

ABU'L-MAHASIN IBN TAGRI BARDI

· A N N A L E S,

QUIBUS TITULUS EST

النجوم الزاهرة  
في ملوك مصر والقاهرة

E CODD. MSS. NUNC PRIMUM ARABICE EDITI.

---

TOMI II. PARTEM PRIOREM

EDIDIT

T. G. J. JUYNBOLL,

Phil. Theor. Mag. Litt. Hum. et Theol. Doct. Litt. Orient.  
Prof. Ordin. et Legati Warneriani Interpres.

---

LUGDUNI BATAVORUM,

APUD E. J. BRILL,

ACADEMIAE TYPOGRAPHUM.

---

MDCCCLVII.

no. 100  
100 100

**CARPENTIER**



DT96  
I46  
1855  
v. 2:1

## SUPPLEMENTUM ANNOTATIONIS AD VOL. I. <sup>1</sup>

Pag. ۲ FL. » L. 5 pro بَنْهَى lege بَنْهَى, et deinde L. 10 pro بَيْنَ, بَيْنَ L. 13 in وفصيلة dele و, et pro أَخْبَرْنَا إِذَا lege أَخْبَرْنَا إِذَا, sub-  
lato Teschdid, et sic etiam L. 14, et l. penult. in eodem verbo. De-  
nique L. 15 ل. الْمِنَّةَ.”

P. ۳ FL. » L. 1 pro كِمَقَالَةٍ ل. كِمَقَالَةٍ. L. 2 pro مَسْدَع, cum B et E L. 5 pro  
أَلْفَتَهُ, أَلْفَتَهُ, L. 3 pro مُطَالِبٍ, مطلبٍ, et pro مُسْتَنْقَى, مُسْتَنْقَى  
حَوَى — الخلال vel الخلال, خَوَى — الحلال, خَلَل, et pro خَلَل, خَلَل, L. 6 pro  
عَلَبَ, عُلِبَ, et lin. penult. pro اتَّصَلَ, اتَّصَلَ.

P. ۵ [L. 1 ad dicta in emend. et add. ad Vol. I, p. viii L. 18, post

- 1) Egregias nonnullas observationes, quae hae Annotatione continentur, Doct. DEZÉMERAYO, partem vero earum longe maiorem, dicam an paucis exceptis, omnem fere, cl. FLEISCHERO debeo. Editis nempe emendandis et addendis, Volumini I° appositis, Vir summus suas de eo Volumine animadversiones, raptim scripto mandatas, mecum, hoc rogante, amice communicavit, iisque uti, quin publici juris eas facere, benevole mihi permisit. Eandem agendi facultatem mihi dedit de observationibus, quae ipsum, priores 176 hujus secundi Voluminis paginas, quas ipsi transmiseram, perlustrantem subierunt. Non dubito, quin omnes grate has accepturi sint, et spero ardentem fore ut FLEISCHER, in sequentem hujus Operis partem annotationem postea continuare possim. Ejus dicta solitis siglis («et») in initio et fine significavi; mea, in mediâ ipsius oratione obvia, uncinis inclusi.

a

833162

»phassis" adde: »Ex eodem As-Sojūtī Libro BERLIN in *I. A.* 1854 Oct-Nov., p. 499 et seqq. gallice vertit narrationem de Prophetæ Epistolâ ad Al-moquasum missâ.] FL. »L. 5 pro أَن l. ١٠, et pro حليفه, خليفة; vid. infra I, p. ١٧٩ l. 13, et p. ٩٠ l. 4 et 3 a f. (خليفة بن خياط). L. 7 [pro بَشْر l. بِسْر; vid. FL. ad p. ١٢١ l. ult.] »Deinde, ut ait FL. L. ٨, et l. 8 pro اللوق, اليون, collatâ lectione Cod. A p. ١١ l. 2 a f., ubi ARNOLD in *Chr. Ar.*, p. 128 l. 8 habet اليون. Intelligendum est حصن, collato p. ٢٣ l. 13. [De castello باب اليون vid. item *L. G.* in v. بَابِلْيُون, in primis vero in v. اليون. De باب اللوق ceterum loquitur etiam Al-Maqr. in ed. BUL. II, p. ١١٨ l. 10 a f. et seqq.] L. 13 cum FL. ل. بَعْت, coll. p. ٢٣ l. 17. L. 14, ut FL. addit, coll. p. ٢٣ l. 18 pro صُلِح, اصلح, et l. 16 pro عَنَوْ l. عَنَف, et l. 16 pro صُلِح, اصلح, ut p. ٢٣ l. 2 a f.

P. ٩ l. 7 »FL. الجلال?, et ad n. 2 »ل. الخَلَال?." [De Ibn Abdo'l-hakam, auctore Libri مصر مفتوح, + 214, vid. Ibn Kallik. N. ٣٣٢ ed. Wüstr. (ed. SLAN. p. ٣٤٩, et ipsius vers. angl. II, p. 14), et de SLAN. epist. ad HASZUM in *I. A.* 4<sup>e</sup> ser. IV, p. 335. Initium illius Libri, de rebus agens ante Moslimorum invasionem, nuper edidit ex Cod. Ewaldiano, arabice et latine Doct. KARLZ, Gött. 1856]. FL. »L. 10 l. الجابية, vid. *L. G.* I, p. ٢٣٣. Recte ARNOLD *Chr. Ar.*, p. 124 l. 2. L. 13 pro واعجزها l. واعجز; vid. ARNOLD l. l. I, p. xx l. 5 a f., coll. ibid. p. 124 l. 4. — L. 22 pro تخوفاً l. تخوف.

P. v FL. »L. 13 l. عمرُوا."

P. ٨ FL. »L. 2 pro الذى l. التى. L. 3, ut p. ٩ l. 6 et p. ١٢ l. 5 l. الاعيرج; conf. *Z. f. d. K. des Morgenl.* III, p. 338 l. 4 et 5 cum ann. L. 8 l. للقبط, et pro بنيامين, ميامين; vid. *Z. f. d. K. d. M.* l. l. l. 12 et n. 3, et ARN. *Chr. Ar.*, p. 125 l. 11." [De Amba Benjamin,

38° Coptorum Patriarchâ, vid. item QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, p. 248, REAUDOT *Hist. Patriarch. Alex. Jacobit.*, p. 161 et seq., et BAZIN *I. A.* 1854 Oct.-Nov., p. 517]. FL. »Ibid. l. 13 pro لَحْم l. لَحْم, et l. 16 pro خَيْرُهُم, ut in *Ann. Chr.*, p. 126 l. 1, خَيْرُهُم."

P. 1 FL. »L. 1 l. بلبيس. L. 3 pro ذُنَيْن l. ذُنَيْن, coll. *L. G.* I, p. 11 in v. ام ذننين, et *Z. f. d. K. d. M.* III, p. 338. L. 10 pro ورائهم, بصبحهم وعشيتهم L. 15 Recte *Ann.* p. 126 l. 7 pro من ورائهم ل. الف. l. الف pro يَضِيحُهُمْ وَيَمْسِيهِمْ, et l. 17 pro الف. l. الف."

P. 1. FL. »L. 2 lege, ut *Ann.*, p. 126 l. 4 a f. يُغْلِبُ اَنَا. L. 4 pro يَخْطِي, يَخْطُوا. L. 6 pro الْعَدُوَّ اَنَّهُمْ, الْعَدُوَّ اَنَّهُمْ وَاَنَّهُمْ.

P. 11 FL. »L. 2 pro وتبعهم l. وتبعهم Ad يَجِيبُونَهُ l. 10 confer *Ann.* p. 127 l. 12, et scribe اَن يَجِيبُوهُ. L. 16. pro ودعاه, *Ann.* p. 128 l. 2 explicatius ودعاه اليه, invitavit eum, ut ad se veniret." Ad l. antepen. » conf., p. 131 l. ult."

P. 12 FL. »L. 2 l. فَتَنَحَّى; vid. *Ann.*, p. 128 l. 11, et infra p. 131 l. 4 a f. — L. 12 pro فلا l. فلا, ut *Ann.*, p. 129 l. 5, aut فَلَنْ. L. 13 pro اَنْ يَرَوْا, *Ann.* p. 129 l. 6, فابعثوا. Recte idem, p. 129 l. 10 اَنْ يَرَوْا pro اَنَّهُمْ يَرُونَ, l. 17. De اَنْ apud Recentiores pro اَنْ, falso quidem, et contra rei naturam usitato, vid. *Diss. mea de Glossis Habicht.*, p. 97." Ad n. 2: »I. e. ولجتم قوم قد, ut *Ann.*, p. 128 l. 2 a f."; et ad n. 5: »sic *Ann.*, p. 129 l. 8.

P. 13 FL. »L. 10 pro امكنتهم l. امكنتهم. L. 12 pro على, *Ann.*, ut A et B, الى. L. 4 a f., *Ann.* (p. 131 l. 2) يَكَلِّمُنِي. Lin. ult. idem (p. 131 l. 4) post امره addit "بـ." Ad n. 3 »*Ann.* (p. 130 l. 8) habet وَلَيْتَن لَمْ نَغْتَمِ صَلَاحَهُمُ الْيَوْمَ, quod sane multo melius est."

P. 14 FL. »L. 6 pro اصحاب l. اصحاب, *Ann.* (p. 131 l. 7) اصحابي. L. 8

idem pro *وَأَفْطَعُ*, *وَأَفْطَعُ*, et pro *أَرَيْتَهُمْ*, *أَرَيْتَهُمْ*. Deinde l. 11 pro *طَلَبْنَا*  
idem l. 12 *طَلَبْنَا*. L. 20, ARN. (p. 132 l. 3) pro *يَسِيرٌ*; *يَسِيرٌ*. Ad n. 6  
»ARN., p. 131 l. penult., *يَلْتَكِفُهَا*."

P. 10 FL. »L. 2 pro *لِحَرَابٍ*, ARN. (p. 132 l. 6), *لِحَرَابٍ*. L. 6 pro  
ما *عَلَى مَنْ*, ARN. ibid. l. 10, *عَلَى مَنْ*. Ad l. 8 conf. p. 14 l. 12 et 13.  
Ibi (l. 8) pro *مَعْرُوفُونَ*, ARN. l. 1, l. 11, *مَعْرُوفُونَ*, quod apud Nostrum  
sequitur, omittens. L. 9 pro *لَمْ يَقُولُوا*, ARN. l. 3 a f., *لَمْ يَقُولُوا*. L. 15  
pro *تَعْرِفُ*, ARN., p. 133 l. 4, *تَعْرِفُ*. Pro *أَنَا* cum ARN. l. 17 *أَنَا*. L. 17  
pro *لِحَرَصْنَا*, ARN. l. 7, *لِحَرَصْنَا*, ARN. l. 6, *يَكْسِرُنَا*, *تَكْسِرُنَا*,  
quae minus dura est constructio. L. 19 pro *إِذَا*, ARN. *إِذَا*, et l. 21,  
*الْحُسْنَيْنَيْنِ*. Ad n. 8 »ARN. *قَوَامٌ*."

P. 11 FL. »L. 5 pro *يَسِرٌ*, ARN., p. 133 l. pen., *يَسِرٌ*. L. 11 l.  
L. 13 pro *أَجِئْتُمْ*, A. (p. 134 l. 7), *أَجِئْتُمْ*. L. 17 pro *دِمَائِكُمْ*  
A. pro eo habet l. 11, *أَنَّا أَكْمُ*."

P. 12 FL. »L. 2 pro *تَمُوتُ*, A. (p. 135 l. 2), *تَمُوتُ*. L. 9 pro *الْقَوْمِ*,  
A. l. 9, *الْقَوْلُ*. Pro *أَوْ يَرْضَى* l. 10 *أَوْ يَرْضَى* [cf. ARN. praef. p. xxii. l. 3].  
L. 11 pro *إِلَى*, A. l. 10, *إِلَى*. L. 16 A. l. 3 a f. *وَتَنْصَرِفُوا*.  
L. 18 A. l. ult., *تَجِيبُوا*. L. 21 A. (p. 136 l. 4), *إِنَّمَا*, et l. 22 idem  
"*تَكُونُونَ*."

P. 13 FL. »L. 2 A. (p. 136 l. 8), *وَالْجَزِيرَةِ*. L. 5 idem (l. 10) *وَأَنْكَازَتِ*.  
L. 8. 1. *أَعْلَمَكُمْ*. Post *هَذَا*, A. (l. 3 a f.) *وَأَخَافُ*. L. 10 *تَتَذَمُّوْا*, et l. 11  
L. 15 pro *أَفْتَاتِ*, *يَاتِ*, et pro *حَضَرْنِي* (p. 137 l. 3), *حَضَرْنِي*, *يَعْرِفُونَهُ*.  
L. 16 A. post *وَرَجَعُوا*, *وَرَجَعُوا*. L. 16 A. post *مِنْ* sic: *أَصْحَابِكُ*.  
L. 18 l. ut A., *عَمَرُوا أَصْحَابَهُ*. L. 21 A. (l. 11 et 12), *بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَا*.  
L. 10 pro *مَفْتَرِضَةً*, *مَفْتَرِضَةً*, aut *مَفْتَرِضَةً*.

P. 14 FL. »L. 6 pro *مَفْتَرِضَةً*, *مَفْتَرِضَةً*, aut *مَفْتَرِضَةً*. L. 10

المذكورة ortum ex الموكودة, male scripto aut lecto. A. (p. 138 l. 4) الموكودة. L. 12 post الف, eum A. (l. 6) الف repetendum. L. 14 post على دينارين دينارين ex l. 16 inserenda صالح أهلها. L. 15 pro بذلك. L. 19 A. (l. 8) مُفْتَرَضًا عليه, et l. 20 A. pro "على, وحلى"

P. ٢. FL. »L. 1 A. (p. 138 l. 11) pro بفعل, فَعَلَ. L. 4 pro بمثل l. 15 pro ناسنا ل. ناسًا, et l. 19 pro بحنس, يحنس (Johannes)."

P. ٢١ FL. »In notis l. 5 ل. "وكيفية"

P. ٢٢ FL. »L. 5 عمرو, et sic p. ٧٤ l. 5, sed عمرو recte ex analogiā, p. ٢٧ l. ult. et p. ٣٨ l. 3." [De hujus nominis scriptione vid. EWALD *Z. f. d. K. d. M.* III, p. 340 n. 7]. L. 7 مَحْلَدٌ; sic! non مَحْلَد. Hoc ipsum nomen Kām. in v. خلد formam nominis مُعَظَم habere docet. Conf. p. ١٢٩ ad n. 2 [et p. ٧٤ l. 6. Ante quam ad p. ١٢٩ perveneram, Tadidam dedita operā omisi, cogitans item dicta Qāmūsī, sed in v. سلم, ed. Cale. p. ١٢٩ l. 7: [وَكَمْحَلَّةٌ مَسْلَمَةٌ بَنُ مَحْلَدٍ]. L. 9 pro يزيد ل. بَصْرَة; vid. Nawāwi p. ٧١٣ l. 8. Dein bis pro نصرَة ل. بَصْرَة, et sic recte scribitur p. ٣٢ l. 4 a f. et p. ١٢٩ l. 6; falso iterum نصرَة, p. ٧٤ l. 3. Kām. cale. quidem l. 1., وَكَزْبِيرٌ اِسْمٌ وَلَقَبٌ اَبَى نَصْرَةَ اَلْغِفَارِيّ, sed Kām. ture. بَصْرَة legendum esse ibidem disertis verbis monet. Porro sec. Kām. in v., حَمِيل scribe."

P. ٢٣ FL. »L. 2 ل. ولكن, sine Teschd. L. 8 خليفة [vidd. supra dicta ad p. ٥], et pro ان, ان. L. 12 ل. اليون. [vidd. dicta ad p. ٥]. L. 18 pro عنوة ل. عنوة."

P. ٢٤ FL. »L. 1 lege ظله عليه ل. 8 لقصة ل. لقصته. Ad

P. ٤٢ . FL. » L. 8 pro اِحْدَى ل. "إِحْدَى."

P. ٤٣ FL. » L. 8 pro ويعنى ل. يعنى L. 16 pro يحركوا , يحرك , قَبُو<sup>٢</sup> Recte, plur. turco-arabici » والاقبيا Ad n. 4 post "وديانة ل. 19 , tholus , fornix , unde part. pass. مَقْبِي<sup>٢</sup> supra p. ٤٢ l. 4." [Cum his conf. قبو in *Albay*. II, p. ٢٤٤ l. 10 , ad quem locum vid. Dozy in Gloss., p. 38].

P. ٤٤ FL. » L. 1 pro لَقْبُط ل. فَالْقَبُطُ L. 6 pro اتقناها ل. اتقناها , et pro وكلما ل. 7 , وكل ل. 16 pro فكانوا , فكان."

P. ٤٥ FL. » L. 10 ل. فَتَقْبِص , seil. الطاقَةُ L. 14 ل. الثَّعَابِيْنُ L. 18 post سكتنا adde عنها."

P. ٤٦ FL. » L. 1 ل. الايام , et pro ان ل. الذى L. 3 pro , قاضى , القاضى L. 9 pro ثيأتى , emendate يأتى L. 4 ل. التى , pro هَبَّة , هَبَّة L. 10 ad voc. الف » incredible." Ad n. 3 post 653 : » Ibi nomen non congruit ; vid. H. KHALIF. Tom. VI, p. 380 l. 8 , quamquam ibi nomen patris est اسعد pro اسمعيل."

P. ٤٧ FL. » L. 5 ل. الاربع , et dein emendate فَتَجَدَّدَ vel فَجَدَّدَ L. 13 ل. وَتَخَلَّوْا معايشهم In n. 3 pro ان ل. ان."

P. ٤٨ FL. » In n. 9 ل. المستنصر."

P. ٤٩ FL. » L. 4 pro لا , emendate فلا L. 6 pro اشملت ل. اشملت , ضياع L. 13 pro الاول , الاول L. 8 pro الطوائف , الطوائف L. 7 pro وعشرين L. 16 pro وايقان , وايقان L. ult. , وعشرين."

P. ٥٠ FL. » Ad l. 2 conf. p. ٣٣ l. 15 et seqq. L. 3 عمرها sine Teschd. L. 7 cum B l. مستبحر ; conf. p. ٥٧ l. pen. et ult."

P. ٥١ FL. » L. 16 وعمرها sine Teschd."

P. ٥٢ FL. » L. 3 ل. ثمراتها L. 11 bis lege مافه pro مافه , vid. L. G.

III, p. ١٣٣, ubi Cod. Petrop. Mo'gami recte habet مانه. Ibid. pro ومعين  
L. 14 pro وقور رَقود; vid. QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I,  
p. 266."

P. ٥٣ FL. »L. 5 pro ويزبروا. L. 6 pro المانعة فمنع مانعة,  
L. 2 a f. pro ونصلته ونصالته, de quo vid. infra, p. ١٥٩ l. 9 et 14,  
et n. 5, ac p. ١٩٤ l. 2."

P. ٥٤ FL. »L. 2 l. مُخَلَّد; vidd. dicta ad p. ٣٢ l. 7. L. 5. Vidd.  
nomina 12 filiorum Jacobi ap. Baidhāw. ad Sūr. II, 126, et ap. Abulf.  
*Hist. antisl.*; p. 26 l. 19 et 20. L. 5 pro وزبالون. idque  
L. 6 pro ويسخّر, ويسجّرة. Deinde (اشار). واشير  
L. 8 الاحبار. L. penult. ل. للمكر. ودانا ونفتالى وجاد وبنيامين  
la n. 5 pro ولدوا, ولدت."

P. ٥٥ FL. »L. 1 cum B l. غَلَب. Ad l. 4 conf. p. ٣٩, l. 2 et 3, et ad  
l. 6, p. ٥٧ l. 8 et seqq. L. 7 l. الشيخ."

P. ٥٦ FL. »L. 8. sic l. : وَيُلْفَى بَعْدَ بَعْدَ. L. 3 a f. pro شاهدة  
برد ماء, برد ما, et pro يشهد, يشهد, ac seq. l. pro ما, شاهد  
وتجلد, وتجلد. Verba l. يذوق حلاوته l. pen. in  
hemistichio posteriore et grammaticae et metricae corrupta sunt. Fortasse l.  
يَذُقُ من جَلَاوِهِ"

P. ٥٧ FL. »L. 11 l. وَلْتَعُدْ. L. 4 a f. cum B l. تمام; conf. p. ٥٨  
lin. antepen. L. 3 a f. pro تسعة, سبعة."

P. ٥٨ FL. »L. 4 pro يعد. L. penult. l. المقاييس. L. 10  
المعمور. l. المعمود. غى. adde يبقى post

P. ٥٩ FL. »L. 10 pro priore ل. الى. L. 11 l. خليج sine  
Teschdid. L. penult. ad أَحَقُّ, »quod hic active accipiendum: nos (re-  
gem et ministrum ejus) etiam magis hoc facere oportet, quam est."

P. ٩. FL. »L. 4 pro بذكره ل. بذكره L. 10 ل. منواله , et l. 13  
كبير

P. ١١ FL. Ad l. 1 » conf. p. ٣٨ l. 14 et seqq. L. 7 et in n. 5 ل. لتتأسف .  
L. 11 ل. فغلبوا .” Ad n. 5 post اننا » adde » نذكره .”

P. ١٣ FL. »L. 1 post انه adde من . L. 2 pro لحم ل. نلحم .” Ad  
l. 8 » conf. L. G. I, p. ٢٨٣ l. 4.”

P. ١٤ FL. »L. 4 pro والخواص ل. وخواص . L. 6 pro فكانوا ل. فكانت .  
L. 7 ل. عورت ل. عورت . L. 8 pro فيعور ل. فيعور vel فيعور . In n. 8 l. 3 a f. l.  
المصريين , et l. ult. , واتقانها لرم

P. ١٥ FL. »In notis l. 4 الطباع verum est. L. 9 pro فاشارها ل. فاثارها .  
L. 11 del. parenthesis. L. 13 del. , et ل. انه . L. 14 etiam del. parenthe-  
sis. L. 16 pro المدينة ل. الملكة .”

P. ١٧ FL. »L. 6 ل. نصر , et sic etiam bis l. 8. Vid. Kām. in v. نصر.

P. ١٨ FL. »L. 1 cum B ل. انجلت . L. 6 pro ينزل , نزيل . L. 7 ل.  
ظهور . L. penult. ل. ظهور .”

P. ١٩ [De loco l. 4 et seqq., vid. QUATREM. *Rech. sur l'Ég.*, p. 277  
n. 6, quare in Praef. p. 17 n. 5 pro ٢٣ l. ١٩ . Pro وغيره hic l. 5 ل.  
FL. »L. 9 ل. الثانية sine Teschd. L. 11 ل. اللسن . L. pen.  
cum B ل. بصدده .”

P. ٢٠ FL. »L. antepen. pro شامة cum A ل. شماسه . Vid. Naw., p. ٢٧٩  
l. antepen., et Kām. in v., et sic recte scribitur infra p. ١٥. l. 15. Deinde  
pro وقدم ل. وقدم . L. ult. ل. سقيفة .”

P. ٢١ FL. »Ad l. 3 conf. Naw., p. ٢٧٩ l. antepen. et seqq. L. ult.  
pro ضمره ل. ضمره , et pro الى , راى .” Ad n. 6 : » i. e. مأمونان , duo  
viri , a quibus nihil timendum est.”



P. ٧٢ FL. »L. 5 pro بَذَنْبِكَ ل. اولا انا بذنبك, i. e. aut (si non feceris) bellum tibi inferam. L. 15 in الثانية del. Teschd. L. ult. pro مَسَلَّة, مَسَلَّةٌ

P. ٧٣ FL. »L. 2 cum B, C et D l. اَعْصَ. L. 3 in بَعْلَانِيَّة del. Teschd. [De شعبة بن المغيرة vid. Kitābo'l-'agāni in *J. A.* 1854 Oct.-Nov., p. 511 et seqq., et CAUSSIN DE PERCEV. *Essai* III, p. 179 et seq.] L. 15 pro بَمَنْحَرَم ل. بمنكرم. Ad منها in n. 5: »Conf. Meraç. II, p. ٣٥٤ l. 5; منها (si ita legitur) est التجريد

P. ٧٤ FL. »Ad l. 4 (coll. p. ٧٨٩ l. 12, ubi corrigitur النَجِيبِي in (حَدِيَج pro حَدِيَجٌ) conf. Naw., p. ٥٩٣ l. 8 (ubi falso وَاسْتَعْرِف. *Tabell.* IV l. 19, Lobbo'l-lob., p. ٥١, et infra p. ١٩. n. 6."

P. ٧٥ FL. l. 13 ad مُصَافَا ل. »Hoc, et مُصَافَا الى adverbialiter adhibentur. Vid. infra p. ٩٨. l. antepen., et p. ٧٢ l. 17." Ad l. 16: »Sec. ARNOLD. *Chr.*, p. 148 l. penult. pro خَانَ seribendum videtur حَانَ, oenopolium, ut in *Z. G.* II, p. ٣٨٩ l. 3 كَالْخَانَات falso est pro كَالْكَانَات." [De hoc Amrī Templo vid. *Al-Maqr.* ed. Bül. II, p. ٢٣٩ et seqq.]. Deinde Fl. »l. التَّجْبِيِي.

P. ٧٦ FL. »L. 3 l. pro ذَر, ذَر; conf. p. ٩٩ l. 17, Naw. p. ٧١٤ l. 7; deinde pro بَصْرَة ل. بَصْرَة; vid. ann. ad p. ٢٢ n. 2 [in Ann. FL]. L. 5 pro جِدًا وَاَن ل. حَذَاء اِيْوَان. L. 6 pro تَيَّامَن ل. يتامن. L. 7 pro يِيَامَنان. s. يتيامنان, يتامنان. L. 11 pro اَثَارَ, لِيَال. L. 16 pro اَمَّا بِحَسْبِكَ, يَعِزَم, يَعِزَم, et pro اَمَّا بِحَسْبِكَ, يَعِزَم, et pro اَمَّا بِحَسْبِكَ (sine Teschd.). Ad hanc lin. conf. ARN. *Chr.*, p. 149 l. 4 et 5 et Praef. p. xxii in f."

P. vv FL. L. 4 pro وجعل له ل. وجعل , coll. l. 16. Ad l. 10 conf.  
Ann. l. l., p. 149 l. 11 et seqq."

P. ۷۸ FL. ۵ L. 21. "مُطَاطَّأٌ"

P. ٧٩ FL. ٥ L. 5 pro بِالْقَدْرِ L. 10 pro يَعْمَل, يَعْمَل."

P. ٨. Fl. » L. 10 عمرو قيل ل. عمر وقيل. L. 11 واهصاهم ل. عمرو وقيل. L. 12 زياد بن أبيه. Vid. Wüstenf. Reg., p. 472 et seq., et Z. d. D. M. G. V, p. 189 l. 4 cum ann. Recte infra, p. ١٣٨ l. 7, p. ١٤٩ l. pen., et p. ١٩٣ l. 2; falso p. ١٣٣ l. 12. L. 18 الكثير del. Teschd. L. ult. أمثالها pro سنه، et أمثالها<sup>٥</sup> pro سنة<sup>٦</sup>.

P. ٨ FL. » L. 9 رجالٌ L. 10 فدعوت فدعوت L. 13 ل. كأنّ, et deinde العقبان L. antepem. pro واخفاض L. ult. pro ونحلتها [Videtur legendum esse وحفاظ]

P. ۸۴ FL. ۲ pro فيَحْوَ. L. 2 pro وكنيت. L. 3 pro واناقلكم. L. 8 pro فَاَحَى. L. 6 pro فَاَحَى. L. 13 pro حططته. L. 15 pro حططته. L. 19 pro بئس وسخن. L. ult. pro بئس وسخن. L. ult. pro

P. ٨٣ Fl. » L. 2 pro فَنَحَىٰ إِلَى ۱. فَجَبَّى عَلَى ۲. يفد، يقف، et  
L. 3 pro سَعَتَهُ، سَعِيدِهِ، تَعَفُّفٌ، تَعَفُّفَةٌ، et L. 6 pro يَجِدُوا ۳.  
كَمَا حَدَاهُمْ، كَجَدَّهُمْ، يَقْدُوا (يَخْدُو)، et dein B spectatur، s. كَحَدْوِهِم  
Rُأْبَ، et Naw. p. ٨٤ l. pen. L. 16 in البرآءِ، del. Teschd.; vid. Wüstknf.  
Reg. p. 107 l. 1 et Kām. in v. بَرَأَ L. antepen. pro حُدَيْمٍ ۱. حَدِيمٍ  
conf. Wüstknf. Tab. Q l. 21—23.”

P. ۸۴ FL. » L. 13 l. مَقْرَن. L. 14 pro طَلْحَة , ut B, طَلِيْحَة , vid.

Wüstknf. Reg. p. 455. L. 17 pro عمرو l. عمرو; vid. Naw. p. ٣٣٤ l. 5.

Ad lin. ult. conf. Wüstknf. Tab. 3, sub *Hadhramant*."

P. ٨٥ FL »L. 1 l. ١. مَقْنَع L. 2 pro ميمونة l. ميمون; conf. L. G. I, p. ١١١ l. 1 et 3. L. 3 ad كَنْيْتَه, conf. Wüstknf. Reg. p. 112 et 113. L. 5 in وَجَرَهُم del. Teschd." Ad n. 2: »Apud Ibn Cot. p. ١٧٢ l. 10, "غِيَاث" Ad n. 4: »Conf. مَسْبَدَان in L. G. III, p. ٣. l. 10 et seq."

P. ٨٦ FL »L. 9 l. ١. مشايخه." Ad n. 6: »i. e. الصلاة الجمعة."

P. ٨٧ FL »L. 4 pro الخُذْرَى l. الخُزْرَى; vid. Naw. p. ١١١ l. 6, et infra p. ١٠٦ l. 17 et n. 5. L. 3 a f. pro وَنَصِيف l. وَنَصِيفُ; conf. p. ١٣٥ l. 7. Ad n. 9 conf. p. ٩٢ l. 8."

P. ٨٨ FL »L. 11 pro الهمداني l. الهمداني. L. antepen. pro حَسَل, حَسِل; vid. Naw. p. ٣٣٩ l. 2 et 3; porro pro حَسِيل; vid. Naw. p. ٣٣٩ l. 3, et Wüstknf. Tab. geneal. O in extremâ orâ dextrâ."

P. ٨٩ FL »L. 2 pro اطواب l. الجواب Cf. L. G. I, p. ٧٥ l. 4 et 3 a f."

P. ٩٠ FL »Ad l. 15 conf. p. ٩١ l. 1 et 2. In n. 4 pro عزال l. عزال."

P. ٩١ FL »L. 5 l. ١. بريدًا L. 6 pro كتابًا, كتاب. L. 9 pro حملة, حملة?"

P. ٩٢ FL »L. 5 pro احكمها l. حَكَمَهَا. L. 9 post منها del. , . L. 12 pro صَبَابَة l. صَبَابَة; conf. Naw. p. ٣٣٩ l. 8, et Wüstknf. Mok., p. 222 l. 2."

P. ٩٣ FL »L. 1 pro له l. له. Ad l. 5 conf. p. ٩٢ l. 10. L. 9 pro بِغْلُوْنِي l. بعلوْنِي. L. ult. pro عَلَا legit فَلَا Naw. p. ٣٣٩ l. 11. Cf. Hagi Chalfa V, p. 153, l. penult. et ult. Deinde l. مَنَدَة; vid. Ibn Challik, ed. Wüst. N. ٩٣١ in f."

P. ٩٤ [L. 5 pro سَلْمَان ل. سَلِيمَان; vidd. *Add. ad L. G.* in v. بلنجبر].  
FL. »L. 6 ل. بَرْدَعَة." [Ad l. 15 conf. *Add. ad L. G.* III, p. ٩٥ L. 8].

P. ٩٥ FL. »L. 10 ل. مَلْحَان; conf. Wüstenf. *Reg.* p. 205 l. 5 a f.,  
p. 294 l. 1, et *Tabell.* 19 l. 31 et 32. L. 11 pro وَيَقْبِلُ ل. وَيَقْبِلُ."

P. ٩٦ FL. »Ad l. 13 vid. Wüstenf. *Reg.* p. 9. L. 18 pro عَمْدَة ل.  
عَمْدَة, aut عَمْدَة."

P. ٩٧ FL. »L. 17 pro فَنَهَض ل. فَنَهَض."

P. ٩٨ FL. »L. 3 ل. المازني ?; vid. Wüstenf. *Tab.* 19 l. 24—31."

P. ٩٩ FL. »L. 5 pro نَزَلَ ل. نَزَلَ. L. 11 pro جَرْحَان ل. جَرْحَان."

P. ١٠٠ FL. »L. 3 pro عَافِل ل. عَافِل; vid. Naw. p. ٣٣٩ l. penult., et  
Wüstenf. *Tab. M.* l. 17—19. L. 11 post سَبَقُوا adde الى, et vid. Naw.  
p. ٣٨٥ l. 3 a f. L. 13 ante الْعَاص adde أَبِي; vid. Wüstenf. *Reg.* p. 197.  
L. 14 pro وَابِي ل. وَابِي. L. ult. et p. ١٠١ l. 1 pro حَذَافَة ل. حَذَافَة; vid.  
Wüstenf. *Reg.* p. 16. et Weil *Moh.* p. 422 in ann. ad p. 199."

P. ١٠١ FL. ad l. 9: »Naw. p. ٥٧١ l. 9 scribit مَعْقِيْب. L. 17 يَسِيرُهُمْ,  
or solle sie schicken, pro يَسِيرُهُمْ. L. ult. pro عَمَال ل. عَمَال."

P. ١٠٢ FL. »L. antepen. pro أَثَانَة ل. أَثَانَة; conf. Naw. p. ٥٤٧ l. 13 et  
14, Ibn Dor. ed. Wüstenf. p. ٥٣ l. 14, 19 et seqq."

P. ١٠٣ FL. »Ad l. 15 conf. p. ٣١٤ l. 11. L. 17 ل. مَحْمَد بن أَبِي;  
conf. Wüstenf. *Reg.* p. 314 in f. et p. 233 l. 8." Ad n. 5: »السايب."

P. ١٠٤ FL. »L. 5 ل. وَخَلَّفَهُ ل. اَعْوَام; conf. Naw. p. ٤٠٩ l. 16 et 17.  
L. 6 del. ' post صِلْعَم, et ل. لَمْرَض pro اَمْرَض. L. 10 pro سَمْرَة ل. سَمْرَة;  
conf. Naw. p. ٣٨٠ l. 3, et Wüstenf. *Reg.*, p. 36. L. 13 lineola transpona-  
tur ad vocem وَفَصَائِلُهُ."

P. ١٠٥ FL. »L. 1 adde أَبِي post بِن, et sic l. 2 et lin. ult. in notis.

De omissione vocis اَبى vidd. dieta ad p. ۱۲۱. L. 7 pro شَرَّ ا. شىء

L. 9 ا. مَخْلَدٌ."

P. ۱.۹ FL. » L. 1 adde اَبى post بن, et sic l. 6, 11, 14, 17 et 19

L. 4 ا. فَمَنْعُوهُ. L. 10 ا. وَبَايَعُوهُ."

P. ۱.۷ FL. » L. 4 post بن adde اَبى. Ad l. 6 conf. Naw. p. ۱۱۴

l. 4 a f. et seqq. L. 17 in nomine جَوِيْرِيَّة del. Teschd., et sic etiam p. ۱۱۸

L. 14. L. antepen. ante فى adde به P. L. ult. pro يَعْزُرْنِي ا. يَعْزُرْنِي

"يَعْزُرْنِي."

P. ۱.۸ FL. » L. 10 pro اُسَيْدٌ cum B lege اُسَيْدٌ. L. 11 pro وَخَلْفَى

"وَخَلْفَى."

P. ۱.۹ FL. » L. 12 cum B ا. الصَّبَاغ. i. e. الصَّبَاغ. L. 17 pro

"هَذَا ا. عَنَا."

P. ۱۱. FL. » L. 5 pro مُرْيِكُمْ ا. مُرْيِكُمْ. L. 6 pro مِنْ اَرْضِ الْهَدِيَّة

خَيْرٌ \*, خَيْرٌ مِنْ نَعْلُمْ ا. خَيْرًا نَعْلُمْ P. L. 10 pro مَمَّنْ اَرْضَى هَدِيَّة ا.

"فَنَعَى, فَنَعَى, et dein pro مُعَلِّمٌ L. 17 ا. مَخْلَدٌ, et dein pro مُعَلِّمٌ

P. ۱۱۱ FL. » L. 1 ا. مَخْلَدٌ. L. 9 ا. سَبْرَةٌ. L. 10 repudiata WEIL II

conjecturâ, I. p. ۷۸۹ pro الْقَيْءُ ا. الْقَيْءُ, quod in B et E latet. Vomitus

enim adhibebat ad exonerandum stomachum cibo gravatum, quod hel-

lionis est. L. 14 pro عَظْمٌ ا. عَظْمٌ; conf. p. ۱۱۲ l. 1. L. 18 ا. بَرَأَيْكَ

L. ult. اَتَنْطَفُف, recte. Falso WEIL I, p. ۷۸۹, اَتَنْطَفُف. Ad n. 5: »Be-

ne; scil. شَتْمَةٌ, nomen vicis, respondens ضَرْبَةٌ قَوْ"

P. ۱۱۲ FL. » L. 6 ا. مَقَارِفَا. L. 7 ا. اَرَكَا. L. 11 ا. نَاعَدَكَ سَلَمًا وَلَمْ اَرَكَا

"اَيَسَ, اَيَسَ, L. penult. pro كَادَ, كَادَ. L. 18 pro تَسْمُونِي

P. ۱۱۳ FL. » L. 2 ا. يَسَعْنِي cum A et B. L. 3 pro بَاقِيَا, cum B

مقدمة، L. 10. عليا، L. 9. أَصَدَيْ، L. 7. فَاتِي، وَاْنِي، et pro، تَأَقِيًا.  
In notis l. penult. post عن adde طاعة، s. pro على l. عن."

P. 114 FL. »L. 6 l. تيم et التيمى؛ conf. Naw. p. ٣٣٣ l. antepen., et  
L. G. III, p. ٣١١, l. 3 et 2 a f. L. 10 لاَبَان sine Teshd.; conf. Wüstenf.  
Reg. p. 1, et pro قَتَلِي l. قَاتَلِي. L. 11 pro مَوَارِيَا، مَوَارِبًا، L. 12  
pro خَالِد، alii خُوَيْلِد. Sic Naw. p. ٢٥. l. 13, Ibn Cot. p. 113 l. 14.  
L. 13 l. الْقُرْشَى. Ad l. antepen.: »Wüstenf. Reg. p. 232 l. 5 a f. حَسَل،  
et ibid. p. 228 in f. حَسِيل. Ad n. 6: »Sic Naw. p. 199 l. 10."

P. 115 FL. »L. penult. pro أَلَا l. أَلَا."

P. 119 FL. »L. 12 l. بَرَأِيكَ."

P. 117 FL. ad L. 2 »Falso WIL, I, p. ٧٨٩، legens. Deinde  
post مَوْتَهُ adde الى. Ad l. 7 ad v. وِلَاةُ أَمْرِهِ conf. p. 120 n. 4. L. 13  
هو عَمَار، i. e. "مُتَجَرِّئًا" Ad not. 4 ad »"بَقَرِ دِمَار؟" i. e. "مُتَجَرِّئًا"، vid.  
Naw. p. ٢٨٥ l. ult."

P. 118 FL. »L. 13 cum B l. وَفَعَلَا. Not. 2 sic lege: 3 gen. الخفيف  
4 spec." Ad seq. lin. ad تدَعَى: »Vulg. pro تَدْعُو."

P. 119 FL. »L. 3 l. أَخَذَر. L. 4 pro مَفَك، مَفَك. L. 6 pro  
أَيَّهَا adde يَا. L. 11 post اعطت، عطات. L. 8 pro لَاسْتَقَرَّتْ، لا تَسْتَقَرُّ.  
L. 13 pro لَأَلْقَيْتُ أَبْنِي، لَقَيْتُ أَبْنِي. L. 14 pro تَاخِرَ صَوْتِ أَقْتَلَانِي. L. 15  
وَشَبَابُهُ وَخَلْوُهُ l. وَسَنَانُهُ وَحَلْوَةُ. In notis l. 2 pro كَب تحت. L. 4 pro وَيَلْغِي، وَيَلْغِي. Ad l. 5 conf.  
Wüstenf. Reg. p. 363. L. 5 pro صَفَّة، صَفَّة."

P. 120 FL. »L. 8 pro وَكْنِيَّة l. وَكْنِيَّة. L. ult. l. بِمَانَعِي."

P. 121 FL. »L. 5 in فَتَكَ del. Teshd. In l. ult. ad verba وَيَشْرُخُ،

vid. p. ١٢٢. l. antepen., et p. ١٢١ l. ult. Idem p. ١٥٨ l. 9, et p. ١٣٤ l. penult. vocatur بشر بن ارباطة. Verum ejus nomen est ارباطة بَشْر بن ارباطة, sed saepe, omisso ارباطة, appellatur بَشْر بن ارباطة; vid. Kām. in v. بَشْر, et Wüstenf. Reg., p. 117, Ibn Cot., p. ٥٨ l. 4 et 3 a f., Ibn Dor. p. ٧٢ l. 18. ipse Abū'l-mah. formam بَشْر praecipit infra p. ١٥٩ et ١٩. " [Sie ergo etiam lege supra p. ٥ l. 7, p. ١٢٢ l. penult., p. ١٥٨ l. 9, ubi ut p. ١٣٤ et ١٥٩ omititur ارباطة. Hoc additur h. l. p. ١٢١, p. ١٢٢. et ١٢١].

P. ١٣٢ FL. » L. 5 pro وَكَبِتْ l. وَكَبِتْ. L. 11 l. او غير. L. 13 l. 14 pro مَثَقَوَى. L. 15 pro مَثَقَوَى. L. 16 pro هَمْنًا. L. 19, هَمْنًا. "مُخَلَّد،

P. ١٣٣ FL. » L. 9 pro أَقْطَعُ l. أَقْطَعُ, et pro وَاوَدَعَ, وَاوَدَعَ. L. 11 pro بَدَنَكَ, et pro بَدَنَكَ, قَتَعَ, فَبَخَ "بَدَنَكَ

P. ١٣٤ FL. » L. 3 pro لِيَهْتَكُنْ l. لِيَهْتَكُنْ In notis l. 3 pro قَاتِلْ, قَاتِلْ.

P. ١٣٥ FL. » L. 2 l. فَدَخَلُوهَا. L. 11 pro لَا تَقْتُلَنَّكَ l. لَا تَقْتُلَنَّكَ. L. 12 pro جَهَنَّمَ, جَهَنَّمَ, نار جهنم l. الجهنم. L. 13 pro أَمَّا, أَمَّا, et pro أَمَّا, أَمَّا.

P. ١٣٦ FL. » L. 4 l. الْكَوْفَةُ. L. 12 pro فَتَخْتَلِفُونَ l. فَتَخْتَلِفُونَ. L. 15 pro حَمْسًا l. حَمْسًا, i. e. 5 dies. Deinde عَلَى عَلِيٍّ.

P. ١٣٧ FL. » L. 1 pro وَالتَّنْقَدُ, l. cum B et E, وَالتَّنْقَدُ. Nimirum تَنَقَّدَ c. e. عَلَى r.; eadem est constr. in VIII<sup>a</sup> formā. De significatione vid. Muzari Rhetor. d. Ar., p. 202 in not., et Z. d. D. M. G. VIII, p. 554 et in n. l. ibid. L. 7 pro تَلَاغَى l. تَلَاغَى, pro سَيِّئُهُم, سَيِّئُهُم. L. 9 pro خَرَجْنَا, خَرَجْنَا. L. 16 pro التَّمِيمَى, التَّمِيمَى; cf. Nawāwī, p. ٢٣٦, 1, Wüstenf. Reg. p. 442 l. ult."

P. ١٢٨ FL. »L. 10 pro إليه L. 14 del. Teschd. ;  
 conf. supra ad p. ١٠٧ l. 4 a f. L. 15 et 16 pro أشياء خناء ان  
 رأيتي , رأيتي L. pen. pro ان

P. ١٢٩ FL. »L. 4 قال omite. L. 13 pro وقع .

P. ١٣٠ FL. »L. 7 pro أما L. 8 pro خارخة L. 12  
 خارجة L. 18 أن , ان L. 19 فنيًا L. 13 pro رَفْتَحِه , وفتوحه  
 pro تبيك , تبكوا , تبكي si ad solum filium spectat. L. pen. pro  
 "وَأَرَيْتُمُونِي ا. او ايتمونى"

P. ١٣١ FL. »L. 4 ل. بَرِي et قَوِي L. 18 ل. فِرَاس."

P. ١٣٢ FL. »L. 5 ل. عَابَا , et pro فيها بك L. 12 ل. ابية , vid.  
 supra ad p. ٨٠ l. 14. L. antepen. et deinde pro جذعان , جذعان ; conf.  
 Ibn Cot. p. ١٣٥ l. 8 et 9 , et Kām. in v. "جذعان."

P. ١٣٣ FL. »L. 3 ل. فَبَقِيَت . L. 7 ل. مَعَد , et l. 8 pro تميم , تميم.  
 Moh. ben Habīb , ed. WÜSTENF. p. ٣٧ l. 15 et 16 sic : مَعَد بن الحارث :  
 [Cum his conf. etiam supra dicta p. ١٢. l. 7 et seqq. , et WÜSTENF. Reg. p. 92.] L. 15 ل. دُرَر . [De libro  
 vid. item infra p. ١٣٧ l. 1 et 2 , p. ١٧ l. 1 et 2 , p. ٢٠ l. 14 ,  
 p. ٢٥ l. 10 et 11 , p. ٢٧ l. 5 , p. ٢٨ l. 13 cet.] L. 17 ل. بِكَرَوْرَاء . conf.  
 L. G. in v. p. ٢٩٧ l. 9 , et WEIL Gesch. d. Chal. I, p. 233 l. 2."

P. ١٣٤ FL. »L. 1 in الرَّقَاوِي del. Teschd. ; conf. p. ١٥٤ l. 16 et 17.  
 L. 3 ل. الخُدْرِي ; vid. p. ١٥٩ l. 17 , et n. 5. L. 4 pro شيبان  
 cf. p. ١٧ l. 11 , et WEIL Gesch. d. Chal. I, p. 246 l. 8. L. 10 pro عابد ل.  
 [L. 17 pro بَشْر .] [L. 17 pro بَشْر .] [L. 17 pro بَشْر .] [L. 17 pro بَشْر .]  
 عائد ; conf. Naw. p. ٢٧٣ l. 14."

P. ١٣٥ FL. »L. 4 وَاكْحَل L. sine Teschd. [L. 7 قَوْصَرَة est insula



*Kóovpa*, hodie *Pantelaria*. Vid. Abū'l-fed. تقويم البلدان, p. 28, 134 et 138, et RAIN. in vers. p. 33, 176 et 267.] »L. 8 in v. قبحة dele Teschl., [et pro الوجه l. الوجه].

P. 137 FL. »L. 6 l. eum Codd. بايع الحسن, scil. معاوية; conf. خرج l. 10 et seqq. L. 9 pro ما له ماله. L. 10 pro خرج. الاصل l. الاصل; conf. p. 14. l. 14. In n. 4 pro اصل.

P. 138 FL. »L. 11 pro مالك خالد. L. 12 pro سفيان, شيبان; vid. Wüst. Tab. O l. 12—20, et pro حارث.

P. 139 FL. »L. 7 pro الفرار. L. 18 pro مصلّة, فصلّة. Ad n. 1: i. e. الكهابين. In n. 7 pro امرة مصر, aut امرته.

P. 14. FL. »L. 5 pro بعض l. بعض, et pro لبعض. L. 6 آتيتم داواكم بيد: sic scribe فان, et deinde post وليكم l. وليكم. L. 12 l. اثنى. Ad l. 16: Vulg. pro وان آتيتم داواكم الخ. L. 19 pro بشر. L. 20 pro الزنج, الرّجج; vid. L. G. I, p. 499 l. pen. et seqq., et II, p. 527 l. 4, et infra p. 148 l. 6.

P. 141 FL. »Ad l. 16 conf. p. 149 l. 15. L. ult. pro بشر.

P. 142 FL. »L. 2 pro حزمة l. حَزْمَة, et deinde بن علي بن أبي

\*) Istiusmodi aliave ejus generis vitia, quae lingua antiqua ignorat, recentior vero admittit, si FL. corrigit, Lectores monitos esse velim, ne putent, eum statuere illam scribendi rationem solis librariis tribuendam esse, et in Abū'l-mahāsini cadere non potuisse. FL. contra censet, quam maxime probabile esse, nostrum scriptorem vulgaris sermonis idiotismis saepe se accommodasse. Eo lubentius haec observo, quia Vir cl., illa animadvertens, ei opinioni ipse ne ansam quidem dedit. Ego enim brevitatis causā non raro scripsi lege, ubi plura ille addiderat, quibus lectis cuique persuasum fuisset, ab emendando Auctore eum prorsus fuisse alienum.

ابن غنم ; vid. Kām. in v. خَزَمَة , et Wüstenf. Tab. 18 l. 25—28. Ad l. 9 de أبو بردة بن نيار vid. Naw. p. ٦٥٣ l. 9 et seqq., et ad l. 12 vid. Naw. p. ٧٥٨ l. 5 et seqq. L. 13 in اليماني dele Teschd."

P. ١٤٣ FL. »L. 1 pro مودعة ل. مودعة , ut in A, B, C et D ; vid. Naw. p. ٤٣٩ l. 3. L. 7 pro يغزو ل. يغزو . Ad n. 6 conf. p. ١٤٤ l. 13."

P. ١٤٤ FL. »L. 5 ل. صحيح . L. 7 pro قال , cum B et E l. قلت , et pro فبايعته , cum A l. فبايعنى . L. 9 pro الرايد ل. البريد ; vid. Naw. p. ٤٣٩ l. 9. L. 13 pro اغزيه ل. اغزاة , aut اتغزيه . L. 15 pro عباس , cum A, B et E l. عباد ; vid. Wüstenf. Reg. p. 2. L. ult. pro اخذ ل. آخر . Ad n. 7 ad عامر vid. Naw. p. ٤٣٩ l. 1."

P. ١٤٥ [Verba هَوَّوْ لَهُ verto et repetiit ipsi, quo sensu ceterum usitatur IV species, de qua v. e. vidd. loci allati ab HANBERG *Ueber das Schul- und Lehrwesen der Mohammedaner in Mittelalter*, p. 25 in notis. Cum hac versione dicta conveniunt in lin. ult. اعلّمك FL. »L. 6 pro فصل ل. فصل . L. 7 ل. الوَعَوْتَيْن , et dein وَحْتَهُ . L. 15 sic l. cum B, من توصّاً فاحسن وضوء . L. 16 cum B l. يَعْجَبُ . L. ult. l. اعلّمك ."]

P. ١٤٦ FL. »L. 1 cum B اقيمت omite , et cum B l. اقيمت . L. 2 cum B l. اقرأهما . L. 7 ل. تَحْوِيهِم . L. 8 pro الامارات . Ad l. 16 vid. p. ١٤٦ l. 16."

P. ١٤٧ FL. »L. 3 ل. مبعثه . L. 14 l. cum B جُشَم ."

P. ١٤٨ FL. »L. 9 ل. اتابك . L. 13 in الثمانية dele Teschd. L. 18 المذكور . Ad l. 20 conf. WEIL l. l. I, p. 291."

P. ١٤٩ FL. »L. antepen. ل. غزواته . [Ad n. 2 operae pretium est, ut con-

feratur locus *Ad-dahabî* ex libro المشتبه in v. Sic scribit *sec. Cod. Leyd.*:

مُخَلَّد جماعة، وبالتثقييل مسلمة بن مُخَلَّد له صحبة، وخالد  
ابن مُخَلَّد بن عامر الخزرجي جَدَّ جماعة بدرتين، وثابت بن  
مُخَلَّد قتل يوم الحرة، والحِث بن مُخَلَّد عن أبي هُرَيْرَةَ، وخلدة  
ابن مُخَلَّد جَدَّ الحِث بن قيس واخوه خالد، وعامر بن مُخَلَّد  
ابن الحِث بن سواد، وقيس بن مُخَلَّد بن ثعلبة بن صخر  
[البُدَيَّون. *Hanc vocem, coll. Lobbo'l-lob. in v. l. 1.* البُدَيَّون. ۞

P. ۱۰. FL. »Ad l. 15 vid. p. v. l. antepen."

P. ۱۰ FL. »L. 3 pro أَمَّا ل. 4 وَفِيهِ، ووقعة (i. e. : et de-  
fende eum a supplicio aeterno). L. 11 وَأَمْرًا ل. 11، [deinde in ف. 11 mutata,  
فاعتذر. L. 13 جُمُوعُهُمْ. et alterum hemistichium recte sic legitur  
in *Al-Moscht.* p. ۱۸ l. 17 et 18، بِالْعَدْقَدُونَةِ مِنْ حُمَى وَمِنْ مَوْمٍ. De  
بَدِيرِ مَرَّانٍ. ا. تدير مَرَّانٍ. L. 14 pro غَدَقْدُونَةِ vid. L. G. in v. L. 14  
pro تدير مَرَّانٍ vid. L. G. I, p. ۴۴. l. 6 et 7. *Al-Moscht.* habet بدير سَمْعَانَ.  
L. 15 ا. امرأته."

P. ۱۰ FL. »L. 4 pro الكلابي. ا. الكلان. L. 12 pro اشدّ ا. أشدّ."

P. ۱۰ FL. »L. 5 pro بالمدينة، ut p. ۱۰. l. 16، ا. المدينة. L. 15  
pro سنان بن مسلمة، *I. A.* 1845 Févr.-Mars, p. 137 l. 8  
et penult., et *WZIL* I, p. 291 l. 17 et 18، scribunt سهلة بن سنان; sed  
*ELLIOR in Appendix to the Arabs in Sind*, p. 13 ex alio fonte، سنان  
ابن سلمة، quod magis cum Nostro convenit. *Leetio الهندلي*، in n. 3  
allata، fortasse vera est; vid. *ELLIOR* l. l. p. 13 l. 8 et seqq."

P. ۱۰ FL. »L. 4 ا. ذك sine *Teschd.*، et pro وهبها، وحبها. L. ult.  
pro ربيع. ا. ربيعة."

P. ۱۰ FL. »L. 8 رواج idem quod ذهب. L. 11 وهم، i. e. واعل





P. ١٧. FL. »L. 1 pro قبيلة تونس. L. 9 ante سعيد  
dele بن; conf. Wüstenf. Tab. U l. 19—24, Reg. p. 399 l. 10, et infra  
ad p. ٢٠٤ l. 1. L. 11 l. ضلحة بن أبي; vid. Wüstenf. Reg., p. 369  
in v. 'Othmân ben Abu Talha. L. 15 l. "هذ."

P. ١٧١ FL. »L. 8 l. "القضاء."

P. ١٧٢ FL. »L. 12 l. نَعْرِفُ. In n. 5 pro جماعة. L. جماعة."

P. ١٧٣ FL. »L. 9 pro أغرة, cum B l. أَعْرَة. L. 16 ad اخو: »scil.  
من الرضاة; vid. Wüstenf. Reg. p. 408 l. 18—20." Ad n. 5: »Vid. Naw.  
p. ٨٩١ l. 12. Res dubia est; conf. Wüstenf. Reg. p. 356 l. 3 et 4."

P. ١٧٤ FL. »L. 16 l. أَدْرَكَ. L. 19 pro الذى. L. الذى, i. e. هو  
الذى. Nam Abu'l Aswad Ad-duali, homo innocentissimus, numquam  
Prophetam egit; vid. Ibn Khallik. Vita N. ٣١٢, et infra p. ٢٠٣ l. antepen.  
et seqq. Nomen gentilecium Aswadii Pseudoprophetae erat العنسي; conf.  
Tabari ed. Kosze. I, p. 52 et seqq."

P. ١٧٥ FL. »L. 17 l. فكانت. L. 19 l. الصلوة. Ad l. 20 vid. p. ١٨٣  
l. 4 a f."

P. ١٧٦ FL. »L. 2 pro ثابرة. L. ثابرة; vid. p. ٣٣٥ l. 16." [Ad l. 5 et  
seqq., et de كَسِيلَة بن كَسِيلَة, ut alibi nuncupatur, vid. Albay.  
I, p. ١٤ et seqq., et كتاب الاستبصار, p. ٩٣, ad quem locum vid.  
v. KREMER Vortrag p. 41, in Sitz.-ber. 1852 Apr.] »L. 7 pro بجل  
l. cum E مَحَلَّ. L. 17 pro غَمَمَة. L. 20 pro حَزَنًا, حَزَنًا."

P. ١٧٧ FL. »L. 1 cum Codd. l. وقال, et وكسر. L. 10 l. الاتقال  
والذاري. L. 13 l. زهيرًا; conf. p. seq. l. 3."

P. ١٧٨ FL. »L. penult. pro القسيل. L. الغسيل; cf. Naw. p. ٣٣١ l. ult.

In notis n. 8 l. 5 pro وفصل l. وفصل. L. 6 pro عِدَّة , عندہ. L. 8 post على adde أعلن.

P. 171 FL. » L. penult. pro الأذان l. الأذان; conf. Naw. p. 343 l. 14 d p. 344 l. 7, 12 et 13."

P. 181 FL. » L. 9 l. يبريد."

P. 182 FL. » Ad l. 2 ad اهله, i. e. أَقْبَلَ الْأَمْرَ. L. 11 pro خطا "وتشاوروا. L. 12 pro الان, أَلَا. L. 13 l. حَطًّا, [ut p. 345 l. 2 a f.].

P. 184 FL. » L. 5 l. الفريقين. L. 13 l. الرحمان, et l. 15, العطاء, Ad l. 17 vid. p. 19. l. 4 et seqq."

P. 185 FL. » L. 5 pro اليه l. اليها, coll. l. 13. L. ult. l. مروان عمرو قيل l. قتل pro priore (اشرف l.). Deinde in notis l. 4 pro من بنى s. بنى, الذى, et pro واحدة, عدات وافدة et lin. seq. pro أن, أن. L. antepen. pro واحدة, واخرة, et lin. pen. pro بدلهم, بولانهم, vulg. بدلهم.

P. 186 FL. » L. 6 l. الطَّبِيبِينَ; conf. Arab. prov. I, p. 293, prov. c. L. 7 l. دَاعَبْنَاكَ. L. antepen. pro وازيد, sine و. L. pen. pro أسسًا, أسسًا.

P. 187 FL. » L. 4 pro فى l. من. Ad l. antepen. : » vid. p. 199 l. 7. [De شَعْبُ بنى هاشم, vid. L. G. II, p. 112 l. 8 et n. 6]. » Ad n. 2 : » Kam. et حَبَشَ et جَبَشَ N. P. virile esse ait."

P. 188 FL. » L. 2 l. هذه. L. 8 pro روية, روية. Lin. pen. pro فريزة. L. ult. pro ملك, ما لك, et pro فصرمت, فاصمَرت."

P. 189 FL. » Ad l. 5 conf. p. 201 l. 9 et 10. L. 9 pro الاشطر l. الاشطر. L. 10 pro استطيع, أسطيع, et pro مضمر, مضمر. Ad l. 14 conf. p. 201 l. 9. Ad l. 15 : » البحتري : »

P. ١٩. FL. »L. 1 pro ذَوَابَّة. ل. ذَوَابَّة. L. 8 ل. المَكْتَرِبِينَ Ad haec conf. supra p. ١٨٤ l. 6 a f. [L. 9 pro اَزَالَ ل. اَنزَلَ.] L. 13 ل. احاديث. »” [Ad l. 17 de ‘Abdo’l-‘aziz ben Merwān vid. Maqrizī in الخطط ed. Būl. I, p. ٢٩.] Ad n. 7: »Pro 518 l. 513, et in fine adde: »ut p. ٣٢. l. pen., et p. ٣٣٧ l. 17; vid. Kām. in v. الاصبغ.”

P. ١٩١ FL. »In notis l. 3 in سَكَنٍ tolle Teschd., et l. 4 pro بناها ل. بنا بها.”

P. ١٩٢ FL. »L. 1 pro تعلّمها ل. تعلّمها. L. 13 pro خلافة ل. خلافته, vel الخلافة. Ad l. 16 conf. p. ٢٣٨ l. 4 et seqq. L. 17 pro يانيه ل. يانيه. [Ad lin. penult. vid. infra p. ٣٥٤ l. 5.]

P. ١٩٣ FL. »L. 7 post رَأَيْتَ adde اَنْ. L. 13 ل. تَغَضَّبَ. Ad n. 10: »item bene, sed interpretamentum sapit.”

P. ١٩٤ FL. »L. 9 ل. خَتْنُكَ. L. 15 eum B ل. الى. L. antepen. pro معانى ل. معانى; vid. p. ٩١٤ ad n. 2.”

P. ١٩٥ FL. »L. 14 ل. تَكَرُّوْنَهُ.”

P. ١٩٩ FL. »L. 5 ل. الْقَسْرَى, vid. p. ٢٥٣ ad n. 10, et p. ٢٤. l. 5 et 6, p. ٢٨٨ l. 2 a f., [p. ٢٨٩ l. 7, p. ٢٩. l. 11, p. ٢٩٨ l. 3 a f., p. ٣١٥ l. 3, p. ٣١٩ l. 1, p. ٣٣. l. 7], et Ibn Challik. N. ٢١٢ in med. et in f. L. 7 pro وعشرة, وعشر L. 14 pro المغشوشة ل. المغشوشة. L. 12 ل. ينقص ل. ينقص. Ad finem n. 7 »et infra p. ٢١٣ l. 8 et seqq.”

P. ١٩٧ FL. »L. 7 ل. قَاتَلَ, s. قَاتَلَى, ita ut ad ambos spectet. L. 11 pro تَرَى ل. اَرَى.”

P. ١٩٨ FL. »L. 2 pro سَمَرَةٍ ل. سَمَرَةٍ: vid. Naw. p. ١٨٤ l. 5 et seqq.”

P. ١٩٩ FL. »L. 3 in يَجُودُ dele Teschd., ac deinde ل. يَجُودُ. Ad l. 7 vid. p. ١٨٧ l. 16 et seqq.”



P. 2.. FL. »L. 7 dele «. L. 8 l. قتلها»

P. ٢.) [Ad l. 9, ad verba وفيها الخ, conf. p. ١٨٩ l. 5 et seqq. et l. 14.]  
FL. » L. 12 l. حاطب; [conf. infra p. ٧١., et] Ibn Cot. p. ١٢٦ l. 5 et seqq.,  
et Wüstenf. Reg. p. 218 et seq. Ad l. antepen. vid. p. ٢٠٢ l. 13.”

P. 2.2 FL »Ad l. 16 conf. p. 2.v l. 8.»

P. ٢.٣ FL. » L. 4 pro اليهم l. nisi in mente habuit ملك  
 الم, ut p. seq. l. pen., et in منه lin. seq., quamquam hoc etiam ad  
 والكُنف spectare potest. L. 13 L pro الميّل, الأَمِيل, aut عبد الملك  
 الميّل. L. 16 l. تُغْنِي, et vid. p. ٢.٨ l. 11, et p. ٣.٨ l. 1." Ad n. 6  
 di. e. الدُولَى; vid. Ibn Challik. N. ٣١٢, [et supra dicta ad p. ١٧٤. Ibn  
 Kallik. l. l. (ed. Wüstenf. p. ١٤٧ in f., ed. SLAN. p. ١٤٤. l. 16) utramque  
 formam affert الدَّئِلَى والدَّوْلَى, quarum prior in texta legitur. Minus  
 recte As-Sojütî in Lobbo'l-lob. in v. الدَّئِلُ pronunciat الدَّوْلَى, ad quem  
 locum vid. VERN in *Suppl.*, p. 97.]

P. ۲,۴ FL. »L. 1 pro 2° بن سعيد أبي ل. سعيد بن, delete بن; conf.  
dieta in Ann. ad p. ۱۷. l. 9, et Ibn Badr. p. ۲,۲ l. penult. L. 7 in اليماني  
del. Teschd. Ad l. 13 conf. p. ۲,۱ l. antepen."

P. ۴۵ FL. ۱ L. 1 post *خالد بن عبد الله* exedit; vid. p. ۱۴۴  
l. 4, p. ۱۳۷ l. penult., et Wüstenf. Tab. U l. 20—25. *Beinde* l. <sup>۴</sup>اسيد,  
delete Tesehd. Ad L 13 conf. p. ۴۷ l. 16 et seq.”

P. ٢٩ Fl. » L. 8 l. ٩ عماره, et l. 9 مات L. 10 حازم, ut p. 1٧  
l. ult., p. ٢٠. l. 3 et p. ٢٣٢ l. 3. L. 13 l. ١ حدود? Deinde l. الاسلمى  
cum Codd. L. 16 l. ١ ”المَعْرَكَة.” Ad l. ult. » جَمِيلٌ بَثِينَةٌ, i. e. *Djamil*  
*Bothainae* amasius;” [conf. item Kozsg. *Chrest. Ar.* p. 49 l. 3 a f. et  
p. 50 l. 1.]

P. ٢٠٧ FL »L. 2 l. اِدْبَار , coll. p. ٣٤٥ l. 1."

P. ٢٠٨ FL »L. 11 l. يُغْنِي , ut B."

P. ٢٠٩ FL »L. 7 l. سَيَّئَةٌ مِنْ سَيَّاتِهِ. L. 16 post فسار إليه exedit nomen. [Supple الروم , quod tamen in Codd. est omissum ; vid. p. ٧٩. .] Lin. pen. pro سلم l. مسلم ; vid. Wüstenf. *Reg.* p. 403 et seq." [Supra p. ١٧٨ l. 6 nomen scribitur سالم , et sic etiam hic scribitur in C et D.] Ad n. 1 post p. ١١٩ : »recte : vid. Kām. in v. خُبَيْب , et Naw. p. ٣٤١ l. 10 et 11."

P. ٢١. [L. 4. De hoc lacu , nomine بحيرة أرجيش loquitur L. G. I, p. ١٣. l. pen.] FL »L. 5 l. صيدها et عليها L. 6 cum Codd. l. "يؤخذ , et l. 11, يخرج , et l. 10 l. يُنْقَصُ ل. 9 pro تنقص ل. انتقلت."

P. ٢١١ FL »L. 12 pro الى l. فى , et dein الدعاء , ita ut syllaba لَـ referatur ad seq. distichon. Porro per licentiam poetica pro لَجَّأْنَا , لَجَّأْنَا. [Ad n. 7 : »هذا in B omittitur".]

P. ٢١٣ FL »L. 3 l. اصبح . L. 12 pro والزبادية l. والزبادية , ut recte in B ; vid. Macrizi *Hist. monetae arab.* ed. O. G. Tychsen, p. 81 l. 6 et seqq. L. antepen. l. يقدم . L. ult. pro حيث , حتى."

P. ٢١٤ FL »L. 4 pro فمغبرة ل. فمغبرة . L. 8 l. الخشنى ; vid. Naw. p. ٩٧٨ l. 14—17."

P. ٢١٥ FL »L. 10 l. cum B, كهينة , i. e. ut mos est. In n. 4 del. parenthesis. Dictio est hyperbolica , paene ad exitium redegit ; conf. p. ٢١٩ l. antepen."

P. ٢١٩ FL »L. 7 l. اَبَان sine Teschd. ; vid. Kām. in v. , et Wüstenf. *Reg.* p. 1 et 2. L. 17 ser. عمرو الصُّلب , omisso بن ; vid. Wüstenf. l. l. , p. 148 , et Ibn Dor. p. ٢١٩ l. 12 et 13."

P. 14 FL. » L. 2 l. جناحی In L. 7 del. Teshd. L. 14 pro  
 فطرى بن [L. 16 de "يُقْبَلُ; تَقْبَلُ et dein pro حَقَق ل حَف  
 الفجاءة, vid. MORDTH. in *Z. d. D. M. G.* IX, p. 850 et seqq. Mors  
 ipsius sec. H. K. (vid. ibid., p. 855) incidit in a. 79, sec. 'Ibn Kallik.  
 (l. l. p. 856) a. 78 s. 79, sec. Abū'l-mah., ad quem M. non attendit, a. 77.  
 De numo illius a. 75, vid. OLSHAUSEN in *Z. d. D. M. G.* VIII, p. 842  
 et seq.] Ad n. 4 FL. » Recte! coll. Albay. I, p. 18 l. 11, et WZSL *Gesch.*  
*d. Chal.* I, p. 440—445."

P. ٢٨ FL. 3 L. ذاك والكوفة. L. 10 l. الكتاب. L. 12 et p. seq. l. 4 a f. l. ١٠. "أَبَان."

P. ۳۲. FL. »L. 7 pro عُدَس l. عُدَس; vid. Naw., p. ۷۷ l. 11, coll. Kām. in v., et Wüsterf. Tab. D l. 18—21. L. 12 Metrum claudicat. Fortasse sic leg.: بَلَّغْنَا السَّمَاءَ فِي مَاجِدِنَا وَجُدِدِنَا. L. pen. pro يَفْضُضُ l. يَفْضُضُ et lin. ult. مَائِنَا.”

P. 33 [Ad l. 6 vid. *Z. d. D. M. G.* IX, p. 388.] FL. ad n. 5:  
brete, ut puto."

P. ۳۳ Fl. » L. 1 l. 1. فيمن مات , omiſſa voce المخصمين , et l. 2  
 وهو وهم ; conf. p. ۳۳۳ l. 1. L. 6 l. 1. أبان . Ad l. 7 conf. p. ۳۳۸ l. 6 a f.  
 Ad n. 3 » Probabilius est , scriptorem cogitasse de proverbio , quod est ibi  
 II, p. 368, prov. 167." [Verba »cum his ad ربيعة , n. 6<sup>ae</sup> casu inser-  
 ta, deleantur].

P. ۳۳ FL. »L. l pro وهو l. وهم.”

P. ۳۴ FL » L. 8 pro بِخَيْرٍ لِّ . L. 13 cum A et E l.  
و. افتحوا، delete."

P. ۳۵ FL. » L. 1 ad عَفْلَة conf. Naw. p. ۳۹ l. pen. et ult. L. 3 ut  
in Codd. l. نَفْنَة. L. 7 in الزاوية del. Teschd.; conf. L. G. in v. Ad l. 9

conf. p. ٢٢٨ l. 13 et 14. L. 15 l. رَتَبِيل, ut supra p. ١٩. l. 5.; conf. Abulfed. *Ann. anteisl.* p. 174 l. 10. Res tamen est dubia; vid. GILDEMEISTER *de Reb. Indicis*, p. 5 in n. 5. L. 16 l. اِبَان."

P. ٢٢٩ FL. »L. 7 l. حاجته. L. 8 l. مَوَايِت. L. 10 l. حُق. L. 11 l. cum A, B et E سَلِيم Ad l. 16 conf. p. ٢٢٨ l. antepen., ubi ut hñc l. 17 l. سَرَّاق; vid. Ibn Challik. N. ٧٩٤ ab inf., Kām. in v., et WÜSTENF. *Reg.* p. 147."

P. ٢٣٧ FL. »L. 13 l. بَغْل, et l. 14 اَلْفَحْل; vid. DIETRICI *Alfiza* text. *Ar.* p. ٣٥٢, in Commentario ad v. ٨٨٩. L. 16 l. سَوِيَّة."

P. ٢٣٨ FL. »Pro حارثة l. حارث; vid. WÜSTENF. *Reg.* p. 207 l. 16 et seqq. L. 10 ad او vid. p. ٣٣٣ l. 4 a f. Ad l. 13 conf. p. ٣٣٥ l. 9. Ad l. 14 conf. p. ٢٣٢ l. 7. Ad l. 17 dicta conf. ad p. ٢٣١ l. 16. L. penult. l. pro العكى, العتكى; vid. WÜSTENF. *Reg.* p. 147 l. 17, et Ibn Challik. N. ٧٩٤ ab initio."

P. ٢٣٩ FL. »L. 14 pro انى ارید, l. cum B et E, اِنْ رَأَيْتَ. In notis L. 1 del. Teschd. in وقبحه; ad l. 2 P, et dein l. واغلظ."

P. ٢٣١ FL. »L. 1 l. بالْمِنْشَال. Ad n. 1 addatur: »Si بالْمِسَال genuinum est, plur. est nominis مَسَلَّة, et leg. بِالْمِسَال; sed tunc cum B scribendum est فيغرزها. L. 11 pro ثَمَنِ l. ثَمَنِ; conf. p. ٢٥٧ l. 6 et seqq., p. ٢٠٢ l. 10 et seqq., p. ٣٤٧ l. antepen. et seqq."

P. ٢٣٢ FL. »L. 7 pro فرسه l. فرس. L. 12 pro ياتى l. فاتى. L. 16 l. عبد الله ابى. [Ad n. 7 adde: »Al-Maqrizi neque in Cod. Leyd. n. 372a p. 597, neque in ed. Bül. I, p. ٣٠٢ l. 8 et seqq., praenomen ejus memorat."]

P. ٢٣٣ FL. »L. 10 l. الدواوين. L. 13 l. بَكْعِيَّة. In n. 1 pro واصحابًا, واصحاب."

P. ۳۳۴ FL. » L. 6 del. ثم عايشة. Nimirum زوج عايشة, de quo vid. a. 3, est geminus (frater) Aischae, quae ita simul cum fratre commemorata est; conf. Ibn Cot. p. ۱۸۲ l. 11 et 12. L. 7 nomina زهير et خزيمة non conveniunt cum Wüstenf. Tab. H l. 17 et 18; conveniunt vero cum iis, quae apud Ali Ispahanensem sunt; vid. Wüstenf. Reg. p. 463 in v. *Wallāda Bint el-'Abbās*."

P. ۳۳۵ FL. » L. 18 pro واستوثق l. cum A et E واستوثق; conf. *Albay*. 1, p. ۵۰ l. 4. L. penult. l. المجمع."

P. ۳۳۶ FL. » L. 6 l. سَيِّئَةٌ مِنْ سَيِّئَاتِهِ. In بوری, quod porro sequitur, *Tiberii* nomen, ab initio truncatum, inesse videtur. L. 11 أبوك, vulg. pro أبناك. L. 13 pro أبى أَوْثَى l. أبى, ut in B et E, s. potius utramque lectionem, in n. 4 memoratam, conjunge in بن أبى أَوْثَى; conf. Naw. p. ۳۳۵ l. 3 et seqq. L. antepen. pro عدى l. cum B, C et D, امامة; vid. Kām. in v., Ibn Dor. p. ۱۶۵ l. 4 a f., ubi pro امامة est صدق. Ad n. 4 ad verba »sic — ۱۷۴," »Is plane alius est; et sic etiam is, qui p. ۱۱. l. 8 memoratur, ubi Ali ben Abi Thālib, Khalifa, significatur."

P. ۳۳۷ FL. » L. 10 l. رَابِعَاء. L. pen. l. طَرْخَان; vidd. dicta ad p. ۳۳۸ l. 12."

P. ۳۳۸ FL. » L. 5 l. حَلَكَةٌ; vid. Wüstenf. Reg., p. 199 l. 4, et Ibn Dor. p. ۲۷۷ l. 2 et 3. L. 12 pro العَنَسَى l. العَنِينَى. L. pen. ad سَوَسَنَة. Conf. dicta ad p. ۲۵۰, n. 2."

P. ۳۳۹ FL. » L. 2 l. كانت. L. 7 pro الخليفة, الخليفة; vid. *Z. G. I*, p. ۳۱۶ l. 4 et seqq., et MURADJA d'OHSSON transl. a Beckio II, p. 37 med. L. 14 pro وأن l. وأن."

P. ۳۴۰ FL. » L. 1 pro بين l. بين. L. 2 ad التنى: »vulg." L. 3 pro

حَدَاة L. حَدَاة , et sic infra l. p. ٢٤٥ l. 16 et 17; conf. *Z. d. D. M. G.* VIII, p. 71 n. 17. L. 12 pro حِطَّان السَّدُوسَى L. حِطَّان السَّدُوسَى ; vid. Ibn Dor. p. ٢١٢ l. 9, et *Kām.* in v."

P. ٢٤١ FL. »L. 5 conf. cum p. ٣٤٨ l. 15. L. 6 L. 6 بالقرآءة , بالقرآءات L. 6

P. ٢٤٢ FL. »L. 10 أَشَرَّ , vulg. pro شَرَّ L. 11 ل. 11 فَنَقَلْنَاهُمْ L. ult. pro دُعَاءَ L. دُعَاءُ

P. ٢٤٤ FL. »L. 4 pro ل. 4 قَالَ كَانَ. L. 11 et 12 in f. l. شَرِيكَ et فَيَلَّتْ L. 14 pro قَبِلَتْ L. 14 فَيَلَّتْ

P. ٢٤٥ FL. »L. 4 L. 4 عِظَامًا L. 13 pro الحِطَّ L. الحِطَّ , coll. p. ٢١٥ l. 9 et n. 6. L. 16 et 17 ل. 16 حُدَاة ; vid. ad p. ٢٤. l. 3. Ad n. 3 pro كَمَ اُورِدَ L. كَمَا وُورِدَ

P. ٢٤٧ FL. l. 7 ad فِرْعَانَةَ ? vid. p. ٢٥٢ l. antepen. , et p. ٢٥٣ l. 9."

P. ٢٤٨ FL. »L. 2, 4 et 7, cum A, B et E, l. البَنِينِ ; vid. p. ٢٨٤ n. 4. [B et E hanc lectionem deinde tenent ; vid. infra p. ٢٥٢ l. 3, p. ٢٥٩ l. 16 et seqq. , et p. ٢٨٤ l. 12. Sic etiam scribit Ibn Kallik. N. ٥٥٧ (ed. Wüstr. p. ٩. l. 13 et seqq. , ed. SLAN. p. ٩.٩ l. 24 et seqq.) Deinde nomen اَمِّ البَنِينِ praeterea aliunde notum. Sic nempe, ut WAIL tradit *Gesch. d. Chal.* I, p. 396, nuncupabatur filia Hakam ben 'Abi'l-āç. Ad l. 9 conf. p. ٢٤٣ l. 7 et seqq. L. 16 pro فَحَصَلَتْ l. cum E, فَجَعَلْتُ , et l. 17 pro تَحَرَّكَ l. تَحَرَّكَ L. ult. pro نَحَرَكِ الى , نَحَرَكِ

P. ٢٤٩ FL. »L. 10 pro غَنَمَ L. غَنَمَ ; vid. Naw. p. ٢٩٥ l. 11 et 12, Wüstenf. Tab. 19 l. 25. Lin. penult. pro وَقَالَ , وَقَالَ

P. ٢٥٠ FL. »L. antepen. pro حَارِثَةَ L. حَارِثَةَ ; vid. *Kām.* in v., Wüstenf. Tab. 15 l. 29, et *Reg.* p. 34 l. 14." Ad n. 2 : »Scribendum fortasse سَوَسْتَهُ , Gr. Σεβαστη ; conf. p. ٢٥١ ad n. 4."

P. ٢٥١ FL. »L. 2 l. المَغْتَنَى. L. 5 L. G. in v. سَرْدَانِيَّة, et sic AMARI in *Bibl. Ar. Sic.* I, p. ١١٢ l. 2 ex معاجم البلدان : بفتح اوله وسكون : معاجم البلدان L. 6 l. ثلثيه. L. 6 l. من اكبر الجزائر L. 11 pro ١٣٣ l. ١٣. L. 12 pro رَقِيتَهُمْ ل. رَقِبَتَهُمْ. Ad n. 4 »Pro سَمِطَةُ ل. سَمِطَةُ?; conf. p. ٢٥٢ l. 12.

P. ٢٥٢ FL. »L. 3 l. البنين, vid. ad p. ٢٤٨, ٢٥١ et ٢٨٤, et de hic dictis *Z. d. D. M. G.* V, p. 193 et seq. in n. 134. L. 12 pro سَمِطَاط سَمِطِيَّة; vid. ad p. ٢٥٥, ad n. 2, et ad p. ٢٥١ ad n. 4.”

P. ٢٥٣ FL. l. 7 ad اِذَار : »i. e. اِذَار.” Ad n. 1 ad fin.: »Vid. p. ٢٩١ l. 9.”

P. ٢٥٤ FL. »L. 8 pro عَايِد ل. عَايِد; vid. WÜSTENF. *Reg.* p. 51 in v. *Aids ben 'Imrān*, et Naw. p. ٢٨٣ l. 2 et 3 : ”عَايِد بِالذَّالِ الْمَعْجَمَةِ.” In notis l. 1 post »legatur:” »conf. p. ١٩٩ l. 5.”

P. ٢٥٥ FL. »L. 2 l. وَرَضَى. L. 11 pro شاهزنان ل. شاهزنان, *regina mulierum.*”

P. ٢٥٦ FL. »L. 2 post ابى الحكم بن addunt, Ibn Cot. p. ٢٠١ l. 12, Naw. p. ١٩٨ l. pen., et sic scribitur infra p. ٢٩١ l. 4. Omittitur vero ابى, ut hic, ap. Ibn Khallik. N. ١٤٨. L. 6 pro قاتل ل. ولد; vid. Ibn Cot. p. ٢٤٤ l. 3. L. 7 pro وانه ل. خانه, et pro واسراف, Lin. pen. »الصلوة.”

P. ٢٥٨ FL. »L. ult. in فَعْرَض del. Teschd., et sic etiam pag. seq. l. 9.”

P. ٢٥٩ FL. l. 2 ad verba فَعَدُوا النَّاسَ : »vulg. L. 16, 17 et 18 l. البنين L. pen. pro اُسَد, alii اَسِيد; vid. WÜSTENF. *Tab. G.* l. 17, Ibn Cot. p. ٢٠٧ l. 5, Ibn Khallik. N. ٥٥٣ ab init., et WÜSTENF. *Addamentorum et variarum lectionum (ad hunc Librum) collectio I*, p. 132 l. 16, 20 et 21. His locis pro قِضَاعَة legitur قِضَاعِي.”

P. ٣١. FL. »L. 4 conf. cum p. ٢٥٩ l. 2. L. 14 pro سُود l. مسعود; vid. p. ٢٩٧ l. 8." L. pen. ad مَسَارَى : »pro مَسَاو."

P. ٣١١ FL. »L. 9 ad v. سَرْدُ vid. n. 1 p. ٢٥٣." Ad l. 12: »Aliter *Albay*. I, p. ٣٣٣ l. 8 et 9. L. 15 pro عبيد, *Albay*. I, p. ٣٣٣ l. 10 et 11, عبدة, et vidd. dicta infra ad p. ٣١٣ l. 15." Ad l. antep.: »conf. p. ٢٥٥ l. 16 et 17, et p. ٢٥٨, et ٢٥٩."

P. ٣١٣ FL. »L. 1 l. اَبَان. Ad l. 5 conf. p. ٢٥٤ l. 13. L. 11, 13, 14 et 18 l. يعوق l. ينوف sine Teschd. L. 15 et 17 pro يَغُوث. Ad n. 9: »Qui apud Ibn Cot. memoratur, alius est; vid. Wüstenf. *Reg.* p. 284 et seq."

P. ٣١٤ FL. »L. 3 l. البردى? vid. Kām. et Lobbo'l-lob. in v. انبردى. L. 7 l. قَبْلُهَا, et l. 15, انقبط."

P. ٣١٥ FL. »L. 4 ونصف pro ونصفا. L. 17 pro سلمة l. مسلمة, ut in E; vid. Wüstenf. *Tab. R.*, l. 22 et 23, et *Reg.* p. 408 med. L. antepen. pro يَغِيد l. يَغِيد."

P. ٣١٦ FL. »L. 2 pro خَرَجًا l. خَرَجًا. L. 5 pro ذُرَّة l. ذُرَّة. L. 10 ذُرَّة. L. 11 pro اِغَارَت pro غَارَت. L. 11 pro ذَلِك, ذاك."

P. ٣١٧ FL. ad n. 1: »Ex ἀνογον natum est apud Arabes قَارُون, quare dicta de origine vocis الاكرو dubio sunt obnoxia."

P. ٣١٨ FL. »L. 1 فاكلهم, vulg., et sic etiam كانوا, l. 4. L. 9 غَارَت pro اِغَارَت. L. 14 pro اَلْحَارِث, alii اَلْحَارِث; vid. Wüstenf. *Tab.* 9, l. 26, *Reg.* p. 327 l. 29. L. 17 l. الهَمْدَانِي."

P. ٣١٩ FL. »L. 8 l. تَوِيل, et l. 9 omitte اَبَى; vid. Kām. in v. تَوِيل, quo improbatur scriptura نوغل in *Albay*. I p. ٣٥ l. 7. L. 12 l. فِرَاس? Ad n. 4: »Sic Wüstenf. *Tab.* 2, l. 31, sed *Albay*. I, p. ٣٥ l. 8, مشراحيل."

P. ٣٢٠ FL. »L. 3 l. وَدَوْن. Ad l. 5 conf. p. ٢٧٩ l. 11." Ad l. 9: »De



constr. بسيرة — يسير conf. p. ٢٨٣ l. 14; contra p. ٢٧٤ l. 10 et 11 sine particulâ."

P. ٢٧٣ FL. » L. 2 pro واقرّ l. واخر; conf. p. ٢٧٧ l. ult. L. 7 pro  
 وبن اخى ابى الأعور l. بن ابى الاعفر; vid. *Albay.* I, p. ٣٩ l. 2,  
 et *Ibn Cot.*, p. ٢٣٧ l. 6. L. 16 l. قضاءها."

P. ٢٧٤ l. 5 [De *Omar ben Abdol-Asiz*, vid. *Ibn Qoṭ.* p. ١٨٤, *Abū'l-*  
*fed. Ann.* I, p. 438 et seqq., *Al-Beqā'i* apud *Kosne. Chr. Ar.* p. 62,  
 v. *HANNAH Lit.-gesch.* II, p. 34—36.]

P. ٢٧٥ FL. » Ad l. 6 vid. *Ibn Khallik.* N. ٥١, p. ١٥ l. 14 et 15.  
 L. 12 pro بالينا l. بالنا, et pro الاسماع. الشّماع. L. 13 pro الحلى  
 cum E l. "الحى."

P. ٢٧٦ FL. » L. 2 conf. cum p. ٣٥٥ l. 4 a f. L. 6 l. دَسْلَة; conf.  
 p. ٢٧١ l. 17 cum not. 6. L. 11 l. بن ابى مسلم; conf. p. ٢٧٢ l. 6 et 7,  
 et p. ٣٥٥ l. 9. L. ult. l. العبادى; vid. *CAUSSIN Essai* II, p. 136."  
 Ad n. 8 [pro ٣٨ l. ٣٧], et FL. : » Is, quem *Ar-tibrizi* memorat, alius est;  
 vid. *CAUSSIN* l. l."

P. ٢٧٧ FL. » L. 11 l. الخُدُود. L. 12 l. اب يَنْقِص. L. 13  
 ل. اَصْحَى. Sensus est: nec raro aliquis bene valens, qui mane aegrotum  
 invisit, morti propior est, quam is quem invisit."

P. ٢٧٨ FL. » L. 12 l. ضمام cum E, coll. *Kām.* sic scribente. L. 17  
 ل. صرف sine *Teschd.*"

P. ٢٧٩ FL. » L. 4 l. تبعت, et eum praeced. اتخذوها الخوارج  
 conf. infra l. 16 قتلوه الروم. L. 17 l. تقال لها دَسْلَة. coll. dictis ad  
 p. ٢٧١ l. 6." Ad l. pen.: » عنه اى عن الطاييف."

P. ٢٨٠ FL. » L. 2 l. cum B اخذ القراءة, et dein pro عوضا, عَرْضًا;  
 i. e., ita ut ipsum codicem inspiceret; cf. *Nawawi* p. 540 l. ult. L. 10

post انه adde كان , et conf. Naw. p. ٣٠٣ l. 3. L. 11 l. ١٤. In n. 1 pro ١٩٣ l. ٢٩٣."

P. ٢٨١ FL » L. 5 l. اَبَان. L. 13 pro حَرَّاش l. حَرَّاش ; sic Kām. et Wüstenf. Reg. , p. 384 l. 3. L. antepenult. , et pag. seq. l. 4, pro قَلَابَة , Kām. قَلَابَة." Ad n. 5 post p. ٢٢٨ adde : » et Kām. in v. قَلَابَة."

P. ٢٨٢ FL » L. 12 pro أَلَا l. أَلَى ? L. 14 pro الِئِمْنَاء l. الِئِمْنَى , ut p. ٣٠٥ l. 7. Sic etiam leg. in Frey. Lexico ad v. أَيْمَنُ , pro يَمْنَاء . Deinde pro قَوْنِيَّة l. قَوْنِيَّة L. 15 omissio , pro قال l. cum A خال ; vid. p. ٢٩١ l. 2, 13, 14, p. ٣٠٢ l. antepen. , p. ٣٠٤ l. 1 et 2, p. ٣٠٥ l. 3, 7 et 8."

P. ٢٨٣ FL » Ad l. 14 conf. dicta ad p. ٢٧٢ l. 9. Lin. ult. pro يصلى l. يَصَلِّ."

P. ٢٨٤ FL » L. 4 pro يَقْبَلُهَا l. يَقْبَلُهَا ? L. 10, 12 et 15 l. البنين ; vid. supra ad p. ٢٥٩."

P. ٢٨٥ FL » L. 15 conf. cum p. ٢٩٣ l. 7." Ad n. 5 : » I. e. بالاعمال."

P. ٢٨٦ FL » L. 1 pro بصعيد l. بالصعيد , et vid. ad seqq. p. ٢٨٨ l. 2." Ad n. 2 : » Nomen الثقفى non convenit cum dietis p. seq. l. 7 , ubi vocatur الاموى , et sic etiam p. ٢٨٨ , l. 16." [In n. 5 del. ]

P. ٢٨٧ FL » L. 1 pro وَكَلَّا l. وَكَلَّا , i. e. كَلَّهْمَا مِنْ نَزْلِ الْحَيَاةِ , i. e. احداهما , i. e. وَكْرَهَ الْمَمَاتِ , ad quae duo deinde iterum respicit p. seq. l. 7 , احدى هاتين الخصلتين L. 13 على عادته , i. e. : quo munere jam dudumungebatur ; conf. p. ٢٩٤ l. 4 et 3 a f."

P. ٢٨٨ FL » L. 1 pro عن l. من L. 8 l. سَمِيَتْ بِالْمَنْقُوشَةِ L. 13 ل. 19 l. النهر . L. 19 l. وَيُسْرِجُ ; سَرَجٌ significat barbam a pulvere purgavit , pectinavit. Vid. etiam E. Востров in v. peigner."

P. ٢٨٩ FL »Ad L. 8 vid. p. ٣١٥ l. ult. L. 9 l. اليماني sine Teschd. L. antepenult. pro <sup>أَلَا</sup> ل. ١٢." Ad n. 2: »Sed Abulfed. quoque *Ann.* I, p. 452 L. 9 habet <sup>أَسَد</sup> ل. ١٢." Ad n. 5 de <sup>أَبُو</sup> مجلر vid. item p. ٣١٧ l. 6."

P. ٣١١ FL »L. 8 ل. انثالثة. Lin. penult. pro الحاف ل. الحاف. ا. الحافي; vid. Wüster. *Reg.*, p. 195, et Ibn Dor. p. ٣١٣ l. ult."

P. ٣٩٣ FL »L. 1 pro <sup>عَبْدٌ</sup> ل. ١. L. 2 post <sup>فِيهِ</sup> ليس aliquid ex-  
cidisse videtur, ut <sup>شَيْءٌ</sup> ٢, aut <sup>خَيْرٌ</sup> ٣, aut <sup>فَضِيلَةٌ</sup> ٤. L. 8 et 9 verba <sup>كَانَ</sup> ل. ٨ et ٩  
يسار omittit. *Filius* enim liberti in domo heri aut herae natus et  
ipse ejus <sup>مَوْلَى</sup> erat, unde ille etiam nomine gentilicio herae, الهلالي  
stabatur. Nee aliter Naw. eum vocat, sic scribens: <sup>مَوْلَى</sup> ميمونة بنت  
الحرث الهلالية أم المؤمنين L. 9 cum Codd. ل. وهو عطاء. L. 10  
cum Ibn Cot. l. l. pro <sup>قَاصِيَا</sup> ل. ١٠

P. ٣٩٣ FL »L. 9 ل. <sup>أَخْرُ</sup> ١. L. 13 pro <sup>عَبْدٌ</sup> ل. ١٣; vid. Albay. I, p. ٣٨ L. 1 et seqq., et Wüster I, p. 639 l. ult."

P. ٣٩٤ FL »L. 2 pro <sup>قَبَحٌ</sup> ل. ٢. L. 3 pro <sup>وَالشَّعْبُ</sup> والشعب. L. 4 ل. <sup>هَشَلًا</sup> هشلًا. L. 5 ل. <sup>حَفْصًا</sup> حفصًا. L. 9 ل. <sup>الْمَوْضُوعُ</sup> الموضوع. L. 13 pro <sup>عَبْدٌ</sup> ل. ١٣; vid. supra ad p. ٣٩٣."

P. ٣٩٥ FL »L. 9 pro <sup>لَهُ</sup> ل. ٩

P. ٣٩٦ FL »L. 5, 7, 8, 12 et 15 pro <sup>عَبْدٌ</sup> ل. ١٥; vid. p. ٣٩٣."

P. ٣٩٧ FL »L. 10 pro <sup>يَعْلَمُهُ</sup> ل. ١٠. L. 13 ل. <sup>الْأَصْحَابَةُ</sup> الأصحابَةُ."

P. ٣٩٨ FL »L. 3 pro <sup>قُطْبَةُ</sup> ل. ٣. قُطْبَةُ; vid. Naw. p. ٢٩١ l. 6, et Kām. in v. L. antepen. pro <sup>وَالْأَخْدَاتُ</sup> ل. ٣. والأخدات."

P. ٣٩٩ FL »L. 1 pro <sup>هَمَامٌ</sup> ل. ١. هَمَامٌ; vid. Ibn Khallik. N. ٧٨٨ p. ١٢١ l. 6. L. 4 pro <sup>أَشْعَرُهُمْ</sup> ل. ٤. أشعرهم. Congruit B habens <sup>أَشْعَرُ النَّاسِ</sup> الناس."

[L. 9 de المهالبة vidd. FL. dicta in Ann. ad L. G. III, p. ١٠٨ l. 1.] »Ad l. 12 conf. p. ٣٠٠ l. 8.”

P. ٣٠٠ FL. »L. 6 l. جَرِيرًا. L. 8 l. حَزْرَةٌ, quia in exitu hemistichii vocalis brevis sine consonâ ferri nequit. L. 11 l. حَامِلَةٌ. L. 12 cum A et E l. اَلْتَرَضَى, i. e. pro الذى تَرْضَى, cujus arbitrium (ab iis, qui disceptant aut litigant) accipiat, in cujus arbitrio acquiescatur. Versum vide apud DE SACY in *Gr. Ar.* I, p. 449 in f. Verbum, in textu exstans, legendum esset اَلْمَرْضَى, cujus arbitrium satisfaciât (iis, qui disceptant aut litigant).” Ad n. 5 : »Scribe خَوَّرَ, synonym. مَرَّضَ.”

P. ٣٠١ FL. »L. 2 pro وَكَيْفَ l. وَكَيْع, i. e., et quod, admixtâ τῆς δεινότητος significatione, ut post verba admirandi : تعجب زيد كيف ضرب عمرو محمداً, ut graece πῶς.”

P. ٣٠٢ FL. »L. 14 l. اَلْهَمْدَانِى, ut recte ap. Ibn Cot. loco not. 5 laud. L. 18 pro وَقِيلَ l. وَقِيلَ; conf. p. ٣٠٤ l. 1 et 2, p. ٣٣٧ l. 11 et 12, WÜSTENF. *Reg.* p. 431 l. 10—12.”

P. ٣٠٣ FL. »L. 4 l. يَنْجِدُ. L. 13 l. دُعَاةٌ.”

P. ٣٠٤ FL. »L. 12 pro عبيد alii عبد; vid. ad p. ٣٩٣, et pro السكونى, coll. etiam *Albay.* I, p. ٣٨ l. 3, السلولى.”

P. ٣٠٥ FL. »L. 4 ad اَلْيَسْرَى, et ad اَلْبَيْنَى l. 7, vidd. dicta ad p. ٢٨٢ l. 14. L. 18 l. وَبَدَعَ, et novorum suppliciorum exempla in iis edidit; conf. p. ٢٧٩ l. 2.”

P. ٣٠٦ FL. »L. 7 pro عبيد alii عبد; vid. ad p. ٢٩٣. L. 10 l. هَشَامًا. L. 14 l. قَرَأَتْ.”

P. ٣٠٧ FL. »L. 9 pro تورمان l. تورمان, quod lectione Cod. B com-

mendatur. Hoc item est N. P.; vid. MENINSKI in v., et WEIL I, p. 636 l. 2, ubi *regi* Tumanschah substituitur *arbs* ejus nominis, coll. infra p. ٣١٨ l. 1. L. 10 pro عبيد alii عبيد; vid. ad p. ٣٩٣."

P. ٣٠٨ FL. »L. 2 l. الْقَرْطَى; vid. Ibn Cot. p. ٣٣٣ l. ult., et infra p. ٣١٧ l. 8. L. 3 l. أَوَّلٍ; vid. G'auhari et Fairuzabâdi in v."

P. ٣٠٩ FL. »L. 7 et 8 l. دُعَاة. L. 10 l. وَتَسَمَّى. L. 12 pro الجَرِيمَةِ al-خَرْمِيَّة; vid. HAARBRÜCKER in Ind. ad vers. Schahrist., in v. *Churramija*. L. 16 pro اذاما l. اذاما."

P. ٣١٠ FL. »L. 12 l. بِالسَّجَادِ; vid. Naw. p. ٤٤٣ l. 4 a f., et Ibn Kallik. N. v, p. ٨ l. 2 et 3."

P. ٣١١ FL. »L. 8 l. تَشْبِيْهُ. L. ult. ad verba هذه السنة: «*in*» imo etiam in hoc ipso anno, pag. superiore l. 10 et seqq."

P. ٣١٢ FL. »L. 1 ad ومعد الخ conf. p. ٣١٧ l. 6 et 7. De seq. محمد الباق vid. supra p. ٣٠٤ l. 15 et seqq. Ad l. 6 vid. p. ٢٧٧ l. 16 et seqq., et de simili dictione, p. ٣٢٣ l. 12. L. 12 post ثم adde تَمَّ; vid. p. ٣٠٨ l. 13, et p. ٣٠٥ l. penult. L. ult. vid. de titulo libri p. ٣١٥ l. 5 et 6, et p. ٢٧١ l. antepen., ubi الفسطاط ante على abest."

P. ٣١٣ FL. »L. 2 pro خَرْتَمَةِ l. حَيْرَمَةِ?, ut in A, B et E indicatur. L. 9 عنه, i. e. عن قايله, ut est in Dozyr *Extr. d'al-hollato's-sigarâ*, p. 48 l. 3. L. 12 l. اسارى. L. 15 pro عبدة l. عبيدة; vid. *Albay*. I, p. ٣٣٣ l. 11, p. ٣٨ l. 10, p. ٤٠ l. 10 et 13, p. ٤٨ l. 1, et supra p. ٣١١ l. 15. L. 16 رسالة, i. e. *legatio, legati*, ad quos spectat هم in قبصهم et اخذهم; vid. *Albay*. I, p. ٤٨ l. 7 et seqq."

P. ٣١٤ FL. »L. 9 pro عبيد alii عبد; vid. ad p. ٣٩٣. Ad l. 12 conf. p. ٣١٧ l. 4."

P. ٣١٥ FL. »L. 2 يَكْبِيْ ex usu recentiore post اراد, pro ان يكبي;

vid. p. ٣١٨ l. ult. Deinde pro كَثِيرًا لَفَعَلَ l. 11 ad  
 وحامد الخ , vid. p. ٣١٩ l. 4, et p. ٣١٧ l. 2. L. ult. l. كَرَزَ ; vid. p. ٣٣٣.  
 l. 8, et Wüstenf. *Reg.* p. 270 l. 13."

P. ٣١٩ FL. ad l. 1: «اعلاه», i. e. فى اعلى هذا الكتاب. L. 13 l.  
 «ويُخْفِيهِ» l. 14 pro وَدُخْفِيَّةً. يُقَدِّمُ

P. ٣١٧ FL. »L. 4 a f. pro ثَانِيَةً l. نَابِيَةَ. In n. 8 l. «غزوات»

P. ٣١٨ FL. »L. 4 l. pro مسلم بن , ut in E, مسلمة ابن , vid. Weil  
 I, p. 655. Non convenit tamen, quod ibi p. 656 ad n. 1 ex Tabario re-  
 fertur, cum eo, quod supra narratur, eum vivo patre obiisse. L. 5 l.  
 مسلمة. L. ult. pro قبل cum Codd. l. ارید. Non de iudicio extremo co-  
 gitandum est, sed de precibus, quas qui peragit, eorum Deo stat. Ma-  
 gnum negotium aggressurus sum, eorum Deo staturus sum."

P. ٣١٩ FL. »L. 3 l. استغفاه فأعفاه ; conf. p. ٢٨٩ l. 2, p. ٣٣٣ l. 6,  
 et p. ٣٣٤ l. 6. L. 11 pro عبيد alii عبد ; vid. ad p. ٣٩٣. L. 12 pro  
 منسوب , النَّصْرِيَّة , cum B, l. الصُّفَرِيَّة. L. 14 pro لَكِنَّ l. لَكِنَّ. لَكِنَّ l. لَكِنَّ  
 الى ابن نصير ; vid. l. 10. Conf. tamen p. ٣٣١ l. 7 et 8, et Weil I,  
 p. 640 adn. 2."

P. ٣٢. FL. L. 2 l. «ابن الحسین» [De Zaid ben Ali vid. supra  
 p. ٣١٨ l. 9 et seqq., et DEFÉMERY in *Hist. des Ismaéliens de la Perse*  
 in *J. A.* 1856 Sept.-Oct., p. 359.] »L. 5 l. «ابن اياس المُرْنِي» ; vid. Ibn  
 Cot. l. l. in n. 1, et Wüstenf. Tab. J l. 10—21. L. 8 l. سمعته. L. pen.  
 l. الاصبغ ; vid. p. ١٩. n. 7. Not. 8 l. سمع ذلك."

P. ٣٣١ FL. »L. pen. l. «الحَمِيد» ? In notis post (l. 7), et dein  
 pro 7), 8)."

P. ٣٣٢ FL. »Ad l. 12 conf. p. ٣١٢ l. 6."

P. ٣٣٣ FL. »L. 7 pro عنوة l. «غيرة».

P. ٣٣٥ FL. »L. 4 et 9 pro الْأَشْيَمَ l. الْأَشْيَمَ, vid. Ibn Dor. p. ٢٧٨ l. ult., et Kām. in v. أَشْيَمَ; conf. p. ٣٣٩ l. 10. L. 11 l. per licentiam poeticam رَجَاءَ بَنِ الْأَشْيَمِ; vidd. quae dixi in *Z. d. D. M. G.* VIII, p. 617 et seq. L. 12 pro أَضْحَوْا l. أَضْحَوْا. L. antepen. pro حَرَمَ l. حَرَمَ, s. "حَرَمَ"

P. ٣٣٩ FL. »L. 8 l. قَابَسَ."

P. ٣٣٨ FL. »L. 14 verba a فِسمى ad المنصور dele. L. 16 l. الدَّعَاةَ."

P. ٣٣٩ FL. »L. 1 l. وَايَامًا et مُخَصَّبًا L. 2 l. حَوْلَ."

P. ٣٣٣ FL. »L. 11 l. أُمُورًا. N. 3 pro الْمَحْرَمَاتِ l. الْمَحْرَمَاتِ; vid. p. ٧٤٨ l. 8."

P. ٣٣٣ FL. »L. 4 l. دَادَتْهَا, et l. 5. الدَّادَةُ. L. 8 l. أَنْوَعِدْنِي, et deinde pro غَلَقَهُ, غَلَقَهُ. L. 10 l. هَاءَنَا, i. e. أَنَا. L. 15 pro سعد l. سعيد; vid. p. ٣٣٣ l. 16, Naw. p. ٢٨٩ l. 9, Ibn Khallik. N. ٣٤٥, ex utrâque ed. WÜSTENF. et SLAN., Ibn Cot. p. ٢٤٩ l. pen.; quamquam apud Ibn Dor. p. ١١٣ l. 2 item est سعد. L. 16 l. مِرْوَانَ."

P. ٣٣٣ FL. »L. 8 l. أَبَسَ. M. est السريع. L. 18 vid. p. ٢٣٨ l. 10. Apud Ibn Khallik. N. ٧٣٥ ed. WÜSTENF. p. ١١٩ l. 10 est, الكَمِيتُ بْنُ زَيْدٍ; item apud MEHREN *die Rhetor. der Araber*, p. 290 l. 1."

P. ٣٣٣ FL. »Ad l. 4 conf. p. ٣٣٥ l. 9—11, et ad l. 5, p. ٣٣٥ l. 7 et 8."

P. ٣٣٤ FL. »L. 11 pro مُخَيِّسَ l. مُخَيِّسَ; vid. Kām. in v. خَاسَ, mediâ Jā."

P. ٣٣٥ FL. »L. 4 pro الْمُسَوَّدَةِ l. الْمُسَوَّدَةِ. Falso DE SACY et FREY. مُسَوَّدَةٍ; conf. مُكْفَرَةٌ, مُبَيِّضَةٌ, et vid. p. ٣٥١ l. 13."

P. ۳۳۳ FL. »L. 6 l. حَفْصًا. L. 7 l. اِخَا. L. 13 l. يَعْمَر; vid. Ibn Dor. p. ۲۱۳ l. antepen. Lin. antepen. ad مَوَالٍ: مَوَالِي in fine versus pro مَوَالٍ, et sic scrib." [In observ. ad h. l. p. ۷۹ pro FLÜGEL. l. FLEISCH.] »Not. 6 pro Bakro l. Bahro."

P. ۳۳۷ FL. »L. 5 l. وَنَقَف, pro اَنْقَف. Abū'l-mahāsīn nempe نَقَف permutat cum اَنْقَف; conf. I p. ۵۵۸ l. 11, p. ۴۳۱ l. ult. QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* I, 1, p. 162 et 163 not. 44 putat نَقَف sic usitari in 1<sup>a</sup> specie; sed sine dubio perperam. L. 17 l. اَلْاَصْبَغ; conf. p. ۱۹. l. ult., et n. 7. L. ult. l. وَعَبَّعَة."

P. ۳۳۸ FL. »Ad l. 5 vid. p. ۳۴۳ l. 5. L. 9 pro هَانِي l. هَانِي, et pro العَبْسِي l. العَنْسِي, ut in A, B, C et E. Ad l. 14 conf. p. ۳۳۹ l. 7. In n. 8 pro فَخْرَاج l. فَخْرَج."

P. ۳۳۹ FL. »L. 9 l. رُوسَاء. L. 10 l. الْأَشْيَم; vid. supra ad p. ۳۴۰ l. 4. L. 13 l. دُعَاة."

P. ۳۴۰ FL. »L. 2 post كَانَ فَانْه excidit كَانَ, ut ex seq. *Accusativo* patet. L. 12, 13 et 16 l. الْفَرَات. L. 17 l., ut p. ۳۴۳ l. 16, et infra p. ۳۴۷ l. 3, ضُبَارَة; vid. Kām. in v., et Wüstenf. *Reg.* p. 18 l. 10." L. ult. ad verba فَانْكَ تَكْسِرَة: scil., si te, in Chorasaniam discedentem, secutus fuerit."

P. ۳۴۱ FL. »L. 4 l. الْفَرَات. L. 13 pro اَلنَّاس l. اَلْبَاس. L. 15 pro يَدَيَّ, ut in E, اَيْدِي. L. antepen. pro بَحَثُوا عَنْ l. حَثُوا عَلَى."

P. ۳۴۲ FL. »Ad l. 5 conf. p. ۳۳۸ l. 5.

P. ۳۴۳ FL. »L. 11 l. كَبِيرٌ. Pro فَقَالَ nempe (vid. n. 4) l. قَتَالَ. L. 16, ut supra p. ۳۴. L. 17, l. ضُبَارَة."

P. ۳۴۴ FL. »L. 7 اَلْحَزَارِي [Conf. Lobbo'l-lob. in v.]. L. 11 l.



ايماني. L. 16 l. 1. وَجَدَيْع; conf. Ibn Khallik. ed. Wüstenf. fasc. IV p. ٧٤ l. 5 a f., SLANIK transl. angl. II, p. 105 l. 4 et adn., et Kām. in v. Falso WZIL I, p. 695 l. 3 scripsit *Chadia*.” Ad n. 2. »Hic plane alius est; vid. Ibn Khallik. N. ٨٣”.

P. ٣٤٥ FL »L. 11 l. ١. عَمَارَة, sine Teschd.; vid. Wüstenf. Reg., p. 357 l. 12 et 13. L. 16 l. ١. وَقَتَلَ أَبْرَهَةَ. L. 17 l. ١. عِنْدَ بَثْرِ مَيْمُون, quamquam eadem forma est p. ٨٥ l. 2. In notis l. 2 pro السَّبِيل l. ١. ”سَبِيل”.

P. ٣٤٦ FL »L. 6 l. ١. قُرْأَغْلِي, i. e. turcice *puellae filius*, quare infra p. ٤٧١ l. 2 omittatur Teschd. finalis, quia non est gentilicium, aut patronymicum arabicum.”

P. ٣٤٧ FL »L. 3, 4, 5 et 6 l. ١. ضَبَارَة; vid. ad p. ٣٤. l. 17. Ad l. pen. conf. p. ٢٠٢ l. 10 et seqq.”

P. ٣٤٨ FL »L. 7 pro عن melius ”. L. 15 ad verba ’المعتزلة’ aquum Kharig’itae docerent hominem per peccata mortalia ineredulum (كَائِر) fieri; conf. p. ٣٤١ l. 5.”

P. ٣٤٩ FL »L. 5 l. ١. pro مُخَالِفًا, خَالِفًا. Cum توجه l. 6, conf. p. ٣٥٥ l. 11. Utroque loco obvia est significatio *activa*, i. e. *sua causa misit, legavit.*” Ad n. 8. »De hoc genere vid. Z. d. D. M. G. IX, p. 259 et seqq.”

P. ٣٥١ FL »L. 2 l. ١. الْعِصِي, sine Teschd. in ص. L. 13 l. ١. مُسَوَّدَة; vid. supra ad p. ٣٣٥ l. 4, et deinde pro فَعَزَم l. ١. فَعَزَم, ut B et E.”

P. ٣٥٢ FL »L. 5 l. ١. واقاربہ. Lin. pen. pro فان ”.

P. ٣٥٣ FL »L. 2 l. ١. وَلَى. L. 5 l. ١. دُعَاة. L. 9 pro فاجتمع ”. conf. p. ٣٤٧ l. 9. L. 12 واسطًا, et sic lin. seq. et antepen., [et II, p. ٤٨٩ l. 9 et 11]; contra I, p. ٢١٨ l. 13 bis, ut in Z. G., واسطُ scribitur. [In

carmine tamen Al-aktalī apud Zam. p. ١٥٧ l. 9 occurrit واسطٌ.] L. 14 l. المسودة, et attendatur ad dictionem ling. vulg. واصبحوا, quae vox praecedit. Ad n. 4 ad verba »fortasse: . . . ونادى:» sic l. فنادى أحدهم; conf. lin. seq. ونادى آخر. Ad n. 5: »عُنُقُ» verbum est exquisitius pro جَمْعٌ.

P. ٣٥٤ FL. »L. 1 l., ut in B et E, الجَدَلَى; vid. Naw. p. ٣١٣ l. 6, 10 et seqq., ac supra p. ٣١٣ l. 1. L. 3 pro واخذ l. وأجَدَ l. P. L. 5 de dict. prov. conf. ad p. ١٩٢ l. penult. L. 7 الراس P. L. 10 l. ورآءَ, et deinde بالمسودة. L. ult. pro تَوَوَّلَ, تَوَوَّلَ.

P. ٣٥٥ FL. »L. 11 de notione v. توجه, vid. ad p. ٣٣٩ l. 6, et hic locus vertatur: Muh. Imāmus Abu Muslimum aliosque suā causā misit, legavit. L. 8 l. دُعَاة. L. 10 pro عن l. من. L. 16 l. رَدَّة P. Ad lin. antepen. conf. p. ٣٥٣ l. antepen. Ad n. 6: »i. e. بآل, idem quod آل عن آل.

P. ٣٥٩ FL. »L. 6 verba , محمد صلعم بشرفه, extrinsecus intrusa, ac recte B et E. L. 10 pro اسقوه l. استنقوه, scil. المملَى لهم. L. 12 ل. يبينكم ل. نصب للتفسير والبيان. L. 14 pro اهل البيت est يبينكم, ut B et E. L. 16 pro فانا, فانا. L. ult. l. المتبع لسلفه; vid. B et E, et deinde ad المكمل, »vel المكمل.

P. ٣٥٨ FL. »L. 2 l. متوَوَّلَ. L. 8 pro ممن l. عن. Ad l. 11 conf. p. ٣٥٥ l. 12 et seqq. L. 15 pro وقيل l. وقتل.

P. ٣٥٩ FL. »L. 16 l. بالشراة, coll. Abulfed. تقويم البلدان, p. ٢٢٨ l. antepen.

P. ٣٦١. FL. »L. 17 cum A et B legit عبید Ibn Kallik. N. ٣٨٢, vers. SLAN. II, p. 103 l. 11 a f. Legit عبد Elmac. p. 94 ab initio

cap. II.<sup>i</sup> Ad hanc l. 17 conf. infra p. ٣٧. l. 8, et p. ٣٨٢ l. 8."

P. ٣٩١ FL. »In notis l. ult. l. وسكنه, sine Teschd."

P. ٣٩٢ FL. »Lin. pen. pro صرف l. صرف."

P. ٣٩٣ FL. »L. 3 l. حَمَارَوَيْه. L. 7 cum B l. قَدِيمَة, adjectivum  
vozis دار. L. 10 dele '."

P. ٣٩٤ FL. »L. 10 pro ابنى cum B l. اَتْنَى. L. pen. l. cum B  
et E نَقَتَلْتَهُ. L. ult. l. الذهبى."

P. ٣٩٥ FL. »L. 6 l. عَتِيكَ. Sie Kām. in v., et Wüstenf., errorem  
(de quo vid. n. 2) corrigens, et in *Tabb.* et *Reg.* scribens 'Afik. L. 9 l.  
ظَهَرَ الارض. e. i. e. : ظهرها. L. 18 ad اَنْ قَتَلَمِي."

P. ٣٩٧ FL. ad l. 14 et n. 3: »Dicere licet الصايغة غزا, i. e. غزا  
المغزاة الصايغة, ut apud Nostrum p. ٤٩. l. 15, coll. p. ٤٩ l. 11, (غزا)  
(انشائية), et غزا بالصايغة, ut saepe in Albay., v. e. p. ٦٥ l. antepenult.,  
p. ٦١, p. ٧١ l. 1, p. ٨٤ l. 5, p. ٨٥ l. 7, p. ٨٩ l. 8 cet." Hinc الصايغة  
quoque ferri potest, ut saepe a recentioribus pro ب scribitur; conf.  
p. ٥٥ l. 13."

P. ٣٩٨ FL. »L. 6 l. أَظَلَّهْم; vid. p. ١٢ l. 8. L. 8 l. مَنِي [L. 15.  
De eo et 4 ipsius filiis, 'Ismā'il (+ 145), Mūsā (de quo vid. infra p. ٤٩٨  
l. 6—8), Moh. Dibāg, et 'Abdo'llah, vid. DEFAËREY *Hist. des Ismaéliens  
de la Perse*, in *I. A.* 1856 Sept.-Oct. p. 360 et seqq., ubi etiam conf.  
dieta infra p. ٥٩٩ l. 10, de quinto filio 'Ishāq.] »L. ult. l. سَكَت sine  
Teschd. N. 1 l. امور."

P. ٣٩٩ FL. »L. 1 pro وَفَيْتُ l. وَفَيْتَ, i. e., dum tu fidem nobis  
servabis. L. 3 l., ut in A et E, يَطْمَنُهُ, verbum recentius; conf. E. Восток  
in v. *tranquilliser.*"

P. ٣٧١ FL. »L. 1 pro الشَّجْعَان cum B et E l. الشخص, pro quo Ibn Khallik. ed. WÜSTENF. fase. IV, p. ٧٣ l. 7 habet synonym. الإنسان. Ad l. 7 conf. FREY. *Arab. Proverbia* II, p. 259, et Abulfed. *Hist. anteisl.*, p. 186. L. 9 pro وعيانه l. وعيانه. L. 10 cum E l. يُقْتَصَى, et sic ap. Elmac. p. 101 l. 5, et ap. Ibn Khallik. ed. W. fase. IV, p. ٧٧ l. 5 a f. DE SLANE in vers. Angl. II, p. 108 ita vertit, ac si legerit يُنْقَضَى, sed in ed. (I, p. ٣٩٩ l. 16) ipse scripsit يُقْتَصَى, i. e.: putasti debitum non repetitum iri."

P. ٣٧٥ FL. »L. 7, ut p. ٤٩٥ l. 13, pro المَطْرَف l. الطرف. Sic in Extr. d'*Al-hollato's-siyarâ*, ed. DOZY p. 32 l. pen., et in *Albay*. II, p. ٤٩ l. 16. Filius senioris Abdarrahanis, مَطْرَف commemoratur in *Albay*. II, p. ٨٨ l. 9. Ab eo pater idem cognomen accepit أبو المطرف; vid. ibid. p. ٨٢ l. antepen."

P. ٣٧٩ FL. »L. 15, ut in A, l. البنية. L. 17 pro يَبْنِيهَا l. يَبْنِيهَا. L. 18 l. اُدْعَى."

P. ٣٧٧ FL. »L. 1 melius cum E مَزْرَعَة."

P. ٣٧٨ FL. »L. 4 l. الصابئ, ut in B et E. Vid. de eo DIETRICH *Mutenabbi und Seifuddaula*, p. 169—171, [et CHWOLSOHN *die Ssabier u. der Ssabismus*. I, p. 583 et seq.]. Deinde pro فقال l. فقام?"

P. ٣٧٩ FL. »L. 7 l. cum B, C, D et E, امْرَأَة مَصْرَ. L. 8 l. يَتَوَجَّهُوا et يتكلموا, ac l. 9 يفعلوا. L. 10 l. يُمَكِّنْ أَحَدًا; vid. p. ٧٢٥ in f. L. 15 l. cum A, B et E, البَجَلَى. Erat enim ét البَجَلَى et الْقَسْرَى; vid. supra p. ٣١٥ l. pen. et seqq. L. penult. pro أهالوا l. أمالوا, et deinde قَاسَى."

P. ٣٨٠ FL. »L. 8 l. بَسْنِين."

P. ٣٨١ FL. »L. 3 l. لَوْ بَغِيْرَ الْمَاءِ حَلَقَى شَرِيْقَ, et conf. Ibn Dor.

p. ١٩٩ l. 17. M. est الرمل. L. 4 تبدل — sunt corrupta. Ad  
versam antecedentem non pertinent. Si صَبَّرَت scribendum esset, hemi-  
stichium ad الكامل referendum esset, sed restat dubitatio de تبدل. L. 6  
recte E على. L. ult. cum B et E l. فَعِيدُوا, et dein pro على l. الى.”  
P. ٣٨٢ FL. »Ad n. 5 conf. item Z. d. D. M. G. IX, p. 162 in adn.”

P. ٣٨٣ FL. »L. 6 post الخراج adde على. Lin. antepen. l. وشهرًا  
واحدًا.”

P. ٣٨٤ FL. »L. 9 لم pro فلم L. 14 pro واقتله L. 14. Deinde hac  
lectio Codicis A et E باسبار probabilitatem auget lectionis propo-  
sitaе, etsi Auctores nostri istud اسبارو s. اسباروا non agnoscunt.” Ad  
n. 7 adde: »et infra p. ٤١١ l. antepen.”

P. ٣٨٥ FL. »L. 1 pro نقص l. نقص; vid. p. ٤٤٨ l. 14. Deinde hac  
l. et l. 4, l. اصبهيد, quia پ in Arabicis non fertur. L. 4 porro l.  
سَنَّا L. 13 l. الحَدَّاء, i. e. *calceolarius*.”

P. ٣٨٦ FL. »L. 5 l. تَطُول.”

P. ٣٨٧ FL. »L. 11 l. لَحْمِيْد, et l. 12, التاريخ.”

P. ٣٨٨ FL. »L. 2 l. عَرُوْنَةُ. L. 12 l. طَرْخان. Kām. turcicus tantum  
طَرْخان probat, quod est pro pers. تَرْخان. Vid. item Lobbo'l-lob. in v.  
التَّيْمِي.” Ibid. l. الطَّرْخَانِي, et supra p. ٣٣٧ l. pen. Ibid. l. التَّيْمِي.”

P. ٣٨٩ FL. »L. 12 pro كان l. وکان L. 13 pro حتى l.  
يَف. ”يَف. l. يَق. L. 17 pro حِينَ? an حَيْث?

P. ٣٩٠ FL. »L. 15 de حاتم بن يزيد vid. Ibn Khallik. N. ٨٣٩. L.  
alt. السنة. l. ”.

P. ٣٩١ FL. »L. 4 l. اَسِيْد; vid. Ibn Kh. l. l. ed. Wüstenf. p. ١٣٣  
l. 12 et seqq. L. 9 pro حاتم l. cum B et E اسيد, omissa ibi.”

- P. ٣٩٢ FL » L. 6 l. غَدَاة. L. pen. et ult. l. «الخارجي et خارجي»  
 [In n. 2 pro «بخفي l. وخفي»]
- P. ٣٩٤ FL » L. 7 pro بيت l. بئر L. 9 pro يبلى, يبلى In n. 2  
 pro «صحيحة, ماجة»
- P. ٣٩٥ FL » L. 13 l. «وقبلتها»
- P. ٣٩٩ FL » L. 8 l. جارا L. 14 l. جدّه L. 17 l. شهدت L. 18  
 «اخزاهم pro خزاهم»
- P. ٤٠٠ FL » L. 6 l., ut in B, حَقَّة pro خَفَّة
- P. ٤٠١ FL » L. pen. pro بَطَّل l. بَطَّل
- P. ٤٠٢ [Ad l. 1 conf. infra I, p. ٤٢٢ l. penult.]
- P. ٤٠٣ FL l. 14 ad بوضوء واحد: si. e.
- P. ٤٠٤ FL » L. 11 pro ليلتين, ليلتين, seil. القضاء
- P. ٤٠٥ FL » L. 3 l. تَكْذِب, omisso Teschd. L. 10 cum B l. بُورِكَ  
 «عن الاطناب في ذكره L. penult. وجالس — تَتَفَقَّه L. 11
- P. ٤٠٧ FL » L. 8 pro قديمان l. «تَوْءَمَان»
- P. ٤٠٨ [L. 1 l. وبيع]
- P. ٤٠٩ FL » L. 1 cum B l. على L. 11 pro فاسترحت  
 et سلمت pro سلمت L. 13 pro خيفا l. cum Codd. خيف L. 14  
 دَفَّة دافّة l. دفت دافّة L. 15 pro دافّة, ut E indicat. يَحْقِن l. يحقن  
 idem quod هَدَف l. هَدَف L. penult. pro شكر الله l. «شَكَرَ الله»
- P. ٤١٠ FL » L. 8 cum B l. ممدّحا Ad l. 10 conf. p. ٣٨١ l. 12 et  
 seqq. Lin. ult. pro وقاية, ut Ibn Khallik. l. l. in n. 5, وقاء, quod in  
 وفاة Codd. A et E latet.
- P. ٤١١ FL » L. 3 l. مَحْسَدَة, et deinde الناس L. 4 l.

كَبْرَت L. 5 l. 1. لَجَلَدٌ, ac deinde, ut in B, et ap. Ibn Khallik. l. l. p. 118 l. 14, adde قال L. 7 pro يزيد l. زيد, ut ap. Ibn Khallik. l. l. p. 118 l. 16. Qui enim in n. 6 memoratur, propter aetatem idem atque Noster esse nequit." L. 8 ad verba ويح الخ : i. e. se totum ita mancipavit regi, ut Deo nihil relinqueret."

P. 412 FL. » L. 3 pro بالمدينة l. بالدِّيَّة (conf. DE SACY *Chr. Ar.* III, p. 233 adn. 42), an بالمَدَنَّة? L. 6 pro حَلَّتْ l. حُلَّتْ

P. 413 FL. » L. 2 l. الحائى sine Teshd. L. 3 l. الْخَوَاص, ut infra p. 430 l. penult., et vid. Lobbo'l-loh. p. 18 in v., ubi pro الْخَوَاص l. الْخَوَاص. L. 9 pro وانفق eum FL. et DEPRENERYO l. وانفق L. 16 cum FL. pro ابْنَى l. ابْنَى.

P. 414 [De 'Abū 'Amr Iḥno'l-'Alā, vid. COOLIJ *Chrest.* p. 14 l. 8 et seqq.] FL. » L. ult. pro ونصفًا l. ونصف.

P. 419 FL. » L. 7 pro فغدوا l. فَعَدُوا, et l. 8 pro فغدى l. فَعَدُوا, et فَعَدَى (pro فَعَدَا). Ad n. 5: » i. e. الواحدة, vulg. pro الواحدى."

P. 417 FL. » L. 2 pro أو ضلّة l. فَضَلَهُ L. 13 pro توجهه l. يَتَوَجَّه. توجهه aut

P. 418 FL. » L. 2 pro بموتة l. مَوْنًا; vid. p. 414 l. 6. L. 14 l. صاحب."

P. 419 FL. » L. 7 l. وُصِّلُوا. L. antepen. l. يُجَامِع pro بجامع; vid. supra p. 417 l. penult."

P. 42 FL. » L. 6 l. سابور. L. 9 ad مُطَوَّلَة : » vel مُطَوَّلَة

P. 421 FL. » L. 4 l. صابى. L. 15 pro أُسَيْد l. أُسَيْد; vid. p. 421 l. 4, et pro سننا, سنان.

P. ٤٢٢ FL. »L. 17 pro فَحْزَرٌ L. فَحْزَرٌ. [Ad L. 19 vid. p. ٤٢٢ l. 1 et seqq.]

P. ٤٢٣ FL. »L. 2 ل. وَسَارَعَا, et in f. بِالكَرَمِ; i. e. et certatim gratiā divinā poliri studuerunt. Si فَالْكَرَمِ, aut الْكَرَمِ genuinum est, الْفَوْزُ absolute dictum, ut saepe in Corano, *salutem, felicitatem* significat."

P. ٤٢٤ FL. »L. antepenult. in notis ل. أَذْنِبِيْهِ pro اَذْنِبْهُ, et dele par-  
enthesin."

P. ٤٢٥ FL. »L. 11 pro ذَكَّرْتُ ل. ذَكَّرْتُ. L. 14 post بالله cum  
B adde اللَّهُ مَا, et l. 15 pro بِهَا ل. بِهِ. L. ult. وَعَشَاءَ pro وَانْعَشَاءَ."

P. ٤٢٦ FL. »L. 3 pro ذَابَهُ ل. ذَابَهُ. L. penult. ل. وَتَوَلَّيْتِ. conf.  
p. v. l. 8."

P. ٤٢٧ FL. »L. 2 ل. وَلَدَيْ. L. 3 pro وَسَلَّم ل. وَسَلَّم."

P. ٤٢٨ FL. »L. 3 pro مِنْهَا ل. عَنْهَا. L. 6 ل. حَرْسَهُ. L. 9 ad  
وَجَعَلَهُ: i. e. جَعَلَ الْعَهْدَ; conf. p. ٥٨٤ l. 2 et p. ٥٨٥ l. 11. [De *Ibra-  
hīm ben Adham* vid. Ibn Kallik. N. ٣٩٩, et Kosegart. *Chrest.* p. 54 et seqq.]

P. ٤٢٩ FL. »L. 1 pro فَتَنَّاكَ ل. فَتَنَّاكَ. L. 2, ut in A, B et E, ل.  
بَسَطْتُ. L. 5 pro بِنِ ل. بِنِ. L. 6 ل. وَتَقَدَّمَهَا. L. pen. ل. بَسَطْتُ."

P. ٤٣٠ FL. »L. 3 pro الْفَصَائِحِ ل. الْفَصَائِحِ; conf. p. ٤٤٩ l. 10. L. 5  
ل. نَذَرَهَا فِي. L. 12 cum Bet E ل. عَنْ. L. 13 ل. كَلَّا. Ad finem n. 3: i. e. solutio debitorum pro obaeratis."

P. ٤٣١ FL. »L. 6 ل. بَدِيَارِ مِصْرَ. L. 10 ل. قُصُورًا."

P. ٤٣٢ FL. »L. 2 ل. ثَلَاثَةً. [Not. 6 add.: »De Sofjān Ar-ṭaurio vid.  
etiam Al-Beqā'i in Koseg. *Chrest.* p. 61 et seqq.]

P. ٤٣٣ FL. »L. 4 pro وَشِدَّةَ ل. وَشِدَّةَ. L. 7 pro شَهْرٍ, emendate  
تَعَالَى ل. لَهَاوَلَى. N. 1 pro اَشْهُرٍ, plur. paucit., ut p. ٤٥٧ l. 1. N. 1 pro لَهَاوَلَى.



- P. ۴۳۴ FL. »L. pen. pro فواح l. cum E, واج.?"
- P. ۴۳۵ FL. »L. 17 iterum l. واج.?" Ad l. 20: »المشايج, ut in A, B et E."
- P. ۴۳۶ FL. »L. 1 l. شَوْقًا, et deinde إِلَى. L. 6 l. اختلاف; conf. p. ۴۳۳ l. 5, aut خلاف, ut p. ۴۴۱ l. 8."
- P. ۴۳۸ FL. »L. 7 l. وَالْأَوَّلُ. L. 12 l. سَمًا. L. 13 l. وتَلَفُوا vulg. pro وتَلَفَنَ."
- P. ۴۳۹ FL. »L. 16 l. خَلَّتْ."
- P. ۴۴۰ FL. »L. 6 l. عَادُوا مِنْ. L. 7 l. بَرِيَّة. L. 10 l. سَوَادَة. Ad l. 16 conf. p. ۴۷۱ l. 1."
- P. ۴۴۱ FL. »L. 6 l. تَرْضَى, pro تَرْضَ."
- P. ۴۴۲ FL. »L. 6 l. الْمُصْعَب, et vid. Ibn Dor. p. ۴۸ l. 13. In n. 3 pro أَمْرَةٍ l. أَمْرَةٍ."
- P. ۴۴۳ FL. »L. antepen. l. بِاقَامَةٍ."
- P. ۴۴۴ [Ad l. 3 conf. p. ۴۳۹, et Hamās. p. ۴۳۹]. FL. »L. 10 pro فَاتْتَمَسُوا, ut ap. Elmac. p. 107, et ap. Abulf. l. in n. 4 laud., aut فَاطْلَبُوا, ut in B et E."
- P. ۴۴۵ FL. »L. 9 l. عَقِيبَةً."
- P. ۴۴۶ FL. »L. 1 l. مُجَدَّرًا. L. 7 pro حَيَانًا l. أَحْيَانًا, ut ap. Ibn Khallik. N. ۱۱۳, et sic etiam in ed. SLAN. p. ۱۳. l. 17." Ad l. 8 ad تَهْوَى: describendum esset لا تَرَى تَهْوَى, scil. لتَقْوِيَةِ الْعَامِل; sed utraque ed. Ibn Khallik. l. 1. habet بِمَنْ لا تَرَى تَهْدَى, quod scribendum est تَهْدَى; i. e. deliras, stulta blateras, de amasiā, quam non vides. L. 10 pro فَصِيح l. نَصِيح, et pro نَصَاحَة, نَصَاحَة; vid. p. ۴۳. l. 3. L. 13 pro تَهَادَى l. تَهَاوَى; conf. MEHREN, *die Rhetor. d. Araber*, p. 22.

P. ٢٤٧ FL. »L. 13 l. دِرَاعِمَ." L. 14 FL. et DEFREM. legunt وَتَشْغَبُوا  
coll. p. ٧٧١ l. 11.

P. ٢٤٨ FL. »L. 13 l. الْحَرَشَى. L. 14 l. نَقَضَتْ; conf. p. ٣٨٥ l. ٢.  
L. pen. l. حَمْدَوَيْهِ, et ad l. ult. conf. p. ٥٩٩ l. 5 et seqq."

P. ٢٥٠ FL. »L. 10 l. مُقَدَّمَةٌ, ante quod nomen aliquid excidisse vi-  
detur, ut قائِد vel امِير; nisi forte pro مُقَدَّمَةٌ legendum est مُقَدَّم.  
L. 12 l. مِنْهَزَمِينَ."

P. ٢٥١ FL. »L. 5 pro ماسِيدَان l. ماسِيدَان. L. 7 pro امهَما l. اُمَّة,  
ut in Codd., et vid. p. ٨١ l. 14 et ad n. 4. L. ult. l. اِنْجَانَا vulg.  
pro اِجَاصَا; vid. DE SACY *Relat. de l'Ég.*, p. 132."

P. ٢٥٢ FL. »L. 1 l. ماسِيدَان. L. 3 pro خَلْفَهُ l. خَلِيفَةٌ. L. 5 pro  
تَلَحَّفَ l. نَلَحَّفَ. L. penult. l. الِيمَانِي."

P. ٢٥٣ FL. »L. 11 l. دَمِيمًا."

P. ٢٥٤ FL. »L. 9 cum Codd. l. أَوَّلًا. L. 15 pro جَذْتَهُ l. جُتَّتَهُ."

P. ٢٥٥ FL. »L. 5 l. يُغْدُهُ. L. 14 l. النَّوَى cum Codd. M. est  
السَّرِيع."

P. ٢٥٦ FL. »L. 9 l. آمِرًا." L. 11 FL. et DEFRENEY legunt فَاَمْتَنَعَ.

P. ٢٥٧ FL. »L. 13 وَجَلَّةٌ [et sic item DEFRE.]. L. penult. l. الْبَخْتَرَى;  
vid. Ibn Khallik. N. ٧٩٩ in f., et WÜSTENF. *Reg.* p. 457 et seqq."

P. ٢٥٨ FL. »L. 1 l. الْبَخْتَرَى." [L. 5 de morte Al-hādī, vid. item  
v. KREMER *Diwān des Abu Nuwās*, in Introd. p. 1 et seqq., ubi etiam  
sermo est de servā ipsius adamatā Gādir.] »L. 15 l. مَغْرَلٌ"

P. ٢٥٩ FL. »L. 4 pro فَيُصَيِّقُ, cum B et E l. فَيُغَيِّقُ. L. 7 cum  
E l. تَشَابَهٌ."

- P. ٢٩. FL. » L. 13 ل. رَوَّجَهَا."
- P. ٢٩١ FL. » L. 14 pro أَحَدٍ ل. أَحَدٍ."
- P. ٢٩٢ FL. » L. 3 ل. الْحَرَمَيْنِ? sed conf. p. ٥٩. l. 6. L. 10 pro خِيل ل. وهذه." ومرتعى pro ومرتَع ل. 11 ل. أَمَوَاتٍ. et deinde أَحِيَّةٌ،
- P. ٢٩٣ FL. » L. 2 post أَوَّلٍ adde الْعِدَاوَةِ، aut الْفِتْنَةِ. L. 16 ل. ابنا حلوان بن post ابنا حلوان بن; conf. vid. Ibn Dor. p. ٣١٤ l. 9, ubi adde ابنا حلوان بن post ابنا حلوان بن; conf. Wüstky. Reg. p. 405 l. 8 et seqq." [et p. 446 in v. *Tazid ben Holwān*].
- P. ٢٩٤ FL. » L. 9 ل. جَحْظَةَ; vid. Ibn Khallik. N. ٥٤, fasc. I p. ٧١ et seq.
- P. ٢٩٥ FL. » L. 13 pro الْمَطْرَفِ ل. الطَّرَفِ; vid. p. ٣٧٥ l. 7."
- P. ٢٩٧ FL. » L. 11 ل. يَقْظَانِ."
- P. ٢٩٨ FL. » L. 1 dele " ". [Ad l. 6—8 vid. DEFRÉMY *Hist. des Ismaél. de la Perse* (I. A. 1856 Sept.-Oct., p. 363). Mortuus est a. 183, vid. infra p. ٥١٣ l. 5 et seqq.] » L. 11 sine dubio unum ألف re-dandat. L. antepen. ل. بِقَوْلِ مُتَمِّمٍ. De Mutammam ben Nuwaira vid. Wüstky. Reg. p. 327, [et quae notavi ad *Zam.* p. ٥١ n. c]. Lin. penult. نَبِيتٌ، تَبِتْ لَيْلَةً، et pro وَمَالِكَا ل. وَهَالِكَا. L. ult. pro جَذِيمَةً حَقَبَةً ل. جَذِيمَةً حَقَبَةً ل. نَبِيتٌ; conf. RASMUSSEN *Additam. ad Hist. Ar.*, p. ٣ l. 18 et 19, Ibn Khallik. N. ٧١٢ p. ١٣٧." Ad n. 8: » lege نَبِيتٌ."
- P. ٢٩٩ FL. » L. 8 ل. خَطْبَهَا; conf. p. ٢٨٧ l. 8, et p. ٥٥٨ l. 14. L. 10 ل. فَتْصَعٌ."
- P. ٣٠١ FL. » L. 8 ل. خَرَاتِنَهُ. L. 12 post يَامِرٍ ل. يَامِرٍ. L. 15 ل. شُومٌ. L. 16 ل. بِالنَّكْتَبِ. cum E l. بِالنَّكْتَبِ."
- P. ٣٠٣ FL. » L. 6 ل. الْمَعْرُوزِ. L. 12 ل. يَقْظَانِ." L. penult. ad رَأْسَ مَطْرُوحٍ، more Aegypt. fem." di. e. فارسلها

P. ٢٧٤ FL. » L. penult. l. cum B, الْكُتَّابِينَ. Ad n. 14 post »nescio« : »dele seqq., quia non sunt verisimilia." Equidem potius سَكَّة retineam, donec certiora innotescant."

P. ٣٧٥ FL. » L. 6 l. رَحِمَات. L. 9 l. عَلَى حَدِّهِ (separatim)."

P. ٢٧٦ FL. » L. 1 l. بِالْخُرُوجِ L. 2 l. فِرَافِلِي, sine Teschd.; vid. ad p. ٣٢٩ l. 6. L. 7 l. أَتَوَلَّى pro اتَتَوَلَّى. L. 9 l. أَخْرِيَات. In n. 6 pro وَحْدَهُ l. وَحْدَهُ."

P. ٢٧٧ FL. » L. 7 pro وَكَانَتْ l. او كانت; conf. l. 14—16."

P. ٢٧٨ FL. » L. 1 l. أَتَوَلَّاهَا, et deinde pro أَحَدَاهَا, أَحَدَاهَا. L. 3 l. أَخْرِيَات. L. 4 cum E l. الْكُتُبُ. L. 14 cum E, وَفَعَّت. L. 15 l. وَلَقَبَهُ l. وَلَقِبَ. L. 16 post أَنْصَرَفَ adde الى? L. penult. pro وَلَقِبَ. p. ٢٨٢ l. 5, p. ٢٩٨ l. 9, p. ٥١ l. 11, p. ٥٢ l. 16."

P. ٢٧٩ FL. » L. 2 in وَقَوِيَتْ del. Teschd. L. 6 l. وَطَلَبَهُ."

P. ٢٨٠ FL. » L. 5 pro وَزِير l. وزير?, sed conf. p. ٥٥٩ ad n. 5. L. 12 وحسان?, et ad n. 5 »وخشاش?." [Ad N. 4 adde: »et vid. Coolidge Chrest. p. 10 l. 4 et seqq.].

P. ٢٨١ FL. » L. 1 l. بِلِسْتِخْلَاف. L. 2 pro وَنَصَرَ cum A, B et E, نَصَرَ. L. ult. primum l. تَعَرَّضَ, et deinde cum B et E, يَعْزُضُ."

P. ٢٨٢ FL. » L. 15 l. الْحَاجِجِ."

P. ٢٨٣ FL. » L. 15 l. cum B et E, فَاثَهُ — بعزل عبد الملك — L. antepen. pro لَمَّا l. كَمَا. L. pen. pro لَبَعْد l. بَعْد."

P. ٢٨٤ FL. » L. 9 l. وَجَّاس. Lin. penult. l. يَغْزُو."

P. ٢٨٥ FL. » L. 4 l. لِحَدِيث, quod in E latet."

P. ٢٨٦ FL. » L. 5 conf. cum p. ٢٩٩ l. 10 et 11. L. 6 post يَأْخُذ adde

مَنْ L. 8 pro الحرب l. الحوف ; vid. L. 15 , et p. ٢٩١ l. 9. L. 17 pro  
فَقَاتَلُوا L. فَقَبَلُوا ; conf. p. ٢٨٧ l. 6."

P. ٢٨٨ FL. » L. 3 l. العَصَى وهو يُظْهِرُ. L. 10 l. pro يُرِيدُ l. يُرِيدُونَ  
"وَأَصَلَ L. ult. cum E l. 1. جَمَعَ l. جميع L. antepen. pro أَنْ يَكُونَ

P. ٢٩١ FL. » L. 6 l. فَكُونِي ; deinde pro أَنْ , آَنْ , ac porro شَعُوبُ  
L. 9 pro أَنْ l. آَنْ L. 12 l. مَا مَرْضَاكُمْ ل. 13 pro تَقْبَلُونَهُ l.  
وَوَلِيَّ l. 15. تَقْبَلُونَهُ."

P. ٢٩١ FL. » L. 5 l. وَاسْتَيْلَا. L. 9 pro مِنْ l. بَيْنَ , et vid. p. ٢٨٩  
L. 8 et 17. L. 12 l. بِطَرِيقٍ P."

P. ٢٩٣ FL. » L. 9 pro نَذَرَهُ l. نَذَرَهُ. L. 10 l. مُغِيثٌ ; vid.  
p. ٢٨٢ l. 5. L. 13 pro حَزَزَ [et sic etiam DEFRÉREY, diminuer, se retirer en  
partant de l'eau] l. جَزَزَ , ut in A latet. L. ult. pro وَغَنُوا l. وَغَنُوا."

P. ٢٩٤ FL. » L. 1 pro وَعَسِرَ l. وَعَسِرَ s. وَعَسِرَ , ut fere in A exstat.  
L. 2 l. عَلَى تَعْبِيَةٍ , i. e. acie instructa ; conf. *Albay*. I p. ٣١٨ l. 12 et  
13 , ubi scribitur تَعْبِيَةٌ. Nimirum ét عَبَاءٌ ét عَبِيٌّ promiscue etiam in  
libris antiquioribus usitantur. Conf. etiam *Selecta ex Hist. Halebi* ed.  
Freyt. p. ٥٥ l. 6 عَلَى تَعْبِيَةٍ , vidit eos instructa acie pro-  
cedentes. L. 6 l. الْعَوَصُ."

P. ٢٩٥ FL. » L. 1 l. مُورِقًا , ut ap. Ibn Khallik. (vid. n. 1) , et ap.  
Mishak Rhetor. d. Arab. p. 126. L. 3 l. التُّقَى ; conf. Sūr. II , 193.  
L. 4 pro قَتَى l. قَتَى pro قَتَا , plur. n. قَتَاةٌ. L. 10 , ut ap. Ibn Khallik.  
(vid. n. 2) , ل. وَقَفًا. Lin. pen. pro أَنَسَ l. أَنَسَ."

P. ٢٩٩ FL. » L. 12 cum A et B ل. ثَوْبٍ مِنْ l. فَجَمَعَ l.  
فَأَجْمَعَ P."

- P. ٢٩٨ FL. » L. 2 l. نَحْوًا. L. 17 cum E l. بَلْ جُلَّ قَصْدُهُ; conf. p. ٧١٨ lin. pen. et ad n. 4. L. 18 l. "تَنْقَلِبُ."
- P. ٥٠٠ FL. » L. 3 l. نَقِيهَا. L. 5 l. "بِأَخْرَجَ."
- P. ٥٠١ FL. » L. 15 l. "مَسِيرَةٍ."
- P. ٥٠٢ FL. » L. 4 pro من l. مع L. 7 cum A l. بِالْبَقَاءِ. L. 10 L. 16 لَتَزِيدَنِي l. لِيَزِيدَنِي pro ابن L. 12 l. عِلَّةٌ l. عَلَيْهِ pro "السَّفَرِ."
- P. ٥٠٣ FL. » L. 15 l. "الْحَدِيثِ."
- P. ٥٠٤ FL. » L. 2 cum E l. عَابَدَ. L. 4 cum A et B l. تَتَعَبُ. L. 6 pro نَبِينَا l. بَنِينَا, et vid. p. ٧١٣ l. 15. L. 7 l. "تَلْبُطُ."
- P. ٥٠٥ FL. » L. 15 l. "الْأَعْوَادِ."
- P. ٥٠٦ FL. » L. 1 cum Codd. l. سَمِيه, i. e. سَمِيَّة."
- P. ٥٠٧ FL. » L. 5 l. "خَفَّانَ."
- P. ٥٠٨ FL. » L. 11 l. يَمُتُ. L. antepen. l. "أَجَرٌ."
- P. ٥٠٩ FL. » L. 9 cum B l. الْخُوصِ; conf. Ibn Dor. p. ١٩٢ l. 14: وَالْخُوصُ خُوصٌ يُسَفُّ; qualia opera textilia qui facit, appellatur "خَوَاصٌ."
- P. ٥١٠ FL. » L. 6 l. أَعْطِيَةً. L. 11 l. "الْمُؤْتَمِنِ."
- P. ٥١١ FL. » L. 8 l. الْمُصَافِ. L. 9 l. cum B, نَهَضَ. Not. 8 pro والمَلَح; conf. p. ٦٠٥ l. 5 et p. ٦٧٧ l. 7."
- P. ٥١٢ FL. » L. 5 l. التَّبَوِيَّةِ. L. 6 pro اتَّقِنُ l. اَيْقِنُ L. 9 pro ابْنَةُ vel ابْتِ ابْتَهُ; conf. Beidh. ad Sūr. XII, 4. Lin. penult. cum A, B et E l. فِي الْقُبُورِ نَوَ خَطَرٍ, et l. ult. cum B, فَرَرَةٌ, et cum Codd., "وَأَنْظُرُ". M. est المنسرح.



P. ٥٣١ FL. » L. 6 l. وَسَيَّئَاتِي L. 7 l. يُمَاخِي L. ult. l. خَنْفَسَاء. ”  
 P. ٥٣٧ FL. » L. 7 cum B et E l. عَذ. L. 10 l. وَنَحَرْتُ, et deinde  
 خاصة.”

P. ٥٣٨ FL. » L. 3 l. شَغَبَهُمْ, et porro وَلَاتَهُمْ, ac l. 4 وَلَاةٌ et وَلَاتَهُمْ. ”  
 P. ٥٣٩ FL. L. 2 (et sic p. ٥٤٧ l. ult.) l. نَقْفُور (Nicephorus), ut recte  
 Elmac. p. 118 in f. Ceterum Arabes pervulgato errore scribunt نَقْفُور  
 vid. REISKE ad Abulf. II, p. 90 adn. e, et sic etiam تَوْفِيل pro تَوْفِيل  
 L. 12 l. بَهْمَن, syllabâ posteriore brevi.”

P. ٥٣٠ FL. » L. 7 l. مُعَاَصِبَةٌ L. 8. l. قَلَمًا.”  
 P. ٥٣١ FL. » L. 5 l. مُشَيِّعًا L. 8 l. تَحْظُ L. pen. cum B et E l.  
 الغَزَل, coll. Ibn Khallik. ed. WÜSTENF. fasc. IV. p. v l. 1, et in transl.  
 SLAW. II, p. 7. Deinde pro حَلِي cum B et E, حَلَو; conf. p. ٥٩٧ l. 16.  
 In n. 5 pro اَلْصَّدَقَةُ l. اَصْدَقَتُهُ, omissâ parenthesi, et lin. seq. pro  
 يَتَنَمِي l. شَيْء.”

P. ٥٣٢ FL. » L. 9 l. تَشْقَى, et deinde وَتَكَايِدُ, ut in l. 1. Ibn Kh.  
 L. ult. pro فَاَحْسَ l. فَاَحْسَ, coll. B, et sic Ibn Kh. ed. SLAW. I p. ٣٤٧  
 l. 9. De tralaticiâ confusione hujus verbi cum احسن, vid. Diss. mea de  
*Glossis Habicht.* p. 35 adn.”

P. ٥٣٣ FL. » L. 2 l. وَطَنُهُ, deinde مُفَرِّدًا شَجَنَهُ L. 3 pro جَاد  
 l. جَدَّ, et porro بَدَنَهُ, coll. utrâque ed. Ibn Kh. M. est المديد; conf.  
 p. ٩٩٩ l. 9 et 10, et p. ٩٩. l. 13. L. 6 l. الْفَوَاذِ et فَنَنَهُ, et l. 7 سَكَنَهُ L. 9  
 l. بِثِقَلٍ. ” Ad n. 3:  
 »quod et ipsum bene se habet.”

P. ٥٣٤ FL. » L. 3 l. الْقَرَائِطِ L. 4 pro اَحْمَد l. اَحْمَد L. 8 l.



حَلَوَةٌ L. 10 l. تَقَوَّلَ قَتَبَتْلَى. et deinde بِالْمَنْطِقِ. بِأَفْهَرِ per aphaere-  
sin est pro تَقَوَّلَ. M. est الكامل. De proverbio, quod posteriore he-  
mistichio continetur, vid. FREYTAG. Arab. Prov. I p. 19 prov. ٣٥, et qui  
melius id explicuit, QUATREM. Hist. d. Sult. Maml. II, 2, p. 98 n. 39,  
et l. 8 a f."

P. ٥٣٥ FL. » L. 6 pro سَاغَ l. اِشَاءَ. L. 7 pro بُخْتِي l. بُخْتِي.  
L. 12 l. بِمَ pro بِمَا. L. 13 l. اَلَامَ sive اِلَى pro اِلَى مَا

P. ٥٣٦ FL. » L. 16 pro وَلِسَانٍ l. وَشَانٍ. L. ult. l. تَشْهَدُ.

P. ٥٣٧ FL. » L. 8 pro وَاسْتَعَجَلَ l. وَاسْتَفْعَلَ, [et sic item DEFRÉM.];  
conf. p. ٤٤٢ l. 8, p. ٥٥٩ l. 14, et p. ٥٥٧ l. 11. L. 11 pro فِيهِ l. فِي, coll.  
p. ٥٧٨ l. 2 et 3. L. 16 l. الْمَطْرُوعَةُ."

P. ٥٣٨ FL. » L. 1 de تَقْفُورَ vid. ad p. ٥٣٩ l. 2. L. 3 pro مُخَلَّدَ l.  
مَخَلَّدَ?, et sic etiam n. 1." Ita hic et p. ٥٣٩ l. 3, p. ٥٤٠ l. 17, et  
p. ٥٤١ l. 13 scripsi, incertus tamen utra forma recipienda sit. Ad fin. not. 2  
» Conf. etiam ibid. II, p. 123 l. 11 et 12. Sed erravit WEIL. Verum est  
مَعْتَق. Nomen مَعْيُوفٌ numquam habuerunt Arabes, nec commode  
habere potuerunt, quoniam *fastiditum* significat."

P. ٥٣٩ FL. » L. 3 l. وَمَخَلَّدَ?. L. antepen. cum B et E l. بالشَّرْقِ,  
aut الشَّرْقَى. Lin. pen. pro وَخَافَ l. وَخَافَ; conf. p. ٥٥٨ l. 1."

P. ٥٤٠ FL. » L. 4 l. اَلْجَرَوَى; vid. p. ٥٨٩ adn. 3. L. 17 l. مُخَلَّدَ?."

P. ٥٤١ FL. » L. 11 l. pro آمُرُ, آمُرُ. L. 13 et ult., مُخَلَّدَ?."

P. ٥٤٢ FL. » L. 8 pro وَافَى l. وَافَى."

P. ٥٤٣ FL. » L. 9 pro اَفْضَتَ l. اَفْضَتَ. L. 15 pro خَلِيفَةً l. خَلِيفَةً.  
L. 18 pro كَذَبَكَ l. كَذَبَكَ; pro يَغْشَكَ, يَغْشَكَ; pro صَدَقَكَ,  
صَدَقَكَ, et pro تَجَرَّى, تَجَرَّى. In verbis vero عَلَى مَا تَجَرَّى الْقَوَادِ

plura verba inter ما et تجرى exeidisse videntur. Ante hoc verbum proxime excidit لا prohibitivum. Lin. pen. pro مغلول l. 1. "مغلول."

P. ٥٤٤ FL. »L. 11 l. اليماني sine Teshd."

P. ٥٤٥ FL. »L. ult. emendate ابن."

P. ٥٤٦ FL. »L. 4 emendate ابن."

P. ٥٤٧ FL. »L. 1 cum A, B et E l. ثار; conf. p. ٣٣١ l. ult., p. ٤٦٧ l. 10 et 11, p. ٦٣١ l. 3 et 4, II p. ١٩٥ l. 7 et 8. Infra I, p. ٥٧١ l. 11 hoc asyndeton non agnitum scripturam et sententiam corrupit. L. 2 l.

الفريقين. L. 9 l. وشهراً. L. 13 l. ثالث; conf. p. ٥٤٨ l. 11. L. 15 cum E l. وملكي. [L. 18 n. 7, infra deinde omissa, ita suppl. »E ان."

L. ult. pro بجرجان Drazm. legit بجرجان, intelligens *Bolgaros* ad Danubium, s. *Bulgaros* magnos.]. »L. ult. ad تقفور (FL.) conf. p. ٥٤٦ l. 2."

P. ٥٤٨ FL. »L. 1 l. استبراني. L. 2 de ميخائيل conf. item p. ٥٥٥ l. 8." [De iis, quae Hārūn Ar-raṣīd de Medico Bakṭiṣa egit, morte appropinquante, vid. Ibn Abi 'Oṣaibiṭa in *I. A.* 1855 Août-Sept., p. 147 et seq. De Hārūni voracitate ibid. sermo est p. 165 et 176].

P. ٥٤٩ FL. »L. 5 cum B l. أنب. I. 7 l. ونصفاً. L. 8 de صالح. vid. II, p. ١٧. l. 11 et seqq. L. 12 l. خَزَزَة يَرْقَى, et deinde l. خَزَزَة جَزَزَة, nomen *kharaṣa* falso legens in *gazara* mutavit. Lin. pen. cum B et E l. باطن."

P. ٥٥٢ FL. »L. 3 l. الثغور. Ad n. 3: »i. e. فَمَلَكُوا."

P. ٥٥٣ FL. »L. 1 et 2 l. أبان, sine Teshd." L. antepen. »Ad hanc lin. vid. p. ٥٦٧ l. 2 et seqq."

P. ٥٥٤ FL. »L. 4 cum B et E l. بحديث المهدي من. L. 6 de السقبياني vid. CASPARI *Gr. Ar.* in *Chrest.*, p. 298 l. 13 et seqq."

P. ٥٥٦ FL. »L. 1 in ولكن dele Teshd. L. 4 cum B et E l. الصقيين."

L. 14 l. , ut p. ٥٣٧ l. 8, اُسْتَفْعَل [et sic *Derazim*.] L. 17 l. فَلَامَهُ , ut in B latet. Lin. ult. cum Codd, ut p. ٥٩٣ l. 7, adde هَذَا , et conf. كل ذلك p. ٥٥٧ l. 9 et p. ٥٥٨ l. 5."

P. ٥٥٧ FL » L. 5 l. مَدِينَةٍ. L. 10 l. شَاءَ. Lin. antep. l. cum A et E حَيَّان; vid. p. ٥٩٤ adn. 8."

P. ٥٥٨ FL » L. 4 cum A et E l. يَجِبُ. L. 14 l. طَلَبَهُ; conf. p. ٣٩١ l. 7 et p. ٢٨٧ l. 8."

P. ٥٥٩ FL » L. 8 l. وَدِعْبِل; conf. p. ٧٣٣ l. 8, p. ٧٥٥ l. 8 et seqq., et Ibn Khallik. N. ٣٣٩ in f. Lin. pen. l. لَمْ يَطْبَعُ الدُّكَاءَ لَهُ. et شَاعِرٍ اَوْقَدَ الطَّبْعُ الدُّكَاءَ لَهُ, et Lin. ult. يَعْْمَلُ et الْجَهْدُ."

P. ٥٩٤ FL » L. 3 l. جَنَّةٍ, et الْاِقَامَةُ, s. تَكَرَّرَ الْاِقَامَةُ. L. 7 l. عَيَّلَان." Ad n. 9 post » على in B d.": »sed tum وَكَيْل scribendum."

P. ٥٩٥ FL » L. ult. l. بِالْمَوْتَمَن; vid. p. ٥١٤ l. 11 et p. ٥٩١ l. 16."

P. ٥٩٣ FL » L. 1 pro كَانَتْ l. كَانَب. L. 4 cum E l. عَمَّالٍ. De vi verbi عَمَّال ad indicandam continuatam actionem, dixi in *Diss. de Glossis Habicht*. p. 66 et 67. L. 7 cum Codd. adde هَذَا; vid. ad p. ٥٥٩ l. ult. L. 9 cum B l. حَاسِرَات."

P. ٥٩٣ FL » L. 5 l. وَرَشَان." [L. 9 de 'Abū Nowāso, ejus aetate et carminibus, vid. von KRENKE in *Introd. ad Diwān des Abu Nowās* 1855, p. 12 et seqq. De amore ipsius in جَنَّان vid. p. 18. Versio facta est ex Cod., ubi carmina disposita sunt secundum ordinem, in quem الصُّوْلِي ea digessit, et ejusdem Commentarium v. KR. in suos usus convertit.] » L. 12 l. اِنْمَحَدَثَيْن. L. 13 l. cum E, additاً لَ, لِدَوَابَّتَيْن; vid. Hamza Ispah. p. ١٢٧ l. 5 et 6, et Ibn Khallik. N. ٢٩٨ fase. II p. ١٠١ l. ult."

P. ٥٩٤ FL » L. 2 l. يَمْرُجَهَا. L. 3 l. وَالشَّيْءُ نَسَّئَلُهُ. Ad n. 4: » Vid. p. ٥٨٩ adn. 3."

P. ٥٤٥ FL. L. 6 ad وَطِيفَ : »vel وَطِيفَ.“

P. ٥٤٩ FL. »L. 4 l. سَنَةِ L. 5, ut n. 2, l. اَسْتَحْيَيْتُ. In ed. Wü-  
STENF. forma plena exstat اِسْتَحْيَيْتُ. L. 7 pro يَعْلَمُ l. يَنْتَعِلُ. L. 9 pro  
لَمْ, لَمْ, et pro يَا l. مَا L. 13 pro يُسْتَكْبَلُ l. تَسْتَجِبُ.

P. ٥٤٧ FL. »L. 1 pro يَتَحَدَّثُ l. يَحْدُثُ. L. 6 cum A et B l.  
بِدَمْشَق; conf. p. ٥٥٣ l. antepen. et penult. Ad l. 10 conf. p. ٥٥٤ l. 2  
et seqq.”

P. ٥٤٨ FL. »L. 3 omittatur مِنْ. Est acc. temporalis. L. 12 pro  
رُجْمَةً l. رَجْمَةً. L. 15 l. لِقَلْبِي, scil. اَخَذَ الثَّأْرَ. L. ult. sic lege :  
اَنْقَامِ مِثْلَ مَا حَسَدَ اَلْقَايِمَ بِالْمُلْكِ اُخُوهُ scil. per licentiam poetica  
serib. cum Alif *disjunctionis* pro Alif *conjunctionis*.”

P. ٥٧٠ FL. »Ad مِنْ l. 3 conf. dicta ad p. ٥٤٨ l. 3.”

P. ٥٧١ FL. »L. 11 l. وَثَبَتْ قَدَمُهُ عَزْلَهُ; conf. p. ٣٩٨ l. 8, et p. ٥٨١  
l. 1. Lin. penult. l. الطَّائِفَتَيْنِ.”

P. ٥٧٣ [Ad dicta l. 8 conf. FR. SORER in *Lettre a M. C. J. Tornberg*  
p. 2 et seqq., recepta in *Revue Archéologique* XIII année, 1856.]

P. ٥٧٣ FL. »L. 8 l. تَبِهَ.”

P. ٥٧٤ FL. ad n. 1: »Quum قوم in Codd. exstet, hoc potius retineam.”

P. ٥٧٥ FL. »L. 1 l. وَحَشِدَ; conf. p. ٥٩٣ l. 10. L. 17 l. اَمْسِكْ.  
L. ult. l. ثَالِثُ, coll. Sûr. V, 77.”

P. ٥٧٦ FL. »L. 4 cum B l. يَغْنِيهِ; conf. p. ٥٤١ l. 15. L. 5 l. الْقُطْنُ,  
a. الْقُطْنُ, i. e. gossipium, quo partes corporum mortuorum apertae post  
lotionem obturantur; vid. LAKE *Manners a. Customs* II, p. 288 l. 18 et  
19; in transl. ZENKER III, p. 149 l. 8 et 9. L. 14 l. اَبَانَ, et deinde  
الْحَمِيد. L. 16 vid. DE SACY *Calila et Dimna, ou fables de Bidpai*,

in *Mém. hist.* p. 30." Ad n. 2: »Verba de الْقَطَن cet. omittantur. De *H. P.* non agitur.

P. ٥٧٧ FL. ad l. 14 »Ut in textu L. 14, 15 et 16, sic item WRIL l. l.; sed legendum esse جَاوِيدَان et الْجَاوِيدِيَّة, intelligitur ex interpretatione verbi جَاوِيدَان l. 16, quod persaice est *aeternus, sempiternus*. L. antepen. pro قَرَج l. قَرَج, et l. pen. pro الفَرَج, الفَرَج."

P. ٥٧٨ FL. »L. 1 post يلقى adde حربًا. L. 7 l. عليًا pro علي; vid. p. ٥٨٢ l. penult.

P. ٥٨١ FL. »L. 1 l. ثَبَتَ قَدَمَهُ; vid. ad p. ٥٧١ l. 11. Ad l. 16 conf. p. ٦١٢ l. 4 et seqq."

P. ٥٨٢ FL. »L. 9 l. ثَرَوَةً. L. 13 pro ابناء l. بناء."

P. ٥٨٣ [De Al-jazidīo l. 2 et seqq., vid. COOLIJ *Chrest.*, p. v l. 4 et seqq., et p. ١٥ l. 4. In notis n. 4 l. 3 a f. pro فَاذْكَلْتَ l. فَاذْكَلْتِ]

P. ٥٨٤ FL. »L. 3 l. نُؤَثِّرُ. L. 13 pro يَثْبِتْنَهَا l. يَثْبِتْنَهَا. L. 14 pro نَحْمًا, نَحْمًا."

P. ٥٨٥ FL. »L. 15 ut in Codd. l. اِمَام. Ad n. 4 l. pen. l. تَجْمَعْنَ, et ad n. 7: »emendate ad Grammaticam."

P. ٥٨٦ FL. »L. ult. l. يَبْغِي, ut recte DE SLANE in ed."

P. ٥٨٨ FL. »L. 1 l. اَدْعُوا, et deinde سَاكِرًا L. 2 l. لَوْسَعَهُمْ. L. 10. »Si Metrum الكامل primi generis prima species est, in exitu ver-  
sum sane scribendum est اَلنَّاهِضِ et اَلْفَائِضِ, sed in رَافِضِي 3<sup>o</sup> pro رَافِضِي; sin 2<sup>a</sup> species est, ubique vocalis finalis abjicienda est; رَافِضِ, tum est pro رَافِضِ. L. 11 pro فَيُضْ l. فَيُضْ. L. 17 pro كُلَّهُم l. كُلَّهُم, et pro عَبِيدِي, عَبِيدِي; vid. NASIFI *Ep. crit.* p. 6 et seqq.

P. ٥٩. FL »L. 1 ل. سَيُوسَا L. 6 ل. الْحَرَمَيْنِ ?; sed conf. p. ٤٩٣  
l. 3. L. 10 pro ل. يقتال ل. يقتل.”

”فَمِنْ مِثْلِهِ ۱. 2 L. » FL. P. ٥٩١

P. ٥٩ Fl. » L. 1 l. cum B الخايقين; conf. p. ٣٩٤ l. 10, et p. ٣٩٦ l. 5. Ad l. 8 conf. p. ٥٠. l. 10. L. 12 l. "بوضوء." [N. 5 l. قطرب l. 5. Ad n. 9 adde: » In loco Abū'l-fed. pro المَسْتَبِير l. المَسِير. De Qotrobo ejusque libro اللغة vid. H. K., et Dr. E. VILMAR, *Carmen de vocibus tergeminiis Arabicis*, Marb. 1857, p. 1 et seqq.]

P. ٥٩٣ FL »L. 11 dele عبيد; conf. I p. ٩ l. 17 et ult., et LANE *Manners a. customs*, transl. a ZEKER II, p. 80 et 81. L. 14 in توليتك dele Teschd.; vid. p. ٥٩٩ l. 2 et p. ٧٠١ l. 8. In notis n. 2 pro ”بدل ا. ويدل“

P. ٥٩٤ FL. 11 l. 1. "اليه، اليها، بِشُرُوطِ، et pro

P. ٥١٥ FL. » L. 15 باكرَ النهار , et l. 16 اَصْلَحَ .

”رَأْيُهُ” L. 10. 1. رِيمِينَ et نُقْصَانُ L. 7. 1. FL. » P. ٥٩٩

P. ٥٩٧ FL. ٥ L. 4 حَمِي. Ad l. 16 conf. I, p. ٧٧٤ l. 4."

P. ٥٩٩ FL. ad n. 3: »Legs cum B الكسبية الشخصية (die persönlich hochachtbare und aus edlem Geschlechte stammende), quae eodem modo junguntur atque النسب والكسب (die persönliche Achtbarkeit u. die edle Abstammung).“

P. ٩. FL. » L. 3 l. cum B et E ساقى، deinde خُصِنَى، ac porro  
Deinde لا تَمُزْجُ. L. 4 اَمْرُجْهَا، صِرْقًا. L. 5 اِنْ اَشْرَبَهَا، et  
Metrum versuum, ad rhythmum persicum accedentium, hoc est:

$$\frac{1}{1} \mid \frac{3}{1} \mid \frac{1}{2} \mid \frac{1}{2} \mid \frac{3}{1} \mid \frac{1}{1} \mid \frac{1}{1} \mid \frac{1}{1}$$

نَدِيمِي لَا تَسْقِنِي سِوَى الصَّرِفِ فَهَوَ L. 6 cum A ل. 5 بِشِبِّهِ L. 5  
وَلَا ac l. 7 pro دَنَى، دَنَى، dum alterum hemistichium incipit اَلْهَنَى

M. est اَمْتَقَارِب 2<sup>i</sup> generis 5<sup>ae</sup> speciei. L. 10 pro اَعْنَى cum Codd. l. اَعْنَى. L. 11 cum B et E l. مَكْفُوفٌ, et l. 12 كَفِّدَ?, et deinde نَحْطُ?."

P. ٩.١ FL. ad not. 9: »وَيَرَى, quod si scribitur, sequi debet الخلو: probabat secessum in solitudinem."

P. ٩.٣ FL. »L. 7 l. نُور. L. 8 l. جُنَّتْ, et deinde cum Codd. اَنْجَنُون. Carmen l. pen. et ult. est M. الرمل."

P. ٩.٤ FL. l. 6 ad verba اُمِّ شَكْلَةٍ a. »: شَكْلَةٌ mater ejus erat; conf. p. ٣١٣ l. 7. L. 11 l. نَم. L. penult. l. [et sic DEFRÉNY, etiam coniectans in sequentium nominum lectione cum FL.] شَهْرِيَّار, et deinde شَبْرُون. Lin. ult. l. مَازِيَّار, et pro قَارِب, قَارَن; conf. p. ٣١١ l. 13, et p. ٣١١ l. 3, 10 et 11, ac de قَارَن vid. Z. d. D. M. G. IV, p. 69, *Schir-eddin Gersch. v. Tabaristan* ed. Dorn in Ind. p. ٣١٧ in ٧. "مازيار بن قارن."

P. ٩.٥ FL. »L. 14 pro سَعَةً l. سَعْفَةٌ?, an سَلْعَةٌ?"

P. ٩.٦ FL. ad finem not. 1: »sed eum, qui apud Abulmah. est, plane alium esse, arguit اَمِيرُ الْغَرْبِ."

P. ٩.٧ FL. »L. 7 l. بَعْدَ رِيَّةٍ, ut recte p. ٣١١ l. 14."

P. ٩.٨ FL. »L. 2 l. وهى vulg. pro الهزج. Lin. 2 pro الهاجم."

P. ٩.٩ FL. »L. 1 l. وَمُظْهَرُ نُسْكِ, et deinde يُحِبُّ. L. 2 l. وَمَا حَلَّ. L. 10, يَرَبِّتُنَا, عَظَمَ. L. 9 l. وَجَلَالَةٌ, et رَدَى. L. 8 l. وَشِيْمَةٌ

P. ٩. FL. ad الرجوتين l. 1 l. 1? ", et ad n. 1: »intelligerem, si scriptum esset مُقِيمًا. L. 3 l. اَلْتَغْلِيْبِ, اَلدِّجَلْتِيْنِ, اَلرَّافِدِيْنِ, et deinde تَعَلَّوْا, اَنْ تَنَالَا. L. 5 l. لِرَزِيْقٍ وَمُضْعَبٍ. L. 4 l. رَزِيْقٍ pro رَزِيْقٍ recte est in Ind. Wü-

STENF.). L. 13 pro قومًا l. قومًا, et pro أَوْيَحْتاجُ l. أو يحتاج. L. 16 pro ما يحتاجون l. وما يحتاجون

P. ٩١١ FL. »L. 10 dele يُعْنَى; conf. L. ult. L. 11 l. الأعضاء. L. 12 et 13 pro اتقنت المَنَا فِيهِ l. اتقيت المَنَاقِبَةَ. L. 13 pro قَتَلَ l. قَتَلَ. Ad n. 6 ad وفي: »أو في: «.

P. ٩١٢ FL. »L. 1 l. بُلُغْتَ. L. 2 pro بظفره بها l. تَظْفَرُهَا. L. 4 l. وَاَقْفًا. L. 6 l. مُسْتَسْلِمًا; conf. Hariri ed. 1<sup>oris</sup> I, p. ٢٨٢ l. 2. L. 9 l. يَا ابْنَ بَنَاتِ النَّارِ مَوْقِدُهَا. L. 12 sic l. منها. L. 11 eum B et E l. أسَات. Hemistichium, si sanum est, non est Metri الرَّمَلِ, sed الخَفِيفِ. Comprobatur autem M. الخَفِيفِ Hemistichio l. 15. Sensus est: »o fili puel-  
lae, a quâ ignis accenditur"; quibus verbis Abdallaho origo ex Persis igni-  
colis exprobratur. L. 13 pro زيارَة l. زِيَادَة. L. 16 sic lege: مَا لَخَادِمِهِ. L. 17 pro اليمينيين l. اليمينين; conf. Ibn Khallik. N. ٣٠٨ ab init., et sic etiam DE SLANE."

P. ٩١٣ FL. »L. 1 omittit من, et pro كُفَّا l. كُفَّا, et post قُولُوا ubi in M. الرَّمَلِ deest syllaba, fortasse addendum est لِي. L. 2 l. فَقَبِلَ. L. 5 l. مُحَلَّاة. L. 15 l. الزِيَادَة. L. 18 l. فَمَا لَآن pro فِيمَا لَآن.

P. ٩١٤ FL. »L. 2 l. وَالْحَشَرِ. L. 7 l. مُعَاْفَى, ut E h. l. et p. ٩١٤ n. 6, et vid. p. v. ٥ l. 5. Pro دَعْبَلُ l. دَعْبَلُ. L. 10 l. مَلِج. L. 12 l. كَثِيرٌ. L. 15 pro كَثِيرٌ l. كَثِيرٌ; nempe, celeberrimus poeta, non erat Hodsailita (vid. Ibn Khallik. N. ٥٥٧). Hunc ergo alium esse puto. L. 17 pro فغيم ينوح l. فغيم ينوح. L. 18 cum B l. اجز, i. e. أَجَزَ; conf. Muten. u. Seifudd. p. 164 et seq., et infra p. ٥٥٩ l. 10."



P. ٩١٥ FL. » L. 1 cum B l. افراحك ? , gaudia , quae mihi parasti.  
 L. 5 cum A et E l. الْمَشْرِقَانِ , ac deinde cum A , B et E الْمَغْرِبَانِ . L. 6  
 nihil desideratur , sed l. وَبَلَّغَتْهَا , et deinde أَحْوَجَتْ et تَرْجَمَانِ . M. est  
 السريع . L. 9 l. أَشْرَبَ هَيْثًا , et pro عَدَانِ , غُمْدَانِ L. 12 cum A  
 pro مَرَوْ l. مَرَوْا , et deinde pro مَرَوْ مَرَوْ . Lin. penult. pro وَالْدَّرِ l.  
 "وَالْدَرِ"

P. ٩١٦ FL. » L. 2 l. تُطَاوَعُنِي , et l. 3, ut E , فَصَيَّرَنِي . L. 6 وَاجِدًا ,  
 i. e. iratus . L. 7 l. مَقْدَرَةٌ , conf. *Ali's Hundert Sprüche* , p. 99 et seq."

P. ٩١٧ FL. » L. 2 l. pro تَوَلَّدَ مِنْ , يُولَدُ عَنْ . L. 11 l. واقرة .  
 L. pen. pro بُرَيْتِ l. بُرَيْتِ , et pro يَذْكَرُ , cum A et B , ذَكَرَ . In  
 notis n. 5 l. 4 a f. pro ولاية l. ولايته ."

P. ٩١٨ FL. » L. 2 l. التَّشْيِيع . L. 13 l. عَرَضَ . Lin. penult. l.  
 والاحوص ? . L. ult. in الاعتاقية dele Teschd."

P. ٩١٩ FL. » Ad l. 4 et 5 conf. p. ٩٢٧ L. 2—4. Lin. antepen. l. جَوَادًا ."

P. ٩٢٠ FL. » L. 4 lectio الشيعي , collata lectione Cod. i.  
 B et E. [Num forte spectatur الشُعَيْبِيُّ ? vid. p. ٩١٤ l. 6.] » In notis l.  
 penult. l. نايب ."

P. ٩٢١ FL. » L. 10 l. السَّلام , et sic item l. penult. » In notis l. penult.  
 pro المرة l. المرة ."

P. ٩٢٢ FL. » L. 6 pro ذاك l. ذاك . In notis l. antepen. l. كَذَبَتْ ."

P. ٩٢٣ FL. » L. 7 pro بعلمه l. بعلمه ; vid. p. ٩٥٧ l. 3. L. 10 سكرانًا  
 pro سكران , et deinde pro فصدقه l. فصدقه , ut A et B , vulg. pro  
 فصادفه . L. 11 pro ابصرة l. ابصرة . L. 12: » recte سكران ."

P. ٩٢٤ FL. » L. 8 l. عَمِيرًا . L. 11 l. السلام . L. ult. الْفَرِيقَيْنِ ."

P. ٩٣١ FL. »L. 5 l. دخول. L. antep. , et in notis l. pen. l. عَبْدَوَيْه ; vid. p. ٩٨١ l. 14.”

P. ٩٣٧ FL. »L. 6 l. وقويت sine Teschd. Ad l. 17 conf. p. ٩٣٣ l. antep. et pen.

P. ٩٣٨ FL. »L. 3 l. أَبَان. L. 6, 9, et n. 2, العتاهية sine Teschd. L. 9 porro لااضطراب. L. 15 مُحَقَّق. L. 17 l. يُنْصِفُونِنِي. Nota 8 in f. l. ”صدرن.”

P. ٩٣٩ FL. »L. 1 l. تَصَدَّرَا , et deinde أَبَغَى.” Ad l. 2 coll. n. 2: »Non negligentiae est illa correptio, ut putat EWALDUS, sed antiquae diligentiae et elegantiae; vidd. quae docui ad KOSEGAR. *Lib. cantilen.* I, fasc. V, p. 266. L. 4 l. زَوَال. L. 10 l. السلام. L. 14 et 15 l. عَبْدَوَيْه.”

P. ٩٣. FL. »L. 9 cum B et E l. وقاتله.”

P. ٩٣٣ FL. »L. 13 l. حَلَف.”

P. ٩٣٥ FL. »L. 7 l. أَكْتَمَ ; conf. p. ٩٣٤ l. 1, et p. ٧٤. l. 1, ac vid. p. ٧٤٨ n. 8. L. 13 et 14 l. مَنَعَ الْمَوْجُودِ مِنْ سُوءِ الظَّنِّ , aut مَنَعَ مَنَعَ , et porro pro اتَّقَيْتَ l. اتَّقَيْتَ , et porro pro الْمَوْجُودِ سُوءِ ظَنِّي [De الاصمعي vid. 'Ibn Kallik. N. ٣٨٩, An-naw. p. ٧٣٤, 'Ibn Qot. p. ٢٧, COOLLI *Chrest.* p. ١٥ l. 7—10 N. ٧٥, et l. 13—15 N. ٧٧.]

P. ٩٣٩ FL. »Ad l. 11 conf. p. ٩٣٤ l. penult.” [In fine n. 8 adde : »nempe p. ٩٣٣ l. 4.”]

P. ٩٣٧ FL. »L. 5 pro حَشَر. L. 10 l. وَكُلُّ مَا. L. 12 l. وَغَرُّوا. L. 16 l. وَابْطَل. وَأَنَّ , et deinde وَأَنَّ , et porro, ut in B et E, السَّمْت. L. 17 post فَنَزَعُوا adde عَنْ , et pro دُونَ , ut in A et B, إِلَى. L. 18 pro دِينَ , ut in A et B, دُونَ ,

coll. Sâr. IX, 16. L. penult. l. اَلْمُنْقُصُونَ, et pro خطاء ser. حَظًا  
(partem); conf. p. ١٨٢ L. 11. L. ult. l. اَوْعِيَّةُ الْجِهَالَةِ."

P. ٢٣٨ FL. » L. 1 l. والهابيل P, et pro يَتَّهَمُ, يَنْهَمُ L. 2 pro وَخَطُّهُ,  
وَأَكْشَفَهُمْ L. 6. وَتَخَرَّصَ L. 5. سَوَى, سَوَى L. 3 pro وَخَطُّهُ P. وَثَقَّ  
L. 8 l. pro والامر L. 11 pro واثق, واثق L. 11 pro والامر."

P. ٢٣٩ FL. » L. 6 l. وَسَعْدَوِيَّة, de quo vid. p. ٢٤٥ l. 4 a f. L. 9 l.  
وَعَرَضَ, et deinde نَعَرَضُوا L. 14 eum B l. اَنْ, quod certe melius."

P. ٢٤٠ FL. » L. 1 l. يَمْتَنِعُ. L. 7 l. مَتَصَبِّعَةً, aut potius, quod ma-  
gis placet, مَتَصَبِّعَةً; conf. Sâr. II, 132. Hinc ii, qui peculiarem quam-  
dam religionem (orthodoxiam) affectant. L. 7 deinde l. وَمُلْتَمَسُوا L. 9  
pro جَرَى L. 11 l. جَرَى L. 13 l. اَلْحَادِيَةِ L. 15 l. مِنْهُ  
P. منه l. فَيهِ Lin. penult. pro تَحَلَّلَ وَتَحَرَّمَ لَامِير

P. ٢٤١ FL. » L. 3 l. اَلرِّبَا L. 9 pro حَمَلَهُمْ l. فَأَحْمَلَهُمْ, certe أَحْمَلَهُمْ  
L. antepen. l. وَفَقَّهَاتُهَا."

P. ٢٤٢ FL. » L. 1 l. وَبَلَمَرَةٍ L. 12 eum B et E l. وَوَعْدُوهُ" [L. 14  
cum DEFRÁNER. l. بِإِذْنِهِ.]

P. ٢٤٣ FL. » L. 7 eum B et C l. طَوَانَةٌ; conf. p. ٢٣٨ l. penult. et  
p. ٢٣٩ l. 4, *Merācid* II, p. ٢١٤ l. 1. [Quia scriptio in Cod. A hie memo-  
rabatur, nomen *Tyānae* prorsus referens, putabam hanc formam item  
olim fuisse usitatam, ac facile cum frequentiore طَوَانَةٌ in B et C permutari  
potuisse. Intactam dedi formam duobus locis laudatis, ubi *hanc omnes*  
Codd. habent.] L. 8 l. وَغَرِمَ; vid. II p. ٨ adn. 2, et supra I, p. ٥١٧ l. 4  
et 5." [L. 14 et ad n. 7. De morte Al-Māmūnī vid. etiam QUATREM. *Hist.*  
*d. Sult. Maml.* II, 2, p. 89, et de نَهْرُ الْبِدْنَدُونِ *Add.* ad L. 6. in v,  
الْبِدْنَدُونِ.]

P. ١١٤ FL. » L. 7 l. بِالْفَلَسْفَةِ. L. antepen. cum E l. فَأَذِنَ. L. penult. l. الْمَوْلِدُ."

P. ١١٥ FL. » L. 13 l. cum A لَمَعَنَّ. L. 14 l. الشَّامَتَيْنِ, et deinde بَلَّغَتْ, aut بُلِّغَتْ. L. 15 l. فَاجَأَتْنِي, et porro اسْتَلْبَثَهَا. L. 16 l. مُذِيعٌ. L. ult. l. غَمِرْتَنِي, sine Teschd.

P. ١١٦ FL. » L. 1 l. هَوَى, et دَمَوْعٌ. L. 5 l. السَّعَايَةِ. L. 8 l. أَحْسَنْتَ. L. antepen. l. لَنَا, et وطألتُ L. 17 l. تُشْبِهُ. L. 9 l. مُقَابَلَةٌ. et l. pen. لَأَحْسَنْتُ, et deinde تَلَقَّى اللَّهَ, et deinde تَلَقَّى اللَّهَ."

P. ١١٧ FL. » L. 12 l. أَثَرُ. L. antepen. cum B l. فَمَا. In notis l. pen. l. وَالزَّهْدُ."

P. ١١٨ FL. » In notis l. 2 l. pro مَفْرُصٌ, يَفْرُصُ. L. 2 et 3, اَلْبَحْثُ. L. 4, sine Teschd. L. 7 verba مصر مَرَضٌ sine dubio sunt glossa", [quae tamen, teste L. G., vera tradit.]

P. ١١٩ FL. » L. 6 l. وَحَشَدٌ, sine Teschd."

P. ١٢٠ FL. » L. 8 cum B l. الَّذِينَ. L. 9 l. عَائِتٌ. L. 10, ut in Codd., اَلثَّمَانُ, et deinde cum B جَرَتْ

P. ١٢١ FL. » L. 1 pro وَجُودَتَكَ l. وجود يلي [Ad n. 8 adde: » et vid. II, p. 181 n. 5."]

P. ١٢٢ FL. » L. 6, ut in A, post المَحَنَةَ adde خَالَ. L. 7 l. وَعِلْمَاءُهَا. L. 14 l. اِيتَاخٌ; vid. p. ١٢٥ l. 8, et p. v. l. 8. In notis l. 1 l. الْاَوَاقَاتُ, et lin. ult. pro اَجْزَاءُ, اَجْزَاءُ"

P. ١٢٣ FL. » L. 2 l. لِلْأَفْشِيَيْنِ. L. 3 l. وَحَشَدٌ. L. 11 l. قَاتَلَنَّاكَ."

P. ١٢٤ FL. » L. 1 l. تَفُوتُ. L. 2 l. عَنْ حَدِّهَا cum A et B omitte. L. 15 l. قَضَاءٌ pro قَضَاءٌ. L. 16 cum B et E l. نَفْسُهُ, et deinde pro فَطْلُ et أَكَلَةٌ, أَكَلَةٌ, أَكَلَهُ

P. ٦٥٥ FL »L. 15 l. ثلاثين."

P. ٦٥٦ FL »L. 16 l. أَبَان. L. antepen. cum B, بِرَجِيل. L. ult. cum Codd., الْمَحُول; conf. p. ٦٥٧ l. 1, ubi est فُعِرِفَ بِهِ, non فُنُسَبَ إِلَيْهِ."

P. ٦٥٨ FL »L. 6 pro وَحِطَّ l. وَحِطَّ. L. 8 l. وَالصَّاحِبِيج, [quod etiam DEFRÉM. observat].

P. ٦٥٩ FL »L. 2 l. لِلْأَنْشِين. L. 8 cum Codd. adde أَنْ; vid. Hariri ed. 1<sup>oris</sup>, p. ٥٥٥ l. ult. L. 10 l. خَيْفَةً, [et sic DEFRÉM.].

P. ٦٦٠ FL »L. 9 l. التَّبَوُّذَكِّي."

P. ٦٦٢ [L. 2 DEFRÉM. pro آمِد l. آمِل] FL »L. 4 l. وَالنَّسَل. coll. Sér. II, 201. L. 10 pro عَنْ l. عَلَى P. L. 13 cum B et E l. الْجَنَّة."

P. ٦٦٣ FL »L. 10 pro وَتَرَكَ l. وَبِتَرَكَ. Ad n. 4 ad v. وحيونى l. وحيونى, aut وحيونى."

P. ٦٦٤ FL »L. 3 pro السِّير l. السِّتِير. [Sic item DEFRÉM. »régularité de la vie; vid. QUATREM. *Hist. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 33.] L. 8 de الكاتب ابن أبى حواد vid. *Z. d. D. M. G.* VII, p. 546 adn. 3." L. 10 ad الكاتب et n. 7: »Si in omnibus Codd. abest الكاتب post فاعترف, hoc indicio est, cum B sic scribendum esse: فطالب المعتصم كاتبه ونهده بالقتل; conf. l. pen. et ult. Pro يقول deinde l. يقول, et l. antepen. pro للمعتصم, للمعتصم."

P. ٦٦٥ FL »L. 1 pro وَيَقْلَق l. وَيَقْلَق. L. 3 l. وَوَهَبَتْ. L. 4 cum A et B l. نَفَرَق."

P. ٦٦٦ FL »L. 10 pro أَثَرِهِ l. أَثَرِهِ. M. est المديد; vid. p. ٥٣٣ l. 2 et 3. L. 11 pro أَنَّ l. كَانَ, et deinde مُقَطَّبًا, et vid. p. ٦٦٧ l. 2 et 3.

[Ad fin. not. 4 adde: »De filiis Abū Dolafī, مَعْقِل et عيسى, vid. *Z. G.* in v. الايغاران.]

P. ٩٩٧ FL. »L. 5 cum B et E l. مُنْتَهَى L. 8 l. قَطْ , et  
 .” يَقْصُصُ pro يَقْصُصُ L. pen. l. أَبِي l. أَبِي pro L. 9 L. 5. p. ٧٥٢ ac vid. , نَعَمْ

P. ٩٩٨ FL. »L. 9 pro رَتَمَ l. رَتَمَ In n. 4 pro للروم l. الروم

P. ٩٩٩ FL. »L. pen. post على adde أبناء aut أولاد ?”

P. ٩٧٠ FL. »L. 4 pro اَهْلَ l. اَهْلَ L. 9 pro خيدر l. حيدر ; vid.  
 DE SLANE ad Angl. vers. Ibn Khall. I, p. 72 adn. 9. L. 15 l. عَنَانُ”

P. ٩٧١ FL. »Ad l. 1 conf. p. ٢٢. l. 16.”

P. ٩٧٢ FL. »L. 5 l. عِيَّاش ?”

P. ٩٧٤ FL. »L. 6 l. لَأَشْتَهَى L. 7 l. شَوَى pro شَوَّى , et pro صَغَى  
 l. صَغَى pro صَفَى L. 11 cum A et B l. الْمُنْقَلَبُ” [Ad n. 5. De eodem  
 vid. *Hist. du Khalife Abbaside Al-Mo'tassem, extraite de l'ouvrage  
 intitulé: traité de la conduite des Rois cet. par Moh-ben-Ali-ben-Tha-  
 batheba, connu sous le nom d'Ibn-Thafthafa, traduite par M. CHER-  
 BONNEAU, Paris 1846.]*

P. ٩٧٥ FL. »L. 9 pro دَعْوَةً l. دَعْوَةً Ad n. 4 : »Sanam esse scri-  
 pluram , confirmatur imperativo دَعْوَةً”

P. ٩٧٧ FL. »Ad l. 2 conf. p. ٩٧٨ l. 16. L. 4 l. الْأَخَذَ pro عن الاحذ  
 L. 11 pro نَظَرُونَ l. نَظَرُونَ L. 12 l. قَوْمٌ كَرَامٌ , aut قَوْمٌ كَرِيمٌ , et deinde  
 .” أَسْفَا L. 13 l. قَادَةَ Lin. pen. l. لَأَقْدَامُهُم

P. ٩٨٠ FL. »L. 1 l. مِهْرَوِيَّةَ L. 11 post هرون adde كُتَّابَ ? L. 16  
 cum B l. الفى ألف , ut etiam ex simplici computo constat.”

P. ٩٨١ FL. »L. 2 pro قَرَأَةً l. قَرَأَةً”

P. ٩٨٢ FL. »L. 6 pro الْحَبْسَ l. الْحَبْسَ L. 9 pro زَحْفٍ l. رَحِمَ”

P. ٩٨٣ [L. 1 pro بَرْدَادَ DEFREM. l. بَرْدَادَ , et sic p. ٧٢٤ l. 4.]

P. ٩٨٥ FL. »L. 10 l. (coll. notâ 9 , cum B et E) فَأَقْعَدَهُ , aut فَأَجْلَسَهُ

Perfectum carte est necessarium. Lin. antep. لا omitte, ut in E. Dein-  
de pro غَنَامٍ l. غَنَامِ, vulg. pro غَنَاهُمْ, et vid. p. ٢٧٥ l. 5 et 6."

P. ٦٨٩ FL. » L. 6 pro عن l. على L. 12 pro حَلَوٌ l. حُلُوٌ L. 14  
l. cum B أنباء L. 16 pro الصَّحَابَةُ l. الصَّحَابِ."

P. ٦٨٧ FL. » L. 1 l. وغدير, et حبيب L. 2 وكذاك L. 5  
مَقْلٌ."

P. ٦٨٨ [Ad n. 2: »De Libro a Kalifa 'Al-Wāṭiqo conscripto, titulo  
البُسْتَلِ, loquitur 'Ibn Abī 'Oṣaibā, in cap. 7<sup>o</sup>; vid. SANGUINETTI in  
l. 4. 1855 Mai-Juin, p. 414. H. K. Librum non memoravit.]"

P. ٦٨٩ FL. » L. 16 l. بالبسط."

P. ٦٩١ FL. » L. 5 pro لا تقول l. يقول L. 6 l. فأنْ مُضَادٌّ وَمُنَازَعٌ L. 7 l. تَرْيِكٌ L. 11 l. للنايعة L. 13 l. البُرَّة M. est  
الْمَدِيدِ L. 16 l. لَأَصْرَبَ L. 17 l. عَايِذُ?; conf. p. v. l. 16, et supra  
p. ٢٥٤, l. 8." [Ad n. 1 adde post p. ٦٤٤: »(ed. SLAN., p. ٦٩.)", et in fine  
post 286: »De nepote vid. II, p. ٣٣٣ l. 15 et seqq.]

P. ٦٩١ FL. » L. 4 l. وجويرية sine Teschd. L. 14 l. مَهْرِيَّة L. ult.  
cum Codd. l. وعدم, i. e. وَعَدَم."

P. ٦٩٢ FL. » L. 1 l. وسببة L. 7 l. مكبلاً L. 17 l. أَحْضَرْنَا."

P. ٦٩٣ FL. » L. pen. l. لَلْمُتَطَلِّمِينَ."

P. ٦٩٤ FL. » L. 5 pro ثقلت l. فقلت L. 11 l. شَيْخٌ L. 13 l.  
» دَعَوْتُكَ l. دعونك L. 16 pro يَدِينِهِ l. يَدِينِهِ"

P. ٦٩٥ FL. » L. 1 واحدة, i. e. سَكْتَةٌ وَاحِدَةٌ L. 8 cum A adde أَنْ.

L. 9 pro الشَّيْخُ l. الشَّيْخُ L. 11 pro الامساک l. من الامساک L. 13  
» اقطعوا قيْدَ l. قطعوا قيْدَ Ad l. ult. conf. p. v. l. 8."

P. ٢٩٩ FL. » L. 1 l. 1 وَقَدِّدَ L. 7 pro اِبْنُ اِبْنِ L. 12 l. 1 شُرَفَات ,  
aut شُرَفَات L. 16 l. 1 يَنْخَفِصُ.

P. ٢٩٧ FL. » L. ult. l. 1 فَعَلَقْنِي pro فَعَلَقْنِي.

P. ٢٩٨ FL. » L. 11 l. 1 أَسْرَ L. pen. pro حَشَى ل. حَشَى .  
Afferuntur hi et Nâçihoddini versus ab Ibn Khalik. in v. Zamakhsharfi  
N. ٧٢١ p. ٨٢ ed. Wüster., et ab Abulf. III, p. 490, sed ab hoc quidem  
vitiose. In notis l. 1 pro وَيَقْتَضِ وَيَقْتَضِ , et vid. II, p. ١٤٤ l. ult."

P. ٢٩٩ FL. » L. 10 cum A, B et E l. 1 الثَّقَةُ ; conf. p. ٢٩٩ l. 2. L. 12  
l. 1 الْحَدِيثُ.

P. ٧٠٠ FL. » L. 16 l. 1 عَايِدَ ? ; vid. p. ٢٩٩ l. penult."

P. ٧٠١ FL. » L. 12 l. 1 تَدْبِيرَ . Ad l. 14 et n. 4: »Reete كلاهما, quod  
si idem est, atque uterque eorum, eum sing. construitur. Vid. DE SACY  
Gr. Ar. ed. II, Tom. II, p. 243, et supra p. ٥٣. l. 6 et 7."

P. ٧٠٢ FL. » L. 16 l. 1 فَرَضَ sine Teschd. L. 17 pro اِلَى اِلَى ; vid.  
p. ٢٩٨ l. antepen., et ad p. ٧٠٥ l. 13."

P. ٧٠٣ FL. » L. ult. cum Codd. l. 1 الدَّارِ (Genit.); Baçrensis, quod  
attinet ad domicilium, ut II, p. ٥. l. pen."

P. ٧٠٤ FL. » L. 1 l. 1 اَلْجَرَجَ ; conf. p. ٢٩٩ l. 4 et adn. 4."

P. ٧٠٥ FL. » L. ult. in notis l. 1 pro عَلِيًّا عَلِيًّا .

P. ٧٠٦ FL. » L. 1 ut in B l. 1 وَالْحَوَظَةَ L. 9 l. 1 هَذِهِ .

P. ٧٠٧ FL. » L. 9 pro بِطَلَبِ اِلَى .

P. ٧٠٨ FL. » L. 5 l. 1 مُحَمَّدًا L. 10 l. 1 وَمَا سَبَّحَانِ .

P. ٧٠٩ FL. » L. 5 l. 1 اَلْمَوْسِيقَى , sine Teschd. L. 10 l. 1 اَتَمَّاشَى L. 13  
l. 1 ثَلَاثًا . Ad n. 2: »sed falso." [N. 6 ad fin. adde: »et vid. de ejus nepote  
II, p. ٢٠٣ l. ult., et p. ٣٦٥ l. 8 et n. 3.]



P. vi. FL. »L. 2 l. سَرَّ بَسَرٌ L. 11 vulg. pro غيرها L. 15  
post اسردعم adde ل؟, et pro اجمعهم ل. اجمعهم. [Lin. pen. de شيبان  
vid. II, p. ٢٢٥ L. 2.]

P. vi٢ FL. »L. 12 l. "تاريخ."

P. vi٣ FL. »L. 1 scriptura trium Codicum melioris notae, الرقص,  
idem facit, aut الرقص اهل genuinum esse, aut الرقص scribi potuisse  
pro اصحاب الرقص, اهل الرقص. [Hoc sensu Cod. C utitur voce  
رقص infra II, p. ٢٤١ n. 7, ubi A, B et E ante (ibid. l. 10) hujus sectae  
sectae dicunt الرافضة. Contra II p. ٣٣٣ l. 2 (ubi junguntur التشيع  
الرقص) (وكان الرقص في ايامه ظاهراً), et p. ٣٨٧ l. 5 (والرقص  
designat confessionem (Rafatizismus).] FL. »L. 8 cum A l. وقع. L. 9 cum B et  
E l. نبيها ل. بنيها vid. p. vi٢ l. 3. L. 15 pro بنيها, ut p. ٥٤ l. 6.  
L. pen. l. سَلُوا; conf. p. ٧٥. l. 12 et seqq."

P. vi٢ FL. »L. 2 pro بصَدْره ل. نصدره; vid. p. ٢٩ l. pen., p. ٥٩  
L. 4, et p. ٥٣٣ l. antepen. L. 11 ل. تَسْقَى البلاد. L. 15  
cum A et B l. "رجع."

P. vi٥ FL. »L. 1 l. السكون والسكاسك; conf. Wüstenf. Reg. p. 403  
l. 6 et 4 a f. L. 2 l. دمشق. L. 3 l. شجاعاً L. 5 l. لهيّا, coll.  
L. G. I, p. ١٨٧ l. 4 et 5. [Collatis tamen Qām. in v. (ولهيّا باب دمشق),  
et seriptione لاهية apud Ibn Goh. p. ٢٧٩ l. 11, ubi etiam affertur falsa  
vois etymologia, ac si nomen ex الآلهية ortum esset, Codicum scriptio  
defenditur.] L. 8 l. cum B نيته. L. 10 l. سنة."

P. vi٦ FL. »L. 5 l. السلام. L. 8 l. تشيع."

P. vi٨ FL. »L. 4 l. cum B يقرعون. L. 13 conf. cum p. ٧٣٣ l. 6

et 7. Lin. pen. l. جُلُّ الْقَصْدِ نَكَرٌ , et conf. p. ٣٩٨ l. 17 et adn. 6."

P. ٨٩ FL. »L. 3 pro الْقَتْلَةَ l. اَلْقَتْلَى L. 7 l. اَحْرَقَتْ , et deim  
والْبَيَادِرَ L. 8 pro ثلاث , ثَلُثَ L. 12 pro عن l. على "

P. ٧٣١ FL. »L. 3 l. مستغربين ? L. 10 pro ير اعينى ل. يِرَاعِيْنِي  
pro يُرَاعِيْنِي , et deinde l. اَعَزَّه L. 14 pro الطرف l. المطرف ; conf.  
p. ٣٧٥ l. 7."

P. ٧٣٣ FL. »L. 11 l. وَبِرَى قَتَلْنَا , ut in B et E.

P. ٧٣٤ FL. »L. 8 l. وَالْجَرْخِيَّة , i. e. *arcuballistarii*. [Sic item cor-  
rexit DEPRÉ: »*arbalétrière*; vid. QUATREM. *Hist. des Mong. de la Perse* ,  
p. 285 in notâ." Eadem vox occurrit in *Sel. Hist. Halebi* FREY. p. ٩٧  
l. 10.] L. 14 مقدمين vulg. pro مقدمى Lin. antepen. l. اَشْمُوم."

P. ٧٤٥ FL. »L. 1 conf. cum p. ٧٣٣ l. 6 et 7. L. 2 pro سَفَرَةَ l. سَفَرَةَ  
(nomen vicis). L. 11 l. وَزُرَافَتَيْنِ L. 13 l. يَحْمِلُونَهُ Lin. ult. pro  
الْبَاجَةِ l. يُمْكِنُ , ut in E, et vid. p. ٣٧٩ l. 10. In notis l. 3 pro  
لِالْبَاجَةِ l. البَاجَاءَ , s. البَاجَاءُ ; vid. *Z. d. D. M. G.* I, p. 64 et seq. , *L. G.* I ,  
p. 1٢٧ in v. بِجَاوَة , *Ibn Jubair Trav.* ed. WRIGHT p. ٩٧ l. 14 et seqq. ,  
et infra p. ٧٣٩ l. 9." [De loco Maqrizî egit item BURCKHARDT *Reisen*  
*in Nubien* , p. 698 et seqq. , coll. p. xcvi l. 6 a f. Exstat locus in ed.  
BUL. , T. I, p. ١٩٤—١٩٧ . De his terris nuper disseruit J. P. N. LAND , in  
libro *Joannes Bischof von Efesos* , Leyd. 1856 , p. 172 et seqq.] Ad n. 7  
post اَدُو FL. : »sed adjecta est scriptura altera ; conf. DE SACY *Rél. de*  
*l'Ég* p. 660 n. 1 , et p. 707 n. VI."

P. ٧٣٩ FL. »L. 2 l. وَلَا , et seq. من omittit. L. 4 l. صَعْبٌ L. 5 l.  
كَرَّةٌ L. 14 l. جَبَلٌ pro جبال L. 15 l. كَرَّةٌ "

P. ٧٤٧ FL. »L. 2 cum B et E l. مِيعْتَرَف L. 10 l. عرض sine Teschd.

L. 16 in *وَنَزَلَ* etiam Teshd. del. L. 18 pro *وَحَمَلَ* L. 16 in *وَحَمَلَ* etiam Teshd. del.

P. ٧٨ FL. »L. 2 L. *الموحشة*, et deinde *تَكَامَلَ* L. 11 L. *وَيَتِمَكَّنُوا*.

L. 12 L. *وَيَتَنَقَّرُ* L. *وَيَتَنَقَّرُ* Lin. antepen. pro *وَيَتَنَقَّرُ* [et sic *DEPRIN.*].

P. ٧٩ FL. »L. 3 L. *نَقَارَتِه*; est verbum neo-arab. et pers.; conf.

*НЗУМАХИ* in v. *نَقَارَتِه* [infra recurrit II, p. ٢٥٣ l. ult.]. Porro L. *وُخِفَّتْ*,

[et sic etiam corrigit *DEPRIN.*]. L. 8 pro *حَال* L. *جَار* L. 13 L. *وَيَتَدَارَكُ*.

L. 17 cum E l. *أَنَّ*.

P. ٧٣ FL. L. 1 *وَهُوَ بَعِيدٌ*, i. e. *الصواب*, et pro *بَعِيدٌ*.

In notis L. 2 pro *وَقَائِمِهَا* L. *وَقَائِمِهَا* L. 2 pro *وَقَائِمِهَا* L. 2 pro *وَقَائِمِهَا*.

P. ٧٣ FL. »L. 5 pro *المُشْرِفُ* L. 14 pro *مَصَابِيهَ* L.

*مَصَابِيهَ*.

P. ٧٣ FL. »L. 5 pro *وَلِيَّ* L. 13 pro *مَالِقًا* L. 13 pro *مَالِقًا*.

in ed. WÜSTR. Ibn Khallik. I, 1, p. ٢٥ l. 2, ed. SLAN. I, p. ٣٣١ l. ult.

L. 14 pro *يُمُونُهُمْ* L. 15 pro *سَاقِدَ* L. *سَاقِدَ*, ut Wüstr. in ed.

Ibn Kh. I, 1, p. ٢٥ l. 3. B infra *سَاقِيَه* L. pen. pro *وَاللُّسْنِ*.

L. ult. L. *شَمْسُ*.

P. ٧٣ FL. »L. 3 pro *يُحْيِي*, ut Wüstr. et de SL. recte

habent, L. 6 pro *قَوْمِ* L. *قَوْمِ* Lin. pen. L. *مَاسْرَجِسَ*, ut in

nomine *مَاسْرَجِسَ* Kām. in v. *مَار*, media Waw. In n. 9 L. *صُفْهِ*, ut

in *Z. d. D. M. G.* IX, p. 320 emendatum est."

P. ٧٥ FL. »L. 1 L. *السَّلَام* L. 3 L. *الْجَرَجَرَاتِي* L. 10 pro *بِمَثَلِه*

*بِمَثَلِه*.

P. ٧٧ FL. »L. 16 L. *مَنْ* pro *مَنْ*.

P. ٧٨ FL. »L. 8 pro *الرَّازِي* L. *الرَّازِي* P. ٧٧ L. ult., idem appella-

tur *مَقْرَى* L. 13 pro *سَمِيسَاطَ* L. *سَمِيسَاطَ*; conf. p. ٧٥ adn. 6."

P. ٧٤١ FL. »L. pen. l. بِالرَّصَاصَةِ, nomen unitatis رَصَاص, *βολις*, *Senkblei*, instrumentum ex *plumbo* factum." [Vid. item L. G. in v. المقياس III, p. ١٣٩ L. 4.]

P. ٧٤٢ FL. L. 2 l. مَقْيَاسٌ. L. 12 pro قَنْطَارٍ l. قَنْيَزٍ, ut in Codd. latet. Idem designat, quod قَنْزٌ et اِقْنِيْزٌ, (irdnes Trinkgefäß). Lin. antep. pro وَقَدِمَ l. وَقَدِمَ. L. pen. pro بَنَاءٌ l. بِنَاءٌ."

P. ٧٤٣ FL. »L. 1 l. السَّلام. L. pen. l. الْمُنْعَم."

P. ٧٤٤ FL. »L. 2 l. الاسْتِيعَارُ, et l. 3 الاسْعَارُ. L. 5 pro ماء l. مَا. L. 6 l. تَرَوَى. L. 7 l. وَالنَّهَائِيْتَانِ. L. 8 l. والاستبحار; conf. p. ٥. l. 7, p. ٥٧ l. 2 a f. et seq. L. 11 l. وَخَيْرَةُ الْعِبَارَةِ, i. e. et *fermentum culturae*, nempe limus Nili. L. ult. cum A et B l. بَعْدَهَا."

P. ٧٤٥ FL. »L. 7 pro عَنْ l. مِنْ. L. 13 l. مُحَمَّدًا. L. 18 del. « ante اَرْسَلَ."

P. ٧٤٦ FL. »L. 3 pro خِيْفَتِ l. خِيْفَتِ. L. 8 l. وَتَرَجَعَ."

P. ٧٤٧ FL. »L. 6 l. فَاِنْ يَدْعِ. L. 9 l. الْحَاجِمِ. [L. 14 de 'Abū Bekr Moh. ben Jahja 'Aḡ-ḡulī vid. II, p. ٣٢. l. ult. et p. seq.] L. pen. l. مَنَى, nempe تَنَاء nom. act. VI v. زِيَارَةٌ

P. ٧٤٨ FL. L. 14 l. تُنَحَّشِي, et deinde تُنَحْدَرُ لِي; sic Carw. I, p. ٢٥١ l. 13, [et ut in B, sic ibi l. 11 عَجْوَةٌ.] L. pen. l. أَفَرَّكَ أَنْ أَذْنَبْتَ. et l. ult. قُلْتُ, et pro تَصْرُمُ الْأَقْسَامُ l. تَصْرُمُ الْأَقْسَامُ; conf. Ibn Khall. ed. SLAN. I, p. ٢٣٧ L. 6."

P. ٧٥. FL. »L. 2 pro وعاشقه, pro quo A, B et E عاشق, Carw. l. l. 1. 18 l. 18 وَأَوْفُوْ عَاشِقٌ. L. 12 وَلَوْلَدَايَ vulg. pro وَلَوْلَدَايَ; vid. l. 14 et supra p. ٣٨٩ l. antepen. cum adn."

P. vo<sup>1</sup> FL. » L. 6 l. حَفْظَةٌ, ex analogiâ nominum emphaticorum formae فُحْلَةٌ, ut فُحْمَةٌ, فُحْمَةٌ, cet."

P. vo<sup>2</sup> FL. » L. 1 l. السنة. L. 8 l. حِيلَةٌ. L. 9 l. أُصِيبُوا. L. 12, 15 et 16 l. الماحوزة. Hanc veram esse pronunciationem, docent loci a Ruzbikio ad Abulf. l. l. allati, et scriptio in Talmude saepe obvia מוחז. Ad n. 6 conf. p. ٧٣٨ adn. 2."

P. vo<sup>3</sup> FL. » L. 5 pro التشهّد l. التشهّد."

P. vo<sup>4</sup> FL. » L. 4 l. الماحوزة. L. 5 l. عبيطاً. L. 10 l. والدّعيل. L. antep. l. سَلَم. Est ترخيم المَنَادَى pro سَلَمَى. L. pen. l. شِعْرَى."

P. vo<sup>5</sup> FL. » L. 8 cum B et E l. وَيُقَدِّمُ. L. 7 l. محمداً, et dein cum B et E, المَلأ."

P. vo<sup>6</sup> FL. » L. 9 l. جعفرًا. L. 15 l. كَفَيْكَ. L. 17 l. ثمانية كُلّ.

P. ٧١. FL. » L. antep. l. لاوتامش."

P. ٧١ FL. » L. 15 l. تَمَتَّعَتْ. L. 16 pro فرغًا l. فرغًا aut فرغًا."

[Dzafn., نَزَعًا.]

P. ٧٣ FL. » L. 2 l. التصانيف; vid. p. ٧٢٨ l. 3. L. antepen. pro ثَوْرَةٌ l. ثَوْرَةٌ. Not. 5 pro ثَوْرَةٌ l. وغيره. وغيرهم.

P. ٧٤ [L. 4 pro برداد Dzafn. legit يزداد; vid. p. ٧٨٣ l. 1.]

P. ٧٦ FL. » L. 10 l. الشيعة, et in notis notà 2<sup>a</sup> l. 3 l. مَاسْرَجِس."

P. ٨١ FL. » L. 8 l. المَحْرَمَات; vid. ad p. ٣٣. adn. 3."

P. ٧٩ FL. » L. 1 l. زَنَجَوِيَه. L. 2 l. البَقَى; conf. Kām. in v., et Ibn Khallik. N. ٨١٣ in f. Lin. antep. l. حَسِبَتْ."

P. ٧١ FL. » L. 4 pro اشدّ رجلٍ l. اشدّ رجلًا, ا. اشدّ احدًا, P. اشدّ احدًا, ut ex verbis اشدّ احد, n. 2 allatis, efficias."

P. ۷۷۲ FL. »L. 10 ante الَّذِي adde الفُسَاد L. ult. pro الفُسَاد  
الزَّيْنُ , aut اهل القَسَاد .” Ad fin. n. 2<sup>ae</sup> : »nihil obstat quominus  
cognomen sit.” [Ad fin. n. 5<sup>ae</sup> adde : »et vid. II, p. ۳۸ l. penult.”].

P. ۷۷۳ FL. »L. 13 l. بِالْبَسْمَلَةِ L. 14 l. بِمَسَاوَاةٍ L. 17 l. اَلْتَرَاوِيحُ .  
Lin. pen. l. يُغْلَسَ , et l. ult. , تَصْبِيحَ .”

P. ۷۷۵ FL. »L. 3 l. cum B et E علوم L. 7 de اَبُو الْحَسَنِ conf.  
II p. ۱۷۱ l. 10 et seqq. L. 12 pro فَرَاةٍ l. فَرَاةٍ .”

P. ۷۷۶ FL. »L. 4 post بطيب adde الرَايِحَةُ ; vid. p. ۴۳ l. pen. , et  
maxime p. ۵۶۷ l. 16. Pro seq. وَنَصَافَةٍ l. وَنَصَافَةٍ , quod scribitur pro  
وَنَظَافَةٍ , de quâ scriptione vid. Diss. mea de *Glossis Habicht* , p. 24 adn.  
Lin. ult. de مَقْرَى الرِّقَى vid. ad p. ۷۳۸ l. 8.”

P. ۷۷۷ FL. »L. 13 et ult. l. طَرْخَان ; conf. p. ۳۸۸ l. 12.”

P. ۷۷۸ FL. »In n. 1 pro لَعْدَةٍ l. بَعْدَةٍ .”

P. ۷۷۹ FL. »Ad L. 8 conf. II , p. ۳۳ l. pen.”

## ANNOTATIO AD VOL. II.

P. ۳ FL. »L. 12 pro غَضَبًا l. غَضَبًا . L. 15 in فَصْدَقَهُ , et L. 17 in  
فَصْدَقْتَهُ , dele Teschd.”

P. ۴ FL. L. 1 post فُجَاء adde بِهِ L. 5 pro وَايَقْنَهُ l. وَاتَّقَنَهُ ; vid.  
I p. ۳۱ l. 5 , et p. ۱۲۷ l. antepen. L. 14 in لَمَّا dele Teschd. L. antepen.  
l. نُقِيمَ .” [Ad n. 6 in fine adde : »et Maqr. ed. Bül. I, p. ۳۱۳ in f.  
et seq.]

P. ٥ FL. L. 7 pro من ل عن. L. 9 ل مَثْنَةً. L. 11 pro ل فتفرقوا ل. كَأَمْتَسَ pro ل يرأى ل، فيتفرقوا، فإِذَا. L. pen. pro مَيَّاس; vid. II p. ٥ l. 5, et p. v. in adn. l. antepen." Ad n. 3 in f. »Ar-  
ticular in hoc nominum genere admitti nequit."

P. ٦ FL. »L. 3 ل قَتَلَةً. L. 6 ل مَحَلُّهُ. L. 7 ل وَعَدْتُ." [In n. 2 post *Babkial* adde: »FREYR. in *Sel. ex Hist. Hal.* p. 90 eum appellat *Bac-Bac*, collatis Codd. Pariss. 640, 659, 668, 669, 731.]

P. ٧ FL. »L. 3 بَأْنُ pro بانه. L. 4 pro ثمان ل ثامن. L. 14 ل وَقَوِيْتُ sine Teschd. L. antep. ل بَكْشَفُ." [Ad l. 1 post »conf." adde »infra II p. ٢٧ l. 3-5, et"]

P. ٨ L. 2 ل والثغور.

P. ٩ FL. »L. 4 pro ل يتكلم ل يتكلف?, coll. p. v l. 8. L. 5 ل يَوْمِنِي. L. 10 ad verba لَمَا سَمِعْنَا et n. 1: »Si nihil post لَمَا exedit, sumendum est, verba sic scribenda esse: لَمَّا سَمِعْنَا التَّصْيِيفَ; sin exedit aliquid, exedit verbum protasis post لَمَّا, et sequitur deinde apodosis: لَمَّا سَمِعْنَا التَّصْيِيفَ. L. 12 pro ل قَدْرٌ. L. 13 cum A et E l. وَأَزَالَ. L. ult. ل. النايِمُ."

P. ١٠ FL. »L. 9 ل حَاشِيَتُهُ sine Teschd. L. 15 pro لَأَمَّا ل. أَمَّا."

P. 11 FL. »L. 3 pro ل أَقْبَلَ. قَبْلَ. Deinde فاخذت usque ad العمران ل. 4 omittantur, ut in E, et post فاخذته, ut in E adde ذلك ومن ل. 5 pro ملاصقة ل ملاصقا. L. 8 ل ويشتريه. L. 9 ل الْحِمَصُ. L. 13 pro ل إِلَى. ل. ult. pro ل عَلَى."

P. 12 FL. »L. 1 conf. Sûr. II, 274. L. 5 ل عَظْمًا. L. 6 ل يُشْبِهُ. L. 8 pro ل حَسَدُ ل خَشِنُ? an عَسِرُ? ut I, p. ٥٤٥ l. 10. L. 16 ل دَرَغِيفُ."

L. ١٣ FL. » L. 8 l. الاعتراض L. 12 l. ما اصابه المستوردون L. antepen. l. سمعت. [In n. 3 post » Al-Maqr. add: » in ed. Bul. I, p. ٣١٣ et seqq.]

P. ١٤ FL. » L. pen. كانوا vulg. pro كانت L. ult. l. السلطانية.

P. ١٥ FL. » L. 3 l. الحارات sine Teschd. L. 7 l. اصحابه L. 9 l. وصار الخ a 3 [Locus Al-Maqr. n. 3 والالات L. 3 In notis retine exstat in ed. Bul. I p. ٣١٥ l. 14 et seqq.] » L. 9 العبارين [In ed. Bul. I, p. ٣١٥ l. 20 العبارين De loquitur Al-Maqr. in ed. Bul. II, p. ١, ٢ l. 7 a f. et seqq.]

P. ١٦ FL. » L. 6 l. يلعب, et dein بالكرة sine Teschd. L. 10 l. حُرْمَةٌ. L. antepen. pro utroque دَعْنَج, دَعْنَج. [In ed. Bul. l. l. p. ٣١٥ l. 11 a f. دَعْنَج.] L. ult. post يخرج adde منه

P. ١٧ FL. » L. 4 pro شبائيات ل. شبائيكات, *Reihen von Gitterfenstern*, a sing. شبّاك L. 11 l. القصعة.

P. ١٨ [Lin. 1 ad verba ثم جعل الخ conf. *QUATREM. Mém. sur l'Ég.* II, p. 467.] FL. » L. 4 l. زُفْدِيَّة L. 11 pro تقرب ل. تقرب L. antepen. pro ضعف ل. ضعفت, et pro يهقر, يهقر L. pen. pro مكفه ل. مكفة. Ad n. 3: » i. e. توذيل *Theophilus*; conf. p. ٢٨ l. 11, I, p. ٩٤ l. 2, maxime I, p. ٩٩ l. antepen. cum adn. 7.

P. ١٩ FL. » L. 1 l. دكانى L. 9 l. وبَطْرَة, quae lectio in A et E latet.

P. ٢٠ FL. » L. 5 pro وآلا ل. وآلا L. 16 pro المَلَّاء ل. المَلَّاء; vid. I, p. vov l. 9.

P. ٢١ FL. » L. 1 l. أن يكتفر L. 2 pro بتثبتى ل. بتثبتى Pro



الْحَبَابِ. عَيَّ ل. عَيَّ. L. 4. et deinde, ut in A et E, اَلْحَبَابِ.  
عَدَنَانَ [De الشَّعَامِ L. 8. وِرثَاء sine Teschd. L. 5. لَمَلْتَمِسِ L. 5.  
(+ 325) vid. II, p. ٢٨٢ l. 10-12.]

P. ٢٢ FL. » L. 1 pro الذَّكْرُ L. الذَّكْرُ. Eadem est constructio atque  
السَّلْسَلَةُ الْحَدِيدُ. [Ad l. 11 vid. FARR. *Gesch. d. Hamdaniden* in  
*Z. d. D. M. G.* X, p. 441.]

P. ٢٣ FL. » L. 9 melius قَبِيحٌ.

P. ٢٤ FL. » L. 10 conf. cum p. ٣٣ l. 3 et p. ٣٩ l. 15 et 16. L. 12 L.  
وَأَقْلَمُوا. Ad n. 3: » Pro الاخْنَاء L. الاخْنَاء.

P. ٢٥ FL. » L. 8, coll. n. 5, recte السَّجَزَى; vid. Catal. meus libh.  
MSS. Sen. Lips. p. 463 col. 1 n. 7, [et Lobbo'l-lob. in v.]

P. ٢٨ FL. » L. 8 L. كانوا pro كان, et vid. p. ٩٨ l. 13. L. 11 de توفيل  
vid. ad p. ١٨."

P. ٣. FL. » L. 1 L. مَعْقِل. L. 8 pro كبير L. كثير; vid. p. ٤٨ l. 3."

P. ٣١ FL. » L. 12 et 13 L. بِشْرًا et مَعْرُوفًا, سَرِيًّا L. 15 pro جَلًا  
جَلًا; conf. Hariri ed.<sup>is</sup> Paris. II<sup>is</sup>, p. ٣٣٩ p. antepen."

P. ٣٣ FL. » L. penult. conf. cum I, p. ٧٧٩ l. 8 et 9." In n. 6 post  
» addit" appone: » ut ipse Abul-mah. I, p. ٧٧٩ l. 6 et 7."

P. ٣٥ [De Al-hosaino (+ 365) vid. infra p. ٤٩٢ l. 2 a f.]

P. ٣٦ FL. » L. 6 L. مَشْرُوعًا, aut, ut in E, مَرْوَّةٌ L. 8 L. سُرُوشَان,  
quas est نسبة, dueta a persico سُرُوش."

P. ٣٨ FL. » L. antepen. conf. nomen عُرْطُوج cum p. ٧٧٢ l. 9  
et ada."

P. ٣٩ FL. » L. 1 pro وَلَعِبَ L. وَلَعِبَ."

P. ٤١ FL. » L. 8 وَأَسْرَهُ, i. e. وَقَدْ أَسْرَهُ. L. 15 L. أَسْوَأَهَا."

P. ٤٢ FL. »L. 15 conf. cum p. ٤٩ l. 10, [et p. ٢٢ l. 11, p. ٤٣ l. 2, p. ٤٩ l. 12 et p. ٤٧ l. penult. et seq.]

P. ٤٣ FL. »L. 2 post فيها adde الزنج.

P. ٤٥ FL. »L. 3 l. دِينَارًا. L. 5 l. أَظْهَرَ.

P. ٤٩ FL. »L. 7 l. يَازْمَان; vid. p. ٧٣ n. 4. L. 12 l. نَعَاد. L. 16 l. مشهودة, مشهورة, et deinde قَرَأَ عَلَيَّ sine Teschd.

P. ٤٧ FL. »L. 9 pro بالقراءات. L. 11 pro المسالة. L. 12 l. المسالة.

P. ٤٨ FL. »L. 1 pro انشَقَّ. L. 3 l. وَتَبَعَهُ. conf. p. ٣. l. 8, infra l. 9 et 10 et p. ٤٩ l. 3.

P. ٤٩ FL. »L. 10 de Alio vid. p. ٤٢ l. 15.

P. ٥. FL. ad n. 6 post »seribitur خُمَارَوِيَّة: »seil. ex praecepto Ibn Khallik. ipsius in fine illius vitae; vid. ed. SLAN. I p. ٢٥٥; et omnino recte ex lege analogiae; vid. DE SACY *Antk. Gr.* p. 153 et seqq. [Post »p. 432 et seqq.]: saepe tamen deinceps scribens *Chomarujah*. De *Komārawaiho*, Monasterium الْقُصَيْر saepe adeunte, regionis circumjectae amoenitate, ut videtur, invitato, et pulerā Mariae imagine capto, vid. WÜSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.*, p. ٣٧ et 89.]

P. ٥١ FL. »L. 5 de N. P. مَيَّاس vid. supra p. ٥ l. pen. et adn. 3. In notis l. 7 dele articulum والصخامة والشجاعة, et l. 8 pro بمثله. l. 9 pro تلك, ذلك. [De his donis sponsalitiis vid. infra p. ٩٨. Locus Al-Maqr. n. 4 allatus exstat in ed. Bul. I, p. ٣٢١ et seqq.]

P. ٥٢ [Ad n. 4 adde: »Vid. etiam DEFRÉMY *Mém. sur la famille des Sadjides*, p. 8 et seqq.]; et ad n. 5 post »scribit الاليسر: »Infra ad a. 275 iterum nuncupatur سعد الاليسر (II, p. ٧٩, l. 4), qui locus in primis conferatur.]



P. ٩٧ FL. »L. 5 l. كَالْمَاتِم. L. 7 cum A et E l. العاجبية. In notis l. 7 pro وزوال l. وزايل.

P. ٩٨ FL. »L. 9 l. فحملها sine Teschd. L. 11 pro ولا l. ولا يسمع. L. pen., ut in A et E, »يذكره, ولم يُسمع, aut سَمِعَ.

P. ٩٩ FL. »L. 1 pro يُقَدَّر l. تقدر. L. 6 l. قَصَّر. L. 14 l. خلا. L. ult., إذا ما.

P. ١٠٠ FL. »L. 9 pro يصيح l. يصيح. In notis l. 2 pro خدمه l. خادم من خدمه. L. 4 pro بقصر l. بالقصر; vid. item p. ٧١ l. 4. [L. 6 pro طغج, طغج. Ad l. 8: »De caede Komārawaihi vid. infra p. ٩٣.'']

P. ٧١ FL. »L. 2 l. وصلبهم sine Teschd., et sic l. 10, ubi l. تَصْنَعُ.

P. ٧٢ FL. »L. antepen. pro عند l. عند, ut in E; vid. I, p. ٣٤٣ l. 7.

P. ٧٣ [De iis, quae l. 13 et 14 narrantur, conf. FERRY. *Hist. Hamdan.* in *Z. d. D. M. G.* X, p. 442, ubi sermo est de حَمْدَان بن حَمْدُون et (sic) الشارى.]

P. ٧٤ FL. »L. 12 l. علينا الريحُ نأرسيها. [Cum iis, quae hic traduntur, conf. Al-Qazw. in عجائب المخلوقات ed. WÜSTENF. I, p. ١٢٥ l. 12, et in AMARI *Bibl. Sic.* p. ١٣٨, 5 et seqq.]

P. ٧٥ FL. L. 6 l. أَعْلَنِي, et deinde, ut A, وَأَبْرَأَنِي. L. 15 l. بِشْرًا; vid. p. ٣١ l. 12, et I, p. ٩٧٤ l. 5 et 6. L. ult. l. عليهم.

P. ٧٧ FL. »L. antepen. conf. cum p. seq. l. 8-10.

P. ٧٨ FL. »L. 1 l. اَلْعَدْل. L. 17 l. cum A أَتَرَكَكُمْ. De miro hoc Arabismo vid. Baidhāwī ad Sūr. VI, 40. Tantum id inter locutionem Coranicam et hanc interest, quod in isto كَم simul subjectum praedicati اشفق continetur, plane ut ap. Harīr. I, ed. Paris. 1<sup>is</sup>, p. ٤٩٧ l. 2, ubi falso scriptum est أَتَرَكَكَ pro أَتَرَكَكُمْ.

P. ٧١ FL »L. 15 l. وعرضه sine Teshd. Ad l. antepen. conf. p. seq. l. 6, et ad l. ult., p. ٨٨ l. 1." [Ad n. 4 adde: »De eo et filio vid. infra p. ٣٣٥ l. 4 et seqq."] Ad n. 7: »Bane habet غير مرة, non semel, i. e. identidem."

P. ٨٠ FL »L. 2 conf. cum p. ٨٨ l. 2. Ad n. 8 pro الخفيف l. الخفيف."

P. ٨١ FL »L. 8 l. فَمِ. L. 10 l. ordine inverso ثياب. L. 13 l. مَخْدَل. [De Nostro بَقِي vid. infra p. ٣٣٨ l. 6.]

P. ٨٢ [In n. 2 post »239" adde: Wazl in Add. ad T. II, III p. viii, et infra p. ٣٣٣ l. 3 a f. et n. 7."]

P. ٨٣ FL »L. 7 l. الْخَزَزَتَيْنِ. L. 9 pro وَلِي l. وَلِي. L. 15 l. والتعديل."

P. ٨٤ FL »L. penult. l. مِنْ. [Ad n. 4 adde: »De Qarmatis vid. item DE SACY *Exposé de la Rel. des Druzes* I, p. LXIII et seqq., CLXVI et seqq., et DEFRÉREY *Hist. des Ismaéliens de la Perse* in *I. A.* 1856 Sept.-Oct., p. 357, et p. 368 et seqq.]

P. ٨٥ FL »L. 5 pro كَانَ l. كَانَتَا, vel minus emendate كانت; vid. I, p. ٥٩٣ l. 13. L. 8 l. وَجَارِيَّةٌ. In not. l. 7 ad امر ولا نهى: »vulg. pro امراً ولا نهياً."

P. ٨٧ FL »L. 3 pro قَائِف l. قاص. L. 10 l. وَاَمْوَالًا. Ad l. 12 conf. p. ٥٥ l. 2 et seqq."

P. ٨٩ FL »L. ult. l. رَاوِيَّةٌ; vid. p. ٨٠ l. 9."

P. ٩٠ FL »L. '11 l. الدَّعْوَةُ. L. 12 inter اسد et على aliquid excidisse videtur."

P. ٩١ FL »L. 8 مَثَلُهُم, i. e. totidem. L. 15 l. خَلُوتَهُ."

P. ٩٣ FL. »L. 6 l. طبرستان. L. 10 cum A et E ل. مُوتَبَا لَجَمَاعَةِ.”

P. ٩٤ FL. »In not. l. 5 pro حَسُوا l. حَسَنُوا ; vid. p. ٩٥ l. 16.”

P. ٩٥ FL. »L. 2 pro يَغْم l. يَقْسِم ? L. 12 cum A l. قِيَمَةِ. L. pen. cum E l. اَعْدَاوُهُ. L. ult. pro تَبَارَهُ l. بَثَّارِهِ ; conf. p. ١٠٧ l. 15 et ibi adn. mea.” Ad n. 7: »i. e. قَارَرَهُ ; conf. p. ١٩٤ l. 11.”

P. ٩٦ FL. »L. 9 l. قبضهم sine Teschd. L. 10 l. وَبَسْعَةً. L. 12, ut fere in A, l. قَرَّاطُغَان, tureice *falco niger*.” Ad n. 6: »Tum scribendum est واحداً واحداً.”

P. ٩٧ FL. »L. 2 l. يَنْقُلُ. L. 5 cum A l. مَدَارَاةُ. L. 15 l. وَزَوْجٌ. L. antepen. l. طُغَان ; vid. p. ٩٩.” Ad n. 5: »Hic صِهْرٌ est *maritus sororis*.”

P. ٩٨ FL. »L. 12 l. بَيْعَتُهُ. L. 13 pro وُكَاوُوا l. وُكَاوُوا ; vid. p. ٢٨ l. 8. L. 17 لَقَاءٌ vulg. pro لَقِيْمَةٌ, quod latet in A ; conf. p. ١١٣ l. 4, et p. ١٣٣ l. 15.” [Lin. ult. pro l. 7.]

P. ٩٩ FL. »L. 1 pro يَحِبُّ l. يَحِبُّ.” [In notis l. 3 post »p. 71” adde: »et sic alibi, v. e. in Cod. 372 a p. 643 sub fin. adducitur الحَسِينِ ابنِ احمد الماردانى. Vidd. infra dicta in notis ad p. ١٥١.]

P. ١٠٠ FL. »L. 5 pro وَسَلَاهُ l. وَسَلَاهُ.”

P. ١٠١ FL. »L. 8 l. يَقْدُمُوا. L. 9 l. غُظْنَنَا. L. 12 l. قَبْضٌ, et deinde وَأَضْرَعَ خَدَيَّ. L. 14 l. ut E يُلْحَقَكُمَا.”

P. ١٠٢ FL. »L. 1 l. وَأَيَّامًا. Ad n. 2: »De *descriptione nominis*, licet *urbs* aliunde nondum innotuerit, non dubitandum. Est enim composita ex ١١, tureice *magnus*, ut in îl-chân (Grossfürst), et persico *schâh* (rex).”

P. 1. f FL. » L. pen. syllaba م et ش ad prius hemistichium perti-  
nent. M. est الرمل. [Ad n. 6 adde: »et de ejus الحماسة vid.

Dezyr Cat. II, p. 5 et seq., ac WARENT in Z. d. D. M. G. VII, p. 110.]

P. 1. 5 FL. » L. 2 l. مُشْتَقًا L. 8 pro الشكر ل. الشرک

P. 1. 4 FL. » L. 6 l. يَسْلَم. L. 7 pro خَوْفًا, خَافًا L. 15 l. aut  
مُكْمَل, aut مُكْمَلٌ

P. 1. v FL. » L. 3 pro يَفَى l. بقى L. 13 l. دَابَّةُ L. 15 pro  
بِتَار, بَتَارٌ; conf. I, p. 409 l. pen. et seq."

P. 1. 8 FL. » L. 5 pro كَمَدًا ل. كامدا L. 11 pro عُدُو, usita-  
tius عَدُو; conf. I, p. 408 l. 13. L. pen. pro وَوَقَف l. ووقف

P. 1. 9 FL. » L. 7 pro يَتَحَقَّق l. يتحقق a v. تَحَقَّى L. 11 pro  
وَضِع l. اَوْضَع L. 14 pro سَأَوَّع, سَأَوَّعٌ, vulg. pro سَأَوَّع L. 17  
»Sine dubio istud صافى nihil aliud est quam صاف, modo vulgari pro-  
nunciatum et scriptum." [Çaſt ille + a. 298; vid. p. 183 l. 11 et seqq.]

P. 11. FL. » L. 8 l. حَاجِبَةٌ, idque pro حَاجَابَةٌ, ut apud Hamz.  
Ispah. ed. GOTTW., p. 212 l. 9. L. 11 l., ut A et E, يَتَحَكَّم L. antepen.  
cum A l. حُسْنٍ.

P. 111 FL. » L. 6 l. الْحَال. L. 13 ante هَوَاء adde كانوا L. 15  
cum E l. فِتْعَارُوه.

P. 112 FL. » L. 2 pro ذَاكَ l. ذاك L. 4, ut E, ل. مَتَلَهَّقًا L. 15  
ل. بَكَّةُ L. 17 cum A et E l. قَنْطَرَةٌ Est constructio tritissima per omis-  
sum طَعْنَةُ طَعْنَةً قَنْطَرَةٌ بها عن جمله plene explicanda; jar وعائد

P. 113 FL. » L. 13 l. آيَتُهُ L. 17 in verbis هاشمى claudicat  
et metrum et sensus."

P. ۱۱۴ FL » L. 5 ل. المُبْصِرِينَ. L. 6 post الله adde صلى. L. 7 ante الى addde ابى.

P. ۱۱۵ FL » L. 1 pro تُعْرِفُ ل. تُعْرِفُ. L. 8 ل. يَسْلَمُ. L. 11 pro ذُو ل. ذَا. L. ult. pro رَحَلُ ل. رَحَلُ.

P. ۱۱۶ FL » L. 2 ل. وَنُخَسَ.

P. ۱۱۸ FL » L. pen. ل. فَعْرَضَ sine Teschd.

P. ۱۱۹ FL » L. 15 pro الكتاب ل. الكُتَاب. L. 19 pro كاذبا, كاذبا. Lin. antepen. pro لَعْلَه ل. خَيْرُ الْعَلَّةِ.

P. ۱۲۱ FL » L. 16 pro بَغَاءَ cum A et E ل. بِنَاءَ. Lin. antepen. pro جَرَحَهُ ل. جَرَحَهُ; conf. dieta ad I, p. ۴۹۹ l. 8."

P. ۱۲۳ FL » L. ult. pro وَقَطَعْتَ cum A ل. وَقَلَعْتَ; vid. p. ۱۳۱ l. 14."

P. ۱۲۴ FL » L. 6 post موت addde احمد بن; vid. l. 12. L. 12 ل. اِيَاهُمَا.

P. ۱۲۶ FL » L. 17 ل. أَصَارَ. L. 18 pro بى, شى. L. ult. pro قَبْلُ ل. نَقَتَلُ.

P. ۱۲۷ FL » L. 3 ل. مَوَاطِنَ.

P. ۱۲۹ FL » L. 3 l. cum A السَّوَادَ; vid. p. ۸۴ l. 9, et p. ۱۳۱ l. 15."

P. ۱۳۰ FL » L. 3 pro فَاَعْتَزَلَهُمْ ل. فَاَعْتَزَلَهُمْ.

P. ۱۳۱ FL » L. 9 pro الرَّحِيبَ ل. الرَّحِيبَ. [Ad l. 5 a f. adde: » De cladibus, quae hoc anno Qarmatis inferebantur, vid. DEPRÉMENT *Hist. des Ismaéliens de la Perse* in *I. A.* 1856 Sept.-Oct., p. 373.]

P. ۱۳۳ FL » L. 1 pro ذُبَطَه ل. نَبَضَه. L. 5 ل. بِالطَّاهِرِيَّةِ. L. 10 ل. بَعْدًا, et l. 11, الأَلَى.

P. ۱۳۴ FL » L. 1 ل. تَحْسِبُهَا. L. 8 cum A et E, تَكُنْ. [Ad l. 9: De



eo vid. DEFRÉREY l. modo laud. *I. A.* 1856, p. 372 et seqq. Ibi vocatur *Zicrowaïk*, *filis de Mikrowaïk*. Apud DE SACY in *Exposé de la relig. des Druzes* I, p. cxcviii et seqq., *Zacrouja filis de Makrouya*.]

P. ١٣٥ FL. »L. 3 l. مَنِ L. 8 l. كَثُرَتْ. L. 17 l. خمارويه."

P. ١٣٦ FL. »L. 2 l. pro المندوبية، المندوبية. L. 14 pro اقوال l. احوال; conf. II, p. ٢١ l. 8, p. ٧٣ l. 6, maxime I, p. ٢٣١ l. 2."

P. ١٣٧ [Ad l. 4: DEFRÉREY l. l. p. 373 eum appellat »Haçan surnommé Sâhib Aschâma, Abou Châma, ou Sâhib Alkhâl (l'homme à la lentille), à cause d'une petite tache qu'il avait au visage." Conf. item 'Abū-ʿl-fed. Ann. II, p. 290 et 292, et DE SACY *Exposé de la relig. des Druzes* I, p. cc et seqq., ubi etiam vocatur *Hasan*, *Sahib al-Schama*.] FL. »L. ult. pro نحوًا l. نحوًا."

P. ١٣٨ FL. »L. 10 pro أَهْل l. أَهْل. [In n. 2 pro »illud" l. »hoc".]

P. ١٣٩ [In notis l. 9 post »hunc annum" adde: »p. ٢٣٢ l. 8 et 9. Ad a. 338 p. ٢٣٥ l. 2 a f. de nostro Hārūn ben Mūsā fit sermo."]

P. ١٤٠ FL. »L. ult. pro رَجَاج l. رَجَاج."

P. ١٤١ FL. »L. 2 l. بِسَقْف. L. 8 l. السكر. et l. 9 السكر. L. ante-pen. pro وَيَمِين l. وَيَمِين."

P. ١٤٢ FL. »L. 15 pro فَلَقَاء pro فَلَقِيَّة; conf. p. ٩١ l. 17, et p. ١١٢ l. 5."

P. ١٤٣ FL. »L. 12 l. الكتاب."

P. ١٤٤ FL. »L. 9 l. pro نُبَايَا, يَبَايَا, et sic etiam p. ١٤٤ l. 10. In notis l. 1 pro واقف l. واقف, et pro يَقْضَى, يَقْضَى. L. 6 pro المرأتى المرأتى, pl. nominis المرثاة a rad. رَثَى, et verba: »Per" ad »مراة" delcantur."

P. ١٤٥ FL. »L. 2 in وسكنوها dele Teschd. L. 4 l. مُصْرِيَيْن. L. 11 رجلا."

P. ١٤٩ FL. »L. 1 prius لا omittatur, ac similiter deleantur tum L. 10 Teschd. in وعَقَّتْ et وَخَلَّتْ (L. خَلَّتْ et عَقَّتْ), tum etiam verba بعد اللز L. 11. Nihil enim ibi deest.

P. ١٤٧ FL. »L. 1 pro أسماء L. 2 pro كم L. 3 L. فَنَكَمَ. L. 9 L. المَرَاثِي; vid. p. ١٤٤ ad n. 2. L. 11 L. الشُّرَفَات, sive الشُّرَفَات. L. pen. pro أَيَّمَا L. ult. pro ظَلَمَ, ظَلَمَ, et deinde الأَدْلَاج; vid. Hariri ed. Sac. p. ١٢١ in ann. 1. antepen."

P. ١٤٨ FL. »L. 2 pro عَلَمًا L. 3 pro عَلَمًا, et pro بَنِيَّة, ut in Cod. Leyd. n. 372<sup>a</sup> (vid. not. p. ١٤٧ l. ult.) قَتْنِيَّة. L. 7 pro بَنِيَّت L. 8 بَنِيَّت. L. 9 pro وَعُدَّر L. 10 L. وَعُدَّر, et deinde وَعُدَّر. L. 9 pro تَحْقِيقَن صَبْرُهُ. L. 11 pro الظُّهَر L. 12 L. الظُّهَر; conf. Hariri Mo'allaka vs. ٨, in ed. Arn. p. ١٨٨ l. ult. L. 12 L. زِينَةً et مِصْبَاح. L. antepen. L. واشراخها."

P. ١٤٩ FL. »L. 1 L. تَبَغَّى. L. 4 L. الهُدْر. L. 10 cum A et M. أَعْلَا, ut Metr. postulat. L. 11 pro لَا كِبَرَهُ, لَا كِبَرَهُ. L. 13 L. وَيَحْرُسُهُ. et deinde اللَّيْثُ. L. pen. pro الْمَلِكُ, الْمَلِكُ, et L. ult. خَصَّة."

P. ١٥٠ FL. »L. 3 L. مَحَلًّا. L. 5 L. ووجوه. et وُجُوهُ, وُجُوهُ, et وُجُوهُ. L. 6 L. اللَّكَلِيَّة, s. ut in C. 276 اللَّيَالِي, pl. nominis لَوْلُو, margarita. L. 7 L. رَدَاج. L. 7, آل, nempe vocat, et deinde لِبْس."

P. ١٥١ FL. »In notis L. 1 pro بنو L. 4, بنو, et L. 4, بنو."

P. ١٥٢ FL. »L. 1 pro وقايل و قاييل."

P. ١٥٣ FL. »L. 14 L. بِالمَوْقِف."

P. ١٥٥ FL. »L. 12 pro وَرَجُل L. pen. على حَمِيهِ. idem quod وَرَجُل. [Vid. ad p. ٢٢٢ l. 5 a f.]

P. ١٥٦ FL. »L. 6 L. بِمَحْمَد."

- P. ١٥٩ FL. » L. 16 cum A et E ل. لعيسى."
- P. ١٦٠ FL. » L. 6 ل. الغلاء. L. 10 ل. يؤول. L. 11, قوَّة. L. 12, "وتأخر et نداء. L. pen., مَرَّاسِيَه. L. 19, مَرَكَبَه. L. 15, مِرْكَب.
- P. ١٦١ FL. » L. 5 ل. pro فاخافه, فَأَخْلَفَه, P."
- P. ١٦٢ FL. » L. 3 ل. آخر."
- P. ١٦٣ FL. » L. 8 ل. وطيف, vel وَطِيف; vid. p. ١٤٥ l. 9 et 10, et I, p. ٣١٢ l. 12. L. 10 ل. يَبَابَا; vid. p. ١٤٤ l. 9. L. 11 pro تار, ثار; conf. p. ٦٥ im f. cum adn. 7. In notis l. 1 pro فطيف ل. فطيف."
- P. ١٦٤ FL. » L. 2 ل. ولايته. L. 11 ل. الاربعة. L. 15 ل. وقيدت."
- P. ١٦٥ FL. » L. 7 ل. عَدَلْت, et deinde العَدْل. L. 10 ل. سَوَّه. L. 11 ل. الرَكِي."
- P. ١٦٦ FL. » L. 12 ل. وصيفًا; conf. l. ult."
- P. ١٦٧ FL. » L. 14 ل. بُخَارَى, sine Tesehd. L. ult. ل. خَرْزَه يَرْقَى."
- P. ١٦٨ FL. » L. 1 pro ذَرَى. L. 4 ل. ونصفًا. L. 6, او هو, P."
- P. ١٦٩ [Ad n. 8 adde: et FARR. *Hist. Hamd.* in *Z. d. D. M. G.* X, p. 447.]
- P. ١٧٠ FL. » L. 2 ل. بِالْكُرَّة. L. 11 ل. مُوَلِّيَّة. L. 13 ل. يَوْمًا. L. 14, وِيَم. L. ult. ل. والجَهْبَذَة. [vid. infra p. ٣٩٩ n. 2]. In notis l. pen. pro المخترة. ل. المخترة."
- P. ١٧١ FL. » L. 2 pro altero ل. من. L. 10 pro الاثرم ل. الاثرم; vid. I, p. ٦٨٩ l. pen., et p. ٦٩١ l. 5."
- P. ١٧٢ FL. » L. 5 pro صَخَو ل. صَخَو; vid. *MUHAMMAD Rhetor. d. Arab.* p. 100. L. 8 ل. وَجْهَه, et deinde بِلَال. L. 9 ل. خَدَّ, ac porro الوِصَال. M. est الشَّقِيق. L. 14 ل. وَجَنْتِهَا, et تَعَجَّب. L. 17 ut A, شَقِيق.

L. 19 l. 1. يدعى; vid. MEHREN l. l. p. 165 l. 13." Adj l. pen. et ult. :  
»Idem carmen adduxit MEHREN l. l. p. 24 l. 17 et seqq."

P. 18. Ad l. pen. et n. 4: »Al-Maqrizi in ed. Bul. I, p. 33v l. 9 a f. legit الخزري, quae lectio, collatis Codd. infra p. 223 l. 11 (ubi tamen male exstat البجزي), vera esse videtur: quare mitto quae ibid. n. 4 de lectione البجزي proposui. Pro الخاصةً potius ibi legam خاصةً."

P. 18 ad notam 2 in fine adde: »Cum his tamen conferantur infra dicta p. 193 n. 4."

P. 183 Ad n. 1 in initio addatur: »De his vid. FREY. in *Hist. Hamd. Z. d. D. M. G. X*, p. 452." Deinde ad fin. n. 2 post الحرمى: »vidd. dicta infra p. 24v n. 1."

P. 184 l. 4. De الريوندى vid. etiam SRETZEN *Reisen* III, p. 171-175, ubi multa traduntur, quae anno 1807 in Aegypto de illo ferrebantur; at male ibi contenditur, eum ante eos 150 annos mortuum esse.

P. 185 Ad n. 5 adde: »De 'Obaid Allah vid. item *Documents inédits sur Obeid Allah, fondateur de la dynastie Fatimite*, traduits de la Chronique d'Ibn Hammad, par M. CHERBONNEAU, in *I. A.* 5<sup>e</sup> Sér. Tom. V. 1855, p. 529-547."

P. 189 Ad l. 3 et seqq.: »De filio (+ 334) vid. p. 313 l. 11 et seqq."

P. 18v l. 7 a f. Eadem, quae Ad-dahabi hic ad الزاهد usque tradit, ad a. 309 (p. 214 l. 6 a f. et seqq.) levi tantum cum discrimine Noster eodem auctore iterum repetit.

P. 194 l. 8 ad verba وفيها الخ vid. FREY. l. l. in *Z. d. D. M. G. X*, p. 452.

P. 19v l. 7 ad verba وفيها الخ vid. idem l. l. p. 452 et seqq.

P. 198 l. 13 et n. 3. De filio 'Abū Hāsimō (+ 321) vid. p. 20v l. 3 et n. 1.

P. 2.. ad n. 7 adde: »(al-Bay. I), p. 14v et seq., et p. 14f l. 3 a f., ubi a. 303 Ramlae obiisse fertur. De eo et reliquis Aglabidis et Africae ex-

pagnatione vid. item An-nowairi apud DE SLANE *Hist. des Berb.* I, p. 311 et seqq., ubi de Aglabidis item vid. p. 376, ac de Nostro, p. 440 et seqq."

P. ٢.١ l. 11 ad verba وفيها الخ vid. FREYR. l. l. p. 453 et seq.

P. ٢.٣ l. 6. De Abū Kalifa vid. DE SACY *Chr. Ar.* I, p. 353 et seq. Ad n. 6 post »N. ٢.": adde »ed. SLAN., p. ٢٢", et post »et seq."; »et infra II, p. ٣٦٥ n. 3, et p. ٣٦٨ l. 3 a f."

P. ٢.٤ l. 6 l. التَّغْلِبِي، et notae 4<sup>ae</sup> add. »et FREYR. l. l. X, p. 443-454.

P. ٢.٥ l. 2 ad verba وطال الخ et seqq., vid. al-Bay. I, p. ١٨٢ et seq.

P. ٢.١٤ l. 11 ad verba أحمد بن أنس et seqq., conf. p. ١٨٧ l. 7 a f. et seqq.

P. ٢.١٩ Ad l. 9 vid. DEFRÉREY *Hist. des Ismaéliens de la Perse* in *I. A.* 1856 Sept.-Oct., p. 374 et seq. Notae 3<sup>ae</sup> add.: »et infra in vitā 'Ibn Moqlae, p. ٢٨٩ l. 2 a f. et seqq." Ad n. 4 in fine add.: »et infra p. ٣٥٥ l. 13 et seqq. et n. 7, et p. ٤٣٢ in f." Ad n. 6 post »p. 408 et seqq." adde: »et DE SACY *Anthol. Gram.*, p. 126, 130, 383 et 454."

P. ٢.٢٢ in n. 3 post »p. 34": »et in *Z. d. D. M. G.* X, p. 466."

P. ٢.٢٣ l. 11 l. خَاصَّةً وبالخزرى; vid. ad p. ١٨. supra in *Add.* p. 94.

P. ٢.٣٥ l. 11 Codd. habent المَحْدَر. Scripsi الْمَجْدَر، auctoritate Ad-dahabī, haec scribentis in المشتبه sec. Cod. Leyd.: مَحْمَد بن هرون. Qām. nihil habet ad rem magis illustrandam.

P. ٢.٣٢ l. 8 et 9. De الاخفش الصغير vid. II, p. ١٣٩ in notis.

P. ٢.٣٣ ad n. 2 adde: »et FREYR. in *Z. d. D. M. G.* X, p. 456." Ad n. 4: »DE SACY *Chr. Ar.* III, p. ٨ l. 8 scribit اَلدُّمُسْتَف، coll. ibid. p. 41 n. 28." Ad n. 7: »Sic Ad-dahabī l. l.: بُنَانُ الْحَمَالِ أَحَدُ الْأَوْلِيَاءِ. بِمِصْرَ حَدَّثَ عَنْ أَبِي عُرْفَةَ وَخَفِيذَةَ مَكِّي بْنِ عَلِيٍّ رَوَى عَنْهُ سَعْدُ أَبُو الْحَسَنِ بُنَانُ بْنُ الزَنْجَانِي. As-Sojūtī l. l. fol. 191 rect. sic:

محمد بن حمدان الحمال الزاهد الواسطي نزيل مصر وشيخها  
من كبار مشايخ مصر ومُقدِّمِها، قال ابن فضل الله في المسالك  
صاحب الحرار واليه ينتهى، مات فى التيه وذلك انه ورد عليه  
Sequitur deinde id, quod Abū'l-ma-  
hāsīn de Leone tradit, cujus rei causa haec esse dicitur: أنكر على ابن  
”طولون يوماً شيئاً من المنكرات

P. ۳۳۵ ad n. 6 adde: »et FREYR. in *Z. d. D. M. G.* X, p. 457 et seqq.”

P. ۳۴. l. 4 l. البرذارية, i. e. janitores. Vox e Persicā voce پردار orta est, de quā vid. MENINSKI in v. Vox etiam occurrere videtur in  
تاريخ صقلية, apud ANABÍ *Bibl. Sic.* p. ۱۷ l. 9, coll. notā 4. Ad n. 4  
adde: »et DEFÁKREY *Mém. sur les Emirs al-Oméra*, p. 15.”

P. ۳۴۲ *Linea imposita vocibus* ويحيى بن امر النيل adde verbis

P. ۳۴۳ ad n. 2 adde: »et FREYR. *Z. d. D. M. G.* X, p. 461.”

P. ۳۴۵ ad n. 5 adde: »De eo vid. 'Ibn Kallik. N. ۵۸۷ (ed. SLAN. p. ۴۴۴  
l. 11).”

P. ۳۴۹ ad n. 1 add. post »p. 572”: »et DEFÁKREY l. l., p. 15 et seqq.”

Ad n. 2: »et FREYR. l. l. X, p. 462.”

P. ۳۴۹ n. 1 post »*Simensia*”: »ut infra p. ۴۷۷ l. 11.”

P. ۴۵. l. penult. pro يَلْتَكِين l. يَلْتَكِين, ut in Codd. latet; vid. 'Ibn  
Kallik. N. ۷۰۰ sub finem vitae. Deinde ut ibid. l. نُورَى et نُوران. Vid.  
p. ۴۷۷ in notis l. 1 et 2.

P. ۴۵۱ in notis ad fin. l. 7. De pronunciatione جَف, non جَف, ut  
in Codd., vid. carmen Moṭanabbī: p. ۳۹۷ l. 12.

P. ۴۹۱ ad n. 4 add.: »et FREYR. l. l. X, p. 477.”

P. ۴۹۳ l. 12. De 'Ibn Šādān vid. infra p. ۸۷۹ l. 3 et seqq.

P. ٣١٤ ad n. 4 add.: »et DEFRÉMERY *Mém. sur les Émirs al-Oméra*, p. 3. Vocatur idem etiam ابن الخال; vid. l. 1."

P. ٣١٥ ad n. 5 add.: »De eo vid. infra p. ٣١٤ l. 2."

P. ٣١٦ in init. n. 2 add.: »De rebus hic narratis vid. DEFRÉMERY l. 1., p. 4 et seqq."

P. ٣١٧ locis laudatis in n. 5 adde: »al-Bay. I, p. ٢١٦ l. 17, 18, et تاريخ جزيرة صقلية in AMARI *Bibl. Sic.* p. ١٧. in fine, 'Ibno'l-Afir ibid., p. ٢١٨ l. 1, et Add. ad L. G. in v. جنوة."

P. ٣١٨ ad n. 9 addatur: »et COOL *Chr. Ar.*, p. ٢٥ l. 5 et seq., p. ٣. l. 6 et seq., et supra I, p. ٣١٤ l. 9, ubi ut h. l., male edidi جحطة, et, ut FL supra p. 53 monuit, cum Ibn Kallik. legatur جحطة."

P. ٢٧٧ l. 4 l. ٣٣٤. De باختيشوع بن يحيى (+ 329), de quo l. 7 fit sermo, vid. Abū'l-fed. II p. 416 l. 8 et 9. Ad n. 1 add.: »et DEFRÉ-  
MERY l. 1., p. 8 et seqq."

P. ٢٨١ ad n. 2 add.: »et DEFRÉM. l. 1., p. 26 et seqq."

P. ٢٨٣ ad n. 3 add.: »De البريديون vid. DEFRÉM. ibid., p. 12 et seq., et p. 32 et seqq."

P. ٢٨٤ l. 10-13. De his vid. FREY. l. 1. X, p. 465.

P. ٢٨٥ l. penult. l. شيرزان, et n. 4 post »p. 669" add.: »Conf. item DEFRÉM. l. 1., p. 41 et seqq., et FREY. l. 1. X, p. 466."

P. ٢٨٧ ad l. 6 conf. FREY. l. 1. X, p. 467. Ad n. 7 add.: »et DEFRÉM. l. 1. p. 44."

P. ٢٨٨ ad n. 1 add.: »et DEFRÉM. l. 1., p. 46 et seqq."

P. ٢٩١ l. 9. De numero literarum, vocalium, versiculorum, cet. in Qorano, vid. FLÜGEL in *Z. d. D. M. G.* X, p. 514.

P. ٢٩٢ l. 15 ad بواسط conf. FREY. l. 1. X, p. 467.

P. ٢٩٣ n. 4 post »DEFRÉM. l. 1." add.: »et p. 5", et post »*Alchar-scheni*: »KÖSEGARTEN in *Chrest. Ar.*, p. 109 l. 5 scribit الحَرْشِي." Ad n. 5 post »42-45" add.: »et DEFRÉM. l. 1., p. 4."

P. ٢٩٥ ad l. 1 add.: »et FREYT. l. l. X, p. 466 et seqq.»

P. ٢٩٦ l. 2 pro البرنهارى DEFREM. l. l., p. 5 scribit *Al-berbéhari*. Ad l. 12 ad verba لما الخ vid. FREYT. l. l. X, p. 468.

P. ٢٩٧ ad l. 2 post »p. 61 et seqq.» add.: »FREYT. l. l. X, p. 468 et seq.»

P. ٢٩٩ l. 2. De راييف ابن vid. DEFREM. l. l., p. 7 et seqq., et *Mém. d'hist. Or.* I, p. 27, ac de ejus morte, FREYT. l. l. X, p. 469 et seq.

P. ٣٠١ ad n. 4 add.: »et FREYT. l. l. X, p. 472.»

P. ٣٠٢ ad n. 4 add.: »FREYT. l. l. X, p. 471 scribit حَجَّاجٌ.»

P. ٣٠٣ l. 2 et 3. De *patre et filio* vid. infra p. ٤٩٢ l. 8 et seqq. et n. 3.

٣٠٤ ad n. 1 post »p. 687» add.: »FREYT. l. l. X, p. 471 et seqq.»

P. ٣٠٥ l. 14. De 'Abū Tāhir Solaimān 'Al-gannābī vid. DEFREMERY *Hist. des Ismaéliens de la Perse* in *I. A.* 1856, Sept.-Oct., p. 375, et DE SACY *Exposé de la religion des Druzes* I, p. ccxviii et seqq.

P. ٣٠٦ ad n. 2 add.: »et FREYT. l. l. X, p. 476.»

P. ٣٠٨ l. ult. ad verba وفيها الخ, conf. FREYT. l. l. X, p. 477 et seqq.

P. ٣٠٩ ad n. 6 add.: »et FREYT. l. l. X, p. 478 et seq.»

P. ٣١٠ ad n. 4 add.: »et FREYT. l. l. X, p. 479 et seq.»

P. ٣١١ l. 13 ad verba اظهر سب الخ conf. 'al-Bay. I, p. ٢٢٤ l. 15 coll. n. c. Ex loco nostro lacuna in 'al-Bay. obvia sic suppleatur: [الانبياء]

ولعنة الغار. Per الغار (sic nempe pro الغار l. 14 ap. 'Abū'l-mah. lege) spelunca spectatur, de quā Sūr. IX, 40 fit sermo. Sic ea intelliguntur, quae deinde in 'al-Bay. adduntur: تَكْذِيبُ كِتَابِ اللَّهِ

et quae ibi postea p. ٢٢٥ l. 16-18 traduntur de vexillis 'Abū-Jazīdī, in quorum 7° hujus etiam speluncae fit mentio. Ad n. 3 post »*Al-bay.* I» add.: »p. ٢٠٠ l. 2 et seqq., p. ٢٢٣ in f., p. ٢٢٣ l. 17, *I. A.* 1852 Août-Sept., et 1853 Avril-Mai, p. 363 et seqq., et *Z. d. D. M. G.* X, p. 534.



P. ٣١٤ L. 4. Voce غَيْبَةٌ designatur animi sibi consocii absentia. Vid. QUATREM. de hac notione in *Hist. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 100. Contrarium est praecedens صَوَّو, proprie serenitas.

P. ٣١٨ in n. 4 post »p. 4" l.: »et FREY. l. l. X, p. 479."

P. ٣٢٢ in n. 3 post »p. 452" l.: »FREY. l. l. X, p. 481."

P. ٣٢٥ in n. 6 post »omittitur" l.: Similiter ابن deest apud Ad-dahabium in *Al-moṣṭabih* in v. النَّحَّاس, ubi haec: ابو جعفر احمد بن محمد بن اسماعيل المصري النكوى صاحب التصانيف مات ٣٣٨ هـ

P. ٣٣٠ ad n. 5 add.: »Ad-dahabi ibid. in v. البَجِيرِي sec. Cod. Leyd. pro جدّ ابى جعفر محمد بن عمرو, haec tradens: عمرو scribit عمر, ابن البَحْتَرِي محدث مشهور.

P. ٣٣١ l. 7 post »الكرجى" add.: »Sic nempe Ad-dahabi in v. الكرجى: ومن كَرَجْ جُدَّان ابو الحسن عبيد الله بن الحسن بن دلال كرج جدان. De الكرجى شيخ الحنفية فقيه علم حبر مات ٣٣٤ هـ. haec ibid. addit: وَجَدْتُ فِي كِتَابِ ابْنِ الْفَقِيهِ أَنَّ كَرَجْ جُدَّان: "بلد في آخر حدود العراق."

P. ٣٣٣ in n. 8 post »الرّفص" add.: »(quod etiam legitur infra p. ٣٨٧ l. 5)."

P. ٣٣٥ l. 2 post اميال in Codd. excidit numerus.

P. ٣٣٩ l. 15 pro العَمِيد l. العَمِيد. De eo vid. item infra p. ٤٣٩ l. pen. et seqq. In n. 9 l. ult. pro ٣٣ L. ٤٣.

P. ٣٤٩ ad n. 8 add.; »et FREY. l. l. X, p. 481."

P. ٣٤٩ ad l. 11 ad verba وَغِيهَا الْخ conf. FREY. l. l. X, p. 482.

P. ٣٥٨ ad n. 8 add.: »et infra p. ٣٧٩ l. 4 a f. et seqq."

P. ٣٧٢ l. 3. Alia, ac diversa, traduntur in *L. G.* in v. بَيْرِغ et بَيْرِغ, pro quo l. بَيْرِغ. Vidd. *Add.* ad utrumque locum.

P. ٣٧٣ in n. 1 post parenthesin add.: »Al-Maqr. ed. Bül. II, p. ٢٠.»

P. ٣٧٩ in n. 4 post »vid." l.: »infra p. ٢٢٩ l. 7, ».

P. ٣٧٨ l. 10 ad verba *ويظهر الخ* conf. infra p. ٢٢٢ n. 3, et p. ٢٢٣ n. 5.

P. ٣٨٣ ad n. 2 add.: »De ipsius sepulcro in Aegypto loquitur item Al-Maqr. ed. Bül. I, p. ٢٧. l. 5 a f.»

P. ٣٨٩ ad n. 7 add.: »et infra p. ٢٣٣ l. 1 et seqq.»

P. ٣٩٨ ad n. 3 add.: »et infra p. ٢٢٢ l. 2 et seqq.» Quae de pronuntiatione *فلاح* sine *Tašd.* monui, item observat DEFREMERY in *Hist. des Ismaéliens de la Perse*, I. A. 1856 Sept.-Oct., p. 376, allato loco DE SACY *Chr. Ar.* I, p. 128.

P. ٣٩٩ l. 5 a f. ad verba *ثم كتب الخ* vid. p. ٢٢٣ l. 3 a f.

P. ٤٠١ in n. 7 post »vid." add.: »infra p. ٢٢٠ l. 13 et seqq., et».

P. ٤٠٣ in n. 2 l. *Aš-ta'alibio*.

P. ٤٠٤ ad n. 5 add.: Vid. p. ٢١٠ l. 8.

P. ٤٠٩ l. 3, et p. ٢٢٧ l. 10 l. *بَحَى*; conf. *al-Bay.* I, p. ١٢٨ l. 12 et seqq., p. ١٨٩ l. 6 a f., Al-Maqr. ap. DE SACY *Chr. Ar.* I, p. ٩. l. 1, coll. p. 102 et 169 n. 53, MURADGEA D'OHSSON *Schilder. des Othom. Reichs* I, p. 293 n. 1, et LANE *Sitten u. Gebräuche der heutigen Egypter*, ex vers. ZENKERI I, p. 66.

P. ٢١١ ad n. 5 add.: »et de eo Scriptore vid. infra p. ٢٨٢ l. 3 a f.»

P. ٢١٢ l. 10. De *دار القطبية* vid. infra p. ٢١٩ l. 12 et seqq.

P. ٢١٣ ad n. 4 post »Infra" add.: »(p. ٢٧٢ l. 5 et 6).»

P. ٢١٥ l. 3 a f. et seqq. Eadem iisdem verbis tradit *As-Sojūti* in Libro *حسن المحاضرة*، *فى اخبار مصر والقاهرة*، cujus duo exempla MSS. habet Bibl. Leyd., N. 113, ubi locus exstat fol. 8, et N. 376; vid. DOZY *Cat.* II, p. 183, et de hoc Libro ARNOLD *Chr. Ar.* I, p. XIX et p. 123 et seqq. Collatis iis Codd., praeicipuas lectt. variantes notabo. P. ٢١٦ l. 1 pro *وانهموا*, S. *واعلموا*; l. 2 S. *يرمون* — *انه ساعة* — et pro

اللبين melius الطين, ut Abū'l-mah. ipse l. 6 scripsit; l. 4 pro وقوف, S. وقوع, et pro تلك, ذلك; l. 5 pro وظى, S. melius فظن; l. 7 pro الاتراك لا, l. 10 sic S., يخرج, S. يخرج; l. 8 pro ولم يتم, S. وقاتهم; l. 11 pro البلد, ubi C. 376 القرية; l. 12 pro بلدة, l. 11 بد أن أنخ; l. 12 pro واقفهم, ut Abū'l-mah, et Soj. in C. 113, Cod. 376 فواتعهم; l. 13 pro البلد, C. 113 iterum البلدة.

P. ٢٢١ ad n. 8 add.: »et infra p. ٢٧٩ l. 9 et n. 4.»

P. ٢٢٧ ad l. 10 de voce بجى conf. dicta ad II, p. ٢٩٩ l. 3, p. 100.

P. ٢٣٣ l. 10-12. Cum iis, quae hic et deinde l. pen. et seqq. traduntur, conf. dicta DEFRÉMERY in *Hist. des Ismaéliens de la Perse* in *I. A.* 1856 Sept.-Oct., p. 375 et seqq., et DE SACY in *Exp. de la rel. des Drus.* I, p. CCXIX et seqq.

P. ٢٢٢ ad not. 2<sup>am</sup> adde: »De itinere 'al-Moëzzi in Aegyptum vid. item 'Ibno'l-Atir in AMARI *Bibl. Sicula*, p. ٢٩٧».

P. ٢٢٧ l. pen. l. التقي.

P. ٢٥٢ l. 6 l. المَحَنَكِين, et sic deinde, ubi de المَحَنَكُون الاستاذون sit sermo, nimirum p. ٢٩٢ l. 1, p. ٢٩٥ l. 3, p. ٢٩٦ l. 5, p. ٢٧٠ l. 8 cet., et pro الحَنَك, p. ٢٩٢ in notis l. 3, p. ٢٩٣ l. 10, et p. ٢٧٣ l. 8, l. الحَنَك. De re, quae ibi spectatur, vid. v. HAMMER *Wiener Jahrbücher* 1845 Vol. CIX, p. 36, de quo loco FLEISCHERUS, quem, editis his locis, consulebam, sequentia ad me scripsit: »Was das الاستاذون betrifft, so hat v. HAMMER PURGSTALL in der angezogenen Stelle vollkommen recht. حَنَك, Inf. حَنَك, und حَنَك im neuern

Arabisch bedeutet, wie تَحَنَّنَكَ im ältern, den Turban-zipfel (الدَّوَابَّةُ), (العَدْبَةُ) unter dem Kinn über einander schlagen, — ein Aufzug, in welchem nur die obersten Hofbeamten (wie صاحب الرسالة, زمام القصر, صاحب بيت المال, شاذ التاج, u. z. w.) vor dem Chalifen erscheinen durften, die desswegen den obigen Titel führten. Man sieht aus Makrizi ed. Bulak. I, p. ٢٢٨ und ٢٢٩ [qui locus apud Abū'l-mah. legitur p. ٢٢٢ et seqq.] dass selbst die Söhne und Brüder des Wezirs am Hofe der Fatemiten bei dem dort beschriebenen feierlichen Aufzuge mit frei herabhängendem Turbanzipfel ohne حَنَّ erschienen, während der Wezir محنتك مرخى hinter ihnen her ritt, und dass der Chalif selbst الدَّوَابَّةُ مِمَّا يَلِي جَانِبَهُ الْإِيْسِر [ap. Nostrum p. ٢٢٥ l. 2], »mit unter dem Kinn übereinander geschlagenem, nach der linker Seite hin herabhängendem Turbanzipfel“ auftrat.“

P. ٢٥٨ ad not. 2<sup>am</sup> adde: »De lapide pretioso الحَاثِر vid. Abdo'l-wāhid ed. Dozyr, p. ١٨٢, l. 5 et seqq.“

P. ٢٥٩ in notis l. 5 adde: »De eo umbraculo vid. item locus, quem attulit AMARI in *Bibl. Sic.*, p. ٣١٧.“

P. ٢٩٢ in notis l. 12 post »recurrat“ add.: »v. c. p. ٢٩٥ l. 2, et p. ٢٧٣ l. 7.“ L. 13 verba: »quod“ ad »manifestum est“ deleantur, et pro iis legantur »a famulo ducto.“ L. 15 adde post »significat“: »et sic item I, p. ٧٧ l. 7.“ Ad finem l. 20 add.: »(p. ٢٧٤ l. 15).“

P. ٢٩٣ l. ult. pro ذَوَابَّة l. دَابَّة.

P. ٢٨٢ in n. 4 l. بالعطايا والرسوم.

Supra in *Ann.* p. 96 l. ult. pro ٨٧٩ l. ٢٧٩.

بدا وراء النهر ولم يكن<sup>١</sup> للشافعية بما وراء النهر مثله، وفيها توفي  
عبد السلام بن محمد بن<sup>٢</sup> ابي موسى ابو القاسم الصوفي  
البغدادي،<sup>٣</sup> سافر ولقى الشيوخ من اهل الحديث والتصوف  
وجمع بين علم الشريعة والحقيقة، وفيها توفي عبد العزيز بن  
عبد الملك بن نصر ابو الاصبع الاموي الاندلسي،<sup>٤</sup> ولد بقرطبة  
ثم رحل الى بخارى واستوطن بها، قال الحاكم ابو عبد الله  
سمعتُه ببخارى يروى أنَّ مالك بن انس كان يحدث فجاءت  
عقربةٌ فلذغته ست عشرة مرة فتغير لونه ولم يحترك ف قيل له  
في ذلك فقال كرهتُ ان اقطع حديث رسول الله صلعم،  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واحد  
وعشرون اصبعاً مبالغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وثلاثة وعشرون اصبعاً  
<sup>٥</sup> والله سبحانه وتعالى اعلم بالصواب

---

وتوفي عبد العزيز C et D 3) عيسى A 2) في الشافعية E 1)  
امر النيل C et D 4) Pro seqq., E, qui hic ad finem est perdu-  
ctus, suo more اعلم تعالى 5).

الماسرجسى<sup>١</sup>، اسلم ماسرجس على يد عبد الله بن المبارك  
وكان نصرانياً، قال هشام بن<sup>٢</sup> عمار ما صنّف فى الاسلام اكبر  
من مسنده وصنّف المسند الكبير مُهَدَّباً مُعَلَّلاً فى الف وثلاثمائة  
حزّة وجمع حديث الزهري جميعاً لم يسبقه اليه احدٌ، وفيها  
توفى عبد الله بن<sup>٣</sup> عدي بن عبد الله بن محمد بن المبارك  
الحافظ ابو احمد الجرجاني ويعرف بابن القظان<sup>٤</sup>، رحل الى  
الشام ومصر رحلتين اولهما سنة سبع وسبعين، قال الذهبي كان  
لا يعرف العربية مع عَاجِمة فيه واما فى<sup>٥</sup> العِلَلِ والِرِّحال فحافظ  
لا يُجارى، وفيها توفى<sup>٦</sup> محمد بن على بن اسماعيل ابو بكر  
الشاشى الفقيه الشافعى المعروف بالفقّال الكبير،<sup>٧</sup> كان امام عصره

---

Kallik. N. ٥٨٧ (ed. SLAN. p. ١٢٢)، et N. ٣٠٩ (ed. Wüst. p. ١٣٢ l. 13, ed. SLAN., p. ٣٣. l. 5). Hujus *Avunculus* erat الحسن بن المومل، de quo vid. supra II, p. ٢٢٥ l. 11. Ipsius مسند transit H. K.

1) C et D عبد الله بن عدي. 2) A عمارة. Is ergo si idem est, qui + 245, et de quo vid. I, p. ٧٥٣, et II, p. ٨٢, ٩., ١٣٩, ٢.٣ et ٢٢٩, Noster 'Al-hosain ben Moh. aetatem attigit quam maxime provectam, quare ante هشام, nomen *fili*, et fortasse *nepotis*, videtur esse omissum. De 'Abdo'llah ben 'Al-Mobārik, + 181, vid. I, p. ٥٠٣ l. 7 et seqq., et de 'Az-Zohrīo, + 123, 124 s. 125, Ibn Kallik. N. ٥٧٢ (ed. SLAN., p. ١٣٣ et seqq.), et infra I, p. ٣٣٩ et seq. 3) A محمد.

4) C et D، وتوفى محمد بن على. 5) E المَعْلِل، i. e. المُعَلَّل.

6) Vid. 'Abū'l-fed. II, p. 526, et supra II, p. ٣٢١ l. 10. 7) C et D

وقد تقدم ذكره فى غير هذه السنة والاشهر فى هذه السنة،  
Intelligitur locus modo laudatus, II, p. ٣٢١. وتوفى عبد السلام

محمد بن عبد الله العلوي لامارة الحاج من دار عز الدولة  
وركب معه ابو طاهر الوزير ابن بقية الى داره وحج بالناس،  
وفيها حج بالناس من مصر<sup>١</sup> من جهة العزيز بن المعز عندما  
تخلف بعد موت ابيه المعز<sup>٢</sup> وأقيمت له الدعوة بمكة والمدينة  
بعد ان منع اهل مكة والمدينة من الميرة ولاقوا من علم ذلك  
شدائد حتى اذعنوا له، وفيها توفي الامير ابو صالح منصور بن  
نوح الساماني صاحب خراسان وقام ولده ابو القاسم نوح مقامه  
وسنة ثلاث عشرة سنة، وفيها توفي<sup>٣</sup> ثابت بن سنان بن ثابت  
ابن قرة ابو الحسن صاحب التاريخ، كان<sup>٤</sup> طبيباً فاضلاً عاش  
الخلفاء والملوك وكان ثقة فريداً في وقته، وفيها توفي الحسين  
ابن محمد بن احمد بن ماسرجس الحافظ ابو علي

1) in A d. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 526. 3) De eo vid.  
Abū'l-fed. l. l., et p. 518 l. 3 et 4, Ibn Kallik. N. ١٢٧ (ed. Wüstr. p. ٢٩, ed.  
SLAN. p. ١٢٨ l. 8), ed. SLAN. p. ١٨٧ l. 27, et p. ٢٩. l. 20, et ed. Wüstr.  
N. ٧٨٨, p. ٢٢ l. 11, H. K. II, p. 123, supra II, p. ٣٣ l. 3 et seqq.,  
v. H. IV, p. 347 et seqq., et V, p. 513 et seq.; in primis cl. D. CHWOL-  
SON die Ssabier u. der Ssabismus I, p. 578 et seqq., ubi etiam de ipsius  
Opere historico exponitur, ac de Patre I, p. 569 et seqq., et Avo I, p. 546  
et seqq. — عاش h. l. eodem sensu usitatur atque عَشِيرٌ, i. e. socius,  
familiaris. 4) Sic Ibn Kallik, in utrâq. ed.; A et E الحسين. 5) C et D,  
ماسرجس, D et E ماسرخس C اديباً فاضلاً، وتوفي الحسين  
et dein D الماسرجسى, C et E الماسرخسى. Scribendum et  
الماسرجسى. Vid. de eo nomine supra II, p. ٣٥ n. 1, et p. ٢٤٥ l. 11.  
De Nostro conf. II, p. ٣٥ l. 7, de Avo ejus II, p. ٢٢٧ l. 4 et seqq., et de  
+ 381, Ibn

لله الفضل بن المقتدر، ومحمد بن بدر الحماوى امير فارس،  
ومحمد بن عبد الله بن ابراهيم السليطى ابو الحسن، امر النيل  
فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع سواء مبلغ الزيادة ستة  
عشر ذراعا وعشرون اصبعاً ٥

السنة الثالثة من ولاية المعز معد على مصر وهى ١ السنة التى مات  
فيها حسبما تقدم ذكره فى ترجمته وهى سنة ٣٣٥، فيها كتب  
ركن الدولة ابو ٢ على الحسن بن بويه الى ولده عضد الدولة  
ابى شجاع انه قد كبر سنه ويؤثر مشاهدته فاجتمعا ٣ فقسم  
ركن الدولة ٤ الملك بين اولاده فجعل لعضد الدولة فارس  
وكرمان ولسوييد الدولة الرقى واصبهان ولفخر الدولة همدان  
والدينور وجعل ولده الاصغر ابا العباس فى كنف عضد الدولة،  
وفيها ٥ عاد جواب ركن الدولة الى عز الدولة بما يطيب خاطره  
وكان لما بلغ عز الدولة ما فعل ركن الدولة من قسمة البلاد  
بين اولاده كتب اليه يخبره ٦ ما عمله عضد الدولة ويسأله زجره  
عنه وان يؤمنه مما يخاف فخطب ركن الدولة ولده عضد  
الدولة فى الكف عنه فشكى اليه عضد الدولة ما عامله عز الدولة  
به وانضمام وزيره ابن بقبية ٧ عليه فلم يزل به ركن الدولة حتى  
اجابه بالكف عنه، وفيها خلع على ابى عبيد الله احمد بن

1) C et D، فيها توفى ثابت، سنة ٣٣٥. 2) in A d. على 3) Vid.  
Weil III, p. 30. 4) E الممالك. 5) Vid. Weil III, p. 23 et seq.  
عضد الدولة A mox pro الدولة بالكف الخ E 6)  
ركن الدولة. 7) De hoc Veziro, vid. Ibn Kallik. N. ١٨ (ed. SLAN.,  
p. ١٢٨ L 5), et N. ٨٩. Plenum nomen erat, ابو الطاهر محمد بن  
De eo conf. منصير الدولة محمد بن بقبية بن على  
item FREY. Hist. Hamdanid. in Z. d. D. M. G. X, p. 489.



بابن عمه عصد الدولة فنجده وقاتل الاتراك وكسره بعد حروب كثيرة ثم طمع عصد الدولة في الامارة وعزله عز الدولة وخلع عليه الخليفة الطايغ مكانه وعظم امر عصد الدولة بعد ذلك، وفيها توفي الخليفة المطيع لله ابو القاسم الفضل ١ امير المؤمنين المقدم ذكر وفاته لما خرج مع ولده الطايغ انتهى، وهو ابن الخليفة المقتدر جعفر بن الخليفة المعتضد ٢ ابي العباس احمد الهاشمي العباسي وامه ام ولد اسمها ٣ مُشَيْعَلَة، بويغ بالخلافة بعد المستكفي في سنة ٣٣٤ وكان مولده سنة ٣٠١ وخلع نفسه من الخلافة غير مكره لذلك حسبما ذكرناه في السنة الماضية ونزل عن الخلافة لولده الطايغ ومات في المحرم في هذه السنة كما تقدم، وفيها توفي الامير محمد بن بدر ٤ الحَمَامِي وكنيته ابو بكر كان والده بدر الحَمَامِي مولى احمد بن طولون وكان اميراً على فارس مات فقام ولده هذا بعده، قال ابو نعيم وكان ثقة مات ببغداد، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي ابو بكر احمد بن محمد بن اسحاق الدينوري ابن السُتَيْ ٥، وابو هاشم عبد الجبار بن عبد الصمد السلمي، والمطيع

- 
- بن الامير الموفق طلحة بن C, 2) بن الخليفة المقتدر, C et D 1)  
 بن المعتصم, Dein C et D. الخليفة المتوكل جعفر بن الخليفة  
 محمد بن هرون الرشيد العباسي البغدادى بعد ان خلع نفسه من  
 A 3) الخلافة حسبما تقدم ذكره، وتوفي الامير محمد بن بدر  
 الجمالى ابو بكر عامل فارس، وتوفي ابو بكر, C et D 4) مسعله  
 حف hīc et mox in E inseribitur الحَمَامِي. Voci احمد بن محمد  
 امر C et D 5). الحَمَامِي ubi ergo scriptio commendatur (خف. l).  
 النيل.

اسود يقال له الرّيد كان<sup>١</sup> يابى قنطرة الرّيد يشاهد وهو عريان فلما كثر الفساد راي هذا الاسود من هو اضعف منه قد اخذ بالسيف فطلب الاسود سيفاً ونهب واغار واحف به طائفةً وتقوى واخذ اموال الناس وتمولّ حتى اشترى جارية بالف دينار فراودها فتمتعت فقال ما تكرهى منى قالت اكرهك كلك قال ما تحبين قالت تبيعنى قال او خيراً لك من ذلك فحملها الى القاضى واعتقها ووهبها الف دينار فتعجب الناس من سماحته ثم خرج الى الشام فهلك هناك<sup>٢</sup> وفيها خرج الخليفة الطايغ ومعه سبكتكين من بغداد فى المحرم يريدان واسطاً لقتال بختيار فمات الخليفة المطيع<sup>٣</sup> الفصل فى يوم الاثنين لثمان بقين من المحرم وكان المطيع قد خرج مع ولده الخليفة الطايغ يريد واسطاً فردّه ولده فى تابوت الى بغداد فدفن بها، ثم مات سبكتكين بعده يوم واحد فحمل ايضا الى بغداد وكان اصل سبكتكين من مماليك عزّ الدولة الاتراك وخلع عليه الخليفة الطايغ بالامارة عوضاً عن استناده عزّ الدولة وخرجا لقتاله فمات وكانت مدّة امارته شهرين وثلاثة عشر يوماً، ولما مات سبكتكين عقد الاتراك<sup>٤</sup> لافتكين الرامى مولى معزّ الدولة وكان اعموراً واطاعوه وعرض عليه الطايغ اللقب فامتنع واقتصر على الكنية وعمل على لقاء عزّ الدولة فلستنجد عزّ الدولة

1) Vid. Abū'l-fed. يشاهد E، يشجد A، ويابى A  
 II, p. 516, et Weir II, p. 13 et n. 1. 3) E ولده الخ  
 4) A et E للمكتكين. De Aftakin vid. item Ibn Kallik, ed. SLAN., p. ٣١٢, ubi vocatur الأنصلى. Ibid. N. ٥٢٣ (ed. Wüstr.) p. ٣٢ l. 8 vocatur ابو منصور التركى. Nomen الرامى probumne sit, nescio, an restituendum الرامى.

لِلرَّسُولِ قُلْ لِّكَافُورٍ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى آيَاكَ تَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ<sup>١</sup> فلاستعانة بالله وكفى، فَرَدَّ كَافُورُ الرِّسُولِ بِالْمَالِ وَقَالَ قُلْ لَّهِ وَلِلَّهِ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى غَايِنُ نَكَرَ كَافُورٌ هَهُنَا الْمَلِكُ وَالْمَالُ لِلَّهِ، الَّذِينَ نَكَرَ الذَّهَبِي وَفَاتَهُمْ فِي هَذِهِ السَّنَةِ، قَالَ وَفِيهَا تَوَفَّى جُمُوحُ بْنُ الْقَاسِمِ الْمُؤْتَنُ، وَأَبُو بَكْرٍ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنُ حَقِصٍ صَاحِبُ ٣ الْحِلَالِ، وَأَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ سَهْلٍ الرَّمْلِيُّ ابْنُ النَّابِلَسِيِّ الشَّهِيدِ، وَأَبُو الْعَبَّاسِ مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى ٤ الشِّمْسَارُ، وَمُظْفَرُ بْنُ حَاجِبِ بْنِ أَوْكَيْنَ، وَالنَّعْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو الْحَنِيفَةِ الْمَغْرِبِيُّ الْبَاطِنِيُّ قَاضِي مَمْلَكَةِ الْمَعَرِّ وَكَانَ حَنْفِي الْمَذْهَبِ لِأَنَّ الْغَرْبَ كَانَ يَوْمَ ذَاكَ غَالِبَةً حَنْفِيَّةً إِلَى أَنْ حَمَلَ النَّاسُ عَلَى مَذْهَبِ مَالِكٍ فَقَطَّ الْمَعَرُّ بْنُ بَلَّاسٍ الْآنِي ذِكْرَهُ ٥، أَمْرُ النَّيْلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمُ خَمْسَةَ أَذْرَعٍ سِوَاءَ مَبْلَغِ الزِّيَادَةِ سِتَّةَ عَشَرَ ذِرَاعًا وَارْبَعَةَ عَشَرَ أَصْبَعًا هَذِهِ السَّنَةِ الثَّانِيَةِ مِنْ وِلَايَةِ الْمَعَرِّ مَعْدٌ عَلَى مِصْرَ وَهِيَ سَنَةٌ ٤٣٤، فِيهَا ٦ فِي الْمَحَرَّمِ أَوْقَعَ الْعَيَّارُونَ حَرِيقًا بِالْخَشَّابِينَ مَبْدَأَهُ مِنْ بَابِ الصَّغِيرِ فَاحْتَرَقَ أَكْثَرُ هَذَا السُّوقِ وَهَلَكَ شَيْءٌ كَثِيرٌ وَاسْتَفْعَلَ أَمْرُ الْعَيَّارِينَ بِبَغْدَادَ حَتَّى رَكَبُوا ٧ الْجُنْدَ وَتَلَقَّبُوا بِالْقَوَادِ وَغَلَبُوا عَلَى الْأُمُورِ ٨ أَخَذُوا الْخِفَارَةَ مِنَ الْأَسْوَاقِ وَالْدُرُوبِ وَكَانَ فِيهِمْ

١) Sunt verba Sūrae I, 4. 2) E الله تعالى له. Seqq. ad الثرى exstant in Sūr. XX, 5. 3) A الخلال. 4) A الشمسار. 5) De eo vid. Ibn Kaldūn, in تاريخ الدولة الإسلامية بالمغرب، ed. SLANE. I, p. 18 et seqq., DE SLANE Hist. des Berb. I, p. 29 et seqq., et Albay. I, p. 178 et seqq. 6) C et D توفى الخليفة. 7) E الخيل. 8) A، وغلبوا على الحفارة وأخذوا الأسواق. De الخفارة vid. QUATREM. Hist. des Sult. Maml. I, 1, p. 208 in notis sub fin. et p. 209.

عليه لله في ذلك فرأى اعتزال ما كان عليه من هذا الامر  
وتسليمه الى ناهض به قايماً بحقه عَقَدَ له واشهد بذلك طوعاً،  
وَذَكَرَ التاريخُ المذكور وفي آخره بخط القاضي ابي الحسن  
محمد بن صالح شهد عندي بذلك احمد بن حامد بن احمد  
وعمر بن محمد بن احمد وطلحة بن محمد<sup>١</sup> بن جعفر، قلت  
وانقطع المطيع بداره وكان يستمر بعد ذلك الشيخ الصالح الى  
ان مات في سنة ٣٣٤ على ما ياتي ذكره في الآتية ان شاء  
الله تعالى، وفيها توفي عبد العزيز بن احمد بن جعفر الفقيه  
الحنبلي<sup>٢</sup> العالم المشهور مولده سنة ٢٨٣ وصنف المصنفات الكبيرة  
منها كتاب المُفَنِّع مائة جزو وكتاب الكافي مائتي جزو والشافي  
ثمانين جزواً<sup>٣</sup> واشياء غير ذلك ومات في شوال، وفيها توفي  
٤ ابو الفتح علي بن محمد بن ابي الفتح البستي الشاعر المشهور  
وكان اماماً فاضلاً يعاني<sup>٥</sup> الجناس ومن شعره قوله

يا ايها الذاهب في مكرهٍ قَهْلًا فما المَكْرُ من المَكْرُمَاتِ  
عليك بالصَّحَّةِ فَيَئِ الْمُنَى يَحْكُمُنِي مَحْيَاكِ اِذَا الْمَكْرُمَاتِ

وفيها توفي محمد بن احمد بن سهل ابو بكر الرملي النابلسي  
الزاهد<sup>٦</sup> المشهور، بعث اليه كافور الاخشيدى بمال فردّه وقال

وتوفي ابو الفتح البستي الشاعر المشهور، 2) C et D. وجعفر A 1)  
3) Nullum horum librorum memorat H. K. واسمه علي بن محمد، وتوفي محمد بن احمد  
4) Vid. de eo Ibn Kallik. N. ٤٨١ (ed. SLAN., p. ٤٩٩ et seq.), Aḡ-ṭaʿalibī in *COOLIJ Ckrest. Ar.* p. ١٣ n. ٩٩, et de h. l. VALETON et WEIJERS in *Taʿālibīi Synt.*, p. 81 n. 5, et p. 82 ac not. 4, v. H. V, p. 679 et seqq. 5) A et E النحاس. Seq. carmen est M.  
6) C et D النبل. 6) C et D. قَهْلًا، A et E. السريع. Pro

مصر من بنى عبيد ونذكر أيضا فى ترجمة الأمر بأحكام الله من العبيديين كيفية خروج الخليفة الى الجامع بأزيد من هذا عند ما ١ نحكى ما كان يقع له من ٢ الوجد فى خطبته ان شاء الله تعالى، انتهى ترجمة المعز لدين الله رحمه الله تعالى ٣ السنة الاولى من ولاية المعز معد على مصر وهى سنة ٣٣٣، فيها ٤ اعاد عز الدولة بختيار النوح فى يوم عاشوراء الى ما كان عليه، وفيها ٥ اظهر الخليفة المطيع ما كان يستره من علته وثقل لسانه وتعدّر الحركة عليه للفالج الذى كان ناله قديما وانكشف ذلك لسبكتكين فدعا الخليفة المطيع لخلع نفسه وتسليم الامر لولده الطايح لله عبد الكريم ففعل ذلك وعقد له الامر فى يوم الاربعاء لثلاث عشرة خلت من ذى القعدة من السنة المذكورة فكانت خلافته الى ان خلع نفسه تسعا وعشرين سنة واربعة اشهر واربعة وعشرين يوما، وصورة ما كتب هذا ما اشهد على متصّنه، امير المومنين الفضل المطيع لله ابن المقتدر بالله حين نظر لدينه ٦ ورعيته وشغل باله الدائمة عما كان يراعيه من الامور الدينية اللازمة وانقطع ٧ ائصاحه عما يجب

1) E. يجى. 2) E الوجه. 3) De rebus gestis Bakhtijaris vid. Farr. in *Hist. Hamdanid.*, Z. d. D. M. G. X, p. 489 et seqq. C et D كما كان يفعل له ابو معز الدولة، وفيها C et D 4) عان E عمل خلع الخليفة المطيع نفسه من مرض طال به وبويح ولده بالخلافة فى حياته ولقب ولده الطايح لله عبد الكريم، وفيها توفى عبد العزيز 5) Vid. *Abū'l-fed.* II, p. 514, et *Weil* III, p. 12. De morbo *Kahfæ* vid. *supra* II, p. ٢٢٧ l. 8 et 9. 6) A et E ورعيته، et A dein وشغله 7) A اوضاحه.

المنبر ويصعد ١ عليه فاذا صار باعلاه اشار للوزير بالطلوع فيطلع اليه وهو يقبل الدرج ٢ حتى يصل اليه فيزّر عليه القبة ثم ينزل الوزير ويقف على الدرجة الاولى ويأجهر المقرئون بالقراءة ثم يكبر المؤمنون ثم يشرع ٣ المؤمنون في الصمت ويخطب الخليفة حتى اذا فرغ ٤ من الخطبة طلع اليه الوزير وحلّ الأزرار فينزل الخليفة وعن يمينه الوزير وعن يساره القاضي والداعي بين يديه والقاضي والداعي هما اللذان يوصلان الاذان الى المؤمنين حتى يدخل المحراب ويصلى بالناس ويستلم فاذا انقضت الصلاة اخذ ٥ لنفسه راحة بالجامع ٦ بمقدار ما يعرض عليه الرسوم ويفرق وهي للنايب في الخطبة ثلاثة دنانير وللنايب في صلوات الخمس ثلاثة دنانير وللمؤمنين اربعة دنانير ولمشارف خزانة الفرش وقراشها ومتوليها لكل ثلاثة دنانير ولصبيان بيت المال دينارين ولمعبي الفاكهة دينارين، واما القراء فكان لهم رسوم غير ذلك ومن حين يركب الخليفة من القصر الى الجامع حتى يعود الصدقات تعم الناس، قلت واطن ان الدينار كان غير دينار زماننا هذا ٧ فانه قال بعد ما ذكر لمعبي الفاكهة دينارين فاما الفواكه التي كانت تعبي بالجامع فانها كانت تباع بجملة كثيرة ويتزاحم الناس على شرائها ٨ لبركاتها ويقسم ثمنها بين الامام والمؤمنين، قلت ولعل ٩ هذا كان رسماً للمعبي غير ثمن الفاكهة والله اعلم، ودام هذا الترتيب الى آخر وقت الى ايام العاضد آخر خلفاء

1) الى المنبر E. 2) ثم E, ac deinde A فيزرر, pro فيزر, ut in E.  
3) In E desunt seqq. ad الخليفة, ac tunc addit, في الخطبة حتى الخ.  
4) منها طلع E. 5) لنفسه in E d. 6) بقدر E. A et E mor يغرض.  
Deinde in A d. عليه. 7) وانه A. 8) تبركاتها A et E. 9) هذا in E d.

رأسه وعلى الخليفة الطيلسان فعند ذلك يستفتح المقرئون بالقراءة  
فى ركابه بغير<sup>١</sup> رَهْجِيَّةٍ والدكاكين مُزَيَّنَةٌ مملوءة باوانى  
الذهب والفضة فيسير الخليفة الى ان يصل الى<sup>٢</sup> وجه الجامع  
ووزيره بين يديه فتحط السلسلة ويتم الخليفة راكبًا الى باب  
جامع الازهر الذى تاجاه درب الاكراد فينزل ويدخل من باب  
الجامع الى الدهليز الاول الصغير ومنه الى القاعة المعلقة التى  
كانت يرسم جلوسه فيجلس فى مجلسه وتُرخى المقرمة العرير  
وتقرأ المقرئون وتفتح ابواب الجامع حينئذ فلذا استحق الاذان  
أذن مؤذنو القصر كلهم على باب مجلس الخليفة ورئيس الجامع  
على باب المنبر وبقية المؤذنين فى الموانى فعندما يسمع قاضى  
القضاء الاذان يتوجه الى المنبر فيقبل اول دُرْجَةٍ ويعدّه متولّى  
بيت المال ومعه المَبْخَرَةُ وهو يَبْخَرُ ولم يزل يقبل درجة بعد  
درجة الى يَصِلُا دورة المنبر فيفتح القاضى بيده التزوير ويرفع  
الستر ويتناول<sup>٣</sup> من متولّى بيت المال المبخرة ويبخّر هو ايضا ثم  
يقبلان الدَرَج ايضا وهما نازلان وبعد نزولهما يخرج الخليفة  
والمقرئون بين يديه بتلك الاصوات<sup>٤</sup> السَّاجِيَّة الى ان يصل الى

si non jungeretur cum umbraculo, pannum, tiaræ circumvolutum, alibi  
dictum شد<sup>٢</sup> et مُشَدَّة; vid. supra II, p. ٢٧٣ n. 3. Hic ergo ob dictam  
causam necesse est, ut ornamentum cogitemus umbraculi.

١) رَهْجِيَّة, i. e. رَهْجِيَّة, A رَهْجِيَّة. Utræque voca  
idem designatur, nempe instrumentum musicum; vid. QUATREM. Not. et  
Estr. XIII, p. 188 et seq. n. 2. 2) رَحْبَةُ اَلْجَامِع, E 3) Verba a  
السَّاجِيَّة, E المحمّة, A 4) in A desunt. ad المال من

رمضان ثلاث خُطَب<sup>١</sup> ويستريح فيه جمعة وكانوا يسمونها جمعة الراحة وكان إذا أراد أن يخطب يتقدم متولّى خزانة الفروش الى الجامع ويغلق المقصورة التى يرسم الخليفة والمنظرة وابواب مقاصيرها وبأذهنج المنبر ثم يركب متولّى بيت المال وعلى يد كل واحد منهما تعليق<sup>٢</sup> وفرشه<sup>٣</sup> وهى عدة سجاجدات مفروزة منطقة وباعلاها سجاداة لطيفة لا تكشف الا عند توجه الخليفة الى المحراب ثم يفرش الجامع بالحُصُر المحاريب المعروزة مما يلي المحراب وكان ذلك بجامع الازهر قبل أن يبنى الحاكم جامع ثم صار بعد ذلك بجامع الحاكم ثم تهيأ للداخل للجامع مثل ذلك ثم يطلق المدجور ويغلق ابواب الجامع ويجعل عليها الحُجَلاب والبوابين ولا يمكن احد أن يدخله الا من هو معروف من الخواص والاعيان، فاذا كان حضور الخليفة الى الجامع ضربت السلسلة من رُكن الجامع الى الوجه الذى قبالتة ولا يمكن احد من الترحُّل الا عندها ثم يركب الخليفة ويسلم لكل واحد من مقدّمى الركاب فى الميمنة والميسرة أكياس<sup>٤</sup> الذهب والورق سوى الرسوم المستقرة والهبات والصدقات فى طول الطريق ويخرج الخليفة من باب الذهب والمظلة<sup>٥</sup> بمشدّة الجوهر على

1) Verbum in X notat recreationem petiit, c. c. الى من, et فى vid. Dozy in *Locis de Abbad.* I, p. 157 n. 499, et in Gloss. ad *Ibn Badr.*, p. 92. Post جمعة A, omittit. Seq. بلاذهنج (ut in E, A بلاذهنج) designat locum in muro, per quem ventus transit. Vidd. FREY. et VOLLERS Lexica in v. 2) فرشه A sine. Pro seq. مفروزة, A معروزة sine. 3) الوجه A omittit. 4) الدنانير والورق يرسم الرسوم E 5) A et E ديمشدة. Intelligeres,



وأما ركوبهم<sup>١</sup> فى المراكب فى يومى الاثنين  
والخميس وغير ذلك

فأمر عظيم<sup>٢</sup>، فأول الركوب ركوب<sup>٣</sup> دفتر المجلس بالقصر الباطن  
ويتصتن<sup>٤</sup> هذا الركوب الانعام<sup>٥</sup> بالعطا بأداء الرسوم والعطايا  
المفرقة فى غرة السنة ثم ياتى ركوب وثالث ورابع وخامس<sup>٦</sup>  
<sup>٥</sup> وأما خزانة الكتب كانت فى أحد مجالس  
البيمارستان العتيق اليوم

كان فيها ما يزيد على مائة ألف مجلد فى سائر العلوم  
يطول الأمر فى عدّتهم وقد اختصرنا من أمور الفاطميين نبذة كثيرة  
خَشِيَّة الإطالة والخروج عن المقصود وفيما ذكرناه كفاية ويعلم به  
ايضا احوالهم بالقياس<sup>٧</sup> وما ياتى فى ذكرهم فى عدة تراجم  
ايضا فانهم ثلاثة عشر خليفة بمصر نذكرهم ان شاء الله فى هذا  
الكتاب كل واحد على حدّته<sup>٨</sup>

وأما خطبة الخليفة فى شهر رمضان

فذكرها من قول ابن عبد الظاهر<sup>٩</sup>، قال وأما عظم الخليفة  
فى أيامه وما كانت قاعدته وطريقته التى رتبها ودامت من بعده  
عادة لكل خليفة فشئ كثير من ذلك انه كان يخطب فى شهر

١) Vid. supra II, p. ٤٧٤. 2) يوم، يومى et E dein pro للمراكب A 1)  
De 5) بالعطايا والرسوم والصحايا المفرقة فى، E 4) روز. A 3) 1.2 a f.  
البيمارستان (المارستان) s. vid. M. I, p. ٢٨ et seq., et de خزانة الكتب  
العتيق, ibid. I, p. ٢٧. 6) De eo vid. supra II, p. ٢١١ l. 3 a f.

بعد فراغه من ١ تخليق المقياس ويركب العشارى ويعود الى دار الملك بمصر وقارة ٢ الى المَقَس ومن احدهما الى القاهرة فى زى مهول من كثرة ما يهتم له من العساكر والزينة والسلاح ويكون هذا الركوب اولى وثانية فالاولى فى ليلة يتوجه القراء والثانية يوم فتح الخليج وعندما يفتح الخليج ينشده الشعراء فى المعنى فمن ذلك ٣

فَتَحَ الْخَلِيجُ فَسَالَ مِنْهُ الْمَاءُ      وَعَلَتْ عَلَيْهِ الرَّايَةُ الْبَيْضَاءُ  
قَصَفَتْ مَوَارِدُهُ لَنَا فَكَاثَهُ      كَفَّ الْإِمَامُ فَعَرَفَهَا الْأَعْطَاءُ ٥

l. 1 et seqq.; sive, coll. M. p. ٢٧٥ l. 6 a f., auctor كتاب الذخائر , de quo vid. supra II, p. ١٢. n. 1.

1) E تعاليف M. de hac re seqq. tradit p. ٢٧١ l. 8 a f. et seqq.:

فاذا اجتمع فى العشارى مَنْ جرت عادته بالاجتماع اندفع من باب القنطرة طالبا باب المقياس العالى على الدَّرَج التى يعلوها النيل فيدخل الوزير ومعه الاستاذون بين يدى الخليفة الى الفِسْقِيَّة فيصلى هو والوزير ركعات كل واحد بمفرده فاذا فرغ من صلاته احضرت الآلة التى فيها الزعفران والمسك فيديفها بيده بآلة ويتناولها صاحب بيت المال فيناولها لابن ابي الرِّدَاد فيلقى نفسه فى الفِسْقِيَّة وعليه غلالتة وعمامته والعمود قريب من دُرَج الفِسْقِيَّة فيتعلق فيه برجليه ويده اليسرى ويخلقه بيده اليمنى وقراء الحاضرة من المجانب الآخر يقرؤون القرآن نوبة بنوبة الخ يعود الى دار الملك ويركب منها عايذا الى القاهرة : 2) M. ut E, A ومن احدهما Pro . او ينحدر فى العشارى الى المقس ومن بعدهما 3) Idem carmen , Metri الكامل , affert M. l. l., p. ٢٧٨ . فغرقها . ut M. et E, A Pro

ومنديلاً آخر بغير اليتيمة العَقْدِ المنظومِ عند ما يطالع من النحر  
فيشقّ الوزير بذلك القاهرة الى باب زويلة ويسلك على الخليج  
الى باب القنطرة ويدخل دار الوزارة فلذلك يفصل عيد النحر  
على عيد الفطر لكونه يخلع فيه على الوزير انتهى ٥

## ١ وأما الركوب لفتح خليج السّد عند وفاء النيل

فهو يضاهى ركوبهم فى أول العام نذكر منه على سبيل  
الاختصار نبذة يسيرة إذا كان ليالى الوفاء حمل الى المقيس  
من المطابخ نحو عشرة قناطير خبز وعشرة خراف مشوية وعشر  
جامات حلوى وعشر شمعات وتوجه القراء وارباب الجوامع فيقرأون  
تلك الليلة بجامع المقياس حتى يكون الوفاء فيهم الخليفة  
لذلك ويركب ويستدعى الوزير على العانة ويسير بالترى المقدم  
من غير مظلة وينزل بالصناعة ثم يركب ٢ العشارى ويدخل البيت  
المذهب فى العشارى ومعه مَنْ شاء من المكنكين ولا يزيد  
عدتهم على اربعة نفر ويطلع الى العشارى خواص الخليفة وخواص  
الوزير وهم اثنان او ثلاثة والناس كلهم فيه قياماً ألا ٣ الوزير فانه  
يجلس ثم يمرّ العشارى الى المقياس ثم تُساق اشياء من التجميل  
يطول شرحها من جنس ركوبه أول العام الى أن قال ٤ ثم يخرج

1) De seqq. vid. Maqr. I, p. ٢٧. et seqq., in pr. p. ٢٧٣ l. 8 et seqq.

2) De hoc navigiorum genere, in Nilo usitato, vid. DE SACY Chr. Ar. I, p. 203, et de his conf. M. l. l., p. ٢٧٩ l. 28, ubi passim occurrit forma عشارى, cum Tasdido. De صناعة المقيس vid. M. l. l. II, p. ١٩٥.

3) M.: ابن مامون. 4) سوى الخليفة باطنًا والوزير ظاهرًا الخ. coll. M. l. l. p. ٢٩٢ l. 10 a f. et seqq. p. ٢٧. l. 2 a f., et supra II, p. ٢١٨

الفس السباط ولا يردّ احد عنه حتى يذهب عن اخره فلا يقوم  
الخليفة الى قريب الظهر ثم يخرج الوزير ويذهب الى داره ويعمل  
سباط يقارب سباط الخليفة وهكذا يقع في عيد المنكر في اول  
يوم منه، انتهى الركوب في عيد الفطر ٥

## ‘ وأما ركوب الخليفة في عيد الاضحى ‘

فهو ايضا بالترى المقدم ذكره ٢ والصلاة كذلك ألا أن الركوب  
يكون في ايام متتابعة اولها يوم العيد الى المصلّى ثم يركب  
ثانى يوم ثم ثالث يوم من ٣ باب الريح وهو من ركن القصر  
٤ والباب مقابل سعيد السعداء وكان الموضع المذكور فضاء لا  
عمارة فيه فيخرج الخليفة من باب العيد فياجد الوزير واقفاً  
فيمشى بين يديه الى ٥ المنكر فينكر فيه ما شاء الله أن ينكر  
ويعطى الرسوم ورسوم الاضحية كرسوم ركوب الخليفة اول العام  
ويفرق الضحايا الى المساجد وجوامع القاهرة وغيرها فاذا أنقضى  
ذلك خلع الخليفة على الوزير ثيابه الحمر التى كانت عليه

1) De h. festo vid. M. I, p. ٢٣٩ L 9 et seqq., coll. de Sacy *Chr. Ar.*  
I, p. 192 et seq. 2) Seqq. ad لا in E des. 3) De hac portā vid. M.  
I, p. ٢٣٤ et seq. A et E باب الريح 4) M., باب المقابل لسور دار, ٥) E المنكرة, et  
A et E deinde فيها.  
سعيد السعداء الخانقاه اليوم وكان برأحاً خالياً لا عمارة فيه  
فيخرج من هذا الباب الخليفة بنفسه ويكون الوزير واقفاً عليه  
فترجل ويدخل ماشياً بين يديه بقربه هذا بعد انفصالهما من  
المصلّى ويكون قد قيّد الى هذا المنكر احدٌ وثلاثون فصيلاً  
De وناقة أمام مصطبة مفروشة يطلع عليها الخليفة والوزير الخ  
, vid. supra II, p. ٢٢١ L 5 a f. 5) E المنكرة, et  
A et E deinde فيها.

فِراخ الحمام مثلها وتتنوع الحَلَوَى أنواعاً ثم يحد ١ بخَلَلٍ تلك  
الاطباق أَصْحَنُ خَزَائِفَاتٍ فِي جَنَبَاتِ السَّمَاطِ فِي كُلِّ صَحْنٍ  
تَسَعُ دَجَاجَاتٍ فِي الْوَانِ فَايِقَةُ مِنَ الْحَلَوَى وَالطَّبَاقَةِ الْمُفْتَقَّةِ  
بِالْمَسْكِ الْكَثِيرِ وَعَدَّةُ الصَّحُونِ خَمْسُ مِائَةٍ صَحْنٍ مُرْتَبٍ كُلُّ ذَلِكَ  
أَحْسَنُ تَرْتِيبٌ ٢ ثُمَّ يَوْتَى بِقَصْرَيْنِ مِنْ حَلَوَى قَدْ عَمِلُوا بِدَارِ  
الْفُطْرَةِ زَنْةً كُلِّ وَاحِدٍ سَبْعَةَ عَشَرَ قَنْطَارًا فَيُبْصَى بِوَاحِدٍ مِنْ طَرِيقِ  
قَصْرِ الشَّرَفِ إِلَى بَابِ الذَّهَبِ وَيَشَقُّ بِالْآخِرِ مِنَ الْجَانِبِ الْآخِرِ  
فَيَنْصَبَانِ بَاوِلَ السَّمَاطِ وَآخِرُهُ ثُمَّ يُخْرَجُ الْخَلِيفَةُ رَاكِبًا فَيَنْزِلُ عَلَى  
السَّرِيرِ الَّذِي عَلَيْهِ الْمُدَوَّرَةُ الْفُضَّةُ وَعَلَى رَأْسِهِ أَرْبَعَةٌ مِنْ كِبَارِ  
الْإِسْتَاذِينَ الْمُحَنِّكِينَ وَأَرْبَعَةٌ مِنْ خَوَاصِّ الْفَرَاشِيِّينَ ثُمَّ يَسْتَدْعِي  
الْوَزِيرَ فَيَجْلِسُ مِنْ يَمِينِهِ وَالْأَمْرَاءُ وَمَنْ دُونَهُمْ عَلَى السَّمَاطِ فَيَتَدَاوَلُ

1) Al-M., خلل, i. e. خَلَلٍ Porro بالخزفية, i. e. *paterae*  
*operis figulini*. Formae خزائفي et أصحن in Lexicis des. Voce  
طَبَاقَةِ designatur cibus ex carne constans, in particulas dissecta, et  
cum ovis et capis parata; vid. de SACR. Chr. Ar. I, p. 175. E مُنْفَقَّةٌ,  
non differens a مُفْتَقَّةً (in partes rupta), ut A, s. ab الْمُشَقَّقَةِ (in partes  
dissecta), ut ap. Al-M., sic scribentem, على ذلك, والطيب غالب على ذلك,  
وقد عمل بدار الفطرة قصران من حلوى - قنطاراً 2) M.: كلاً  
وحُملاً فمنهما واحد يبصى به من طريق قصر الشوك إلى باب  
الذهب والآخر يشق به بين القصرين يحملهما العتالون فينصلن  
أول السماط وآخره وهما شكل مليح مدهونان بأوراق الذهب  
وفيهما شخوصٌ ناتئةٌ كأنها مسبوكةٌ في قوالبٍ لوْحاً لوْحاً، فإذا  
ثم يوتى بقصور A et E, ثم يوتى بقصرين Pro. عبر الخليفة الخ

فيأكلون<sup>١</sup> ولا منع ولا حاجر فيمّر ذلك بأيدي الناس وليس هذا  
مما يعتدّ به بل يفرق الى الناس ويحمل الى دورهم<sup>٢</sup> ونذكر  
مصرفها في ترجمة العريز فانه اول من رتبها في عيد الفطر خاصة<sup>٣</sup>  
٣ وأما سماء الطعام اولى وثانية وفي عيد النحر مرة واحدة  
ويعبى السماء في الليل وطوله ثلاثمائة ذراع في عرض سبعة اذرع  
وعليه من انواع المأكّل اشياء كثيرة فيحضر اليه الوزير اول  
صلاة الفجر والخليفة جالس في الشباك ومكنت الناس منه  
فاحتلموا ونهبوا ما<sup>٤</sup> لا يأكلونه ويبيعونه<sup>٥</sup> ويدخرونه، وهذا قبل  
صلاة العيد فاذا فرغ من صلاة العيد مدّ السماء المقدم ذكره  
فيأكل<sup>٦</sup> ثم يمدّ سماء<sup>٧</sup> ثانی من فصة يقال له المدّورة عليها  
اواني الفضة والذهب والصيني فيها من الاطعمة الخاص ما  
يستأخي من ذكره والسماء بطول القاعة وهو خشب مدهون  
شبه الدكك اللاطئة<sup>٨</sup> عرضه عشرة اذرع<sup>٩</sup> ويحطّ في وسط  
السماء احد وعشرون طبقًا في كل طبق احد<sup>١٠</sup> وعشرين خورفاً  
ومن الدجاج ثلاثمائة وخمسون طائراً ومن القراريج مثلها ومن

1) E addit وينقلون. 2) Seqq. ad وأما سماء in E desunt. 3) Vid. Al-Maqr. I, p. ٢٣١ l. 20 et seqq., et de iis, quae leguntur a ويعبى, ibid. p. ٣٨٧ l. 23 et seqq., ubi tamen scribitur, فاما الاول من عيد الفطر فانه. 4) In A et E لا d. 5) E من الليل A et E يعبين في الليل. 6) De seqq. vid. M. quod eodem redit. 7) ويدخرونه, i. e. ويدخرونه. 8) عرض A. 9) A et E ويحط. 10) E اخر من. 11) M. l. l. 14 a f.: باحد وعشرين. 12) A et E طبقًا في كل طبق احد وعشرون ثنيًا سمينًا مشويًا الخ. 13) A et E bis احدى.

فى زِيَه المَفْخَم الى قَرِيب من ١ القَصْرِ فَيَتَقَدَّمهُ الوَزِيرُ كَمَا نَكْرَنَا  
وَيَدْخُلُ مِنْ بَابِ الْعِيدِ فَيَجْلِسُ فِى الشَّهَاكِ ٢ وَقَدْ نَصَبَ مِنْهُ إِلَى  
فَسْقِيَةِ كَانَتْ فِى وَسْطِ الْإِيوَانِ سَمَاطًا طَوِيلُهُ عِشْرُونَ قَصَبَةً عَلَيْهِ  
مِنْ ٣ الْخُشْكَنَانِ وَالْبَسَنْدُودِ وَالْبَرْمَاوَرْدِ مِثْلُ الْإِجْبَلِ الشَّاهِقِ وَفِيهِ  
كُلُّ قِطْعَةٍ مِنْهَا رُبْعُ قَنْطَارٍ فَمَا دُونَ ذَلِكَ إِلَى رِطْلٍ، فَيَدْخُلُ النَّاسُ

1) In A d. من. 2) De seqq. vid. 'Al-Maqr. in ed. Bül. I, p. ٣٨٧  
l. 14 a f. et seqq. 3) Sic 'Al-Maqr. l. l. A الْخُشْكَنَانِ E الْكُشْكَنَانِ.  
VULLERS in v., p. 699 scribit: خُشْكُ نَانِ, n. c. *panis siccus*,  
*ut biscocia*. Idem eibus, et is qui deinde memoratur, saepe  
etiam occurrit ap. 'Al-Maqr. in dietis دَارِ الْفَطْرَةِ (I, p. ٢٢٥ — ٢٢٧).  
Non multum diversus esse videtur البَسَنْدُودِ a Persico بُشَنْدَرَه, s. بُشَنْدَرَه,  
*placenta* (ut VULLERS ait I, p. 247) *ex farinâ sesami et dactylis factâ*.  
Ap. 'Al-M. saltem p. ٢٢٧ l. 5 sic de iis fit sermo: بَسَنْدُودِ عِشْرُونَ حَبَّةً  
كُكَّكَ وَزَبِيبٍ وَتَمْرٍ قَنْطَارٍ. Ut KASIMIRSKI docet in v. كُكَّكَ, hoc est:  
*biscuit, craquelin sucré*, s. ut addit in v. كُكَّكَ, quâ idem designa-  
tur, *craquelins sucrés au beurre*. De خُشْكَنَانَةٍ vid. etiam REIN. in  
*Extr. des Hist. Arabes relatifs aux guerres des Croisades*, ed. anni  
1828, p. 82, coll.<sup>is</sup> dietis HANAKERY de h. l. in *Bibl. Crit. Nova* V,  
p. 447 et seqq. In vers. Arab.<sup>a</sup> 2 Sam. XIII, 5 et seqq. forma legitur  
كُشْكَنَانِجٍ, colo 5 ٢٥ ١٢٥, et c. 6 et 8 ٢٥ ١٢٥ respondens; de quo  
loco vid. RÖDIG. de indole et origine vers. Arab. cet., p. 94. — De  
الْبَرْمَاوَرْدِ, s. الْبَرْمَاوَرْدِ, VULLERS, p. 235 haec habet: *genus cibi e carne*  
*coctâ, oleribus et ovis constans, frusto panis involutum, et in globulos*  
*offas* (نَوَالِه) *formatum, quod in partes concisum edunt*. 'Al-Maqr.  
l. l., p. ٢٣١ l. 1 scribit الْبَرْمَاوَرْدِ, A الْبَرْمَاوَرْدِ, E الْبَرْمَاوَرْدِ.

فيشير الخليفة الى الوزير فيصعد ويقبل رجله بحيث يراه الناس  
ثم يقف<sup>١</sup> على يمينه ثم يشير الى القاضى فيصعد الى ثانى  
درجۃ فيشير اليه الخليفة فيخرج من كمۃ درجۃ اُحضِرَ اليه امس  
من ديوان الإنشاء<sup>٢</sup> قد عرض على الخليفة والوزير<sup>٣</sup> فيقرأه مُعلنًا  
وأوله البسملة ويليهما بيت لمن شرف بصعوده المنبر الشريف فى  
يوم كذا من سنة كذا من عبيد امير المؤمنين صلوات الله عليه  
وعلى آباءه الطاهرين وابنائهم الاكرمين بعد صعود السيد الاجل  
ويذكر الوزير بالقابه ونُعوته ومرة يُشرف الخليفة<sup>٤</sup> اُحضِرَ من اقارب  
الوزير فيستدعيه القاضى ثم يتلو ذلك<sup>٥</sup> فاذا جاء ذكر القاضى  
فلا يسع القاضى ان يقول نُعوته نفسه بل يقول فلان وقرأه ابن  
عقيل القاضى فقال<sup>٦</sup> مَنْ قال عن نفسه العبد الدليل المعترف  
بالصنع الجميل فى المقام الجليل احمد بن عبد الرحمان بن  
عقيل او غير ذلك بحسب ما يكون اسم القاضى، ثم يستدعى  
مَنْ دَكَّرْنَا وقوفهم على باب المنبر فيصعدون وكل له مقام  
يمنة او يُسرّة، ثم يشير اليهم الوزير فيأخذ كل واحد نصيباً من اللوآء  
الذى يحاذيه فيسترون الخليفة ويستترون ثم يخطب الخليفة  
خطبة بليغة فاذا فرغ كشفوا ما بايديهم من الألوآء وينزلون أولاً  
بأول القَهْقَرَى ثم ينزل الخليفة الى مكانه الذى خرج منه ويركب

de iis fit sermo, qui ex Abū Ṭalibo originem ducebant. Paulo ante de iis, qui Kalifae erant cognati (الاشراف الاقارب), et supra II, p. ٢١٨ l. 4 et seqq., de iis, qui ab *Al-kosaino* nomen habent, mentio occurrit.

1) على in A d. 2) QUATREM. in *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 7 vertit *la chancellerie des dépêches*. De eo vid. *Al-Maqr.* I, p. ٢٠٢, et II, p. ٢٢٥. 3) E فيقرأوه. 4) E أحدا. 5) E فاداحا, quod in A d. 6) In A desunt قال من.



وتهيأت الأمور كما تقدم ذكره ركب الخليفة بالمظلة والبيتية ولباسه في هذا اليوم الثياب البينص الموشحة وهي اجل لباسهم والمظلة ابدا زيتا مانع لوق ثياب الخليفة ويخرج الخليفة من باب العيد الى المصلى وعساكره واجناده من الفرسلان<sup>١</sup> والرجالة زائدة على العادة موفرة العدد فيقفوا صفين من باب العيد الى المصلى ويقدم صاحب بيت المال لغرش المصلى كما يفرش بالجامع الآتى ذكره ألا ان الكتابة على الستر الايمن الفاتحة وسبح اسم ربك الاعلى<sup>٢</sup> وعلى الايسر الفاتحة وهل اتاك حديث الغاشية<sup>٣</sup> ويركز في جانبى المصلى لواءين مشدودين على رمحين قد لبست أنابيبهما من الفضة ويرخيها فيدخل الخليفة من شرقى المصلى الى مكان يستريح فيه قليلا ثم يخرج محفوظا كما يخرج للجمعة فيصلى بالتكبيرات<sup>٤</sup> المستوية والقوم من ورائه على ترتيبهم في<sup>٥</sup> صلواة الجمعة ويقرا في الاولى بعد الفاتحة سبح اسم ربك الاعلى وفي الاخرى<sup>٦</sup> بالغاشية ثم يصعد الى ذروة المنبر وعليها طراحة سامان او كيبقي وباقي درجه مستور بالابيض ويقف الوزير اسفل المنبر ومعه قاضى القضاة وصاحب الباب اسفهلار<sup>٧</sup> العساكر وصاحب السيف وصاحب الرسالة وزمام القصر وصاحب<sup>٨</sup> دفتر المجلس وصاحب المظلة وامام الاشراف<sup>٩</sup> الاقارب وصاحب بيت المال وحامل الرمح ونقيب الاشراف الطالبين<sup>١٠</sup>،

1) A addit المشاة. A et E deinde pro صفان. 2) Verba sunt, a quibus incipit Sūra LXXXVII. 3) Sūra LXXXVIII, 1. 4) A in E desunt. 5) صلواة, et dein دييقي. 6) Sūra LXXXVIII. 7) E والعساكر. 8) A دفنة, i. e. دقة. 9) A واقارب. 10) De Sertifis, in Aegyptio habitantibus, vid. R. Abou'l-fed. II, p. 151 n. 5. Hic

صِبْغَةُ مَسْكٍ ١ أَرْحِيَّةٌ ٢ وَهَلَى كُل سِدَّة طَرْحَةٌ حَرِيرٌ تَعْلُو السِدَّةُ،  
فِيَحْمِلُ الْخَلِيفَةُ إِلَى الْوَبِيرِ مِنْهَا جُزْءًا وَافِرًا وَيُعْطَى الْأَمْرَاءُ ٣ وَمَنْ  
حَضَرَ ثُمَّ يُوصَلُ إِلَى أَهْلِ مِصْرَ مِنْ ذَلِكَ كَثِيرًا مِنَ الْفَصَلَاتِ، ثُمَّ  
يُصَلِّي الْخَلِيفَةُ الْعَصْرَ وَتَحْرُكُ إِلَى الْعُودِ وَالنَّاسِ فِي الطَّرِيقِ  
جُلُوسٌ لِنَظَرِهِ وَزِيَّهِ، فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ لِبَسِ الثِّيَابِ الْبَيَاضِ الْمَذْهَبَةِ  
وَالْمَلُونَةِ وَهِيَ الْعَمَلَةُ وَالْمَنْدِيلُ مَشْدُودٌ ٤ وَشَدَّتُهُ مَقْرَدَةٌ عَنْ شَدَّاتِ  
الرَّعِيَّةِ وَذَوَابِتُهُ تَقْرُبُ مِنَ الْجَانِبِ الْأَيْسَرِ وَيَتَقَلَّدُ السَّيْفَ الْمَغْرِبِيَّ  
الْمَجْوْهَرَ بِغَيْرِ حَنْكٍ وَلَا مِطْلَةِ وَلَا يَتِيمَةٍ وَلِذَلِكَ أَوَاقَاتٌ مَخْصُوصَةٌ  
فَلَا يَمُرُّ بِمَسْجِدٍ فِي طَرِيقِهِ إِلَّا وَيُعْطَى قِيَمَةً دِينَارًا كَمَا جَرَى  
فِي الرُّوَّاحِ وَيَنْعُطُ مِنَ الْحِزْبِ فَيَدْخُلُ مِنْ بَابِ زَوِيلَةٍ وَيَشُقُّ  
الْقَاهِرَةَ إِلَى الْقَصْرِ وَيَكُونُ ذَلِكَ مِنَ الْمُحَرَّمِ إِلَى شَهْرِ رَمَضَانَ كَمَا  
مَرَّ فِي أَوَّلِ الْعَامِ وَكَانَ إِذَا رَكِبَ فِي أَوَّلِ الْعَامِ يَكْتُبُ إِلَى وَلَاةِ  
الْأَعْمَالِ وَالنُّوَابِ سَجَلَاتٍ مُخَلَّقَةً يَذْكُرُ فِيهَا رُكُوبَ الْخَلِيفَةِ وَهَذَا  
كُلُّهُ سِوَى رُكُوبِهِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ إِلَى ٤ الْخُطْبَةِ عَلَى مَا سَنَذْكُرُ  
إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى ٥

ذَكَرَ رُكُوبَ الْخَلِيفَةِ فِي يَوْمَي عِيدَي الْفِطْرِ وَالنَّحْرِ،

إِذَا تَكَمَّلَتْ عِدَّةُ شَهْرِ رَمَضَانَ وَهِيَ عِنْدَهُمْ أَبَدًا ثَلَاثِينَ يَوْمًا

١) يوصل pro يصل et dein، ولين A et E. ٢) أرحيه E، أرحيه A. ٣) وشدة E، شدة A. De formâ شَدَّ، et hoc ornamento, vidd. QUATREM.  
H. d. Sult. Maml. I, 1, p. 150 n. 13, et Dozy Dict. des vête., p.  
213—215. ٤) In A et E الحطبة. ٥) A addit: بعد ركوب العيدين لما فيهما نسبة  
ركوب أول العلم من الزِّي والافعال.

بذلك وعلامته إنفاق الأسلحة في صبيان الركاب من خزائن السلاح وكان أكثر ركوبه <sup>١</sup> إلى مصر فإذا ركب ركب الوزير وراء الخليفة في أقل جمع مما تقدم ذكره في ركوب أهل العام فيشق الخليفة القاهرة إلى جامع أحمد بن طونون إلى المشاهد إلى درب <sup>٢</sup> الصفي ويقال له الشارع الأعظم إلى دار <sup>٣</sup> الماط إلى جامع مصر فيجد ببابه الشريف <sup>٤</sup> الخطيب واقفاً على مصطبة فيها محراب مفروش بحصير معلق عليه سجادة وفي يده مصحف يقال أنه بخط علي بن أبي طالب رضي الله عنه وهو من حاصله فيناول الشريف الخليفة المصحف فيأخذه ويقبله <sup>٥</sup> ويباركه به ويعطيه صاحب الخريطة المقررة <sup>٦</sup> للصلوة ثلاثين ديناراً وهي رسمه كلما مر به الخليفة فيعطيه الشريف إلى مشارف الجماع فيأخذ منها ١٤ ديناراً ويفرق الباقي على القومة والمؤتئين خاصة ثم يسير الخليفة إلى دار الملك فينزلها والوزير معه وكلما مر من القصر إلى دار الملك <sup>٧</sup> لمسجد أعطى قيمة ديناراً، ثم تأتي المائدة من القصر وعدتها خمسون <sup>٨</sup> سدة على رؤس القراشين مع صاحب المائدة وهو أستاذ جليل ألا أنه ليس بممكن، في كل سدة طيفور فيه الاواني الخاص <sup>٩</sup> فيها من الأطعمة الخاصة من كل نوع شهى وكل صنف من المطاعم العالية وله <sup>١٠</sup> روايح

1) Seq. ad أول in E des. 2) A الصفا. 3) Supra II, p. ٢١٣  
 4) A et E الخطيب. 5) A الماطيين. 6) E دينار. 7) E لمسجد. 8) Designantur sinistra, quam notionem attulit KASIMIRSKI in v. سدة A et E شد.  
 9) وفيها - الخاص Seq. طيفور est patina profunda. 10) E وعبقة. 11) in E des.

دائرة فيسلمون وينصرفون الى اماكنهم فيجدون قد احضر اليهم  
المقرر من الخليفة يامر بضرب دنائير ورُباعية ودراهم فى العشر  
الآخر من ذى الحاجة عليها تاريخ السنة التى ركب فيها  
فيحمل للوزير منها شىء كثير والى اولاده واقاربه ثم الى ارباب  
الرتب من ارباب السيوف والاقلام من عشرة دنائير الى رباعية الى  
قيراط والى دينار واحد فيقبلون ذلك تبرُّكا،<sup>١</sup> ولا ينقطع الركوب  
من اول العلم الا متى شاء ولا يتعدى ما ذكرناه فى يومى  
السبت والثلاثاء فاذا عزم على الركوب فى هذه الايام اعلم

---

اليهم الغرة وهو انه يقدم الخليفة بان يصرب بدار الضرب فى -  
الحاجة بتاريخ السنة التى ركب اولها فى هذا اليوم جملة من  
الدنائير والرباعية والدراهم المدورة المقسقة (P) فيحمل الى الوزير  
ثلثمائة وستون دينارا وثلثمائة وستون رباعيا وثلثمائة وستون  
قيراطا والى اولاده واخوته من كل صنف من ذلك خمسون والى  
ارباب الرتب من اصحاب السيوف والاقلام من عشرة دنائير وعشر  
رباعيات وعشرة قرايط الى دينار واحد ورباعى واحد وقيراط  
واحد فيقبلون ذلك على حكم البرمكية من مبلغ الخليفة، قال  
[ابن المامون] ومبلغ الغرة التى ينعم بها فى اول العام من الدنائير  
دار الضرب De. والرباعيات والقرايط ما يقرب من ثلاثة آلاف دينار  
vid. Al-M. I, p. ٢٩. Pro الغرة, i. e. الغرة (quod etiam universe de-  
signat splendorem, et h. l. donum splendidum, et quâ voce utitur etiam  
Al-M. alibi, v. c. I, p. ٢٩. l. 17 et seqq.), A hic habet المقرر, i. e. h. l.  
donum determinatum et fixum, E الخليفة وهو ان المقرر, eodem sensu.

١) A et E وينقطع

لا جميع عسكر الخليفة ، ثم يدخلون من باب القنوج ويقفون بين القصرين<sup>١</sup> كما كانوا فإذا وصل الخليفة الى موضع جمع الاقمر الآن وقف وقفة وانفجر الموكب فيمر الموكب بالخليفة ويسكع الوزير ليظهر للناس خدمته ويشير اليه الخليفة بالسلم اشارة خفيفة وهذه مكارمة تصدر عن الخليفة وهى للوزير صاحب السيف خاصة فيسبغ اذا لدخول الباب بالقصر راكباً الى موضعه على العادة خاصة له والامراء مشاة فيصل الخليفة الى الباب وقد ترجل الوزير وقبله الاستانئون المكنكون فيحلقون به والوزير امام الدابة الى ان ينزل الخليفة فيخرج الوزير ويركب من مكانه والامراء فى خدمته واقاربه بين يديه<sup>٢</sup> فيسيرون الى

بعد الرجوع كما كانوا قبله اذا - الاقمر بالقماحين : M. 1) اليوم وقف وقفة بجملته فى موكبه وانفجر الموكب للوزير فتتحرك مسرعاً ليصير امام الخليفة حتى يدخل بين يديه فيمر الخليفة ويسكع له سكة ظاهرة فيشير الخليفة للسلم عليه اشارة - الخليفة ولا تكون الا للوزير صاحب السيف وسبقه الى دخول باب القصر - العادة ويكون الامراء قد نزلوا قبله لانهم فى اوائل الموكب فاذا وصل الخليفة الى باب القصر ودخله ترجل - المكنكون واحدقوا به والوزير امام وجه الفرس مكان ترجله الى الكرسي الذى ركب منه فينزل ويدخل الى مكانه بعد خدمة المذكورين de quo ، درب القماحين intelligi videtur القماحين Per له فيخرج vid. Maqr. II, p. ٣. l. 13 et seqq., et de fatis الاقمر ibid. II, p. ٢١. et seqq. 2) M.: فيركبون من اماكنهم ويسيرون صاحبته M.: الى دارة فيدخل وينزل ايضا الى مكانه على كرسي فتخدمه الجماعة بالوداع ويتفرق الناس الى اماكنهم فيجبدون قد احضر

طوايف من ١ الأراجل الركابية والجيشية وقبلها المصامدة ثم  
الفرنجية ثم الوزيرية زمرة بعد زمرة في عدد وافر تزيد على أربعة  
الاف نفر ثم اصحاب الرايات ثم طوايف العساكر من الامرية  
والحافظية والحاجرية الكبار والحاجرية الصغار والصقلية ثم الاتراك  
المصريين ثم الديلم ثم الاكراد والغز المصطنعة وهم البحرية  
ويقدم هذه الفرسان عدة وافر من المترجلة ارباب قسي اليد  
وقسي الرجل في نيف وخمسمائة نفر وهم المعدون للاسطيل  
وجملتهم نحو ثلاثة الاف واكثر، وهؤلاء الذين ذكرناه بعض من كل

ذكرهم ما يزيد على ثلاثة آلاف وهذا كله بعض من كل، فاذا انتهى  
الموكب الى المكان المحدود عادوا على ادراجهم ويدخلون.

1) A et E الرحائل، pro الرجائل، quae forma si derivatur a رجيل  
pedes, probari posset. At forma non occurrit, et pro ea usitatur أَرْجَلَةٌ.  
Pro eo, quod in iis Codd. sequitur الزنجانية، Al-Maqr. habet الركابية،  
i. e. ii, qui Sultani in equum adscendentis, stapedes tenent. Si de gente  
الزنج sermo esse potuisset, in A et E scribendum fuisset الزنجية. Pro  
المصامدة، quâ voce intelliguntur viri, qui Tribum مَصْبُودَة repraesenta-  
bant, ut recte M., A et E المصامد. De الحاجرية confl. dicta FREYR.  
in Z. d. D. M. G. X, p. 456 et 458, et DEFRÉREY, Mém. sur les Emirs  
al-Omera, p. 6 n. 2. Pro والاضلية (P), ubi A et E والاصقلية، legi  
والصقلية، i. e. Sicilienses. Pro والغز، A et E male والغرا. De الغز vid.  
Abdo'l-wâhid al-Marrekoshi ed. DOZY, p. ١٨٤ l. 5 a f., et QUATREM. H. d.  
Sult. Maml. I, 2, p. 274. De loco بين القصرين vid. supra p. ٢٩٣  
l. 6, Z. G. I, p. ١٩٤ l. 5 et seq., et II, p. ٢١١ in f. et seq., DE SACR  
Chr. Ar. I, p. 240, et QUATREM. l. l. I, 2, p. 152.

فى عوده الاسفهلار كذلك فى حتّ الاجناد فى الحركة وينكر على المزاحمين ويلقى ايضا فى عوده صاحب الباب بمنّ فى مرة الخليفة الى ان يصل الى الاسفهلار فيعود لترتيب الموكب ويبد كل منهم دُوس<sup>١</sup>، وخلف دابة الخليفة قوم من صبيان الركب لحفظ اعقابهم وخلفهم ايضا آخر يحمل كل واحد سيفاً فى خريطة ديباج احمر واصفر بشراريب يقال لها سيوف الدم لضرب الاعناق ثم صبيان السلاح الصغير ارباب الفرنجيات اولاً، ثم يلقى الوزير<sup>٢</sup> وفى ركابه قوم من اصحابه وقوم يقال لهم صبيان الزرد من اقوياء الاجناد باختياره لنفسه نحو من خمسمائة رجل من جانبيه كانه على قلّف من حراسة الخليفة ويجتهد ان لا يغيب عن نصره وخلفه الطبول والصنوج والصفائير بحيث تدوى منهم الدنيا فى عدد كثير، ثم ياتى حامل<sup>٣</sup> الدرة والرمح ثم

فى هيئة (هيئته ١) وفى ركابه - الاجناد يختارهم لنفسه : ١) ما مقداره خمسمائة رجل من جانبيه بفرجة لطيفة امامه دون فرجة الخليفة وكأنه على وقر من حراسة - عن نظره - والصفائير Voe وهو مع عدة كثيرة تدوى باصواتها وحسن الدنيا، ثم الرمح المقدم ذكره : ٢) M. : designantur fistulae. صقارة a sing. صفائير ودركته حمراء ثم طوايف الراجل من الركابية - آلاف فى الوقت الحاضر وهم اضعاف ذلك ثم اصحاب الرايات والسبعين ثم - من الامرية والحجرية الكبار والحافظية والحجرية الصغار المنقلين والافضلية والجيوشية ثم الاتراك المصطنعون ثم الديلم ثم الاكراد ثم الغز المصطنعة وقد كان تقدّم هؤلاء الفرسان - الرجل فى اكثر من خمسمائة وهم المعدون للاساطيل ويكون من الفرسان المقدم

من الجانب الايمن بعد الاستاذين المحنكين ثم الخليفة وحوله صبيان الركاب المذكورة<sup>١</sup> بقرقرة السلاح وهم ما يزيد على ألف رجل وعليهم المناديل الطَّبَقِيَّات يتقلدون بالسيوف واساطهم مشدودة بمناديل والسلاح مشهور بأيديهم من جانبي الخليفة كالجناحين وبينهم فرجة لوجه الدابة ليس فيها أحد ويقرب من رأس الدابة صقليتان محملان مئبتيين كل واحدة<sup>٢</sup> كالنخلتين لما يسقط من طائر وغيره، وهوساير على توتة<sup>٣</sup> ورقف<sup>٤</sup> ويطول الموكب ووالى القاهرة رايعا وعايدا يفسح الطرقات ويسير الفرسان فيلقى

videmus, intelligitur apparatus, quo muscae, et ut h. l. additur, etiam aves abarcantur, quare ea in altum tenebant ita, ut palmas referrent.

1) Designari videtur armorum strepitus. A بقرقرة، E ترقروا. M. legens كالنمجاتين. 2) A et E كالنمجاتين، intelligit varia arma, ita ut alii alia gererent. 3) M.: وفى طول الموكب من أوله الى آخره وإلى القاهرة مارا وعايدا: 4) يفسح الطرقات ويسير الركبان فيلقى - كذلك مارا وعايدا لحث - الحركة والانكار على المزاحمين المعترضين ويلقى - الباب ومروءة فى الموكب وحراسة طرقات الخليفة وفى يد - دبوس وهو راكب خير دوابه واسرعها هذا لمن امام الموكب، ثم يسير خلف دابة - اعقابها ثم عشرة يحملون عشرة سيوف فى خرائط ديباج - بشرايب غزيرة يقال لها سيوف اندم يرسم ضرب الاعناق، ثم يسير بعدهم et خريطة In his, vocibus صبيان - الفرنجيات المقدم ذكرهم أولا significari videtur certum quoddam vaginarum genus, quod serio erat obduetum. Deinde الشرابيب، a sing. شربة، sunt fimbriae; vid. E. BOCHER in v. Houpe, et FLEISCH. in praef. ad 1001 Nacht Tom. IX, p. 14.



الشكيماتين وجماعة اخرى فى عنق الدابة وجماعة اخرى فى ركبائه فالايمن مقدم المتقدمين وهو صاحب المقرعة التى ينالوها ويؤدى عن الخليفة الأوامر والنواهي مدة ركوبه، ويسير الموكب وبأوله اخلاط بعض العسكر ثم الامائل ثم ارباب المناصب ثم ارباب الاطواى ثم الاستاذون المكنكون ثم ١ حاملا لوائى الحمد من الجانبين ثم حامل الدواة وموضعها من حملها بينه وبين قريوس السرج ثم صاحب السيف وهما فى الجانب الايسر وكل من تقدم ذكره ما بين العشرة ٢ والعشرين من اصحابه واهل الوزير

مقدمو صبيان الركاب منهم اثنان فى الشكيمة واثنان فى عنق الدابة من الجانبين واثنان فى ركابه - التى يتناولها وينالوها وهو المؤدى عن الخليفة مدة ركوبه الاوامر - الموكب بالعث فأوله فروع الامراء واولادهم واخلاط بعض العسكر الامائل الى ارباب القصب الى الاطواى الى الاستاذين المكنكين الى حامل اللوائين من الجانبين الى حامل الدواة وهى بينه - السرج الى صاحب السيف وهما.

الى عشرين من اصحابه وبه حجه: M. 2) حامل E, ut M. 1) اهل - ثم ياتى الخليفة - المذكورة تفرقة السلاح فيهم وهم اكثر من الف - الطبقيات ويتقلدون - كالجانبين الماديين وبينهم - لوجه الفرس ليس فيها احد وبالقرب من راسها الصقليتان. الحملان للمذبتين وهما مرفوعتان كالنخلتين لما - ورفق ذى. *cultri*, مَدَيَّتَان (sic), i. e. مديتان A et E, ut M., مذبتين Pro quos ibi intelligi apparet ex seq. voce نَمَاجَات, i. e. *gladius*; vid. QUATREM. H. d. Sult. Maml. I, 2, p. 202. Hi tamen hic vix cogitari possunt. Recepti ergo lectionem Maqr. مَدَبَّتَيْن, quâ voce, ut etiam ex sequentibus

قبل ١ تاريخه من الثياب والمنديل الحامل للبتيمة باعلى جبهته وهو محنك مُرخى الذؤابة ممّا يلى جانبه الايسر متقلد سيقاً غريباً وبيده قضيبُ الملك وهو طول شبر ونصف من عود مَكْسُور بالذهب المرصع بالجواهر فيسلم على الوزير قوم مرتّبون لذلك ويسلمون على اهله وعلى الامراء بعدهم، ثم ٢ يخرجون شيئاً بعد شيء الى ان يبقى الوزير فيخرج بعدهم ويركب ويقف قبالة باب القصر الى ان يخرج الخليفة وحوله الاستاذون ودابته تمشى على بُسط مفروشة خيفة ان يزلق على الرُخام فعند ما يقرب من الباب يضرب رجل ببوق من ذهب لطيف معوّج الراس يقال له العُربانة بصوتٍ عجيب يخالف اصوات البوقات فيضرب ابواق الموكب وتنشر المظلة ويخرج الخليفة من الباب فيقف مقدار ما يركب الاستاذين المحنكين وارباب الرتب الذين كانوا بالقاعة، ثم يسيرون والمظلة على يسار الخليفة وصاحبها يبالغ ان لا يزول عنه ظلّها ٣ وصبيان الركاب منهم جماعة كبيرة فى

يخرج اولئك أولاً 2) M.: 1) A تاريخه ; in E in eā voce est lacuna. فأولاً والوزير يخرج بعد الامراء فيركب - القصر بهيئته ويخرج الخليفة - الباب وظهر وجهه ضرب - يقال له الغريبة بصوت - البوقات فاذا سمع ذلك ضربت الابواق فى الموكب ونشرت المظلة - الباب ووقف وقفة يسيرة بمقدار ركوب الاستاذين - بالقاعة للخدمة وسار الخليفة وعلى يساره صاحب المظلة وهو يبالغ ان لا - العُربانة i. e. ut videtur, العربانة E, العربانة A, الغريبة Pro, ظلها، lacerta agilis. Sic dicebatur fortasse tuba, ex Al-Magrebo oriunda, et inde dieta الغريبة, ob formam, quae lacertam quodammodo referebat. Pro ثم يكتنف الخليفة 3) M.: لصوت A et E, quod mox sequitur, Vol. II.

ثم يخرج الدواة فيتسلّمه حاملها وهو من الاستاذين المَحَنِّين  
 ١ وهى الدواة التى كانت من اعاجيب الزمان وهى من الذهب  
 وحليتها من المُرْجَان تُلق فى مَنَدِيل شَرَب بياض مذهب وفيها  
 يقول بعض الشعراء

أَلَيْسَ لِدَاوُدَ الْحَدِيدُ كَرَامَةً فَقَدَرَهُ فِى السَّرْدِ كَيْفَ يَرِيدُ  
 أَلَيْسَ لَكَ الْمُرْجَانُ وَهُوَ حِجَارَةٌ عَلَى أَنَّهُ صَعَبُ الْمَرَامِ شَدِيدُ  
 ثم يخرج الوزير وَمَنْ مَعَهُ وينضم اليه الامراء ٢ فيقف الى جانب  
 الدابة فيرفع صاحب الستر فيخرج منه الخليفة بالهيئة المشروحة

وكان الوزراء حملوها لقوم من الشهود المعدّلين ١) Interponit M. :  
 فى نفسها من الذهب وحليتها مرجان ، وهى dein post seq. وهى  
 وهى ملفوفة — الشعراء يخاطب الخليفة التى صنعت حلية المرجان  
 شئ وقتنه وهذا من اغرب ما يكون ، نَكَرَ ذلك فى بيتين وهما  
 In superioribus voce designatur pannus , quo atramentarium erat  
 involutum. De vario sensu hujus vocis egit Dozy Dict. des vñtem. , p.  
 414—418, et in Glos. ad Albay. , p. 43, in quo libro I, p. ١٣٩ l. 4  
 et de panno occurrit, quo os abstergitur. Voce شَرَب linum tenue  
 intelligitur, ut in L. G. in v. ابوان , supra II, p. ٢٥١ l. 11, et vid. Rasm.  
 Aboulf. II, p. 141 n. 1. In carmine (M. الطويل) Al-M. pro فَقَدَرَهُ  
 وَمَقْطَعَهُ , على انه على , ولان , الين pro altero , فَقَدَرُ منه , فى  
 ويقفون الى جانب الراية فيرفع صاحب المجلس الستر ٢) Al-M. :  
 فيخرج مَنْ كَانَ عند الخليفة للخدمة منهم وفى اثرهم يبرز  
 الخليفة بالهيئة المشروحة حالها فى لباسه الثياب المعروضة عليه  
 والمنديل — الايسر ويتقلد بالسيف المغربى ويبد — المصع بالدر  
 والجوهر — لذلك وعلى — ثم

الحوص حوص عزَّ الملْك ثم ينعطف على اليسار الى باب الفتوح الى القصر، والاخرى هي الصغرى اذا خرج من باب النصر سار حول السور ودخل من باب الفتوح الى القصر، فكان اذا ركب ساروا بين يديه بغير اختلال ولا تبديل فاذا اصبح الصبح يوم غرة العام اجتمع ارباب الرتب من القاهرة ومصر وارباب السيوف والاقلام فصفا بين القصرين ولم يكن فيه بناء كالיום بل كان خلأً وبكر الامراء الى دار الوزير فيركب الوزير من غير استدعاء ويسير امامه تشريفه المقدم ذكره والامراء بين يديه رُكَّابًا ومُشاةً وامامه بنوه واخوته وكل منهم يُرْخى الذوابة بغير حَنَك وهو فى ابهة عظيمة من الثياب الفاخرة والمنديل بالحنك متقلداً سيفاً مذهباً فيدخل اهله عند القصر فى اخص مكان لا يصل الامراء اليه ويدخل الوزير من باب القصر راكباً وحده الى دهليز العمود فينزل على ١ مَصْطَبَةٍ هناك ويمشى الى القاعة ويجلس بها فاذا دخلت الدابة لركوب الخليفة واسندت الى الكرسي الذى يركب عليه الخليفة من باب المجلس اخرجت المظلة الى حاملها فيكشفها ٢ باعانة جماعة من الصقالبة برسم خدمتها فيركبها فى آلة من حديد متخذة شكل القرن ٣ المصطخب وهو مشدود فى ركاب حاملها الايمن بقوة وتأکید ٤ بعقبها فيمسك العمود بحاجز فوق يده فيبقى وهو منتصب ٥ لا يضطرب فى ريح عاصف، ثم يخرج ٦ السيف فيتسلمه حامله ويرخى له دابة ما دام حامله له،

مما هي ملفوفة فيه غير مطوية فيتسلمها Al-M. 2) مسطحة A 1)  
المصطخب Vox d. ap. Al-M.; A et E 3). باعانة اربعة من الصقالبة الخ.  
واقف ولم يذكر قط انها اضطربت Al-M. 5) d. ap. Al-M. بعقبها 4).  
فاذا تسلمه: sic, et recte etiam Al-M. 6) بالسيف, et post حامله sic, et recte etiam Al-M. 6)  
أرخت ذوابته ثم.

أحدهما كبرى وهى من باب القصر الى باب النصر مآراً الى

فيسع القوم لانتظار الخليفة وي بكر - استدعاء لانها خدمة لامة  
للخليفة فيسير - يديه رُكْبَانًا ومنشأة وامامه اولاده واخوته وكل  
منهم مرخى الذؤابة بلا حَنَك - والمنديل وهو بالحَنَك ويتقلد  
بالسيف المذهب فاذا وصل القصر ترجل قبله اهله فى اخص مكان  
- راكبا دون الحاضرين الى دهليز العمود فيترجل على - ويمشى  
بقية الدهليز الى القاعة فيدخل مَقْطَع الوزارة هو واولاده واخوته  
وخواص حاشيته ويجلس الامراء بالقاعة على ذَكَك معدة لذلك  
مكسوة فى الصيف بالحُصُر السلمان وفى الشتاء بالبُسْط الجَهْرِمِيَّة  
De voces الدؤابة، quā intelligitur pars panni ex liarā in humeros et dorsum dependens, vid. Dozy,  
*Dict. des vĕtem.*, p. 307 et seq., et *Gloss. ad Ibn Badr.*, p. 89. Infra  
aliquoties eadem dictio recurrit, ubi in A et E semper scribitur الدؤابة,  
ac si sermo esset de jumento, sine habenis incedente, quod ex p. ٢٩٣ in f.  
manifestum est. Porro in praecedentibus (supra I, p. ٧١٨ l. 2) vox  
الحُصُر *tegetes* significat. Sic E. BOCHON in *Dict. franç.-arabe* in v.  
» *Natte*, tissu de paille ou de jonc, حَصِير - حصيرة; pl. حَصَر; unde  
حُصْرَى, ut, in v. *Nattier* addit: »qui fait et vend des nattes." Voce  
سلمان locus designatur, unde ii *tegetes* oriundi erant. Fortasse spectatur  
unus trium locorum, quae L. G. in v. enumerat. Idem locus infra in-  
telligitur in ذكر ركوب الخليفة فى يومى عيدى الفطر والنحر, ubi agitur de *culcitā* (matelas) his verbis: طَرَاخَة سلمان او تَبِيْقِي. Voce  
البُسْط, a sing. بِسَاط, significantur *strata*, s. *tapeta*, ejusmodi etiam  
memorat L. G. in v. جَهْرَم. Pro المَجْفُورَة, i. e. *extensa*,  
القَطِيفَة. vid. L. G. in v.

ذهب في كل واحد سَبْعٌ من ديباج احمر واصفر وفي فمه طائيرة مستديرة يدخل فيها الريح فينفتحان فيظهر شكلهما ويتسلّمهما فارسان<sup>١</sup> يسيران امام الرايات، ثم يخرج السيف الخاص<sup>٢</sup> وجَلْبَتَهُ مرصعة بالجواهر في خريطة مرفومة بالذهب لا يظهر سوى راسه فيخرج مع المظلة وحامله امير عظيم القدر وهو اكبر حامل، ثم يخرج الرمح وهو رمح لطيف في غلاف منظوم من لؤلؤ وله سنان مختصر بحلية ذهب ودَرَقَةٌ<sup>٣</sup> بكوامخ ذهب وسبعة تنسب الى حمزة بن عبد المطلب في غشاء حرير فيحمله امير مميّز له جلالة، ثم<sup>٤</sup> يعلم الناس سلوك الموكب والموكب دورتين

٢) Al-M., من صبيان الخاص فيكونون امام الرايات، Al-M., ١) وهو من صاعقة وقعت على ما يقال وجلبته ذهب مرصعة — راسه ليسلم الى حامله — القدر وهذه عندهم رتبة جليلة المقدار وهو الخ وجَلْبَتَهُ A et E Lexicis, A et E, *et capulus ejus, quae notio addatur* Pro وجَلْبَتَهُ, *et ornatus ipsius.* 3) Sic Al-M.; A بكونج, E بكوامخ, Al-M. post فيها سعة منسوبة الى — غشاء من حرير لتخرج الى حاملها، ذهب حمزة بن De. وهو امير مميّز ولهذه الخدمة وصاحبها عندهم جلالة vid. Ibn Qot., p. ٩. L 9 et seqq., An-naw., p. ٢١٨ et seq., attamen *gladius ipsius, non scutum, ibi et alibi celebratur.* 4) Al-M.: تشعر الناس بطريق الموكب وسلوكه لا يتعدى دورتين — عز الملك نبا (P) ومسجده هناك وهو اقصاها ثم ينعطف — سار حافا بالسور ودخل — الفتوح فيعلم الناس بسلوك احدهما فيسيرون اذا ركب الخليفة فيها من غير تبديل للموكب ولا تشويش ولا اختلال فلا يصبح الصبح من يوم الركوب الا وقد اجتمع — الرتب وارباب التميّزات من ارباب السيوف والاقلام قياماً بين — اليوم

كالرمانة ويعلوه ايضا رمانة صغرى كلها ذهب مَرَصَعُ بجوهر ولها  
رَفْرَفٌ داير عرضه اكثر من شبر ونصف وتحت الرمانة عَنَقٌ  
مقدار ستة اصابع، فاذا اُدْخِلَتِ الحلقةُ الذهبُ الجامعةُ لآخر  
الشوازيكى فى راس العمود رُكِبَتِ عليها الرمانةُ وَلَقَّتْ فى ١ عَرْضُ  
دَبِيقِي مذهب فلا يكشفها منه الا حاملها عند تسليمها ٢ وقت  
الركوب، ثم يؤمر بشدِّ لَوَاقِلِ العَمْدِ المختصين بالخليفة وهما  
رُمَحَانِ ٣ طوال ملبس عليهما مثل عمود المظلة براسهما لَوَاقِلِ  
حريرا ابيض مرقوما بالذهب ملفوفين على رماحهما ويخرجان  
المظلة فيحملهما اُميران، ثم يخرج ١١ راية ٤ لطيفة من حرير  
مرقوم ٥ ملونة بكتوب فى كل واحد بما يخالف لونها نصر من  
الله وفتح قريب طول كل راية ذراعان فى ذراع ونصف فتسلم  
لاحد وعشرين رجلا، ثم يخرج رُمَحَانِ ٦ فى رؤسهما اَعْلَةُ من

لوانة

- 1) A et E عرضى ; Al-M., male عرض. Intelligitur pannus Dabiqensis; vid. L. G. in v. دبيقى, quare A, E et Al-M. hic perperam دبيقى.  
2) Al-M. addit اليه, et pro الركوبة scribit الركوب 3) Al-M.,  
طويلان ملبسان بمثل انابيب عمود المظلة الى حد نصفهما وهما  
من الحرير الابيض المرقوم بالذهب وغير منشورين بل ملفوفين على  
جسم الرماحين فيشدان ليخرجا بخروج المظلة الى اميرين من  
Al-M. 5) Sic Al-M.; لطف 4) حاشية الخليفة برسم حملها  
A et E مولى Deinde Al-M., ونص وغيره  
بكتابة تخالف الوانها من غيرته ونص  
كتابتها نصر - قريب على رماح مقومة من القنا المنتقى طول -  
فى عرض ذراع ونصف فى كل واحدة ثلاث طرازات فتسلم - رجلا  
من فرسان صبيان الخاص ولهم بشارة عود الخليفة سالما عشرون  
صامتا addit ذهب فى Al-M. 6) دينارا.

عرض اسفل كل شَوْزَك شبر وطوله ٣ اذرع وثُلث وآخر الشوزك من فوق دقيق جدًا فيجتمع ما بين الشَّوَارِكِ في راسِ عَمُودِها ١ دَايِرَةٌ والعمود من الزَّانِ ملبوسٌ بالانابيب الذهب وفي آخر الانبوبة فَلَكَةٌ بارزَةٌ قدر عرض إبهام، فتشَدُّ آخر الشوزك في حلقة ذهب ٢، وللمظلة اضلاعٌ من خشب الخَلْنَجِ مَرَبَّعَاتٌ مَكْسُوءَةٌ ٣ بالذهب على عدد الشوزك خِفَافٌ ٤ بطول الشوزك، وفيها خَطَاطِيفٌ لَطَافٌ وَحَلَقٌ يمسك بعضها بعضًا تنضم وتنفتح ٥ ورأسها

nem suadet. Intelligo, ut idem vocem explicat, *segmenta*, s. *partes triangulares*, quibus umbraculum constabat. A et E etiam nonnumquam, pro *z* habent. Pro seq. عمود Al-M. scribit עוד, sed deinde item عمود. Arbor porro, teste KASIMIRSKIO in *Diet. Ar.-Franç.* in v., arbor est, ex ejus ligno areus parantur.

بدَايِرَةٌ وهو قنطارية من الزان ملبوسة — انبوبة تَلَى Al-M. 1) Verba ex supra dietis, وهو قنطارية الرأس من جسمه فلكة الخ *illustrantur*, ubi de الخُطَارِيَةِ fit sermo, i. e. de ligno, ex quo istud armorum genus parabatur. Significatur eâ voce *lancea*; vid. QUATREM. *Hist. d. Mong.* p. 289, quâ ergo Maqr. umbraculi *manubrium* designat. 2) Al-M. addit: وهو مفروض ويترك متسعا في راس الرمح فتلقى تلك الفلكة فتمنع المظلة من الحدور في العمود المذكور ولها في الوزن طولها Al-M. 4) بوزن الذهب, Al-M. 3) اضلاع الخ على طريقة شَوَكَاتِ الْكِيزَانِ، ولها Al-M. 5) طول الشوزك الخ رأس شبه الرمانة — بجوهر يظهر للعيان — دَايِرٌ يفتحها من نسبتها عرضه — ونصف وسفل الرمانة فاصل يكون مقداره ثلاث اصابع. De arbore الخَلْنَجِ vid. FRAEHN *Ibn Fozlan*, p. 108, et Srüwz *die Handelszüge der Araber*, p. 193.



لعرض ما يلبسه<sup>١</sup> بالغد من خزائن الكسوة الخاصة ويكون لبلسه البياض فيُعَيَّن مَنَدِيلًا خَاصًّا وَبَدَلَةً وَيَتَسَلَّم المَنَدِيل شَدَّ التاج الشريف ويقال له شَدَّ الوقار وهو من الاستاذين المَحَنِّين وله مِيزَةٌ فيشدّها شَدَّةً غَرِيبَةً لا يعرفها سواه شَكْلُ الإِهْلِيلِجَةِ، ثم يحضر اليه اليتيمة وهي جوهرة عظيمة لا تعرف لها قيمة فَتَنْظَمُ وحولها ما هو دونها من الجواهر وهي موضوعة في<sup>٢</sup> هلال من ياقوت احمر ليس له مثال في الدنيا زِنَتُهُ احد عشر مثقالًا وقيل اكثر يقال له الحافر فتنظم في خِرْقَةٍ حرير احسن ما يمكن من الوضع ويُخاط على التاج بخياطة خفيفة فيكون ذلك باعلى جَبْهَةِ الخليفة وبدائرها قَصَبُ الزُّمُرِّ الدُّبَابِيِّ العظيم القدر، ثم يؤمر بشَدِّ المِظَلَّةِ التي تشاكل تلك البدلة وهي<sup>٣</sup> ١٢ 3 شُوزْكَا

في عيد تلك الليلة وهو يوم افتتاح العام بخزائن (من خزائن ل.) Al-M., 1) الكسوات الخاص - البياض غير الموشَّح فيعين على منديل خاص وبدلة فاما المنديل فيستلم لشاد - له شدة - ميزة لماسة ما يعلو تاج الخليفة فيشدّها الخ. De l'ahlelliche exposuit REIN. Mém. sur l'Inde, p. 197 et seq. 2) Al-M., الدنيا - الهلال - وضع ويخيطها شاد التاج بخياطة خفيفة ممكنة فتكون باعلى جبهة الخليفة ويقال ان زنة الجوهرة سبعة دراهم وزنة الحافر احد عشر مثقالا وبدائرها قصبه زمرد Intel. الدُّبَابِيُّ E, الدُّبَابِيُّ A, ذبابي Pro ذبابي له قدر عظيم liguntur smaragdi ita parvi, ut minutissimas muscas, s. puncta referant. Formam vocis Cast. in Lex. memorat. 3) Al-M. ex ed. Bul., ubi post البدلة, nonnulla minoris momenti adduntur, a Nostro omissa, scribit semper in ea voce ر pro ز. At شُوزْكَا apud MENINSKIUM alteram scriptio-

من باب القصر والوزير راكبٌ ويدخل من باب العيد في هذا اليوم<sup>١</sup> وينزل عند أول الدهاليز الطوال ويمشى وحوله حاشيته<sup>٢</sup> واقاربه الى الشباك فيجلس على كرسى جَيِّد ورجلاه تَطَأ الارض فعند ما يجلس يرفع الاستاذان جانبي الستر الذى على الخليفة فاذا رآى الوزير الخليفة وقف وسَلَّم وخدم بيده الى الارض خمس مرات ثم يؤنن له فى الجلوس على كرسِيه ويقرأ القرآن آيات لايقة بذلك الحال نصف ساعة، ثم تعرض الخيول كالعرائس بايدي شتاديهيها فيقرأ القرآن عند تملام العرض ويرضى<sup>٤</sup> جنبات الستر ويقوم الوزير فيدخل ويقبل يد الخليفة ورجله ثم ينصرف فيركب من مكان نزوله والامراء فى ركابه رُكباناً او مُشاة الى قريب من دارة فاذا صلتى الامام الظهر جلس الخليفة

Al-M., 2) ولا يزال راكباً الى اول باب من الدهاليز الخ , Al-M., 1) وغلمانه واصحابه ومن يراه من اولاده واقاربه ويصل الى الشباك فيجد تحته كرسيا كبيرا من كراسى البلق الجيد فيجلس عليه ورجلاه - الارض فاذا استوى جالسا رفع كل استاذ الستر من جانبه فيرى الخليفة جالسا فى المرتبة الهائلة فيقف ويسلم ويخدم بيده الى الارض ثلاث مرات ثم يومر بالجلوس على كرسية فيجلس ويستفتح القرآن بالقراءة قبل كل شىء بايات الخ يسلم الامراء ويسرع فى عرض الخيل والبغال الخاص , Al-M., 3) Al-M., 4) المقدم ذكرها دابة دابة وهى هادية كالعرائس الاستاذان الستر ويقدم الوزير ويدخل اليه ويقبل يديه ورجليه - والامراء بين يديه لوداعه الى دارة ركبانا ومشاة الى قريب المكان.

كل واحد سيفًا وقلماً فيحضر سَحَر اليوم المذكور الى منازل ارباب  
الخدم بالقاهرة ومصر ولهم رُسوم من الركاب من دينار الى نصف  
دينار الى ثلث دينار<sup>١</sup> فاذا تكمل<sup>٢</sup> ما وصفنا وتسلمه اربابه من  
العرفاء ثم يجلس الخليفة فى الشباك لعرض الخيل الخاص  
المقدم ذكرها ويقال له يوم عَرَض الخيل فيستدعى الوزير  
بصاحب الرسالة وهو من كبار الاستاذين المكنيين<sup>٣</sup> فيمضى  
مسرعا على حصان<sup>٤</sup> دَهْرَاج فيعود ويعلم باستدعاء الوزير فيخرج  
الخليفة من مكانه راكبا<sup>٥</sup> فى القصر والناس بين يديه مشة  
فينزل بمكان لا بد هليز باب الملك الذى فيه الشباك وعليه ستر<sup>٦</sup>  
فيقف زمام القصر من جانبه الايمن وصاحب بيت المال من جانبه  
اليسر<sup>٧</sup> فيركب الوزير من دارة وبين يديه الامراء<sup>٨</sup> فيترجل الامراء

هذا الامر وسلم ايضا الجمالون بالمناخات اَغَشِيَّة : Al-M. 1)  
العماريات ويكون اِرَاحَةً فى ذلك كله الى آخر الثامن والعشرين  
من ذى الحجة واصبح اليوم التاسع والعشرون من سلخه على  
رأى القوم عزم الخليفة على الجلوس فى الشباك لعرض دوابه  
الخ. Nonnulla Abū'l-mah. iterum transit. 3) Sic Al-M.;  
هو ار E, رهوان<sup>٩</sup> Al-M., nonnullis ab Abū'l-mah. omissis,  
فاذا عاد مثل بين يدى الخليفة واعلمه باستدعائه الوزير فيخرج  
مكان E, كل مكان A 4) Sic Al-M.; راكبا من مكانه الخ.  
ولا يركب أحد فى القصر الا الخليفة وينزل, القصر Al-M.: post  
فى السد لا بد هليز باب الملك - الشباك وعليه من ضاهة  
وهما من الاستاذين المكنيين 5) Addit Al-M.: للناس ستر  
De i. e. Palatii praefecto, vid. DE SACY Chr. Ar. I, p. 261 et seq.,  
فاذا وصل الى باب القصر ترجل الامراء الخ. 6) Al-M.: 503 et seq.

مركب مصوغ من ذهب ١ وقضة او من ذهب منزل فيه المينا وروادئها وقرائيسها من نسبتهها، ومنها مرصع بحب اللؤلؤ الفايف والخيّل مطوّقة باعناق الذهب وثلاثد العنبر وفي ايدي اكثرها خلاخل مسطحة بالذهب ومكان الجلد من السروج الديباج الاحمر والاصفر وغيرهما من الالوان ٢ المنقوشة، قيمة كل دابة وما عليها الف دينار فيشرف الوزير منها بعشرة ٣ لركوبه واولاده ٤ ومن يشاء من اقاربه ويتسلم ذلك كله عرفاء الاصطبلات، ثم يخرج من ٥ الخزائن ايضا لارباب الدواوين المرتبين في الخدم ٦ مراكب على مقدارهم عليها من العدة دون ما تقدم ذكرهم وعدتهم ثلاثمائة خيل وبغال، ثم ينتدب حاجب ٧ يفرق لارباب الخدم

- 
- او من ذهب وقضة او من ذهب منزل فيه المينا او من : Al-M. 1)  
 قضة منزلة بالمينا وروادئها وقرائيسها من نسبتهها ومنها ما هو  
 مرصع بالجواهر الفايفة وفي اعناقها الاطواق الذهب وثلاثد العنبر  
 وربما يكون في ايدي وارجل اكثرها خلاخل مسطوحة دائرة  
 : Al-M. 2) وسرايسها E، وكرايسها A، وقرائيسها Pro. عليها ومكان  
 Addit Al-M. 3) والسقلاطون المنقوش بالوان الحبرير قيمة الخ  
 واخوته ومن يعز عليه من اقاربه ويسلم : Al-M. 4) ولمن E. حصن  
 الخزائن المذكورة، Al-M. 5) ذلك لعرفاء الاصطبلات الخ - ثم  
 على مقلديهم مركبات ايضا من الحلي دون : Al-M. 6) لارباب  
 ما تقدم ذكره ما تقرب عدته من ثلاثمائة مركب على خيل  
 يحضر على التفرقة لفلان، Al-M. 7) وبغلات الخ - وينتدب  
 وفلان من ارباب الخدم سيفا وقلماء فيعرف كل شذاد صاحبه  
 فيحضر اليه بالقاهرة ومصر سكر يوم الركوب ولهم من الركاب  
 رسوم من دينار الخ

١ حَمْلٌ خمسين بغلاً على خمسين بغلاً على كَرَّ بغل خمس  
مثل الكوسات يقال لها طُبُولٌ، قَلَتْ ولها حَسٌّ مستحسنٌ ويسبيرون  
فى ٢ المواكب ثلاثاً، ثم يخرج لقوم متطوعين ٣ ليس لهم جَرَايَةٌ  
ولا نفقة وعدتهم مائة رجل لكل واحد دَرَقَةٌ من دَرَقِ اللَّمَطِ ٤ واسعة  
وسيفٌ ويسبيرون ٥ رجالة هذا ما يخرج من خزائن السلاح، ثم  
يحضر حامى خزائن السُّرُوجِ وهو من الاستانيين الْمُحَنِّكِينَ إليها  
مع مُشارفها وهو من الشهود المعدلين فيخرج منها ٦ من خاص  
الخليفة من ٧ الركاب المُحَلَّى ما هو بِرَسْمِ رُكُوبِهِ وما يُجَنَّبُ  
فى الموكب مائة سرج ٨ تُشَدُّ على عِدَّةِ حُصْنٍ ويقال كلُّ

رجالة فى الموكب يسبيرون يمنة وبسرة، ثم الخ

et dein A، النقرات حمل على E، النقرات خمسين حملاً على A 1)  
A et E pro خمس، خمسة. Sie Al-M.: بغلاً عشرين حمل عشرين  
على كل بغل ثلاث مثل نقرات الكوسات بغير كوسات يقال  
لها طبول فيتسلمها صناعها ويسبيرون فى الموكب اثنين  
اثنين ولها حَسٌّ مستحسنٌ وكان لها ميزة عندهم فى  
بغير جار (جارٍ) Al-M., (i. e. 3) الموكب A 2). التشريف، ثم الخ  
De وهو Al-M. addit 4). ولا جَرَايَةٌ تقرب عدتهم من مائة الخ  
animali اللط، ex ejus pelle ea scuta parabantur, vid. REIN. Abou-  
'l-fed. II, p. 190 n. 4, et QUATREM. Notic. et Extr. XII, p. 634  
(p. 200 ed.<sup>is</sup> separatim propagatae). 5) Al-M., ايضا رجالة فى  
برسم، من Al-M. pro 6). الموكب هذا وَظِيفَةُ خَزَائِنِ السِّلَاحِ، ثم  
منها Al-M. 8). المركبات الحلى ما الخ Al-M. المركبات E 7)  
سبعون على سبعين حصانا ومنها ثلاثون على ثلاثين بغلة كل  
مركب الخ

عَمَارِيَات <sup>١</sup> وَلِلْأَسْفَهْلَارِ مِثْلَ ذَلِكَ وَعِدَّةُ عَمَارِيَاتٍ بِالْوَانِ <sup>٢</sup> مُخْتَلِفَةٌ وَمَنْ سِوَاهُمَا مِنَ الْأَمْرَاءِ خَمْسٌ، ثُمَّ يُخْرَجُ مِنَ الْبُنُودِ الْخَاصِّ الدَّبِيقِيُّ الْمَرْقُومُ الْمَلُوقُ <sup>٣</sup> بِرِمَاحٍ مَلْبَسَةُ الْأَنْبَابِ عَلَى رُؤُسِهَا الرَّمَامِيْنُ وَالْأَهْلَةُ لِلْوَزِيرِ أَيْضًا خَاصَّةٌ وَدُونَ هَذِهِ الْبُنُودِ مَا هُوَ حَرِيرٌ عَلَى رِمَاحٍ غَيْرِ مَلْبَسَةِ رُؤُسِهَا وَرَمَامِيْنُهَا نَحَاسٌ <sup>٤</sup> مُجَوَّفٌ مَذْعَبٌ أَمَامَ الْأَمْرَاءِ الْمَذْكُورِينَ <sup>٥</sup>، ثُمَّ يُخْرَجُ لِقَوْمٍ يُقَالُ لَهُمُ السَّبْرِيَّةُ سِلَاحٌ كُلُّ قِطْعَةٍ طَوَّلُ ثَلَاثَةِ أَذْرُعٍ بِرَأْسِهَا طَلْعَةٌ مَصْقُولَةٌ وَهِيَ مِنْ خَشَبِ الْقَنْطَارِيَّةِ دَاخِلَةٌ فِي الطَّلْعَةِ وَفِي عَقِبِهَا حَدِيدٌ مَدْوَرٌ <sup>٦</sup> السُّفْلُ فَهِيَ فِي كَفِّ حَامِلِهَا الْإِيْمَنِ وَهُوَ يَقْتُلُهَا قِتْلًا مُتَدَارِكِ الدَّوْرَانَ وَفِي يَدِهِ الْيَسْرَى نُشَابَةٌ كَبِيرَةٌ يَخْطُرُ بِهَا <sup>٧</sup>، ثُمَّ يُخْرَجُ مِنَ الْفَقَارَاتِ

قَصَبَاتٍ وَارْبَعٌ عَمَارِيَاتٍ مِنْ عِدَّةِ أَلْوَانٍ وَمَنْ سِوَاهُمَا مِنَ الْأَمْرَاءِ عَلَى قَدْرِ طَبَقَاتِهِمْ ثَلَاثُ ثَلَاثٍ وَاثْنَانِ اثْنَانِ وَوَاحِدَةٌ وَاحِدَةٌ، ثُمَّ يُخْرَجُ الْخ

1) E وللاسفهلار, i. e. *Isfahlar*, quae forma similiter usitatur. De ipsius munere vid. Al-Maqr. l. l. I, p. ٤٣ l. 23. 2) A مختلفات. 3) Al-M. addit, عشرة, et deinde scribit بالانابيب, et pro حير, مما هو من حير. 4) Al-M.: هذه فتكون هذه. 5) Al-M.: من تسعة الى سبعة اذرع براسها طلعة مصقولة. امام الخ. 6) Al-M., oculorum errore deceptum, ab altero اذرع, ad alterum transiisse, quam laeunam Abū'l-mahāsīn supplevit. Vocem, quam deinde legi السبرية, in A scribitur السيزرية, E السبرية. Scutorum (a voce سپر, i. e. *siper*) portatores videntur intelligi. De القنطارية, quae sunt lanceae, nempeligna earum, quibus ferrum annexum est, vid. QUATREM. *Hist. des Mong.*, p. 289 in n. داخل, A et E داخل. 7) Al-M., وعدتها ستون مع ستين رجلا يسرون. أسفل.

كالسناجق ويراس كل رَمَاحٍ رَمَامِينَ<sup>١</sup> فِصَّةً منفوخةً وَأَهْلَةً مجوفةً وفيها جَلَّاجِدٌ لها حِسٌّ اذا تحَرَّكَتْ<sup>٢</sup> وعدتها مائة رَمَحٍ، ومن العَمَارِيَاتِ وهى شبه الكَجَاوَاتِ مائة عمارية مُلبَّسة الديباج الاحمر والاصفر وسَقْلَاطُون عليها زنانير من حرير وعلى دابر التريبع مناطق بكوامِخ فِصَّة مسورة فى جِلْدٍ<sup>٣</sup>، وَيُخْرَجُ للوزير لَوَاءً ان على رَمَحَيْنِ<sup>٤</sup> ملفوفين غير منشورين فيسيران أمام الوزير، ثم يسير للامراء ارباب الرُّتَبِ فى الخدم اولهم صاحب الباب<sup>٥</sup> عشر قَصَبَاتٍ وعشر

- 1) Al-M., محفوفة A et E, مجوفة Pro. منفوخة فِصَّة مدقبة الخ. Dein Al-M., وتكون عدتها ما يقرب من, Al-M. كذلك وفيها, كذلك. 2) Al-M., الكجاءات, Al-M. perperam in ed. Bül. مائة ومن الخ. Illis intelligit Muninski in Lexico, *pilenta camelina*, cujusmodi utantur mulieres, et aegrotantes, collatâ Persicâ voce كجاءو. Hic ejusmodi *pilenta* item spectantur (ut etiam verba, p. ٢٥٩ in n. ١ allata, docent), quorum alia viris principibus, alia ipsorum comitatui detinata erant. Post من الديباج الاحمر وهو أجلتها والاصفر: Al-M. sic pergit الكجاءات. والقروبي والسقلاطون مبطنة مصبوطة بزنانير حرير وعلى دابر الخ. Panni, quibus nomen est القروبي, ita dicti videntur ab oppido قُروِب, de quo vid. L. G. in v. De سقلاطون, quod etiam occurrit in Albay. II, p. ٣٢٩ l. 13, conf. Dozr ad h. l. in Gloss., p. 24. Infra hic occurrit p. ٢٥٥ n. 2. Post seq. التريبع Al-M. منها addit, et pro مسورة, ut A et E, scribit مسورة. 3) Addit Al-M.: نظير عدد القصب فيسير. 4) Al-M. sic: طويلين ملبسين بمثل تلك. للوزير خاصة الخ. الاناييب ونفس اللواء ملفوف غير منشور هذا التشريف يسير أُمْل وهو أجلتهم. 5) Al-M.: الوزير وهو للامراء من ورائهم ثم يسير الخ. خمس قصبات وخمس عماريات ويرسل لاسفهلار العساكر اربع

الاحمر والاسود ١ مَدَوْرَة الراس مُصَرَّسَة ٢ ولتوت رُؤْسها مستطيلة ٣ وآلات يقال لها المستوفيات وهى عُمَد حديد طول ذراعين مربعة ٤ الشكل لها مقابض مَدَوْرَة فى ٥ اليد وعُدَد ٦ معلومة ايضا من كل صنف يتسلّمها نَقَبَاؤُهم ٧ وستمائة حَرَبَة بِأَسَنَة مصقولة تحتها جَلَب فَصَّة كل اثنيتين فى شَرَابَة ٨ تعطى لثلاثمائة عبد ٩ سودان ١٠ شباب يقال لهم ارباب السلاح الصغير ويعطى لكل منهم دَرَقَة هذا من خزائن السلاح، ثم يخرج من خزائن التاجمُل وهى من حقوق خزائن السلاح الْقَصَبُ الْفَصَّة ١١ لتشريف الوزير وارباب الرُتَب من الامراء والعساكر من الرجالة والمُشَاة وهى رِمَاحٌ مُلَبَّسَة بِأَنَابِيب فَصَّة المُنْقُوشَة بالذهب ١٢ سوى ذراعين منها فانها مشدودة بالمعاجر الشَّرْبُ الملوّنة ١٣ ويبقى اطرافها المرقومة مُسَبَّلَة

- والتوت كذلك وروسها الخ، Al-M., 2) وروسها مَدَوْرَة، Al-M., 1)  
 vid. FARR. Sol. المستوفيات De مَصْرَسَة ايضا وآلات الخ، Al-M., 3)  
 ايديهم 5) الاشكال بمقابض الخ، Al-M., 4) ex Hist. Hal., p. 149. مَقْلُوبَة A 6) فَيَتَسَلَّمُهَا et dein ; بَعْدَ مَعْلُومَة من الخ  
 وهى فى ضمانهم وعليهم اعادتها الى الخزائن Al-M. sic pergit 7)  
 بعد تقضى الخدمة بها ويخرج للطايفة من العبيد الأقوياء السودان  
 الشباب ويقال لهم ارباب السلاح الصغر وهم ثلثمائة عبد لكل واحد  
 وثلثمائة دَرَقَة بكوامخ: Al-M. sic pergit 8) حريتان بأَسَنَة الخ  
 فصَة يتسلّم ذلك عرفاؤهم على ما تقدّم فيسلمونه للعبيد لكل  
 شبّان E 10) اسود A 9) واحد حريتان ودَرَقَة ثم يخرج الخ  
 يرسم تشريف الوزير والامراء ارباب الرتب وأزمة العساكر: Al-M., 11)  
 الا ذراعين، Al-Maqr., 12) والطوايف من الفارس والراجل وهى الخ  
 منها فيشدّ فى ذلك الخالى من الانابيب عدّة من المعاجر الخ  
 كالصناجف وبروسها رمايين الخ et dein ويبقى pro ويترك Al-M., 13)



هات الكُفَّ وحُذَّ الجميع فلم يفعل وكان في البغلطاق بضْعُ  
عشرة دُرَّة، فأتت المرأة الى قصر المعز فأنن لها فاخبرته بلمرّها  
فاحضره وقرره فلم يُقرّر فبعث الى داره من خرب حيطانها فظهر جَرّة  
فيها البُغلطاق فلما رآه المعز تحيّر من حُسْنه ووجد اليهوديّ  
قد اخذ من صدره دُرَّتَيْن فاعترف انه باعهما بالف وستماتة  
دينار فسلمه المعز بكماله للمرأة فاجتهدت ان ياخذهُ المعز هدية  
او بثمن فلم يفعل فقالت يا مولاي هذا كان يصلح لى وانا  
صاحبة مصر واما اليوم فلا فلم يقبله المعز واخذته وانصرفت،  
وكان المعز قد اتقن فنونا من العلم والادب ومن شعره قوله  
لله ما صنعت بنا تلك المَهاجر في المعاجِر  
أمضى وأقصى في النفوس من اللُخناجر في الحناجر  
ولقد تعبت بينكم تعب المهاجر في الهواجر ٥

## ٤ ذكر ركوب الخلفاء الفاطميين في أول العام من كل سنة ٦

والمعز هذا هو الذي استسن ذلك كله فكان امره اذا كان  
اواخر ذى الحجة من كل سنة انتصب كل من المستخدمين  
في الاماكن الاتى ذكرها لاجرا آلات الركوب فيخرج من  
خزائن الأسلحة ما يحمله صبيان الركاب حول الخليفة وهو  
3 من الصمام المصقولة المذهبة 4 والدبايس الملبسة الكيمخت

1) Vid. etiam 'I. K. N. ٧٣٧, et QUATREM. l. I., p. 206. M. est الكامل.

2) Vid. 'Al-Maqr. l. I. I, p. ٤٤٩ l. 18 a f. Pro ركوب, ibi hic et deinde

مكان السيوف 4) Addit 'Al-M., من 3) موكب

المحذبة, sed seq. الملبسة omittit.

يُمَقِّفُ مُعْتَبَرٌ فَسَلَّ سَيْفَهُ وَقَالَ هَذَا نَسَبِي وَنَثَرُ عَلَيْهِمْ ذَهَبًا كَثِيرًا فَقَالَ هَذَا حَسْبِي فَقَالُوا جَمِيعًا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا، قَلَّتْ وَفِي نَسَبِ الْمُعْزِ اقْوَالٌ كَثِيرَةٌ أُخْرُ اضْرِبْتُ عَنْ ذِكْرِهَا خَوْفَ الاطالة والظاهر انه ليس بشريف وانه مُدْعَى والله اعلم، واستمر بالقاهرة الى ان مرض بها وتوفى يوم الجمعة السابع عشر من شهر ربيع الاول سنة ٣١٥ وله ستة واربعون سنة وقام ولده العزيز نزار بعده في الامر واقام المعز واليا ثلاثًا وعشرين سنة وخمسة أشهر وسبعة وعشرين يومًا منها بمصر ثلاث سنين وباقي ولايته كانت بالمغرب، وخلف عشرة اولاد نزارًا الذي ولى مصر بعده وعبد الله وعقيل؟ منهم نزار وسبع بنات واقام بتنديير مملكة ولده العزيز جوهراً القايد بانى القاهرة وصاحب جامع الازهر المقدم ذكره، قال ابن خلكان انه توفى يوم الجمعة الحادى عشر من شهر ربيع الاخر وقيل الثالث عشر منه فخانف ما قلناه فى قوله الثانى فى اليوم والشهر الا انه وافق فى السنة، قال ومعد بفتح الميم والعين المهملة وتشديد الدال المهملة انتهى، قَلَّتْ وكان المعز عاقلاً حازماً اديباً جواداً ممدحاً فيه عدلاً وانصافاً للرعية، \* فَمِنْ عَدْلِهِ حُكِيَ عَنْهُ أَنَّ زَوْجَةَ الاخشيذ الذى كان ملك مصر لما زالت دولتهم اودعت عند يهودى بَغْلَطَاقَ كله جوهراً ثم فيما بعد طالبته فانكر فقالت خذْ كُمْ الْبَغْلَطَاقَ واعطنى ما فصل فابى فلم تنزل به حتى قالت

1) Vid. N. ٧٣٧ sub finem, ubi haec: حادى عشر ربيع الاخر وقيل الثالث عشر منه وسبع خلون منه سنة ٣١٥ Primam sententiam T. K. sequitur etiam N. ٧٩٩ in init., et Albay. I, p. ٣٣٧ l. 12 et seq.. Conf. item QUATREM. I. A. 1837 Fevr., p. 202. 2) Vid. QUATREM. l. l., p. 205 et seq. De voce بَغْلَطَاقَ ut scribit E, vid. QUATREM. Hist. des Sult. Maml. I, 2, p. 75 et seq., bagletak pronuncians.

الله والرّضى المذكور هو ابن محمد بن اسماعيل بن جعفر واسم  
التقى الحسين واسم الوفى احمد واسم الرضى عبد الله وانما  
استتروا خوفاً على أنفسهم لانهم كانوا مطلوبين من جهة الخلفاء  
من بنى العباس لانهم علموا ان فيهم من يروم الخلافة، قال 1  
وانما سُمى المهدي عبيد الله استتاراً هذا عند من يصحح  
2 نسبه ففيه اختلاف كثير واهل العلم بالانساب من المحققين ينكرون  
دَعَوَاهُ فى النسب، وقيل هو عبيد الله بن 3 الحسين بن على  
ابن محمد بن على الرضى بن موسى النكاطم بن جعفر الصادق،  
وقيل هو على بن الحسين بن احمد بن عبد الله بن 4 الحسين  
ابن محمد بن زين العابدين بن محمد بن الحسين وانما سُمى  
نفسه استتاراً وهذا 5 ايضا على قول من يصحح نسبهم والذي  
ينكر نسبه يقول اسمه سعيد ولقبه عبيد الله وزوج أمه الحسين  
ابن احمد القداح كان 6 كحلاً يقدح العين اذا نزل فيها ماء،  
وقال ابن خلكان 7 وجاء المعز من افريقية وكان يُطعن فى نسبه  
فلما قرب من البلد يعنى مصر خرج الناس للقاءه واجتمع به  
جماعة من الاشراف فقال له 8 من بينهم الشريف عبد الله بن  
طباطبا الى من ينتسب مولانا فقال له المعز سنُعقد مجلساً  
ونسرد عليكم نسبنا فلما استقر المعز بالقصر 8 جمع الناس فى  
مجلس عام وجلس لهم وقال هلبقى من رؤسائكم احد فقالوا لم

1) Nempe 'I. K. l. l. 2) Sie 'I. K. ; A et E ونسبهم وفيه A post  
الحسن E 3) addit المتأخرين quod d. in 'I. K. et E. 4) الحسن E  
5) ايضا in E d. 6) I. e. *medicus oculus* ; vid.  
Z. d. D. M. G. V, p. 237, et VIII, p. 354. Pro فيها ما A et E  
فيه 7) Vid. 'I. K. N. ٣٤٩ p. ٣٣ l. 6 ed. is Wüst. (ed. SLAN. p. ٣٣٩  
الماء. 8) E سرد.

تَسْمَى بعبيد ثم تَكْنَى بابى محمد وسمى ابنه الحسن، وزعمت  
 للمغاربة انه يتيم ربه<sup>١</sup> وليس بابنه ولا ابن زوجته وكناه ابا القاسم  
 وجعله ولّى عهده انتهى، وقال القاضى ابو بكر بن الباقلانى  
 القُدّاح جدّ عبيد الله كان مجوسياً ودخل عبيد الله المغرب  
 وأدعى انه علوى ولم يعرفه أحد من علماء النسب وكان باطنيّاً<sup>٢</sup>  
 خبيثاً حريصاً على ازالة ملّة الاسلام أعدم الفقه والعلم ليتنكس  
 من أغراء الحق وجاء اولاده أسلوبيه واباحوا الخمر والفروج واشاعوا  
 الرقص وبثوا دعاة فافسدوا عقائد جبال الشام كالصيرية والدروزية  
 وكان القُدّاح كاذباً مخترقاً وهو اصل دعاة القرامطة انتهى،  
 وقال ابن خلكان<sup>٣</sup> اختلف فى نسبهم فقال صاحب تاريخ القيروان  
 ٢ هو عبيد الله بن ٣ الحسين بن على بن محمد بن على بن  
 موسى بن جعفر بن محمد ٤ بن على بن الحسين بن على بن  
 ابي طالب رضى الله عنهم انتهى، وقال غيره هو عبيد الله بن  
 محمد بن اسماعيل بن جعفر المذكور ٥ فى قول صاحب تاريخ  
 القيروان، وقيل هو على بن الحسين بن احمد بن عبد الله  
 ابن ٦ الحسين بن محمد بن على بن الحسين بن على بن  
 ابي طالب رضى الله عنهم، وقيل هو عبيد الله بن ألتقى بن  
 الوفى بن الرضى وهؤلاء الثلاثة يقال لهم ٧ المستورون فى ذات

1) Vid. N. ٣٩٥ (ed. SLAN., p. ٣٨٠ et seq.). 2) A addit, quae in E  
 et apud Ibn Kallik. des., عن جدّ ابي المعز هذا، Sic Al-Maqr.  
 l. supra l., cum A et D; Ibn Kallik. in utrâque ed., cum C et E  
 الحسن. 4) E iterum, sed solus, بن محمد. 5) Verba فى ad  
 in utrâq. ed. 'I. K. is desunt. 6) E solus الحسن. 7) Sic  
 'I. K. in utrâq. ed.; A et E المستورون.

أَعْلَمَ بِهِمْ وَمِنْ عِنْدُنَا خَرَجَ جَدُّهُمْ الْقَدَّاحُ، ثُمَّ أَقَامَ الْقَرْمَطِيُّ  
الدَّعْوَةَ لِبَنِي الْعَبَّاسِ وَسَارَ إِلَى مِصْرَ بَعْسَاكِرَهُ وَلَمَّا بَلَغَ الْمَعْرَ  
مَاجِيَهُ تَهَيَّأَ لِقِتَالِهِمْ فَنَزَلَ الْقَرْمَطِيُّ ١ بِمَشْتَوِلِ الطَّوَّاحِينَ وَحَصَلَ بَيْنَهُ  
وَبَيْنَ الْمَعْرَ مُنَاقَشَاتٌ ثُمَّ تَقَهَّرَ الْمَعْرُ وَدَخَلَ الْقَاهِرَةَ وَانْحَصَرَ بِهَا  
إِلَى أَنْ أَرْضَى الْقَرْمَطِيُّ بِمَالٍ وَخَدَعَهُ وَانْخَدَعَ الْقَرْمَطِيُّ وَعَادَ إِلَى  
نَحْوِ الشَّامِ فَمَاتَ بِالرَّمْلَةِ فِي شَهْرِ رَجَبٍ وَأَرَاهُ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ  
مِنْهُ وَصَفَى الْوَقْتَ لِلْمَعْرَ فَإِنَّ الْقَرْمَطِيَّ كَانَ أَشَدَّ عَلَيْهِ مِنْ جَمِيعِ  
النَّاسِ لِلرَّعْبِ الَّذِي سَكَنَ فِي قُلُوبِ النَّاسِ مِنْهُ فَكَانَتْ الْقَرَامِطَةُ  
إِذَا كَانُوا فِي أَلْفٍ حَطَمُوا فِي مِائَةِ أَلْفٍ وَانْتَصَفُوا، خُذْلَانٍ مِنَ  
اللَّهِ تَعَالَى لِأَمْرِ يَرِيدُهُ ٥

### ذَكَرَ مَا قِيلَ فِي نَسَبِ الْمَعْرَ وَأَبَائِهِ ٢

قَالَ الْقَاضِي عَبْدُ الْجَبَّارِ الْبَصْرِيُّ اسْمَ جَدِّ الْخُلَفَاءِ الْمِصْرِيِّينَ  
سَعِيدٍ وَيُلَقَّبُ بِالْمَهْدِيِّ وَكَانَ أَبُوهُ يَهُودِيًّا حَدَاثًا بِسَلْمِيَّةَ، ثُمَّ  
زَعَمَ سَعِيدٌ هَذَا أَنَّهُ ابْنُ الْحَكْسِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ  
اللَّهِ بْنِ مَيْمُونِ الْقَدَّاحِ، وَاهْلُ الدَّعْوَةِ أَبُو الْقَاسِمِ الْأَبْيَضُ الْعُلَوِي  
وغيره يزعمون أَنَّ سَعِيدًا أُنْمَا هُوَ مِنْ أُمْرَأَةِ الْحَكْسِيِّ الْمَذْكُورِ  
وَأَنَّ الْحَكْسِيَّ رَبَّاهُ وَعَلَّمَهُ أَسْرَارَ الدَّعْوَةِ وَزَوْجَتُهُ بِنْتُ أَبِي ٣ الشَّلَقْلَغِ  
فَجَاءَهُ ابْنُ ٤ فَسَمَّاهُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَلَمَّا دَخَلَ الْغُرَبَ وَأَخَذَ سَجْلَامَةَ

1) Vid. *L. G.* in v., et de Sacy *Rel. de l'Ég.*, p. 617 n. 314. 2) Cum  
his conf. supra dicta in C et D p. ٢٤. n. 4, Albay. I, p. ١٥٧ et seq., et  
Al-Maqr. I, p. ٣٤٨ et seqq. De universa quaestione egit QUATREM. I. A.  
1836 Août, p. 101 et seqq. 3) Al-Maqr. I, p. ٣٤٨ l. 12 a l. الشَّلَقْلَغِ,  
السلغلغ, E السلغلغ. QUATREM. I. A. 1836 Août, p. 121 pronunciat  
Abou-Schalaglag.

عِيُونَهُ يَنْقُلُونَ إِلَيْهِ أَخْبَارَ النَّاسِ وَهُوَ مُتَوَقِّرٌ فِي النَّعَمِ وَالْأَعْدِيَةِ  
 الْمُسَمَّنَةِ وَالْأَطْلِيَّةِ الَّتِي سَقَى<sup>١</sup> الْبَشَرَةَ وَتَحَسَّنَ اللَّوْنُ، ثُمَّ ظَهَرَ لِلنَّاسِ  
 بَعْدَ مَدَّةٍ وَقَدْ لَبَسَ الْحَرِيرَ الْأَخْضَرَ وَجَعَلَ عَلَى وَجْهِهِ الْيَوَاقِيتَ  
 وَالْجَوَاهِرَ تَلْمَعُ كَالْكَوَاكِبِ وَزَعِمَ أَنَّهُ<sup>٢</sup> كَانَ غَايِبًا فِي السَّمَاءِ  
 وَأَنَّ اللَّهَ رَفَعَهُ إِلَيْهِ فَامْتَلَأَتْ قُلُوبُ الْعَامَّةِ وَالْجُهَّالِ مِنْهُ رُغْبًا وَخَوْفًا،  
 وَقَطَعَ<sup>٣</sup> مَا كَانَ عَلَى ابْنِ الْأَخْشِيدِ فِي كُلِّ سَنَةٍ مِنَ الْإِتَاوَةِ  
 لِلْقَرَامِطَةِ وَهِيَ ثَلَاثُمِائَةِ أَلْفٍ دِينَارٍ وَلَمَّا بَلَغَ الْقَرْمَطِيُّ ذَلِكَ عَظُمَ  
 عَلَيْهِ لِأَنَّ الْمُعَزَّ كَانَ يَصَافِيهِ<sup>٤</sup> مَا كَانَ بِالْمَغْرِبِ وَيَهَادِيهِ فَلَمَّا وَصَلَ  
 إِلَى مِصْرَ قَطَعَ ذَلِكَ عَنْهُ وَسَارَ الْقَرْمَطِيُّ وَأَسَمَهُ الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ  
 ابْنَ أَبِي سَعِيدٍ الْحَسَنُ بْنُ بَهْرَامٍ الْقَرْمَطِيُّ إِلَى بَغْدَادَ وَسَأَلَ الْخَلِيفَةَ  
 الْمُطِيعَ بِأَلِهِ الْعَبَّاسِي عَلَى لِسَانِ عَزِّ الدَّوْلَةِ بِخَتْيَارٍ أَنْ يَمْدَهُ  
 بِمَالٍ وَرِجَالٍ وَبِوَلِيَّةِ الشَّامِ وَمِصْرَ لِيُخْرِجَ الْمُعَزَّ مِنْهَا فَامْتَنَعَ الْخَلِيفَةُ  
 الْمُطِيعَ بِأَلِهِ مِنْ ذَلِكَ وَقَالَ كُلُّهُمْ قَرَامِطَةٌ وَعَلَى دِينٍ وَاحِدٍ فَأَمَّا  
 الْمِصْرِيُّونَ يَعْنِي بَنِي عُبَيْدٍ فَامَاتُوا السُّنَنَ وَقَتَلُوا الْعُلَمَاءَ وَأَمَّا هَوْلَاءُ  
 يَعْنِي الْقَرَامِطَةَ فَقَتَلُوا الْحَاجَّ وَقَلَعُوا الْحَاجَرَ الْأَسْوَدَ وَفَعَلُوا مَا فَعَلُوا  
 فَقَالَ عَزَّ الدَّوْلَةَ بِخَتْيَارٍ لِلْقَرْمَطِيِّ أَذْهَبَ فَاغْدُ مَا بَدَأَ لَكَ، وَقِيلَ  
 أَنْ بِخَتْيَارٍ<sup>٥</sup> إِنْ عَاطَاهُ مَالًا وَسِلَاحًا فَسَارَ الْقَرْمَطِيُّ إِلَى الشَّامِ وَمَعَهُ  
 أَعْلَامُ سُودٍ وَظَهَرَ أَنَّ الْخَلِيفَةَ الْمُطِيعَ وَلَّاهُ وَكَتَبَ عَلَى الْأَعْلَامِ اسْمَ  
 الْمُطِيعِ عَبْدِ الْكَرِيمِ وَتَحْتَهُ مَكْتُوبُ السَّادَةِ الرَّاجِعِينَ إِلَى الْحَقِّ،  
 وَمَلَكَ الْقَرْمَطِيُّ الشَّامَ وَلَعَنَ الْمُعَزَّ هَذَا عَلَى مِنْبَرٍ دِمَشْقَ وَأَبَاهُ وَقَالَ  
 هَوْلَاءُ مِنْ وَلَدِ<sup>٦</sup> الْقَدَّاحِ كَذَّابُونَ مُخْتَرِقُونَ أَعْدَاءُ الْإِسْلَامِ وَنَحْنُ

1) غايِبَ. 2) De his vid. QUATREM. I. A. 1837 Janv., p. 76 et  
 seqq. 3) A et E. لَمَّا. 4) Al-Maqr. l. l. p. ٣٤٨ l. 17 eum vocat  
 الميمون القداح، ut Noster infra p. ٢٢٦ l. 4 a f. Vid. de eo etiam supra  
 p. ٢٢٤. n. 4.

طغج أمير الشام وكان الحسين قد دخل مع الشيعة في الدعوة  
 وكان الحسين ضعيفاً رَخَوًا ولذلك كان كافور هو المتكلم عنه  
 لأنّ الجند كانوا قد طمعوا فيه اعنى الحسين وكرهوه وكرههم  
 فقال له أبو جعفر بن نصر وكان من دعاة المعز بالقاهرة هؤلاء  
 القوم قد طمعوا فيك والمعز لك مثل الوالد فان شئت كاتبته  
 لِيُشَدَّ منك ويكون من وراء ظهرك فقال الحسين أَيْ وَاللَّهِ قَدْ  
 احرقوا قلبي فكتب الى المعز يخبره فبعث المعز القايد جوهرًا  
 وهو عبد رومى غير خصى فجاء جوهر الى مصر فى مائة ألف  
 مقاتل فدخل مصر فى سنة ٣٥٨ حسبما ذكرناه<sup>١</sup> واخرج الحسين  
 المذكور بعد ان قاتله واستولى جوهر على الخزائن والاموال  
 والدخائر وتوجّه الحسين الى الرملة ثم ظفر به جوهر وبعث به  
 جوهر الى المعز الى الغرب فلما دخل عليه الحسين قرّبه المعز  
 وبش له وقال انت ولدى وكاتبتنى على دخول مصر وانما بعثت  
 جوهرًا لينصرك ولقد لحقنى على تجهيز الجيوش الى مصر اربعة  
 الاف الف دينار، فظنّ الحسين انّ الامر كما قال المعز ولم يدر  
 انه خدعه فسعى له باجماعة من قواد مصر والامراء وارباب الاموال  
 وعرفه حال المصريّين وكان كلّ واحد من هؤلاء الذين دلّ  
 الحسين المعز عليهم مثل قارون فى الغنى فكتب المعز الى  
 جوهر باستيصالهم ومصادرتهم ثم حبس الحسين فكان ذلك آخر  
 العهد به، وقال الذهبي هذا قول منكر بل أخرج الحسين بن  
 عبيد الله من مصر وباع للمعز ثم قدم بعد ذلك ووقعت الوحشة  
 بينهم، ولما دخل المعز الى القاهرة احتجب فى القصر وبعث

1) De praecedentibus et seqq. vid. supra II, p. ٣٦٨ l. 4 et seqq., et  
 p. ٣٦٩ l. 5 a f. et seqq.

الحجاج والشام وارسل<sup>١</sup> يعرف المعز، وقد ذكرنا شيئاً من ذلك في ترجمة جوهر القايد، وخرج المعز من الغرب في سنة ٣٣١ بعد ان استخلف على افرقيّة<sup>٢</sup> بلكين بن زيري الصنهاجى وجَدَّ المعز في السير في خزائنه وجيوشه حتى دخل الاسكندرية في شعبان سنة ٣٣٢<sup>٣</sup> فتلقاه قاضى مصر ابو القاسم الدقلى والاعيان وضال حديثهم معه واعلمهم بان قصده القصد المبارك من اقامة الجهاد والخف وان يختم عمره بالاعمال الصالحة وان يعمل ما امره به جدّه رسول الله صلعم ووعظهم وطول حتى ابكى بعضهم وخلع على جماعة، ثم نزل بالحيرة واخذ جيشه في التعدية الى مصر ثم ركب هو ودخل القاهرة وقد بنيت له بها دور الامارة ولم يدخل مدينة مصر وكانوا قد احتفلوا وزيّنوا مصر باحسن زينة فلما دخل القصر خرّ ساجداً وصلى ركعتين، وقال عبد الجبار البصرى<sup>٤</sup> وكان السبب في مجيئه الى مصر ان الروم كانوا قد استولوا على الشام والثغور وطرسوس وانطاكية وادنة والمصيصة وغيرهم وفرّج بمصاب المسلمين وبلغه ان بنى بويه قد غلبوا على بنى العباس<sup>٥</sup> وانهم لا حكم لهم معهم فاشتد طمعهم في البلاد<sup>٥</sup> وكان له بمصر شيعة فكانت يوقلون اذا زال الحاجر الاسود ملك مولانا المعز الدنيا كلها ويعنون بالحاجر الاسود الاستاذ كافوراً الاخشيذى الخصى وكان كافور يوم ذاك امير مصر نيابة عن ابن الاخشيذ وعن الحسين بن عبيد الله بن

1) Sic 'Abu'l-fed. l. l., p. 510, Ibn Kallik. l. l., p. ١٢١ l. 5 a f., et QUATREM. l. l. I. A. 1837 Janv., p. 88. Al-Maqr. l. l. I, p. ٣٥٣ l. 5 nomen بلكين omittit. A بلكين بن زيرى، بلكينى بن زيرى E. 2) Vid. QUATREM. l. l., p. 92 et seq. 3) in E desunt. 4) E الى مصر. 5) Cum seqq. etiam conf. supra dicta II, p. ٣٧٨ l. 10 et seqq. وانه



Ποῦλιν ἐξέταξε καὶ ἐξέταξε καὶ κατέβη (Zs.)

الله عهدنا في وعد وعذبة وقرب اوانه وقد جعلت نزاراً ولبى  
ولى عهدى بعدى ولقبته العزيز بالله واستخلفته عليكم وعلى  
تدبير اموركم منذ غيبتي فالتزموا الطاعة له واتركوا المخالفة  
واسلكوا الطرق السعيدة فقالوا الامر امرك ونحس عبيدك  
وخدمك ورمى العزيز ولده بما اراد وجعل القايد جوهرًا مدبرًا  
والقايم بامرة بين يديه ثم نزل الى سرداب اتخذه واقام فيه سنة  
وكان المغاربة اذا راوا غمامًا سائرًا ترجل الفارس منهم الى الارض  
واومى بالسلام يشير ان المعز فيه ثم خرج المعز بعد ذلك  
وجلس للناس فدخلوا عليه على طبقاتهم ودعوا له فقام على ما  
كان عليه انتهى ٢ وقيل انه دخل مصر ومعه خمسمائة جمل  
موسوقة ذهبًا عينا واشياء كثيرة غير ذلك وقال القفطي ان المعز  
كان قد عزم على تجهيز عسكر الى مصر فسالته امه تاخير ذلك  
لتحج خفية فاجابها وحاجت فلما وصلت الى مصر احس بها  
كافور الاخشيدي الاستاذ فحضر اليها وخدمها وحمل اليها هدايا  
وبعث في خدمتها اجنادا ٣ فلما رجعت من حاجتها منعت ولدها  
من غزو بلاده فلما توفي كافور بعث المعز جيوشه فاخذوا مصر  
انتهى ولما ارسل المعز القايد جوهرًا الى مصر وفتحها وبلغه ذلك  
سار بنفسه الى المهدية في الشتاء فاخرج من قصور ابائه من  
الاموال خمسمائة جمل ثم سار نحو الديار المصرية بعد ان مهد  
له جوهر القايد وبنى له القاهرة وكان صادف مجي جوهر الى  
مصر الغلاء والوباء فلم يلتفت الى ذلك وافتتحها ثم اقتحم

١) E السرية. 2) De itinere Al-Moëzzi in Aeg., vid. item Abū'l-fed. II, p. 510 et 512, et REISKE p. 779, collato QUATREM. I. A. 1837 Janv., p. 87 not. 1. 3) Ex his quodammodo explicantur supra dicta II, p. ٣٧٨ l. 10 de Kāfuri animo Al-Moëzzo benevolo.

فحُكِرَ قدومه الى القاهرة وما وقع له مع اهلها ثم مع القرومطى<sup>١</sup> ،  
 وقال ابن خلكان وكان المعز قد بويع بولاية العهد فى حياة  
 ابيه المنصور اسماعيل ثم جُددت له البيعة فى يوم الاحد سابع  
 فى الحجة سنة ٣٣٩ ، قلت هو اول خليفة كان بمصر من بنى  
 عبيد ، قال الحافظ ابو عبد الله الذهبى فى تاريخ الاسلام وهو  
 اول من ملك مصر من بنى العبيد المتعين انهم علويين وكان  
 ولّى عهد ابيه اسماعيل فاستقل بالامر سنة ٣٣٩<sup>٢</sup> وسار فى نواحي  
 افريقية ليُمهد مملكته فذلّ العُصاة واستعمل على المدن غلمانه  
 واستخدم الجند ثم جهز مولاة جوهرًا القايد فى جيش كثيف  
 فسار فافتتح ساجلماسة وسار حتى وصل البحر المحيط وصيد له  
 من سمكه وافتتح مدينة فاس وارسل بصاحبها وصاحب سبتة  
<sup>السنين</sup> الى المعز ووطأ له جوهر من افريقية الى البحر سوى  
 مدينة سبتة فانها بقيت لبنى امية اصحاب الاندلس ، وقال الشيخ  
 شمس الدين ابو المظفر فى تاريخه مراة الزمان<sup>٣</sup> وكان مغرى  
 بالنجوم يعنى المعز والنظر فيما يقتضيه الطالع فنظر فى مولده  
 وطالعه فحكّم له يقطع فيه فاستشار مناجمه فيما يُزيله عنه فاشار  
 عليه ان يعمل سردابًا تحت الارض ويتوارى فيه الى حين جواز  
 الوقت فعمل ذلك واحضر قواده وكتابه وقال لهم ان بينى وبين  
 فكانت مدة خلافة المعز ٣٣ سنة وخمسة اشهر وسبعة C porro ٣٣٥.  
 C et D de وعشرين يومًا منها بمصر ثلاث سنين والباقي بالمغرب  
 وبويع بالخلافة بعده ابنه ابو منصور نزار ولقب بالعزير<sup>٤</sup> ،  
 السنة الاولى الخ

1) Vid. infra p. ٢٢٩ et seqq. Seq. locus Ibn Kallikānis exstat. N. ٧٣٧  
 in initio. 2) Vid. QUATREM. I. A. 1836 Nov., p. 402 et 405—408.  
 3) Vid. id. ibid., 1837 Fevr., p. 207 et seq.

## ذكر ولاية المعزّ العبيدى على مصر<sup>١</sup>

هو ابو تميم معدّ بن المنصور اسماعيل بن القايم بلمر الله  
محمد بن المهدي عبيد الله العبيدى الغاطمى المغربى الملقب  
بالمعزّ لدين الله<sup>٢</sup> والذي تنسب اليه القاهرة المعزّية، مولده  
بالمهديّة<sup>٣</sup> فى يوم الاثنين حادى عشر شهر رمضان سنة ٣١٩ وبيع  
بالخلافة فى الغرب يوم الجمعة التاسع والعشرين من شوال سنة  
٣٢١ بعد موت ابيه<sup>٤</sup> ياتى ذكر نسبه واقوال الناس فيه بعد ان

- 1) De eo vid. Albay. I, p. ٢٢٩ et seqq., Ibn Kallik. N. ٣٧, Al-Maqr.  
l. I, in ed. Bul. I, p. ٣٢٩ et seqq., QUATREM. in ipsius vitâ supra laud.  
I. A. 1836 Nov., p. 402 et 405 et seqq., et v. H. V, p. 53—55.
- 2) C et D مولده 3) C et D سنة ٣٢١ 4) C et D وفى نسبه اقوال كثيرة فمن ٣١٩. وولى الخلافة فى يوم  
D jam الناس من رفع نسبه الى فاطمة الزهراء رضى الله عنها،  
ومنهم من جعله من اولاد الحسين بن محمد بن احمد بن  
pergit: عبد الله بن ميمون القداح والقداح كان مجوسيا  
Pro his in C قال صاحب تاريخ القيروان عن جد ابي المعز هذا :  
seqq. exstant: هو عبيد الله بن الحسن بن على بن محمد بن على بن موسى  
ابن جعفر بن محمد بن على بن الحسين بن على بن ابي طالب  
هذا على قول من صحح نسبهم وقول من طعن فى نسبهم فنسبهم  
الى القدّاح المجوسى قال كان اسم عبيد الله سعيد وزوج أمه  
الحسين بن احمد القدّاح وكان اصل القدّاح مجوسيا يقدح  
والثانى C et D deinde. العين وفى النسبتين اقوال غير ذلك انتهى،  
اكثر وقد استوعبنا ذلك فى الاصل وذكرنا فيه اقوال جماعة  
كثيرة، ودام المعزّ بالقاهرة الى ان توفى فى شهر ربيع الآخر سنة

جَبَّارًا ١ ظالمًا، قُتِلَ بالكوفة بِسَقِيَّةٍ ٢ الدَّرَارِيحِ ودفن بمشهد على عمِّ، ومما يحكى عن ظلمه انه قُتِلَ ببغداد رجلٌ من اعوان الوالى فبعث ابو الفضل الشيرازى هذا مَنْ طَرَحَ النار من النَّحَّاسِينَ الى السَّمَّاكِينَ فاحترق ببغداد حريق عظيم لم يُعْهَد مثله واحترقت اموال عظيمة وجماعة كثيرة من النساء والرجال والصبيان والاطفال فأحصى ما احرق ببغداد فكان سبعة عشر وثلثمائة دكان وثلثمائة وعشرين ٣ دارًا أُجِّرَ ذلك فى الشهر ثلاثة وأربعون الفًا، فلما وقع ذلك قال له رجل ايها الوزير اريتنا قدرتك ونحن ٤ نُؤْمَلُ من الله ان يُرينا قدرته فيك، فبعد قليل قبض عليه عز الدولة وصادره وعاقبه ثم سَقَى دَرَارِيحَ فتقرحت مَثَانَتُهُ وهلك فى ذى الحجة، الدين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى ابو اسحاق ابراهيم بن محمد بن يحيى المَرْزُكِي، وابو العباس اسماعيل بن عبيد الله بن محمد بن ميكائيل، وابو بكر محمد بن الحسن بن ٥ موسى البريهارى، وابو جعفر محمد ابن عبد الله البلخى شيخ الحنفية ببخارى فى ذى الحجة ٦ كان امام عصره بلا مدافعة ٧، وابو عمرو محمد بن موسى بن فضالة، وابو الحسن محمد بن هانئ شاعر الاندلس، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وسبعة عشر اصبعًا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعًا واصبعًا ٨

١) الدارارح E hic ، الدارارح A Hic et deinde 2) d. in A. ظالما 1)  
 3) دينار E ، دار A . 4) نامل E ، i. e. نامل . 5) Pro  
 6) Seqq. ad tantum exstant in C et D. 7) C et D امر النيل .  
 8) امر النيل .

الاندلسى الشاعر المشهور، قيل انه من ولد يزيد بن حاتم بن قبيصة بن المهلب بن ابي صغرة، وقيل انه من ولد اخيه روح ابن حاتم وكان ابوه هانى من قرية من قرى المهدية بافريقية، وكان شاعراً اديباً كان ماهراً فى الادب حافظاً لاشعار العرب واخبارهم واتصل بصاحب اشبيلية وحظى عنده وكان كثير الانهماك فى اللذات متهماً بمذهب الفلاسفة ولما اشتهر عنه ذلك نقم عليه اهل اشبيلية واتهم الملك بمذهبه فاشار عليه الملك بالغيبة عن ١ البلد مدة فانفصل وعمره يومئذ سبع وعشرون سنة وقصته طويلة الى ان قتل ببرقة فى عوده الى المغرب من مصر ٢ بعد ان مدح المعز العبيدى بغرر القصيدة وكان عوده الى المغرب لآخذ عياله وعوده بهم الى مصر وتأسف المعز عليه كثيراً، ومن شعرة من قصيدة النونية فى مدح المعز لدين الله المذكور منها

٣ يبيض وما ضحك الصباغ وانها بالمسك من طر الحسان ليجون  
آدى لها المرجان صفحة خده وبكى عليها اللؤلؤ المكبون،  
وكان ابن هانى هذا فى المغرب مثل المتنبى فى المشرق  
وكان موته فى شهر ٤ رجب وهو صاحب القصيدة المشهورة  
التى اولها

فَتَقَتْ لَكُمْ رِيحُ الشَّمَالِ عَيْبِراً،

وفيهما توفى الوزير عباس بن الحسين ابو الفضل الشيرازى ٥ كان

١) A الملك. 2) Seqq. ad وتأسف des. in E. 3) الكامل، et sic sequens. Pro ٤) E ادنى، Ibn Kallik، ادنى ut E، A habet. 5) C et D محمد. وفيها توفى الوزير الخ. ابن هانى - مشهور وكان بالمغرب - بالمشرق، وتوفى ابو جعفر

ويعت بها اليه، وفيها توفي<sup>١</sup> السرى بن احمد بن السرى ابو الحسن الكندى الرّفاء الشاعر المشهور<sup>٢</sup> كان فى صباه يرفو ويطرز فى دكان بالموصل ومع ذلك يتولّع بالشعر ولم يزل على ذلك حتى جاد شعرة ومهر فيه وقصد سيف الدولة ابن حمدان يحلب ومدحه واقام عنده ثم بعد وفاته قدم بغداد ومدح الوزير المهلبى وغيره وكان بينه وبين ابى بكر<sup>٣</sup> محمد وابى عثمان سعيد ابنى هاشم الخالديين الموصليين الشاعرين المشهورين معاداة واتعى عليهما شوقاً شعرة وشعر غيره وكان شاعراً مطبوعاً عذب الالفاظ كثير الاقتنان فى التشبيهات<sup>٤</sup> والاصاف وكان لا يُحسن من العلوم شيئاً غير قول الشعر ومن شعرة يذكر فيها صناعته

٥ وكانت الأبرة فيما مضى صابنة وجهي وأشعاري  
فأصبحت الرزق بها ضيقاً كأنه من ثقبها جاري

ومن محاسن شعرة فى المديح  
٦ يلقى الندى برقيق وجه مسفر  
رحب المنازل ما اقام فان سرى  
فاذا التقي أجمعان عاد صفيقاً  
فى جحفل ترك الفصاء مصيقاً

ومن غرر شعرة فى النسب قوله وهو فى غاية الحسن  
بنفسى من أجود له بنفسى ويبخل بالتحية والسلام  
وحتفى كامن فى مقلتيه كمون الموت فى حد الحسام  
وفيها توفي<sup>٧</sup> محمد بن هانىء ابو القاسم وقيل ابو الحسن الازدى

1) Vid. Ibn Kallik. N. ٢٥٩ (de Sz., p. ٢٨٥), et v. H. V, p. 744 et seqq.

2) كان هو والمتنبى من شعراء سيف الدولة، C، وتوفى الوزير D، السريع 5) والاصاف 4) A et E in E deest. 3) محمد، وتوفى الكامل 6) et sic seq. carmen. 7) Vid. Ibn Kallik. N. ٢٦١, et v. H. V, p. 793 et seqq.

وابن الدقاق الفقيه وشكوا اليه ما دهم الاسلام من هذه الحادثة العظمى فوعدهم عز الدولة بالغزو ونادى بالنفير<sup>١</sup> فى الناس فخرج من العوام خلق<sup>٢</sup> مثل عدد الرمل ثم جهز جيشا وغزوا فهزموا الروم وقتلوا منهم مقتلة عظيمة واسروا اميرهم وجماعة من بطارقتهم وانفذت رؤس القتلى الى بغداد وفرح المسلمون بنصر الله تعالى، وفيها فى شهر رمضان دخل المعز لدين الله ابو تميم معد العبيدى الى مصر بعد ان<sup>٣</sup> بنيت له القاهرة ومعه توابيت ابيه وكان قد مهد له ملك الديار المصرية مولا جوهر القايد وبنى له القاهرة واقام له بها دار الامارة والقصرين، وفيها<sup>٤</sup> وزر ببغداد ابو طاهر ابن بَقِيَّة ولقب بالناصر وكان سمحا كريما له راتب كل يوم من الثلج الف رطل وراتبه من الشمع فى كل شهر الف من وكان ابو طاهر من صغار الكتاب يكتب على المطبخ لعز الدولة قال<sup>٥</sup> الامر الى الوزارة فقال الناس من<sup>٦</sup> العُصاة الى الوزارة وكان كريما فغضى كرمه عيوبه، وفيها زلزلت بلاد الشام وهدمت الحصون ووقع من ابراج انطاكية عدة وماتت تحت الردم<sup>٧</sup> خلق كثير، وفيها حج بالناس النقيب ابو احمد الموسوى، وفيها ضاع الامر على عز الدولة باختيار بن بويه فبعث الى الخليفة وطلب اسعافه على قتال الروم فباع الخليفة المطيع ثيابه وأنقاص داره من ساچ ورماس وجمع من ذلك اربعمائة الف درهم

بنى له جوهر القايد C et D 3) مثل in A d. 2) بالناس E 1)  
القاهرة، وفيها زلزلت 4) De Moh. ben Baqija vid. Abū'l-fed. II, p. 514 (ubi pro أوأنا، l. أوأنا)، Ibn Kallik. N. v. 9, et v. H. V, p. 114 et seq. 5) امره A 6) Sie Ibn Kallik. A العصاة، E العُصاة. 7) C خلائف، وتوفى السرى d

فَهُمَا رُوحٌ وَلَكِنْ رَكِبَا فِي بَدَنَيْنِ،

الَّذِينَ ذَكَرَ الذَّهَبِيُّ وَفَاتَهُمْ فِي هَذِهِ السَّنَةِ، قَالَ وَفِيهَا تَوَفَّى أَبُو الْحَسَنِ ابْنُ الْخَضِرِ الْأُسَيْوُطِيِّ، وَخَلَفَ بِنِ مُحَمَّدِ بْنِ إسماعيلَ بِيخَارِي، وَعُثْمَانُ بْنُ ١ عَمْرِو بْنِ خَفِيفِ الدَّرَّاجِ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ أَسَدِ الْقَيَّرَوَانِيِّ، وَأَبِي الْفَقِيهِ الْحَافِظُ، أَمْرُ النَّيْلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمُ أَرْبَعَةَ أَذْرَعٍ وَعِشْرُونَ أَصْبَعًا مَبْلُغُ الزِّيَادَةِ سَبْعَةَ عَشَرَ ذِرَاعًا وَأَرْبَعَةَ عَشَرَ أَصْبَعًا ٥

السَّنَةُ الرَّابِعَةُ مِنْ وَلايَةِ جَوْهَرِ الْقَائِدِ عَلَى مِصْرَ وَهِيَ سَنَةُ ٣٣١٢، فِيهَا ٢ لَمْ تَعْمَلِ الرَّافِضَةُ الْمَأْتَمُ بِبَغْدَادَ بِسَبَبِ مَا جَرَى عَلَى الْمُسْلِمِينَ مِنَ الرُّومِ وَكَانَ عَزَّ الدُّوْلَةُ بِخَتْيَارِ بْنِ بُوَيْهِ بِوَأَسْطِ وَالْحَاجِبِ سَبِكْتَكِينِ بِبَغْدَادَ وَكَانَ سَبِكْتَكِينِ الْمَذْكُورِ يَمِيلُ إِلَى السُّنَّةِ فَمَنْعَهُمْ مِنْ ذَلِكَ، وَفِيهَا ٣ حَشَدَتْ الرُّومُ وَأَخَذُوا نَصِيبِيْنَ وَأَسْتَبَاحُوا وَقَتَلُوا وَسَبُّوا وَقَدِمَ بِغْدَادَ مَنْ نَجَا مِنْهُمْ وَأَسْتَنْفَرُوا النَّاسَ فِي الْجَوَامِعِ وَكَسَرُوا الْمَنَابِرَ وَمَنَعُوا ٤ الْخُطِيبَ وَحَاسَلُوا الْهَاجُومَ عَلَى الْخَلِيفَةِ الْمَطْبِيعِ لَهُ وَأَقْتَلَعُوا بَعْضَ شَبَابِيكِ دَارِ الْخِلَافَةِ حَتَّى غَلَقَتْ أَبْوَابُهَا وَرَمَاهُمُ الْغُلَمَانُ بِالنُّشَابِ مِنَ الرُّوَاشِ وَخَاطَبُوا الْخَلِيفَةَ بِالتَّعْنِيفِ وَأَنَّهُ عَاجِزٌ عَمَّا أَوْجَبَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ مِنْ حِمَايَةِ حُوزَةِ الْإِسْلَامِ ٥ وَأَفْخَشُوا الْقَوْلَ وَوَأْتَفَقَ ذَلِكَ غَيْبَةَ السُّلْطَانِ عَزَّ الدُّوْلَةَ بِخَتْيَارِ بْنِ مَعَزِّ الدُّوْلَةِ أَحْمَدَ بْنِ بُوَيْهِ فِي الْكُوفَةِ فَخَرَجَ إِلَيْهِ أَهْلُ الْعَقْلِ وَالْدِينِ مِنْ بَغْدَادَ وَفِيهِمُ الْإِمَامُ أَبُو بَكْرٍ الرَّازِيُّ الْفَقِيهُ وَأَبُو الْحَسَنِ عَلَى بْنِ عَيْسَى الْفَاكُورِيُّ وَأَبُو الْقَاسِمِ الدَّارُكِيُّ

١) Vid. ٢) فِي شَهْرِ رَمَضَانَ C et D. ٣) بِنِ عُثْمَانَ بْنِ عَمْرِو A. ٤) الخُطْبُ A. ٥) وَأَخْشَنُوا A. ٦) Abū'l-fed. II, p. 512 et seq., WEIL III, p. 19 et seq., FREYTAG. Z.d.D. M.G. X, p. 488 et seq.



سَفَرْنَ بُدُورًا وَأَتَقَبَّسْنَ أَهْلَةً وَمَسْنَ غُصُونًا وَأَلْتَفَتْنَ جَاءِزًا  
وَأَطْلَعْنَ فِي الْأَجْيَادِ بِالْدَّرِ أَنْجَمًا جَعَلْنَ لِحَبَاتِ الْقُلُوبِ ضَرَائِرًا،  
هذا مثل قول المتنبي  
ومَذْهَبِي الزَاهِي زَهَا عَلَيْهِ،

وقول المتنبي  
بَدَتْ قَمَرًا وَمَالَتْ خُوطَ بَانَ ١ وَفَاحَتْ عَنَبًا رَنَتْ غَزَالًا،  
ونكر الثعالبي لبعض شعراء عصره على هذا الأسلوب في وصف  
مَغْنٍ

فَدَيْتُكَ يَا أَتَمَّ النَّاسِ ٢ طَرَفًا وَأَصْلَحَهُمْ لِمُتَّخِذِ حَبِيبَا  
فَوَجَّهَكَ نُرْقَةً الْأَبْصَارِ حُسْنًا وَصَوَّتَكَ مُتَعَةً الْأَسْمَاعِ طَيْبَا  
وَسَائِلَةً تُسَائِلُ عَنْكَ قُلْنَا لَهَا فِي وَصْفِكَ الْعَجَبُ الْعَاجِبَا  
رَنَا طَبِيبَا وَغَنَى عِنْدَ لَيْبَا وَلَاحَ شَقَائِقَا وَسَنَى قَضِيبَا  
ومات الزاهي ببغداد ومن شعره أيضا قوله

٣ قُمْ فَهَتَىٰ عَاشِقَيْنِ أَصْبَحَا مُصْطَلَحَيْنِ  
جُمِعَا بَعْدَ فِرَاقٍ فُجِعَا مِنْهُ بَيِّنِ  
ثُمَّ عَلَا فِي سُرُورٍ مِنْ صُدُودِ آمِنِينَ

pro ; او سللن A et E ، وسللن W. ، ut de SL. ، واستللن pro ; سللن  
W. ، وألتفتن pro ; فغادرت A et E ، فغادرن et pro ، الوير W. ، اللوى  
W. ، لِحَبَاتِ pro ; بالبدر انجما A et E ، بالددر انجما pro ; وألتفتن  
W. ، الرجز ac porro duo carmina ، et seq. <sup>tis</sup> carm. <sup>nis</sup> ، الطويل M. est  
الوافر M. sequuntur ، M.

١) E وناحت ، et dein A et E ورنت . 2) A et E طرحا ، dein  
; وصغه ، وصفك A pro ; قلنا pro قلبا ; الابصار pro الانصار ، بوجهك  
الرميل 3) . ومشى I. K. in utrâque ed. ، وسنى et pro

اللعنة والخزى ولم يبق من أولاد أبى سعيد غيره وغير أخيه يوسف وقام بامر القرامطة<sup>١</sup> بعده مكانه أخوه يوسف المذكور وعقد القرامطة بعد يوسف لستة نفر من أولادهم على وجه الشركة بينهم لا يستبد أحد منهم بشيء دون الآخر، قلت وهذا يدل على قطع أثرهم واضمحلال أمرهم وزوال ملكهم إلى جهنم وبئس المصير فانهم كانوا أشد خلق الله واقبحهم سيرةً وأظلمهم سطوةً هذا مع الفسق وقلة الدين وسفك الدماء<sup>٢</sup> وانهماك المحارم وقتل الأشراف واخذ الحجاج ونهبهم والاستخفاف بامر الشرع والسنة وهتك حرمة البيت العتيق واقتلاع الحجر الأسود منه حسبما تقدم ذكر ذلك كله فى حوادث هذه السنة وقد طال أمرهم وقاسى المسلمون منهم شدائد وخرب فى أيامهم ممالك وبلاد ألا لعنة الله على الظالمين، وفيها<sup>٣</sup> توفى على بن اسحاق ابن خلف أبو الحسن الزاهى الشاعر<sup>٤</sup> البغدادي، كان وصافاً مُحَسِّناً كثيرَ البلج حسن الشعر فى التشبيهات وكان قَطَانًا وكانت دكانه فى قطيعة الربيع الحلاب، ومن شعرة وأجاد إلى الغاية من قصيدة

٥ وبييض بالخط العيون كأنما هَزَزْنَ سُيُوفًا وَأَسْتَلْنَ خَنَاجِرًا  
تَصْنَعْنَ لِي يَوْمًا بَمَنْعَرَجِ اللُّوَى فَعَادِرْنَ قَلْبِي بِالتَّصْبِرِ غَادِرًا

1) Cet D بعده. In E d. انتهاك E 2) انتهاك E 3) Vid. 'Ibn Kallik. N. ٢٧٨ (ed. SLAN. p. ٢٩٤ et seq.). Apud v. H. bis videtur memorari: 1° Tom. V, p. 711 et seq., ubi *Es-sahî* a. 352; 2° p. 749, ubi *Ali Ben Ishak es-sahir* (sic) a. 360 mortuus esse dicitur. 'Ibn K. eum nuncupat أبو القاسم. 4) C et D المشهور، أمر النيل 5) Pro وبيض، ut E et 'Ibn K. in utrâq. ed., A رنين; pro هززن، ut 'I. K.; A et E, Vol. II.

عيسى بن محمد الطومارى، وابو بكر محمد بن جعفر بن محمد  
ابن الهيثم الأنبارى، وابو عمرو محمد بن جعفر بن محمد بن  
مطر النيسابورى، وابو الفضل محمد بن الحسين بن العميد  
وزير ركن الدولة ابن بويه، وابو بكر محمد بن الحسين  
الاجنمى فى المحرم، أمر النيل فى هذه السنة الماء القديم  
خمس أذرع سواء مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً واحد وعشرون  
اصبعا ٥

السنة الثالثة من ولاية جوهر القائد على مصر وهى سنة ٣٣١،  
فيها ٥ عملت الرافضة مائتم الحسين بن على رضى الله عنها  
ببغداد على العادة فى يوم عاشوراء، وفيها عاد الهجرى كبير  
القرامطة من الموصل الى الشام وانصرفت المغاربة اعنى عسكر  
العبيدية الى مصر ودخل القرمطى الى دمشق وسار الى الرملة،  
وفيها ٦ وقع الصلح بين منصور بن نوح السامانى صاحب خراسان  
وبين ركن الدولة الحسن بن بويه وبين ولده عضد الدولة بن  
ركن الدولة المذكور بان يحمل ركن الدولة الى منصور بن  
نوح السامانى فى كل سنة مائة ألف دينار ويحمل ابنه عضد  
الدولة خمسين ألف دينار، وفيها اعترض بنو هلال الحاج المصرى  
والخراسانى ونهبوه وقتلوا منهم خلقاً ولم يسلم منهم الا من  
مضى مع الشريف أبى احمد الموسوى امير الحاج فانه مضى  
بهم على طريق المدينة فحج ٧ وعاد، وفيها توفي سعيد بن أبى  
سعيد ابو القاسم ٨ الجنبى القرمطى الهجرى عليه وعلى اقرابه

1) A اخرى، E. الاخرى. 2) C et D سعيد. 3) Vid. Abu-  
7-fed. II, p. 512. 4) د. وعاد. 5) A et C الحبانى؛ D et E  
الحبانى؛ vid. de h. nomine supra II, p. ٢١٩ n. 4.

وقيل أن صاحب ابن عباد اجتاز بدار ابن العميد بعد وفاته فلم ير هناك أحدًا بعد أن كان الدهليز يغمص من زحام الناس  
فقال

١ ايها الركب لم علاك اكتئاب بعد ذاك الحجاب والحجاب  
اين من كان الدهر يفرغ منه فهو اليوم في التراب تراب  
وقال علي بن سليمان رايت بالرق دارًا ٣ فردا لم يبق فيها سوى  
بابها يعني دار ابن العميد وعليها مكتوب ٤

٥ اعجب لصرف الدهور معتبرًا فهذه الدار من عجائبيها  
عهدى بها بالملوك زاهية قد سطح النور في جوانبيها  
تبدلت وحشة ساكنها ما اوحش الدار بعد صاحبها  
وكان ابن العميد قبل ان يقتل بمدة قد لهج ٦ بانشاد هذين  
البيتين وهما

دخل الدنيا أناس قبلنا رحلوا عنها وخلوها لنا  
ونزلناها كما قد نزلوا ونخليها لقوم بعدنا .  
وكانت وفاته في صفر، الدين ذكر الذهبي وفاته في هذه  
السنة، قال وفيها توحي جعفر بن فلاح أول من حكم على الشام  
لبنى عبيد قتله ابو علي القرمطي، وسليمان بن احمد بن ايوب  
الطبراني في ذي القعدة وله مائة سنة وعشرة أشهر، وابو علي

١) E فانشد ٢) Pro الركب , Ibn Kall. ٣) E اخورا ٤) A addit  
كان الدهر يفرغ et dein pro والحجاب I. K. والحجاب pro ; اين  
A الخفيف M. est . ٥) E ٦) Tbn Kallik. cum A et E الدهر  
I. K. ; الدهور pro الدهر ٥) Tbn Kallik. cum A et E الدهر  
ساكنها صاحبها et A et E pro سطح , بالملوك pro والملوك  
M. est المنسرح , et carmen sequens M. الرمل ٦) E بهذين.

الفصل المعروف بابن العَمِيد<sup>١</sup> هو كان لقب والده كان فيه فصل  
 وادب<sup>٢</sup> وترسل، وزير لركن الدولة الحسن بن بويه بعد موت  
 ابيه ومن بعض اصحاب ابيه صاحب ابن عباد<sup>٣</sup> قال الثعالبي  
 في كتابه البيتية<sup>٤</sup> كان يقول بُدِئَتْ الْكِتَابَةُ بِعَبْدِ الْعَمِيدِ  
 وَخُتِمَتْ بِابْنِ الْعَمِيدِ، وكان يقال له الاستاذ لما سافر صاحب  
 ابن عباد الى بغداد وعاد اليه منها قال له ابن العميد كيف  
 وجدتُها قال بغداد في البلاد كالاستاذ في العباد<sup>٥</sup>، وكان ابن  
 العميد سيوساً مدبراً قايماً بحقوق المملكة وقصده الشعراء من  
 الافاق ومدحه المتنبي وابن نباتة السعدي وغيرهما ومن شعر ابن  
 العميد قوله

أَخُ الرِّجَالِ مِنَ الْبَاعِدِ      وَلِلْأَقَارِبِ لَا تُقَارِبُ  
 أَنَّ الْأَقَارِبَ كَالْعَقَارِبِ      بَلَى أَضَرَّ مِنَ الْعَقَارِبِ،

محمد بن عبد الله (العَمِيد. l. 1), et n. 7. In nostris Codd. vocatur الله محمد بن عبد الله، ابو الفتح، ibi porro pro محمد بن ابي عبد الله. ap. Ibn Kallik. le-  
 gitur الفصل ابو الفضل، ut infra apud Ad-dahabium, et supra l. l. ap. Nostrum.

- 1) C et D. وزير ركن الدولة ومن بعض. 2) Sic A et Ibn Kallik.;  
 E وترتيل. 3) De eo vid. Ibn Kallik. N. ٩٥, quae vita d. in ed. SLAN.  
 ولهذا سُمِّيَ ابن عباد بالصاحب اى صاحب ابن العميد، C et D،  
 فصار هذا الاسم لقب لكل وزير جاء من بعده الى يومنا هذا،  
 De صاحب، Pezīrurum titulo, vid. DE SACY Chr. Ar. II,  
 p. 8, 58 et seqq., QUATREM. Hist. d. Sult. Maml. I, 1, p. 115. 4) In  
 A des. كان يقول. De عبد الحميد vid. Ibn Kallik. N. ٢١٩ (ed. SLAN.,  
 p. ٢٢٩ et seqq.). 5) Eadem tradit Af-fa'alibi in اللطائف، ed.  
 COOLIJ, p. ١٣, n. ٩٣, coll. VALETON T'a-ālibi Syntagma, p. ٣١ L 4 et seq.,  
 et p. 70. 6) E اخو، M. est الكامل. Pro وللقارب، A, E et  
 Ibn Kallik. بل والقارب.

وفيها<sup>١</sup> توفي سليمان بن أحمد بن أيوب الحافظ أبو القاسم  
الطبراني اللخمي<sup>٢</sup> ولخم قبيلة من العرب قدموا من اليمن إلى  
بيت المقدس ونزلوا بالمكان الذي ولد فيه عيسى عم وبينه  
ومن بيت المقدس فرسخان والعمامة تسميه بيت لحم بالحاء  
المهملة وصوابه بيت لخم بالحاء المعجمة، وكان مولده بعكا  
في سنة ٣٠. وهو أحد الحفاظ المكثرين الرحالين سمع الكثير  
وصنف المصنفات الحسان منها المعجم الكبير في أسامي الصكابة  
والمعجم الأوسط في غرائب شيوخه والمعجم الأصغر في أسامي  
شيوخه وكتاب الدعاء وكتاب عشر النساء وكتاب حديث  
الشاميين وكتاب المناسك وكتاب الأدائل وكتاب السنة  
وكتاب النوادر ومسد أبي هريرة وكتاب التفسير وكتاب دلائل  
النبوة وغير ذلك ومات في ذي القعدة، وذكر الحافظ سليمان  
ابن إبراهيم الأصبهاني أن أبا أحمد القفال قاضي أصفهان قال أنا  
سمعت من الطبراني عشرين ألف حديث وسمع منه إبراهيم بن  
محمد بن حمزة ثلاثين ألفا وسمع منه أبو الشيخ أربعين ألفا،  
وفيها توفي محمد بن الحسين بن عبد الله الحافظ أبو بكر  
الأجلمى<sup>٣</sup> (٢) البغدادي، كان محدثا دينيا صالحا ورعا مصنفًا  
صنف كتاب العزلة وغيره ومات في هذه السنة، وفيها توفي  
٤ محمد بن أبي عبد الله بن الحسين بن محمد الكاتب أبو

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 508 et RIZAN, p. 779, 'Ibn Kallik. N. ٢٧٣  
(ed. SLAN. p. ٣٠٢), et v. H. V, p. 241. De primo libro vid. H. K. V,  
p. 629. Reliquos omisit. Voces أحمد بن in A, C, D et E desunt.

2) C et D الله بن عبد الحسين بن أحمد. 3) C et D محمد بن عبد الله. 4) Vid. supra II, p. ٣٣٩ L 14  
الإحدى E, الأجرى A; ابن عبد الله

بحلب للمعز لدين الله العبيدي وارسل اليهما جوهر القاييد من مصر بالاموال والخلع، وفيها<sup>١</sup> سار ابو محمد الحسن بن احمد القرمطي الى الشام في قبائل العرب وحاصر دمشق فخرج اليه من مصر القاييد جعفر بن فلاح بمسكرة من المغاربة واقتتلوا ايّسا الى ان حمل القرمطي بنفسه على جعفر بن فلاح فقتله وقتل عامة مسكره وملك دمشق وولى عليها<sup>٢</sup> طالم بن موهب الثقيلي ثم عاد القرمطي الى بلاد هجر فلم يثبت طالم بعده بدمشق وخرج منها بعد مدة يسيرة، وفيها حج بالباس النقيب الشريف ابو احمد الموسوي من بغداد، وفيها<sup>٣</sup> تولى الامير جعفر ابن فلاح احد قواد المعز لدين الله العبيدي كان مقدّم مسكره القاييد جوهر وبعثه جوهر الى دمشق لمحاربة<sup>٤</sup> الحسين بن عبيد الله بن طنج فحاربه وقتله ومهد البلاد وولى دمشق واصلاح امورها الى ان قدم عليه القرمطي وحاربه وظفر به وقتله وهو اول امير ولى امرة دمشق لبنى عبيد المغربي والعاجب ان القرمطي لما قتله بكى عليه ورثاه لانهما يجمع التشيع بينهما وان كانا عدوين وكان جعفر بن فلاح المذكور اديبا شاعرا فصيحا كتب مرة الى الوزير يعقوب يقول له

٥ ولى صديق ما مسنى عدىم      مَدُّ نَظَرَتِ عَيْنُهُ اِلَى عَدَمِي  
اَعْطَى وَاَفَنَى وَلَمْ يَكِلْ فَنِي      تَقْبِيلُ كَفِّ لَهْ وَلَا ٦ قَدَمِ

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 508, Ibn Kallik. N. ١٣٧ (ed. SLAN. p. ١٣١), et QUATREME. I. A. 1837 Janv., p. 76 et seqq. Pro seq. أحمد، A et E  
٢) مظالم E. 3) Vid. مؤهوب QUATREME. legit موهوب، et pro موهب، et محمد  
٤) A et E الحسن، et deinde عبد الله. Ibn Kallik. loco laud. in n. 1.  
٥) قدمي A. 6) المنسرح.

أبو علي<sup>١</sup> الصَّوَّافُ، ومحمد بن علي بن حسين الناقذ، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وسبعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وتسعة عشر اصبعاً<sup>٢</sup>

السنة الثانية من ولاية جوهر الرومي المعزى القايد على مصر وهي سنة ٣٣٠، فيها عمل الرافضة المأتم ببغداد<sup>٣</sup> في يوم عاشوراء على العادة في كل سنة من النَّوح وَاللُّطَم والبكاء وتعليق المَسُوح وغَلَق الاسواق وعملوا العيد والفرح يوم الغدير وهو ثامن عشر ذي الحجة، وفيها<sup>٤</sup> في أول المحرم لَحَقَّ الخليفة المطيع لله سَكَنَةُ آلِ الأَمْرِ فيها الى استرخاء جانبه الأيمن وثقل لسانه، وفيها<sup>٥</sup> في صفر أعلن المؤننون بدمشق بِحُجِّي على خير العمل بامر القايد جعفر بن فلاح<sup>٥</sup> نايب دمشق للمعز لدين الله العبيدي ولم يجسر أحدٌ على مخالفته ثم في جمادى الآخرة أمرهم ابن فلاح المذكور بذلك في الإقامة فتألم الناس لذلك فهلك ابن فلاح في عامه، وفيها<sup>٦</sup> في شهر ربيع الأول وقع الصُّلح بين أبى المَعَالَى ابن سيف الدولة ابن حمدان وبين<sup>٧</sup> قُرْصُوبَة وكان بينهما حروب منذ مات سيف الدولة الى اليوم فاقاما الخطبة

1) C et D. 2) C et D. 3) C et D. 4) Vid. QUATREM. in *vitā Al-Moëzzi*, I. A. 1837 Janv., p. 76. 5) C et D. 6) Vid. In D des. قُوتُ الأباله، وفيها توفي سليمان Abū'l-fed. II, p. 504, 506 et 534. 7) A et E. فرعونه.



بها واصلاح امورها فلم تطل مدته ومات بعد مدة يسيرة وكان  
شجاعاً جواداً مقداماً وهو آخر من ولى دمشق من قبل الاخشيذى  
محمد وبنيه، وفيها توفى الامير ابو شجاع فاتك<sup>١</sup> الاخشيذى  
الخازن، ولى امرة دمشق ايضا قبل تاريخه من قبل انرجور  
الاخشيذى وكان شجاعاً مقداماً جواداً ولى عدة بلاد وطالت  
ايامه فى السعد وهو غير فاتك<sup>٢</sup> المجنون الذى مدحه المتنبى  
ورثاه لان فاتك المذکور كان بمصر فى دولة<sup>٣</sup> خُشْدَاشَه كافر  
الاخشيذى ووفاه هذا كانت بدمشق، وفيها هلك تقفور طغمة  
الروم لم يكن اصله من اولاد ملوك الروم بل قيل انه كان ولد  
رجل مسلم من اهل طرسوس يعرف<sup>٤</sup> بابن القصاص فتنصر وغلب  
على الملك وكان شجاعاً مدبراً سيوساً لم ير مثله من عهد  
اسكندر<sup>٥</sup> القرنين، وهو الذى افتتح حلب واخذها من سيف الدولة  
ابن حمدان ولم يباخذ حلب احداً قبله من ملوك الروم فعظم  
بذلك فى اعين<sup>٦</sup> ملوك الروم وملكوه عليهم الى ان قتل وقد  
تقدم قتله فى حوادث هذه السنة، الذين ذكر الذهبى وفاتهم  
فى هذه السنة، قال وفيها توفى احمد بن بندار بن اسحاق  
<sup>٧</sup> الشاعر، وابو بكر احمد بن يوسف بن خلاد<sup>٨</sup> فى صفر، وابو  
القاسم حبيب بن الحسن القزاز، ومحمد بن احمد بن الحسن

الاخشيذى C et D 2) الخادم الاخشيذى وهو غير الخ C et D 1)  
3) Vid. supra المجنون المقدم ذكره، وتوفى احمد بن بندار  
II, p. ٣٧٩ n. 4. 4) A بالقصاص 5) in E d. ملوك 6) Sic C et D,  
sed A et E, الشعر. De hoc Poëta vid. v. H. V, p. 956. 7) C et D امر  
٢٧٠, p. ك' الاشتقاق in Ibn Doraidi item خلاد Nomen. النيل  
l. 18 et p. ٢٧٠ l. 6.

سببها فكانوا اكثر من عشرين ألفا وكان تقفور المذكور قد طغى وتجبّر وقهر العباد وملك البلاد وعظمت هيئته فى قلوب الناس واشتغل عنه الملوك باضدادهم فاستفحل امر تقفور بذلك، ثم تزوج تقفور المذكور بامراة الملك الذبى كان قبله على كره منها وكان لها ولدان فاراد تقفور ان يخصيهما ويهديهما للبيعة ليستريح منهما لئلا يملكا الروم فى ايامه او بعده فعلمت زوجته امهما بذلك فارسلت الى الدمشق لياتى اليها فى زى النساء ومعه جماعة فى زى النساء فاجاءوا وباتوا عندها ليلة الميلاد فوثبوا عليه وقتلوه واجلس فى الملك بعده ولدها الاكبر وتم لها ما ارادت ولله الحمد على موت هذه الطاغية، وفيها فى ذى الحجة انقض بالعراف كوكب عظيم اصابت منه الدنيا حتى صار كأنه شعاع الشمس وسمع بعد انقضاؤه صوت كالرعد الشديد فقال ذلك الناس وارتعجوا له، وفيها حج بالناس من العراق الشريف الفقيب ابو احمد الموسوى<sup>١</sup> والد الرضى والمرضى<sup>٢</sup> والثلاثة رافضة وهم مخط رجال الشيعة فى زمانهم، وفيها توفى الامير صالح بن عمير العقيلي امير دمشق<sup>٣</sup>، ولى امرة دمشق خلافة عن<sup>٤</sup> الحسين بن عبيد الله بن طغج اخى الاخشيذ فى دولة احمد بن على بن الاخشيذ فى سنة ٣٥٧ ووقع له فى ولايته على دمشق امور وحروب ولما انهزم الاستاذ فاتك الكافورى من القرمطى وغلب القرمطى على الشام خرج منها صالح هذا وغاب عنها مدة ايام ثم عاد اليها بعد خروج القرمطى منها ودام

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 506. 2) De eo vid. supra II, p. f. l. 3 a f. et n. 7, et v. H. V, p. 135 et seq. 3) A et E. 4) Cet D. 5) A et E. عبد الله الحسين، et dein الفاتك. وتوفى فاتك.

بامر الله فى ايلم خلافته، وأما هذه المباني التى هى الآن خارج القاهرة فكلها تجددت فى دولة التركىة ومعظمها فى دولة الملك الناصر محمد بن قلاوون ومن بعده من سُد مصر الى باب زويلة طولاً وحرصاً ياتى ذكر ذلك كله ان شاء الله تعالى فى تراجم من جدد الكورة والقناطر والجوامع والمدارس وغيرهم من السلاطين والملوك كل واحد على حديثه بحسب ما يقتضيه الحال، انتهى ترجمة القايد جوهر وما يتعلق به من بنيان القاهرة وغيرها وقد تقدمت الكلام ان جوهرًا القايد هذا غير خصى وولده القايد الحسين بن جوهر كان من كبار قواد الحاكم بامر الله<sup>١</sup>، وجوهر هذا هو صاحب الجامع الازهر وقد تقدم ذكر ذلك كله غير أننا نذكرناه هنا ثانيًا تنبيهًا لمن نظر فى ترجمة جوهر القايد المذكور لئلا يلتبس عليه بشيء آخر انتهى<sup>٥</sup>

السنة الاولى من ولاية جوهر الرومى المعزى القايد على مصر وهى سنة ٣٥٩، فيها اقامت الرافضة المائت على الحسين بن على ببغداد<sup>٢</sup> فى يوم عاشوراء على عادتهم وفعلهم القبيح فى كل سنة، وفيها<sup>٣</sup> ورد الخبر فى المحرم بان تقفور ملك الروم خرج بالروم الى جهة انطاكية ونازلها واحاط بها وقتل اهلها حتى ملكها بالامان ثم اخرج اهلها منها واطلق العاجائز والشيوخ والاطفال وقال لهم امضوا حيث شئتم ثم اخذ الشباب والصبيان والغلمان

1) Vid. supra II, p. ٢١. l. 4 a f. et seqq. 2) D, وفيها توفى الامير، وانقمع اهل السنة لكونه ابن بويه كان شيعيًا، C؛ صالح بن عيسى قلت وما ياتى من خلفاء مصر الفاطميين فاعظم فانهم اثبت ما 3) Vid. Abū'l-fed. II, خدم فى الرقص من بويه، وفيها توفى الخ P. 504, coll. WEIL III, p. 18.

الصناعاتية هو درب من جملة حارة زويلة،<sup>١</sup> حارة زويلة اختطتها امرأة تعرف بزويلة وهي صاحبة البئر وبابى زويلة لا اعرف من حالها شيئاً،<sup>٢</sup> باب الزهومة هو كان باباً من ابواب القصر اعنى القاهرة،<sup>٣</sup> الصناعة بالقاهرة كانت مطبخاً للقصر يخرج اليه من باب الزهومة،<sup>٤</sup> درب السلسلة هو الملاصق للسيفيين،<sup>٥</sup> دار الضرب بنيت فى ايام الوزير المامون بن البطائحي المقدم ذكره وهي بالقشاشين قبالة البيمارستان المنصورى،<sup>٦</sup> الصالحية هي منسوبة للوزير الملك الصالح طلائع بن رزك المقدم ذكره لان غلمانه اعنى مماليكه كانوا ينزلون بها،<sup>٧</sup> المقس قال القصاصي كانت ضيعة تعرف بألم نئين وانما سميت المقس لان<sup>٨</sup> العشار وهو المكس كان فيه يستخرج الاموال فقبل له المكس ثم قبل المقس، المسجد المعلق كان هناك مساجد ثلاثة معلقة بناها الحاكم

1) Vid. ibid. II, p. ٤٢ l. 7. 11) Vid. ibid. II, p. ١٩ l. 13 et seqq. vid. ibid. II, p. ١٩ l. 13 et seqq. العَدَوِيَّة

a f. et seq. Seqq. ad seq. حارة زويلة in E des.

1) Vid. Al-Maqr. II, p. ٤ l. 11 a f. et seqq., coll. I, p. ٣٨٠. 2) De الصناعة vid. ibid. I, p. ٤٣٥ l. 5 a f. et seqq. 3) De locis dictis vid. ibid. II, p. ١٨٩ et seqq. 4) De السلسلة vid. ibid. II, p. ٣٨ l. 20 et seqq. De المدرسة السيوفية loquitur Al-Maqr. I, p. ٤٣٢ l. 12 a f. 5) De دار الضرب conf. ibid. I, p. ٤٠٩ l. 13 a f. et seqq., et I, p. ٤٣٥ l. 11 et seqq. Pro بالقشاشين, ut ibi legitur, i. e. بحارة بالقشاشين. 6) Vid. Al-Maqr. II, p. ١٢ l. 15 et seqq. 7) De المقس vid. L. G. in v., QUATREM. hist. d. Sult. Maml. I, l. p. 242; de منظره المقس, Al-Maqr. l. I, p. ٤٨. l. 8 et seqq., de قنطرة المقس II, p. ١٥. l. 19 et seqq., et de صناعة المقس II, p. ١٥ l. 10 a f. et seqq. 8) A et E العاشر, sed vid. DE SACY Chr. Ar. I, p. 171 et seq.

جامع الصالح خارج بابى زويلة ولما سكنها طلائع المذكور فتح  
لها من دار الوزارة اعنى التى هى الآن خانقاه بييرس<sup>١</sup> الجاشنكير  
سردابا تحت الارض وجمع بين دار سعيد السعداء ودار الوزارة  
فى السكن لكثرة حشمة وصار يمشى من السرداب من الدار  
الواحدة الى الاخرى<sup>٢</sup> الحاجر وهو قريب من باب النصر<sup>٣</sup> قديما  
على يمين الخارج من القاهرة وكان يادى فيه جماعة من  
الشباب يستمن صبيان الحاجر يكونون فى جهات متعددة<sup>٤</sup>  
الوزيرية منسوبة الى الوزير ابنى الفرج يعقوب بن كلس وزير  
العزیز بالله نزار العبيدى وكان الوزير هذا يهودى الاصل ثم اله  
اسلم وتنقل فى الخدم الى ان ولى الوزارة<sup>٥</sup> الجودرية منسوبة  
الى جماعة يعرفون بالنجودرية اختطوها وكانوا اربعمائة رجل  
منسوبون الى<sup>٦</sup> جوتر خادم المهدي<sup>٧</sup> سوق السراجين استجدت  
فى ايام المعز ابيك التركمانى سنة ٤٥٣<sup>٨</sup> سقيفة العداسين هى  
الآن معروفة بالاساكفة والبندقيين وكانت تلك الناحية كلها  
تعرف بسقيفة العداسين<sup>٩</sup> حارة الامراء هى درب شمس الدولة  
١٠ العدوية هى من اول باب الحشيبية الى اول حارة زويلة<sup>١١</sup> درب

1) Vid. Al-Maqr. II, p. ٢٢٩ l. 10 et p. ٢٢٩ l. 11 a f.; A. الجاشنكير. 2) Vid. ibid. I, p. ٢٢٣ l. 8 et seqq. 3) Seqq. ad يكونون in E des. 4) Vid. Al-Maqr. II, p. ٥ l. 20 et seqq. 5) Vid. ibid. II, p. ٥ l. 12 et seqq. 6) E. جوهر. 7) De السراج loquitur Al-Maqr. II, p. ٢٢٩ l. 8 a f. et seqq. 8) Vid. ibid. II, p. ٣. l. 2 a f. et seqq. Pro البندقيين ibi scribitur البندقانيين, et sic Cod. Leyd. 372b p. 257 l. 13 a f., ubi recte sic legitur. هذا الخط فيما بين درب شمس الدولة وله والبندقانيين الخ. In ed. Bül. omisum est. In praeced. pro ٤٥٣ exstat ٣٣٥, sed vid. Al-Maqr. II, p. ٢٣٨ l. 2 et 3. 9) Vid. ibid. II, p. ٢٢٩ l. 2 et seqq. 10) De

الخليفة المستنصر معد العبيدى، وذكر ابن أبى منصور فى كتابه المسمى ١ اسلس السِّياسة انه كان فى موضعها دار تعرف بدار القبائى ودور قوم يعرفون ببني هريسة، درب ابن اسد وهو خادم عُرف به وهو خلف ٢ اصطبل الطارمة، ٣ الرمييلة تحت قلعة الجبل كانت ميدان احمد بن طولون وبها كانت قصوره ويساتينه، ٤ درب ملوخية هو منسوب لامير اسمه مُلوخية كان صاحب ركاب الخليفة الحاكم بامر الله العبيدى وكان يعرف ايضا بملوخية الفراش، ٥ العطوف منسوبة الى الخادم عطوف احد خدام القصر فى دولة الفاطمية وكان اصله من خدام ام ست الملك بنت العزيز بالله اخت الحاكم المقدم ذكرها ٦، ٧ رحبة باب العيد الخليفة لا يركب يوم العيد الا من باب القصر الذى من هذه الناحية خاصة ويأتى ذكر ذلك كله فى ترجمة المعز لدين الله العبيدى، ٨ خانقاه السلطان الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب، ٩ فى دار سعيد السعداء خادم الخليفة المستنصر معد العبيدى احد خلفاء مصر ثم صارت فى آخر وقت سكن ١٥ الوزير طلائع بن رزيك وولده رزيك بن طلائع وكان طلائع يلقب فى أيام وزارته بالملك الناصر وهو صاحب

- 1) Vid. H. K. I, p. 265 N. 568. 2) Vid. Al-Maqr. I, p. ٢٢٢ l. 17 a f. 3) Al-Maqr. الرمييلة et praeced. درب ابن أسد transit. 4) Vid. Al-Maqr. II, p. ٣٨ l. 17 et seqq., ubi in Cod. Leyd. 3726, p. 264 l. 7 scribitur ملوخيا. 5) Al-Maqr. II, p. ١٣ l. 9 a f. hunc vicum nuncupat حارة العطوفية. 6) Vid. p. ٢٢٩ l. 12. 7) Vid. Al-Maqr. II, p. ٢٧. 8) Al-Maqr. II, p. ٢١٥ ab init., hunc locum nuncupat دار سعيد السعداء. Vid. item supra II, p. ٢١٣ l. 7 a f. 9) فى الامير. 10) E

قديمًا ميدانًا للخلفاء فلما تَسَلَّطَنَ المعزُ أَيْبُكُ التُّرْكُمَانِي بنوا به اصطبلات <sup>١</sup> وكذلك القصرين وكان النساء اللاتي أُخْرِجْنَ منه أسكنوا بالقصر النافعي فامتدت الأيدي إلى طُوبِهِ وأخشبه وحاجارته فتلاشى حاله وتهتَّم وتَشَعَّث فسُمي بالخرنشف لهذا النمقتضى <sup>٢</sup> وألا فكان هذا الميدان من محاسن الدنيا، <sup>٣</sup> حارة الكافوري هذه الحارة كانت بستانًا للاستاذ الملك كافور الاخشيدي صاحب مصر ثم من بعده صار للخلفاء المصريين <sup>٤</sup> ثم هدم البستان في الدولة المعزية ايىك لما خرب الميدان والقصور وبني ايضا <sup>٥</sup> اصطبلات ودورًا ومساكن، حارة برجوان منسوبة إلى الخادم بُرْجَوَان، كان برجوان من جملة خُدَّام القصر في أيام العزيز بالله نزار العبيدي الفاطمي ثم كان برجوان هذا مدير مملكة الحاكم بأمر الله، <sup>٦</sup> حارة بهاء الدين منسوبة إلى الاستاذ بهاء الدين قَرَّاقُوش الصلاحى الخادم الخصمى الذى بنى السور وقلعة الجبل وقد تقدّم ذكر ذلك كله، <sup>٧</sup> قيسارية أمير الجيوش المعروفة الآن بسوى مُرجُوش، وأولها من باب حارة بهاء الدين قَرَّاقُوش إلى قريب من الجامع الحاكمى، بناها أمير الجيوش الأفضل شاهنشاه ابن بدر الكملى الذى كان إليه تدبير الملك والوزر في دولة

3726, p. 253 l. 3. A vero الخرنشف, et sic Al-Maqr. in ed. Bul. II, p. ٢٧ l. 7 a fine. De seq. للميدان, vid. ibid. II, p. ٢٢٨ l. 8 a f. et seqq.

1) Al-Maqr. l. 1., وقد كان النساء اللاتي, et sic Cod. Leyd., tantum pro يسكن يسكن القصر يسكن الخ. 2) Vid. Al-Maqr. l. 1. الذين اخرجوا A et E deinde أسكن. 3) Seqq. ad وبني in E des. 4) E اصطبلات, et sic deinde. 5) Vid. Al-Maqr. II, p. ٣ l. 10 a f. et seqq. 6) Vid. ibid. II, p. ٢ l. 4. 7) Memorat Al-Maqr. II, p. ١٠١, سويقة أمير, quod nomen a plebe in مُرجُوش corruptum est.

الخصى بهاء الدين قراقوش الذى بنى ١ السور وارصده لابناء السبيل، اللولة عند باب القنطرة بناها الظاهر لإعزاز دين الله الخليفة العبيدى وكانت نزهة لخلفاء الفاطميين وبها كانت قصورهم ويأتى ذكر شىء من ذلك فى تراجمهم أن شاء الله تعالى، ٢ حارة الباطلية كان المعز لدين الله العبيدى لما قسم العطاء فى الناس جاءت إليه طايفة فسألت العطاء فقيل فرغ المال فقالوا رَحْنَا نحن باطل فستوا الباطلية فَعُرِفَت الحارة بهم، ٣ حارة كتامة هى قبيلة معروفة عرفت بهم، ٤ البرقية هذه الحارة نزل فيها جماعة من اهل بَرِّقَة واستوطنوها فَعُرِفَت بهم وكانوا جماعة كبيرة حضروا صحبة المعز لدين الله لما قدم من بلاد المغرب، ٥ خزانة البنود كانت هذه الخزانة خزانة السلاح فى الدولة الفاطمية، ٦ دار القطبية هى دار سِتِّ المَلِك ابنة العزيز لدين الله نزار واخت الحاكم بالمر الله منصور يأتى ذكرها فى ترجمة اخيه الحاكم وسكن هذه الدار فى دولة الايوبية ٧ مونسدة ثم الامير فخر الدين ٨ جهاركس صاحب القيسارية بالقاهرة ثم سكنها الملك الافضل قطب الدين واستمر ذريته بها حتى اخرجهم الملك المنصور قلاوون منها وبنها بيمارستانه المعروف به فى القاهرة مَبَيِّن القصرين ويسكن قطب الدين الافضل هذا سَمِيَت القطبية والافضل المذكور من بنى ايوب، حارة ٩ الخرشف (٩) كانت

1) A الصور. 2) Vid. ibid. II, p. ٨ l. 20 et seqq. 3) Vid. ibid. II, p. ١. 4) Vid. ibid. II, p. ١٢. 5) Vid. ibid. II, p. ٣٣١. 6) Vid. Al-Maqr. II, p. ٢٨ l. 2 et seqq. 7) Al-Maqr. l. l., مونسدة خاتون, A et E hlc موسك. 8) De eo vid. Al-Maqr. II, p. ٨٧ l. 6 et seqq.; A جهاركس. Dein فخر الدين d. in E. 9) Sic E et Al-Maqr. in Cod. Leyd.



الناس الوزير المأمون بن البَطَّاحي صاحب جامع الاقمر بالقاهرة وكذلك<sup>١</sup> جعل على اصحاب البساتين وجعل عليه واليا بمَغْرِبِه وهو اول مَنْ رَتَّب السَّقَاتِيين عند<sup>٢</sup> معونة المأمون هذا وكذلك القَرَابَةِ والفَعْلَةَ<sup>٣</sup> ٤ والحسينية هي منسوبة لجماعة الاشراف الحُسَيْنِيَّة كانوا في ايام الملك الكامل محمد بن العادل قدموا من الحجاز فنزلوا بها واستوطنوها وبنوا بها المدايع وصنعوا فيها الاديم المُشْبِه بالطايفي ثم سكنها الاجناد بعد ذلك، وكانت<sup>٥</sup> بِرَسْم الريحانية الغزوية والمولدة والعجمان وعبيد<sup>٦</sup> الشراء، وكانت ثمان حارات حارة حامد<sup>٧</sup> والمنشية الكبرى والمنشية الصغرى والحارة الكبيرة والحارة الوسطى كانت هي لعبيد الشراء والوزيرية كانت كلها سكن الارمن فارسهم وراجلهم<sup>٨</sup> ٨ وخان السبيل بناه الخلام الاستاذ

l. l. II, p. ١٢٤ l. 20 et seqq., et de Veziro Al-Māmūno, idem I, p. ٢٩٢ l. 10 a f. et seqq., et p. ٢٧. l. 2 a f.

١) Al-Maqr. II, p. ١٢٤ omittit جعل, sed post البساتين addit, في دولة الافضل 2) Seqq. transit Al-Maqr. 3) A العونة. Cum his conferantur dieta de المعونة حبس apud Al-Maqr. I, p. ٢٩٣ l. 15 a f. et seqq. et II, p. ١٨٧ l. 10 et seqq. In priore loco pro voce القَرَابَةِ i. e. cymbarum vectores (?), scribitur القريبين; A العرارة, E القَرَابَةِ. 4) Vid. Al-Maqr. II, p. ٢. l. 3 a f. et seqq. 5) Sic Al-Maqr. l. l. II, p. ٢١ l. 14 a f.; A برسم الرزجانمة القَرَابَةِ الخ, E برسم الرزجانمة العرارة A l.; A برسم الريحانية الغزوية والمولدة والعجمان, Leyd. 3726, p. 244 l. 6 a f., 6) Hic et deinde A, السرا, E الشرى. 7) Addit Al-Maqr. المنشية الكبيرة الحارة الكبيرة, ببيت الحاريتين, ac deinde sic, et sic Cod. Leyd. l. l., ubi tantum pro سوق, melius السوق. 8) Vid. Al-Maqr. II, p. ٣٩ l. 8 et seqq.

منهم الشريف النسابة الجوانى، وهذه الحارتان اختطهما للروم ونزلوا بهما فعرّفتا بهم،<sup>١</sup> وحارة الديلم هى مفسوبة الى الديلم الواصلين صحبة<sup>٢</sup> أفتكين المعزى غلام معز الدولة بن بويه حين قُسم الى القاهرة اولاد مولا معز الدولة، وفندى مسور منسوب لمسور خادم من خدام القصر فى الدولة العبيدية،<sup>٣</sup> وخليج القاهرة حفرة امير المومنين عمر بن الخطاب رضى ويعرف بخليج امير المومنين وكان حفرة عام الرمادة وهى سنة ست عشرة من الهجرة فسافر الى القلزم فلم يات عليه الحول حتى جرت فيه السفن<sup>٤</sup> وحمل فيها الزاد والاقوات الى مكة والمدينة وانتفع بذلك اهل الحجاز، وقال الكندى كان حفرة فى سنة ثلاث وعشرين وفرغ منه فى ستة اشهر وجرت فيه السفن ووصلت الى الحجاز فى الشهر السابع، ثم بنى<sup>٥</sup> عليها عبد العزيز بن مروان قنطرة وكتب عليها اسمه وقام ببنائها سعيد بن عثمان، ذكره القضاى صاحب الخطط، قال ثم نُثرت ثم أُعيدت ثم عمرت فى ايام العزيز بالله ولا لها اثر فى هذا الزمان وانما بنى السلطان الملك الصالح نجم الدين ايوب بين قنطرتين الآن<sup>٦</sup> التى على بستان الخشاب وكان يخرج الماء من البكر بالمقْس من<sup>٧</sup> البرابج فوسعه الملك الكامل محمد بن الملك العادل ابنى بكر بن ايوب وجعله خليجا وهو خليج الذكر،<sup>٨</sup> واول من رتب حفر الخليج على

1) Vid. Al-Maqr. l. I. II, p. ٨ in f. 2) Al-Maqr., هفتكين الشرايى.  
3) Vid. id. I, p. ٧١ l. 14 a f. et seqq., et II, p. ١٣٩ et seqq. 4) Seqq. ad seq. السفن in E des. 5) حارة pendet a subintellecto عليها 6) A et E الذين. 7) Sic leg., coll. Al-Maqr. II, p. ١٤٤ l. 5 a f. Est collectivum τὸν بَرَبَج، canalis. A المرازج، E البرانج. 8) Vid. Al-Maqr.

قوايم من خشب وبين القايمه والقايمه حبل فيه اجراس وافهموا  
البنائين ساعة تحريك الاجراس يرموا ما <sup>1</sup> فى ايديهم من اللبن  
والحجارة ووقف المنجمون لتحرير هذه الساحة واخذ الطالع فاتق  
وقوف غراب على خشبة من تلك الخشب <sup>2</sup> فتحركت الاجراس  
وظن الموكلون بالبناء ان المنجمون حرّكوها فalcوا ما بايديهم  
من الطين والحجارة <sup>3</sup> فى الاساس فصاح المنجمون لآل القاهر فى  
الطالع ومضى ذلك وقأتهم ما قصده وكان غرض جوهر ان  
<sup>4</sup> يختاروا لبناء طالعاً لا يخرج البلد عن نسلهم ابداً فوقع ان  
المريخ كان فى الطالع وهو يسمى عند المنجمين القاهر فعلموا  
ان الاتراك هذه البلد تحت حكمهم وانهم لا بد ان يملكوا هذه  
البلد، فلما قدم المعز اليها واخبر بهذه القصة وكان له خبرة  
بالنجامة وافقهم على ذلك وان الترك تكون لهم الغلبة على هذه  
البلد فغير اسمها وسمّاها القاهرة، وقيل فيها وجه آخر وهو <sup>5</sup> ان  
بقصور القاهرة قبة تسمى القاهرة فسميت على اسمها والقول الاول  
هو المتواتر بين الناس والاقوى وقيل غير ذلك، ثم بنيت حارات  
القاهرة من يومئذ فمر فيها <sup>6</sup> حارة الروم وهما حارتان حارة الروم  
الآن المشهورة وحارة الروم الجوانية وهى التى بقرب باب النصر  
على يسار الداخل الى القاهرة ثم استثقل النلس <sup>7</sup> قول حارة الروم  
الجوانية فحذفوا صدر الكلمة وقالوا الجوانية والوراقون يكتبون  
حارة الروم السفلى وحارة الروم العليا المعروفة بالجوانية، وقال  
القاضى زين الدين ان الجوانية منسوبة للاشراف الجوانيين

1) بايديهم E. 2) تحرك A. 3) وصاح الخ A. 4) يختار A.  
5) ان d. in E. 6) Vid. Al-Maqr. l. I. II, p. ٨ l. 4 a f. 7) قول  
d. in E.

الغيبيل وماؤها عذب<sup>١</sup>، سمعتُ مَنْ يحكى عن المشايخ انها لما  
 حفرت جاء ماؤها حلواً فاراد قراقوش<sup>٢</sup> الزيادة في مائها<sup>٣</sup> فوسّعها  
 فخرجت منها عين مالهة غيّرت حلاوتها، وطول هذا السور الذى  
 بناه قراقوش على القاهرة ومصر والقلعة بما فيه من ساحل البحر  
 تسعة وعشرون ألف ذراع وثلاثمائة ذراع وذراعان من ذلك ما بين  
 قلعة المقسم على شاطئ النيل والبرج بالكوم الاحمر بساحل مصر  
 عشرة الاف وخمسمائة ذراع ومن<sup>٤</sup> قلعة المقسم الى حايط القلعة  
 بالجبل بمسجد سعد الدولة ثمانية الاف وثلاثمائة وتسعون  
 ذراعاً ومن جانب حايط القلعة من جانب مسجد سعد الدولة  
 الى البرج بالكوم الاحمر سبعة الاف ومائتا ذراع ودائر القلعة بالجبل  
 بمسجد سعد الدولة ثلاثة الاف ومائتان وعشرة اذرع وذلك طول  
 قوسه فى ابندائه وابراجيه من النيل الى النيل على التحقيق  
 والتعديل، انتهى كلام ابن عبد الظاهر على انه لم يَسَلَمْ من  
 الاعتراض عليه فى كثير مما نقله وايضا مما سكت عنه، وقال  
 غيره دخل جوهر القايد مصر بعسكر عظيم ومعه الف رجل من  
 السلاح ومعه من الخيل ما لا يوصف فلما انتظم حائه<sup>٥</sup> وملك  
 مصر ضاقت بالجند والرعية واختط سور القاهرة وبنى بها القصور  
 وسماها المنصورية وذلك فى سنة ٣٥٨، فلما قدم المعز العبيدى  
 من القيروان غيّر اسمها وسماها القاهرة، والسبب فى ذلك ان  
 جوهرًا لما قصد اقامة السور وبناء القاهرة جمع المنّاجمين وامرهم  
 ان يختاروا طالعاً لحفر الاساس وطالعاً لرمى حجارته فجعلوا

1) Al-Maqr. l. l., نقلت. 2) Addit Al-Maqr., او نوابه. 3) Idem  
 4) A et E بالقسّم. 5) E وسكن. فوسع نقر الجبل الخ

فى سنة ٤٠٨، وقالت المهندسون أن فى باب زويلة عَيْبٌ لكونه  
ليست له ١ باشورة قدامه ولا خلفه على عادة الابواب، وأما باب  
القنطرة فبناه القايد جوهر المذكور، وأما السور الحاجر الذى  
على القاهرة ومصر والابواب التى به بناها ٢ الطواشى بهاء الدين  
قراقوش الرومى فى ايام استاذة السلطان صلاح الدين يوسف بن  
ايوب فى سنة ٥٧٠ فبنى فيه المقس وهو البرج الكبير الذى كان  
على النيل، قلت وقد ٣ نشف هذا البرج من تلك الاماكن  
فى سنة نيف وثمانين وستمئة ياتى ذكر ذلك فى ترجمة ائملك  
المنصور قلاون ان شاء الله تعالى من هذا الكتاب، قال وبنى  
باب الجامع والقلعة التى بالجبل والبرج الذى بمصر قريب من باب  
القنطرة المسمى بقلعة بازكوج وجعل السور طابقاً بمصر والقاهرة  
ولم يتم بناؤه الى الآن واعانه على عمله وحفر البئر التى بقلعة  
الجبل اسارى الفرنج وكانوا ألوفاً، ٤ وهذا البئر من عجائب  
الابنية تدور البقر من اعلاها وتنقل الماء من نقالة من وسطها  
وتدور ابقار فى وسطها تنقل الماء من اسفلها ولها طريق الى  
الماء تنزل البقر الى معينها فى مجازٍ وجميع ذلك حاجر منحوت  
ليس فيه بناء وقيل ان ارض هذه البئر مسامتة ٥ لارض بركة

? تجار

1) QUATREM. in *Hist. d. Mong.*, p. 252 et seq., vertit *bastion*; et vid. Al-Maqr. l. l. I, p. ٣٨٠. l. 6 a f. et seqq. De باب القنطرة vid. ibid. I, p. ٣٨٢ et seq., et de السور, ibid. I, p. ٣٧٧. 2) الطواشى non differt ab الخصى. Sic vocatur ab Al-Maqr. l. l. De ea voce et notione vid. QUATREM. *Hist. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 132 n. 163, ARNOLD *Chr. Ar.*, p. 153 l. 5, et REIN. *Aboulfed.* II, p. 229 n. 2. Pro بناها — التى، et dein pro فبنى A et E بناه — الذى، et وبنى A et E البكر. 3) نشف. Pro seq. 4) De his vid. Al-Maqr. l. l. II, p. ٢٠٤ l. 15 a f. 5) Al-Maqr. l. l., ارض.

القاهرة من مصر<sup>١</sup> من السبع سقايات الى تلك الناحية عرضاً قال ولما نزل جوهر<sup>٢</sup> القايد اختصت كل قبيلة خطة عرفت بها فزيلة بتمت البانيين المعروفين ببابى زويلة وهما البابان اللذان عند مسجدين ابن<sup>٣</sup> النبأ وعند التجارين وهما بابا القاهرة ومسجد ابن<sup>٤</sup> النبأ المذكور بناء الحاكم وذكر ابن القفطى ان المعز لما وصل مصر دخل الى القاهرة من الباب الايمن فالناس الى اليوم يزدهمون فيه وقليل من يدخل من الباب الايسر لانه اُشيع في الناس ان من دخله لم يقض له حاجة وهو الذى عند دكاكين التجارين الذى يتوصل منه الى المحمودية، قلت وقد دثر رسوم هذا الباب الثانى المذكور وهو مكان يمر منه الآن من باب ستر الجامع المؤيدى الى<sup>٥</sup> الماطيين، قال<sup>٥</sup> والباب الآخر من ابواب القاهرة القوس الذى هو قريب من باب النصر الذى يخرج منه الى الرحبة وهو عند<sup>٦</sup> باب سعيد السعداء دكاكين العطارين الآن، وباب آخر يعرف بالقوس ايضا وهو الذى يخرج منه الى السوق الذى قريب حارة بهاء الدين قراقوش على يسرة باب الجامع الحاكمى من ناحية الخوص ويعرف قديماً<sup>٧</sup> بالريحانية وكل هذه الابواب والسور كانوا بالبنين، وأما باب زويلة الآن وباب النصر وباب الفتوح بناهم الوزير الافضل ابن امير الجيوش وكتب على باب زويلة تاريخه واسمه وذلك

1) in A d.; sed vid. Al-Maqr. l. l. I, p. ٣٣١. l. 18. 2) Pro القايد in A القاهرة. 3) A البنا. Al-Maqr. l. l. I, p. ٣٣١ l. 3 a f., et p. ٣٨٨. l. 13 a f., loquitur de نوح بن مساجد سام بن نوح. 4) Infra fit mentio de دار الماط. 5) Conf. Al-Maqr. l. l. I, p. ٣٣١ l. 3 a f., et p. ٣٨٨. l. 12 a f. 6) Vid. Al-Maqr. l. l. I, p. ٣٣٣ l. 3. 7) Sic legendum esse, apparet ex Al-Maqr. l. l. II, p. ٢ l. 8. A et E بالزنجانية.

المعروف الآن <sup>١</sup> بالرُّكن المُخَلَّف قُبَالَةَ حَوْضِ جامع الاقمر قريب من بئر العظام والمصريّون يسمّونها بئر العَظْمَة ويَزعمون أنّ طاسة وقعت <sup>٢</sup> من شخص فى بئر زمزم وعليها اسمه فطلعت من هذه البئر، ونقل جوهر القايّد <sup>٣</sup> بئرَ العظام التى كانت فى الدير المذكور والرَّمَم الى دير فى الخَنْدَق فدخلها لانه يقال انها عظام جماعة من الخواريّين وبنى مكانها مسجداً من داخل السور وادخل ايضا قصر الشوك فى القصر المذكور وكان منزلاً يعرف ببنى عُدْرَة وجعل للقصر ابواباً احدها <sup>٤</sup> الى رحبة باب العبد والى جانبه باب يعرف بباب الرُّمُذ وباب آخر قبالة دار الحديث يعنى المدرسة الكلاميّة وباب آخر قبالة القُطَيْبِيَّة وهى البيمارستان الآن، يعرف الباب المذكور بباب الزهرى وباب الزهومة وباب آخر من ناحية قصر الشوك وباب <sup>٥</sup> آخر من عند مشهد الحسين يعرف بباب <sup>٦</sup> السُريّة وباب آخر يعرف بباب الديلم وهو باب مشهد الحسين الآن قبلة <sup>٧</sup> دار الفِطْرَة، قالَ وأما ابواب القاهرة التى استقرّ عليها الحال الآن يأتى ذكرها، <sup>٨</sup> قال وانّ حدّ

وحكى أنّ طاسةً لفقير وقعت فى بئر زمزم وعليها منقوش اسم الفقير فرجع الفقير مع الركب المصرى الى القاهرة فجاء الى البئر المعظمة (العظيمة ١) ليتوضأ منها للتبرك فطلعت الطاسة بعينها فى المتسقى وشهدوا له جماعة من الحاجّاج انهم شاهدونها وقوعها فى بئر زمزم <sup>٥</sup>

من <sup>٢</sup> in A. d. الآن Praeced. ١) De eo vid. Al-Maqr. l. l. I, p. ٤٥٥. ٣) اسم صاحبها ibi legitur et mox in A. d. بئر <sup>٣</sup> ٤) الى in E d. ٥) آخر in A. d. ٦) البيرة A. ٧) De eo vid. Al-Maqr. ed. Bül. I, p. ٤٢٥ — ٤٢٧; — دار in A. d. ٨) De his vid. Al-Maqr. ibid. I, p. ٣٣١. et p. ٣٨٠.

مَنْ رَدَّهَمْ وَطَيَّبَ قُلُوبَهُمْ وَأَنَسَهُمْ مَدَّةً ١ ثُمَّ حَضَرُوا ٢ إِلَى الْقَصْرِ بِالْقَاهِرَةِ  
لِلخِدْمَةِ فَتَقَدَّمَ الْحَاكِمُ إِلَى رَاشِدٍ ٣ وَكَانَ سَيْفُ النِّقْمَةِ  
فَلَمَّا تَصَحَّبَ عَشْرَةَ مِنَ الْغُلَّامِ الْأَتْرَافِ فَقَتَلُوا الْحُسَيْنَ بْنَ جَوْهَرٍ  
وَصَهْرَهُ الْقَاضِي وَاحْضَرُوا ٤ رُؤُسَهُمْ إِلَى بَيْنِ يَدَيِ الْحَاكِمِ، وَقَدْ  
فَكَّرْنَا الْحُسَيْنَ هُنَا حَتَّى يُعْرَفَ بِذِكْرِهِ أَنَّ جَوْهَرًا الْمَذْكُورَ  
فَحُلَّ غَيْرُ خَصِيٍّ بِخِلَافِ الْخَادِمِ بِهِاءَ الدِّينِ قَرَاوُشَ وَالْأَسْتَاذِ  
كَافُورِ الْأَخْشِينِيِّ وَالْخَادِمِ رِيْدَانِ وَغَيْرِهِمْ أَنْتَهَى ٥

### ذِكْرُ بِنَاءِ جَوْهَرِ الْقَائِدِ الْقَاهِرَةِ ٤ وَحَارَاتِهَا

٥ قَالَ الْقَاضِي مُحْيِي الدِّينِ بْنُ عَبْدِ الظَّاهِرِ فِي كِتَابِهِ الرُّوضَةِ  
الزَّاهِرَةِ، فِي خُطِّ الْقَاهِرَةِ ٦ “ قَالَ اخْتِطَّ جَوْهَرُ الْقَصْرِ وَحُفِرَ أَسَاسُهُ  
فِي أَوَّلِ لَيْلَةٍ نَزَلَتْهُ الْقَاهِرَةُ وَادْخَلَ فِيهِ ٧ دِيرُ الْعِظَامِ وَهُوَ الْمَكَانُ

1) Sie Ibn Kallik. N. ١٢٤ in utraque ed. In A et E d. إلى. Pro مدة  
illic مديدة. 2) Ibn Kallik. in ed. Wüstr., سيف. وكان سيف. النعمة  
راشد وكان A، الحقيقي وكان سيف النعمة. ed. SLAN. النعمة  
Fortasse, coll. L. G. in v. راشد وكان سيف E، سيوف السخ

3) L. K. الْحُصَيْنِيُّ كَانَ سَيْفَ (سَيْفًا ٢) السَّخِ، leg. الْحَصِينِ  
in utr. ed., رَأْسِيهِمَا. 4) In E d. seq. vox. 5) Conf. Al-Maqr. ed. Bul.  
I, p. ٣٣٩. 6) Liber ab H. K. laudatur III, p. 499 pleniore titulo,  
روضه البهية الزاهرة في خطط المعزية، leg. affert, quem etiam Al-Maqr. l. l. affert,  
De seqq. جريدة العجائب، leg. lib. n. 7 allatus, Omittitur ab H. K. القاهرة.  
vid. supra II, p. ٢٤٨ l. 6 et seqq. 7) Vid. Wüstenf. Macr. Gesch. d. Copt.,  
p. 107. A in m. دِيرُ الْعِظَامِ. De دِيرُ الْعِظَامِ vid. Al-Maqr. ed. Bul.  
I, p. ٣٣٩ l. 11 a f. Deinde A in marg.: رَأَيْتُ فِي كِتَابِ جَرِيدَةٍ :  
العجائب ما نَصَّهُ الْبُتْرُ الْمَعْظُمَةُ (الْعَظْمَةُ ١) وَسَمِيَتْ بِبُتْرِ الْعِظَامَةِ  
وَعَى بِالْقَاهِرَةِ عِنْدَ الرُّكْنِ الْمَخْلُفِ يُقَالُ أَنَّهَا مِنْ أَثَرِ مُوسَى عَمَّ



البرية فقبض عليه وجاء به الى ابن فلاح فشهره على جمل وعلى راسه قلنسوة من لبود وفى لحيته ريش<sup>١</sup> مغرور<sup>٢</sup> ومن ورائه رجل من المغاربة يوقع به ثم حبسه ثم طلبه ابن فلاح ليلاً وقال له ما حملك على ما صنعت وسأله من نديه الى ذلك فقال ما حدثنى به احد انما هو امر قذر فرق له جعفر بن فلاح ووعده انه يكتب فيه القايد جوهر<sup>٣</sup> واسترجع المائة الف درهم من الذين اتوا به وقال لهم لا جزاكم الله خيراً غدرتم بالرجل، وكان ابن فلاح يحب العلويين فاحسن اليه واکرمه، واستمر جوهر حاكم الديار المصرية الى ان قدم اليها مولا المعز لدين الله معد فى يوم الجمعة ثامن شهر رمضان سنة ٣٣٢<sup>٢</sup> فصرف جوهر عن الديار المصرية باستناذه المعز وصار من عظماء القواد فى دولة المعز وغيره ولا زال جوهر على ذلك الى ان مات فى سنة ٣٨١ ورثاه الشعراء وكان جوهر حسن السيرة فى الرعية عادلاً عاقلاً شجاعاً مدبراً، قال ابن خلكان رة<sup>٤</sup> توفى يوم الخميس لعشر بقين من نى القعدة سنة ٣٨١ وكان ولده الحسين بن جوهر قايد القواد للحاكم صاحب مصر<sup>٣</sup> ثم نقم عليه فقتله فى سنة ٤٠١ وكان الحسين قد خاف على نفسه من الحاكم فهرب هو وولده وصهره القاضي عبد العزيز بن النعمان وكان زوج اخته فارسل الحاكم

واستمر جوهر هذا من اكابر، C et D، 2) مغرور، i. e. مغرور<sup>١</sup> E  
قواده الى ان مات فى سنة ٣٨١ بالقاهرة وخلف بعده ابنه حسين<sup>٥</sup>  
وكان حسين بن جوهر القايد هذا من اكابر قواد الحاكم  
بامر الله الاتى ذكره فى هذا المجلد ان شاء الله تعالى<sup>٥</sup>  
in atràque T. K.<sup>١٥</sup> فى سنة ٤٠١ ad ثم Verba 3) السنة الاولى الخ  
editione desunt.

على يد السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب والخليفة يوم  
ذاك المستنصر العباسي على ما يأتى ذكره فى محله ان شاء  
الله تعالى، ثم فى شهر ربيع الآخر سنة ٣٥٩ أذنوا بمصر بحجته  
على خير العمل واستمر ذلك، ثم شرع جوهر فى بناء جامعه  
بالقاهرة المعروف بجامع الأزهر وهو أول جامع بنته الرافضة بمصر  
وخرج من بنائه فى شهر رمضان سنة ٣٦١ بعد ان كان ابنتى  
القاهرة كما سيأتى ذكر بنائها فى هذه الترجمة ايضا، ولما ملك  
جوهر مصر كان الحسين بن عبيد الله بن الاخشيذ المقدم  
ذكره بالشام ٢ وهو بيده الى الرملة فبعث اليه جوهر بالقايد  
جعفر بن فلاح المقدم ذكره ايضا فقاتل ابن فلاح حسينًا  
المذكور بالرملة حتى ظفر به وبعث به الى مصر حسبما تقدم  
ذكره وبعثه القايد جوهر الى المغرب فكان ذلك آخر العهد به ٣ ،  
ثم سار جعفر بن فلاح الى دمشق وملكها بعد امور وخطب بها  
للمعز فى المحرم سنة ٣٥٩ ثم عاد ابن فلاح الى الرملة فقام  
الشريف ٤ ابو القاسم اسماعيل بن ابي يعلى بدمشق وقام معه  
العوام ولبس السواد ودعى للمطيع واخرج ٥ اقبالًا امير دمشق  
الذى كان من قبل جوهر القايد فعاد جعفر بن فلاح الى دمشق  
فى ذى الحجة ونازلها فقاتله اغلها ٦ فظاولهم حتى ظفر بهم  
وهرب الشريف ابو القاسم الى بغداد على البرية فقال ابن فلاح  
من أتى به فله مائة الف درهم فلقبه ابن غلبان العدرى فى

1) De seqq. vid. QUATREM. I. A. 1837 Janv., p. 75. 2) A وهى ; sed  
vid. v. c. II, p. ٢٠٢ l. 5 a f. 3) Vid. supra II, p. ٣٩٧ l. 4 a f., p. ٣٩٩  
l. 9, p. ٢٠٠ l. 5 et seqq., p. ٢٠١ l. 2 a f. et seqq. De seqq. conf. item Abū'l-  
fed. II, p. 500, et QUATREM. ibid., p. 70 et seqq. 4) De eo vid. supra  
II, p. ٢٠٢ l. 13. 5) اقبال A ، اقبال E. 6) غطار لهم E.

فى موكب ومعه الرجال خَوْضًا والتقى مع المصريين ووقع القتال بينهم وثبت كل من الفريقين فقتل كثير من الاخشيديّة وانهزم الباقون بعد قتال شديد ثم ارسلوا يطلبون الامان من جوهر فأمنهم وحضر رسوله ومعه بَنَدٌ وطاف بالامان ومنع من النهب فسكن الناس وفتحت الاسواق ودخل جوهر من الغد الى مصر فى طبوله وبنوده وعليه ثوب ديباج مذهب<sup>١</sup> ونزل بالمناخ وهو موضع القاهرة اليوم واختطها وحفر اساسها من القصر فى الليلة ولات المصريون فى امن فلما اصبحوا حضروا لهوائه فوجدوه قد حفر اساس القصر فى الليل وكان فيه زورات غير معتدلة فلما شاهد ذلك جوهر لم يعاجبه ثم قال قد حفر فى ليلة مباركة وساعة سعيدة ثم تركه؛ ثم كتب جوهر الى مولاة المعز يبشّره بالفتح وبعث اليه برؤس القتلى وقطع خطبة بنى العباس ولَبَسَ السواد ولبس الخطباء البياض وامر ان يقال فى الخطبة اللهم صل على محمد المصطفى وعلى على المرتضى وفاطمة البتول وعلى الحسن والحسين سبطي الرسول وصل على الائمة آباء امير المؤمنين المعز لدين الله، ففعل ذلك وانقطعت دعوة بنى العباس فى هذه السنة من مصر والحجاز واليمن والشام ولم تنزل الدعوة لبنى عبيد فى هذه الاقطار من هذه السنة الى سنة ٥٠٥ هـ مائتى سنة وثمان سنين على ما ياتى ذكره فى خلافة المُسْتَضَى العباسي، وكان الخليفة فى هذه الايام عند انقطاع خطبة بنى العباس من مصر المطيع لله الفضل ومات المطيع ومن بعده سبعة خلفاء من بنى العباس ببغداد حتى انقرضت دولة بنى عبيد من مصر

1) De seqq. vid. Al-Maqr. ed. Bul. I, p. ٣٣١ l. 15 a f.

## ذكر دخول جوهر الى الديار المصرية وكيف ملكها

قَالَ غير واحد كان قد انخرم نظام مصر بعد موت كافور  
الاششيلي لما قام على مصر احمد بن على بن الاششيد وهو  
صغير فصار ينوب عنه ابن عم ابيه الحسين بن عبيد الله بن  
طغج والوزير يومئذ جعفر بن الفرات فقلّت الاموال على الجند فكتب  
جماعة منهم الى المعز لدين الله معذّ وهو بالمغرب يطلبون منه  
عسكراً ليستلموا اليه مصر فجهّز المعز جوهرًا هذا بالجيوش والسلاح  
في نحو الف فارس او اكثر فسار جوهر حتى نزل باجيوشه الى  
تروجة بقرب الاسكندرية وارسل الى اهل مصر فاجابوه بطلب الامان  
وتقرير املاكهم لهم فاجابهم جوهر الى ذلك وكتب لهم العهد  
فعلم الاششيدية بذلك فتأقّبوا لقتال جوهر المذكور فجاءتهم  
من عند جوهر الكتب والعهود بالامان فاختلفت كلماتهم ثم  
اجتمعوا على قتاله وامروا عليهم ابن الشويزاني وتوجّهوا لقتاله  
نحو الجيزة وحفظوا الجسور فوصل جوهر الى الجيزة ووقع بينهم  
القتال في حادي عشر شعبان ودام القتال بينهم مدة ثم سار جوهر  
الى منية الصيادين ٢ واخذ مَخاضة منية شلقان ووصل الى جوهر  
طايفة من العسكر في مراكب فقال جوهر للامير جعفر بن فلاح  
لهذا اليوم حباك المعز لدين الله فعبّر عريانًا في سراويل وهو

1) A et E السوبرابي ; eum vocat 'Ibn Kallik. sec. ed. SLAN. p. lvo  
نحريير , l. 26 , sec. ed. Wüst. N. ١٣٤ , p. ٩٩ l. 11 ,  
شوزان ; QUATREN. I. A. 1837 Janv., p. 45 l. 2 *Nahrir-Souriani*, WEIL  
III, p. 10 *Asschoizani*. 2) Vid. DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 677 , N. 143,  
ubi tamen de seq. loco non fit sermo.

إذا حلّ في أرض بناها مدائننا  
 وإن سار عن أرض<sup>١</sup> غدت وفي بلقع  
 تحلّ بيوت المال<sup>٢</sup> حيث محلّه  
 وجمّ العطايا والرواق المرفّع  
 وكبرت الفرسان لله إذ بدا  
 وظلّ السلاح المنتضى يتقفعق  
 وعبّ عباب الموكب الفخم خوله  
 ورّف كما رّف الصبّاح الملمّع  
 رحلت إلى القسطاط أوّل رحلة  
 بأيمن قال بالذي انت تجمّع  
 فان يك في مصر ظمأ لمورد  
 فقد جاءهم نيل سوى النيل<sup>٤</sup> مشرع  
 ويمّمهم من لا يغار بنعمة  
 فيسليهم لكن يزيد فيوسع<sup>٥</sup>

ولما استولى على مصر أرسل جوهر هذا يهتئ مولاه المعز بذلك  
 فقال ابن هانئ المذكور أيضا في ذلك

يقول بنو العباس قد فتحت مصر فقلّ لبنى العباس قد قضى الأمر  
 ٥ ومذّ جاوز الاسكندرية جوهر نصاحبه البشري ويقدمه النصر

1) Sie Al-Maqr. ; A et E توت. 2) A حين. 3) Ed. Bül. perpe-  
 ram ورق، et deinde رى. 4) Ed. Bül. , بهرع. Ex hac editione seqq.  
 ad addidi، quae in A et E des. Ibi tamen pro فيسليهم، male  
 فيسلبهم. 5) Ed. Bül. وقد.

لا خشيدى وارسل معه العساكر وهو المقدم على الجميع وكان رحيله من افريقية فى يوم السبت رابع عشر شهر ربيع الاول سنة ٣٥٨ وتسلم مصر فى يوم الثلاثاء ثامن عشر شعبان من السنة على ما سنحكيه ولما دخل مصر صعد المنبر يوم الجمعة خطيباً وخطب ودعا المولا المعز باخذ البلاد والمعز بافريقية وذلك فى نصف شهر رمضان من سنة ٣٥٨ المذكورة، وكان المعز لما ندب جوهراً هذا الى التوجه الى الديار المصرية اصحبه من الاموال والخزائن ما لا يحصى واطلق يده فى جميع ذلك وافرغ الذهب فى صور الارحاء<sup>١</sup> وحملها على الجمال لعظم ذلك فى قلوب الناس، وقال فى رحيله من القيروان شاعر الاندلس محمد بن هانى قصيدته المشهورة فى جوهرو وهى<sup>٢</sup>

رايتُ بعينى فوق ما كنتُ اسمع  
وقد راعينى يومٌ من الحشرِ أروعُ  
غداةً كانَ الأفقُ سُدَّ لمثله  
فعادَ غروبُ الشمسِ مِنْ حيثَ تَطْلُعُ  
فلم<sup>٣</sup> أدْرِ انْ وَتَعْتُ كَيْفَ أُودِعُ  
ولم أدْرِ اذْ شَيَّعْتُ كَيْفَ أُشَيِّعُ  
أَلَا إِنَّ هَذَا حَشْدٌ مَنْ لَمْ يَدْنُقْ لَهُ  
غَرَارَ الْكَرَى جَفْنٌ وَلَا بَاتَ يَهْجَعُ

- 1) De his vid. QUATREM. l. l. I. A. 1836 Nov., p. 434 l. 5 et seqq.  
2) De eo Poštā vid. Ibn Kallik. N. ٩٧٩, et v. H. V, p. 793 et seqq., ubi p. 795 utrumque carmen, M. الطويل, vertitur, prius vero ap. QUATREM. l. l. I. A. 1836 Nov., p. 435. Ipsa arabica carmina tradit Al-Maqrizi ed. Bul. I, p. ٣٧٨. 3) A ادان ; E رعت البخ .

أبو بكر البيهقي، كان من كبار<sup>١</sup> مشايخ نيسابور في زمانه،  
سُئل عن الفتوة فقال هي حسن الخلق وبدل المعروف، الذين  
ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي ناصر الدولة  
الحسن بن عبد الله بن حمدان التَّغْلِبِي صاحب الموصل وكان  
أسن من سيف الدولة، والحسن بن محمد بن أحمد بن  
كيسان الحاربي، وأبو القاسم زيد بن علي بن أبي بلال الكوفي،  
ومحمد بن معاوية الأموي القرطبي في شهر رجب، أمر النيل في  
هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع وثلاثة عشر اصبعاً مبلغ الريادة  
سبعة عشر ذراعاً وتسعة اصابع ٥

## ذكر ولاية جوهر القايد الرومى المعزى على مصر<sup>٢</sup>

<sup>٢</sup> هو أبو الحسن جوهر بن عبد الله القايد الرومى المعزى  
المعروف بالكاتب <sup>٣</sup> مولى المعز لدين الله أبى تميم معذ العبيدى  
<sup>٤</sup> الفاطمى، كان خصيصاً عند استانه المعز وكان من كبار قواده  
ثم جهزه استانه المعز الى <sup>٥</sup> أخذ مصر بعد موت الاستاذ كافور

1) C et D الصوفية المشهورة، أمر النيل 1) C et D  
expugnante vid. 'Abū'l-fed. II, p. 498, 'Ibn Kallik. N. ١٢٤ (ed. SLAN.,  
p. ١٢٤ et seq.), et QUATREM. Vie du khalife Moëzz (I. A. 1836 Nov.,  
p. 426—439, et 1837 Janv., p. 44 et seq. C et D الامير ابو الخ

3) C et D المعز من موالى المعز 4) C et D حتى صار من  
الديار المصرية 5) C et D كبار قواده وهو غير خصى وجهه  
فملك بعد حروب وعمر بها القاهرة وهو صاحب الجامع الازهر  
وقد ذكرنا احواله مفصلاً فى الاصل ودام بمصر الى ان قدمها  
استانه المعز فى سنة ٣٩٢ فى شهر رمضان واستمر

المحبة لسيف الدولة فلما مات سيف الدولة تغيرت احواله لحزنه عليه وساعت اخلاقه وضعف عقله فقبض عليه ابنه ابو تغلب العَصَنَقُرُ بمشورة الامراء وحبسه مكرما حسبما ذكرناه ١ فلم يزل محبوسا الى ان مات فى شهر ربيع الاول، وقيل ان ناصر الدولة هذا كان وقع بينه وبين اخيه سيف الدولة وحشة فكتب اليه سيف الدولة وكان هو الاصغر وناصر الدولة الاكبر يقول ٢

رَضِيتُ لَكَ الْعُلْيَا وَقَدْ كُنْتُ أَهْلِهَا  
وَقُلْتُ لَهُمْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَخِي فَرَقُ  
وَلَمْ يَكْ بَى عَنْهَا نُكُولٌ وَأَتَمَّا  
تَجَانَيْتُ عَنْ حَقِّى فَتَمَّ لَكَ الْحَقُّ  
وَلَا بُدَّ لى مَنْ أَنْ أَكُونَ مُصَلِّيًا  
إِذَا كُنْتُ أَرْضَى أَنْ يَكُونَ لَكَ السَّبَقُ،

وفيها توفي ٣ سابور بن ابي طاهر القرمطى فى ذى الحجة، ٤ كان طالبا قبل موته عُمُوْمَتَهُ بتسليم الامر اليه فحبسوه فاقام فى الحبس اياما ثم خرج من الحبس وعَمِلَ فى ذى الحجة ببغداد غدير خُم على ما جرت به العادة ثم مات بعد مدة يسيرة، وفيها توفي احمد بن الراضى بالله بعد ان طالبت عِلَّتُهُ بمرض البواسير، وفيها توفي محمد بن احمد بن جعفر الشيخ

1) Vid. supra II, p. ٣٨٩ l. 5 a f. et seqq. 2) Hoc earmen, M. الطويل, ab 'Ibn Kallik. et Aḡ-ṭa'alabio (vid. DIERBAICH l. l., p. 107 coll. 132), levi discrimine affertur. Pro قد ed. SL. وان, pro يك, ولم كان. Aḡ-ṭaal.

et pro ان, وما كنت ترضى ان, idem, ولا بد لى من ان, ubi ed. SLAN. 3) De eo vid. Abū'l-fed. II, p. 504. 4) C et D ولا بد لى ان.

وتوفى محمد بن احمد. Post كان, in A et E d. طالب. Abū'l-fed. l. l. scribit طلب - ان يسلموا.



فى شعبان واستناب بها سَمَوَّل الكافورى، ثم سار الحسين انى  
الرملة فالتقى مع ابن فلاح مُقَدِّمة جوهر القايد فى ذى الحجة  
بالرملة فانهمز جيشه واخذ اسيراً وحمل الى المغرب حسبما  
ذكرناه فى ترجمة احمد بن على الاخشيذ صاحب الترجمة، وفيها  
عصى جند حلب على ابن سيف الدولة فجاء من ميفارقين  
ونازل حلب وبقي القتال عليها مدة، وفيها استولى ١ الرعيلى على  
انطاكية وهو رجل غير امير وانما هو من الشطار وانضم عليه  
جماعة ففوى امره بهم فجاءت الروم ونزلوا على انطاكية واخذوها  
فى ليلة واحدة وهرب الرعيلى من باب البحر هو وخمسة الاف  
انسان ونجوا الى الشام وكان اخذها فى ذى الحجة من هذه  
السنة واسر الروم اهلها وقتلوا جماعة كثيرة، وفيها جاء القايد  
جعفر بن فلاح مقدمة القايد جوهر العبيدى المعزى الى الشام  
فحاربه اميرها الشريف ٢ ابن ابي يعلى فانهمز الشريف واسره جعفر  
ابن فلاح وتملك دمشق، وفيها ٣ توفى ناصر الدولة الحسن بن  
ابى الهيثجاء عبد الله بن حمدان ٤، تقدم بقية نسبه فى ترجمة  
اخيه سيف الدولة، كان ناصر الدولة صاحب الموصل ونواحيها  
وكان اخوه سيف الدولة ٥ يتادب معه وكان هو ايضا شديد

1) Hic et deinde A الرعلى، E الرعيلى. De hoc nomine conf. Lobbo'l-loh. in v., et de his vid. Abū'l-fed. II, p. 504, et WEIL III, p. 18 et n. 3. 2) De ابو القاسم اسماعيل بن ابي يعلى، quod plenum ejus nomen est, vid. QUATREM. l. I. A. 1837 Janv., p. 71. 3) De eo vid. Abū'l-fed. II, p. 502, Ibn Kallik. N. ١٧٤ (ed. SLAN., p. ٢٠٧ et seq.), FREY. in Hist. Hamdanid. (Z. d. D. M. G. X, p. 441—485), et v. H. V, p. 743. 4) C et D وتوفى اللعين سبور. 5) A وله شاب معه.

افتتحت مصر الى ان انتقل كُرسى الامارة منها الى القايد جوهر ثلثمائة سنة وتسعاً وثلاثين سنة، انتهى ترجمة احمد بن على ابن الاخشيذ<sup>٥</sup>

السنة التى حكم فى بعضها احمد بن على بن الاخشيذ على مصر<sup>١</sup> وكانت ولايته فى جمادى الاولى من السنة الماضية غير انما ذكرنا تلك السنة فى ترجمة كافر ونذكر هذه السنة فى ولاية احمد هذا على ان القايد جوهر حكم فى آخرها وليس ما نحن فيه من ذكر السنين على التحرير وانما المقصود ذكر الحوادث على اى وجه<sup>٢</sup> كان، وهذه السنة هى سنة ٣٥٨ هـ، فيها عملت الرافضة المائمه فى يوم عاشوراء ببغداد<sup>٤</sup> وزادوا فى النوح وتعليق المسوح<sup>٣</sup> ثم عيّدوا يوم الغدير، وفيها كان القحط ببغداد<sup>٥</sup> واييع الكر بتسعين ديناراً، وفيها ملك جوهر القايد العبيدى مصر<sup>٦</sup> وخطب لبنى عبيد المغاربة وانقطع الدعاء لبنى العباس من مصر حسبما ذكرناه فى ترجمة احمد بن على بن الاخشيذ هذا، وفيها حج بالناس من العراق الشريف ابو احمد الموسوى والد<sup>٧</sup> الرضى والمرتضى، وفيها ولى امرة دمشق الحسين ابن عبيد الله بن طغج اخو الاخشيذ فاقام بها شهوراً ثم رحل

على انه حكم C et D 3) in E d. كان 2) وهى سنة C et D 1)  
وفيها كان القحط C et D 4) من السنة الماضية من جمادى الاولى  
C 7) وتوفى ناصر D ؛ وفيها حج C 6) . وفيها ملك C et D 5)  
De eo (nato a. 359, mort. a. 406), vid. 'Ibn Kallik. N. ١٧٨ (ed. SLAN., p. ٧٢٢ et seqq.), ubi etiam sermo est de patre الحسين  
+ a. 400 s. 403. Post C addit المرتضى، والجميع رفضة، ac deinde pergit، وتوفى ناصر.

وصادرة وتولى الحسين بن عبيد الله تدبير مصر بنفسه ثلاثة أشهر واستوزر كاتبه الحسن بن جابر الزنجاني ثم اطلق الوزير جعفر بن الفرات من محبسه بواسطة الشريف ابي مسلم الحسيني وفوض اليه امر مصر ثانيًا، كلّ ذلك واحمد بن علي صاحب الترجمة ليس له من الامر الا مجرد الاسم فقط، ثم سافر الحسين ابن عبيد الله بن طغج من مصر الى الشام في مستهل شهر ربيع الآخر سنة ٣٥٨ وبعد مسيرة بمدة يسيرة في جمادى الآخرة من السنة وصل الخبر بمسير عسكر المعزّ صاحبته جوهر القايد الرومي الى مصر فاجمع الوزير جعفر بن الفرات واستشارهم فيما يعتهد فاتفق الراى على امر فلم يتم، وقدم جوهر القايد الى الديار المصرية بعد امور نذكرها في ترجمته ان شاء الله تعالى وزالت دولة بنى الاخشيد من مصر وانقطع الدعاء منها لبنى العباس وكانت مدة ١ دولة الاخشيد وبنيه بمصر اربعًا وثلاثين سنة واربعة وعشرين يومًا منها دولة احمد بن علي هذا اعنى ايام سلطنته بمصر سنة واحدة وثلاثة اشهر الا ثلاثة ايام وكانت مدة الدعاء لبنى العباس بمصر ٢ منذ ابتدت دولة بنى العباس الى ان قدم القايد جوهر المعزّ وخطب باسم مولاه المعزّ معزّ العبيدى الفاطمي مائتى سنة وخمسة وعشرين سنة ٣ ومن منذ

- 
- 1) Cet D. سلطنة احمد بن علي بمصر سنة وثلاثة 2) Cet D. وخطب بها يومئذ جوهر لمولاه المعزّ 3) Cet D. على منابر مائتى والمعزّ مقيم C addit. لدين الله العبيدى اول خلفاء الفاطميين بالغرب وشرع جوهر هذا فى بناء القاهرة كلّ ذلك وأُستأذنه المعزّ ببلاد المغرب ثم قدم المعزّ بعد ذلك حسبما ياتى ذكره فى محله.

خمس ساعات والناس ينظرون اليهم<sup>١</sup> ويشمت بهم من في نفسه منهم شئ<sup>٢</sup>، ثم أنزلوا<sup>٣</sup> الى مضرب القايد جوهر وجعلوا مع المعتقلين من آل الاخشيذ، ثم في السابع عشر من جمادى الاولى ارسل القايد جوهر ولده جعفرًا الى مولا المعز ومعه هدايا عظيمة تجلّ عن الوصف وارسل معه المأسورين الواصلين من الشام وفيهم الحسين بن عبيد الله وحملوا في مركب في ٣ النيل وجوهر ينظرهم وانقلب المركب فاصاح الحسين بن عبيد الله للقايد جوهر يا ابا الحسن اتريد ان تغرقنا فاعتذر اليه واطهر له التوجّع ثم نقلوا الى مركب آخر<sup>٤</sup>، انتهى كلام ابن خلكان باختصار ولم يذكر ابن خلكان امر احمد بن علي بن الاخشيذ اعنى صاحب الترجمة واطن ذلك لصغر سنّه، وقال غير ابن خلكان في امر انقراض دولة بني الاخشيذ وجهًا آخر وهو ان الجند لما اختلغوا على الوزير ابي الفضل ابن الفرات وطلب منه الاتراك الاخشيذية والكافورية ما لا قدرة له به من المال ومنعوه طلب الحقوق التي في وجهه الضمان ثم قاتلوه ونهبت دارة ودور جماعة من حواشيه، ثم كتب جماعة منهم الى المعز العبيدي بالمغرب يستدعونه ويطلبون منه إنفاذ العساكر الى مصر، وفي اثمّاء ذلك قدم الحسين بن عبيد الله بن طغج من الشام منهزمًا من القرامطة ودخل على ابنة عمّه وقبض على الوزير ابي الفضل جعفر بن الفرات لسوء سيرته ولشكوى الجند عليه فعذبه

في I. K. 2) ويسمّهم من في نفسه منهم، ثم Sie I. K.; A et E. 3) جوهر واقف ينظر اليهم، Et dein I. K. الليل، A et E. Cum his conf. QUATREM. I. A. 1837 Janv., p. 44 et seqq., et infra dicta, ubi de Al-Moëzzo sermo est. 5) ابن in E d. In A d.

من شعبان من سنة ٣٥٨<sup>١</sup>، ودخل الى مصر رايات المغاربة الواصلين  
صحبة القايد جوهر المعزى وانقضت الدولة الاخشيذية من مصر  
وكانت مدتها اربعاً وثلاثين سنة<sup>٢</sup> وعشرة اشهر واربعة وعشرين  
يوماً، وكان قد قدم الحسين بن عبيد الله منهزماً من الشام  
من القرامطة لما استولوا على الشام ودخل الحسين على ابنة  
عمه التى تزوجها وحكم<sup>٣</sup> بمصر وتصرف وقبض على الوزير جعفر  
ابن الفرات وصادته وعذبه ثم سار الى الشام فى مستهل شهر ربيع  
الاخر من سنة ٣٥٨ ولما سير القايد جوهر<sup>٤</sup> جعفر بن فلاح الى  
الشام وملك البلاد أسر ابن فلاح المذكور ابا محمد الحسين  
ابن عبيد الله بن طغج وسيره الى مصر مع جماعة من ٤ الامراء  
الى جوهر القايد ودخلوا الى مصر فى جمادى الاولى سنة ٣٥٩<sup>٥</sup>،  
وكان الحسين بن عبيد الله قد اساء الى اهل مصر فى مدة  
ولايته عليهم فلما وصلوا الى مصر تركوهم وقوفاً مشهورين مقدار

d. Al-Makrizi l. I, p. ٣٣. l. 10, et Abū'l-fed. II, p. 498 l. 15 diem  
nuncupant 17<sup>um</sup> ejusdem mensis. Albay. I, p. ٢٣٣ l. 13, mensem solum  
memorat. Ceterum vid. Weiz III, p. 9 et seqq., et QUATREM. *Vie du*  
*khalife Moëzz-li-din-Allah* (I. A. 1837 Janv., p. 44 et seqq.), qui de  
14<sup>o</sup> die Šarbānis, die solis, (p. 48) loquitur.

1) Sic Ibn Kallik. et Al-Maqrizī. A pergit أربعة، E ولما سير الخ.  
2) Ibn Kallik. بمصر omittit. 3) De eo vid. Ibn Kallik. N. ١٣٧ (ed.  
SLAN., p. ٢٩١ et seqq.), et QUATREM. l. I. I. A. 1837 Janv., p. 46, eum  
nuncupans *Djafar ben Fallah*; sed *Falah* pronuncieandum esse, docet car-  
men ap. Ibn Kallik., M. البسيط، ubi haec: من جعفر بن فلاح اطييب  
الخبر. *Articulus* in nomine فلاح، Codices jam scribunt, jam omittunt.  
De iis, quae hic narrantur, vid. ibid. QUATREM. I. A. 1837 Janv.,  
p. 69—71. 4) I. K. امراء الشام.

وجعلوا الجندُ خليفتهُ في تدبيرِ اموره ابا محمد الحسين بن عبيد الله بن طغج بن جُف وهو ابن عم ابيه وكان صاحب الرملة من بلاد الشام وهو الذي مدحه المتنبي بقصيدته التي اولها

أَيَا لَيْبِي أَنْ كُنْتُ وَقَدْ اللَوَيْمِ عَلِمْتُ بِحَالِي بَيْنَ تِلْكَ الْمَعَالِمِ ،  
وَقَالَ فِي مَخْلَصِهَا  
أَنَا صُلْتُ لَمْ أَتْرُكْ مَحَالًا لِقَائِكَ ۖ وَإِنْ قُلْتُ لَمْ أَتْرُكْ مَقَالًا لِعَالِمِ  
وَأَلَا فَخَانْتُنِي الْقَوَافِي وَعَاقِبْنِي عَنْ ابْنِ عَبِيدِ اللَّهِ ضَعْفَ الْعَرَائِمِ ،  
2 ومنها

أرى دون ما بين الفرات وبرقة ضراباً تمشي الخيل فوق الجماجم  
وطعن غطارييف كان أكفهم عرقن الركنيات قبل المعاصم  
حمته على الاعداء من كل جانب سيوف بني طغج بن جف القماقم  
هم المحسنون الكرفى حومة الوغا واحسن منهم كرههم في المكارم  
وهم يحسنون العقوم كل مذنب ويحتملون الغرم من كل غارم ،  
قال ولما تقرر الامر على هذه القاعدة تزوج الحسين بن عبيد  
الله فاطمة ابنة عمه الاخشيذ ودعوا له على المنابر بعد ابي  
الفوارس احمد بن على صاحب الترجمة ، قال والحسين بالشام  
فاستمر الحال على ذلك الى ليلة الجمعة لثلاث 3 عشرة خلت

1) Vid. v. H. l. l. p. 153 l. 17 et seqq. Pro محالا , A et E مجالا , et  
I. K. مصالا , et mox لقايلك (ل. لقايل) , ac pro nostro العرايم , quod  
etiam legit v. H. , perperam ibi الغرايم . 2) In E ومنها d. Haec ap. v. H.  
exstant l. l. , p. 154 l. 5 et seqq. Pro غطارييف , ut I. K. , A et E غضارييف ;  
وَحْمَنَ , i. e. وحمين , ut I. K. , A وحمين ; pro عرقن , I. K. عرقن ;  
وَحْمَتَهُ , pro ابن قاسم , ابن , A et E , القماقم et بني ; وحمته  
3) Ap. I. K.

عَمَّ اَبِيهِ وابو الفضل جعفر بن الفرات مدبّر ١ العساكر ومعهما  
ايضا سَمَوْدُ الاخشيدى فاساء ابو الفضل جعفر بن الفرات السيرة  
وقبض على جماعة وصادرهم ٢ منهم ٢ يعقوب بن كلس الآنى  
ذكره فهرب يعقوب بن كلس المذكور الى المغرب وهو احد  
اكبر اسباب حركة المعز وإرسال جوهر القايد الى ٣ الديار  
المصرية، ولما زاد امر ابن الفرات اختلف عليه الجند واضطرب  
امور الديار المصرية على ما سنذكره بعد ان نذكر مقلّة ابن  
خَلِّكان ان شاء الله تعالى، وقال ابن خَلِّكان ٤ وكان عُمَرُ اَبِي  
الفوارس احمد بن على بن الاخشيد يومَ وَلِيَّ احدى عشرة سنة

apparet ex seq. carmine, M. الطويل (p. seq. l. 8), quod vertit v. H. Motenebbi, p. 153, ubi *filius* appellatur الحسن. Hujus praenomen aliquando scriptum ابو احمد, infra in A et E (p. ٣٩٧ l. 1 et p. ٣٩٨ l. 9 effertur ابو محمد, et sic habet Ibn Kallik. N. v. (ed. Wüstr. p. ١٢ l. 2 a f.). 10) C et D ابن الخ.

1) C et D, امر ملكه فاساء ابن الفرات السيرة وصادر الناس فهرب, منه يعقوب بن كلس الى المغرب وهو احد اسباب مجيء جوهر الخ.  
2) De eo vid. infra, Al-Maqr. in كتاب الخطط ed. Bül II, p. ٥ l. 21 et seqq., et QUATREM. in *Vie du Khalife Moëzz-li-din-Allah* (I. A. 1836 Nov., p. 427 et seqq.), ubi appellatur *Abou'l-faradj-Jakoub ben Jousof ben Keler*. 3) C et D, مصر ثم اضطربت امور الديار المصرية ووقع, لهم بها امور الى ان قدم جوهر القايد وملك الديار المصرية  
4) Vid. ed. Wüstr. N. v., p. ١١ l. 2 a f. (huc usque ed. SLAN. non est perducta). In seqq. ibi d. الجند; pro مدحه, ibid. يمدحه; ac recte, in carm. M. الطويل, p. seq. l. 5, بها, pro quo A et E.

سعيد بن ربيع النسوى، وحمزة بن محمد ابو القاسم الكنانى بمصر، وابو العباس عبد الله بن الحسين<sup>١</sup> البصرى المروزى فى شعبان عن سبع وتسعين سنة<sup>٢</sup>، وعمر بن جعفر البصرى الحافظ، وابو عبد الله<sup>٣</sup> محمد بن احمد بن على بن محرم المكتسب، وابو سليمان محمد بن الحسين الحترانى، وابو على محمد بن آدم الفزارى، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ذراع واحد<sup>٤</sup> واحد وعشرون اصبعاً مبالغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً واربعة عشر اصبعاً<sup>٥</sup>

## ذكر ولاية احمد بن على بن الاخشيد على مصر

<sup>٦</sup> هو احمد بن على بن الاخشيد محمد بن طغج بن جف الامير ابو 7 الحسن التركى الفرغانى المصرى، ولى سلطنة مصر بعد موت مولى جدّه كافور الاخشيدى فى العشرين من جمادى الاولى سنة ٣٥٧ وهو يوم مات فيه كافور سنة<sup>٨</sup> يوم ولى احدى عشرة سنة<sup>٩</sup>، وصار الحسين بن عبيد الله بن طغج<sup>١٠</sup> اعنى ابن

1) البصرى in A d. 2) امر النيل D. 3) محمد بن in A des. 4) A. 5) وعشرون A. 6) C et D. 7) Al-Maqrizi l. l. eum nuncupat ابو الاخشيد ولى سلطنة مصر، et sic infra (p. ٣٩٩ l. 8 et 9 et p. ٣٩٧ l. 16 et seq.) item appellatur. 8) C et D. 9) A. 10) احدى الخ Is, de quo hic sermo est, supra II, p. ٣٨٢ l. 8 et infra nuncupatur الحسين. Al-Maqr. vero sec. Cod. Leyd. N. 372a p. 654 eum appellat الحسن; ed. vero Bulaq. I, p. ٣٣. l. 8, عبيد الله، et sic deinde etiam ipse Cod. Leyd., ubi hic in A et E aliquoties scribitur عبد الله، quam scriptiorem sequitur Weil III, p. 9 n. 1, et Quatrem. in *Vie du khalife Moesz li-din-Allah* (I. A. 1837 Janv., p. 69 et seqq.). Legendum esse عبيد



سعيد بن حمدان التَّغْلَبِي ١: العَدَوِي الأمير الشاعر ٢: الفصيح تقدّم  
بقية نسبه في ترجمة ابن عمه سيف الدولة ابن حمدان ومولده  
بمنبج في سنة ٣٣٠ وكان يتنقل في بلاد الشام في دولة ابن  
عمه سيف الدولة ابن حمدان وكان من الشُّجْعَان والشُّعْرَاء  
المُفْلِقِينَ وديوان شعره موجود ومن شعره قصيدة  
رَأَيْتُ الشَّيْبَ لَاحَ فَقُلْتُ أَهْلًا وَوَدَّعْتُ الْغَوَايَةَ وَالشَّابَّابَا  
٣ وما إِنْ شَبْتُ مِنْ كَبِيرٍ وَلَكِنْ لَقِيتُ مِنَ الْأَحِبَّةِ مَا أَشَابَا،  
وله أيضا

مَنْ يَتَمَنَّى الْعُمَرَ فَلْيَدْرِغْ صَبْرًا عَلَى فَقْدِ أَحْبَابِهِ  
وَمَنْ يُوَجِّلُ يَرَى فِي نَفْسِهِ مَا يَتَمَنَّاهُ لِأَعْدَائِهِ،

وفيها توفى حمزة بن محمد بن علي بن العباس الحافظ ابو  
القاسم الكنانى ٤ المصرى، سمع الكثير ورحل وطوف وجمع وصنف  
وروى عنه ابن منده والدارقطنى والحافظ عبد الغنى وغيرهم،  
وقال ابن منده سمعت حمزة بن محمد الحافظ يقول كنت  
اكتب الحديث فلا اكتب وسلم فرائت النبى صلعم فى المنام  
فقال اما تختم الصلوة على فى كتابك، الذين نكر الذهبى  
وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى احمد بن الحسن بن  
اسحاق بن عتبة الرازى بمصر، وابو سعيد احمد بن محمد بن

والى عدى بن : العَدَوِي sed Lobbo'l-loh. in v. 1) A et E  
وهو ابن عم سيف الدولة المقدّم D 2) أسامة بطن من تغلب  
السريع. seq. الوافر M. est ربما E 3) ذكره، وتوفى حمزة  
4) De eo vid. v. H. V, p. 155, perperam eum nuncupans el-Kitani.  
D deinde ابو العباس .وتوفى

١ السنة الثالثة من ولاية كافر الاخشيذى على مصر وهى سنة ٣٥٧، وهى التى مات فيها كافر المذكور ٢ حسبما تقدم ذكره، فيها عملت الرافضة مأمم الحسين ٣ بن على فى بغداد على العادة فى كل سنة فى يوم عاشوراء، وفيها لم يحجّ احد من الشام ولا من مصر، وفيها ٤ فى ذى القعدة اقبل تقفور عظيم الروم بجيوشه الى الشام فخرج من دربند ونازل انطاكية فلم يلتفتوا اليه فقال ارحل واخرب الشام ثم اعود اليكم من الساحل ورحل ونازل مَعْرَةَ مَصْرِيّين فاخذها وغدر بهم واسر منهم اربعة الاف وستمائة نسمة ثم نزل على مَعْرَةَ النُعمان فاحرقها <sup>جامعها</sup> وكان الناس قد هربوا فى كل وجه الى الحصون والبرارى والجبال ثم سار الى كفرطاب وشيّرَ ثم الى حماة وحمص وخرج مَنْ بقى بها فآمنهم ودخلها وصلى فى البيعة واخذ منها راس يحيى بن زكريا واحرقى الجامع ثم سار الى عِرْقَة فافتتحها ثم سار الى طرابلس فاخذ رُبَضَها واقام فى الشام اكثر من شهرين ورجع فارضاه اهل انطاكية بمال عظيم، وفيها تنزّج عزّ الدولة بختيار ابن معزّ الدولة احمد بن بويه بابنة عسكر الرومى الكردى على صداق مائة الف دينار، وفيها ٦ قُتل ابو فراس ابن ابى العلاء

1) Annus ٣٥٧ totus in C desideratur. 2) فيها عملت D. 3) D  
 4) Vid. de his Warr III, p. 18, et n. 3 ibid. In seq. lin. A et E. الدربند 5) ومائتى A. 6) De eo vid. ad a. 355 (p. ٣٨٣ n. 6), et in vitā Seifo'z-daulae supra a. 356 (p. ٣٩١ et seq.), 'Abū'Fad. II, p. 496 et seqq. ac Ruzsaz p. 777, 'Ibn Kallik. N. ١٥٢ (ed. SLAN., p. ١٨٩ et seqq.), v. H. V, p. 80 et 734 et seqq., et DIETTERICI l. I. p. 157 et seqq.

أَقْبَلَهُ عَلَى جَزَعٍ      كَشَرِبِ الطَّائِرِ الْفَرَعِ  
رَأَى مَاءً فَأَاطَمَعَهُ      وَخَافَ عَوَاقِبَ الطَّمَعِ  
فَصَلَفَ خُلْسَةً قَدَنًا      وَلَمْ يَلْتَذِ بِالْجُبْرِ،

وَأَمَّا مَا قِيلَ فِي سَيْفِ الدَّوْلَةِ ١ مِنْ الْمَدِيحِ فَكَثِيرٌ يَضِيقُ هَذَا  
الْمَحَلَّ عَنْ ذِكْرِ شَيْءٍ مِنْهُ، وَكَانَتْ وَفَاتِهِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي  
ثَالِثِ سَاعَةِ وَقِيلَ سَابِعِ سَاعَةِ لْخَمْسِ بَقِيَيْنِ مِنْ صَفَرٍ بِحَلَبٍ وَنُقِلَ  
إِلَى مِيَاثَارَيْنِ وَدُفِنَ فِي تَرْبَةِ أُمِّهِ وَهِيَ دَاخِلُ الْبَلَدِ وَكَانَ مَرَضُهُ  
بُعْسَرُ الْبُولِ وَكَانَ قَدْ جَمَعَ مِنْ نَقْصِ الْغُبَارِ الَّذِي يَجْتَمِعُ عَلَيْهِ  
٢ فِي غَزَوَاتِهِ شَيْئًا وَجَعَلَهُ لِبَنَتِهِ بِقَدْرِ الْكَفِّ وَأَوْصَى أَنْ يُوَضَعَ خَدُّهُ  
عَلَيْهَا فِي لَحْدِهِ ٣ فَتُغْدَتُ وَصِيَّتُهُ فِي ذَلِكَ، وَكَانَ مَلِكُ حَلَبٍ  
فِي سَنَةِ ٣٣٣٣ أَنْتَزَعَهَا مِنْ يَدِ أَحْمَدَ بْنِ سَعِيدِ الْكِلَابِيِّ صَاحِبِ  
الْأَخْشِيدِ وَكَانَ قَبْلَ ذَلِكَ مَلِكُ وَاسِطٍ وَتِلْكَ النُّوَاحِي، وَفِيهَا  
تَوَفَّى جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدَ بْنِ ٤ الْحَارِثِ الشَّيْخِ أَبُو مُحَمَّدٍ الْمُرَاعِي  
٥ الْمَحْدُوثِ الْمَشْهُورِ، كَانَ فَاضِلًا رَؤُوفًا لِلشَّعْرِ، قَالَ أَنْشَدَنِي ٦ مَنْصُورُ  
ابْنِ إِسْمَاعِيلِ الْفَقِيهِ

لِي حِيلَةٌ فِيمَنْ يَنْمُ      وَلَيْسَ فِي الْكَذَّابِ حِيلَةٌ  
مَنْ كَانَ يَخْلُقُ مَا يَقُولُ      فَحِيلَتِي فِيهِ قَلِيلَةٌ

أَمْرُ النَّبِيلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءِ الْقَدِيمِ ذُرَاعَانِ وَأَرْبَعَةٌ ٧ عَشْرَ أَصْبَعًا  
مَبْلُغُ الزِّيَادَةِ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ ذُرَاعًا وَسَبْعَةَ عَشْرَ أَصْبَعًا ٨

١) A d., et pro خلصة, M. est الوافر. Regula الطمع رأى in A d., et pro خلصة, Af-ṭaṭābi l. l. p. 105 legit فُرْصَةٌ.

١) A الحوت. ٢) A et E فغدت. ٣) E من. ٤) A كثير الخ. ٥) C et D النبل. ٦) Memoratur a v. H. V, p. 241. M. est الرجز. ٧) A, D et E وعشرون. ٨) Pro وعشرون, ut A, E, في يَنْمُ, فِيمَنْ يَنْمُ.

كَأَذْيَالِ خَوْدٍ أَقْبَلَتْ فِي غَلَاثِلِ  
مُصْبَغَةٍ وَالْبَعْضُ أَقْصَرُ مِنْ بَعْضٍ،

قَالَ ابْنُ خَلَّكَانٍ <sup>١</sup> وَهَذَا مِنَ التَّشْبِيهَاتِ الْمُلُوكِيَّةِ الَّتِي لَا يَكَادُ يُخَصِّرُ مِثْلَهَا السُّوْقَةُ، وَيُحْكِي أَنَّ ابْنَ عَمِّهِ أَبِي فِرَاسٍ الْأَمِيرَ الشَّاعِرَ كَانَ يَوْمًا بَيْنَ يَدَيِ سَيْفِ الدَّوْلَةِ فِي نَفَرٍ مِنْ نُدَمَائِهِ فَقَالَ لَهُمْ سَيْفُ الدَّوْلَةِ أَيُّكُمْ يُجَبِّزُ قَوْلِي وَلَيْسَ لَهُ إِلَّا سَيْدِي يَعْنِي ابْنَ عَمِّهِ أَبِي فِرَاسٍ الْمَذْكُورَ، وَقَالَ

لَكَ جِسْمِي تُعْلَهُ فَدَمِي لَمْ تُحِلَّهُ

فَارْتَجَلَ أَبُو فِرَاسٍ وَقَالَ

إِنَّا إِنْ كُنْتُ مَالِكًا فَلِيَ الْأَمْرُ كُلُّهُ،

فَاسْتَحْسَنَهُ وَاعْطَاهُ ضَيْعَةً بِأَعْمَالٍ مَنِيحٍ تُغْلُ الْفَى دِينَارٍ فِي كُلِّ سَنَةٍ، وَمِنْ شَعْرِ سَيْفِ الدَّوْلَةِ أَيْضًا <sup>٢</sup>

تَجَنَّى عَلَى الذَّنْبِ وَالذَّنْبُ ذَنْبُهُ وَعَاتَبَنِي ظُلْمًا وَفِي شِقِّهِ الْعَتَبُ  
وَأَعْرَضَ لِمَا صَارَ قَلْبِي بِكَفِّهِ فَهَلَّا جَفَانِي حِينَ كَانَ لِي الْقَلْبُ  
إِذَا بَرِمَ الْمَوْلَى بِخِدْمَةِ عَبْدِهِ تَجَنَّى لَهُ ذَنْبًا وَإِنْ لَمْ يَكُنْ ذَنْبُ،

وَلَهُ <sup>٣</sup>

1) Vid. 'Ibn Kallik. l. l. (ed. SLAN., p. ٥٠٧ l. 4 a f., ed. WÜSTENF., p. ٨٢ l. 8 a f.). Seqq. a. وَيَحْكِي ibid. vidd. pag. seq. De أبو فراس vid. supra II, p. ٣٨٤ in notis, et DIETTERICI l. l., p. 157, ac de iis, quae hic narrantur, ibid. p. 88, coll. 117 et 164 et seqq. M. est الخفيف. Pro لنا, quod in A et E d., 'Ibn Kallik. in utrâq. ed. habet قَالَ. 2) Sic Af-  
ta-ālabi apud DIETTER., p. 106 coll. p. 131. Apud Ibn Kallik., ut in A et E verba إِذَا ad ذَنْبٍ verbis — الْقَلْبُ وَأَعْرَضَ — praeponuntur. Male in ed. SLAN. الطويل. M. est. فهلا pro فلا. et in ed. WÜSTENF. إِذَا اِبْرِمَ. 3) De hoc carmine vid. item 'Ibn Kallik. l. l., et DIETTERICI p. 105, coll.

الاحد سابع عشر ذى الحجة سنة ٣٠٣ وقيل سنة ٣٠١، قال ابو منصور الثعالبي <sup>١</sup> كان بنو حمدان ملوكا <sup>٢</sup> وأوجههم للصباحة، وألستهم للفصاحة، وأيديهم للسماحة، وعقولهم للرجاحة، وسيف الدولة مشهور بسيادتهم، وواسطة قلاذتهم، وحضرته مقصد <sup>٣</sup> الوعود، ومطلع الجود، وقبلة الآمال، ومأخذ الرجال، وموسم الأدباء، وحلبة الشعراء، وكان سيف الدولة ملكا شجاعا مقداما كريما شاعرا فصيحاً ممدحا وقصده الشعراء من الافاق ومدحه المتنبي

بغر المدائح ومن شعر سيف الدولة فى قوس قزح <sup>٤</sup>

وساق صبيح للصبح نغمة

فقام وفى اجفانه سنة الغمص

يطوف بكاسات العقار كأنجم

فمن بين منقص علينا <sup>٥</sup> ومنقص

وقد نشرت أيدي الجنوب <sup>٦</sup> مطارقا

على الجود كنا والحوشى على الارض

يطرزها قوس السحاب بأصفر

على أحمر فى أخضر <sup>٧</sup> أثر مبيض

1) Cum seqq. conf. locus apud DIETER. l. l., p. 79 et seq., coll. p. 111 et 144 et seq. Abū'l-mah. nonnulla post قلاذتهم omisit. 2) E وجههم, A ووجههم, DIETERICI وأوجههم, ووجوهم. 3) A الوجود. 4) Carmen, M. الطويل, exstat apud DIETER., p. 104, coll. p. 129 et 175. Textum ibi receptum hic secutus sum. 5) A ومبيض, E وميقص, Ibn Kallik. ed. SLAN. ومنقص, et ed. Wüst. ومنقص. 6) E مطارقا. Dein A, على الجود كازهى حضر, E vero ; الجود كازهى احصارا على الارض تحت. 7) A, E et Ibn Kallik. على الارض

وشعره كثير ومحاسنه مشهورة، ولادته فى سنة ٢٨٤ وهى السنة  
التي مات فيها البختري الشاعر ومات فى يوم الاربعاء رابع عشر  
فى الحجة، وفيها ١ توفى سيف الدولة ابو الحسن على بن  
عبد الله بن حمدان ٢ بن حمدون بن الكارث بن لقمان بن  
راشد بن المثنى بن رافع بن الكارث بن ٣ غطف بن مكرية بن  
جارية بن مالك بن عبيد بن عدى بن أسامة بن مالك بن بكر  
ابن حبيب بن عمر بن غنم بن تغلب التغلبى ومولده فى يوم

KOSGAR. l. l. I, p. 194, et de hoc carmine DE SLAN in vers. II,  
p. 251 et seq.

1) De eo vid. Abū'l-fed. II, p. 492 et seqq., Ibn Kallik. N. ٢٩٢ (ed.  
SLAN., p. ٥٠٧ et seqq.), v. H. V, p. 43—49 et 728—733, DIETRICH  
Mutanabbi u. Seifuddaula, FREY. *Gesch. der Hamdaniden in Mosul.*  
u. Aleppo in *Z. d. D. M. G.* X, p. 432 et seqq., 463 et seqq. 2) Cet D  
التغلبى حكم واسط وغيرها سنتين ثم ملك حلب واعمالها ووقع  
له مع الروم حرب وله اليد البيضاء فى غزوه وهو اجل بنى  
محمد. حمدان، وتوفى جعفر بن محمد 3) A et E عطيف، et sic Ibn  
Kallik. (in vitā Nāçiro'd-daulae N. ١٧٤ in ed. Wüstr.); in ed. SLAN., p. ٢٠٧  
وبنو غطف كزبيح حتى من العرب او: غطف. Qām. in v. غطف. Sic etiam WÜSTENF. in *Geneal. Tabellen* C l. 13, quem  
in reliquis nominibus scribendis secutus sum, licet fateor consensum Codd.  
A et E cum ed. SLAN. in duobus nominibus حارثة et عمرو non contem-  
nendum esse. Pro مكرية (ut WÜSTENF. in ed. Ibn Kallik. l. l., ubi ed.  
SLAN. مكرية), A nempe مكرمة, E مكرمة; pro جارية (ut Wüstr. in  
I. K.) A, E et ed. SLAN. حارثة; pro عمر (ut W. in I. K.) A, E et ed.  
SLAN. عمرو.

١ ابن أحمد بن الهيثم الامام العلامة ابو الفرج الاصبهاني ٢ الكاتب مصنف كتاب الاغانى وغيره، سمع الحديث وتفقه وبرع واستوطن بغداد من صباه وكان من اعيان أدبائها، كان اخباريا نسبة شاعرا طاهرا بالتشيع، قال ابو على التنوخى كان ابو الفرج يحفظ من الشعر والاغانى والاخبار والمسندات والانساب ما لم ار قط مثله ويحفظ سوى ذلك من علوم اخر منها اللغة والنحو والمغازى والسير، قلت وكتاب الاغانى فى غاية الحسن وكان منقضا الى الوزير المهلبى وله فيه غرر مديح وله فيه من جملة قصيدة بهتية ٣ بها بمولود من سريّة

٤ اسعد بمولود اناك مباركا  
كالبدور اشرق جنح ليل مقمر  
سعد لوقت سعادة جاءت به  
ام حصان من بنات الاصفر  
متبجح فى ذروتى شرف الوزير  
ر ابن المهلب منتماه وقيصر  
شمس الضاحى قرنت الى بدر الدجى  
حتى اذا اجتمعت اتت بالمشتري،

١) C et D العلامة. ٢) C et D سيف الدولة. ٣) مصنف - الاغانى، وتوفى سيف الدولة. ٤) Carmen item exstat ap. Ibn Kallik. L. I., et ap. v. H. in A et E d. ٣) بها. ٤) Carmen item exstat ap. Ibn Kallik. L. I., et ap. v. H. L. I., p. 626. M. الكامل. Pro جنح، ut L. K., A صبح، E فى مسبح فى درى A، متبجح فى ذروتى شرف الوزير ابن المهلب؛ جنح I. K.، مسبح فى ذروى شرف الوزير الخ E، شرف الوزير الخ ut شمس pro seq. فى ذروتى شرف الورى بين المهلب اجتماعا I. K.، اجتماعت et pro سعد، et apud I. K., A et E. Vid. porro

أحمد بن بويه بن قَنَّاخُسْرُو بن تَمَام بن كوهى، كان أبوه بويه  
 ١ يصطاد السمك وكان ولده هذا ربما احتطب وقد تقدم ذكر  
 ذلك كله فى محله فى هذا الكتاب، قال امره الى الملك  
 ٢ وكان قدومه الى بغداد سنة ٣٣٤ وكان موته بالبطن فعهد  
 الى ولده عز الدولة ابى منصور بِخْتِيَار وكان ٣ الرقض فى ايامه  
 ظاهراً ببغداد ويقال انه تاب قبل موته وتصدى واعتق، قلت  
 وجميع بنى بويه على هذا المذهب القبيح غير انهم لا يفشون  
 ذلك خوفاً على الملك ومات معز الدولة فى سابع عشر شهر ربيع  
 الآخر عن ثلاث وخمسين سنة وكانت دولته اثنتين وعشرين سنة  
 وكان قد ردّ المواريث الى ذوى الارحام ويقال انه من ذرية  
 شاپور ذى الأكثاف، وهو اخو ركن الدولة الحسن وعماد  
 الدولة على، وكان معز الدولة يُعرف بالاقطع كان اصابته جراح  
 ٤ طارت يده اليسرى وبعض اصابع اليمنى، وهو عم عضد الدولة  
 الاتى ذكره ايضا، وفيها توفى ٥ على بن الحسين بن محمد

'l-fed. II, p. 486 et seqq., 'Ibn Kallik. N. v (in ed. SLAN., p. ٨٢), et  
 v. H. V, p. 63 et seq.

١) C et D, صياد السمك وابنه هذا يحتطب قال امره. De his vid.  
 supra II, p. ٣٩١ et seq. 2) C et D, ولما مات معز الدولة تولّى مملكة،  
 العراق بعده ابنه عز الدولة بِخْتِيَار، وتوفى على بن الحسين  
 3) Vid. supra II, p. ٣٣٣. 4) Sp. III d. in Lexicis. 'Ibn Kallik. haec  
 fuse describens, ait: وطاحت يده اليسرى الخ. 5) Vid. de eo 'Abu-  
 'l-fed. II, p. 494, et REISKER, p. 776, 'Ibn Kallik. N. f٥١ (ed. SLAN.  
 p. ٢٩٣), H. K. I, p. 366 et seq., KOSGARTEN in praef. ad Libri editionem,  
 QUATREK. Mém. sur le Kitab-Alagani 1837, et v. H. V, p. 549—551,  
 et p. 626 et seq.



ومما يحسن يبالي أيضا في هذا المعنى قول القايل ولم أَدْرِ لِمَنْ  
هو غير اننى احفظه قديماً

١ قالت سعادُ أَتَبْكِي بالدمع بعد الدهاء  
فَقُلْتُ قد شابَ دَمْعِي من طولِ عُمُرٍ بُكَاءُ،

الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها  
توفى أبو الحسين على بن الحسن بن علان الحرانى الكافى  
يوم النحر ٢، وأبو بكر محمد بن عمر بن ٣ محمد بن مسلم  
التميمي الجعابى، ٤ وأبو الحكم منذر بن سعيد البلوطى قاضى  
الاندلس ٥ وعالمها ومفتيها، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم  
خمسة أذرع وثمانية أصابع مبلغ الزيادة أربعة عشر ذراعاً وتسعة  
عشر أصبعاً ٥

السنة الثانية من ولاية كافور الأخشيدى على مصر وهى سنة  
٣٥٩، فيها ٦ عملت الرافضة المائمه فى يوم عاشوراء ببغداد على  
العادة، وفيها مات السلطان معز الدولة ابن بويه الآتى ذكره  
وتولى مملكة العراق من بعده ابنه عز الدولة بختيار بن أحمد  
ابن بويه، وفيها ٧ قبض على الملك ناصر الدولة الحسن بن عبد  
الله بن حمدان ولده أبو تغلب لانه أخلاقه ساءت وظلم وقتل  
جماعة وشتم أولاده وتزايد امره فقبض عليه ولده المذكور بمشورة  
؟ سائر الدولة فى جمادى الاولى وبعثه الى قلعة ورتب له كل ما يحتاج  
اليه ووسع عليه، وفيها ٨ توفى السلطان معز الدولة أبو الحسين

١) Vid. ٢) مسلم E ٣) أبو الحكم C et D ٤) المجتث ١)  
٥) R. V, p. 187—190. ٦) Sic C et D. Sequitur in A et E أمر النيل  
٧) Vid. Abu'l-fed. II, p. 488. ٨) C et D الدولة معز السلطان  
Weil III, p. 6, et Frey. Z. d. D. M. G. X, p. 483. ٩) Vid. Abu-

١ فعات وافسد واقام به نحو خمسين يوماً فبعث سيف الدولة يستنجد اخاه ناصر الدولة لبعده فوقع لسيف الدولة مع الروم حروب ووقائع كثيرة<sup>٢</sup> وفيها توفي محمد بن عمر بن محمد بن سالم ابو بكر<sup>٣</sup> الجعابي التميمي البغدادي الحافظ قاضي الموصل<sup>٤</sup> سمع الكثير ورحل وكان حافظ زمانه، صاحب ابا العباس بن عقدة وصنف الابواب والشيوخ والتواريخ وكان يتشيع وروى عنه الدارقطني وابو حفص بن شاهين والحاكم ابو عبد الله وآخرون<sup>٥</sup> آخرهم وفاء ابو نعيم الحافظ ومولده في صفر سنة ٢٨٤، قال ابو علي الحافظ النيسابوري ما رايت في المشايخ احفظ من عبدان ولا رايت في اصحابنا احفظ من ابي بكر الجعابي، وفيها توفي محمد بن الحسين بن علي بن الحسن الانباري الشاعر المشهور<sup>٦</sup>، كان انتقل الى نيسابور فسكنها الى ان مات بها في شهر رمضان وكان من فحول الشعراء ومن شعره وقد<sup>٧</sup> رايت له نغمة

٧ ابكى وتبكي الحكماء لكن شتان ما بينها وبينى  
تبكى بعين بغير تمع وابكى بدمع بغير<sup>٨</sup> عين،  
ويعجبني في هذا المعنى قول امير المؤمنين عبد الله بن المعتز  
٩ بكت عيني غداة البين حزناً واخرى بالبكا<sup>١٠</sup> بخلت علينا  
فعاقت التي<sup>١١</sup> بخلت بدمع بان غمضتها يوم التقينا،

وابو بكر الجعابي : جعب. Qām. in v. 2) فعاتوا وافسدوا A 1)  
E. hīc et infra in dictis Ad-dahabī. In Lobbo'l-  
mukāḥḍat. 3) C et D. وتوفي محمد بن الحسين 4) d. in E. آخرهم  
5) C et D. وفيها توفي ابو الحسين الحافظ 6) E. رايتها  
7) المنسرح. 8) A. عيني. 9) الوافر. 10) E. نجلت، et sic deinde.  
11)

الفوارس محمد بن ناصر الدولة من الأسر الى ميفارقين، كانت  
أخت ملك الروم أخذته لتفادى به أخاها فنقد سيف الدولة  
أخاها في ثلاثمائة الى حصن الهياج فلما شاهد بعضهم بعضاً سرح  
المسلمون أسيرهم في خمسة فوارس وسرح الروم أسيرهم ابا  
الفوارس في خمسة فالتقيا في وسط الطريق وتعانقا ثم صار كل  
واحد الى أصحابه فترجلوا له وقبلوا الارض واحتفل سيف الدولة  
ابن حمدان لقدم ابن أخيه وعمل<sup>٢</sup> الأسطة الهائلة وقدم له الخيل  
والمماليك والعدد التامة فمن ذلك مائة مملوك بمناطقهم وسيوفهم  
وخيولهم، وفيها جاء الخبر بان نايب انطاكية محمد بن موسى  
الصلحي اخذ الاموال التي في خزائن انطاكية وخرج بها كانه  
متوجه الى سيف الدولة ابن حمدان فدخل بلاد الروم مرتداً  
وقيل انه كان عزم على تسليم انطاكية الى الروم فلم يمكنه  
ذلك لاجتماع اهل البلد على ضبطه فخشى ان ينتم خبره الى  
سيف الدولة فيتلغه فهرب بالاموال، وفيها قدم الغزاة الخراسانية من  
الغزو الى ميفارقين فنلقاهم ابو المعالي<sup>٣</sup> ابن سيف الدولة وبالع  
في اكرامهم بالاطعمة والعلوفات وكان رئيس الغزاة المذكورين  
محمد بن عيسى، وفيها سار طاغية الروم<sup>٤</sup> بجموعه الى الشام

de quo vid. supra II, p. ٣٤٣ l. 5—7, et de cujus liberatione ex captivi-  
tate etiam loquuntur Abū'l-fed. II, p. 486, et FREYR. *Sel. Hist. Hal.*,  
p. 134 et seqq. Intelligitur hic محمد بن ناصر الدولة،  
de quo vid. FREYR. in *Z. d. D. M. G.* X, p. 440 et 487. Hic, Seifod-  
dauae ratione habitā, vocatur ابن أخيه, ille infra in a. 356, ابن عمه.  
De Abū'l-fawāriso tamen in captivitatē redacto, ante nulla facta est mentio.

١) E، الروم أسيرهم في خمسة فوارس وسرح المسلمون أسيرهم،  
وسيف<sup>٣</sup> A. ٢) I. e. *convivia*, a sing. سِمَاطٌ. ٣) في خمسة فالتقيا

٤) E بجيوشه. De hac expeditione vid. Abū'l-fed. II, p. 486, et WEIL  
III, p. 18.

هذا وليس بشيء والاول اصبح، وملك بعده احمد بن علي بن  
الاخشيد الاتني نكره وعاش كافور بضعا وستين سنة وكانت  
امارته على مصر ٣٣ سنة منها استقلالا بالملك سنتين واربعة اشهر  
١ خُطِبَ له فيها على منابر مصر والشام والحجاز والثغور مثل طرسوس  
والمصيصة وغيرهما وحمل تابوته الى القدس فدفن به ٢ وكتب  
على قبره

٣ ما بال قبرك يا كافور منفردا بالصَّخْصُحِ الْمَرْنِ بعد العسكر اللاجب  
يدوس قبرك آحاد الرجال وقد كانت أُسُودُ الشَّرِّ تَخْشَاكَ فِي الْكُتُبِ،  
وقال الوليد بن بكر العمري وجدت على قبر كافور مكتوبا  
انظر الى عِبَرِ الْايامِ مَا صَنَعْتَ أَقْنَتُ أَنْسَابَهَا كَانُوا وَمَا دَفَنْتُ  
دُفْيَاهُمْ صَحِكَتْ اَيَّامَ دَوْلَتِهِمْ حَتَّى إِذَا فَنِيَتْ نَاحَتْ لَهُمْ وَيَكْتُ ٥

السنة الاولى من ولاية كافور الاخشيدي على مصر وهي سنة  
٣٥٥، فِيهَا أُقِيمَ الْمَأْتَمُ عَلَى الْحَسَنِ رَضَهُ فِي يَوْمِ عَشَوَاءَ بِبَغْدَادَ  
٤ على العادة، وَفِيهَا وَرَدَ الْخَبَرُ بِأَنَّ رَكْبَ الشَّامِ وَمِصْرَ وَالْمَغْرِبِ  
مِنَ الْحُجَّاجِ ٥ أَخَذُوا وَهَلَكَ أَكْثَرُهُمْ وَوَصَلَ الْأَقْلُ إِلَى مِصْرَ  
وَتَمَزَّقَ النَّاسُ كُلَّ مُمَزَّقٍ وَأَخَذَتْهُمْ بَنُو سُلَيْمٍ وَكَانَ رَكْبًا عَظِيمًا  
نَحْوَ عَشْرِينَ أَلْفَ جَمَلٍ مَعَهُمُ الْأَمْتَعَةُ وَالذَّهَبُ فَمَّا اخَذَ لِقَاصِي  
طَرَسُوسَ الْمَعْرُوفَ بِالْحَوَاتِيمِ عَشْرُونَ أَلْفَ دِينَارٍ، وَفِيهَا قَدِمَ ٦ أَبُو

ومات وله بضع وستون سنة وملك بعده احمد بن C et D 1)  
ودفن بالقراثة 2) Abū'l-fed. II, p. 490 tradit: .على بن الاخشيذ ٥  
وقبته مشهورة هناك: et sic item Ibn Kallik. , insuper addens: الصغرى  
وفيها توفي محمد بن عمر C et D 4) et sic seq. carmen. البسيط 3)  
6) Probe distinguatur ab من الحكار (الحجاز) A addit, 5)  
، أبو فراس الحارث بن أبي الأعلى سعيد بن حمدان الحمداني

كِبَارٍ وَمِائَةُ خُرُوفٍ<sup>١</sup> رَمِيكَيْسَ وَمِائَتَا وَخَمْسُونَ<sup>٢</sup> أَوْزَةً وَخَمْسَمِائَةَ  
دِجَاجَةً وَالْف طَيْرِ مِنَ الْحَمَامِ وَمِائَةَ صَنْحَنٍ حَلَوِيٍّ كُلُّ صَنْحَنٍ  
عَشْرَةُ أَرْطَالٍ وَمِائَتَا وَخَمْسُونَ قِرَابَةً<sup>٣</sup> أَقْسِمَاتِهِ<sup>٤</sup> قَلَّ وَلَمَّا تَوَلَّى  
كَافُورُ اجْتَمَعَ الْأَوْلِيَاءُ وَتَعَاهَدُوا وَتَعَاهَدُوا أَنْ لَا يَخْتَلِفُوا وَكَتَبُوا  
بِذَلِكَ كِتَابًا سَاعَةَ تَوَفَى كَافُورُ وَهَقَدُوا الْوَلَايَةَ لِأَحْمَدَ بْنِ عَلِيٍّ  
الْأَخْشِيدِ وَكَانَ إِذْ ذَاكَ صَبِيًّا ابْنُ أَحَدَى عَشْرَةَ سَنَةً وَكَافُورُ بَعْدَ  
فِي دَارِهِ لَمْ يَدْفَنَ وَدُعِيَ لَهُ عَلَى الْمَنَابِرِ بِمِصْرَ وَأَعْمَالِهَا<sup>٥</sup> وَالشَّمَلَاتِ  
وَالْحَرَمَيْنِ ثُمَّ مِنْ بَعْدِهِ لِلْأَحْسَنِ بْنِ<sup>٦</sup> عُبَيْدِ اللَّهِ ثُمَّ هُقِدَ لِلْأَحْسَنِ  
ابْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ الْمَذْكُورِ عَلَى بِنْتِ عَمِّهِ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْأَخْشِيدِ  
بُوكَيْلٍ سَيَّرَهُ مِنَ الشَّامِ وَجُعِلَ التَّدْيِيرُ بِمِصْرَ<sup>٧</sup> فِيمَا يَتَعَلَّقُ  
بِالْأَمْوَالِ إِلَى الْوَزِيرِ أَبِي<sup>٨</sup> الْفَضْلِ جَعْفَرِ بْنِ الْفَرَاتِ وَمَا يَتَعَلَّقُ  
بِالرِّجَالِ وَالْعَسَاكِرِ لِسَمَوْعَ الْأَخْشِيدِي صَاحِبِ الْحَمَامِ بِمِصْرَ،  
وَكُلُّ ذَلِكَ كَانَ فِي يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ لِعَشْرِ بَقِيَيْنِ مِنْ جُمَادَى الْأُولَى  
سَنَةِ ٣٥٧، انْتَهَى كَلَامُ ابْنِ زُولَاقٍ رَحْمَةً، وَأَمَّا وَفَاةُ كَافُورِ الْمَذْكُورِ  
فَإِنَّهُ تَوَفَّى بِمِصْرَ فِي جُمَادَى الْأُولَى سَنَةِ ٣٥٩ وَقِيلَ سَنَةِ ٣٥٧ وَقِيلَ  
سَنَةِ ٣٥٨<sup>٩</sup> وَالْأَصَحُّ سَنَةِ ٣٥٧ قَبْلَ دُخُولِ الْقَائِدِ جَوْهَرَ الْمَغْرَبِيِّ<sup>١٠</sup> إِلَى  
مِصْرَ، وَقِيلَ أَنَّهُ لَمَّا دَخَلَ جَوْهَرَ الْقَائِدَ إِلَى مِصْرَ خَرَجَ مِنْهَا كَافُورُ

١. تاج الدين ابن الدُرَيْهِمِ عَلَى بِنِ مُحَمَّدِ الْمَوْصِلِيِّ الشَّافِعِيِّ scripto a  
+ a. 762, vid. H. K. V, p. 249.

- 1) I. e. *parum pastus*, quae vox addatur Lexicia. A et E <sup>rich</sup> رَمِيكَيْسَ. 2) E  
وَالشَّمَلَاتِ. 3) E أَقْسِمَاتِهِ، A أَقْسِمَاتِهِ، et in m. additur وَسَكْرُ. 4) أَوْزَةً، i. e. أَوْز. 5) A et E hinc et deinde مِنْ. 6) E بِمَا. 7) A d. : E جَعْفَرُ الْفَضْلِ. 8) C et D ٣٥٧ سَنَةً. 9) C et D، ٣٣ سَنَةً. 10) sic Al-Maqr. l. l.

فى الباطن وجهز جميع ما يحتاج اليه وقال فى يوم عرفة ١ قبل  
مغافقته بمصر بيوم واحد قصيدته الدالية التى هجا كافورا فيها

وفى آخر هذه القصيدة المذكورة يقول

٢ مَنْ عَلَّمَ الْأَسَدَ الْخَصِيَّ مَكْرَمَةً أَقْوَمَهُ الْبَيْضُ أَمْ أَبَاؤُ الصَّيْدِ

٣ أَمْ أَدْنَاهُ فِى يَدِ النَّخَّاسِ دَامِيَةً أَمْ قَدَرُهُ وَهُوَ بِالْفُلْسِيِّينَ مَرْدُونُ،

٤ ومنها

وَذَاكَ أَنَّ الْفُحُولَ الْبَيْضَ عَاجِزَةً عَنْ الْجَمِيلِ فَكَيْفَ الْخَصِيَّةُ السُّودُ،

وله فيه أهاج كثيرة تضمنها ديوان شعره، ورحل المتنبى من

مصر الى عضد الدولة ابن بويه انتهى، وقال ابن زولاق اقليم

كافور الاخشيلى الاستاذ احدى وعشرين سنة وشهرين وعشرين

يوما يعنى اقام مدبر مملكة مصر من قبل ولدى استاذة وهما

انوخور وعلى بن الاخشيذ محمد بن طعج واقام هو فيها سنتين

واربعة اشهر وسبعة ايام ملكا مستقلا بنفسه، قلت ونذكر ذلك

مختصرا بعد ذلك، قال ابن زولاق وكان كافور دينا كريما

وسماطة على ما ذكره صاحب كنز الدرر ٥ فى اليوم مائتا خروف

1) Addit 'I. K., سنة ٣٥٠، et pro مصر seribit. 2) Carminis partes etiam exhibet Ibn Kallik. Totum carmen vertit v. H. l. l., p. 366 et seqq., et hos versus p. 368 l. 13 et seqq. In inscriptione p. 366 idem annus 350, ut ap. Ibn Kall. adducitur. M. البسيط. Pro النخاس، ut A, E et v. H. l. l., 'Ibn Kallik. legit النخاس، de qua lectione, minus praeferenda, vid. DE SLANE in vers. II, p. 527, et n. 6, p. 528. 3) C et D, واستمر كافور على ملك مصر الى ان مات بها فى جمادى الاول. 4) ومنها in A et E et ap. 'Ibn Kallik. deest; sed coll. HANNAH versione, liquet unam regulam esse omissam. 5) De hoc libro, con-

وَكُلُّ أَمْرِي يُؤَلِّى الْجَمِيلَ مُحَبَّبٌ وَكُلُّ مَكَانٍ يُنْبِتُ الْعِزَّ طَيِّبٌ  
وَأَخْرَجْتُ شَيْءٌ أَنْشَدَهُ فِي شَوَّالِ سَنَةِ ٣٤٩ وَلَمْ يَلْقَهُ بَعْدَهُ قَصِيدَةٌ  
الْبَاقِيَّةُ

أَرَى لِي بِقُرْبَى مِنْكَ عَيْنًا قَرِيرَةً وَأَنْ كَانَ قَرِيبًا بِالْبُعَادِ يُشَابُ  
وَهَلْ نَافَعِي أَنْ تُرْفَعَ الْحُجُبُ بَيْنَنَا وَدُونَ الذِّى أَمَلْتُ مِنْكَ حَاجِبٌ  
أَقْصَلُ سَلَامِي حُبِّ مَا خَفَ عَنْكُمْ وَاسْكُتْ كَيْبَا لَا يَكُونُ جَوَابٌ  
وَمِنْهَا

وَمَا أَنَا بِالْبَاغَى عَلَى الْحُبِّ رَشَوَةً ضَعِيفٌ هَوًى يُبَغِّى عَلَيْهِ ثَوَابٌ  
وَمَا شِئْتُ إِلَّا أَنْ أَذِلَّ عَوَازِلِي عَلَى أَنْ رَأَيْتُ فِي هَوَاكَ صَوَابٌ  
وَأَعْلَمُ قَوْمًا خَالَفُونِي فَشَرَقُوا وَغَرَبْتُ أَنِّي قَدْ ظَفِرْتُ وَخَابُوا  
وَمِنْهَا

وَأَنْ مَدِيحَ النَّاسِ حَقٌّ وَبَاطِلٌ وَمَذْحِكٌ حَقٌّ لَيْسَ فِيهِ كَذَابٌ  
إِذَا نِلْتُ مِنْكَ الْوَدَّ فَالْمَالُ هَيِّنٌ وَكَلَّ الذِّى فَوْقَ التُّرَابِ تُرَابٌ  
وَمَا كُنْتُ لَوْلَا أَنْتَ إِلَّا مَهَاجِرًا لَهُ كَلَّ يَوْمٍ بِلَدَةٍ وَصَحَابٌ  
وَلَكِنَّكَ الدُّنْيَا الَّتِي حَبِيبَةٌ فَمَا عَنْكَ لِي إِلَّا إِلَيْكَ ذَهَابٌ  
وَأَقَامَ الْمُتَنَبِّى بَعْدَ أَنْشَادِ هَذِهِ الْقَصِيدَةِ سَنَةً لَا يَلْقَى كَافُورًا غَضَبًا  
عَلَيْهِ لَكِنَّهُ لَا يَرْكَبُ فِي خِدْمَتِهِ ٢ وَلَا يَجْتَمِعُ بِهِ وَاسْتَعَدَّ لِلرَّحِيلِ

1) Hoc carmen, cujus magnam partem attulit Ibn Kallik. ed. SLAN., p. ٩٠٤, totum vertit v. H. Moten., p. 360 et seqq. Versus hic allati exstant p. 362 l. 21 et seqq. M. rursus est الطويل Pro لى بقربى, أرى لى بقربى منكم عيناً قريرةً; أرى بصرى (بصرى) ob الحجب pro الحجب; A et E, (i. e. بصرى) حيث A, حُب pro حُب, et شئت أننى أدل عواذلى, A et E, أن رأتى, et شئت — عواذلى pro عواذلى, وشرقوا, A et E, فشرقوا et pro فشرقوا; أرى لى خوفًا منه, 2) Addit Ibn Kallik.,

أحوال المتنبي معه وما مدحه به من القصائد؛ ولما فارق المتنبي سيف الدولة ابن حمدان مغاضبا له قصد كافورا الاخشيدي ودخل مصر ومدحه بقصيدته التي منها

١ قواصد كافور توارك غيره ومن ورد البحر استقل الشواقي

٢ فجاءت بنا انسان عيني زمانه وخلصت بياضا خلفها وماتيا

وهو اول مديح قاله فيه ٣ وكان ذلك في جمادى الآخرة سنة ٣٤٧، وقال ابن خلكان وانشده ايضا في شوال سنة ٣٤٧ قصيدته

الثانية التي يقول فيها

واخلاني كافور اذا شئت مدحه وان لم تشا تملكي عليك وتكتب

اذا ترك الانسان اهلا وراة ويمم كافورا فما يتغرب

ومنها ايضا

فان لم يكن الا ابو المسك او هم فانك احلى في فؤادي واعذب

1) Carmen attulit item Ibn Kallik. in vitā Kāfūrī, et totum vertit v. H. in *Motenebbi* p. 326 et seq. P. 327 l. 4 a f. ea exstant, quae h. l. leguntur. Pro *ورد* Ibn Kallik. l. l. legit *قصد*, et pro *وخلصت*, A *وخلصت*, E *وجلت*. M. est الطويل. Cum his conf. DE SLANE in vers. II, p. 525 et 528. 2) C et D وهو اول مديح. 3) D واستمر C. ثم غضب كافور على C. والمتنبي لكونه مدح فاتكا الاخشيدي فهجاه المتنبي بالقصيدة 4) Sic E et Ibn Kallik. ; A ٣٤٩. Seq. carmen, item M. الطويل, exstat apud Ibn Kallik. in ed. SLAN., p. ٩٣, et in v. H. *Moten.*, p. 348 et seqq., ubi versus nostri leguntur p. 349 l. 11. Pro *وتكتب* — اذا شئت — iis locis sic, et melius quidem, scribitur: *ويهم* A, *ويهم* — لم اشأ — على فاكذب: et pro *او هم*, ubi cogitantur amici, de quibus in praecedentibus fit sermo, A *ادهم*.



فحقد كوفور على المتنبي لذلك وطفن المتنبي بعدوانه فخرج  
 من مصر هارباً وكان هذا سبباً لهجو المتنبي كافوراً بعد ان  
 كان مدحه بعدة مدائح على ما ياتى ذكره ان شاء الله  
 تعالى، قال الذهبي وكان كافور يُدْنِي انشعراء وَيَجِيزُهُمْ وكان  
 يقرأ عنده في كلّ ليلة السير واخبار الدولة الاموية والعباسية  
 وله ندماء وكان عظيم الحرمة وله حجاب<sup>١</sup> يمتنع عن الامراء  
 وله جوار مغنيات وله من الغلمان الروم والسود ما يتجاوز  
 الوصف، زاد ملكه على ملك مولاة الاخشيذ وكان كريماً كثير  
 الخلع والهيئات خبيراً بالسياسة فطنا ذكياً جيد العقل داهية،  
 كان يهادى المعز صاحب المغرب ويظهر ميله اليه وكذا<sup>٢</sup> يدعن  
 بالطاعة لبنى العباس وبيدارى ويخدع<sup>٣</sup> هولاء وهولاء وتم له الامر  
 وكان وزيره ابو الفضل جعفر بن الفرات راغباً في الخير واهله  
 ولم يبلغ احداً من الخدام ما بلغ كافوراً وكان له نظر في  
 العربية والادب والعلم ومن كان في خدمته ابو اسحاق ابراهيم  
 ابن عبد الله البختري النحوى صاحب الزجاج، وقال ابراهيم  
 ابن اسماعيل امام مسجد الزبير كان كافور شديد الساعد لا  
 يكاد احدٌ يمد قوسه فاذا جاوه برام دعى بقوسه فان اظهر الرجل  
 العجز ضحك<sup>٤</sup> / والقدمه واثبته وان قوى على مده واستهله به  
 وعبس وسقطت منزلته من عنده، ثم ذكر له حكايات تدل على  
 انه كان مغرّى بالرّمى، قال وكان يداوم الجلوس غدوة وعشية  
 لقضاء حوائج الناس وكان يتهاجد ويمرغ وجهه ساجداً ويقول  
 اللهم لا تسلط على مخلوقا انتهى، قلت ونذكر من حينئذ

لهولاء A et E 4) يدعن A et E 3) منيع A 2) الدول E 1)

يعرف بالمَجْنُون وكان الاخشيذ قد اشترى فاتكًا هذا من  
استاذة بالرملة كرهًا واعتقه وَحَطَى عند الاخشيذ وكان رفيقًا  
لكافور هذا وهو الاعظم مع طيش وخفة وحبُورة وكان كافور  
عقلًا سيوسًا فكان كلما تزايد امرُ كافور وعظمَ يزيدُ جُنُونُ فاتكٍ  
وحسدُه فلا يلتفت كافور اليه بل يدرّ عليه الاحسانَ وبراعيه الى  
الغاية وكان الفيوم إقطاع فاتك المجنون فاستأذن : فاتك كفورًا  
انه يتوجه الى اقطاعه بالفيوم ويسكن هناك حتى لا يرى عظمة  
كافور فان له كافور في ذلك وودعه فخرج فاتك الى الفيوم  
فلم يصحّ مزاجُه بها لوَحَمَها فعاد بعد مدة مريضًا الى مصر  
ليتداوى بها وكان المتنبي الشاعر بمصر وقد مدح كافورًا بغُر  
القصائد فسمع المتنبي بكرم المجنون فاحسب ان يمدحه ولم  
يجسر خوفًا من كافور وكان كافور يكره فاتكًا في الباطن  
ويخافه وصار فاتك يرسل المتنبي ويسأل عنه الى ان اتفق  
اجتماعهما يومًا بالصحراء وجرت بينهما مفاوضات فلما رجع فاتك  
الى داره بعث الى المتنبي بهدية قيمتها الف دينار ثم اتبعها  
بهدايا آخر فاستأذن المتنبي كافورًا في مدح فاتك فان له  
خوفًا من فاتك وفي النفس شيء من ذلك؛ فمدحه المتنبي  
بقصيدته التي اولها

« لا خيلَ عندك تهديها ولا مالٌ فليُسعد النطقُ ان لم يُسعد الحالُ

الى ان قال

كفاتك ودُخُولُ الكافِ مَنْقَصَةٌ كالشمسِ قلتُ وما للشمسِ أمثالُ ،

1) لكفور A ; كافور in E d. Ibi sequitur فاتك 1)  
II, p. ٣٥٩ l. 9. Carminis pars, h. l. allata, exstat in vitā Fāṭiki apud  
Ibn Kallik. l. 1.

فلما بلغ باب داره وتدعى فلما سُرْتُ التفت فاذا بالجناثب والبغال كلها خلفي فقلت ما هذا قالوا أَمَرَ الاستاذ ان يحمل مركبه كله اليك فادخلته داري وكانت قيمته تزيد على خمسة عشر الف دينار، وروى هذه الحكاية مسلم بن عبيد الله المذكور من صالحى الاشراف، ووقع له حكاية غريبة نذكرها فى ضمن هذه الترجمة ثم نعود الى ما نحن فيه من ترجمة كافر وهو انه كان لمسلم بن عبيد الله المذكور غلام قد رثاه من احسن الغلمان فراءه بعض القواد فبعث اليه الف دينار مع رجل وقال له اشتر لي منه هذا الغلام قال الرجل فوافيته يعنى الشريف مسلم ابن عبيد الله فى الحكم ورايت الغلام عرياناً فرايت منظرًا حسنًا فقلت فى نفسى لا شك ان الشريف لا يفتوه هذا الغلام واديت الرسالة فقال الشريف ما دفع ١ فى هذا الثمن آلا وهو يريد يعصى الله فيه ارجع اليه بماله فلا ابيعه فعدت اليه واخبرته ونمت تلك الليلة فرايت النبى صلعم فى المنام فسلمت عليه فما رد ٢ على وقال ظننت فى ولى مسلم الخنا مع الغلام امض اليه واسأله ان يجعلك فى حل فلما طلع الفجر مضيت اليه واخبرته وبكيت وقيلت يديه ورجليه وسألت ان يجعلنى فى حل فبكى وقال انت فى حل والغلام ٣ حر لوجه الله تعالى انتهى، واما كافر فانه لما صار قبل سلطنته مدبر الممالك المصرية وعظم امره انف من ذلك ٤ خُشِدَاشُهُ الامير ابو شجاع فانك الرومى الاخشيلى المقدم ذكره فى سنة نيف وخمسين وثلاثمائة وكان فاتك

1) لى A. 2) على in A d. 3) غى حل حراً A. 4) I. e. socius ejus; vid. QUATREME. H. des Sult. Maml. I, 1, p. 43 et seq. n. 61, et VUILLERS in Lex. Pers.-Lat. I, p. 735 b. De Fātikō conf. supra II, p. ٣٥٨ et seq.

مجلس كافر وهو غاص بالناس فقام رجل فدعى له وقال في دعائه ادام الله ايام مولانا بكسر الميم من ايام فانكر كافر والحاضرون ذلك فقام رجل من اوساط الناس فقال

لا غرو ان لحن الداعي لسيدنا او غص من دحش في الريف او بهر  
ومثل سيدنا حالت مهابتة بين البليغ وبين القول بالخصر  
وان يكن خفص الايام من غلظ في موضع النصب لا عن قلة البصر  
فقد تغاءلت من هذا لسيدنا والفلأ مأثورة عن سيد البشر  
بان ايامه خفص بلا نصب وان اوقاتة صفو بلا كدر

فعجب الحاضرون من ذلك وامر له كافر بجارية، وقال ابو جعفر مسلم بن عبيد الله بن طاهر العلوي النسابة ما رايت اكرم من كافر وكنت اسيرة يوما وهو في موكب خفيف يريد التنزه وبين يديه عدة جنائب بمراكب ذهب وفضة وخلفه يغال المواكب فسقطت مقرعته من يده ولم يرها ١ كاتبه فنزلت عن دابتي واخذتها من الارض ودفعتها اليه فقال ايها الشريف احوز بالله من بلوغ الغاية ما طغنت ان الزمان ٢ يبلغني حتى تفعل بي انت هذا وكاد يبكي فقلت انا صنيعه الاستاذ وولييه

ادن. Nomine dicantis omisso, haec etiam tradidit Ibn Kallik. l. l., sed Postam carminis (M. البسيط), ac nomen elamantis et barbare loquentis, sic appellat: ابو اسحاق ابراهيم بن عبد الله بن محمد بن حشيش الجبزي اللغوي الاخباري كاتب كافر والذي دعا لكافر ولحن في الريف Pro. هو ابو الفضل ابن سحباس (ابن عياش, in ed. Wüsz., pro; فتلك هيئته حالت جلالته، ومثل - مهابته pro; بالريف ibi. في، من pro، النظر et فان، البصر et، وان pro; الاديب، البليغ.

١) d. in E. ٢) A et E يبلغني.

بامر الديار المصرية ثم عاد كافر بهما الى الديار المصرية وكلن  
 ١ غلبون قد تغلب على مصر بعد موت الاخشيذ فى غيبة كافر  
 لما توجه الى العراق فقدم كافر الى مصر وتهيأ لحرب غلبون  
 المذكور وحاربه وظفر به وقتله واصلح احوال الديار المصرية  
 واستمر مدبرها الى ان مات انوجور وتولى اخوه على ثم مات  
 على ايضا فى سنة ٣٥٥ واستقل كافر بلامر وخطب له على  
 المنابر وتم امره، قال الحافظ ابو عبد الله الذهبى فى تاريخ  
 الاسلام كافر الاخشيذى الحبشى الاستاذ السلطان ابو المسك  
 اشتراه الاخشيذ من بعض رؤساء مصر كان اسود بصلصا، ثم سلق  
 الذهبى ٢ نحو ما حكيناه الى ان قال ٣ تقدم عند الاخشيذ  
 صاحب مصر لعقله ورأته وسعده الى ان صار من كبار القواد  
 وجهزه الاخشيذ فى جيش لحرب سيف الدولة ابن حمدان ثم  
 انه لما مات استاذ صر اتابك ولده ابى القاسم انوجور وكان  
 صبيا فغلب كافر على الامر وبقي الاسم لابي القاسم والدست  
 لكافر حتى قال ٤ قال وكيله خدمت كافورا ورأته فى اليوم ثلاثة  
 عشر جراية وتوفى وقد بلغت جرايته على يدى فى كذ يوم  
 ثلاثة عشر الف جراية، قلت وهو اتابك السلطان انوجور اما لما  
 استقل بالملك كان اكثر من ذلك، وقال ابو المظفر فى تاريخه  
 مرأة الزمان كلن كافر شجاعا مقداما جوادا يفصل على  
 الفحول وقصده المتنبي ومدحه فاعطاه اموالا كثيرة ثم فارقه الى  
 العراق، وقال ابو الحسن ابن ٥ آذني النحوى حضرت مع ابى

1) Vid. de eo supra II, p. ٣١٧ l. 8. 2) E نحو ما 3) E تقدم.

4) Alterum قال in A et E d. Hiece وكيل apud Ibn Kallik. in ed. Wüstkr. p. ٥٥ l. 2 a f. vocatur محمد. In ed. SLAN. hic locus omittitur. 5) A et E

## ذكر ولاية كافر الاخشيذى على مصر

١ الاستاذ ابو المسك كافر بن عبد الله الاخشيذى الخلام  
الاسرد ٢ الخصى صاحب مصر والشام والثغور، اشتراه سيده ابو  
بكر محمد الاخشيذ بثمانية عشر ديناراً ٣ من الزياتين وقيل من  
بعض رؤساء مصر ورباه واعتقه ثم رقاها حتى جعله من كبار القواد  
لما رأى منه الحزم والعقل وحسن التدبير، ولما مات الاخشيذ  
فى سنة ٣٣٥ اقام كافر هذا أبناءه واحداً بعد واحد وكان  
الذى ولى أولاً ابا القاسم انوجور بن الاخشيذ ومعنى انوجور  
بالعربية محمود وقد تقدم ذلك كله فدام انوجور فى الملك  
الى ان مات فى يوم السبت لثمان خلون ذى القعدة سنة ٣٣٩  
ثم بعد موت انوجور اقام اخاه ابا الحسن على بن الاخشيذ  
كما تقدم ذكر ذلك كله فى ترجمتهما وكان كافر هذا  
هو مدبر ملكهما ودخل كافر فى ايام ولايتهما فى ضمان البلاد  
مع الخليفة ووفى بما ضمنه، ولما مات الاخشيذ فاضطربت احوال  
الديار المصرية فخرج كافر منها بابنى الاخشيذ وتوجه بهما  
الى الخليفة المطيع لله واصلاح امرهما معه والتزم كافر للخليفة

1) De eo vid. Abū'l-fed. II, p. 490 et seqq., et RASCH p. 775 et seqq.,  
Ibn Kallik. N. ٥٥٩ (ed. SLAN., p. ٩٢ et seqq.), v. H. V, p. 40—42, et  
Motenebbi, p. 355, ubi ex ipsius dietis conjecit eum ex *Jemane* esse oriundum.

2) الخصى in A d. Deinde C et D. 3) C et D, ورقاه. 4) اشتراه  
حتى صار من اكابر قواده ودبر بعده ملك ابنه انوجور ثم اخيه  
على ثم استقل بالملك بعد موت على بن الاخشيذ فى سنة ٣٥٥  
وعظم امره وقصده المتنبي ومدحه بعدة قصائد من ذلك قصيدته  
التي منها، فواصل الخ.

وكم من عايبٍ قولًا صحيحًا وأفنئ من الفهم السقيم  
ولكن تأخذ الادهان منه على قدر القرائح والعلوم،  
مات المتنبي قتيلاً بالنعمانية، وفيها توفي ١ محمد بن حبان بن  
أحمد بن حبان الحافظ العلامة أبو حاتم التميمي البستي  
صاحب التصانيف ٢ المشهورة، كان عالماً بالفقه والحديث والطب  
والنجوم وثنون من العلوم وآلف المسند الصحيح والتاريخ  
والضعفاء، قال الحاكم كان من أوعية العلم في الفقه واللغة  
والحديث والوعظ، وفيها توفي محمد بن عبد الله بن ٣ إبراهيم  
ابن عبد ربه أبو بكر البرزاز ٤ الشافعي المحدث، ولد سنة ٣١٠  
وسكن بغداد وسنع الكثير وحدث، روى عنه الدارقطني وجماعة،  
الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال فيها توفي أبو  
طيب أحمد بن الحسين بن الحسن الجعفي المتنبي وله ٥  
سنة، وأبو حاتم محمد بن حبان بن أحمد التميمي البستي  
في شوال، وأبو بكر محمد بن الحسين بن يعقوب بن مقسم  
القطار المقرئ، وأبو بكر محمد بن عبد الله بن إبراهيم الشافعي  
البرزاز في ذي الحجة وله ٦ سنة، أمر النيل في هذه السنة  
الماء القديم ثلاثة أذرع وخمسة أصابع مبلغ الزيادة ستة عشر  
ذراعاً وخمسة عشر أصبعاً ٥

1) Vid. Abu'l-fed. II, p. 486 et Rzyskz p. 774. Triplieem formam  
Nominis Proprii حبان, Qām. in v. حبّ affert, حبان, حبان  
Quae eligenda sit, Codices A et E non designant. Secundam habent C et  
D (vid. p. ٣٧٩ n. 5); primam elegit v. H. V, p. 155. 2) C et D وتوفي  
عبد pro عبدويه 3) A اسماعيل; dein C et D 4) C et D أمر النيل.  
ربه.

١ لك يا منازل فى القلوب منازل،

ومنها

جَمَعَ الزمانُ فلا لذيذٌ خالصٌ ممَّا يَشُوبُ ولا سُورٌ كاملٌ  
فإذا أَتَتْكَ مَلَكَمَتِي من نَقصٍ فهي الشَّهادَةُ لى باقى فاضلٌ،  
وهذا البيت الأخير الذى وقع لابی العلاء المَعْرِى مع الشريف  
الرِّضَى ٢ المَوْسَوِى ما وقع بسببه، ومن شعر المتنبى من قصيدته  
التي اولها

٣ أَجَلَبَ نَمْعِي وما الداعي سِوَى طَلَلٍ،

فمنه قوله

والهاجر ٤ أَتَتْكَ بى مِمَّنْ أَرَأَيْتَ انا ٥ الغريق فما خولى من ابليل

٦ ومنها

لعلَّ عَتَبَكَ محمودٌ عواقبُهُ فربما صَحَّتِ الاجسادُ بِالْعِلَلِ،  
ويعجبني قوله من قصيدته  
خَيْرُ أَعْصَانِا الرُّوسِ تركن فضلتها بقصدك الأقدام،  
وما احسن مطلع قصيدته

٨ إذا غامرت فى شَرَفٍ مَرُومٍ فلا تَقْنَعْ بما دون النجوم،

ومنها

فَطَعُمُ الْمَوْتِ فى أَمْرِ حَقِيرٍ كَطَعُمِ الْمَوْتِ فى أَمْرِ عَظِيمٍ،

ومنها

وكلُّ شَجَاعَةٍ فى ٩ المَرِّ تَغْنَى ولا مِثْلُ الشَّجَاعَةِ فى الحكيم

١) الكامل. Seq. ومنها in A et E d. De hoc carmine vid. BOHLEN l. l., p. 47. 2) E الموصى. De eo (+ 406) vid. v. H. V, p. 136—138, et de Abū'l-ʿAlā (+ 449), Ibn Kallik. N. ٢٩ (ed. SLAN. p. ٢٧ in f.). 3) M. est البسيط. 4) E اقبل. 5) E الغريق. 6) In A d. ومنها. 7) A et E الموت تغنى E 9) الوافر. 8) الخفيف M. est ولكن.



وكافوراً الاخشيذى وغيرهما، وقال ابو القاسم التنوخى وقد كلن  
خرج المتنبى الى كلب واقام فيهم واتعى انه علوى ثم اتعى  
بعد ذلك النبوة الى ان شهد عليه بالكذب فى الدَّعَوَتَيْنِ  
وحبس دهرًا واشرف على القتل ثم استتابوه واطلقوه، وقال وحدثنى  
ابى الى ان قال وكان المتنبى قرأ على البداهى كلامًا ذكر  
انه قرأ أنزل عليه نُسخَتْ منه ١ سورة فصاحت <sup>فصاحت</sup> وبقي أولها فى  
حفظى وهو، والنجم السيار، والفلك الدوار، والليل والنهار، الكافر  
لفى اخطار، أمض على سننك، وأقف اثر من كان قبلك من  
المسلمين فان الله قامع بك زيغ من لحد فى الدين وضد عن  
السبيل، قال وكان المتنبى ينكر ذلك ويأججده وقال له ٢ ابن  
خالويه النحوى يومًا فى مجلس سيف الدولة لولا ان الآخر  
جاهل لما رضى ان يدعى المتنبى لأن المتنبى معناه كاذب فقال  
اتى لم أرض ان ادعى به انتهى، ومن شعر المتنبى وهو اشهر  
من ان يذكر قوله

وما انا بالباغى على الحب رشوة قبيح هوى يرجى عليه ثواب  
اذا نلت منك الود فالملأ هيين وكل الذى فوق التراب تراب،  
ومن قصيدته وهو البيت الذى ذكروا انه اتى النبوة فيه  
ومن نكذ الدنيا على الحر أن يرى هذوا له ما من صداقته بد،  
ومن قصيدته التى اولها

1) De eo, + a. 370, vid. Ibn Kallik. N. ١٩٣ (ed. SLAN., p. ٣٣٣ et seq.), v. BOHLEN, p. 6, v. H., p. 442, et Motenebbi, p. XLII et seq. 3) Vid. EWALD Gr. Ar. I, p. 334, et de لى (änä), ibid. II, p. 339. M. est الطويل, et sic in carm. seq. A et E الذى.

الماضية ولم يتحرك لهم السَّيِّئَةُ خوفًا من معز الدولة ابن بويه،  
وفيها<sup>١</sup> وثب غلمان سيف الدولة ابن حمدان على غلامه<sup>٢</sup> نَجَبًا  
الكبير وضربوه بالسيوف وكان اكبر غلمانه مقدم جيشه وغلمانه  
اعنى مماليكه، وفيها توفيت اخت معز الدولة ابن بويه ببغداد  
فنزل الخليفة المطيع فى طيارة الى دار معز الدولة يعزيه فخرج  
اليه معز الدولة ولم يكلفه الصعود من<sup>٣</sup> الطيارة وقبل الارض مرات  
ورجع الخليفة الى داره، وفيها حجَّ الركب من بغداد، وفيها  
بنى تقفور ملك الروم قيسارية قريبًا من بلاد المسلمين وسكنها  
وكان الناس فى هذه السنة الماضية فى شُغْلٍ بالغلاء والقحط  
بسائر بلاد حلب وديار بكر، وفيها توفى<sup>٤</sup> احمد بن الحسين بن  
الحسن بن عبد الصمد ابو طيب المُنْتَبِى الجُعْفَى الكوفى  
الشاعر<sup>٥</sup> المشهور حامل لواء الشعر فى عصره، وُلِدَ سنة ٣٠٣  
واكثر المقام بالبلاية<sup>٦</sup> لاقتباس اللغة ونظر فى فنون الادب وتعاطى  
قول الشعر من صغره حتى بلغ فيه الغاية وفاق اهل زمانه ومدح  
الملوك وسار شعرة فى الدنيا ومدح سيف الدولة ابن حمدان

1) C et D الخ. توفي ابو طيب احمد الخ. 2) E باجا، sed vid. supra II, p. ٣٥١ l. 4. 3) E الطيار. 4) De eo vid. 'Abū'l-fod. II, p. 482—486 et ad h. l. REISKE p. 773 et seq., 'Ibn Kallik. N. ٤٩ (ed. SLAN. p. ٥١ et seqq.), v. H. in *Motenebbi*, et in *Lit.-gesch.* V, p. 712—728, P. v. BOHLEN *Comm. de Moten.* Bonn. 1824, FREY. in *Hist. Halebi* passim, DIRTERICI *Mutanabbi u. Seifuddaula* Lips. 1847, ea porro, quae ipse dedi in *Orientt.* I, p. 191—294, cet. 5) C et D البليغ، et dein الشعراء قتيلًا بالنعمانية، وتوفى محمد بن حبان sic: عصره. Post الشعر. 6) A لاقتباسه.

الْبَزَازِ<sup>١</sup> ، وُلِدَ سَنَةَ ٢٩٤ وسمع بمصر والشام والجزيرة والعراق وخراسان وما وراء النهر وكان كبيرَ الشان مُكْتَرًا متقنًا مصنفًا بعيدَ الصُّيْتِ ، له تجارة في البرية ومات في المحرم وقد روى عنه صحيح البخاري ابن اسد الجهمي وابو عبد الله احمد بن يحيى بن <sup>٢</sup>مُفَرَّج وابو جعفر ابن عبد الله ، وفيها توفي بِنْدَار ابن الحسين بن محمد بن المهلب ابو الحسن الشيرازي ، كان يسكن بمدينة أَرْجَانْ ، كان عالمًا بالاصول وله لسان في علوم الحقائق وكان الشبلي يعظمه ، <sup>٣</sup>الَّذِينَ ذَكَرَ الذهبى وفاتهم في هذه سنة ، قال فيها توفي ابو اسحاق ابراهيم بن محمد بن حمزة الاصبهاني الحافظ في رمضان ، وابو عيسى بَكَّار بن احمد المقرئ ، وابو علي سعيد بن عثمان بن السكن الحافظ بمصر ، وابو الفوارس شجاع بن جعفر الوراق <sup>٤</sup> الواعظ في عشر والمائة ، وعبد الله بن الحسن بن بِنْدَار الاصبهاني ، وابو محمد عبد الله بن محمد بن العباس الفاكهي ، وابو القاسم علي بن يعقوب الهمداني ابن ابي العقب <sup>٥</sup> في ذي الحجة عن ٩٣ سنة ، وابو بكر محمد بن احمد بن محمد بن خروف بمصر ، وابو علي محمد بن هرون بن شعيب الانصاري ، <sup>٦</sup>أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وخمسة عشر اصبعًا مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعًا واربعة اصابع <sup>٧</sup>

. السنة الخامسة من ولاية علي بن الاخشيد على مصر وهي سنة ٣٥٤ ، فيها عمل في يوم عاشوراء المأتم ببغداد كالسنة

١) C et D بنذار .وتوفى بِنْدَار 2) E مفرج 3) C et D أمر النيل 4) A الحافظ 5) Sic Codd. Num fortasse العُقاب ، quod ut hominum 6) الكائن 7) الاشتقاق N. P. in Qām. affertur, et in Ibn Doreidī p. ١٢١ l. 8.

المصبيصة فاستنجد اهل اَدَنَةَ باهل طرسوس فجاءوا وهم فى خمسة عشر ألفاً من فارس وراجل. فالتقوا واشتد القتال وانهزم المشركون فركب المسلمون أَقْفِيَةَ الروم واتبعوهم فخرج للروم كمين نحو اربعة الاف مقاتل فتحتيز المسلمون الى تلّ هناك فقاتلوه يومين ثم كثر عليهم جموعُ الروم ١ فاستأصلوهم وحاصروا اهل المصبيصة وفقبوا سورها من مواضع فقاتلوه المسلمون اشدّ قتال الى ان ترحلوا عنها خذّالاً، وفيها ملك المسلمون حصن اليمانية وهو على ثلاث فراسخ من آمد، وفيها جاء عسكر من الروم وكادوا ان يملكوها حصناً من نواحي حلب فسار لحربهم عسكر سيف الدولة وقاتلوه فلم يفلت من الروم احدٌ وقتل منهم خمسمائة نفر ٢ ويخرج المسلمون وخيلوهم، ثم جاء الخبر بنزول الروم ايضا الى المصبيصة مع ٣ يقفور ملك الروم وانهم فى ثلثمائة الف وعاثوا وافسدوا ثم ساروا لعظم القحط كما وقع لهم اولاً فتبعهم اهل المصبيصة وطرسوس فقتلوا واسروا طايغة كثيرة من الروم، وفيها توفي ٤ ابراهيم بن محمد بن حمزة بن عمارة الحافظ ابو اسحاق ابن حمزة الاصبهانى ٥ ، قال ابو نعيم كان اوحده زمانه فى الحفظ لم ير بعد عبد الله بن ٦ طاهر فى الحفظ مثله، جمع الشيوخ والسند وتوفى فى سابع رمضان وعمارة جدّهم هو ابن حمزة بن يسار بن عبد الرحمان بن حفص وحفص هو اخو ابنى مسلم الخراسانى صاحب الدولة العباسية، وفيها توفي سعيد بن عثمان ابن سعيد بن السكّن الحافظ ابو على البغدادى ثم المصرى

1) فاستأصلوهم. 2) وتخرج. 3) A et E يقفور. 4) Vid. de eo 'Ibn Kallik. N. ٢٧١ sub fin. (ed. SLANE, p. ٣٠١ l. 13), et DE SLANE in vers. I, p. 591 n. 7. 5) C et D سعيد. 6) E طاهر.

أحمد بن مالك الأسكافي، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع سواء مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً وستة عشر أصبعاً ٥

السنة الرابعة من ولاية علي بن الأخشيذ على مصر وهي سنة ٣٥٣، فيها عمل ١ يوم عاشوراء كعام أول من المأثم والنوح إلى الضحى ف وقعت فتنة عظيمة بين أهل السنة والرافضة ٢ وجرح جماعة ونهب الناس، وفيها نزل ملك الروم الدمستق المصيصة في جيش ضخم فاقام أسبوعاً ونقب السور من أماكن وقاتله أهلها إلى أن رحل عنها بعد أن أهلك الضياع وكان رحيله ٣ لشدة الغلاء فإن القحط كان بالشام والثغور، وفيها بعث القرامطة إلى سيف الدولة يستهدونه حديدًا فسير إليهم شيئاً كثيراً وحمل ذلك إليهم في الفرات ثم في البرية إلى هاجر، وفيها ٤ خرج معز الدولة ابن بويه إلى الموصل لقتال ناصر الدولة ابن حمدان فلحقه لرب شديد وسار ناصر الدولة أمله إلى ميفارقين ثم عاد إلى الموصل واقتتل مع أعوان معز الدولة فاستلمن إليه الديلم واستأسر جميع الترك وأخذ حواصل معز الدولة وثقله فعاد معز الدولة يريد الموصل فوقع له مع ناصر الدولة فصولاً ثم اصطالحوا وعاد معز الدولة إلى بغداد خائباً، وفيها عمل سيف الدولة ابن حمدان خيمة عظيمة ٥ ارتفع عمودها خمسون ذراعاً، وفيها ٦ ورد الخبر أن الروم خرجوا يريدون

١) C et D، في يوم عاشوراء المأثم على الحسين ف وقعت، ٢) Cet D وفيها توفي إبراهيم، ٣) لتبدير A، ٤) Vid. Abū'l-fed. II, p. 480, et Farr. in Hist. Hamdanidarum, in Z.d. D. M. G. X, p. 482 et seq. ٥) ارتفاع d. in E. ٦) Vid. Weil III, p. 18.

وبقى أياماً وانتن واخوه حتى فاجمع ناصر الدولة الأطباء على ان  
يقدروا على فصلهما فلم يقدروا ومات الآخر من رايحة الميت بعد  
ايام، ففيها قُتل ملك الروم وصار الدمستق هو الملك واسمه  
١ تقفور، وفيها توفيت خولة ٢ اخت سيف الدولة بن حمدان  
بحلب وهي التي رثاعاً المتنبي بقوله

٣ يا اخت خير اخ يا بنت خير اب كنايةً بهما عن اشرف النسب،

٤ وفيها انتصرت الروم على الاسلام بكايمة سيف الدولة في السنة الماصية  
وضعف امر سيف الدولة بعد ٥ تلك الملاحم الكبار التي طير فيها  
لب العدو ٦ ومزقهم ولله الامر، وفيها خرج ايضا سيف الدولة غازياً فصار  
الى حران وعطف على ملطية وقتل من الروم خلائق وملاً يده سبياً  
وغنائم ولله الحمد، وفيها فنى شعبان ورد غزاة خراسان فحو  
ستمائة رجل الى الموصل يريدون الجهاد نجدة لاهل الموصل،  
وفيها عبرت الروم الفرات لقصد الجزيرة فتهيأ ناصر الدولة ابن  
حمدان لقتالهم، وفيها اجتمع اهل بغداد ووبخوا الخليفة المطيع  
لله بكايمة حلب وطلبوا منه ان يخرج بنفسه الى الغزو وياخذ  
بثار اهل حلب ويينما هم في ذلك ورد الخبر بموت طاغية الروم  
وان الخلف وقع بينهم فيمن يملكوه عليهم وان اهل طرسوس غزوه  
وانتصروا عليهم وعادوا بغنائمهم لم ير في دهر مثلها فانتدب  
المسلمون لغزو الروم من كل جانب، الذين ذكر الذهبي وفاتهم  
في هذه السنة، قال فيها توفي احمد ابو بكر الحمصي الصقار،  
وابو الحسين احمد بن محمود البيهقي، وابو بكر محمد بن

1) E يقفور De his vid. Abū'l-fed. p. 480, et RZISKE, p. 773. 2) C  
ابنة. 3) Carmen vertit v. H. in Motenebbi, p. 315—318. M. est  
البسيط. 4) C et D وتوفى ابو الحسين. 5) E تيك. 6) A  
ولله الخ.

ستة اذرع واحد عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وسبعة اصابع ٥

السنة الثالثة من ولاية على بن الاخشيد على مصر وهي سنة ٣٥٢، فيها ١ في يوم عاشوراء الزم معز الدولة الناس بغلق الاسواق ٢ ومنع الطبّاحين من الطبخ ونصبوا القباب في الاسواق وعلقوا عليها المِسوح واخرجوا النساء منشورات الشعور يَقِمْنَ المَائِم على الحسين بن على رَضَهُ ٣ قَلَّتْ وهذا اول يوم وقع فيه هذه العادة القبيحة الشيعية ببغداد وكان ذلك في ٤ صَحيفة معز الدولة ابن بويه، ثم اقتدى به مَنْ جاء بعده من بنى بويه وكل منهم رافضى خبيث، نذكر ذلك كله فيما ياتي في الحوادث ان شاء الله تعالى، وفيها ٥ اصاب سيف الدولة على بن عبد الله ابن حمدان فالج في يده ورجله، وفيها قال ثابت بن سنان ارسل بعض بطارقة الارمن الى ناصر الدولة الحسن بن حمدان رجلين ملتصقين عمرهما ٢٥ سنة ومعهما ابوهما والالتصاق كان في ٦ الجنب ولهما بطنان وسرتان ومعدتان وتختلف اوقات جوعهما وعطشهما وبولهما وكد واحد منهما يكمل الخلق وكان احدهما يميل الى النساء والاخر الى المرء، وقال القاضي التنوخي ومات احدهما

المائم

James Jones

١) Vid. Abū'l-fed. II, p. 480. Ibid. I. 15 pro عَدِرَحَم، غَدِيرِ حَم. coll. Z. G. II, p. ٣٠٤ l. 1. 2) C et D جعلوا عليها 3) C et D والعراق. وفيها توفيت 4) Intelligi videtur Liber actionum humanarum, qualis singulis hominibus coram Deo servatur. 5) Alius morbi opportunitate Motanabbi carmina composuit, a v. H. versa in Motenebbi, p. 266—268. 6) الجنب A.

سنة ٣٠ او قبلها وسمع الكثير، قال الحاكم اخذ عن ابن خزيمة المصنفات وكان يفتى بمذهبه وكان شيخ الحديث له صدقات جارية على اهل الحديث بمكة والعراق، مات في جمادى الآخرة وله نيف وتسعون سنة، وفيها توفي ١ عبد الباقي بن قانع بن مرزوق بن واثق ابو الحسين الاموى ٢ مولاهم البغدادي الحافظ، سمع الكثير وروى عنه الدارقطنى وغيره وصنف ٣ معجم الصحابة ومات في شوال، الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة، قال فيها توفي ابراهيم بن على ابو اسحاق ٤ الهاجمى، والحسن ابن محمد الوزير ابو محمد المهلبى، ودعلاج بن احمد الساجزى، وعبد الله بن جعفر بن محمد بن الورد البغدادي بمصر، وعبد الباقي بن قانع ابو ٥ الحسين فى شوال، وابو بكر محمد بن ٦ الحسن بن محمد بن زياد النقاش فى شوال وله ٨٥ سنة، وابو جعفر محمد بن على بن رَحِيم الشيبانى، وابو محمد يحيى ابن منصور قاضى نيسابور، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم

N. ٢٢٧ scribitur. A et E, ut Wüstenf. N. ٤ (p. ٨ l. 2) male السنجرى. Sie item A et E in dietis Az-dahabîs, et infra II, p. ٢٧, E male item الشنجرى. De descriptione الساجزى vid. item FLEISCH. in Cat. Codd. Lips., p. 463 col. 1, n. 7. C et D عبد الباقي الفقيه، وتوفى الحافظ عبد الباقي

1) De eo, vulgo dieto قانع ابن، vid. Ibn Kallik. N. ١٥٩ et ٥٨٣ (ed. SLAN. p. ١٩. l. 9, et p. ٩٤١ l. 12), v. H. V, p. 154, et DE SLANE ad vers. 'Ibn Kallik. I, p. 174 n. 6. 2) C et D امر النيل. 3) H. K. V, p. 628 nostrum Librum omisit, quo usus est Ibn Kallikān. Vid. N. ٢١٩ p. ١٨ l. 2 a f., et N. ٥١٥ p. ١١٩ l. 2 (ed. SLAN., p. ٢٥٤ l. 9, et p. ٥٣٧ l. 10). 4) A الهاجمى. 5) E الحسن. 6) Sic Abū'l-fed. II, p. 480; A الحسين.



ابواب المساجد لعنة معاوية رَضَهِ ولعنة مَنْ غصب فاطمة<sup>١</sup> رضى الله عنها حقها من قَدْكَ ولعنة مَنْ منع الحسن ان يدفن مع جدّه صلعم ثم مُحَيّ فى الليل فاراد معزّ الدولة اعداته فاشار عليه الوزير المهلبى ان يكتب مكان ما مُحَيّ لعن الله الظالمين لآل رسول الله صلعم وصرّحوا بلعنة معاوية رَضَهِ فقط<sup>٢</sup> وفيها<sup>٣</sup> اسرت الروم ابا فراس ابن سعيد بن حمدان من مدينة منبج وكان واليها، وفيها<sup>٤</sup> وقع بالعراق برّ وزن البعض منه رطل ونصف بالعراقى، وفيها<sup>٥</sup> توفى الوزير ابو محمد الحسن بن محمد بن هرون المهلبى<sup>٦</sup>، اصله من بنى المهلب بن ابي صغرة، اقام وزارة معزّ الدولة ثلاثة عشر سنة وكان فاضلاً شاعراً فصيحاً نبيلاً سمّحاً جواداً ذا مروءة وكرم وعاش اربعاً وستين سنة واستوزر معزّ الدولة عوضه ابا الفضل ابن العباس بن الحسن الشيرازى ثم صادر معزّ الدولة اولاد المهلبى من بعد موته، وفيها<sup>٧</sup> توفى<sup>٨</sup> دَعْلُجُ ابن احمد بن دعلج ابو محمد<sup>٩</sup> السّجّزى الفقيه العدل، ولد

1) E حَقُّهَا الْحَجَّ ; A deinde فَدَكَ. De captā Fadako vid. Weir. *Moh.*, p. 186, et CAUSSIN DE PRACEV. *Essai* III, p. 201, 202 et 333 et seq.  
2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 478, et REISKE, p. 772 et seq. 3) Vid. Abū'l-fedā II, p. 480, Ibn Kallik. N. ٥. et N. ١٧٧ (ed. SLAN., p. ٥٥ l. 23, et p. ٢١. et seq.), ac v. H. V, p. 107—110. Abū'l-fed. et Ibn Kallik. mortem ejus ponunt in a. 352. 4) C et D وتوفى دَعْلُجُ. 5) De eo vid. Ibn Kallik. N. ٢٢٧ (quas vita in ed. SLAN. p. ٢٣١ omittitur), et v. H. V, p. 154, ubi nomen ejus scribitur دَعْلُجُ, ut apud DE SLANE in 'Ibn Kallik.<sup>is</sup> versione *Anglicā* I, p. 9 n. 5, sed idem in ed. *Arab.* p. ٢٧٢ l. 27, p. ٢٧٢ l. 23, et p. ٢٧٢ l. 12, ut hic scribit دَعْلُجُ. 6) Sic etiam DE SLANE, v. c. p. ٢ l. 27, i.e. (vid. Lobbo'l-lobo. in v.) السّجّسْتَانِي, ut etiam in vitā ejus

مطلق عليها فصعد بعض حَبَشَةَ الجَبَل ونزل هو على بابها واخذوا  
فى نقيب البلد فطلبوا الامان فآمنهم وفتحوا له فدخلها ونَدِمَ  
حيث آمنهم ونادى بان يخرج جميع مَنْ فى البلد الى الجامع  
فلما اصبحت بَثَّ رجاله وكانوا مائة الف وكل مَنْ وجدوه فى  
منزله قتلوه فقتلوا عالماً لا يُحصى ثم فعل فى البلد تلك الافاعيل  
القبيحة، وفيها ١ عاد الدمستق الى حلب فخرج اليه سيف  
الدولة ٢ بغير استعداد وحاربه فحاربه الدمستق بمائتى الف  
مقاتل فانهزم سيف الدولة فى نفر يسير وكانت داره بظاهر حلب  
فنزلها الدمستق واخذ منها ثلثمائة وتسعين بَدْرَة دراهم واخذ  
منها ألفاً واربعمائة بغل ومن السلاح ما لا يُحصى ثم نهبها  
الدمستق واحرقها ثم احرق بلاد حلب وقاتله اهل حلب من  
وراء السور فقتلوا جماعة من الروم فسقطت ٣ قائمة من السور على  
جماعة من اهل حلب فقتلتهم فاكب الروم على تلك الثلثة  
وقاتلوا حتى ملكوا حلب ووضعوا فيها السيف ٤ حتى كلوا ومثوا  
واخربوا الجامع واحرقوا ما عاجزوا عن ٥ حمله ولم يَنْجُ آلا مَنْ  
صعد القلعة فالتح ابن اخت الملك فى اخذ القلعة فقتل ٦ بحاجر  
وكان عند الدمستق الف ومائتا اسير من اهل حلب فضرب  
اعناقهم ثم عاد الى الروم يعترض لاهل القرى وقال لهم ازرعوا فهذا  
بلدنا وعن قليل نعود اليكم، وفيها ٧ كتبت الشيعة ببغداد على

De hac expeditione vid. Abū'l-fed. II, p. 476 et seqq., RERSKE, p. 772,  
et WEIL III, p. 17. 9) سفح d. in E.

- 1) Haec gerebantur paulo post in eadem expeditione. 2) اخذ C  
منه حلب وبدل فيها السيف واخربها وافنى اهلها، وفيها وقع الخ  
3) E تلمه، A حانمه. 4) A واخربوا الخ. 5) A نقله. 6) A عاجزا.  
7) Vid. Abū'l-fed. II, p. 478.

ابن معاوية الاموى المروانى ثم الاندلسى، ولى الامر بعد جده وكان ذلك من غرائب الوجود لانه كان شاباً وبالحصرة اكابر من اعمامه واعمام ابيه وتقدم هو وهو ابن ٢٢ سنة فاستقلم له الامر وبنا مدينة الزهراء وقد ذكرنا امر بنائها فى محلّه ١ ومات فى هذه السنة وكانت مدّة ايامه ٥٠ سنة وكان من اجل ملوك الاندلس، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء ٢

السنة الثانية من ولاية على بن الاخشيد على مصر وهى سنة ٣٥١، فيها ٣ نقلت سنة ٣٥٠ الى سنة ٣٥١ الخراجية وكتب بذلك عن المطيع كتاب فى هذا المعنى فمضى الى السنة الشمسية ٣٥٥ يوماً وربع ٤ بالتقريب وان السنة الهلالية ٣٥٤ وكسّر وما زالت الامم السالفة تكبس بهذا السنين على اختلاف مذاهبها، وفى كتاب الله تعالى شاهد بذلك قال الله تعالى ٥ وليثوا فى كهفهم ثلاثمائة سنين وازدادوا تسعاً، فكانت هذه الزيادة هى المشار اليها، واما الفرس فانهم آجروا معاملاتهم على السنة المعتدلة التى شهرها اثنا عشر شهراً وايامها ٣٣٠ يوماً ولقبوا الشهور اثنى عشر لقباً وسموا الايام بأسماء وافردوا الايام الخمسة الزائدة وسموها المشرقة وكبسوا ٧ الربع فى كل مائة وعشرين سنة شهراً فلما انقرض ملكهم بطل ذلك، وفيها دخل الدمستق ملك الروم عين ٨ زربة فى مائة وستين الف وعين زربة فى ٩ سفع جبل

1) Vid. II, p. ٢٨١. 2) وقع بالعراق D. 3) من حيث A addit. 4) (حيث L). المغلات. 5) وفيها هزم الدمستق ملك الروم سيف الدولة. 6) Sūr. XVIII, 24. 7) A الرابع. 8) A درية، E رية، et mox رية. 9) سفع جبل.

يخافه ويكرهه فلم يصح مزاج فاتك بالفيوم ومريض وعاد الى مصر  
فمات بها وكان فاتك المذكور كريماً جواداً، ولما قدم المتنبي  
الى مصر سمع بعظمة فاتك وتكريمه فلم يجسر ان يمدحه خوفاً  
من كافور وكان فاتك يرأسه بالسلام ويسأل عنه فاتفق  
اجتماعهما يوماً بالصحراء وجرت بينهما مفاوضات فلما رجع فاتك  
الى داره بعث الى المتنبي هدية<sup>١</sup> قيمتها الف دينار ثم اتبعها  
بهدايا أخر فاستاذن المتنبي كافوراً في مدحه فاذن له فمدحه  
بقصيدته التي أولها<sup>٢</sup>

لا خيلَ عندك تهديها ولا مالٌ فليُسعد النَّطْقُ ان لم يُسعدِ الحالُ،  
ويأتى شيء من ذكر فاتك ايضا في ترجمة كافور ان شاء الله  
تعالى، ولما مات فاتك رثاه المتنبي ايضا، وفيها توفي<sup>٣</sup> ابو وهب  
الزاهد احد المشهورين بالاندلس<sup>٤</sup>، قال ابو جعفر احمد عون  
الله سمعت ابا وهب يقول والله لا عانقَ الأبكارَ في<sup>٥</sup> حُبَابِ  
النعيمِ والنَّاسِ في الحِسابِ الا من عانقَ الذَّلَّ وضاجعَ الصَّبْرَ  
وخرجَ منها كما دخلَ فيها، وفيها توفي<sup>٦</sup> الناصر لدين الله ابو  
المظفر صاحب الاندلس الملقب بامير المؤمنين واسمه عبد  
الرحمان بن محمد<sup>٨</sup> بن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمان  
ابن الحكم بن هشام بن عبد الرحمان الداخل المقتدم ذكره

1) بقية E. 2) Carminis initium etiam affert Ibn Kallik. l. l., ac  
totum carmen vertit v. H. in *Motenebbi*, p. 376 et seqq. M. est البسيط.  
De his vid. infra in vitā Kāfurī. 3) In A, C, D et E ابو d. 4) C et D  
الناصر. 5) E جنات. 6) Vid. supra II, p. ٣٣٨. 7) Sic  
Albay. II, p. ١٩١ l. 11. A et E المظفر. 8) C et D النبل. 9) In A et E des. verba هشام بن.

ابن ١ احمد بن يوسف ابو طيّب المقرئ ويُعرف بغلام ابن شنبون  
 ٢ وقد تقدّم ذكر ابن شنبون في محله، كان اماماً عارفاً بالقراءات  
 زاهداً، وفيها توفي عبد الله بن اسماعيل بن ابراهيم ٣ بن عيسى  
 ابن الخليفة ابي جعفر المنصور الخطيب ابو جعفر الهاشمي  
 العباسي ٤ خطيب جامع المنصور وابن خطيبه، كان عالي النسب،  
 من بنى العباس كان في طبقة هرون الواثق في علو النسب،  
 وفيها توفي القاضي ابو السايب عتبة بن ٥ عبيد الله بن موسى ٦  
 الهمداني، مولده بهمدان في سنة ٣٩٤ وكان ابوه تاجراً، ولى  
 قضاء اندريجان ثم قضاء همدان ثم آل به الامر الى ان تقلد  
 قضاء القضاة، وكان اماماً عالماً ٧ غلب عليه الزهد وسافر ولقى  
 الجنيد في سفره واخذ عنه ثم تفقه بجماعة من العلماء وكان  
 عالماً فاضلاً، وفيها توفي ٨ الامير فاتك الاخشيدى المجنون ابو  
 شجاع، كان اكبر مماليك الاخشيد ٩ وولى امرة دمشق وكان  
 فارساً شجاعاً كان رومى الجنس وكان رفيقاً للاستاذ كافور  
 الاخشيدى فلما صار كافور مدبّر مملكة اولاد الاخشيد وعظم امرة  
 أنف فاتك هذا من المقام بمصر كى لا يكون كافور اعلى مرتبة  
 منه فانتقل من مصر الى إقطاعه وهو بلاد الفيوم وكان كافور

1) C et D محمد. 2) C et D الله، وتوفى شنبون E. 3) C et D  
 4) C et D القاضي. 5) Omnes. 6) C et D الخطيب. In A d. اسماعيل بن. 7) C et D  
 4 Codd. hic habent الله عبيد الله supra p. ٣٣٣ l. 4 a f., A et E. 8) C et D  
 ٥) C et D الهمداني، وتوفى الامير E. 6) C et D. 7) C et D. 8) Vid. Abū'l-fed. II, p. 472 et seqq., Ibn Kallik. N. ٥٣٥  
 (ed. SLA., p. ٥٩٩), et v. H. V, p. 122 et seqq. 9) C et D كان رومى  
 الجنس وولى نيابة الشام وهو الذى مدحه المتنبي بقصيدته التى الخ

معز الدولة وبين يديه الدياب والبقوات وصى خليفته الجيش  
وشرط على نفسه ان يحمل كل سنة الى خزنة معز الدولة مائتي  
الف درهم وكتب عليه بذلك سَجَلًا فَاَنْظُرَ الى هذه المصيبة  
وامتنع المطيع من تقليده ومن دخوله عليه وامر ان لا يمكن من  
الدخول عليه ابداً، وفيها ايضا ضمن معز الدولة الحسبة والشرطة  
ببغداد، وفيها فى شعبان توفى بمصر متولّى خراجها ابو بكر  
محمد بن على بن مقاتل فوجدوا فى دارة ثلثمائة الف دينار  
مدفونة، وفيها توفى <sup>1</sup> الحسن بن القاسم الامام ابو على الطبرى  
الشافعى الفقيه مصنف المأحرر <sup>2</sup> وهو اول كتاب صنف فى الخلاف،  
كان اماماً عالماً بارعاً فى عدة فنون، وفيها توفى <sup>3</sup> الامير عبد  
الملك بن نوح السامانى صاحب بلاد خراسان <sup>4</sup> وغيرها، تقنطر به  
فرسه فحمل ميتاً ونصبوا مكانه اخاه منصور بن نوح السامانى  
وارسل اليه الخليفة المطيع لسه بالخلع والتقليد، وفيها توفى  
محدث بغداد الحافظ ابو سهل احمد بن محمد بن زياد  
انقطان <sup>5</sup> فى شعبان، كان اماماً ورعاً صواماً قواماً سمع الحديث  
وروى الكثير ومات وله ٩١ سنة، وفيها توفى اسماعيل بن محمد  
ابن على الشيخ ابو محمد الخطبى <sup>6</sup>، كان اماماً عالماً اخبارياً  
محدثاً، كان يرتجل الخطب ويخطب بها، وفيها توفى <sup>7</sup> محمد

1) Vid. Ibn Kallik. N. ١٥٩ (ed. Szau., p. ٢١١) et v. H. V, p. 214. A et E  
pro الحسن habent الحسين. Sie etiam scribitur ap. H. K. V, p. 419,  
ubi de Libro الخلاف fit sermo, et pro ٣٥. reponatur ٣٥. .

2) C et D وتوفى الامير. 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 470. 4) C et D

وتوفى اسماعيل 5) C et D وقام مكانه اخوه منصور، وتوفى محدث

6) C et D وتوفى محمد 7) De ابن شنبود vid. supra II, p. ٣٣١

et seq., et p. ٢٨٨ in f.

السنة الاولى من ولاية على بن الاخشيد على مصر وهى سنة ٣٥٠ ، ١ اعنى بذلك انه ولى فى ذى القعدة سنة ٣٤٩ وقد ذكرنا تلك السنة فى ايام اخيه ائوجور فلذلك ذكرنا ان سنة ٣٥٠ اول ٢ السنين لعلّى هذا على مصر بهذا المقتضى ، وفيها اعنى سنة ٣٥٠ دخل غلام سيف الدولة ابن حمدان الى بلاد الروم وسوى الف نفس وغنم اموالاً كثيرة ، وفيها اخذ ملك الروم ٤ رمانوس بن قسطنطين من المسلمين جزيرة اقريطش من بلاد المغرب وكن الذى ٤ افتتح اقريطش عمر بن شعيب غزاها واقتنع فى حدود سنة ٣٣٠ وصارت فى يد اولاده الى هذا الوقت ، وفيها شرع معز الدولة ابن بويه فى بناء دار هائلة عظيمة ببغداد واخرب لاجلها دوراً وقصوراً وقلع ابواب الحديد التى كانت على ابواب مدينة المنصور والزم الناس ببيع املاكهم ليدخلها فى البناء ونزل فى الاساسات سنة وثلاثين ذراعاً فلزمه من الغرامات عليها الى ان مات ثلاثاً عشر الف الف درهم وصادر الدواوين وغيرهم وجعل كلما حصل له شىء اخرجه فى بنائها وقد درست هذه الدار من قبل سنة ٩٠٠ ولم يبق لها اثر وبقي مكانها دجلة تلوى اليها الوحوش وبقي شىء ٢ من الاساس يعتبر به من ٥ يراه ، قلت ٦ دار الظالم خراب ولو بعد ٧ حين ، وفيها قلّد قضاء القضاة ابو العباس عبد الله بن الحسن بن ابي الشوارب وركب بالخلع من دار

منه  
اصحاب  
ال...

- ١) Cet D تنوى بمصر متولى ٢) A et E سنين على ٣) A  
ارمانوس E. De his vid. WEIL III, p. 17, et QUATREM. in  
Vie du khalife Moëzz-li-din-Allah (I. A. 1836 Nov., p. 420 et seqq.),  
ac de Crète à Moslimis captà, WEIL II, p. 233 et seq., collatis dictis Nostri  
supra I, p. ٩٠٧ et ٩١٣. Pro ٣٣٠ in seqq. videtur legendum esse ٢٠٣.  
٤) A جين E, حمن A ٥) A ديار ٦) A راء E ٧) A فتج.

واضطربت امور الديار المصرية ١ والاسكندرية بسبب المغاربة اعوان  
الخلفاء الفاطميين الواردين اليها من المغرب وتزايد الغلاء، ثم  
قدم القرمطى الى الشام فى سنة ٣٥٢ ٢ ووقع له بها امور وعاجز  
المصريون عن دفعه عنها لشغلهم بالغلاء والمغاربة الفاطميين ومع  
هذا قل ماء النيل فى هذه سنين فارتفعت الاسعار اكثر مما  
كانت عليه ووهنت ضياع مصر وقراها من عدم زيادة النيل وعظم  
الغلاء وكثرت الفتن، وسار ملك النوبة الى أسوان ووصل الى  
أخميم وقتل ونهب وسبى واحرق ٣ وعظم اضطراب اعمال الديار المصرية  
قبلتها وبكرتها، ثم فسد ما بين على بن الاخشيد صاحب مصر  
وبين مدبر مملكته كافور الاخشيدى ومنع كافور الناس من  
الاجتماع به حتى اعتل على المذكور بعلته اخيه انوجور ومات  
لاحدى عشرة خلت من المحرم سنة ٣٥٥ وحمل الى القدس  
ودفن عند ٤ ابيه الاخشيد واخيه انوجور وبقيت مصر من بعده  
اياماً بغير امير وكافور يدبر امرها على عادته فى ايام اولاد  
الاشخيد ومعه ابو الفضل ٥ جعفر بن الفرات ٦، ثم وتلى كافور امرة  
مصر باتفاق اعيان الديار المصرية وجندھا وكانت مدة سلطنة  
على بن الاخشيد المذكور على مصر خمس سنين وشهرين  
ويومين ٥

بسبب الخلفاء الفاطميين، C et D، ١) Al-Maqr. l. i. addit والبكرية. ثم قدم القرمطى الشام وملكه وعجز كافور عن دفعه ثم سار ملك  
ثم وقع بين C et D ٢) Al-Maqr., ٣٥٣. ٣) النوبة الى أخميم الخ  
٤) E addit على - كافور ثم مرض على ومات فى محرم الخ  
٥) Sic etiam Al-Maqr., et A et E infra; E hic أحمد. ٦) C et D  
حتى ولى كافور سلطنة مصر باتفاق أهلها فكانت مدة



ابن عبد الله بن عمرو الصقار، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة أذرع وتسعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً سواء ٥

## ذكر ولاية علي بن الاخشيذ على مصر

هو علي بن الاخشيذ محمد بن طعج بن جف الأمير ١ ابو الحسن الفرغانى التركى، ولى سلطنة مصر بعد موت اخيه انوجور بن الاخشيذ محمد فى يوم السبت عشرين ذى القعدة سنة ٣٤٩، اقامه خادم ٢ كافور الاخشيذى الخصى ٣ فى مملكة مصر باتفاق حواشى والده والجنود واقرة الخليفة المطيع لله على ذلك، وصار كافور الاخشيذى هو القايم بتدبير مملكته والمتصرف فيها كما كان ايام اخيه انوجور وجمع له الخليفة جميع ما كان لاييه واخيه من اعمال الديار المصرية والممالك الشامية والثغور ٥ والحرمين الشريفين، واطلق كافور لعلّى هذا فى السنة ما كان يطلقه لاييه انوجور وهو فى كل سنة اربعمائة الف دينار وقويت شوكة كافور ٦ بعد موت انوجور وتولية لعلّى هذا اعظم ما كانت ايام انوجور، ومولد لعلّى المذكور اعنى صاحب الترجمة لاربع بقين من صفر سنة ٣٠٤ ودام على هذا فى الملك وله الاسم فقط والمعنى كافور الى سنة ٣٥١، وقع بمصر الغلاء

1) Sie C et D, et Al-Maqr. in Cod. Leyd. N. 372a, p. 653, et Ibn Kallik. N. ٥٥١ (p. ٥١ l. 4, in ed. Wüstr.; in ed. SLAN., p. ٩٣ l. 5). A et E صار هو مدير مملكة. 3) C et D. الاستاذ. 2) C et D addunt. ابو الحسين. 4) C, D et E. اييه. 5) C et D. واطلق. 6) C et D. الى سنة. 5) C et D. واطلق.

الحاكم هو واحد عصره في الحفظ والانتقان والورع والمذاكرة والتصنيف ومولده في سنة ٢٧٠ واول سباهه سنة ٢٩٤١ ومات في جمادى الاولى، قال ابو عبد الرحمان السلمى سالت الدارقطنى عن ابنى على النيسابورى فقال امام مهتّب، وفيها توفى محمد ابن جعفر بن فضالة الادمى القارى صاحب الالحان، كان من احسن الناس صوتا بالقران يسمع صوته من فرسخ، قال محمد الاسدى حاججتُ انا وابو القاسم اللغوى وابو بكر الادمى فلما صرنا بالمدينة وجدنا صريرا قائما يروى احاديث موضوعه فقال بعضنا نفكر عليه فقال الادمى تثور علينا العامة ولكن اصلحوا وشرع يقرأ فما هو الا ان اخذ يقرأ فانقضت العامة عن الصبر وجاوا اليه وسكت الصبر ٥ وكفى امره، الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة، قال فيها توفى ابو الحسين احمد بن عثمان الادمى، وابو الفوارس ٣ الصبوني احمد بن محمد بن الحسين في شوال وله ١٥٤ سنين، وابو الوليد حسان بن محمد الفقيه شيخ خراسان، ٥ والحسين بن على بن مزيد النيسابورى الحافظ، وعبد الله بن اسحاق بن ابراهيم الخراسانى، وعبد الله بن محمد بن موسى الكعبى النيسابورى، وابو طاهر عبد الواحد ابن عمر بن ٦ ابي هاشم شيخ القراء ببغداد، والقاضى ابو احمد محمد ٧ بن احمد بن ابراهيم العسال فى رمضان، وابو بكر محمد

1) A ٣٦٧. 2) A et E كفى. 3) Gadd. الصبوني، sed vid. Lobbo'l-lob. in v., et Suppl. p. 137, coll. L. G. in v. C et D deinde سنين. 4) C ١١. . Deinde C et D امر النبل post احمد بن محمد. 5) In A d. والحسين بن. 6) هاشم A. 7) بن احمد d. in A.

الديلمي فسار سَلَار فهِزَمَهُ وَيُقَالُ قَتَلَهُ لِأَنَّهُ لَمْ يَظْهَرْ لَهُ حِسٌّ بَعْدَ ذَلِكَ، وَفِيهَا فِي شَوَالٍ اعْتَرَضَ لِلْإِسْلَامِ مَعِزُّ الدَّوْلَةِ أَحْمَدُ بْنُ بُوَيْهِ مَرَضٌ كَلَّاهُ فَبَالَ الدَّمَ ثُمَّ احْتَبَسَ بَوْلَهُ ثُمَّ رَمَى خَصْيَ صَغِيرًا وَرَمَلًا وَارْجَفُوا بِمَوْتِهِ، وَفِيهَا ١ جَمَعَ سَيْفُ الدَّوْلَةِ ابْنُ حَمْدَانَ جَمْعًا كَثِيرًا وَغَزَا بِلَادَ الرُّومِ فَقَتَلَ وَأَسْرَ وَسَبَى فَسَارَتِ الرُّومُ وَكَثُرُوا عَلَيْهِ فَعَادَ فِي ثَلَاثِمِائَةٍ مِنْ خَوَاصِّهِ وَزَهَبَ جَمِيعُ مَا كَانَ مَعَهُ وَقَتَلَ أَعْيَانَ قَوَادِهِ وَخَرَجَ مِنْ نَاحِيَةِ طَرْسُوسَ، وَفِيهَا مَاتَ أَحْمَدُ ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ ثَوْبَةِ كَاتِبَ دِيْوَانِ الرِّسَالِ لِمَعِزِّ الدَّوْلَةِ ٢ فَقَتَلَ مَعِزُّ الدَّوْلَةَ مَكَانَهُ أَبَا إِسْحَاقَ إِبْرَاهِيمَ بْنَ هَلَالٍ الصَّابِي ٣، وَفِيهَا أَسْلَمَ مِنَ التُّرُكِ مِائَتَا أَلْفٍ خَرُكَاهُ، كَذَا ذَكَرَ أَبُو الْمُظَفَّرِ سَبْطُ ابْنِ الْجَوَزِيِّ، وَفِيهَا ٤ بَذَلَ الْقَاضِي ٥ الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَاشِمِيُّ مِائَتِي أَلْفَ دِرْهَمٍ عَلَى أَنْ يَقْتَدَ قَضَاءَ الْبَصْرَةِ فَأُخِذَ مِنْهُ الْمَالُ وَلَمْ يَقْتَدَ، قُلْتُ رَحِمَ اللَّهُ مَنْ فَعَلَ مَعَهُ ذَلِكَ ٦ وَخَالَه وَيَرْحَمُ مَنْ يَقْتَدِي بِفَعْلِهِ مَعَ كُلِّ مَنْ يَسْعَى فِي الْقَضَاءِ بِالْبَيْدِلِ وَالْبَرْطِيلِ، وَفِيهَا تَوَفَّى ٧ الْإِمَامُ أَبُو الْوَلِيدِ حَسَّانُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْفَقِيهَ شَيْخَ أَهْلِ الْحَدِيثِ وَالْفَقْهَ بِخُرَاسَانَ ٨ عَنْ ٨٢ سَنَةٍ، وَفِيهَا تَوَفَّى ٩ الْحُسَيْنُ ابْنُ عَلِيٍّ بْنِ مُزَيْدٍ بْنِ دَاوُدَ الْكَافِظِ أَبُو عَلِيٍّ النِّيْسَابُورِيُّ ١٠، قَالَ

1) Vid. *Abū'l-fed.* II, p. 468, et *WZL* III, p. 17. 2) C et D وتوفى وحسان بن محمد. 3) De إِبْرَاهِيمَ الصَّابِي + 384, vid. *Ibn Kallik.* N. 14 (ed. *SLAN.*, p. 14), et *v. H.* V, p. 476 et seqq. — De *Turcarum conversione*, *Abū'l-fed.* II, p. 470. 4) A et E بدل. Conf. cum his *Abū'l-fed.* II, p. 472. 5) الْحُسَيْنُ A. 6) A et E وحالته. 7) Vid. *v. H.* V, p. 153. 8) C et D وتوفى الحسين بن علي. 9) Vid. *Ibn Kallik.* N. 26 sub fin. (ed. *SLAN.*, p. 30) l. 13). 10) C et D وتوفى أبو الفوارس.

عشر أصبعاً مبالغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وعشرون أصبعاً ٥  
 السنة الخامسة عشر من ولاية أنوجور على مصر وهي سنة ٣٣٩  
 وهي سنة التي مات فيها أنوجور صاحب الترجمة كما تقدّم  
 ذكره، فيها ١ وقع نَجَا غلام سيف الدولة ابن حمدان بالروم  
 ٢ فقتل وسبى وأسر، وفيها جرت وقعة هائلة ببغداد في شعبان  
 بين السُّنِّيَّة والشَّيعَة وتعطلت الصلوات في الجوامع سوى جامع  
 ٣ سرات الذي يأوى إليه الرافضة وكانوا جماعة بنى هاشم قد  
 أقاروا الفتنة فاعتقلهم معز الدولة ابن بويه فسكنت الفتنة، وفيها  
 ظهر ابنٌ لعيسى بن المكتفى بالله بناحية أرمينية وتلقب بالمُستَجِير  
 بالله يدعو إلى الرضى من آل رسول الله صلعم ولبس الصوف وأمر  
 بالمعروف ونهى إلى جبال الديلم فاستنصر بهم فخرج معه جماعة  
 منهم وساروا إلى أذربيجان فاستولى المستجير بالله على عدة  
 بلدان وبعض البلاد التي استولى عليها كانت في يد ٤ سَلَار

De infra vid. Naja. توفي أحمد بن محمد D، جرت الخ A 1)  
 ad a. 354. 2) وفيها كانت وقعة عظيمة ببغداد بين أهل C  
 السُّنَّة والرافضة وعُطلت الصلوات والمعاش أياً ما، وتوفي أحمد  
 3) E. 4) De eo loquitur Abū'l-fed. II, p. 464 ;  
 ibi vero is a. 346 jam mortuus esse dicitur. Vocatur المرزبان  
 وقُشودان cui successit filius Hassān, a. 349 a patruo  
 occisus ; vid. Abū'l-fed. II, p. 469. HERBELOT *Bibl. Or.* in v. DILEM hoc  
 regnum conditum esse tradit a. 315, a Vaschoudan filio Marzabani.  
 Ipsius caput erat Šahrastān (urbs Kōrasānis). FRAEHN in *Quinque centu-*  
*riis numorum ineditorum* (in *Mémoires de l'Acad. de St. Petersb.* IV,  
 p. 263 item memorat, (sic) آل وهسودان. Videtur ergo Abū'l-mah, As-  
 salāram confudisse cum fratre Wahsūdāno.

وفيها هرب عبد الواحد ابن الخليفة المطيع لله من بغداد الى دمشق، وفيها توفي الوزير عبد الرحمان بن عيسى بن داود بن الجراح، وفيها توفي<sup>1</sup> الشيخ ابو بكر احمد بن سليمان الفقيه النجّاد شيخ الحنابلة<sup>2</sup>، كان اماماً عالماً فقيهاً، مات فى نى الحجة وله ٩٥ سنة، وفيها توفي<sup>3</sup> جعفر بن محمد بن نصير الخالدى الزاهد المحدث ابو محمد الخواص<sup>4</sup> فى شهر رمضان ٩٥ سنة وله ٥٩ حجة، صاحب الجنيّد واليه كان مُتَمَيِّماً وكان المرجع اليه فى علوم القوم، حجّ قريباً من ستين حجة، قال ما حُجِجتُ اَلا على المتوكّل وكانت الاعطية حولى كثيراً، وفيها توفي ابو بكر محمد بن جعفر الأدمى المحدث القارى<sup>5</sup>، كان فاضلاً محدثاً مقررّاً، وفيها توفي جعفر بن حرب الوزير<sup>6</sup> كان جليل القدر يتقلّد كبار الاعمال فاجتاز يوماً بموكبه فسمع قارئاً يقرأ<sup>7</sup> الم يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ، فصاح بلى والله قد آنَ ونزل عن دابّته ودخل الماء ولم يخرج منه حتى فرق جميع امواله وتمّ فى الماء حتى اعطاه رجل قميصاً فلبسه وخرج الى المساجد ولزم العبادة حتى مات، امر النبيل فى هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثلاثة

lege. Intelligitur الخطيب 374, de quo vid. Ibn Kallik. N. ٣٨٣ (ed. SLAN., p. ٣٩٩ et seq.). A الرحمان.

- وتوفى C et D 1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 468, et v. H. V, p. 245. 2) C et D 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 468, et v. H. V, p. 263 et seq. 4) C et D 5) سنه ٩٥ وله A 6) C 7) وتوفى جعفر بن حرب D 8) Sūr. LVII, 15. النبيل.

المؤرخ ابو سعيد عبد الرحمان بن احمد بن يونس بن عبد  
الاعلى وله ٣١ سنة، وابو الحسين على بن عبد الرحمان بن  
عيسى بن زيد بن ١ هانى الكوفى الكاتب، ومحمد بن احمد  
ابن الحسن الكيسانى الاصبهانى، ومحمد بن عبد الله بن جعفر  
ابو الحسين الرازى بدمشق، وابو على محمد بن القاسم بن  
معروف الدمشقى، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ستة  
اذرع وخمسة اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وعشرون  
اصبعا ٥

السنة الرابعة عشر من ولاية انوجور على مصر وهى سنة ٣٤٨،  
فيها خلع الخليفة المطيع على بختيار بن معز الدولة ٢ خلعة  
السلطنة وهقد له لواء ولقبه عز الدولة امير الامراء، وفيها ٣ خرج  
محمد بن ناصر الدولة بن حمدان فى سرية نحو بلاد الروم  
وكانت الروم قد وصلوا الى الرها وحران فاسروا ابا الهيثم ابن  
القاضى ابي الحصىين وسبوا وقتلوا، وفيها ٤ فى سابع ذى القعدة  
غرق من الحجاج الواردين من الموصل الى بغداد فى دجلة  
بضعة ٥ فيها من الرجال والنساء نحو ستمائة نفس، وفيها  
مات ملك الروم وطاغيتهم الاكبر بالقسطنطينية واقعد ابنه مكانه  
ثم قتل ونصب فى الملك غيره، وفيها ٦ وصلت الروم الى طرسوس  
فقتلوا جماعة وفتحوا حصن الهارونية وخربوا الحصن المذكور  
وقتلوا اهله ثم كرت الروم الى ديار بكر ووصلوا ميفارقين فعمل  
فى ذلك الخطيب عبد ٧ الرحيم بن نباتة الخطب الجهادية،

1) E مانى 2) A خلع. 3) C et D توفي الوزير 4) De simili  
calamitate, quae a. 349 aliis sacris peregrinatoribus evenit, vid. Abū'l-fed.  
II, p. 470. 5) A عشر 6) Vid. Weil II, p. 16 et seq. 7) Sic

الحاكم وابو الحسن العلوى وعبد الله بن يوسف الاصبهاني،  
 قال السلمي هو احد ائمة خراسان ١ وله معرفة بعلوم عديدة  
 وكان اكثر الخراسانيين تلامذته وكان عارفا بعلوم القوم، قال  
 الحاكم وسبغته يقول وسئل ما التوحيد قال ان لا يكون تشبه  
 الذات ولا يبقى الصفات، وفيها توفي ٢ محمد بن الحسين بن  
 عبد الله بن محمد بن عبد الملك بن ابي الشوارب ابو الحسن  
 القرشي الاموى القاضى، ولى القضاء بمدينة السلام ٣ ثم ولى  
 املا كثيرة فى ايام المطيع ثم صرف عن الجميع وكان جوادا  
 واسع الاخلاق كريما مع قبح سيرة فى الاحكام، وفيها توفي  
 محمد بن عبد الله بن جعفر ٤ بن عبد الله بن الجنييد ابو  
 الحسين الرازى الحافظ، ٥ كان عالما فاضلا زاهدا ثقة صدوقا،  
 الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال فيها توفي  
 القاضى ابو الحسن احمد بن سليمان بن ايوب بن ٦ جذام  
 الاسدى الازاعى المذهب، قلت وقد تقدم ٧ ذكره، قال وابو  
 احمد حمزة بن العباس، والزبير بن عبد الواحد الاسدياباذى،  
 ٨ وعبد الله بن جعفر بن درستويه النحوى، وابو الميمون عبد  
 الرحمان بن عبد الله بن ٩ عمر بن راشد البجلي ١٠، والحافظ

له شان فى الخلف والفتوة، et sic pergit، بل واحدا A addit 1) قال الحاكم  
 وتوفى 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 466. 3) C et D وتوفى  
 وتوفى 4) C et D ابو الحسين 5) محمد بن عبد الله  
 جذام 6) A et E. Vid. supra n. 4 pag. praeced. 7) A  
 et E قال 8) Vid. Abū'l-fed. II, p. 466. 9) E عمرو 10) C et D  
 ابن يونس الصدفى De seq. viro, dicto vulgo vid. Ibn  
 Kalik. N. ٣٧٩ (ed. SLAN., p. ٣٨٩ et seq.)، et v. H. V, p. 510.

الى نصيبين فسار معز الدولة وراة الى نصيبين وخلف على  
الموصل سبكتكين الحاجب ونزل على نصيبين فسار ناصر الدولة  
ابن حمدان الى ميفارقين بعد ان استامن معظم عسكرة الى معز  
الدولة فهرب ناصر الدولة الى حلب مستجيراً باخيه سيف الدولة  
فاكرم سيف الدولة مورده وبالح في خدمته وجرت فصول الى  
ان قدم في <sup>1</sup> الرسالة ابو محمد القاضي بكتاب سيف الدولة الى  
الموصل وتقرر الامر على ان يكون الموصل وديار ربيعة والرحبة  
لسيف الدولة على مال يحمله في كل سنة لان معز الدولة  
<sup>2</sup> لم يثق بناصر الدولة فانه غدر به مراراً ومنعه الحمل فقال  
معز الدولة المذكور انت عندى ثقة غير انه يقدم لى الف  
الف درهم ثم انحدر معز الدولة الى بغداد وتاخر الوزير المهلبى  
وسبكتكين الحاجب بالموصل الى ان يحمل ناصر الدولة مال  
التعجيل، وفيها توفي <sup>3</sup> قاضى دمشق ابو الحسن احمد بن  
سليمان بن ايوب <sup>4</sup> بن جديم الاسدى الازاعى المذهب، <sup>5</sup> كان  
اماماً عالماً فقيهاً على مذهب الازاعى وكان له حلقة بالجامع،  
وفيها توفي <sup>6</sup> على بن احمد بن سهل ويقال على بن ابراهيم ابو  
الحسن البوشنجى <sup>7</sup> الزاهد شيخ الصوفية، صاحب ابا عمرو  
الدمشقى وابا العباس بن عطا وسمع بهراة من محمد بن عبد  
الرحمان الشامى والحسين بن ادريس وروى عنه ابو <sup>8</sup> عبد الله

1) E الرسليه. 2) بناصر الخ E. 3) Vid. v. H. V, p. 109. 4) C  
et D الاسدى. A جدم E، جدم A. Infra in dictis Ad-dahabti  
scribitur جذام. 5) Cet D احمد بن على بن احمد. 6) Vid. Abū'l-fed. II, p. 466, et v. H. V, p. 262.  
ابو الخ، سهل. 7) Cet D الحسين بن محمد بن الحسن. 8) عبيد A.



ابن مَيْسَر التميمي الحجازي الاندلسي،<sup>١</sup> أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع وأربعة أصابع مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وتسعة عشر أصبعا ٥

السنة الثالثة عشر من ولاية انوجور على مصر وهي ٣٤٧، فيها عادت الزلازل بحلوان وقم والجبال فالتفت خلقا<sup>٢</sup> عظيما وهدمت ثم جاء بعد ذلك جراد<sup>٣</sup> طبقت الدنيا فأتى على جميع الغلات والأشجار، وفيها في شهر ربيع<sup>٤</sup> الأول خرجت الروم الى آمد وارزن وميفارقين ففتحوا حصونا كثيرة<sup>٥</sup> وقتلوا خلائف كثيرة وهدموا<sup>٦</sup> سُمَيْسَاط، وفيها في شهر ربيع الآخر شغبت الترك والديلم بالموصل<sup>٧</sup> على ناصر الدولة ابن حمدان واحاطوا بداره فحاربهم بغلمانة والعامة فظفر بهم فقتل جماعة ومسك جماعة وهرب اكثرهم الى بغداد، وفيها في شعبان كانت وقعة عظيمة بنواحي حلب بين الروم وسيف الدولة الله على بن عبد الله بن حمدان وانكسر سيف الدولة وقتلوا معظم رجاله وغلمانة واسروا اهله وهرب في عدد يسير، وفيها<sup>٨</sup> سار معز الدولة ابن بويه الى الموصل فدخلها فنزع عنها ناصر الدولة ابن حمدان المقدم ذكره وتوجه

وفيها كان الطعون العظيم وكثر موت العماة (الفجأة ل.) A addit: 1) حتى ان القاضي لبس تنابيه (ثيابه ل.) ليخرج الى الحكم فظعن كثيرة، وفيها C et D 2) ومات وهو يلبس فردة خنه (فروة خفة ل.) كانت وقائع عظيمة بين سيف الدولة ابن حمدان صاحب حلب الآخر A 4) ضيق A 3) وبين الروم، وفيها توفي قاضي دمشق 5) E in m. ab aliā manu ارزن. 6) A et E شُمَيْسَاط De hac expeditione vid. WEIL III, p. 16. 7) A لابن حمدان 8) Vid. WEIL III, p. 5.

٢ وفيها نقص البحر ثمانين ذراعاً وظهر فيه جبال وجزائر ٣ وأشياء  
 لم تُعهد، قلت لعله البحر المالح والله أعلم، وفيها توفي ٤ محمد  
 ابن يعقوب بن يوسف بن معقل بن سنان الحافظ ابو العباس  
 الأمامي النيسابوري ٥ مولى بني أمية المعروف بالأصم، صم بعد أن  
 رحل الى البلاد وسمع الحديث، كان اماماً محدث عصره بلا  
 مدافعة، ٦ حدث سنة وسبعين سنة ٧ لأن مولده سنة ٢٤٧ ومات  
 في شهر ربيع الآخر وله ٩٩ سنة وقد انتهت اليه رئاسة اهل  
 الحديث بخراسان، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة،  
 قال فيها توفي ابو ٨ الحسن احمد بن مهران السيرافي ٩، واحمد  
 ابن جعفر بن معبد السمسار، واحمد بن محمد بن عبدوس،  
 وسعيد بن ١٠ مخلوف البيري الأندلسي آخر اصحاب يوسف  
 المعامي، وعبد الله بن جعفر بن احمد بن فارس، وابو الحسين  
 عبد الصمد بن علي ١١ الطنسي، وابو يعلى عبد المؤمن بن  
 خلف النسفي، وابو العباس محمد بن محبوب المروزي، وابو بكر  
 محمد بن بكر بن محمد بن داسة، وابو منصور محمد بن  
 أنقاسم العتكي، وابو جعفر محمد بن محمد بن عبد الله بن  
 حرة البغدادي بما وراء النهر، وابو العباس محمد بن يعقوب بن  
 يوسف الأصم في شهر ربيع الآخر وله ٩٩ سنة، وابو الحرم وهب

- 1) De his vid. Abū'l-fed. II, p. 466, et REISER p. 771. 2) C et D  
 وفيها توفي محمد 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 466, et Ibn Kallik. N. ٢٨٣.  
 4) C et D الأصم، وتوفي ابو الحسن 5) E. وحدث 6) Seqq. ad  
 Sic 9) وتوفي سعيد 8) C et D الحسين A 7) des. in E. ومائتين  
 C et D; A et E داحلون 10) أبي يوسف E. d. in C et D. 11) A et E الطنسي.  
 المعامي A et E. يوسف، امر النبل

ابن بكر بن محمد بن حميدان المروزي الصيرفي،<sup>1</sup> وابو على الحسن بن ابى هريرة شيخ الشافعية ببغداد، وابو عمرو عثمان ابن محمد بن احمد السمرقندي<sup>2</sup>، وابو الحسن على بن ابراهيم ابن 3 مسلمة القزويني القطان الزاهد وله ٩١ سنة، وابو عمر الزاهد غلام ثعلب واسمه محمد بن عبد الواحد اللغوي، وابو بكر محمد بن على بن احمد بن رستم المارداني بمصر وله ٨٨ سنة، وابو بكر مكرم بن احمد القاضي، والمسعودي صاحب مروج الذهب في جمادى الآخرة، امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع سواء مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وسبعة اصابع ٥

السنة الثانية عشر من ولاية انوجور على مصر وهى سنة ٣٣٩، فيها كان بالرى ونواحيها زلازل عظيمة خارجة عن الحد ثم خسف ببلاد الطالقان فى لى الحاجة فلم يفلت من اهلها الا نحو ثلاثين رجلا وخسف بمائة وخمسين قرية من قرى الرى واتصل الخسف الى حلوان فخسف باكثرها 4 وقذفت الارض عظام الموتى وتفجرت منها المياه وتقطعت بالرى جبل وعلقت قرية بين السماء والارض بمن فيها نصف نهار ثم خسف بها 5 وانخرقت الارض خروقا عظيما وخرج منها مياه تننت ودخان عظيم، هكذا نقل الحافظ ابو 6 الفرغ ابن الجوزى فى تأريخه،

ويجيم مكسورة [جراب i. e.] يعقوب بن ابراهيم البزار يلقب: حران. الخراب البزار E، الخراب البزار A. بالجراب عن الحسن بن عرفة.

1) Vid. v. H. V, p. 213. 2) C et D امر النيل. 3) مسلمة A. 4) C واشياء كثيرة نقلها ابو الفرغ ابن C et D. 5) ودقت D، وقذفت. 6) A et E الفرغ. هذا النمط مهولة، قال وفيها.

أصله من بغداد ثم أقام بمصر الى ان مات بها فى جمادى الآخرة، قاله ١ المسيحي فى تأريخه وكان اخباريًا علامة صاحب غرائب وملح ونوادر وله عدة مصنفات التأريخ المقدم ذكره وهو غاية فى معناه وكتاب تحف الاشراف والملوك وكتاب ذخائر العلوم وكتاب فى رسائل وكتاب الاستذكار، لما مر فى سالف الاعصار، وكتاب المقالات، فى اصول ٢ الديانات، وكتاب اخبار الخوارج وغير ذلك، ومات قبل ان يطول عمره، قال الذهبى وكان معتزليًا فانه ذكر غير واحد من المعتزلة ويقول فيه كان من اهل العدل وله رحلة الى البصرة التى فيها ٣ ابو خليفة، وفيها قوفى ٤ محمد بن عبد الواحد بن ابي هاشم ابو عمر الزاهد ٥ الصالح، وُلد سنة ٣٩١ وكان بارعًا فى العربية والنحو واللغة عابدًا غزير العلم، الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال فيها توفى ابو بكر احمد بن سليمان بن ايوب العبدانى وله ٦ سنة، وابو احمد بن عثمان ٦ بن غلام الشال المقرئ ٧، واسماعيل بن يعقوب بن ٨ الجراب البزار بمصر، وابو بكر احمد

vid. Ibn Qot., p. ١٣٨ et seq., et Ibn Kallik. N. ٣٩., p. ٧٢ l. 2 et seqq. (ed. SLAN. p. ٢٨٩ l. 11 et seqq.).

1) A et E المسيحي. 2) A المشيات. 3) De eo vid. supra II, p. ٢٠٣ l. 5 et seqq., et DE SACY L. I, p. 353 et seq. 4) De eo conf. Abū'l-fed. II, p. 464, et REISKE p. 770, Ibn Kallik. N. ٩٩٩ (ed. SLAN. p. ٧٠١), et v. H. V, p. 425—427, ubi male vocatur *el-Motharrif*. Innotuit nominibus الْمُطَرِّزِ et ثَعْلَبِ غلام. In nostris Codd. pro ابو عمر hic et deinde in dictis *Ad-dahabi*, exstat ابو عمرو. 5) C et D ابو بكر وتوفى. 6) Seqq. ad seq. بن يعقوب in E desunt. 7) C احمد بن سليمان. 8) Sic *Ad-dahabi* in *Al-mos̄tabih* in v. المشهور، وتوفى ابو على et D

جمل ثم غرق، وفيها ١ غزا سيف الدولة بلاد الروم واقتنح حصوناً وسبى وغنم وعاد الى حلب ثم انكازت الروم على نواحي ميفارقين، وفيها توفيت أم المطيع بعلّة الاستسقاء وخرج المطيع في جنازتها في وجوه ٢ دولته وعظم عليها مصابها وكانت تسمى ٣ مشعلّة، وفيها توفي على بن إبراهيم ٤ بن مسلمة بن بكر ابو الحسن القزويني الحافظ القّطان ٥، قال الخليلي كان عالماً بجميع العلوم والتفسير والفقه والنحو واللغة، ارتحل وسمع ابا حاتم الرازي وإبراهيم بن دريد ومحمد بن ٦ الفرج الأزرق وخلقاً سواهم وانتهت اليه رئاسة العلم وعلو السند بتلك الديار ومولده سنة ٢٥٤ هـ وروى عنه خلائف كثيرة، قال ابن فارس في بعد اماليه سمعت ابا الحسن القّطان يقول بعد ما علمت سنة كنت حين رحلت أحفظ مائة ألف حديث وأنا اليوم لا اقوم على حفظ مائة حديث، وفيها توفي ٧ على بن الحسين بن علي الشيخ الامام المورّخ العلامة ابو الحسن المسعودي صاحب التّاريخ المسمّى بمروج الذهب، قيل انه من ذرية ٨ ابن مسعود وكان

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 462, et v. H. *Motenebbi*, p. 307 et seqq., et de rebus gestis anno 344, ibid. p. 300 et seqq., et de Sacy *Chr. Ar.* III, p. 11 et 56. 2) A الناس. 3) A سعلنة. 4) C et D ابو الحافظ علي بن إبراهيم. De nostro بكر pro بكر. De nostro Scriptore, REINAUD *Géogr. d'Aboulfed.* I, p. LXXIV et seqq., CCLXXII, CCLXXX, CXCXI, *Mém. sur l'Inde*, p. 20, 324 et seqq., et v. H. V, p. 509, ubi alia etiam de eo traduntur, ac multis de ipsius scriptis sermo fit. 5) C et D عبد الواحد. De hoc loco vid. E الخليلي, pro الخليلي. 6) A et E الفرج. 7) De hoc loco vid. de Sacy *Chr. Ar.* I, p. 351—355, ac de nostro Scriptore, REINAUD *Géogr. d'Aboulfed.* I, p. LXXIV et seqq., CCLXXII, CCLXXX, CXCXI, *Mém. sur l'Inde*, p. 20, 324 et seqq., et v. H. V, p. 509, ubi alia etiam de eo traduntur, ac multis de ipsius scriptis sermo fit. 8) De مسعود بن عبد الله

الكثير وكان يجرى الليل ثلاثة أجزاء جزء لقراءة القرآن وجزء  
للتصنيف وجزء يستريح فيه، الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى  
هذه السنة، قال فيها توفى أبو الحسين أحمد بن عثمان بن  
٢ توبان المقرئ، وأبو يعقوب إسحاق بن إبراهيم بن هاشم الأوزاعى،  
وأبو عمرو عثمان بن أحمد الدقاق ابن السمال فى ربيع الأول،  
وأبو بكر ابن الحذاد الكنانى محمد بن أحمد شيخ الشافعية  
بمصر وله نحو ثمانين سنة، وأبو النصر محمد بن محمد بن  
يوسف الطوسى الفقيه فى شعبان، وأبو عبد الله محمد بن  
يعقوب بن الأحم الحافظ، وأبو زكرياء يحيى بن محمد ٣ بن  
عبد الله العنبرى الحافظ المفسر الأديب، أمر النيل فى هذه  
السنة الماء القديم خمسة أذرع وسبعة ٤ عشر أصبعا مبلغ الزيادة  
سبعة عشر ذراعا ٥ وستة أصابع ٥

السنة الحادية عشر من ولاية أنوجور على مصر وهى سنة ٣٤٥،  
فيها ٦ وقع الروم باهل طرسوس وقتلوا وسبوا واحرقوا قراها، وفيها  
زاد السلطان معز الدولة فى اقطاع الوزير أبى محمد المهلبى  
وعظم قدره عنده، وفيها ٧ خرج روزبهار الديلمى على معز الدولة  
فسير معز الدولة لقتاله الوزير المهلبى فلما كان المهلبى بقرب  
الاهواز تسلك رجال المهلبى الى روزبهار فانهكز المهلبى بمن معه  
الى حصن فخرج معز الدولة بنفسه لقتال روزبهار المذكور وانحدر  
معه الخليفة المطيع لده فقاتله حتى ظفر به فى المصاف وفيه  
صربات وأسر قواده وقدم معز الدولة بغداد وروزبهار بين يديه على

1) الحسن A. 2) توبان E، توبان A. 3) العنبرى E. 4) Sie  
C et D; A et E. 5) Seqq. in A des. 6) C et D على  
توفى على. 7) Vid. WZL III, p. 5, scribens Rusdeken.  
ابن إبراهيم

هدمت البيوت ودامت مقدار ثلاثة ساعات <sup>١</sup> زمانية وفرع الناس الى الله تعالى بالدعاء، وفيها توفي <sup>٢</sup> محمد بن احمد بن محمد بن جعفر ابو بكر ابن الحداد الكنانى المصرى الفقيه الشافعى <sup>٣</sup> شيخ المصريين، ولد يوم وفاة المزنى وكان املاً فقيهاً له وجه فى مذهب الشافعى رآه، وفيها توفي <sup>٤</sup> شُعلة بن بدر الامير ابو العباس الاخشىنى <sup>٥</sup>، ولّى امره دمشق من قبل ابى القاسم انوجور بن الاخشىذ وكان شجاعاً باطلاً، قُتل فى طبرية فى حرب كان بينه وبين مُهَلِّلِ الْعُقَيْلى، وفيها توفي <sup>٦</sup> يعقوب ابن يوسف الحافظ ابو عبد الله الشيبانى <sup>٧</sup> النيسابورى ابن الأَحرَم ويعرف ابوه بابن الكرمانى، قال الحاكم كان ابو عبد الله صدرًا من اهل الحديث ببلادنا بعد ابى حامد ابن الشرقى، كان يحفظ <sup>٨</sup> ويفهم وصنف على صحيح البخارى ومسلم وصنف المسند الكبير وسأله ابو العباس ابن السّراج ان يخرج له على صحيح مسلم ففعل ذلك، وفيها حجّ الناس من غير امير، وفيها توفي <sup>٩</sup> محمد بن محمد بن يوسف بن الحجاج الشيوخ ابو نصر الطوسى <sup>١٠</sup> الزاهد العابد، كان يصوم النهار ويقوم الليل ويتصدّق بالفاضل من قوته ورحل البلاد فى طلب الحديث وسمع

1) C et D وتوفى محمد بن احمد. 2) Vid. Ibn Kallik. N. ٥٨٤ (ed. SLAN. p. ٢٢٢), An-naw. p. ٩٨. et seq., et v. H. V, p. 212. 3) C et D. وتوفى يعقوب. 4) Vid. supra II, p. ٣٣٣ n. 7. 5) C et D. وتوفى شُعلة. 6) Vid. v. H. V, p. 152, scribens ابن الأَحرَم. In dictis Ad-dahabî in-fra scribitur in A et E, الأَحرَم. 7) C et D محمد بن محمد. 8) E دينهم وصنف. 9) Vid. v. H. V, p. 261. 10) C et D، الحافظ، امر النيل.

البغدادى،<sup>١</sup> كان فاضلاً بارعاً مات ببغداد فى شوال وكان ثقةً صدوقاً، الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال فيها توفى أحمد بن الزاهد بن أبى عثمان سعيد بن اسماعيل الحيرى، وخيثمة بن سليمان الطرابلسى، وعلى بن الفضل السامرى، وأبو الحسن على بن محمد<sup>٢</sup> بن عقبة الشيبانى، أمر النيل فى هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وسبعة اصابع ٥

السنة العاشرة من ولاية أنوجور على مصر وهى سنة ٣٤٤، فيها ٣ تحرك ابن محتاج صاحب خراسان على ركن الدولة الحسن ابن بويه فناجده أخوه معز الدولة بجيش من العراق، وفيها فى المحرم عقد معز الدولة ابن بويه ٤ امرأة الامراء لابنه أبى منصور بختيار ٥، وفيها دخل ابن ٦ ماكان الديلمى أحد قواد صاحب خراسان الى اصبهان فخرج عن اصبهان أبو منصور ابن ركن الدولة فتبعه ابن ماكان فاخذ خزانته وعارضه ٧ أبو الفضل ابن العميد وزير ركن الدولة ومعه القرامطة فاقعوا به واثخنوه بالجراح واسروا قواده وسار ابن العميد الى اصبهان، وفيها ٨ وقع طاء عظيم بالرق وكان الامير أبو على ابن محتاج صاحب خراسان قد نازلها فمات فى الوباء، وفيها ٩ فلج أبو الحسين على بن أبى على بن مقلبة وأسكت وله تسع وثلاثين سنة، وفيها زلزلت مصر زلزلة عظيمة

١) ابن ٢) E وتوفى الامير نوح - بخارا، أمر النيل ١) C et D ٢) C et D ٣) C et D ٤) C et D ٥) C et D ٦) A ٧) De eo, + 360, vid. Ibn Kallik. N. v.v, et v. H. V, p. 110 et seqq., et Motenebbi, p. 390—400. ٨) Vid. Abu'l-fed. II, p. 462. ٩) Vid. de eo supra II, p. ٣٩٩ l. 7 et seq., et Ibn Kallik. in vitâ patris N. v.v, p. ٣٣٩ l. 2 a f.



السنة التاسعة من ولاية أنوجور على مصر وهي سنة ٣٤٣، فيها  
 ١ خطب أبو علي ابن مُحتاج إلى الخليفة المطيع بالخلع واللواء؛ وفيها  
 مرض معز الدولة أحمد بن بويه ٢ بعلّة الانطاط<sup>١</sup> الدائم وأرجف  
 بموته واضطربت بغداد فركب معز الدولة بكلفه لتسكين الناس،  
 وفيها كانت وقعة عظيمة بين سيف الدولة ابن حمدان وبين  
 الدمستق<sup>٣</sup> وكان الدمستق قد جمع أمما من الترك والروس  
 والخزر فكانت الدائرة عليه ولله الحمد وقُتل معظم بطارقه وهرب  
 هو وأسر صهرة وجماعة من بطارقه وأما القتلى فلا يُحصون وغنم  
 سيف الدولة عسكرهم بما فيه، وفيها توفي الأمير نوح بن نصر  
 الساماني عامل بخارى في جمادى ٤ الأولى وأُظن أن نوحا هذا  
 من ذرية نوح عامل بخارى في زمان المامون الذي ٥ اهدى إليه  
 طولون والد أحمد ٥ وهذا اهدها إلى الخليفة عبد الله المامون،  
 وفيها توفي خيثمة بن سليمان بن حيدرة الحافظ أبو الحسين  
 القرشي الأذربلسي ٧ أحد الحفاظ الثقات المشهورين ومولده سنة  
 ٢٥٠. وقيل غير ذلك ومات في ذي القعدة من هذه السنة، وفيها  
 توفي ٩ محمد بن العباس بن الوليد القاضي أبو الحسين

الانطاط A dein. ٢) وأرجف C. ٣) توفي خيثمة D ١)  
 وكانت الديرة على الدمستق، C ٣). الانطاط الدائم E، الداميه  
 De hac expeditione vid. Abū'l-fed. II, p. 460, et  
 v. H. Motenebbi, p. 280 et seqq., et de Legatis Graecorum, hoc anno ad  
 Seifo'd-daulam missis, ibid. p. 273 et seqq., et 285 et seqq. ٤) A et E  
 الاول. De seqq. vid. supra II, p. ١ et ٢؛ ac de Nūhi nostri morte conf.  
 Abū'l-fed. II, p. 460, et de eo Ibn Kallik. N. ١٨٩ p. ١٣١ l. 13 (ed. SLAN.  
 p. ٢٢٥ l. 11 et seqq.). ٥) E قدم طولون. ٦) A et E الخ. هذا إلى الخ.  
 ٧) Vid. Abū'l-fed. ٨) A ٢٥٠. ٩) وتوفي محمد بن العباس C et D. II, p. 462.

١ ابن تميم ابو القاسم التنوخى، اصله من ملوك تنوخ الاقدمين من ولد قضاة، وُلد بانطاكية فى سنة ٢٧٨ وهو صاحب كتاب الفرج بعد الشدة، كان فقيها حنفيا بارعا فى الفقه والاصول والنحو وكان شاعرا فصيحاً وله ديوان شعر وكانت وفاته

بالبصرة فى شهر ربيع الاول ومن شعره فى ملبح ٢ دخل الحمام رايت فى الحمام بدر الدجى وشعره الأسود مخلول قد غمموه بدجى شغره ونقطوا الفضة باللؤلؤ،

الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى ابو بكر احمد بن اسحاق بن ايوب ٣ الصبغى الشافعى، واحمد بن عبد الاسد ٤ الجذامى، وابراهيم بن المولد الزاهد، والحسن بن يعقوب ابو الفصل ٥ البخارى، وعبد الرحمان بن حمدان الهمداني الجلاب، وابو الحسين محمد بن احمد الاسوارى الاصبهاني، ومحمد بن داود بن سليمان النيسابورى الحافظ الزاهد، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واربعة عشر اصبعاً مبلغ الريانة ثمانية عشر ذراعاً سواء ٥

p. 697—710. Liber بعد الشدة ، ab H. K. (IV, p. 410 et seq.)  
السريع. + 384. M. est tributur filio، ابو على مُحسن بن على التنوخى،

فى pro بالحمام in E. d., et mox بالحمام. 1) C et D امر النيل. 2) Pro 3) الصبغى، ut hic et supra p. ٣٣٣ L 6, 'Ad-dahabî in الامام ابو بكر ابن اسحاق شيخ الحاكم: الصبغى. 4) Al-mostabih in v. 5) الفقهاء. 6) الفقهاء. 7) الفقهاء. 8) الفقهاء. 9) الفقهاء. 10) الفقهاء. 11) الفقهاء. 12) الفقهاء. 13) الفقهاء. 14) الفقهاء. 15) الفقهاء. 16) الفقهاء. 17) الفقهاء. 18) الفقهاء. 19) الفقهاء. 20) الفقهاء. 21) الفقهاء. 22) الفقهاء. 23) الفقهاء. 24) الفقهاء. 25) الفقهاء. 26) الفقهاء. 27) الفقهاء. 28) الفقهاء. 29) الفقهاء. 30) الفقهاء. 31) الفقهاء. 32) الفقهاء. 33) الفقهاء. 34) الفقهاء. 35) الفقهاء. 36) الفقهاء. 37) الفقهاء. 38) الفقهاء. 39) الفقهاء. 40) الفقهاء. 41) الفقهاء. 42) الفقهاء. 43) الفقهاء. 44) الفقهاء. 45) الفقهاء. 46) الفقهاء. 47) الفقهاء. 48) الفقهاء. 49) الفقهاء. 50) الفقهاء. 51) الفقهاء. 52) الفقهاء. 53) الفقهاء. 54) الفقهاء. 55) الفقهاء. 56) الفقهاء. 57) الفقهاء. 58) الفقهاء. 59) الفقهاء. 60) الفقهاء. 61) الفقهاء. 62) الفقهاء. 63) الفقهاء. 64) الفقهاء. 65) الفقهاء. 66) الفقهاء. 67) الفقهاء. 68) الفقهاء. 69) الفقهاء. 70) الفقهاء. 71) الفقهاء. 72) الفقهاء. 73) الفقهاء. 74) الفقهاء. 75) الفقهاء. 76) الفقهاء. 77) الفقهاء. 78) الفقهاء. 79) الفقهاء. 80) الفقهاء. 81) الفقهاء. 82) الفقهاء. 83) الفقهاء. 84) الفقهاء. 85) الفقهاء. 86) الفقهاء. 87) الفقهاء. 88) الفقهاء. 89) الفقهاء. 90) الفقهاء. 91) الفقهاء. 92) الفقهاء. 93) الفقهاء. 94) الفقهاء. 95) الفقهاء. 96) الفقهاء. 97) الفقهاء. 98) الفقهاء. 99) الفقهاء. 100) الفقهاء.

وفيها توفي ١ القاسم بن مهدي أبو العباس الساري، كان من أهل مرو، كتب الحديث وتفقه وكان شيخ أهل مرو وأول من تكلم عندهم في حقائق الأحوال، ومن كلامه من حفظ قلبه مع الله بالصدق أجرى الله الحكمة على لسانه، وفيها توفي ٢ أحمد ابن إسحاق بن أيوب بن يزيد أبو بكر النيسابوري الفقيه الشافعي المعروف بالصُّبُعِي ٣، سمع الحديث وروى عنه جماعة وكان أماً فقيهاً عالماً عابداً، ولد سنة ٢٥٨ وله تصانيف كثيرة في عدة علوم منها كتاب الاسماء والصفات وكتاب الايمان والقدر وكتاب ٤ فضائل الخلفاء الاربعة وعدة تصانيف أخرى، وفيها توفي ٥ الحسن بن طغج بن جُفّ الأمير أبو المظفر الفرغاني التركي أخو الاخشيذ ولى امرأ دمشقي من قبل أخيه الاخشيذ ٦ مدة ثم عزله أخوه الاخشيذ وولى أخاه عبيد الله بن طغج مكانه ثم ولى الحسن هذا امرأ دمشقي مرة أخرى من قبل ابن أخيه انوجور صاحب الترجمة ثم رُدَّ الى الرملة فمات بها ودُفن بالقدس وكان أميراً جليلاً شجاعاً مقداماً باشر الحروب وولى الاعمال الجليلة الى ان مات، وفيها توفي ٧ عثمان بن محمد بن علي أبو الحسين الذهبي البغدادي، ٨ سكن مصر وحدث بها وبدمشق، وفيها توفي ٩ علي بن محمد بن أبي الفهم داود بن ابراهيم

1) Vid. v. H. V, p. 152, ubi lege الساري pro الشاري. 2) Vid. v. H. V, p. 211. Libri 1<sup>i</sup> titulum H. K. V, p. 42 memorat, sed nostrum librum transit; de 2<sup>o</sup>, coll. ibid., p. 57, idem observandum. Tertium affert IV, p. 448, sed ibi pro الصبغى scribitur الصبغى. 3) C et D وتوفى الحسن. 4) E فصل. 5) De eo vid. supra II, p. ٢٧٢ et seqq., et p. ٣١٩ l. 9 et seqq. 6) C et D عثمان بن محمد. 7) E وتوفى عثمان بن محمد. 8) C et D علي بن محمد. 9) Vid. Ibn Kallik. N. ٤٧٩ (ed. SLAN. p. ٤٩١ et seq.), et v. H. V, p. 423 et seq. et

١ البُنَانِي الْأَقْطَعُ صاحب الكرامات ٢ وبنان قرية من قرى انطاكية وقيل هي على اميال من المصبيصة، اقام ببنان مدة سنيين وكان يسمى الاقطع لان يده كانت قُطِعَتْ ظُلُمًا في واقعة جرت له يطول الشرح في ذكرها، ومن كراماته كانت الوحوش تأنس به رة ٣ ، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي ابو طاهر احمد بن محمد بن عمر المديني، ٤ وابو علي اسماعيل بن محمد الصفار في المحرم، والمنصور اسماعيل بن القايم العبيدي الرافضي صاحب المغرب، وابو طيب محمد بن حميد الحوراني، وابو الحسن محمد بن محمد بن النضر الربيعي المقرئ ابن الأَحْزَم، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وعشرون اصبعًا مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعًا وعشرة اصابع سواء ٥

السنة الثامنة من ولاية انوجور على مصر وهي سنة ٣٤٢، فيها جاء صاحب خراسان ٥ ابن المُحْتَاج الى الرق محاربًا لابن بويه جرت بينهما حروب وعاد الى خراسان، وفيها ٧ عاد سيف الدولة ابن حمدان من الروم سالمًا غانمًا مويِّدًا وقد أسر قسطنطين بن الدمستق ملك الروم ودخل سيف الدولة حلب وابن الدمستق بين يديه وكان مليح الصورة فبقى عنده مكرمًا حتى مات،

١) E , التيناني Spectatur بنيات بنان et pro ، البنياني I)  
المصبيصة. Sic etiam scripsit Abū'l-fed. l. l. De hoc loco , prope  
vid. L. G. in v. et Al-īṭlakrī in Ann. Chr. Ar. I , p. 99 l. 2 a f. et n. 2.  
2) C et D امر النيل. 3) A addit ورضة. 4) Vid. Abū'l-fed. II , p. 460.  
5) C et D توفي احمد بن اسحاق. 6) De المُحْتَاج ٥) ابو علي ابن المُحْتَاج  
+ a. 344, vid. Abū'l-fed. II , p. 462. 7) Vid. WEIL III , p. 16 n. 2,  
et v. H. Motenebbi , p. 260 et seqq.

بالناس أحمد بن عمر بن يحيى العلوى، وفيها في آخر شتو  
توفى ١ المنصور أبو طاهر اسماعيل بن القايم بأمر الله محمد ٢ بن  
عبيد الله المهدي العبيدي الفاطمي صاحب المغرب، مات  
٣ بالمنصورة التي بناها ومقرها وصلى عليه ابنه ولي عهد أبو  
تميم معك الملقب بالمعز لدين الله وهو الذي تولى الخلافة  
بعده وكان ملكاً حاداً ٤ الذهن سريع الجواب فصيحاً مفوهاً  
يخترع الخطب عادلاً في الرعية أبطل كثيراً من المظالم مما  
أحدثه آباؤه ومات وله أربعون سنة وكانت مدة مملكته سبعة  
اعوام وإيماً وخلف خمسة بنين وخمس بنات وقام بعده ابنه  
المعز لدين الله فاحسن السيرة وطمعت له المغرب ثم افتتح المعز  
لدين الله مصر وبنا القاهرة على ما ياتى ذكره ان شاء الله  
تعالى باطول من هذا في ترجمة المعز المذكور، وفيها توفى  
٥ أحمد بن محمد أبو العباس الدينوري، كان من اجل ٦ المشايخ  
واحسنهم طريقة وكان يتكلم على لسان أهل المعرفة باحسن  
كلام، تكلم يوماً فصاحت عجز في مجلسه فقال لها موتي  
فقامت وخطت خطوات ثم التفتت اليه وقالت هانا قد مت  
ووقعت ميتة وكان يقول مكاشفات الاعيان بالابصار ومكاشفات  
القلوب بالاتصال، وفيها توفى ٧ الشيخ العابد القدوة أبو الخير

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 458 et seq., Albay. I, p. ٣٣٩ et seq., v. H. V, p. 52 et seq. 2) Cet D الخ عبيد الله الخ 3) A et E بالمهدية وتولى الخلافة بعده المعز لدين الله Cet D ٤ بالمنصورة. أبو تميم معد الانى ذكره لما ملك ديار مصر، وتوفى أحمد بن محمد 4) A et E الدهن 5) Vid. v. H. V, p. 258. 6) C et D مشايخ الصوفية، 7) Vid. Abū'l-fed. II, p. 470 وتوفى الشيخ الزاهد أبو الخير (a 349), et v. H. V, p. 259.

زياد بن بشر البصرى ابن الاعرابى،<sup>١</sup> وابراهيم بن احمد ابو اسحاق المروى الشافعى، وابو على الحسن بن صفوان البردمي، والكلابانى المعروف بالاستاذ احمد ائمة الخليفة، والزجاجي صاحب الجمل<sup>٢</sup> ابو القاسم عبد الرحمان بن اسحاق، وابو محمد قاسم بن اصبح القرطبي، وابو جعفر محمد بن يحيى بن عمر ابن على بن حرب، وابو الحسن<sup>٣</sup> الكرخي شيخ حنفية العراق عبيد الله بن<sup>٤</sup> الحسن، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع واربعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وسبعة اصابع<sup>٥</sup>

السنة السابعة من ولاية انوجور على مصر وهى سنة ٣٣٩، فيها ظفر الوزير المهلبى بقوم<sup>٦</sup> التناسخية وفيهم شاب يزعم انه روح على بن ابى طالب رة انتقلت فيه وفيهم امرأة تزعم ان روح فاطمة رضى الله عنها انتقلت اليها وفيهم آخر يزعم انه جبريل فضربوا قتعزروا<sup>٧</sup> بالانتماء لاهل البيت فامر معز الدولة باطلاقهم لتشييع كان فيه، قلت وهو المشهور عن بنى بويه التشيع<sup>٨</sup> والرفض، وفيها<sup>٩</sup> اخذت الروم سروج فقتلوا وسبوا واحرقوا البلد، وفيها حجة

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 458, et v. H. V, p. 210. 2) De الجمل vid. H. K. II, p. 625 et seq., hujus mortem, ut supra, referens ad a. 339, non ut Ad-dahabi ad a. 340. 3) E الكوفي. 4) A et E الحسين. 5) C et D شوال. 6) A et E التناسخية. 7) A بالانتماء, E بالانتماء. 8) Cum h. l. conf. supra I, p. viii l. 1, ubi pro الرفض, in A, B et E etiam legitur الرفض, quod ibi cum FLAUSCH. retinendum est. 9) Vid. Abū'l-fed. II, p. 460, et RIZAKI, p. 770, et de Legatis Graecorum ad Seifo'd-daulam missis, v. H. Motenebbi, p. 251 et seqq.

للشان فقيهاً اديباً بارعاً عارفاً بالاصول والفروع انتهت اليه رئاسة  
السادة الحنفية في زمانه وانتشرت تلامذته في البلاد، وكان  
عظيم العبادة كثير الصلوة والصوم صبوراً على الفقر والحاجة  
ورعاً زاهداً صاحب جلالة، قال ابو بكر الخطيب حدثني  
٢ الصيمري حدثني ابو القاسم ابن علان الواسطي قال لما اصاب  
ابا ٣ الحسن الكرخي الفالج في آخر عمره حضرته وحضر اصحابه  
ابو بكر الدامغانى وابو على الشاشى وابو عبيد الله البصرى  
فقالوا هذا مريض يحتاج الى نفقة وعلاج والشيخ مقلد فكتبوا الى  
سيف الدولة ابن حمدان فاحس ابو الحسن فيما هم فيه فبكى  
وقال اللهم لا تجعل رزقى الا من حيث عودتني فمات قبل ان  
يحمل اليه شيء ٤ ثم ورد من سيف الدولة عشرة الاف درهم  
فتصدق بها، توفي وله ثمانون سنة، واخذ عنه الفقه النعمان  
ذكرناهم الدامغانى والشاشى والبصرى والامام ابو بكر احمد بن  
على الرازى وابو القاسم على بن محمد التنوخى، وفيها توفي  
٥ احمد بن محمد بن زياد ٥ العنوى الامام ابو سعيد ابن الاعرابى  
٦ البصرى نزيل مكة، كان اماماً حافظاً ثبّتاً، سمع الكثير وروى  
عنه عالم كثير وكان كثير العبادة شيخ الحرم في وقته علماً  
ورفقاً وعبادة وتسليماً وكان صاحب الجنيّد ٧ وعمرو بن عثمان  
المكى وابا احمد القلانسى وغيرهم، الذين ذكر الذهبى وفاتهم  
في هذه السنة، قال وفيها توفي ابو سعيد احمد بن محمد بن

١) السادة d. in A. 2) ابو القاسم الخ. 3) A et E hic et deinde sic,  
non الحسين. 4) De avo, ut videtur, vid. supra I, p. ٩٩., + 231.  
العنوى D، العنوى C 5) محمد بن احمد excidit ante. 6) امر النبل C et D. 7) A et E وعمر.  
Fortasse legendum اللغوى.

حلب سالماً، وفيها قلمت حاجبة الكعبة الحجر الاسود الذي  
نصبه سَنَبَر بن الحسن صاحب القرمطي وجعلوه في الكعبة فاحتبوا  
ان يجعلوا له طَوْقاً من فضة فيشد به كما كان قديماً ١ كما  
عمله عبد الله بن الزبير واخذ في اصلاحه صانعان حانقان  
فاحكماه؛ قَالَ ابو الحسن محمد بن نافع الخُزاعى دخلت الكعبة  
فيمَن دخلها فتَلَمَّتُ الحجر فاذا السواد في راسه دون سايرة  
وسايرة ابيض وكان ٢ طوله فيما حُرِّتْ مقدار عظم الذراع، قال  
ومبلغ ما عليه من الفضة فيما قيل ثلاثة الاف وسبعمائة وسبعة  
وتسعون درهما ونصفاً، وفيها كثرت الزلازل بحلب والعواصم  
٣ ودامت اربعين يوماً وهلك خلق كثير تحت الردم ويخدم  
حصن ٤ رَعْبَان ودُلُوك وتَل حامد وسقط من سور دُلُوك ثلاثة  
ابرجة، وفيها توفي ٥ شيخ الكنفية بالعراق عبيد الله بن ٧ الحسن  
٦ الشيخ ابو الحسن الكرخي ٨، سمع ببغداد اسماعيل القاضي  
ومحمد بن عبد الله الحضرمي ٩ مُطَيَّنًا وروى عنه ابن شاهين  
وعبيد الله بن محمد الأَكْفاني القاضي؛ وكان علامة كبير

1) C et D في أيام عبد الله الخ A 2) مقدار A addit 3) C et D  
غيرهما، وتوفي شيخ الكنفية 4) De his locis vid. L. G. in voce.  
عربان E، رغبان وداول A 5) Vid. Abū'l-fed. II, p. 478. et de دُلُوك et Add.,  
6) D 7) Vid. Abū'l-fed. II, p. 458, et v. H. V, p. 206. ودلول  
الحسين، A et E hie, ut Abū'l-fed. l. l. سمع الخ C، وتوفي احمد  
الكرجي، et sic etiam dein E; A vero, ut Ad-dahabī in Al-moṣṭabih in v.  
وفيها غزا سيف الدولة ابن حمدان C 8) الحسين. et hie infra p. seq.,  
9) Qām. in v. الروم فقتل وغنم وسبا وعاد سالماً، وتوفي احمد الخ  
مُطَيَّنٌ كُمَحَدَّثٍ لَقَبُ محمد بن عبد الله الحافظ لَوَّعِه: الطين  
نطن. E، مطين A به صَغِيرًا



أول الخليفة خلع وُسْمِلَ، وفيها توفي محمد بن عبد الله ١ بن أحمد أبو عبد الله الصغار الأصبهاني، كان محدث عصره بخراسان وكان مجاب الدعوة، أقلم أربعين سنة لم يرفع رأسه إلى السماء حياة من الله تعالى، وكان يقول اسم رسول الله صلعم كاسمى واسم أبيه ٢ اسم أبي، وكان وفاته في ذي القعدة، الذين نكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي علي بن عبد الله بن يزيد بن أبي مطر الاسكندري القاضي وله مائة سنة، وعمر بن الحسن أبو الحسين ابن ٣ الاسنائي القاضي، وأبو ٤ عبد الله محمد بن عبد الله بن أحمد الصغار الأصبهاني، وأبو جعفر محمد بن عمر بن ٥ البختري، ٦ وأبو نصر الفارابي صاحب الفلسفة محمد بن محمد بن طرخان، قلت ياتني نكر الفارابي أيضا في هذا الكتاب في غير هذه السنة على ما ورّخه صاحب المرأة وغيره، أمر النبل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وعشرون أصبعا مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وأصبعا ٥

السنة السادسة من ولاية أنوجور على مصر وهي سنة ٣٤٠، فيها ٧ قصد صاحب عمان البصرة وساعده أبو يعقوب القرمطي فصار اليهم أبو محمد المهلبى فى الديلم والجنبد فالتقوا فهزمهم المهلبى واستباح عسكرهم وعاد الى بغداد بالأسارى والغنائم، وفيها ٨ جمع سيف الدولة ابن حمدان جيوش الموصل والجزيرة والشام والأعراب ووغل فى بلاد الروم وقتل وسبى شيئا كثيرا وعاد الى

1) C et D in A omittitur. 2) الصغار الأصبهاني، أمر النبل 1) C et D. 3) A. 4) عبید 5) A et E. 6) Vid. Abu'l-fed. II, p. 456 et seqq. et RUSSE, p. 769, et Ibn Kallik. N. ٧١. 7) C et D. 8) Vid. WRIE III, p. 16, et v. H. Moten., p. 231 et seq. كثرت

سار الى ١ سَمْنَدُو ثم الى خَرْشَنَة يقتل ويسبى ثم الى بلد صَارِخَة  
وبينها وبين قسطنطينية سبعة ايام، فلما نزل عليها واقع الدمستق  
مقدمته فظهرت عليه فلجأ الى ٢ الحصن وخاف على نفسه ثم  
جمع والتقى ٣ سيف الدولة فهزمه الله اقبج هزيمة ٤ وأُسرَت  
بطارقتُه وكانت غزوة مشهورة وغنم المسلمون ما لا يوصف وبقوا  
فى الغزو اشهرًا، وفيها توفى ٥ الخليفة القاهر ابو منصور محمد  
ابن الخليفة المعتضد بالله ٦ احمد ابن ولّى العهد ابي احمد  
طلحة الموفق بن الخليفة المتوكل جعفر العباسى الهاشمى  
البغدادى، استخلف اولًا بعد خلع المقتدر بالله جعفر ثم خلع  
بعد ثلاثة ايام ودام دهرًا الى ان بويع ثانيًا بالخلافة بعد قتل  
جعفر المقتدر سنة ٣٣٠ فقام فى الخلافة الى ان خلعه من  
الخلافة فى جمادى ٧ الاولى سنة ٣٣٣ بالراضى بالله ابي العباس  
احمد وسُلبت عيناه فسالتا على خدّه وحبسوه مدة ثم اهلوه وسيبوه  
حتى مات فى هذه السنة فى جمادى الاولى، وكان رُبْعَةً اسمر  
امهيب الشَّعر طويل الانف وكان قد افتقر وسأل قبل موته وهو

1) Vid. *L. G. in v.*, et J. v. HANMER *Motenebbi*, p. 226, unde apparet Moʿtanabbium huic expeditioni interfuisse. Vid. de castello *Samandu* etiam QUATREM. *Hist. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 142. A et E سَمْنَدُو De خَرْشَنَة vid. *L. G. in v.*, et v. H. I. I., p. 228; A حَرْسَنَة, E خَرْشَنَة. De صَارِخَة denique conf. *L. G. in v.*, et DE SACY *Chr. Ar.* III, p. 43 et seqq., qui de his *locis* et *rebus gestis*, multis ibi exposuit. 2) E الحصين. 3) E بسيف. 4) E رَقَلْت. 5) Vid. supra II, p. ٣١٣, ٣١٤ et ٣١٥ l. 13 et seq. 6) C et D طويلا 7) E الاول.

مكانه ابا محمد الحسن بن محمد المَهَلْبِي، وفيها في عيد الاضحى قُتل الناصر لدين الله عبد الرحمان بن محمد الاموى صاحب الاندلس<sup>1</sup>، قَتَلَهُ ولده عبد الله وكان قد خاف من خروجه عليه، وكان الناصر من كبار العلماء روى<sup>2</sup> عن محمد ابن عبد الملك بن ايمن<sup>3</sup> وقاسم بن اصبع وله تصانيف منها مُجَلَّدٌ في منقلب<sup>4</sup> بَقِيَّ بن مَخْلَد، رواه عنه مسلم بن قاسم، وفيها توفي<sup>5</sup> عبد الرحمان بن اسحاق ابو القاسم الرَّجَّاجِي النحوى<sup>6</sup> من اهل بغداد وسكن طبرية<sup>7</sup> واية وحدت بدمشق وصنف في النحو مختصراً، وفيها<sup>8</sup> غزا سيف الدولة في شهر ربيع الاول ووافاه عسكر<sup>9</sup> طرسوس في اربعة الاف عليهم القاضى ابو الحصين فसार الى قيسارية وفتح عدة حصون وسبى وقتل ثم

1) C et D. وتوفى عبد الرحمان. In E ad vocem in m. haec adduntur: فيه غلط أَمَرَ الناصر قُتِلَ ولده عبد الله وهو صحيح ليس فيه غلط الا انه في ظن أن عبد الرحمان الناصر هو المقتول حاشية. Quam vera sint, quae hic de caeso 'Abdo'l-laho monentur, apparet ex coll. Albay. II, p. ٢٣٣ l. 3 et seqq. 'As-nāçir enim demum mortuus est a. 350, de qua rê vid. ibid. p. ٢٣٩, ubi in seqq. de ejus laudibus fuse exponitur. Infra in eodem anno Noster etiam de morte 'As-nāçiri loquitur. 2) A et E. عنه. 3) Vid. v. H. IV, p. 127, et V, p. 151. E 4) De eo vid. supra II, p. ٨ l. 12 et seqq., et n. 4. A hic etiam أصبع. 5) De eo vid. 'Ibn Kallik. N. ٣٧٥ (ed. SLAN., p. ٣٨٩), 'Abū'l-fed. II, p. 458 et REISKE, p. 769, v. H. V, p. 422, et infra ad a. 340. Seqq. ad proximum سيف الدولة in E post أشهر inse-runtur. 6) C et D. وتوفى أمير المؤمنين القاهرة. 7) A et E. املی. 8) Ea-dem est expeditio, de qua supra jam mentio facta est. 9) E طرسوس.

١ بَجَّكُمُ قد دفع فيه قبل تاريخه خمسين الف دينار وما اجابوا وقالوا اخذناه بامر وما نردّه الا بامر<sup>٢</sup> فلما رثوه في هذه السنة قالوا اَرَدَدْنَاهُ بامرٍ مَنْ اَخَذْنَاهُ بامرٍ، وكذبوا فان الله تعالى قال ٣ واذا فعلوا فاحشَةً قالوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ اَمَرْنَا بِهَا ٤ قُلْ اِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ، وان عنوا بالامرِ القدرِ فليس ذلك حاجة لهم فالحمد لله تعالى قدر عليهم الضلال والمروق من الدين وقدر عليهم ٥ ان يدخلهم النار فلا ينفعهم قولهم اخذناه بامر انتهى، ولما اتوا بالحجر الاسود اعطاهم المطيع مالا له جُرْمٌ، وكان الحجر الاسود قد بقى اثنتين وعشرين سنة، وقال<sup>٦</sup> الْمُسَيِّحِي وفيها وافى ٧ سَنَبَرُ بن الحسن الى مكة ومعه الحجر الاسود وامير مكة معه فلما صار بفناء البيت اظهر الحجر وعليه ٨ صَبَاتٌ فضة قد عملت من طوله وعرضه ٩ تضبط شقوقاً قد حدثت عليه بعد انقلاعه واحضر له صانعاً معه جص يشده فوضع سنبر بن الحسن بن سنبر الحجر الاسود بيده وشده الصانع بالجص وقال لما رثه اخذناه بقدرة الله وردناه<sup>١٠</sup> بِمَشِيَّتِهِ، وفيها توفي ١١ محمد بن احمد الصِّمَرِي<sup>١٢</sup> كاتب معز الدولة ووزيره فقلد

Dein C et D. الله ما اكثر كذبهم وتجرمهم على الله تعالى،  
دسر E، نشر A 8). وتوفي محمد بن احمد

1) A et E يَحْكُمُ. Legendum esse بَجَّكُم jam effieeres ex iis, quae DEPRÉREY l. I. p. 24 n. 2 de pacto tradit, ab eo cum Qarmatis inito.

2) Seqq. ad كَذَبُوا in E des. 3) Sūr. VII, 27. 4) Pro قُل A sic:

فَكَذَّبَهَا اللَّهُ بِقَوْلِهِ اِنَّ الْخ 5) A انه. 6) Vid. supra II, p. ٣١٩ l. 3 a f.

تَضْيِيب E 9). ضَبَاب E، i. e. ضَبَاب 8). مَسِير A 7). الْمُسَيِّحِي A

بِمَشِيَّتِهِ A et E 10). Vid. Abū'l-fed. II, p. 454. 12) C et D

وزير معز الدولة، وفي عيد الخ

نكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى احمد بن سليمان بن زمان الكندى الدمشقى، وابو جعفر احمد بن محمد ابن اسماعيل النخاس النحوى، وابراهيم بن عبد الرزاق الانطاكى، وابو اسحاق ابراهيم بن محمد بن احمد بن ابى ثابت، وابو على الحسن بن حبيب<sup>١</sup> الخُصَيْرى، وعماد الدولة على بن بويه الديلمى صاحب بلاد فارس وكانت ايامه ست عشرة سنة،<sup>٢</sup> وابو الحسن على بن محمد الواعظ المصرى، وعلى بن ممشاد<sup>٣</sup> العَدْلُ، امر النبل فى هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وسبعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثمانية عشر اصبعاً<sup>٤</sup> السنة الخامسة من ولاية انوجور على مصر وهى سنة ٣٣٩، فيها<sup>٥</sup> غزا سيف الدولة على بن عبد الله بن حمدان بلاد الروم فى ثلاثين الفا ففتح حصوناً وقتل وسبى وغنم فاخذ الروم عليه الدرب عند خروجه فاستولوا على عسكره قتلًا واسرًا واستردوا جميع ما اخذ لهم واخذوا جميع خزائن سيف الدولة فى عدد يسير، وفيها استولى قرائكين على الرق والنجبال ودفع عنها عسكر ركن الدولة، وفيها<sup>٦</sup> ردّ الحاجر الاسود الى موضعه<sup>٧</sup>، بعث به القرمطى<sup>٨</sup> مع محمد بن بشير الى الخليفة المطيع لله، وكان

1) A المصرى، E الحصيرى. 2) Vid. v. H. V, p. 257. 3) العَدْلُ d. in A. 4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 456, et WZEL III, p. 14 et seq., et infra in dietis de hoc ipso anno. C et D الحاجر. 5) Vid. Abū'l-fed. II, p. 456 et REISKE, p. 768; Albay. I, p. ٢٢٨ l. 12 et seqq. 6) C addit بالحرام الكرام. 7) C et D سنة ٢٢ سنة ٢٢. 8) C sic بعد ان بقى عندهم ٢٢ سنة ٢٢. بالبيت الحرام. وكان الخليفة بدل لهم فى رده امولا كثيرة فلم يقبلوها فلما، ردوه بغير طلب من احد قالوا اخذناه بانن وردناه بانن قاتلهم

سنة ٣٣٢ هـ ، وكان قد ملك جميع بلاد فارس وكان ملكاً عاقلاً شجاعاً مهيباً ، اعتلّ بقرحة في الكلى انكلت جسمه ومات بشيراز وله تسع وخمسون سنة واقام الخليفة المطيع لله مقامه اخاه ابا على الحسن ركن الدولة والد السلطان عضد الدولة بن بويه ، وكان معز الدولة احمد بن بويه صاحب امر الخلافة يومئذ يحب اخاه عماد الدولة المتوفى ويحترمه ويكاتبه بالعبودية ويقبل الارض بين يديه اذا اجتمعا مع ٢ عظم سلطانه لكونه كان عماد الدولة الاكبر السن ، وفيها توفي محمد بن عبد الله بن دينار ابو عبد الله الفقيه الزاهد ٣ العَدْلُ النيسابوري ، كان صالحاً عابداً يحجّ دايمًا ومات عند منصرفه من الحجّ ٤ في صفر رة ، وفيها توفي ٥ احمد بن محمد بن اسماعيل العلامة ابو جعفر النّحاس ٦ المصري النحوي ، كان من نظراء ابن الانباري ونفطويه وله كتاب اعراب القرآن وكتاب المعاني وكتاب اشتقاق الاسماء الحسنى ومصنّفات كثيرة غير ذلك ، وفيها توفي ابراهيم بن عبد الرزاق بن الحسن ابو اسحاق الانطاكي الفقيه المقرئ ، ٧ قرأ على هرون بن موسى الاخفش واحمد بن ابي رجاء وغيرهما وصنّف كتاباً في القرات الثمان وسمع الكثير وحدث ، الدين

١) Vid. supra p. ٣٣٢ . ٢) E عظيم . ٣) C et D بن . ٤) A رة . ٥) De eo vid. Ibn Kallik. N. ٣٩ (ed. SLAN. p. ٩١), et v. H. V, p. 421 et seq. ٦) C et D ، وتوفى ابراهيم ، A , C , D , E hic ، ابن النحاس ، et sic H. K. loco primo deinde laud.; in reliquis , ut apud Ad-dahablium infra p. ٣٣٩ l. 3 in A et E, et apud Ibn Kallik. l. l, ابن omittitur. De 1° libro vid. H. K. I, p. 356 l. 5 ; de 2° idem V, p. 152, 8 ; de 3° V, p. 42 in f. ٧) A et E قرأ على . De الاخفش vid. supra II , p. ١٣٨ in f. Liber القرات الثمان في ab H. K. V, p. 152 non affertur.

دمشق شُعَلَةُ بن بدر الأَشَشِينِي من قبل صاحب الترجمة وكان  
أحد الأبطال الموصوفين بالشجاعة وفيه ظلم، وفيها توفي أحمد  
ابن محمد بن علي أبو بكر المِراغِي<sup>١</sup>، روى عن الربيع بن  
سليمان أبايأنا سمعها من الشافعي رضي الله عنه<sup>٢</sup> وهم

أبو بكر الميراني  
أحمد بن محمد بن علي  
أحمد بن محمد بن علي  
أحمد بن محمد بن علي

٣ شهدت بأن الله لا رب غيره وأشهد أن البعث حق وأخلص  
وأن<sup>٤</sup> عرى الإيمان قولٌ مُحَسَّنٌ وفِعْلٌ زَكِيٌّ قد يزيد وينقص  
وأن أبا بكر خليفة ربه وكان أبو حفص على الخير يحرص  
وأشهد ربي أن عثمان فاضلٌ وأن علياً فضله<sup>٥</sup> لمخصص،

وفيها توفي<sup>٦</sup> أمير المؤمنين المستكفي بالله عبد الله بن الخليفة  
المكتفي بالله علي<sup>٧</sup> بن الخليفة المعتضد بالله أحمد بن ولي  
العهد طلحة الموفق بن الخليفة جعفر المتوكل إلهاشمي  
العباسي البغدادي<sup>٨</sup> مات معتقلاً بعد أن خلع من الخلافة وسُمل  
قبل تاريخه بسنين في جمادى الآخرة سنة ٣٣٤ حسبما تقدم  
ذكره في محله ومات برمي الدم وكان محبوباً بدار معز  
الدولة ابن البويه ومات وله ست وأربعون سنة وكان بوبع  
بالخلافة بعد خلع المتقي بالله وسُمل في سنة ٣٣٣، وأم  
المستكفي بالله هذا أم ولد تسمى فصة، وفيها توفي<sup>٩</sup> السلطان  
عماد الدولة أبو الحسن علي بن بويه بن فناخسرو الديلمي  
<sup>١٠</sup> وقد ذكرنا من أمر بني بويه ومبدأ ملكهم نبذة في حوادث

1) C et D. 2) عنهم. 3) الطويل. 4) A. 5) يتخصص. 6) Vid. Abū'l-fed. II, p. 454. 7) C et D. 8) C et D. 9) Vid. Abū'l-fed. II, p. 454. 10) C. وتوفي أمير المؤمنين. وتوفي السلطان عماد الدولة. وتوفي محمد بن عبد الله.

أَدْن عبد الله هذا بمسجد ثلاثاً وثلاثين سنة وغزا اثنتين وعشرين غزوة وانفق على العلماء والزهد مائة ألف درهم وكان كثير العبادة وروى عن مسلم وغيره، وفيها توفي ١ قدامة بن جعفر أبو جعفر الكاتب صاحب المصنفات ٢ مثل كتاب البلدان والخراج وصناعة الكتابة وغيرها، وكان عالماً جالس المبرِّد وتعلَّب وغيرهما، الذين نكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفي أبو إسحاق إبراهيم بن ٣ شيبان الفريسي الزاهد، وأبو على محمد بن على بن عمر المنكدر النيسابورى، أمر النبل فى هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع وخمسة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً ٤ واثنى عشر اصبعاً ٥

السنة الرابعة من ولاية أنوجور على مصر وهى سنة ٣٣٨، فيها ٥ وصلت تقلد أنوجور بن الاخشيذ عامل مصر صاحب الترجمة وسأل معز الدولة ان يكون اخوة مشاركاً له فى امرة مصر ويكون من بعده فاجابه، وفيها تقلد أبو السايب عتبة بن عبد الله الهمداني قضاء القضاة ببغداد، وفيها تحركت القرامطة ولم يحجَّ أحد فى هذه السنة من العراق، وفيها ٦ عمر المنصور العبيدى صاحب بلاد المغرب مدينة المنصورة، وفيها ٧ ولّى امرة

النيسابورى. De filio الحاكم + 403, s. 405, vid. Ibn Kallik. N. ١٢١ (ed. SLAN., p. ١٧١). Intelligitur deinde مسجد نيسابور، quā in urbe Noster habitabat.

1) Vid. de eo REINAUD *Géogr. d'Aboulf.* I, p. LX et LXXXIV, coll. *Mém. sur l'Inde*, p. 18. Hic eum nuneupat أبو الفرج. De eo loquitur v. H. V, p. 326 et seq. 2) C et D محمد بن علي. 3) A سنان. 4) A سوا. 5) C et D أحمد. 6) Vid. Albay. I, p. ٢٢٧ l. 10 et seqq. 7) In seqq. lego

سنة، collatis infra dictis ad a. 344. Ibi Codd. شعة، hic سنة.



المُحَمَّدَ أَبَادِي، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع وثلاثة عشر أصبعا مبلغ الزيادة أربعة عشر ذراعا وسبعة عشر أصبعا ٥

السنة الثالثة من ولاية أنوجور على مصر وهي سنة ٣٣٧، فيها ١ كان الغرق ببغداد وزادت دجلة أحداً وعشرين ذراعا وهرب الناس ووقعت الدور ومات تحت الردم خلق كثير، وفيها دخل بغداد أبو القاسم عبد الله بن البريدي بامان من معز الدولة واقطعه معز الدولة ٢ قرى بأعمال بغداد، وفيها ٣ اختلف معز الدولة أحمد بن بويه وناصر الدولة الحسن بن عبد الله بن حمدان التغلبي ٤ وسار معز الدولة إلى الموصل فتأخر ناصر الدولة إلى نصيبين خائفاً ثم صالحه ناصر الدولة في كل سنة على ثمانية آلاف درهم، وفيها ٥ خرجت الروم فالتقاهم سيف الدولة على ابن عبد الله بن حمدان التغلبي على مرعش ٦ فهزموه وملكوا مرعش، وفيها لم يحج أحد في هذه السنة من العراق، وفيها ٧ ولّى أميرة دمشق أبو مظفر الحسن بن طغج بن جف نيابة لابن أخيه أنوجور بن الأخشيذ وقد وليها مرة أخرى في أيام القاهرة من قبل أخيه الأخشيذ محمد بن طغج، وفيها توفى عبد الله بن محمد بن حمدويه بن نعيم بن الحكم أبو محمد المعروف بالبيّيع ٨ والد الحاكم النيسابوري صاحب التصانيف،

1) Vid. عدة قرى، وفيها لم يحج C 2) لم يحج D 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 452, et WEIL III, p. 5, haec transponens in a. 347.

4) Seqq. ad نصيبين in A des. 5) Vid. WEIL III, p. 14 n. 1. 6) E

وكسّيد: باع. 8) Qām. in v. توفى قدامة C et D 7) وفيها الخ

البائع - وابن البيّيع الحاكم محمد بن عبد الله بن محمد

محمد بن يحيى بن عبد الله<sup>١</sup> بن العباس بن محمد بن صول  
تكوين الصولى الامام المقتن المعروف بالصولى الشطرناجى الكاتب  
وكان صول من ملوك خراسان وجرجان، كان احد علماء الفنون  
كالادب وحسن المعرفة بايام الناس وطبقات الشعراء<sup>٢</sup> واسع الرواية  
كبير الحفظ، صنف كتاب الاوراق وكتاب الوزراء وغيرهما وانتهى  
اليه علم الهندسة الشطرناج ونادم جماعة من الخلفاء وكان له  
نظم رايق من ذلك قوله

احببت من اجله من كان يشبهه وكذا شى من المعشوق معشوق  
حتى حكيت بجسمي ما بمقلته كان سقي من جفنيه مشروق<sup>٣</sup>  
وفيها توفي<sup>٤</sup> محمد بن على بن اسماعيل ابو بكر الشاشى القفال  
الكبير<sup>٥</sup> احد ائمة الشافعية، كان اماما فاضلا وهو اول من صنف  
فى الجدل مات فى صفر، قاله العلامة يوسف بن قزغلى وذكر  
الذهبي وفاته فى سنة ٣٣٥ وهو المشهور الذين ذكر الذهبي  
وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفي ابو الحسين احمد بن  
جعفر المناوى، وحاجب بن احمد الطوسى، وابو العباس محمد  
ابن احمد بن محمد بن حماد الاثرم، وابو عبد الله محمد بن  
احمد بن ابراهيم الحكيمى، وابو على محمد بن احمد بن  
محمد بن معقل الميدانى، وابو طاهر محمد بن<sup>٥</sup> الحسين

ابو اسحاق ابراهيم بن p. 168, ac supra I, p. vfv, ubi de patruo ejus  
البسيط M. est sermo est. العباس الصولى

المعروف بالصولى الكاتب الشطرناجى، وتوفى محمد 1) Cet D  
ابن على 2) A مع 3) Vid. Ibn Kallik. N. ٥٨٩ (ed. SLAN. p. ٦٤٣), et  
v. H. V, p. 215; de علم الجدل H. K. II, p. 585 et seq., ac de nostro  
Scriptore, p. 587. 4) Cet D امر النيل 5) الحسن A.

## البصرة

لمحاربة ابي القاسم عبد الله بن البريدى من الهيرة فلما  
 ١ قاربوها استامن الى معز الدولة جيش البريدى وهرب هو الى  
 القرامضة وملك معز الدولة البصرة واقطع المطيع فيها من ضياعها،  
 وفيها قدم عماد الدولة على بن بويه الى الاهواز فبادره اخوه  
 معز الدولة احمد الى خدمته وجاء فقبل الارض وقف وتلقب  
 معه معز الدولة ثم بعد ايام ودعه وعاد معز الدولة وقد اخذ  
 واسطا والبصرة، وفيها طغر المنصور العبيدى بمخلد بن ٢ كيداد  
 وقتل قواده ومزق جيشه، وفيها غارت الروم على اطراف الشام  
 فسبوا واسروا فساقى وراءهم سيف الدولة ابن حمدان ولحقهم  
 فقتل منهم مقتلة عظيمة واسترد ما اخذوا من المسلمين ثم اخذ  
 حصن ٣ مزرية من الاكراد بعد ان نازلهم مدة، وفيها وردت  
 الاخبار ان نوحا صاحب خراسان اكحل اخويه وعمه ابراهيم،  
 وفيها توفى احمد بن جعفر بن محمد ابو الحسن المعروف  
 بابن ٤ المنارى البغدادي ٥، كان اماما محدثا سمع الكثير وصنف  
 كتباً كثيرة. قال ابو يوسف القزوينى صنف فى علوم القرآن  
 اربعمائة ونيفاً واربعين كتاباً ليس فيها شيء ٦ من الكشو وجمع  
 فيها حسن العبارة وعُلُو الرواية، وفيها توفى ٧ العلامة ابو بكر

1) A pro حاربوها، قاربوها. 2) A et E كيدر; vid. supra II, p. ٣١١  
 l. 2 a f. et n. 3, et Albay. I, p. ٣٣٧ et seq. 3) Nomen fortasse serva-  
 tum est in pago Mesrai, quem memorat LAYARD in *Niniveh u. seine*  
*Ueberreste* I, p. 111. A مرزبه، E مرزبه 4) Vid. v. H. V, p. 150. E  
 المنارى، C et D المبارك. 5) C et D العلامة 6) وتوفى الكشو  
 d. in A. 7) Vid. II, p. ٣١٩ l. 13 et n. 7, Ibn Kallik. N. ٩٥٩, et v. H. IV,  
 p. 507 et seq. De كتاب الاوراق vid. H. K. V, p. 56, et de الوزراء،

أحد من العراقي خوفًا من القرامطة، وفيها توفي ١ محمد بن أحمد بن الربيع بن سليمان أبو رجاء الفقيه الشافعي الشاعر ٢، كان فاضلاً شاعراً وله قصيدة ذكر فيها أخبار العالم وقصص الأنبياء وسئل قبل موته كم بلغت قصيدتك إلى الآن فقال ثلاثين ألف ومائة ألف بيت، وفيها توفي هرون بن محمد بن هرون بن علي بن موسى أبو جعفر الضبّي، كان أسلافه ملوك عمان ٣ وكان معظمًا عند السلطان وانتشرت مكارمه وعطاياه وقصده الشعراء من كل مكان وانفق أموالاً عظيمة في العلماء والأشراف<sup>وله</sup> الكتب النفيسة وكان عارفاً بالنحو واللغة والشعر ومعاني القرآن والكلام وكانت داره مجمعاً لأهل العلم، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي أبو العباس القاضي صاحب ابن ٥ سريج، وأبو ٦ عمر حمزة بن القاسم الهاشمي، وأبو بكر محمد بن جعفر الطبري، ٧ وأبو بكر محمد بن يحيى الصولي، والهيثم بن كليب ٨ الشاشي، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع واحد عشر اصبعاً مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً وثمانية اصابع ٩

السنة الثانية من ولاية أنوجور على مصر وهي سنة ٣٣٣، فيها ٩ خرج الخليفة المطيع ومعز الدولة أحمد بن بويه إلى ١٠ البصرة

١) Vid. v. H. V, p. 209. ٢) C et D محمد بن هرون بن علي بن موسى أبو جعفر الضبّي.

٣) E سريج، شرح A ٥. الدين A ٤. أمر النيل C et D ٣)

توفي D ٩. الساسي A ٨. Vid. Abū'l-fed. II, p. 446. ٧) عمرو

قتال البريدي فهرب البريدي إلى القرامطة C ١٠. أحمد بن جعفر

وملك معز الدولة البصرة، وتوفي أحمد الخ

عند أبيه الاخشيذ وكانت مدة ولايته على مصر أربع عشرة سنة وعشرة ايام، ولما مات انوجور اقام كافور الاخشيذى اخاه علياً اباً : الحسين ابن الاخشيذ بمكانه واقرة الخليفة : المطيع على امرة مصر على الجند والخراج واصاف اليه الشام كما كان لايه الاخشيذ ولاخيه انوجور وقويت شوكة كافور فى ولايته على هذا اكثر مما كانت فى ولاية اخيه لوجوه : عديدة ٥

السنة الاولى من ولاية انوجور بن الاخشيذ على مصر وهى سنة ٣٣٥، فيها ٤ جدد معز الدولة احمد بن بويه الامان بينه وبين الخليفة المطيع لله بعد ان انهزم ناصر الدولة ابن حمدان فى السنة الماضية من معز الدولة المذكور، ثم وقع الصلح بينهما على ان يكون لناصر الدولة من تكريت الى الشام، وفيها استولى ركن الدولة الحسن بن بويه على الرى، وفيها اقيمت الدعوة بطرسوس لسيف الدولة على بن عبد الله بن حمدان فنفذ لهم الخلع والذهب ونفذ لهم ثمانين الف دينار للفداء، وفيها توفي ٥ احمد بن ابي احمد ابو العباس الطبرى القاضى الفقيه صاحب ابي العباس ابن ٦ سريج، كان اماماً فقيهاً صنف فى مذهبه كتاب المفتاح وادب القاضى والمواقيت والتخليص وتفقه عليه اهل طبرستان وكانت وفاته بطرسوس، وفيها لم يحج

1) Sie Al-Maqr. l. l., et Codd. infra; A, C et D hie الحسن. 2) C على ذلك واصاف اليه الشام على عادة ابيه واخيه فوثب شوكة et D ٥ كافور فى ولايته على هذا. 3) A et E عدة. 4) De his et seqq. vid. Wm III, p. 4. C et D وتوفى احمد 5) Vid. v. H. V, p. 195. 6) D سريج، A سريج; ابن ابي احمد وفيها لم يحج. sed vid. supra II, p. ٢٠٣ et ٣١٥ n. 3. C et D dein

الى دمشق بعد شدة وتشتت وكانت أمه بدمشق فنزل بالمرج خليفًا واخرج حواصله وسار نحو حمص على طريق ١ قارة وسار اخو الاخشيذ وكافور الاخشيذ الى دمشق واستقر امرهم على الصلح على أن يعود سيف الدولة ٢ الى ما كان بيده من حلب وغيرها واقتر انوجور يانس المونسي على عادته في امرة دمشق فانه كان اولًا انهزم من سيف الدولة وسلمه دمشق بالامان وعاد انوجور وعنه الحسن بن طغج وكافور الاخشيذ الى الديار المصرية ساليين، ولما كان انوجور بالشام خرج بمصر ٣ غلبون متولّي الريف في جموع ونهب مصر وتغلب عليها فقدم انوجور فهرب غلبون من مصر فتبعه ابو المظفر الحسن بن طغج اخو الاخشيذ حتى طفر به وقتله، ثم استوزر انوجور ابا القاسم جعفر ابن الفصل بن الفرات، ودام انوجور على امرة مصر سنين الى ان وقع بينه وبين كافور وحشة في سنة ٣٣٣، وسببه ان قوماً كلموا انوجور وقالوا له قد احتوى كافور على الاموال وانفرد بتدبير الجيوش واخذ اموال ابيك وانت معه مقهور وحملوه على التنكر فلزم انوجور الصيد والتباعد فيه الى المحلة وغيرها وانهمك في اللهو ثم اجتمع على المسير الى الرملة فاهلكت أمه كافورًا بما عزم عليه ولذها خوفًا عليه من كافور فلما علم كافور بذلك راسله ثم بعثت أمه اليه تحوّه الفتنة فاصطلحا ودام الامر على حاله، ولم يزل انوجور على امرة مصر الى ان مات بها في يوم السبت سابع او ثامن من ذي القعدة سنة ٣٣٩ وحمل الى القدس فدفن

١) ع ١، بخارا، A، قارا ١) E، 2) على E، 3) Re-  
currit infra in a. 354, et de eo vid. FRETZ., p. 150. A et E hic غلبون،  
sed infra l. l., ut FRETZ., غلبون.

فيما يبقى، ثم قبض كافور على ابي بكر<sup>١</sup> محمد بن علي بن مقاتل صاحب خراج مصر في يوم ثالث المحرم سنة ٣٣٥ وولى مكانه على الخراج محمد بن علي<sup>٢</sup> المارداني، ولما تم امر انوجور بدمشق خرج منها وصحبته الاستاذ كافور الاخشيذى الى مصر فدخلها بعساكره في اول صفر فاقام بها مدة ثم خرج منها بعساكره الى الشام ايضا لقتال سيف الدولة<sup>٣</sup> علي بن عبد الله ابن حمدان، فان سيف الدولة كان بعد خروج انوجور من دمشق ملكها ولما خرج انوجور من مصر الى الشام في هذه المرة خرج معه عمه<sup>٤</sup> الحسن بن طغج اخو الاخشيذ ومدبر دولته الخادم كافور الاخشيذى فخرج سيف الدولة من دمشق وتوجه نحو الديار المصرية حتى وصل الى الرملة فالتقى مع المصريين فكان بينهم وقعة هائلة انكسر فيها سيف الدولة وانهزم الى الشام فسار المصريون وراءه فانهمز الى حلب فساروا خلفه فلنهمز الى الرقة، وقال<sup>٥</sup> المسيحي كلن بين سيف الدولة وبين ابي المظفر الحسن ابن طغج وهو اخو الاخشيذ، قلت نكر المسعودي الحسن هذا لصغر سن انوجور، وقعة باللاجون فانكسر سيف الدولة ووصل

des. ولم يزل ad ولما a Verba مات بها في يوم السبت ثامن الخ  
in D.

- ١) Al-Maqr. in Cod. Leyd. 372a, p. 653 habet محمد بن ابي بكر.  
٢) Sic Al-Maqr.; A et E rursus المارداني ٣) Seqq. ad seq. الدولة  
in E des. ٤) A الحسين, et sic deinde semper; sed vid. supra p. ٢٧٣ n. 1.  
٥) + 420, de الامير المختار المسيحي Intelligitur المسيحي A  
quo vid. Ibn Kallik. N. ٧٧٤ (ed. Szau. p. ٧٣٤ — ٧٣١). De his item egit  
Fazrr. l. I., p. 149 et seq., ac Wazir III, p. 8, quorum dicta ex his  
emenduntur. Vid. item Abū'l-fed. II, p. 442.

صاحب المختصر، وابو على محمد بن سعيد القشيري الحراني الحافظ،<sup>١</sup> والاخشيد محمد بن طغج التركي في ذي الحجة بدمشق عن ست وستين سنة، والقيام بامر الله نزار ويقال محمد ابن المهدي عبيد الله مات بالبهديّة في شوال، وابو بكر الشبلي شيخ الصوفية، امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وعشرة اصابع مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعا وستة اصابع ٥

### ذكر ولاية<sup>٢</sup> أنوجور بن الاخشيد على مصر،

٣ هو انوجور بن الاخشيد محمد بن طغج بن جف ٤ الامير ابو القاسم الفرغاني التركي وانوجور اسم عجمي غير كنية معناه باللغة العربية محمود، ولي مصر ٥ بعد وفاة ابيه الاخشيد في يوم الجمعة لثمان بقين من ذي الحجة سنة ٣٣٤، ولّاه الخليفة المطيع لله على مصر والشام ٦ وعلى كلّ ما كان لايه من الولاية، فانه كان ابيه استخلفه وجعله وليّ عهده فلقّره الخليفة على ما عهده له ابيه ولما ثبت امر انوجور المذكور صار الخادم كافور الاخشيدى مدبّر ٧ مملكته فكان كافور يطلق في كلّ سنة لابن استاذنه انوجور هذا اربعمائة الف دينار ٨ ويتصرف كافور

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 440. 2) Vid. supra II, p. ٢٧٣. 3) C et D  
4) C et D الفرغاني الخ. الامير ابو القاسم انوجور الخ  
5) C et D. كله كما كان ابيه وصار الخادم كافور 6) C et D. والشام  
7) C et D. ثم - فيما بقي ولما ولي انوجور مكان ابيه بدمشق 8) C et D. دولته  
وقدم الى مصر طمع سيف الدولة ابن حمدان في دمشق فوقع  
له معه حروب ووقائع انتصر فيها عساكر ابن الاخشيد وانهزم  
سيف الدولة الى الرقة ولم يزل انوجور على ملك مصر الى ان



الاسكندرية وولى ابوه حاجبته العجائب وولى هو حاجبته الموفق ولى العهد وسبب تويته انه حضر مجلس ١ خير النساء وتاب فيه وصحب الجنييد ومن في عصره صار احد مشايخ الوقت حالاً وقال في حال صحوه لا في حال غيبته وكان فقيهاً مالكي المذهب وسمع الحديث وكان له كلام وعبارات ومات في آخر هذه السنة وقد نيف على الثمانين، قيل انه سأل سائل هل يتحقق العارف بما يبدو له فقال كيف يتحقق بما لا يثبت وكيف يطمئن الى ما يظهر وكيف ينافس بما لا يخفى فهو الظاهر الباطن، ثم انشأ

٢ فمن كان في طول الهوى ذاق سلوة فاني من ليلى ٣ بها غير واثق واكثر شىء نلت من وصالها امانى لم تصدق كلمحة باري ٤ وله

٥ تغنى العود ٥ فاشتقنا الى الاحباب ان غنى

وكننا حيث ما كانوا وكانوا حيث ما كنا،

الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفى ابو الفضل احمد بن عبد الله بن نصر بن هلال السلمى، وابو بكر الصنوبرى الحلبى احمد بن محمد، والحسين بن يحيى بن عبل القطان، والمستكفى بالله عبد الله بن المكتفى خلع في جمادى الآخرة وسمل وساجن ثم مات بعد اربعة اعوام، وعلى بن اسحاق الماردانى، وابو الحسن على بن عيسى بن داود بن الجراح الوزير، وابو القاسم عمر بن الحسين الخرقى الكنبلى

باسروشنه pro بالعراق scripsit Abū'l-mah. Perperam fortasse.

1) Vid. de eo supra II, p. ٣٦٥ l. 10 et n. 5. 2) E وكيف pro وقد. 3) فانتشقنا E. 4) لها غير ذائق E. 5) الطويل. 6) الهزج.

الافطار جتته بلقداح مملوءة من اصناف ١ الأَشْرِيَّة قاقبل يسقى  
المجاورين ثم شرب وحمد الله وقال ليتنى تمنيت المغفرة، وقال  
احمد بن كامل القاضى سمعت على بن هيسى الوزير يقول  
كسبت سبعمائة الف دينار اخرجت منها فى وجوه البر ستمائة  
وثمانين الف دينار، وقال الصولى لا اعلم انه وزر لبنى العباس  
وزير يشبهه فى عفته وزهده وحفظه للقران وعلمه بمعانيه وكان  
يصوم نهاراً ويقوم ليلة ولا اعلم اننى خاطبت احداً اعرف بالشعر  
ولما ٢ نكبت وعزل عن الوزارة قال ابياتاً منها

٣ وَمَنْ يَكُ عَنى سائِلاً لِّشِمَاتٍ لِّمَا نَابَنى أَوْ شَلَمَتَا غَيْر سَائِلٍ  
فقد ابرزت منى الخطوب بجزيرة صبوراً على احوال تلك الزلازل،  
وفيها توفي عمر بن الحسين بن عبد الله ابو القاسم الخرقى  
البغدادى الكنبلى ٤ صاحب المختصر فى الفقه وقد مر ذكر  
ابيه فى محله ٥، قال ابو يعلى ابن الفراء كانت لابی القاسم  
مصنعات كثيرة لم تظهر لانه خرج ٦ من بغداد لما ظهر بها سب  
اصحابه واودع كتبه فى دار فاحترقت تلك الدار وكانت وفاته  
بدمشق ودفن بباب الصغير، وفيها توفي ٧ ابو بكر الشبللى الصوفى  
المشهور صاحب الاحوال واسمه دلف بن ٨ جاحدر وقيل جعفر  
٩ ابن يونس وقيل جعفر بن دلف وقيل غير ذلك، اصله من  
١٠ الشبلية وهى قرية بالعراق ومولده بسر من رأى، ولى خاله امرة

وتوفى C et D ٤). الطويل ٣). انكسر A ٢). الاسوقة A et E ١).  
عن E ٦). Vid. supra II, p. ١٨٩ l. 3 et seqq. ٥). ابو بكر الشبللى  
٧). Vid. Abu'l-fed. II, p. 444, et REISER, p. 765, Ibn Kallik. N. ٣٨  
(ed. SLAN. p. ٣٩١ et seq.), supra p. ٣٩٢ l. 2, et v. H. IV, p. 276. ٨) A  
جعفر بن يونس ٩). امر النيل C et D ١٠). In L. G. in v. pagus  
hujus nominis memoratur in *Transoxania*; Ibn Kallik. l. l. habet شبلة.

عنان القلم فى نسبهم وكيفية دخولهم الى مصر واحوالهم مبسوطا  
مستوعبا، وفيها توفي احمد بن محمد بن الحسن ابو بكر  
المعروف بالصنوبرى الضبى الحلبى الشاعر المشهور، ٢ كان اماما  
بارعا فى الادب فصيحاً مفوهاً، روى عنه من شعره ابو الحسن  
الاديب وابو الحسن ابن جميع وغيرهما، ومن شعره

٢ لا النوم ادرى به ولا الارق يدري بهذين من به رَمَقَ  
ان دموعى من طول ما استبقت كَلْتُ فما تستطيع تستيق  
وبى مليك لم يُبدِ صورته مُدْ كان اَلَا خَلْتُ له الحَدَقُ  
تَوَقَّيْتُ تقبيل نَارٍ وَجَنَّتِهِ فَخَفْتُ اذْ ٣ نَوَامُهَا فَاحْتَرِقُ

دُخُلُهَا

وفيها توفي ٤ على بن عيسى بن داود بن الجراح ابو الحسن  
٥ البغدادي الكاتب الوزير، وزير للمقتدر والقاهر وحدث عن احمد  
ابن ٦ شعيب النسائي والحسن بن محمد الزعفراني وحفيد بن  
الربيع وروى عنه ابنه عيسى والطبراني وابو طاهر الهذلي، وكان  
صديقاً دينياً خيراً صالحاً عالماً من خيار الوزراء ومن صلحاء  
الكبراء وكان كثير البر والمعروف والصلوة والصيام ومجالسة  
العلماء، حكى ابو سهل بن زياد القَطَّان انه كان معه لما نفى  
الى مكة، قال فطاف يوماً وجاء ٧ فرمى بنفسه وقال اشتهى على  
الله شربة ماء مثلوج فنشأت بعد ساعة ساجدة وبردت فجاء برد  
كثير وجمع الغلمان منه جراراً وكان الوزير صائماً فلما كان

1) C et D وتوفي على بن عيسى. 2) Vid. v. H. V, p. 608. M. est  
نومها E، نوامها A 3) المنسرح. 4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 444.  
5) C et D بتذيل A et E، الوزير، وتوفي عمر بن الحسين. 6) C et D  
وقال الخ A 7) A، الشامى، sed vid. supra p. 19v.

جاء ناصر الدولة فنزل بغداد من الجانب الشرقى وملكها وجاء  
معز الدولة معه المطيع كالاسير فنزل فى الجانب الغربى ثم  
قوى امر معز الدولة حتى ملك بغداد ونهبت عساكره الديلم  
اهل بغداد وهرب ناصر الدولة من بغداد، وفيها توفي القايم بامر  
الله نزار وقيل محمد وهو الاشهر وكنيته ابو القاسم ابن المهدي  
عبيد الله ٢ الذى توثب على الامر واتعى انه علوى فاطمى،  
ياتى ذكر احوالهم فى تراجم من ملك مصر من ذريتهم المعز  
وغيره، ولى القايم هذا بعد موت ابيه المهدي بعهد منه اليه  
وسار الى مصر مرتين ووقع له مع اصحاب مصر حروب وخطوب  
تقدم ذكر بعضها فى تراجم ملوك مصر يوم ذاك، وكانت وفاة  
القايم هذا بالمهدية من بلاد المغرب فى شوال، قال الحافظ ابو  
عبد الله الذهبى وكان القايم شراً من ابيه المهدي زنديقاً  
ملعوناً، ذكر القاضى عبد الجبار انه اظهر سب الانبياء وكان  
مناديه ينادى العنوا الغار وما حوى، وقتل خلقاً من العلماء  
وكان يرسل ابا طاهر القرمطى الى البحرين وهجر وامره باحراق  
المساجد والمصاحف، فلما كثر فجوره خرج عليه رجل يقال له  
٣ مخلص بن كيدان، وساق الذهبى اموراً نذكر بعضها فى تراجم  
اولاده الآتى ذكرهم فى اخبار ملوك مصر فحينئذ نطلق هناك

في الغار  
المساجد

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 440, *Albay*. I, p. ٢٣١, et v. H. V, p. 52.

2) C et D صاحب المغرب وهو ثانى خليفة منهم ببلاد C et D المغرب وولى بعده ابنه المنصور اسماعيل، وتوفى احمد بن محمد

3) De ابو يزيد مخلص بن كيدان اليفرنى الزناتى vid. Abū'l-fed. II, p. 430—434, *Albay*. I, p. ٢٠٥ l. 8 et seqq. et p. ٢٢٤ l. 10 et seqq., ubi pro

كيدان varians lectio affertur كيدان. A et E hic كيدان.

على ما يأتى نكره فى محله وهذا ثالث خليفة خلع وسُمل  
 ١ كما بشر به القاهر لما خلع المتقى وسُمل فانه قال بقينا اثنان  
 ولا بد لنا من ثالث وقد تقدم ذكر ذلك عند خلع المتقى،  
 ثم احضر معز الدولة ابا القاسم الفضل بن المقتدر جعفر وبايعه  
 بالخلافة ولقبه بالمطيع لله وسنه يومئذ اربع وثلاثون سنة، ثم  
 قدموا ابن عمه المستكفى المذكور فسلم عليه بالخلافة واشهد  
 على نفسه بالخلع وذلك قبل ان يُسمل، ثم صادر المطيع خواص  
 المستكفى واخذ منهم اموالاً كثيرة ٢ وقرّر له معز الدولة فى كل  
 يوم مائة دينار، وفيها ٣ عظم الغلاء ببغداد فى شعبان واكلوا  
 الجيف والروث وماتوا على الطرق واكلت الكلاب لحومهم وبيع  
 العقار بالرغمان ووجدت الصغار مشوّية مع المساكين وهرب الناس  
 الى البصرة وواسط فمات خلف فى الطرقات، وذكر ابن الجوزى  
 انه اشترى لمعز الدولة كثر دقيق بعشرين الف درهم، قلت والكّر  
 سبعة عشر قنطاراً بالدمشقى لأن الكّر اربعة وثلاثون كارة والكارة  
 خمسون رطلاً بالدمشقى، وفيها ٤ وقع بين معز الدولة احمد بن  
 بويه وبين ناصر الدولة الحسن بن عبد الله بن حمدان ٥ التغلبى  
 وجاء فنزل سامراً فخرج اليه معز الدولة ومعه الخليفة المطيع لله  
 فى شعبان وابندت الحروب بينهم بعكراً وكان معز الدولة قد  
 تغير على على بن شيراز واستخانه فى الاموال فلما وقع القتال

من بنى العباس وتولى الخلافة المطيع لله الفضل، C et D 1)  
 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 438. 3) Vid. ibid. II, p. 444.  
 4) Vid. ibid. II, p. 438 et seqq., et WZIL III, p. 2 et seqq.  
 5) A et E التغلبى ; sed vid. WZIL III, p. 6, et v. H. V, p. 43 in not.  
 عدة وقائع انتصر فيها معز الدولة، وفيها توفى قايم بامر الله C et D

معز الدولة احمد بن بويه <sup>١</sup> الى بغداد بعد امور صدرت <sup>٢</sup> وخلع عليه المستكفي ولقبه معز الدولة ولقب اخاه علياً عماد الدولة واخاه الحسن ركن الدولة وضربت ألقابهم على السكة <sup>٣</sup>، ثم ظهر ابن شيراز واجتمع بمعز الدولة، ومعز الدولة المذكور هو أول من ملك من الديلم من بنى بويه وهو أول من وضع السعاة ببغداد ليجعلهم رسلاً بينه وبين أخيه ركن الدولة الى الرق <sup>٤</sup> وكان له ساعيان فصل ومرعوش وكان كد واحد يمشى في اليوم ستة وثلاثين فرسخاً <sup>٥</sup> فعوى لذلك شباب بغداد وانهمكوا فيه حتى ناجب منهم عدة سعاة، وفيها <sup>٦</sup> خلع المستكفي من الخلافة وسلم، خلعه معز الدولة <sup>٧</sup> احمد بن بويه الديلمي وسببه انه لما كان أول جمادى الآخرة دخل معز الدولة على الخليفة المستكفي فوقف والناس وقوف على مراتبهم فتقدم اثنان من الديلم فطلبا من الخليفة الرزق فمد يده اليهما ظناً منه انهما يريدان تقبيلها فجنبا من السرير وطرحاه الى الارض وجرا بعمامته ثم هاجم <sup>٨</sup> الديلم على دار الخلافة وعلى الحرم ونهبوا وقبضوا على انقهرمانه وخواص الخليفة ومضى معز الدولة الى منزله وساقوا المستكفي ماشياً اليه ولم يبق بدار الخلافة شيء الا نهب، وخلع المستكفي وسلمت عيناه وكانت خلافته سنة وأربعة أشهر ويومين وتوفي بعد ذلك في سنة ٣٣٨ وعمره ست وأربعون سنة

١) C et D addunt الديلمي. ٢) C et D addunt وحكم بغداد وخلق.

٣) C et D هو أول من اتخذ السعاة ببغداد وغيرها ليجعلهم. ٤) C et D

٥) A et E هذا أول من حكم بغداد من بنى بويه، وفيها خلع

٦) Vid. Abū'l-fed. II, p. 436 et seqq. وهو ثالث. ٧) C et D

٨) A et E الديلم دار الخلافة على الحرم.

ثم بلغ سيف الدولة أن مدينة الروم قد تهدم بعض سورها  
وكان ذلك في الشتاء فاعتزم سيف الدولة الفرقة فانلخ عليهم  
وقتل وسبى لكن أصيب بعض جيشه، الذين ذكر الذهبي  
وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي أبو طيب أحمد بن  
إبراهيم الشيباني<sup>١</sup>، وأبو عمرو أحمد بن محمد بن إبراهيم بن  
حطيم المدني، والمتقى بالله إبراهيم بن المقندر خلع وسمل  
في صفر ثم بقي خاملًا منسياً إلى سنة ٣٥٧، وأبو علي محمد  
ابن أحمد بن عمرو اللؤلؤي، أمر النيل في هذه السنة الماء  
القديم ذراعان وأثنى عشر اصبعاً مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً  
وأثنا عشر اصبعاً

السنة الثانية عشر من ولاية الاخشيذ على مصر وهي سنة ٣٣٤،  
فيها كانت وفاة الاخشيذ كما تقدم ذكره، وفيها<sup>٢</sup> لقب الخليفة  
المستكفي نفسه بامام الحق وضرب ذلك على السكة، وفيها<sup>٣</sup> في  
المحرم توفي توزون التركي الامير<sup>٤</sup> بهيت وكان معه كاتبه  
أبو جعفر ابن شيرزان وطمع في المملكة وحلف العساكر لنفسه  
وسار حتى نزل بباب حرب أحد ابواب بغداد فخرج اليه الديلم  
والجند وبعث اليه المستكفي بالاقامات ويخلع بيض ولم يكن  
مع ابن شيرزان مالٌ فضاى ما بيده فشرع في مصادرات التجار  
والكتاب وسلط الجند على العامة وتفرغ لأذى الخلق فهرب  
أعيان بغداد وانقطع الجلب فحربت وتخلخل أمرها، وفيها قدم

1) C et D في النيل. 2) C et D في المحرم. 3) De his et seqq.  
vid. Abū'l-fed. II, p. 434 et seqq., et Waz II, p. 694 et seq. 4) C et D  
الذي خلع الخليفة المتقى وسمل عينه مات بهيت، وفيها قدم

على ما يأتى ذكره ان شاء الله تعالى، وكنية المستنكى ابو القاسم وامه ام ولد وبويح بالخلافة وعمره احدى واربعون سنة، وعاش المتقى بعد خلعه وسمله خمساً وعشرين سنة اعمى وكان خلعه فى عشرين صفر فلم يَحِلِّ الْحَوْلُ على توزون حتى مات، وفيها : كانت وقعت عديدة بين توزون وبين احمد بن بويه وكُلُّها على توزون والصرع يعتريه حتى كَلَّ الرجال من الطائفتين ورجع ابن بويه الى الاهواز ورجع توزون الى بغداد مشغولاً بنفسه من العلة بالصرع الى ان مات، وفيها سار سيف الدولة ابن حمدان الى حلب فملكها وهرب اميرها يانُس المونسى الى مصر فجهز الاخشيذ صاحب الترجمة جيشاً لحربه كما تقدم فى اول الترجمة ٢، وفيها غزا سيف الدولة ابن حمدان بلاد الروم وردّ سالماً بعد ان بدع فى العدو، وسبب هذه الغزوة انه بلغ الدمستق ما فيه سيف الدولة من الشغل بالحرب اضداده فسار فى جيش عظيم ووقع باهل بغراس ومرعش وقتل وسبى فاسرع سيف الدولة الى مصبيق وشعاب ووقع بجيش الدمستق وبيتهم واستنقذ الاسارى والغنيمة من ايدى الروم وانهزم الروم اقبح هزيمة،

الدولة على بن عبد الله بن حمدان حلب من نايبها يانُس المونسى ووقع بين سيف الدولة وبين الاخشيذ صاحب مصر بسبب ذلك حروب ذكرناها فى الاصل، وفيها توفى ابو طيب الخ

1) Vid. WEIL II, p. 694 et seq., et DEFRÉNIERY, p. 89 et seqq. 2) Vid. supra II, p. ٢٧٤, 'Abū'l-fed. II, p. 434, et WEIL II, p. 695. De seqq. vid. ibid., p. 690, et 'Abū'l-fed. l. l. II, p. 434 et REISKE p. 764. Pro يانُس Kosegart. *Chrest. Ar.* p. 109 l. 8 scribit De *Russorum expeditione*, a. 332 Berda'am usque progredientium, de qua 'Abū'l-fed. II, p. 426, et REISKE, p. 762 et seq., exponunt, vid. item REINAUD *Géogr. d'Aboulfed.* I, p. CCXCVI, et WEIL II, p. 690.



وَالْخَزْيُ، وَفِيهَا ١ دَخَلَ الدَّمَسْتَقُ إِلَى رَأْسِ الْعَيْنِ فِي ثَمَانِينَ  
الْفَا مِنْ الرُّومِ فَقَتَلَ وَسَبَى خَلْقًا كَثِيرًا وَقِيلَ كَانَ ذَلِكَ فِي الْمَاضِيَةِ  
الَّذِينَ ذَكَرَ الذَّهَبِيُّ وَفَاتَهُمْ فِي هَذِهِ السَّنَةِ ٢ قَالَ وَفِيهَا تَوَفَّى أَبُو  
الْعَبَّاسِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ سَعِيدِ بْنِ عَقْدَةَ الْحَافِظُ، وَأَبُو بَكْرٍ  
مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ النِّيْسَابُورِيِّ الْقَطَّانُ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ  
ابْنَ إِسْحَاقَ الْمَصْرِيَّ الْجَوْهَرِيَّ ٣، أَمْرَ النَّيْلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ  
الْقَدِيمِ أَرْبَعَةَ أَذْرَعٍ وَأَصْبَعٍ وَاحِدٍ مَبْلُغُ الزِّيَادَةِ سِتَّةَ عَشَرَ ذِرَاعًا  
وَتِسْعَةَ أَصَابِعٍ ٤

السَّنَةُ الْحَادِيَةُ عَشَرَ مِنْ وِلَايَةِ الْأَخْشِيدِ عَلَى مِصْرَ وَهِيَ سَنَةُ  
٣٣٣٣، فِيهَا خُلِعَ الْمُتَّقِيُّ إِبْرَاهِيمُ مِنَ الْخُلَافَةِ وَسُمِّلَ ٥ فَعَلَ بِهِ ذَلِكَ  
تُوزُونُ، قَالَ الْمَسْعُودِيُّ لَمَّا اتَّقَى تُوزُونُ بِالْمُتَّقِيِّ تَرَجَّلَ وَقَبِلَ  
الْأَرْضَ فَامَرَهُ الْمُتَّقِيُّ بِالرُّكُوبِ فَلَمْ يَفْعَلْ وَمَشَى بَيْنَ يَدَيْهِ إِلَى  
الْمُخَيَّمِ الَّذِي ضَرَبَ لَهُ فَلَمَّا نَزَلَ قَبِضَ عَلَيْهِ تُوزُونُ ٦ وَاكْحَلَهُ  
فَصَاحَ الْمُتَّقِيُّ وَصَاحَ النِّسَاءُ فَامَرَ تُوزُونُ بِضَرْبِ الدَّبَالِبِ حَوْلَ  
الْمُخَيَّمِ ثُمَّ دَخَلَ تُوزُونُ بِالْمُتَّقِيِّ إِلَى بَغْدَادَ مَسْمُولَ الْعَيْنَيْنِ وَاحْضَرَ  
تُوزُونُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْمُكْتَفَى وَبَايَعَهُ بِالْخُلَافَةِ وَلَقَّبَهُ بِالْمُسْتَكْفَى  
بِاللَّهِ، وَلَمَّا بَلَغَ الْقَاهِرَ ٧ بِاللَّهِ الْمَخْلُوعَ عَنِ الْخُلَافَةِ وَالْمَسْمُولَ أَيْضًا  
قَبْلَ تَارِيخِهِ أَنَّ الْمُتَّقِيَّ خُلِعَ وَسُمِّلَ قَالَ صِرْنَا اثْنَيْنِ وَنَحْتَاجُ إِلَى  
ثَالِثٍ ٨ يَعْرِضُ بِالْمُسْتَكْفَى الَّذِي بُويعَ بِالْخُلَافَةِ وَكَانَ كَمَا قَالَ

1) Vid. WEIL II, p. 690. 2) C et D خليفة سمل وبويع وهو ثاني. De his vid. Abū'l-fed. II, p. 426 et seqq., WEIL II, p. 689, DEPRÉMERY l. l., p. 85 et seqq. 3) E إن المتقي سملت عينيه كما وقع له قال C et D 4) وكحله. 5) C et D، وفيها ملك سيف 6) C et D، فكان كما قال حسبما يأتى ذكره

حَمْدَى اللَّسَّ وَكَانَ لَصًّا فَاتَّكَأَ، كَانَ ابْنُ شِيرَازَانَ ضَمَنَهُ لِلصُّوَصِيَّةِ  
بِبَغْدَادَ فِي الشَّهْرِ بِخَمْسَةِ وَعَشْرِينَ أَلْفَ دِينَارٍ فَكَانَ يَكْبَسُ بِيوتِ  
النَّاسِ بِالْمَشْعَلِ وَالشَّمْعِ وَيَأْخُذُ الْأَمْوَالَ وَكَانَ أَسْكُورَجَ الدِّيْلَمِيِّ  
قَدْ وَلَّى شَرْطَةً بِبَغْدَادَ فَقَبِضَ عَلَيْهِ وَوَسَطَهُ، قَلَّتْ لَعَلَّ حَمْدَى هَذَا  
هُوَ الَّذِي يَقُولُ<sup>١</sup> عِنْدَ الْعَامَّةِ فِي سَالِفِ الْأَعْصَارِ أَحْمَدُ الدُّثَيْفِ،  
انْتَهَى، وَفِيهَا<sup>٢</sup> دَخَلَ أَحْمَدُ بْنُ بُوَيْهٍ وَأَسْطَأَ وَهَرَبَ أَصْحَابُ الْبَرِيدِ  
إِلَى الْبَصْرَةِ، وَفِيهَا<sup>٣</sup> فِي شَوَّالٍ عَرِضَ لَتَوَزُونَ صَرْعٌ وَهُوَ عَلَى سُرِيرِ  
الْمَلِكِ فَوَثَبَ ابْنُ شِيرَازَانَ وَارْخَى عَلَيْهِ السِّتْرَ وَقَالَ قَدْ حَدَثَ لِلْأَمِيرِ  
حُمَّى، وَفِيهَا<sup>٤</sup> لَمْ يَحْجِ أَحَدٌ لِمَوْتِ الْقَرْمَطِيِّ، وَفِيهَا<sup>٥</sup> تَوَفَّى أَحْمَدُ  
ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدٍ<sup>٦</sup> بَنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ أَبُو  
الْعَبَّاسِ الْكُوفِيُّ الْحَافِظُ الْمَعْرُوفُ بِابْنِ عَقْدَةَ وَهُوَ لَقَبُ أَبِيهِ، سَمِعَ  
الْكَثِيرَ حَتَّى مِنْ أَقْرَانِهِ وَكَانَ حَافِظًا مَقْنِنًا جَمَعَ الْأَبْوَابَ وَالتَّرَاجِمَ<sup>٧</sup>  
وَرَوَى عَنْهُ الْمَدَارِقُطْنِيُّ وَغَيْرُهُ، وَفِيهَا<sup>٨</sup> هَلَكَ<sup>٩</sup> الْخَبِيثُ الطَّرِيدُ مِنْ  
رَحْمَةِ اللَّهِ أَبُو طَاهِرٍ سُلَيْمَانَ<sup>١٠</sup> بَنِ أَبِي سَعِيدِ الْجَنْتَابِيِّ الْهَاجِرِ  
الْقَرْمَطِيِّ<sup>١١</sup> فِي شَهْرِ رَمَضَانَ بِالْجَذْرِ بَعْدَ أَنْ رَأَى فِي نَفْسِهِ الْعَبْرَ  
وَتَقَطَّعَتْ أَوْصَالُهُ، وَهُوَ الَّذِي قَتَلَ الْحَاجِبِيَّ وَاسْتَبَاحَهُمْ غَيْرَ مَرَّةٍ  
وَأَقْتَلَعَ الْحَاجِرَ الْأَسْوَدَ، وَتَوَلَّى مَكَانَهُ أَبُو الْقَاسِمِ سَعِيدٌ، وَقَدْ تَقَدَّمَ  
نَكَرَ أَبِي طَاهِرٍ فِيمَا مَضَى غَيْرَ أَنْ صَاحِبَ الْمَرَاةِ آخَرَ وَفَاتَهُ فِي  
هَذِهِ السَّنَةِ<sup>١٢</sup> قَدْ ذَكَرْنَاهَا ثَانِيًا لِهَذَا الْمَنْكَرِ وَعَلَيْهِ اللَّعْنَةُ

1) Vid. DEFRÉREY I. I. p. 89 et seq. 2) Vid. WEIL II, p. 689.

3) E حَمَّى. 4) C et D عَقْدَةَ، C et D عَقْدَةَ. 5) Ab H. K. non memoratur. 6) De eo vid. Abū-  
'l-fed. II, p. 426. Pro الطَّرِيدِ، A المطرود. 7) Codd. سعد بن سليمان. 8) C et D  
الْكَبَانِي، sed vid. supra II, p. ٢١٩ n. 4, et p. ٢٣٨ l. 4. 9) C et D  
فَذَكَرْنَاهُ. 10) E حَمَّى. 11) C et D عَقْدَةَ. 12) C et D عَقْدَةَ.

فقلتُ حتى اتمّ ستين يوماً فالتخوا فخرجتُ، الذينَ ذكرَ  
الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي حسن بن سعد  
الكتامي القرطبي الحافظ، ومحمد بن أحمد بن يعقوب بن  
شبيبة السدوسي، ومحمد بن مخلد بن حفص العطار، ويعقوب  
ابن عبد الرحمان الجصاص، أمر النيل في هذه السنة الماء  
القديم ذراعان وستة اصابع مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعاً سواء ٥  
السنة العاشرة من ولاية الاخشيذ على مصر وهي سنة ٣٣٣،  
فيها : قدم ابو جعفر ابن شيراز من واسط من قبل توزون الى  
بغداد فحكم على بغداد فخرج الخليفة المتقي الى تكريت  
باولاده ومعه الوزير فقدم عليه سيف الدولة و اشار عليه بان يصعد  
الى الموصل ليتفقوا على رأى فقال المتقى ما على هذا عاهدتموني  
ثم حضر ناصر الدولة ابن حمدان والتقى مع توزون واقتتلوا ايّاماً  
واردفه اخوه ثم انهزم بنو حمدان وفرّوا ومعهم المتقى الى نصيبين  
ثم ارسل المتقى لتوزون فى الصلح فاجاب توزون الى الصلح  
ورجع الخليفة الى بغداد بعد امور : صدرت له، وفيها ٣ قتل ابو  
عبد الله البريدى اخاه ابا يوسف ثم مات بعده بيسير، وفيها  
وتى ناصر الدولة ابن حمدان ابن عمه الحسين بن سعيد بن  
حمدان قنسرين والعواصم فسار الى حلب، وفيها كتب المتقى الى  
الاخشيذ صاحب مصر ان يحضر اليه فخرج من مصر وسار الى  
الرقّة وقد تقدّم ذكر ذلك فى اول هذه الترجمة 4، وفيها 5 قتل

1) De his vid. Abū'l-fed. II, p. 424 et seqq., WEIL II, p. 687, et DE-  
FRÉNERY I. L., p. 73 et seqq. C et D لم يحجج. 2) وقعت A. 3) Vid.  
DEFRÉNERY I. L., p. 79. 4) Vid. supra II, p. ٢٧٣ et seq., ad quem locum  
item conf. DEFRÉNERY I. L., p. 82 et seqq. et Mém. d'hist. Or. I, p. 30  
et seqq. 5) Vid. WEIL II, p. 689, et DEFRÉNERY loco priore, p. 78.

مصر اعنى صاحب الترجمة فولاه الاخشيذ امرة دمشق فوليهما شهرين ومات فى نى القعدة وقد تقدم ذكر بدر هذا فى عدة اماكن فى الحوادث وغيرها، وفيها توفى <sup>1</sup> ابو سعيد سنان بن ثابت المتطبب والد ثابت مصنف التاريخ، <sup>2</sup> وقد اسلم سنان على يد الخليفة القاهر بالله وطب سنان المذكور جماعة من الخلفاء وكان متفنيا فى علم الطب وغيره، وفيها توفى محمد بن عبدوس مصنف كتاب الوزراء <sup>3</sup> ببغداد، كان فاضلا رئيسا وله مشاركة فى فنون، وفيها توفى <sup>4</sup> محمد بن اسماعيل ابو بكر الفرغانى الصوفى <sup>5</sup> استاذ ابي بكر <sup>6</sup> الدقاق، كان من المجتهدين فى العبادة، قال الرقى ما رايت احسن منه ممن يظهر الغنى فى الفقر كان يلبس قميصين ورداء وسراويل ونعلًا نظيفًا وعمامة وشى يده مفتاح وليس له بيت ينطرح فى المساجد ويطوى الخمس والست، وقال عبد الواحد بن بكر سمعت الرقى يقول سمعت الفرغانى محمد بن اسماعيل يقول دخلت الدير الذى بطور سينا فاتانى مطرانهم باقوام كانتهم نشروا من القبور فقال هؤلاء ياكل احدهم فى الاسبوع <sup>7</sup> مرة يفخرون بذلك فقلت لهم كم صبر مسيحكم هذا قالوا ثلاثين يومًا، وكنت قاعدًا فى وسط الدير فلم ازل جالسًا اربعين يومًا لم آكل ولم اشرب فخرج الى مطرانهم فقال يا هذا قم فقد افسدت قلوب كل من فى الدير

1) Vid. de eo Abū'l-fed. II, p. 424, v. H. IV, p. 379 et seqq. et REINAUD *Mém. sur l'Inde*, p. 360. 2) C et D وتوفى محمد بن عبدوس

3) De hoc libro vid. H. K. V, p. 168. C et D وتوفى محمد بن اسماعيل

4) Vid. v. H. IV, p. 275. 5) C et D امر النيل. 6) E الرقى. 7) A

اكله.

بويه يقصد قتال البريدى فاستامن اليه جماعة من الديلم، وفيها هاج الامراء على سيف الدولة على بن عبد الله بن حمدان بواسط فهرب في البريد يريد بغداد ثم سار ناصراً الدولة الى الموصل خائفاً لهروب اخيه سيف الدولة ونهبت داره واستوزر المتقى ابا ١ الحسن على بن ابي على ٢ محمد بن مقلدة، وفيها سار توزون من واسط وقصد بغداد ٣ في شهر رمضان فانهزم سيف الدولة الى الموصل ايضا فخلع الخليفة المتقى على توزون ولقبه امير الامراء ثم وقعت الوحشة بين المتقى وتوزون فعاد توزون الى واسط، وفيها نزع خلف كثير من بغداد مع ٤ الحجاج الى الشام ومصر خوفاً من الفتنة، وفيها ولد لابي طاهر القرمطى ولد فاهدى اليه ابو عبد الله البريدى هدايا عظيمة فيها مهة ذهب مجوهر، وفيها استوزر المتقى الخليفة غير وزير من هولاء الخاملين ويغزل فاستوزر ابا العباس الكاتب الاصبهاني وكان ابو العباس المذكور سافط الهمة بحيث انه كان يركب ايلام وزارته وبين يديه اثنان وما ذلك الا لضعف دست الخلافة ووقن دولة بني العباس، وفيها حج بالناس القرمطى على مال اخذه منهم، وفيها توفي ٥ بدر الخرشنى وكان ٦ قد جرت له امور ببغداد وكان من اكابر القواد ثم سار الى الاخشيذ محمد بن طغج امير

1) Sic Codd.; DEPRÉMENT l. l., p. 71 الحسين. 2) محمد d. in A.  
3) A وقد هرب سيف الدولة فدخل توزون بغداد الخ. 4) Sic  
Codd., sed male, ut videtur. De variâ hujus nominis scriptione vid.  
DEPRÉMENT. ibid., p. 69 in notis. Praefert lectionem خَجَجَ 5) FREY.  
l. l. p. 129 etiam scribit الخرشنى; vid. supra p. ٣١٣ l. 8 et n. 4 ac  
p. ٣١٤ sub finem. 6) C et D وتوفى ابو سعيد 6) C et D

رَأَيْتُ الْهَلَالَ وَجَهَ الْحَبِيبِ      فَكَانَا هَلَاكَيْنِ عِنْدَ النَّظَرِ  
فَلَمْ أَذِرْ مِنْ حَبْرَتِي فِيهِمَا      هَلَالٌ الدُّجَى مِنْ هَلَالِ الْبَشَرِ  
وَلَوْ لَا التَّوَرُّدُ فِي الْوَجْنَتَيْنِ      وَمَا رَاعَنِي مِنْ سَوَادِ الشَّعْرِ  
لَكُنْتُ أَظُنُّ الْهَلَالَ الْحَبِيبَ      وَكُنْتُ أَظُنُّ الْحَبِيبَ الْقَمَرَ

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع ونصف اصبع  
مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعا وثمانية اصابع ٥

السنة التاسعة من ولاية الاخشيذ على مصر وهى سنة ٣٣١،  
فيها ١ تزوج ابو منصور اسحاق ابن الخليفة المتقى بالله بنت  
ناصر الدولة الحسن بن عبد الله بن حمدان التغلبى ٢ والصدائق  
مائتا ألف دينار وقيل مائة ألف دينار وخمسمائة ألف ٣ درهم،  
وفيها ٤ فى صفر وصلت الروم أرزن ٥ ومياثارقين ونصيبين فقتلوا  
٦ وسبوا ثم طلبوا منديلا من كنيسة الرها يزعمون ان المسيح  
مسح به وجهه ٧ فارتسمت صورته فيه على انهم يطلقون جميع  
من سبوا من المسلمين فاستغنى الخليفة الفقهاء فافتوا ٨ بان  
ارساله مصلحة للمسلمين فارسل الخليفة اليهم المنديل واطلق  
الاسارى، وفيها ٩ ضيق الامير ناصر الدولة حسن بن عبد الله  
ابن حمدان على الخليفة المتقى فى نفقاته واخذ ضياعه وصادر  
الدواوين واخذ الاموال فكرهه الناس، وفيها وافى الامير احمد بن

1) Vid. WEIL II, p. 685, et DEFRÉMERY l. l., p. 68. D توفي بدر.

2) E male دينار. 3) على صدائق مائتى ألف دينار، وفيها وصلت C

4) Vid. WEIL II, p. 690. 5) C ارزن كان. 6) A addit وصلبوا

vid. item منديل المسيح De rapto المسيح. وفيها توفي بدر C ; وسبوا post  
٧) E فانسمة. 8) E 9) Vid. de his et seqq. DEFRÉMERY l. l. p. 68.

8) A برساله. 9) Vid. de his et seqq. DEFRÉMERY l. l. p. 68.

وكان الناس يزدهمون عليه لاستماع شعره ويتعجبون من حاله  
وكان أبو الحسين محمد بن محمد البصري الشاعر المشهور<sup>١</sup>  
بات دكانه ليستمع شعره واعتنى به وجمع له ديواناً ومن  
شعره قوله

خَلِيلِي هَلْ أَبْصَرْتُما أَوْ سَمِعْتُما      باكْرَمَ مِنْ مَوْلَى تَمْشَى إِلَى عَبْدِ  
أَتَى زَائِرًا مِنْ غَيْرِ وَعْدٍ وَقَالَ لِي      أَجْلُكَ عَنْ تَعْلِيْقِ قَلْبِكَ بِالْوَعْدِ  
فَمَا زَالَ نَجْمُ الْوَصْلِ بَيْنِي وَبَيْنَهُ      يَدُورُ بِأَفْلاكِ السَّعَادَةِ وَالسَّعْدِ  
فَطَوَّرًا عَلَى تَقْبِيلِ نَرْجِسٍ نَاطِرٍ      وَطَوَّرًا عَلَى تَعْصِيصِ تَفَاحَةِ الْخَدِّ<sup>٢</sup>  
وله

كَمْ أَنَابِسٍ وَفَوًّا لَنَا حِينَ غَابُوا      وَأَنَابِسٍ جَفَوًّا وَهُمْ حُضَارُ  
عَرَضُوا ثُمَّ أَعْرَضُوا وَاسْتَمَالُوا      ثُمَّ مَالُوا وَجَاوَرُوا ثُمَّ جَارُوا  
لَا تَلْمَهُمْ عَلَى التَّجَنِّي فَلَوْ لَمْ      يَتَجَنَّنُوا لَمْ يَحْسُنِ الْإِعْتِذَارُ<sup>٣</sup>  
وله

وكان الصديق يزور الصديق      لشرب المدام وعزف القيان  
فصار الصديق يزور الصديق      لبث الهموم وشكوى الزمان<sup>٤</sup>  
وله القصيدة الطنانة التي أولها  
بات الحبيب مُنَادِمِي      وَالسُّكَّرُ يَصْبُغُ وَجَنَّتِيهِ  
ثُمَّ أَغْتَدَا وَقَدْ أَتَدَا      صَبُغَ الْحِمَارِ بِمُقْلَتِيهِ<sup>٥</sup>  
وهي طويلة، ومن شعره قوله

1) Vulgo vocatur لَنَكَّك. Vid. de eo Ibn Kallik. l. l. 2) Cet D  
امر النيل. 3) الخفيف. Pro ثم مالوا، ut apud Ibn Kallik., et  
quae in E desunt, A جاروا؛ A pro جاروا، solus حاروا، et Ibn  
Kallik. pro تلمهم، تلمهم. 4) المتقارب، et sic carmen quintum.  
5) الكامل.

ينسب مسجد ابي صالح خارج الباب الشرقي، وكان من الصلحاء الزهاد، وفيها توفي محمد بن رايق الامير ابو بكر، كان من اكابر القواد<sup>٢</sup>، ولى الاعمال الجليلية ثم قدم دمشق وخرج منها بَدْرًا الاخشيذى واقام بها شهراً ثم توجه الى مصر والمتقى هو والاخشيد وقد ذكرنا ذلك كله مُفَصَّلاً فى ترجمة الاخشيذ وغيره، ثم عاد الى بغداد فدخلها وخلع عليه المتقى خلعة الامارة والبسة الطوق والسوار وقلده الامور، ثم خرج مع المتقى لحرب ناصر الدولة ابن حمدان وجرت له امور طويلة حتى قُتل بالموصل، قال الصولى انشدنا الامير محمد بن رايق فى ٥ فتاة مَشْرِقِيَّة يصفّر لونها اذا بصرت به خوفاً ويحمر وجهه خَجَلًا حتى كان الذى بوجنتيه من دم قلبي اليه قد نُقِلًا، وفيها توفي ٣ نصر بن احمد ابو القاسم البصرى الخُبَزَارِزِى الشاعر المشهور، ٤ قدم بغداد وكان يخبز خبز الارز<sup>١</sup> يتكسب بذلك وكان له نَظْمٌ رايقٌ وكان اَمْسِيًا لا يتهاجى ولا يكتب وكان ينشد اشعاره وهو يخبز خبز الارز ٥ بمربد البصرة فى دكان

٢) A وحكم على عدة ممالك، وتوفى نصر بن احمد C et D ١) فتاة، E فتاة، et dein uterque مَشْرِقِيَّة. Abū'l-fed. II, p. 410 et v. H. IV, p. 43 carmen tribuunt Kalifae 'Ar-rāqio. Ibi vero sic legitur: يصفّر الوجهى اذا تامله طرفى فيحمر الخ. M. est المنسرح. 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 358 et seqq., Ibn Kallik. N. vv., et v. H. IV, n. 678 et seqq., secundum quos is mortuus est a. 317. *Quinque* ejus carmina ap. Ibn Kallik. et v. H. l. l. exstant, *primum* item ap. Abū'l-fedam. Hic vero pro ناظر، تعصيص et ناظر؛ pro زارى، زابير؛ باحسن، باكوم et وهو صاحب البيتين المشهورين 4) C et D scribitur. M. est الطويل. 5) A بمربد، E بمربد. Leg. بمربد، ut ap. Ibn Kallik. خليلى الخ. l. l. sub finem vitae, coll. L. G. in v. In seqq. فى دكان desunt in E.



الشرطة لتوزون<sup>١</sup> ولا بى منصور<sup>٢</sup> نوشتكين الشرطة بالجانب الغربى واشتد القحط ببغداد حتى أُبيع كَرّ القمح بثلاثمائة وستة عشر دينار، ثم وقع بين البريدى وبين توزون<sup>٣</sup> ونوشتكين حرب وقع لهم امور وانصرف توزون الى الموصل وانضم الى ناصر الدولة الحسن بن عبد الله بن حمدان، وفيها كانت وقعة بين الاتراك والقرامطة فانهمزمت القرامطة، وفيها<sup>٤</sup> انضم محمد بن رايق على الحسن بن عبد الله بن حمدان المذكور<sup>٥</sup> ثم وقع بينهما وقتل ابن رايق، قَتَلَهُ أَعْوَانُ الحسن بن عبد الله بن حمدان المذكور وخلع المتقى على الحسن بن عبد الله بن حمدان المذكور ولقبه بناصر الدولة وعلى اخيه على ولقبه بسيف الدولة وعاد الخليفة الى بغداد، قلت وهذا<sup>٦</sup> اول عظمة بنى حمدان فهم على هذا الحكم اقدم الملوك ولما قدم الخليفة المتقى الى بغداد ومعه بنو حمدان هرب منها البريدى الى واسط بعد ان اقام ببغداد ثلاثة اشهر وعشرين يوماً، وفيها توفى<sup>٧</sup> العارف بالله ابو يعقوب اسحاق بن محمد التهرجورى شيخ الصوفية، مات بمكة<sup>٨</sup> وكان صاحب سهل بن عبد الله والجنيد وغيرهما وكان من كبار المشايخ، وفيها توفى<sup>٩</sup> المَحَامِلَى الزاهد ابو صالح مفلح بن عبد الله الدمشقى صاحب الدُّعَا<sup>١٠</sup> وغيره واليه

1) A et E وَاَبَا. 2) Sic DEFRÉREY l. l. p. 62, de variâ hujus nominis scriptione agens ibid. in n. 2. A تَكِين، E كورتكين. 3) Hic A توركين، E نورتكين. 4) Vid. WEIL II, p. 684 et seq., DEFRÉREY l. l. p. 64 et 65, et *Mém. d'hist. or.* I, p. 29 et seq. C et D توفى العارف. 5) Seqq. ad المذكور ولقبه المذكور des. in E. 6) اول d. in A. 7) Vid. v. H. IV, p. 272 et seq. 8) C et D المَحَامِلَى. 9) Vid. supra II, p. ٣٠., et *Abū'l-fed.* II, p. 418 et seqq., ubi male scribitur المَحَامِلَى. 10) C et D وتوفى محمد بن رايق.

وسبوا عشرة آلاف نسمة، وفيها ولى قضاء الجانبيين ومدينة أبى جعفر القاضي أبو الحسن أحمد بن عبد الله بن إسحاق الخرقى التاجر<sup>١</sup> وتعجب الناس من تقليد مثله للقضاء، وفيها عزل البريدى وقلد القرابطى الوزارة، وفيها<sup>٢</sup> فى جمادى الاولى ركب المتقى ومعه ابنه أبو منصور ومحمد بن رايق والوزير القرابطى والجيش وسار بين ايديهم القراء فى المصاحف لقتال البريدى واجتمع الخلق على كرسى الجسر فنقل بهم وانخسف فغرق خلقٌ وامر ابن رايق بلعن البريدى على المنابر ثم اقبل أبو الحسين على بن محمد أخو البريدى الى بغداد وقارب المتقى وابن رايق وقتلها فهزمها وكان معه الترك والديلم والقرامطة ودخلوا بغداد وكثر النهبُ بها وتحصن ابن رايق بها فزحف أبو الحسين البريدى على الدار واستفحل الشر ودخل طايغة دار الخلافة وقتلوا جماعة وخرج الخليفة المتقى وابنه هارثين الى الموصل ومعهما ابن رايق واستتر الوزير القرابطى، ودخلوا على الحرم ونهبت دار الخلافة ووجدوا فى الساجن كورتكين الديلمى وابا الحسين وعلى بن يعقوب فجئء بهم الى أبى الحسين فقيد كورتكين وبعث به الى أخيه الى البصرة وكان آخر العهد به ونزل أبو الحسين دار ابن رايق وقلد

1) De eo vid. supra II, p. ٣٣١ l. 1 et n. 1, qui ergo diversus est ab كتاب أبو منصور الساجى التاجر، de quo loquitur Aḡ-ṭa'ālībī in Coolī Chrest. Ar., N. ٤١, p. ٩. 2) Vid. de his et seqq. Abū'l-fed. II, p. 416 et seqq., DEPRÉMERY l. l. p. 61 et seqq., et WEIL II, p. 684, ubi pro *Abū'l-hasan*, fratre Abū 'Abdo'llah Albarīdī, lege *Abū'l-hosain*.

١ الاولى، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي الحسن بن علي ابو ٢ محمد البرنهارى شيخ الحنابلة، والقاضى ابو محمد عبد الله بن احمد بن ٣ زيد، وابو القاسم عبد الله بن محمد بن اسحاق المروزي الحامص، والراضى بالله ابو اسحاق محمد بن المقتدر فى ربيع الآخر عن اثنين وثلاثين سنة، وابو نصر محمد بن حمدويه المروزي القارى، وابو بكر يوسف بن يعقوب التنوخى الازرق، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع واحد عشر اصبعاً مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً وثلاثة عشر اصبعاً ٥

السنة الثامنة من ولاية الاخشيذ على مصر وهى سنة ٣٣٠، فيها ٤ استوزر الخليفة المتقى ابا عبد الله البريدى برأى ابن رايق لما رأى انضمام الاتراك اليه فاحتاج الى مداراته، وفيها فى المحرم وجد كورتكين الديلى فى درب فأحضر الى دار رايق فحبسه، وفيها كان الغلاء العظيم ببغداد ٥ وأبيع كَر القمح بمائتى دينار وعشرة دنانير واكلوا الميتة وكثرت الاموات على الطرق وعمّ البلاء وخرج فى ربيع الآخر الحرم من قصر الرصافة يستغيثون فى الطرقات الجوع والجوع وخرج الاتراك وتوزون فسار الى عند البريدى الى واسط، وفى هذه الايام ٦ وصلت الروم الى حموص من اعمال حلب وهى على ست فراسخ من حلب فأخربوا واحرقوا

١) الاول E 2) القاسم A 3) زين A 4) Vid. WEIL II, p. 683. C et D كان الغلاء 5) Vid. WEIL II, p. 684. C et D حموص 6) Vid. WEIL II, p. 689 et seq. De east. (حموص A et E) vid. Abū'l-fed. V, p. 134, et in تقويم البلدان, p. ٢٠١ تل حمدون v.



وهو ابن احدى وثلاثين سنة وستة اشهر وبويع بالخلافة اخوه ابراهيم ولقب بالمتقى وام الراضى ام ولد رومية، كان الراضى فاضلاً سمحاً جواداً شاعراً محباً للعلماء وهو آخر خليفة له شعر مَدُونٌ وآخر خليفة انفرد بتدبير الجند وآخر خليفة ١ خطب يوم الجمعة وآخر خليفة جالس <sup>لله</sup> الندماء، قال الصولى سئل ٢ الراضى ان يخطب يوم جمعة فصعد المنبر بسر من راي فحضرت انا واسحاق بن المعتمد فلما خطب شنف الاسماع وبالع في الموعظة انتهى، قلت ومن شعر الراضى رة

٣ كَلَّ صَقُو اِلَى كَدَرٍ كَلَّ اَمِنْ اِلَى حَدَرٍ  
وَمَصِيرُ الشَّبَابِ لَلْمَوْتِ فِيهِ اَوِ الْكِبَرِ  
دَرَّ دَرَّ الْمَشِيبِ مِنْ وَاَعِظْ يُنْذِرُ الْبَشَرِ  
اِيَّهَا الْاَمَلُ الَّذِى تَنَاهَى فِى لُجَّةِ الْغَرَرِ  
اَيْنَ مَنْ كَانَ قَبْلَنَا ذَهَبَ الشَّخْصُ وَالْاَثَرُ  
رَبِّ فَاغْفِرْ لى الْخَطِيئَةَ يَا خَيْرَ مَنْ غَفَرَ

وفيها ٤ فى شوال اجتمعت العامة وتظلموا من الديلم ونزلهم فى دورهم فلم يقع لذلك انكار فبنت العامة الامام من الصلوة وكسرت المنبر ومنعهم الديلم من ذلك فقتل بين الفرقين جماعة كبيرة، وفيها استوزر المتقى القرابيطى وخلع المتقى على بدر الخرشنى وقتله الحجابة وجعله حاجب الحجاب، قلت وهذا

1) Seqq. ad seq. وآخر des. in E. 2) E القاضى. 3) المتدارك. 4) Abū'l-fed. l. l. p. 410 carmen item affert, sed verba ومصير ad الكبير omittit. Seqq. ad البشر post والآثر transponuntur, hoc discrimine quod pro در در ibi legitur لله، dum در در ibi item in Cod. L. exstat (vid. p. 418 n. 2). Verba راب ad غفر omittuntur. Pro امن، ut ibid. et in

فسقطت راس هذه القبة ليلة ذات مطر<sup>١</sup> ويرد ورعد، وفيها كان غلاء مفرط ووباء عظيم ببغداد وخرج الناس يستسقون وما فى السماء غيم<sup>٢</sup> فرجعوا يخوضون<sup>٣</sup> فى الوحل واستسقى بهم احمد ابن الفضل الهاشمى، وفيها عزل المتقى الوزير سليمان واستوزر ابا الحسن احمد بن محمد بن ميمون الكاتب، ثم قدم ابو عبد الله البريدى يطلب الوزارة فاجابه المتقى وكانت وزارة ابن ميمون شهراً، وفيها قلد الخليفة المتقى امرة الامير<sup>٤</sup> كورتكين الديلى وقلد بدرأ<sup>٥</sup> الخرسنى الحجابنة، وفيها توفى<sup>٦</sup> امير المؤمنين الرضى بالله ابو اسحاق محمد بن الخليفة جعفر المقتدر بن الخليفة المعتضد احمد بن<sup>٧</sup> ولّى العهد الموفق طلحة بن الخليفة المتوكل جعفر بن الخليفة المعتمد محمد ابن الخليفة الرشيد هرون<sup>٨</sup> بن الخليفة المهدي محمد بن الخليفة ابي جعفر المنصور عبد الله بن محمد بن على بن عبد الله بن العباس الهاشمى البغدلى العباسى<sup>٩</sup>، بويع بالخلافة بعد موت عمه القاهر بالله ومات فى منتصف شهر ربيع الآخر

1) ويرد d. in E. 2) فى d. in A. 3) A et E الوركيين. Sed vid. infra ٣٩٥ et seq., WEIL II, p. 682, et DEFRÉMERY l. l., p. 55. In E d. الديلى. 4) Sic DEFRÉMERY l. l.; WEIL II, p. 666 l. 8 *Alhuraschij*, at in Ind. *Alcharschens*. A et E hñc et deinde الخرسنى (?). 5) Vid. de eo Abū'l-fed. II, p. 410 et seqq., WEIL II, p. 677, et v. H. IV, p. 42—45. Ab Abū'l-fed. et WEIL II, p. 655, vocatur ابو العباس ابو. quae sunt nomina Kalifae المعتضد; in nostris 4 Codd. احمد. 6) C et D الامير الموفق. 7) C et D الهاشمى. 8) C et D شهر ربيع الآخر وله ٣١ سنة وبويع بالخلافة بعده اخوه 8) C et D. 9) Vult خلع. ابراهيم ولقب بالمتقى، وتوفى بجكم

أحد مشايخ العراق، قال أبو عبد الله الرازي كان مشايخ العراق يقولون عجائب بغداد في التصوف ثلاثة إشارات الشبلى وَنُكْتُ أبى محمد المرتعش وحكايات جعفر الخالدي، وسُئِلَ المرتعش بما ذا ينال العبد المحبّة : لُمُوه قال بمُوالاة أولياء الله ومُعَلَّة أعدائه، وقيل له أن فلانًا يمشى على الماء فقال عندي أن مَنْ يَمْكَنهُ الله من مخالفة هَوَاهُ أعظم من المشى على الماء، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع وخمسة أصابع مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وستة أصابع ٥

السنة السابعة من ولاية الأخشيذ على مصر وهي سنة ٣٣٩، فيها : استكتب بأجكم أباً عبد الله الكوفي وعزل ابن شيرزاد عن كتابته وصادره، وفيها ٣ في صفر وصلت الروم إلى كفرنوتنا من أعمال الجزيرة فقتلوا وسبوا، وفيها في شهر ربيع الأول اشتدت علّة الراضى وقآ في يومين أراطلاً من الدم فارسل أباً عبد الله الكوفي المذكور إلى بأجكم بسألته الراضى أن يؤلّى العهد ابنه أباً الفصل وهو الأصغر وكان بأجكم بواسط ثم تولى الراضى، وفيها في سابع جمادى الآخرة سقطت القبة الخضراء بمديفة المنصور وكانت تلج بغداد ومائرة بنى العباس، قال الخطيب في تاريخه أن المنصور بناها ارتفاع ثمانين ذراعاً وأن تحتها أيواناً طوله عشرون ذراعاً في مثلها وقيل كان عليها مثال فارس في يده رُمحٌ إذا استقبل به جهةٌ علم أن خارجياً يظهر من تلك الجهة،

1) In E d. لمُوه. 2) De his et seqq. vid. DEPRÉMEY in *Mém. sur les Émirs al-Oméra* (in *Mémoires de l'Acad. des Inscr. et Belles lettres* 1<sup>o</sup> sér. Tom. II), p. 48 et seqq. Plenum nomen Ibn Schirazādi ibi p. 42 enunciatur sic: *Abou-Djafer-Mohammed fils d'Iahia, fils de Chirzad*. C et D تنوفى أمير المؤمنين. 3) Haec WEIL tradit II, p. 675. E كفرنوتما، sed vid. L. G. in v.

وَحَدَمَةً، ان كانت الاساءة اضعفها فِرْعَالِيَةِ الوزير اَيده الله تعالى بِحِفْظِهِ، وَلَا مَفْرَعٌ إِلَّا إِلَى اللَّهِ بِلُطْفِهِ، وَكَنَفِ الوزير وَحَفْظِهِ، فَن رَأَى أَطَالَ اللَّهُ بَقَاءَهُ أَنْ يَلْحَظَ عَبْدُهُ بَعِيْنَ رَأْفَتِهِ، وَيُنْعِمَ بِأَحْيَاءِ مُهْجَتِهِ، وَتَخْلِيصِهَا مِنَ الْعَذَابِ الشَّدِيدِ، وَالْجَهْدِ الْجَهِيدِ،<sup>١</sup> وَيَجْعَلْ لَهُ مِنْ مَعْرِفَةِ نَصِيْبًا، وَمِنْ الْبَلَوَى فَرْجًا قَرِيْبًا، وَفِيهَا تَوَفَى<sup>٢</sup> مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ بَشَّارٍ أَبُو بَكْرٍ الْإِنْبَارِيُّ النَّحْوِيُّ اللَّغْوِيُّ<sup>٣</sup> الْعَلَّامَةُ، وَلُدَ سَنَةَ ٢٧٤ هـ سَمِعَ الْكَثِيرَ وَرَوَى عَنْهُ جَمَاعَةً كَبِيرَةً، وَقَالَ أَبُو عَلِيٍّ الْقَالِي تَلْمِيْذُهُ كَانَ أَبُو بَكْرٍ يَحْفَظُ ثَلَاثِمِائَةَ أَلْفِ بَيْتٍ شَاهِدَ فِي الْقُرْآنِ، وَفِيهَا تَوَفَى<sup>٤</sup> أَبُو الْحَسَنِ الْمَزِينِ أَحَدُ مَشَايِخِ الصُّوفِيَّةِ<sup>٥</sup> بِبَغْدَادَ كَانَ اسْمُهُ فِيمَا قَبِيلَ عَلِيِّ ابْنِ مُحَمَّدٍ، قَالَ السُّلَمِيُّ صَاحِبُ الْجَنِيْدِ وَسَهْلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَأَقَامَ بِمَكَّةَ مُجَاوِرًا إِلَى أَنْ مَاتَ وَكَانَ مِنْ أَوْرَعِ الْمَشَايِخِ وَأَحْسَنِهِمْ حَالًا وَهَذَا هُوَ أَبُو الْحَسَنِ الْعَزِيزِ الصَّغِيرِ وَأَمَّا أَبُو الْحَسَنِ الْمَزِينِ الْكَبِيرُ فَبَغْدَادِيُّ أَيْضًا وَلَهُ تَرْجُمَةٌ فِي ٧ تَارِيخِ السُّلَمِيِّ مُخْتَصَرَةً، وَفِيهَا تَوَفَى<sup>٦</sup> الْمُتَرَعِّشُ الزَّاهِدُ النِّيسَابُورِيُّ، هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ ٩ أَصْلُهُ مِنْ مَحَلَّةِ ١٥ الْحَيْرَةِ وَصَاحِبُ أَبِي حَفْصٍ وَالْجَنِيْدِ وَكَانَ

١) وجعل A. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 408, 'Ibn Kāllik. N. ٤٥٣ (ed. SLAN. p. v.v), v. H. IV, p. 417—419. Vulgo dicitur أبْنُ الْإِنْبَارِيِّ. Pro seq. الأنباري، C et D male الأنصاري. 3) C et D الحسن. 4) Sic 'Ibn Kāllik. A et E ١٩١, C et D ٢٩١. 5) Vid. v. H. IV, p. 271. Quomodo مزِين pronounciandum sit, nullibi vidi indicatum. 6) C et D وتوفى عبد الله بن محمد المرتعش. 7) Vid. de eo supra II, p. ٢١٨ l. ult. et n. 4. 8) Vid. Abū'l-fed. II, p. 408, et v. H. IV, p. 269. 9) C et D النيل. العابد المشهور، أمر النيل. 10) A et E الْحَيْرَةِ. v. H. I. L., aus dem Viertel el-Habra.



للمقتدر سنة ٣٢٩ ثم قبض عليه وصادته وحبسه علمين ثم وزير بعد ذلك ثانيًا وثالثًا لعدة خلفاء ووقع له حوادث ومحن حتى قطعت يده ولسانه وحبس حتى مات. قال الصولي ما رايت وزيراً منذ توفي القاسم بن عبيد الله أحسن حركة ولا اطرف اشارة ولا املح خطأ ولا أكثر حفظاً ولا اسلط قلماً ولا اقصد بلاغة ولا آخذ بقلوب الخلفاء من محمد بن علي يعني ابن مقله، قال له بعد هذا كله علم بالاعراب وحفظ اللغة، وقال محمد بن اسماعيل الكاتب : لما نكب ابو الحسن ابن الفرات ابا علي ابن مقله لم ادخل اليه الى حبسه ولا كاتبته خوفاً من ابن الفرات فلما طال امره كتب الي يقول

فَرَى حُرِمْتُ كُنُوبَ الْأَخْلَاءِ بَيْنَهُمْ      ابْنُ لِي أَمِ الْقِرْطَاسُ أَصْبَحَ غَالِيَا  
فَمَا كَانَ لَوْهَ سَائِلَتْنَا كَيْفَ حَالُنَا      وَقَدْ ذَهَبَتْ نَكْبَتُنَا هِيَ مَا هِيََا  
صَدِيقُكَ مَنْ رَاهَاكَ عِنْدَ شَدِيدَةٍ      وَكُلُّ تَرَاهِ فِي الرَّخَاءِ مُرَاعِيَا  
فَهَبْكَ وَعَدَوِي لَا صَدِيقِي قَرِيبَا      نَكَادُ الْأَعَادِي يُرْحَمُونَ الْأَعْدِيَا  
وانفذ في طي الورقة ورقة الى الوزير فيها، أَمْسَكْتُ اطال الله بقاء الوزير عن الشكوى، حتى تناهت البلوى، في النفس والمال، والجسم والحال، الى ما فيه شفاء للمنتقم، وتقويم للمجتزم، ١ حتى افضيت الى الحيرة والتبليد، وهياالي الى الهتكة والتشرد، وما ابداه الوزير ايده الله في امري الا بحق واجب، وطن غير كانب، وعلى كل حال فلي نام ٢ وحرمة، وصحبة

المقدم ذكره بعد ما صودر ونكب وقطعت يده، وتوفي محمد بن القاسم.

1) Vid. supra II, p. ٢٢٩ l. 6 et seqq. M. est الطويل. 2) E سالتنا. 3) E وخدم et dein وحرم. 4) E وحتى. 5) E صديقي لا عدوي.

تقدم نكر واقفته مع الوزير ابن مقله في سنة ٣٣٣، قرأ ابن شتَبُوذ على ١ ابي حسان محمد بن احمد العنبري واسماعيل ابن عبد الله النحلّس والوزير بن محمد بن عبد الله العنبري المدني صاحب القالون وغيرهم، وسمع الحديث ايضا من جماعة واقراً القرآن ببغداد سنين، قرأ عليه خلايف وكان قد تخير لنفسه شواذ قِراءة كان يقرأ بها في المحراب حتى ٢ فحَص امره وقبض عليه في سنة ٣٣٣ ووقع له ما حكيناه في سنة ٣٣٣ مع ابن مقله، وفيها توفي ٣ محمد بن عبد الوقاب بن عبد الرحمان بن عبد الوقاب ابو على الثقفي النيسابوري الزاهد ٤ الواظظ الفقيه، هو من ولد الحاجب بن يوسف الثقفي، وُلد بقمستان سنة ٢٤٤ وسمع الحديث في كبره من جماعة وروى عنه آخرون وكان كبير الشأن أعجوبة زمانه في الوعظ والتصوف والفقه والزهد، وفيها توفي ٥ محمد بن علي بن الحسن بن مقله ابو على الوزير صاحب الخط المنسوب ٦، ولي بعض اعمال فارس ثم وزير

وتوفى محمد C et D et REISKE, p. 760 et seq., et infra ad a. 350. ابن عبد الوهاب.

1) v. H. IV, p. 88 eum male nuncupat 'Ali Ebn Hasan, et deinde loquitur de Ism'ail B. 'Abderrahman en-Rahás. Videtur hic spectari + 270, de quo vid. supra II, p. ٢٨ L 8 et seqq., quia اسماعيل بن عبد الله مقرئ مكة (I, p. ٥٣٨ l. 13), si is a. 190 mortuus sit, hic in censum venire nequit. De قانون vid. I, p. ٦٥٩ L 2. 2) E فحش. 3) Vid. v. H. IV, p. 270. 4) C et D وتوفى. 5) Vid. Ibn Kallik. N. ٧٨٨, DE SACY Chr. Ar. II, p. 531, WEIL II, p. 668, et v. H. IV, p. 78 et 441—443. 6) C et D

ترجمة الاخشيذ<sup>١</sup> ، وفيها توفي<sup>٢</sup> احمد بن محمد بن عبد ربه  
ابن حبيب ابو عمر الاموي<sup>٣</sup> مولى هشام بن عبد الرحمان الداخل  
الاموي الاندلسي القرطبي صاحب كتاب العقد في الاخبار، وُلِدَ  
سنة ١٢٩ وكان اديب الاندلس وفصيحها مدح ملوك الاندلس  
وكان صدوقاً ثقةً وهو القليل

4. الْجِسْمُ فِي بَلَدٍ وَالرُّوحُ 5 فِي بَلَدٍ يَا وَحْشَةَ الرُّوحِ بَلْ يَا غُرْبَةَ الْجَسَدِ  
 إِنَّ قُبْحَ عَيْنَاكَ لِي يَا مَنْ كَلِّفْتُ بِهِ 6 مِنْ رَحْمَةٍ فِيهِمَا سَهْمَاكَ فِي 6 كِبْدِي  
 وَلَهُ

يَا لَيْلَةً لَيْسَ فِي ظُلُمَاتِهَا نُورٌ  
خَوْذْ سَقَتْنِي كَأْسَ الْمَوْتِ أَعْيُنُهَا  
أِذَا ابْتَسَمَ كُدُّ الشَّجَرِ مُنْتَظِمٌ  
أَلَّا وَجُوهُ تَصَاحِبُهَا الدَّخَانِيرُ  
مَاذَا سَقَتْنِيهِ تِلْكَ الْأَعْيُنُ الْحَوْرُ  
وَإِنْ نَطَقْنَ قُدْرُ اللَّفْظِ مَشْهُورُ

وفيهما توفي 7 الحسن بن أحمد بن يزيد أبو سعيد الاصطخري  
8 شيوخ الشافعية، سمع الكثير وحدث وبرع في الفقه وغيره ومات  
في جمادى الآخرة، وفيها توفي محمد بن أحمد بن أيوب بن  
الصلت أبو الحسن المقرئ المشهور المعروف بابن 9 شنبوذ وقد

1) Vid. supra II, p. ٢٧١ et seq. 2) De eo, vulgo dicto *أبو عبد*, vid. *Abū'l-fed.* II, p. 410, *Ibn Kallik.* N. ٣٠ (ed. SLAN., p. ٣٩ et seq.), v. H. IV, p. 504—507 et 692—707, Dozy ad Albay. in *Introd.* p. 27 et seq., et de *Libro العقد*, *H. K.* IV, p. 232 et seq. N. ٨٢., ubi, ut in *Codd. nostris*, vocatur *أبو عمرو*. 3) C et D *أحمد بن الحسين*. 4) *ML.* hic et deinde est *اليسيط*. De priore carmine vid. v. H. I. l. p. 706, de altero p. 692. 5) A *من*. 6) A et E *كيدى*. 7) Vid. *Ibn Kallik.* N. ١٠٧ (ed. SLAN., p. ١٩.), et v. H. IV, p. 168. *Codd.* pro *الحسن* habent *البحسين*. 8) C et D *أحمد بن محمد بن أحمد*. 9) *الغقيه*, *شنبوذ* C, et sic infra E. De eo vid. supra II, p. ٣٩١ et seq. *Abū'l-fed.* II, p. 408

القاسم<sup>١</sup> الكوفى، وعبد الرحمان بن ابى حاتم الرازى فى المحرم<sup>٢</sup>،  
وابو بكر محمد بن جعفر السلمى الخرائطى، امر النيل فى هذه  
السنة، الماء القديم ثلاثة اذرع<sup>٣</sup> وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة اربعة  
عشر ذراعاً واحد وعشرون اصبعاً<sup>٤</sup>.

السنة السادسة من ولاية الاخشيذ على مصر وهى سنة ٣٣٨،  
فيمها<sup>٥</sup> ورد الخبر الى بغداد بان سيف الدولة على بن عبد  
الله بن حمدان هزم<sup>٦</sup> الدمستق، وفيها<sup>٧</sup> خرج بجكم الى الجبل  
وعاد، وفيها غرقت بغداد غرقاً عظيماً بلغت الزيادة تسعة عشر  
ذراعاً وانبثق بئق من نواحى الانبار فاخذت القرى وغرق من  
النس والسباع والبهائم ما لا يحصى ودخل الماء الى بغداد من  
الجانب الغربى وتساقطت الدور وانقطعت القنطرتان القنطرة العتيقة  
والجديدة عند باب البصرة، وفيها<sup>٨</sup> تزوج بجكم بسارة بنت الوزير  
ابى عبد الله البريدى، وفيها فى شعبان توفى قاضى القضاة ابو  
الحسين عمر بن محمد بن يوسف<sup>٩</sup> وقلد مكانه ابنه القاضى ابو  
نصر يوسف، وفيها<sup>١٠</sup> قُصد الحال بين بجكم وبين الوزير ابى  
عبد الله البريدى بعد<sup>١١</sup> المصاهرة لامور صدرت فعزل بجكم  
الوزير المذكور واستوزر مكانه ابا القاسم سليمان بن مخلد  
وخرج بجكم الى واسط، وفى شهر رمضان ملك محمد بن رايق  
حمص والشام الى الرملة والى العريش ووقع بينه وبين الاخشيذ  
وقعة انهزم فيها الاخشيذ، قلت هى الوقعة التى ذكرناها فى

١) Sie C et D; A الكركى، E الكرخى. ٢) C et D. ٣) امر النيل. ٤) Sie E; A. De expeditione vid. WZL II, p. 674. ٥) Tوفى القاضى C et D. ٦) Vid. WZL II, p. 670. ٧) Vid. WZL ibid. ٨) C et D. ٩) وتوفى احمد بن محمد. ١٠) Vid. WZL I. I. ١١) المصادر A.

والتقليد، وفيها كتب ابو على عمر بن يحيى العلوى الى  
القرمطى وكان يحبه ان يطلق طريق الحاج ويعطيه عن كد  
حمل خمسة دنائير فاذن وحج بالناس وهى اول سنة أخذ فيها  
المكس من الحاج، وفيها توفى ١ عبد الرحمان بن الدريس ابو  
محمد بن ابى حاتم الرازى الحافظ ابن الحافظ، كان املاً  
صنف الجرح والتعديل، قال احمد بن عبد الله النيسابورى كنا  
عنده وهو يقرأ علينا الجرح والتعديل الذى صنّفه فدخل يوسف  
ابن الحسين الرازى فجلس وقال يا ابا محمد ما هذا فقال  
الجرح والتعديل قال وما معناه قال اظهر احوال العلماء من كان  
ثقة ومن كان غير ثقة فقال له يوسف اما استحييت من الله  
تعالى تذكر اقواماً قد خطوا رواجلهم فى الجنة او عند الله  
منذ مائة سنة او مائتين سنة تفتابهم، فبكى عبد الرحمان وقال  
يا ابا يعقوب والله لو طرق سمعى هذا الكلام قبل ان اصنّفه ما  
صنّفته وارتعد وسقط الكتاب من يده ولم يقرأ فى ذلك المجلس،  
قلت فلو رآى الشيخ يوسف كلام الخطيب فى تاريخ بغداد وهو  
يقع فى حق العلماء الاعلام الزهاد بكلام يخرجهم من الاسلام  
بذلك اللسان الخبيث فما كان يفعل به، وفيها توفى ٢ محمد  
ابن جعفر بن محمد ٣ ابوبكر الخرائطى ٤ من اهل سر من رأى،  
كان عالماً ثقة جيد التصانيف مفتناً رة، الذين ذكر الذهبى  
وفاتهم فى هذه السنة ٥، قال وفيها توفى ابو ٦ على الحسين بن

1) Male E احمد بن محمد. Vid. de eo Abu'l-fed. II, p. 406, v. H. IV, p. 124, et de Libro laud. H. K. II, p. 591. 2) Vid. Abu'l-fed. II, p. 408, et de Libro ejus اعتلال القلوب H. K. I, p. 349. 3) A الماء E 5) وتوفى ابو على 4) C et D 6) على d. in A. القديم

النحوى<sup>١</sup>، كان له التصانيف فى علوم القرآن وغيرها، الذين نكروهم الذهبى فى هذه السنة، قال وفيها توفى ابو<sup>٢</sup> ذر احمد ابن محمد بن محمد بن سليمان بن الباغدى، وعبد الرحمان ابن احمد بن محمد بن الحجاج بن رشيدى، ومحمد بن زكرياء بن القاسم المحاربى، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وعشرة اصابع<sup>٣</sup>

السنة الخامسة من ولاية الاخشيذ على مصر وهى سنة ٣٣٧، فيها<sup>٤</sup> سافر الراضى وبجكم لمحاربة الحسن بن عبد الله بن حمدان<sup>٥</sup> وكان قد احرى الحمل عما ضمنه من الموصل والجزيرة فاقام الراضى بتكريت ثم القى بجكم وابن حمدان وانهزم اصحاب بجكم واسر بعلهم فخنق بجكم وحمل بنفسه فانهزم اصحاب ابن حمدان واتبعه بجكم الى ان بلغ نصيبين وهرب ابن حمدان الى آمد ثم اصطالحا بعد ذلك وصاهر بجكم الحسن بن حمدان المذكور، وفيها<sup>٦</sup> مات الوزير ابو الفتح الفضل بن الفرات بالرملة، وفيها استوزر الراضى ابا عبد<sup>٧</sup> الله احمد بن محمد البريدى، اشار عليه بذلك ابن شيراز وقال نكتفى شره فبعث الراضى قاضى القضاة ابا الحسين عمر بن محمد بن يوسف اليه بالخلع

بن محمد Deinde. ذر. i. e. ذر<sup>٢</sup> E 2). المشهور، امر النيل C et D 1). in Codd. repetitur. 3) القاسم بن زكريا A 4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 406, et WEIL II, p. 669. Post سافر الراضى بجكم A 5) C et D 6) نصيبين، وفيها استوزر ابن البريدى، وتوفى محمد بن جعفر C et D 7) E. Post الرحمان.

عظماء ملوك الروم الى الشريف البهتّى ضابط سلطان المسلمين  
بسم الاب والابن وروح القدس الاله الواحد الحمد لله ١ ذى الفصل  
العظيم الرؤف بعباده الجامع للمفترقات والمؤلف للامم المختلفة  
فى العداوة حتى يصيروا واحداً، وحاصل الكتاب انه ارسل يطلب  
الهدنة، فكتب ٢ اليهم الرضى بانشاء احمد بن محمد بن ٣ بوابة  
يعد البسلة من عند ابي العباس الامام الرضى بالله امير المؤمنين  
الى رومانس وقسطنطين واسطاونس رؤساء الروم سلام على من اتبع  
الهدى وتمسك ٤ بالعروة الوثقى، وسلك سبيل النجاة الرقى، ثم  
اجابهم الى ما طلبوا، وفيها قلد الخليفة الرضى باحكم اماره  
بغداد وخراسان وابن رايق مستتر، وفيها كانت ملحمة عظيمة  
بين الحسن بن عبد الله بن حمدان وبين ٥ الدمستق ونصر  
لله الاسلام وهرب الدمستق وقتل من الخاصى خلائف وأخذ  
سرى الدمستق وصليبه، وفيها توفي ٦ ابراهيم بن داود اسحاق  
الرقى ٧، كان من جلة مشايخ دمشق وله كرامات واحوال،  
وفيها توفي عبد الله بن محمد بن سفيان ابو الحسن ٨ البجرار

النصارى

*Empire*, ed. Ioris, XV, p. 450 et seq. De hac epist. vid. item WEIL  
II, p. 674 n. 2.

1) E ذوى. 2) اليه E. 3) بوانه A، بوابه E. 4) KAZIMIRSKI  
in *Dict. arab.-franc.* in v.: „anse solide, qui ne casse pas,  
» et que l'on peut saisir avec confiance; fig. protection sûre (syn. الحبل  
» المتين).“ 5) A et E hie et deinde دمقس. Seqq. ad seq. des.  
in A. 6) Vid. v. H. IV, p. 269. 7) C et D وتوفى صاحب الكرامات،  
٨) A et D البجرار، C البجرار، E البجرار. Abu-  
l-fad. II, p. 402، الخراز. v. H. IV, p. 417 eum nuncupat el-chāsāsī, et  
plura de eo tradit.

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم أربعة أذرع وستة عشر أصبعا  
مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وستة عشر أصبعا ٥

السنة الرابعة من ولاية الأخشيذ على مصر وهي سنة ١٣٣١، فيها  
١ سار أبو عبد الله البريدي لمحاربة بَجَكَم بعد أن استعان  
البريدي بالأمير علي بن بويه فبعث علي بن بويه معه أخاه  
أبا ٢ الحسين أحمد بن بويه، وأما ٣ البريديون فهم ثلاثة أبو  
عبد الله وأبو الحسين وأبو يوسف كانوا كتاباً على البريد، وفيها  
٤ قُطعت يد الوزير ابن مقلدة ٥ الكاتب المشهور ثم قُطع لسانه وتم  
في محبسه، وسببه أن ابن رايق لما ٦ وصل إليه التدبير كتب  
ابن مقلدة إلى بَجَكَم يُطِعه في الحصرة وبلغ ابن رايق وأظهر  
الخليفة أمره واستغنى القضاة فيقال أنهم اقتوا بقطع يده ولم يصح  
ذلك فأخرجه الراضي إلى الدهليز وقطع يده بحصرة الأمراء وحبس  
ابن مقلدة وتعلل فلما قرب بَجَكَم من بغداد قطع ابن رايق لسانه  
أيضا وبقي في الحبس إلى أن مات حسبما يأتي ذكره، وفيها  
ورد كتاب ملك الروم إلى الراضي وكانت الكتابة بالرومية بالذهب  
والتجمة بالفضة بالعربية وعنوانه من رومانس وقسطنطين ٧ وأسطاونس

١) Vid. WEIL II, p. 666. C et D قطعت. ٢) A, الحسين E. البريدي pro البريدي، et ibi semper البريديون A ٣). الحسين. ٤) Vid. Abū'l-fed. II, p. 402, et WEIL II, p. 668. ٥) C et D صاحب. وفيها خرج أبو عبد الله - أخاه أحمد، C dein. الخط المنسوب،  
واسطاوناس 7) A et E hic صار A 6). وتوفى إبراهيم Mox C et D  
deinde واسطاونس scribe. Intelligitur enim Stephanus Ro-  
mani filius, qui cum patre Romano et Constantino VII, s. Porphyroge-  
nito, Byzantino imperio tunc praeerat. Vid. LE BEAU Hist. du Bas



وعرضها ألف وسبعون ذراعاً ولم يُبَيَّن في الإسلام أحسن منها لكنها صغيرة بالنسبة إلى المدائن وكان بسورها ثلثمائة برج وعُمِدَ قُلُوبُهَا قصوراً للخلافة وقُلُوبُهَا لِلْحَكَمِ وقُلُوبُهَا الثَّالِثُ بَسَانِيَيْنِ، وقيل أنه عُمِدَ فيها بحرة ملاء بالزَّيْبِفِ وقيل أنه كان يعمل فيها ألف صانع مع كل صانع اثني عشر أَجِيرًا، وقد أُحْرِقَتْ هذه المدينة وهُدمت في حدود سنة ٤٠٠ وبقيت رسومها وسورها، وفيها توفي أحمد بن محمد بن حسن أبو حامد ١ الشَّرْفِيُّ النيسابوري الحافظ الحجة تلميذ مسلم ٢، سمع الكثير وصنف الصحيح وكان واحد عصره وروى عنه غير واحد ٣ ومات في شهر رمضان وصلى عليه أخوه عبد الله، وفيها توفي ٤ الأمير عدنان بن الأمير أحمد بن طولون، ٥ قدم بغداد وحدث بها عن الربيع بن سليمان المزني وقدم دمشق أيضا وحدث بها وكان ثقة صالحاً رءوفاً، وفيها توفي موسى بن عبيد الله بن يحيى بن خاقان أبو مزاحم ٦، كان أبوه وزير المتوكل وكان موسى هذا ثقة خيراً من أهل السنة، الذين نكروهم الذهبي في هذه السنة، قال وفيها توفي أبو حامد أحمد بن محمد بن الشَّرْفِيُّ، وأبو إسحاق عبد الصمد الهاشمي، وأبو العباس محمد بن عبد الرحمان، ومكي ابن عبدان التميمي، وأبو مزاحم موسى بن عبيد الله الخاقاني،

1) Codd. hic et infra in dictis 'Ad-dahabī', الشَّرْفِيُّ، i. e. الشَّرْفِيُّ. Recte v. H. IV, p. 123, *esch-scherki*. Intelligatur enim eum Lobbo'l-lob. in v. المجانب الشَّرْفِيُّ بنيسابور. et sic 'Ad-dahabī in المشتبه in v. ويقاف شَرْفِي - والحافظ أبو حامد أحمد بن محمد بن الشَّرْفِيُّ: الشَّرْفِيُّ H. K. IV, الصحيح (الحسن بن الشَّرْفِيُّ) (الحسن الشَّرْفِيُّ) L. 1, p. 99 et seq. transit. 2) C et D. وتوفي الأمير عدنان 3) A الخ. وصلى الخ. 4) Vid. supra II, p. ٢١ L. 11. 5) C et D. وتوفي موسى بن عبيد الله 6) C et D. أمر النيل.

لم يحجّ أحدٌ من العراقيّ خوفًا من ١ القرمطى، وفيها ٢ ظهرت الوحشة بين محمد بن رايق وبين ابي عبد الله البريديّ، ووافى ابو طاهر القرمطى الى الكوفة فدخلها فى شهر ربيع الآخر فخرج ابن رايق فى جمادى الاولى وعسكر بظاهر بغداد وسيّر رسالته الى القرمطى فلم تُغنِ شيئاً، وفيها ٣ استوزر الراضى ابا الفتح بن جعفر بن الفرات بمشورة ابن رايق وكان ابن الفرات بالشام فاحضره، وفيها ٤ أسس امير الاندلس الناصر لدين الله الاموى ٥ مدينة الزّهرّاء وكان منتهى الانفاق فى بنائها كلّ يوم ما لا يحُدّ، كان يدخل فيها كل يوم من الحاجر المنحوت ستة الاف صخرة سوى الاجر وغيره ٦ وحمل اليها الرّخام من اقطار الغرب ودخل فيها اربعة الاف وثلاثمائة سارية ٧ واهدى له ملك الفرنج اربعين سارية رُخام واما الوردى ٨ والاخصر فمن اثريقية والحوض المذهب جُلب من قسطنطينية والحوض الصغير عليه صورة اسد وصورة غزال وصورة عقاب وصورة ثعبان وغير ذلك والكل بالذهب الموضع بالجواهر وبقوا فى بنائها ست عشرة سنة وكان ينفق عليها ثلث دخل الاندلس وكان دخل الاندلس ٩ يومئذ خمسة الاف واربعمئة الف وثمانين الف درهم وبين هذه المدينة اعنى الزّهرّاء وبين قرطبة اربعة اميال وطولها الف وستمئة ذراعاً

القرامطة لان القرمطى دخل الكوفة بالسيف وخرج ابن C et D, 1) Vid. Weiz II, p. 665 2) رايق وعسكر خارج بغداد وارسل رسالته et 675. 3) C et D أسس. 4) Vid. Albay. II, p. ٢٢٥ l. 3 a f., et p. ٢٢٩ et seq. 5) C et D, وتوفى احمد بن محمد. 6) A المدينة الزّهرّاء، 7) Seqq. ad seq. رخام des. in A. 8) E الاخصر. 9) E حين ذلك خمسة.

ابن اسماعيل بن ابي بشر اسحاق<sup>١</sup> بن سالم بن اسماعيل بن عبد الله بن موسى بن بلال بن ابي بردة بن<sup>٢</sup> ابي موسى بن عبد الله بن قيس الأشعري البصري المتكلم ابو الحسن صاحب التصانيف في الكلام والاصول<sup>٣</sup> والملل والنحو ومولده سنة ٣١٠ وكان معتزلياً ثم تاب،<sup>٤</sup> وفيها كان الطاعون العظيم باصبعان<sup>٥</sup> ومات فيه خلق كثير وتنقل في عدة بلاد، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي ابو عمرو احمد ابن نفى بن مخلد،<sup>٦</sup> وجحطة النديم احمد بن جعفر بن موسى البرمكي،<sup>٧</sup> وابو بكر احمد بن موسى بن العباس بن مجاهد المقرئ، وابو الحسن عبد الله بن احمد بن المغلس البغدادي الداودي امام اهل الظاهر في زمانه، وابو بكر عبد الله بن محمد ابن زياد النيسابوري، وابو القاسم عبد الصمد بن سعيد الحمصي، وابو الحسن علي بن اسماعيل الاشعري المتكلم، وعلي بن عبد الله بن المبشر الواسطي، وابو القاسم علي بن محمد بن كاش<sup>٨</sup> النخعي الكوفي الحنفي قاضي دمشق، امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وستة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وثلاثة وعشرون اصبعاً

السنة الثالثة من ولاية الاخشيذ على مصر وهي سنة ٣٣٥، فيها

1) C et D، ابن النيل، el C  
بن E، ابن ابي موسى A 2) وفيها كان الطاعون الخ، امر النيل  
والنحو A 3) ابي بردة عامر بن ابي موسى Tbn Kallik. l. l. موسى  
6) Vid. وغيرها C 4) Seqq. ad بلال in E des. 5) ومولده الخ  
Abū'l-fed. II, p. 400, et supra II, p. ٣١٨ et seq. 7) Vid. Ibn Kallik.  
N. ٩٣٩ in f., supra II, p. ٣٣٩ l. 13, et v. H. IV, p. 87 et 169. 8) A et E  
النخعي.

وفيها توفي الحسن بن محمد بن أحمد الشيخ أبو القاسم  
السلمي الدمشقي ويعرف بابن بُرْعُوث<sup>١</sup> روى عن صالح بن الإمام  
أحمد بن حنبل قصة<sup>٢</sup> السَّعْدِ، وفيها توفي صالح بن محمد بن  
شاذان الشيخ أبو الفضل الأصبهاني<sup>٣</sup> الحافظ المحدث، رحل إلى  
البلاد وسمع الكثير ثم توجه إلى مكة فمات بها في شهر رجب  
من السنة<sup>٤</sup> وفيها توفي عبد الله بن محمد بن المغلس أبو  
الحسن الفقيه الظاهري<sup>٥</sup>، أخذ الفقه من أبي بكر بن داود  
الظاهري وبرز في<sup>٦</sup> علم الظاهر، وفيها توفي محمد بن الفضل  
ابن عبد الله الشيخ أبو ذر التميمي الشافعي فقيه جرجان  
<sup>٧</sup> ورئيسها، وفيها توفي عبد الله بن محمد بن زياد بن واصل  
ابن ميمون الحافظ أبو بكر النيسابوري الفقيه<sup>٩</sup> الشافعي مولى آل  
عثمان بن عَاقان رَضَ، قال الدارقطني ما رأيت أحفظ منه، ومولده  
في سنة ٢٣٨ ومات في رابع شهر ربيع الآخر، وفيها توفي<sup>١٠</sup> على

- 1) C et D وتوفي صالح بن محمد. 2) De سعد vid. 'Abū'l-fed. in  
تقويم البلدان، p. ٢٨٨ et seq. A male السَّعْدِ. Quae tamen hic specten-  
tur, latet. Dicta TUCHI in Z. d. D. M. G. I, p. 57 et seqq. fortasse du-  
cunt ad rem illustrandam. Qui ab 'Abū'l-fed. l. l. affertur, صالح, a filio  
ابن حنبل, hic memorato, non videtur esse diversus. De eo (+ a. ٢٣٥) vid.  
supra II, p. ٤٢ L 4. 3) Vid. de eo supra II, p. ٢٣٣ l. 12. C et D  
وتوفي عبد الله بن محمد. 4) Vid. de eo 'Abū'l-fed. II, p. 400, ubi  
vocatur محمد بن أحمد بن عبد الله بن المغلس, et v. H. IV, p. 123.  
In A et E et infra ap. 'Ad-dahabium etiam scribitur السَّعْدِ (al-moflis).  
5) C et D وتوفي محمد بن الفضل. 6) E مذهب. 7) C et D وتوفي  
عبد الله بن محمد. 8) Vid. 'Abū'l-fed. II, p. 400, et v. H. IV, p. 165.  
9) C et D وتوفي على بن اسماعيل. 10) Vid. 'Ibn Kallik. N. ٢٢٤.

ثم وقع بعد ذلك امرٌ يطول شرحها<sup>١</sup> وقبض الراضى على الوزير عبد الرحمان بن عيسى وعلى اخيه على بن عيسى لعاجزة عن القيام بالكلف واستوزر ابا جعفر محمد بن القاسم الكرخى وسلم ابْنى عيسى للكرخى فصادرها برفق فأدى كل واحد سبعين ألف دينار، ثم عاجز الكرخى ايضا فلستوزر الراضى عوضه ابا القاسم سليمان بن<sup>٢</sup> الحسن فكان سليمان فى العاجز بحال الكرخى وزيادة فدعت الضرورة أن الراضى كاتب محمد بن رايق واستقدمه وقتلده جميع امور الدولة وظل حينئذ امر الوزارة والدواوين وبقي اسم الوزر لا غير وتولى الجميع محمد بن رايق، وفيها كان الوفاء العظيم باصبهان وبغداد وغلت الاسعار، وفيها سار<sup>٣</sup> الدّمستق بجيوش الروم الى آمد وسيساط فسار سيف الدولة بن حمدان وهذا أول مغازيه وحاربه ووقع له معه امور 4 حتى ملك الدّمستق سيساط وآمن أهلها وكان الحسن اخو سيف الدولة قد غلب على الموصل واستفحل امره، وفيها عاثت العرب من بنى نُمَيْر وقُشَيْر وملكوا ديار ربيعة ومُضَر وشنوا الغارات وقطعوا السبل وخَلَّتِ المدائن من الاقوات لضعف امر الخلافة لأن الخليفة الراضى صار مع ابن رايق كالمحجور عليه والاسير فى يده والامر كله لابن رايق، وفيها توفي<sup>٥</sup> احمد بن موسى بن العباس الشيبخ ابو بكر المقرئ البغدادي الامام العلامة، مولده فى سنة ١٢٥ وكان امام القراء فى زمانه وله مشاركة فى فنون،

1) Vid. *Abu'l-fed.* II, p. 396 et 398. 2) *Abu'l-fed.* I. I. p. 398 l. 1, scribit الحسين. 3) Vid. *supra* II, p. ٣٣٣. A et E hic et deinde, الدّمقس. De expeditione conf. *Warr* II, p. 673 et seq. 4) A وملك. 5) Vid. v. H. IV, p. 87.

السنة الثانية من ولاية الاخشيذ محمد بن طغج على مصر،  
وقد تقدم انه حكم في السنة الماضية على مصر من شهر رمضان  
سنة ٣٣٣ فتكون سنة ٣٣٤ هذه هي الثانية من ولايته ولا عبرة  
بتكملة السنين انتهى، فيها ١ اعنى سنة ٣٣٤ قطع محمد بن  
رايق الحمل عن بغداد واحتج بكثرة كلف الجيش ٢ عنده،  
وفيها توفي هرون بن المقتدر اخو الخليفة المطيع لله ٣ وحزن  
عليه اخوه الخليفة واغتم له وامر بنفى الطبيب باختيشوع بن  
يحيى واتهم بتعمد الخطأ في علاجه، وفيها في شهر ربيع الاول  
أُطلق من الحبس ٤ المظفر بن ياقوت وحلف للوزير على المصافاة  
وشى نفسه الحقد عليه لانه نكبه ونكب اخاه محمداً، ثم اخذ  
يسعى في هلاكه ولا زال يدبر على الوزير ابن مقله حتى قبض  
عليه وأحرق داره وهذه المرة الثالثة واستوزر عوضه عبد الرحمان  
ابن عيسى وهو اخو الوزير علي بن عيسى برغبة اخيه عن الوزارة  
وكان ابن مقله قد احرق دار سليمان بن الحسن وكتبوا

على داره

سورة ما

٥ أَحَسَّنْتَ ظَنِّكَ بِإِلَهِمَ إِذْ حَسَنْتَ وَلَمْ تَخَفْ سَوْماً<sup>٦</sup> يَجْرِي بِهِ الْقَدَرُ  
وَسَالَمْتُكَ اللَّيَالَى فَلَاغْتَرَرْتُ بِهَا وَعِنْدَ صَفْوِ اللَّيَالَى يَحْدُثُ الْكَدَرُ،

occasione vidi, hunc sub finem vitae nomina in initio hujus biographiae,  
supra p. ٢٥. l. 2 a f. allata, pronunciasse: يَلْتَكِينُ بْنُ فُورَانَ بْنِ فُورَى

- ١) De his vid. WZIL II, p. 683 et seq. C et D. ٢) توفي هرون. ٣) De his vid. WZIL II, p. 657 et seq., et 661 et seq., hunc male nuncupans مَظْفَر. ٤) البسيط، et vid. WZIL I. l. p. 662 n. 1. ٥) E ياتى

وبعدها ياء ساكنة مثناة من تحتها ثم ذال معجمة وتفسيره  
بالعربي ملك الملوك، وطعج بضم الطاء المهملة وسكون الغين  
المعجمة وبعدها جيم، وجف بضم الجيم وفتحها وبعدها فاء  
مشددة، وكان الاخشيذ ملكا شجاعا مقداما حازما متيقظا حسن  
التدبير عارفا بالحروب مكرما للجند شديد البطش ذا قوة  
مفرطة لا يكاد احد يجر كوسه وله هبة عظيمة في قلوب الرعية  
وكان متجلا في مركبه وملبسه وكان موكبه يضاهاى موكب  
الخلافة وبلغت عده مماليكه ثمانية الاف مملوك وكان عده  
جيشه اربعمائة الف<sup>١</sup> وكان قوى التحرز على نفسه وكانت  
مماليكه يحرسونه بالنوبة عند ما ينام كل يوم الف مملوك  
ويوكل الخدم بجوانب خيمته ثم لا يثق باحد حتى يمضى  
الى خيمة الفراشين فينام فيها وعاش ستين سنة وخلف اولادا  
ملوكا وهو استاذ كافر الاخشيذى الآتى ذكره، قال الذهبى  
وتوفى بدمشق فى ذى الحجة عن ست وستين سنة ونقل  
فدفن ببيت المقدس الشريف ومولده ببغداد، وقال ابن خلكان  
ولم يزل فى مملكته وسعاده الى ان توفى فى الساعة الرابعة  
<sup>٢</sup> يوم الجمعة لثمان بقين من ذى الحجة سنة ٣٣٤ انتهى

١٧٣ !  
٩٠٥٠٣٧١

١) وولى بعده ابنه ابو القاسم انوجور وكانت مدة ولاية C et D،  
الاخشيذ على مصر - يومين وهو استاذ الخادم كافر الاخشيذى  
الآتى ذكره فى محله، وكان الاخشيذ : In C haec insuper adduntur :  
ملك دمشق ايضا ووقع بينه وبين سيف الدولة بن حمدان بسبب  
ذلك وقائع وحروب انتصر فيها الاخشيذ ثم اصطالحا على ان تكون  
دمشق للاخشيذ ومن حلب الى انطاكية لسيف الدولة انتهى  
2) Verba ad بقين in A et E omissa , ex Ibn Kallikano addidi; quā

ودخلها لربيع خلون من جمادى ١ الاولى سنة ٣٣٣ ونزل بالبستان المعروف بالكافورى على عادته فلم يكن مدة آلا وورد عليه الخبر بخلع المتقى من الخلافة وتولية المستكفى وذلك لسبع خلون من جمادى الآخرة من السنة، وأن الخليفة المستكفى اقرّ الاخشيذ هذا على ولايته بمصر والشام على عادته، ثم وقع بين الاخشيذ وبين سيف الدولة على بن حمدان وحشة وتأكدت الى أول سنة ٣٣٤، ٢ اصطلاحا على ان يكون لسيف الدولة حلب وانطاكية وحمص ويكون باقى بلاد الشام للاخشيذ وتزوج سيف الدولة ببنت اخى الاخشيذ، ثم وقع ايضا بين الاخشيذ وبين سيف الدولة ثانياً وجهز الاخشيذ الجيوش لحربه وعلى الجيوش خلاصة كافر الاخشيذى وفاتك الاخشيذى، ثم خرج الاخشيذ بعدهما من مصر فى خامس شعبان سنة ٣٣٣ واستخلف اخاه ابا المظفر الحسن بن طغج على مصر وسار الاخشيذ بعساكره حتى لقي سيف الدولة على بن عبد الله بن حمدان بقتسرين وحاربه فكسره واخذ منه حلب، ثم بلغه خلع المستكفى من الخلافة وبيعة المطيع لله الفصل فى شتّال سنة ٣٣٤ ٣ وارسل المطيع الى الاخشيذ باستقراره على عمله بمصر والشام، فعاد الاخشيذ الى دمشق فمرض بها ومات فى يوم الجمعة لثمان بقين من نى الحجة سنة ٣٣٤ وولّى بعده ابنه ابو القاسم أنوجور باستخلاف ابيه اليه فكانت مدة ولاية الاخشيذ على مصر فى هذه المرة الثانية احدى عشرة سنة وثلاثة اشهر ويومين، والاخشيذ بكسر الهمزة وسكون الخاء المعجمة وكسر الشين المعجمة

1) A et E الاول. 2) Aliquid exeadisse videtur, ثم, aut alia partícula.  
3) Seqq. ad seq. ٣٣٤ in A desunt.



فخرج الاخشيذ من مصر وسار نحو الشام لثمان خلون من شهر رجب سنة ٣٣٢ واستخلف اخاه ابا المظفر الحسن بن طغج على مصر ووصل دمشق ثم سار حتى وافى المتقى بالرقّة ١ فلم يمكن من دخولها لاجل سيف الدولة على بن حمدان ٢ ثم بان للخليفة المتقى من بنى حمدان الملك والصاجر منه فراسل ٣ ثوزون واستوثق منه ثم اجتمع بالاخشيذ هذا ٤ واخلع عليه واحدى اليه الاخشيذ تحفا وهدايا واموالا وبلغ الاخشيذ مراسلة ثوزون فقال للخليفة يا امير المؤمنين انا عبدك وابن عبدك وقد عرفت الاتراك وعدّهم وفجورهم فالبس ٥ فى نفسك سرّ معى الى الشام ومصر فهى لك وتامن على نفسك ٦ فلم يقبل المتقى ذلك ٧ فقال له الاخشيذ فاقم ههنا وانا امّك بالاموال والرجال فلم يقبل منه ايضا ٨ ثم عدل الاخشيذ الى الوزير ابن مقلّة وقال له سرّ معى فلم يقبل ابن مقلّة ايضا مراعاة للخليفة المتقى ٩ وكان ابن مقلّة بعد ذلك يقول يا ليتنى قبلت نصّح الاخشيذ ١٠ ثم سلّم الاخشيذ على الخليفة ورجع الى نأحو بلاده حتى وصل الى دمشق فامر عليها الحسين بن لؤلؤ فبقى ابن لؤلؤ على امرة دمشق سنة واشهر ١١ ثم نقله الاخشيذ الى نيابة حمص وولى على دمشق ١٢ يانس المونسى ١٣ وعاد الاخشيذ الى الديار المصرية

١) Al-Maqr. seqq. sic tradit: ثم رجع (المتقى ١). فلقى المقتفى (المتقى ١). A et E item pro المتقى semper scribunt. فينزل البستان الخ.  
 ٢) Sic A et E hic et deinde semper. Male WZL Turan eum appellat, de his rebus disserens II, p. 688 et seq. ٣) Verba عليه واخلع in E desunt. ٤) Verba فى نفسك des. in E. ٥) Seqq. ad عدل ثم in E des. ٦) Vid. de eo infra ad a. 333 et in biographiâ 'Anügür', in FREY. Select. Hist. Hal., p. 35—37, 40—43 et 148.

فدخلها لثلاث خلون من المحرم سنة ٣٣٩ وعاد محمد بن رايق الى دمشق فلم تطل مدة الاخشيذ بمصر الا وورد عليه الخبر من بغداد بموت الخليفة الراضى بالله فى شهر ربيع الآخر من السنة وانه بوبع اخوه المتقى بالله ابراهيم بن المقتدر جعفر بالخلانة وكان ورود هذا الخبر على الاخشيذ بمصر فى شعبان من السنة وان المتقى اقر الاخشيذ هذا على عمله بمصر<sup>١</sup> فاستمر الاخشيذ على عمله بمصر بعد ذلك مدة طويلة الى ان قتل محمد بن رايق فى قتال كان بينه وبين بنى حمدان بالموصل فى سنة ٣٣٣ فعند ذلك جهز الاخشيذ جيوشه الى الشام لما بلغه قتل محمد بن رايق ثم سار هو بنفسه لست خلون من شوال سنة ٣٣٣ المذكورة واستخلف اخاه ابو المظفر الحسن بن طغج على مصر وسار الاخشيذ حتى دخل دمشق واصطلح امورها واقام بها مدة ثم خرج منها عايذا الى الديار المصرية حتى وصلها فى ثالث عشر جمادى<sup>٢</sup> الاولى سنة ٣٣١ ونزل البستان الذى يعرف الآن بالكافورى<sup>٣</sup> داخل القاهرة ثم انتقل بعد ايام الى داره واخذ انبيعة على المصريين لابنه ابنى القاسم<sup>٤</sup> اَنُوجُور وعلى جميع القواد والجند وذلك فى آخر ذى القعدة، وبعد مدة بلغ الاخشيذ مسير الخليفة المتقى بالله الى بلاد الشام ومعه بنو حمدان

1) Seqq. ad seq. بمصر in A desunt. 2) A الاول، Al-Maqr. ibi الاول. 3) Al-Maqr.، من القاهرة. 4) A hic et deinde semper اَبُوجُور، et sic etiam ubique C et D، ac saepe E، nisi ut hic ibi scribitur اَبى جور؛ numquam tamen occurrit scriptio اَبَا جور. Al-Maqr. h. l. et deinde اَنُوجُور. Scribe اَنُوجُور. Sic Ibn Kallik. N. ٢٩ et ٥٥٩ (in ed. SLAN. p. ٥٢ l. 26، et p. ٢٠٣ l. 2)، WEIL III، p. 8، et v. H. V، p. 39.

يوم سادس عشرين شعبان وسار كَدّ منهما بعساكره حتى التقيا بالعريش، وقال ابو المظفر في مرآة الزمان باللّجّون، فكانت بينهما وقعة عظيمة انكسرت فيها ميمنة الاخشيذ وثبت هو في القلب ثم حمل هو بنفسه في اصحاب محمد بن رايق حملة شديدة فاسر كثيرًا منهم وامعن في قتلهم<sup>1</sup> واسرهم وقتل اخوه الحسين ابن طغج في الحرب واقترب العسكران وعاد كَدّ واحد الى محمّد اقامته فمضى ابن رايق نحو الشام وعاد الاخشيذ الى الرملة بخمس مائة اسير ثم تداعا<sup>2</sup> الى الصلح، وكان لما قتل الحسين بن طغج اخو الاخشيذ في المعركة عزّ ذلك على محمد بن رايق واخذله وكفنه وحنطه وانفذ معه ابنه<sup>3</sup> مزاحمًا الى الاخشيذ وكتب معه كتابًا يعزيه فيه ويعتذر اليه ويحلف له انه ما اراد قتله وانه ارسل ابنه مزاحمًا اليه ليفتيديه بالحسين ابن طغج ان احبّ الاخشيذ ذلك فاستعاذ الاخشيذ بالله من ذلك واستقبل مزاحمًا بالرحب والقبول واخلع عليه وعلمه بكلّ جميل وردّه الى ابيه واصطلحا على ان يفرج محمد بن رايق للاخشيذ عن الرملة ويحمل اليه الاخشيذ في كل سنة مائة واربعين الف دينار ويكون باقى الشام في يد ابن رايق وانّ كلًّا منهما يُفرج عن اسارى الآخر فتمّ ذلك، وعاد الاخشيذ الى مصر

نداعيا

1) الحسين، Al-Maqr. hie الحسين، infra vero الحسن، ac pariter A et E in hoc nomine scribendo differunt. Sine dubio legendum est الحسين، quia deinde de fratre ipsius الحسين، ubi Codd. consentiunt، sermo est. Al-Maqrizi porro tradit illum occisum esse باللجون. De hoc proelio vid. DEFRÉNERY *Mém. d'hist. Or.* I, p. 27.  
2) Sic item Al-Maqr.; E للصلح. 3) مزاحمًا.

والحرب وقع بينهما قتالاً فانكسر في آخرها اصحاب ابن كيغلغ وخرجوا من مصر على اقبح وجه وتوجهوا الى برقة ثم خرجوا من برقة وصاروا الى القايم بامر الله ابن المهدي عبيد الله العبيدي بالمغرب وحرصوه على اخذ مصر وهونوا عليه امرها وكان في نفسه من ذلك شيء فجهز اليها الجيوش لآخذها، وبلغ محمد بن طغج الاخشيذ ذلك فتهيأ لقتالهم وجمع العساكر وجهز الجيوش الى الاسكندرية والصعيد وبينما هو في ذلك ان ورد عليه كتاب الخليفة يعرفه بخروج احمد بن رايق ولما بلغه حركة محمد بن رايق ومجيئه الى الشامات عرض الاخشيذ عساكره وجهز جيشاً في المراكب لقتال ابن رايق ثم خرج هو بعد ذلك بنفسه في محرم سنة ٣٣٨ وسار من مصر بعد ان استخلف اخاه الحسين بن طغج على مصر حتى نزل الاخشيذ بجيوشه الى الفرما وكان محمد بن رايق بالقرب منه فسعى بينهما الحسن بن طاهر بن يحيى العلوي في الصلح حتى تم له ذلك واصطلحا وعاد الاخشيذ الى مصر في ٣ مستهل جمادى الاولى من سنة ٣٣٨ وبعد قدوم الاخشيذ الى مصر انتقص الصلح وسار محمد بن رايق من دمشق في شعبان من السنة الى نحو الديار المصرية وبلغ ذلك الاخشيذ فتجهز وعرض عساكره وانفق فيهم وخرج بجيوشه من مصر لقتال محمد بن رايق ٤ في

1) *Syriae provinciae*, vid. FREY. *Select. hist. Hal.*, p. 47. 2) Al-Maqr. in Cod. Leyd. 372a p. 652 habet: وابن رايق بالرملة فسفر بينهما. الحسن بن طاهر الخ. De hoc bello vid. WZEL II, p. 671 et seq. 3) مستهل d. in E., et الاولى in A et E; sed Al-Maqr. l. l. sic, مستهل

لست عشرة خلت من شعبان فالتقيا 4) Al-Maqr. l. l.: جمادى الاولى للنصف من رمضان بالعريش.

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم أربعة أذرع وستة عشر  
أصبعا مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وسبعة عشر أصبعا ٥

## ذكر ولاية محمد بن طغج الأخشيد ثانية على مصر

١ الأخشيد محمد بن طُغج بن جُف الفرغانى وليها ثانيًا من  
قَبْل الخليفة الراضى بالله محمد على الصلوة والخراج بعد عزل  
الأمير أحمد بن كيغلغ عنها ٢ بعد أمور وقعت تقدّم ذكر بعضها  
فى ترجمة ابن كيغلغ، ٣ ودخل الأخشيد هذا الى مصر أميرًا  
عليها بعد أن سلّم الأمر أحمد بن كيغلغ فى يوم الخميس  
لستّ بقيّين من شهر رمضان، وقال صاحب البغية لخمس بقيّين  
من شهر رمضان سنة ٣٣٣، واقتر على شرطته سعيد بن عثمان، ثم  
ورد عليه بالديار المصرية أبو الفتح الفضل بن جعفر بن محمد  
بالخلع من الخليفة الراضى بالله بولايته على مصر فلبسها وقبّل  
الأرض ورسم الخليفة الراضى بالله بان يزداد فى ألقاب الأمير محمد  
هذا بالأخشيد فى شهر رمضان سنة ٣٣٧ ٤ وقد تقدّم ذكر ذلك  
فى ولايته الأولى على مصر وما معنى الأخشيد فزيد فى ألقابه  
ودعى له بذلك على منابر مصر وأعمالها، ثم وقع بين الأخشيد  
هذا وبين أصحاب أحمد بن كيغلغ فتنة وكلام أدّى ذلك للقتال

1) Vid. de eo v. H. V, p. 38—40. C et D وليها. 2) C et D, ودخلها. 3) Seqq. ad seq. أحمد بن كيغلغ in E des. 4) A  
فى شهر رمضان سنة ٣٣٣ ولما دخل مصر مهتد أمورها وطالت أيامه  
ووقع له أمور الى أن مات بدمشق فى يوم الجمعة ثانى عشرين  
ذى الحجة سنة ٣٣٤، وكان من أجل ملوك مصر بلغت عدة  
مماليكه الخ. 3) Seqq. ad seq. أحمد بن كيغلغ in E des. 4) A  
٣٣١. De hoc titulo vid. supra II, p. ٢٥٢.

به عبد الله بن المعتز وكان كبير الادب عارفاً بالنحو واللغة  
وأما صنعة الغناء فلم يلحقه أحدٌ في زمانه ومن شعره <sup>١</sup>

فقلتُ لها بِخَلْتُ عَلَى يَقْطَى فاجُودِي فِي الْمَنَامِ لِمَسْتَهَامِ  
فَقَالَتْ لِي وَصِرْتَ تَنَامُ أَيْضًا وَتَظْمَعُ أَنْ أَزُورَكَ فِي الْمَنَامِ،  
وكتب اليه الوزير ابن مقلدة مرةً بصلته فطلبه ٢ الجَهْدُ فكتب  
اليه جعطة المذكور يقول

إذا كانت صلاتكم رِقَاعًا تَخْطُطُ بِالْأَنَامِلِ فِي الْأَكْفِ  
وَلَمْ تَجِدِ الرِّقَاعَ عَلَى نَفْعًا فَهَا خَطِي خُدُوهُ بِالْفِ أَلْفِ،  
٣ وفيها توفي محمد بن إبراهيم بن عبد ربه الشيخ أبو عبد الله  
الهُدَلِي من ولد عبد الله بن مسعود رَضَ، وُلدَ بَنِيْسَابُورَ وَرَحَلَ  
فِي طَلَبِ الْعِلْمِ وَصَنَّفَ الْكُتُبَ وَخَرَجَ حَاجًّا فَاصَابَهُ جَرَّاحٌ فِي نَوْبَةِ  
الْقُرْمَطِيِّ وَرَدَّ إِلَى الْكُوفَةِ فَمَاتَ بِهَا، الَّذِينَ ذَكَرَ الذَّهَبِيُّ وَفَاتَهُمْ  
فِي هَذِهِ السَّنَةِ، قَالَ وَفِيهَا تَوَفَّى أَبُو طَالِبٍ أَحْمَدُ بْنُ نَصْرِ  
الْبَغْدَادِيُّ الْحَافِظُ، وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عُرْفَةَ الْفُكْوِيُّ نَفْطُوِيهِ،  
وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ الْعَبَّاسِ الْوَرَّاقُ، ٤ وَأَبُو نُعَيْمٍ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنُ مُحَمَّدٍ  
بْنِ عَدِيِّ الْأَسْتَرَابَلْدِيِّ، وَأَبُو عُبَيْدٍ الْقَاسِمُ بْنُ ٥ إِسْمَاعِيلِ الْمَحَامِلِيِّ،

1) C وقد كتب الخ. M. est الوافر, et sic in seqq. 2) Forma est arabica  
vocis persicae كَهَبَد، s. كَهَبَد، numularius, s. potius rei monetariae ad-  
ministratores (banquiers). Vid. supra II, p. 146 l. ult., ubi cum FLEISCH. lege  
الْجَهْبَدُ. Voce صَلَاةٌ designatur mandatum, quo coram administratore  
ostenso, donum ille acciperet ipsi significatum. Vid. DE SACY Chr. Ar.  
II, p. 339 et seq. 3) C أمر النيل. 4) Vid. Abu'l-fed. II, p. 388 l. 11  
et 389, in a. 322, coll. p. 368 l. 9, in a. 321. 5) إسماعيل in A d.

الشيخ أبو إسحاق الأزدي المحدث الصوفي،<sup>1</sup> سمع خلقا كثيرا وكان زاهدا عابدا، وفيها توفي<sup>2</sup> أبو عبد الله محمد بن يزيد الواسطي المتكلم، وفيها توفي<sup>3</sup> إبراهيم بن محمد بن عرفة ابن سليمان بن المغيرة بن حبيب بن المهلب بن أبي صفرة أبو عبد الله الأزدي<sup>4</sup> العاتكي الواسطي النحوي ويعرف بنقطويه،<sup>5</sup> ولد بواسط<sup>6</sup> سنة ٢٤٠ وقيل سنة ٢٥٠ وكان امام عصره في النحو والادب وغيرهما ومن شعرة قوله<sup>7</sup>

أَحَبُّ مِنَ الْإِخْوَانِ كُلِّ مُؤَاتِي      وَكُلِّ غَضِيضِ الطَّرْفِ عَنْ عَقْلِي  
يُطَاوِعُنِي فِي كُلِّ أَمْرٍ أُرِيدُهُ      وَيَحْفَظُنِي حَيًّا وَبَعْدَ وَقَاتِي،

وهجاء أبو عبد الله محمد بن يزيد الواسطي المتكلم فقال  
<sup>8</sup> مَنْ سَرَّهُ أَنْ لَا يَرَى فِاسِقًا      فَلْيَجْتَهِدْ أَنْ لَا يَرَى نَفْطُويَةً  
أَحْرَقَهُ اللَّهُ بِنَصْفِ آسَمِهِ      وَصَيَّرَ الْبَاقِيَ صُرَاخًا عَلَيْهِ

وفيها توفي<sup>9</sup> أحمد بن جعفر بن موسى بن يحيى بن خالد بن برمك أبو الحسن النديم الشاعر المشهور البرمكي ويعرف بجحطة<sup>10</sup>، ولد في شعبان سنة ٢٣٤ كان فاضلا صاحب فنون واخبار ونوادر ومنادمة وهو من ذرية البرامكة، وجحطة بفتح الجيم وسكون الحاء المهملة وفتح الطاء المهملة وبعدها هاء وهو لقب غلب عليه لقبه

1) C et D. وتوفى إبراهيم. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 396, ubi male vocatur ابن نبطويه, Ibn Kallik. N. 11 (in ed. SLAN. p. 14 et seq.), v. H. IV, p. 414 et seq. 3) C et D. العتكي. 4) C et D. السريع. 5) الطويل. 6) السري. 7) E. نحو أربعين. 8) E. وتوفى أحمد بن جعفر. 9) Vid. Abū'l-fed. II, p. 400 (ubi male legitur لا الخ)، Ibn Kallik. N. ٥٢ (ed. SLAN. p. ٥٩), v. H. IV, p. 690—692. 10) D. النيل C; امر النيل C; المضمومة لقبه الخ.

يأخذ كل سفينة غصبا،<sup>١</sup> وتكون الجبال كالصوف المنفوش،<sup>٢</sup>  
وتبت يدا ابي لهب وقد تب،<sup>٣</sup> فلما خر تيقنت الانس أن  
الجن لو كانوا يعلمون الغيب ما لبثوا حولا في العذاب المهين،<sup>٤</sup>  
ثم أَسْتَوْبَ غَصْبًا ونُفَى الى البصرة وكان امامًا في القرأة، وفيها  
قبض الخليفة الراضى على محمد بن ياقوت واخيه المظفر وابى  
اسحاق<sup>٥</sup> القاريطى واخذ خط القاريطى بخمسمائة الف دينار  
وعظم شأن الوزير ابن مقله واستقل بتدبير الدولة، وفيها<sup>٥</sup> اخرج  
المنصور اسماعيل العبيدى يعقوب بن اسحاق فى استول من  
المهدية عدته ثلاثون حربيا الى ناحية<sup>٦</sup> فَرَنَجَة ففتح مدينة  
جَنَوَة ومروا بجزيرة<sup>٧</sup> سردانية فاقعدوا باهلها وسبوا واحرقوا عدة  
مراكب وقتلوا رجالها ثم عادوا بالغنائم الى المهدية، وفيها فى  
جمادى الاولى هبت ريح عظيمة ببغداد واسودت الدنيا واطلمت  
من العصر الى المغرب برعد وبرق، وفيها فى ذى القعدة<sup>٨</sup> انقضت  
النجوم سائر الليل انقضاء عظيمًا ما رُوى مثله،<sup>٩</sup> وفيها هلا السعير  
ببغداد حتى أُبيع كَر القمح بمائة وعشرين دينارًا والشعير بتسعين  
دينارًا واقام الناس ايامًا لا يجدون القمح فاكلوا خبز الدرة  
والدخن والعدس، وفيها توفي ابراهيم بن حماد بن اسحاق

1) Sür. CI, 4; كالعهن pro وتبت. 2) Sür. CXI, 1; وتبت pro وتبت. 3) Sür. XXXIV, 13, ubi legitur post خر: وَتَبَ pro وقد تب et تَبَّتْ. 4) Weil II, p. 657. حَوْلًا. تَبَيَّنَتْ أَلْجِنُ أَنَّ لَوْ الْخَ. Etiam ibi deest. 5) Vid. Abū'l-fed. II, p. 394, et Reiske p. 759. 6) A legiti القرمطى. 7) A et E. جبوة، E. جنوة، et pro. 8) C et D. تنائرت النجوم تنائرا عظيما. 9) C et D. وتوفى ابراهيم ابن حماد.



الشناعة على خليفة الوقت، قَالَ الذهبي<sup>١</sup> وأبو بكر محمد بن على الكنانى الزاهد، وأبو على الروذبارى يقال اسمه أحمد بن محمد، أمر النبل فى هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وستة أصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وأربعة عشر أصبعاً

السنة الثالثة من ولاية أحمد بن كيغغ الثانية على مصر وهى سنة ٣٣٣، فيها<sup>٢</sup> تمكن الراضى بالله من الخلافة وقتل ابنه المشرق والمغرب وهما أبو جعفر وأبو الفضل واستكتب لهما أبا الحسين على بن محمد بن مقلدة، وفيها بلغ<sup>٣</sup> الوزير أبا على ابن مقلدة أن ابن<sup>٤</sup> شنبوذ المقرئ وشنبوذ بشين معجزة ونون مشددة وباء مضمومة وذال يُغَيَّرُ حروفاً من القرآن ويقرأ بخلاف ما أُثِرَ فاحضره وأحضر<sup>٥</sup> عمر بن أبى عمرو<sup>٦</sup> محمد بن يوسف القاضى وأبا بكر ابن مجاهد وجماعة من القراء ونوظر فأغلظ للوزير فى الخطاب وللقاضى ولابن مجاهد<sup>٧</sup> ونسبهم الى الجهل وأنهم ما سافروا فى طلب العلم كما سافر، فأمر الوزير بصره فنصب بين يديه وضرب سبع درر وهو يدعو على الوزير بأن يُقَطَّعَ يَدُهُ ويشئت شمله، ثم أوقف على الحروف التى قيل انه كان يقرأ بها، من ذلك<sup>٨</sup> فامضوا الى ذكر الله فى الجمعة،<sup>٩</sup> وكان امامهم ملك

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 389. 2) C et D فى القعدة 3) Vid. Ibn Kallik. N. ٩٣٩, WZL II, p. 676, v. H. IV, p. 87 et seq., et conf. dieta de eo infra ad a. 328. 4) E hic et deinde شنبوذ, et sic Ibn Kallik. l. l. 5) Ap. Ibn Kallik. l. l. vocatur محمد بن عمر بن الحسين عمر بن محمد. ap. v. H., + 324, أحمد بن مجاهد, De altero, أبو الحسن عمرو الخ. vid. Ibn Kallik. l. l., et v. H. IV, p. 169. 6) محمد in E d. 7) Sic A et Ibn Kallik.; E ويسبهم للجهل 8) Sūr. LXII, 9; الجمعة titulus est Sūrae. Scribitur hic فامضوا pro غاسعوا 9) Sūr. XVIII, 78; pro وراءهم, Qor. امامهم.

بكر البَزَّاز البغدادي، كان زاهداً متعبداً، روى عنه الدارقطني وغيره وكان ثقةً صدوقاً، مات وهو ساجدٌ، وفيها توفي ١ أبو علي الرُّونباري واسمه أحمد بن محمد ٢ بن القاسم بن المنصور بن شهربار من أولاد كسرى، أصله من بغداد من أبناء الوزراء وصاحب الجنييد ولزمه واخذ عنه حتى صار أحد أئمة الزمان واقام بمصر وصار شيخ الصوفية بها الى ان مات بها وكان ثقةً صدوقاً، يقول استاذي في التصوف الجنييد وفي الحديث ابراهيم الحربي وفي النحو ثعلبٌ وفي الفقه ابن ٣ سريج، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي ابو ٤ عمرو أحمد بن خالد بن الحُباب القرمطي الكافظ، ٥ وخير النساخ ابو الحسن الزاهد، والمهدي ابو محمد عبيد الله اول خلفاء ٦ الفاطمية وكانت دولته بضعا وعشرين سنة، ومحمد بن ابراهيم ٧ الديلمي، وابو محمد ابن عمرو العقيلي، والقاهر بالله محمد بن المعتضد خلع وسُمل في جمادى الاولى ثم بقى خاملاً سبعة عشر ٨ سنة وهو الذي سأل يوم الجمعة، قلت ومعنى قول الذهبي وهو الذي سأل يوم الجمعة شَرَحَ ذلك ان القاهر لما طال حُمُولُهُ في عَمَاهُ قَدَّ ما بيده ووقف في يوم من ايام جمعة وسأل الناس ليقيم ٩ بئلك

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 389, et v. H. IV, p. 263 et seq. 2) C et D E, شريح 3) شيخ الصوفية واحد اصحاب الجنييد، امر النيل ابو العباس أحمد بن عمر بن سريج الفقيه Intelligitur سرخ 4) عمر A. 306, sec. Ibn Kallik. N. ٢٠., et sec. Nostrum, II, p. ٢٠٣ l. ult. et seqq., de cujus avo (+ a. 235) vid. I, p. v. ٩ et seq. 5) Abū'l-fed. II, p. 389 memorat حسين بن عبد الله النساخ الصوفي. 6) الباطنية E. 7) A الديلمي. 8) Vid. ad a. 339. Codd. perperam بيوم 9) Codd. بئلك

فى شهر ربيع الاول، وفيها توفى ١ عبيد الله بن محمد بن ميمون ابن محمد بن اسماعيل بن جعفر الصادق وكنيته ابو محمد ويلقب بالمهدي جد الخلفاء الفاطميين المصفيين الاتى ذكرهم ٢ باستيعاب وآم عبيد الله هذا آم ولد وولد هو بسلمية وقيل ببغداد سنة ٣٩٠ ودخل مصر فى رزى التجار ثم مضى الى المغرب الى ان ظهر بسجلماسة ببلاد المغرب فى يوم الاحد سابع ذى الحجة فى سنة ٣٩١ وسلم عليه بالامير المؤمنين فى ارض ٣ الجوانية ثم انتقل الى رقادة من ارض القيروان وبنى المهديّة وسكنها ، ياتى ذكر نسبهم وما قيل فيه من الطعن وغيره عند ذكر جماعة من اولاده ممن ملك الديار المصرية بلاوسع من هذا لان شرطنا فى هذا الكتاب ان لا نوسع الا فى ترجمة من ولى مصر خاصة وما عدا ذلك يكون على سبيل الاختصار وقد ولى جماعة كبيرة من ذرية المهدي هذا ديار مصر فينظر ذلك فى ترجمة اول من ولى منهم وهو المعز لدين الله معذ، وفيها توفى ٤ الامير هرون بن غريب خلأ الخليفة المقتدر، كان يلى حلوان وغيرها ولما زالت دولة ابن اخته المقتدر عصى على الخلافة حتى حاربه جيش الخليفة الراضى وظفروا به وقتلوه وبعثوا براسه الى بغداد، وفيها توفى يعقوب بن ابراهيم بن احمد بن عيسى الكاظم ابو

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 382 — 389, Albay. I, p. 11v et seqq., p. 149 et seqq., p. 114 et seq., p. 131 et seqq., ac de ortu ejus I, p. 10v et seq.

2) وتوفى ابو على C et D. وصاحب المدينة المهديّة بالمغرب C.

3) Videtur designari ditio Tribus جوان، quam memorat de Slane in Hist. des Berb. I, p. 122 l. 6. 4) Vid. de eo WHI II, p. 559, 570, 574, 610, 611, 619, 645 et 656.

ابن أخيه الراضى ابن المقتدر جعفر والراضى المذكور اسمه محمد<sup>١</sup>، قال الصولى كان القاهر<sup>٢</sup> فرجاً سافكاً للدماء مُحبّاً للمال قبيح سيرة كثير التلّون والاستحالة مُدمناً على شرب الخمر فاذا شربه تغيّرت احواله وذهب عقله وياتى بقيّة ترجمة القاهر بالله فى وفاته، وفيها قتل مرداويج مقدّم<sup>٣</sup> الديلم باصبيان وكان عظم عمره وساء السيرة فى اصحابه فقتله مماليكهُ الاتراك، وفيها بعث على بن بويه الى الخليفة الراضى<sup>٤</sup> يقاطعه على البلاد التى فى حكمه فى كل سنة ثمانية الاف الف درهم فاجابه الى ذلك وبعث له خلعاً مع<sup>٥</sup> حرب بن ابراهيم المالكى، وفيها<sup>٦</sup> تحكّم محمد ابن يلقوت فى الامور واشتغل بها وبقي الوزير ابن مقلّة معه كالعارية، وفيها توفى<sup>٧</sup> احمد بن سليمان بن داود ابو عبد الله الطوسى، مات وله ثلاث وثمانون سنة، روى عنه ابن شاذان وغيره، وفيها توفى احمد بن عبد الله بن مسلم بن قتيبة ابو جعفر الكاتب الدينورى<sup>٨</sup> ابن صاحب المعارف وادب الكاتب وغيرهما، ولد ببغداد ثم قدم مصر وولى القضاء بها حتى مات

1) Vid. Abu'l-fed. II, p. 380 et seqq., WEIL II, p. 649 et seq. C et D محمد. 2) E هوja; in A vox d. 3) E الدولة; C et D, الديلم وعظم بموته امر على بن بويه، وتوفى احمد بن عبد الله. 4) De III<sup>a</sup> specie v. قطع, sensu imponendi tributi (قَطِيعَة), vid. QUATREM. Hist. d. Sult. Maml. I, p. 42. 5) حرب d. in A. 6) Vid. WEIL II, p. 645. 7) Vid. de eo Ibn Kallik. in vitā patris, N. ٣٣٧, supra II, p. ٨٢, et WEIL III, in Add. ad Tom. II, p. VIII. De Libris hic laudatis vid. item H. K. V, p. 609 et I, p. 222. 8) C et D وتوفى المهدى عبيد الله.

١ وهذا أول ظهور ابن بويه، ٢ قيل أن بويه كان فقيراً فرأى في منامه أنه بال فخرج من دُكْرِهِ عُمود من نارٍ ثم تشعب يميناً ويسرةً واملاً وخلقا حتى ملأ الدنيا فقص رؤياه على مُعَبَّرٍ فقال له المُعَبَّر ما اعتبرها ألا بالف درهم فقال بويه والله ما رايتها قط ولا عشرينها وإنما أنا صبياد اصطاد السمك ثم اصطاد سمكةً فاعطاها للمُعَبَّر فقال له المُعَبَّر ألكَ أولادٌ قال نعم قال أبشِرُ فانهم يملكون الأرض ويبلغ سلطانهم فيها على قدر ما احتوت عليها النار، وكان معه أولاده الثلاثة على أكبرهم وهو أول ما بَقَلَ عِدَارُهُ وثانيه الحسن وثالثهم أحمد، قلت وعلى هو عماد الدولة والحسن هو رُكْن الدولة وأحمد هو مُعَبَّر الدولة انتهى، وفيها ٣ دخل مونس الوراقاني بالحجاج سالمين من القرمطي الى بغداد، وفيها قتل القاهرة بالله الأمير أبا السرايا نصر بن ٤ حمدان واسحاق بن اسماعيل بن يحيى وهو الذي أشار على مونس بخلافة القاهرة لما قُتِلَ المقتدر، وفيها مات مونس الوراقاني الذي حجّ في هذه السنة بالناس، وفيها ٥ استوحش الناس من الخليفة القاهرة بالله ولا زالوا به حتى خلعه في يوم السبت ثالث جمادى الأولى وسلموا عينيه حتى سالتا على خَدَّيْهِ فَعَمِيَ وهو أول خليفة سُمِلَت عيناه ٦ وسلموه خوفاً من شره فكانت خلافته الى حين سُمِلَ سنة وستة أشهر ٧ وسبعة أيام أو ثمانية أيام وبويع بالخلافة من بعده

وقد ذكرنا اصل C et D 1) In A des. seqq. ad seq. قلت وعلى. 2) Seqq. ad 3) ابن بويه في اصل هذا الكتاب، وفيها خلع الخليفة 4) أحمد A ; sed vid. supra II, p. ٣١١ l 13 in E desunt. قتل القاهرة 5) C et D خلع الخليفة القاهرة 6) C et D وكانت 7) C et D .محمد من الخلافة وسلم وهو أول .وبويع

البحر الى تنيس وسارت مقدمته في البر والتقوا مع عساكر  
احمد بن كيغلغ<sup>١</sup> فكانت بينهم وقعة هائلة وقتل شديد في سبع  
عشر شعبان سنة ٣٣٣ فانكسر اصحاب ابن كيغلغ واقبلت مراكب  
محمد بن طغج الى ديار مصر في سلخ شعبان فسلم احمد بن  
كيغلغ الامر الى محمد بن طغج من غير قتال واعتذر ان ما  
قاتله الا جند مصر بغير ارادته، وملك محمد بن طغج ديار مصر  
وهي ولايته الثانية عليها، وكانت ولاية ابن كيغلغ على مصر في  
هذه المرة الثانية سنة واحداً واحد عشر شهراً تنقص اياماً قليلة،  
واحمد بن كيغلغ هذا غير<sup>٢</sup> منصور بن كيغلغ الشاعر الذي من  
جملة شعرة هذه الابيات من الخمرية

يَذُورُ مِنْ كَفِّهِ مُدَامًا      أَلَدُّ مِنْ غَفْلَةِ الرَّقِيبِ  
كَأَنهَا أَنْ صَفَّتْ وَرَقَّتْ      شَكْوَى مُحِبِّ إِلَى حَبِيبِ<sup>٥</sup>

السنة الثانية من ولاية احمد بن كيغلغ الثانية على مصر، اعنى  
بالتانية انه حكم في الماضية اشهرًا<sup>٣</sup> وقد تقدّم ذكر ذلك  
فتكون هذه السنة هي الثانية وهي سنة ٣٣٣، فيها<sup>٤</sup> ظهرت الديلم  
عند دخول اصحاب مرداويج الى اصبهان وكان على بن بويه  
من جملة اصحاب مرداويج<sup>٥</sup> فاقتطع مالا جزيلا وانفرد من مرداويج  
والتقى مع ابن ياقوت فهزمه واستولى على فارس واعمالها، قلت

١) A male ex antecedentibus addit بمصر الى الصعيد واستقامت امور بمصر. 2) Aliud hujus Poëtae carmen affert Ibn Kallik. N. ٨٢٣  
(ed. Wüstky. p. ١٩). Carmen composuisse videtur, dictum الخمرية.

A et E pro الخمرية - هذه، habent البيتين الخمرية M. est المنسرح.

3) C et D وهي. 4) De Būjidarum initis vid. Abū'l-fed. II, p. 372 et  
seqq., et WEIL II, p. 650. 5) C et D وهو ايل.

وذلك لست خلون من شهر رجب فكان مقام ابن تكين على مصر في هذه الايام مائة يوم واثني عشر يوماً وهو غير وال بل متغلب عليها وكان المتولى من الخليفة نى هذه المرة ابن كيغلق المذكور غير انه كان قد تاخر عن الحضور الى الديار المصرية لأمر ما، ولما دخل ابن كيغلق الى مصر واقام بها اقر بجمكم الاحور على شرطة مصر ثم عزله بعد ايام بالحسين بن على بن معقل مدة ثم أعيد بجمكم واخذ ابن كيغلق فى اصلاح امر مصر والنظر فى احوالها وفى ارزاق الجند، ومع هذه الفتن التى مرت كان بمصر فى هذه السنة والماضية زلازل عظيمة خربت فيها ١ عدة بلاد ودور كثيرة وتساقطت عدة كواكب، وبينما احمد بن كيغلق فى اصلاح امر مصر ورد عليه الخبر بخلع الخليفة القاهر بالله وتولية الراضى بالله محمد بن المقتدر جعفر، فلما بلغ محمد ابن تكين تولية الراضى بالله عاد الى مصر ٢ بجموعه واطهر ان الراضى ولّاه مصر فخرج اليه عسكر مصر واعوان احمد بن كيغلق وحاربوه فيما بين بليس وفاقوس شرقى مصر فكانت بينهم قتلة انكسر فيها محمد بن تكين وأسِرَ وجيء به الى الامير احمد بن كيغلق المذكور فحملة ابن كيغلق الى الصعيد واستقامت الامور بمصر لاحد بن كيغلق، ٣ وبعد ذلك بمدة يسيرة ورد كتاب الخليفة يخبر بولاية الامير محمد بن طغج على مصر وعزل احمد ابن كيغلق هذا عنها وان محمد بن طغج واصل اليها عن قريب فانكر ابن كيغلق ذلك وتهدى لحربه وجهز اليه عساكر مصر لينعوه من الدخول الى الفرما فاقبلت مراكب محمد بن طغج من

١) دور الخ ٢) in A d. بجموعه ٣) De seqq. vid. item Abū'l-fed, II, p. 392.

عليه الجند في طلب ارزاقهم وطلبوا ذلك من المارداني صاحب خراج مصر فاستقر المارداني منهم فاحرقوا ديرة ودور اهله ووقعت فتنة عظيمة وحروب قُتل فيها جماعة كثيرة من المصريين ودامت الفتنة الى ان قدم محمد بن تكين الى مصر من فلسطين لثلاث عشرة خلت من شهر جمادى<sup>٢</sup> الاولى سنة ٣٣٣ فظهر المارداني صاحب الخراج وانكر ولاية ابن تكين على مصر فتعصب لمحمد المذكور جماعة من المصريين ودعى له بالامارة على المناير ووقع بين الناس بسبب ذلك<sup>٣</sup> وصاروا فرقتين فرقة تنكر ولاية محمد ابن تكين وتثبت ولاية احمد بن كيغلق وفرقة تتعصب لمحمد ابن تكين وتنكر ولاية ابن كيغلق ووقع بسبب ذلك فتن وخرج منهم قوم الى الصعيد فيهم ابن النوشري خليفة ابن كيغلق<sup>٤</sup> وغيره وامر ابن النوشري عليهم وهم مستنمرون الدعا لابن كيغلق فكانت حروب كثيرة بديار مصر بسبب هذا الاختلاف الى ان قبل الامير احمد بن كيغلق ونزل بمينة<sup>٥</sup> الاصبع في يوم ثلاث شهر رجب سنة ٣٣٣ فلما وصل ابن كيغلق لحق به كثير من اصحاب محمد ابن تكين<sup>٦</sup> فغوى امرهم بهم، فلما راي محمد بن تكين امره في ادبار فرّ ليلاً من مصر ودخلها من الغد الامير احمد بن كيغلق

حتى ملكها ابن طغج منه وخرج احمد بن كيغلق من مصر بعد ان السنة الخ Porro sub finem. قليلة et dein usque ad كانت ولايته.

1) Sic item Al-Maqr. N. 372a, p. 651; Codd. vero hic et deinde rursus المارديني. 2) A et E الاول. 3) Seqq. ad seq. بسبب ذلك in E des. 4) Seqq. ad فكانت des. in E. 5) A et E rursus, ut in seqq., الاصبع, et sic Al-Maqr., sed vid. II, p. I., n. 2. 6) Seqq. ad على مصر في des. in E.



الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى  
ابو حامد احمد بن حمدون النيسابورى الاعشى، واحمد بن  
عبد الوارث العسال، وابو جعفر احمد بن محمد بن سلامة  
الطحاوى فى ذى القعدة عن اثنتين وثمانين سنة، وابو هاشم  
عبد السلام ابن ابي على الجبائى، وابو بكر محمد بن الحسن  
ابن دريد الازدى ببغداد، ومكحول البيروتى محمد بن عبد الله  
ابن عبد السلام، ومحمد بن نوح الجنديسابورى، ومونس الخادم  
الملقب بالمظفر، وابو حامد محمد بن هرون الحصرمى، امر النيل  
فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وستة عشر اصبعاً مبلغ  
الزيادة ستة عشر ذراعاً ونصف اصبع ٥

## ذكر ولاية احمد بن كيغلق الثانية على مصر،

ولى احمد بن ١ كيغلق المذكور مصر ثانياً من قبل القاهر  
محمد لما اضطربت احوال الديار المصرية بعد عزل الامير محمد  
ابن طُغج بن جُف فى آخر شهر رمضان وقدم رسوله الى الديار  
المصرية ٢ بولايته لتسع خلون من شوال سنة ٣٣١ واستخلف ابن  
كيغلق المذكور ابا الفتح ابن عيسى النوشرى ٣ على مصر فتشعب

1) De hujus nominis pronunciatione conf. HAMAK. ad H. E. WEIJERS  
Locos Ibn Khacanis de Ibn Zeidouno, p. 185 et seq., n. 330. 2) C

et D فتارت جند مصر، 3) C et D. باستخلافه على مصر ابا الفتح  
بعد ذلك وافترقوا فرقتين فرقة مع ابن النوشرى خليفة احمد بن  
كيغلق وفرقة مع محمد بن تكين ووقع بسبب ذلك حروب كثيرة  
حتى دخل ابن كيغلق فى شهر رجب سنة ٣٣٣ فوقع له ايضاً حروب  
مع محمد بن تكين ثم مع محمد بن طغج لما ولى مصر ثانياً

وكتب السلاح وكتب غريب القرآن ولم يتم وكتب ادب  
الكاتب واشياء غير ذلك، وكان يقال ابن دريد اعلم الشعراء  
واشعر العلماء، ولما مات دفن هو<sup>١</sup> وابو هاشم الجبائي في يوم  
واحد في مقبرة<sup>٢</sup> الخيزران لا تنتى عشرة ليلة بقيت من شعبان  
ومن شعرة قوله

٣ وَحُمْرَاءَ قَبْلَ الْمَرْجِ صَفْرَاءَ بَعْدَهُ  
أَنْتَ بَيْنَ ثَوْبِي نَرْجِسٍ وَشَقَائِفِ  
حَكَتْ وَجَنَّةُ الْمَعْشُوقِ صِرْفًا فَسَلَطُوا  
عَلَيْهَا مِرَاجًا فَاصْتَسَتْ لَوْنَ عَاشِقٍ،

وله

٤ ثَوْبَ الشَّبَابِ عَلَى الْيَوْمِ بِهَاجِمَتِهِ  
فَسَوْفَ يَنْزَعُهُ عَنِّي<sup>٥</sup> يَدَا الْكَبِيرِ  
أَنَا ابْنُ عَشْرِينَ لَا زَادَتْ وَلَا نَقَصَتْ  
أَنَا ابْنُ عَشْرِينَ مِنْ شَيْبٍ عَلَى<sup>٦</sup> خَطَرٍ،

in ed. Abū'l-fed. II, p. 378 l. 5 male dicto الخيل ; de 6<sup>o</sup> H. K. V, p. 95 ;  
de 7<sup>o</sup> ibid. IV, p. 331 , et de 8<sup>o</sup> ibid. I, p. 223.

1) De Abū'l-fed. II, p. 378 , et RASIKH, p. 755 et seq., Ibn Kallik. N. ٣٩٣ (ed. SLAR. p. ٢٠١) ,  
v. H. IV, p. 207 , et de *patre* ejus , supra II, p. ١٩٨ (a. 303), ubi non  
de Nostro , ut v. H. L. I. opinatur , est sermo. 2) Sic item Abū'l-feda ;  
Ibn Kallik. vero , l. I. N. ٩٤٨ p. ٣٥ l. 5 a f. , loquitur de المقبرة المعروفة  
بالعباسية من الجانب الشرقي في ظهر سوق السلاح بالقرب من  
بهاجمته et ثوب البسيط 4) الطويل 3) الشارع الاعظم  
; خضر 6) به الكبر 5) بهاجمته et ثوب A et E . بهاجمته et ثوب A  
A et E . Carmen non inveni alibi laudatum.

واللغة والنحو وصنّف المصنّفات الحسن وصنّف ١ اختلاف العلماء واحكام القرآن ومعانى الآثار والشُرُوط وكان من كبار فقهاء الحنفية ٢ والمُزنى الشافعى هو خال الطحاوى وقصته معه مشهورة فى ابتداء امره ٣، وكانت وفاة الطحاوى فى ٤ مستهل ذى القعدة، وفيها توفى ٥ محمد بن الحسن بن دُرَيْد بن عَتَاهِيَةَ العلامة ابو بكر الأَزْهَرى البصرى نزيل بغداد ٦، تنقل فى جزائر البحر وفارس وطلب الادب واللغة حتى صار رأساً فيهما وفى اشعار العرب وله شعر كثير وتصانيف وكان أبوه من رؤساء زمانه وحدث ابن دريد عن أبى حاتم السجستاني وأبى الفضل العباس الرياشى وابن أخى الأصمعى ٧، وروى عنه ابو سعيد السيرافى وابو بكر ابن ٨ شاوان وابو الفَرَج ٩ صاحب الأغاني وابو عبيدة المرزبانى، وعاش ابن دريد بضعا وتسعين سنة فلان مولده فى سنة ١١٣٣، وقال ابو جعفر ابن شاهين كنا ندخل على ابن دريد فنستحيى مما نرى من العيدان المعلقة والشراب وقد جاوز التسعين، وابن دريد من المصنّفات ١٥ كتاب الجُمُهرَة وكتاب الأمالي وكتاب اشتقاق اسماء القبائل وكتاب المأجنتى وهو صغير وكتاب الحيل

- 1) De his Operibus vid. H. K. I, p. 195, 173; V, p. 614, et IV, p. 45. 2) E والمزنى. 3) Vid. Ibn Kallik. l. l. in initio vitae. 4) E شهر 5) Vid. Abū'l-fed. II, p. 376, et RISKER, p. 755, Ibn Kallik. N. ٩٤٨ (ed. SLAN., p. ٩٩٨), v. H. IV, p. 385—388, et p. 684—688. 6) C et D النيل. 7) I. e. عبد الرحمان بن عبد الله. ut Ibn Kallik. l. l. addit; vid. ed. Wüstr. p. ٣٣٣ l. 3 a f. 8) A شادان. 9) I. e. Auctor كتاب الاغانى الكبير. 10) De his Libris vid. H. K.: de 1° II, p. 629; de 2° I, p. 428; de 3°, a. 1854 a Wüstrer. edito, praef., et H. K. V, p. 43; de 4° H. K. V, p. 146 et seq.; de 5° ibid. III, p. 120,

وثلاثون ألف دينار وكان لها الأمر والنهي في دولة ابنها، وفيها قُتل مونس الخادم وكان لقب بالمظفر<sup>١</sup> لما عظم أمره وكان شجاعاً مقدماً فاتكاً ميبياً، عاش ثشعين سنة منها ستين سنة<sup>٢</sup> مقراً<sup>٣</sup> أميراً وكان كلما له في علو ورفعة وكان قد أبعد المعتصد إلى مكة ولما بويع المقتدر بالخلافة أحضره وقربه وفوض إليه الأمور فنال من السعادة والوجاهة ما لم ينله خادم قبله، وفيها توفي ٢ أحمد بن محمد بن سلامة بن سلمة بن عبد الملك أبو جعفر الأزدي الحجري المصري الطحاوي الفقيه الحنفي المحدث الحافظ ٣ أحد الأعلام وشيخ الإسلام وطحا قرية من قرى مصر من ضواحي القاهرة بالوجه البحري، قال ابن يونس وُلد سنة ١٣٩ وسمع هرون بن سعيد ٤ الأيلي وعبد الغني ابن رفاعة ويونس بن عبد الأعلى ومحمد بن عبد الله بن ٥ عبد الحكم وطايغة غيرهم وروى عنه أبو الحسن الأخميمي وأحمد بن القاسم الخشّاب وأبو بكر ابن المقرئ وأحمد بن عبد الوارث الزّجاج والطبراني وخلّف سواهم ورحل إلى البلاد، قال أبو اسحاق الشيرازي انتهت إلى أبي جعفر رئاسة أصحاب أبي حنيفة بمصر، أخذ العلم عن أبي جعفر ٦ أحمد بن أبي عمران وأبي حازم وغيرهم وكان إمام عصره بلا مدافعة في الفقه والحديث واختلاف العلماء ٨ والاحكام

قتله الخليفة القاهر، قبض عليه وعلى الأمير بليق وابنه علي، C 1) وذبج الثلاثة وخرج بروسهم إلى الناس وطيف بهم في شوارع بغداد، 2) Vid. 'Abū'l-fed. II, p. 380. 3) C et D. 4) A. 5) d. in E. 6) أحمد. 7) A. 8) Seqq. ad احكام in E desunt.

سب معاوية بن ابي سفيان على المنابر فاضطربت الناس وقبض بليق على جماعة من الحنابلة ونفاهم الى البصرة، وفيها تآكدت الوحشة بين الخليفة القاهر وبين وزيره ابن مقله وبليق وقبض على بليق وعلى احمد بن زريك وعلى يمين المونسي صاحب شرطة بغداد وحبسوا وصار الحبس كله فى دار الخلافة ثم طلب الخليفة مونسا فحضر اليه فقبض عليه ايضا واختفى الوزير ابن مقله فاستوزر القاهر عوضه ابا جعفر ابن القاسم بن عبيد الله واحرق دار ابن مقله كما احرق قبل هذه المرة ثم ظفر القاهر بعلى بن بليق بعد جمعه فحبسه بعد الضرب ثم ذبح القاهر بليقا وابنه عليا ومونسا وخرج رؤسهم الى الناس وطيف بها ووقع فى هذه السنة امور واطلق القاهر ارزاق الجند فسكنوا واستقامت له الامور وعظم فى القلوب وزيد فى اللقابه المنتقم من اعداء دين الله ونُقش ذلك على السكة، وفيها امر القاهر بتحريم القيلان والخمر وقبض على المغنيين ونفى المخانيث وكسر آلات اللهو وامر بتتبع المغنيات من الجوارى وكان هو مع ذلك يشرب المطبوخ ولا يكاد يصحو من السكر، وفيها عزل القاهر الوزير محمدا واستوزر ابا العباس ابن الخصيب، وفيها حج بالناس مونس الورقاني، وفيها توفيت السيدة شغب ام الخليفة المقتدر بالله جعفر كان متحصلا فى السنة الف الف دينار فتتصدق بها وتخرج من عندها مثلها وكانت سالحة، ولما قتل ابنها كانت مريضة فقوى مرضها وامتنعت من الاكل حتى كادت تهلك ثم عذبها القاهر حتى ماتت ولم يظهر لها الا ما قيمته مائة

1) A ببيع. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 368, WEIL II, p. 541.

3) C et D وقتل مونس.

يطول شرحها الى ان قدم مصر فى دولة تكين وولى الأَحْوَا ف باعمال مصر واقام على ذلك مدة الى ان وقع بينه وبين تكين وخرج من مصر مختفياً الى الشام ثم ولى امرة الشام ثم اُضيف اليه امرة مصر فلم يدخلها على ما تقدم ذكره وعزل بالامير احمد ابن كيغلق وتأتى بقية ترجمته فى ولايته الثانية على مصر ان شاء الله تعالى ٥

السنة التى حكم فيها عدة امراء على مصر، حكم فى اولها تكين الى ان مات فى شهر ربيع الاول، ثم ابنه من غير ولاية الخليفة بل باستخلاف ابيه، ثم الامير محمد بن طغج من اواخر شعبان الى اواخر شهر رمضان وكانت ولايته اثنتين وثلاثين يوماً ولم يدخلها، ثم الامير احمد بن كيغلق من آخر رمضان ولم يصل رسوله الا لسبع خلون من شوال، وهى سنة ١٣١١، فيها ١ شغب الجند على الخليفة القاهر بالله وهاجموا الدار فنزل فى طيار الى دار مونس الخادم فشكى اليه فصبرهم مونس عشرة ايام وكان الوزير ابن مقله منحرفاً عن محمد بن ياقوت فنقل الى مونس ان ابن ياقوت يدبر عليهم ٢ فاتفق مونس وابن مقله وبليق وابنه على ايقاع بابن ياقوت فعلم فاستتر ثم جاء على بن بليق الى دار الخلافة فوكل بها احمد بن زريك وامره بالتصديق على القاهر وطلب ابن بليق بما كان عنده من اثاث ام المقتدر، وفيها استوحش المظفر مونس وابن مقله وبليق من الخليفة القاهر، وفيها اُشيع ببغداد ان بليقا والحسن بن هرون كاتبه عزما على

1) De iis, quae hic narrantur, vid. Abū'l-fed. II, p. 368 et seqq., et Waz II, p. 645 et seqq. C et D تنوفيت. 2) Seqq. ad فاستتر in E desunt.

اثنين وثلاثين يوماً، الى ان قدم رسول الامير احمد بن كيغلغ  
بولايته على مصر ثانياً مرة من قبل الخليفة القاهر بالله فى تسع  
شوال من السنة، وأما الايام التى قبل ولاية محمد بن طغج على  
مصر كان يتكلم فيها ابن تكيين باستخلاف والده تكيين له  
ويشاركه فى ذلك ايضا : الماردانى صاحب خراج مصر المقدم  
ذكره وقع فى هذه الايام بمصر امور ووقائع وكان الزمان مضطرباً  
لقتل الخليفة المقتدر بالله جعفر واشتغال الناس بحرب القرمطى  
وكان فى تلك الايام كل من غلب على امر صار له، وفى ولاية  
محمد بن طغج هذا على مصر ثانياً على ما سيأتى ذكره ان  
شاء الله تعالى لُقِبَ بالآخِشِيذ والَاخْشِيذ بلسان الفرغانة ملك  
الملوك وطُغْجُ عَبْدُ الرَّحْمَانِ، والَاخْشِيذ لُقِبَ ملوك فرغانة كما ان  
أَصْبَهَنَد لُقِبَ ملوك طبرستان، وصُول لُقِبَ ملوك جُرْجَان، وَخَاقَلُنْ  
لُقِبَ ملوك التُّرْك، : والأَفْشِيين لقب ملوك اشروسنة، وَسَلْمَان لقب  
ملوك سمرقند، وَقَيْصَر لقب ملوك الروم، وَكِسْرَى لقب ملوك العجم  
والتَّاجَشِي : <sup>١</sup>وَالْحَطِى لقب ملوك الحبشة، وفرعون قديماً ملوك  
مصر وحديثاً السلطان، ولَمَّا مات جدّه جُفَّ فى سنة ٣٤٧ اتّصل  
ابنه طغج ابو محمد هذا بالامير احمد بن طولون صاحب مصر  
وكان من اكابر قواده ودام على ذلك حتى قُتِلَ خمارويه بن  
احمد بن طولون، فسار طغج الى الخليفة المكتفى بالله على  
فاكرم الخليفة مورده، ثم بدا من طغج المذكور : تكبير على  
الوزير فاجلس هو وابنه محمد الى ان مات طغج المذكور فى  
الحبس وبعد مدة أُخْرِجَ محمد هذا من الحبس وجرت له امور

1) A et E الماردينى. 2) A افسين. 3) I. e. <sup>Myrim</sup>fortunatus. A  
والحطى, quae vox d. in E. 4) Seqq. ad in E desunt.

شهر رجب سنة ٣١٨ ببغداد بشارع باب الكوفة، ولى امره مصر بعد موت تكين، ولّاه امير المومنين القاهرة بالله على الصلوة بعد ان اضطربت احوال الديار المصرية، وخرج ابن تكين منها فى سادس عشر ربيع الاول سنة ٣٢١ فارسل محمد بن طغج هذا كتابه بولايته على مصر فى سابع شهر رمضان من سنة ٣٢١ المذكورة ولم يدخل مصر فى هذه الولاية وما دخلها اميراً عليها آلا فى ولايته الثانية من قبل الخليفة الراضى بالله، وقال ابن خلكان بعد ما سمّاه واباه الى ان قال الفرغانى الاصل صاحب سرير الذهب المنعوت بالاخشيد صاحب مصر والشام والحجاز، اصله من اولاد ملوك فرغانة وكان المعتصم بالله ابن هرون الرشيد قد جلبوا اليه من فرغانة جماعة كثيرة فوصفوا له جُفّ وغيره بالشجاعة والتقدم فى الحرب فوجّه اليهم المعتصم مَنْ احضرهم فلما وصلوا اليه بالغ فى اكرامهم واقطعهم ١ قطائع بسرّ مَنْ رَأَى وقطائع جُفّ الى الان معروفة هناك فلم يزل جُفّ بها الى ان مات ليلة قتل المتوكل، انتهى كلام ابن خلكان، قلت ودعى له على منابر مصر وهو مقيم بدمشق نكحوا من ثلاثين يوماً، وقال صاحب البغية

ولما ولى مصر فى هذه المرة لم يدخلها وعزل بالامير احمد بن كيغلغ، والاخشيد لقب ملوك فرغانة وهو بكسر الهمزة وبعده معجمة ساكنة، وطغج بضم الطاء وضم الغين المعجمة، وجف بضم الجيم ad الفاء des. in D. والاخشيد Verba. وسكون الفاء ٥ السنة التى الخ Infra in monetur legendum esse، ذكر ولاية محمد بن طغج الثانية Ibi etiam vid. de descriptione nominis طغج بن جف، طغج بن جف، طغج بن جف، الاخشيد.

1) Sic Ibn Kallik. A et E اقاطيع.



الحسين الرازى وغيره، وفيها توفي <sup>١</sup> محمد بن يوسف بن يعقوب أبو عمرو القاضى الأزبى <sup>٢</sup> مولى جرير بن حازم، ولى قضاء مدينة المنصور وكان عالماً عاقلاً ديناً مفتناً، وفيها توفي <sup>٣</sup> أبو عمرو الدمشقى أحد مشايخ الصوفية <sup>٤</sup>، صاحب ابن الجلا وأصحاب ذى النون وكان من عظماء مشايخ الفقه وله مقالات واحوال، الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفي أبو الحسن أحمد بن القاسم الفرائضى، والمقتدر بالله جعفر بن المعتضد قتل فى شوال عن ثمان وثلاثين سنة، <sup>٥</sup> وأبو القاسم عبد الله بن محمد بن يوسف الفربرى، وأبو عمرو محمد بن يوسف القاضى، <sup>٦</sup> وأبو على ابن خيران الشافعى الحسين بن صالح، أمر النيل فى هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع وسبعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثلاثة عشر اصبعاً <sup>٧</sup>

## ذكر ولاية محمد بن طغج الاولى على مصر،

<sup>٧</sup> هو محمد بن طغج بن جف بن يلكتكين بن قوران <sup>٩</sup> بن قورى الأمير أبو بكر الفرغانى التركى، <sup>١٠</sup> مولده فى يوم الاثنين منتصف

- 1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 368. Si deinde intelligitur جازم جرير بن جازم، hic ante جرير adde ابن جازم. 2) C et D وتوفى أبو عمرو. 3) Vid. v. H. IV, p. 263. De ابن الجلا vid supra II, p. ٢٠٤. 4) C et D أمر النيل. 5) Vid. Abū'l-fed. II, p. 378 in a. 321, et v. H. IV, p. 121. 6) Vid. pag. praec. n. 3. 7) De Patre vid. supra II, p. v. in f., et deinde passim. 8) Sic Ibn Kallik. N. v.; Codd. بلكتكين. 9) بن قورى in A, et بن قورى in E d. Ibn Kallik. l. l. Ceterum vid. v. H. V, p. 38—40, et FREYR. l. l., p. 129. وهو الذى يلقب بالاخشيد فى ولاية الثانية على مصر، 10) C et D

وَمُفَضِّلُهُ ؟؟

الخلافة ونفائسها على النساء وَمُحَقِّقُهُ وَاَعْطَى الدَّرَّةَ الْيَتِيمَةَ لِبَعْضِ حَظَايَاهُ وَكَانَ زَيْنُهَا ثَلَاثَ مِثْقَالٍ وَاخَذَتْ زَيْدَانَ الْقَهْرْمَانَةَ سُبْحَةَ جَوْهَرٍ لَمْ يُرَ مِثْلُهَا، هَذَا مَعَ مَا صَبَّغَ مِنَ الذَّهَبِ وَالْمِسْكِ وَالْأَشْيَاءِ وَالتَّحَكُّفِ قِيلَ أَنَّهُ فَرَّقَ سَتَيْنِ ١ حُبًّا مِنَ الصِّينِيِّ، وَقَالَ الصُّوْلِيُّ كَانَ الْمُقْتَدِرُ يَفْرُقُ يَوْمَ عَرَفَةَ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ أَرْبَعِينَ أَلْفَ رَأْسٍ وَمِنَ الْغَنَمِ خَمْسِينَ أَلْفًا وَيُقَالُ أَنَّهُ أَتْلَفَ مِنَ الْمَالِ فِي أَيَّامِ خِلَاتِهِ ثَمَانِينَ أَلْفَ دِينَارٍ وَخَلَفَ الْمُقْتَدِرُ عِدَّةَ أَوْلَادٍ ذَكَورٍ وَأُنَاثٍ، وَفِيهَا تَوَفَّى أَحْمَدُ بْنُ عُمَيْرٍ بْنُ يُونُسَ الْكَافِظُ أَبُو الْحَكِيمِ ابْنُ جَوْصَا ٢، كَانَ حَافِظَ الشَّامِ فِي وَقْتِهِ كَانَ أَمَامًا حَافِظًا مُتَقَنًا رَحَالًا، قَالَ الدَّارِقُطْنِيُّ تَفَرَّدَ بِأَحَادِيثٍ وَلَيْسَ بِالْقَوِيُّ، وَفِيهَا تَوَفَّى ٣ الْحَكِيمُ بْنُ صَالِحٍ أَبُو عَلِيٍّ الْخَزَّازُ الْفَقِيهُ الشَّافِعِيُّ الْقَاضِي، كَانَ مِنْ أَفْضَلِ الشَّيُوخِ وَأَمَّا ثَلِثُ الْفُقَهَاءِ، وَفِيهَا تَوَفَّى عَبْدِ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ بْنُ ٤ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ أَبُو مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ ٥ مَوْلَاهُمْ الدِّمَشْقِيُّ، حَدَّثَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَمَّارٍ وَطَبَقْتَهُ وَرَوَى ٦ عَنْهُ أَبُو

1) *Intelliguntur vasa Sinensia*. A حيا، E حيا. 2) Sic A et E. v. H. IV, p. 122 legit quidem *Ibn Haumá*, sed Qām. in v.: *أَبْنُ جَوْصَى مُحَدِّثٌ*. 3) A et E الحكيمين; *Abū'l-fed.* C et D عبد الوهاب مشهور. 4) *el Hasan Ben Dschesán* (جزان), et in notā, *el-Hasan B. Šš'alih B. Dschesán (Ebu 'Ali)* et mox, ac si alius sit, disserit de *Ebu 'Ali B. Chairan*. Quaestionem solvit Ibn Kallik. N. ١٨١, exhibens الحكيمين. Vulgo nuncupatur *أَبْنُ خَيْرَانَ*, et sic infra in dictis *Ad-dahabii*. Qām. tamen in v. *وَتَوَفَّى مُحَمَّدُ بْنُ ٥ عَمْرِو ٤*. 6) In A et E d. عنه. ٦) *أَبْنُ يُونُسَ*.

ذكر ترجمة المقتدر اسمه جعفر وكنيته ابو الفضل ابن الخليفة المعتضد ١ بالله احمد ابن ولى العهد طلحة الموفق بن الخليفة المتوكل على الله جعفر بن الخليفة المتعصم بالله محمد بن الخليفة الرشيد بالله هرون ٢ بن الخليفة المهدي محمد بن الخليفة ابي جعفر المنصور عبد الله بن محمد بن على بن عبد الله بن العباس امير المؤمنين الهاشمي العباسي البغدادي، بويح بالخلافة بعد وفاة اخيه المكتفى بالله على فى سنة ٣٩٥ وله ثلاث عشر سنة ولم يَلِ الخلافة اَحَدٌ قبله اصغر منه وخلع من الخلافة أول مرة بعبد الله بن المعتز فى شهر ربيع الاول فى سنة ٣٩٩ ثم أُعيد وقُتل ابن المعتز، ثم خلع فى سنة ٣٩٧ باخيه القاهر ثلاثة ايام ثم أُعيد الى الخلافة الى ان قُتل فى هذه السنة وقد تقدّم ذكر ذلك كله فى الحوادث من هذا الكتاب كل واقعة فى موضعها وتخلّف من بعده اخوه القاهر محمد ٣ وكنيته ابو منصور وعمره يوم ولى الخلافة ثلاث وثلاثين سنة، وكانت خلافة المقتدر خمساً وعشرين سنة آلاً بضعة عشر يوماً، وكان ٤ الناس قد غلبن عليه وكان سَخِيًّا مُبَدِّراً ٥، يصرف فى السنة للحجّ اكثر من ثلثمائة الف دينار وكان فى داره احدى عشر الف غلام خَصِيان غير ٦ الصّقالبة والروم واخرج جميع جواهر

٤ النِسَاء

١) العباسي الهاشمي وتخلّف بعده اخوه C 2) .العباسي D 3) وكان قتله فى حرب C, 5) .سخيا C et D 4) .وكانت C et D 6) .وتوفى احمد D ; احمد الخ  
vid. REIN. *Invasions des Sarrazins en France*, p. 233 et seqq.

الشماسية وجعل يزكّا على سامر الف فارس مع ابي العلاء سعيد .  
ابن حمدان فاقبل مونس في جمع كبير فلما قارب اجتهد المقتدر  
بهمون بن غريب ان يحارب مونساً فامتنع واحتج بان اصحابه  
مع مونس في الباطن ولا يثق بهم، وقيل انه عسكر همون وابن  
ياقوت وابنا رايق وصافى : الحُرْمى ومُفْلِح بباب الشماسية وانضموا  
الى المقتدر وقالوا له ان الرجال لا يقاتلون الا بالمال فان  
اخرجت : المال ارسل اليك رجال مونس وتركوه وسألوه في مائتي  
الف دينار فلم يرض وامر بجمع الطيارات لينحدر فيها باولاده  
وحرمه الى واسط ويستنجد منها ومن البصرة وغيرها على مونس،  
فقال له محمد بن ياقوت <sup>أَتَفَّ</sup> اللهُ في المسلمين ولا تُسَلِّمَ  
بغداد بلا حرب وأمعن في ذلك حتى قال له المقتدر انت رسول  
أبليس وبني عزمه، واصبح قاتل مونساً وأبلى ابن ياقوت المذكور  
بلاء حسناً، وكان غالب عسكر مونس البربر فلما انكشف عن  
المقتدر اصحابه جاءه واحد من البربر فضربه من خلفه ضربة  
سقط منها الى الارض فقال له ويلك انا الخليفة فقال انت  
المطلوب وذبحه بالسيف وشال رأسه على رمح ثم سلب ما عليه  
وتركه مكشوف العورة حتى ستر بالكشيش وحفر له في الموضع  
ودفن فيه وعفى اثره، وذلك في شوال وبات مونس ووقع له بعد  
قتل المقتدر امور حتى اخرج القاهرة وباعه بالخلافة وتم امره .

اتق

1) Codd. rursus الحرمى. Vidd. dicta supra II, p. ١٨٣ n. 2. 2) A  
الاموال اسروا اليك الخ. 3) Vocatur is غلبون apud Ibn Hammādum  
in I. A. 1855 Mai-Juin, p. 542. *Ipsum Mūnisum eum non interfecisse,*  
*ut alii tradunt, neque interficere voluisse, historia luculenter docet; vid.*  
*WEIL l. l. p. 574 et 643.*

ووفاه، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها  
توفي أبو الجهم أحمد بن الحسين بن طَلَّاب خطيب الشعراء،  
وأبو إسحاق إبراهيم بن عبد الرحمان بن عبد الملك بن مروان  
في رجب، وأبو سعيد الحسن بن علي بن زكرياء العدوي  
الكذاب، وأبو القاسم عبد الله بن أحمد البلخي رأس المعتزلة،  
وأبو عبيد علي بن الحسين بن حربويه القاضي، وأبو الوفاء  
المؤمل بن الحسن الماسرجسي، أمر النيل في هذه السنة الماء  
القديم خمسة أذرع وتسعة أصابع مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً  
وأربعة أصابع ٥

السنة التاسعة من ولاية تكين الرابعة على مصر، وهي سنة ٣٣٠،  
فيها : عزل المقتدر الحسين بن القاسم من الوزارة واستوزر أبا  
الفتح بن الغرات، وفيها بعث المقتدر بالعهد واللواء لمرادويج  
الديلمي على أمرة أذربيجان وأرمينية وأران وقم ونهاوند وساجستان،  
وفيها نهب الجند دور الوزير الفضل بن جعفر بن الغرات فهرب  
الوزير إلى طيار له في الشط فاغرق الجند الطيَّارات وسخَّم  
الهاشميون وجوههم وصاحوا الجوع الجوع وكان قد اشتدَّ الغلاء  
لأنَّ القرمطي ومونس الخادم منعوا الغلات من النواحي أن تصل  
ولم يحجَّ ركب العراق في هذه السنة، وفيها : في صفر غلب  
مونس على الموصل فتسلَّل إليه الجند والفرسان من بغداد وأقام  
بالموصل شهراً ثم تهيأ المقتدر لقتاله وأخرج المؤيَّم على

1) Vid. WEIL II, p. 572. C et D قتل الخليفة المقتدر أبو الفضل  
جعفر بن الخليفة المعتضد الخ 2) De his vid. Al-Mas'ûdî in KOS-  
GART. Chr. Ar., p. 105 et seqq., coll. p. xv et seqq., 'Abû'l-fed. II,  
p. 364 et seqq., et REISKE p. 753, WEIL II, p. 572 et seqq.

وفيها توفي الحسن بن علي بن زكرياء بن صالح بن عاصم بن زفر أبو سعيد العدوي البصري<sup>1</sup>، روى عنه الدارقطني وغيره وعاش مائة وثمانين سنة، وفيها توفي علي بن الحسين بن حرب أبو عبيد القاضي البغدادي<sup>2</sup> ويعرف بابن<sup>3</sup> حَرْبَوَيْه، ولى قضاء مصر وأقام بها دهرًا طويلًا، قال الرقاشي سألت عنه الدارقطني فقال ذلك الجليل الفاضل، وفيها توفي محمد بن سعيد وقيل ابن سعد أبو الحسن الوراق النيسابوري صاحب أبي عثمان الحيري، كان من كبار المشايخ عالمًا بالشرعة والحقيقة، وفيها توفي<sup>4</sup> محمد بن الفضل بن العباس أبو عبد الله البلخي الزاهد، كان أحد الأبدال وله كرامات، قال ما خطوت أربعين سنة خطوة لغير الله، وفيها توفي<sup>5</sup> المومل بن الحسن بن عيسى<sup>6</sup> بن مسرجس أبو الوفاء النيسابوري الماسرجسي<sup>7</sup> شَيْخ نيسابور في عصره وكان أبوه من بيت حشمة في النصارى فاسلم على يد ابن المبارك وهو شيخ، سمع المومل هذا الكثير ورحل البلاد وروى عنه ابنه أبو بكر محمد وأبو القاسم علي وغيرهما، قال<sup>8</sup> الحاكم سمعت محمد بن المومل يقول حج جدي وهو ابن نيف وسبعين سنة فدعى الله تعالى أن يرزقه ولدًا فلما رجع رزق أبي فسماه المومل لتحقيق ما<sup>9</sup> أمله وكناه أبا الوفاء ليُفَى لله بالنذور

وتوفي C et D 2). المحدث، وتوفي علي بن الحسين C et D 1). المومل. 3) Vid. supra dicta p. ٢١٨ n. 3. 4) Vid. v. H. IV, p. 262. 5) Codd. المومل. Ut seqq. docent, pronunciant, المومل. 6) C et D A et E dein ماسرخس، et mox الماسرخسي؛ sed vid. supra II, p. ٣٥ l. 7, et p. ٢٢٧ l. 5. 7) C et D الأمر النيل. 8) E الحكم. 9) E آمنه؛ dein A et E بالنذر.

جماعة<sup>١</sup>، وفيها توفي<sup>٢</sup> الحسن بن علي بن أحمد بن بشار أبو بكر الشاعر المشهور الصريير النهرواني المعروف بابن العلاف أحد ندماء المعتضد<sup>٣</sup>، وكان من الشعراء المجيدين، قال كنت في دار المعتضد مع جماعة من ندمائه فأتى الخادم ليلاً فقال أمير المؤمنين يقول لكم أُرقت الليلة بعد انصرافكم فقلت

ولما أتيتنا للخيال الذي سرى إذا الدار<sup>٤</sup> قفري والمزار بعيد  
وقد أُرتج على تمامه فمن أجازة بما يوافق غرضي أمرت له  
بجائزة، قال فأُرتج على الجماعة وكلهم شاعر فاضل فابتدرت  
وقلت

فقلت لعيني عاودي النوم وأهجي لعدّ خيالاً طارقاً سيعود،  
ومن شعر ابن العلاف هذا قصيدته التي رثا فيها الحسن بن  
الفرات الوزير وكنتى عنه بالهر خوفاً من الخليفة، وعددها خمسة  
وستون بيتاً وأولها

يا هر فارتنا ولم تعد . وكنت<sup>٥</sup> متنا بمنزل الولد  
ككيف<sup>٦</sup> ننفك عن هواك وقد . كنت لنا عدة من العدد  
تطرّد عنا الأدنى وتحرّسنا . بالغيب من حية ومن جرد  
وتخرج الفأر من مكانها . ما بين مفتوحها الى السدد  
<sup>٧</sup> وكلها على هذا المنوال وفيها حكم اضربت عن ذكرها لطولها،

1) Vid. 'Abū'l-fed. II, p. 360, et ad h. l. REISKE p. 752, Ibn Kallik. N. ١٧١, (in ed. SLAN. I, p. ٢٠٣), v. H. IV, p. 680—683, et WEIL l. l. III in *Add.* ad tom. II, p. iv—vi. Pro 2) C et D ليلة. A et E كنت. 3) الطويل. 4) E قفري, et sic Ibn Kallik. وتوفى الحسن بن علي. 5) المنسرح. قفر, WüSTENF., ex ed. SLAN.; A قفرا, Ibn Kallik. ex ed. 6) Ibn Kallik, in utraq. ed., عندى. 7) Sic DE SLANE; A, E et WüSTENF. 8) Seqq. ad وفيها توفي الحسن in A desunt. تنفك.

مرداويج الديلمي بنواحي همدان فانهزم هرون وملك<sup>١</sup> الديلمي الجبل باسره الى حلوان، وفيها ايضا عزل المقتدر الكلواني واستوزر الحسين بن القاسم بن عبيد الله لانه كتب الى المقتدر وهو على حاجة انا اقوم بالنفقات وزيادة الف الف دينار في كل سنة، وكانت وزارة الكلواني شهرين، وفيها<sup>٢</sup> في ذي الحجة استوحش مونس من الخليفة المقتدر لانه بلغه اجتماع الوزير والقواد على العمل على مونس فعزم خواص مونس على كبس الوزير فعلم الوزير فتغيب الوزير عن داره وطلب من المقتدر عزل الوزير فعزله فقال آتني الى عمان فلمتنع المقتدر ووقع الوزير في نهن المقتدر ان مونساً يريد ان ياخذ ابا العباس<sup>٣</sup> من داره ويذهب به الى الشام ومصر ويبايعه بالخلافة هناك، ثم وقع امر الجات<sup>٤</sup> مونساً الى الخروج من بغداد الى الشامية وكتب الى المقتدر يطلب منه<sup>٥</sup> مقلحاً الاسود فقبولت الوحشة بين المقتدر وبين مونس حتى ارسل المقتدر الى قتاله ثلاثين الفا وكان مونس في ثمانمائة<sup>٦</sup> فانتصر عليهم وهزمهم وملك الموصل، وفيها كان الوباء المفريط ببغداد<sup>٧</sup> حتى كان يدفن في القبر الواحد

1) A et E الديلم. 2) Vid. WZIL II, p. 568. 3) Spectatur Ahmed Ar-rāḡī, filius Kalifae, qui ut patri occiso succederet, Mūnis deinde etiam in votis habebat; vid. Abū'l-fed. II, p. 366 l. 4 a f., et WZIL II, p. 643. Vocem الامير, quae in Codd. exstat post ياخذ، ergo omisi, quia de Abū'l-abbās Ahmed ben Kaigalag hic sermo esse nequit. 4) A et E مونس الخروج 5) De hoc Mūnisi adversario, Kalifae favore utente, vid. WZIL II, p. 553 et seq., et 645. 6) A غنصر. 7) C et D وفيها الحسن.



اسحاق بن يهلول الانباري قاضى مدينة المنصور، وابو عروبة الحسين بن محمد بن ابي معشر الحراني، وسعيد بن عبد العزيز الحلبي الزاهد، وابو بكر عبد الله بن محمد بن مسلم الاسفرائني، وابو بكر محمد بن ابراهيم بن مروان الأنماضي، ويحيى بن محمد بن صاعد في ذي القعدة وله تسعون سنة، امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واحد عشر اصبعاً مبالغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً واصبعان ٥

السنة الثامنة من ولاية تكين الرابعة على مصر وهى سنة ٣١٩، فيها نزل القرامطة الكوفة فهرب اهلها ١ الى بغداد، وفيها دخل الديلم الدينور وقتلوا اهلها ٢ وسبوا فورد بعض اهل دينور بغداد وقد سودوا وجوههم ورفعوا المصاحف على رؤس القصب وحضروا يوم عيد النحر الى جامع بغداد واستغاثوا ومنعوا الخطيب من الخطبة والصلوة وثار معهم عامة بغداد واعلنوا بسب المقتدر ولازم الناس المساجد واغلقوا الاسواق خوفاً من القرمطي، وفيها ولد المعز ابو تميم معك العبيدي ٣ رابع خلفاء بني عبيد واول من ملك منهم ديار مصر الاتى ذكره في محله من هذا الكتاب ان شاء الله تعالى، وفيها ٤ قبض المقتدر على الوزير سليمان بن الحسن وحبسه وكانت وزارته سنة وشهرين وكان المقتدر يميل الى وزارة الحسين بن القاسم فلا يمكنه مونس واثار مونس بعبيد الله بن محمد الكلواني فاستوزره المقتدر مع مشاورة على بن عيسى في الامور، وفيها كانت ٥ وقعة بين هرون بن غريب وبين

١) وفيها ولد المعز C et D ٢) منها بعد امور، وفيها دخل C et D ٣) الذي يملك القاهرة، وفيها كان الوباء C et D ٤) Vid. Wazil II, p. 567. ٥) Vid. Abū'l-fed. II, p. 362, et Wazil II, p. 620 et seq.

مقلة سنتين وأربعة أشهر وثلاثة أيام، وفيها توفي حفص بن محمد ابن يعقوب الشيخ أبو الفصل الصندلى البغدادى،<sup>١</sup> كان من الأبدال سمع على بن حرب وغيره واتفقوا على ثقته وصدقته، وفيها توفي سعيد بن عبد العزيز بن مروان الشيخ أبو عثمان الحلى الراهد،<sup>٢</sup> وهو من اكابر مشايخ الشام، صاحب سرق السقطى وروى عنه أبو ٣ الحسين الرازى وغيره ومات بدمشق، وفيها توفي عبد الواحد بن محمد بن المهتدى أبو احمد الهاشمى، سمع يحيى بن أبى طالب وروى عنه أبو الحسين الرازى وغيره، وفيها توفي عبد الله بن محمد بن مسلم أبو بكر الاسفرائنى، ولد بقرية من اعمال اسفرائين يقال لها ٤ جوربد وسافر فى طلب الحديث وكان من الاتبات، وفيها توفي محمد بن سعيد بن محمد أبو عبد الله الميوقى<sup>٥</sup>، قدم بغداد وحدث بها وكان يتفقه على مذهب الامام الاعظم أبى حنيفة، وفيها توفى ٦ يحيى ابن محمد بن صاعد أبو محمد مولى أبى جعفر المنصور، كان محدثًا فاضلاً، قال الدارقطنى بنو صاعد ثلاثة يوسف واحمد ويحيى وكانت وفاة يحيى هذا ببغداد، الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وثيها توفي أبو جعفر احمد بن

١) وتوفى محمد بن سعيد C et D. ٢) C et D. ٣) A et E الحسن، et sic etiam paulo post; at in biographiâ Abdo'l-wah-hâbi sub a. 320, et in relatione de ipsius Ar-râzi morte sub a. 347 bis vocatur أبو الحسين. ٤) Vid. L. G. et Lobbo'l-lob. in v.; A خواند، E حورند. ٥) C et D محمد بن يحيى وتوفى يحيى بن محمد. ٦) Vid. v. H. IV, p. 119, ubi tamen vocatur محمد بن يحيى بن محمد سعيد.

واقعة خَلَعَ المقتدر،<sup>١</sup> كان نازوك المذكور شجاعاً فاتكاً، غلب على الامر وتصرف في الدولة وعلم مونس الخادم انه متي واقفه على خلع المقتدر لم يبغ له في الدولة امر<sup>٢</sup> ولا نهى فواقفه ظاهراً وواظماً عليه البرد<sup>٣</sup> داريّة باطناً على قتله حتى تم له ذلك وكان لنازوك أكثر من ثلثمائة مملوك، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثلاثة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثلاثة وعشرون اصبعاً<sup>٤</sup>

السنة السابعة من ولاية تكين الرابعة على مصر وهي سنة ٣١٨، فيها<sup>٥</sup> حج بالناس عبد السميع ابن أيوب بن عبد العزيز الهاشمي، وقيل عمر بن الحسن بن عبد العزيز، قال ابو المظفر في مرآة الزمان والظاهر انه لم يحجّ احدٌ منذ سنة ٣١٧ الى سنة ٣٣١ خوفاً من القرامطة، وفيها في المحرم صرف المقتدر بنى رايق عن الشرطة وقتلها ابا بكر محمد بن ياقوت، وفيها في شهر ربيع الآخر هبت ريح شديدة حملت رملاً احمر، قيل انه من جبل ٣ دُرود فامتلات به اَرْقَة بغداد والاسطحة، وفيها قبض المقتدر على الوزير ٤ ابن مقلّة واحرقت داره ٥ وكانت عظيمة وقد ظلم الناس في عمارتها وعزّ على مونس الخادم ٦ حتى لم يشاوره المقتدر في القبض عليه، ثم استوزر المقتدر سليمان بن الحسن فكان لا يصدر عن أمر حتى يشاور على بن عيسى، وكانت وزارة ابن

1) C et D. أمر النيل. 2) C et D. قبض. 3) A et E. زرد، sed vid. L. G. in v. 4) A et E. على بن ; sed male, nisi legatur ابن على بن. 5) C et D. التي. 6) E. حيث لم. ١. أبو على محمد بن على بن الحسن بن مقلّة. Vid. 'Ibn Kallik. N. v. ٨, et WEIL II, p. 558 et seq., et 566. ٢. وقد ظلم الخ A، بناها، وتوفي حفص بن محمد

١ أَغْرَضَكُمْ مَنِيَّ ٢ رَجُوعِي إِلَى فَاجِرٍ فَعَمَّا قَلِيلٍ سَوْفَ يَأْتِيَكُمُ الْخَبَرُ  
إِذَا طَلَعَ الْمَرِيخُ مِنْ أَرْضِ بَابِلَ ٣ وَقَارَنَهُ كَيُونُ الْقَلْعَدَرِ الْخَدَرِ  
فَمَنْ مَبْلَغُ أَهْلِ الْعِرَاقِ رِسَالَةً بَاتِي أَنَا الْمَرْهُوبُ فِي الْبَدْوِ وَالْحَضَرِ

ومنها

فِيَا وَيْلَهُمْ مِنْ وَقْعَةٍ بَعْدَ وَقْعَةٍ يُسَافِرُونَ سَوْفَ الشَّاهِ لِلدَّبِجِ وَالْبَقَرِ  
سَاصِرُ خَيْلِي نَحْوَ مَصْرٍ وَبَرْقَةٍ إِلَى قَيْرَوَانَ التُّرُكِ وَالرُّومِ وَالْخَزَرِ

ومنها

٤ أَكَلَهُمُ السَّيْفُ حَتَّى أُبَيِّدَهُمْ فَلَا أَبْقَ مِنْهُمْ نَسْلٌ أَتَى وَلَا نَكْرُ  
أَنَا الدَّاعِي لِلْمَهْدِيِّ لَا شَكَّ غَيْرُهُ أَنَا الصَّارِمُ الصَّرْعَامُ وَالْفَارِسُ الذَّكْرُ  
أَعْمَرُ حَتَّى يَأْتِ عَيْسَى بْنُ مَرْيَمَ فَيُحَمَّدُ أَثَارِي وَأَرْضِي بِمَا أَمَرُ  
وَلَكُمُ خَتَمٌ عَلَيْنَا مُقَدَّرٌ فَيُفْنِي وَيَبْقَى خَالِفُ الْخَلْفِ وَالْبَشَرُ

وفيهما توفي أحمد بن الحسين الأمام العلامة أبو سعيد البردعي  
الحنفي شيخ الحنفية في زمانه، استشهد بمكة بيد القرامطة 5،  
وفيهما توفي أحمد بن مهدي بن رستم، كان شيخاً صالحاً ذا مال  
كثير ففقه كله على العلم ولم 6 يعرف له فراش أربعين سنة،  
وفيهما توفي 7 عبد الله بن محمد بن عبد العزيز بن المرزبان بن  
شاور بن شاهنشاه أبو القاسم البغوي الأصل البغدادي مسند  
الدنيا وبقية الحفاظ وهو ابن بنت أحمد بن منيع، ولد ببغداد  
في أول شهر رمضان سنة ٣١٤ وسمع الكثير ورحل البلاد وروى عنه  
خلافت لا يحصيهم إلا الله لأنه طال عمره وتفرّد في الدنيا بعلو  
السند ٨، وفيها توفي 8 نازوك الخلام قتيلاً في هذه السنة في

أَكَلَهُمْ، i. e. 4) أَكَلَهُمُ A. 3) وَقَارَنَهُ A. 2) رَجُوعِي E. 1) الطويل.

5) C et D وتوفي نازوك. 6) يعلم E. 7) Vid. Abū'l-fed. II, p. 348 (sub anno 312), et An-naw, p. ٧٤٥. 8) Vid. Weil II, p. 559 et seqq.

بين الأمير تكين أمير مصر صاحب الترجمة وبين محمد بن طغج  
 أمير الخوف فخرج محمد بن طغج من مصر مستمراً خوفاً من  
 تكين ولحق بالشام، وفيها هلك القرمطى أبو طاهر سليمان بن  
 أبى سعيد الحسن بن بهرام الجنبى ١ القرمطى لعنه الله، ولّى  
 أبو طاهر هذا عليهما اللعنة ٢ أمر القرامطة بعد موت أبيه بوصية  
 أبيه إليه، وغلط ٣ السمعاني فى تاريخه قال الذى ألق الحاجر  
 الأسود أبو سعيد الجنبى وأما هو ٤ ابنه أبو طاهر هذا عليهما  
 اللعنة، ولما ولّى أبو طاهر هذا أمر القرامطة قوى أمره وحارب  
 عساكر الخليفة واتسع ملكه وكثرت جنوده ونال من الدنيا ما  
 لم يُنلُ أبوه ولا جدّه وكان زنديقاً ٥ ملحدًا لا يصلى ولا يصوم  
 شهر رمضان مع أنه كان يظهر الاسلام ويزعّم أنه داعية المهدي  
 عبيد الله، وقد تقدّم من أخباره ما فيه كفاية عن ذكره هنا  
 من قتل الحجاج وسفك الدماء وأخذ أموال الناس وأشياء  
 كثيرة من ذلك، وقد كان هذا الملعون أشدّ ما يكون من  
 البلاء على الاسلام وأهله وطالّت أيامه ومنهم من يقول أنه هلك  
 عقيب أخذ الحاجر الأسود ٦ أعنى فى هذه السنة والظاهر  
 ٦ خلافه، وكان أبو طاهر المذكور مع قلّة دينه عنده فضيلة  
 وفصاحة وأدب ومن شعره القصيدة التى أولّها

أبو Intelligitur السمانى 2) A et E. 1) C et D وكان زنديقاً. + a. 562, celeberrimus Genealogus, qui continuavit Librum  
 conscriptum ab Abū Bekro Al-Katib, de quo vid. H. K. II, p. 119, Ibn Kallik. N. ٤٠٩ et ٥٤٩, coll. de Sacy *Chr. Ar.* III, p. 174.  
 3) Vid. Weiz. l. I. II, p. 604. A perperam أبيه. 4) C et D لا يتدين 5) C et D العلامة أحمد 6) A خلاف ذلك. بن الحسين

يأتى ذكره فى محله، وفيها ظهر هرون بن غريب ودخل الى  
 مونس وسلم عليه وقلد الجبل فخرج اليه وقلد المقتدر ابراهيم  
 ومحمدا ابني رايق شرطة بغداد وقلد مظفر بن ياقوت الحجابنة  
 وماتت ثمل القهرمانه وخلفت اموالا كثيرة، وفيها سير المقتدر  
 ركب الحاج مع منصور الديلمى فوصلوا الى مكة سالمين ١ فوافاهم  
 يوم التروية عدو الله ابو طاهر القرمطى فقتل الحجاجيم فى  
 المسجد الحرام ٢ قتلًا ذريعًا فى فجاج مكة وفى داخل البيت  
 الحرام لعنه الله وقتل ابن محارب اميرًا وعزى البيت ٣ وقلع باب  
 البيت واقتلع الحاجر الاسود واخذه وطرح القنلى فى بئر زمزم  
 ٤ وفعل افعلالا لا يفعلها النصارى ولا اليهود بمكة، ثم عاد الى هاجر  
 ومعه الحاجر الاسود فدام ٥ الحاجر الاسود عندهم الى ان رد الى  
 مكانه فى خلافة المطيع على ما سيأتى ذكره ان شاء الله  
 تعالى، وكان ابو طاهر القرمطى يقول فى الملائكة المشرقة انا  
 بالله وبالله انا مخلق الخلق ومغنيهم انا، ودخل رجل من  
 القرامطة الى حاشية ٦ الطواف وهو راكب سكران فبال فرسه عند  
 البيت ثم ضرب الحاجر الاسود بدبوس فكسره ثم اقتلعه، وكانت  
 اقامة القرمطى بمكة احدى عشر يومًا، فلما عاد القرمطى الى  
 بلاده ٧ رماه الله تعالى فى جسده حتى طال عذابه وتقطعت  
 اوصاله واطرافه وهو ينظر اليها وتناثر الدود من لحمه، قلت هذا  
 ما عذب به فى الدنيا واما الاخرى فاشد ان شاء الله تعالى  
 وادوم عليه واعوانه وذريته لعن الله عليهم، وفيها وقعت الوحشة

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 356 et seqq., et WEIL II, p. 611 et seq.

2) C 5) ثم عاد C 4) من الكسوة C 3) وقتل امير C 2)  
 واياه A 7) المطاف A 6) عندهم الى ما يأتى ذكره

خَلَعَهُ مونسُ الخادم ونازوك الخادم وابو الهيجاء عبد الله بن حمدان واحصروا من دار الخلافة محمداً ابن الخليفة المعتضد وبابيعوه بالخلافة ولقبوه بالقاهر بالله وذلك في الثُلُثِ الْآخِرِ من ليلة السبت خامس عشر المحرم من السنة المذكورة وتولى ابو على ابن مقلّة صاحب الخطّ المنسوب الوزارة وَقَلَدَ نازوك الْحِجْبَةَ مضافاً الى شرطة بغداد وأُصِيفَ الى ابى الهيجاء عبد الله بن حمدان ولاية حلوان والدينور ونهاوند وهمدان وغيرها مع ما كان بيده قبل ذلك من الولايات مثل الموصل والجزيرة وميافارقين، ووقع النهب في دار الخلافة وكان لأمّ المقتدر ستمائة ألف دينار في الرصافة فاخذت واستتر المقتدر عند أمّه وبعد ثلاثة ايام حضرت الرجال من الجند وامتلأت دار الخلافة وازدحم الناس ودخلوا الى المقتدر وحملوه على رقابهم وصاحوا يا مقتدر يا منصور وخرجوا به وبابيعوه ثانياً بالخلافة بعد امور وقعت بين القوّاد والجند من وقائع وحروب وقُتِلَ ابو الهيجاء عبد الله بن حمدان ونازوك وخلع القاهر محمد وآمنه اخوه المقتدر هذا وسُكِنَتِ القننة بعد حروب وقعت ببغداد وقُتِلَ فيها عدّة من الاعيان والجند، قَلَّتْ وهذه ثانى مرّة خُلِعَ فيها المقتدر من الخلافة لانه خلع أولاً بعبد الله بن المعتز<sup>٢</sup> في شهر ربيع الاول سنة ٣٩٩ وهذه الثانية ثم استقرّ بعد هذه في الخلافة الى ان مات حسبما

وبويع محمد بن المعتضد ولُقِبَ بالقاهر بالله، ثم أعيد المقتدر بعد ثلاثة ايام وخلع القاهر وهذا ثانى خلع المقتدر

1) Sic item lege, cum FLEISCH. II, p. 11, l. 8. حِجَابَةٌ , paulo infra occurrit. 2) وفيها دخل عدو الله القرمطي مكة الخ C وفيها هلك القرمطي D

٣٣. ورحل به ابوه وطوف به البلاد شرقاً وغرباً واستوطن بغداد وصنف السنن والمسند والتفاسير والقرات والناسخ والمنسوخ وغير ذلك، قال ابو بكر الخطيب سمعت ابا محمد الحلال يقول كان ابو بكر بن ابي داود احفظ من ابيه، قلت وابوه ابو داود هو صاحب السنن أحد الكتّاب الستة وقد وقع لنا سماعه<sup>١</sup> ثلثاً حسبما ذكرناه في ترجمة ابيه رة، وفيها توفي<sup>٢</sup> يعقوب بن اسحاق بن ابراهيم بن يزيد ابو عوانة الاسفرائني<sup>٣</sup> النيسابوري الحافظ المحدث، كان اماماً طاف البلاد وصنف المسند الصحيح المخرج على<sup>٤</sup> صحيح مسلم، حج عدة حاجات وكان زاهداً عابداً رة، الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي بنان الحمال ابو الحسن الزاهد، وابو بكر عبد الله بن ابي داود الساجستاني وله ست وثمانون سنة، وابو بكر محمد ابن حريم العقيلي<sup>٥</sup> وابو بكر محمد بن السري بن السراج صاحب المبرد، ومحمد بن عقيل البلاخي، وابو عوانة يعقوب بن اسحاق ابن ابراهيم الاسفرائني، امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وثلاثة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء<sup>٥</sup> السنة السادسة من ولاية تكين الرابعة على مصر وهى سنة ٣١٧؛ فيها<sup>٦</sup> خلع امير المؤمنين المقتدر<sup>٧</sup> بالله جعفر من الخلافة،

1) A et E عاليًا; sed vid. supra, ubi de patre agitur, II, p. ٧٩ l. 3 a f. De داود سنن ابي داود conf. H. K. III, p. 622. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 354, Ibn Kallik. N. ٨٣٩, v. H. IV, p. 117, et de Libro laud. H. K. V. 533 l. 3 a f. 3) C et D امر النيل. 4) A كتاب مسلم. 5) Vid. Ibn Kallik. N. ٩٥٢. Vulgo vocatur ابن السراج. 6) Vid. Abū'l-fed. II, p. 354 et seqq., WEIL II, p. 559—564. 7) C et D الخلافة عن



وَيُطْرَحُ بَيْنَ يَدَيْ سَبْعَ فَطْرَحَ وَبَقِيَ لَيْلَتُهُ ثُمَّ جَاءَ السَّبْعَ يَلْمِسُهُ  
فَلَمَّا أَصْبَحُوا وَجَدُوهُ قَاعِدًا مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ وَالسَّبْعَ بَيْنَ يَدَيْهِ  
فَاطْلَقَهُ وَاعْتَذَرَ إِلَيْهِ، وَذَكَرَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ الْقَاضِي  
١ أبا عبيد احتال على بُنانٍ ثم ضربه سَبْعَ دَرَرٍ فَقَالَ حَبْسَكَ اللَّهُ  
بِكُلِّ دُرَّةٍ سَنَةً فَحَبَسَهُ ابْنُ طُولُونَ سَبْعَ سِنِينَ، وَيُرْوَى أَنَّهُ كَانَ  
لِرَجُلٍ عَلَى رَجُلٍ دِينَ مِائَةِ دِينَارٍ بوثيقة فطلبها الرجل اعنى الوثيقة  
فلم يجدْها فَجَاءَ إِلَى بُنانٍ لِيَدْعُوَ لَهُ فَقَالَ لَهُ بُنانُ أَنَا رَجُلٌ قَدْ  
كَبُرْتُ وَأَحِبُّ الْحُلُوفَ أَذْهَبُ إِلَى عِنْدِ دَارٍ ٢ قُرْبِي فَأَشْتَرِ رَطْلَ  
حُلُوفٍ وَأَتَيْنِي بِهِ حَتَّى ادْعُوَ لَكَ ففعل الرجل ٣ وجاءه فَقَالَ بُنانُ  
افْتَحْ وَرَقَةَ الْحُلُوفِ فَفَتَحَهَا فَإِذَا هِيَ الْوُثِيقَةُ فَقَالَ هَذِهِ وَثِيقَتِي  
فَقَالَ خُذْهَا وَأَطْعِمِ الْحُلُوفَ صَبِيانَكَ، وَكَانَتْ وَثَانَتُهُ فِي شَهْرِ  
رَمَضَانَ وَخَرَجَ فِي جَنَازَتِهِ أَكْثَرُ أَهْلِ مِصْرَ، وَفِيهَا تَوَفَى ٤ دَاوُدُ بْنُ  
الْهَيْثَمِ بْنِ اسْحَاقَ بْنِ الْبَهْلُولِ أَبُو سَعِيدٍ التَّنُوخِيُّ، ٥ مَوْلَدُهُ بِالْأَنْبَارِ  
وَبِهَا تَوَفَى وَلَهُ ثَمَانُ وَثَمَانُونَ سَنَةً، كَانَ أُمَامًا عَارِفًا بِالنَّحْوِ وَاللُّغَةِ  
وَالْأَدَبِ وَصَنَّفَ كِتَابًا فِي اللُّغَةِ وَالنَّحْوِ عَلَى مَذْهَبِ الْكُوفِيِّينَ وَلَهُ  
كِتَابٌ كَبِيرٌ فِي خَلْقِ الْإِنْسَانِ، وَفِيهَا تَوَفَى ٦ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ  
سُلَيْمَانَ بْنِ الْأَشْعَثِ الْحَافِظِ أَبُو بَكْرٍ ابْنُ الْحَافِظِ أَبِي دَاوُدَ  
السَّجِسْتَانِيَّ مَحْدَثَ الْعِرَاقِ وَابْنَ مَحْدَثِهَا، ٧ وَلَدَ بِسَاجِسْتَانَ سَنَةً

1) A et E الله ; vid. de eo supra p. ٢١٨ l. 5 a f. Infra ad a. 319  
etiam vocatur أبو عبيد. 2) Sic sine dubio legendum. A et E فبرج.  
Deinde Codd. فاشترى، et mox A وأتيني، E وَاَتِ. 3) A وَاَتِ. 4) Vid.  
v. H. IV, p. 411 et seq. De libro ejus خلق الإنسان loquitur  
H. K. III, p. 173. 5) C et D سليمان بن سُلَيْمَانَ. 6) Vid.  
v. H. IV, p. 117. 7) C et D يعقوب.

المقتدر هرون بن غريب وبعثه الى واسط وبعث<sup>١</sup> صافيا الى الكوفة فوقع هرون بجماعة من القرامطة فقتلهم وبعث بجماعة منهم اسارى على الجمال الى بغداد ومعهم مائة وسبعون رأسا، وفيها<sup>٢</sup> وقع بين نازوك وهرون حرب فى ذى القعدة<sup>٣</sup>، وسببه أن سواس نازوك وهرون تغايروا على غلام أمرَ وقتل من الفريقين جماعة فركب الوزير ابن مقلنة برسالة الخليفة بالكف عن القتال فكفا، وفيها سار ملك الروم<sup>٤</sup> الدُمستُق فى ثلثمائة ألف فقصده ناحية خلاط<sup>٥</sup> وبُدليس فقتل وسبا ثم صالحه اهل خلاط على<sup>٦</sup> قطيعة وهى عشرة الاف دينار واخرج المنبر من جامعها وجعل مكانه الصليب، فانا لله وانا اليه راجعون، وفيها توفي<sup>٧</sup> بُنان بن محمد بن حمدان ابو الحسن الزاهد المشهور المعروف بالحمال،<sup>٨</sup> اصله من واسط ونشا ببغداد وسمع الحديث ثم انتقل الى مصر وسكنها الى ان مات بها وهو احد الابدال، كان صاحب مقامات وكرامات وبزهد وعبادته يضرب المثل، صاحب الجنييد وغيره وهو استاذ ابي الحسين النورى، قال ابو عبد الرحمان السلمي فى<sup>٩</sup> مخن الصوفية ان بُنانا الحمال قام الى وزير خمارويه فانزله عن دابته وكان نصرانيا وقال لا تركب الخيل وغيرك ما هو ماخوذ عليكم فى<sup>١٠</sup> ملتكم، فامر خمارويه ببُنان المذكور بان يوخذ

١) Codd. صافى. 2) Vid. WZL II, p. 559. 3) Seqq. ad تغايروا des. in A. 4) Sic Abū'l-fed. nomen *Domestici reddit* II, p. 352 (coll. 750), 476 et 480. De his rebus gestis vid. item WZL II, p. 638. A et E قطيعة A 5) Vid. L. G. in v.; A بدل، E بدللس 6) الدمستق 7) Vid. v. H. IV, p. 261. Apud Ad-dahabium in المشتبه، et As-Sojū-tum in المحاضرة (N. 113), vocatur الحمال; hic vero in Codd. الجمال. 8) C et D وتوفى داود بن الهيثم 9) Liber ab H. K. non memoratur. 10) A دينكم.

مصر وكان له بها جاهٌ ومنزلةٌ وبها مات وقبره يزار بالقرافة، وفيها  
توفى محمد بن المسيب بن اسحاق بن عبد الله النيسابوري  
١ ثم الأرغيباني، ولد سنة ٣٣٣ وطاف البلاد في طلب العلم وكان  
زاهداً عابداً بكى حتى ذهب بصره وكان يقول ما بقى من  
منابر الاسلام منبرٌ ألا دخلته لسماع الحديث وكان يعرف  
بالكوسج، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها  
توفى ابو بكر احمد بن الحسين الرازي الحافظ بنيسابور، وابو  
القاسم عبد الله بن محمد بن جعفر القزويني القاضي، وعلى  
ابن سليمان النحوي الاخفش الصغير، وابو حفص محمد بن  
الحسن الخثعمي الأسناني، وابو الحسن محمد بن الفيص  
الغساني، ومحمد بن المسيب الارغيباني، أمر النيل في هذه  
السنة الماء القديم أربعة أذرع واثنان وعشرون اصبعاً مبلغ الريادة  
أربعة عشر ذراعاً وسبعة عشر اصبعاً

السنة الخامسة من ولاية تكين الرابعة على مصر وهي سنة ٣٣٤،  
فيها في المحرم ٢ دخل ابو طاهر القرمطي الرحبة ٣ بعد حروب  
ووضع فيها السيف فبعث اليه اهل قرقيسياء يطلبون الامان فامنهم  
٤ وبعث سراياه في الاعراب فقتلوا ونهبوا وسبوا ثم دخل قرقيسياء  
ونادى لا يظهر احدٌ من اهلها نهراً فلم يظهر احدٌ، ثم توجه  
الى الرقة فاخذها، ولما رأى الوزير على بن عيسى ان الهاجري  
اعنى القرمطي استولى على البلاد استعفى من الوزارة، ولما رجع  
القرمطي من سفره بنى داراً وسمّاها دار الهجرة ودعى الى المهدي  
العلوي وتغاقم امره وكثر اتباعه، فعند ذلك ندب الخليفة

1) Cet D امر النيل. 2) Vid. WEIL II, p. 610. 3) Cet D وضع  
وبعث E 4) فيها السيف، وفيها توفى بنان.

ويعرف بابن الجصاص التاجر<sup>١</sup> الجوهري صاحب الاموال والجوهر،  
كلن تاجرًا يببيع الجوهر وقد تقدم ان المقتدر صادرة واخذ  
منه ستة الاف الف دينار غير المتاع والدواب والغلمان ومع هذا  
المال كان فيه<sup>٢</sup> سلامة باطن، يحكى عنه منها امور من ذلك انه  
دخل يومًا على الوزير ابن الفرات فقال ايها الوزير عندنا كلاب  
ما تدعنا ننام قال لعلهم جرى<sup>٣</sup> قال لا والله الا كل كلب مثلى  
ومثلك، ونزل مرة على الوزير الخاقاني في المركب وبيده بطيخة  
كافور فبصف في وجه الوزير والقي البطيخة في الدجلة ثم اخذ  
يعتذر للوزير فيقول اردت ان ابصف في وجهك والقي البطيخة  
في الماء فغلطت فقال كذا فعلت يا جاهل، ومع هذا<sup>٤</sup> البلية  
كان مثمولا محظوظا عند الخلفاء والملوك، وفيها توفي عبيد  
الله بن محمد بن جعفر ابو القاسم القزويني الشافعي، ولي قضاء  
دمشق نيابة عن محمد بن العباس الجعفي وكان محمود  
السيرة فقيها واختلط قبل موته، وفيها توفي<sup>٥</sup> علي بن سليمان  
ابن الفصل ابو الحسن البغدادي النحوي ويعرف بالاخفش الصغير،  
كان مقيمًا يصاهي الاخفش الكبير في فضله وسعة علمه ومات  
ببغداد، وفيها توفي محمد بن اسماعيل بن ابراهيم طباطبا  
الحسني العلوي<sup>٦</sup> وانما سمي جده طباطبا لان امه كانت ترقصه  
وتقول طباطبا يعني نام نام كان سيدا فاضلا جوادا، يسكن

١) كان يضرب بكثرة ماله المثل، وتوفي علي بن سليمان Cet D

٢) A et E سالمة. Eadem dictio occurrit supra I, p. ٥٩١ l. 2 a f, ubi

٣) A et E نلّة. ٤) Vid. ما ظن، eum FLEISCHERO lege

٥) C et D بن اسماعيل supra II, p. ١٣٩ in notis.

٦) C et D بن المسيب وتوفي محمد بن

ذى القعدة فأقام بازائهم يومين ثم سار القرمطى نحو الانبار فلم  
يتجاسر احدٌ يتبعه ولو لا قطع القنطرة لكان القرمطى عبر عليها  
وهزم عسكر الخليفة وعبر بغداد، فانظر الى هذا الخذلان فلان  
القرمطى كان فى دون الالف ومونس الخادم وحده فى اربعين  
الفا سوى من انضم اليه من بنى حمدان وغيرهم من الملوك  
مع شدة باس مونس فى الحروب فما شاء الله كان، ووقع فى  
هذه السنة من القرمطى بالاقاليم من البلاء والقتل والسبى والنهب  
ما لا مزيد عليه<sup>١</sup>، قلت وكيف لا وهو الذى انزعج منه  
الخليفة بنفسه وانكسرت عساكره منه وذهب من بغداد ولم  
يتبعه احدٌ فحينئذ خلا له الجوّ واخذ كلما اراد مما لم يدفع  
كل واحد عن نفسه، وفيها تشعبت الجند على الخليفة المقتدر  
ووقع امور، وفيها فى صفر قدم على بن عيسى الوزير على المقتدر  
فزاد المقتدر فى اكرامه وبعث اليه بالخلع وبعشرين ألف دينار  
وركب من الغد فى الدست ثم انشد

« ما الناس الا مع الدنيا وصاحبها فكيف ما انقلبت يوماً به انقلبوا  
يعظمون اخا الدنيا فان وثبت يوماً عليه بما لا يشتهى وثبوا،  
وفيها توفى<sup>٣</sup> الحسين بن عبد الله أبو عبد الله الجوهري

يتجاسر احد عليه حتى سار نحو الانبار، فانظر الى هذا الامر  
واعجب به فان عساكر مونس وحده مع شدة باسه كان كفاية  
لاكابه ملوك الدنيا فكيف به وهو يلق (يلقى ل) هذا الحقير  
مع قلة عساكره فما شاء الله كان، وفيها توفى الحسين  
In D des. verba a الله كان — فانظر.

1) Seqq. ad وفيها تشعبت in E desunt. 2) البسيط. 3) Vid. 'Ibn  
Kallik. N. ٣٤٨, et WEIL II, p. 544.

وكان له قائد يسمى <sup>١</sup> مَرْدَاوِيح فوثب على أسفار المذكور وقتله وملك البلاد مكانه وأساء السيرة باصبيهان وجلس على سرير من ذهب وقال أنا سليمان بن داود وهؤلاء الشياطين أعوانى وكان مع هذا سَيِّئُ السيرة فى أصحابه فدخل الحَمَامُ يَوْمًا فدخل عليه أصحابه الاتراك فقتلوه ونهبوا خزائنه ومشى الديلم باجمعهم حُفَاةً تحت تابوته أربعة فراسخ، وفيها جاء أبو طاهر القرمطى فى ألف فارس <sup>٢</sup> وخمسة آلاف راجل فاجهز المقتدر لحربه يوسف بن أبى <sup>٣</sup> الساج فى عشرين ألف <sup>٤</sup> فارس وراجل فلما رآه يوسف احتقره ثم تقاتلا فكان بينهم مقتلة عظيمة لم يقع فى هذه السنين مثلها، أُسِرَ فيها يوسف بن أبى الساج جريحًا وقُتِلَ فيها جماعة كثيرة من أصحابه وبلغ المقتدر فانزعج وعزم على النقلة الى شرقى بغداد وخرج <sup>٥</sup> مونس بالعساكر الى الأنبار فى أربعين ألفًا وانضم اليه أبو الهيجاء عبد الله بن حمدان واخوته <sup>٦</sup> أبو الوليد وأبو العلاء وأبو السرايا فى أصحابهم وأعرابهم وتقدم نصر الحاحب فأشار أبو الهيجاء على مونس بقطع القنطرة فتناقل مونس عن قطعها فقال له أبو الهيجاء أيها الاستاذ اقطعها واقطع لحيتى معها <sup>٧</sup> فقطعها، ثم <sup>٨</sup> صابحهم القرمطى <sup>٩</sup> فى ثانى عشر

1) Sic 'Abū'l-fed. II, p. 352, et REISKE p. 750, ac WEIL II, p. 617; A et E فرداريج. Pro السلاطين fortasse legendum الشياطين 2) Cet D التياح; sed vid. 'Abū'l-fed. II, p. 350 et REISKE p. 747 et seqq., WEIL II, p. 607 et seqq., et DEFRÉ-MERY Mém. sur la fam. des Sadjides, p. 68 et seqq. 3) A et E hic et deinde فخرج لحربه. 4) C et D ألفا فكان 5) C et D بينهما رقعة لم يعهد مثلها 6) C اليه مونس. فى أربعين 7) Vid. WEIL et D الملوك بجميع عساكرهم وجاءهم القرمطى فأشار 8) صالحيهم 9) Cet D يومين فلم واقام — يومين فلم واقام l. l., p. 609 n. 3.

دورها، وفيها توفي ١ الحسن بن أحمد بن رستم أبو علي ألكاتب ويعرف بابن زُبُور المارداني ٢، كان من كبار آل طولون وكان من الفضلاء، احضره المقتدر لمناظرة ابن الفرات ثم قلده خراج مصر ثم سَخَطَ عليه واحضره الى بغداد واخذ خطه بثلاثة آلاف الف دينار وستمائة الف دينار ثم اخرج الى مصر مع مونس الخادم فمات بدمشق، كان فاضلاً كاتباً، حدث عن أبي حفص العطار وغيره وحدث عنه الدارقطني، وفيها توفي نصر بن القاسم بن زيد الشيخ الامام أبو الليث الحنفى ٣، كان عالماً فقيهاً ديناً اماماً فى الفرائض جليلاً نبيلاً ثقةً ثباتاً، حدث عن القواريرى وغيره وروى عنه ابن شاهين وجماعة وله مصنفات كثيرة، الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفي أبو بكر أحمد ابن على القرشى المنكدرى، ومحمد بن محمد بن التتياح الباهلى، ومحمد بن يحيى بن ٤ لبابة القرطبى، وأبو الليث نصر بن القاسم الفرائضى، أمر النيل فى هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واصبع واحد مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وخمسة اصابع ٥

السنة الرابعة من ولاية تكيين الرابعة على مصر وهى سنة ٣١٥  
 فيها ظهرت الديلم على الرق والجبال واول من غلب منهم ٥ لنكى ابن النعمان ٦ فقتل من اهل الجبال مقتلة عظيمة ونجح الاطفال فى المهد، ثم غلب على قزوين أسفار بن شيرويه والزوم اهلها ملاً

1) Vid. v. H. IV, p. 437 et seq. 2) Codd. الماردینی. C et D dein العالم المشهور، أمر النيل 3) C et D لبابة. 4) A. وتوفى نصر بن القاسم. 5) Sic Codd. Wazil II, p. 615 *Leila*. De *Asfara* vid. ibid. p. 617—619. 6) C et D جاء أبو طاهر.

مرة اذا مر بالسوق يقول آلعنوا الزعفرانى فيصبح الناس بلعنه  
حتى صيف عليه نيسابور وخرج الى بخارى، وكانت وفاة  
السرّاج فى شهر ربيع الآخر وله سبع وتسعين سنة، الذين ذكر  
الذهبي وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى ابو العباس احمد  
ابن محمد<sup>1</sup> الماسرجسى، وعبد الله بن زيدان بن يزيد  
البجلي<sup>2</sup>، وعلى بن عبد الحميد القضايرى، وابو الوليد محمد  
ابن ادريس الشامى السرخسى، ومحمد بن اسحاق ابو العباس  
السرّاج فى ربيع الآخر وله سبع وتسعون سنة، وابو قريش محمد  
ابن جمعة القهستاني، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم سنة  
اندرع وثلاثة اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وخمسة اصابع  
السنة الثالثة من ولاية تكين الرابعة على مصر وهى سنة ٣١٤،  
ففيها جمعت دجلة بالموصل وعمرت عليها الدواب وهذا لم يعهد  
مثله<sup>3</sup> وسقطت ثلوج كثيرة ببغداد، وفيها<sup>4</sup> نزع اهل مكة عنها  
خوفاً من القرمطى<sup>5</sup> ولم يحجّ الركب العراقى فى هذين  
العامين، وفيها دخلت الروم ملطية بالسيف<sup>6</sup> فقتلوا وسبوا وبقوا  
فيها اياماً، وفيها رُدّ حجاج خراسان خوفًا من القرمطى، وفيها  
قهرص المقتدر على الوزير ابن الخصيب لاشتغاله باللهو واختلال  
الدولة فلخصّر الوزير على بن عيسى فأعيد الى الوزارة، وفيها  
فى شهر رمضان هبت ريح عظيمة فقلعت شجر نصيبين وهدمت

1) A et C الماسرجسى، E الماسرجسى، sed vid. supra II, p. ٣٥  
l. 7. De eo conf. Abū'l-fed. II, p. 342 ad a. 309, ubi vocatur الصوفى.  
2) C امر النيل 3) C et D وفيها نزع 4) De migrandi sensu,  
vid. Ann. Chr. Ar., p. 119, 11, ubi nempe, coll. p. xxvii, pro ففرخوا  
lege فنرحوا; vid. etiam Gloss. in v. 5) C et D وفيها دخلت 6) C  
et D وتوفى الحسن بن احمد.



اموالهم، وفيها كان الرطب كثيراً ببغداد حتى أُبيع كل ثمانية  
ارطال بحبّة، وفيها قدّم مصرّ على بن عيسى الوزير من مكّة  
ليكشفها وخرج بعد ثلاثة اشهر للرملة، وفيها هزل عن قضاء مصر  
عبد الله بن ابراهيم بن مكرم بهرون بن حماد القاضي من قبل  
المقتدر، وفيها توفي على بن عبد الحميد بن سليمان ابو  
الحسن القصائري نزيل حلب، كان سالحاً زاهداً، حجّ أربعين  
حجّة على اقدمه<sup>١</sup>، قال طرقتُ بابَ السرى السقطى فسمعتُ  
يقول اللهم اَسْغِلْ مَنْ شَغَلَنِي عَنْكَ بَكَ، وفيها توفي<sup>٢</sup> على بن  
محمد بن بشار الشيخ ابو الحسن الزاهد<sup>٣</sup> العابد البغدادي  
صاحب الكرامات كان من الابدال كان يتكلم ويعظ الناس وكان  
لكلامه تأثير في القلوب وكانت وفاته ببغداد ودُفنَ غربيها وقبره  
هناك يقصد للزيارة، وفيها توفي<sup>٤</sup> محمد بن اسحاق بن ابراهيم  
الثقفي مولاهم النيسابوري الحافظ ابو العباس السراج<sup>٥</sup> محدث  
خراسان ومُسْنِدُهَا، قال ابو اسحاق الزكي سمعتُ يقول ختمتُ  
عن رسول الله صلعم اثنتي عشرة ألف ختمه وصحيتُ عنه اثنتي  
عشرة ألف صحية، قال محمد بن احمد الدقاق رايتُ السراج  
يضحى في كل اسبوع او اسبوعين اُضحية عن رسول الله صلعم  
ثم يصيح باصحاب الحديث فياكلون، وقال الحاكم سمعتُ ابي  
يقول لنا ورد<sup>٦</sup> الزعفراني وأظهر خلف القرآن سمعتُ للسراج غير

asibiz, sed perperam; scribendum الخصيب; conf. supra I, p. ٩٨. l. 14,  
et FREY. Hist. Hal., p. 89. De eo vid. infra p. ٣٢٧ l. 16 et 17.

1) C et D وتوفي على. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 348, et v. H. IV,  
p. 260. 3) C et D وتوفي محمد بن اسحاق. 4) Vid. v. H. IV,  
p. 259. 5) D وامر النيل C، وأبو العباس احمد. 6) Vid. de eo su-  
pra II, p. ٣٤ l. 2 et seqq.

الْبَاغَنْدِيُّ،<sup>١</sup> سمع على بن المدائني ومحمد بن عبد الله بن  
نَمِير وشيبان بن فَرْوْخ وغيرهم بمصر والشام والعراق وَعَنِ بَشَانَ  
الْحَدِيثِ أَتَمَّ عِنَايَةً وَرَوَى عَنْهُ دَعْلَجٌ ومحمد بن المظفر وعمر بن  
شاهين وأبو بكر بن المقرئ وخلق كثير، قَالَ أَبُو بَكْرِ الْإِبْهَرِيُّ  
وغيره سمعنا أبا بكر ابن الباغندي يقول أَجَبْتُ ٥ إِلَى ثَلَاثَةِ أَلْفِ  
مَسْئَلَةٍ فِي حَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ الدَّارِقُطْنِيُّ كَانَ كَبِيرَ  
التَّحْدِثِ يُحَدِّثُ بِمَا لَمْ يَسْمَعْ وَمَاتَ فِي ذِي الْحِجَّةِ، الَّذِينَ  
ذَكَرَ الذَّهَبِيُّ وَثَانَهُمْ فِي هَذِهِ السَّنَةِ، قَالَ وَفِيهَا تَوَفَّى أَبُو الْحَسَنِ  
عَلَى بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ مُوسَى بْنِ الْفَرَاتِ<sup>٣</sup> الْوَزِيرَ، وَأَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ  
ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلِيمَانَ بْنِ الْبَاغَنْدِيِّ، وَأَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ هُرُونَ  
ابْنُ الْمُجَدَّرِ، أَمْرُ النَّبِيلِ<sup>٤</sup> فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمُ خَمْسَةَ أَذْرَعٍ  
وَسَبْعَةَ أَصَابِعٍ مَبْلَغُ الزُّيَادَةِ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ ذِرَاعًا ٥

السَّنَةُ الثَّانِيَّةُ مِنْ وَلَايَةِ تَكْبِينَ الرَّابِعَةِ عَلَى مِصْرَ وَهِيَ سَنَةُ ٣١٣،  
فِيهَا ٤ سَارَ الْحَاجُّ مِنْ بَغْدَادَ وَمَعَهُمْ جَعْفَرُ بْنُ وَرْقَاءَ فِي أَلْفِ فَارَسٍ  
فَلَقِبَهُمُ الْقَرْمَطِيُّ فَنَاشَهُمُ بِالْحَرْبِ فَرَجَعَ النَّاسُ إِلَى بَغْدَادَ وَنَبِيْ  
الْقَرْمَطِيُّ عَلَى الْكُوفَةِ فَقَاتَلُوهُ فَغْلِبَهُمْ وَدَخَلَ الْبَلَدَ وَنَهَبَ مَا لَا  
يُخَصِّي فَدَعَبَ الْمُقْتَدِرُ مُوْنَسًا الْخَادِمَ لِحَرْبِ الْقَرْمَطِيِّ وَجَهَّزَهُ بِأَلْفِ  
أَلْفِ دِينَارٍ ٥، وَفِيهَا عَزَلَ الْمُقْتَدِرُ أبا الْقَاسِمِ الْخَاقَانِيَّ الْوَزِيرَ عَنْ  
الْوِزَارَةِ فَكَانَتْ وَزَارَتُهُ سِتَّةَ أَشْهُرٍ وَاسْتَوَزَرَ أَحْمَدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ  
أَحْمَدَ بْنِ ٦ الْخَصِيبِ فَسَلَّمَ إِلَيْهِ الْخَاقَانِيُّ فَصَادَرَهُ وَكُتِّبَتْ لَهُ وَاحِدٌ

1) C et D. وتوفى الوزير أبو الحسن De Šaibān ben Al-farrūk vid.  
supra I, p. vi, l. 2 a f. 2) Codd. في. 3) C et D. أمر النبيل. 4) C et D  
جهز الخليفة مونساً. 5) C et D. وتوفى على. 6) Sic Codd. Weiz  
II, p. 557, eum nuncupat Abu'l-Abbas Ahmed Ibn Obeid Allah Alha-  
Vol. II.

ابو طاهر ابن ابي سعيد<sup>١</sup> الجَنَابِي القرمطى الحاج وهو فى الف فارس والى راجل وكان من جملة الحاج ابو الهيجاء عبد الله بن حمدان<sup>٢</sup> واحمد بن بدر عم السيدة ام المقتدر وشقيق خادمها وجماعة من الاعيان فاسر القرمطى الجميع واخذ جميع اموال الحاج وسار بهم الى هَجَرَ ثم بعد اَشْهُر اطلق القرمطى ابا الهيجاء عبد الله بن حمدان المذكور، وفيها ارسل القرمطى المقدم نكرة يطلب من المقتدر البصرة والاهواز، وذكر ابن حمدان ان القرمطى قتل من الحاج من الرجال الفَيْن ومائتين ومن النساء ثلثمائة وبقي عنده بهَجَرَ الفان ومائتا رجل وخمسمائة امرأة، وفيها فتحت فرغانة على يد امير خراسان، وفيها أُطْلِف ابو نصر وابو عبد الله وَلَدَا ابي الحسن ابن الفرات وخُلع عليهما وقد وُزِرَ ابوهما ابن الفرات ثالث<sup>٣</sup> مرة وملك من المال ما يزيد على عشرة الاف الف دينار وادع المال عند وجوه بغداد، وكان جَبَارًا فَاتِكًا وفيه كَرَمٌ وسياسةٌ ومات فى هذه السنة<sup>٤</sup>، وفيها توفيت فاطمة بنت عبد الرحمان بن ابي صالح الشيشخة ام محمد الصوفية كانت من الصالحات<sup>٥</sup> المتعبدات طال عمرها حتى جاوزت الثمانين ولقيت جماعة كثيرة من مشايخ القوم وكان لها احوال وكرامات، وفيها توفى محمد بن محمد بن سليمان بن الحارث الحافظ ابو بكر الواسطى المعروف بابن

1) A et E. الحمانى E، الحيانى A.  
 2) C et D. وتوفيت فاطمة 3) A et E.  
 4) De 3<sup>o</sup> Veziratu et caede 'Ibno'l-Forā'ī, vid. WEIL II, p. 554—556, مرآت  
 et v. H. IV, p. 72 et seqq., ac de caede ipsius et filii المَحْسِن  
 Abū'l-fed. II, p. 348, et REISKE, p. 747; in primis 'Ibn Kallik. N. ٤٩٨.  
 5) C et D. وتوفى محمد بن محمد 5) C et D.

وبلغ تكين ذلك فلما باخراج الدينورى من مصر الى القدس  
فخرج منها ولم يقع له مع الجند ما<sup>١</sup> راموا من القتال، واخذ  
فى تمهيد مصر الى ان حسن حالها وتمكن قدمه فيها ورسخ  
حتى ورد عليه الخبر بموت الخليفة المقتدر فى شوال سنة ٣٣٠  
وبويع بالخلافة من بعده اخوه القاهر بالله محمد فاقر القاهر  
تكين هذا على عمله بمصر وارسل اليه بالخلع ودام تكين على  
ذلك حتى مرض ومات بها فى يوم السبت لست عشرة خلت  
من شهر ربيع الاول سنة ٣٣١<sup>٢</sup> وحمل فى تابوت الى بيت المقدس  
فدفن به وتولى مصر بعده محمد بن طغج وكانت ولاية تكين  
هذه المرة على مصر تسع سنين وشهرين وخمسة ايام،<sup>٣</sup> وكان  
تكين المذكور يعرف بتكين الخاصة وبالجزرى<sup>٤</sup> وكان اميراً  
عاقلاً شجاعاً عارفاً مدبراً، ولى الاعمال الجلييلة وطالت ايامه فى  
السعادة وكان عنده سياسة ودنية بالامور ومعرفة بالحروب رة<sup>٥</sup>

السنة الاولى من ولاية تكين الرابعة على مصر وهى سنة ٣١٢،  
فيها<sup>٥</sup> حج بالناس الحسن بن عبد العزيز الهاشمى، وفيها عارض

بعد ان وقع له مع جند C 3) بولى بعده Cet D 2) رام A 1)  
مصر امور وحروب واجلاهم فى بعض الأحيان عن مصر وصار يصلى  
الجمعة مخافة منهم بالقصر ولم يقع ذلك لامير قبله وانكر عليه  
ذلك الشيخ ابو الحسن على الدينورى فلما تكين باخراج  
وكان Cet D Deindo. الدينورى من مصر الى القدس فخرج منها  
oriundus. الجزيرة i. e. ex Sic hlc Codd. 4) تكين هذا يعرف الشيخ  
At latere videtur nomen probrosum, crudelitatem spectans, quare collatā  
p. ١٨٠, potius legam الجزاري i. e. is qui ad mactatores a. lanios per-  
tinet. Cet D الاولى 5) Cet D اخذ القرطى جميع الحاج  
، وفيهم ابو الهيجاء

## ذكر ولاية تكين الرابعة على مصر<sup>١</sup>

١ قد تقدم ذكره في ولاياته على مصر وانه صرف عن امرة مصر في النوبة الثالثة بهلال بن بدر ثم ولى بعد هلال بن بدر الامير ابن كيغلي فلما وقع لابن كيغلي ما وقع من خروج جند مصر عليه واضطربت احوال الديار المصرية وبلغ الخليفة المقتدر ذلك صرف ابن كيغلي واعاد تكين هذا على امرة مصر رابع مرة ووصل رسول تكين هذا الى مصر بامرته يوم الخميس لثلاث خلون من ذى القعدة سنة ٣١١ وخلفه ابن مناجور على الصلوة الى ان قدم مصر في يوم عاشوراء من سنة ٣١٣ فاقترع<sup>٢</sup> ابن مناجور على الشرطة ثم عزله وولى قراتكين ثم عزل قراتكين وولى وصيفاً الكاتب ثم عزله ايضاً وولى<sup>٣</sup> باجكم الاعور، كل ذلك من اضطراب المصريين حتى مهد امور الديار المصرية وتمكن<sup>٤</sup> اسقط كثيراً من الجند وكانوا اهل شر ونهب ونفاق ثم نادى ببرائة الدمة ممن اقام منهم بالديار المصرية بعد ذلك فخرج الجميع<sup>٤</sup> على حميه واجتمعوا على قتله فتهدى تكين ايضاً لقتالهم وجمع العساكر وصلى الجمعة بدار الامارة بالعسكر وترك حضور الجماعة خوفاً من وقوع فتنة ولم يصل قبله احد من الامراء بدار الامارة الجمعة وانكر عليه ابو الحسن على بن محمد الدينورى ذلك واشياء آخر

1) Apud Al-Maqr., ubi de tertiâ praefectura cursim sermo fit, haec est tertia. Cet D, فيها اربع مرات (sic) في اخر سنة ٣١١ بعد عزل ابن

كيغلي وطالت ايامه بها الى ان توفي اميراً في شهر ربيع الاول سنة ٣١١

2) In Codd. d. ابن. 3) Idem fortasse, de quo fit mentio apud Faerz.

l. l., p. 34. Saepe dein recurret. Interdum E scribit بـجكم 4) Conf.,

على فورة. ut Fleisch. monet ad II, p. 100 l. 2 a f.,

١ يتفرجون وضجوا للحماد بالدعاء، وقال التاجر من المال فوق ما ذهب له ثم زاده بعد ذلك كِلِّ خمسة آلاف درهم ليقوى بها تجارته، وفيها توفي محمد بن اسحاق بن خزيمة ٢ بن المغيرة ابن صالح بن بكر السلمي النيسابوري الحافظ ابو بكر، ٣ ولد في صفر سنة ٢٢٣، قال الدارقطني كان ابن خزيمة اماما ثبتا معدوم النظر، توفي ثانی ذی القعدة، وفيها توفي ٤ محمد بن زكرياء ابو بكر الرازي الطبيب العلامة في علم الاوائل ٥ وصاحب المصنفات المشهورة، مات ببغداد وقد انتهت اليه الرياسة في فنون من العلوم وكان في صباه مغنيا بالعود، قيل انه لما ترك الضرب بالعود والغناء قيل له في ذلك فقال كل غناء يطلع بين شارب ولحية لا يستحسن، الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي احمد بن محمد بن مروان ابو بكر الحلال الكنبلی، وابراهيم بن السرى ابو اسحاق الزجاج في جمادى الآخرة، وحماد بن شاكر النسفی، وعبد الله بن اسحاق المدائنی، وابو حفص عمر بن محمد بن ٦ بحير السمرقندی، وابو بكر بن اسحاق بن خزيمة السلمي في ذی القعدة، ومحمد ابن زكرياء الرازي الطبيب، امر النیل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واحد وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وثلاثة عشر اصبعاً ٥

1) I. e. cum gaudio adspicientes, ut ap. QUATREM. Hist. des Mong. de la Perse, p. 152. Seq. القاضى ابو الحسن احمد التاجر fortasse est ابن عبد الله، de quo sub a. 330 deinde fit sermo. 2) C et D. 3) C et D. 4) Vid. Abū'l-fed. 5) C et D. 6) A بحير، E بحير. Sec. Qām. بحير est N. P.

فى النحو وغير ذلك، وفيها توفي ١ الوزير الأمير حامد بن العباس،  
 كان ٢ أولاً على نظر فارس وأضيف إليها البصرة ثم آل امره الى  
 أن طلب وولّى الوزر للمقتدر وكان كثير الاموال والحشم ٣ بحيث  
 انه كان له اربعمائة مملوك يحملون السلاح وفيهم جماعة امراء،  
 وكان جواداً ممدحاً كريماً غير انه كان فيه شراسة خلق، وكان  
 ينتصب فى بيته كلّ يوم عدّة موايد ويُطعم كلّ من حضر الى  
 بيته حتى العامة والغلمان فيكون فى بعض الايام اربعون مائدة،  
 وراى يوماً فى دهليزه قشراً باقلاً فاحضر وكيله وقال له ويحك  
 يوكل فى دارى باقلاً فقال هذا فعل البّوابين فقال اوليست لهم  
 جرائنة لحم قال بلى فقالوا لا نتهمناً بأكل اللحم دون عيالنا  
 فنحن نبعثه اليهم ونجوع بالغداة فنأكل الباقل فامر أن يُجرى  
 عليهم لحماً لعيالهم، وقيل انه ركب قبل الوزارة بواسط الى  
 بستان له فرأى شيخاً يُولولُ وحوله نساء وصبيان يكون فسأل  
 حامد عن خبرهم فقيل له احترق منزله وقُماشه وافترق فرق له  
 حامد وطلب وكيله وقال له اريد منك أن تضمن لى أن لا  
 أرجع عشيّة من ٤ النزهة الا وداره كما كانت محصّنة وبها المتع  
 والقماش والنحاس افضل ما كان وكسوة عياله مثل ما كانوا  
 فاسرع فى طلب الصّناع وبادروا فى العمل وصبّ الدراهم واضعف  
 الاجر حتى فرغوا من الجميع بعد العصر، فلما ردّ حامد وقت  
 العتمة شاهدها مفروغة بالآتها وأمتعتها الجُدد وازدحم الناس

1) De eo vid. 'Ibn Kallik. N. ١٨٦ et ٢٩٨. 2) C et D كان كثير.

4) وله في الكرم حكايات، وتوفي محمد بن أسحاق C et D 3) .  
الدهليز.

مثل الحلاج ثم حكى عنه حكايات الى ان ١ قُتِلَ وَصُرِبَتْ ٢ رَقَبَتُهُ  
بِباب الطاق، وفيها صرف المقتدر حامد بن العباس عن الوزارة  
وعلى بن عيسى عن الديوان وكانت ولايتهما اربع سنين وعشرة  
اشهر واربعة عشر يوماً واستوزر المقتدر ابا الحسن على بن محمد  
ابن الفرات الثالثة فى يوم الخميس لسبع بقين من شهر ربيع  
الآخر وهذه ولاية ابن الفرات الثالثة للوزير، وفيها ٣ نكب الوزير ابو  
الحسن بن الفرات المذكور ابا على بن مقلّة كاتب حامد بن  
العباس وصيّف عليه وابن مقلّة هذا هو صاحب الخط المنسوب  
ياتى ذكره ان شاء الله تعالى فى محله، وفيها دخل ابو طاهر  
سليمان بن الحسن ٤ الجنبى القرمطى الى البصرة ووضع السيف  
فى اهلها واحرق البلد ٥ والجامع ومسجد طلحة وهرب الناس  
والقوا نفسم فى الماء فغرق معظمهم، وفيها توفى ٦ ابراهيم بن  
السرى بن سهل ابو اسحاق الرّجّاج الامام الفاضل مصنف كتاب  
معانى القرآن ٧ والاشتقاق والقوافى والعروض وفعلت وافعلت ومختصر

1) Codd. قال. De باب الطاق vid. *L. G.* in v. 2) عنقه A. 3) Cum  
his conf. Wzrl II, p. 554. 4) A, C, D et E الحباسى; sed vid.  
Abū'l-fed. II, p. 346, coll. Lobbo'l-lob., et Qām. in voce, ubi haec:  
وَجَنَابَةٌ مُشَدَّدَةٌ دَ يُحَادِى خَارَكَ مِنْهُ الْقَرَامِطَةُ, quae etiam in *L. G.*  
I, p. ٣٩٩ traduntur. De eo vid. Wzrl II, p. 604—612. 5) C et D هرب.  
6) Vid. Ibn Kallik. N. ١٣, Abū'l-fed. II, p. 346, v. H. IV, p. 408 et seq.  
De معانى القرآن conf. H. K. V, p. 618, ubi l. 9 lege السرى بن ابراهيم;  
de 2° libro V, p. 42; de 3° V, p. 138; de 4° V, p. 116; de 5° (libro  
grammatico de Ia et IVa verbi formâ) V, p. 131; de 6° ibid., p. 450 et seq.  
Ab eo distinguatur frater ابو بكر محمد بن السرى بن سهل النحوى, cujus  
mortem Abū'l-fed. tradit sub a. 310, II, p. 344. 7) C et D الوزير وتوفى.



مصر احضرا الجند ووضعوا العطا لهم واسقطا كثيرا من الرجال وكان ذلك بِمُنِيَّةِ الْأَصْبَغِ فثار الرجال ففر أحمد بن كيغلب منهم الى فاقوس وهرب المارداني ودخل المدينة لثمان خلون من شوال، وأما الأمير أحمد بن كيغلب هذا فإنه أقام بفاقوس الى أن صرف عن أمرة مصر بتكبير في ثالث ذي القعدة سنة ٣١١ فكانت ولايته على مصر نحوًا من سبعة أشهر وتولى تكبير مصر عوضه وهي ولايته الرابعة على مصر،<sup>١</sup> وشق ذلك على الخليفة غير أنه أطاع الجند وأرضاهم واستمالهم مخافة من عساكر المهدي الفاطمي فإن عساكره تداولت تَحَكُّمَهُمْ الى نحو الديار المصرية في كل قليل وصار أمير مصر في حَضَرٍ من أجل ذلك وهو محتاج الى الجند وغيرهم لأجل القتال والدفع عن الديار المصرية انتهى، قَلَّتْ وباتى بَقِيَّةُ ترجمة أحمد بن كيغلب هذا في ولايته الثانية على مصر أن شاء الله تعالى ٥

السنة التي حكم في غالبها الأمير أحمد بن كيغلب على مصر، وهي سنة ٣١١، فيها<sup>٢</sup> صرف أبو عبيد بن<sup>٣</sup> خَرْبُويَّة عن قضاء مصر وتأسف الناس عليه وفرح هو بالعزل وانشرح له وولى قضاء مصر بعده أبو يحيى عبد الله بن إبراهيم بن مكرم، وفي هذه السنة ظهر شاعر الزاهد صاحب حسين الكَلَج وكان من أهل بغداد، قال السلمي في تاريخ الصوفية<sup>٤</sup> شاعر خادم الكَلَج كان مُتَمِّها

1) Seqq. ad قلت des. in E. 2) C et D دخل أبو طاهر. 3) Sic E, et sic legendum. Codd. mirifice dissentiunt. A hic جربوية, et sub a. 319, quo is mortuus est, A primum خرتوبه, et E خرتويه, dein A جربويه, E recto جربويه. Vid. de eo DE SLANE *Ibn Khallik. Bibliogr. Dict.* I, p. 53 n. 7. v. H. IV, p. 165, eum nuncupat *Ibn Hartweih*. 4) Vid. H. K. II, p. 135 et IV, p. 148. As-Solami (sic enim pro As-sollemi ap. H. K. l. l. legendum) + 412 (1021).

خلف كثير، قال الحافظ ابو عبد الله بن مَنْدَه ما رايتُ في الدنيا احفظ من <sup>١</sup> ابي جعفر التستري فقال التستري ما رايتُ في الدنيا احفظ من ابي زرعة الرازي وقال ابو زرعة ما رايتُ في الدنيا احفظ من ابي بكر بن ابي شيبة، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي اسحاق بن ابراهيم بن محمد بن حنبل الاصبهاني <sup>٢</sup>، وابو شعيبه داود بن ابراهيم، وعلى ابن عباس المقانعي البجلي، ومحمد بن احمد بن حماد ابو بشر الدولابي في ذي القعدة، وابو جعفر محمد بن جرير الطبري في شوال وله اربع وثمانون سنة، وابو عمران موسى بن جرير الرقي، والوليد بن اَبان ابو العباس الاصبهاني، امر النيل في هذه السنة المء القديم خمسة اذرع واحد وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وتسعة اصابع ٣

### ذكر ولاية احمد بن كَيْغَلْغ الاولى على مصر،

هو احمد بن كيغَلْغ الامير ابو العباس، ولّاه المقتدر امرة مصر بعد عزل هلال بن بدر عنها في شهر ربيع الآخر سنة ٣١١، فلما وَلَّيَها قدم ابنه العباس <sup>٤</sup> خليفته على مصر فدخلها ٤ العباس المذكور في مستهل جمادى الاولى من سنة ٣١١ فافر <sup>٥</sup> كنجون على الشرطة ثم قدم احمد بن كيغَلْغ الى مصر ومعه محمد بن الحسين بن عبد الوقاب <sup>٦</sup> المارداني على الخراج ولما دخلا الى

1) In A des. seqq. ad زرعة من ابي جعفر. 2) C et D ابو جعفر. 3) C et D امور له عمران. 4) Per-peram ab Al-Maqr. in Cod. L. vocatur العباس. 5) Sic Codd. Fortasse spectatur ابن منجور, de quo vid. p. ٣٣٢ l. 8 et 9. 6) Codd. المارديني rursus.

ثم ولى<sup>١</sup> من قبل الخلفاء اصبهان وغيرها الى ان مات على عمل مدينة فارس وكان اميراً ديناً شجاعاً وجواداً محباً للعلماء والفقراء، قيل انه كان مستجاب الدعوة ولما مات ولى المقتدر مكانه ابنه محمداً، وفيها توفي محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب ابو جعفر الطبرى<sup>٢</sup> العالم المشهور صاحب التاريخ وغيره، مولده فى آخر سنة ٢٢٤ او أول سنة ٢٢٥ وهو أحد أئمة العلم يحكم بقوله ويرجع الى رأيه وكان<sup>٣</sup> مُقْنِئاً فى علوم كثيرة وكان واحد عصره وكانت وفاته فى شوال بخراسان واصله من مدينة طبرستان، قال ابو بكر الخطيب جمع من العلوم ما لم يشاركه فيه أحد من اهل عصره فكان حافظاً لكتاب الله بصيراً بالمعانى فقيهاً فى احكام القرآن عالماً<sup>٤</sup> بالسنن وطرقها صحيحها وسقيمها ناسخها ومنسوخها عارفاً باقوال الصحابة والتابعين بصيراً بايام الناس واخبارهم، له الكتاب المشهور فى تاريخ الامم وكتاب التفسير وكتاب تهذيب الآثار لكن لم يتمه وله فى الاصول والفروع ٥ كتب كثيرة انتهى، وفيها توفي احمد بن يحيى بن زهير ابو جعفر النستري الحافظ الزاهد، سمع الكثير وحدث وروى عنه

1) A et E من الخلفاء. Sequens d. in A. 2) C et D النستري، De Aḡ-ṭabarī vid. Ibn Kallik. N. ٥٨١, An-nawāwī, p. ١٠٠ et seqq., 'Abū'l-fed. II, p. 344, WZIL II, p. 640 et seq. et III in Add. p. ix—xii, v. H. IV, p. 178 et seq., et p. 461—463, et Kosegarī. in praef. ed. De التفسير ك et تهذيب الآثار ك، vid. H. K. II, p. 346 et 476. 3) Sic E, et conf. II, p. ١٣٩ l. 3. A مفتنيا. 4) Sic A et An-naw. l. ١. p. ١٠١; E بالسير وطريقها. 5) Verba كتب addit An-naw. In A et E des. Pro الاصول والفروع ille habet, فى اصول الفقه وفروعه.

السنة الثانية من ولاية هلال بن بدر على مصر وهي سنة ١٣١، فيها ١ قبض الخليفة المقتدر على أم موسى القهرمانه وصادر اخاها وحواشيها واهلها، وسبب ذلك انها زوجت بنت اخيها بابى بكر محمد بن اسحاق بن المتوكل على الله وكان من سادة بنى العباس يترشح للخلافة فتمكن اعداؤها من السعى عليها وكانت قد اسرفت بالمال ٢ فى جهازها وبلغ المقتدر انها تعمل له على الخلافة فكاشفتها السيده أم المقتدر وقالت قد ٣ دبرت على ولدى وصاهرتى ابن المتوكل حتى تُقعديه فى الخلافة فسلمتها الى ثمل القهرمانه ومعها اخاها واختها وكانت ثمل ٤ مشهورة بالمشتر وقساوة القلب فبسطت عليهم العذاب واستخرجت منهم الاموال والجواهر يقال انه حصل من جهتهم ما مقداره الف الف دينار، وفيها قلد الخليفة المقتدر ٥ نازوك الشرطة بمدينة السلام مكان محمد بن عبد الله بن طاهر، وفيها توفي بدر ٦ الحماوى الكبير ٧ المناجم المعتضدى كان اولاً مع ابن طولون فولاه الاعمال الجليلة ثم جهزه خمارويه الى الشام لقتال القرمطى فواقعه وقتله

- 1) C et D بدر. توفي أم موسى vid. supra II, p. ٢٠٣ l. 12, et de  
 2) E الى صهرها المذكور وبلغ E. 3) Forma ling.  
 4) E موصوفة. 5) De  
 Nazuko vid. WZEL II, p. 553, 556, 559—564. 6) A الحمار, C et D  
 الجمالى, sed perperam; vid. II, p. ١١٢ l. 8, et FAYY. l. l., p. 122  
 l. 11 a f et alibi, scribens *Alhemami*. Passim de eo sermo fuit supra a  
 p. ١٠٨ et deinde. In C et D per errorem cogitatur fortasse بدر الجمالى,  
 de quo fit mentio ap. Ibn Kallik. N. ٢٨٥ initio. v. H. l. l. IV, p. 316  
 sequitur Codicem A, scribens *Alhimar*. 7) C et D محمد. وتوفى محمد.

علی بن عیسی لمناظرتهم ولم يحضر<sup>١</sup>، وفيها قدم مونس الخادم على الخليفة من مصر فاخلع عليه ولقبه بالمظفر، قلت وهذا أول لقب سمعناه من ألقاب ملوك<sup>٢</sup> زمانه، وفيها توفي<sup>٣</sup> محمد بن خلف بن مرزيان بن بسم أبو بكر المَكُولِيّ والمَكُول قرية غربي بغداد،<sup>٤</sup> كان أماً عالماً وله التصانيف الحسان وهو مصنف كتاب تفصيل الكلاب على كثير ممن لبس الثياب، وحدث عن الزبير ابن بكار وغيره وروى عنه ابن الأنباري وغيره وكان صدوقاً ثقة، وفيها توفي محمد بن راشد بن معدان الحافظ أبو بكر الثقفی<sup>٥</sup> مولاهم كان حافظاً محدثاً، طاف البلاد ولقى الشيوخ وصنف الكتب ومات بشروان، الذين ذكر الذهبی وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي أحمد بن أنس بن مالك الدمشقي<sup>٦</sup>، وأبو عمرو أحمد بن نصر الخفاف الزاهد، وعلي بن سعيد بن بشر الرازي، ومحمد بن حامد خال ولد البُستِيّ، ومحمد بن يزيد بن عبد الصمد،<sup>٧</sup> وممشاد الدينوري الزاهد، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع وثلاثة عشر أصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثلاثة أصابع ✽

1) Conf. Abū'l-fed. II, p. 344, et Wazir II, p. 640 et seq. 2) E زماننا. 3) De eo vid. Ibn Kallik. N. iv. (in ed. Wüst. p. ١٥٣ l. 3 a f., ed. SLAN. p. ٢٠٣ l. 3). Ibi vero mortuus esse dicitur a. 306, et pro مسلم libri titulus neque ibi, neque ab H. K. affertur. 4) C et D راشد بن محمد بن مرزيان بن بسم. 5) C et D أمر النيل. 6) C et D توفي أحمد بن أنس. 7) Supra II, p. ١٨٧ l. 8 et 19, a. 299 mortuus esse fertur. Collatis vero reliquis nominibus, magnam partem hie et illic eum levi lectionis varietate obviis, apparet Abū'l-mahāsini usum esse corrupto Ad-dahabī Codice, aut hunc alterutro loco ab aliis in errorem esse ductum.

السنة التي حكم في أولها تكيين الى ثالث عشرين ربيع الاول  
ثم ابو قابوس محمود ثلاثة ايام ثم تكيين المذكور اربعة ايام ثم  
هلال بن بدر الى آخرها وهى سنة ٣٠٩، فيها ١ كانت مقتلة  
الحلاج واسمه الحسين بن منصور بن محمى ابو مغيث وقيل  
ابو عبد الله ٢ الحلاج، كان جده محمى ٣ مجوسيا فاسلم ونشا  
الحلاج بواسط وقيل بتستر وتلمذ لسهل بن عبد الله التستري  
ثم قدم بغداد وخالط الصوفية ولقى الجنييد والثورى وابن عطا  
وغيرهم وكان فى وقت يلبس المسوح وفى وقت الثياب المصبغة  
وفى وقت الأتبية، واختلفوا فى تسميته بالحلاج قيل ان اياه  
كان حلاجيا وقيل انه تكلم على الناس فقالوا هذا حلاج الاسرار  
وقيل انه مر على حلاج فبعثه فى شغل له فلما عاد الرجل وجده  
قد حلج كل قطن فى الدكان، وقد دخل الحلاج الهند  
واكثر الاسفار وجاور بمكة سنين ثم وقع له امور يطول شرحها  
وتكلم فى اعتقاده باقوال كثيرة حتى اتفقوا على زندقته والله  
اعلم بحاله، وكان قد حبس فى سنة ٣١٠ فأخرج فى هذه السنة  
من الحبس فى يوم الثلاثاء لثلاث بقين من نى القعدة وقيل  
لست بقين منه فضرب ألف سوط ثم قطعت اربعته ثم حُر راسه  
واحرقت جثته ونصب راسه على الجسر اياما ثم ارسلت الى  
خراسان فطيف بها، وثيها وقع بين ابي جعفر محمد بن جرير  
الطبرى وبين السادة الكنايلة كلام فحضر ابو جعفر عند الوزير

1) De eo vid. Ibn Kallik. N. ١٨٩, 'Abū'l-fed. II, p. 338 et seqq. et  
RERSKE, p. 742—745, v. H. l. l. IV, p. 253—258. Avi nomen locis  
laudd. non affertur. Pronunciandum fortasse مُحَمَّى 2) Cet D نكرنا من  
محبوسا. 3) Codd. احواله نبذة فى الاصل، وتوثى محمد بن خلف

١ فلما وقف مونس على كتاب الخليفة تجهّز وخرج من الديار المصرية بعساكر العراق ومعه محمود بن ٢ جمل الذي كان ولي مصر، وكان خروج مونس من مصر في يوم ثامن عشر شهر ربيع الآخر من سنة ٣٠٩ المذكورة، واقام هلال بن بدر المذكور على امرة مصر واحوالها مضطربة الى ان خرج عليه جماعة من المصريين واجتمعوا على قتاله وتشعبت الجند ايضا ووافقوهم على حربه وانضموا الجميع بمن معهم وخرجوا من الديار المصرية الى ٣ مَنِيَّة الْأَصْبَغِ ومعهم الامير محمد بن طاهر صاحب الشرطة، ولما بلغ هلال هذا امرهم تهيباً وتجهّز لقتالهم وجمع من بقي من جند مصر وطلب المقاتلة وانفق فيهم وضمهم اليه وجّههم ثم خرج بهم وحواشييه الى ان وافاهم وقاتلهم اياماً عديدة وطال الامر فيما بينه وبينهم ووقع له معهم حروب وكثير القتل والنهب بينهم وفشى الفساد وقطع الطريق بالديار المصرية فعظم ذلك على اهل مصر لا سيما الرعيّة وضعف ابن هلال هذا عن اصلاح احوال مصر فصار كلما سَدَّ امراً انخرى عليه آخر فكانت ايامه على مصر شرّ ايام، ولما تفاقم الامر عزله الخليفة المقتدر بالله جعفر عن امرة مصر بالامير احمد بن كيغلغ فكانت ولاية هلال المذكور على مصر سنتين واياماً، قاسى فيها خطوب وحروب ٤ ووقائع وفتن الى ان خَلَصَ منها كَفَافاً ٥ لا له ولا عليه ٥

٣١

فاستمر مدة وضعف عن القيام بمصالح مصر لما بها من الفتنة 1) C et D

حمك A et E 2) من تداول مجي عساكر المهدي وعزل باحمد بن الخ

الاصبع A et E 3) Vid. II, p. 1. l. 1 et n. 1, ac p. ٢١. l. 9 et p. ٢١ l. 2.

٤) C et D الى ان عزل ٥ السنة الخ 5) Auctor, dicens Micrum (quod ergo ut masc. hic construit) iis calamitatibus prorsus liberatam esse, non tamen sibi, i. e. in suum commodum, neque ex voto, Fatimidas cogitat.

« جعفر بن محمد <sup>2</sup> بن جعفر بن الحسين بن جعفر بن الحسن  
ابن علي بن أبي طالب العلوي، كان فاضلاً ورعاً مات في ذي  
القعدة، وفيها توفي عبد الله بن ثابت بن يعقوب الشيخ أبو  
عبد الله التوزي <sup>3</sup> بزاز معجزة، وُلد سنة ٢٢٣ وسكن بغداد  
ومات غريباً بالرملة وكان فاضلاً عالماً، وفيها توفي إمام جامع  
المنصور الشيخ محمد بن هرون <sup>4</sup> بن العباس بن عيسى بن أبي  
جعفر المنصور بن محمد بن علي بن عبد الله بن العباس الهاشمي  
العباسي، كان مُعَرِّفاً في النسب، أمَّ بإجماع المنصور خمسين سنة  
وولى ابنه جعفر بعده فعاش تسعة أشهر ومات، وفيها توفيت ميمونة  
بنت المعتضد بالله الهاشمية العباسية <sup>5</sup> عمّة الخليفة المقتدر،  
كانت من عظماء نساء عصرها، أمر النّيل في هذه السنة الماء  
القديم ستة أذرع وعشرون أصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً  
وعشرة أصابع ٥

ذکر ولایت ابی قابوس محمود علی مصر،

هو محمود بن ٦ جَمَل أبو قابوس ، ولّاه مونس الخادم أمرة مصر  
بعد عزل تكيين ٧ عنها لأمير اقتضى ذلك في يوم الأحد ثالث  
عشرين شهر ربيع الأول سنة ٣٩٠ فلم ٨ يَنْتَهِجْ أمرة وخالفت عليه

1) Seq. genealogia lacunis laborat. 2) C et D وتوفي عبد الله بن العباسي، وتوفيت C et D 3) Cet D وتوفي امام جامع ثابت 4) C et D 5) C et D امر النيل. 6) A جميل، C, D et E حمك. Vid. supra p. ٢٠٧ n. 2 et infra p. ٢١٢ n. 2. 7) C et D شى يوم 8) C et D يرضه 9) C et D جند مصر وعزله. Eadem dictio, quae in textu, exstat I, p. ٥١٥ l. 15, ubi FLEISCHER notavit, »يَنْجَحُ« Sed fortasse servari potest lectio, si vertis *res ejus nullum obtinuit auxilium* (zijne zaak vond geene ondersteuning), quod etiam (coll. infra p. ٢١, l. 3 a f.) enunciari potuisset verbo يَجْتَنِحُ.



يَعْلَى التميمي الموصلي الحافظ صاحب المسند<sup>١</sup> ، ولد في شوال سنة ٣٠ وكان إماماً عالماً محدثاً فاضلاً، وثَّقَهُ ابن حبان ووصفه بالاتقان والدين وقال بينه وبين النبي صلعم ثلاثة أنفس، وقال الحاكم هو ثقة مأمون<sup>٢</sup> سمعت أبا علي الحافظ يقول كان أبو يعلى لا يخفى عليه من حديثه ألا يسير، وفيها توفي<sup>٣</sup> على ابن سهل بن الأزهر أبو الحسن الاصبهاني<sup>٤</sup> ، كان أولاً من أبناء الدنيا المترفين فتزهد وخرج عما كان فيه وكان يكتاب الجنيد فيقول الجنيد لا أشبه كلامه ألا بكلام الملائكة، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة أذرع وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وتسعة عشر اصبعاً<sup>٥</sup>

السنة الثمانية من ولاية تكين الثانية على مصر وهي سنة ٣٠٨، فيها<sup>٦</sup> غلت الاسعار ببغداد وشغبت العامة ووقع<sup>٧</sup> التَّهْبُ فركبت الجند، وسبب ذلك ضمان<sup>٨</sup> حامد بن العباس السواد وتجديد المظالم لما ولى الوزر وقصدوا دار حامد فخرج اليهم غلمانهم فحاربوهم ودام القتال بينهم أياماً وقتل بينهم خلائف ثم اجتمع من العامة نحو عشرة آلاف فاحرقوا الجسر وفتحوا السجون ونهبوا الناس فركب هرون في العساكر وركب حامد بن العباس في طيار فرجموه واختلت احوال الدولة العباسية وغلبت الفتن ومُحِقَّت الخزائن، وفيها استولى عبيد الله الملقب بالمهديّ الداعي على بلاد المغرب وعظم امره ومن يومئذ أخذ امر عبيد الله هذا في اقبال واخذت الدولة العباسية في ادبار، وفيها توفي

1) C et D سهل بن علي بن سهل. 2) Vid. v. H. IV, p. 245 et seq.  
3) C et D من كبار الصوفية، أمر النيل. 4) C et D عظم امر عبيد  
5) De 6) وقع الجند وسبب E 7) الله ببلاد المغرب، وتوفي جعفر  
his vid. WEIL II, p. 551 et seqq.

بِمَنْ مَعَهُ إِلَى الْجَزِيرَةِ وَتَوَجَّهَ الْجَمِيعُ لِقِتَالِ عَسَاكِرِ الْمَهْدِيِّ  
فَكَانَتْ بَيْنَهُمْ حُرُوبٌ وَخُطُوبٌ بِالْفَيْتُومِ وَالْأَسْكَندَرِيَّةِ، وَطَالَ ذَلِكَ بَيْنَهُمْ  
إَيَّامًا كَثِيرَةً إِلَى أَنْ رَجَعَ أَبُو الْقَاسِمِ الْقَاسِمُ مُحَمَّدُ بْنُ الْمَهْدِيِّ  
عَبِيدُ اللَّهِ بِعَسَاكِرِهِ إِلَى بَرْقَةِ وَأَقَامَ تَكْيِينَ بَعْدَ ذَلِكَ مَدَّةً وَصَرَفَهُ  
مُؤَنَسُ الْخَلَامِ عَنْ أَمْرِهِ مَصْرَ فِي يَوْمِ الْإِحَادِ لثَلَاثَ عَشْرَةَ لَيْلَةً  
خَلَّتْ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ مِنْ سَنَةِ ٣٠٩ وَوَلَّى مَكَانَهُ عَلَى مَصْرِ أَبِي  
قَابُوسَ مُحَمَّدُ بْنُ ١ جَمَلٍ، وَكَانَتْ وَلَايَةُ تَكْيِينَ هَذِهِ الثَّانِيَةِ عَلَى  
مَصْرِ نَحْوِ السَّنَةِ وَسَبْعَةِ أَشْهُرٍ تَخْمِينًا ٥

السَّنَةِ الَّتِي حُكِمَ فِيهَا ذِكَا وَفِي آخِرِهَا تَكْيِينَ عَلَى مَصْرِ وَهِيَ  
سَنَةُ ٣٠٧، فِيهَا ٢ أَجْدَبَتْ الْعِرَاقَ فَخَرَجَ أَبُو الْعَبَّاسِ أَخُو ٣ أُمِّ مُوسَى  
الْقَهْرَمَانَةِ وَالنَّاسَ مَعَهُ فَاسْتَقْوَا، وَفِيهَا خَلَعَ الْمُقْتَدِرُ عَلَى نَازُوكِ  
الْخَلَامِ وَوَلَّاهُ دِمَشْقَ، وَفِيهَا خَلَعَ الْمُقْتَدِرُ عَلَى أَبِي مَنْصُورِ ابْنِ  
أَبِي ذَلْفٍ وَوَلَّاهُ دِيَارَ بَكْرِ ٤ وَسُمِّيَ سَاطُ، وَفِيهَا دَخَلَتْ الْقِرَامِطَةُ الْبَصْرَةَ  
فَنَهَبُوهَا وَقَتَلُوا وَسَبَوْا، وَفِيهَا تَوَفَّى الْفَضْلُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْهَاشِمِيُّ  
الْعَبَّاسِيُّ الْبَغْدَادِي ٥ بِهَا وَكَانَ صَاحِبَ الصَّلَاةِ بِمَدِينَةِ السَّلَامِ  
وَأَمِيرَ مَكَّةَ وَالْمَوْسِمِ وَقَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ أَنَّهُ حَجَّ بِالنَّاسِ نَحْوَ الْعِشْرِينَ  
سَنَةً ٦ وَتَوَلَّى ابْنَهُ عَمْرَ مَكَانَهُ وَكَانَتْ وَثَاتُهُ فِي صَفَرٍ، وَفِيهَا تَوَفَّى  
أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى بْنِ يَحْيَى بْنِ عَيْسَى بْنِ هَلَالِ أَبِي

1) Sic Codd. h. l., quod pronunciandum est جَمَلٍ, ut p. ٢٠٥ l. 11.  
Maqr. l. l. in Cod. Leyd. حَمَك. FREYR. in *Hist. Halebi* p. ٢٢ l. 5:  
وقيل هو محمود بن حمل : dein, et ubi, collato  
alio Cod. (vid. p. 127), scribitur حميل. Quod Qām. in v. affert: جَنْكُ  
دَخَلَتْ الْقِرَامِطَةُ 2) C et D ٣) Vid. p. ٢٠٣ n. 5. 4) A et E وشيصات. 5) C et D حج. 6) Vid.  
supra p. ٢٠١ l. 10 et 11. C et D علي بن أحمد بن علي.

١ وأما عسكر المغاربة فإن مقدمة القايم بن المهدي عبيد الله  
الفاطمي دخلت الاسكندرية في صفر هذه السنة فاضطرب اهل مصر  
٢ ولحق كثير منهم بالقلوم والحجاز لا سيما لما مات ذكا فلما  
قدم تكين هذا تراجع الناس، ثم أن تكين بلغه أن القايم محمداً  
قد اعتل بالاسكندرية علّة صعبة وكثر المَرَض في جنده فمات  
داود بن حباشة ووجه من ٣ القواد، ثم تكاملوا ومشوا الى جهة  
مصر فاستمر تكين بمنزلته من الجيزة الى ان اقبلت عساكر  
المهدي فاستقبلها المذكور فتقاتلا قتالاً شديداً انتصر فيها تكين  
وظفر بالمراكب في شوال من السنة وتوجهت عساكر المهدي  
الى نحو الصعيد وعاد تكين الى مصر مؤيداً منصوراً ودام بها  
الى ان حضر اليها مونس الخادم في نحو ثلاثة الاف من  
عساكر العراق في المحرم سنة ٣٠٨ وخرج تكين الى الجيزة  
ثانياً وبعث ابن كيغلق الى الاشموين لقتال عساكر المهدي  
٤ اعنى المغاربة فتوجه اليها ابن كيغلق المذكور فمات بالبهنسا  
في أول ذي القعدة، ثم بلغ تكين أن ابن المديني القاضي  
وجماعة بمصر يدعوا الى المهدي فاخذهم وضرب اعناقهم وحبس  
اصحابه، وملك اصحاب المهدي الفيوم وجيزة الاشموين وعدة  
بلاد وضعف امر تكين عنهم فقدم عليه نجدة ثانية من العراق  
عليها جنّ الخادم في ذي الحجة من السنة، خرج جنّ ايضا

١) De rebus hic narratis conf. Albay. I, p. ١٨٤ et seq. ٢) A وخلق  
ووقع لتكين مع عساكر C et D. ٣) E القوم. ٤) ولحق E  
المهدي حروب الى ان رجع القايم بعساكر ابيه المهدي، ثم  
صرف تكين عن امرة مصر بابى قابوس في سنة ٣٠٩ فكانت ولايته  
على مصر نحو السنة وسبعة اشهر.

ورحل الناس اليه وكان احد الحُفَظ الاثبات، وفيها توفي  
 ١ محمد بن خلف بن حيّان بن صدقة ابو بكر القاضي الصبّتي  
 ويعرف بـوكيع، ٢ كان عالماً نبيلًا فصيحًا عارفًا بالسّير وايام الناس  
 وله تصانيف كثيرة في اخبار القضاء وعدد آيات القرآن وغير ذلك،  
 أمر النّيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع سواء مبلغ  
 الزيادة سبعة عشر ذراعًا وتسعة عشر اصبعًا ٥

### ذكر ولاية تكين الثانية على مصر

ولاية الامير تكين الثانية على مصر وليها من قبل المقتدر بعد  
 موت نكا الرومي في شهر ربيع الاول سنة ٣٠٧ وسار من بغداد  
 الى مصر وكان المقتدر قد جهّز جيشًا الى مصر فجدّه ٣ لذلك  
 وعلى الجيش الامير ابراهيم بن كيغلق والامير محمود بن ٤ جمل  
 فدخلوا مصر قبل تكين في شهر ربيع الاول المذكور ثم دخل  
 تكين بعدهم ٥ بمدة في حادى عشرين من شعبان من السنة،  
 فلما وصل تكين الى مصر اقرّ على شرطته ابن طاهر ثم تجهّز  
 بسرعة وخرج من الديار المصرية باجيش مصر والعراق ونزل  
 بالجيزة وحفر بها خندقًا ثانيًا غير الذى حفره نكا قبل موته،

١) Vid. Abu'l-fed. II, p. 334, Ibn Kallik. N. ٣٤٧ (et de filio وكييع  
 N. ١٧٠), v. H. IV, p. 141. 2) أمر النّيل C et D. 3) C et D على  
 4) حمل A et E. 5) C et D قتال عساكر المهدي وعلى الجيش الخ  
 بخمسة اشهر ولما دخل مصر تجهّز وخرج لقتال القايم بن المهدي  
 وحفر خندقًا بالجيزة وقدم عليه بها القايم بعساكر ابيه وتقاتلا  
 قتالا شديدًا انتصر فيها تكين وتوجهت عساكر المهدي الى  
 الصعيد وبعث ابن كيغلق الى الخ

البغدادى الفقيه ١ العالم المشهور، قال الدارقطنى كان فاضلا لو  
لا ما احدث فى الاسلام مَسْئَلَةُ الدُّورِ فى الطلاق، وفيها توفي  
٢ احمد بن يحيى النشيج ابو عبد الله بن الجَلَّا احد مشايخ  
الصوفيَّة ٣ الكبار، صاحب اباه وذا نون المصرى وابا تراب النخشبى،  
قال الرقى ما رايت اهيـب منه لَقِيْتُ بثلاثمائة شيخ، وفيها توفي  
٤ الامير ابو عبد الله الحسين بن حمدان بن حمدون الثعلبى  
عم السلطان سيف الدولة ٥ بن حمدان، كان معظما فى الدَّوْلِ،  
ولاه الخليفة المكتفى محاربة انطوليونيَّة ثم ولى حرب القرامطة فى  
ايام المقتدر ثم ولى ديار ربيعة فغزا وافتتح حصونا وقتل خلقا  
من الروم ثم خالف وعصى على الخلافة فسار لحربه رايق الكبير  
فانكسر فتوجه رايق الى مونس الخادم وانضم اليه وعاد اليه  
وقاتله حتى ظفر به واسره ووجهه الى الخليفة فحبسه الى ان  
قُتِلَ فى محبسه ببغداد، وكان من اجل الامراء باسا وشجاعة  
وهو اول مَنْ ظهر امره من ملوك بنى حمدان، وفيها توفي ٦ عبدان  
ابن احمد بن موسى بن زياد ابو محمد الاهوازى الجواليقى  
الحافظ وكان اسمه عبد الله فاحفف بعبدان، ٧ وهو احد مَنْ  
طاف البلاد فى طلب الحديث وسمع الكثير وصنّف التصانيف

- 1) C et D وتوفى احمد بن يحيى. 2) Vid. supra p. ١٧٨ l. 4 a f.,  
et v. H. IV, p. 250. Vulgo vocatur ابن الجَلَّا. Sic etiam Qām. in v.  
3) C et D وابن الجَلَّا مُشَدَّدَةٌ مقصورة من كبار انصوفية: جلا  
4) De eo vid. WZL II, p. 490, 526,  
528, 530, 540, 542—544, 626 et seq., 630 et seq., et supra p. ١٧٧.  
5) C et D وتوفى عبدان بن احمد. 6) Vid. Ibn Kallik. N. ١٧. sub fin.  
7) وتوفى محمد بن خلف C et D، وبه عُرِفَ C

وغيره وله تصانيف كثيرة منها خَلْق الانسان وكتاب الوجوش والنبات وغريب الحديث ومات فى ذى الحجة، وفيها توفى عبد الصمد بن عبد الله القاضى ابو محمد القرشى قاضى دمشق،<sup>١</sup> حدث عن هشام بن عمار وغيره وروى عنه ابو زرعة الدمشقى وجماعة اخر، وفيها توفى الفضل بن الحباب بن محمد بن شعيب ابو خليفة الجُمَحى<sup>٢</sup> البصرى، كان رحلة الافاق فى زمانه واسم ابيه عمرو ولقبه الحباب، وُلِدَ سنة ٢٠٤ وكان محدثًا ثقةً راويةً للاخبار فصيحًا مَفَوِّهاً اديبًا، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وعشرة اصابع مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعًا واصبعان<sup>٥</sup>

السنة الرابعة من ولاية ذكا الرومى على مصر وهى سنة ٣٠٩؛ فيها<sup>٣</sup> فُتِحَ بِمِيسَرِسْتَانُ السَّيِّدَةِ<sup>٤</sup> أُمُّ الْمُقْتَدِرِ بِبَغْدَادَ وَكَانَ طَبِيبُهُ سِنَانُ بْنُ ثَابِتٍ وَكَانَ مَبْلَغُ النِّفْقَةِ فِيهِ فِي الْعَامِ سَبْعَةَ آلَافٍ دِينَارٍ، وَفِيهَا أَمَرَتْ أُمُّ الْمُقْتَدِرِ بِثَمَلِ الْقَهْرْمَانَةِ أَنْ تَجْلِسَ بِالنَّيْبَةِ الَّتِي بَنَتْهَا بِالرِّصَافَةِ لِلْمُظَالِمِ وَتَنْظُرَ فِي رِقَاعِ النَّاسِ فِي كُلِّ يَوْمٍ جُمُعَةٍ فَكَانَتْ تَمَلُّ الْمَذْكُورَةَ تَجْلِسُ وَيَحْضُرُ الْفُقَهَاءُ وَالْقَضَاةُ وَالْأَعْيَانُ وَتَبْزِرُ التَّوْقِيعَ وَعَلَيْهَا خَطُّهَا، وَفِيهَا حَجَّ بِالنَّاسِ الْفَضْلُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْهَاشِمِيُّ وَقِيلَ أَحْمَدُ بْنُ الْعَبَّاسِ أَخُو<sup>٥</sup> أُمِّ مُوسَى الْقَهْرْمَانَةِ، وَفِيهَا تَوَفَّى<sup>٦</sup> أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ سُرَيْجٍ الْقَاضِي أَبُو الْعَبَّاسِ

توفى C et D 3) . امر النيل C et D 2) . وتوفى الفضل C et D 1) .  
ثمل ibid., 4) De ea vid. WEIL II, p. 644, et de ea vid. WEIL II, p. 551 et 556. 5) Am d. in A, sed sine dubio addendum; vid. WEIL I. l. II, p. 548, et infra p. ٢٠٧ l. 9. 6) Vid. Abū'l-fed. II, p. 334, Ibn Kallik. N. ٢٠٠. Qām. in v. سرج, v. H. IV, p. 160 et seq.

وكانوا مائة وستون ألفاً<sup>١</sup> واقامهم من باب الشماسية الى دار  
الخلافة وبعدهم الغلمان وكانوا سبعة الاف خادم وسبعمائة  
حاجب،<sup>٢</sup> ثم وصف أمراً مهولاً قال كانت الستور ثمانية وثلاثون  
الف ستر من الديباج ومن البُسْط اثنان وعشرون ألفاً وكان  
فى الدار مائة سَبْع فى السلاسل، ثم أُدْخِلَ دار الشجرة وكان  
فى وسطها بركة والشجرة فيها ولها ثمانية عشر غُصْنًا عليها  
الطيور<sup>٣</sup> المَصْوَغة تصفر، ثم ادخلا الى الفردوس وبها من الفرس  
ما لا يَـقُوم وفى الدهاليز عشرة الاف جَوْشَن مذهبة مُعلّقة واشياء  
كثيرة يَـضُولُ الشرح فى ذكره، وفيها وردت هدايا صاحب عُمان  
فيها طير اسود يتكلم بالفارسية والعربية افصح من الببغا<sup>٤</sup> والطبأسود،  
وفيها توفى الامير غريب خال الخليفة المقتدر بالله<sup>٥</sup> بعلّة الدرب،  
كان محترماً فى الدولة وهو قاتل عبد الله بن المعتز<sup>٦</sup> حتى  
قرّر جعفرًا المقتدر، وفيها توفى<sup>٧</sup> سليمان بن احمد بن محمد ابو  
موسى النحوى كان يعرف بالحامض،<sup>٨</sup> كان امامًا فى النحر

وعَلّق بدار الخلافة C et D 2) .منهم سبعة الاف خادم C et D 1)  
ثمانية وثلاثين الف ستر ديباج وفرش اثنى عشر وعشرين الف بساط  
وكان بدار الخلافة مائة سبع بسلاسل واشياء غير ذلك ذكرنا  
E 4) .المصنوعة A 3) .بعضها فى الاصل، وتوفى الامير غريب  
A Qazwinio non memoratur, sed de الببغا hic loquitur I, p. ٤.v..  
والطباسود  
E 5) .بعلّة الدرب. In A, ubi des. الدرب E. وتوفى سليمان C et D  
ad seq. leguntur. Haec enim des. in E. 6) De his turbis vid.  
Waz II, p. 539 et seqq. 7) Vid. de eo Ibn Kallik. N. ١٧١. De primo  
Libro hic memorato loquitur H. K. III, p. 173. Uterque eum nuncupat  
محمّد ابن احمد. et Ibn Kallik. Perperam post ابن محمد  
A et E scribunt ابو pro بن. De eo vid. v. H. IV, p. 407. 8) C et D  
وتوفى عبد الصمد

مات في برقة وقيل بالرملة<sup>١</sup>، وفيها توفي<sup>٢</sup> يَمُوتُ بن المَزْرَع بن يموت أبو بكر العبدى من عبد القيس<sup>٣</sup> كان من البصرة ثم رحل عنها ونزل بغداد ثم قدم دمشق ثم سكن طبرية وكان حائظاً ثقةً محدثاً اخبارياً، وفيها توفي<sup>٤</sup> يوسف بن الحسين بن على الكافظ أبو يعقوب الرازى شيخ الرقى والجبال<sup>٥</sup> فى وقته، كان عالماً زاهداً ورعاً كبير الشأن، أمر النبل فى هذه السنة الماء القديم ستة أذرع سواء مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً وثمانية عشر اصبعاً مثل الماضيه<sup>٥</sup>

السنة الثالثة من ولاية ذكا الرومى على مصر وهى سنة ٣٠٥، فيها<sup>٦</sup> حج بالناس الفضل بن عبد الملك الهاشمى وهى تمام ست عشرة حجة حاجتها بالناس، وفيها خلع الخليفة المقتدر على أبى الهيثجاء عبد الله بن حمدان واخوته خلعة الرضى، وفيها<sup>٧</sup> قدمت رسل ملك الروم<sup>٨</sup> بهدايا تطلب عقد هدنة فاشكنت رحبات دار الخلافة والدهاليز بالجند والسلاح وفرشت ساير القصور باحسن الفرش ثم احضر الرسولان والمقتدر على سريرة والوزير ومونس الخادم قايمين بالقرب منه، وذكر الصولى احتفال المقتدر بمجى الرسل فقال اقام المقتدر العساكر وصقهم بالسلاح

1) Verba a ورد inde (p. ٢٠٠ l. penult.) hue usque, desunt in E. 2) Vid. 'Ibn Kallik. N. ٨٤٤. 3) C et D يوسف. 4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 330. 5) C et D النبل. 6) C et D خلع المقتدر. 7) De his legatis vid. Abū'l-fed. II, p. 330, Bar Hebraei Chr. Syr., p. 180—182 (Chrest. Syr. KIRSCH, ed. BERNST., p. 13 et seqq.), WEIL II, p. 635. 8) C et D فيها ورتب دار الخلافة ورتب فيها 8) C et D العساكر وكانت عدة العساكر مائة الخ



السنة الثانية من ولاية نكا الرومى على مصر وهى سنة ٣٠٤،  
 فيها ١ فى المحرم عاد نصر الحاجب من الحج ومعه العلوى  
 الذى قطع الطريق على ركب الحاج عام اول فحبس فى  
 المطبق، وفيها ٢ غزا مونس الخادم بلاد الروم من ناحية ملطية  
 وفتح حصونا كثيرة وآثار جميلة وعاد الى بغداد فخلع المقتدر  
 عليه، وفيها وقع ببغداد حيوان يسمى السبب وكان يرى فى  
 الليل على أسطحه وأنه كان ياكل اطفال الناس وربما قطع يد  
 الانسان وهو نائم ٣ ويد المرأة فياكله فكانوا يتحارسون طول  
 الليل ٤ ولا ينامون ويضربون الصوائى والهواوين ليغزوه فيهرب  
 وارتجت بغداد من الجانبين واصلح الناس لاطفالهم مكابا ٥ يكبونها  
 عليهم بالليل ودام ذلك ٦ عدة ليال، وفيها عزل المقتدر الوزير  
 على بن عيسى وكان قد نقل عليه امر الوزارة وضجر من سوء  
 ادب الحاشية واستعفى غير مرة ولما عزله المقتدر لم يتعرض له  
 بسوء وكانت وزارته ثلاث سنين وعشرة اشهر وثمانية عشر يوما  
 وأعيد ابو الحسن ابن الفرات الى الوزارة، وفيها توفي ٧ زيادة الله  
 ابن عبد الله بن ابراهيم ٨ بن احمد بن محمد بن الاغلب الامير  
 ابو نصر وقيل ابو منصور صاحب القيروان، قال الحميرى يقال له  
 زيادة الله الاصغر وجد جد زيادة الله الاكبر ورد زيادة الله الى  
 مصر منهزما من عبيد الله المهدي الخارجى فاكرم وقيل انه

مكابا  
 مكابا

- 1) C et D. 2) Vid. Wenz II, p. 634. 3) C et D. 4) C et D. 5) Sie Codd. Fortasse leg. مَلَايَا, a sing. مَلَاة amiculum. (مكابا). 6) C et D. 7) Vid. Albay. I, p. 119 et seqq. 8) C et D.

أبو محمد الصوفى ١ قرأ القرآن وكان عارفاً بمعانيه وتفقه على  
مذهب داود الظاهري وكان مُجَرِّداً من الدنيا مشهوراً بالزهد  
والورع والدين، وفيها توفي ٢ على بن محمد بن منصور بن نصر  
ابن بَسَم البغدادي الشاعر المشهور وكان ٣ شاعراً مجيداً إلا أن  
غالب شعره كان في الهجاء حتى هجا نفسه وهجا أباه وأخوته  
وسائر أهل بيته وكان يكتى أبا جعفر ثقال

٤ بَنَى أَبُو جَعْفَر دَاراً فَشَيْدَهَا وَمِثْلَهُ نَخِيار الدُّور بَنَاءً  
فَالْجُوعُ دَاخِلُهَا وَالذَّلُّ خَارِجُهَا وَفِي جَوَانِبِهَا بُوسٌ وَصَرَاءٌ،  
وَلَهُ بِهَاجُوِ الْمُتَوَكِّلِ عَلَى اللَّهِ لَمَّا هَدَمَ قُبُورَ الْعُلَوِيِّينَ  
٥ تَالَهُ إِنْ كَانَتْ أُمِّيَّةٌ قَدْ أَتَتْ قَتَلَ أَبْنِ بِنْتِ نَبِيِّهَا مَظْلُومًا  
فَلَقَدْ أَتَاهُ بَنُو أَبِيهِ بِمِثْلِهِ هَذَا لَعَمْرُكَ قَبْرُهُ مَهْدُومًا،  
وَمِنْ شَعْرِهِ فِي الرَّقْدِ

أَقْصَرْتُ عَنْ طَلَبِ الْبَطَالَةِ وَالصِّبَا لَمَّا عَلَانِي لِلْمَشِيبِ قِنَاعُ  
لَهُ أَيَّامُ الشَّبَابِ وَلَهُوَ لَوْ أَنَّ أَيَّامَ الشَّبَابِ تَبَاعُ  
قَدَحَ الصَّبَا يَا قَلْبُ وَأَسْأَلُكَ عَنِ الْهَوَا مَا فَيْكَ بَعْدَ مَشِيبِكَ اسْتَمَاعُ  
وَأَنْظُرْ إِلَى الدُّنْيَا بَعَيْنِ مُوَدِّعٍ فَلَقَدْ دَنَا سَقَرٌ وَحَانَ وَكَأَعُ،  
أَمْرُ النَّيْلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمِ سَنَةِ أَذْرَعِ سِوَاءِ مَبْلَغِ  
الزِّيَادَةِ خَمْسَةَ عَشَرَ ذِرَاعًا وَثَمَانِيَةَ عَشَرَ أَصْبَعًا ٥

1) C et D أبو محمد. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 326  
et seqq., Ibn Kallik. N. ٢٧٥, v. H. IV, p. 672 et seqq. Verba منصور  
هَجَّاهُ هَجَا حَتَّى نَفْسِهِ، أَمْرُ النَّيْلِ 3) C et D in nostris Codd. des. 4) البسيط 5) الكامل، et sic seq. Apud Ibn  
Kallik. in ed. Wüsterf. l. l. p. ٩. l. 10 pro استمع، l. استمع. Ibi  
vero lin. seq. praeferendum est سَقَرٌ pro سَقَرٌ، ut in nostris Codd.

النسائي خرج من مصر في آخر عمره الى دمشق فسُئل بها عن معاوية وما روى من فضائله فقال لا يرضى رأساً برأس حتى يُفصل انتهى، وقال الدارقطني انه خرج حاجاً فامتحن بدمشق وادرك الشهادة فقال احملوني الى مكة فحمل وتوفي بها وهو مدفون بين الصفا والمروة وكانت وفاته في شعبان، وقيل في وفاته غير ذلك انه مات بفلسطين في صفر، وفيها توفي جعفر بن احمد بن نصر الحافظ ابو محمد النيسابوري الحضرمي احد اركان الحديث كان ثقةً عابداً صالحاً، وفيها توفي الحسين بن سفيان بن عامر<sup>1</sup> بن عبد العزيز بن النعمان الشيباني النسوي الحافظ ابو العباس مصنف المسند،<sup>2</sup> تفقه على ابي ثور ابراهيم ابن خالد وكان يفتي على مذهبه وسمع احمد بن حنبل ويحيى بن معين واسحاق بن ابراهيم الكنظلي وغيرهم، وفيها توفي<sup>3</sup> محمد بن عبد الوهاب بن سلام ابو علي<sup>4</sup> الجبائي البصري شيخ المعتزلة<sup>5</sup> كان رأساً في علم الكلام اخذ عنه يعقوب ابن عبد الله الشحام البصري وله مقالات مشهورة وتصانيف واخذ عنه ابنه ابو هاشم والشيخ ابو الحسن الاشعري، قال الذعبي وجدت على ظهر كتاب عتيق سمعت ابا عمرو يقول سمعت عشرة من اصحاب الجبائي يحكون عنه قال الحديث لاحمد بن حنبل والفقه لاصحاب ابي حنيفة والكلام للمعتزلة والكذب للرافضة، وفيها توفي رُويم بن احمد وقيل ابن محمد بن رُويم الشيخ

1) C et D الشيباني. 2) C et D الوهاب. 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 330, 'Ibn Kallik. N. ٦١٨, et v. HAMMER I. I. IV, p. 207. 4) E hic et deinde الجبائي، الحسائي، D الحسائي، A الجبائي، addito بالجبم. 5) C et D رُويم.

ظلم وجور مع اعتقاد<sup>١</sup> سَيِّ على معرفة كانت فيه<sup>٢</sup> وعقل<sup>٣</sup>  
وتدبير<sup>٤</sup>

السنة الأولى من ولاية نكا الرومى على مصر وهى سنة ٣٠٣،  
فيها<sup>٥</sup> ولد سيف الدولة على بن عبد الله بن حمدان، وفيها  
كتب الوزير على بن عيسى<sup>٦</sup> القرامطة واطلق لهم ما ارادوا من  
البيع والشراء فنسبه الناس الى موالاتهم وليس هو كذلك وانما  
قصد ان يتلاقاهم خوفًا على الحاج منهم، وفيها تواترت الاخبار  
ان الحسين بن حمدان قد خالف<sup>٧</sup> وكان مونس الخادم  
مشغولًا بحرب عسكر المهدي بمصر فندب على بن عيسى الوزير  
رايقًا الكبير لمحاربتة فتوجه اليه رايق بالعساكر وواقعه فهزمه  
ابن حمدان فسار رايق الى مونس الخادم وانضم عليه وكان  
بين مونس وابن حمدان خطوب وحروب، وفيها توفي<sup>٨</sup> احمد بن  
شعيب بن على بن سنان بن بكر الكافض ابو عبد الرحمان  
القاضى النسائي مصنف السنن وغيرها من التصانيف، ولد سنة  
٢١٥<sup>٩</sup> وسمع الكثير ورحل الى نيسابور والعراق والشام ومصر  
والحجاز والجزيرة وروى عنه خلق وكان فيه تشيع حسن،  
قال ابو عبد الله ابن منته<sup>١٠</sup> عن حمزة العقبي المصرى وغيره ان

ولما مات حمل من الجيزة C 2) شى فى الصحابة على C 1)  
توفى احمد بن شعيب C et D 3) فى النيل ودفن بالقراة ٥ السنة  
4) Vid. WXL II, p. 548, coll. 544 in notâ 1. 5) Codd. يتلاقاهم. 6) Vid.  
WXL II, p. 630. 7) Vid. Abū'l-fed. II, p. 328, Ibn Kallik. N. ٢٨, ubi  
deinde legitur post على بن سنان بن بكر De Libro ejus hie  
laudato, conf. H. K. III, p. 626, N. 7268. 8) C et D وتوفى الحسين  
٩) Videtur spectari بن منته، de quo vid. Ibn  
Kallik. N. ٨٥ coll. ٩٣١, et de ejus patre vid. supra p. ١٩٣ l. 3.

منهم وساجنهم وقطع ايدي<sup>١</sup> أخر وأرجلهم فعضمت هيبتنه فى قلوب  
الناس،<sup>٢</sup> ثم أجلا اهل<sup>٣</sup> لوبية ومراقية من مصر الى الاسكندرية  
ثم فُسد بعد ذلك ما بينه وبين جند مصر والرعية بسبب  
ذكر الصحابة رضى الله عنهم بما لا يليق ونسب القرآن الكريم  
الى مقالة المعتزلة وغيرهم،<sup>٤</sup> وبينما الناس فى ذلك قد هتت  
عساكر المهدي عبيد الله الفاطمي من افريقية الى لوبية  
ومراقية وعلى العساكر ابو القاسم فدخل الاسكندرية فى ثامن  
سفر سنة ٣٠٧ وثر الناس من مصر الى الشام فى البر والبحر فهلك  
اكثرهم، فلما راي ذكا ذلك تجهز لقتالهم وجمع العساكر  
وخرج بهم وهم مخالفون عليه فعسكر بالجيزة وكان الحسين  
ابن احمد المارداني على خراج مصر فجدد العطاء للجند وارضاهم  
وتهيأ ذكا للحرب وجد فى ذلك وحفر خندقاً على عسكره  
بالجيزة، وبينما هو فى ذلك مرض ولزم الفراش حتى<sup>٥</sup> مات  
بالجيزة فى عشية الاربعاء لاحدى عشرة خلون من شهر ربيع الاول  
سنة ٣٠٧<sup>٦</sup> فغسل وصلى عليه وحمل حتى دفن بالقرافة، وكانت  
ولايته على مصر اربع سنين وشهراً واحداً وتولى تكمين الحربى  
عوضه مصر امرة ثانية، وكان ذكا اميراً شجاعاً مقداماً وفيه

وجلا اهل لوبية ومراقية الى : Al-Maqr. l. I. 2) آخرين A 1)  
الاسكندرية خوفاً من صاحب بركة وسير العساكر الى الاسكندرية  
4) Vid. مراقية L. G. in v. لوينه E، لوينه A Hic et dein 3)  
WHL II, p. 596, et in primis Albay. I, p. ١٨٤ et seq. 5) C et D  
ودثن C et E 6) ومات بالجيزة فى ليلة الاربعاء حادى عشر شهر  
ثانياً ٥ السنة الاولى D، وكان ذكا C 7)

## ذكر ولاية<sup>١</sup> ذكا الرومى على مصر

الامير ابو الحسن ذكا الرومى الاعور ولى امرة مصر بعد عزل  
تكوين الحربى عن مصر، ولآه الخليفة المقتدر على الصلوة فخرج  
من بغداد<sup>٢</sup> وسافر الى ان قدم مصر فى يوم السبت لاثنتى عشرة  
خلت من صفر سنة ٣٠٣ هـ فجعل على الشرطة محمد بن طاهر  
مقة ثم عزله بيوسف الكاتب وقدم بعده الحسين بن احمد  
الماردانى على الخراج ثم رد محمد بن طاهر على الشرطة، ثم  
بعد قدوم ذكا الى مصر خرج منها مونس الخادم بجميع  
جيوشه لثمان خلون من شهر ربيع الآخر من سنة ٣٠٣ وكان  
ورد على مونس كتاب الخليفة المقتدر يعرفه بخروج الحسين  
ابن حمدان عن الطاعة وانه يعود الى بغداد ويأخذ معه من  
مصر اعيان القواد مثل احمد بن كيغلق وعلى بن احمد بن  
بسطام والعباس بن عمرو وغيرهم ممن يخاف منهم ففعل مونس  
ذلك واستمر ذكا بمصر على امرتها من غير منازع الى ان خرج  
الى الاسكندرية فى اول المحرم سنة ٣٠٤ فلم تطل غيبته عنها وعاد  
اليها فى ثامن شهر ربيع الاول فبلغه ان جماعة من المصريين  
يكتابون المهدي فتتبع كل من اتهم بذلك فقبض على جماعة

1) Sie A, C et D, sed E ذكاء, et deinde ذكا. Al-Maqr. in Cod.  
Leyd. n. 372a p. 649, ذكا. Farr. l. l. p. 126, nomen Drusus enunciat.  
Et haec pronuntiatio, collato Graeco Δουκας, vera est. 2) C et D  
ووقع له فى ايامه امور وقدم 3) C et D وحتى قدم مصر فى صفر  
4) Sie Al-Maqr. l. l.; عساكر المهدي وخرج لقتالهم فمرض ومات  
A et E المارديني. Vid. supra II, p. 101 n. 3.

وأكثر أموال ابن الجصاص المذكور من قطر الندى بنت  
خمارويه صاحب مصر فانه لما حملها من مصر الى زوجها المعتضد  
كان معها أموال وجواهر عظيمة فقال لها ابن الجصاص الزمان لا  
يدوم ولا يؤمن على حال دعى عندى بعض هذه الجواهر  
تكون ذخيرة لك فاودعته ثم ماتت فاخذ الجميع، وفيها : خرج  
الحسن بن على العلوى الأظروش ويلقب بالداعى ودعى الديلم  
الى الله وكانوا مجوساً فاسلموا وبنى لهم المساجد وكان فاضلاً  
عاقلاً أصلح الله الديلم به، وفيها قلّد المقتدر ابا الهيثجاء عبد  
الله بن حمدان الموصل والجزيرة، وفيها : صلى العيد فى جامع  
مصر ولم يكن يصلى فيه العيد قبل ذلك : فصلّى بالناس على  
ابن ابى 4 شيخة وخطب فغلط بان قال اتقوا الله حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا  
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُشْرِكُونَ، نقلها على بن الطَّحَّان عن ابيه  
وأخر، وفيها فى الرجعة قطع الطريق على الحاجِّ العراقى الحسن  
ابن عمر الحسينى مع عرب طى وغيرهم فاستباحوا الوقد واسروا  
ماتنين وثمانين امرأة ومات الخلف بالعطش والجوع، وفيها توفى  
العباس بن محمد ابو الهيثم كاتب المقتدر كان كاتباً جليلاً  
كان يطمع فى الوزارة ولما ولى على بن عيسى الوزارة اعتقله  
فمات يوم الاحد سلخ ذى الحجة وأوصى ان يصلى عليه ابو  
عيسى البلخى وان 5 يكبر عليه اربعاً وان يُسْتَمَّ قبره، أمر النيل  
فى هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وعشرون اصبعاً مبلغ  
الريادة ستة عشر ذراعاً واحداً عشر اصبعاً ٥

1) Vid. WEIL II, p. 613, 614, 618. 2) Vid. DE SACY *Chr. Ar.*  
I, p. 192 et seq. 3) C et D أمر صلوة العيد بالمصلاة، أمر  
النييل. 4) A نسخة E، شيخة 5) A نكمر E، نكمر.

ابن يوسف الرازي، والحسين بن ادريس الانصارى الهروى، وعبد الله بن محمد بن ناجية فى رمضان<sup>١</sup>، وعمرو بن عثمان المكى الزاهد، ومحمد بن العباس بن<sup>٢</sup> الأخرم الاصبهانى،<sup>٣</sup> ومحمد بن يحيى بن مَنْدَه العنبارى، أمر النيل فى هذه السنة الماء القديم أربعة اذرع وأثنى عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً واصبع واحد<sup>٤</sup>

السنة الخامسة من ولاية تكين الاولى على مصر وهى سنة ٣٠٢، فيها<sup>٥</sup> عاد المهدي عبيد الله الفاطمى من المغرب الى الاسكندرية ومعه صاحبه حُباشة المقدم ذكره فاجرت بينه وبين جيش الخليفة حروب قُتِلَ فيها حباشة وعاد مولاه عبيد الله الى القيروان، وفيها<sup>٦</sup> فى المحرم ورد كتاب نصر بن احمد السامانى امير خراسان انه واقع عمه اسحاق بن اسماعيل وانه اسره فبعث اليه المقتدر بالخلع واللواء، وفيها صادر المقتدر<sup>٧</sup> ابا عبد الله الحسين بن عبد الله بن الجصاص الجوهري وكُبت داره وأخذ من المال والجوهر قيمته أربعة الاف الف دينار، وقال ابو الفرج بن الجوزى اخذوا منه ما مقداره ستة عشر الف ألف دينار عيناً وورقاً وقماشاً وخيلاً، قال ابو مظفر فى مراة الزمان

1) C et D. أمر النيل. 2) A. احرم، E. آخرم. *Ad-dahabi in Al-Mos-rabi* (Ms. N. 325) in v.: محمد بن العباس الاخرم شيخ للطبرانى. 3) *Abū'l-fed. II*, p. 326 sic scribit: الاصبهانى مشهور. ابن نفدة الحافظ. 4) *Vid. Abū'l-fed. II*, p. 326. *Supra II*, p. ١٨ ad-ducens Albay. I, p. ١٧, non attendi Dozy's notam p. ١٧., unde apparet *Ad-dahabium* commendasse pronunciationem *Hubāsa*. *Weil*, scribens *Hubascha*, Codicem A consuluit et secutus est, quorum E consentit. Sic (*Hobascha*) item scripsit *de SLANE Hist. des Berbers II*, p. 523 et 524, coll. I, p. 251. 5) *Conf. Weil II*, p. 614 et seq. 6) Filius erat legati Komarawaihi ad *Al-Moṭaṭidum*, de quo vid. *Weil II*, p. 468, et *supra II*, p. ٩٨.



الامير ابو الحسن كان متولياً من حدود واسط الى جندی  
 ١ سابور ومن السوس الى شهرزور وكان شجاعاً مات بجندی  
 سابور وخلف الف الف دينار وآنية ذهب وفضة مائة الف دينار  
 والف فرس والف بغل والف جمل وكان له ثمانون طراز تنسج  
 فيها الثياب التي لملبوسة، وفيها توفي ٢ محمد بن عمار بن  
 ابراهيم بن زرعة الثقفي مولا هم كان قاضي دمشق ٣ ثم ولي قضاء  
 مصر، كان اماماً عالماً عفيفاً ولما اراد احمد بن طولون خلع  
 الموقف من ولاية العهد امره بخلعه فوقف بازاء منبر دمشق وقال  
 قد خلعت ابا احمق يعني ٤ احمد كما خلعت خاتمي من  
 اصبعي ومضى ٥ سنون الى ان ولي المعتضد بن الموقف الخلافة  
 ودخل الشام ٦ يطلب من كان يبغض اياه فاحضر القاضي هذا  
 وجماعة فحملوا في القيود معه وسافر فلما كان في بعض الايام  
 رآهم المعتضد في الطريق فطلبهم واراد الفتك بهم فقال من الذي  
 قال ابا احمق فخرس القوم فقال له القاضي يا امير المؤمنين  
 نسألك طوائف وعبيدي احرار ومالي في سبيل الله ان كان في  
 هولاء القوم من قال هذه المقالة فاستظرفه المعتضد واطلق الجميع  
 ومشى له ذلك في باب المأجنة، الذين ذكر الذهبي وفاتهم  
 في هذه السنة، قال وفيها توفي احمد بن محمد بن عبد العزيز  
 ابن الجعد الوشاء، وابو بكر احمد بن هرون البردعي، وابراهيم

١) Sic C et D, A et E نيسابور. C et D dein, عمار. وتوفي محمد بن عمار.  
 ٢) Abū'l-fed. II, p. 326 hoc anno de morte loquitur أبو عبد  
 والقاضي احمد بن احمد المقرئ الثقفي. ٣) C et D حسين.  
 ٤) A et E perperam ابا احمد, vid. v. c. supra II, p. ١٣٣. ابن ادريس.  
 ٥) A et E سنين. ٦) A et E طلب.

يأتى نكره فى محله، وفيها أفرج المقتدر عن الوزير الخاقانى فاطلق وتوجه الى داره، وفيها فى شعبان خلع المقتدر على ابنه أبى العباس<sup>١</sup> وقتله أعمال الحرب بمصر والغرب وعمره أربع سنين واستخلف له مونس الخادم، وفيها توفى<sup>٢</sup> الحسن بن بهرام أبو سعيد القرمطى المتغلب على هاجر، كان أصله كَيَّالاً فهرب واستغوى خلقاً من القرامطة<sup>٣</sup> والاعراب وغلب على القطيف وهاجر وشغل المعتضد عنه الموت فاستفحل امره ووقع له مع عساكر المكتفى وقائع وأمور وقتل الحكيمة وأفسد البلدان وفعل ما لا يفعله مسلم حتى قتله خادم صقلى فى الحمام أرادته على الفاحشة<sup>٤</sup> فخنقه الخادم وقتله وذهبت روحه الى سقر، وفيها توفى حمدويه بن أسد الدمسقى المعلم كان من الأبدال<sup>٥</sup> كان صاحب الدعوة وله كرامات وأحوال مات بدمشق، وفيها توفى عبد الله بن على بن محمد بن عبد الملك بن أبى الشوارب القاضى<sup>٦</sup> كان أماماً فاضلاً عالماً استقصاه الخليفة المكتفى على مدينة المنصور فى سنة ٣٩٣ الى أن نقله المقتدر الى الجانب الشرقى فى سنة ٣٩٩ فاصابه فالج ومات منه وتوفى ابنه بعده بثلاثة وسبعين يوماً وكان يخلفه على القضاء، وفيها توفى على بن أحمد الراسبى

1) Vid. FARR. I. L., p. 126 n. 194. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 324, WHIL II, p. 603 et seq. 3) C et D وقتل الخلائق حتى استفحل امره وتوفى حمدويه D 4) .وفعل تلك الأفعال القبيحة حتى قتله خادم وكان شغل المعتضد عنه الموت فعظم امره : In C. haec praecedunt : أيام المكتفى وغلب على القطيف وهاجر واجتمع عليه العرب والقرامطة .توفى عبد الله بن على C et D 5) .الى أن كان من امره ما كان .وتوفى على بن أحمد C et D 6)

الامير، وعبد الله بن محمد بن عبد الرحمان الاموى صاحب  
الاندلس، ومحمد بن احمد بن جعفر ابو العلاء الوكيعى<sup>١</sup>،  
ومحمد بن الحسن بن<sup>٢</sup> سماعة، ومسدد بن قطن، امر النيل  
فى هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع واصبع واحد مبلغ الزيادة  
ثمانية عشر ذراعاً واصبع واحد<sup>٣</sup>

السنة الرابعة من ولاية تكين الاولى على مصر وهى سنة ٣٠١،  
فيها<sup>٤</sup> قبض المقتدر على وزيره الخلفانى فى يوم الاثنين لعشر  
خلون من المحرم وكانت مدة وزارته سنة واحدة وشهراً وخمسة  
ايام وكان المقتدر قد ارسل<sup>٥</sup> بُلَيْف المونسى فى ثلثمائة غلام  
الى مكة لاحتضار على بن عيسى للوزارة فقدم ابن عيسى  
المذكور فى المحرم وتولى الوزارة، وفيها فى شعبان ركب  
الخليفة المقتدر من داره الى الشلمسية ثم عاد فى دجلة وهى  
اول ركبة ظهر فيها للامة منذ ولى الخلافة، وفيها<sup>٥</sup> فى يوم  
الاثنين سادس شهر ربيع الاول اُذْخِلَ الحسين بن منصور المعروف  
بالْحَلَّاج مشهور على جمل الى بغداد وُصِّلَ وهو حى فى  
الجانب الغربى وعليه جُبَّة عُوْدِيَّة ونودى عليه هذا احد دُعَاة  
القرامطة ثم انزلوه وحُبِسَ وَحْدَهُ فى دارٍ ورُمى بعظامهم فسأل الله  
السلامة فى الدين فاحضره على بن عيسى الوزير وناظره فلم يجد  
عنده شيئاً من القرآن ولا من الفقه ولا من الحديث ولا من  
العربية فقال له الوزير تَعَلَّمَكِ الوضوء والفرائض اولى من رسائل ما  
تدرى فيها ثم تدعى الالهية فردّه الى الحبس فدام به الى ما

توفى C et D 3) جماعة ومسدد بن الخ A 2) امر النيل C et D 1)  
4) Vid. FREY. l. I. p. 151. 5) Vid. Ibn Kallik.  
N. ١٨٩, et v. H. IV, p. 253 et seqq.

التي توفي فيها اخوه المنذر في ايام المعتمد وكان زاهداً تالياً  
 لكتاب الله تعالى، بنى الرباط بقرطبة ولزم الصلوات الخمس  
 بالجامع حتى مات في شهر ربيع الأول وكانت ايامه على  
 الافدلس خمساً وعشرين سنة وستة اشهر وایاماً وتولى مكانه ابن  
 ابنه عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله في اليوم الذي مات  
 فيه جده المذكور وكنيته ٢ ابو المطر فلقب نفسه بالناصر  
 وتوفي عبد الرحمان هذا في سنة ٣٥٠ وقد تقدم الكلام في  
 ترجمة جدّه هواء الثلاثة عبد الرحمان الداخل انه فر من الشام  
 جافلاً من بنى العباس ودخل المغرب وملكها فسُمي لذلك عبد  
 الرحمان الداخل انتهى، وفيها توفي ٣ عبيد الله بن عبد الله  
 ابن طاهر بن الحسين الامير ابو محمد الخزاعي، ٤ كان من اجل  
 امراء ولى امرة بغداد ونيابتها عن الخليفة وعدة ولايات جليلة  
 وكان اديباً فاضلاً شاعراً فصيحاً وقد تقدم ذكر اوده في امراء  
 مصر في هذا الكتاب وايضا نبذة من اخبار جدّه في عدة  
 حوادث وفي الجملة هو من بيت رياسة وفضل وكرم، الذين  
 نكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي ابو العباس  
 احمد بن محمد ٤ البراني، وابو امية احوص بن الفضل ٥ الغلابي،  
 والحسين بن عمر بن ابي الاحوص، وعلى بن سعيد العسكري  
 الحافظ ٦، وعبيد الله بن عبد الله ٧ بن طاهر بن الحسين

1) Albay. II, p. ١١١. ابو المطر. 2) Vid. de eo v. H. IV, p. 56  
 et seqq. 3) C et D عبيد بن سعيد. 4) E البراني; A البراني،  
 i. e. fortasse البراني. Utrum eligendum sit, definire non ausim. 5) Vid.  
 supra I, p. ١٥١ n. 8, ubi fortasse ut hic legendum est العلاء ab العلاء،  
 de qua vid. L. G. 6) C et D احمد بن محمد. 7) A محمد بن  
 ابن عبد الرحمان.

السنة الثالثة من ولاية تكين الاولى على مصر وهى سنة ٣٠٠ هـ فيها ١ تتبع الخليفة اصحاب الوزير ابي الحسن بن الفرات وضودوا وخربت ديارهم وضربوا وعذب ابن الفرات حتى كاد يتلف ثم ٢ رفقوا به بعد ان اخذت امواله ثم عزل الخاقاني عن الوزارة ورشح لها على بن عيسى، ويقال فيها ولدت بغلة فسبحان الله القادر على كل شيء، وفيها ظهر محمد بن جعفر بن على بن محمد بن موسى بن جعفر بن على بن الحسين بن على بن ابي طالب فى اعمال دمشق فخرج اليه امير دمشق احمد بن كيغلاخ ثم اقتتلا فقتل محمد فى المعركة وحملت راسه الى بغداد فنصبت على الجسر، وفيها وقع ببغداد والبلاية وباء عظيم وموت جارف فمات الناس على الطريق، وفيها ساخ جبل بالدينور فى الارض وخرج من تحته ماء كثير غرق القرى، وفيها وقعت قطعة عظيمة من جبل لبنان فى البحر وتناثرت النجوم فى جمادى الآخرة تناثرا عجيبا وكله الى ناحية المشرق ٣، وفيها حج بالناس الفضل بن عبد الملك الهاشمي، وفيها توفى ٤ عبد الله بن محمد بن عبد الرحمان ٥ بن الحكم بن هشام بن عبد الرحمان بن معاوية بن هشام بن عبد الملك بن مروان بن الحكم ابن ابي العاص بن امية الاموي المغربي امير الاندلس ٦ وامة أم ولد يقال لها عشار، بويع بالامرة فى صفر سنة ٢٧٥ فى السنة

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 320 et 322, et WEIL II, p. 547 et seqq.  
 2) A. ولدت بغلة وكان الوباء ووقع قطعة عظيمة السخ C et D. وتوفى عبد الله C et D 3). ووقوا به 4) Vid. Albay. II, p. ١١٤. 5) C et D الاموي. 6) C et D. و٢٧٥ سنة ٢٧٥ فى السنة  
 وتوفى عبيد الله

استوى قايماً فخرج النباش هارباً فقام هو وحمل اكفانه وجاء الى منزله واهله وهم يبكون عليه فدى الباب فقالوا مَنْ قال انا فلان فقالوا يا هذا لا يَحِلُّ لك ان تزيدنا على ما نحن فيه قال افتحوا فوالله انا فلان فعرفوا صوته وفتحوا له وهاد<sup>١</sup> حزنهم فَرَحًا ويسمى من حينئذٍ حامل كفنه، سكن حامل كفنه دمشق وحدث بها، قال ابو بكر الخطيب ومثل هذا سعيد الكوفى فانه لما دُلِيَ فى قبره اضطرب فحُلَّتْ عنه اكفانه فقام ورجع الى منزله ثم وُلِدَ له بعد ذلك ابنه مالك، وفيها توفي<sup>٢</sup> مماشاد الدينورى الزاهد المشهور<sup>٣</sup> كان من اولاد الملوك فترقد وترك الدنيا وصحب ابا تراب النخشبى وابا عبيد وغيرهما وكان عظيم الشأن، يحكى عنه خوارى قيل انه لما اَحْتَضَرَ قالوا له كيف تَأْجِدُكَ فقال<sup>٤</sup> سَلُوا الْعَلَّةَ عَنِّي فْقِيلَ له قل لا اله الا الله فحول وجهه الى الحائط فقال

٥ أَفَنَيْتَ كُلِّي بِكُلِّكَ هَذَا جَزَائِ مَنْ يُحِبُّكَ

الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفي احمد بن ادريس<sup>٦</sup> بن مالك الدمشقى، وابو<sup>٧</sup> عمرو الخفاف الزاهد احمد بن نصر الحافظ، والحسين بن عبد الله الخرقى والد مصنف الخرقى، وعلى بن سعيد بن بشير الرازى، ومحمد ابن يزيد بن عبد الصمد، ومماشاد الدينورى الزاهد، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واحد<sup>٨</sup> عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثمانية اصابع<sup>٩</sup>

1) I. e. conversus, mutatus est, de qua significatione, vid. Dozy Script. Ar. loci de Abbad. I, p. 78 et 93. 2) Sic A, C, D et E. v. H. IV,

p. 249 scribit مَمَّشَاد 3) C et D امر النيل 4) Seqq. ad فقيل in A des. وعشرون 5) C et D 6) in A d. 7) عمر A 8) C et D 9) الشريعة

ابن نصر بن اسماعيل الحافظ ابو عمرو الخفاف<sup>١</sup>، رحل في طلب الحديث ولقى الشيوخ وكان زاهداً متعبداً صام نيفاً وثلاثين سنة وتصدت سرّاً وعلانيةً باموال كثيرة، وفيها توفي الحسين بن عبد الله بن احمد الفقيه ابو علي الخرقى<sup>٢</sup> والد الامام عمر مصنف كتاب الخرقى<sup>٣</sup> في مذهب الامام احمد بن حنبل وكان زاهداً عابداً مات يوم عيد الفطر، وفيها توفي<sup>٤</sup> محمد بن احمد ابن كيسان الامام ابو الحسن النحوى اللغوى<sup>٥</sup> احد الاثمة النحاة كان يحفظ مذهب البصريين والكوفيين فى النحو لانه اخذ عن المبرد وتعلب، وفيها توفي<sup>٦</sup> محمد بن اسماعيل الشيخ ابو عبد الله المغربى الزاهد استاذ ابراهيم الخواص<sup>٧</sup> وابراهيم بن شيبان وغيرهما، كان كبير الشأن فى علم المعاملات والمكاشفات وحجّ على قدميه سبعاً وتسعين حجة<sup>٨</sup>، قال ابراهيم بن شيبان توفي ابو عبد الله على جبل الطور فدثنته الى جانب استاذه على بن زين بوصية منه وعاش كل واحد منهما عشرين ومائة سنة<sup>٩</sup>، قلت ولهذا حجّ سبعا وتسعين حجة، وفيها توفي محمد ابن يحيى بن محمد البغدادى المعروف بحامل كفته كان فاضلاً وقع له غريمة وهو انه مرض فأغمى عليه فغسل وكفن ودفن فلما كان الليل جاءه نباش فنبش عنه فلما حلّ اكفانه لياخذها

١) وتوفى محمد بن احمد 2) C et D وتوفى الحسين 1) C et D

كعنب - ابو الحسين : خرق. 3) Vid. H. K. V, p. 80 N. 10087, et Qim. in v.

Ibi deleatur. ابن عبد الله بن احمد والد صاحب المختصر

4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 322. 5) C et D وتوفى محمد بن اسماعيل

6) Vid. v. H. IV, p. 228. 7) C et D كان كبير الشأن حج 8) C et D

وتوفى مباحدا 9) C et D وعاش

يُذَكَّرُ عَلَيْهِ اللَّعْنَةُ وَالْخَرْيُ، وَلَمَّا تَزَايَدَ أَمْرُهُ صَلَبَهُ بَعْضُ السَّلَاطِينِ وَهُوَ ابْنُ سِتٍّ وَثَمَانِينَ سَنَةً، وَفِيهَا تَوَفَّى ١ أَبُو عَثْمَانَ سَعِيدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَعِيدِ النَّيْسَابُورِيِّ الْحَبِيرِيِّ الْوَاعِظِ الْإِمَامِ ٢ مَوْلِدُهُ بِالرِّيِّ ثُمَّ قَدِمَ نَيْسَابُورَ وَسَكَنَهَا وَكَانَ أَوْحَدَ مُشَايِخِ عَصْرِهِ وَعِنْدَهُ انْتَشَرَتْ طَرِيقَةُ التَّصَوُّفِ بِنَيْسَابُورَ، الَّذِينَ ذَكَرَ الذَّهَبِيُّ وَفَاتَهُمْ فِي هَذِهِ السَّنَةِ، قَالَ وَفِيهَا تَوَفَّى أَبُو الْعَبَّاسِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مَسْرُوقٍ، وَبِهَلُولِ بْنِ إِسْحَاقَ الْأَنْبَارِيِّ، وَالْجَنْبِيدِ شَيْخِ الطَّائِفَةِ، وَالْحَسَنِ بْنِ عَلَوَيْهِ الْقَطَّانِ، وَأَبُو عَثْمَانَ الْحَبِيرِيِّ الزَّاهِدِ، وَمُحَمَّدُ ابْنُ عَلِيٍّ بْنِ طَرْخَانَ الْبَلَاخِيِّ الْحَافِظِ ٣، وَمُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُرُوزِيِّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ طَاهِرِ الْأَمِيرِ، وَيُوسُفُ بْنُ عَاصِمٍ، أَمْرُ النَّيْلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمُ ثَمَانِيَةَ أَذْرَعٍ وَأَرْبَعَةَ أَصَابِعَ مَبْلَغِ الزِّيَادَةِ سَبْعَةَ عَشَرَ ذِرَاعًا وَثَمَانِيَةَ أَصَابِعَ ٤

السَّنَةُ الثَّانِيَّةُ مِنْ وَلايَةِ تَكْيِينَ الْأَوَّلَى عَلَى مِصْرَ وَهِيَ سَنَةُ ٣٩٩،  
فِيهَا ٤ قَبْضُ الْمُقْتَدِرِ عَلَى وَزِيرِهِ أَبِي الْحَسَنِ عَلِيِّ بْنِ الْفَرَّاتِ وَنَهَبَتْ دُورُهُ وَهَتَكَتْ حَرَمَهُ بِسَبَبِ أَنَّهُ قَبِلَ لِلْخَلِيفَةِ أَنَّهُ كَاتِبُ الْأَعْرَابِ أَنْ يَكْبِسُوا بَغْدَادَ وَنَهَبَتْ بَغْدَادَ عِنْدَ الْقَبْضِ عَلَيْهِ وَاسْتَوَزَرَ الْمُقْتَدِرُ أَبَا عَلِيٍّ مُحَمَّدَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ يَحْيَى بْنِ خَقَانَ، وَفِيهَا ٥ سَارَ عُبَيْدُ اللَّهِ الْمَهْدِيُّ الْفَاطِمِيُّ إِلَى الْمَهْدِيَّةِ بِبِلَادِ الْمَغْرِبِ وَدَعَى لَهُ بِالْخِلَافَةِ ٦ بِرَقَادَةَ وَالْقَيْرَوَانَ وَتَلَكَ النُّوَاحِي وَعَظَّمَ مَلِكُهُ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْخَلِيفَةِ الْمُقْتَدِرِ الْعَبَّاسِيِّ، وَفِيهَا ٧ تَوَفَّى أَحْمَدُ

1) Vid. de eo supra II, p. ١٧٨ l. 5 a f., et v. H. IV, p. 248. 2) C et D. 3) C et D. 4) Vid. WEIL II, p. 546 et seq. C et D. 5) Vid. D. 6) D. 7) Vid. Albay. I, p. ١٥٩ et seq. 8) D. 9) C et D. 10) D. 11) D. 12) D. 13) D. 14) D. 15) D. 16) D. 17) D. 18) D. 19) D. 20) D. 21) D. 22) D. 23) D. 24) D. 25) D. 26) D. 27) D. 28) D. 29) D. 30) D. 31) D. 32) D. 33) D. 34) D. 35) D. 36) D. 37) D. 38) D. 39) D. 40) D. 41) D. 42) D. 43) D. 44) D. 45) D. 46) D. 47) D. 48) D. 49) D. 50) D. 51) D. 52) D. 53) D. 54) D. 55) D. 56) D. 57) D. 58) D. 59) D. 60) D. 61) D. 62) D. 63) D. 64) D. 65) D. 66) D. 67) D. 68) D. 69) D. 70) D. 71) D. 72) D. 73) D. 74) D. 75) D. 76) D. 77) D. 78) D. 79) D. 80) D. 81) D. 82) D. 83) D. 84) D. 85) D. 86) D. 87) D. 88) D. 89) D. 90) D. 91) D. 92) D. 93) D. 94) D. 95) D. 96) D. 97) D. 98) D. 99) D. 100) D. 101) D. 102) D. 103) D. 104) D. 105) D. 106) D. 107) D. 108) D. 109) D. 110) D. 111) D. 112) D. 113) D. 114) D. 115) D. 116) D. 117) D. 118) D. 119) D. 120) D. 121) D. 122) D. 123) D. 124) D. 125) D. 126) D. 127) D. 128) D. 129) D. 130) D. 131) D. 132) D. 133) D. 134) D. 135) D. 136) D. 137) D. 138) D. 139) D. 140) D. 141) D. 142) D. 143) D. 144) D. 145) D. 146) D. 147) D. 148) D. 149) D. 150) D. 151) D. 152) D. 153) D. 154) D. 155) D. 156) D. 157) D. 158) D. 159) D. 160) D. 161) D. 162) D. 163) D. 164) D. 165) D. 166) D. 167) D. 168) D. 169) D. 170) D. 171) D. 172) D. 173) D. 174) D. 175) D. 176) D. 177) D. 178) D. 179) D. 180) D. 181) D. 182) D. 183) D. 184) D. 185) D. 186) D. 187) D. 188) D. 189) D. 190) D. 191) D. 192) D. 193) D. 194) D. 195) D. 196) D. 197) D. 198) D. 199) D. 200) D. 201) D. 202) D. 203) D. 204) D. 205) D. 206) D. 207) D. 208) D. 209) D. 210) D. 211) D. 212) D. 213) D. 214) D. 215) D. 216) D. 217) D. 218) D. 219) D. 220) D. 221) D. 222) D. 223) D. 224) D. 225) D. 226) D. 227) D. 228) D. 229) D. 230) D. 231) D. 232) D. 233) D. 234) D. 235) D. 236) D. 237) D. 238) D. 239) D. 240) D. 241) D. 242) D. 243) D. 244) D. 245) D. 246) D. 247) D. 248) D. 249) D. 250) D. 251) D. 252) D. 253) D. 254) D. 255) D. 256) D. 257) D. 258) D. 259) D. 260) D. 261) D. 262) D. 263) D. 264) D. 265) D. 266) D. 267) D. 268) D. 269) D. 270) D. 271) D. 272) D. 273) D. 274) D. 275) D. 276) D. 277) D. 278) D. 279) D. 280) D. 281) D. 282) D. 283) D. 284) D. 285) D. 286) D. 287) D. 288) D. 289) D. 290) D. 291) D. 292) D. 293) D. 294) D. 295) D. 296) D. 297) D. 298) D. 299) D. 300) D. 301) D. 302) D. 303) D. 304) D. 305) D. 306) D. 307) D. 308) D. 309) D. 310) D. 311) D. 312) D. 313) D. 314) D. 315) D. 316) D. 317) D. 318) D. 319) D. 320) D. 321) D. 322) D. 323) D. 324) D. 325) D. 326) D. 327) D. 328) D. 329) D. 330) D. 331) D. 332) D. 333) D. 334) D. 335) D. 336) D. 337) D. 338) D. 339) D. 340) D. 341) D. 342) D. 343) D. 344) D. 345) D. 346) D. 347) D. 348) D. 349) D. 350) D. 351) D. 352) D. 353) D. 354) D. 355) D. 356) D. 357) D. 358) D. 359) D. 360) D. 361) D. 362) D. 363) D. 364) D. 365) D. 366) D. 367) D. 368) D. 369) D. 370) D. 371) D. 372) D. 373) D. 374) D. 375) D. 376) D. 377) D. 378) D. 379) D. 380) D. 381) D. 382) D. 383) D. 384) D. 385) D. 386) D. 387) D. 388) D. 389) D. 390) D. 391) D. 392) D. 393) D. 394) D. 395) D. 396) D. 397) D. 398) D. 399) D. 400) D. 401) D. 402) D. 403) D. 404) D. 405) D. 406) D. 407) D. 408) D. 409) D. 410) D. 411) D. 412) D. 413) D. 414) D. 415) D. 416) D. 417) D. 418) D. 419) D. 420) D. 421) D. 422) D. 423) D. 424) D. 425) D. 426) D. 427) D. 428) D. 429) D. 430) D. 431) D. 432) D. 433) D. 434) D. 435) D. 436) D. 437) D. 438) D. 439) D. 440) D. 441) D. 442) D. 443) D. 444) D. 445) D. 446) D. 447) D. 448) D. 449) D. 450) D. 451) D. 452) D. 453) D. 454) D. 455) D. 456) D. 457) D. 458) D. 459) D. 460) D. 461) D. 462) D. 463) D. 464) D. 465) D. 466) D. 467) D. 468) D. 469) D. 470) D. 471) D. 472) D. 473) D. 474) D. 475) D. 476) D. 477) D. 478) D. 479) D. 480) D. 481) D. 482) D. 483) D. 484) D. 485) D. 486) D. 487) D. 488) D. 489) D. 490) D. 491) D. 492) D. 493) D. 494) D. 495) D. 496) D. 497) D. 498) D. 499) D. 500) D. 501) D. 502) D. 503) D. 504) D. 505) D. 506) D. 507) D. 508) D. 509) D. 510) D. 511) D. 512) D. 513) D. 514) D. 515) D. 516) D. 517) D. 518) D. 519) D. 520) D. 521) D. 522) D. 523) D. 524) D. 525) D. 526) D. 527) D. 528) D. 529) D. 530) D. 531) D. 532) D. 533) D. 534) D. 535) D. 536) D. 537) D. 538) D. 539) D. 540) D. 541) D. 542) D. 543) D. 544) D. 545) D. 546) D. 547) D. 548) D. 549) D. 550) D. 551) D. 552) D. 553) D. 554) D. 555) D. 556) D. 557) D. 558) D. 559) D. 560) D. 561) D. 562) D. 563) D. 564) D. 565) D. 566) D. 567) D. 568) D. 569) D. 570) D. 571) D. 572) D. 573) D. 574) D. 575) D. 576) D. 577) D. 578) D. 579) D. 580) D. 581) D. 582) D. 583) D. 584) D. 585) D. 586) D. 587) D. 588) D. 589) D. 590) D. 591) D. 592) D. 593) D. 594) D. 595) D. 596) D. 597) D. 598) D. 599) D. 600) D. 601) D. 602) D. 603) D. 604) D. 605) D. 606) D. 607) D. 608) D. 609) D. 610) D. 611) D. 612) D. 613) D. 614) D. 615) D. 616) D. 617) D. 618) D. 619) D. 620) D. 621) D. 622) D. 623) D. 624) D. 625) D. 626) D. 627) D. 628) D. 629) D. 630) D. 631) D. 632) D. 633) D. 634) D. 635) D. 636) D. 637) D. 638) D. 639) D. 640) D. 641) D. 642) D. 643) D. 644) D. 645) D. 646) D. 647) D. 648) D. 649) D. 650) D. 651) D. 652) D. 653) D. 654) D. 655) D. 656) D. 657) D. 658) D. 659) D. 660) D. 661) D. 662) D. 663) D. 664) D. 665) D. 666) D. 667) D. 668) D. 669) D. 670) D. 671) D. 672) D. 673) D. 674) D. 675) D. 676) D. 677) D. 678) D. 679) D. 680) D. 681) D. 682) D. 683) D. 684) D. 685) D. 686) D. 687) D. 688) D. 689) D. 690) D. 691) D. 692) D. 693) D. 694) D. 695) D. 696) D. 697) D. 698) D. 699) D. 700) D. 701) D. 702) D. 703) D. 704) D. 705) D. 706) D. 707) D. 708) D. 709) D. 710) D. 711) D. 712) D. 713) D. 714) D. 715) D. 716) D. 717) D. 718) D. 719) D. 720) D. 721) D. 722) D. 723) D. 724) D. 725) D. 726) D. 727) D. 728) D. 729) D. 730) D. 731) D. 732) D. 733) D. 734) D. 735) D. 736) D. 737) D. 738) D. 739) D. 740) D. 741) D. 742) D. 743) D. 744) D. 745) D. 746) D. 747) D. 748) D. 749) D. 750) D. 751) D. 752) D. 753) D. 754) D. 755) D. 756) D. 757) D. 758) D. 759) D. 760) D. 761) D. 762) D. 763) D. 764) D. 765) D. 766) D. 767) D. 768) D. 769) D. 770) D. 771) D. 772) D. 773) D. 774) D. 775) D. 776) D. 777) D. 778) D. 779) D. 780) D. 781) D. 782) D. 783) D. 784) D. 785) D. 786) D. 787) D. 788) D. 789) D. 790) D. 791) D. 792) D. 793) D. 794) D. 795) D. 796) D. 797) D. 798) D. 799) D. 800) D. 801) D. 802) D. 803) D. 804) D. 805) D. 806) D. 807) D. 808) D. 809) D. 810) D. 811) D. 812) D. 813) D. 814) D. 815) D. 816) D. 817) D. 818) D. 819) D. 820) D. 821) D. 822) D. 823) D. 824) D. 825) D. 826) D. 827) D. 828) D. 829) D. 830) D. 831) D. 832) D. 833) D. 834) D. 835) D. 836) D. 837) D. 838) D. 839) D. 840) D. 841) D. 842) D. 843) D. 844) D. 845) D. 846) D. 847) D. 848) D. 849) D. 850) D. 851) D. 852) D. 853) D. 854) D. 855) D. 856) D. 857) D. 858) D. 859) D. 860) D. 861) D. 862) D. 863) D. 864) D. 865) D. 866) D. 867) D. 868) D. 869) D. 870) D. 871) D. 872) D. 873) D. 874) D. 875) D. 876) D. 877) D. 878) D. 879) D. 880) D. 881) D. 882) D. 883) D. 884) D. 885) D. 886) D. 887) D. 888) D. 889) D. 890) D. 891) D. 892) D. 893) D. 894) D. 895) D. 896) D. 897) D. 898) D. 899) D. 900) D. 901) D. 902) D. 903) D. 904) D. 905) D. 906) D. 907) D. 908) D. 909) D. 910) D. 911) D. 912) D. 913) D. 914) D. 915) D. 916) D. 917) D. 918) D. 919) D. 920) D. 921) D. 922) D. 923) D. 924) D. 925) D. 926) D. 927) D. 928) D. 929) D. 930) D. 931) D. 932) D. 933) D. 934) D. 935) D. 936) D. 937) D. 938) D. 939) D. 940) D. 941) D. 942) D. 943) D. 944) D. 945) D. 946) D. 947) D. 948) D. 949) D. 950) D. 951) D. 952) D. 953) D. 954) D. 955) D. 956) D. 957) D. 958) D. 959) D. 960) D. 961) D. 962) D. 963) D. 964) D. 965) D. 966) D. 967) D. 968) D. 969) D. 970) D. 971) D. 972) D. 973) D. 974) D. 975) D. 976) D. 977) D. 978) D. 979) D. 980) D. 981) D. 982) D. 983) D. 984) D. 985) D. 986) D. 987) D. 988) D. 989) D. 990) D. 991) D. 992) D. 993) D. 994) D. 995) D. 996) D. 997) D. 998) D. 999) D. 1000) D.



استخلف على الحرم بدار الخليفة<sup>١</sup> نذير الحرمي<sup>٢</sup>، وفيها<sup>٣</sup> توفي  
 أحمد بن محمد بن مسروق الشيخ أبو العباس الصوفي الطوسي  
 أحد مشايخ القوم وأصحاب الكرامات قدم بغداد وحدث بها ،  
 وفيها<sup>٤</sup> توفي أحمد بن يحيى بن إسحاق أبو الحسين البغدادي  
 المعروف بابن الريوندي الماجن المنسوب الى الهزل والزندقة كان  
 أبوه يهودياً فأسلم فكانت اليهود تقول للمسلمين احذروا ان يفسد  
 هذا عليكم كتابكم كما افسد أبوه علينا كتابنا<sup>٥</sup> ، وصنف أحمد  
 هذا في الزندقة كُتِبَا كثيرة منها كتاب نعت الحكمة وكتاب  
 الدامغ للقرآن وغير ذلك<sup>٦</sup> ، وكان زنديقاً وكان يقول انا نَجِدُ  
 في كلام<sup>٧</sup> أكتهم بن صَيْفِي أحسن من انا أعطيناك الكوثر وقُلْ  
 أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ، وإن الانبياء وقعوا بظلمات كما أن المغناطيس  
 تجذب الحديد ، وقوله صلعم لعمار يقتلك الفئة الباغية<sup>٨</sup> قال  
 فان المناجم يقول مثل هذا اذا عرف المولد والطالع ولهذا التعيس  
 الصائل اشياء كثيرة من هذا الكفر البارد الذي يسأم اسماع الزنادقة  
 لعدم طلاوة كلامه ، وامرؤه في الزندقة<sup>٩</sup> والمخرقة<sup>١٠</sup> أشهر من أن

Under the  
 of the  
 F. 1000. 10. 66  
 178. 18.  
 63/12.  
 178. 29-176.  
 177. 5-7.  
 204. 10.  
 237. 11.

1) A et E نذير الحرمي. 2) Vid. Abū'l-fed. II , p. 294 et seqq. , coll. REISKE ibid. p. 731—733 ; porro vid. infra in dictis Ad-dahabī , et v. HANNAH. IV , p. 248 et seq. 3) Vid. Ibn Kallik. N. ٣٤ , eum nuncupans الراوندي. Scriptio tamen in L. G. in v. item probatur. Ibn K. eum deinde appellat أبو الحسن. De eo loquitur v. H. l. l. p. 205 et seq. 4) C et D وتوفي أبو عثمان. 5) Libri ab H. K. et Ibn Kall. non memorantur. 6) Codd. أكتهم , sed Qām. in v. أكتهم : كُتِبَا كثيرة ; de eo vid. Ibn Kallik. N. ٢٥٧ , et REISKE ad Abū'l-fed. l. l. p. 730 et seqq. Sequitur dein initium Sūr. CVIII et CXIII. 7) Vid. WEIL Moh. p. 221 , et ibi n. 346. 8) E والمخرقة. 9) E والمخرقة.

فلم تطل مدة تكين بعد ذلك على مصر وصرف عن امرتها في يوم الخميس لاربع عشرة ليلة خلت من ذي القعدة، صرفه مونس الخادم المقدم نكرة وارسل الى الخليفة بذلك فدام تكين بمصر الى ان خرج منها في سابع ذي الحجة سنة ٣٠٢ واقام مونس الخادم بمصر يدعى له بها ويخاطب بالاستاذ الى ان وتى الخليفة المقتدر نكا الرومي امرة مصر عوضا عن تكين المذكور فكانت ولايته على مصر خمس سنين وايلم ٥

السنة الاولى من ولاية تكين الاولى على مصر وهى سنة ٣٩٨ فيها ١ قدم الحسين بن حمدان من قم فولاه المقتدر ديار بكر وربيعه، وفيها توفى محمد بن عمرو بن صاحب الشرطة توفى بآمد وحمل الى بغداد، وفيها توفى ٢ صافى الخرمي فقلد المقتدر مكانه مونس الخادم المقدم نكرة، وفيها ٣ كانت وقعة بالمغرب بين ابى محمد داعية صبيد الله المهدي وبين داعية ابى عبد الله بافريقية فى جملى الاخرة فقتل الداعيان فى جندهما ٤ ثم خالف على المهدي اعد طرابلس المغرب فجهز اليهم ابنه ابا القاسم القايم بامر الله فاخذها عنوة فى سنة ٣٠٠ وتمهد باخذها بلاد المغرب للمهدي المذكور، وفيها قدم القاسم بن سيما من غزوة الصايغة بالروم ومعه خلق من الاسارى وخمسون علجا قد شهروا على الجمال وبايديهم صلبان الذهب والفضة، وفيها

1) C et D محمد . De his terris بن ربيعة . Codd. ربيعة . Pro توفى محمد 1) vid. L. G. I, p. ٣٩. . 2) Vid. de eo supra p. ١٩. . Pro صافى ibi et hlc

ex vulgari dialecto scribitur صافى . De eo conf. item WZIL I. I. II, p. 517,

539, 540, 543, 545, 546. Si WZIL pronunciationem tenemus, I. الخرمي . Codd. habent الخرمي . 3) Conf. Albay. I, p. ١٣٣ et seqq., Abū'l-fed.. II, p. 318, WZIL II, p. 589 et seqq. 4) C et D. احمد ; وتوفى E وجندهما .

على برقة ثم سار الى الاسكندرية فى زيادة على مائة الف مقاتل ولما عاد جيش تكين منهزمًا الى مصر ارسل تكين الى الخليفة يطلب منه المدد فامده الخليفة بالعساكر وفى العسكر حسين الماردانى واحمد بن كيغَلغ فى جمع من القواد وساروا الجميع نحو مصر، وكان دخول عسكر المهدي الى الاسكندرية فى اول المحرم سنة ٣٠٣ ووصلت عساكر الخليفة من العراق الى مصر فى صفر ونزلت بمصر فتلقاهم تكين واكرم نزلهم ثم تهيأ تكين بعساكره الى القتال وخرج هو بعساكر مصر ومعه عساكر العراق وسار الجميع نحو الاسكندرية ونزلوا بالجيزة فى جمادى الاولى ثم ساروا الجميع حتى وافوا حُباشة بعساكره وقتلوه فكانت بينهم وقعة عظيمة قتل فيها ٢ الاف من الناس من الطائفتين وثبت كل من ٣ العسكرين حتى استظهر عسكر الخليفة على جيش حُباشة العبيدى الفاطمى وكسره واحلّاه عن الاسكندرية وبرقة وعاد حُباشة بمن بقي معه من عساكره الى المغرب فى اسوء حال، وهذا اول عسكر ورد الى الاسكندرية من جهة عبيد الله المهدي الفاطمى، ثم عاد تكين الى مصر بعساكره بعد ان مهد البلاد وعندما قدم تكين الى مصر وصل اليها بعده مونس الخادم مع جمع من القواد اعنى الذين قدموا معه من العراق ونزلوا ٤ بالحمراء فى النصف من شهر رمضان ولقى الناس منهم شذائد الى ان خرج الامير احمد بن كيغَلغ الى الشام فى شهر رمضان المذكور،

1) Sic etiam Al-Maqrizi L.L. A et E المراديني ; sed vid. supra p. 101 n. 3. 2) Sic etiam Maqrizi et E; A. الف. 3) E. العرفس. 4) Vid. L. G. in v., et HAMAK. ad مصر، p. 102; A بالخمرأ. De Mūnisa vid. Ibn Kāllik. N. ٣٤٨ et ٤٩٨. KOSZARANT. in Chr. Ar., p. 105 et seqq., scribit مونس.

خلت من شوال ١ سنة ٢٩٧ ، ثم قدم خليفته الى مصر يوم الاربعاء  
فى ثالث عشرين شوال ودام خليفته بها الى ان قدمها تكين  
المذكور فى يوم ثانى ذى الحجة من سنة ٢٩٧ ، وقال صاحب  
البغية والاعتباط فيمن ولى الفسطاط قدم تكين يوم السبت لليلتين  
خلتا من ذى الحجة موافقاً لنا لكنه زاد فى يوم السبت انتهى ،  
وتكين هذا مولى لمعتصد بالله نشا فى دولته حتى صار من جملة  
القواد ثم ولّاه المقتدر دمشق ومصر واقتره عليها القاهر ، وكان  
تكين جباراً مهاباً ولكن كانت لديه فضيلة وحدث عن القاضي  
يوسف وغيره ، ودام تكين على امرة مصر مدة الى ان بعث  
للخليفة فى سنة ٢٩٩ هدايا وتُحَفًا وفى جملة الهدية صُلُعُ انسان  
طوله اربعة عشر شبراً فى عرض شبر زعموا انه من قوم عاد ، وفى  
جملة الهدية ايضا تَيْسٌ له صَرَعٌ يحلب لبناً وخمسمائة الف  
دينار ، ذكر تكين انه وجدها فى كنز بمصر ، واستمر تكين بعد  
ذلك على امرة مصر حتى خرج عليها جماعة من الاعراب  
٢ والاخوASH فاجهز تكين لحربهم جيشاً الى برقة وجعل على  
الجيش المذكور ابا اليمنى وخرج الجيش الى برقة وكان  
هولاء الاعراب من جملة عساكر المهدي عبيد الله الفاطمى  
الذى استولى على بلاد المغرب ، فلما قارب الجيش برقة خرج  
اليهم حباشة بن يوسف بعساكر المهدي عبيد الله الفاطمى  
المقدم ذكره وقاتل ابا اليمنى المذكور حتى هزمه واستولى

1) A خليفته . 2) I. e. *Praedia*; vid. QUATREM. *Hist. d. Sult. Maml.* I. 1, p. VII et seqq. Intelliguntur ergo *rustici*. Sic Maqr. l. l.:  
وتقدم اليه بالحمد (بالخير l.) فى امر المغرب والاحتراس منه De  
hoc bello vid. WEIL l. l., p. 594—596, Abū'l-fed. II, p. 326, et Albay.  
I, p. IV. . Ut ap. WEIL l. l., sic in nostris Codd. etiam scribitur حباشة.  
Apud Abū'l-fed., حباشة, in Albay. I, p. ١٧٢ sub f., حباشة.

فاستحسنوا منه ذلك ١، الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه  
السنة، قال وفيها توفى ابراهيم بن هاشم البغوى، واسماعيل بن  
محمد بن قيراط، وعبد الرحمان بن القاسم بن الرواس الهاشمى،  
وعبيد بن غانام، ومحمد بن عبد الله مُطَيِّنٌ ٢، ومحمد بن  
عثمان بن ابنى شيبنة، ومحمد بن داود الظاهرى، ويوسف بن  
يعقوب القاضى، أمر النبيل فى هذه السنة الماء القديم تسعة  
أذرع واحد عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً واحد  
عشر اصبعاً ٥

## ذکر ولایت تکبیر الاولى علی مصر

٣ هو تكين بن عبد الله الحربي الأمير أبو منصور المعتصدي  
الحزري ٤ الخُزري وُلّاه الخليفة المقتدر بالله على صلالة مصر بعد موت  
٥ عيسى النوشري فدعى له بها في يوم الجمعة ١١١١ ليلة

ومطين كَمَحَّتْ لَقَبُ 1) C et D النيل 2) Qām. in v.: 3) De eo vid. supra p. 144 l. 5, FREYR. l. l., p. 125 et seq., WEIL l. l., II, p. 545, 594—597 et 625. 4) Sic scribit Al-Maqrizi in Cod. Leyd. N. 372a p. 649; A et D الخزاري, E et C الخزازی. Num fortasse leg. الخزري, ex Kazaracorum gente oriundus. Nam istud الخَزَارِي, *vir in propellendo vehemens*, hic admitti nequit. 5) C et D فارسل خليفته الى مصر ثم دخلها بعده في شوال سنة ٣٩٧ وسكن مصر وكان جبارا لكنه كان فاضلا ووقع بينه وبين عساكر المهدي عبيد الله المغربي امور وحروب ظهر في اخرها تكيين وانتصر بعد ان جاء المدد من الخليفة وهذا اول عسكر جاء من الغرب من قبل المهدي عبيد الله ثم عزله مونسن الخادم لما قدم الى مصر في يوم الخميس رابع عشر ذي القعدة سنة ٣٠٢ وولي عوضه دُكا الرومي فكانت ولايته الخ

الاشارات وغابت تلك العبارات وفنيت تلك العلوم ونفذت تلك  
الرسم وما نفعلنا الا ركعات كنا نركعها فى الاسكار، قال ابو  
الحسين المنادى مات الجنيد ليلة النوروز فى شوال سنة ٢٩٨  
قال فذكر لى انهم حزروا الجمع الذين صلوا عليه نحو ستين  
الف انسان ثم زالوا يتعاقبون قبره فى كل يوم نحو الشهر  
ودفن عند قبر سرقى السقطى، قال الذهبى وورثه بعضهم فى سنة  
سبع ١ فوهم، قلت ورثه صاحب المرأة وغيره فى سنة سبع، وفيها  
توفى عمرو بن عثمان ابو عبد الله المكى ٢ سكن بغداد وكان  
شيخ القوم فى وقته صاحب الجنيد وغيره، وفيها توفى الشيخ  
ابو الحارث الفيض بن الخضر ٣ احمد وقيل الفيض بن محمد  
الأولاشى الطرسوسى ٤ احد الزهاد ومشايخ القوم مات بطرسوس  
وكان صاحب حال وقال وله اشارات ولسان خلوة فى ٥ علم  
التصوف، وفيها توفى محمد بن داود بن خلف الشيخ ابو بكر  
الاصبهانى الظاهرى صاحب كتاب الزهرة ٦ كان عالما ادبيا فصيحاً  
وكان يلقب بعصفور الشوك لمحاته وصغرة ٧ لونه ولما جلس  
محمد هذا بعد وفاة ابيه فى مجلسه استصغره عن ذلك فسأله  
رجل عن حد السكر ما هو ومتى يكون الرجل سكران فقل  
محمد على البديهة اذا غربت عنه الهموم وباح بسره المكتوم

1) Pro فوهم in E est lacuna. 2) C et D وتوفى، كان ايضا من الزهاد، وتوفى 3) C et D. E deinde etiam scribitur A, ubi puncta saepe omittuntur, habet س, et sic etiam Lobbo'l-lob. in v.; L. G. in v. et Al-'Istakrī in ARNOLDI *Chr. Ar.* I, p. 101 l. 4, scribunt أولاش. 4) C et D. 5) A علوم. 6) Vid. H. K. III, p. 552, ubi pro الظاهرى, scribitur الطاهرى. Illud, quod in Codd. nostris exstat, etiam habet Ibn Kallik. in vitā, N. ٩١٥. C et D pergunt: سئل فى بدنه E 7) اول مجلس جلسته بعد موت ابيه البخ

الَّلَّسِي كَانَ يَتَفَقَّهُ عَلَى مَذْهَبِ ١ أَبِي ثَوْرٍ الْكَلْبِيِّ أَفْتَى ٢ فِي حَلَقَتِهِ وَهُوَ ابْنُ عَشْرِينَ سَنَةً وَاخَذَ الطَّرِيقَةَ عَنْ خَالِهِ سَرَى السَّقَطِيِّ وَكَانَ سَرَى اخَذَهَا عَنْ مَعْرُوفِ الْكَرْخِيِّ وَمَعْرُوفِ الْكَرْخِيِّ اخَذَهَا عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرِّضِيِّ، قَالَ الْجَنِيْدُ مَا أَخْرَجَ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ عِلْمًا وَجَعَلَ لَهُمْ إِلَيْهِ سَبِيلًا إِلَّا وَقَدْ جَعَلَ لِي فِيهِ حَقًّا وَنَصِيبًا، وَقِيلَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا جَلَسَ بِدُكَّانِهِ كَانَ وَرْنُهُ فِي الْيَوْمِ ثَلَاثُمِائَةِ رَكْعَةٍ وَكَذَا وَكَذَا الْفَ تَسْبِيحَةً، وَقِيلَ أَنَّهُ كَانَ يَفْتَحُ دُكَّانَهُ وَيَسْبِلُ السِّتْرَ وَيُصَلِّي أَرْبَعُمِائَةِ رَكْعَةٍ، وَقَالَ الْحَرِيرِيُّ سَمِعْتُهُ يَقُولُ مَا اخَذْنَا التَّصَوُّفَ عَنِ الْقَالَ وَالْقِيلَ لَكِنِ عَنِ الْجُوعِ وَتَرْكِ الدُّنْيَا وَقَطْعِ الْمَالَوْنَاتِ، وَذَكَرَ أَبُو جَعْفَرٍ الْفَرَّغَانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ الْجَنِيْدَ يَقُولُ أَقَلُّ مَا فِي الْكَلَامِ سُقُوطُ هَيْبَةِ الرَّبِّ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مِنَ الْقَلْبِ وَالْقَلْبُ إِذَا عَرِيَ مِنَ الْهَيْبَةِ عَرِيَ مِنَ الْإِيمَانِ، وَيَقَالُ أَنَّ نَقْشَ خَاتَمِ الْجَنِيْدِ أَنَّ كُنْتَ تَامِلُهُ فَلَا تَأْمَنُهُ، وَعَنِ الْخَالِدِيِّ عَنِ الْجَنِيْدِ قَالَ أَعْطَى أَهْلَ بَغْدَادَ الشُّطْحَ وَالْعِبَادَةَ وَأَهْلَ خُرَاسَانَ الْقَلْبَ وَالسَّخَاءَ وَأَهْلَ الْبَصْرَةَ الزُّهْدَ وَالْقَنَاعَةَ وَأَهْلَ الشَّامِ الْحِلْمَ وَالسَّلَامَةَ وَأَهْلَ الْحِجَازِ الصَّبْرَ وَالْإِنَابَةَ، وَقَالَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ نَاجِيْدٍ هُوَ الْثَلَاثَةُ لَا رَابِعَ لَهُمُ الْجَنِيْدُ بِبَغْدَادَ وَأَبُو عَثْمَانَ بَنِيْسَابُورَ ٣ وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجَلَّاءِ بِالشَّامِ، وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ ٤ الْعَطَوِيُّ كُنْتُ عِنْدَ الْجَنِيْدِ حِينَ احْتَضَرَ فَخَتَمَ الْقُرْآنَ قَالَ ثُمَّ ابْتَدَأَ فَقَرَأَ مِنَ الْبَقَرَةِ سَبْعِينَ آيَةً ثُمَّ مَاتَ، وَقَالَ أَبُو نَعِيمٍ أَخْبَرَنَا الْخَالِدِيُّ كِتَابَةً قَالَ رَأَيْتُ الْجَنِيْدَ فِي النَّوْمِ فَقُلْتُ مَا فَعَلَ اللَّهُ بِكَ قَالَ طَاحَتْ تِلْكَ

1) De (+ 246), vid. Ibn Kallik. N. ٢, Abū'l-fed. II, p. 192, As-Sahrastāni ed. CURAT. I, p. ١٦. in f., et HAARBA. I, p. 243. 2) A وهو الخ. 3) De eo vid. ad a. 306. 4) A الغطوي.

الَّذِينَ ذَكَرَهُمُ الذَّهَبِيُّ فِي هَذِهِ السَّنَةِ، قَالَ وَفِيهَا تَوَفَّى أَحْمَدُ  
ابْنُ تَاجِدَةَ الْهَرَوِيُّ<sup>1</sup>، وَأَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى الْكِلَوَانِيُّ، وَخَلْفُ بْنُ  
عَمْرُو الْعُكْبَرِيُّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُعْتَزِ، وَأَبُو الْحَصِينِ<sup>2</sup> الرَّادَعِيُّ  
مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ<sup>3</sup> بْنِ شَهَابِ الْبَلَخِيِّ،  
وَيُوسُفُ بْنُ مُوسَى الْقَطَّانُ الصَّغِيرُ، أَمْرُ النَّيْلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ  
الْقَدِيمُ أَرْبَعَةَ أَذْرَعٍ وَتِسْعَةَ عَشَرَ أَصْبَعًا مَبْلُغُ الزِّيَادَةِ سَبْعَةَ عَشَرَ ذِرَاعًا  
وَتِسْعَةَ عَشَرَ أَصْبَعًا ٥

السَّنَةُ السَّلَاسَةُ مِنْ وَلَايَةِ عَيْسَى الْفَوْشَرِيِّ عَلَى مِصْرَ وَهِيَ سَنَةُ  
٣٩٧، فِيهَا 4 حُجٌّ بِالنَّاسِ الْفَضْلُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْهَاشِمِيُّ، وَفِيهَا  
وَصَلَ الْخَبْرُ إِلَى الْعِرَاقِ بِظُهُورِ عُبَيْدِ اللَّهِ الْمُسْتَمِيِّ بِالْمَهْدِيِّ اعْنَى  
جَدَّ الْخُلَفَاءِ الْفَاطِمِيِّينَ وَأَخْرَجَ الْأَغْلَبَ مِنْ بِلَادِهِ وَبَنَى الْمَهْدِيَّةَ  
وَخَرَجَتْ بِلَادُ الْمَغْرِبِ عَنْ حُكْمِ بَنِي الْعَبَّاسِ 5 مِنْ هَذَا التَّارِيخِ  
وَهَرَبَ ابْنُ الْأَغْلَبِ وَقَصَدَ الْعِرَاقَ فَكَتَبَ إِلَيْهِ الْخَلِيفَةُ أَنْ يُصِيرَ  
إِلَى الرِّقَّةِ وَيُقِيمَ بِهَا، وَفِيهَا أُدْخِلَ طَاهِرٌ وَيَعْقُوبُ ابْنَا مُحَمَّدٍ بْنِ  
عَمْرُو بْنِ اللَّيْثِ الصَّقَّارِ بَغْدَادَ أَسِيرِينَ، وَفِيهَا تَوَفَّى 6 الْجَنْجِيدُ بْنُ  
مُحَمَّدٍ بْنِ الْجَنْجِيدِ الشَّيْخِ الزَّاهِدِ الْوَرَعِ الْمَشْهُورِ أَبُو الْقَاسِمِ  
الْقَوَارِيرِيُّ الْخَزَّازُ وَكَانَ أَبُوهُ يُبَيِّعُ الْخَزَّازَ 7 وَكَانَ هُوَ يُبَيِّعُ الْخَزَّازَ  
وَأَصْلُهُ مِنْ نِهَاوَنْدَ 8 إِلَّا أَنْ مَوْلَدَهُ وَمَنْشَأَهُ بِبَغْدَادَ وَكَانَ سَيِّدَ  
طَائِفَةِ الصُّوفِيَّةِ مِنْ كِبَارِ الْقَوْمِ وَسَادَاتِهِمْ مَقْبُولُ الْقَوْلِ عَلَى جَمِيعِ

1) C et D. وتوفى محمد بن محمد. 2) Sic E; A. الرادعي، quod  
in mentem revocat الرادعي (de quo vid. Lobbo'l-lob. in v.), الذراعى.  
Collato tamen L. G. in utrâque v. رداً، non opus est, ut lectio Cod. E.  
rejiciatur. 3) Sic C et D; A et E. أبو. 4) C et D. وصل الخبر.  
5) C et D. وفيها توفي زاهد الوقت الجنيدي. 6) Vid. Abū'l-fed. II,  
p. 320 et 742, Ibn Kallik. N. ١٤٣, v. H. IV, p. 237 — 243. 7) E.  
وواصله الخ. 8) C et D. وتوفى عمرو بن عثمان.



أحمد بن سعيد الدمشقي ومولده في شعبان سنة ١٢٩ و أمه أم ولد تسمى خاينا بويج بالخلافة بعد خلع المعتدر وكاد امره ان يتم ثم تفرق عنه جمعه فقبض عليه وقتل مَرَأً في شهر ربيع الآخر كما ذكرناه في اول هذه السنة ومن شعرة

١ انظر الى اليوم ما احلى شمائله صَاحِبُ وَغِيْمٍ وَاِبْرَأُ وَاَرَعَادُ  
كانه انت يا مَنْ لا شبيه له وَصَلْ وَهَاجِرٌ وَتَقْرِبُ وَاَبْعَادُ

وله في خال مليح

٢ أَسْفَرُ ضَوْءُ الضُّمَيْمِ مِنْ رَجْهِهِ فَنَقَامُ خَالِ الْخَدِّ فِيهِ بِلَالُ  
كانها الخال على خَدِّهِ سَاعَةٌ هَاجِرٌ فِي زَمَانِ الْوَصَالِ

قلت ويعجبني في هذا المعنى قول السَّروجِي

٣ فِي الْجَانِبِ الْإِيْمَنِ مِنْ خَدِّهَا نُقْطَةُ مَسْكٍ اشْتَهَى شَمَهَا  
حَسْبُهُ لَمَّا بَدَأَ خَالَهَا وَجَدْتُهُ مِنْ حُسْنِهِ عَمَهَا

واخذ في هذا المعنى المعز الموصلي فقال

٤ لَحِظْتُ مِنْ وَجْنَتِهَا شَامَةً فَابْتَسَمْتُ تُعْجِبُ مِنْ حَالِي

رَأْسَتُهَا قَالَتْ قَفُوا وَاسْمَعُوا مَا جَرَى قَدْ قَامَ عَمَى الشَّيْخِ فِي خَالِي  
ومن شعر ابن المعتز ايضا بيت مُفَرَّدٌ

٥ فَنُونُ وَالْمَدَامُ وَلَوْنُ خَدِّي شَقِيقٌ فِي شَقِيقٍ فِي ٦ شَقِيقِي

قلت وتشبه هذا القول ابن الرومي حيث قال

كَانَ الْكَاسُ فِي يَدِهِ وَفِيهَا عَقِيقٌ فِي عَقِيقٍ فِي عَقِيقٍ

قلت ومن تشابه ابن المعتز البديعة قوله ينعث البنفسج

٧ وَلَا زُرْدِيَّةَ أَوْفَتْ بِزُرْقَتِهَا بَيْنَ الرِّيَاصِ عَلَى زُرْقِ الْيَوَاقِيتِ

كانها فوق باقات نهضن بها اوايل النار في اطراف كبريت

واستمعوا A et E السريع 4) السريع 3) الكامل 2) البسيط 1)  
البسيط 7) شقيق A 6) فلولي A, de sic seq. 5) الوافر. واستمعوا pro

وان يطالبوا بلبس العسلى وتعليق الرقاع ١ المصبوغة على ذرايعهم،  
وفيها وقع ببغداد ثلج فى كانون فى اول النهار الى العصر واقام  
لياما لم يذُبْ، وفيها ٢ انصرف ابو عبد الله الداعى الى ساجلماسة  
فافتتحها واخرج المهدي عبيد الله وولده من حبس اليَسَع وظهر  
امره واعلم اصحابه انه صاحب دعوته وسلم عليه بامير المؤمنين  
ونلك فى سابع نى الحجة من سنة ست هذه وعبيد الله هذا  
هو والد الخلفاء الفاطميين وهو اول من ظهر منهم كما سيأتى  
نكرة ان شاء الله تعالى فى هذا الكتاب فى ترجمة ٣ المعز  
وغيره، وفيها توفي احمد بن محمد بن هانى ابو بكر الطائى  
الاثرم الحافظ ٤ سمع الكثير ورحل البلاد وصنف عمل الحديث  
والناسخ والمنسوخ فى الحديث وكان حافظا ورعا متقنا، وفيها  
توفى ٥ امير المؤمنين ابو العباس عبد الله بن الخليفة ٦ المعتز  
بالله محمد بن الخليفة المتوكل على الله جعفر بن الخليفة  
المعتصم بالله محمد بن الخليفة الرشيد هرون بن الخليفة  
٧ محمد المهدي بن الخليفة ابي جعفر المنصور عبد الله بن  
محمد بن على بن عبد الله بن العباس الهاشمى العباسى  
البغدادى الشاعر الاديب صاحب الشعر البديع والتشبيهات الراقية  
والنثر الفايف اخذ العربية والادب عن المبرد وتعلب وعن مؤدبه

---

1) E المصبوغة A et E ذرايعهم 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 308, WEL II, p. 578 et seqq.; in primis Al-Bay. I, p. ١٥. et seqq. 3) E المعز معه. 4) C et D محمد ناجدة 5) Vid. de eo supra II, p. ٣٣٣ et seq., Abū'l-fed. II, p. 302 et 734 et seq., Ibn Kallik. N. ٣٤٨, v. H. IV, p. 655—667. 6) Seqq. ad المعتصم des. in E. 7) Seqq. ad جعفر ابي in A et E des.

فأتى المعتضدى وثبوا على هولاء وقتلوهم وكان المقتدر<sup>١</sup>  
 بالحلبة يلعب بالصالجة اعنى بالكرة على عادة الملوك فلما بلغه  
 قتلهم نزل وغلق باب القصر فبايعوا عبد الله بن المعتز بشروط  
 شرطها عبد الله عليهم وكان عبد الله بن المعتز اشعر بنى  
 العباس وخيارهم ولقبوه بالمنصف بالله وقيل<sup>٢</sup> بالغالب بالله<sup>٣</sup> وقيل  
 بالراضى بالله وقيل بالمرتضى واستنوز محمد بن داود بن الجراح  
 ولما بلغ هذا الخبر الى ابي جعفر الطبرى قال ومن رشح للوزارة  
 قالوا محمد بن داود قال ومن ذكر للقضاء قالوا ابو المثنى  
 احمد بن يعقوب ففكر طويلا وقال هذا امر لا يتم قيل ولم قال  
 لان كل واحد من هولاء الذين ذكرتم مقدم فى نفسه على  
 الهمة رفيع الرتبة فى ابناء جنسه والزمان مديبر والدولة مؤلفة  
 وكان كما قال وخلع عبد الله بن المعتز من يومه وقتل من  
 الغد وكانت خلافته يوم وليلة وقيل بل نصف نهار وهو الاصح  
 وقتل ابن المعتز وصيف بن صوارثيين ويمن الخادم وجماعة من  
 القضاة والفقهاء الذين اتفقوا على خلع المقتدر قتلهم مؤنس  
 الخادم وأعيد جعفر المقتدر الى الخلافة<sup>٤</sup> وفيها استنوز المقتدر  
 ابا الحسن على بن محمد بن الفرات وفيها امر المقتدر ان لا  
 يستخدم احد اليهود والنصارى الا فى الطب والجهنمة فقط

فلم يتم امره C et D 3) بالمترضى E 2) بالحلبة A et E 1)  
 فكانت خلافة عبد الله C et D 4) وخلع من يومه وقتل وأعيد  
 ابن المعتز نصف نهار وكان من اشعر بنى العباس وهو صاحب  
 التشابه المخروعة منها فى البنفسج ولازوردية الخ ذكرنا من  
 شعرة فى الاصل وتوشى الحافظ ابو بكر



وكان يضرب المثل بحُسنه <sup>١</sup> في زمانه كان معتدل القامة ذري  
اللون اسود الشعر حسن اللحية جميل الصورة وآمه أم ولد تسمى  
خاصعا <sup>٢</sup> بويج بالخلافة بعد موت والده المعتضد في جمادى  
الاولى سنة ٢٨٩ وكانت خلافته ستة أعوام ونصف وبويج بالخلافة  
بعده اخوه جعفر المقتدر <sup>٣</sup> وخلف المكتفى في بيت المال خمسة  
عشر ألف ألف دينار وهو الذى خلفه المعتضد وزاد على ذلك  
المكتفى امثالها، وفيها توفي ابراهيم بن محمد بن نوح بن عبد  
الله الحافظ أبو اسحاق النيسابورى <sup>٤</sup> كان امام عصره بنيسابور  
في معرفة الحديث والعلل <sup>٥</sup> والرجال والرهود والورع وكان الامام  
احمد بن حنبل يثنى عليه، وفيها توفي الحسين بن احمد  
ابن محمد النورى البغدادى <sup>٦</sup> المولد والمنشا خراسان واصله من  
قرية بين هراة ومرو الرون وانما سمي النورى لانه كان اذا حضر  
في مكان <sup>٧</sup> النور كان اعظم مشايخ الصوفية في وقته كان صاحب  
لسان وبيان كان من اقران الجنيد بل اعظم، وفيها توفي  
<sup>٨</sup> اسماعيل بن احمد بن اسد بن سامان احد ملوك السامانية  
<sup>٩</sup> وهم ارباب الولايات بالشاش وسمرقند وفرغانة وما وراء النهر ولى  
امرة خراسان بعد عمرو بن الليث الصقار وكان ملكا شجاعا  
صالحا بنى الربط في المغاوز واقف عليها الاوقاف وكل رباط

١) C et D وآمه. ٢) C et D خاصع A et E ; وكانت خلافته ٣) C et D  
وتوفى ٤) C et D ، بالله، وتوفى الحافظ أبو اسحاق ابراهيم بن محمد  
طبقات ٥) I. e. رجال الحديث ut ap. Aa-Soj. in ٦) C et D  
وتوفى ٦) C et D ، ed. Meusnier, p. ٣٧ L. 7, coll. p. 136. المفسرين  
٧) A et E تنور. De eo vid. pag. seq. n. 6. ٨) Vid. Abu'l-  
fed, II, p. 300. ٩) C et D ولما مات.

بها المرضى وكانت لابی أمانة الباهلى فصاحفها جزرة باجيم  
وزاى معجمتين، الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة،  
قال وفيها توفى ١ الحسن بن المثنى العنبرى ٢، وابو على صالح  
ابن محمد جزرة، وعبيد العاجلى، ومحمد بن اسحاق بن راهويه  
الفقيه ٣، ومحمد بن ايوب بن الضريس الرازى، ومحمد بن معاذ  
الجبلى ٤ دران ٥، ومحمد بن نصر المروزى الفقيه ٦، وموسى بن  
هرون الحافظ ٧، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة  
اذرع واصبع واحد مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعا واحد عشر  
اصبعا ٨

السنة الرابعة من ولاية عيسى النوشرى على مصر وهى سنة ١٢٥  
فيها ٧ كان الغداء بين المسلمين وبين الروم فكانت عدة من  
فودى من المسلمين ثلاثة الاف انسان، وفيها ٨ بعث الخليفة  
المكتفى خاقان البلاخى الى اقليم انريجان لحرب يوسف بن  
ابى الساج فسار فى اربعة الاف، وفيها ٩ فى ذى القعدة مات  
الخليفة المكتفى بالله ابو محمد على بن المعتضد بالله احمد  
ابن ولى العهد طلحة الموفق بن الخليفة المتوكل على الله  
جعفر بن محمد المعتصم بن الرشيد هرون ١٠ بن المهدي محمد  
ابن ابي جعفر المنصور عبد الله بن محمد بن على بن عبد  
الله بن العباس العباسى الهاشمى امير المومنين ولد سنة ٣١٤

١) موسى C et D. ٢) محمد بن اسحاق C et D. ٣) الحسين E.  
٤) السنة الرابعة E. ٥) Vid. Ibn Kallik. N. ٢٢٥. ٦) داران A.  
٧) C et D. ٨) فى ذى القعدة. ٩) Vid. DEFRÉREY *Mém. sur les Sadjides*,  
p. 39 et seqq., et WEIL II, p. 535. ١٠) Vid. Abū'l-fed. II, p. 300, WEIL  
II, p. 536, et v. H. IV, p. 42. ١١) C et D. ١٢) الهاشمى العباسى ومولده

عقمة اصحاب زكرويه المذكور الرجال والنساء وخلصوا مَنْ كان معه من النساء والاموال وخلص بعض الجند الى زكرويه فصرية وهو <sup>1</sup> مؤول على قفاه ثم <sup>2</sup> اسره واسروا خليفته وخواصه <sup>3</sup> وابنه واقاربه وكاتبه وامراته فعاش زكرويه خمسة ايام ومات من الضربة فشقوا بطنه وحمل الى بغداد وقتل الاسارى واحرقوا وقيل ان الذى جرح زكرويه هو وصيف بنفسه، قلت لا شئت يدهاه <sup>4</sup> وتفرق اصحاب زكرويه فى البرية وماتوا عطشا، وفيها توفى <sup>5</sup> محمد بن نصر ابو عبد الله المروزي الفقيه <sup>6</sup> احد الائمة الاعلام وصاحب التصانيف الكثيرة والكتب المشهورة مولده ببغداد فى سنة ٢٠٢ ونشا بنيسابور واستوطن سمرقند وكان اعلم الناس باختلاف الصلابة ومن بعدهم فى الاحكام، وفيها توفى <sup>7</sup> صالح ابن محمد بن عمرو بن حبيب <sup>8</sup> بن حسن بن المنذر بن ابي الابرش عمار مولى اسد بن خزيمه الكافض ابو على الاسدى البغدادي المعروف بجزرة <sup>9</sup> نزيل بخارى ولد سنة ٢٠٥ ببغداد، قال ابو <sup>10</sup> سعيد الادريسي الكافض صالح بن محمد جزرة <sup>11</sup> ما اعلم فى عصره بالعراق وخراسان فى الحفظ مثله ولقب جزرة لانه جاء فى حديث عبد الله بن بشر انه كانت عنده <sup>12</sup> خرزة يرقى

- 1) A et E. مؤلى. 2) A. أسر. 3) In E d. وابنه. 4) A. وعرق. E. وتفرق. 5) Vid. Abū'l-fed. II, p. 298 et 733 et seq., An-naw., p. ١٢٠. — ١٢٢. 6) C et D محمد بن صالح. 7) Hujus mortem Noster jam memoravit perperam I, p. ٥٤٩, ubi <sup>٩</sup> أُمَامَة جزرة. Ibi de امامة item fit sermo. De eo nempe, sed, ut hic, nomine Abū 'Abdo'llah ben Bišr, vid. Weil I, p. 689. 8) C et D الكافض. 9) E. نزل. C et D وتوفى. 10) E. سعد. 11) Seqq. ad seq. جزرة in E des. الحسن بن المثنى. 12) A et E. خرزة يرقى.

فوافاهم وقتلهم حتى ظفر بهم<sup>١</sup> وواقع الحاج<sup>٢</sup> واخذ جميع ما كان معهم وكان هزيمة ذلك الفى الف دينار بعد ان قتل من العجاج عشرين الفا<sup>٣</sup> وجاء الخبر الى بغداد بذلك فعظم ذلك على المكتفى وعلى المسلمين ووقع النهج والبكاء وانتدب جيش لقتاله فساروا وسار زكرويه الى زبالة فنزلها وكانت قد تأخرت القافلة الثالثة وهى معظم الحاج<sup>٤</sup> فسلر زكرويه المذكور ينتظرها وكان فى القافلة اعيان اصحاب السلطان ومعهم الخزائن والاموال وشمسة الخليفة فوصلوا الى فيد وبلغهم الخبر فاقاموا ينتظرون عسكر السلطان فلم يرد عليهم<sup>٥</sup> الجند فساروا فوافوا الملعون بالهيمير فقاتلهم يوما الى الليل ثم عاودهم الحرب فى اليوم الثانى فعطشوا واستسلموا فوضع فيهم السيف فلم يفلت منهم الا اليسير واخذ الحريم والاموال فندب المكتفى لقتاله القايد وصيف ومعه الجيوش وكتب الى شيبان ان يوافوا فجاوا فى الفين ومائتى فارس فلقية وصيف يوم السبت ربيع الاول فاقتتلوا حتى حاجز بينهم الليل واصبحوا على القتال ففصر الله وصيفا وقتل

قطع زكرويه القرمطى الطريق C et D, p. 298 et WEIL II, p. 529. على الحاج واخذ

ثم فعل بالركب الثانى من الحاج C, 2). وواقع بالحاج E 1) فندب اليه الخليفة عسكرا, Mox C et D. كذلك وقتل عامة الرجال فوق له مع عسكر الخليفة عدة وقائع فى هذه السنة حتى انهزم وقتل عامة اصحابه ومات هو بعد خمسة ايام من جرح اصابه فى قفائه وكان الذى قاتله وصيف الخادم التركى, Deinde C, وقيل هو الذى ضرب فى قفاه الضربة التى مات منها وذهب الى احد E 3). وتوفى محمد بن نصر Porro C et D جهنم وبئس المصير



وفيها عمل على دجلة من جانبيها مقياس مثل مقياس مصر طوله خمسة وعشرون ذراعا ١ ولكل ذراع علامات يعرفون بها الزيادة ثم خرب بعد ذلك، وفيها ٢ توفي عبد الله بن محمد ابو العباس الانباري الناشى الشاعر المشهور ٣ كان فاضلا بارعا وله تصانيف ردّ فيها على الشعراء واهل المنطق وعمل قصيدة واحدة فى قافية واحدة وروى واحد اربعة آلاف بيت ومات بمصر ومن شعره  
 ٤ عَدَلْتُ عَلَى مَا لَوْ عَلِمْتَ بِقُدْرَةِ بَسَطْتُ فَكَانَ الْعَدْلُ وَاللُّؤْمُ مِنْ عَذْرِى  
 جَهَلْتُ وَلَمْ تَعْلَمْ بِأَنَّكَ جَاعِلٌ فَمَنْ لِي بَانَ تَدْرِى بِأَنَّكَ لَا تَدْرِى  
 ٥ ومن شعره قوله

وكان لنا اصدقاء حملة واعمداء سوء فما خلدوا  
 تساقوا جميعا بكأس الردى فمات الصديق ومات العدو  
 الذين نكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفي  
 ابراهيم بن على الذهلى، وداود بن الحسين البيهقى، وعبدان  
 المروزى، وعيسى بن محمد بن طهمان المروزى، والفصل بن  
 العباس بن صفوان الاصبهائى ٦، ومحمد بن اسد المدنى،  
 ومحمد بن عبدوس بن كامل ٨ السراج، وهيم بن همام الطبرى،  
 امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وسبعة اصابع  
 ونصف مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وسبعة اصابع ٥

السنة الثالثة من ولاية عيسى النوشرى على مصر وهى سنة  
 ٣٩٤، فيها ٩ خرج زكرويه القرمطى من بلاد القطيف يريد الحاج

1) C et D وكل ذراع له علامات 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 294.

3) C et D له قصيدة - بيت، وتوفى عيسى 4) الطويل 5) A

6) Sic C et D; A et E. المتقارب M. est ويعجبني من شعرة الخ

7) C et D امر النيل 8) A البراج 9) De his vid. Abū'l-fed.

فى الجَوَزَاء، وَفِيهَا فى جمادى الاولى زادت دجلة زيادة لم ير مثلها حتى خربت بغداد وبلغت الزيادة احد وعشرين ذراعاً، وَفِيهَا توفى ابراهيم بن عبد الله بن مسلم الحافظ ابو مسلم <sup>١</sup> الكَنْجى البصرى ولد سنة ١٠٠٠ وقدِم بغداد وكان يُملى بِرَحْبة غَسَّان وكان يُملى <sup>٢</sup> على سبعة كل واحد منهم يُبلغ الذى يليه وكتب الناس عنه قِياماً بايديهم المَحَابِرُ ومسح المكان الذى كانوا قِياماً فيه وكان فيه نيفاً واربعين الف مَحْبَرَة وكلفت وفاته ببغداد لتسع خلون من المحرم، وَفِيهَا توفى ادريس بن عبد الكريم ابو الحسن الكَتَاد المَقْرِئ <sup>٣</sup> ولد سنة ١٩٩ ومات ببغداد يوم الاضحى وهو ابن تسعين سنة سُئل عنه الدارقطنى فقال هو ثقة وفوق الثقة، الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى احمد بن الحسين المصرى الايلى، وابو بكر احمد بن على بن سعيد قاضى حمص، واحمد بن عمرو ابو بكر البرزاز <sup>٤</sup>، وابو مسلم اللخمي، وادريس بن عبد الكريم المَقْرِئ، واسلم بن سهل الواسطى، وابو حازم القاضى عبد الحميد ابن عبد العزيز، وعلى بن محمد بن عيسى الكنانى، وعلى بن جبلة الاصبهانى، امر النبيل فى هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وستة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً واصبع واحد ونصف ٥

السنة الثانية من ولاية عيسى النوشرى على مصر وهى سنة ٢٩٣، فِيهَا تَوَجَّه القرمطى الى دمشق وحارب اهلها فغلب عليها ودخلها وقتل عامة اهلها من الرجال والنساء ونهبها وانصرف الى ناحية البادية، وَفِيهَا <sup>٥</sup> حج بالناس الفضل بن عبد الملك الهاشمى،

١) Sic A, C et D; E الكمكى. C et D dein البصرى، وتوفى ادريس.  
 ٢) A et E عليه. ٣) C et D احمد. ٤) C et D امر النبيل.  
 ٥) C et D عمل الخ.

الى ان مات فى يوم سادس عشرين شعبان سنة ١٢٧<sup>١</sup> وهو على  
امرة مصر وكانت ولاية على مصر خمس سنين وشهرين ونصف  
شهر منها ولاية الخلنجانى على مصر سبعة أشهر واثنين وعشرين  
يوما<sup>٢</sup> وقام من بعده على مصر ابنه ابو الفتح محمد بن عيسى  
الى ان ولى تكين الحربى وحمل عيسى النوشرى الى القدس  
ودفن به وكان عيسى هذا اميرا جليلا شجاعا مقداما عارفا  
بالامور طالت ايامه فى السعادة وولى الاعمال مثل امرة دمشق  
من قبل المنتصر والمستعين وولى شرطة بغداد ايام المكتفى ثم  
ولى اصبهان والجمال الى ان ولى المكتفى امرة مصر<sup>٣</sup>

السنة التى حكم فيها اربعة امراء على مصر وهى سنة ٣٩٣  
والامراء اربعة شيبان بن احمد بن طولون ومحمد بن سليمان  
الكاتب وعيسى النوشرى ومحمد بن على الخلنجانى<sup>٤</sup> فيها  
اعنى سنة ٣٩٣ قدم بدر الحماوى الذى قتل القرمطى فتلقاه ارباب  
الدولة وخلع عليه الخليفة وخلع على ابنه ايضا وطوق بدر  
المذكور وسور وقيدت بين يديه خيل الخليفة جنائب وحمل  
اليه مائة الف درهم، وفيها وافت هدية اسماعيل بن احمد امير  
خراسان الى بغداد كان فيها ثلاثمائة جمل عليها صناديق فيها  
المسك والعنبر والثياب من كل لون ومائة غلام واشياء كثيرة  
غير ذلك، وفيها حج بالناس الفضل بن عبد الملك الهاشمى،  
وفيها فى ليلة الاحد لحدى عشرة ليلة خلت من رجب ولتسع  
عشرة خلت من ايار<sup>٤</sup> وهو بشنس بالقبطى طلع كوكب الذنب

١) C et D فكانت. ٢) C et D مصر بعده تكين ابو منصور

فيها توفي ابراهيم بن عبد الله C et D ٣) الحربى المعتضدى

٤) E بشنس.

فى الجَوَزَاء، وَفِيهَا فى جمادى الاولى زادت دجلة زيادة لم ير مثلها حتى خربت بغداد وبلغت الزيادة اُحد وعشرين ذراعاً، وَفِيهَا توفى ابراهيم بن عبد الله بن مسلم الحافظ ابو مسلم <sup>١</sup> الكُنَاجى البصرى ولد سنة ١٠٠٠ وقدم بغداد وكان يُملِى بِرَحْبة غَسَّان وكان يُملِى <sup>٢</sup> على سبعة كل واحد منهم يُبلغ الذى يليه وكتب الناس عنه قياماً بايديهم المَحَايِرُ ومسح المكان الذى كانوا قياماً فيه وكان فيه نيفاً واربعين الف مَحْبَرَة وكانت وفاته ببغداد لتسع خلون من المحرم، وَفِيهَا توفى ادريس بن عبد الكريم ابو الحسن الحَكْدَاد المَقْرِئ <sup>٣</sup> ولد سنة ١٩٩ ومات ببغداد يوم الاضحى وهو ابن تسعين سنة سُئل عنه الدارقطنى فقال هو ثقة وفوق الثقة، الَّذِينَ ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى احمد بن الحسين المصرى الايلى، وابو بكر احمد بن على بن سعيد قاضى حمص، واحمد بن عمرو ابو بكر البرزاز <sup>٤</sup>، وابو مسلم اللخمي، وادريس بن عبد الكريم المَقْرِئ، واسلم بن سهل الواسطى، وابو حازم القاضى عبد الحميد ابن عبد العزيز، وعلى بن محمد بن عيسى الحَكَّانِى، وعلى بن جبلة الاصبهانى، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وستة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً واصبع واحد ونصف ٥

السنة الثانية من ولاية عيسى النوشرى على مصر وهى سنة ١٣٣، فِيهَا تَوَجَّه القرمطى الى دمشق وحارب اهلها فغلب عليها ودخلها وقتل عامة اهلها من الرجال والنساء ونهبها وانصرف الى ناحية البادية، وَفِيهَا <sup>٥</sup> حج بالناس الفضل بن عبد الملك الهاشمى،

١) Sic A, C et D; E الكمحي. C et D dein وتوفى ادريس البصرى.  
 ٢) A et E عليه. ٣) C et D احمد. ٤) C et D امر النيل.  
 ٥) C et D عمل الخ.

الى ان مات فى يوم سادس عشرين شعبان سنة ٣٦٧<sup>١</sup> وهو على امرة مصر وكانت ولاية على مصر خمس سنين وشهرين ونصف شهر منها ولاية الخلنجانى على مصر سبعة اشهر واثنين وعشرين يوما<sup>٢</sup> وقام من بعده على مصر ابنه ابو الفتح محمد بن عيسى الى ان ولى تكين الحربى وحمل عيسى النوشرى الى القدس ودفن به وكان عيسى هذا اميرا جليلا شجاعا مقداما عارفا بالامور طالعت ايامه فى السعادة وولى الاعمال مثل امرة دمشق من قبل المنتصر والمستعين وولى شرطة بغداد ايام المكتفى ثم ولى اصبهان والجبال الى ان ولاة المكتفى امرة مصر<sup>٣</sup>

السنة التى حكم فيها اربعة امراء على مصر وهى سنة ٣٩٢ والامراء اربعة شيبان بن احمد بن طولون ومحمد بن سليمان الكاتب وعيسى النوشرى ومحمد بن على الخلنجانى<sup>٤</sup> فيها اعنى سنة ٣٩٢ قدم بدر الحاملى الذى قتل القرمطى فتلقاه ارباب الدولة وخلع عليه الخليفة وخلع على ابنه ايضا وطوى بدر المذكور وسور وقيدت بين يديه خيل الخليفة جنائب وحمل اليه مائة الف درهم، وفيها وافت هدية اسماعيل بن احمد امير خراسان الى بغداد كان فيها ثلاثمائة جمل عليها صناديق فيها المسك والعنبر والثياب من كل لون ومائة غلام واشياء كثيرة غير ذلك، وفيها حج بالناس الفصل بن عبد الملك الهاشمى، وفيها فى ليلة الاحد لحدى عشرة ليلة خلت من رجب ولتسع عشرة خلت من ايار<sup>٤</sup> وهو بشنس بالقبطى طلع كوكب الذنب

1) C et D فكانت. 2) C et D مصر بعده تكين ابو منصور. 3) C et D فيها توفي ابراهيم بن عبد الله. 4) E بشنس.

مصر فى يوم عاشر رجب وتسلم الخلعنجى وارسله فى البحر لست  
خلون من شعبان ووقع ما حكيفاه فى ترجمته من قتله واشهاره،  
واما عيسى النوشرى فانه ابتداء فى اول شهر رمضان بهدم ميدان  
احمد بن طولون<sup>١</sup> وبيعت أنقاضه بابخس<sup>٢</sup> فمن وكان هذا  
المينان وقصوره من محاسن الدنيا وقد تقدم ذكر ذلك فى  
عدة اماكن فى ترجمة ابن طولون وابنه خمارويه وغير ذلك،  
ودام فاتك بالديار المصرية الى المصنف من جمادى الاولى سنة ٣٩٤  
خرج منها الى العراق ثم امر الامير عيسى النوشرى بنفى الموثنيين<sup>٣</sup>  
من مصر ومنع النوح والنداء على الجنائز وامر بغلق المساجد  
الجامع فيما بين الصلاتين ثم امر بفتحه بعد ايام ثم ورد عليه  
الخبر بموت الخليفة المكتفى بالله على فى ذى القعدة سنة ٣٩٥  
فلما سمع الجند بموت الخليفة شغبوا على عيسى النوشرى  
وطلبوا منه مال البيعة بالخلافة للمقتدر جعفر وظهر النوشرى بجماعة  
منهم ولما استقر المقتدر فى الخلافة اقر عيسى هذا على عمله  
بمصر<sup>٣</sup> ثم قدم على عيسى زيادة الله بن ابراهيم بن الاغلب امير  
افريقية مهزوماً من ابنى عبد الله الشيعى فى شهر رمضان سنة  
٣٩٦ ونزل بالجيزة واراد الدخول الى مصر فمنعه من الدخول اليها  
فوقع بين اصدكبه وبين جند مصر مناوشة وبعض قتال الى ان  
وقع الصلح بينهم على انه يعبرها وحده من غير جند فدخلها  
واقام بها ولم تطل ايام الامير عيسى بعد ذلك ومرض ولزم الفراش

الايمان واستمر عيسى على C et D 2) وقصوره وبيعت Cet D 1)  
عمل مصر الى ان مات بها فى سلاس De seqq. conf. Abū'l-fed. 3)  
II, p. 304 et seqq., et Wenz II, p. 584 et seqq., in primis vero Al-Bay.  
I, p. ١٤٣ et seqq.

ولاية مصر والحسين المارداني على الخراج وزالت دولة محمد  
ابن علي الخلعجي من مصر بعد ان حكمها سبعة اشهر واثنين  
وعشرين يوما ١ كل ذلك نكرناه في ترجمة النوشوى ولم نذكره  
هنا الا لزيادة الفائدة وايضا لما قدمناه في اول ترجمته، ثم ان  
ميسى النوشوى قيّد محمد بن علي الخلعجي هذا وجماعة  
من اصحابه وحملهم في البحر الى انطاكية ثم منها في البر  
الى العراق الى حضرة الخليفة ٢ فأوقف بين يديه فوبّخه ثم  
نكّل به وطيف به وباصحابه على الجمال ثم قُتل اشرّ قتلة وزالت  
دولته وروحه بعد ان اتسد احوال الديار المصرية وتركها خرابا  
٣ يبابا من كثرة الفتن والمصادرات، قلت وامر محمد هذا من  
العجائب فانه اراد اخذ ثأر بنى طولون والانتصار لهم غيرّة على  
ما وقع من محمد بن سليمان الكاتب من افساده للديار المصرية  
فوقع منه ايضا اضعاف ما فعله محمد بن سليمان الكاتب وكان  
حاله كقول الناقيل

٤ رام نفعاً وضرّ من غير قصد ومن البر ما يكون عقوقاً

ذكر ٥ عود عيسى النوشوى الى مصر،

دخلها بعد اختفاء محمد بن علي الخلعجي بيومين وذلك  
في خامس شهر رجب سنة ١٢١٣ ثم ٦ دخل فاتك بعساكره الى

فوبّخه الخليفة فطيف C et D 2). وقيد عيسى محمد C et D 1)

في شوارع بغداد هو واصحابه على جمال ثم قتل اشرّ قتلة ٥

ولاية عيسى C et D 5). الخفيف 4). Vid. supra II, p. ١٢٤ l. 9. 3)

قبض على الخلعجي وحمله الى العراق C et D 6). ثمانية على مصر

حسبما تقدّم ذكره وابندا عيسى في اول

فخرج اليهم محمد بن على الخلنجى هذا وقتلهم<sup>1</sup> فى ثالث  
المحرم من سنة ١٩٣ فهزمهم اقبح هزيمة واسر من جماعة<sup>2</sup> ابنى  
الاغرّ خلقا كثيرا وعاد ابو الاغرّ لثمان بقيين من المحرم حتى وصل  
الى العراق فعظم ذلك على الخليفة المكتفى وجهّز اليه العساكر  
ثانيا صحبة فاتك المعتضدى فى البرّ وجهّز دميانة فى البحر  
3 فقدم فاتك بجيوشه حتى نزل 4 بالنويرة وقد عظم امر الخلنجى  
هذا واخرج عيسى النوشرى عن مصر واعمالها بامور وقعت له معه  
ذكرناها فى ترجمة عيسى النوشرى ليس لذكرها هنا ثانيا  
محلّ، ولما بلغ الخلنجى مجيّى عسكر العراق ثانى مرة صحبة  
فاتك جمع عسكره وخرج الى باب المدينة وعسكر به وقام بالليل  
باربعة الاف من اصحابه 5 ليبيت فاتكا واصحابه فصلّوا عن الطريق  
واصبحوا قبل ان يصلوا الى النويرة فعلم بهم فاتك فهضّ اصحابه  
والتقى مع الخلنجى قبل ان يصلوا الى النويرة فتقاتلا قتالا  
شديدا انهزم فيه الخلنجى بعد ان ثبت ساعة بعد فرار اصحابه  
عنه ودخل الى مصر واستتر به لثلاث خلون من شهر رجب ثم  
قبض عليه وحبس 6 حسبا ذكرناه فى ترجمة النوشرى ثم دخل  
دميانة بالمرآكب الى مصر واقبل عيسى النوشرى من الصعيد  
ومعه الحسين الماردانى ومن كان معهما من اصحابهما لخمس  
خلون من رجب المذكور وعاد النوشرى الى ما كان عليه من

كبيرة وعادوا الى C et D 2) وهزمهم فى اول محرم C et D 1)  
فخرج اليهم محمد C et D 3) الخليفة فعظم عليه ذلك وجهّز  
Vid. 4) الخليجى وقتلهم فانهزم ابن الخليجى واستتر بمصر  
L. G. III, p. ١٣٩ n. 8. 5) ليكبر A 6) وعاد عيسى الى C et D  
امرة مصر وزالت دولة



وكان على نفقات محمد الخلنجى وجماعة آخر يطول الشرح  
فى ذكرهم، وأما محمد بن لمجور وكيفلغ وبدر الكرىمى  
وجماعة آخر من اصحاب محمد الخلنجى فانهم تشتتوا فى  
البلاد ثم دخل محمد بن لمجور مصر منتكرا فقبض عليه وطيف  
به ومعه غلام آخر لمحمد الخلنجى ثم عوقب محمد بن لمجور  
حتى استخلص منه الاموال ثم جهز الامير عيسى النوشرى محمدا  
الخلنجى فى البحر الى انطاكية فخرجوا منها ١ ودخلوا العراق  
الى عند الخليفة ثم بعد ذلك ورد كتاب الخليفة على عيسى  
النوشرى فى شهر رمضان باستنقاره فى اعمال مصر جميعا قبلها  
وبعريها حتى الاسكندرية والى النوبة والحجاز ٥

### ذكر ولاية محمد بن على الخلنجى على مصر

هو محمد بن على الخلنجى الامير ابو عبد الله المصرى  
الطولونى ملك الديار المصرية بالسيف ٢ واستولى عليها عنوة من  
الامير عيسى بن محمد النوشرى ٣ وقد مر من ذكره فى ترجمة  
عيسى النوشرى ما فيه كفاية عن ذكره هنا ثانيا غير اننا  
نذكره على حدته لكونه ملك مصر وذكره بعض اهل التاريخ  
فى امراء مصر فلهذا جعلنا له ترجمة مستقلة خوفا من الاعتراض  
والاستدراك علينا بعدم ذكره انتهى ٤ ولما ملك محمد بن  
على الخلنجى الديار المصرية مهد البلاد ووطن الناس ووضع  
العطاء وفرض الفروض فجهز الخليفة المكتفى بالله جيشا لقتاله  
وعليهم ابو الاغر ٥ وفى الجيش الامير احمد بن كيفلغ وغيره

١) C et D ومهد ٢) C et D من الامير ٣) C et D وحملوا الى العراق A ٤) De seqq. vid. FREY. l. l., p. 123 et seq. ٥) E addit وغيره.

ابن لمعجور من محمد بن على الخلفايجى مما اسمعه قديما من  
المكروه والكلام الغليظ فلما رأى محمد الخلفايجى خذلان محمد  
ابن لمعجور له ولم يتم له الهرب كثر راجعا حتى دخل مدينة  
مصر وقد انفل عنه عساكره فصار الى منزل رجل كان <sup>١</sup> يقف  
باخفائه ويأمنه على نفسه ليختفى عنده فاخافه المذكور وتركه  
هاربًا وتوجه الى السلطان فتنصّح اليه واعلمه انه عنده فركب  
السلطان <sup>٢</sup> واكابر الدولة والعساكر حتى قبضوا عليه وكان  
ذلك فى صبيحة يوم الاثنين ثامن شهر رجب من سنة ١١٣٣  
فكانت مدة عصيانه منذ دخل الى مصر الى ان قبض عليه سبعة  
اشهر واثنين وعشرين يوما ودخل فاتهك وبدر الحمايم بعساكرهما  
وعساكر العراق حتى نزلوا بشاطى النيل ثم اناهم الامير عيسى  
النوشرى من الفيوم حسبما يأتى ذكره فى ترجمته فى ولايته  
الثانية على مصر اعنى عوده الى ملكه بعد الظفر بمحمد بن على  
الخلفايجى ونزل عيسى بدار فايف فلان بدار. كان قد قدم الى  
مصر ونزل فى داره التى كان النوشرى نزل فيها اولا ودعا للخليفة  
على منابر مصر ثم من بعده لعيسى النوشرى هذا وامور مصر  
مضطربة الى غاية ما يكون وقتئذ عيسى شرطه العسكر لمحمد  
ابن طاهر المغربى وشرطه المدينة ليوسف بن اسراييل وتقلد ابو  
زهبور الخراج على عاقبته واخذ النوشرى فى اصلاح امور مصر  
والصياغ وتتبع اصحاب محمد الخلفايجى من الكتاب والجنيد  
وغيرهم وقبض على جماعة كثيرة منهم مثل السرى بن <sup>٣</sup> الحسين  
الكاتب وابى العباس احمد بن يوسف كاتب ابن الجصاص

١) A et E. تقف. ٢) اعنى اكابر E. ٣) الحسن A.

اموره وبينما هو فى ذلك ورد عليه الخبر بماجى العساكر اليه من العراق صعبة فانك وبدر الحماى وغيرهما فاجتهد محمد الخلنجى عسكرا لقتال النوشرى وقد توجه النوشرى نحو الصعيد ثم خرج هو فى عساكره الى ان وصل الى العريش ثم وقع له مع عساكر العراق وجيوش النوشرى وقائع يطول شرحها حتى اجذبت مصر وحصل بها الفلاء العظيم وهدمت الاقوات من كثرة الفتن وطل الامر حتى الجأ ذلك عود محمد بن على الخلنجى الى مصر عاجزا عن مقاومة عساكر العراق وعساكر ابي الاغر : **بُنيّة الأصبغ** بعد ان واقعهم غير مرة وطل الامر عليه فلما رأى امرة فى ادبار وعلم ان امرة يطول ثم يوكل الى انهزامه : **دبر** فى امرة ما دام فيه قوة فاخلع على محمد بن لماجور المقتدم نكرة وهو احد اصحابه وعرفه سرا باشياء يعملها وامره ان يرتكب بعض المراكب الحربية وحمل معه ولده وما امكنه من امواله وواطاه على الركوب معه وامره بانتظاره ليتوجه صعبته فى البحر الى اى وجه شاء هاربا فاشحن محمد بن لماجور مركبة بالسلاح : **والمال** وصار ينتظر محمدا الخلنجى صاحب الواقعة ومحمد الخلنجى يدافع عسكر عيسى النوشرى تارة وعسكر الخليفة مرة الى ان عاجز وخرج من مصر الى نحو محمد بن لماجور حتى وصل اليه فلما رآه محمد بن لماجور قد قرب منه رفع مراسيه واوهمه انه يريد له فلما دنا منه ناداه محمد بن على الخلنجى ليصير اليه ويحمله معه فى المركب فلما رآه محمد بن لماجور وسمع نداءه سبه وقال له **مَنْ بَغَيْظُكَ** قد امكن الله منك وتأخر وضرب بمقلدiffe وانحدر فى النيل وذلك لما كان فى نفس محمد

1) Vid. supra II, p. ١٠٠ : A et E iterum الأصبغ. 2) دام E. 3) وصار E.

التمى كان سكنها عيسى النوشرى بعد خروج محمد بن سليمان  
الكانتب من مصر وهى ١ بالخمراء على شاطى النيل واجرى محمد  
الخلنجى اعماله على الظلم والجور وصادر اعيان البلد فلقوا  
٢ الناس منه شذائد ألا انه كان اذا اخذ من احد شيئاً اعطاه  
خطه ويوعده ان يرد له ٣ ما اخذ منه ايام الخراج ، وأما عيسى  
النوشرى صاحب الترجمة وابو زنبور الحسين بن احمد فانهما  
وصلا بعسكرهما قريب الاسكندرية وخفيف النوبى فى اثرهما لا  
قريباً منهما وكان ابو زنبور قد ارسل المتقبليين والكتاب الى  
الاسكندرية ليتحصنوا بها وتابع محمد الخلنجى العساكر الى  
نحو خفيف النوبى ناجدة له فى البر وبالبكر فكان ممن ندبه  
محمد الخلنجى محمد بن لمجور فى ستة مراكب بالسلاح  
والرجال فسار حتى وافى الاسكندرية فى يوم الخميس نصف ذى  
الحجة وكان بينه وبين اهل الاسكندرية مناوشة حتى دخلها  
وخلص بعض اولئك المتقبليين والكتاب وحملهم الى مصر واخذ  
ايضا لعيسى النوشرى ولابى زنبور ما وجده لهما بالاسكندرية  
وفرقة على عساكره واقام بعسكره ٤ موافقاً لعيسى النوشرى خارجاً  
عن الاسكندرية اياماً ثم انصرف الى مصر وانصرف عيسى النوشرى  
الى ناحية تروجة فوافاه هناك خفيف النوبى وواقعه فكان بينهما  
وقعة هائلة انهزم فيها خفيف النوبى وقتل جماعة من اصحابه  
ولم يزل خفيف فى هزيمته الى ان وصل الى مصر بمن بقي معه  
من اصحابه فلم يكثرث محمد الخلنجى بذلك واخذ فى اصلاح

---

1) Vid. Wüstenf., *Macr. Gesch. d. Copt.*, p. ٥. l. 20 et p. 120 , ac  
supra I, p. ٣٩١ l. 1 , et cum dictis h. l. conf. supra dicta p. ١٥٣ l. 13 et  
seqq. 2) الناس in E. d. 3) In A et E d. ما. 4) A et E موافقاً  
لعيسى.

المذكور وتتابع مجئ العساكر اليه فى البر والبحر وبلغ عيسى  
النوشرى مسير خفيف اليه فرحل من مكانه حتى وافا الاسكندرية  
وخفيف من ورائه يتبعه، وأما محمد الخلنجى فلانه قلد وزارته  
١. . . . . بن موسى النصرانى وقلد اخاه ابراهيم بن موسى على خراج  
مصر وقلد شرطة المدينة لابراهيم بن فيروز وقلد شرطة العسكر  
لعبد التجبار بن احمد بن ٢ اعجى واقبل الناس اليه من جميع  
البلدان حتى بلغت عساكره زيادة على خمسين الفا وفرض لهم  
الارزاق السنية فاحتلج الى الاموال لاعطاء الرجال وكان فى البلد  
نحو تسع مائة الف دينار وكانت مَعْبَأَةً فى الصناديق للحمل  
للكليفة وهى عند ابنى زنبور وعيسى النوشرى صاحب الترجمة  
فلما خرجا من البلد وزعاها فلم يوجد لها اثر عند احد بمصر  
وعمد الحسين بن احمد الى جميع علوم دواوين الخراج  
فاخرجها عن الدواوين قبل خروجه من مصر لثلا يوقف على معرفة  
اصول الاموال فى الصيلح فيطالب بها اهل الصيلح بما عليهم من  
الخراج وحمل معه ايضا جماعة من المتقبليين اعنى المدرّكين  
٣ والكتاب لثلا يطالبوا بما عليهم من الاموال منهم وهب بن عياش  
المعروف بابن هانى وابن بشر المعروف بابن المشطة واسحاق بن  
نصير النصرانى وابو الحسن المعروف بالكاتب وترك مصر بلا كتاب  
فلم يلتفت محمد الخلنجى الى ذلك وطلب المتقبليين واغلظ  
عليهم ثم وجد من الكتاب مَنْ اوقفه على امور الخراج وامر  
الدواوين ثم قلد لاحمد بن القوصى ديوان الاعطاء وتحول من  
خيمته من ساحل النيل وسكن داخل المدينة فى دار بدر الحماى

1) In A et E lacuna. Nomen item desideratur ap. FAYY. 2) اعجى  
in E d., A اعجى. 3) A فى الكتاب.

النوشري قدومه الى جرجيرة كَرّ راجعا الى مصر ونزل على باب مدينة مصر فاتاه الخبر بقدم محمد بن علي الخلنجي المذكور فدخل الى المدينة ثم خرج منها معه ابو زنبور وعدا جسر مصر في يوم الثلاثاء رابع ١ عشر ذي القعدة سنة ٦٩٢ ثم احرق عيسى النوشري جسر المدينة الشرقي والغربي جميعا حتى لم يبق من مراكبها مركبا واحدا يعني ان الجسر كان معقودا على المراكب وهذه كانت عادة مصر تلك الايام ونزل عيسى النوشري واقام ببرّ الجيزة وبقيت مدينة مصر بلا والٍ عليها ولا حاكم فيها وصارت مصر مملكة للغوغاء يهاجمون اليهود ويأخذون الاموال من غير ان يردّهم أحد عن ذلك فان عيسى النوشري ترك مصر واقام ببرّ الجيزة خوفا من محمد المذكور فتوى لذلك شوكة محمد الخلنجي واستفحل امره وسار من جرجيرة حتى دخل مدينة مصر في يوم سادس عشرين ذي القعدة من السنة من غير ممانع وكان محمد المذكور شابا شجاعا مقداما مكّبا على شرب الخمر واللهو عاصيا ظالما ومولده بمدينة مصر ونشأ بها فلما دخلها طاف بها ودخل الجامع وصلى فيه يوم الجمعة ودعا له الامام على المنبر بعد الخليفة وابراهيم ابن خمارويه فرح به اهل مصر الى الغاية وقاموا معه فبهّد امرها وقمع المفسدين وتخلّف اهل مصر بالرّعفان وخلقوا وجه دابته ووجوه دواب اصحابه فرحا به ولم يشتغل محمد الخلنجي المذكور ٢ بشاغل عن بعثه في اثر عيسى النوشري وجّهز عسكريا عليه رجل من اصحابه يقال له خفيف النوبى وخفيف من الخفة وامره باقتفاء اثر عيسى النوشري حيث سلك فخرج خفيف

1) Vid. FREY, l. l., et sic A ; E عشرين. 2) شاغل A.

الزيتون وكان بالرملة ابن وصيف بن صوّار تكين الاصغر فاستعدّ  
لقتاله فقدم ابن وصيف جماعة مع محمد بن ١ يزّداد ثم خرج  
ابن وصيف ببقيّة جماعته فرأى محمد بن عليّ الخلنجي  
المذكور في نفر يسير من الفرسان فرحف محمد بن عليّ  
الخلنجي بمن معه على ابن وصيف بن صوّار تكين فهزمه وقتل  
رجاله وهرب من بقي بين يديه وملك محمد الرملة ودها على  
منابرها في يوم الجمعة للخليفة وبعده لابراهيم بن خمارويه ثم  
بعدهما لنفسه وتسامع الناس به فوافوه من كل فجّ لما في  
نفوسهم من تشبّتهم عن بلادهم واولادهم واطنائهم وصار الجميع من  
حزب محمد المذكور من غير بذل دينار ولا درهم، وبلغ عيسى  
النوشري صاحب الترجمة وهو بمصر ما كان من امر محمد بن  
عليّ الخلنجي فجهّز عسكرا الى العريش في اسرع وقت من  
البحر وساروا حتى وافوا غزوة فتقدّم اليهم محمد بن عليّ  
الخلنجي بمن معه فلما سمعوا به رجعوا الى العريش فسار  
محمد الخلنجي بمن معه خلفهم الى العريش فانهزموا امامه الى  
الفرما ثم ساروا من الفرما الى العباسية ونزل محمد ٢ الخلنجي  
الفرما مكانهم فلما سمع عيسى النوشري ذلك خرج من مصر  
بعمرك صائح حتى نزل العباسية ومعه ابو منصور الحسين بن  
احمد المارداني عامل خراج مصر وشفيع اللؤلؤي صاحب البريد  
ورحل محمد الخلنجي حتى نزل ٤ جرجيرة فلما سمع عيسى

1) Vidd. *Add.* ad *L. G.* in v. الزيتون. 2) Sie FARR. l. l.; A et E  
يزّداد. 3) Seqq. ad seq. الخلنجي in A des. 4) جرجيرة E, جرجيرة A,  
et sic A et E deinde l. ult. et p. seq. l. l.; *L. G.* جرجير, ut supra p. 141  
in f., et p. 143 l. 15.

وَقَدْ خَرَجَ مِنْ مِصْرَ فَتَخَلَّفَ عَنْهُ جَمَاعَةٌ بِدِمَشْقَ وَغَيْرِهَا وَسَارَ  
مَعَهُ بَعْضُهُمْ إِلَى حَلَبَ فِي الْحَدِيدِ وَهُمْ مُوسَى بْنُ طَرْنِيفٍ وَاحِدٌ مِنْ  
أَعَجَبِ وَكَانَا عَلَى ١ شَرْطَتَيْنِ مِصْرَ فِيمَا تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ وَابْنُ ٢ بَايَخْشَى  
الْفَرِغَانِي وَكَانَ عَامِلًا عَلَى ٣ سِيَادَةِ أَسْفَلِ الْأَرْضِ وَوَصِيفِ ٤ الْفَاطَرْمِيزِ  
وَحَصِيفِ الْبَرَبَرِيِّ مَوْلَى أَحْمَدَ بْنِ طُولُونٍ فَلَمَّا اسْتَقَرَّ قَرَارُ مُحَمَّدٍ  
ابْنِ سُلَيْمَانَ بِحَلَبَ وَأَفْلَحَ رَسُولُ الْخُلَيْفَةِ بَانَ يَسْلَمُ مَا كَانَ مَعَهُ  
مِنْ الْأَمْوَالِ وَالْخَيْلِ وَالطَّرَزِ وَالذَّهَبِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا كَانَ حِمْلُهُ مِنْ  
مِصْرَ إِلَى مَنْ أُمِرَ بِتَسْلِيمِهِ إِلَيْهِ فَقَدَرُ الْمُقَدَّرُونَ فِيهِ مِمَّا حِمْلُهُ مِنْ  
الْأَمْوَالِ مَعَ الَّذِي أَخَذَهُ مِنَ النَّاسِ الْفِي الْفِئَةِ دِينَارٌ وَتَفَرَّقَ مَنْ  
كَانَ مَعَهُ مِنَ الْجُنْدِ مِنَ الْمِصْرِيِّينَ فَمِنْهُمْ مَنْ سَارَ إِلَى الْعِرَاقِ  
وَمِنْهُمْ مَنْ رَجَعَ يَرِيدُ مِصْرَ إِلَى مَنْ خَلَفَهُ مِنْ أَهْلِهِ بِهَا فَمِنْهُمْ رَجَعَ  
إِلَى مِصْرَ شُعْبَةُ اللَّوْثِيُّ الْخَادِمُ وَرَجُلٌ شَابٌّ يُقَالُ لَهُ مُحَمَّدُ بْنُ  
عَلِيٍّ ٥ الْخَلَنْجَارِيُّ مِنَ الْجُنْدِ مِنَ الْمِصْرِيِّينَ وَمُحَمَّدٌ هَذَا مَتْنٌ  
كَانَ فِي قِيَادَةِ صَافِيٍّ الرَّومِيِّ أَعْنَى أَنَّهُ كَانَ مُضَافَهُ فَرَجَعَ مُحَمَّدٌ  
هَذَا يَرِيدُ أَهْلَهُ وَوَلَدَهُ فَخَطَرَ لَهُ خَاطِرُ ٦ فَفَكَرَ فِيمَا حَلَّ بِآلِ طُولُونٍ  
وَأَزَالَةَ مُلْكِهِمْ وَآخِرَاجَهُمْ عَنْ أَوْطَانِهِمْ فَظَهَرَ النَّصْرَةُ لَهُمْ وَالْقِيَامُ  
بِدَوْلَتِهِمْ وَأَعْلَنَ ذَلِكَ وَأَبْدَاهُ وَذَكَرَ الَّذِي عَزَمَ عَلَيْهِ لَجَمَاعَةٍ مِنَ  
الْمِصْرِيِّينَ فَبَايَعُوهُ عَلَى ذَلِكَ وَعَصَدُوهُ عَلَى عَصِيانِهِ وَأَنْصَبَهُ عَلَيْهِ  
شَرِيكًا مِنَ الْمِصْرِيِّينَ فَسَارَ عَلَى ٧ حَمِيَّةٍ حَتَّى وَأَفْلَحَ الرَّمْلَةَ فِي  
شَعْبَانَ مِنْ سَنَةِ ١٢١٢ فَتَزَلَّ مُحَمَّدُ الْمَذْكُورُ بَيْنَ مَعَهُ بِنَاحِيَةِ بَابِ

فَمِنْ

١) شَرْطَةٌ. ٢) Vid. Farr. I. I. ; A et E. ٣) سِيَادَةُ. ٤) بَايَخْشَى. ٥) Vid. supra p. ١٥٦. ٦) فَكَّرَ. ٧) حَمِيَّةٌ. ٨) خَمِيَّةٌ. Num leg. حَمِيَّةٌ, i. e. bellandi cupido (vid. Dozy ad Ibn Badr., p. 86), an وجهه ؟



<sup>١</sup> وصاحب معه أيضا جملة وبعد رحيله عنها فخرجوا الجميع إلى الشام وهم أبو جعفر محمد بن أبيه الحسن وطهم ابن جف الذي كان نايب دمشق وولده وأخوه وبلد وفليق الرومي الخازن وصافي الرومي وغيرهم من موالى أحمد وخمارويه وخرج الجميع موثلا بهم وأخرج معهم أيضا جماعة كثيرة ممن هو أقل رتبة ممن ذكر غير أنهم أيضا من اعيان الدولة وأكابر القواد وهم محمد بن علي بن أحمد<sup>٢</sup> المارداني وزير هرون بن خمارويه وأبو زرعة القاضي وأبو عبد الله محمد بن زرعة القاضي وخلف كثير من آل طولون وغيرهم من الجند وضمتهم إلى عسكره

Quomodo scribendum sit, شرحها ذكر ولاية محمد الخ، الخليجي، an الخلنجي، certo affirmare non ausim. Illam lectionem tenentur Codd. C, D et plerumque E, porro uterque Cod. Al-Maqr. (N. 372 a p. 648 et N. 276 p. 300) et Elmae., ubi exstat العليجي. Hanc exhibent plerumque Cod. A, Abū'l-fed. II, p. 294, ac receperunt FARR. l. l., p. f. (ubi pro الخلنجي l. الخلنجي), 30, 121—124, et WEIL II, p. 525 et seq. In Lobbo'l-lob. in v. et in Suppl. p. 89 affertur الخلنجي، quod refertur الخلنجي، quae vox in Cod. D explicatur نوع من الخشب، ac de quo conf. dieta ad L. G. III, p. ٣٥ n. 4. Ab ADLERO contra in notis ad Abū'l-fed. II, p. 295 derivatur ab arce خلتجة، quae, ut ait, ab Abū'l-fed. ad a. 492 memoratur, ibi tamen haec non occurrit, neque etiam in L. G., s. in v., s. in v. قصر، aut قلعة affertur. Nomen الخليجي in Lobbo'l-lob. desideratur, apte tamen derivari potest ab الخليج، s. montem intelligis, s. unum ex canalibus Aegypti, de quibus vid. L. G. in v.

1) De seqq. vid. FARR. l. l., p. 121 et seq. 2) المارديني A.

على امرة مصر فعاد من وقته الى ان دخل مصر ١ فى التاريخ  
المقدم ذكره فخلع عليه محمد بن سليمان الكاتب وطاف به  
مدينة مصر وعليه ٢ الخلعة واستمر على عمل مَعُونَة مصر وجندھا  
ثم ورد عليه ايضا كتاب الخليفة الى جماعة من القواد ممن كان  
فى عسكر محمد بن سليمان منهم على بن حسان بتقليده اعمال  
الاسكندرية والى مهاجر بن طليق بتقليده ثغر تنيس ودمياط  
والى رجل يعرف بالكندى بتقليده الاحواف والى رجل يقال له  
موسى بن احمد بتقليده برقة وما والاها والى رجل يعرف بمحمد  
ابن ربيعة بتقليده الصعيد واسوان والى رجل يعرف بابى زُمُور  
الحسين بن احمد الباربانى بتقليده اعمال الخراج بمصر وجلس  
فى ديوان الخراج لخمس بقين من جمادى الآخرة ثم الى دميانة  
البكرى بالانصراف عن مصر فانصرف دميانة عنها لثملن بقين من  
جمادى الآخرة ونزل عيسى النوشرى المذكور فى الدار التى  
كانت سَكَنى بدر الحماوى بمصر وكانت بالمَوْقِفِ بسوق الطير  
٣ وهى الدار التى كان نزل بها محمد بن سليمان الكاتب لما  
افتتح مصر وكان خروج محمد بن سليمان من مصر فى مستهل  
شهر رجب من السنة واخرج معه كل مَنْ بَقى من الطولونية  
٤ بمصر كما ذكرناه فى ترجمة شيبان بن احمد بن طولون

وتم امرة وسكن فى , Dein C et D. ١) C et D. ٢) الخلع. A. ٣) C et D. ٤) سليمان من مصر  
الدار التى كان نزل بها محمد بن سليمان الكاتب وكانت  
وخارج محمد بن C et D. ٣) دار بدر الحماوى وكانت بالموقف  
ونكرنا اسماءهم فى الاصل ووقع لعيسى , C et D. ٤) سليمان من مصر  
امور بمصر ووقائع مع محمد بن على الخليجى وهو شاب من  
اجناد آل طولون وملك مصر واخرج عيسى هذا بعد امور يطول

وقايل هذه المقالة هم الأكثر ووافقتهم أنا أيضا على ذلك لأن المكتفى لما خلع عليه امره بالتوجه لقتال مصر وامر اصحابه بالسمع والطاعة ولم يؤلف عملها وعندما بلغ الخليفة المكتفى فتح مصر وتلى عليها في الحال عيسى النوشري ولهذا لم نفتتح ترجمته بافتتاح تراجم ملوك مصر<sup>١</sup> على عادة ترتيب هذا الكتاب ومن الناس من عده من جملة امراء مصر بواسطة تحكيمه وقصره في الديار المصرية انتهى<sup>٢</sup>

### ذكر ولاية عيسى<sup>٣</sup> النوشري على مصر

هو عيسى بن محمد الامير ابو موسى النوشري ولاء الخليفة المكتفى<sup>٤</sup> من بغداد على مصر فارسل عيسى خليفته على مصر فاستولى عليها الى حين<sup>٥</sup> قدمها لسبع خلون من جمادى الآخرة من سنة ٣٩٢ وكان محمد بن سليمان لما وصل الى مصر بالعساكر كان الامير عيسى النوشري المذكور من جملة القواد الذين قدموا معه فلما افتتح محمد بن سليمان مصر ارسل عيسى هذا الى الخليفة رسولا<sup>٦</sup> يخبره بفتح مصر لانه كان من كبار القواد الشاخصين معه الى مصر وتوجه عيسى الى نكو العراق فلما وصل الى دمشق وافاه كتاب الخليفة المكتفى بها بولايته

1) Seqq. ad seq. مصر in E des. 2) E addit أعلم. 3) Vid. supra II, p. ١٢١. Perperam Al-Maqr. in Cod. Leyd. N. 372a, النوشري, et N. 276, p. 300 البوسرى. De eo vid. FARR., p. 120, WEIL II, p. 524 et seqq. 4) C et D addunt الله على. 5) C et D في. 6) C et D الى ان. خامس جمادى الآخرة. وصل الى دمشق وافاه كتاب.

الخليفة المكتفى ١ بالله على العباسى حسبما ذكرناه فى غير موضع وملك محمد بن سليمان الديار المصرية بعد قتل شيبان ابن احمد بن طولون فى يوم الخميس مستهل شهر ربيع الاول سنة ٣٩٢ ودعى على منابر مصر للخليفة المكتفى ٢ بالله وحده وولى محمد بن سليمان ابا على الحسين بن احمد ٣ الماردانى على الخراج عوضاً عن احمد بن على الماردانى فلم تطل مدة محمد بن سليمان بمصر حتى ٤ قدم عليه كتاب الخليفة المكتفى بالله بولاية عيسى بن محمد النوشرى ودخل خليفة عيسى المذكور الى مصر ٥ لاربع عشرة ليلة خلت من جمادى الاولى فتسلم من محمد بن سليمان ٦ المذكور الشرطتين وسائر الاعمال فكان مقام محمد بن سليمان المذكور الكاتب بمصر اربعة اشهر وفى ولايته اقوال ٧ كثيرة فمن الناس من لا عدّه من الامراء بمصر بل ٨ ذكر دخوله لفتح مصر وانه كان مقدم العساكر لا غير

على الله العباسى لما تعاضم عليه بنى طولون فصار C et D 1) محمد المذكور بعساكر بغداد والشام الى مصر وقاتل شيبان ووقع له معه ومع اصحابه امور ذكرناها مفصلة فى الاصل الكبير فيها اعاجيب ولا زال محمد يحدّ فى امر مصر حتى ملك مصر in D des. حتى ad المذكور Verba ab. فقتل شيبان وغيره ودعا الخ 2) C et D الماردانى 3) A et E hic et deinde iterum et sic etiam bis in Codd. Al-Maqr., p. 647 et 300, et apud Ibn Kallik. N. ٣٢., adeo ut vix dubium supersit, quin lectio الماردانى pro الماردينى p. ٩٩ et deinde sit substituenda. De Abū-Bekr Moh. ben Ali Al-mardānī vid. item de Sacy *Rél. de l'Ég.*, p. 400. 4) C et D بولاية المكتفى 5) C et D فى جمادى الاولى الخ 6) C et D سائر 7) C et D من الناس 8) C et D نكروا دخوله وما وقع له بمصر وهم الأكثر ومن الناس من عدّه من امراء مصر والاصحّ القول الاول انه ليس من امراء مصر

وقال أحمد بن إسحاق ١

وكان الميدان تَكَلَّى أُصْبِيَتْ بحبيب صباح ليلة عرس  
يتغشى الرباح منه مَحَلًّا كان ٢ لِلصُّونِ فِي سُنُورِ الدِّمَقِيسِ

ومنها

ووجوه من الوجوه حسان ٣ وَخُدُودٌ مِثْلُ ٣ إِلْيَائِلِ مُلْسِ  
كل كَحَلَّةٍ كَالغَزَالِ ٤ وَنَجَلَاءَ رَدَاحٍ ٥ مِنْ كُلِّ حُورٍ وَلُغْسِ  
أَلْ طُولُونِ كُنْتُمْ زِينَةَ الْأَرْضِ فَاضْحَى الْحَرِيرُ أَقْدَامَ لِبْسِ

وقال ابن أبي هاشم ٥

يا منزلاً لبنى طولون قد دَفَرَا سَقَاكَ صَوْبُ الْغَوَادِي الْقَطَرِ وَالْمَطَرَا  
يا منزلاً صرْتُ أَجْفَوُهُ وَاهْجَرُهُ ٦ وَكَانَ يَعْدُدُ عِنْدِي السَّمْعَ وَالْبَصَرَا  
بِاللَّهِ عِنْدَكَ عِلْمٌ مِّنْ أَحَبِّتِنَا أَمْ هَلْ سَمِعْتَ لَهُمْ مِنْ بَعْدِنَا خَبَرَا

ذكر أول من وَلِيَ مصر بعد بنى طولون وخراب  
القطائع إلى الدولة الفاطمية ٦ العبيدية  
وبناء القاهرة على الترتيب المقدم ذكره ٦

قَالَ مِنْ حَكْمِهَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْكَاتِبُ الْمَقْدَمُ ذَكَرَهُ أَرْسَلَهُ

1) In Codd. Al-Maqr. p. 644 et 298 additur الجفر, ejus earmen  
deinde tibi sequitur. Quo absoluto, sic ii pergunt, وقال سعيد القاص,   
(C. 276 القاص). Ac jam affertur seq. earm. وكان الخ. 'Abū'l-mah.  
ergo, Al-Maqrizium describens, oculorum errore a praecedente earmine  
ad sequens aberravit. Metr. est الخفيف. 2) Sic M.; A et E المصون.  
3) A, E et C. 372 a اللاليل, C. 276 الليلي. 4) C. 372 a ونجلا وملاح  
وسخلا وداح الخ C. 276, من بين حوز الخ  
5) Seq. earmen exhibent item Codd. Al-M., p. 645 et 298. Metr. est البسيط. Pro صوب  
طرف الغوادي C. 276, صرف الغوادي C. 372 a, الغوادي  
6) C et D على الخ.

فلن كنت تبعي شاهدا ذا عدالة  
يخبر عنه بالجلّي من الأمر  
فبالجبل الغربي خط لي شكر  
له مسجدا يغني عن المنطق الهذر

وهي طويلة جدا كلها على هذا الموال<sup>١</sup> ولما امر الحسين بن  
احمد<sup>٢</sup> المارداني متولى خراج مصر من قبل المكتفى بهدم  
الميدان فابتدأ بهدمه في أول شهر رمضان من سنة ٣٩٣ وبيعت  
انقاضه حتى دثر وزال مكانه<sup>٣</sup> كانه لم يكن فقال فيه محمد  
ابن طشوبه<sup>٤</sup>

مَنْ لَمْ يَرِ الْهَيْمَ لِلْمِيدَانِ لَمْ يَرِ تَبَارَكَ اللَّهُ مَا ٥ اَعْلَامُ وَأَقْدَرُ  
لَوْ أَنَّ عَيْنَ الذِّى أَنْشَأَ تُبَصِّرُ وَالْحَادِثَاتُ ٦ تَعَادِيهِ لَا كَبْرَةَ  
ومنها

وَأَيْنَ مَنْ كَانَ يَحْمِيهِ وَيُحَرِّسُهُ مِنْ كُلِّ لَيْثٍ يَهَابُ اللَّيْثُ مَنْظَرَهُ  
صَلَحَ الزَّمَانُ بَيْنَ فِيهِ فَفَرَّقَهُمْ وَحَظَّ ٧ رَيْبُ الْبَلَى فِيهِ فَدَعَثَرَهُ  
ومنها

أَيْنَ أَهْنُ طَوْلُونِ بَانِيهِ وَسَاكِنُهُ أَمَاتَهُ الْمَلِكُ الْأَعْلَى فَأَقْبَرَهُ  
٨ مَا أَوْضَحَ الْأَمْرَ لَوْ صَحَّحْتُ لَنَا فِكْرَ طُونِي لَبِنَ خَصَمٍ رُشِدٌ فَذَكَرَهُ

1) Ex seqq., hic vero omissis, nonnullos versus edidit Rooses L. L., p. 68 et 70. Totum enim carmen adduxit M. in Codd., p. 641—643 et 296 et seq. 2) Vid. ad p. ١٥١, et sic hic A et E, et M. in Codd. p. 643 et 297. A et E الحسن, sed vid. infra p. ١٥٣ et seqq. 3) E addit حتى. 4) Hoc carmen item descripsit M. in Codd. laud., p. 644 et 297 et seq. Metr. est البسيط. 5) A et M. اعلا. 6) Sic M.; A تعامه, E تعاونه. 7) Cod. 372 a رب, 276 cum A et E ريب; pro فدعثره, ut uterque Cod. Maqr., A وغيره, E فدعثره. 8) In v. اقبره carmen cadit ap. M. in C. 372 a, hoc ceterum, ut C. 276, totum adducens.

كانوا ليوثا لا يُرامُ حمائمُ في كلِّ مَلَحَمَةٍ وكلِّ هِياجٍ  
فأنظرُ الى آثارهم تلقى لهمُ علما بكلِّ نَبِيَّةٍ وفِجَاجٍ  
وقال سعيد القاضي

١ جرى دَمْعُهُ ما بين سَحَرٍ الى نَحَرٍ  
ولم يَجْرِ حتى أَسَلَمَتْهُ يدُ الصَّبْرِ

وهل يستطيع الصبرُ مَنْ كان ذا أَسَى

ومنها

يَبِيرُ D. 

بَنِيَتْ على حُبٍ ويصْحى على جَمْرِ

تَتَابَعُ أَحْدَاثُ تَخَيُّفٍ صَبْرُهُ

s. 79.

وَعَذْرٌ وَتَعَذَّرَ مِنَ الْإِيَامِ وَالذَّهْرِ ذُو عَذْرِ

أَصْلَبَ على رَغَمِ الْأَنُوفِ وَجَلَبَهَا

ذَوَى الدِّينِ وَالدُّنْيَا بِقَاصِمَةِ الظَّهْرِ

طَوَى زِينَةَ الدُّنْيَا وَمُضْبِاحَ أَهْلِهَا

بَقِدَ بَنَى طَوْلُونَ وَالْأَنْجَمِ الرَّقْرِ

٢ وكان أبو العباس أحمد ماجدا

ومنها

جَمِيلُ الْمَحْيَى لَا يَبِيتُ على وَتَرٍ

كَلَّ لِيَالِي الدَّهْرِ كَانَتْ لِحُسْنِهَا

وَأَشْرَافِهَا فِي عَصْرِ لَيْلَةِ الْقَدْرِ

يَدُلُّ على فَضْلِ ابْنِ طَوْلُونَ هِنَةَ

مُخَلَّفَةٌ مُخَلَّفَةٌ بَيْنَ السَّمَاكِينِ وَالْغَفْرِ

1) الطويل. Vid. Al-Maqr. in Codd. laudd. p. 642 et 296 et seq., Poetam nuncupans سعيد القاص mortuum, ut ait v. H. IV, p. 598, a. 280. Pro الظهر, ut A, E et 276, Cod. 372 a الدهر; pro وتر et والغفر ut M., A et E وتر والغفر; pro ليشكر, ut A, E et 276, Cod. 372 a خط ليشكر. 2) Seqq. vertit v. H. IV, p. 598. خطة يشكر

الميدان الذى كان لاحمد بن طولون قال فاذا كان اسم الشعراء فى اثنى عشرة كراسة كم يكون شعرهم انتهى، وقال ابن دحية فى كتابه<sup>2</sup> وخربت القطائع التى لاحمد بن طولون فى الشدة العظمى زمن الخليفة المستنصر العبيدى أيام القحط والغلاء المفرط الذى كان بالديار المصرية، قال وهلك من كان فيها من السكّان وكانت نيفا على مائة ألف دار، قلت هذا الذى نكرة ابن دحية هو الذى بقى بعد ائلاف محمد بن سليمان المذكور انتهى، ومما قيل فى ميدان احمد بن طولون وفى قصوره من الشعر<sup>3</sup> من المراتى على سبيل الاختصار فمما قاله اسماعيل بن ابى هاشم

٤ قَبْ وَقْفَةً بَفَنَاءِ بَابِ السَّاجِ وَالْقَصْرِ ذِي الشَّرَفَاتِ وَالْأَبْرَاجِ  
وَرُبُّوعَ قَوْمٍ أَرْعَجُوا عَنْ دَارِهِمْ بَعْدَ الْإِقَامَةِ أَيْمًا أَرْعَاجِ  
كَانُوا مَصَابِيحًا لَكَيْ طَلَمَ الدُّجَى يَسْرِى بِهَا السَّارُونَ فِي الْأَدْلَاجِ

ومنها

ut Al-M. in C. 372 a, A et E cum altero Cod. Leyd. Al-M., الحصن.  
مع انه لم يوجد الآن من ذلك ديوان واحد: addit Al-M. شعرهم Post

وقال ابو الخطان بن دحية فى كتاب: 1) Plenius Al-Maqr. l. l. sic: Liber ab H. K. omittitur. Pro الخطان l. الخطان. coll. Qām. in v., et Ibn Dor. in الاشتقاق 'ك' ed. Wüstenf., p. ١٣٨ l. 2 a f.  
2) Sic Al-Maqr., ubi in utroque Cod. Leyd. desunt verba العبيدى ad  
3) In A des. من المراتى، de quo vid. supra p. ١٤٤. 4) Metrum est الكامل. Carmen etiam legitur ap. Al-Maqr.  
p. 641 et 296, ubi بقبايات السَّاجِ legitur pro بَفَنَاءِ بَابِ السَّاجِ; pro  
تنية. ٢نية، in 372a ثنية، ubi A تنية. et in seqq. pro بنية، ازعجوا، ازعجوا



ابن سليمان هذا <sup>١</sup> لا يسمى آلا باسمه ولا بكنيته وما كان يدعى آلا بالاستاذ وكان حُكْمُهُ في اهل مصر بضرب اعناقهم وبقطع ايديهم وارجلهم <sup>٢</sup> جَوْرًا وَتَمْزِيقِ ظُهُورِهِم بِالسِّبَاطِ وَصَلْبِهِمْ عَلَى جَنْدُوعِ النَّخْلِ وَنَحْوِ ذَلِكَ مِنْ اصْنَافِ النِّكَالِ وَلَا زَالَ عَلَى ذَلِكَ حَتَّى رَحَلَ عَنْ مَدِينَةِ مِصْرَ فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ مَسْتَهْذِلٌ شَهْرَ رَجَبٍ مِنْ سَنَةِ ٣٩٢ وَاسْتَصْحَبَ مَعَهُ الْأَمِيرَ شَيْبَانَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ طُولُونَ صَاحِبَ التَّرْجُمَةِ وَبَنَى عَمَهُ وَأَوْلَادَهُمْ وَأَعْوَانَهُمْ حَتَّى أَنَّهُ لَمْ يَدَعْ مِنْ آلِ طُولُونَ أَحَدًا وَالْجَمِيعَ فِي الْحَدِيدِ إِلَى أَنْعَاقِ وَهُمْ عَشْرُونَ أَنْسَانًا ثُمَّ أَخْرَجَ قَوَادِمَهُمْ إِلَى بَغْدَادَ عَلَى أَقْبَحِ وَجْهِ فَلَمْ يَبْقَ بِمِصْرَ مِنْهُمْ أَحَدٌ يَذْكُرُ وَخَلَّتْ مِنْهُمْ الدِّيارُ وَعَقَّتْ مِنْهُمْ الْأَثَارَ وَحَدَّ بِهِمُ الذَّلَّ بَعْدَ الْعَزِّ وَالتَّطْرِيدِ <sup>٣</sup> وَالتَّشْرِيدِ بَعْدَ اللَّزِّ ثُمَّ سَيَّفَ جَمَاعَةً مِنْ أَصْحَابِ شَيْبَانَ إِلَى مُحَمَّدَ بْنِ سُلَيْمَانَ مَتْنٍ كَانَ أَمْنُهُمْ فَذَبَحُوا بَيْنَ يَدَيْهِ وَزَالَتِ الدَّوْلَةُ الطُّولُونِيَّةُ وَكَانَتْ مِنْ غُرَرِ الدُّوَلِ وَأَيَّامُهُمْ مِنْ مَحَاسِنِ الْأَيَّامِ وَخَرِبَ الْمِيدَانُ وَالْقُصُورُ الَّتِي كَانَتْ بِهِ الَّتِي مَدَحَتْهَا الشُّعْرَاءُ، قَالَ الْقَاضِي أَبُو عَمْرٍو عَثْمَانُ النَّابُلُسِيُّ فِي كِتَابِ حُسْنِ السَّيْرِ فِي اتِّخَاذِ الْحَصَنِ بِالْجَزِيرَةِ <sup>٤</sup> رَأَيْتُ كِتَابًا قَدَرِ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ كُرَّاسَةً مَصْمُومَةٌ فَهَرَسَةً شُعْرَاءَ

1) Sic sine dubio legendum. A et E الإيسمى باسمه الخ. 2) A et E aliquid والتشريد Post والتشتيت E 3) بالاسباط et deinde حورا videtur desiderari. Quid tamen supplendum sit, Codices A et E non amplius manu tenens, indicare nequeo, ubi etiam, ut credo, verba desunt. Verba igitur بعد اللز ex conjecturâ addidi. 4) Librum H. K. non memorat. Pro السيرة, ut E et Al-Maqr. in Cod. Leyd. N. 276 p. 300, idem in altero Cod. Leyd. N. 372 a p. 347 habet السيرة A. Pro الحصن vero,

Belgium

وفعلوا في مصر ما لا يحلّه الله من ارتكاب المأثم ثم تعبدوا الى ارباب<sup>١</sup> للدبر فاخرجوهم من دورهم وسكنوها كرها وهرب غالب اهل مصر منها وفعلوا في المصريين ما لا يفعلوه في الكفرة واقلموا على تلك ايمانها كثيرة مضربين على هذه الافعال القبيحة ثم ضرب خيام محمد بن سليمان على حافة النيل بالموضع المعروف بالمقس وفزلت عساكره معه ومن انضم اليه من عساكر المصريين<sup>٢</sup> بالعباسة ثم امر محمد بن سليمان ان تحمل الاسارى من المصريين من الذين كان دميانة اسرهم في قدومه من دمياط على الاعمال فحملوا عليها وعليهم القلائس الطوال وشهروهم وطيف بهم في عسكرة من اوله الى اخره ثم قلد محمد بن سليمان اصحابه الاعمال بمصر فكان الذى قلدّه شرطة العسكر رجل يقال له<sup>٣</sup> غليوس وقلد شرطة المدينة رجلا يقال له<sup>٤</sup> وصيف البكتنرى وقلد ابا عبد الله محمد بن عبدة قضاء مصر كل ذلك فى يوم الخميس لسبع خلون من شهر ربيع الاول، ثم قبض ايضا على جماعة من اهل مصر من الكتاب وغيرهم فصادروهم وغرمهم الاموال الجلييلة بعد العذاب والتهديد والوعيد ثم امسك محمد بن ابالى خليفة هرون بن خمارويه على مصر اعنى الذى كان توجه اليه من العباسية وصادره واخذ منه<sup>٥</sup> خمسمائة الف دينار من غير تحشيم ومحمد بن ابالى هذا هو الذى قدمنا ذكره فى ترجمة جيش بن خمارويه وما وقع له مع برمش<sup>٦</sup> وكان محمد

1) E الدولة. 2) Seqq. ad الذين in E des. 3) Seqq. ad seq. des. in A. 4) Vid. de eo Farr. l. l., p. ٣٩, ٤٢, 30, 32 et 119 in f., et de seq. Abū Abdallah Moh. ben Abda, ibid. p. ٤١, 31 et 119. 5) A ألف أ. 6) Vid. supra p. ٩٨.

١ رآكب على فرسه فى مصافه فيلمر بذبحهم فيذبكون بين يديه كما تذبح الشاة ثم دخل محمد بن سليمان بعساكره الى مدينة مصر من غير ان يمنعه عنها مانع وكان ذلك فى يوم الخميس سلخ صفر المذكور فطاف محمد بن سليمان وهو رآكب بمدينة مصر ومعه محمد بن ابالى وجماعة من جند المصريين من الفرسان والرجالة الا من هرب منهم، وصار كل من اخذ من المصريين ممن هرب او قاتل ضربت عنقه واحرقت القطائع التى كانت حول الميدان من مساكن السودان بعد ان قتل فيها منهم خلق كثير حتى صارت خرابا نابيا وزالت دولة بنى طولون كائها لم تكن وكانت مئة تغلب هيباب هذا على مصر تسعة ايام منها اربعة ايام كان فيها امره ونهيه ٥ ثم دخلت الاعراب الخراسانية من عساكر محمد بن سليمان الكاتب الى مدينة مصر فكسروا جيوشها واخرجوا من كان بها ثم هجموا دور الناس قهيوها واخذوا اموالهم واستباحوا حريمها وفتكوا فى الرعية واقتصوا الابكار واسروا المماليك والاحرار من النساء والرجال

(تأليف)  
في بيان

والباقى يقضى فى حرب محمد بن 2) Cet D. وافق E 1) سليمان ولما ملك محمد بن سليمان مصر واستولى على مملكة بنى طولون ولى اصحابه الاعمال واخرب القطائع وصادر اعيان اهل مصر وفعل امورا قبيحة ذكرناها فى الاصل من اخذ الاموال وسبي النساء واحرق المدينة وهدم القطائع التى لم يبن فى الاسلام نظيرها وقد ذكرنا ما قيل فى القطائع من المراتى وفى ad ذكرناها فى Verba a آل طولون ٥ ذكر اول من ولى in C tantum exstant. Per المراتى intelligi videtur Auctor libri امرأة الزمان

فى ثمانية عشر مركبا حربية مشحنة بالرجال والسلاح وذلك  
فى يوم الثلاثاء ثامن عشرين صفر فضرِبَ جسر مصر الشرقى بالنار  
واحرقه عن آخره واحرق بعض الجسر الغربى ثم وافى محمد  
ابن سليمان الكاتب بعسكره حتى نزل بباب مصر فضرِبَ خيامه بها  
فى يوم الاربعاء تاسع عشرين صفر كل ذلك فى سنة ٢٩٢ هـ ولما  
بلغ ذلك شيبان خرج بعساكره من مدينة مصر وقد اجتمع  
معه من الفرسان والرجال عتقة كثيرة ووقف بهم لممانعة محمد  
ابن سليمان من دخول المدينة<sup>١</sup> وعبى ايضا محمد بن سليمان  
عسكره للمصافى لمحاربة شيبان والتقى الجمعان وكانت بينهم  
منلوشة ساعة ثم كتب محمد بن سليمان الى شهبان والحرب  
قائمة يؤمنه على نفسه وجميع اهله وماله وولده واخوته وبنى  
عمه جميعا ونظر شيبان عند وصول الكاتب اليه قلة من معه من  
الرجال وكثرة جيوش محمد بن سليمان مع ما ظن من وفاء  
محمد بن سليمان له<sup>٢</sup> فاستأمن الى محمد بن سليمان وجمع  
اخوته وبنى عمه فى الليل وتوجهوا الى محمد بن سليمان وصاروا  
فى قبضته ومصافى شيبان على حاله لكن الفرسان علموا بما فعل  
شيبان فكفوا عن القتال وبقيت الرجالة على مصافها ولم تعلم بما  
احدثه شيبان واصبحت الرجالة غداة يوم الخميس وليس معهم  
حام ولا رئيس فالتقوا مع عسكر محمد بن سليمان فانكسروا  
وانكبت خيل محمد بن سليمان على الرجالة فزالتهم عن مواقعهم  
ثم انحرفت الفرسان الى قطائع السودان الطولونية وصاروا ياخذون  
من قدروا عليه منهم فيصرون بهم الى محمد بن سليمان وهو

1) A وهياً. 2) Seqq. ad جمع des. in A.

فرحلوا بعساكرهم حتى نزلوا العباسة وذلك بعد رحيل شيبان  
ابن احمد بن طولون المذكور<sup>١</sup> عنها الى مدينة مصر، وأما  
شيبان فإنه لما دخل مصر مع جميع اخوته وبنى عمه والعسكر  
الذى كان بقى من عسكر ابن اخيه هرون تهيأ لقتال القوم  
وكان شيبان<sup>٢</sup> اهوج<sup>٣</sup> جسورا جسيما جلدا شديدا البدن فى  
صفوان<sup>٤</sup> شبابه فصار يسرع فى اموره وذلك بعد ان تم امره  
وخطب له يوم الجمعة على سائر منابر مصر ثم اخذ فى العطاء  
للجند فلم يجد من المال سعة فظلف فسعى اليه سلع بان أم  
هرون المقتول اودعت ودايع لها فى بعض الدور التى للتجار  
بمدينة القسطنطينية اعنى مصر فوجه شيبان بابى جيشون احد  
اخوته الى هذه الدور حتى استخرج منها خبايا كانت لأم هرون  
وحمل ذلك الى اخيه شيبان فى اعدال محزومة لا يدري ما  
فيها، وانتهى الخبر الى الحسين بن حمدان بان هرون صاحب  
مصر قد قتل وكان على مقدمة عسكر محمد بن سليمان  
الكتاب<sup>٥</sup> وهو بجرجير فرحل عنها يريد العباسة فلقيه فى طريقه  
محمد بن ابالى مع جميع الرساء الذى كانوا معه فصار الحسين  
فى عسكر كبير وبلغ ذلك ايضا محمد بن سليمان الكتاب فحث  
فى مسيره حتى لحق بمقدمة الحسين بن حمدان المذكور  
وقد انضاف اليه غالب عسكر مصر الذى وصل مع أبى جعفر ابن  
ابالى<sup>٦</sup> وغيره وعندما اجتمع الجميع وصل اليهم ايضا<sup>٧</sup> تميمانة البحرى

tūs, de quo vid. supra p. ١١٩ l. 5. Vitium in marg. jam aliquando correctum est, quare in A exstat praeterea وابن حمدان

١) A منها. ٢) A et E اهوجا. ٣) A شبيبته. ٤) A et E حمدون et sic deinde. ٥) Seqq. ad فحث des. in A. ٦) d. in A. وغيره. ٧) A et E دميان. De eo vid. supra p. ١١٩.

وقام شيبان بالامر ودخل المدينة وطاف بها حتى وصل الى الموضع المعروف بمسجد الرُمح صدم الرمح الذي فيه لواءً لسقف الدرب فانسكس فتطير الناس من ذلك وقالوا امر لا يتم وقيل ان شيبان المذكور كان اسر في نفسه قتل ابن اخيه هرون المقدم ذكره قتيلاً لذلك<sup>١</sup> وواطاً عليه بعض خاصة هرون فكان شيبان ينتظر الفرصة وبينما شيبان على ذلك ان صار اليه بعض الخدم الذين واطأهم على امر هرون وبلغوه على قتله ولعلموه ان هرون قد غط في نومه من شدة السكر<sup>٢</sup> وانه لم ير في مثل حالته تلك قط من شدة السكر الذي به وقالوا له ان اردت شيئاً ففقد امكنك ما تريد فقام شيبان ودخل من وقتة على ابن اخيه هرون من خمارويه فوافاه في مرقده غاطاً مثقلاً من سكره فذبحه بسكين كان معه في مرقده بالعباسة وكان ذلك في ليلة الاحد لاحدى عشرة ليلة بقيت من صفر سنة ٢٩٢ وحرث الناس بقتله في غد ليلته واستولى شيبان على الملك كما ذكرناه ويوم في يوم الاثنين لعشر ليال بقيت من صفر من السنة المذكورة وعلم ابو جعفر ابن ابالي ونجيج الرومي القايد ما كان من امر هرون وقتله فرحلا من موضعها من العباسية مع نفر من خاصة اصحابها وتركوا بقية عسكرها ولحقوا بعسكر طُغج بن جُف الذي كان نايب دمشق وقد وصل محمد بن سليمان الكاتب وفليق<sup>٣</sup> وغيرهم من موالى خمارويه واخبروهم بذلك ثم جاءهم الخبر بان الحسين بن<sup>٤</sup> حمدان قد دخل القرماء يريد جرجير وكانوا بها

١) وقالوا له الذي به الخ E ٢) خادم addit خاصة E ووطا ٣) وغيرهما A et E ٤) حمدون A et E Intelligitur idem dux exerci-

## ذكر ولاية شيبان بن أحمد بن طولون على مصر<sup>١</sup>

هو شيبان بن أحمد بن طولون<sup>٢</sup> الأمير أبو المقلب التركي المصري ولى أمر مصر بعد قتل ابن أخيه هرون بن خمارويه ٥ لحدى عشرة بقيت من صفر سنة ٣٩٣، قتل صاحب البغية ولما تم أمره أقر شيبان المذكور موسى على شرطة مصر وخرج من القسطنطين ليلة الخميس ثلثة خلعت من ربيع الأول سنة ٣٩٣ فكانت ولايته اثني عشر يوما انتهى، قلت وفذكر أمر شيبان هذا بلوسع مما ذكره صاحب البغية فتقول ولما قتل هرون بن خمارويه ٤ ورجع الناس إلى مصر وهم بغير أمير نهض شيبان هذا ودعا لنفسه وخمس للناس حسن القيام بامر الدولة والاحسان اليهم فبإيعه الناس وهو لا يدري بأن الدولة الطولونية قد انتهت أمرها وما أحسن قول من قال فى هذا المعنى

٥ أصبحت تطلب أمرا عز مطلبه هيئات صنع<sup>٣</sup> رجا ليس ينجبر

1) De eo vid. Abū'l-fad. II, p. 292. FARR. p. 109 et 120, WEIL II, p. 524. 2) C et D مولى الخ Pro seq. المناقب, ut A et E, C et D habent المناقب, et Al-Maqr. in Codd. Leydd. 372a, p. 640, المناقب, in 276 vero, p. 295, المناقب. His ergo consideratis, et collato nomine observat المناقب esse اسم. 3) C et D, ٣٩٣ سنة صفر فى تاسع عشر صفر سنة ٣٩٣. 4) ولما تم أمره قام بمصر وجمع الناس لحرب محمد بن سليمان الكاتب ووقع له معه أمور ذكرناها فى الأصل واستولى محمد ابن سليمان على مصر وأخرب القضاة بعد أن قبض على شيبان. 5) واجمع A هذا وبنى عمه وأقاربه بالأمان فكانت مدة شيبان الخ. 6) البسيط. 7) A et E الرجاحة.

شريك ابو عبد الله الثعلبي الأَخَفَش الشامي النحوى اللغوى  
 ١ ولد سنة ٢٠٠ سمع هشام بن عمار وطبقته وكان اماما فى  
 ٢ ففون كثيرة بارعا مُؤَنِّنا ولما مات جلس مكانه محمد بن نصير  
 ابن ابي حمزة وهذا هو الاخفش الشامى وأما الاخفش البصرى  
 فلممه سعيد بن مسعدة، قلبي وثم اخفش ثالث وفاته سنة ٣١٥،  
 الثمين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى ابو  
 العباس ثعلب واسمه احمد بن يحيى فى جمادى ٣ الاولى وله  
 احدى وتسعون سنة ٤، وهرون بن موسى بن شريك الاخفش  
 ٥ المقرئ، وهيد الرحمان بن محمد بن سالم الرازى، ومحمد بن  
 احمد بن النضر بن ينت معاوية، ومحمد بن ابراهيم البوشناجى  
 الفقيه، ومحمد بن على الصانع ٦ المكى، امر النيل الماء القديم  
 اربعة اذرع واحد وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً  
 واصبع واحد ونصف اصبع ٥

supra I, p. ٢٨٥, de الاخفش سعيد بن مسعدة، dicto الاوسط + 215  
 s. 221, Ibn Qot. p. ٢٧١, Ibn Kallik. N. ٣٩٣, et v. H. III, p. 323, *Al-*  
*akfasum*, III<sup>um</sup> et IV<sup>um</sup> porro memorans IV, p. 390 et seq., quorum *illum*  
 ابن سلامة (+ 250) *hunc* عبد الله بن محمد الاخفش (+ 236) nuncupat  
 الاخفش. De nostro, s. *Al-'akfaso* V°, idem loquitur ibid., p. 403. Hunc  
 vero, *As-sojūtium*, ut videtur, secutus, v. H. appellat حسن بن موسى بن  
 احمد بن محمد الموصلى الاخفش، Deinde VI<sup>um</sup> addit p. 405، شريح  
 الاخفش (+ 300)، ac VII<sup>um</sup> (p. 409)، ap. Abu'l-mah. III<sup>um</sup>، vulgo dictum  
 الاصغر (+ 315)، de quo vid. infra ad hunc annum.

- 1) C et D ثعلب ابو العباس وتوفى. 2) A أمور. 3) A, C et D  
 الاول. 4) C et D النيل امر. 5) A المصرى. 6) A المالكى.



الاف واسر اضعافهم واستنقذ من الاسر اربعة الاف مسلم وغنم من الاموال ما لا يحصى بحيث انه ١ اصاب سهم الفارس ألف دينار، وفيها خلع المكتفى على محمد بن سليمان الكاتب ٢ وعلى محمد بن اسحاق بن ٣ كنداج وعلى ابي الاغر وعلى جماعة من القواد وامرهم بالسمع والطاعة لمحمد بن سليمان المذكور وندب الجميع بالمسير الى دمشق لقبض ما كان بيد هرون بن خمارويه صاحب الترجمة من الاعمال لانه كانت الوحشة قد وقعت بينهما، وفيها حج بالناس الفضل بن عبد الملك الهاشمي العباسي، وفيها ٤ توفي ابراهيم بن احمد بن اسماعيل الشيخ ابو اسحاق الخواص البغدادي كان اوحدا ٥ اجل زمانه في التوكل ٦ صاحب ابا هيد الله ٧ المغربي وكان من اقران الجنيد وله في الرياضات والسياحات مقامات، وفيها ٨ توفي احمد بن يحيى بن زيد بن سنان ابو العباس الشيباني مولاهم ثعلب الشيباني النحوي اهل الكوفة مولده في سنة ٢٠٠، وفيها توفي ٩ الوزير القاسم بن عبيد الله وزير المعتضد والمكتفى كان شاعرا باعرا قليل الخبرة بالامور مستهتكا للمحارم وانما استوزره المكتفى لانه اخذ له البيعة وحفظ عليه الاموال، وفيها توفي ١٠ هرون بن موسى بن

١٤٦

1) اصابه E. 2) A addit الجيش، quorum illud ortum sit ex voce الحنيفة (de qua vid. supra p. ١١٩)، cui male deinde praemisum est. 3) E كنداجيق، i. e. كنداجيق. 4) Vid. v. H. IV, p. 230. 5) d. in E. 6) A صاحب. 7) E المعري. 8) Vid. supra ad a. 285 (p. ١٢٥)، Abū'l-fed. II, p. 292, v. H. IV, p. 400 et seqq. 9) Vid. Ibn Kallik. N. ١٢ (ubi in ed. Wüst. leg. عبيد pro عبد)، de SLANE in vers. I, p. 28 et 188, WEIL II, p. 516—518. 10) De الاخفش الكبير vid.

وثلاثة وعشرون أصبعا مهلخ الزيادة ثلاثة عشر ذراعاً وأربعة  
أصابع ٥

السنة الثامنة من ولاية هرون على مصر وهى سنة ٢١١، فيها قتل  
الحسين بن زكريه القرمطى المعروف بصاحب الشامة ٢، وفيها  
زوج المكتفى ولده لها أحمد بابنة وزيره القاسم بن عبيد الله  
وخطب أبو عمرو القاضى وخلع على القاسم أربعمائة خلة وكان  
المصدق مائة ألف دينار، وفيها ٣ خرجت الترك الى بلاد المسلمين  
فى جيوش عظيمة ٤ يقال كان معهم سبعمائة خرّكاه ولا تكون  
الخرّكاه إلا لأمير فنادى اسماعيل بن أحمد فى خراسان  
وسجستان وطبرستان بالنفير وجّهز جيوشه فوافوا الترك على غرة  
سحراً فقتلوا منهم مائة عظيمة وانهزم من بقي وغنم المسلمون  
وسلبوا وهدأوا منصورين، وفيها بعث صاحب الروم جيشاً مهله  
مائة ألف فوصلوا الى الحكمت ففهبوا وسبوا ٥ واحرقوا، وفيها غزا  
غلام ٦ زوّالة من طرسوس الى الروم فوصل الى انطاكية ثم الى  
قسطنطينية فنزلها الى أن افتتحها عنوة وقتل نحو من خمسة

1) Sic recte A et E, et vide supra p. 114, ac WZIL II, p. 520 et seq.  
et FREYT., p. 112 et 115. Perperam C ea ite tradens, quae a. 190 facta  
sunt, *Jahjgm* memorat. C nempe يحيى بن زكريه habet; D tantum  
ذكرويه. 2) D وفيها خرجت C; وفيها خرجت D. 3) Vid. WZIL II, p. 531. 4) C et D  
فكانت بينهم وبين المسلمين مائة عظيمة انتصر المسلمون فيها،  
مصر فلما قتل ابن زكريه أقام القرامطة أخاه الحسين بن  
موسى. وفيها الخ A. 5) De his et seqq. vid. WZIL I, L.,  
p. 531 et seq. 6) A et E رزاقه. Spectatur hic expugnatio *Thersalonicae*.

ابن زكرويه كبير القرامطة فاقاموا عليهم اخاء الحسين بن زكرويه وبلغ المكتفى فاستحثت العساكر المندوبة لقتال القرامطة بالخروج لقتالهم فتوجه اليهم ابو الاغر وواقع القرامطة فانهمز ابو الاغر وقتل غالب اصحابه وتبعه القرمطي الى حلب فقاتله <sup>١</sup> هـ حلب، وفيها <sup>٢</sup> توفي عبد الله بن الامم احمد بن محمد بن حنبل <sup>٣</sup> ابو عبد الرحمن الشيباني مولده سنة ١١٣ ولم يكن في الدنيا احد <sup>٤</sup> اروي عن ابيه منه وسمع منه المسند وهو ثلاثون الف حديث والتفسير مائة وعشرون الفا والناسخ والمنسوخ وجوابات القرآن والمناسك الكبير والصغير وكان عالما بفنونه وكان ابو يعقوب نقد وعي عبد الله علما كثيرا، وفيها تهوى عبد الله بن احمد بن عبد الله بن احمد بن محمد بن عبد الرحمن بن ابي بكر الصديق ابو محمد القاضي البكري كلن اماما عالما بارعا، وفيها توفي محمد بن عبد الله الشيخ ابو بكر الدقاق كان من كبار مشايخ القوم <sup>٥</sup> وكان صاحب اقوال وكرامات، الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي احمد بن علي الآبار، والحسن بن سهل المخوز، والحسين ابن اسحاق التستري، وعبد الله بن احمد بن محمد بن حنبل، ومحمد بن زكريا الغلابي الاخباري <sup>٦</sup>، ومحمد بن بن العباس الموثب، ومحمد بن يحيى بن المنذر <sup>٧</sup> القراء احد شيوخ الطبراني، امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع

1) Vid. Ibn Kallik. N. ١٩. 2) C et D عبد الله بن محمد بن عبد الله. وتوفي محمد بن 4) زكرويه، et sic C, sed زكرويه بن محمد بن زكريا D 3) زكريا E 6) امر النيل C et D 5) ابن العباس 7) العزاز E.

واقفا

السعادة، قَالَ يحيى بن على النديم كنت واقفا على راس  
المعتصد وهو مقطبٌ فدخل بدر فاسفر وجهه لَمَّا رآه وضحك ثم  
قال لى يا يحيى مَنْ القائل

١ فى وجهه شافع يماحوا اساءته من القلوب وجية حيثما شفعاً  
فقلت الحكم بن قنبر المازنى فقال انشدنى تمامه فانشدته

وَيْلَى عَلَى مَنْ أَطَارَ النَّوْمَ فامتنعا وزاد قلبى على أوجاعه وجعا

كَمَا نَمَا الشَّمْسُ مِنْ اعْطَافِهِ لَمَعَتْ حُسْنًا أَوْ الْبَدْرُ مِنْ أَزْوَارِهِ طَلَعَا

مُسْتَقْبِلٌ بِالَّذِى يَهْوَى وَإِنْ كَثُرَتْ مِنْهُ الذُّنُوبُ وَمَعْدُورٌ بِمَا صَنَعَا

فى وجهه شافع يماحوا اساءته من القلوب وجية حيثما شفعاً

وكان بدر هذا شجاعا ممدحا جوادا، أمر النيل فى هذه السنة  
الماء القديم سبعة أذرع سواء مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وستة  
عشر أصبعاً

السنة السابعة من ولاية هرون على مصر وهى سنة ١٩٠، فيها

٢ فى المحرم قصد يحيى بن زكرويه القرمطى الرقة فى جمع  
كثير فخرج اليه اصحاب السلطان فقتل منهم جماعة وانهزم  
الباقيون فبعث طغج بن جف أمير دمشق من قبل هرون بن  
جمارويه صاحب الترجمة جيشا مع خادمه ٣ بشير الى القرمطى  
فواقعهم القرمطى وقتل بشيرا وهزم الجيش، وفيها ايضا خلع  
الخليفة المكتفى على ابنى الأغتر وبعثه فى عشرة الاف لقتال  
القرمطى، وفيها ٤ حصر القرمطى دمشق وفيها اميرها طغج بن  
جف فعجز طغج عن مقاومتها بعد ان واقعه غير مرة وقتل يحيى

كانت وقائع كثيرة مع القرامطة، وتوفى C et D 2). البسيط 1).  
٣) Perperam a FREY, p. 112 vocatur *Bastar*. عبد الله بن الامام  
4) Vid. Abu'l-fed, II, p. 288, WEIL II, p. 520 et seq., FREY, p. 111.

ايسن الملاهي وايسن الراح تَحْسِبُهَا  
ياقوتة كُسيَتْ مِنْ فَصَّة زَرْدَا  
ايسن الوثوب الى الأعداء مُبْتَغِيَا  
صَلَحَ مُلْكُ بَنِي الْعَبَّاسِ اذْ قَسَدَا  
مَا زِلْتُ تَقْسِرُ مِنْهُمْ كُلَّ قُسُورَةٍ  
وَتُخْبِطُ الْعَالِي الْجَبَّارِ مُعْتَمِدَا  
ثُمَّ انْقَضَيْتَ فَلَا عَيْنٌ وَلَا أَثَرٌ  
حَتَّى كَانَتْ يَوْمًا لَمْ<sup>١</sup> يَكُنْ أَحَدًا

وفيها<sup>٢</sup> خرج يحيى بن زَكْرِيَّاهُ بن مَهْرُوبٍ داعية قَرْمَطٍ وجمع جموعا  
كثيرا<sup>٣</sup> من الاعراب وكانت بينه وبين طُغْجِ بن جُفَّ نايب هرون بن  
خمارويه على الشام وقعات عديدة تقدم ذكر ذلك كله في أول  
ترجمة هرون المذكور<sup>٤</sup>، وفيها صلى المكتفى بالناس يوم عيد  
النحر وكان بين يديه أَلْوِيَّةُ الملوك وترجل الملوك والامراء بين  
يديه ما خلا وزيره القاسم بن عبيد الله فانه ركب وسائره دون  
الناس ولم يَرَّ قبل ذلك خليفة يسائره وزير غيره، قلت وهذا أول  
وَقَدْ وقع في حق الخلفاء وانا اقول ان المعتضد هو آخر خليفة  
عقد ناموس الخلافة ثم من بعده اخذ امر الخلفاء في ادبار الى  
يومنا هذا، وفيها توفي بدر المعتضدى كان<sup>٥</sup> يخدم المعتضد  
والموفق واباه المتوكل واصله من غلمان المتوكل فرفعته

١) A et E تَكُنْ. ٢) Vid. WHIL II, p. 506 et seqq., et FARR., p. 111  
et 115, nomen pronuncians *Sicrujja*, legens, ut videtur زَكْرِيَّاهُ, quam  
lectionem A et E fortasse hic et deinde exhibent; in D vero deinde  
perspicue scribitur زَكْرِيَّاهُ, et in C sine dubio زَكْرِيَّاهُ. ٣) C et D  
وتوئى بدر الخادم. ٤) Vid. supra p. 113 et seq. ٥) C et D من  
اكابر القواد، امر النيل.

فَطَلَمَ فَفْتَحَ عَيْنَهُ وَرَفَسَ الطَّبِيبُ بِرِجْلِهِ فَدَحَاهُ أَثَرُهَا فَمَاتَ الطَّبِيبُ  
ثُمَّ مَاتَ الْمَعْتَصِدُ ١ أَيْضًا مِنْ سَاعَتِهِ هَكَذَا فَقُلَّ الْمَسْعُودِيُّ وَرَثَاهُ  
الْأَمِيرُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمَعْتَزِ الْعَبَّاسِيُّ فَقَالَ

٢ يَا سَاكِنَ الْقَبْرِ فِي غِبْرَاءٍ مَظْلَمَةٍ  
بِالظَّاهِرِيَّةِ مُقْصَى الدَّارِ مَنفَرَدًا  
أَيْنَ الْجِيُوشِ الَّتِي قَدْ كُنْتَ تَسْحِبُهَا  
أَيْنَ الْكَنُوزِ الَّتِي أَحْصَيْتَهَا عَدَدًا  
أَيْنَ السَّرِيرِ الَّتِي قَدْ كُنْتَ تَمْلَأُهَا  
مِهَابَةً مَنْ رَأَتْهُ عَيْنُهُ أَرْتَعَدَا  
أَيْنَ ٣ الْأَعَادِي الْأَلَى نَلَلْتُ مُضْعَبَهُمْ  
أَيْنَ اللَّيُوثِ الَّتِي صَيَّرْتُهَا بُعْدًا  
أَيْنَ الْجِيَادِ الَّتِي حَاجَلْتُهَا بِدَمٍ  
وَكُنَّ يَحْمِلْنَ مِنْكَ الضَّيْعَمَ الْأَسَدَا  
أَيْنَ الرِّمَاحِ الَّتِي ٤ عَذِّبْتُهَا مُهَاجَا  
مُدُّ مَتَّ مَا وَرَثَتْ قُلُوبًا وَلَا كَيْدَا  
أَيْنَ الْجِنَانِ الَّتِي تَجْرُو جَدَاوِلُهَا  
وَيَسْتَجِيبُ إِلَيْهَا الطَّيَافِرُ الْفَرْدَا  
أَيْنَ الْوَصَافِ كَالْغَزَلَانِ رَايَحَةً  
يَسْتَحْبِبْنَ مِنْ حُلَلٍ مَوْشِيَةٍ جُدَا

عَذِّبْتُهَا

وتخلف بعده ابنه المكتفى وكانت خلافته تسع 1) C et D  
in C tantum سنين ad وكانت Verba سنين، وفيها خرج يحيى الخ  
exstant. 2) البسيط. 3) E الاعاد؛ A et E dein دللت الأولى 4) E  
عذبتا A، عذبتا.

الآخري صخرة وُفِعت البكرة ثم لم يزل على حاله الى وقت  
الظُّهر ثم قطعت يداه ورجلاه وضربت عنقه، وفيها حجّ بالناس  
الفضل بن عبد الملك بن عبد الله العباسي، وفيها توفى الخليفة  
امير المؤمنين المعتضد بالله ابو العباس احمد بن الامير وليّ  
العهد ابي احمد طلحة الموفق بن الخليفة المتوكل على الله  
جعفر بن الخليفة المعتصم بالله محمد بن الخليفة الرشيد ١ بالله  
هرون بن الخليفة المهديّ محمد بن الخليفة ابي جعفر المنصور  
عبد الله بن محمد بن علي بن عبد الله بن العباس الهاشمي  
العباسي البغدادي ومولده في سنة ٢٤٢ في ذي القعدة في ايلم  
جدّه المتوكل واستخلف بعد عمّه المعتمد احمد في شهر رجب  
سنة ٢٧٩، قال ابراهيم بن عرفة وتوفى المعتضد في يوم الاثنين  
٢ لثمان بقيين من ربيع الآخر سنة ٢٨٩ ودفن في حُجْرَةِ الرخام  
وصلى عليه يوسف بن يعقوب القاضي ٣ وكانت خلافته تسع  
سنيين وتسعة أشهر ونصف، قلت وبوبع بالخلافة بعده ولده علي  
بعهد منه ولقب بالمكتفي وكان المعتضد ٤ شجاعا مهابا اسمر  
نحيفا معتدل الخلق ظاهر الجبروت وافر العقل شديد الوطأة  
من افراد خلفاء بني العباس وشجعانهم كان يتقدّم على الاسد  
وحده، وقال المسعودي ٥ كان المعتضد قليل الرحمة قيل انه  
كان اذا غضب على قايد امر ان تُحْفَر له حفيرة ويلقى فيها  
وتُظَمّ عليه، قال شكوا في موت المعتضد فتقدّم الطبيب فاجس

١) ثانی عشرين ربيع ومولده في C 2). ومولده D، في يوم C 1)  
اشجع بني C et D 4). قلت الخ E 3). سنة ٢٤٢ وكان اشجع  
العباس وهو آخر عظماء الخلفاء من بني العباس ومن بعده ضعف  
قال شكوا C et D 5). امرهم كان يتقدم الخ

الحافظ،<sup>١</sup> وأبو القاسم عثمان بن سعيد بن<sup>٢</sup> يسار الانماطى شيخ  
ابن شريح، ومعاذ بن المثنى العنبرى وخلف سواهم، أمر النبيل فى  
هذه السنة الماء القديم ستة أذرع سواء مبلغ الزيادة ستة عشر  
ذراعاً وأربعة أصابع ٥

السنة السادسة من ولاية هرون على مصر وهى سنة ٢٨٩، فيها  
٣ فاض البحر على الساحل فآخرب البلاد والحصون، وفيها ٤ فى  
ربيع الآخر اعتل الخليفة المعتضد بالله علة صعبة وهى العلة  
التي مات فيها فقال عبد الله بن المعتز فى ذلك

الغريب

طار قلبى بأجناح الرقيب جزعا من حادثات الخطوب  
وحذارٍ أن يشاك بسوء أسد الملك وسيف الحروب  
ثم انتكس ومات فى الشهر وتخلّف بعده ولده المكتفى بالله أبو  
محمد على وليس فى الخلفاء من اسمه على غير على بن أبى  
طالب رحمه وهذا، وفيها فى شهر رجب زلزلت بغداد زلزلة عظيمة  
٥ دامت أياماً، وفيها هبت ريح عظيمة بالبصرة قلعت عامة نخلها  
ولم يسمع بمثل ذلك، وفيها انتشرت القرامطة بسواد الكوفة ٦ وكان  
رئيسهم يقال له ابن أبى الفوارس فظفر به عسكر المعتضد أعنى  
قبل موت المعتضد فحمل هو وجماعة معه الى بغداد فعذبوا  
بأنواع العذاب ثم صلبوا ٧ وأحرقوا وأما كبيرهم ابن أبى الفوارس  
المذكور فقلعت أضراسه ثم شد فى إحدى يديه بكرة وفى

1) De eo vid. 'Ibn Kallik. N. ٢٩٠, An-naw., p. vol., v. H. IV, p. 157.

2) Sic Ibn Kallik. l. l.; A et E سريح؛ Pro شريح، A سريح، E سريح

3) C et D زلزلت. 4) Vid. infra p. ١٣٣ et seqq., Abū'l-fed.

II, p. 286 et seqq., WZIL II, p. 513 et seqq., et v. H. IV, p. 38 et seqq.

M. est المديد. 5) E ولم يسمع الخ. 6) C et D الخليفة. 7) E وحرقوا.



محمد بن ابي الساج<sup>١</sup> فمات لمحمد مائتا ولد و غلام ثم مات محمد ابن ابي الساج المذكور بمدينة اذربيجان وكان يلقب بالافشين فاجتمع غلمانه و امروا عليهم ابنه<sup>٢</sup> ديوداد فاعتز لهم اخوه يوسف ابن ابي الساج وهو مخالف لهم، وفيها حج بالناس محمد بن هرون بن العباس بن ابراهيم بن عيسى بن ابي جعفر المنصور، وفيها كانت زلزلة، قال ابو<sup>٣</sup> الفرج ابن الجوزي فاخرج من تحت الهدم خمسون ومائة الف ميت<sup>٤</sup> وقيل كان ذلك في العام الماضي، وفيها<sup>٥</sup> قدم المعتضد العراق معه وصيف خادم محمد ابن ابي الساج وكان قد عصى عليه بالثغور فاسره وادخل على جمل ثم توفى بالساجن بعد ايام فصلب جثته على الجسر، وفيها<sup>٦</sup> ظهر ابو عبد الله الشيعي بالمغرب ونزل بكتامة ودعاهم الي المهدي عبيد الله اعنى بعبيد الله جد الخلفاء الفاطمية، وفيها توفى<sup>٧</sup> ثابت بن قرة العلامة ابو الحسن المهندس صاحب التصانيف<sup>٨</sup> في الفلسفة والهندسة والطب وغيره كان فاضلا بارعا في علوم كثيرة ومولده في سنة ٢٠١، الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفى اسحاق بن اسماعيل الرملي باصبهان<sup>٩</sup> وبشر بن موسى الاسدي، وجعفر بن محمد بن سوار

1) Vid. WEIL II, p. 491 et seqq., in primis vero DEFRÉMY in *Mém. sur les Sadjides*, p. 36. 2) A دوداد. 3) Sic A, C et D; E الفتوح. Vid. supra p. ١١٨ n. 3. 4) C et D وتوفى ثابت. 5) Vid. WEIL l. I., p. 492, DEFRÉMY l. I., p. 28. 6) Vid. Al-Bay. I, p. ١١٧ et seqq., et WEIL II, p. 580 et seqq. 7) Vid. 'Ibn Kallik. N. ١٢٧, WÜSTENF. *Gesch. d. ar. Aerzte u. Naturforscher*, p. 34 et 36, et *I. A.* 1854 Août-Sept., p. 194. 8) C et D وتوفى اسحاق. 9) C et D النبل.

وخلد فانا قفعت بالبرية فلا يتعرض لى، وفيها مات صاحب طبرستان  
 محمد بن زيد العلوى، وفيها اوقع بدر غلام الطائى بالقرامطة  
 على غرة فقتل منهم مقتلة عظيمة ثم تركهم خوفا على السودان،  
 وفيها حج بالناس محمد بن عبد الله بن ترفجة، وفيها توفى  
 احمد بن عمرو بن الصحاك القاضى ابو بكر الشيبلى الفقيه  
 المحدث 2 وابن محدث 3 ولى القضاء باصبهان وصنف علوم  
 المحدثين وكان عالما بارعا، وفيها توفى يعقوب بن يوسف بن  
 ايوب الشيخ ابو بكر المظوى الزاهد 4 العابد وعنه قال كلن وردى  
 فى شبيبتي كل يوم 5 وليلة اربعين الف مرة قل هو الله احد،  
 الذين نكح الذهبى وقاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى  
 احمد بن ابيحاف بن ابراهيم بن 6 بينط، وابو بكر احمد بن  
 عمرو بن ابي عاصم ابو هلى فى ربيع الآخر وله نيف وثمانون  
 سنة، ومحمد بن عمرو 7 الحوشى، وموسى بن الحسن  
 الجلاجلى، وابو سعيد يحيى بن منصور الهروى، امر للنيل فى  
 هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وخمسة وعشرون اصبعاً مبلغ  
 اليلة سبعة عشر ذراعاً وحشة اصابع 8

السنة الخامسة من ولاية هرون على مصر وهى سنة ٢٨٨، فيها  
 وقع وباء بانربيجان فمات فيه خلق كثير وفقدت الاكفان  
 فكفن الناس فى الاكسية واللبود ثم فقدت وفقد من يدفن  
 الموتى فكانوا يطرحون على الطريق ثم وقع الطاعون فى اصحاب

3) E. وتوفى يعقوب Cet D 2. السودان E، السودان A 1).  
 4) C et D. امر النيل. 5) in E d., qui deinde habet: وكان الخ.  
 6) A. Verba قل ad احد exstant in Sur. CXII, 1. اربعون ألف من  
 كانت زلزلة C et D 9). الجلاطى E 8). الحرشى A 7). بينط et E.

واحمد بن على الخزاز، وابو سعيد الخزاز شيعى الصوفية، واحمد ابن المعتلى الدمشقى، وابراهيم بن سويد الشلمى، وابراهيم بن برة الصنعائى، والهمسن بن عبد الاهلى البوسى احد اصحاب عبد الرزاق، وعبد الرحيم بن عبد الله البرقى،<sup>2</sup> وهلى بن عبد العزيز البغوى، ومحمد بن وضاح القرمطى، ومحمد بن يوسف البتلى الزاهد، ومحمد بن يونس الكرىمى، وابو عبادة المبحترى الشاعر، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم سبعة اشرع وخمسة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثمانية اصابع ٥

السنة الرابعة من ولاية هرون على مصر وهى سنة ٨٧٠، فيها ٣ فى المحرم واقع صالح بن مدرک كبير عرب طيى الحاح العراقى كما فعل بهم 4 فى العلم الماضى 5 وكان فى ثلاثة آلاف من عرب طيى وغيرهم ما بين فارس وراجل وكان امير الحاح ابو الاغر 6 فقاموا يقاتلونهم يوماً وليلة حتى 7 هزم صالح بن مدرک وقتل معه اعيان طيى ودخل الركب بغداد بالروس على الرمال والاسرى، وفيها عظم امر القرامطة واغاروا على البصرة ونواحيها 8 فصار لهم بهم العباس بن عمرو الغنوى 9 فالتقوا فأسر الغنوى وقتل خلف من جنده ثم أن ابا سعيد القرمطى أطلقه وقتل له 10 بلغ المعتصد عنى رسالة ومضمونها انه يكف عنه ويحفظ حرمة

- عظم امر D 3) Vid. Abū'l-fad. II, p. 286 et 729. 2) الرقى A 1) وقبلة ومات فى الخ A 5) قبل ذلك فقاتله امير C 4) القرامطة هزمه وقتله وقتل اصحابه، وفيها عظم الخ C 7) يوماً الخ C 6) 9) وتوفى احمد بن عمرو D. De his vid. Weil II, p. 509. 8) قل للمعتصد انا قنعت C 10) فاسر وقتل من جنده خلافت بالبرية فلا يتعرض لى ويلزم حرمة، وفيها توفى احمد

سوراً. وكان أبو سعيد هذا كَيَّالاً بالبصرة وجَنَابَةً من قَرى الاهواز وقيل من قَرى البحرين<sup>١</sup>، قَلَّتْ وهذا أول مَنْ طهر من القرامطة التى نكروهم فى هذا الكتاب فى عِدَّة المَواطن وهذا القرمطى هو الذى قتل الحَاجِيجَ<sup>٢</sup> واقتلع الحَجر الاسود حسبما يأتى نكرو، وفيها حصر مجلس القاضى موسى بن اسحاق قاضى الرقى وكييل امرأة ادعى على زوجها صداقتها بخمسمائة دينار فانكر الزوج فقال القاضى البيهنة فاحضرها الوكيل فى الوقت فقالوا لا بد ان ننظر المرأة فتتَحَقَّق الشهادة فقال الزوج ولا بد فقالوا ولا بد فقال الزوج ايها القاضى عندى الخمسمائة دينار ولا ينظر هؤلاء الى امرأتى فقالت المرأة انى اشهد القاضى اننى قد وهبتُ له ذلك وابرائته منه فى الدنيا والاخرة فقال القاضى نكتب هذه الواقعة فى مكارم الاخلاق، وفيها توفى اسماعيل بن اسحاق ابن ابراهيم بن مهران أبو بكر السَّراج النيسابورى مولى ثَقِيف سمع الامام احمد وصاحبه، وفيها توفى الحسين بن<sup>٣</sup> سَيَّار أبو على البغدادى الحُطَّاي<sup>٤</sup> كلن اماما عارفا بتعبير الرُّوِّيا وكانت وفاته فى صفر اسند عن ابى بلال الاشعري وغيره وروى عنه جماعة كثيرة، وفيها توفى محمد بن يونس بن موسى<sup>٥</sup> بن سليمان ابن عبيد بن ربيعة بن كروم أبو العباس الكرىمى القوشى البصرى حجَّ اربعين حَجة<sup>٦</sup> وكان حافظا متقنا ورعا مات ببغداد فى نصف جمادى الاخرة، الذين نكرو الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى احمد بن<sup>٧</sup> سلمة النيسابورى الحافظ،

1) Vid. L. G. in v. Seq. قَلَّتْ in E d. 2) واقبل E 3) A et E  
5) C et D. وتوفى محمد بن يونس Cet D 4) بشار D، بشار C؛ سيار  
مسلمة E 7) امر النيل Cet D 6) ابو محمد

فى كل سنة أربع مائة ألف دينار وخمسين ألف دينار. وسأله  
تجديد الولاية له على مصر والشام فأجابته المعتضد الى ذلك  
وكتب له تقليدا بهما، وفيها ١ فى شهر ربيع الآخر نازل المعتضد  
آمد وبها محمد بن احمد بن الشيخ فخلصها اربعين يوما حتى  
ضعف محمد ونزل بالاملن فخلع عليه المعتضد، وفيها قبض  
المعتضد على راسب الخلام امير طرسوس ٢ واستأصله فمات بعد  
ايام ٣، وفيها ٤ التقى جيش عمرو بن الليث الصقار واسماعيل بن  
احمد بن اسد بما وراء النهر فانكسر اصحاب عمرو ثم التقى هو  
وعمر بن ثانيا على بلخ وكان اهل بلخ قد ملوا عمرا واصحابه  
٥ وضاجروا من قتلهم فى دورهم واخذهم اموالهم فساعد اهل  
البلخ اسماعيل فانكسر عمرو وانهزم الى بلخ فوجد ابوابها مغلقة  
ثم فتحوها له ولجماعة معه فلما دخل وثب عليه اهل بلخ فاوثقوه  
وحملوه الى اسماعيل ٦ فأكرمه اسماعيل ثم بعث به الى المعتضد  
فخلع المعتضد على اسماعيل خلعة السلطنة. وادخل عمرو ببغداد  
على جمل لبشهره بها ثم حبسه المعتضد فى مطمورة فكان يقول  
لو اردت ان اعمل على جيحون جبرا من ذهب لفعلت وكان  
مطبخى يحمل على ستمائة جمل واركب فى مائة ألف أصار<sup>١</sup>  
بنى<sup>٢</sup> فى الدهر الى القيد والتدب وقيل انه خنق قبل موت المعتضد  
بيسير، وفيها ٧ ظهر بالبحرين ابو سعيد الجنبى القرمطى فى  
اول السنة وفى وسطها قويت شوكته وانضم اليه طليقة من  
الاعراب فقبل اهل تلك القرى وقصد البصرة فبنى عليها المعتضد

1) Vid. supra p. ١٣٤ n. 2. 2) واستأصل امواله C 3) وفيها توفي C 4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 284 et 729, Wazl II, p. 485 et seq. الحسين. 5) E وضاجروا. 6) ثم بعث A 7) Vid. Abū'l-fed. II, p. 282, et Wazl II, p. 508.

لهذه رئاسة النحو واللغة بالبصرة ولد سنة ٢٠٦ وقيل سنة ٢٠٨  
وكان المبرد وهو العباس أحمد بن يحيى للملقب بثعلب ٢ صاحب  
كتاب الفصحى عالمين متعاصرين وفيهما يقول لهو بكر ٣ ابن  
أبي الأزهري

أَيَا طَالِبَ الْعِلْمِ لَا تَجْهَلَنَّ وَهَذَا بِالْمَبْرَدِ أَوْ ثَعْلَبِ  
تَعَبَدَ عِنْدَ هَكَذَا عِلْمَ الْمَوَرِّ فَلَا فَكَّ كَلَامُ الْجَمَلِ الْأَجْرَبِ  
علوم الاختلاف مقرونة بهذين في الشرق والمغرب  
وكان المبرد يهوى الاجتماع والمناظرة بثعلب وثعلب يكره ذلك  
ويمتنع منه ومن شعر المبرد

يَا مَنْ تَلَبَّسَ أَثِيلًا يَتَبَّهَ بِهَا تَبَّهَ الْمُلُوكُ عَلَى بَعْضِ الْمَسَاكِينِ  
مَا غَيْرَ الْجَبَلِ أَخْلَقَ الْحِمَارَ وَلَا نَفَقَشَ الْبِرَارِخَ أَخْلَقَ الْبِرَارِخَ  
لَّذِينَ نَكَّرَ الذَّهَبَ وَفَلَتَهُمْ فِي هَذِهِ السَّنَةِ، قَالَهُ وَفِيهَا تَوَفَّى  
إِبْرَاهِيمَ الْحَرَبِيُّ، وَأَسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّعْرِيُّ، وَعَبِيدُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ  
أَبْنِ شَرِيكٍ، وَهُوَ الْعَبَّاسُ مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْمَبْرَدِ، أَمْرٌ لِلنَّيْلِ فِي  
هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمُ سَبْعَةَ أذْرَعٍ وَسِتَّةَ عَشَرَ أَصْبَعًا مَبْلُغُ الزِّيَادَةِ  
سِتَّةَ عَشَرَ ذِرَاعًا وَتِسْعَةَ عَشَرَ أَصْبَعًا ٥

السنة الثالثة من ولاية هرون على مصر وهي سنة ٢٨٦، فيها  
٤ أرسل هرون بن خمارويه صاحب الترجمة الى الخليفة المعتضد  
يُعلمه انه نزل عن اعمال قنسرين والعواصم وانه يكمل الى المعتضد

1) Sic Ibn Kallik.; E سنة عشر، A ست عشرة. 2) De eo vid. ad  
a. 291. De Libro ipsius في اللغة، conf. H. K. IV, p. 443.  
3) ابن عبد الأزهري in E d. Ibn Kallik. habet: M. est  
الحمير، sequens البسيط، ubi in ed. Wüstr. Ibn Kallik. scribit  
et البرانع. 4) قبض الخ C، توفي الحسين D.

من القرى حجارة سوداء وبهضاء، وفيها في نى الحجة منها قدم  
 الأمير على بن الخليفة المعتضد بالله بغداد وكان قد جهز  
 أبوه لقتال محمد بن يزيد العلوي فدفع محمد بن يزيد عن  
 الجبال وتحتيز إلى طبرستان فرج به أبوه المعتضد وقتل بعثناك  
 ولدا فرجعت، نأخا ثم أعطاه ألف ألف دينار، وفي نى الحجة  
 أيضا ٢ خرج الخليفة المعتضد وابنه على يزيد آمد لما بلغه موت  
 عيسى بن الشيخ بعد أن صلى ابنه على المذخور بالفس يوم  
 الاضحى ببغداد وركب كما يركب ولاية اليهود، وفيها توفي  
 ٣ إبراهيم بن إسحاق بن إبراهيم بن بشير بن عبد الله أبو  
 إسحاق المروزي الحنظلي كان إماما عالما فاضلا زاهدا مصنفًا كان  
 يقلس بالامام أحمد بن حنبل في علمه وزهده، وفيها توفي الأمير  
 أحمد بن عيسى بن الشيخ صاحب آمد وديار بكر كان ولده لهما  
 المقتز فلما قتل المقتز استولى عليهما إلى ابن مات في هذه  
 السنة فاستولى عليهما ابنه محمد فسار المعتضد فاخذهما منه  
 واستعمل عليهما نوابه، وفيها توفي ٤ إمام النحلة المبرد واسمه  
 محمد بن يزيد ٥ بن عبد الأكبر بن عمير بن حسان بن سليمان  
 الإمام العلامة أبو العباس البصري الأزدي المعروف بالمبرد انتهت

1) De eo vid. WEIL II, p. 450, 484, 486 et seq. 2) Vid. paulo post  
 (l. 11), et ad a. 286 (p. ١٣١), et DEPRÉREY *Mém. d'hist. or.* I, p. 11.  
 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 282. 4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 282 et 729,  
 'Ibn Kallik. N. ٩٢٧, Aḥ-ṭaṭlibi, in COULI *Select.* N. ٨١, et v. H. IV,  
 p. 297 et seqq. et p. 637; de Libro ipsius, *كامل في اللغة*, H. K. V,  
 p. 28, Dozy *Cat.* I, p. 204 et seq., WRIGHT *Z. d. D. M. G.* VII, p. 109  
 et seq. 5) C et D النبل أمر.

ويقوم الليل وكانت وفاته بنيسابور فى جمادى الآخرة، الذين  
نهكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة، قال وفيها توفى اسحاق  
ابن الحسن الحربى<sup>١</sup>، وابو عمرو احمد بن المبارك المستملى،  
وابو خالد عبد العزيز بن معاوية القرشى، ومحمود بن الفرج  
الاصميهانى الزاهد، وهشام بن على السيرافى، ويويد بن الهيثم ابو  
خالد<sup>٢</sup> الباد، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع  
وثلاثة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً وتسعة عشر  
اصبعاً<sup>٣</sup>

السنة الثمانية من ولاية هرون على مصر وهى سنة ٢٨٥، فيها  
فى ٣ يوم الاربعاء<sup>٤</sup> لاقتنى عشرة ليلة بقيت من المحرم قطع صالح  
ابن مدرك الطائى الطريق فى جماعة من طيى على الحجاج  
فاخذوا من الاموال<sup>٥</sup> والماليك والنساء ما قيمته الف الف دينار،  
وفيها<sup>٦</sup> وتلى المعتضد ابن ابي الساج ارمينية وانربياجلان وكان  
قد غلب عليهما، وفيها<sup>٧</sup> غزا راغب الخادم مولى الموفق بلاد  
الروم فى البحر فاظفروا الله بمراكب كثيرة وفتح حصونا كثيرة،  
وفيها<sup>٨</sup> حج بالناس محمد بن عبد الله بن ترناجة، وفيها فى  
شهر ربيع الاول هبت ريح صفراء بالبصرة ثم صارت خضراء ثم سوداء  
وامتدت فى الامصار ثم وقع عقيها مطر وبرد وزن البردة مائة  
وخمسون درهما<sup>٩</sup> وقطعت الريح نحو ستمائة نخلة<sup>١٠</sup> ومطرت قرية

فى ٣) C et D. ١) الباد A et E. ٢) الباد Num. ٣) امر النيل C et D. ٤) Vid. ما قيمته C et D. ٥) قطع الخ A. ٦) المحرم قطع  
Deffrèny Mémoires sur les Sadjides, p. 27. C et D. ٧) هبت  
Weil II, p. 492. ٨) وقطعت A. ٩) فى شهر الخ A. ١٠) وفيها توفى الامير عيسى بن الشيخ صاحب آمد، وتوفى امام النخاعة.



يظهر مرارا ثم يختفى ولم يظهر خبره حتى مات المعتضد والمكتفى  
 فإذا هو خادم كان يبيل الى بعض الجوارى التى فى الدور  
 وكان عادة المعتضد انه من بلغ الحلم<sup>1</sup> من الخدام منعه من  
 الدخول الى الحرم وكان خارج دور الحرم يستلن كبير فأتخذ  
 هذا الخادم لحية بيضاء وفى تارة يظهر فى صورة راهب وتارة  
 يظهر بزي جندي بيده سيف وأتخذ عدة لحي مختلفة الهيئات  
 والالوان فإذا ظهر خرجت الجارية مع الجوارى لتراه<sup>2</sup> فيخلو بها  
 بين الشجر فإذا طلب دخل بين الشجر ونزع<sup>3</sup> اللحية والبرنس  
 ونحو ذلك وخبأها وترك السيف فى يده مسلولا كأنه من جملة  
 الطالبين لذلك الشخص ويقضى كذلك الى ان ولى المقتدر  
 الخلافة وأخرج الخدام الى طرسوس فتحدثت الجارية بهديثه  
 بعد ذلك، وفيها<sup>4</sup> فى يوم الخميس رابع المحرم قدم عمرو بن  
 الليث الصغار على المعتضد برأس رافع بن هرثمة فخلع على  
 الرسول ونصب الرأس فى جانبى بغداد، وفيها<sup>5</sup> رعد المنجمون  
 الناس بغرب الاقاليم السبعة ويكون ذلك من كثرة الامطار وزيادة  
 المياه فى العيون والآبار<sup>6</sup> فانقطع الغيث وغارت العيون وقلت  
 المياه حتى احتاج الناس الى ان استسقوا ببغداد حتى<sup>7</sup> امطروا  
 وكذب<sup>8</sup> الله المنجمين، وفيها حج بالناس محمد بن عبد الله  
 ابن ترنجة، وفيها توفى احمد بن المبارك ابو عمرو المستملى  
 النيسابورى الزاهد<sup>9</sup> العابد كان يسمى راهب عصره يصوم النهار

1) E الخ. 2) A فيخطو. 3) A et E الحية. 4) Vid. Wenz  
 H, p. 484. 5) Vid. Abū'l-fed. II, p. 280. 6) A فانقطع. 7) امطروا  
 8) E d. 9) C et D توفى. وفيها توفى المنجمون. 10) C et D  
 اسكن.

فمن حوادث هرون على الترتيب المتقدم ذكره بعد ١ في ولاية شيهان بن شاه الله تعالى ٥

١. السنة الأولى من ولاية هرون بن خيلزوية على مصر وهي سنة ٤٤٤ هـ فيها ٤ كانت وفاة بين الأمير عيسى النوشري الآتي ذكره في أمراء مصر ومن بكر بن عبد العزيز بن أبي خلف وكان قد أظهر العصيان فهزمه النوشري بقرب لصيهان واستبلى عسكره وفيها ظهرت بمصر حمة عظيمة في البحر حتى انه كان الرجل اذا نظر في وجه الرجل فيراه احمر وكذلك الشيطان فتصرع الناس بالدماء الى الله وكانت من العصر الى الليل، وفيها ٣ بعث هرون بن الليث بالف درهم لتنفق على اصلاح درب مكة من العراق ٤ قلعة ابن جبر الطبري، وفيها ٥ هزم المعتضد على ابن معاوية على المنابر فخرقه عبد الله الوزير باضطراب العاقبة فلم يلتفت وتقدم الى العاقبة بلزوم اشغالهم وترك الاجتماع بالناس ٦ ومنع القضاة من القعود ٧ في الاماكن ثم منع من اجتماع الخلف في الاجتماع وكتب المعتضد كتابا في ذلك واجتمع الناس يوم الجمعة ٨ بغاء على ان الخطيب يقرأه فما قرئ، وفيها ظهر في دار الخليفة المعتضد شخص في يده سيف مسلول فقصده بعض الخدم فصره بالسيف جرحا واختفى في البستان فطلب فلم يوجد له اثر فظم نلك على المعتضد واحترز على نفسه وساعت الظنون فيه فقيل هو من البحر وقيل غير ذلك واقام الشخص

1) In A et E d. غي. 2) Vid. Wenz II, p. 488. Lobbo'l-loh. in v. legit النوشري. Wenz sic L I, deinde p. 525, Al-nauscheri. C et D ظهرت. 3) C et D وعد المنجمون. 4) وقال E. 5) Vid. Abu'l-fed, II, p. 278. 6) Confl. cum his supra dicta p. ٨٧ l. 14. 7) A بالاماكن. 8) A et E بناء.

منسوب الى حُفَيْفَةُ السمرقندى فلم تنزل الايام تنتقل بمحمد المذكور والدهر يتصرف فيه الى ان بقى ببغداد قايماً من جملة القواد وجرى من امره ما تقدم ذكره من قتال القرامطة وهرون صاحب مصر الى ان ملك الديار المصرية وامسك الطولونية وحرب منازلهم وهدم القصر المسمى بالميدان الذى كان سكن احمد بن طولون وتتبع اساسه حتى اخرب الديار ومعى الآثار ونقل ما كان بمصر من ذخائر بنى طولون الى العراق ، وقال صاحب كتاب الذخائر<sup>١</sup> ان محمد بن سليمان المذكور رجع الى العراق فى سنة ٣٩٣ ومعه من ذخائر بنى طولون اموال عظيمة يقال انه كان معه اكثر من الف الف دينار عينا وانه حمل الى الخليفة الامام المكتفى من الذخائر والحلى والفرش اربعة وعشرين الف حمل حمل وآل طولون معه الى بغداد واخذ محمد ابن سليمان لنفسه واصحابه غير ذلك ما لا يحصى كثرة ولما وصل محمد بن سليمان الى حلب متوجّها الى العراق كتب الخليفة المكتفى الى وصيف مولى المعتضد ان يتوصل باشخاص محمد بن سليمان المذكور فاشخصه وصيف المذكور الى الحصرة فاخذ المكتفى وقيد وصادره وطالبه بالاموال التى اخذها من مصر ولم يزل محمد بن سليمان معتقلا الى ان تولى ابن الفرات للخليفة المقتدر جعفر فاخرجه الى قزوين والياً على الصياع والاعشار بها ياتى ذكر محمد بن سليمان هذا ثانيا بعد ذلك

1) Significari videtur s. ذخائر الآثار ، s. potius ذخائر العلوم ، quorum posterior auctorem habet Al-Masūdīum. De utroque libro vid. H. K. III, p. 325 , et de hoc Noster infra in Al-Masūdī biographiā ad a. 345. De iis quae deinde traduntur , vid. item Weil II, p. 524 et seq.

هذا يريد هلاكنا فلدسوا عليه خادما فقتله على فراشه وولوا مكانه شيبان بن احمد بن طولون ثم خرج شيبان الى محمد مستلما وكتب الخليفة الى محمد بن سليمان في اشخاص آل طولون واصباهم والقواد وان لا يترك احدا منهم بمصر والشلم فبعث بهم الى بغداد فحبسوا في دار صاعد، انتهى ما اوردناه من ترجمة هرون من عدة اقوال بخلف وقع بينهم في اشياء كثيرة ٥

واما ١ محمد بن سليمان المذكور فاصله كاتب الخادم لؤلؤ للطولوني، قال القضاى يقال ان احمد بن طولون جلس يوما في بعض منزهاته ومعه كتاب ينظر فيه واذا بهاب قد اقبل فالتفت احمد الى لؤلؤ الطولوني وقال اذهب واقنى براس هذا الشب فنزل اليه لؤلؤ وساله من اى بلد هو وما ٢ صنعتة فقال من العراق من ابناء الكتاب فقال له وما اتيت تطلب قال رزقا فعاد لؤلؤ الى احمد بن طولون فقال له ضربت عنقه فسكت فاعاد عليه القول فسكت فاستشاط احمد بن طولون غيظا ثم امره بقتله فقال لؤلؤ يا مولاي باى ذنب قتلت فقال انى ارى في هذا الكاتب من منذ سنين ان زوال ملك ولدى يكون على ٣ يد رجل هذه صفته فقال يا مولاي او هذا صحيح قال هذا الذى رايتُه وتقرستُه فقال يا مولاي لا يخلو هذا الامر من ان يكون حقا او كذبا فان كان كاذبا فما لنا والدخول في دم مسلم وان كان حقا فلعلنا نفعل معه خيرا العلة يكافى به يوما وان كان الله قدر ذلك فاننا لا نقدر على قتله ابدا فسكت احمد بن طولون فاضافه لؤلؤ اليه وكان هذا الشاب يسمى محمد بن سليمان الكاتب الحنفي

1) De seqq. conf. FREYR., p. 113 et seq., 119 et seq., et ROORDA l.l., p. 39. 2) صناعة A. 3) يد in E d.

فاجتمع عمه شيبان وعدى<sup>١</sup> ابنا احمد بن طولون على قتله  
فدخلوا عليه وهو نائم فقتلوه ليلة الاحد لاحد عشر بقية من  
صفر سنة ٦١٢<sup>٢</sup> وسنة يومئذ اثنان وعشرون سنة وكانت ولايته  
على مصر ثمان سنين وثمانية اشهر واياما وتولى عمه شيبان مصر  
بعده، وقال سبط ابن الجوزي في تاريخه<sup>٣</sup> وفيها يعني سنة ٦١٢  
في صفر سار محمد بن سليمان الى مصر لحرب هرون بن خمارويه  
وخرج اليه هرون في القواد فاجرت بينهم وقعات ثم وقع بين  
اصحاب هرون في بعض الايام عصبية فاقتتلوا فخرج هرون ليستكنهم  
فرماه بعض المغاربة بسهم فقتله وتفرقوا فدخل محمد بن سليمان  
مصر وملكها واحتوى على دور آل طولون واسبابهم واخذهم جميعا  
وكانوا بضعة عشرة رجلا فقيدهم وحبسهم واستنصفى اموالهم  
وكتب بالفتح الى المكتفى وقيل ان محمد بن سليمان لما  
قرب من مصر ارسل الى هرون يقول ان الخليفة قد ولاني مصر  
هرسم ان تسير<sup>٤</sup> باهلك وحشيك الى بابي ان كنت مطيعا وبعث  
بكتاب الخليفة الى هرون فعرضه هرون على القواد فلبوا عليه  
فخرج هرون فلما وقع المصافح صاح هرون<sup>٥</sup> يا منصور فقال القواد

1) A et E ابني. 2) Seqq. ad proximum سنة in A des. 3) Vid.  
FREY. p. 109. De سبط ابن الجوزي, supra (v. c. II, p. 1., et [1])  
allato nomine ابو مظفر, شمس الدين يوسف بن قزاعلي auctore  
Chronici (654 +) مرآة الزمان, vid. Dozy Cat. II, p. 163, et I. A. 1849  
Jain p. 484. De avo ipsius, dicto الحسن بن ابي الحسن  
(597 +), ابن الجوزي, جمال الدين, cognominato, على بن محمد  
conf. Ibn Kallik. N. ٣٧٨, H. K. II, p. 399, Dozy in praef. ad Ibn Badr.,  
p. 24, et BLAU in Z. d. D. M. G. VII, p. 576. 4) A باحشيك الخ.  
5) E المكتفى يا الخ.

عرب وشيخ ونام أمنا<sup>١</sup> في مصرية أن وشب عليه بعض غلمانه  
فلججه وقيل أن ذلك كان بمساعدة بعض عُمومته فلى فللك  
واصبح الناس وأميرهم مذبح وقد تفرقت الظنون في قتله فنهض  
عمه شيبان بن أحمد بن طولون ودعا لنفسه وضمن للناس حسن  
القيام. بأمر الدولة والاحسان لمن ساعده فبايعه الناس على ذلك  
انتهى، وقد ذكر بعضهم قصة هرون هذا بطريق آخر<sup>٢</sup> قال  
وامتد هرون هذا في امرة مصر من غير منازع لكن احوال مصر  
كانت في أيامه مضطربة الى أن ورد عليه الخبر بموت الخليفة  
المعتضد بالله في شهر ربيع ٤ الآخر سنة ١٢٩ ويومع لابنه محمد  
المكتفى بالخلافة ثم خرج القرمطى بالشام في سنة تسعين فاجتهد  
هرون لحربه القواد في جيش كبير فهمهم القرمطى ثم وقع بين  
هرون وبين الخليفة المكتفى وحشة وتزايدت الى أن ارسل  
المكتفى لحربه محمد بن سليمان الكاتب فصار محمد بن سليمان  
من بغداد الى أن نزل حمص ٤ وبعث بالمرابط من الثغور الى  
سواحل مصر وسار هو حتى نزل بفلسطين فتأجهز هرون أيضا لقتال  
محمد بن سليمان المذكور وسير المراكب في البحر لحربه  
وفيها المقاتلة حتى انتقوا بمرابط محمد بن سليمان وقتلوه  
فانهزموا وكان القتال في تنيس وملك أصحاب محمد بن  
سليمان تنيس ودمياط وكان هرون قد خرج من مصر يوم  
التروية لقتال محمد بن سليمان فلما بلغه الخبر توجه الى  
العباسة ومعه أهله وأعمامه في ضيق وجهد فتفرق عنه كثير من  
أصحابه وبقي في نفر يسير وهو مع ذلك متشاغل باللهو والسكر

1) E الخ. 2) Vid. FAHY, p. 109. 3) الآخر in E d. 4) A et E بعث.

اعنى القرمطى ثم قُدِّمَ القرمطى فُضِرَبَ بالسوط حتى لسترخى. ثم قطعت يده ورجلاه وَفُخِشَ فى جنبه بخشب فلما خافوا عليه الموت ضربوا عنقه ثم حصر محمد بن سليمان وخلع عليه الخليفة المكتفى ثم ١ خلع على القواد الذين كانوا معه وهم محمد بن اسحاق بن كنداج وحسين بن حمدان واحمد بن ابراهيم بن كَيْفَلَع وابن الأغر ووصيف وامرهم الجميع بالسبع والطاعة لمحمد بن سليمان ٣ ثم امر الخليفة محمد بن سليمان بالتوجه الى مصر لقتال هرون بن خمارويه صاحب الترجمة فسار محمد بن سليمان بمن معه فى شهر رجب وكتب الى ٤ دُمَيْانَةَ غلام يلخص وهو يومئذ امير البحر ان يقفل بمراكبه الى مصر وسار الجيش قاصدا دمشق فلما قربوا منها تلقاهم بدر وفايف فى جميع جيشهما لما فى نفوسهما من هرون حسبا قدمناه من تقديم من تقدم ذكره ٥ عليهما وصاروا مع محمد بن سليمان جيشا ٦ واحدا وصاروا نحو مصر فاتصلت اخبارهم بهرون بن خمارويه هذا فتنبأ لقتالهم وجمع العساكر وامر بمضربه فُضِرَبَ بباب المدينة بعد ان نفق فى جنده وامرهم بالتأقب للرحيل فاستعدوا ثم رحلوا الى العباسية يريدون الشام وتربص هرون بالعباسية اياما وكتب لبدر وفايف يستعطفهما ويذكر لهما الحزمة وما يجب عليهما من حفظ نمام الماضيين من ابيه وجده وصارت كتبه صادرة اليهم والى القواد بذلك فبينما هو ليلة بالعباسية وقد

1) A اخلع. 2) ابراهيم بن in A des. 3) De seqq. vid. Abū'l-fed. II, p. 292, WEIL II, p. 523, FREY. I. L., p. 109. 4) Sic A, additis punctis, et FREY. WEIL pronunciat *Dimjānah*, DEFRÉREY in *Mém. sur la famille des Sadjides*, p. 29, *Doumianah*. 5) A عليه. 6) واحدا in A d.

بهم طريق الكوفة وسار حتى انتهى الى قرية تعرق بالدالية  
 وصحزوا عن زانهم فدخل احدهم الى القرية ليشتري لهم زادا  
 فنظر اليه من يعرفهم فاقبل الرجل الى صاحب مصلحة هناك  
 رجل يقال له ابو جيرة وعرفه خبره فاقبل عليه ابو جيرة المذكور  
 مع احداث ضيعته فقاتله وكسره وقبض عليه وعلى من معه  
 فانظر الى هذا الامر الذى عاجز عنه الملوك حتى كانت منيته  
 على يد هذا الضعيف ولله در القايل

١ " وقد يَسْلَمُ الانسانُ مما يخافه ويُوْتى الفتى من اَمْنِهِ وهو غافل  
 فقبض ٢ عليه المذكور وكان امير هذه النواحي القاسم بن  
 سيما فكتب بالخبر الى الخليفة المكتفى وهو بالرقّة وقد كان  
 رجل فى اثر محمد بن سليمان. واتّفق مع هذا موافاة كتّاب  
 محمد بن سليمان الى القاسم بن عبيد الله بالفتح ٤ والنصرة  
 على القرمطى ثم احضر القرمطى الى بين يدي الخليفة المكتفى  
 فاحذه الخليفة وهاد هو وزير القاسم بن عبيد الله من الرقة  
 الى بغداد ٥ وهو على جمل يُشهر فى ككل بلد يمتدون به ومعه  
 ايضا من اصحاب القرمطى ودخل بهم بغداد وقد زينت بغداد  
 بلفخر الزينة وكان لدخولهم يوم عظيم الى الغاية فلما كان  
 يوم الاثنين ثالث عشرين شهر ربيع الاول جلس الخليفة مجلسا  
 علما واحضر القرمطى واصحابه فقطعت ايديهم وارجلهم ثم رمى  
 بهم من اعلى الدكة الى اسفل ولم يبق منهم الا ذا الشامة

1) FREYR. l. l., p. 116 vocem, sine punctis scriptam, ex conjectura  
 pronuntiavit *Habra*. A et E hic et deinde حيرة; legi ergo جيرة, cujus-  
 modi nomen exstat ap. FREYR. l. l., p. 60. 2) الطويل. 3) امير الحج A.  
 4) والنصرة. 5) Seqq. ad seq. بغداد in A desunt.



الناصر لدين الله القائم بدين الله الحاكم بحكم الله الداعي  
 لكتاب الله : الذابّ عن حَرَمِ الله المختار من ولد رسول الله صلعم  
 امير المؤمنين وامام المسلمين ٥ ومذلّ المنافقين وخليفة الله على  
 العالمين وحامد الظالمين وقاصم المعتدين ومهلك المفسدين  
 وسراج ٣ المستبصرين وضياء المبصرين ٤ ومشتت المخالفين ٥ والقيم  
 بسنة المرسلين وولد خير الوصيين صلى عليه وعلى آله ٦ الطاهرين  
 ابي جعفر احمد الكردي سلام عليك فاني احمدُ اليك الله  
 الذي لا اله الا هو واسأله ان يصلى على محمد جدتي اما بعد  
 ما هو كيت وكيت فهذه صورة مكانته الى الاقطار انتهى ٥

واما محمد بن سليمان الكاتب فان القاسم بن عبيد الله وزير  
 المكتفى كتب اليه بطلب القرمطي المذكور والتجّد في امره  
 فسار محمد بن سليمان بعساكره نحوه فالتقوا بموضع دون حماة  
 وكان القرمطي قد قدّم اصحابه امامه وتخلّف هو في نفر ومعه  
 المال الذي جمعه فوقع بين محمد بن سليمان وبين اصحاب  
 القرمطي وقعة انهزم فيها اصحاب القرمطي اقبس هزيمة وكان  
 ذلك في المحرم سنة ٣٩١ فلما علم القرمطي هزيمة اصحابه اعطى  
 اخاه امواله وامره بالنفوذ الى بعض النواحي التي يامن على نفسه  
 فيها الى ان يتهيأ له ما يجب ثم مضى هو وابن عمه ٧ المذتر  
 وغلما له يسمّى المطوّق وغلما اخر يسمّى دليل وطلب القرمطي

1) Sic FREY. l. l., A et E الداب. 2) Sic FREY. l. l.; A et E مدل.

3) FREY. المنتصرين. 4) ابي جعفر الخ A. 5) Sic FREY.; E pergit

الطبيين وسلم كتاب الى: FREY. minus bene. 6) ولد خير الخ

جعفر بن حميد الخ. 7) Vid. WEIL II, p. 520 et seqq., et FREY.

l. l., p. 111. A المدبر.

الحمامى فقال له قد قتلت الرجل فقال له بدر فاين راسه فرجع  
ليأخذ راسه فقتل زهير قبل ذلك، ثم كانت لهم بعد ذلك  
وقائع كثيرة والقرمطى فيها هو الظافر فقتل من قواد المصريين  
وفرسانهم خلق كثير وطالت مقاومته معهم حتى سمع بذلك  
المكتفى الخليفة العباسى وكان متيقظا فى هذا الحال يرى  
الاتغالى فيه سهلا ويقول المبادرة فى هذا أولى فبادر بارسال جيش  
كثيف نحوه وجعل على الجيش محمد بن سليمان الذى كان  
كاتبا للولؤ غلام احمد بن طولون الآتى ذكره فى عدة اماكن  
وسار الجيش نحو البلاد الشامية فلما احس القرمطى بحركة  
سليمان المذكور من العراق عدل عن دمشق الى نواحي  
حمص فقتل منهم مقتلة عظيمة وسبى النساء وعاث فى تلك  
النواحي وعظم شأنه وكثر اعداؤه ودعا لنفسه وخطب على المنابر  
باسمه وتسمى بالمهدى<sup>١</sup> وكان له شامة زعم اصحابه انها آيته  
وزعم<sup>٢</sup> انه عبد الله بن احمد بن محمد بن اسماعيل بن جعفر  
الصادق بن محمد الباقر بن على زين العابدين بن الحسين  
ابن على بن ابي طالب ومن شعره فى هذا المعنى قوله  
سَبَقْتُ<sup>٣</sup> يَدَايَ يَدَيْهِ قَصْرَتُهُ هَاشِمِي الْمَجِيدُ<sup>٤</sup>  
وَاَنَا ابْنُ اَحْمَدَ لَمْ أَقُلْ كَذِبًا وَلَمْ بِهِ اَسْتَزِيدُ<sup>٥</sup>  
ثم بث القرمطى عماله فى البلاد والنواحي وكانهم وكانوه  
فمن رسائله الى بعض عماله<sup>٦</sup> من عبد الله المهدى المنصور بالله

1) Vid. WEIL II, p. 520, ubi vocatur محمد بن احمد بن عبد الله بن ابي  
احمد بن A et E; in A et E d. A habet عبيد الله pro عبد الله; in A et E d. A  
haec vero addenda esse ex solo carmine seq. (M. الكامل) apparet. 2) E  
هو انه. 3) A et E يَدَايَ يَدَيْهِ، et in iis deinde d. به. 4) Exstat haec  
epist. etiam ap. FARR. l. I., p. 117 et seq.

أولا بنواحي الرقة ثم قدم الشام ١ فأتصل خبره بطعج بن جف وهو يوم ذلك أمير دمشق فتهاون به وركب إليه وهو ٢ يظن أنه من بعض الأعراب بغير أهبة ولا عدة ومعه الزنا ٣ والصقور ٤ كانه خارج الى الصيد فلما ٥ صافحه لقاء رجل متلهم على الشتر لما تقدم له من الظفر بجماعة من أعيان الملوك فقاتله طعج فانهمز منه أقبح هزيمة ونهبت عساكره وعاد طعج الى دمشق مكسورا فدخل قلوب الشاميين منه فرع شديد فكذب طعج الى هرون هذا يستمدّه على قتاله فاخرج اليه هرون ٦ بدر الحماي وجماعة من القواد في جيش كثيف فساروا الى الشام والتقوا مع للخارجي المذكور وقد لقب بالقرمطي وكان من اصحاب بدر رجل يقال له زهير فحلف زهير المذكور بالطلاق انه متى وقع بصره على القرمطي ليرمين بنفسه عليه وليقتل حيت كان فلما تصافى العسكران سأل زهير المذكور عن القرمطي فقبل له هو راكب على الجمل وله كمان طويلان يشير بهما ٧ فحيث أومى بمكة حملت عساكره فقال زهير ارى على الجمل اثنتين اهو المقدم ام الرديف قالوا بل هو الرديف ٨ فجعل زهير يشق الصفوف حتى وصل اليه فطعنه طعنة ٩ وقنطرة عن جمله صريعا فلما رآه اصحابه ١٠ مصروعا حملوا على المصريين والشاميين حملة واحدة شديدة فزموهم فيها وقتلوا منهم خلقا كثيرا ثم أقاموا عليهم اخا القرمطي ورأسوه عليهم واقبل زهير المذكور الى بدر

1) De his conf. Abu'l-fed. II, p. 288 et seq., et Werr II, p. 506, et 520 et seq. E فوصل. 2) A يظنه من. 3) والصقور. 4) E ضايقه. 5) بدر الحماي, بدر الحماي A et E de in متلها. 6) E بكيث. 7) A يشق. 8) A et E قنطرة. 9) صريعا.

وقبل فخذنه فانكب بدر على راسه فضربه الغلام فى راسه فشاحه  
 وقبض على الغلام الاسود فقال دسنى برمش فغضب له الناس  
 وركبوا قاصدين دار برمش فعرف برمش الامر فركب لحماقته  
 واهر غلمانة وحواشيه فركبوا وخرجوا الى الموضع المعروف ببئر  
 برمش وكان هو الذى احتفرها وبناها وصف هناك مماليكه  
 فركب فى حال ابن ابالى لما فى نفسه من برمش قديماً وقد  
 تم له ما نبتوه عليه وقال لهرون هذا غلامك برمش قد خرج  
 عليك فارساً بالقبض عليه ثم قال الصواب ان تخرج بنفسك اليه  
 فى مماليكك وقبادر الامر قبل ان يتسع ويحسر امره فركب هرون  
 فى نسته فلم يبق احد الا ركب بركويه فلما رأى برمش  
 ذلك تأهب لقتالهم واخذ قوسه وبادر ان يرمى به فقالوا له مولاك  
 ويملك مولاك الامير فقال اردنى ان كان هو مولاي لم اقله وان  
 هؤلاء الارواح فاقاتلهم كلهم<sup>1</sup> ونموت جميعاً فلما رأى الامير هرون  
 رمى بنفسه من دابته الى الارض فغمر ابن ابالى الرجالة عليه  
<sup>2</sup> فتعاوروه باسيافهم حتى قتل ونهبت دارة ورجع هرون الى دار  
 الامارة ثم بعد مدة<sup>3</sup> قدم هرون القايد<sup>4</sup> لحاجاً وكان من  
 اصغر القواد لاهى الجيش خمارويه وبلغه مراتب غلمان اييه الكبار  
 فغاظ ذلك بدراً<sup>5</sup> وصافياً وفايقاً لانهم كانوا يرون نفوسهم احق  
 بذلك منه ثم بعد ذلك نفى هرون صافياً الى الرملة فتأكدت  
 الوحشة بينهم وبين هرون وبينما هم فى ذلك اتاهم الخبر ان  
 رجلاً يزعم انه علوق قد ظهر بالشام فى طائفة من الناس فعات

1) او نموت E 2) فتعاوروه E 3) قرب A 4) Sic, ut videtur,  
 leg.; coll. Frey. l. l., p. 109 l. 5. A لحا E; بخا pro القواد  
 E dein القوم. 5) A et E وافي وافي, et deinde iterum صافى.

فامض اليهم فانك تنال ١ اجرا كبيرا قال فصرت الى ابوابهم وسلمت عليهم فلم يهضم اقل من شهر حتى نالني منهم مال كثير وحسن حالى الى الغاية ثم ذكر عن هؤلاء القوم ٢ من هذه الاشياء نبذة كثيرة ٣

واما ٣ امر هرون صاحب الترجمة فانه لما تم امره وصار ابو جعفر ابن ابالى هو مدبر مملكته وكان ابو جعفر عنده دهاء ومكر فبقى فى قلبه مما فعله برمش من يوم خلع جيش وقتل على ابن احمد وكان من القواد رجل يعرف بسماجور قد قلد حجة هرون فبسط لسانه فى ابن ابالى المذكور وحرك عليه القواد ويبلغ ذلك ابن ابالى فقال لهرون ٤ احذر سماجور هذا وهرون صبي فلم يتحمل ذلك ودخل القواد فى شهر رمضان يفطرون عنده وكان سماجور فيهم فلما نجز امرهم وخرجوا استنقعد سماجور وقال له يا سماجور انت مدسوس الى والنا مدسوس اليك وتريد كيت وكيت وغير غلمانك عليه فقبضوا عليه واعتقله فى خزانة من خزائنه فكان ٥ ذلك اخر العهد به، واما برمش فلان ابا جعفر ابن ابالى خلا به وقال له ويحك لا ترى ما نحن فيه مع هؤلاء ٦ القوم انقلبى الدولة رومية ما لنا معهم امر ولا نهى وكان برمش خزييا احمق فبسط لسانه فى بدر وغيره من الاروام فنقل اليهم وكان بدر اخلاقه كريمة وكان من ٧ احسن خلقه ان الرجل اذا قبل فخذة يقبل هو راس الرجل فدى له برمش غلاما فوقف له على الباب فلما خرج بدر اقبل عليه الغلام

١) E خيرا ٢) نبذة الخ E ٣) امر معروف A ٤) احذر A ٥) I. e. moderatum ea in re se gerere non poterat. Vid. WEIJERS ad VALET. *Ta'alibii Syntagma*, p. 77 n. 4. A et E يتحمل. ٦) ذلك in E. d. ٧) الرزم A ٨) حسن A.

صاحب صدقات بدر رجلٌ يعرف بالليث بن داود فكان الشخص  
يرى المساكين زُمَرًا يَتَلَوُ بعضُهم بعضا ينادون في الطريق  
دار الليث دار الليث فيعطيهـم الليث الدراهم واللحم المطبوخ  
ويكسوهـم في الشتاء الجِباب الصوف ويفرى فيهم الأكسية وتم  
ذلك ايلم حياة بدر كلها وكان ١ لصافى وفايف ايضا اعمال مثل  
ذلك واكثر، قال محمد بن عاصم العمري وكان من علماء  
النس قال صرت الى مصر فلم يتخلف بي احد غير ابي موسى <sup>النجفي</sup>  
هرون بن محمد العباسي فصار يحضر لى مايدة ويباسطنى في  
محلته وحملنى ذلك على ان استحييته فقال لى انا اعرف  
بصدقك فيما ذكرت وليس يرضينى لك ما ترى لان اشياء تنقص  
عن مرادى ولكنى سأوقع لك على موضع يرضيك ويرضينى فيك  
ودام ٢ على ذلك مدة لا يقطع عنى عادته الى ان توفى لهرون  
صاحب مصر ولد صغير فبادر هرون باخراجه والصلوة عليه وصرنا  
به الى الصحراء ٣ فما اوضع عن اعناق حامليه حتى اقبل موكب  
عظيم فيه بدر وفايف وصافى موالى ابي الجيش خمارويه ومحمد  
ابن ابالى وجماعة فقالوا نصلى عليه فقال هرون قد صليت عليه  
فقالوا لا بد ان نصلى عليه فقال هرون بن محمد العباسي ادعوا  
الى محمد بن عاصم العمري وكنت فى آخريات الناس فلم  
يؤالوا قياما ينتظروننى حتى اتيت فقال لى صل بهم فصليت بهم  
فانصرفنا فلما كان بعد يومين قال لى قد عرفت بك هؤلاء القوم

1) Si Codd. recte scribunt, leg. لصافى, sin minus, seribandum  
fuisset. Illud probandum esse, ex seqq. (l. 15) efficeret; ubi iterum legitar  
صافى. 2) فى E d. 3) A فى, فوضع عن

وحرّكهم عليه<sup>١</sup> وزحفوا الى داره وبلغه الخبر فتنحى عنها فجأوا داره فلم يجدوه فذهبوا داره ولم يكن<sup>٢</sup> له علم بذلك فاخذوا منها شيئا كثيرا حتى تركت حرمتها حُرَيَّانَة في البيت لا يوارىها شيء<sup>٣</sup> ورجع الكفتى الى داره فرأى نَعَمَتَه قد سُلِبَت وحرمته قد هتكت دخل قلبه من ذلك حَسْرَة فمات كامدا بعد أيام وثبت ملك هرون هذا وهو صبي يدبّر ولا يُحسن يدبّر والامر كله مردود الى ابي جعفر ابن اباالى يدبّر كما يرى فلما رأى غلمان ابيه الكبار الامر كله لابي جعفر وهم بَدْر وفايف وصافى قبض كل منهم على قطعة من الجيش وحازها لنفسه وجعلها مضافا له يطالب عنهم ما يستحقونه من رزق وجراية وغيرها وسأل ان يكون ما لهم محمولا الى داره يتولّى<sup>٤</sup> هو عطاءهم فصار عَدُو كل طائفة من الجند الى دار الذي صارت في جُمَلَتِه وصاروا له كالغلمان ثم خرج بدر القايد والحسن بن احمد المارديني الى الشام فاصلاحوا امرها واستخلفوا على دمشق<sup>٥</sup> من قبل هرون المذكور الامير طُغْج بن جُف وقرّروا جميع اعمال الشامات ثم عادوا الى مصر ثم حجّ بدر المذكور في السنة واطهر زيا حسنا وانفق نفقة كثيرة واصلاح من<sup>٥</sup> عَقَبَة أُيْلَة جُرُفا كبيرا ولما كان في السنة المقبلة حجّ فايف فزان في زِيَه ونفقاته على كل ما فعله بدر وكان دأبهم المنافسة في حسن الرزق وبسط اليد بالانفاق في وجوه البرّ، وبنا بدر الميضاة المعروفة به على باب الجامع العتيق ووقف عليها القيسارية الملاصقة لها وجعل مع الميضاة ماء عذبا في كيزان توضع في حَلَقَة من حَلَف المسجد وكان

١) ورجعوا A 2) لهم E 3) In A هو d 4) الامير الخ A 5) Vid. L. G. II, p. ٣١٥ n. 15.

الى الناس وامرهم بالركوب فركب الناس واقبلوا يهرعون من  
 كحل جانب وفول ربيعة ١ مُدَلًا بنفسه وكان من الفرسان طِمَعًا  
 فِيمَنْ بَقِيَ لَهُ مَتْنٌ كَاتِبُهُ فَلَمْ يَأْتِهِ أَحَدٌ وَسَارَ وَحْدَهُ وَفَرَّ عَنْهُ  
 مَنْ كَانَ مَعَهُ أَهْصًا وَبَقِيَ كَالْيَيْثُ يُحْمَلُ عَلَى قِطْعَةٍ قِطْعَةٍ  
 ٢ فَيُنْقَضُهَا وَتَنْهَزُ مِنْهُ حَتَّى يَبْرُزَ لَهُ غُلَامٌ أَسْوَدٌ خَصِيٌّ يَعْرِفُ بِصَنْدَلِ  
 الْحَرَاكُمِيِّ مَوْلَى مَزَاحِمِ بْنِ خَاقَانَ الَّذِي كَانَ أَمِيرًا عَلَى مِصْرٍ وَقَدْ  
 تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ فَحْمَلُ عَلَيْهِ رَبِيعَةٌ فَرَمَى صَنْدَلُ بِنَفْسِهِ إِلَى الْأَرْضِ  
 وَجَالَ لَهُ بِتُرْبَةِ الْمَاضِي فَكَفَّ عَنْهُ وَقَالَ لَهُ أَهْصُ إِلَى لَعْنَةِ اللَّهِ ثُمَّ  
 بَرَزَ إِلَيْهِ غُلَامٌ آخَرُ يَعْرِفُ بِأَحْمَدِ غُلَامِ الْكَفْتِيِّ وَالْكَفْتِيُّ أَيْضًا كَانَ  
 مِنْ جَمَلَةِ قَوَادِمِهِمْ فَحْمَلُ عَلَيْهِ رَبِيعَةٌ فَقَتَلَهُ وَأَقْبَلَ رَبِيعَةٌ يُحْمَلُ  
 عَلَى الْفَاسِ مِيمَنَةً وَمِيسَرَةً وَيَحْمِلُونَ عَلَيْهِ بِاجْمَعِهِمْ فَيَكْدُونَهُ وَيَهْرُونَهُ  
 إِلَى الصَّخَرَاءِ ثُمَّ يَرْجِعُ عَلَيْهِمْ فَيَهْرُونَهُمْ إِلَى مَوْضِعِهِمْ فَلَمْ يَبْرُزْ هَذَا  
 نَذِيرٌ إِلَى الزَّوَالِ فَتَقَنَّنَظَرُ عَنْ فَرْسِهِ فَاسْتَبَوَ عَلَيْهِ وَرَمَوْا بِأَنْفُسِهِمْ عَلَيْهِ  
 حَتَّى أَخَذُوهُ مُقَانَصَةً فَأَعْتَقَلُ يَوْمَهُ ذَلِكَ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْغَدِ أَمَرَ  
 أَنْ يُضْرَبَ مِائَةً سَوْطٍ وَوُكِّلَ بِهِ الْكَفْتِيُّ الْقَائِدُ لِيَأْخُذَهُ بِتَأْرُ غَلَامِهِ  
 فَكَانَ الْكَفْتِيُّ يَحْضُ الْجَلَادِينَ وَيُصَيِّحُ عَلَيْهِمْ وَيُلْهِمُهُمْ بَأَن يَوْجِعُوا  
 ضَرْبَةً حَتَّى اسْتَرْخَى وَقِيلَ إِنَّهُ مَاتَ فَقَالَ الْكَفْتِيُّ هِيَئَاتِ لَحْمَ الْبَقْرِ  
 لَا يَنْصُجُ سَرِيعًا فَضْرَبَ أَسْوَاطًا بَعْدَ مَوْتِهِ ثُمَّ أَمَرَ بِهِ فُدِّنَ فِي  
 حُجْرَةٍ بِقُرْبٍ مِنْ بَيْتِ الْجَلُودِيِّ وَمَنْعَ أَنْ يَدْفَنَ مَعَ أَهْلِهِ فَلَمَّا  
 كَانَ مِنَ الْغَدِ يَوْمَ دَفْنِهِ بَلَغَ سُودَانُ أَبِيهِ أَنَّ الْكَفْتِيَّ قَالَ لَحْمَ  
 الْبَقْرِ لَا يَنْصُجُ سَرِيعًا وَأَنَّهُ ضَرِبَهُ بَعْدَ أَنْ مَاتَ أَسْوَاطًا فَغَاطَهُمْ ذَلِكَ

١ فيكره

1) E مبدلا 2) E وتنهزم 3) FREYTAG, L. I., p. 108 in suo Cod. videtur legisse الجلاذى.



التركي الاصل المصري المولد ولى مصر بعد قتل اخيه جيش ابن خمارويه فى يوم عاشر جمادى الآخرة سنة ٢٨٣ وسم امره وكانت بيعته من غير عطاء للجند ١ وهو من الغرائب وبايعوه طوعا ارسالا ولم يمتنع عليه احد ٢ وجعلوا ابا جعفر ابن ابالى خليفته ٣ والمؤيد لامره ولتدبيره وسكنت ٤ ثائرة الحرب وقر قرار الناس وقتل غالب اصحاب جيش ٥ ولم يسلم منهم الا عبد الله ابن الفتح واستتر ابو عبد الله القاضى خافا من مثل مصرع على ابن احمد لانه يعلم ما كان له فى نفوس الناس وما ظهر الا فى اليوم الذى دخل فيه محمد بن سليمان البلد وقتل القضاة بعده ابو زرعة محمد بن عثمان من اهل دمشق واخرج جيش بعد ايام ميتا ثم بعد ايام امر ابو جعفر ابن ابالى ربيعة بن احمد بن طولون ان يخرج الى الاسكندرية ٦ فيسكنها هو وولده وحريمه ويبعد عن الحصرة فتوجه الى الاسكندرية واقام بها على اجمل وجه الى ان حركه اجله وكاتبه قوم ووثبوه وقالوا له انت رجل كامل مكمل التدبير وقد تقلدت البلدان واحسنت سياستها ولو كشفت وجهك لتبعك اكثر الجيش فاطلعهم واقبل رخصا فسبق من كان معه فلم يشعر الناس به الا وهو بالاجل المقطم وحده ومعه غلام له نوبى ويده مطرّ ينشد الناس بنفسه ويدعوهم الى ما هكاتبوه واتصل خبره بابن ابالى فبعث النقباء

- ١) جعل هرون ابا الخ ٢) وهذا من الغريب ٣) C et D جعل هرون ابا الخ ٤) C et D جعل هرون ابا الخ ٥) C et D جعل هرون ابا الخ ٦) C et D جعل هرون ابا الخ
- ١) جعل هرون ابا الخ ٢) وهذا من الغريب ٣) C et D جعل هرون ابا الخ ٤) C et D جعل هرون ابا الخ ٥) C et D جعل هرون ابا الخ ٦) C et D جعل هرون ابا الخ

ومن شعرة في المتوكل ايضا من قصيدة  
 ١ لو ان مشتاقا تكلف غير ما في وسعه لسعى اليك الميبر  
 فلما تخلف المستعين قال لا اقبل ٢ الا ممن قال مثل هذا قال  
 ابو جعفر احمد بن يحيى البلاذري فانشده ٣

ولو ان برد المصطفى ان لبست  
 يظن لظن البرد انك صاحبة  
 وقال وقد اعطفتك ولبستك نعم هذه اعطائه ومناكبة

وله  
 شكرتك ان الشكر للشكر للعبد نعمة ومن ٤ شكر المعروف فالحه زايد  
 لكل زمان واحد يقتدى به وهذا زمان انت لا شك واحد  
 الذين نكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة، قال وفيها توفي  
 سهل بن عبد الله التستري الزاهد، والعباس بن الفضل ٥ الاسقاطي،  
 وهلى بن محمد بن عبد الملك بن ابي الشوارب القاضي،  
 ومحمد بن سليمان الباغندي، امر النيل في هذه السنة الماء  
 القديم ستة اذرع واصبعان مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وتسعة  
 عشر اصبعاً

## ذكر ولاية هرون بن خمارويه على مصر<sup>٦</sup>

هو الامير ابو موسى هرون بن خمارويه بن احمد بن طولون

١) لمشى habet لسعى Ibn Kallik. l. l., p. ١٤٢ ed. Wüstr. pro الكامل.  
 ٢) Sic Ibn Kallik. l. l., A من احد الا، E من. ٣) E addit لى.  
 M. est الطويل، et sic seq. Pro اعطفتك Ibn Kallik. l. l. legit اعطيتك.  
 ٤) Ibn Kallik. l. l., p. ١٤٥، يشكر. ٥) الاسقاطي d. in Lobbo'l-lob. For-  
 tasse non differt ab الاسباطي، quod affertur. ٦) De eo vid. Abū'l-fed.  
 II, p. 278, 282, 292 et 727, Farr. l. l. p. 108 et seqq., Weil II, p. 482  
 et seq., 520 et seq., 523 et seqq.

١ كَأَنَّ أَذْرُومَهَا وَالشَّمْسُ فِيهِ كَالْتَّةِ

مَدَاهِنَ مِنْ ذَهَبٍ فِيهَا بِقَايَا غَالِيَةٍ

فَقَالَ ابْنُ الرُّومِيِّ ٢ وَأَعُوْثًا لَا يَكْلَفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسْعَهَا ذَلِكَ أَنَّمَا  
يُصِفُ مَا عَوْنُ بَيْتِهِ لِأَنَّهُ ابْنُ الْخُلَفَاءِ وَأَنَا مُشْغُولٌ بِالتَّصَرُّفِ فِي الشَّعْرِ  
وَطَلَبِ الرِّزْقِ بِهِ أَمْدَحُ هَذَا مَرَّةً وَاهْجُو هَذَا كَرَّةً وَاجْتَنِبْ هَذَا  
تَارَةً وَاسْتَعِظْ هَذَا ٣ طَوْرًا أَفْتَهِي ٤ وَفِيهَا تَوْفَى ٥ عَلَى بْنِ مُحَمَّدٍ  
ابْنِ عَمِدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ الْأَمْوِيِّ الْبَصْرِيِّ قَاضِي الْقَضَاةِ  
أَبُو الْحَسَنِ ٦ كَانَ وَلِيَّ الْقَضَاةِ بِسَرٍّ مِنْ رَأْيٍ وَكَانَ عَالِمًا عَفِيفًا  
ثَقَّةً ٧ وَفِيهَا تَوْفَى ٨ الْوَلِيدُ بْنُ عُبَيْدِ بْنِ يَحْيَى ٩ بَنِ شَمْلَالٍ أَبُو  
عُبَادَةَ الطَّلَاطِي الْهَجْرِيُّ الشَّاعِرُ الْمَشْهُورُ أَحَدُ فَحْوِلِ الشُّعْرَاءِ  
١٠ وَصَاحِبُ الدِّيَّوَانِ الْمَعْرُوفِ بِهِ كَانَ حَامِلَ لَوَاءِ الشَّعْرِ فِي عَصْرِهِ  
مَدَحَ الْخُلَفَاءِ وَالْوُزَرَءِ وَالْمُلُوكِ وَأَصْلُهُ مِنْ أَهْلِ مَنبِيجٍ وَقَدِمَ دِمَشْقَ  
صُحْبَةَ الْمُتَوَكِّلِ وَوَصَلَ إِلَى مِصْرَ إِلَى خَمَارِيَّةَ حَتَّى أَنَّ الْمُتَوَكِّلَ  
قَالَ لَهُ يَوْمًا يَا بَحْتَرِي قُلْ فِي رَاحِ بَيْتِ شَعْرِ وَلَا تَصْرَحْ بِاسْمِهِ  
فَقَالَ

٩ جَاوَزَ بِالْوَدِّ قَتْنِي أَمْسَى رَهِينًا بِكَ مُدْنَفٌ

أَسْمُ مَنْ أَهْوَاهُ فِي شَعْرِي مَقْلُوبٌ مُصَاحَفٌ

١) الكامل ; sed spec. 700, de qua vid. DE SACY *Gr. Ar.* II, p. 634.

٢) In A. d. ١٠٣٧ ; E. وأعوْثًا. ٣) E. تَوْرًا. ٤) Vid. supra II, p. ٣٧ l. 4,

et Abu'l-fed. II, p. 248, ubi pro مُحَمَّدٍ legitur الْحَسَنُ ; infra tamen in

dictis 'Ad-dahabii et ad a. 301, Codd. iterum habent مُحَمَّدٍ. ٥) C et D

٦) Vid. Abu'l-fed. II, p. 278, Ibn Kallik, N. ٧١٣, v. H.

٧) C et D ٨) C et D ٩) Ibn Kallik. l. l. addit iterum عُبَيْدُ بْنُ عَمِيدٍ. ١٠) امر النيل.

٩) الكامل, coll. DE SACY l. l. II, p. 635.

مَرَّةً، وفيها توفي ١ عبد الرحمان بن سعد بن حِراش أبو محمد  
الحافظ البغدادي ٢ أقام بنيسابور مدة مستقيداً من محمد بن  
يحيى الذهلي وغيره وسمع منه جماعة وكان أوحد زمانه وفريد  
عصره، وفيها توفي ٣ علي بن العباس بن جَرِيح أبو الحسن الشاعر  
المشهور ٤ المعروف بابن الرومي مولى عبد الله بن عيسى بن  
جعفر كان فصيحاً بليغاً وهو أحد الشعراء الكثيرين في الغزل  
والمديح والهجاء، قال صاحب المراتب أنه مات في هذه السنة  
وقال ابن خلكان توفي ليلة الأربعاء ليلتين بقيتا من جمادى  
الاولى سنة ثمان وثمانين وقيل أربع وثمانين وقيل سنة ست وسبعين  
وهذه الأقوال أثبت من قول صاحب المراتب انتهى، ومن شعره ولم  
يسبق الى هذا المعنى

٥ أَرَأَيْكُمْ وَوُجُوهَكُمْ وَسُيُوفَكُمْ فِي الْحُلُلَاتِ إِذَا تَجَوَّنَ نَاجِمُ  
مِنْهَا مَعَالِمٌ لِلْهَدَى وَمَصَابِيحُ تَجْلُو الدُّجَى وَالْأَخْرِيَاتُ رُجُومُ

وله من قصيدة

٥ وَإِذَا أَمْرُ مَدَحٍ أَمْرًا لِنَوَالِهِ وَأَطَالَ فِيهِ فَقْدُ ارَادِ هِجَاءِهِ  
وَيُحْكِي لَنْ لَا يَمَّا لَامَهُ وَقَالَ لَهُ لِمَ لَا تَشَبِّهَ تَشْبِيهِ ابْنِ الْمَعْتَزِ وَأَنْتَ  
أَشْعَرُ مِنْهُ فَقَالَ لَهُ أَنْشِدْنِي شَيْئاً مِنْ شِعْرِهِ أَحَبُّزُ عَنْ مِثْلِهِ ٦ فأنشده  
صفة الهلال

٥ فَانْظُرْ إِلَيْهِ كَزَوْزِيٍّ مِنْ فَصَّةٍ قَدْ أَثْقَلَتْهُ حُمُولَةٌ مِنْ عَنِيرٍ  
فقال ابن الرومي زدني فأنشده

1) In C et D jam sequitur سهل ad المشايخ vid. p. ١٠٢. Porro C et D  
٢) C et D توفي علي. 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 278 et 728, Ibn Kallik. N. ٢٧٤, et v. H. IV, p. 598—607. 4) C et D  
٥) E فأنشده. 6) الكامل. ٥) توفي علي بن محمد.

انه حكم من الماصية اشهر وأيام وهذه السنة سنة ٢٨٣، فيها ١ قدم رسول عمرو بن الليث الصقار على الخليفة المعتضد العباسي من خراسان بالهدايا والتحف وفيها مائتا جمل ومائتا حمارة ومن الطرائف شيء كثير منها صنم على خلق امرأة كان قوم من الهند في مدينة يقال لها ٢ ايل شاه كانوا يعبدونها، وفيها خرج جماعة من قواد مصر الى المعتضد منهم محمد بن اسحاق وخاقان البلخي ويدر بن جف وسبب قدومهم الى المعتضد انهم كانوا ارادوا ان يقتلوا جيش بن خمارويه المذكور فسعى بهم اليه وكان راكبا في موكبه وعلموا انه قد علم بهم فخرجوا من وقتهم وسلكوا البرية وتركوا اموالهم واهاليهم فتأهوا اياما ومات منهم جماعة من العطش ثم خرجوا على طريق الكوفة فبلغ الخليفة المعتضد ٣ فارسل اليهم الاطعمة والدواب ثم وصلوا بغداد فآكرمهم المعتضد وقربهم، وفيها توفي ٤ ابراهيم بن اسحاق بن ابراهيم ابو اسحاق الثقفي السراج النيسابوري ٥ كان الامام احمد بن حنبل يزوره في منزله لزهده وورعه، وفيها توفي ٦ سهل بن عبد الله بن يونس ابو محمد التستري احد المشايخ ومن اكابر القوم والمتكلم في علوم الاخلاص والرياضات وكان كبير الشأن، وفيها توفي صالح بن محمد بن عبد الله الشيخ ابو الفضل ٨ الشيرازي البغدادي كان رجلا صالحا ختم القرآن اربعة الاف

1) C et D توفي ابراهيم بن اسحاق 2) Sic A et E. Fortasse leg.

Haec vero sicut de qua urbe vid. L. G. in v. et in v. مذكث. 3) Seqq. ad seq. المعتضد in E des. 4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 282. 5) C et D صالح وتوفي 6) Vid. Ibn Kallik. N. ٢٨٠, et v. H. IV, p. 229. 7) Pro القوم in E est lacuna.

8) الشيرازي، D السوزي، C.

السنة التي حكم في أولها جيش بن خمارويه على مصر على

Digitized by Google

أمر القواد ما وقع خرج أبو عساكر جيش الى منتزه له ١ بمُنيّة الأصبع غير مكثرت بما وقع له وبينما هو فى ذلك ورد عليه الخبر بوثوب الجند عليه وقالوا له لا نرضى بك ابداً ٢ فتنحّ هنا حتى نولى عمك نصر بن أحمد بن طولون فخرج اليهم كتابته على بن أحمد الماردينى الذى تقدم ذكر قتله وسأله ان ينصرفوا عنه يومهم فانصرفوا فقام جيش المذكور من وقته ودخل على عمه نصر وكان فى حبسه فضرب عنقه وعنق عمه الآخر ورمى بروسهم الى الجند وقال خذوا اميركم فلما راوا ذلك هجموا عليه وقتلوه وقتلوا أمه معه ونهبوا داره واحرقوها واقعدوا اخاه هرون بن خمارويه فى الامرة مكانه ثم طلب على بن أحمد الماردينى كاتبه المقدم ذكروه وقتلوه وقتلوا ايضا بندقوش وابن البواش ونهبت دار جيش فوقع فى ايدي الجند من نهبها ما يملأ قلوبهم وعيونهم حتى ان بعضهم ٣ من كثرة ما حصل له ترك الجندية وسكن ٤ الريف وصار من مزارعيه وتجاره ٥ وقال العلامة شمس الدين ٦ يوسف بن قزاعلى فى مرآة الزمان وجها اخر فى قتل جيش هذا وقال ولى امرة دمشق بعد موت ابيه ٦ بمدة يسيرة ثم خرج الى مصر فى هذه السنة يعنى سنة ٢٨٣ ولمستعمل على دمشق طغج بن جف فلما دخل الى مصر لم يرض به اهلها وقالوا نريد ابا العشاير هرون فوثب عليه هرون فقتله فى جمادى الآخرة وكانت ولايته خمسة اشهر واستولى على مصر ٧ قال ربيعة بن أحمد بن طولون لما قتل اخى خمارويه ودخل ابنه

1) Vid. FREY. *Select.*, p. 108, et *L. G.* III, p. ١٩٨ coll. I p. ٣٣٨ .  
A et E 2) E 3) A 4) Vid. Abū'l-fed. in تقويم 5) يوسف in E d.  
١٠٤, et REIN. ad h. l. II, p. 141. 6) ملة A 7) ملة A

وعليكم ذنبه لانه كان يحب<sup>١</sup> عليكم تقويمه وتعريفه ما يجب عليه ١ فاصعد بالاثنيين جميعا الى المنظر وقعد معهما كالملازم وبينما هو على ذلك اذ خطر على قلبه شيء فقام الى دابته وتركهما ومضى نحو باب المدينة فوثب من فورة ابن ابالي الى دابته وركبها وقال لعلي بن احمد اركب<sup>٢</sup> والحقني وحرك دابته فانه كان احس<sup>٣</sup> الموت ثم جاءه الخلاص من الله وركب بعده على بن احمد فلم يتجاوز المنظر حتى ٤ لحقه طائفة من الرجال فقتلوه ومروا ابن ابالي الى نحو ٥ المعافر فتكن هناك واختفى وعاد يرمش فلم يجد ابن ابالي فمضى من فورة وهجم على جيش وقبض عليه حسبما ذكرناه من خلعه وحبسه ٦ وورى جثة على بن احمد وسلم ابن ابالي فقال بعضهم في علي بن احمد

٧ احسن الى الناس طرا فانك فيهم معان  
واعلم باذك يومًا ٨ كما تدين تدان

وقيل في امر جيش المذكور وجه اخر وهو انه لما وقع من

Ali ben Ahmed, scriba Gaisi, vid. FREY. l. l., p. 108, cum nuncupans Al-māredanīum, pro quo scribitur المارداني, in loco Al-Maqr. ap. ROOND. l. l., p. 71. Noster eum vocat deinde p. l. l. 5 et 11, et l. l. 13 المارديني.

- ١) I. e. برمش. A et E واصعد. ٢) الى in E d. ٣) A بالموت. ٤) A لقبه. ٥) Locus significatur prope Al-fostāt, quem L. G. non memorat, sed Al-Maqr. in loco ap. ROOND. l. l. p. 69 l. 2, coll. p. 16 et 71. E male scribit العافر. ٦) A et E وراحت على على الخ. E dein مسلم. ٧) المجتث. ٨) Vid. FREY. Ar. Prov. II, p. 354, et At-tibrizī ad Hamās., p. l. l. 5 a f.



بقي من غلمان أبيه بمصر مشى بعضهم الى بعض وتشاوروا في  
امره فاجتمعوا على خلعه وركب بعضهم وهجم عليه غلام لابي  
خزري يقال له ١ برمش فقبض عليه وهم بقتله ثم كف عنه فلما  
كان من الغد اجتمع القواد في مجلس من مجالس دار ابيه  
وتذاكروا انعاله واحضروا معهم عدول البلد واعادوا ٢ لهم اخباره  
وقالوا لهم ٣ ما مثل هذا يقلد شيئا من امور المسلمين واحضروه  
لان جماعة من غلمان ابيه يعنى مماليكه قالوا لا نقلد غيره حتى  
يحضر ونسمع قوله فان وعد برجوع وتاب من ٤ فعله امهلناه  
وجربناه وان اقر بعاجزه عن حمل ما حمل وجعلنا في حل من  
بيعته بايعنا غيره على يقين وعلى غير اثم فاحضروه فاعترف انه  
يعاجز عن القيام بتدبير الدولة وانه قد جعل من له في عنقه  
بيعة في حل وعمل بذلك محضرا ٥ شهد فيه عدول البلد ووجوه  
ومن حضر من القواد والغلمان اعنى المماليك وصرفوه وكان قبل  
القبض عليه ركبوا الى ٦ ابي جعفر ابن ابالي وقالوا له انت  
خليفة ابيه وكان ينبغي لك ان تؤذبه وتسدده فقال لهم قد  
تكلمت جهدى ولكن لم يسمع منى وبعد فتقدموني اليه فتسمعون  
ما اخاطبه به فتقدموه وركب من داره فلما جاوز داره قليلا لقاء  
برمش فضرب بيده على شكيمة فرسه وقال له انت خليفة ابيه  
وخليفته ونصف نبيه لك وجرة جرا وبينما هو في ذلك ان اقبل  
١ على بن احمد فقبض على الآخر وقال له انت وزيره وكاتبه

1) Infra in A pronounciatur برمش، quam lesionem etiam ob oculos  
habuit FAYY. l. l. p. 108, ubi nempe pro *Barnesoh* l. *Barnesch*. 2) A  
عليهم. 3) E مثل. 4) E معله. 5) A اشهد. 6) De Abū Ga'far Moh.  
ben Abālī vid. FAYY. p. 108, 119, 121, et WEIL II, p. 482. 7) De

موضع فلان واهب لك دارة واستوئك نعمته فانت احق من هؤلاء  
الكلاب كل ذلك ومجالسه تنقل اليهم فعند ذلك بسط القواد  
السنتهم فيه وشكى القواد بعضهم الى بعض ما يلقونه منه فقالوا  
نفتك به ولا نصبر له على مثل هذا وبلغه الخبر فلم <sup>١</sup> يكتنه ولم  
يتلاف القضية ولا شاور من يدينه على <sup>٢</sup> مداواة اميره بل اعلن بما  
بلغه عنهم وتوعدهم وقال لاطلقن الرجاله عليهم ولا فعلن بهم  
فاتصلت بهم مقاتله فاعتزل من عسكره كبار القواد من الذين  
سبيناهم مثل ابن كنداج وطبقته وخرجوا في خاصة غلمانهم  
<sup>٣</sup> وهي زهاء ثلثمائة غلام وساروا على طريق ايلة وركبوا جبل  
الشراة حتى وصلوا الى الكوفة بعد ان نالهم في طريقهم كد  
شديد ومشقة وكادوا ان يهلكوا عطشا واتصلت اخبارهم بالخليفة  
المعتضد ببغداد فوجه اليهم بالزاد والميرة والدواب وبعث اليهم  
<sup>٤</sup> من يتلقاهم وقبلهم احسن قبول واجزل جوائزهم وضاعف ارزاقهم  
وخلع عليهم وصنع في امرهم كل جميل والمعتضد هذا هو <sup>٥</sup> صهر  
جيش صاحب الترجمة وزوج اخته قطر الندى المقدم ذكرها في  
ترجمة ابيها خمارويه واستمر جيش هذا مع اوياشه بمصر وبينما هو  
في ذلك ورد عليه الخبر بخروج طغج بن جف امير دمشق عن  
طاعته وخروج ابن طغان امير الثغور ايضا واتهما خلعا جميعا  
واسقطا اسمه من الدعوة والخطبة على منابر اعمالهم فلم <sup>٦</sup> يكرته  
ذلك ولا <sup>٧</sup> استشفه ولا روى له على وجهه اثر فلما راي ذلك من

يكرته

١) De ٢) بمن ٣) نى ٤) مدارة ٥) يكتنه A

sensu fratris uxoris vid. WEIJERS in *Locis Ibn Khacanis de Ibn Zeiduno*, p. 117. ٦) يكرته A ٧) استشفه E ; seq. له d. in A.

الى الدولة والى ما فى نفسه مما ذكرناه والمنايا تتلظ اليه  
كما قال الشاعر

١ تلظ السيف من شوي الى أنس والموت يلحظ والاقدار تنتظر  
فعند ذلك قبض عليه جيش هذا ودس اليه من قتله ثم قال  
عنه انه مات حتف أنفه وتحقق الناس قتله فنفت القلوب عنه  
ايضا لكونه قتله بغيا عليه وتعديا ثم اشتغل بعد ذلك جيش  
بهذه الطائفة المذكورة عن حقوق قواد ابيه وعن احوال الرعية  
وكانت القواد امراء شدادا يرون انفسهم بعينها فى التقديم  
والرياسة والشجاعة وانما كان قبضهم ابوه خمارويه باجميل افعاله  
وكريم مخدماته اليهم ولسعة الافصال عليهم وهم مثل خاقان  
٢ البلخي ومحمد بن اسحاق بن كنداج ووصيف بن ٣ سوار تكين  
وبندقة بن ٤ لمجور واخيه محمد بن لمجور وابن ٥ قطراطغان  
ومن اشبههم ثم انتقل من هذا الى ان صار اذا اخذ منه النبيذ  
يقول لطايفته التى ذكرناها واحدا ٦ بعد واحد غدا اقلدك

١) البسيط. 2) Sie nuncupatur a WEIL II, p. 517, 519, 622  
et seq., a FREY. vero البلخي, l. l. p. 107, et sic etiam infra ad a. 283  
et 295. Idem sine dubio spectatur. Fortasse erat libertus *Moflihi*, ducis  
exercitus sub Kalifis Al-Mo'tazz, Al-Mohtadi, et Al-Mo'tamid (vid. WEIL  
II, p. 407, 408, 413, 456), et ex urbe *Balk* oriundus. 3) سوارمكى A.  
De eo vid. WEIL II, p. 530, 540, 542 et 544, et infra in ولاية  
ذكر 4) كنجور A. ص. scribitur س, et ad a. 296, ubi pro  
كنجور, et sic uterque etiam deinde. Scripsi لمجور, auctoritatem se-  
cutus WEIL II, p. 526 n. 1, et FREY. l. l., p. 122 et seq. 5) Sic E;  
A قرطغان. Alibi hoc nomen non inveni. Videtur spectari ابن طغان, qui  
deinde addueitur, et de quo vid. FREY., p. 108. 6) In A d. بعد.

فاستوحش الناس منه وكان لما مات أبوه تقاعد عن مبايعته جماعة من كبار القواد لقلّة المال وعاجزة عن أن يغمّ عليهم لان ينح  
أبا الجيش خمارويه كان انفق في جهاز ابنته قطر الندى لما زوجها للخليفة المعتضد جبيع ما كان في خزائنه ومات بعد ذلك بمدة يسيرة، قال بعضهم فمات حقاً ١ حين حاجته الى الموت لانه لو عاش أكثر من هذا حتى يلتبس ما كانت جرت عادته به لاستصعب ذلك عليه ولو نزلت به ملّة لاقتضج انتهى، ولما تقاعد كبار القواد عن بيعة جيش تلتف ببعض القواد في امره حتى تمت البيعة وباعوه وهو صبي لم يؤدبه الزمان ولا مكّنه التجارب ٢ والعرافان وقد قيل بعيد ناجيب بن ناجيب من ناجيب، فلما تم امر جيش المذكور اقبل على الشرب واللهو مع علة ٣ وأول من غلام رومي لا ٤ وزن له ولا ٥ قمة يعرف ببندقوش ورجلان من عامة العيارين الذين يحملون الحجارة الثقيل والعبد الحديد ويعانون الصّراع احدهما يعرف بخضر والثاني يعرف بابن البواش وغير هؤلاء من غلمان لم يكن لهم حال جعلهم بطانته فأول شيء حسّنه له أن وثبوه على عمه أبي العشائر فقالوا له هذا يرى نفسه انه هو الذي ردّ الدولة يوم الطواحين لما انهزم أبوك وكان يقرع اباك بهزيمته يومئذ ٥ ويذيع ذلك عند خاصته ويقول ايضا انه هو الذي تمّ بالوثوب حتى صنع اهل برقة فيه ما صنعوا ويتلقّت الى اهل برقة ويرى انهم ٦ اعدوه وبتربص بهم ان يدول له دولة فيأخذ ٧ تباراً منهم فهو يتلظ

١) عند A. ٢) وقد الخ A. ٣) In E deest وزن. ٤) قيمة A.

٥) وبيدع E. ٦) أعداؤه E. ٧) ناره E.

وفيها توفي محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن عمارة بن  
القعقاع أبو قبيصة الصبتي<sup>١</sup> كان صالحا عابدا مجتهدا سمع من  
سليمان وغيره روى عنه جماعة كثيرة، أمر النيل في هذه السنة  
الماء القديم خمسة أذرع سواء مثل الماضية مبلغ الزيادة أربعة  
عشر ذراعا واثنان وعشرون أصبعًا

## ذكر ولاية أبي العساكر جيش على مصر

هو أبو العساكر جيش بن أبي الجيش خمارويه بن أحمد  
ابن طولون ولي مصر والشام بعد قتل أبيه خمارويه بدمشق في  
يوم سابع عشر ذي القعدة سنة ٢٨٢ فقام بدمشق أياما ثم عاد  
إلى ديار مصر ودام بها إلى أن وقع منه أمور<sup>٢</sup> أنكرت عليه

استوحش الناس منه، C et D 2). الزاهد، أمر النيل C et D 1)  
بسببها وقتل عمه أبا العشائر ومصاحبتة للابواش وانهماك على  
السكر وكان من جملة من عاشرهم غلام روى (رومی ١). يقال  
له بندقوش اجلان (ورجلان ١). من العيارين المعالجين المصارعين  
احدهما يقال له خضر والآخر يقال له ابن البواش وهؤلاء الذين حسوا  
له الاشياء القبيكة حتى وقع له ما ذكرناه في الاصل وآخر الامر  
انه قتل في السجن بعد خلعه بايام يسيرة وكان خلعه في  
ad ومصاحبتة Verba. عاشر جمادى الآخرة ٢٨٣ فكانت ولايته الخ  
in C tantum exstant. De eo vid. Abū'l-fed. II, p. 278, FARR.  
Select. ex Hist. Halebi, p. 107 et seq., et WEIL II, p. 481 et seq. Al-  
Maqr. in Cod. L. 372 a p. 639 tradit ejus regnum incepisse  
لعشر خلون ac regno eum exutum esse، من ذي القعدة سنة ٢٨٢  
من جمادى الآخرة سنة ٢٨٣ فولى ستة أشهر واثنى عشر يوما

سنة ٢٨٢، فيها ١ فى المحرم امر المعتضد بتغيير نوروز ٢ العاجم الذى هو افتتاح الخراج واخره الى حادى عشر خزيان وسماه النوروز المعتضدى وقصد بذلك الرفق بالرعية ومنع الناس ما كانوا يعملونه فى كل سنة من ايقاد النيران وصب الماء على الناس فكان ذلك من احسن افعال المعتضد، وفيها ليلتين خلنا من المحرم قدم ابن الجصاص بقطر الندى بنت خمارويه صاحب الترجمة الى بغداد فانزلت فى دار ٣ صاعد وكان المعتضد غائبا بالموصل فلما سمع بقدموها عاد الى بغداد ودخل بها فى خامس شهر ربيع الاول بعد ان عمل لها مهماً يتجاوز الوصف، وفيها قتل خمارويه صاحب الترجمة ٤ وقد تقدم ذكر مقتله فى ترجمته، وفيها توفى عبد الرحمان بن عمرو بن عبد الله بن صفوان بن عمرو الحافظ ابو زرة البصرى ٥ الدمشقى كان من ائمة الحفاظ رحل الى البلاد وكتب الكثير حتى صار شيخ الشام وامام وقته وكتب عنه خلائف وكانت وفاته بدمشق فى جمادى الاخرة، وفيها توفى محمد بن الخليفة جعفر المتوكل عم المعتضد وكان ٦ فاضلا شاعرا وهو القايل لما اراد اخوه المعتضد الخروج الى الشام والدنيا مضطربة

٧ اقول له عند توديعه وكل بعبرته مبلس  
لئن بعدت عنك اجسامنا لقد سافرت معك الانفس

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 274 et 726, WEIL II, p. 513. C et D قتل  
٢) العاجمى A. 3) Intelligi videtur مخلص بن صاعد، Vezirus  
Al-moʿtamidī, de quo vid. Ibn Kallik. N. ١٥٢, ed. Wüstr. p. ٢٥, et WEIL  
II, p. 425 et 430. 4) Vid. supra, p. v. et seq., Abū'l-fed. II, p. 274,  
et WÜSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.*, p. ٣٧ et p. 89. 5) C et D وتوفى  
٦) شاعرا، 7) C et D محمد بن الخليفة

القران، امر النبل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثمانية اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا ١ وعشرة اصابع ٥

السنة الحادية عشر من ولاية خمارويه على مصر وهى سنة ٢٨١، فيها ٢ ارسل خمارويه ٣ طُغج بن جُف الى غزو الروم فتوجه من طرسوس حتى بلغ طوايلون وفتح ماوريه فى جمادى الآخرة، وفيها غارت المياه بالرى وطبارستان ٤ فصار الماء يباع ٥ ثلاثة ارطال بدرهم وغلّت الاسعار وقحط الناس واكل بعضهم بعضا ٦ حتى اكل رجل ابنته، وفيها توفى ٧ ابن ابى الدنيا واسمه عبد الله بن محمد ٨ ابو بكر القرشى البغدادي مولى بنى امية ولد سنة ٢٨٠ وكان ٩ مؤدباً بالجماعة من اولاد الخلفاء منهم المعتضد وابنه المكتفى وكان عالماً زاهدا ورعا عابدا وله التصانيف الحسان والناس بعده عيال عليه فى الفنون التى جمعها وروى عنه خلق كثير واتفقوا على ثقته وصدقه وامانته، وفيها توفى ابو بكر عبد الله بن محمد بن النعمان الاصبهاني الامام المتقن، وفيها توفى الامام الفقيه محمد بن ابراهيم بن المّواز المالكي ١٠، امر النبل فى هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع سواء مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعا وعشرة اصابع ٥

السنة الثانية عشر من ولاية خمارويه على مصر وفيها مات وهى

- ١) C et D. ٢) غارت C et D. ٣) Vid. p. v.; E طغجى A. وتوفى ابن ابى الدنيا D ٤). Conf. item Abū'l-fed. II, p. 274. طعم. ٥) C addit كل. ٦) C. ٧) Vid. Abū'l-fed. II, p. 274 et 725, v. H. IV, p. 110, 229 et 489. In E vocatur الله عبيد. ٨) C et D. ٩) A et E مؤدب. ١٠) E. والله اعلم.

والشاش وفرغانة وولى اخوه اسماعيل بخارى واعمالها وهولاء  
يسمّون السامانية وهم عدّة ملوك ولهذا اوضحنا اصلهم، امر النيل  
فى هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واصبع ١ ونصف مبلغ  
الزيادة سبعة عشر ذراعا وستة عشر اصبعاً ٢

السنة العاشرة من ولاية خمارويه على مصر وهى سنة ٢٨٠، فيها  
٢ فتح محمد بن ابي الساج مراغة بعد حصار طويل واخذ منها  
مالا كثيرا، وفيها ٣ غزا اسماعيل بن احمد بلاد الترك من وراء النهر  
واسر ملكها وزوجته واسر عشرة الاف وقتل مثلهم، وفيها شكى الناس  
٤ الى الخليفة المعتضد ما يقاسون من عقبة حلوان من المشقة  
فبعث عشرين الف دينار فاصلحها، وفيها بنى المعتضد القصر  
الحُسنى الذى صار دار الخلافة ببغداد ٥ الى آخر وقت وتحول  
اليه المعتضد وسكنه، وفيها حج بالناس محمد بن عبد الله بن  
محمد العباسى، وفيها توفى جعفر المَقْرُص بن الخليفة المعتضد  
على الله احمد ٦ فى شهر ربيع الاخر وكان محبوسا فى دار  
المعتضد لا يراه احدٌ وقيل ان المعتضد نادمه فى محلوته وصار  
يكرمه، وفيها توفى ٧ عثمان بن سعيد بن خالد الكافى ابو  
سعيد الدارمى ٨ نزيل هراة رحل الى الامصار ولقى الشيوخ وجالس  
الامام احمد بن حنبل وابن معين والحفاظ حتى قالوا ما راينا  
مثله ولا راي هو مثل نفسه وكان لا يحدث من يقول بخلف

1) in A d. ونصف 2) C et D توفى جعفر. 3) Vid. WEIL II, p. 483. 4) A et E للخليفة. De voce حلوان vid. DE SACY Chr. Ar. III, p. 193 et seq. 5) A وتحول الخ. 6) C et D عثمان. وتوفى عثمان. 7) Vid. v. H. IV, p. 110. 8) C et D امر النيل ذكره. وقد تقدم ذكره.



علم الحديث عن الامام احمد بن حنبل وعن يحيى بن معين  
وعلم النسب عن مصعب الزيرى وايام الناس عن ابى الحسن  
المداينى وصنف التاريخ فاكثر فوايده ومات فى جمادى الاولى،  
وفيهما توفى احمد بن عبد الرحمان بن مَرْزُوق<sup>١</sup> ابو عبد الله  
الْبَزْزُورى البغدادى ويعرف بابن ابي عوف كان اماما عالما محدثا  
ثقة نبىلا، وفيها توفى<sup>٢</sup> احمد بن يحيى<sup>٣</sup> بن جابر ابو بكر وقيل  
ابو جعفر وقيل ابو الحسن البَلَدَرى الكاتب البغدادى صاحب  
التاريخ<sup>٤</sup> وكان اديبا مدح المامون وجالس المتوكل وسمع  
هشام بن عمار وغيره وروى عنه جَمَّ غَفِيرٌ<sup>٥</sup> وفيها توفى<sup>٦</sup> نصر بن  
احمد<sup>٧</sup> بن اسد بن سامان كان سامان مع ابى مسلم الخراسانى  
صاحب الدولة وكان ينسب الى الاكاسرة فمات سامان وبقي  
ابنه اسد<sup>٨</sup> على ابن عيسى بن ماهان فولاه هرون الرشيد خراسان  
وتوفى اسد فى خلافة الرشيد وخلف ابنه نُوحًا واحمد ويحيى  
والياس فولى احمد بن اسد فرغانة ونوح سمرقند ويحيى الشاش  
<sup>٩</sup> وأُسْرُوشَنَّةٌ وولى<sup>٩</sup> الياس هراة وكان احمد والد نصر هذا احسنهم  
سيرة ومات فى ايام عبد الله بن طاهر بن الحسين وخلف سبعة  
بنين منهم نصر بن احمد هذا فولى نصر ولايات ابيه مثل سمرقند

1) C et D البغدادى، وتوفى احمد بن يحيى C et D. 2) Vid. HANAK.  
Spec. Cat., p. 7 et seqq. ac 239, Dozy Cat. II, p. 156 et seq., REIN.  
Géogr. d'Aboulf. I, p. LVI, et Mém. sur l'Inde, p. 17, v. H. IV,  
p. 322 et 458. 3) C et D الشيخ ابو بكر البلادى ; E item habet  
البلادى, Lobbo'l-lob. in v. scribit. 4) C et D النىل. 5) Vid.  
Abn'l-fed. II, p. 272, Ibn Kallik. N. ٨٣٨, ed. WÜSTENF., p. v., Af-fa'alibi  
in Chr. COOLX, N. ٣٧, et VALER. p. ٢٧, coll. p. 55 et seq., WEIL II,  
p. 448, coll. p. 16. 6) بن اسد in A. d. 7) Seqq. ad seq. اسد  
in E des. 8) A et E واشروسنه. 9) A et E يحيى.

الهاشمى وهى اخر حجة حاجها بالناس وكان قد حج بالناس ستة عشر حجة اولها سنة ٣١٤ الى هذه السنة وفيها توفى ١ الخليفة امير المؤمنين المعتمد على الله ابو العباس احمد بن الخليفة المتوكل على الله جعفر بن الخليفة المعتصم بالله محمد بن الخليفة الرشيد ٢ هرون بن الخليفة المهدي محمد ابن الخليفة ابي جعفر المنصور بن محمد بن على بن عبد الله ابن العباس الهاشمى العباسى فى ليلة الاثنين تاسع عشر شهر رجب فجأة ببغداد فحمل ودفن بسر من رأى ومولده سنة ٢٣٩ بسر من رأى وامه ام ولد رومية اسمها فتيان وفى موته اقوال كثيرة منهم من قال انه اغتيل بالسّم ومنهم من قال انه خنق وقيل غير ذلك وكانت خلافته ثلاثا وعشرين سنة وثلاثة ايام ٣ وكان فيها كالمحجور ٤ عليه مع اخيه الموفق فانه كان منهما فى اللذات فولى اخاه الموفق امر الناس فقوى عليه وانقهر المعتمد معه الى ان مات قهرا منه ومن ولده المعتضد وتولى الخلافة من بعده المعتضد ابن اخيه الموفق المذكور وفيها توفى ٥ احمد بن ابي خيثمة زهير بن حرب ٦ بن شداد النسائي الاصل كان عالما حافظا ٧ ذا فنون بصيرا بايام الناس رواية للاداب اخذ

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 270 et seqq., Weiz. II, p. 424—478, v. H. IV, p. 37 et 38. 2) C et D, فى الماصية فى اخو الموفق المذكور فى 3) C et D شهر رجب فجأة وتولى — طلحة وكانت خلافته وتوفى 4) احمد بن ابي خيثمة. 5) Vid. H. K. II, p. 99, ubi ipsius memoratur, et Auctor vocatur ابن خيثمة sed leg. ابن خيثمة, quae lectio item affertur in Ann. ad Tom. IV, p. xv. A et E, ut C et D, خيثمة. 6) C et D كان. 7) C et D توفى احمد بن عبد الرحمان.

الدين احمد بن ناظر الصحببة بسمع الاول<sup>١</sup> عن ابي حفص ابن اسلم واجازة الثاني من محمد بن احمد بن محمد الجَوْحِي، قالوا اخبرنا<sup>٢</sup> ابو الحسن على بن البخاري بن اميلة الاول سمعا والثاني اجازة اخبرنا ابو حفص ابن<sup>٣</sup> طَبْرَزْ، اخبرنا ابو الفتح عبد الملك بن ابي سهل<sup>٤</sup> الكَرْوخي، اخبرنا ابو عامر محمود بن ابي القاسم الاردي وابو بكر احمد بن عبد الصمد<sup>٥</sup> الغُورجي وابو نصر عبد العزيز بن محمد الترياقى سمعا عليهم سوى الترياقى فمن اوله الى مناقب بن عباس قال الكَرْوخي واخبرنا من مناقب بن عباس الى آخر الكتاب عبد الله بن علي بن ياسين الدَّهَّان، قالوا اخبرنا ابو محمد عبد الجبار بن محمد الجَرَّاحي، اخبرنا ابو العباس محمد بن احمد بن محبوب المحبوبي، اخبرنا الامام الحافظ ابو عيسى الترمذي، وروينا ايضا كتابه الشمائل سمعا على الشيخين المذكورين بسمع الاول من المسند صلاح الدين محمد بن ابي<sup>٦</sup> عمرو المقدسي واجازة الثاني من ابن الجَوْحِي، قالوا اخبرنا ابن البخاري الاول سمعا والثاني اجازة، اخبرنا ابو اليمن زيد بن الحسن الكندي، اخبرنا ابو الشجاع البسطامي، اخبرنا ابو القاسم البلخي، اخبرنا ابو القاسم الخُزاعي، اخبرنا ابو سعيد الهيثم بن كليب الشاشي، اخبرنا ابو عيسى الترمذي، وفيها حجة بالناس هرون بن محمد

على ابي حفص بن اميلة واجازة الثاني من احمد بن A<sup>١</sup>)  
ابو الحسن ابن A، الحسن بن ..... البخاري E<sup>٢</sup>) محمد الخ  
A، طبرزد Vid. supra p. ٨٠ ; E<sup>٣</sup>) in A et E d. الاول Mox. البخاري الخ  
الدومي supra p. ٨٠ vocatur. الكردي E hie et dein<sup>٤</sup>) طرز.  
A<sup>٥</sup>) الغورجي A<sup>٦</sup>) عمر.

الموقف من الامر والنهى وكتب بذلك الى الافاق<sup>1</sup> ثم امر المعتضد ان لا يقعد على الطريق ببغداد ولا فى المسجد الجامع قاص ولا صاحب ناجوم وحلف ببيعة الكتب ان لا يبيعوا كتب الفلاسفة والجدل ونحو ذلك، ولما قدم الخليفة المعتضد هذا على ولده قدم له المعتضد ثيابا بمائتى الف درهم وحمل<sup>2</sup> الى ابن عمه المفوض ثيابا بمائة الف درهم وطابت نفوسهما فلم يكن بعد ذلك الا ايام ومات الخليفة المعتمد وتولى المعتضد الخلافة بعد عمه المعتمد فى صبيحة يوم الاثنين لحدى عشرة ليلة بقيت من شهر رجب، وفيها ارسل خمارويه الى المعتضد مع ابن الجصاص هدايا وتحفا وامولا كثيرة وساله ان يزوجه ابنه المكتفى ببنته قطر الندى فقال المعتضد بل انا اتزوجها فتزوجها وقد سقنا حكاية زواجها فى ترجمة ابيها خمارويه، وفيها<sup>3</sup> فتح احمد بن عيسى بن الشيخ قلعة ماردين وكانت مع محمد ابن اسحاق بن كنداج، وفيها صلى المعتضد بالناس صلوة الاضحى فكبر فى الاولى ست تكبيرات وفى الثانية واحدة ولم يسمع منه خطبة، وفيها توفى<sup>4</sup> محمد بن عيسى بن سورة الامام الحافظ ابو عيسى الترمذى مصنف الجامع والعلل والشمائل وغيرها وكانت وفاته فى شهر رجب<sup>5</sup> وقد روينا كتابه الجامع سماعا على الشيخين علاء الدين على بن<sup>6</sup> بردس البعلبكي وشهاب

1) وفيها E. De seqq. vid. Wxiz II, p. 513 n. 1, et infra ad a. 284.

2) الى in A d. 3) Vid. Deramenay Mém. d'hist. or., I, p. 10.

4) Vid. Abu'l-fed. II, p. 274, Ibn Kallik. N. ٩٣٤, H. K. II, p. 548 (ubi de شمائل النبي loquitur), et v. H. IV, p. 104 et seq. 5) C et D الخليفة. 6) Lacuna in E.

A habet tantum بردس; sed conf. supra p. ٧٩ l. 2 a f.

ابى احمد الموفق بالله ولّى عهد المسلمين اخى امير المؤمنين ، وكانت أمّ الموفق أم ولد يقال لها اسحاق كان الموفق من اجلّ الملوك رايًا واسمهم نفسا واحسنهم تدبيرًا كان اخوه المعتمد قد جعله ولّى عهده بعد ولده جعفر المفوّض فغلب الموفق على الامر حتى صار اخوه الخليفة المعتمد معه كالمحجور عليه ومات الموفق فى حياة اخيه المعتمد فبايع المعتمد ابن الموفق ابا العباس ولقبه بالمعتضد وجعله ولّى عهده بعد ابنه المفوّض كما كان ابوه الموفق وطنّ المعتمد انه استراح من الموفق فعظم امر المعتضد اضعاف ما كان عليه الموفق حتى انه خلع المفوّض من ولاية العهد وصار هو ولّى عهد عمه المعتمد وتولّى الخلافة بعده وكان الموفق قد حبس ابنه ابا العباس المعتضد هذا لشدة باسه فلما اُحتُصِر الموفق او فى حال مرضه اخرج الجند المعتضد المذكور من حبسه بغير رضى ابيه ثم مات بعد ايام فى يوم الاربعاء ثانى عشر من صفر وكان من اجلّ ملوك بنى العباس ، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وسبعة عشر اصبعًا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعًا وثمانية عشر اصبعًا ٥

السنة التاسعة من ولاية خمارويه على مصر وهى سنة ٢٧٩ ، فيها عظم امر المعتضد بتقديمه فى ولاية العهد على جعفر المفوّض فانّ الخليفة المعتمد خلع ولده وقدم ابن اخيه المعتضد هذا على ولده المفوّض المذكور واطنّ ذلك كان لقوة شوكة المعتضد ثم فوّض المعتمد لابن اخيه المعتضد ما كان لاييه

١) توفي محمد بن عيسى C et D

عليه المناجنيق واشرف على فتحه فجاءه حاجر من الحصن فقتله  
فارتحلوا به <sup>1</sup> وفيه رَمَقٌ فمات في الطريق في رجب فحمل على  
الاكتاف الى طرسوس فدفن به وكان شجاعا جوادا <sup>2</sup>، وفيها  
توفي <sup>3</sup> ديك الجن الشاعر المشهور واسمه عبد السلام بن رغبان  
ابن عبد السلام وسمى ديك الجن لان عينيه كان خضراوين  
وكان قبيح المنظر فصيحاً عاصراً ابا تمام الطائي وكان ابو تمام  
يعترف له بالفصل وهو من شعراء الدولة العباسية وكان يتشيع  
وكان له غلام كالبدر والجارية احسن منه وكان يهواهما جميعا  
فدخل يوما منزله فوجدهما متعانقين والجارية تقبل الغلام فشذ  
عليهما فقتلهما ثم رثاهما بعد ذلك وحزن عليهما حزنا شديدا  
<sup>4</sup> وتنقص عيشه بعدهما الى ان مات وشعر ديك الجن مشهور،  
وفيها توفي ابو احمد طلحة <sup>5</sup> وقيل محمد ابن الخليفة المتوكل  
على الله جعفر بن الخليفة المعتصم محمد بن الخليفة الرشيد  
هرون <sup>6</sup> كان لقبه الموفق ثم لقب بعد قتل <sup>7</sup> الزنجي الناصر لدين  
الله كان يخطب له على المنابر بعد اخيه الخليفة المعتصم  
وكان <sup>8</sup> يقول الخطيب اللهم <sup>9</sup> واصلى على الامير الناصر لدينك

l. l. II, p. 475, et Bischoff u. Müller *vergleich. Wörterb. d. alt. mittler. u. neuen Geogr.*, p. 907 a.

1) A فمات. 2) De eo vid. Ibn Kallik. N. ٣٩٤, et v. H. IV, p. 523  
et seqq. 3) E وتنقص عيشه، et mox بعده. 4) C et D الموفق. Vid.  
de eo Abū'l-fed. II, p. 266, Weiz II, p. 476 et seq. 5) C et D كان  
وغلب على اخيه حتى. 6) I. e. الخبيث. 7) C et D. 8) علي الخبيث. 9)  
وجعل الموفق ولاية العهد من بعده، C dein. لم يدع له امر ولا نهى  
امر النيل C et D. لابنه المعتصم احمد الاتي ذكره عند تخلقه.  
B) Brevitatis causa omittuntur preces pro Kalifa. In A et E على d., et  
dein uterque habet ابا.

زرعة الدمشقى قدم علينا يعقوب دمشقى وتعجب أهل العراق  
 أن يرون مثله، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة  
 أذرع وأصبغان مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثمانية عشر أصبعاً  
 السنة الثامنة من ولاية خمارويه على مصر وهى سنة ٢٧٨، فيها  
 فى ثامن عشرين المحرم ظهر فى السماء كوكب ذو وجه،  
 وفيها ١ قال أبو مظفر بن قزاعلى وغيره من المؤرخين غار نيل مصر  
 حتى لم يبق منه شيء ٢، قال الذهبى ولم يتعرض ٣ المسبحى  
 فى تاريخه الى شيء من ذلك وغلت الاسعار فى هذه السنة  
 بمصر وقراها، وفيها ظهرت ٤ القرامطة بسواد الكوفة وقد ٥ اختلفوا  
 فيهم وفى مبتدأ امرهم على اقوال نذكر منها نبذة لما سيأتى  
 من ذكر القرامطة واستيلائهم على البلاد وقتلهم للعباد فاحد  
 الاقوال أن رجلاً قدم من ناحية خوزستان الى سواد الكوفة واظهر  
 الزهد والتقى وكان يعمل الخوص ويأكل من كسبه ولا زال  
 يظهر التدين والزهد الى أن مال اليه الناس فدرجهم من شيء  
 الى شيء حتى صاروا معه حيث شاء وقيل غير ذلك اقوال كثيرة  
 ٦ وهم من الذين اكثروا فى الارض الفساد واخربوا البلاد،  
 وفيها غزا يازمان الخادم الصايغة فبلغ حصناً يقال له ٧ سَلَنْد فنصب

١) A. قاله صاحب المرأة، وفيها ظهرت ٢) C et D. غار ٣) C et D. المسبحى. Intelligitur عبد الله المسبحى. Intelligitur. المسبحى. ٤) De his vid. Abū'l-fed. II, p. 266, WEIL II, p. 503 et seqq., et DERNÉRAY *Mém. d'hist.* or. I, p. 17 et seqq.. ٥) C et D. وفيها توفي، ٦) E. ديك. ٧) A et E male سليد، nam intelligitur *Selinus*, arx munitissima Ciliciae occidentalis, hodie *Selanti*. Vid. WEIL

بثلاثين ألف دينار وخمسمائة ثوب وخمسمائة دابة<sup>١</sup> وسلاح كثير،  
وفيها حج بالناس هرون بن محمد العباسي الهاشمي على العادة،  
وفيها توفي<sup>٢</sup> احمد بن عيسى ابو سعيد الخزاز الصوفي البغدادي  
٣ احد المشايخ المذكورة بالزهد كان من ائمة القوم وجمة  
مشايخهم، قال الجنيد لو طالبنا الله بحقيقة ما عليه ابو سعيد  
الخرّاز لهلكنا قيل له<sup>٤</sup> وعلى اى شيء حاله قال اقام كذا وكذا  
سنة يخرز ما فاته بين الكرزتين يعنى ذكر الله تعالى، وفيها  
توفي ابراهيم بن اسحاق<sup>٥</sup> بن ابي العنيس ابو اسحاق الزهري  
الكوفي<sup>٦</sup> ولي قضاء بغداد ثم صرفه الموفق اراد منه ان يدفع  
اليه اموال الاوقاف فلمتنع وكان عالما مجتهدا حمل الناس عنه  
الحديث الكثير، وفيها توفي<sup>٧</sup> محمد بن ادريس بن المنذر بن  
داود بن مهران الحافظ ابو حاتم الرازي<sup>٨</sup> الحنظلي مولى بنى  
٩ تميم بن حنظلة الغطفاني وقيل سمى الحنظلي لانه كان يسكن  
بالرق بدرب حنظلة كان احد الاثمة الرحالين عارفا بعلم الحديث  
والجرح/التعديل رحل الى خراسان والعراقين والحباز واليمن  
والشام ومصر ومات بالرى فى شعبان، وفيها توفي يعقوب بن  
سفيان الحافظ<sup>١٠</sup> ابو يوسف الفارسي<sup>١١</sup> القسوي صاحب التاريخ  
والمصنفات الحسنان كان امام اهل الحديث سافر البلاد ولقى  
الشيخوخ قال كتبت عن الف شيخ واكثر وكلهم ثقات وقال ابو

1) A et E وسلاحا كثيرا. 2) Vid. v. H. IV, p. 226 et seqq. A eum  
vocat الخزاز, E recte الخزاز. 3) C et D وتوفي ابراهيم. 4) E رآى.  
5) Seqq. ad seq. in E des. اسحاق. 6) C et D وتوفي محمد. 7) Vid.  
v. H. IV, p. 110. 8) C et D وتوفي يعقوب. 9) تميم. 10) C et D  
النسائي. 11) امر النبل.



الفرحان أبو طاهر الاصبهاني العابد المشهور كان مجاب الدعوة وله اثار في الدعاء مشهورة كتب ١ الكثير من الحديث بالعراق والشام ومصر وسمع هشام بن عمار وغيره وروى عنه محمد ابن عبد الله الصغار وغيره، وفيها توفي ٢ عبد الله بن مسلم بن قتيبة أبو محمد المروزي ٣ الكاتب مصنف كتاب غريب الحديث ٤ وغريب القرآن ومشكل القرآن مات فجأة صاح صبيحة عظيمة ثم مات في شهر رجب، وقال الدارقطني كان يميل الى التشبيه وكلامه يدل عليه، وقال البيهقي كان يرى رأى الكرامية ونكر عنه اشياء غير ذلك وكان خبيث اللسان يقع في حق كبار العلماء، وفيها توفي عبد الملك بن محمد بن عبد الله الحافظ أبو قلابة الرقاشي ٥ مولده بالبصرة سنة ١٩٠ وسمع يزيد بن هرون وغيره وروى عنه المحاملي وآخر، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع ٦ وتسعة اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واربعة عشر اصبعاً

السنة السابعة من ولاية خمارويه على مصر وهي سنة ٢٧٧ فيها ٧ اتفق يازمان الخادم مع خمارويه صاحب الترجمة ودعا له على المنابر بطرسوس وسببه أن خمارويه استماله ٨ وتلطف به وبعث له

1) De eo, noto nomine *Ibn Qotayba*, vid. *Abū'l-fed.* II, p. 264 et 721 ac seq., *Ibn Kallik.* N. ٣٣٧, *H. K.* IV, p. 325, et V, p. 560, *HANAK. Spec. Cat.*, p. 1 et seqq. et 239, ac *WÜSTENF.* in praef. ad كتاب المعارف. De الكرامية conf. *As-Sahr.* I, p. ٧١, *HAARBR.* I, p. 119, et II, p. 378, 403 et seq. 3) D وتوفي عبد الملك 4) C 5) C et D أمر النيل. Praeced. قلابة. *Qām.* in v. pronunciat. كتابه. *Male v. H.* IV, p. 109 *Kallabe.* De eo vid. item *Abū'l-fed.* II, p. 264. 6) A وستة 7) C et D أحمد 8) A ولطفه.

فِيهَا ١ رَضِيَ الْخَلِيفَةُ الْمُعْتَمِدُ عَلَى عَمْرُو بْنِ الْبَيْتِ الصَّقَارِ ٢ وَكُتِبَ اسْمُهُ عَلَى الْأَعْلَامِ وَالْعُدَدِ، وَفِيهَا فِي رَجَبِ الْأَوَّلِ خَرَجَ الْمُؤْتَفَقُ أَخُو الْخَلِيفَةِ الْمُعْتَمِدِ مِنْ بَغْدَادَ يَرِيدُ ٣ أَحْمَدَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي دَلْفٍ بِأَصْبَهَانَ فَتَنَحَّى لَهُ أَحْمَدُ عَنْ دَارِهِ عَنْ آلَتِهَا وَفَرَشَهَا فَتَنَزَّلَ بِهَا الْمُؤْتَفَقُ وَقَدِمَ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي السَّاجِ عَلَى الْمُؤْتَفَقِ هَارِبًا مِنْ خَمَارُويِهِ صَاحِبِ التَّرْجَمَةِ بَعْدَ وَقَعَاتٍ جَرَتْ بَيْنَهُمَا فَاحْرَمَهُ الْمُؤْتَفَقُ وَخَلَعَ عَلَيْهِ، وَفِيهَا وَلَّى عَمْرُو بْنُ الْبَيْتِ الصَّقَارَ شَرْطَةَ بَغْدَادَ، وَفِيهَا تَفَرَّجَ تَلْ بِنَهْرِ الصِّلَاحِ عِنْدَ قَوْمٍ ٤ الصِّلَاحُ بِالْعِرَاقِ وَيَعْرِفُ بِتَلِّ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ سَبْعَةِ أَقْبَرٍ فِيهَا سَبْعَةُ أَبْدَانٍ صَحِيحَةٍ وَالْأَكْفَانِ جُدَّدُ تَفْرُوحَ مِنْهَا رَابِعَةُ الْمَسْكِ وَاحِدُهُمْ ثِيَابٌ لَهُ جَمَّةٌ طَوِيلَةٌ طَرِيَّةٌ وَلَمْ يَتَغَيَّرْ مِنْهُ شَيْءٌ وَفِي خَاصَرَتِهِ صُرْبَةٌ وَكَانَتْ الْقُبُورُ حِجَارَةً مِثْلَ الْمِسْنِ وَعِنْدَهُمْ كِتَابٌ مَا يُدْرَى مَا فِيهِ، وَفِيهَا تَوَفَّى ٥ بَقِيَّ بْنُ مَخْلَدٍ بْنُ يَزِيدَ الْحَافِظُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْدَلُسِيُّ ٦ صَاحِبُ الرِّحْلَةِ وَالتَّصَانِيفِ كَانَ مُجَابِبَ الدَّعْوَةِ رَحَلَ إِلَى مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ وَمِصْرَ وَالشَّامِ وَبَغْدَادَ وَالشَّرْقِ وَالْعِرَاقَيْنِ وَكَانَ لَهُ مِائَتَانِ وَأَرْبَعَةٌ وَثَمَانُونَ شَيْخًا وَمَوْلَاهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ سَنَةِ ١٠١٠ وَمَاتَ لَيْلَةَ الثَّلَاثَاءِ ٧ ثَمَانِ عَشْرِينَ جُمَادَى الْآخِرَةِ، وَفِيهَا تَوَفَّى ٨ عَبْدِ اللَّهِ

1) Vid. WEIL II, p. 447 in n. D. توفى بقى. 2) C توفى بقى. 3) Vid. WEIL II, p. 443—447, et 468 et seq. 4) Vid. Z. G. in v.; A et E الصِّلَاحُ. 5) Sic Qām. in v.: حَافِظُ. 6) De eo vid. v. H. IV, p. 89 et 105. 7) A ثَمَانِ. 8) ابن عبد الله بن مسلم C et D. من عشرين E, عشر عبد الله بن الفرخان.



مقدما في اصحاب الامام احمد لورعه وفصله، وفيها توفي احمد  
ابن محمد بن غالب بن خالد ابو عبد الله البصري الباهلي  
ويُعرف بغلام خليل<sup>١</sup> سكن بغداد وحدث بها وكان من الابدال  
يسرد الصوم دائما، وفيها توفي سعد الایسر كان امير دمشق  
<sup>٢</sup> وكان عادلا وكان من خواص احمد بن طولون وهو الذي  
هزم ابا العباس احمد بن الموفق لما حارب خمارويه حسبا  
ذكرناه<sup>٣</sup> وكان سعد يقول عن خمارويه هذا الصبي مشغول  
باللهو وانا اكابد الشدائد فبلغ خمارويه فخرج الى الرملة  
واستدعاه فلما قدم عليه قتله بيده وبلغ اهل دمشق ذلك  
فغضبوا ولعنوا خمارويه، وفيها توفي<sup>٤</sup> سليمان بن الاشعث بن  
اسحاق بن بشير بن شذاد بن عمرو بن عمران ابو داود  
السجستاني الازدي الامام الحافظ<sup>٥</sup> الناقذ صاحب السنن<sup>٦</sup> مولده  
سنة ٢٠٢ كان امام اهل الحديث في عصره بلا مدافعة رحل<sup>٧</sup> في  
العراق وخراسان والحجاز والشام ومصر وبغداد غير مرة وروى بها  
كتب السنن وعرضه على الامام احمد بن حنبل فاستحسنه وكان  
عارفا بعلل الحديث ورعا وكان له كم واسع وكم ضيق فليل  
له في ذلك فقال الواسع للكتب والآخر لا احتاج اليه، وقد سمعت  
سننه رواية اللؤلؤ عنه على المشايخ الثلاثة زين الدين عبد  
الرحمان الدمشقي وعلاء الدين علي بن بردس البعلبكي وشهاب  
الدين احمد بن ناظر الصاحبية بسماع الاولين<sup>٨</sup> لجميعه على

1) C et D وتوفي سعد 2) C et D وتوفي سليمان 3) Vid. supra  
II, p. ٥٢. 4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 264, Ibn Kallik. N. ٢٧١ et H. K.  
III, p. 622. 5) C et D addunt الحجة. 6) C et D وتوفي على.  
7) A وغيره، غير dein in E d. et pro seq. الى العراقيين 8) لجميعه على  
Fortasse latet N. P. Num رأى

توفى احمد بن حرب بن مسمع ابو جعفر العدل<sup>1</sup> كان من قراء  
القران واحد الشهود الذين رغبوا عن الشهادة فى اخر اعمارهم،  
وفيها توفى محمد بن عيسى بن<sup>2</sup> حبان<sup>3</sup> المدائنى فى قول  
الذهبي وغيره، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة  
انرع وسبعة<sup>4</sup> وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً  
وسبعة اصابع<sup>5</sup>

السنة الخامسة من ولاية خمارويه على مصر وهى سنة ٢٧٥،  
فيها<sup>6</sup> بعث الموفق جيشاً الى نواحي سر من رأى مع الطائي  
فاخذ صديقاً الفرغانى اللص فقطعوا يديه ورجليه وايدى اصحابه  
وارجلهم وحملوا الى بغداد على تلك الصورة، وفيها<sup>7</sup> ايضا غزا  
يازمان الخادم البحر فاخذ عدة مراكب للروم، وفيها<sup>8</sup> فى شوال  
حبس الموفق ابنه ابا العباس وابو العباس هذا هو الذى يلى  
الخلافة بعد ذلك ويتلقب بالمعتضد ويتزوج بقطر الندى بنت  
خمارويه صاحب الترجمة وقد تقدم ذكر جهازها فى اول هذه  
الترجمة، ولما امسك الموفق ابنه ابا العباس المذكور تشعب  
اصحابه وحملوا السلاح فركب الموفق وصاح باصحاب ابى  
العباس<sup>9</sup> انزاعكم اشفق على ولدى متى فوضعوا السلاح وتفرقوا،  
وفيها حج بالناس هرون بن محمد الهاشمى ايضا، وفيها توفى  
احمد بن محمد بن الحجاج الفقيه ابو بكر المروزي<sup>10</sup> صاحب  
الامام احمد بن حنبل كان ابوه خوارزمياً وامه مروية وكان

تأليفه  
مترجم

1) C et D توفى محمد. 2) حبان. 3) C et D المدائنى.  
توفى احمد بن محمد D. 4) C et D وعشر. 5) امر النيل. 6) C et D.  
انزاعكم A. 7) توفى احمد C. 8) Vid. Abū'l-fed. II, p. 264. 9) A.  
الحنبل، وتوفى احمد بن محمد C et D. 10) انزاعكم E.

يزيد بن ماجة الامام الحافظ الحاجّة الناقد ابو عبد الله القزويني صاحب السنن<sup>١</sup> والتفسير والتاريخ وهو مولى ربيعة ولد سنة ٢٠٧ ورحل الى مكة والكوفة والبصرة وبغداد والشام ومصر وغيرها وسمع الكثير وكان صاحب فنون مات يوم الاثنين ودفن يوم الثلاثاء لثمان بقين من شهر رمضان، وقد رويانا مسنده عن الشيخ المسند رضوان بن محمد العقبي، قال اخبرنا ابو اسحاق<sup>٢</sup> الانباري، قال اخبرنا الكمال بن حبيب، قال اخبرنا سُنُقَر بن عبد الله الزيّني، اخبرنا الموفق بن قدامة، اخبرنا ابو زرعة طاهر بن محمد<sup>٣</sup> المقدسي، اخبرنا ابو منصور محمد بن الحسين، اخبرنا ابو طلحة القاسم بن المنذر، حدثنا علي بن ابراهيم بن سلمة القطان، حدثنا ابن ماجة، امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وثلاثة<sup>٤</sup> وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وخمسة اصابع ونصف<sup>٥</sup>

السنة الرابعة من ولاية خمارويه على مصر وهي سنة ٢٧٤، فيها غزا يازمان الخادم الروم فاسر وقتل وسبى وعاد سالماً<sup>٦</sup> غانماً، وفيها خرج الموفق الى كerman يقصد حرب عمرو بن الليث الصقار، وفيها حج بالناس هرون بن محمد ايضاً، وفيها هاجم صديق الفرغاني سر من رأى<sup>٧</sup> فاخذ اموال التجار ونهب دور الناس وكان يقطع الطريق وكان الخليفة المعتمد بسر من رأى واخوه الموفق قد خرج لقتال عمرو بن الليث الصقار، وفيها

1) De hoc Libro vid. H. K. III, p. 621. C et D في شهر رمضان، امر 2) A et E الانباسي 3) A القرشي 4) D وعشر 5) A النيل. 6) وفيها هاجم C 7) وكان الخليفة C. توفي احمد

ابن ابي الساج فى جمادى الاول فانهزم اسحاق ثم تواقعا ايضا  
فى ذى الحجة فانهزم اسحاق ايضا ثانيا، وفيها قبض الموقف  
اخو الخليفة على لؤلؤ مولى ابن طولون الذى كان قدم عليه  
بالامان من الشام واخذ امواله وكانت اربع مائة الف دينار،  
وفيها توفى احمد بن سعيد بن ابراهيم الزهرى الجوهري<sup>1</sup> كان  
عالما فاضلا زاهدا يعد من الابدال وهو من بيت كلهم زهاد  
وعلماء، وفيها توفى احمد بن العلاء ابو عبد الرحمان القاضى  
الرقى<sup>2</sup> ومولده سنة ١٩٣<sup>3</sup> وتوفى بمصر بعد ابن اخيه ابنى الهيثم  
بعشرين يوما ورثاهما اخوه هلال، وفيها توفى حنبل بن اسحاق  
ابن حنبل<sup>4</sup> ابن عم الامام احمد<sup>5</sup> بن حنبل سمع الكثير وصنف  
التاريخ وروى عنه ابو القاسم البغوى وغيره وكان زاهدا عابدا،  
وفيها توفى محمد بن ابراهيم بن مسلم الحافظ ابو امية  
البغدادى<sup>6</sup> كان رفيع القدر اماما فى الحديث سكن طرسوس  
ومات فى جمادى الآخرة سمع ابا نعيم وغيره وروى عنه ابو حاتم  
الرازى وغيره، وفيها<sup>7</sup> توفى عبد الرحمان بن الحكم بن هشام  
الاموى امير الاندلس<sup>8</sup> كان فاضلا عالما فصيحاً كان يخرج الى  
الجهاد فيوغل فى بلاد الكفار السنة والسنتين واكثر ولما مات  
ولى بعده<sup>9</sup> ابنه المنذر بن محمد، وفيها توفى<sup>10</sup> محمد بن

1) C et D. 2) وتوفى احمد بن العلاء C et D. 3) Seqq.  
ad Hلال in E des. 4) Seqq. ad seq. حنبل in A des. 5) C et D وتوفى  
محمد بن ابراهيم. 6) C et D. 7) Vid. Al-Bay. II, p. ٩١. 8) C et D وتوفى محمد بن يزيد. 9) Vid. Al-Bay.  
ibid., p. ١١٩ et seqq. 10) Vid. Abū'l-fed. II, p. 264, An-naw., p. ٧٩٣,  
Ibn Kallik. N. ٣٣٩, v. H. IV, p. 106. Vulgo appellatur ابن ماجنة.

يوما اخرج من الحبس واعد الى منزلى وكان مريضا فمات بعد  
ثلاثة عشر يوما فى الحبس فدفع الى اهله ميتا، قيل انه رأى  
النبي صلعم فى المنام فى مرضه فقال يا رسول الله ادع الله لى  
يهب لى العافية فاعرض عنه يمينا وشمالا وهو يقول ذلك فقال له  
رسول الله صلعم لا افعلي فقال يا رسول الله ولم قال لان احدكم  
يقول ١ اعلنى المريح ٢ وايرانى المشتري، وفيها توفي محمد بن  
عبد الله بن عمار بن سواد ابو جعفر الفقيه ٣ الحرقى ولد سنة  
١٩٢ وكان حافظا كثير الحديث سمع سفيان بن عيينة وغيره  
وروى عنه عبد الله ابن الامام احمد بن حنبل ٤ وغيره، وفيها  
توفي محمد بن ابي داود ٥ بن عبيد الله ٦ ابي جعفر بن  
٧ المنادى ٨ سمع يزيد بن هرون وغيره وروى عنه البخارى وغيره،  
وفيها توفي محمد بن عوف بن سفيان ابو جعفر الطائى الحمصى  
الزاهد العابد كان الامام احمد بن حنبل يقول ما كان بالشام  
منذ اربعين سنة مثله، وفيها توفي يعقوب بن سواك الجبلى  
الزاهد سكن بغداد ٩ وصحب بشر الكافى وانتفع به وكان من  
الابدال، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وتسعة  
اصابع مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واربعة عشر اصبعاً ١٠

السنة الثالثة من ولاية خمارويه على مصر وهى سنة ٢٧٣، فيها  
١٠ وثب ثلاثة بنين لملك الروم على ابيهم فقتلوه وولوا احدهم  
عليه، وفيها ١١ كانت وقعة بين اسحاق بن كنداج وبين محمد

١) C et D. الحرقى A 3) .وايرانى A 2) .اعلمنى A 1)  
٢) E in Ed. بن 5) .in A d. وغيره 4) .وتوفى محمد بن ابي  
٦) .امر النيل C 9) .يعقوب C 8) .المنادى، امر النيل D 7) .ابو.  
١٠) C et D احمد 11) Vid. Weil II, p. 433. كانت وقائع، وفيها توفي محمد



ابن جامع والمهلبى والشغوانى وغيرهم من قواد الزنج محبوسين  
فى بغداد فى بئر فتح السعيدى فكتب اليه الموقف بان يبعث  
روسهم ففعل<sup>١</sup> وصلبت ابدانهم على الجسر، وفيها غزا الصايفة  
يازمان الخادم، وفيها حج بالناس هرون بن محمد بن اسحاق  
ابن عيسى بن موسى بن محمد بن على بن عبد الله بن  
العباس، وفيها توفى احمد بن مهدى بن رستم<sup>٢</sup> الحافظ ابو  
جعفر الاصبهاني<sup>٣</sup> احد الثقات<sup>٤</sup> الحقاظ الرحالين فى طلب  
الحديث والعلم كان صاحب صلوة وتعبد واجتهاد لم يفرش له  
فراش منذ اربعين سنة وانفق على تحصيل العلم ثلاثمائة الف  
درهم وصنف المسند، وفيها توفى الحسن بن اسحاق بن يزيد  
ابو على العطار<sup>٥</sup>، قال عبد الرحمان بن هرون كنا فى البحر  
سائرين الى افريقية فركدت عليها ريح فاسرينا الى موضع يقال  
له البرطون ومعنا شخص يصطاد السمك فاصطاد سمكة نحوا من  
شبر واقل فراينا على صفحة اذنها<sup>٦</sup> اليمنى مكتوبا لا اله الا الله  
وفى اليسرى محمد رسول الله فقدفناها فى البحر ومنعنا الناس  
ان يصطادوا من ذلك الموضع، وفيها توفى العلاء بن صاعد ابو  
عيسى البغدady الكاتب<sup>٨</sup> كان يتعاطى علم النجوم فحبسه  
الموقف فقال لاصحابه طالع الوقت يقتضى ان بعد ثلاثة عشر

cat (II, p. 463) *Ankilai, filium Al-Chabāthi*, ibique etiam memorat  
جامع سليمان بن، de quo item vid. II, p. 458—461.

- 1) A وصلب. 2) E الجاحظ. 3) C et D الحسن. 4) In  
E d. اليمنى. 5) C et D العلاء. 6) E hic ut mox  
7) A يصيدون. 8) C et D عبد الله.

فَقَالَ مَنْ فَقُلْتُ رَجُلٌ يَقُولُ رَبِّيَ اللَّهُ فَفُتِحَ الْبَابُ وَوُضِعَ خَدُّهُ عَلَى الْأَرْضِ وَقَالَ طَأْ عَلَيْهِ فَهَلْ بَقِيَ فِي الدُّنْيَا مَنْ يَحْسِنُ أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَكَانَتْ وَفَاتِهِ بِبَغْدَادَ وَتَوَلَّى الْجَنْبِيذُ غَسْلَهُ وَتَكْفِينَهُ وَالصَّلَاةَ عَلَيْهِ وَدُفِنَ إِلَى جَانِبِ سَرَى السَّقَطَى، وَفِيهَا تَوَفَّى مَصْعَبُ ابْنِ أَحْمَدَ<sup>١</sup> بِنِ مَصْعَبِ أَبُو أَحْمَدَ الْقَلَانَسِيُّ<sup>٢</sup> وَلِدَ بِبَغْدَادَ وَكَانَ عَظِيمَ الشَّانِ مِنْ أَقْرَانِ الْجَنْبِيذِ وَكَانَ صَاحِبَ كَرَامَاتٍ وَاحْوَالٍ، أَمْرَ النَّيْلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمُ أَرْبَعَةَ أذْرَعٍ وَعِشْرُونَ أَصْبَعًا مَبْلُغُ الزِّيَادَةِ فِي السَّنَةِ الْمَذْكُورَةِ خَمْسَةَ عَشَرَ ذِرَاعًا وَاثْنَانِ وَعِشْرُونَ أَصْبَعًا<sup>٥</sup>

السَّنَةُ الثَّانِيَّةُ مِنْ وِلَايَةِ خَمَارِيَّةٍ عَلَى مِصْرَ وَهِيَ سَنَةُ ٢٧٢، فِيهَا وَقَعَ خِلَافَ بَيْنِ أَبِي الْعَبَّاسِ ابْنِ الْمَوْقِفِ وَبَيْنِ ٤ يَازْمَانَ الْخَادِمِ فِي طَرْسُوسَ فَخَرَجَ أَهْلُ طَرْسُوسَ أَبَا الْعَبَّاسِ عَنْهُمْ فَقَدِمَ إِلَى أَبِيهِ بِبَغْدَادَ، وَفِيهَا دَخَلَ أَحْمَدُ بْنُ حَمْدُونَ وَهَرُونَ الشَّامِيُّ بِالْخَوَارِجِ مَدِينَةَ الْمَوْصِلِ وَصَلَّى الشَّامِيُّ بِالنَّاسِ فِي الْجَامِعِ، وَفِيهَا تَحَرَّكَتِ الزَّنْجُ بِوَسْطِ ٥ وَصَاحُوا أَيَّكَايَا يَا مَنْصُورَ وَكَانَ أَيَّكَايَا وَسَلِيمَانَ

1) Seqq. ad أبو أحمد in E des. 2) C et D الأمر النيل. 3) Vid. WEIL II, p. 233. C et D تَحَرَّكَتِ الزَّنْجُ. 4) Pro يازمان A et E hic, ut ante, et deinde habent يازمان. WEIL II, p. 432, 474 et seq. pronunciat Baziar, ROORDA l. l., p. 40, 42, 43 Bazemanus. Acute vero coniecit HAMAKERUS l. l. in notâ ad ROORDAE Spec. p. 92, pronunciandum esse يازمان, conferens nomen 'Εσμαν, quo utuntur Scriptores Byzantini. Egrege hanc conjecturam confirmat scriptio Bar Hebraei in Chron. Syr., p. 174 l. 9, [أ]م[أ]ن, quod sine dubio ex [أ]م[أ]ن est corruptum. Lege ergo supra II, p. ٤٩ l. 7. يازمان. 5) C et D توفى أحمد. Mox E diserte scribit أَيَّكَايَا : A primum أبكايَا, dein إكايَا; WEIL eum ve- Vol. II.

المعتمد على سمرقند وبخارى نصر بن احمد بن اسد، وفيها  
 ١ كانت الوقعة بين ابي العباس ابن الموفق وبين خمارويه صاحب  
 الترجمة وهى الوقعة التى ذكرناها فى اوائل ترجمة خمارويه،  
 وفيها وثب يوسف بن ابي الساج على الحجاج فقاتلوه واسروه  
 وقدموا به بغداد مقيداً قد اشهر على ٢ جمل، وفيها توفيت  
 ٣ بوران بنت الوزير الحسن بن سهل زوجة الخليفة المامون  
 ٤ وقصة زواجها مع المامون مشهورة وكان وفاتها فى شهر ربيع  
 الاول ببغداد وقد بلغت ثمانين سنة وكانت عظيمة الشأن  
 متصدقة خيرة فطنة راوية للشعر وكانت من احب نساء المامون  
 اليه، وفيها توفى ٥ ابو حفص عمر بن مسلم وقيل ابن مسلمة  
 المداد النيسابورى ٦ اصله من قرية على باب نيسابور يقال لها  
 كورابان على طريق بخارى، قلت وبان بالتفخيم فى جميع ما  
 ياتى فيه لفظة بان مثل فيروزبان وكلابان وما اشبه ذلك لا يصح  
 معنى ذلك الا بالتفخيم ومتى رُقِفَ كما ينلفظ به اولاد العرب  
 ذهب معنى الاسم، كان النيسابورى هذا عظيم الشأن احد السادة  
 الائمة من كبار مشايخ القوم وله الكرامات المشهورة، ٧ ذكر  
 عنه الجنيد فقال الجنيد كان رجلا من اهل الحقائق، وفيها  
 توفى محمد بن وهب ابو جعفر العابد صاحب الجنيد ٨ قال  
 سائر للقى ابا حاتم العطار البصرى الزاهد فطرت عليه بابه

1) C توفيت بوران. De rebus hic narratis conf. Abū'l-fed. II, p. 262,  
 et WEIL II, p. 433 et supra II, p. ٥٢. 2) A حمل. 3) Vid. Ibn  
 Kallik. N. ١١٩, et v. H. IV, p. 45 et seq. 4) C et D عمر.  
 5) Vid. v. H. IV, p. 224. 6) C et D وهب بن وهب. 7) A ذكر.  
 8) C et D مصعب. ذكر عند E.

تلك الليلة فبلغه الخبر فركب فى الحال وتتبع الخدم وكانوا  
ثيغاً وعشرين خادماً فادركهم وقبض عليهم<sup>1</sup> وذبحهم وصلبهم  
وحمل ابا الجيش خمارويه فى تابوت من دمشق الى مصر وصلى  
عليه ابنه جيش ودفن ويقال انه دفن بالقصر الى جانب ابى  
عبيدة البرائى فزاعة بعض اصحابه فى المنام فقال له ما فعل  
الله بك فقال غفر لى بالقرب من ابى عبيدة ومجاورته انتهى  
كلام صاحب المرأة، وقال غيره قُتل على فراشه ذبحه جواريه  
وخدمه وحمل فى صندوق الى مصر وكان لدخول تابوته الى  
مصر يوم عظيم استقبله جواريه وجوارى غلمان ونساء قواده بالصياح  
وما تصنع النساء فى المآتم وخرج الغلمان وقد حلوا اقبيتهم  
وفيهم من سود ثيابه وشققها فكانت فى البلد ضاجة وصرخة حتى  
دفن وكانت مدة ملكه على مصر والشام اثنتى عشرة سنة وثمانية  
عشر يوماً وتولى مصر بعده ابنه ابو العساكر جيش بن خمارويه  
ابن احمد بن طولون انتهى ٥

السنة الاولى من ولاية خمارويه على مصر وهى سنة ٢٧١، فيها  
٢ دخل محمد وعلى ابنا<sup>3</sup> الحسن بن جعفر بن موسى بن  
جعفر الصادق بن محمد المدينة فقتلا فيها وجبى الاموال وعطلا  
الجمعة من مسجد النبى صلعم<sup>4</sup> شهراً، وفيها<sup>5</sup> عزل الخليفة  
المعتمد على الله عمرو بن الليث الصقار وامر بلعنه على المناجر  
وتولى عوضه خراسان محمد بن طاهر بن الحسين، ثم ولى

1) وقتلهم A. 2) توفيت بوران D. 3) A et E الحسين، sed vid.  
Wxiz II, p. 451 et seq. In seqq. ابن موسى بن جعفر in A, et dein ابن  
محمد in A et C desunt. 4) نسحو الشهر C. 5) Vid. Wxiz II,  
p. 447.

ذلك ١. لما آذبنى به والدى خمارويه انى لا اجلس مع النيام ولا  
انام مع الجلوس فاعجبه ذلك منها الى الغاية، قلت لله درها  
من جواب اجابته به، ولما فرغ خمارويه من جهاز ابنته قطر  
الندى المذكورة وارسلها الى زوجها المعتصد بالله تجهز وخرج  
الى دمشق بعساكره واقام ٢ بها الى ان قتل على فراشه فى السنة  
المذكورة، ٣ قال العلامة شمس الدين فى تاريخه مرآة الزمان  
كان خمارويه كثير الفساد بالخدم دخل الحمام مع جماعة منهم  
فطلب من بعضهم الفاحشة فامتنع الخدام حياء من الخدم فامر  
خمارويه ان يضرب فلم يزل ٤ يصيح حتى مات فى الحمام فابغضه  
الخدم وكان قد بنى قصرا بسفح قاسيون اسفل من دير مران  
يشرب فيه فدخل تلك الليلة الحمام به فذبحه خدمه وقيل  
ذبحوه على فراشه وهربوا وقيل غير ذلك ان بعض خدمه يُولع  
بجارية له فتهتدها خمارويه بالقتل فاتفقت مع الخدام على قتله  
وكان ذبحه فى منتصف ذى الحجة وقيل لثلاث خلون منه  
من سنة ٢٨٢ وكان الامير ٥ طُغج بن جُف معه فى القصر فى

تَوَلَّع

وكانت وفاة خمارويه مقتولا 3) C et D. به. 2) A et E. بما 1) E  
فى الحمام بيد خدمه وسببه انه طلب منه الفاحشة فامتنع -  
من الخدم فصره خمارويه حتى مات ثم دخل تلك الليلة الحمام  
بقصر الذى انشاه بقاسيون دمشق فاتفقوا الخدم عليه وذبحوه  
فى نصف ذى الحجة سنة ٢٨٢ فكانت ولايته على مصر - جيش  
ولما قتل خمارويه بدمشق كان معه الامير طُغج : Seqq. C addit :  
ابن جف - فلما بلغه قتل خمارويه تتبع قتلته حتى طفر بهم  
وقتلهم - ثم حمل خمارويه من الشام - جيش ودفنه بالقرانة  
C et D dein. وكانت ام خمارويه ام ولد تسمى مياس، انتهى ٥  
طُغج بن 5) Sic Ibn Kallik. N. v. ; C et E. يصيح 4) A. السنة الخ  
طُغج بن جف، Abū'l-fed. II p. 274، طُغج بن جف A، جف

وقت باغون سعى ولو طلب اليوم خمسون لم تقدر عليها انتهى  
 كلام القضاى، قال المقرئ ولا يعرف اليوم فى اسواق القاهرة  
 تكة بعشرة دنانير اذا طُلبت<sup>١</sup> توجد فى الحال ولا بعد شهر الا  
 ان يعتنى<sup>٢</sup> بعملها انتهى كلام المقرئ، ولما فرغ خمارويه من  
 جهاز ابنته قطر الندى<sup>٣</sup> امر فبنى لها على راس كل منزلة تنزل  
 فيها قصرًا فيما بين مصر وبغداد واخرج معها خمارويه اخاه خزرج  
 ابن احمد بن طولون فى جماعة مع ابن الجصاص فكانوا يسرون  
 بها سير الطفل فى المهد فكانت اذا وافت المنزلة وجدت قصرًا  
 قد فرش فيه جميع ما تحتاج اليه وقد علفت فيه الستور واعدت  
 فيه كل ما يصلح لمثلها وكانت فى مسيرها من مصر الى بغداد  
 على بُعد الشقة كأنها فى قصر ابىها حتى قدمت بغداد فى اول  
 المحرم سنة ٢٨٢ وهى سنة قتل فيها خمارويه المذكور على ما  
 سياتى ذكره ولما دخل بها الخليفة المعتضد احبها حبا شديدا  
 لجمال صورتها وكثرة ادابها قيل انه خلى بها فى بعض الايام  
 فوضع<sup>٤</sup> راسه على ركبته<sup>٥</sup> ونام وكان المعتضد كثير التحرز  
 على نفسه فلما نام تلطفت به وازالت راسه عن ركبته ووضعتها  
 على وسادة ثم<sup>٦</sup> تنحنت عن مكانها وجلست بالقرب منه فى  
 مكان اخر فانتهبه المعتضد فزعا ولم يجدها فصاح بها فكلمته فى  
 الحال فعتبها على ما فعلت من ازالة راسه عن ركبته وقال لها  
 اسلمت نفسى لك فتركتنى وحيدا وانا فى النوم لا ادري ما  
 يفعل بى فقالت اذاما كنت كآلة لأمير المؤمنين وانا فعلت

١) E فوجد. 2) بها. E 3) بنى. A 4) يد. E Cum his  
 conf. seqq. et Ibn Kallik. N. ٣٣. 5) Seqq. ad seq. ركبته in A des.  
 6) E نحت.

عَيْشُهُ وانكسر انكسارًا بَانَ عليه ثم انه اخذ في تجهيز ابنته قطر الندى لما تزوجها الخليفة المعتضد فجهزها جهازًا ضاهى به نعمة الخلافة وقد ذكرنا سبب زواج الخليفة بابنته قطر الندى المذكورة فى اوائل ترجمته ووعدها بذكر جهازها فى اخر الترجمة فى هذا المجلد وكان من جملة جهازها دَكَّة اربع قطع من ذهب مُشَبَّكِي من كل عين من التشبيك قرط معلق فيه حبة من جوهر لا يعرف لها قيمة ومائة هاون من الذهب، وقال الذهبى والى هاون من ذهب، قال القضاى وعقد المعتضد النكاح على ابنته قطر الندى فحملها ابو الجيوش خمارويه الى المعتضد مع ابى عبد الله ابن الجصاص وحمل معها من الجهاز ما لم ير مثله ولا يسمع به ولما دخل الى خمارويه ابن الجصاص يُودِّعُه قال له خمارويه هل بقى بينى وبينك حساب فقال لا فقال خمارويه انظر حسنا فقال كَسَرُ بقى من الجهاز فقال خمارويه احضره فاخرج رُبْعَ طُومارٍ فيه ثبت ذكر نفقة الجهاز فاذا فيه اربعمائة الف دينار فوهبها له خمارويه، قال محمد بن دينار الماردينى فنظرت فى الطومار فاذا فيه الف 3 تَكَّة الثمن عشرة الاف دينار، قال القضاى وانما ذكرتُ هذا الخبر ليستدلَّ به على سَعَةِ نفس ابى الجيوش خمارويه ومنها كثرة مال ابن الجصاص حتى انه قال كسر بقى من الجهاز وهو اربعمائة الف دينار لو لم يذكره بذلك لم 4 نذكره ومنها عمارة مصر فى ذلك الزمان لما طلب فيها الف تَكَّة من اثمان عشرة دنانير 5 قدر عليها فى ايسر

1) A et E hic et dein الجيوش. Cum dictis de donis sponsalitiis conf. supra dicta ex Codd. C et D, p. ٥١ n. 3, et p. ٥٥. 2) دينار d. in A. 3) Vid. Dozy *Dict. des vété.*, p. 96. 4) A et E يذكره. 5) E قدم.

يديه وكانت ١ حَلْبَة السِّبَاق في أيامه تقوم عند الناس مقام الاعياد لكثرة الزينة وركوب سائر الجند والعساكر بالسلاح فيجلس الناس لروية ذلك كما يجلسون في الاعياد، قلت والتشبيه ايضا بتلك الاعياد لا باعياد زماننا هذا فان اعيادنا الآن كالماتم ٢ بالنسبة لتلك الاعياد السالفة انتهى، ٣ وقال القضاى وكان احمد بن طولون بنى المنظر لعرض الخيل قال وكان عرض الخيل من عجائب الاسلام الاربعة والاربعة ٤ العجائب منها كان عرض الخيل بمصر ورمضان بمكة والعيد بطرسوس والجمعة ببغداد، ثم قال القضاى وقد ذهب اثنتان من الاربعة عرض الخيل بمصر والعيد بطرسوس انتهى، وقال المقرئى وقد ذهب بعد القضاى الخطبة ببغداد بعد قتل هولاكو للخليفة ٥ المستعصم ببغداد وزالت شعائر الاسلام من العراق انتهى كلام المقرئى رة، قلت وما زال امر خمارويه فى تزايد الى ان ماتت حظيته بوران التى بنى لها القصر المعروف ببيت الذهب المقدم ذكره فكدر موتها

- ١) حلبة السباق، Sie E ; in A vero et ap. M. in 371 et 372.  
 2) قال القضاى المنظر بناء احمد بن : M. 3) بالمسح. Sie E ; A  
 طولون فى ولايته لعرض الخيل وكان عرض الخيل من عجائب الاسلام الاربعة التى منها هذا العرض ورمضان - ببغداد فبقى من هذه الاربعة شهر رمضان بمكة والجمعة ببغداد وذهبت اثنتان قال كاتبه اى مؤلفه (قال مؤلفه رة 371) وقد ذهبت الجمعة ايضا بعد القضاى بقتل هولاكو للخليفة المستعصم وزايل شعائر الاسلام من العراق وبقيت مكة شرفها الله تعالى وليس فى شهر رمضان الان العجيبة A et E 4) بها ما يقال فيه انه من عجائب الاسلام  
 5) A et E المعتمصم.



نصف ميدان سهم وخواصه تَحْفَ به،<sup>١</sup> وكان خمارويه طویل القامة ويركب فرسا تاماً فيصير كالكوكب اذا اقبل لا يخفى على احد كانه قطعة جبل وكان خمارويه مهابا ذا سطوة قد وقع فى قلوب الناس انه متى اشار اليه احدٌ بيده او<sup>٢</sup> تكلم او قرب منه لحقه ما يكره وكان اذا سار فى موكبه لا يسمع من احد كلمة ولا سُعلة ولا عَطْسة ولا نَحْنَكَة البتة كانما على رؤسهم الطير،<sup>٣</sup> وكان يتقلد فى يوم<sup>٤</sup> العيد سيفا بحمائل ولا يزال ينفرج ويتنزّه ويخرج الى المواضع التى لم يكن ابوه يخرج اليها<sup>٥</sup> كالأهرام ومدينة العقاب ونحو ذلك لاجل الصيد فانه كان مشغوا به لا يكاد يسمع بسبع الا قصده ومعه رجال عليهم بُودٌ فيدخلون الى الاسد ويتناولونه بايديهم من غابته عنوة وهو سليم فيضعونه فى اقفاص من خشب محكمة الصنعة تسع الواحد من السبع وهو قاييم<sup>٦</sup> فاذا قدم خمارويه من الصيد سار القفص بين

---

وكان تام الظهر ويركب - جبل فى وسط المختارة: M. 1)  
 وكان مهابا - قلوب الكافة انه - احد باصبعة او - لحقه منه  
 بكلام A 2) مكروه شديد فكان اذا اقبل كما ذكرنا لا يسمع - طير  
 وكان - المواضع لم يكن ابوه يهس اليها - قصده ومعهم: M. 3)  
 فاذا: M. 6) بالاهرام E 5) الصيد E 4) - الواحد منها السبع  
 - سار القفص وفيه السبع بين - تقوم مقام - الزينة فيه وركوب  
 ساير الغلمان والعساكر على كثرتهم بالسلاح التام والعدد الكاملة  
 فيجلس الناس لمشاهدة ذلك كما - الاعياد ويطلق الخيل من  
 Hue us- غايتها فتمر متفاوتة يقدم بعضها بعضا حتى يتم السبق  
 que QUATREM. l. l., p. 473.

وشقة الباس لهم خلف تام وعظم اجسام واجرى عليهم الارزاق  
 ووسع لهم فى العطاء وشغلهم عما كانوا فيه من قطع الطريف  
 ١ وأذينة الناس بخدمته والبسهم الأثنية من الحرير والديباج وصاغ  
 لهم المناطق وقلدهم بالسيوف المخللة يضعونها على اكتافهم  
 ٢ اذا مشوا بين يديه ٣ وسماهم المختارة فكانوا هؤلاء يقاتلون امام  
 جند خمارويه ٤ واضعاف ما يقاتله الجند وكان اذا ركب خمارويه  
 مضى الحجاب بين يديه ومشى موكبه على ترتيبه ومضت  
 اصناف العسكر وطوايفه تلاهم السودان وعدت لهم الف اسود لهم درق  
 من حديد محكمة الصنعة وعليهم اقبية سود وعمائم سود فيخالهم  
 الناظر ٥ اليهم بحر اسود يسير على وجه الارض ٦ لسواد الوانهم  
 ويصير لبريق درقهم وخلق سيوفهم والحدود التى على رؤسهم من  
 تحت العمائم زى بهج الى الغاية فاذا مضى السودان قدم  
 خمارويه وقد انفرد عن موكبه وصار بينه وبين الموكب بقدر

QUATREM. l. l., p. 471. Locus شنارة neque in *L. G.*, neque in *Catal.*  
 nominum in *DE SACY Rel. de l'Ég.* exstat. In *Al-Moht.* in v., duo pagi  
 memorantur dicti شَنَارَة, ac tria hujus nominis loca in dicto *Cat.* p. 614,  
 sita, ut duo illi pagi, in provinciâ الشرقية.

1) E واذى. 2) A ريمشوا. 3) Seqq. ad seq. بين يديه in 372 des.  
 In 371 tantum verba exstant وكانوا. Sic porro pergit M.:  
 وكان - خمارويه مشى الحجاب بين يديه وموكبه - حديد  
 محكم الصنعة - بحر اسود لسواد - الوانهم وسواد ثيابهم ويصير  
 - سيوفهم والبيض التى يلمع على رؤسهم - بهج فاذا مضى -  
 E 4) وبين الموكب نحو نصف غلوة سهم والمختارة تحف به  
 لسوادهم E 6) اليهم In E d. 5) تنقاتله A et E 6) اضعاف  
 ويصير لبرق.

حتى للجمال ثم جعل للفهود دارا مفردة ثم <sup>1</sup> للنمورة دارا مفردة  
وللفيلة كذلك وللزرافات كذلك وهذا كان سوى الاصطبلات التي  
كانت في الجيزة ومثلها في نهيا وسيم وسقط وظهرمس <sup>2</sup> وكانت  
هذه الصياع لا تزرع الا القُرط برسم الدواب <sup>3</sup> وكان للخليفة  
ايضا اصطبلات بمصر سوى ذلك فيها الخيل <sup>4</sup> لحلبة السباق  
وللرباط في سبيل الله برسم الغزو وعلى كل اصطبل وكلاء لهم  
الرزق السنّي والاحوال المتسعة <sup>5</sup> وبلغ رزق الجيش المصري في  
ايام خمارويه في السنة تسعمائة الف دينار وكان مصروف مطبخ  
خمارويه في كل شهر ثلاثة وعشرين الف دينار وهذا سوى مصروف  
حرمه وجواريه وما يتعلّق بهن <sup>6</sup> وكان خمارويه قد اتّخذ  
لنفسه من مؤلّدى الحوف <sup>7</sup> وساير الصياع قوما معروفين بالشجاعة

1) E للنمورة 2) De وسيم , سقط , et ظهرمس vid. L. G. in voec.,  
et de SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 675—677, ubi etiam de نهيا et نهيا  
fit sermo. 3) M. الخيل — الخيل — الخيل للسياق (371) — الغزو وكان لكل  
دار من الدور المذكورة ولكل اصطبل — السنّي والوظائف الكثيرة  
وبلغ — تسعمائة (سبعمائة 371) M., 4) لحلبة A. والاحوال المتسعة,  
الف دينار، وقام مطبخه المعروف بمطبخ العامة ثلاثة — الف  
دينار في كل شهر سوى ما هو موّظب لجواريهن وارزاق من  
وكان قد اتّخذ — مؤلد M. 6) يخدمهن ويتصرف في حوايجهن،  
الحوف بالشجاعة والباس — اجسام وادر عليهم — الاقبيية والخفّتانين  
(والخف 371 ; والكفان 372) من الديباج وصباغ لهم المناطق  
العراض الثقال وقلدهم — بين يديه 7) A et E, et Cod. Leyd.  
Maqr. N. 372a وشنطرة، Cod. 371 وسائرة، quam lectionem sequitur

أمهات أولاد أبيه وجعل فيها لكل واحدة حُجْرَة واسعة لتكون لهم بعد زوال دولتهم وأقام لكل حجرة من الخدم والأسبطة الواسعة ما كان يفضل عن أهلها منه شيء كثير وكان الخدم الموكّلون بالحرم من الطباخين وغيرهم يفضل لكل منهم مع كثرة عددهم الشيء الكثير من الدجاج ولحم الصان والحلوى والقطع الكبار من الفالونج والكثير من اللوزينج والقطائف والهَبْرَات من العصيدة التي تعرف اليوم بالمامونية واشباه ذلك مع الأَرغفة الكبار واشتهر بمصر بيع الخدم لذلك فكان الناس<sup>1</sup> يأتونهم لذلك من البُعد ويشترّون منهم ما يتفكّهون به من الأنواع الغريبة من المأكّل وكان هذا دَوامًا في كل وقت بحيث أنّ الرجل إذا طرّقه ضيف خرج من فورة إلى باب دار الحرم فيجد ما يشتريه<sup>2</sup> ليتجمّل به لضيّفه ممّا لا يقدر<sup>3</sup> على عمل مثله<sup>4</sup> ثمّ أوسع خماريه<sup>5</sup> اصطبلاّته لكثرة دوابّه فعمل لكل صنف من الدوابّ اصطبلا

1) M. 4) عليه E 3) لتحمل E 2) يشترونهم من البعد E 1)

واتسعت أيضًا اصطبلاّات خماريه فعمل لكل - اصطبلا مفردا وكان لخيّل الخاصّ اصطبّل مفرد ولدوابّ الغلمان اصطبلاّات عدّة ولبغال القباب اصطبلاّات ولبغال الثقل غير بغال القباب اصطبلاّات عدّة وللنجائب (وللجنائب وللنجائب 371) والبخاّتى اصطبلاّات ولكل صنف (اصطبّل addit 371) مفرد للاتساع في المواضع والتفنّن في الانتقان وعمل للنمور دارا مفردة ولفهود دارا مفردة وللغيل دارا مفردة وللزرافات دارا، كل ذلك سوى الاصطبلاّات التي بالجيزة فإنه كان له في عدة ضياع من الجيزة اصطبلاّات مثل نهيا - الدواب

5) A et sic deinde اصطبلاّات A 5)

منه وتغظن لمن يدخل او يقصد خمارويه لا يغفل عن ذلك لحظة واحدة وكان فى عنق زريق طوق من ذهب وكان ما دام خمارويه فى النوم لا يقدر احد يدنو منه من حواشيه والزامة ما دام فايما من مراعاة زريق له وحراسته اياه حتى اراد الله انفاذ قصائه فى خمارويه كان بدمشق وزريق بمصر ولو كان زريق حاضراً : كما كان يصل الى خمارويه احدى فاما شاء الله كان ، وكان خمارويه ايضا قد بنى داراً جديدة للحرم من

وبنا ايضا دار الحرم ونقل اليها : *ML. sie pergit* : 2) لم يصل E 1) .  
 أمهات - ابيه مع اولاد ابيه (اولادهن 371) وجعل معهم المعزولات من أمهات اولاده وافرد لكل واحدة حجرة (منها حجرة Sie 371 بعد زوال دولتهم قايد جليل) واسعة ترك (نزل ل.) فى كل حجرة منها بعد زوال دولتهم فايده جلييلة (قايد جليل ل.) فوسعت فضل عنه منها شىء (كثير *addit 371*) واقام لكل حجرة من الانزال والوظائف الواسعة - فكان الخدم الطباخون الموكلون بالحرم وغيرهم - عددهم بعد التوسع فى قوته الزنة الكبيرة التى فيها العدة من الدجاج ففيها ما قلع فخذها ومنها ما تشعث صدرها ومن الفراخ مثل ذلك مع القطع الكبار من الجدى ولحوم الضان وعدة من الوان عديدة والقطع الصالحة من الفالونج والكثير من اللوزينج - اليوم فى وقتنا هذا بالمأمونية - بمصر بيعهم لذلك وعرفوا به فكان الناس ينتابونهم لذلك واكثر ما تباع الزنة الكبيرة منها بدرهمين وفيها ما تباع بدرهم فكان كثير من الناس يتفكهون من هذه الزلات وكان شيا موجودا فى كل وقت لكثرة واتساعه بحيث ان - مثله ولا يتهتأ له من اللحوم والفراخ والدجاج والحلوى مثل ذلك ٥

فتقيم يوماً كاملاً الى العشى وخمارويه وعساكره تنظر اليها فاذا كان العشى يصبح عليها السَّوَّاس فيدخل كل سبع الى بيته لا يتعداه الى غيره ، وكان من جُمْلَةِ هذه السباع سبع ازرق العينين يقال لها زُرَيْف قد انس بخمارويه وصار مطلقاً في الدار لا يؤذى احداً ورايته على عادة السباع فلا يلتفت الى غذاءه بل ينتظر سماء خمارويه فاذا نصبت المائدة اقبل زُرَيْف معها وربض بين يدي خمارويه فيبقى خمارويه يرمى اليه بيده الدجاجة بعد الدجاجة والقطعة الكبيرة من اللحم ونحو ذلك ممّا على المائدة وكانت له لبوة لم تانس بالناس كما انس هو فكانت محبوسة في بيت وله وقت معروف يجتمع بها وكان اذا نام خمارويه جاء زُرَيْف وقعد ليحرسه فان كان نام على سريره ربض بين يدي السرير وجعل يرأب عليه ما دام نائماً وان نام خمارويه على الارض قعد قريباً

---

وكان - سبع من السبعين ازرق العين - احداً ويقام ، 1) له بوظيفته من الغذاء في كل يوم فاذا نصبت مائدة خمارويه اقبل - يديه فرمى اليه بين يديه الدجاجة والفصلة الصالحة من الجدى ونحو - المائدة فيتكففه به وكانت - تانس كما انس فصارت في مقصورة من البيت - يجتمع معها فيه فاذا - زُرَيْف ليحرسه - كان قد نام - وان كان انما نام على الارض ابقى قريباً - واحدة وكان على ذلك دهره قد الف ذلك ودرب عليه ( فكان على ذلك دهره وقد الف ذلك وكان 371 ) وكان في عنقه - ذهب فلا يقدر احد ان يدنو منه ما دام نائماً لمرعات زُرَيْف له وحراسته حتى اذا شاء الله - كان في دمشق وزُرَيْف غايب عنه بمصر ليعلم انه لا يغنى حذر عن قدره

سماها الدكة وجعل لها الستر الذى يقى الحر والبرد فيسدل حيث شاء ويرفع متى احب وكان كثيراً ما يجلس فى هذه القبة ليشرف منها على جميع ما فى دارة من البستان والصحرآ والنيل والجبل وجميع المدينة، ثم بنى ميدانا آخر اكبر من ميدان ابيه وبنى ايضا فى دارة المذكورة داراً للسباع وعمل فيها بيوتاً كل بيت لسبع لم يسع البيت غير السبع وكبوته وعمل لتلك البيوت ابواباً تفتح من اعلاها بحركات ولكل بيت منها طاقة صغيرة يدخل منها الرجل الموكل بخدمة ذلك البيت لفرشه بالرمل وفى جانب كل بيت حوض من الرخام<sup>١</sup> ببيزاب من نحاس يصب منه الماء ويين يدى هذه البيوت<sup>٢</sup> رحبة فسيحة كالقاعة فيها رمل مفروش وفى جانبها حوض كبير من رخام يصب فيه الماء من ميزاب كبير فاذا اراد سايس<sup>٣</sup> من سياس بعض السباع المذكورة ينظف بيت ذلك السبع او يضع له غذاءه من اللحم رفع الباب بحيلة من اعلا البيت وصاح على السبع يخرج الى الرحبة المذكورة ثم يرد الرجل الباب وينزل الى البيت من الطاقة ويكنسه ويبدل الرمل بغيره من الرمل النظيف ويضع غذاءه من اللحم فى مكانه بعدما يقطع اللحم<sup>٤</sup> قطعاً ويغسل الحوض ويبله ماء ثم يخرج الرجل ويرفع الباب من اعلاه كما فعل أولاً وقد عرف السبع ذاك فحال ما يرفع الباب دخل السبع الى بيته واكل ما هبى له من اللحم، فكانت هذه الرحبة فيها عدة سباع ولهم اوقات يفتح فيها ساير بيوت السباع فتخرج الى الرحبة المذكورة وتشمس فيها وتهاش بعضها بعضاً

بيت حوض من E<sup>٢</sup> من الرصاص يصب : E dein ; وميزاب A<sup>١</sup> ٢) لقماً E<sup>٣</sup> ٣) الرخام ورحبة

العالية وكان يرى لها فى الليالى المُمَرَّة منظر عجيب اذا تَأَلَّف نور القمر بنور الزبيق، قَالَ القصاصى : ولقد اقلَم الناس مُدَّةً طويلةً بعد خراب هذا القصر يحفرون لآخذ الزبيق من شقوق البركة، ثُمَّ بنى خمارويه فى القصر ايضا قُبَّةً تُصاهى قُبَّةَ الهواء

قَالَ - الناس بعد خراب القصر مُدَّة يحفرون - البركة M. 1) وما عرف ملك قطْ تَقَدَّمَ خمارويه فى عمل مثل هذه البركة، وبنّا ايضا فى القصر قبة - الدكة فكانت احسن شىء بنى وجعل لها - البرد فتسبّل اذا شاء - احبّ وفرش ارضها بالفرش السرية وعمل لكل فصل فرشا (من الكتّان وغيره Cod. 371 addit) يليق به وكان كثيرا ما - القبة ليشرف - البستان وغيره ويرى الصحرَاء - بيوتا بآراج كل بيت يسع سبعا ولبوته وعلى تلك البيوت ابواب - طاق صغير - البيت يفرشه - رخام بميزاب - يصبّ فيه - البيوت قاعة فسيحة متسعة - مفروش بها وفى - اراد سايس سبع من تلك السباع تنظيف بيته او وضع وظيفة اللحم التى لغذائه رفع الباب - اعلاه صاح بالسبع - الى القاعة - ويرد الباب ثم ينزل - الطاق فيكنس الزبل ويبدل الرمل بغيره ممّا هو نظيف ويضع الوظيفة من اللحم فى مكان معدّ لذلك بعدما يخلص ما فيه من الغدر ويقطعه قطعاً ويغسل - يخرج ويرفع - اعلاه وقد عرف - يرفع السائيس باب البيت دخل اليه الاسد فاكل - اللحم حتى يستوفيه ويشرب من الماء كفايته فكانت هذه مملوءة من السباع ولهم اوقات - الى القاعة وتتشمس فيها وتخرج وتمرج وتلعب وتهارش - العشى فتصيح بها السواس - لا يتأخّطاه الى غيره.



الذهب والجواهر المُرَصَّعة وفي آذانها : الاخراص الثقال ولوننت  
اجسامها باصناف تشبه الثياب من الاصباغ العاجبية فكان هذا  
القصر من اعاجب ما بُنِيَ في الدنيا، وجعل بين يدي هذا  
القصر فسقية ملاء زَيْبَقًا وسبب ذلك انه اشتكى الى طبيبه كثرة  
السَّهَر وعدم النوم فاشار عليه : بالتكبيس فأنف من ذلك وقال لا  
اقدر على وضع يد احد على فقال له الطبيب فأمر بعمل بركة  
من زيبق فعمل هذه البركة المذكورة وطولها خمسون ذراعاً  
في خمسين ذراعاً عرضاً وملاءها من الزيبق فانفق في ذلك اموالاً  
عظيمة وجعل في اركان البركة سككا من فضة وجعل في  
السكك زناير من حير محكمة الصنعة في حلق من فضة وعمل  
فرشا من ادم محشياً بالريح حتى ينتفخ فيحكم حينئذ شدة  
ويُلقي على تلك البركة الزيبق ويشد الزناير الحزير التي في  
الحلق الفضة بالسكك الفضة المقدم ذكرها وينزل خمارويه فينام  
على هذا الفرش فلا يزال الفرش يرتج ويتحرك بحركة الزيبق  
ما دام عليه وكانت هذه البركة من اعظم الهمم الملوكية

1) A الاجراس، E الاجراس. 2) Intelligitur nota corporis in balneis  
fricandi et premendi ratio, de qua item sermo fit in *Noct. Ar.* MI ed.  
HABICH I, p. ٢١٩ et ٣٢٥, et quam descripsit LANE in *Account of the*  
*Manners and Customs of the mod. Egyptians*, ex vers. germ. ZENKER  
II, p. 172 et seq. Cum Codd. lego التكبيس (quod etiam in N. A. l. l.  
existat), quia haec vox, teste MAHMUD EFENDI Qāhirensi, hodie item de  
eā re in Aegypto usitatur; التكبيس contra, quam LANE l. l., MENINSKI  
in v. كَيْس، et ELLIUS BOETHOR in *Dict. franc.-arabe*, 2<sup>e</sup> ed. in v.  
*frotter* (*frotter les hommes au bain*, كَيْس — دلك), afferunt, de *squa-*  
*lido corpore mundando* ibidem tantum adhibetur. Pro التكبيس Maqr.  
nitur voce التغمير, quā eadem corporis tractandi ratio indicari videtur.  
QUATREMERIE l. l., p. 465 id ergo vertit *masser*.

والزئير

القمارق والتجالييس والنوبيات<sup>١</sup> وما اشبههم من كل طائر<sup>٢</sup> يستحسن صوته واطلقها بالبرج المذكور فكانت<sup>٣</sup> تشرب وتغتسل من تلك الأنهار<sup>٤</sup> وجعل في البرج اوكارا في قواديس لطيفة ممكنة في جوف الحيطان ليفرخ الطيور فيها وعارض لها فيه عيदानا ممكنة في جوانبه لتقف عليها اذا تطايرت حتى تجابوب بعضها بعضا بالصياح وشرح في البستان من الطير العجيب كالطواويس ودجاج الحبش ونحو ذلك شيئا كثيرا وعمل<sup>٥</sup> في هذا البستان مجلسا له سماه دار الذهب طلى حيطانه كلها بالذهب واللازورد في احسن نقش وجعل<sup>٦</sup> في حيطانه مقدار قامة ونصف صورا بارزة من خشب معمول على صورته وصور حظاياه والمغنيات التي تغنيه باحسن تصوير وابهج تزويق وجعل على روسهن الاكاليل من

١) M. addit مستحسن حسن الصوت. ٢) M. وكل الخ. ٣) M. على. ٤) الجارية في البرج وجعل فيه اوكارا. ٥) M. الطير. ٦) M. deinde: دارة مجلسا برواقه سماه بيت الذهب - بالذهب المجاول. وباللازورد المعمول في احسن نقش واطراف تفصيل وجعل فيه على في حيطانه - صورته وصورة حظاياه - اللاتي M. ٦) مقدار تغنيه - الذهب الخالص الابيض الرزين والمكورات المرصعة باصناف الجواهر وفي اذانها الاخراص الثقال الوزن المحكمة الصنعة وهي مسترة في ساير الحيطان ولونت ألوانها بالوان اشباه الثياب من - هذا البيت من اعاجب مباني الدنيا - هذا البيت فسقية مقدرة وملها زيقا وذلك انه شكا الى طبيبه - السهر فاشار عليه بالتغيمير فانف - فعمل بركة يقال انها خمسين ذراعا في خمسين ذراعا طولا وعرضا فانفق - سككا من الفضة الخالصة وجعل - من الفضة - ادم يحشى بالريح - بالسكاك الفضة وبنام - ويتحرك يتحرك - من اعظم ما سمع به من الهمم الملوكية وكان - الربيف

بستاناً وزرع فيه انواع الرياحين واصناف الشجر<sup>١</sup> وحمل اليه كل صنف من الشجر المطعم<sup>٢</sup> وانواع الورد وزرع فيه الزعفران وكسا اجسام النخل نحاساً مذهباً<sup>٣</sup> بحسن الصنعة وجعل بين النحاس واجسام النخل مزاريب الرصاص واجرى فيها الماء المدبّر فكان يخرج من تصاعيف قايم النخل عيون الماء فينحدر الى فسقى معمولة ويفيض الماء منها الى مجارى تسقى ساير البستان وفرش<sup>٤</sup> فى ارض البستان من الرياحان المزروع<sup>٥</sup> فى رى نقوش معمولة وكتابات مكتوبة يتعاهدها البستاني<sup>٦</sup> بالمقاريض حتى لا تزيد ورقة على ورقة<sup>٧</sup> لئلا يشكل ذلك على القارى وحمل الى هذا البستان النخل من خراسان وغيره، ثم بنى فى البستان برجاً من الخشب الساج المنقوش بالنقر<sup>٨</sup> النافذ وطعمه ليقوم هذا البرج مقام الاقفاص وبلط ارضه وجعل فيه انهاراً لطافاً يجرى فيها الماء المدبّر من السواقي<sup>٩</sup> وجعل فى البرج من اصناف

ونقل اليه الودى اللطيف الذى ينال ثمره القايم ومنهم، M. 1)  
M. 2) من يتناول ثمره الجالس من اصناف خيار النخل وحمل  
على نقوش M. 5) فيه من M. 4) حسن. M. 3) .العجيب addit  
وزرع فيه اللينوفر الاحمر والازرق والاصفر، M. 7) .بالمقراض M. 6)  
والجنوبى العجيب واهدى اليه من خراسان وغيرها كل اصل  
عجيب وطعموا له شجر المشمش باللوز واشباه ذلك من كل ما  
Cod. Leyd. والجنوبى Pro يستنظف ويستحسن، ثم بنا فيه برجا  
النافذ ليقوم مقام M. 8) ، viola alba ، الخيري L. ، والحيري N. 371 habet  
الاقفاص وزقه باصناف الاصباغ وبلط فيه ارضه وجعل فى تصاعيفه  
التي تدور M. 9) .انهاراً لطافاً جداً ولها مجرى الماء مدبر من  
على الابار العذبة وتسقى منها الاشجار وغيرها ومرج فى هذا البرج

بموت الخليفة المعتمد وبويع بالخلافة المعتضد أبو العباس أحمد ابن الموفق طلحة بعد عمه المعتمد فبعث خمارويه إلى المعتضد بهدايا وتُحَفَ وساله أن يزوجه بنته ١ قَطَرُ النَّدَى بولده المكتفى بالله فقال المعتضد بل أنا أنزوجه ٢ فتنزجها في سنة ٢٨١ ودخل بها ببغداد في آخر العام وأصدقها ألف ألف درهم يقال أن المعتضد أراد تزواجها أن يفقر أباه خمارويه في جهازها وكذا وقع فانه جهزها بجهاز عظيم يتجاوز الوصف حتى قيل انه دخل معها في جملة جهازها ألف هاؤن من ذهب ولما تصاهر خمارويه مع المعتضد زالت الوحشة من بينهم وصار بينهما مودة كبيرة وولاه المعتضد من الفرات إلى برقة ثلاثين سنة وجعل إليه الصلوة والخراج بمصر وجميع الاعمال على أن خمارويه يحمل إلى المعتضد في العام مائتي ألف دينار عما مضى وثلاثمائة ألف دينار عن المستقبل ثم قدم بعد ذلك رسول المعتضد إلى خمارويه بالخلع وكانت اثنتي عشرة خلعة وسيف وتاج ووشاح، انتهى ما سقناه من وقائع خمارويه ولا بُدَّ من ذكر شيء من أحواله وما جدَّه في الديار المصرية من شعار الملك في أيام امرته بها ٣

ولما ملك خمارويه الديار المصرية بعد موت أبيه أحمد بن طولون أقبل على ٣ عمارة قصر أبيه وزاد فيه ٤ محاسن كبيرة وأخذ الميدان الذي كان ٥ لأبيه المجاور للجوامع فجعله كله

1) Sic Ibn Kallik. N. ٣٢., et M. p. 639. *As-sojūti*, synonymo utens, eam vocat مطر الندى, in loco ap. Dozy *Dict. des vêtem.*, p. 96.

2) E. فتنزج بها 3) De seqq. vid. QUATREMER, *Mém. sur l'Ég.* II, p. 463—473, qui textum Al-Maqrizî sequens, ea ibi gallice vertit. 4) M.

٥) M. لأبيه فجعله. 5) M. فيه وأخذ

الموقف بعد الخليفة وترك الدعاء عليه فانه كان يدعى عليه بمصر من مدة سنين من ايام اماره ابيه احمد بن طولون من يوم وقع بين الموقف وبين احمد بن طولون وخلع ابن طولون الموقف من ولاية عهد الخلافة وامر القاضى بكار بن قتيبة بخلعه فلم يوافق بكار على ذلك فحبسه احمد بن طولون بهذا المقتضى وقد ذكرنا ذلك كله فى اخر ترجمة احمد بن طولون ولما اصطالح خمارويه مع الموقف عظم امره وسكنت الفتنة فانه كان فى كل قليل يخرج العساكر المصريّة لقتال عسكر الموقف فلما اصطالحا زال ذلك كله واخذ خمارويه فى اصلاح ١ ممالكه وولى بمصر على المظالم ٢ عبدة بن حرب ثم بلغ خمارويه ٣ مسير محمّد ابن ابي الساج الى اعماله ٤ بمصر فخرج بعساكره فى ذى القعدة ولقبه ٥ بثنينة العقاب فى دمشق وقتله واشتدّ الحرب من الفريقين وانكسر عساكر خمارويه فثبت هو مع خاصته على عادته وقاتل ابن ابي الساج حتى هزمه اقبج هزيمة وقتل فى اصحابه مقتلة عظيمة وأسرَ وغنمَ وعاد الى الديار المصريّة فدخلها فى رابع عشرين جمادى الاخرة سنة ٢٧١ فاقام بمصر مدة يسيرة وخرج الى الاسكندرية فى رابع شوال ثم عاد الى مصر بعد مدة يسيرة فاقام بها قليلا ثم خرج الى الشام فى سنة ٢٧٧ لامر اقتضى ذلك وعاد بعد ايام الى الديار المصريّة فورد عليه الخبر بها بموت الموقف فى سنة ٢٧٨ ثم ورد عليه الخبر فى سنة ٢٧٩

١) مماليكه A 2) M. L. I., p. 638, بن حرب 3) Festinantius legens v. H., p. 63, voeem ut N. P. consideravit. 4) In E et ap. M. بمصر d. 5) Vid. L. G. in v. العقاب ; A et E ثنينة , شبه M.

دمشق فلم يفتح له <sup>١</sup> وطمع في البلاد الشامية واستخف بخمارويه وغيره ثم استولى على دمشق ووصل خمارويه الى مصر في ثالث شهر ربيع الاول من السنة ولم يعلم ما وقع لسعد الايسر فلما بلغه خبره خرج ثانيا الى دمشق في سابع شهر رمضان من السنة فوصل الى فلسطين ثم عاد بعساكره من غير حرب لامور وقعت في ثامن عشر شوال واستمر بمصر الى ان خرج ثالثا الى الشام في ذي القعدة سنة ١٧٢ وقد خرج سعد الايسر <sup>٢</sup> عن طاعته من يوم الوقعة فقاتل سعد الايسر المذكور وهزمه وظهر به وقتله ودخل دمشق وملكها في سابع المحرم من سنة ١٧٣ واقام بها اياما ثم سار لقتل ابن كنداج فتقاتلا فكانت الهزيمة أولا على خمارويه وانهزم جميع اصحابه وثبت هو أولا في اناس قليلة وقاتل ابن كنداج المذكور حتى هزمه وتبعه باصحابه حتى وصلت اصحاب خمارويه الى سرّ من رأى بالعراق وعظم امر خمارويه في هذه الوقعة وهابته الناس ثم كتب خمارويه الى ابي احمد الموفق طلحة في الصلح فاجابه اخو الخليفة الموفق لذلك وكتب لخمارويه بولايته على مصر والشام جميعه والثغور ثلاثين سنة وقدم بالكتاب بعض خدام الموفق الى الشام في شهر رجب وعرفه الخادم ان الكتاب كتبه الخليفة المعتمد واخوه الموفق وابنه بايديهم تعظيما لخمارويه فسّر خمارويه بذلك وعاد الى مصر في اواخر رجب المذكور وأمر بالدعاء لابي احمد المذكور

---

1) M. dein : ربيع الاول وسار سعد الاعسر والواسطي فملكا دمشق وخرج خمارويه من مصر لتسع بقين من رمضان فوصل الى فلسطين ثم عاد غير طاعته 2) لاقتنى عشرة بقيت من شوال الخ

المسير الى قتاله فاقبل ١ ابن الموفق من بغداد وقد انضم اليه  
اسحاق بن كنداج ومحمد بن ابي الساج ونزل ٢ الرقة فتسلم  
قتسمين والعواصم وكان خمارويه جميع الشام والثغور داخله في  
مطافئه ثم سار ٣ ابن الموفق حتى قاتل اصحاب خمارويه وهزمهم  
ودخل دمشق فخرج خمارويه في جيش عظيم لعشر خلون من  
صفر سنة ٢٧١ فالتقى ٤ مع احمد بن الموفق بنهر ابي ٥ بطرس  
المعروف بالطواحين من ارض فلسطين فاقتتلا فانهزم اصحاب  
خمارويه وكان خمارويه في سبعين الفا وابن الموفق في نحو  
اربعة الاف واحتوى على عسكر خمارويه بما فيه ومضى خمارويه  
عايدا الى مصر مهزوما فخرج ٥ كمين كان له مع سعد الایسر ولم  
يعلم سعد ان خمارويه انهزم فحارب سعد الایسر ابن الموفق حتى  
هزمه وازاله عن عسكره اثني عشر ميلا ثم مضى سعد الایسر الى

*Patris* احمد الموفق. *Perperam* Al-Maqr. in Cod. Leyd. 3728, p. 637  
nomine bellum deinde suscepit filius احمد , notior nomine  
ابو العباس احمد , quod Kalifa gessit; vid. WEIL II, p. 433.

1) In A et E ابن d., sed vid. WEIL I. l. Al-Maqr. l. l. etiam  
omittit. 2) E male البرقة. Al-Maqr. dein l. l. بتسلم قيس , et post  
وسار الى سيزاز (شيزر) فقتل اصحاب خمارويه وهزمهم الخ , والعواصم  
3) Sic recte A et E; Al-Maqr. احمد الموفق. 4) L. G. in v. scribit  
نهر ابي فطرس , et الطواحين. ibiq. vid. in v. فطرس ,  
Sic Al-Maqr. l. l.; A et E كمين. M. deinde: الاعسر : كان عليه سعد بن الاعسر ,  
et sic eum etiam *supra* nuncupat, ubi A item الاعسر habet, deinde vero  
cum E scribit الایسر. WEIL I. l., p. 433 eum appellat *Said*. Post  
وهزمه , M. addit عسكره.





نعيم العدوى <sup>١</sup> الأستراباذى : كان فقيها فاضلا مقبول القول عند الخاص والعلم، وفيها توفي <sup>٢</sup> محمد بن جعفر الحافظ أبو بكر الصاغاني <sup>٣</sup> رحل في طلب الحديث وسمع الكثير ولقى الشيوخ وكتبوا عنه، وفيها توفي محمد بن الحسين بن المبارك أبو جعفر ويعرف بالاعرابي روى عنه ابن صاعد وغيره، وفيها توفي محمد بن <sup>٤</sup> مسلمة بن عثمان الرازي ويعرف بابن <sup>٥</sup> دارة كان أحد الحفاظ الرحاليين والعلماء المتقنين مع الدين والورع والزهد، وفيها توفي نصر بن الليث بن سعد أبو منصور البغدادي الوراق أخرج له الخطيب حديثا يرفعه إلى عثمان بن عفان، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم أربعة أذرع وثمانية عشر أصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وعشرون أصبعا ٥

## ذكر ولاية خمارويه على مصر

هو <sup>٦</sup> خمارويه وقيل خمار بن أحمد بن طولون التركي السامري المولد المصري <sup>٨</sup> الدار والوفاة تقدم التعريف بأصله في ترجمة أبيه أحمد <sup>٩</sup> بن طولون الأمير أبو <sup>١٠</sup> الجيوش خمارويه ملك

1) C et D وتوفي محمد بن جعفر. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 260, cum vocans محمد بن أسكاف بن جعفر. 3) C et D توفي محمد بن جعفر. 4) A et E مسلمة ; C et D مسلم الرازي. 5) A et E وارة ; C et D نصر. 6) De eo vid. Ibn Kallik. N. ٣٢. (ubi in ed. Wüstenf. nomen ejus scribitur خَمَارِيَّة، et sic hoc pronunciat DE SLANE in Ibn Kallik. Bibliogr. Dict. I, p. 498, v. H. IV, p. 61, et WEIL II, p. 432 et seqq. Cum Codd. nostris facit Al-Maqrīzī in Cod. 572a, p. 637 scribens خَمَارِيَّة. C et D الأمير أبو الجيوش. 7) C et D تقدم. 8) E تقدم. 9) C et D ملك. 10) A جيوش, et sic etiam, coll. C et D,

مذهب الظاهر<sup>١</sup> المعروف بدادود الظاهري وهو اول من نفى القياس في الاحكام الشرعية وتمسك<sup>٢</sup> بظواهر النصوص واصيله من اصبيهان وسمع الكثير ولقى الشيوخ وتبعه خلف كثير وقدم بغداد وصنف بها الكتب وتوفى بها في رمضان وقيل في ذي القعدة<sup>٣</sup> وفيها توفي<sup>٤</sup> الربيع بن سليمان بن عبد الجبار بن كامل ابو محمد المرادي الفقيه صاحب الشافعي<sup>٥</sup> رضى نقل عنه معظم اقرابه وكان فقيها فاضلا ثقة دينيا مات بمصر في شوال وصلى عليه صاحب مصر خمارويه بن احمد بن طولون<sup>٦</sup> وفيها توفي عبد الله ابن محمد بن شاكر ابو البخترى العنبري الكوفي<sup>٧</sup> كان محدثا فاضلا قدم بغداد وحديث بها<sup>٨</sup> وفيها توفي علي بن محمد صاحب الزنج وقايدهم وقيل اسمه نهيوود وهو صاحب الوقائع المقدم ذكرها مع الموقف وعساكرة وكانت مدة اقامته اربع عشرة سنة 7 واربعة اشهر وعشرة ايام ولقى الناس منه في هذه المدة شدائد<sup>٩</sup> قال للصولي قتل من المسلمين الف الف وخمسمائة الف ما بين شيخ وشاب وذكر وانثى وقتل في يوم واحد بالبصرة ثلاثمائة الف وكان له منبر في مدينته يصعد عليه<sup>١٠</sup> ويسب عثمان وعليا ومعاوية وطلحة والزبير وعائشة رضى الله عنهم وهذا هو رأى الخوارج الازارقة لعنة الله عليهم واستراح المسلمون بموته كثيرا ولله الحمد<sup>١١</sup> وفيها توفي الفضل بن عباس بن موسى ابو

1) Cet D الربيع. 2) بظاهر E. 3) Vid. As-naw., p. ٢٢٣, Ibn Kallik. N. ٣٣٣, v. H. IV, p. 156. 4) Sic. vocatur in locis l. l.; A et E الرازي. 5) Cet D الله. 6) Cet D الفصل. 7) Sic E. In A des. واربعة اشهر. De his vid. Werr II, p. 464. 8) ونسب A.

١ انشق ببغداد الجانب الغربى شق من نهر عيسى فجاء الماء الى الكرخ فهدم سبعة الاف دار<sup>٢</sup>، وفيها ظهر احمد بن عبد الله بن ابراهيم العلوى بصعيد مصر وتبعه خلق كبير فاجتاز اليه احمد بن طولون جهشا فكانت بينهم حروب حتى ظفر اصحاب ابن طولون به فحملوه اليه فقتله ومات<sup>٣</sup> بعده بيسير، وفيها<sup>٤</sup> بنى احمد بن طولون على قبر معاوية بن ابي سفيان أربعة أروقة ورتب عند القبر اناسا يقرؤن القرآن ويوقدون الشموع عند القبر، وفيها توفي اسماعيل بن عبد الله<sup>٥</sup> بن ميمون بن عبد الحميد بن ابي<sup>٦</sup> الرجال الحافظ ابو نصر العاجلى<sup>٧</sup> سمع خلقا كثيرا وروى عنه غير واحد وكان ثقة شاعرا فصيحاً ومات وله أربع وثمانون سنة، وفيها<sup>٨</sup> توفي القاضى بكار بن قتيبة ابن عبد الله<sup>٩</sup> وقيل قتيبة بن اسد بن بردعة بن عبيد الله بن ابي بكرة الثقفى مولى رسول الله صلعم وكنية القاضى بكار هذا ابو بكرة القاضى البصرى الحنفى ولد بالبصرة سنة ١٨٢ وهو احد الاثمة الاعلام كان عالماً فقيها محدثاً صالحاً ورعاً عفيفاً ثقة مات وهو اعلم اهل زمانه بالديار المصرية، وفيها<sup>١٠</sup> توفي داود بن على بن خلف ابو سليمان الظاهرى صاحب

1) انشق. 2) De Ahmed ben Abdo'llah vid. R., p. 44. 3) بعد مدة يسيرة، وتوفى اسماعيل C. 4) Vid. R., p. 42 et 90. 5) C et D الحافظ. 6) الرجال E. 7) C et D وتوفى. 8) Vid. Ibn Kallik. N. ١١٥, et ad h. l. Roorda I. I., p. 93 et seq., coll. p. 21, 31, 37, 41, 43—45, et v. H. IV, p. 139 et seq. 9) D القاضى. 10) Vid. Abū'l-fed. II, p. 260 et Riske, p. 719 et seq., Ibn Kallik. N. ٢٣٢, et Al-Zahrastāni ed. CURT., p. 160, coll. HAARDA. I, p. 241 et seq.

تاريخه وهو الذى نفى البخارى عن بغداد لما قال لطفى بالقرآن مخلوق وكان يحب العلماء والحديث انغف فى طلب الحديث والعلم الف الف درهم، وفيها توفى عيسى بن الشيخ احمد ابو موسى الذهلى الشيبانى ١ كان غلب على دمشق ايام المهتدى واول ايام المعتمد، وفيها توفى محمد بن ابراهيم ابو حمزة الصدفى ٢ البغدادى استاذ البغداديين وهو اول من تكلم فى هذه المذاهب من صفاء الذكر وجمع الهم والمحنة والعشق والاتس لم يسبقه الى الكلام بهذا على رؤس المنابر ببغداد احد كان عالما بالقرآن وجالس الامام احمد بن حنبل وكان الامام احمد ٣ اذا جرى فى مسألة شىء من كلام النعم يلتفت اليه ويقول ما تقول فى هذه مسألة يا صوفى وصاحب سرى السقطى والجنيد وحسن التتوخى وغيرهم ٤، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وستة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر نراعاً وعشرون اصبعاً ٥

السنة السادسة عشر من ولاية احمد بن طولون على مصر وهى سنة ٢٧٠ هـ اعنى التى مات فيها احمد بن طولون المذكور، فيها كانت ايضا وقائع بين الموقف طلحة وبين صاحب الزنج ٦ قتل فى آخرها صاحب الزنج ٧ على لعنة الله تعالى، وفيها

١) Vid. de eo supra II, p. v l. 2. Cet D ابو حمزة محمد ١ وتوفى  
 السنة ٢٧٠ هـ ٢) C et D امر النيل ٣) E فى مسألة شيبا ٤) C et D الموقف طلحة وبين صاحب الزنج ٥) السداسة  
 فيها ٦) Vid. Abū'l-fed. II, p. 258 et 718, Waz. II, p. 463 et seq.,  
 et hie infra II, p. ٣٩. Cet D فيها ٧) D وفيها انشق وفيها انشق

السنة، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وخمسة عشر اصبعاً مبالغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وستة عشر اصبعاً ٥

السنة الخامسة عشر من ولاية أحمد بن طولون على مصر وهي سنة ٣٣٩، فيها ١ قطعت الأعراب الطريق على الحاج وأخذت خمسمائة جمل باحمالها، وفيها ٢ وثب خلف الفرغاني التركي عامل أحمد بن طولون على بآزمان خادماً الفتح بن خاقان وحبس بالثغور فخلصوه الجند وهموا بقتل خلف فهرب إلى دمشق فاتفقوا ولعنوا أحمد بن طولون على المنابر فبلغ ابن طولون فساد من مصر حتى نزل أذنة وقد تحصن بها بآزمان المذكور فاقام ابن طولون مدة على حصاره فلم يند منها طليلاً فاعاد إلى دمشق، وفيها استولى الموفق على مدينة صاحب الزنج ودخلها عنوة، وفيها توفي أحمد بن عبد الله بن القاسم الحافظ أبو بكر الوراق على الصحيح حدث عن عبد الله بن معاذ العنبري وغيره وروى عنه ٣ سعيد بن الأعرابي وغيره، وفيها توفي الحسن بن مخلد بن الجراح أبو محمد الكاتب الوزير ٤ ولد سنة ٢٠٩ وكان يتولى ديوان الصياع للمتوكل جعفر واستوزره المعتمد، وفيها توفي خالد بن أحمد بن عمرو الأمير أبو الهيثم الذهلي ولي أمرة مرو وهرات وبخارا وغيرها وكان من أهل السنة وله أيام مشهورة وأمور محمودية، قال ابن قراغلي في

غار الموفق أخو الخليفة على مدينة الزنج ودخلها C et D 1) توفي الحسن، D vero، وثب خلف الخ، Jam pergit C، عنوة، وفيها 2) Vid. R., p. 40, 42, 43, 91 et 92; Weiz II, p. 475 in notis. 3) أبو 4) C et D عيسى وتوفي سعيد.

سنة ٣٨٠، فيها ١ غزا خلف الفرغانى التركى نايب احمد بن طولون ثغور الشام فقتل من الروم ٢ بضعة عشر الفا وغنم حتى بلغ السهم اربعين دينار، وفيها ٣ قتل احمد بن عبد الله الساجستانى الخارج بخراسان قتله غلمانه فى اخر السنة، وفيها ٤ ظهر لؤلؤء الخلاف على احمد بن طولون وكاتب الموفق بالقديم عليه ولؤلؤء المذكور من موالى احمد بن طولون، وفيها ٥ توفى احمد بن سيار بن ايوب الحافظ ابو الحسن المروزى امام اهل الحديث بمرو كان جمع بين الحديث والفقه والورع والزهد وكان يُقاس بعبد الله بن المبارك ٦ وقد روى عنه اثمة خراسان البخارى وغيره ٧ واخرج له النسائى وأتفقوا على صدقه وثقته، وفيها ٨ توفى انس بن خالد بن عبد الله ٨ بن ابي طلحة ابن موسى بن انس بن مالك الانصارى كان اماما حافظا روى عنه عبد الله بن الامام احمد بن حنبل وغيره، وفيها ٩ توفى محمد بن عبد الله بن عبد الحكم ابو عبد الله فقيه اهل مصر ومحدثهم ولد سنة ٨٢٠ ومات بمصر فى نى القعدة وصلى عليه القاضى بكار وكان يُعرف بصاحب الشافعى لانه اسند عنه وكان مالكيًا المذهب ١١ وامتنحى بعد ان حمل الى بغداد فثبت على

١) Vid. Wenz II, p. 475. C et D واقع احمد بن طولون لولو  
بضع عشرة E ٢) الخادم صاحب الموصل، وتوفى احمد بن سيار  
٣) Vid. Wenz II, p. 443 et seqq. ٤) Vid. Abū'l-fed. II, p. 258, R.,  
p. 37, 39, 40, 45 et seqq., Wenz II, p. 427, 429 et 431. ٥) C et D  
واخرج له المشائى E، وروح والنسائى A ٦) قيل روى E ٧) وتوفى انس  
٨) Vid. v. H. ٩) الانصارى احد الحفاظ، وتوفى محمد C et D ١٠)  
IV, p. 155. ١١) C et D اسند A، وكان مالكيًا المذهب  
عن الشافعى، امر النيل

ابن الموقف، وفيها بنى الموقف مدينةً بازاء ١ مدينة صاحب  
الزنج وسمّاها الموقفية، وفيها ٢ وثب صاحب الترجمة احمد بن  
طولون على احمد بن المذتبر وكان احمد بن المذتبر متولّى  
خراج ٣ دمشق والاردن وفلسطين وحبسه واخذ امواله ثم صالحه  
على ستمائة الف دينار، وفيها حج بالناس هرون بن محمد بن  
اسحاق العباسى، وفيها توفى على بن الحسن بن موسى ٤ بن  
ميسرة الهللى النيسابورى الداربتجردى وداربجرد محلة بنيسابور  
كان من اكابر علماء نيسابور وابن عالمهم وله مسجد بداربجرد  
يقصد للزيارة وقيل انه روى عنه البخارى ومسلم وغيرهما وكان  
ثقة صدوقا فاضلا وجد فى مسجده ميتا بعد اسبوع ولم يعلموا  
به وقيل اكله الذئب، وفيها توفى محمد بن حماد بن بكر  
المقرئ صاحب خلف بن هشام ٥ كان احد القراء المجودين  
وعباد الله الصالحين، وفيها توفى شهيدنا يحيى بن محمد بن  
يحيى ابو زكرياء الدفلى ٦ امام اهل نيسابور فى الفتوى  
والرياسة وكان يتفقه على مذهب الامام الاعظم ابى حنيفة وهو  
ابن صاحب الواقعة مع محمد بن اسماعيل البخارى، امر النبل  
فى هذه السنة الماء القديم ستة ادرع وتسعة اصابع ونصف مبلغ  
الريادة سبعة عشر ذراعا واربعة عشر اصبعاً

السنة الرابعة عشر من ولاية احمد بن طولون على مصر وهى

1) Intelligitur urbs المختيار. Vid. Abū'l-fed. II, p. 256, et Weil II, p. 462. 2) Vid. R., p. 6—8, 11, 13, 57, 87. 3) مصر والاردن. 4) C et D محمد بن توفى. 5) الهللى. 6) C et D شهيدنا. 7) C et D امر النبل.

رَأْمَهُمْ وَاسْتَبَاحُوهَا، وَفِيهَا كَانَتْ بَيْنَ الْاَكْرَادِ وَالزَنْجِ وَقْعَةٌ ١ ظَهَرَ فِيهَا فِي الْاَوَّلِ ثُمَّ كَانَ النَّصْرُ لِلْاَكْرَادِ عَلَى الزَنْجِ وَعَمِلَ فِيهِمُ السَّيْفُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ، وَفِيهَا تَوَفَّى مُحَمَّدُ بْنُ شَجَاعِ الْحَافِظِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الثَّلَاثِيُّ ٢ الْبَغْدَادِيُّ الْفَقِيهَ الْحَنْفِيَّ ٣ أَحَدَ الْأَعْلَامِ قَرَأَ الْقُرْآنَ عَلَى الْيَزِيدِيِّ وَرَوَى الْحُرُوفَ عَنْ يَحْيَى بْنِ آدَمَ وَتَفَقَّهَ عَلَى الْحَسَنِ بْنِ زُهَادِ اللَّوْثِيِّ وَغَيْرِهِ وَصَارَ أَمَامَ عَصْرِهِ وَبِهِ تَخَرَّجَ ٤ غَالِبُ عُلَمَاءِ عَصْرِهِ، وَفِيهَا تَوَفَّى حَمَادُ بْنُ عَنبَسَةَ الْوَرَّاقَ الْعَالِمَ الْمَشْهُورَ، وَفِيهَا تَوَفَّى مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ٥ الرَّفِيعِيِّ، أَمْرَ الْفِيلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمُ سِتَّةَ أَذْرَعٍ وَسِتَّةَ أَصْبَاعٍ مَبْلُغُ الزِّيَادَةِ سَبْعَةَ عَشَرَ ذِرَاعًا وَأَرْبَعَةَ عَشَرَ أَصْبَاعًا ٥

السَّنَةُ الثَّلَاثَةُ عَشَرَ مِنْ وِلَايَةِ أَحْمَدَ بْنِ طُولُونٍ عَلَى مِصْرَ وَهِيَ سَنَةٌ ٣٩٧، فِيهَا ٦ دَخَلَتْ الزَنْجُ وَأَسْطَا وَاسْتَبَاحُوهَا ٧ وَاحْرَقُوا فِيهَا فَجَهْزَ الْمَوْقِفَ ابْنَهُ أَبَا الْعَبَّاسِ لِحَرْبِهِمْ ٨ فِي جَيْشٍ عَظِيمٍ فَكَانَ بَيْنَهُمْ وَقْعَةٌ عَظِيمَةٌ انْهَزَمَ فِيهَا الزَنْجُ وَقَتَلَ أَبُو الْعَبَّاسِ فِيهِمْ مَقْتَلَةً عَظِيمَةً ٩ وَأَسَرَ جَمَاعَةً وَفَرَّقَهُمْ وَغَرَّقَ مَرَاكِبَهُمْ فِي الْمَاءِ فَكَانَ ذَلِكَ أَوَّلَ ١٠ نَصْرِ الْمُسْلِمِينَ عَلَى الزَنْجِ ثُمَّ كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ أَيْضًا عِدَّةٌ وَقَاتَعَ بَيْنَ الزَنْجِ وَبَيْنَهُ ١١ وَالْجَمِيعُ يَنْتَصِرُ فِيهَا أَبُو الْعَبَّاسِ

1) C et D. انتصر فيها الاكراد، وتوفى محمد. 2) C, D et E. بالمثلاثة والجيم. 3) C et D. حماد. 4) E. علما. 5) Sic. الدنفى، E. الدنفى. 6) Vid. Abū'l-fed. II, p. 256. 7) C et D. فجهز. 8) C et D. فجهز. 9) C et D. فجهز. 10) C et D. نصر. 11) C et D. وانتصر في الجميع، وفيها امسك ابن طولون ابن المدير صاحب خراج دمشق، وتوفى على



الحديث الرحالة وكان اختفى ايلم المحنة، وفيها توفي سعد ابن نصر بن منصور ابو عثمان الثقفي البزاز ولد سنة ١٧٢ وسمع سفيان بن عيينة وغيره وكان اديبا شاعرا مات في ذي الحجة، وفيها توفي ١ صالح بن احمد بن محمد بن حنبل ابو الفصل ٢ الشيباني ولد سنة ١٣٣ في ربيع الآخر وولى قضاء اصبهان وكان صدوقا كريما جوادا ورعا، وفيها توفي عبد الله بن محمد ابن ايوب ٣ ابو محمد الزاهد الورع سُئل بقضاء بغداد فامتنع، وفيها توفي ٤ علي بن الموفق ٥ العابد كان صاحب كرامات واحوال وكان محدثا ثقة صدوقا، وفيها توفي عمرو بن مسلم الشيعي المعتقد ابو حفص الفيسابوري ٦ كان من الابدال مجاب الدعوة مات في ربيع الاول، امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واحد وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً واحد وعشرون اصبعاً ٥

السنة الثانية عشر من ولاية احمد بن طولون على مصر وهي سنة ١٣٩٦، فيها ٧ دخل علي بن عَبدان مقدم الزنج الاهواز فقاتله هزتمش التركي فانتصر الخبيث على هزتمش المذكور وقتل ونهب وبعث برؤس القتلى ونصبها على سور مدينته، وفيها وثب الاعراب على ٨ الحجاج واخذوا الكسوة ٩ وسار بعضها الى صاحب الزنج واصاب الحج شدة عظيمة، وفيها دخل اصحاب الزنج

1) Vid. 'Ibn Kallik. N. ١٩. 2) Cet D وتوفي عبد الله 3) Cet D سنة ١٣٩٦. 4) Vid. v. H. IV, الفقيه الزاهد، وتوفي صاحب الكرامات على p. 224. 5) Cet D وتوفي عمرو بن مسلم ابو 6) Cet D امر النيل 7) Vid. WEIL II, p. 457. Cet D وثب 8) Cet D الحجاج واخذوا 9) E وصار. الكسوة وهربوا الى الزنج، وفيها كانت بين

انطاكية وقتل سيما الطويل المذكور ثم عاد الى مصر، وفيها  
 امر الموقف بحبس سليمان بن وهب وابنه عبد الله فحبسا واخذ  
 اموالهما وعقارهما ١ ثم صولحهما على تسعمائة الف دينار، وفيها  
 استوزر الخليفة المعتمد اسماعيل بن بلبل، وفيها مات ٢ يعقوب  
 ابن الليث الصفار بالاهواز ٣ واستخلف اخاه عمرو بن الليث  
 فكتب عمرو بن الليث الى المعتمد بانه سارع مطيع، وفيها بعث  
 ملك الروم بعبد الله بن الرشيد بن كاس ٤ الذي كان عامل  
 الثغور واسره الروم الى احمد بن طولون مع عدة أسارى، وفيها  
 خرج العباس بن احمد بن طولون الى برقة مخالفا لابيه  
 وكان ابوه قد استخلفه على مصر لما توجه الى حصار سيما  
 الطويل بانطاكية واخذ معه العباس ما في بيت مال مصر من  
 الاموال وما كان لابييه من الآلات وغيره وتوجه الى برقة فوجه ابوه  
 احمد بن طولون خلفه جيشا فقاتلوه حتى ظفروا به واحضروه  
 الى ابييه فحبسه وقتل جماعة من القواد الذين كانوا معه، وفيها  
 دخل الزنج النعمانية فاحرقوا ٥ اسواقها واكثر منازل اهلها وقتلوا  
 وسبوا، وفيها وتى الموقف عمرو بن الليث الصفار خراسان وكرمان  
 وفارس واصبهان وسجستان، وفيها حج بالناس هرون بن محمد  
 ابن اسحاق بن موسى بن عيسى الهاشمي، وفيها توفي ٧ ابراهيم  
 ابن هاني الحافظ ابو اسحاق النيسابوري ٨ كان اخذ ائمة

1) C et D وصالحهما E، ثم صولحهما 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 252  
 et seqq., et Ibn Kallik. N. ٨٣٨. 3) C et D وفيها دخل الزنج 4) De  
 eo vid. R., p. 36, 82, 91, et Wuz II, p. 473. 5) Vid. supra II,  
 p. ٢١ et seq. 6) C et D وسبوا، وتوفي ابراهيم 7) Vid. Abū'l-fed. II,  
 p. 256 et 717. 8) C et D وتوفي صالح.

ثقة صدوقا وهو أحد الأئمة المشهورين الرّحّالين لطلب الحديث  
 قدم بغداد وحَدَّث بها غير مرّة وجالس الإمام أحمد بن حنبل  
 وكان يحبه ويثني عليه، وفيها توفي ٢ إسماعيل بن يحيى بن  
 إسماعيل ٣ بن عمرو بن مسلم الفقيه أبو إبراهيم المزني المصري  
 صاحب الشافعي ٤ روى عنه وعن غيره وروى عنه أبو بكر بن  
 خزيمة والطحاوي وغيرهما ٥ وهو أحد الأئمة المشهورين وثقة به  
 جماعة وصنف التصانيف منها الجامع الكبير والجامع الصغير  
 ومختصر المختصر ولما قدم القاضي بكار بن قتيبة على قضاء  
 مصر وهو حنفى اجتمع به المزني فسأله رجل من أصحاب بكار  
 وقال قد جاء في الأحاديث ٦ تحريم النبيذ وتحليله فلم يقدّم  
 التحريم على التحليل فقال المزني لم يذهب أحد إلى تحريم  
 النبيذ في الجاهلية ثم حلّ لنا ووقع الاتفاق على أنه كان  
 حلالا فحرّم فهذا يعصد الأحاديث التحريم فاستحسن القاضي  
 بكار ذلك منه، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية  
 أذرع واثنا عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً واثنا  
 وعشرون اصبعاً ٧

السنة الحادية عشر من ولاية أحمد بن طولون على مصر وهي  
 سنة ١٣٥٠، فيها ٧ خرج صاحب الترجمة أحمد بن طولون من مصر  
 إلى الشام في المحرّم وتوجّه إلى أنطاكية وحصر بها صاحبها  
 سيما الطويل ٨ ولم يزل مقيماً عليها بالأت الحصار إلى أن أخذ

1) محمد بن حنبل. 2) Vid. Abu'l-fed. II, p. 252, 'Ibn Kallik.  
 N. ٩٢, An-naw., p. vvo, v. H. IV, p. 154. 3) C et D أبو إبراهيم.  
 4) C et D أمر النيل. 5) وثقة. 6) تحريم النبيذ. 7) Vid. Roorda, p. 35, 81 et 91, et Weil II, p. 473.  
 التحريم البند.

لعشر خلون من ذى القعدة ليضرب الصوالجة وركب ولعن<sup>١</sup>  
فصله خالعه رشيق فسقط من دابته ميتاً، وفيها توفي محمد  
ابن محمد بن عيسى أبو الحسن البغدادي ويعرف بابن أبي  
الرداد كان من الزهاد الورعين، وفيها توفي الامام الحافظ محمد  
ابن علي بن ميمون الرقي العطار<sup>٢</sup> امام اهل الجزيرة وفي  
٣ التهذيب توفي سنة ثمان وستين، أمر النيل في هذه السنة  
الماء القديم اربعة اذرع واربعة عشر اصبعاً مبلغ الريادة سبعة عشر  
ذراعاً وعشرون اصبعاً ٥

السنة العاشرة من ولاية احمد بن طولون على مصر وهي سنة  
١٣٤٤، فيها ٤ في المحرم خرج ابو احمد المرقف طلحة ومعه  
موسى بن بغا الى قتل الزنج فلما ٥ نزل بغداد مات موسى بن  
بغا فحمل الى سامرا ودفن بها، وفيها في شهر ربيع الاول توفيت  
قبيصة أم الخليفة المعتز بسامرا<sup>٦</sup> وكان الخليفة المعتمد قد  
اعادها من مكة الى سامرا وكرمها وكانت أم ولد للمتوكل  
رومية وكانت فائقة في الجمال فسميت قبيصة من اسماء  
الاضداد وقد تقدم ذكر مصارعتها من قبل صالح بن وصيف وما  
اخذ منها من الذهب والجواهر<sup>٧</sup>، وفيها توفي عبيد الله بن عبد  
الكريم<sup>٨</sup> بن يزيد بن قروخ الحافظ ابو زرعة الرازي<sup>٩</sup> مولى عباس  
ابن مطرف القرشي ولد سنة مائتين بالري وكان اماماً حافظاً

1) Sic in C et D ; A et E الرود. 2) C et D النيل. 3) Vid.  
H. K. II, p. 273, et Praef. hujus Libri I, p. 33, n. 5. 4) C et D  
وتوفي عبيد الله C et D. 5) A تولى. 6) C et D قبيصة  
supra II, p. ٣٣ et ٢٥, et Af-talibi in COOLLI Chrestom., p. ٨ N. ٣٣.  
8) C et D الحافظ. 9) C et D اسما عيل. Pro عباس, E عيلش.

له بحر جيحون وكان يتقوت بالمباحات، وفيها توفي<sup>١</sup> يعقوب ابن شيبه<sup>٢</sup> بن الصلت بن عصفور بن يوسف الحافظ السدوسي البصري كان اماما حافظا فقيها عالما صنّف المسند معلقا الا انه لم يتمه وكان يتفقه على مذهب مالكا وسمع منه يزيد بن هارون وغيره وكان ثقة الا انه كان يقول<sup>٣</sup> بالوقف في القرآن فهجرة الناس، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وثلاثة عشر اصبعاً مبالغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثمانية عشر اصبعاً

السنة التاسعة من ولاية احمد بن طولون على مصر وهي سنة ٣١٣، فيها<sup>٤</sup> سار يعقوب بن الليث الصقار الى الاهواز واسر الامير ابن واصل واستولى على الاهواز، وفيها استوزر الخليفة المعتمد الحسن بن مختار بعد موت عبد الله بن يحيى بن خاقان فلما قدم موسى بن بغا الى سامرا هرب الحسن المذكور فاستوزر مكانه سليمان بن وهب في ذي الحجة، وفيها حج بالناس الفضل بن اسحاق الذي حج بهم في الماضية، وفيها توفي الوزير عبد الله بن يحيى بن خاقان<sup>٥</sup> بن عرطوج ابو الحسين التركي الوزير وسبب موته انه دخل ميدانا في داره يوم الجمعة

الحافظ 2) C et D حمير 1) Hune Abū'l-fed. II, p. 290 nuncupat. 3) Vid. MEXVASINEZ ad Sojūtī Libr. ابو يوسف السدوسي، امر النيل. 4) C et D الله الوزير عبد الله. 5) D وفي المحرم خرج ابو احمد C ; وتوفي محمد بن محمد D الموقوف طلحة اهو الخليفة ومعه موسى بن بغا الى قتال الزنج فلما نزل بغداد مات موسى بن بغا فحمل الى سامرا، وتوفي عرطوج. Cum iis conf. diela ad a. seq. E dein محمد.

فى هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وثلاثة عشر اصبعاً مبلغ  
الزيادة سبعة عشر ذراعاً وخمسة اصابع ونصف ٥

السنة الثامنة من ولاية احمد بن طولون على مصر وهى سنة  
٣٩٢، فيها ١ ولى قضاء سر من رأى على بن الحسن بن أبى  
شوارب عوضاً عن أبيه وولى قضاء بغداد اسماعيل بن اسحاق  
القاضى، وفيها ٢ اشتغل المعتمد بقتال يعقوب بن الليث بن الصقار  
فبعث كبير الزنج عسكره الى البطيحة فنهبها وافسد العسكر بها  
واسروا وقتلوا، وفيها تعرض رجل لامرأة ببغداد وغصبها بمكان وهى  
تصيح اتق الله وهو لم يلتفت فقالت اللهم فاطر السموات والارض  
الاية ٣ ثم رفعت رأسها الى السماء وقالت اللهم انه قد ظلمنى  
فخذ اليك ٤ فوقع الرجل ميتاً، قال ابو عون الفرّاء ايضاً فانا  
والله رايت الرجل ميتاً فحمل على نعش والناس يهللون ويكبرون،  
وفيها غلب يعقوب بن الليث الصقار على فارس وهرب عامل  
المعتمد الى الاهواز، وفيها توفى ٥ خالد بن يزيد ابو الهيثم  
التميمى الخراسانى الكاتب احد كتاب الجيش ببغداد كان  
فاضلاً شاعراً، وفيها توفى سعد بن يزيد ابو محمد البزاز ٦ كان  
اماماً فاضلاً شاعراً حافظاً روى عنه يزيد بن هرون وطبقته ومات  
ببغداد فى شهر رجب، وفيها توفى عبد الله بن المقير المروزى  
المعتقد كان من الابدال ٧ كان مقيماً بقزوين فاذا كان يوم  
الجمعة قد سلك مسافة بعيدة وكان يمشى على الماء ويقف

1) Cet D سعد توفى. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 150, Wazir II, p. 441. 3) Sur. XXXIX, 47. 4) E قال ابو عون الخ. 5) Vid. Tbn Kallik. N. ٢١٤. 6) Cet D عبد الله توفى. 7) Cet D وتوفى يعقوب.

صدر الدين البكري : قال البكري انبانا المويّد الطوسي قال ابن  
عساكر اجازة قال والحرائي والمغراوي : وهو فقيه الحرم قالا  
انبانا الفارسي، انبانا الجلودي، انبانا ابن سفيان، انبانا مسام،  
وفيها توفي : الحسن بن محمد بن عبد الملك ابو محمد  
القاضي الاموي<sup>4</sup> ويعرف بابن ابي الشوارب كان فقيها عالما فاضلا  
جوادا ذا 5 مشروعة ولي القضاء سنين عديدة، وفيها توفي<sup>6</sup> الشيخ  
الامام المعتقد ابو يزيد البسطامي واسمه طيفور بن عيسى<sup>7</sup> بن  
شروسان وكان شروسان مجوسيا وكان لعيسى ثلاثة اولاد آدم  
وهو اكبرهم وطيفور هذا وهو اوسطهم<sup>8</sup> وكانوا الثلاثة زهادا  
عبادا وكان طيفور افضل زمانه واجلهم محلا كان له لسان في  
المعارف والتدقيق وكان صاحب احوال وكرامات وقد شاع  
ذكره شرقا وغربا، وفيها توفي عبد الله بن محمد بن داود ابو  
صالح الكاتب<sup>9</sup> المروزي وزير ابوه للمامون ووزير هو للمستعين  
والمعتدي وكان اديبا شاعرا فاضلا جوادا ممدحا، امر النبل

ح قال البيهقي وانبانا غالبا احمد بن هبة : 1) A et E sie pergunt : غالبا E scribit pro عليا E. الله بن عساكر قال والبكري انبانا الخ  
2) A et E وهو انبانا E pro. والمغراوي 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 248. 4) C et D وتوفي زاهد وقته ولقبه ابو يزيد 5) A  
مسورة E، 6) Vid. Abū'l-fed. II, p. 248, Ibn Kallik. N. ٣١١، شروسان Pro. ابو يزيد ل. ابو زيد 222—224، ubi pro v. H. IV, p. 222—224، quod v. H. l. l. pronunciat Scherusán, Abū'l-fed. l. l. scribit سروبيا et  
7) D عبد الله 8) Excidit المشهور صاحب الكرامات والاحوال، وتوفي عبد الله  
9) C et D امر النبل. 1) A et E sie pergunt : 2) A et E وهو انبانا E pro. والمغراوي 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 248, Ibn Kallik. N. ٣١١، شروسان Pro. ابو يزيد ل. ابو زيد 222—224، ubi pro v. H. IV, p. 222—224، quod v. H. l. l. pronunciat Scherusán, Abū'l-fed. l. l. scribit سروبيا et  
7) D عبد الله 8) Excidit المشهور صاحب الكرامات والاحوال، وتوفي عبد الله  
9) C et D امر النبل. 1) A et E sie pergunt : 2) A et E وهو انبانا E pro. والمغراوي 3) Vid. Abū'l-fed. II, p. 248, Ibn Kallik. N. ٣١١، شروسان Pro. ابو يزيد ل. ابو زيد 222—224، ubi pro v. H. IV, p. 222—224، quod v. H. l. l. pronunciat Scherusán, Abū'l-fed. l. l. scribit سروبيا et

وساجستان والسند وعقد لكل واحد منهما لوثائق أبيص واسود  
 وشرط ان حدث به حدثٌ ان الامر يكون لاختيه الموفق ان لم  
 يكن ابنه المفوض جعفر قد بلغ وكتب العهد وارسله مع قاضي  
 القضاة الحسن بن ابي الشوارب ليعلقه في الكعبة، وفيها توفي  
 ١ الحافظ مسلم بن الحجاج بن مسلم ٢ الامام الحافظ الحجة  
 ابو الحسين النيسابوري صاحب الصحيح ٣ ولد سنة ١٠٤، قال  
 الحسين بن محمد المَسْرُجِسِي سمعتُ ابي يقول سمعتُ مسلماً  
 يقول صَنَعْتُ هَذَا الْمَسْنَدَ الصَّحِيحَ مِنْ ثَلَاثِمِائَةِ أَلْفِ حَدِيثٍ  
 مَسْمُوعَةٍ، وقال احمد بن ٤ سلمة كنت مع مسلم في تأليف  
 صحيحه اثني عشرة سنة قال وهو اثني عشر الف حديث يعني  
 بالمكرّر، قُلْتُ مات يوم الاحد ودفن يوم الاثنين لخمس بقين  
 من شهر رجب، وقد رويناه صحيحه ٥ عن ابي ذرّ الحنبلي، انبانا  
 محمد بن ابراهيم البَيَّانِي سَمَاعًا، انبانا ابو الغدّاء اسماعيل  
 ٦ وعلى بن مسعود بن نفيس قال انبانا ابراهيم بن عمر بن مضر  
 واحمد بن عبد الدايم، قال ابن مَضر انبانا منصور، وقال ابن  
 عبد الدايم انبانا محمد بن علي بن صدقة الحرّاني، ٧ انبانا

1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 248, Ibn Kallik. N. ٧٢٧, An-naw., p. ٥٨  
 et seq., v. H. IV, p. 102 et seq. 2) C et D الحافظ ابو الحسين  
 النيسابوري. 3) C et D محمد بن محمد. 4) Sic A et  
 An-naw., p. ٨٩١ l. 6; E مسلمة. 5) ادناه. 6) d. in A, ubi mox  
 scribitur قال. 7) Seqq., ut verba allata in notā seq., A et E habent  
 in textu, quae tamen in marg. primitus erant scripta, ut ex compendio  
 scribendi ح قال ابن نفيس وانبانا القاضي تاج: (حاشية) ح  
 الدين صالح بن تامر.



كان يتنقوت من <sup>١</sup> قلم المزابل صاحبته بشر الحافى وسرى السقطى  
ومعروف الكرخى وانتفع به بشر الحافى، وفيها <sup>٢</sup> توفي  
الحسن بن محمد بن الصباح ابو على الزعفرانى <sup>٣</sup> اصله  
من قرية بالعراق يقال لها الزعفرانية وهو صاحب الامام  
الشافعى الذى قرا عليه كتاب الامم وروى عنه اقواله القديمة، وفيها  
توفي <sup>٤</sup> مالك بن طوفى بن غياث التغلبى صاحب الرحبة <sup>٥</sup> كان  
احد الاجواد ولى امرة دمشق والاردن، وفيها توفي <sup>٦</sup> موسى بن  
مسلم بن عبد الرحمان ابو بكر القنطرى <sup>٧</sup> كان ينزل قنطرة  
البردان ببغداد فنسب اليها وكان تشبه فى الزهد والورع ببشر  
الحافى، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واربعة  
اصابع ونصف مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واحدا عشر اصبعاً

السنة السابعة من ولاية احمد بن طولون على مصر وهى سنة  
٣٨٨، فيها <sup>٨</sup> ولى الخليفة المعتمد ابا الساج امرة الاهواز وحرب  
صاحب الزنج فكان بينه وبين الزنج حروب، وفيها بايع المعتمد  
بولاية العهد بعده لابنه المفوض جعفر المذكور قبل تاريخه ايضا  
<sup>٩</sup> وولاه المغرب والشام والجزيرة وارمينية وضم اليه موسى بن بغا  
وولى اخاه الموفق العهد بعد ابنه المفوض وولاه المشرق والعراق  
وبغداد والحجاز واليمن وفارس واصبهان والرى وخراسان وطبرستان

1) E كمام. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 244, 'Ibn Kallik. N. ١٥٦, v. H. IV, p. 152. 3) C et D توفي مالك بن طوفى. 4) Vid. Abū'l-fed. II, p. 244, et L. G. in v. الرحبة, et in Add. 5) C et D توفي موسى. 6) Vid. v. H. IV, p. 222, male eum nuncupans محمد. 7) C et D توفي مسلم بن الحجاج. 8) C et D الزاهد، امر النيل. 9) Vid. ad a. 256 (II, p. ٢٥).

من الحنطة ببغداد مائة وخمسين ديناراً، وفيها غارت الاعراب على حمص فخرج اميرهم ١ : يَجُور التركي لحربهم فقتلوه وتولى بعده حمص بَكْتَمُر التركي المعتمدى، وفيها ٢ اخذت الروم لُولُوَّة، وفيها ايضا كانت وقعات عديدة بين عساكر الموقف وبين الزنج وقتلت الزنج على بن يزيد العلوى ٣ صاحب الكوفة، وفيها توفي ابراهيم بن يعقوب بن اسحاق الحافظ ابو اسحاق الجرجاني المقدم ذكره فى الماضىة ٤ على الصحيح فى هذه السنة كان يسكن دمشق ويحدث على المنبر وكان من الاثمة الحفاظ الا انه كان منحرفاً عن على بن ابي طالب رضى، وفيها توفي ايوب بن اسحاق بن ابراهيم بن مُسافر ٥ كان يسكن الرملة وحدث بها وبمصر ودمشق وكان زعر الخلق، وفيها توفي الحسن ٦ بن على بن موسى ٧ بن جعفر بن الحسين بن على ابن ابي طالب ويقال له العسكرى كنيته ابو محمد وهو احد الاثمة الاثنى عشر المعدود عند الرافضة ومولده سنة ٣٣١ بَسْر من راي واهله ام ولد، وفيها توفي الحسن الفلاس العابد ٨ الزاهد

1) Nomen Ibn Kald. etiam memorat ap. WEIL II, p. 414 n. 1. Abū-'l-fed. II, p. 244 eum nuncupat مَنَجُور. 2) Vid. WEIL II, p. 471, et vid. L. G. in Add. ad v. لُولُوَّة. 3) C et D وتوفى عامل الكوفة، 4) Vid. ad a. 259. 5) C et D كان محدثاً، 6) E الفلاس الخ. De Al-hasan Al-askari vid. Abū'l-fed. II, p. 244, et Ibn Kallik. N. ١٩٨, qui post prius على addit: الصادق بن محمد : جعفر بن على بن موسى الخ العسكرى 7) C et D. الباقر بن على زين العابدين بن الحسين الخ وتوفى الحسن بن محمد 8) C et D العلوى، وتوفى الحسن v. H. IV, p. 222 male eum appellat التّلاس.

١ ثم كان بين موسى بن بُغا وبين الرنج ايضا مقتلة عظيمة وقتل فيها خلف من الطائفتين، وفيها ٢ كانت وقعة بين الروم وبين احمد بن محمد القابوسى على ملطية ٣ وشمشاط ونصر الله المسلمين، وفيها ولد ٤ عبيد الله الملقب بالمهدى والد الخلفاء الفاطميين، وفيها توفى الحسين بن عبد السلام ابو عبد الله المصرى ٥ المعروف ٦ بالجمل الشاعر المشهور كان يصاحب الشافعى رضى، وفيها توفى محمد بن عمرو بن يونس ابو جعفر الثعلبى ويعرف ايضا بالسوسى الزاهد ٧ العابد مات وقد بلغ من العمر مائة سنة، وفيها توفى محمد بن ابراهيم بن محمد بن عيسى بن القاسم ابن سميع ابو الحسن القرشى الدمشقى الحافظ العالم المحدث مصنف كتاب الطبقات، وفيها توفى الامام ٨ ابو اسحاق ابراهيم ابن يعقوب السعدى الجرجانى ٩ العالم المشهور، وفيها توفى ايضا احمد بن اسماعيل السهمى، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع سواء مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وخمسة اصابع ونصف ٥

السنة السادسة من ولاية احمد بن طولون على مصر وهى سنة ٣٩٠، فيها كان الغلاء المفرط بالحجاز والعراق ١٠ حتى بلغ الكر

1) C et D الله ولد عبيد الله 2) Vid. Weiz II, p. 470 et seq. 3) Sic L. G. in v.; A et E وشمشاط. 4) E عبد.

5) C et D المقرئ. 6) E بالجمل; sed vid. Qm. in v.: والجمل لَقَبُ الحسين بن عبد السلام الشاعر له رواية عن الشافعى Eum nuncupat v. H. IV, p. 591, عبد الرحمان الجمل, Sed perperam; vid. modo Ibn Kallik. N. ٨٤٤, ubi carmen ipsius affertur. 7) C et D وتوفى محمد. 8) Vid. ad a. 260. 9) C et D امر النيل. 10) C et D وفيها كانت وقعات عديدة.

قال ابو زرعة الرازى كنت اذا رأيته هبته واقول هذا يصلح للخلافة، وفيها توفي ١ محمد بن يحيى بن عبد الله بن خالد بن فارس ابو عبد الله النيسابورى الدقلى مولاهم كان حافظ عصره ٢ وامام الحديث بنيسابور ٣ وصاحب الواقعة مع البخارى صاحب الصحيح، كان احد الائمة الحفاظ المتقنين، كان الامام احمد بن حنبل يثنى عليه وينشر فضله ويقول هو امام السنة بنيسابور، وفيها توفي معاوية بن صالح ابو عمرو الحضرمى الحمصى قاضى الاندلس ٤ اصله من اهل مصر كان اماما عالما فاضلا محدثا كبير الشأن، وفيها ٥ توفي يحيى بن معاذ بن جعفر ابو زكرياء الرازى الواعظ احد الزهاد اوجد وقته فى علوم الحقائق وكانوا ثلاثة اخوة يحيى واسماعيل وابراهيم كان اسماعيل اكبرهم ٦ ويحيى الاوسط، وفيها توفي يحيى الجلاء كان من الزهاد وصاحب بشر الحافى ومعروف الكرخى وسرق السقطى قال احمد بن حنبل ٨ قلت لى النون لم ستى باين الجلاء فقال سميناه بذلك لانه اذا تكلم جلا قلبنا، امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وخمسة اصابع ونصف مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وخمسة اصابع ونصف ٩

السنة الخامسة من ولاية احمد بن طولون على مصر وهى سنة ٦٥٩، فيها كان ايضا بين الموقف وبين الزنج مقتلة عظيمة

1) Vid. v. H. IV, p. 101. 2) C et D معاوية. 3) E وفيها وتوفى يحيى الجلاء زاهد وقته العابد C et D 4) توفي معاوية. البصر A. G. in v., 5) البصر، امر النيل. 6) Vid. v. H. IV, p. 220 et seq. 7) E وتوفى يحيى 8) A يحيى الجلاء.

الى دير مَعْقِل انهزم جيش الكَبِيث راس الزنج ثم تراجعوا <sup>١</sup> وقاتلوا جيش الموقف حتى هزموه وانحاز الموقف وهم بالهروب ثم تراجع وواقعهم حتى انتصر عليهم واسر طاعيتهم يحيى المذكور وقتل عامّة اصحابه وبعث بيحيى الى المعتمد فصره ثم طوف به ثم نهبه، وفيها وقع الوباء العظيم بالعراق ومات خلق لا يُحْصَوْنَ حتى مات <sup>٢</sup> غالب عسكر الموقف فلما وقع ذلك كَرّ الزنج على الموقف وواقعوه ثانيا اشدّ من الاول ثم هزمهم الله ثانيا، وفيها كانت زلازل هائلة <sup>٣</sup> سقطت منها المنازل ومات خلق كبير تحت الدرم، وفيها كانت وقعة ثالثة بين الزنج والموقف <sup>٤</sup> كانوا فيها متكافئين، وفيها توفي احمد بن الفرات بن خالد ابو سعيد الرازي الاصبهاني <sup>٥</sup> كان احد الاثمة الثقات ذكّر ابو نُعَيْم في الطبقة السابعة واثنى عليه، وفيها توفي احمد بن محمد بن يحيى بن سعيد القَطّان البصري الحافظ <sup>٦</sup> سكن بغداد وحدث بها عن جدّه وغيره وروى عنه <sup>٧</sup> المَحَامِلِي وغيره، وفيها توفي جعفر بن عبد الواحد بن جعفر بن سليمان بن علي بن عبد الله بن العباس الهاشمي العباسي كان يقال له قاضي الثغور <sup>٨</sup> وولى القضاء بسرّ من رأى وحدث <sup>٩</sup> عن ابي عاصم النبيل وغيره،

مات تحتها C et D 3) عسكر E 2) وواقعهم حتى الخ E 1) وفيها توفي E 4) خلافت لا تدخل تحت حصّى، وفيها توفي احمد الماحملي A 7) وتوفي جعفر C et D 6) وتوفي احمد C et D 5) Intelligitur ابو الحسن الماحملي (+ 330), de quo loquitur Ibn Kallik. N. ٣٣, et v. H. IV, p. 128 (ubi leg. الماحملي), et infra ad a. 330. De aliis viris sic nuncupatis, vid. Qām. in v. 8) C et D بن محمد بن وتوفي يحيى. 9) Vid. supra I, p. ٩٢.

الزنج العباس بن <sup>١</sup> الفرّج ابو الفضل الرياشي النحوي البصري  
 مولى محمد بن سليمان العباسي رحل في طلب العلم وكان  
 من النحو واللغة والفقه والادب والفضل بالمحل الأعلى وكان من  
 الثقات الحفاظ وقرا كتاب سيبويه على المازني فكان المازني يقول  
 يقرأ على كتاب سيبويه وهو اعلم به مني <sup>٢</sup>، وفيها توفيت فضل  
 الشاعرة كانت من مولدات اليمامة <sup>٣</sup> وكذا أمها وبها ولدت قرباها  
 بعض الفضلاء وباعها فاشتراها محمد بن <sup>٤</sup> الفرّج الرّحجبي واهداها  
 الى المتوكل ولم يكن في زمانها افسح منها ولا اشعر، وفيها  
 توفي شهيدا بايدى الزنج زيد بن اخزم بمعجمتين الطائي الحافظ،  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وستة عشر اصبعاً  
 مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثمانية عشر اصبعاً

السنة الرابعة من ولاية احمد بن طولون على مصر وهي سنة  
 ٦٥٨، فيها عقد المعتمد على الله لاختيه الموفق طلحة على حرب  
 الزنج <sup>٥</sup> فندب اليهم الموفق منصوراً فكانت وقعة بين منصور بن  
 جعفر بن دينار وبين يحيى فانهم عن منصور عسكره وساق وراءه  
 يحيى فضرب عنقه واستباح الزنج عسكره فلما وصل الموفق

sputavit, ut in *Enchiridio Stud.* 6, 10, et in *Sojuti Libro de Interpretibus Korani*, ed. MEURS., p. 110. A et E الحافظ.

- 1) الفرّج E. Vid. de eo Abū'l-fed. II, p. 240, et v. H. IV, p. 393 et 487.  
 2) De Al-Māsinlo vid. I, p. ٧٥٩ n. 3, et de SACY *Chr. Ar.*, p. 405 et seqq., et *Anth. Gramm.*, p. 73 et 89. De sequenti Poëtriā Al-faṣl vid. v. H. IV, p. 719 et seqq. 3) C et D وتوفي شهيدا 4) الفرّج E.  
 5) Vid. WEIL II, p. 455 et seq. C et D ولازل كانت.

قتل وله نكحو أربعين سنة، وفيها توفي عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن المسور بن مخرمة الزهري، وفيها توفي علي ابن المنذر الطريفي<sup>١</sup>، وفيها توفي محمد بن ابي عبد الرحمن، امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واثنان وعشرون اصبعاً مبالغ الزيادة مئة عشر ذراعاً وعشرون اصبعاً ٥

السنة الثالثة من ولاية احمد بن طولون على مصر وهي سنة ٢٥٧، فيها دخل الفرنج البصرة واباحوها وبذلوا فيها السيف<sup>٢</sup> فخاربهم سعيد الحاجب واستخلص منهم كثيراً مما كان اسره، وفيها عقد الخليفة المعتمد لاختيه ابي احمد الموقوف على الكوفة والحجاز والكرمين واليمن وبغداد وواسط والبصرة والاهواز وفارس وما وراء النهر، وفيها قتل ميخائيل بن نونيل ملك الروم<sup>٣</sup> قتله شبل الصقلّي وكان ميخائيل قد ملك اربع وعشرين سنة، وفيها حج بالناس الفضل بن اسحاق بن الحسن بن سهل بن العباس العباسي، وفيها توفي الحسن بن عبد العزيز الحافظ ابو علي الجذامي المصري قدم بغداد وحدث بها، قال<sup>٤</sup> الدارقطني لم أر مثله فصلاً وزهداً ودينياً وورعاً وثقة وصديقاً عبارة، وفيها توفي سليمان بن معبد ابو دلود النحوي<sup>٥</sup> المروزي رحل في طلب العلم الى العراق والحجاز واليمن والشام ومصر وخدم بغداد وذاكر الجاحظ ومات بها في ذي الحجة، وفيها توفي شهيداً بايدي

١) C et D امر النيل. ٢) وفيها قتل C et D. ٣) وتوفي سليمان. ٤) Vid. de eo (+ a 385) De rebus gestis hic narratis, vid. Wazl II, p. 470. Noster pro بشل الصقلّي, ut in A et E legitur, scripsit fortasse بَسِيل الصَّقْلَبِي. ٥) C et D وفيت فضل. ٦) De eo (+ 255) vid. 'Ibn Kallik. N. olv. Verb. ذاك hic notat d

الْكُشْمِينَتِي عن محمد بن يوسف الفَرِيرِي عن الامام البخاري،  
 واخبرني به الشيخ الاوحد ابو عبد الله محمد بن عبد الكافي  
 ١ السَّوْفِيُّ سماعاً عليه لجميعه، انبانا شمس الدين محمد بن  
 علي بن ٢ الخَشَاب سماعاً عليه لجميعه، انبانا ٣ شيخان ابو  
 العباس احمد بن ابي طالب بن ٤ الشَّجَنَة (P) الحَجَّار وام  
 محمد وزير بنت عمر التنوخية قالا انبانا ابو عبد الله الحسين  
 ابن المبارك الزبيدي، انبانا ابو الوقت عبد الاول بن عيسى  
 ٥ السَّجَزِي، انبانا ابو الحسن عبد الرحمان بن محمد الداودي،  
 انبانا ابو محمد عبد الله بن احمد السَّرْحَسِي، انبانا ابو عبد  
 الله محمد بن يوسف الفَرِيرِي، انبانا الامام البخاري رة، وفيها  
 توفي ٦ امير المؤمنين المهتدي بالله محمد بن الخليفة هرون  
 الواثق بن الخليفة محمد المعتصم بن الخليفة الرشيد هرون  
 ٧ الهاشمي العباسي وكان صالحا عابدا يسرد الصوم ٨ متقشفا  
 لم يل الخلافة بعد الخلفاء ٩ الرشيديين وعمر بن عبد العزيز  
 اصلح منه غير انه لم يجد من ينصره وحاربه الاتراك وخلعوه وداسوا  
 خُصِيَّتِيَه وصفعوه حتى مات في منتصف شهر رجب فكانت خلافته  
 سنة الا خمسة عشر يوما ١٠، وآمه ام ولد رومية تسمى قرب ١١،  
 قال الخطيب ابو بكر لم يزل صايما منذ ولي الخلافة الى ان

١) سماعا E. ٢) الخَشَاب A. ٣) ابو الخ E. ٤) النكنة A. ٥) الشجينة E. ٦) Vid. Abū'l-fed. II, p. 232 et seqq.,  
 e WHIL II, p. 411 et seqq. ٧) Cet D شهر رجب. ٨) متقشعا E. ٩) وعمر E. ١٠) وكان دينا خيرا C ; وتوفي على D ١١) عذلا لم يل - العزيز خير منه الا انه لم يجد معينا، وتوفي على  
 11) Vid. Abū'l-fed. II, p. 226.



وايلم الناس ولى قضاء مكة وقدم بغداد وحدث بها، وفيها كان قتل صالح بن وصيف التركي احد قواد المتوكل كان قد استطاع على الخلفاء وقتل المعتز وصادر أمه قبيصة حسبما تقدم ذكره، وفيها توفي ١ الامام الحافظ الحاجّة ابو عبد الله محمد ابن اسماعيل ٢ بن ابراهيم بن المغيرة بن ٣ يَزِيدَ البُخَارِيُّ الجُعْفِيُّ مولاهم وكان المغيرة مجوسياً فاسلم على يد يمان البخارى الجعفي والبخارى هذا هو صاحب الصحيح مولده يوم الجمعة لثلاث عشرة خلت من شوال سنة ١٩٤ ومات ليلة عيد الفطر بقرية ٤ خَرْتَنَك بالقرب من بُخَارَى، وقد سمعتُ صَاحِبَهُ ٥ بَقُوتٌ على سيدنا شيخ الاسلام جلال الدين عبد الرحمان البلقيني الشافعي رَء، انبأنا والدى شيخ الاسلام، انبأنا جمال الدين عبد الرحيم ابن شاهد الجيش، انبأنا اسماعيل بن عبد القوي بن عزون واحمد بن علي بن يوسف وعثمان بن عبد الرحمان بن رشيف سمعنا عليهم عن هبة الله بن علي البوصيري ومحمد بن ٦ حميد الأرتاحي الأول عن محمد بن بركات والثاني عن علي بن عمر الفراء عن كريمة بنت احمد المروزيّة عن محمد بن مكي

- 1) Vid. Abū'l-fed. II, p. 236 et seqq., Ibn Kallik. N. ٥٨٠, v. H. IV, p. 99 et seqq., *Намак. Spec. Cat.*, p. 28 et 163, ac de الصحيح, *H. K. II*, p. 512 et seqq., et L. Kuehl in *Z. d. D. M. G.* IV, p. 1 et seqq.
- 2) C et D البخارى. Addit C صاحب الصحيح; C et D deinde, فى ليلة عيد الفطر، وتوفى الخليفة.
- 3) Sic A additis vocalibus. E البخارى. Praeter nomen *Jardizbeh*, Ibn Kallik. aliam etiam ejusdem formam adducit, يَزِيدَ.
- 4) Vid. *L. G.* Sic item Ibn Kallik.
- 5) خَرَشَك, in E. d. 6) A et E احمد.

المساجستاني<sup>١</sup>، أمر النيل في هذه السنة الماء القديم أربعة أذرع  
واقفا عشر اصبعاً مبالغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وستة أصابع<sup>٥</sup>  
السنة الثانية من ولاية أحمد بن طولون على مصر وهي سنة  
٢٥٩، فيها<sup>٢</sup> وثب موسى بن بُغا بالأتراك على صالح بن وصيف  
وطالبوه بقتل المعتز وبمال أمه قبيحة ووقع بينهم حرب قُتل فيها  
صالح بن وصيف المذكور، ثم خلعوا الخليفة المهتدي فقاتلهم  
حتى ظفروا به وقتلوه ونبهوا المعتمد بالخلافة، وفيها<sup>٣</sup> استعمل  
الخليفة أخاه الموفق طلحة على المشرق وصير ابنه جعفرًا وليَّ  
عهدهُ ووَلَّاه مصر والمغرب ولقبه المُقَوَّض إلى السِّلَة وأنهمك المعتمد  
فى اللهو واللذات واشتغل عن الرعيّة فكرهه الناس واجتأوا أخاه  
الموفق طلحة فغلب على الأمر حتى صار المعتمد معه كالمحجور  
عليه على ما سيأتى ذكره، وفيها توفى<sup>٤</sup> الحسن بن علىّ الإمام  
العابد الزاهد أبو علىّ التنوخى البغدادي<sup>٥</sup> أوحد زمانه فى علوم  
الحقائق وهو من كبار اصحاب سِرِّ السَّقَطَى وهو أول من عقد  
له الحلقة ببغداد، وفيها توفى الزبير بن جَنّار<sup>٦</sup> بن عبد الله بن  
مصعب بن ثابت بن عبد الله بن الزبير بن العوّام أبو عبد الله  
الاسديّ الإمام العلامة صاحب كتاب النسب<sup>٧</sup> كان عالماً بالانساب

et v. H. IV, p. 228. Codd. habent كدام. Secundum Qām. in v., nomen  
pronunciandum est كَشْدَان.

1) C et D addunt الحافظ. 2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 232 et seqq., et  
WEIL II, p. 413. 3) Quae hic narrantur, ut infra etiam ad a. 261 tradi-  
tur, hoc anno, non a. 256, gesta sunt. De his vid. Abū'l-fed. II, p. 266 et  
270, WEIL II, p. 458 et 477, R., p. 23. 4) E محمد بن اسماعيل. 5) C et D وتوفى الزبير. 6) C et D أبو عبد الله. 7) Li-  
brum omisit H. K. C et D وتوفى الإمام أبو عبد الله.

الوقت عبد الأول بن عيسى، أخبرنا أبو الحسن عبد الرحمان ابن محمد الداؤدى، أخبرنا أبو محمد عبد الله بن احمد ابن حَمُوَيْه السرخسى، أخبرنا أبو عمران عيسى بن عمر السمرقندى، حدثنا الدارمى، وفيها توفى ١ المعتز بالله امير المؤمنين أبو عبد الله محمد وقيل أن اسمه الزبير ابن الخليفة المتوكل على الله جعفر بن الخليفة المعتصم بالله محمد بن الخليفة الرشيد هرون ٢ بن الخليفة محمد المهدى بن الخليفة أبى جعفر المنصور بن محمد بن على بن عبد الله بن العباس ابن عبد المطلب الهاشمى العباسى البغدادى ومولده سنة ٣٣٣ ولم يَلِ الخلافة قبله أحدٌ أصغر منه وأمه أم ولد رومية تسمى قَبِيحَةَ لجمال صورتها من أسماء الأضداد لم يقع لخليفة ما وقع عليه من ٣ الاهانة لان الاتراك امسكوه وضربوه وجروا برجله واقاموا فى الشمس فى يوم صايف وهم يلطمون وجهه ويقولون له اخلع نفسك ثم حصر القاضى ابن أبى الشوارب والشهود حتى خلع نفسه ثم اخذوه الاتراك بعد خمس ليال من خلعه ٤ وادخلوه الحكماء فعطش فمنعوه الماء حتى مات ٥ فى شعبان سنة ٢٥٥ وله أربع وعشرون سنة ٦ وكانت خلافته أربع سنين وستة أشهر وأربعة عشر يوماً، وفيها توفى الحافظ أبو يحيى صاعقة واسمه محمد ابن عبد الرحيم ٧ وله سبعون سنة، وفيها توفى ٨ محمد بن كَرَام

1) Vid. 'Abū'l-fed. II, p. 222 et 226 et seqq., WZL II, p. 396 et seqq., et v. H. IV, p. 36 et seq. 2) C et D يقع لم يقع. 3) C et D الاهانة. 4) D وتوفى الحافظ. 5) E فى شعبان. 6) C وكانت. 7) E عشر. 8) De eo vid. 'Abū'l-fed. II, p. 228 et 707 et seqq.,

الخليفة فسأله المعتز في اطلاق واحد منهم فلم يفعل ولا زال امره يعظم الى ان خلع المعتز بالله من الخلافة في رجب ثم قتل بعد خلعه بايام واختفت أم المعتز قبيحة ثم ظهرت فصادرها صالح بن وصيف المذكور واخذ منها اموالا عظيمة ثم نفاها الى مكة وكان ممّا اخذ منها ابن وصيف الف الف دينار وثلاثمائة الف دينار واخذ منها من الجواهر ما قيمته الف الف دينار وكان الجند سألوا المعتز في خمسين الف دينار ويصطلحوا معه فسأله المعتز في ذلك فقالت ما عندى شئ<sup>١</sup> فلما رأى ابن وصيف هذا المال قال قبح الله قبيحة عرضت ابنها للقتل لاجل خمسين الف دينار وعندها هذا كله، وفيها بويع المهتدى بالله<sup>٢</sup> محمد وكنيته ابو اسحاق وقيل ابو عبد الله ابن الخليفة الواثق بالله هرون بالخلافة بعد خلع المعتز بالله في ثانى شعبان، وفيها توفي<sup>٣</sup> عبد الله بن عبد الرحمان بن الفضل ابن بهرام بن عبد الصمد الحافظ ابو محمد التميمي الدارمي السمرقندي الامام المحدث صاحب المسند ومولده سنة مات عبد الله بن المبارك سنة ١٨٢ وكان من الائمة الاعلام، وقد روينا مسنده المذكور عن الشيخ زين الدين رَحَب بن يوسف ٣ الجبزي ومحمد بن ابي ٤ الشايب الانصارى حدثنا اخبرنا ابو اسحاق التنوخى، حدثنا ابو العباس الحجاج واسماعيل بن مكتوم وعيسى المعظم اجازة قالوا اخبرنا ابن الليثي، حدثنا ابو

١) بالخلافة وخلع المعتز، وفيها توفي الخليفة المعتز C et D

2) Vid. Abū'l-fed. II, p. 228 et 708, et v. H. IV, p. 99, eum etiam vocans الخيري E 3) . ٣٧١ N. Ibn Kallik. de quo vid. الدارمي

4) Tale nomen Qām. memorat in v.: A الساب، E التايب.

ان كنت سائلة عنى وعن خبرى فيها انا الليث والصمصامة الذكر  
من آل طولون اصرى ان سالت فما فوقى لمفتخر فى الجود مفتخر  
وكان ابوه احمد بن طولون لما خرج الى الشام فى السنة  
الماضية اخذه مقيدا معه وعاد به على ذلك، وخلف احمد بن  
طولون فى خزائنه من الذهب النقد عشرة الاف الف دينار، ومن  
المماليك سبعة الاف مملوك، ومن الخيل سبعة الاف<sup>١</sup> راس، ومن  
البغال والحمير ستة الاف راس، ومن الدواب لخاصته ثلاثمائة  
ومن مراكبه الجياد<sup>٢</sup> مائة، وكان ما يدخل الى خزائنه فى  
كل سنة بعد مصاريفه الف الف دينار رحمه الله تعالى ٥

السنة الاولى من ولاية احمد بن طولون على مصر وهى سنة  
٢٥٥، فيها كان ابتداء خروج الزنج<sup>٣</sup> وخرج قايدهم بالبصرة فلما  
خرج انتسب الى زيد بن على<sup>٤</sup> وزعم انه على بن محمد بن  
احمد بن على بن عيسى بن زيد بن على وهذا نسب غير  
صحيح وانضم عليه معظم اهل البصرة وعظم امره وفعل بالمسلمين  
الافاعيل وهزم<sup>٥</sup> جيوش الخليفة وامتدت ايامه الى ان قتل فى  
سنة ٢٧٠ بعد ان واقعه الموقف اخو الخليفة غير مرة، وفيها  
كان بين يعقوب بن الليث وطوق بن<sup>٦</sup> المفلح وقعة كبيرة،  
وفيها<sup>٧</sup> عظم امر ابن وصيف وقبض على حواشى المعتز بالله

1) A فرس. 2) In A et E مائة d., sed vid. R., p. 47. 3) Vid. Abū-  
'l-fed. II, p. 202 et 706, R., p. 23 et 45, et WZIL II, p. 452 et seqq.  
4) C et D بوبع المهتدى ; verba seqq. in A des. وزعم انه على  
De Genealogiā hujus Alī, vid. WZIL I. L. p. 453. 5) E الجيوش  
6) A et E perperam وتسعين ومائتين. 7) Vid. Abū'l-fed.  
II, p. 222, WZIL II, p. 437 et seq., ac supra I, p. ٧٠. 8) Sic A ;  
E المفلح. 9) Vid. WZIL II, p. 408 et seqq.

ينبغي لمن سكن الدنيا يحتقر حسنة فيدعها ولا سيئة فيتركها  
عُدل بى عن النار الى الجنة<sup>١</sup> بتشتى (P) عن متظلم عن اللسان  
شديد<sup>٢</sup> التهيّل فسمعت منه وصبرت عليه حتى قامت حاجته  
فقدمت بانصافه وما فى الآخرة على الرؤساء أشد من<sup>٣</sup> الحساب  
لملتبس الانصاف، ورثاه كثير من الشعراء من ذلك ما قاله بعض  
المصريين فقال

٤ يا كَرَّةَ الدنيا الذي افعاله غُرِّرَ بها كَلَّ الورى يتعلّق  
انت الامير على<sup>٥</sup> شَام وثغره والمَرَقَبَيْنِ وما حواه المشرق  
واليك مصر وبرقة وحجازها كَلَّ اليك مع المداد يتشوق  
وخلف ابن طولون ثلاثة وثلاثين ولدا منهم سبعة عشر ذكرا  
وهم العباس وخمارويه الذى ولى مصر بعد موته وعدنان ومُضر  
وشيبان وربيعه وابو العشائر وهؤلاء اعيانهم فاما العباس فهو الذى  
كان عصى على والده ودخل الغرب وحمل الى ابيه احمد فحبسه  
ومات وهو فى حبسه ومات بعد ابيه بيسير وكان شاعرا وهو  
القائل

٦ لله درى اذا اعدوا على فرسى الى الهياج ونار الحرب تستعر  
وفى يدي صارم اشرى الرووس به فى حدة الموت لا يُبقى ولا يَدُرْ

1) Locum universum, non uno vitio laborantem, alii emendent. 2) التهيل, E. التهيل A. 3) A et E الحجاب. 4) الكامل. 5) Forma mira sane, at Metro conveniens; A الشام. De المرقبان vid. L. G. in v. 6) البسيط E. Carmen لله درى اذ اعدوا E. Al-abbāsī integrum exhibet R., p. 85 et seq., coll. p. 38. De hoc Al-abbāso et ejus in 'Ifrīqīyā expeditione, vid. porro ibid. p. 3, 21, 34, 36, 37, 40 et 45, WEIL II, p. 428—430, v. H. IV, p. 91, atque infra ad a. 265, in primis vero Al-Bay. I, p. 111 et seqq. De iis, quae Ahmed reliquit, conf. ROORDA, p. 47 et 97.

والقاضي الله وكرّر ذلك الى ان غشى عليه ثم امر بنقله من السجن الى دار ١ اكثريت له، وأما سبب انحراف احمد بن طولون على القاضي بكار لكون ان ابن طولون دعا القاضي بكارا لخلع الموقف من ولاية العهد للخلافة فامتنع فحبسه لاجل هذا وكرّر عليه القول فلم يقبل <sup>2</sup> وألا فكان أولا من اعظم الناس عند ابن طولون، قال ٢ الطحاوي ولا أُحصى كم كان احمد بن طولون ينجى الى مجلس بكار وهو على الحديث ومجلسه مملوء بالناس ويتقدّم الحجاب ويقول لا يتغيّر احد من مكانه فما يشعر بكار ألا وابن طولون الى جانبه فيقول له ايها الامير الا تركتني كنت اقصى حقا ثم فسد الحال بينهما حتى حبسه، قال القاضي شمس الدين احمد بن محمد بن خلكان ٣ كان احمد بن طولون يدفع الى القاضي بكار في العام الف دينار سوى المقرّر له فيتركها بكار بختمها فلما دعا ابن طولون لخلع الموقف من ولاية العهد فامتنع فاعتقله وطالبه بحمل الذهب فحمله اليه بختمه فكان ثمانية عشر كيسا في كلّ كيس الف دينار فاستحى ابن طولون عند ذلك من الملأ، قلت هذا هو القاضي الذي في الجنة رحمه الله تعالى، وقال ابو عيسى اللؤلؤي رآه بعض اصحابه المتزقدين في ٤ حال حسنة في المنام يعنى ابن طولون فقال له ما فعل الله بك وكيف حالك قال لا

١) A اكريت. 2) + 321. Vid. de eo Ibn Kallik. N. ٣٤. 3) Vid. Ibn Kallik. N. ١١٥ (in ed. DE SLANEY p. ١٣٣)، quo loco cum textu nostro collato, apparet, 'Abū'l-mahm multa in compendium redegissee, et nonnulla in suo Cod. aliter legissee. 4) Sic E, et saepe alibi, ubi حال etiam est fem. generis. Vid. item Al-Bay. I, p. ٣٨ l. 6, ٩٣ l. 3, cet.; A حالة.

لَسْتُ بِكَادِي فَقَالَ وَاللَّهِ مَا خَدَمْتَنِي لَهُ إِلَّا خِدْمَةُ الْفَارِ ١ لِلْسَّنَوْرِ  
وَأَنْ قَتَلَنِي عِنْدَهُ أَهْوَنَ عَلَيَّ مِنْ صُحْبَتِهِ، وَلَمَّا دَخَلَ ابْنُ طُولُونَ  
إِلَى مِصْرَ عَلَى تِلْكَ الْهَيْئَةِ اسْتَدْعَى الْأَطِبَّاءَ وَفِيهِمُ الْحَسَنُ بْنُ  
زَيْرِكَ فَقَالَ لَهُمُ وَاللَّهِ لَئِنْ لَمْ تَحْسِنُوا فِي تَدْيِيرِكُمْ لِأَضْرِبَ أَعْنَاقَكُمْ  
قَبْلَ مَوْتِي فَخَافُوا مِنْهُ وَمَا كَانَ يَحْتَمِي وَيُخَالِفُهُمْ وَلَمَّا اشْتَدَّ  
مَرَضُهُ خَرَجَ الْمُسْلِمُونَ بِالصَّحَافِ وَالْيَهُودُ وَالنَّصَارَى بِالتَّوْرَةِ وَالْأَنْجِيلِ  
وَالْمُعَلِّمُونَ بِالصَّبِيانِ إِلَى الصَّحَرَاءِ وَدَعَوْا لَهُ وَأَقَامَ الْمُسْلِمُونَ  
٢ بِالْمَسَاجِدِ يَخْتُمُونَ الْقُرْآنَ وَيَدْعُونَ لَهُ فَلَمَّا آيَسَ عَنْ نَفْسِهِ رَفَعَ  
يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ وَقَالَ يَا رَبِّ أَرْحَمْ مَنْ جَهَلَ مِقْدَارَ نَفْسِهِ ٣ وَبَطَرًا  
حَلَمَكَا عَلَيْهِ ثُمَّ تَشَهَّدَ وَمَاتَ بِمِصْرَ فِي يَوْمِ الْاِثْنَيْنِ ثَمَانِ عَشْرَةَ  
خَلَّتْ مِنْ ذِي الْقَعْدَةِ سَنَةِ ٢٧٠ ٤ وَوَلَّى مِصْرَ بَعْدَهُ ابْنُهُ أَبُو الْجَيْشِ  
خَمَارَوِيَّةٌ وَمَاتَ وَعُمُرُهُ خَمْسُونَ سَنَةً بِحَسَابِ مَنْ قَالَ أَنَّ مَوْلِدَهُ سَنَةِ  
٣٣٠ وَكَانَتْ وَلَايَتُهُ عَلَى مِصْرَ سَبْعَةَ عَشَرَ سَنَةً، وَقِيلَ أَنَّهُ لَمَّا ثَقُلَ  
فِي الضَّعْفِ أَرْسَلَ إِلَى الْقَاضِي ٥ بَكَّارِ بْنِ قَتَيْبَةَ الْكَنْفِيِّ وَكَانَ  
قَدْ حَبَسَهُ فِي دَارٍ ٦ بِسَبَبِ نَحْكِيهِ هُنَا بَعْدَمَا نَذَرَ مَا أَرْسَلَ  
يَقُولُ لَهُ فَجَاءَ الرَّسُولُ إِلَى بَكَّارٍ يَقُولُ لَهُ أَنَا أَرَدْتُكَ إِلَى مَنْزِلَتِكَ  
وَإِحْسَنَ فَقَالَ الْقَاضِي بَكَّارٌ قَدْ لَهَ شَيْخٌ فَاِنْ وَعَلِيلٌ مَدْنَفٌ وَالْمَلْتَقَى  
قَرِيبٌ وَالْقَاضِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَأَبْلَغَ الرَّسُولُ ابْنَ طُولُونَ ذَلِكَ فَاطْرَقَ  
سَاعَةً ثُمَّ أَقْبَلَ يَقُولُ شَيْخٌ فَاِنْ وَعَلِيلٌ مَدْنَفٌ وَالْمَلْتَقَى قَرِيبٌ

١) للسنور. ٢) A habet غيرهم يختمون القرآن. ٣) A et E يطره. ٤) C et D والى السنة الاولى. ٥) Vid. I, p. ٧١٨, REISKE ad Abū'l-fed. II, p. 717 et seq., FREYR. I. I., p. 98 et seq., R., p. 43 et seq. et 92 et seq. ٦) In E د. بسبب.



فيسره ذلك ويحمد الله على نعمته، ثم جعل بالقرب من قصره حجرة فيها رجال سماهم بالمكبرين عدتهم اثنى عشر رجلا يبيت في كل ليلة منهم اربعة يتعاقبون بالليل نوباً يكتبون ويهتلون ويسبحون ويقرون القرآن بطيب الالكان ويترسلون بقصائد زهدية ويؤذنون اوقات الاذان وكان هو ايضا اطيب الناس صوتاً، قلت ولهذا كان في هذه الرتبة لان الجنسية علّة الصم<sup>١</sup> ولا زال على ذلك حتى خرج من مصر الى طرسوس ثم عاد الى انطاكية في جيوشه بعد ان كان وقع له مع الموقف امورٌ ووقائع ياتى ذكرها في ٢ حوادث سنيته على مصر وكان قد اكل من لبن الجواموس واكثر منه وكان له طبيب اسمه سعد بن ٣ توفيل نصراني فقال له ما الراى فقال له لا تقرب الغذاء اليوم وغدا وكان جايها فاستدعى خروفا وثراريج فاكل منها وكان به علّة القيام فامتنع فاخبر الطبيب فقال انا لله ضعفت القوة المدافعة لمقهر الغذاء لها فعاوده الاسهال فخرج من انطاكية في محقة تحمله الرجال فضعف عن ذلك فركب البحر الى مصر فقيّل لطيبه

توفيل

وطالت ايام ابن طولون على مصر ووقع له امور مع C et D ١) الموقف اخى الخليفة وخلعه احمد هذا من ولاية العهد وجرى بينهما حروب الى ان مرض ابن طولون بالبلاد الشامية وركب De ejus وقائع A ٢) . البكر وعاد الى مصر فمات بها في يوم الخ morte vid. 'Abū'l-fed. II, p. 260, FREYR. *Selecta ex Historiā Halebi*, p. 23 et 98, ROORDA, p. 43 et seqq., ubi etiam de Sa'id Medico fit sermo, quem WÜSTENF. *Gesch. d. Ar. Aerzte*, p. 31 (simul disserens de altero Medico, postea hic memorato, *Hasano ben Zirek*), nuncupat Sa'id ben Nausel. De *Al-mowaffaq* conf. R., p. 39 et seqq. 3) A توفيل.

الباب يعرف بباب السباع لأنه كانت عليه صورة سَبْعَيْن من جِبَس<sup>١</sup> وكانت هذه الابواب لا تفتح كلها ألا في يوم العيد يوم عرض الجيش<sup>٢</sup> وما كانت تفتح الابواب إلا بترتيب في اوقات معروفة<sup>٣</sup> وكان للقصر شبائبات تفتح من ساير نواحي الابواب تشرف كل جهة على باب<sup>٤</sup> ولما بنى هذا القصر والميدان وعظم امره زادت صدقاته ورواتبه حتى بلغت صدقاته المرتبة في الشهر ألفى دينار سوا ما كان<sup>٥</sup> يعطى ويطراً عليه وكان يقول هذه صدقات الشكر على تجديد النعم ثم جعل مطابخ للفقراء والمساكين في كل يوم فكان يذبح فيها البقر والغنم ويغرق للناس في القدور الفخار والقصع ولكل قصعة او قدرة اربعة ارغفة في اثنين منها فالودج والاثنين الآخر على القدرة او قصعة وكان في الغالب يعمل سباطا عظيما وينادى في مصر من احب يحضر سباط الامير فليحضر ويجلس هو باعلى القصر ينظر ذلك ويلامر بفتح جميع ابواب الميدان ينظرهم وهم ياكلون ويأخذون

وكان الطريق الذى يخرج منه ابن طولون وهو الذى M. 1 يخرج منه الى القصر طريقا واسعا فقطعه بحايط وعمل فيه ثلاثة ابواب كأكبر ما يكون من الابواب وكانت متصلة بعضها ببعض واحد بجانب آخر وكان ابن طولون اذا ركب يخرج معه عسكر متكاثف الخروج على ترتيب حسن بغير زحمة ثم يخرج ابن طولون من الباب الاوسط من الابواب الثلاثة بمفرده من غير ان يختلط به احد من الناس وكانت الابواب المذكورة تفتح الخ

او يوم صدقة وما عدا هذه الايام لا تفتح إلا بترتيب, Addit M. 2)

3) Hue usque M., l. l. 4) A يطراً 5) De seqq. vid. R., p. 46, et M. ibid., p. 95.

قطيعة مفردة تُعرف بهم وللروم قطيعة مفردة تعرف بهم وللغراشين قطيعة تعرف بهم ولكل صنف من الغلمان قطيعة مفردة تعرف بهم وبني القواد مواضع وعمرت القطاعات عمارة حسنة وتفرقت فيها السكك والأزقة وعمرت فيها المساجد الحسان والطواحين والحمامات والأفران والحوانيت والشوارع، وجعل ابن طولون قصرًا كبيرًا فيه ميدانه الذي تلعب فيه بالكرة <sup>وسمى</sup> القصر كله الميدان <sup>١</sup> وعمل للقصر أبوابًا لكل باب اسم <sup>٢</sup> فباب الميدان الكبير كان منه الدخول والخروج لجيشه وخدمه وباب الخاصة لا يدخل منه <sup>٣</sup> إلا خاصته وباب الجبل الذي يلي الجبل المقطم وباب الخدم لا يدخل منه <sup>٤</sup> إلا خادم خصي أو حُرمة وباب الدرمون كان يجلس فيه حاجب اسود عظيم الخلقة يتقلد جنائيات الغلمان السودان الثرجالة فقط واسمه الدرمون وبه سمى الباب المذكور وباب دُعناج لأنه كان يجلس فيه حاجب يقال له دُعناج وباب الساج لأنه كان عمل من خشب الساج وباب الصلوة لأنه كان <sup>٥</sup> يخرج إلى الصلوة وكان بالشارع الأعظم <sup>٦</sup> وكان هذا

---

طولون قصره ووسعه وحسنه وجعل له ميدانًا كبيرًا يضرب فيه  
 (+ 454) vid. De محمد القضاعي. بالصوالجة فسمى القصر الخ  
 Ibn Kallik. N. ٥٩٥, et supra I, p. ٢٠, l. 4.

وكان كل من أراد الخروج من صغير وكبير إذا سئل <sup>١</sup> M. وهي باب الميدان ومنه <sup>٢</sup> M. عن زهابه يقول إلى الميدان كان يدخل ويخرج معظم الجيش وباب الصوالجة وباب الخاصة في الشارع <sup>٣</sup> M. ٥) الحرم ولا <sup>٤</sup> M. وهو باب A <sup>٣</sup> 3) ولا الخ ومنه يتوصل إلى جامع ابن طولون وعرف هذا الباب <sup>٦</sup> M. 6) أيضا بباب.

بها فكان قطيعة تسمى قطيعة السودان وقطيعة الروم وقطيعة  
الفرّاشين<sup>١</sup> وهم نوع من الجُمْدَارِيَّة الآن ونحو ذلك وكانت  
كل قطيعة لسكن جماعة<sup>٢</sup> ممّن ذكرنا وهم بمنزلة الحارات  
٣ اليوم، وسبب بناء ابن طولون<sup>٤</sup> القصر والقطائع كثرة مماليكه  
وعبيده فصاقت دار الامارة عليه فركب الى سفح الجبل وامر  
بحرث قبور اليهود<sup>٥</sup> والنصارى واختطّ موضعهما وبنى القصر  
والميدان المقدم ذكرهما ثم امر لاصحابه وغلّمانه ان يختهطوا  
لانفسهم حول قصره وميدانه بيوتًا واختطوا وبنوا حتى اتصل  
البناء بعمارة الفساطط اعنى بمصر القديم ثم بنيت القطائع  
وسميت كل قطيعة باسم ممّن سكنها<sup>٦</sup>، قال القضاة وكان للنوبة

١) M., *vid. de الجُمْدَارِيَّة*. ونحو ذلك وكانت كل قطيعة، M.,  
Sacr, Chr. Ar. I, p. 135. ٢) M., بمنزلة. ٣) M., بالنى بالقاهرة وصار. ٤) M.,  
احمد بن طولون من كثرة العبيد والرجال والالات (والآلات) بحال يصيق  
به دارة ولا تتسع له فركب - الجبل فى شعبان - والميدان  
وتقدّم الى اصحابه وغلّمانه واتباعه ان - حوله فاخذوا -  
واختطّ E ٥) القطائع E ٤) الفساطط، ثم قطعت القطائع الخ  
فكانت للنوبة قطعة - قطعة - قطعة - قطعة - M. ٦) موضعها  
مواضع متفرقة فعمرت - والارقة - وبنيت فيها - والاقران وسميت  
اسواقها فقيل سوق العبارين وكان يجمع العطارين والبزازين،  
وسوق الغامبيين ويجمع الجزارين والبقالين والشوّاتيين، فكان فى  
دكاكين الغامبيين جميع ما فى دكاكين نظرائهم فى المدينة  
واكثر واحسن، وسوق الطباخين ويجمع الصيارف والخبازين  
والحلوانيين ولكل من الباعة سوق حسن عامر نبيل فصارت  
القطائع مدينة كبيرة اعمر من مدن الشام واحسن وبنى ابن

لها رسمٌ يُعرف وكان موضعها من قُبَّةِ الهواءِ التى صار مكانها الآن قلعة الجبل الى جامع ابن طولون المذكور <sup>1</sup> وهو طول القطائع وأما عرضها فانه كان من أول <sup>2</sup> الرُميلة من تحت القلعة الى الموضع الذى يعرف الآن <sup>3</sup> بارض الصفرَاء عند مشهد الراس الذى يقال له الآن زَيْن العابدين وكانت مساحة القطائع ميلاً فى ميل <sup>4</sup> وقُبَّةِ الهواء كانت فى <sup>5</sup> السطح الذى عليه قلعة الجبل وتحت قُبَّةِ الهواء كان قصر ابن طولون وموضع هذا القصر <sup>6</sup> الميدان السلطاني الآن الذى تحت قلعة الجبل بالرُميلة وكان موضع سوق الخيل والحكيم والبغال والجمال بُسْتَانًا وبجوارها الميدان الذى يعرف اليوم بالقُبَّيَّيات فيصير الميدان فيما بين القصر والجامع الذى انشأه احمد بن طولون <sup>7</sup> المعروف به وبجوار الجامع دار الامارة فى جهته القبليَّة ولها باب من جدار الجامع يخرج منه الى المقصورة المحيطة بمُصَلَّى الامير الى جوار المحراب <sup>8</sup> وهناك دار الحرم، والقطائع عدَّةٌ قُطِعَ يسكن فيها عبيد الامير احمد بن طولون وعساكره وغلماؤه <sup>9</sup>، قَلَّتْ والقطائع كانوا بمعنى الأطباق التى للمماليك السلطانية الآن وكانت كل قطعة لطيفة تسمى

1) Al-Maqr., يكون طول الحج. 2) الرُملة E. C et D dein الى تحت. 3) بالارض E. 4) C et D وتحت. 5) Al-Maqr., فى سطح الحرف. 6) C et D، من تحت. 7) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 8) Sie M.; A et E. 9) M., وكل قطعة، ومن هناك. 10) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 11) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 12) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 13) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 14) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 15) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 16) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 17) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 18) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 19) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 20) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 21) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 22) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 23) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 24) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 25) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 26) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 27) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 28) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 29) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 30) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 31) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 32) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 33) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 34) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 35) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 36) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 37) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 38) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 39) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 40) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 41) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 42) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 43) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 44) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 45) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 46) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 47) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 48) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 49) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 50) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 51) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 52) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 53) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 54) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 55) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 56) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 57) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 58) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 59) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 60) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 61) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 62) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 63) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 64) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 65) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 66) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 67) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 68) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 69) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 70) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 71) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 72) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 73) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 74) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 75) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 76) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 77) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 78) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 79) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 80) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 81) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 82) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 83) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 84) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 85) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 86) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 87) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 88) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 89) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 90) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 91) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 92) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 93) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 94) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 95) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 96) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 97) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 98) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 99) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها. 100) M., وطالت ايام ابن طولون وبعدها.

أنه صاحب خير لا فقير فكان كذلك، وقال أبو الحسين الرازي سمعت أحمد بن حنبل بن أبي العجائز وغيره من شيوخ دمشق قالوا لما دخل أحمد بن طولون دمشق وقع بها حريق عند كنيسة مريم فركب ابن طولون إليه ومعه أبو زرعة البصري وأبو عبد الله أحمد بن محمد الواسطي كاتبه فقال ابن طولون لأبي زرعة ما يُسمّى هذا الموضع قال كنيسة مريم فقال أبو عبد الله أكان لمريم كنيسة قال ما هي من بناء مريم وإنما بنوها على اسمها فقال ابن طولون ما لك للاعتراض على الشيخ ثم أمر بسبعين ألف دينار من ماله<sup>١</sup> وأن يعطى لكل من احترق له شيء<sup>٢</sup> ويقبل قوله ولا يستخلف فاعطوا لمن ذهب ماله وفصل من المال أربعة عشر ألف دينار ثم أمر بمال عظيم أيضا ففرق في فقراء أهل دمشق والغوطة وأقل من أصالة المستورين ديناراً، وعن محمد بن علي المارديني قال كنت أجتاز بئر مريم أحمد بن طولون<sup>٣</sup> فارى شيخاً ملازماً للقبر ثم انى لم أرى مدة ثم رأيته فسألته فقال كان له علينا بعض العدل أن لم يكن الكد فاحببت أن أصله بالقرأة قلت فلم أنقطع قال رأيته في النوم وهو يقول احب أن لا تقرا عندي فما تمر بآية ألا قرعت بها وقيل ما سمعت هذه انتهى، قلت ولما ولي أحمد بن طولون مصر سكن بالعسكر على عادة أمراء مصر من قبله ثم احب أن يبني له قصرأ فبنى القطائع والقطائع قد زالت آثارها الآن من مصر ولم يبق

1) A وانا؛ dein E. 2) De hoc sepulcro vid. R., p. 45 et 92. 3) C et D وضعها الخ وكان بمصر الان زال اثرها الان De seqq. vid. Al-Maqr., cujus textum Ar. ROORDA edidit p. 61 et seqq., coll. p. 10 et 11 ; Gallice vero vertit QUATREM. in Mém. sur l'Ég. II, p. 458 et seqq. Pleraque hic cum Nostro verbotenus conveniunt.

اثمانعُ هذه الصفة فقال له ويحك هؤلاء المستورون الذين يحسبهم  
الجاهل اغنياء من التعفف احذر ان ترد يدًا امتدت اليك ،  
وقيل انه حسن له بعض التجار التجارة فدفع له احمد بن  
طولون خمسين الف دينار يتاجر له بها فرأى ابن طولون بعد  
ذلك في منامه كأنه يمشي عظم فدعا المعبر وقص عليه فقال  
قد سميت همتك الى مكسب لا يشبه حظوك فارسل ابن طولون  
في الحال الى التاجر واخذ المال منه فتصدق به ، وكان جميع  
خصال ابن طولون محمودة ألا انه كان حسد الخلف والمزاج  
فانه لما ولى مصر والشام ظلم كثيراً وعسف وسفك كثيراً من  
الدماء ، يقال انه مات وفي حبسه ثمانية عشر ألفاً فرأى في منامه  
كان الحق سبحانه قد مات في دارة فاستعظم ذلك وانتبه  
فرعاً وجمع المعبرين فلم يدروا فقال له بعضهم اقول ولى الامان قال  
نعم قال انت رجل ظالم قد أمت الحق في دارك فبكاء ، وكان  
فيه ذكاء وفطنة وحس ثاقب ، قال محمد بن عبد الملك  
الهمذاني ان ابن طولون جلس ياكل فرأى سائلاً فامر له  
بدجاجة ورغيفاً وحلوى فجاءه الغلام فقال ناولته فما هش له  
فقال ابن طولون على به فلما مثل بين يديه لم يضطرب من  
الهيبة فقال له ابن طولون احضر لى الكتب التى معك واصدقنى  
فقد صبح عندي انك صاحب خير واحضر السياط فاعترف فقال  
له بعض من حضر هذا والله السحر الحلال قال ابن طولون ما  
هو سحر ولكنه قياس صحيح رايث سوء حاله فسيرت له طعاماً  
يشه له الشبعان فما هش له فاحضرته فتلقانى بقوة جاش فعلمت

من السماء فاخذت الجامع دون ما حوله من العمران فلما اصبغ  
 قص روياء فقييل له ابشر بقبول الجامع المبارك لان النار كانت في  
 الزمن الماضي اذا اقبل الله قربانا نزلت نار من السماء ١ فاخذت  
 الجامع دون ما حوله من العمران فاخذته قصة قابيل وهابيل ٢ ،  
 وكان حول الجامع العمران ملاصقة له حتى قيل ان مسطبة كانت  
 خلف الجامع وكانت ذراعاً في ذراع لا غير فكانت اجرتها في  
 كل يوم اثنى عشر درهما من بكرة النهار يقعد فيها شخص يبيع  
 الغزل ويشتريه باربعة دراهم ومن الظهر الى العصر لخباز باربعة  
 دراهم ومن العصر الى المغرب لشخص يبيع فيها الحمص والقول  
 باربعة دراهم ، قلت هذا مما يدل على ان الجامع المذكور  
 كان في وسط العمران وهذا الجامع على جبل يشكر كما ذكرناه  
 وهو مكان مشهور باجابة الدعاء وقيل ان موسى عم ناجى ربه  
 جد جلاله عليه بكلمات ويشكر المنسوب الى هذا الجبل هو ابن  
 ٣ جزيلة من لخم انتهى ، ٤ وانفق ابن طولون على البيمارستان  
 ستين الف دينار وعلى حصن الجزيرة ثمانين الف دينار وعلى  
 الميدان خمسين الف دينار وحمل الى الخليفة المعتمد في مدة  
 اربع سنين الف الف دينار ومائتي الف دينار ، وكان خراج  
 مصر في ايامه اربعة الاف الف وثلاثمائة الف دينار ٥ هذا مع كثرة  
 صدقاته وانفاقه على مماليكه وعسكره فانه قال له وكيله في الصدقات  
 ربما امتدت على الكف المطوقة والمعصم في السوار والكم الناعم

١) E <sup>نزلت</sup> ذلك قصة قابيل ٢) Vid. DE SACY *Exposé de la rel. des Drus.* II , p. 136. Ad seqq. conf. R., p. 79 , coll. 28. ٣) A et E جديدة ; sed vid. WÜSTENF. *Register* , p. 255 , coll. Ibn Dor., p. ٣٥ sub finem. ٤) Vid. R., p. 11 et 61. ٥) Vid. R., p. 46 et 95.



المظالم ولم يلتفت الى كلامه، ثم ركب احمد بن طولون الى  
 الصعيد فلما سار في البرية انخسفت الارض برجل<sup>2</sup> فرس بعض  
 اصحابه في<sup>3</sup> قبر في وسط الرمل فوقف احمد بن طولون عليه  
 وكشفه فوجد مَظْلَبًا واسعًا فامر بحمله فحمل منه من المال ما  
 قيمته الف الف دينار فبنى منه هذا الجامع والبئر<sup>4</sup> بالقرافة  
 الكبرى والبيمارستان بمصر ووجه البر، ثم دعا بابن دشويه المقدم  
 ذكره وقال والله لولا اني امنتك لصلبتك ثم بعد مدة صادرة  
 واستصفي امواله وحبسه حتى مات، وقيل ان ابن طولون لما فرغ  
 من بناء جامعه المذكور امر حاشيته بسماع ما يقول الناس فيه  
 من الاقوال والعيوب<sup>5</sup> فقال رجل مخرب صغير وقال آخر ما فيه  
 عمود وقال آخر ليست له ميصاة، فبلغه ذلك فجمع الناس وقال  
 اما المحراب فاني رايت النبي صلعم وقد خطه لي<sup>6</sup> في منامي  
 واصبحت فرايت النمل قد طافت بذلك المكان الذي خطه لي  
 رسول الله صلعم واما العمود فاني بنيت هذا الجامع من مال حلال  
 وهو الكنز وما كنت لاشوته بغيره وهذه العمود اما ان تكون في  
 مسجد او كنيسة فزهرته عنها، واما الميصاة فاني نظرت فوجدت  
 ما يكون بها من النجاسات فطهرته عنها وهانا ابنيها خلفه وامر  
 ببنائها، وقيل انه لما فرغ من بنائه راي في منامه كان نارا نزلت

1) E الصبيد. 2) Sic E et Al-Maqr. ap. R., p. 66 l. 5 a f. Lectio  
 Cod<sup>is</sup> A accommodata est supra dictis, p. v l. 4 a f. A nemp: الخ وبعض الخ.  
 3) A et E قبوقى. 4) نى القرقة A. De puteo vid. R., p. 16—18 et  
 67; de القرقة L. G. in v. et Add., et de Nosocomio, R., p. 67 et 75,  
 ac de variis piis rebus gestis, p. 67. 5) Conf. R., p. 32 coll. 30.  
 6) في منامي ab Al-Maqr. additur, sed in A et E deest.

الجهيلة. بخيل. اليد زاهدا في شكر الشاكرين لا يهش إلى شيء من أعمال البر، وكان ابن طولون من أهل القران إذا جرت منه أسئلة استغفر وتضرع وأتفق أن الخليفة المعتمد أمر ابن طولون أن يتكلم في الخراج حسبما ذكرناه فامتنع من المظالم لدينه ثم شاور كاتبه ابن دشويه المذكور فقال ابن دشويه يومئذى الأمير لا قول له ما عندي فقال أحمد بن طولون قل وأنت آمن فقال يعلم الأمير أن الدنيا والآخرة ضربتان والشهم من لم يخلط أحدهما بالآخرى والمفرط من جمع بينهما وإفعال الأمير إفعال الجبلية وتوكله توكل الزقاد ونرجو له الفسر وطول العمر ١ وأنا لما سئمتا التصبييف على أنفسنا في العاجل: لعارة الاجل ولكن الأمير قصير العمر كثير المصائب والآفات ٢ وهذه المظالم قد اجتمع لك منها في السنة ما قدرة مائة ألف دينار، فبات أحمد بن طولون ليلته وقد حركه قول ابن دشويه فرأى فيما يرى ٣ نابها صديقا له كان من الزقاد مات لما كان ابن طولون بالتغر قبل دخوله إلى مصر وهو يقول له بش ما أشار عليك ابن دشويه في أمر الانفاق وأعلم أنه من ترك شيئا لله عوضه الله خيرا منه فارجع إلى ربك وإن كان التكاثر والتفاخر قد شغلك عنه في هذه الدنيا فامض ما عزمته عليه وأنا ضامن لك عن الله تعالى أفضل العوض منه قريبا غير بعيد، فلما أصبح أحمد بن طولون دعا ابن دشويه فأخبره بما رأى في نومه فقال له ابن دشويه أشار عليك رجلان أحدهما في اليقظة والآخر في المنام وأنت لمن في اليقظة أوجد بضمانه وأتفق فقال ابن طولون دعنى من هذا وأزأل جميع

١) وهو A. ٢) وانا لما ..... شمتا المصبييف E. ٣) A of E. <sup>note</sup> الفاسم.

ينفق على مطبخه في كل يوم ألف دينار وكان يبعث بالصدقات إلى دمشق والعراق والجزيرة والشعر وبغداد وسر من رأى والكوفة والبصرة والحرمين وغيرها فحسب ذلك فكان ألفى ألف دينار ومائتى ألف دينار، ثم بنى الجامع الذى بين مصر وقبة الهواء على جبل يشكر خارج القاهرة \* وغرم عليه أموالا عظيمة، قال أحمد الكاتب انفق عليه مائة ألف دينار وعشرين ألف دينار وقال له الصنّاع على اى مثال نعمل المنارة وما كان يعبت قط فى مجلسه فاخذ دَرَجًا من الكاغد وجعل يعبت به فخرج بعضه وبقي بعضه فى يده فعجب الحاضرون فقال اصنعوا المنارة على هذا المثال فصنعوها ولما تم بناء الجامع رأى أحمد بن طولون فى منامه كأن الله تعالى قد تجلّا للمقصورة التى حول الجامع ولم يتجلّا للجامع فقال المعبرين فقالوا يخرب ما حوله ويبقى قائما وحده، فقال من اين لكم هذا قالوا من قوله تعالى : فلما تجلّا ربه للجبل جعله دكًا، وقوله صلعم اذا تجلّا الله لشيء خضع له، وكان كما قالوا، وقال بعضهم ان الكنز الذى لقيه ابن طولون منه عمر الجامع المذكور وكان بناؤه فى سنة ٦٥٩، وأما امر الكنز فانه ذكر غير واحد من المؤرخين ان أحمد ابن طولون كان له كاتب يعرف بابن \* نَشَوْبَه وكان واسع

النشوبه

1) Hic desinit altera Diss. OLSSON, Lund. 1787; vid. Praef., p. 16. Cum dictis de الجامع, qui ab eo nomen habet, conf. supra I, p. ٧٥ et seqq., et R., p. 28—33, coll. p. 78, et de monte يشكر L. G. in v. et Add. 2) De notione impendendi, vid. KASINIRSKI Dict. Ar.-franç. in v., et de دَرَج sensu folii, QUATREM. Hist. d. Sult. Maml. II. 2, p. 221. 3) Sür. VII. 139. 4) Sic A additis vocalibus. Al-Maqr. ap. R., p. 66 l. 5, دَسُومَة, coll. p. 14 et 15.

جيشاً آخر فواقعوه باخميم فهزموه الى الواح، ثم خرج ابن طولون بنفسه لمحاربة عيسى بن الشيخ<sup>1</sup>، ثم عاد وارسل جيشاً ثم ورد عليه كتاب الخليفة بانه يتسلم الاعمال الخارجة عن ارض مصر فتسلم الاسكندرية<sup>2</sup> وخرج اليها في ثمان شهر رمضان واستخلف على مصر طغلج صاحب شرطته ثم عاد الى مصر في رابع عشر شوال وسخط على اخيه موسى وامره بلبس البياض<sup>3</sup>، ثم خرج الى الاسكندرية ثانياً في شعبان سنة ٦٥٩ ثم عاد في شوال ثم ورد عليه كتاب المعتمد يستعته في جمع الاموال فكتب اليه ابن طولون لست اطيع ذلك والخراج في يد غيري فارسل المعتمد على الله اليه<sup>4</sup> نفيساً الخادم بتقليده<sup>5</sup> الخراج وبولايته الثغور الشامية فاقر احمد بن طولون عند ذلك ابا ايوب احمد ابن محمد على الخراج وعقد لطخشي<sup>6</sup> بن تامر على الثغور فخرج اليها في سنة ٣١٤ فصار الامر كله بيد احمد بن طولون وقويت شوكته بذلك وعظم امره بديار مصر<sup>7</sup> ولما كان في بعض الايام ركب يوما ليتصيد بمصر فغاصت قوايم فرسه في الرمل فامر بكشف ذلك الموضع فظفر بمطلب فيه ألف ألف دينار فانفقها في ابواب البر والصدقات كما سيأتي ذكرها وكان يتصدق في ٨ كل يوم بمائة دينار غير ما كان عليه من الرواتب وكان

1) De eo conf. DEFRÉREY *Mémoires d'histoire orientale* I, p. 1 et seqq.

2) Vid. R. p. 12 et seqq., et 64. Pro طغلج, Al-Maqr. ap. R. scribit طغلج.

3) De hac dictione vid. de SACY *Chr. Ar.* II, p. 170. 4) A نفيس, E

بامر, A 6) بالخراج. E 5) بتلرد. R., p. 13 et 65. sed conf. R., p. 13 et 65.

7) Conf. R., p. 15, et Al-Maqr. ap. R., p. 65 habet بتلرد. R., p. 15, et Al-Maqr. ap. R., p. 65 habet بتلرد.

8) A في اليوم. Maqr. ibid. p. 66 l. 5 a f., et infra p. ٨ et seqq.

وقالوا له من تختار ان يكون فى صحبتك فقال احمد بن طولون  
فبعثوه معه فاحسن صحبتته <sup>1</sup> ثم كتب الاتراك الى احمد بقتل  
المستعين وفؤتيك واسطاً فكتب اليهم لا ارانى الله قتلْتُ خليفة  
بايعتُ له ابداً فبعثوا السعيد الحلاج بقتل المستعين فوارى  
احمد بن طولون جُثَّتَهُ ولَمَّا رجع احمد الى سرّ من راي بعدما  
قتل المستعين اقام بها فزاد محلّه عند الاتراك فوآوه مصر نيابة  
هن اميرها سنة ٢٥٤ فقال حين دخلها غاية ما وعدتُ به فى قتل  
المستعين واسط فتركتُ ذلك لله تعالى فعوضنى ولاية مصر  
والشام، <sup>2</sup> فلما قُتل والى مصر من الاتراك فى ايام الخليفة المهتمى  
صار احمد بن طولون مستقلاً بها فى ايام المعتمد، وقيل انه  
ولى الشام نيابة عن باك باك فلما قتل باك باك استقلّ وكان  
حكيمه من الفرات الى المغرب، وأول ما دخل مصر خرج بُغا الاصغر  
وهو احمد بن محمد بن عبد الله بن طباطبا فيما بين برقة  
والاسكندرية فى جمادى الاول سنة ٢٥٥ وسار الى الصعيد فقتل  
هناك <sup>3</sup> وحملت رأسه الى مصر فى شعبان، <sup>4</sup> ثم خرج ابن الصوفى  
العلوى وهو ابراهيم بن محمد بن يحيى وتوجّه الى اسنا فى  
ذى القعدة فنهب وقيل ان احمد بن طولون بعث اليه جيشاً  
فكسر الجيش فى ربيع الاول سنة ٢٥٩ وأرسل اليه ابن طولون

1) De seqq. vid. I, p. ٧٧١, et Roorda l. l., p. 5 et 52 ac seq. 2) Alia  
traduntur supra I, p. ٧٧٨. De seqq. vid. Roorda, p. 53 et seq., coll. p. 6.  
Qui hic vocatur باك باك, a WEIL II, p. 401, 405, 409 et seq., 419  
et seq., appellatur *Babkial*. De Bogā Al-aṣṣar vid. R. et HAMAK., p. 57, et  
de ejus seditione, WEIL II, p. 426. 3) A رَحِمَل. 4) Vid. R., p. 8,  
et WEIL II, p. 426. De الواح, L. G. in v. الوحات et Add.

لـه وخرجنا الى طرسوس فلما رأى الناس فيه من الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر سُرّوا بذلك فاقمنا نسمع الحديث مدة ثم رجعتُ انا الى سرّ من رأى فاستقبلتني أمّ قاسم بالبكاء وقالت مات ابني فحلفتُ لها أنّه في عافية ثم عدتُ الى طرسوس فاخبرته بما رايتُ من أمّ وقلتُ له ان كنتُ اردتُ بمقامك في هذه البلاد وجه الله ١ وتَدَخَّ أمّك كذلك فقد اخطأتُ فوعدني بالخروج من طرسوس ثم خرجنا ونحن زهاء عن خمس مائة رجل والخليفة يومئذ المستعين بالله وخرج معنا خادم الخليفة ومعه ثياب مثنّنة من عمل الروم فسرنا الى الرها فقيل لنا ان جماعة من قطاع الطريق على انتظاركم والمصلحة دخولكم حصن الرها فنفروا فقال احمد لا يرأى الله فأرأى وقد خرجتُ على نية الجهاد فخرجنا والتقينا فوقع بالقوم وقتل منهم جماعة وهرب الباقون فزاد في أعين الناس مهابةً وجلالةً ووصل الخادم الى المستعين بالثياب فلما رآها استحسناها فقال له الخادم لولا ابن طولون ما سلمتُ ولا سلّمنا وحكى له الحكاية فبعث اليه مع الخادم ألف دينار سرّاً وقال له عرفه أننى أحبه ولولا خوفى عليه قريته، وكان ابن طولون اذا ادخل على المستعين مع الاتراك في الخدمة ٢ أوى اليه الخليفة بالسلام سرّاً واستدام الاحسان اليه وذهب له جارية اسمها ٣ كَمْتَلَس فولدت له ابنه خمارويه في المحرم من سنة ٦٥٠٤، ولما نكحوا الاتراك المستعين وخلعوه واحدروه الى واسط

1) تتردع A. 2) ادى اليه E. 3) Sic v. H. l. l. IV, p. 59, sequens Cod. A; E متاس، cui lectioni fere convenit مياس، quam Roorda p. 5 ob oculos habuit. Fortasse المَيَّاس verum est nomen. 4) Lege fœo, ut infra in vitâ ejus docetur.

المنكور كان طولون رجلا من اهل ١ طُغْرُغَزْ فجاء نوح بن  
اسد عامل بخارى الى المامون وولد احمد من جارية ومات ابوه  
طولون فى سنة ٣٤٠ وقيل فى سنة ٣٣٠ والاول اصح انتهى كلام  
ابن يوسف ، ونشا احمد بن طولون على مذهب جميل وحفظ  
القران والفقه وكان من اطيب الناس صوتا به مع كثرة الدرس  
وطلب العلم وتفقه على مذهب الامام الاعظم ابى حنيفة ولما  
تفرغ احمد تزوج بابنة عمه خاتون فولدت له العباس سنة ٣٤٣  
ولما مات ابوه طولون فوص اليه الخليفة المتوكل ما كان لاييه  
ثم تنقلت به الاحوال الى ان ٢ ولى امرة الثغور وامرة دمشق ثم  
ديار مصر وكان يقول ينبغي ٣ للرئيس ان يجعل اقتصاده على  
نفسه وسماحته على من يقصده ويشتمل عليه ثانه يملكهم ملكا  
لا يزول به عن قلوبهم ، ونشا احمد بن طولون فى الفقه والصالح  
والدين والاحود حتى صار له فى الدنيا الذمى الجميل وكان  
شديد الازر على الترك واولادهم لما يرتكبونه فى امر الخلفاء غير  
راض بذلك ٤ ويستقل عقولهم ويقول حرمة الدين عندهم مهتوكة ،  
وقال الخاقانى وكان خصيصا عند ابن طولون قال لى يوما  
يعنى ابن طولون يا اخى كم ٥ يقيم على هذا الاثم مع هؤلاء  
الموالى يعنى الاتراك لا يطأون موطئا الا كتب عليهم الخطا والاثم  
والصواب ان نسال الوزير ان يكتب ارزاقنا الى الثغر فساله ٦ فكتب

1) A et E طغرغز ; sed scribendum طغرغز , vid. *L. G.* II, p. ٢٠٥ n. 2, *Rein. Rel. des voyag.* I, p. cxliii, et *Roorda l. l.*, p. 50. Pro فجاء به ,  
A محلة 2) E ولى الثغور 3) A للرئيس ; E dein اقتصاده 4) A  
ويثقل 5) E تقيم 6) Huc usque prima Dissert. Olssonr, Lundae 1785 ;  
vid. Praefatio, p. 16. De rebus hic et deinde narratis vid. locus An-no-  
wairi ap. Roorda, p. 51, coll. p. 3—5.

ودخل عليه يوما فقال بالبلب قوم ضعفاء ولو كتبت لهم بشيء  
فقال طولون ادخل الى المقصورة واتنى بدواة فدخل احمد  
فراى بالدهلير جارية من حظايا طولون قد خلا بها خادم فاخذ  
احمد الدواة وخرج ولم يتكلم فحسبت الجارية انه يسبقها الى  
طولون بالقول فجاءت الى طولون وقالت ان احمد راودنى الساعة  
فى الدهليز فصدقها طولون وكتب كتابا لبعض خدمه يامره  
بقتل حامل الكتاب من غير مشورة واعطاه لاحمد وقال اذهب به  
الى فلان فاخذ احمد الكتاب ومر بالجارية فقالت له الى اين  
فقال فى حاجة مهمة للامير فى هذا الكتاب فقالت انا ارسله  
ولى بك حاجة فدفع اليها الكتاب فدفعته الى الخادم المذكور  
وقالت اذهب به الى فلان وشاغلته احمد بالحديث ارادت بذلك  
ان يزداد عليه الامير طولون غضبا فلما وقف المامور على الكتاب  
قطع راس الخادم وبعث به الى طولون فلما رآه عجب واستدعى  
احمد وقال له اصدقنى ما الذى رايت فى طريقك الى المقصورة  
قال لا شيء قال اصدقنى والا قتلتك فصدقته الحديث وعلمت  
الجارية بقتل الخادم فخارجت دليبه فقال لها طولون اصدقينى  
فصدقته فقتلها وحطى احمد عنده ، وقال احمد بن يوسف قلت  
لابى العباس ابن خاقان الناس فرقتان فى ابن طولون فرقة تقول  
ان احمد ابن طولون واخرى تقول هو ابن مليح التركى وامه  
قاسم جارية طولون فقال كذبوا انما هو ابن طولون ودليبه ان  
الموفق لما لعنه نسبه الى طولون ولم ينسبه الى مليح ١ ومليح  
مضحاك يسخر منه وطولون معروف بالستر ، وقال احمد بن يوسف

1) E بنت. 2) Vid. ROORDA, p. 3 et 51.



بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد واله  
وصحبه والمسلمين

## ذكر ولاية احمد بن طولون على مصر

١ هو احمد بن طولون الامير ابو العباس التركي امير مصر ولى  
مصر بعد عزل ارخوز بن اولوغ طرخان فى شهر رمضان سنة ٦٥٤  
وقد مضى من عمره اربع وثلاثون سنة ويوم واحد وكان ابوه  
طولون مولى نوح عامل بخارا ٢ وخراسان اهداه نوح فى ٣ جملة  
مما ليك الى المامون بن الرشيد فرقاه المامون حتى صار من  
جملة الامراء وولد له ابنه احمد هذا فى سنة ٣٢٠ ٤ وقيل فى  
سنة ٣١٤ ببغداد وقيل بسر من رأى وهو الاشهر من جارية تسمى  
هاشم وقيل قاسم، وقيل ان احمد هذا لم يكن ابن طولون ٥ وانما  
طولون تبناه، قال ابو عبد الله نصر بن محمد الحميدى قال  
بعض المصريين ان طولون تبناه لما رأى فيه من مخايل النجابة

1) De eo vid. Ibn-Kallik. N. v., WEIL *Gesch. d. Chalif.* II, p. 405 et  
seq., VON HAMMER *Literat.-gesch. d. Arab.* IV, p. 59 et seqq., in primis T.  
ROORDAE *Spec. hist.-crit. exhib. vitam Amedis Tulonidis*, praesertim  
p. 5 et 51. 2) C et D اهداه الى المامون 3) E جماعة 4) C et  
D ببغداد 5) C et D ما بيناه على ابنه احمد على ما بيناه ٥) C et D ببغداد  
فى الاصل ولما ولى احمد مصر سكن

الجزء الثانى

من

# النجوم الزاهرة

فى ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد عصره ووحيد دهره

جمال الدين أبى المحاسن يوسف

ابن المرحوم تغرى بردى الاتابكى

---

طبع

فى مدينة لَيْدَن المحروسة

بمطبع بريل

سنة ١٨٥٥ المسيحية

## الجزء الثالث

من

### النجوم الزاهرة

في ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد عصية ووحيد دعة جمال الدين أبي المحاسن

يوسف بن المرحوم تغري بردى الأتابكي

# UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS—(CONTINUED)

## GRÆCO-ROMAN ARCHAEOLOGY. (Quarto.)

- Vol. 1. The Tebtunis Papyri, Part 1. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt, and J. Gilman Smyly. XIX + 674 pages, with 9 collotype plates. 1902.
- Vol. 2. The Tebtunis Papyri, Part 2. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt, with the assistance of Edgar J. Goodspeed. XVI + 485 pages and 2 collotype plates with map. 1907.
- Vol. 3. The Tebtunis Papyri, Part 3. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt and J. Gilman Smyly. (In preparation.)

For sale by the Oxford University Press (Henry Frowde), Amen Corner, London, E.C. (E 254), and 91—93 Fifth Avenue, New York (S 16). Copies for exchange may be obtained from the University of California Press, Berkeley.

## EGYPTIAN ARCHAEOLOGY. (Quarto.)

- Vol. 1. The Hearst Medical Papyrus. Hieratic Text in 47 facsimile plates in collotype, with Introduction and Vocabulary, by George A. Reamer. 48 pages. 1905. 35 marks
- Vol. 2. The Early Dynastic Cemeteries at Nag-el-Dér, Part I, by G. A. Reamer. 172 pages, 80 plates, 211 text-figures. 1908. 75 marks
- Vol. 3. The Early Dynastic Cemeteries at Nag-el-Dér, Part II, by A. C. Mace. XI + 88 pages, with 60 plates and 123 text-figures. 1909. 50 marks

For sale by J. C. Hinrichs Verlag, Leipzig, Germany. Copies for exchange may be obtained from the University of California Press, Berkeley.

## MODERN PHILOLOGY. — Charles M. Gayley, Rudolph Schickel and Hugo K. Schilling, Editors. Price per volume, \$3.50.

- Vol. 1. 1. Der Junge Goethe und das Publikum, by W. B. R. Piaget. Pp. 1—67. May, 1909. \$0.50
2. Studies in the Marcellians, by Benjamin P. Kurtz. Pp. 69—344. March, 1910. 2.00
3. Introduction to the Philosophy of Art, by Arthur Weiss. Pp. 245—302. January, 1910. .50
4. The Old English Christian Epic, by G. A. Smithson. Pp. 303—490. September, 1910. 1.00
- Vol. 2. 1. Wilhelm Busch als Dichter, Künstler, Psychologe, and Philosoph, von Fritz Wirthner. Pp. 1—79. September, 1910. .75
2. The Critics of Edmund Spenser, by Herbert E. Cory. Pp. 81—182. June, 1911. 1.00
3. Some Points of the Middle Question and the Exercise of the Wits in Popular Fiction and Formal Literature, by Rudolph Schickel. Pp. 183—337. November, 1911. .50
4. Histories in the Dramas of Franz Grillparzer, by Elisabeth A. Herrmann. Pp. 311—473. June, 1912. .75
5. Spenser, the School of the Fletchers, and Milton, by Herbert E. Cory. Pp. 313—573. June, 1912. .75
- Vol. 2. 1910—1912, complete, 873 pages. \$3.50
- Vol. 3. 1912—(In progress.)
1. Der Einfluss Rousseaus auf Klinger, von Friedrich A. Wyneken. Pp. 1—96. September, 1912. 1.00
2. Das geistige Venedig: eine vergleichende Studie, von Fritz Wirthner. (In press)

## AMERICAN ARCHAEOLOGY AND ETHNOLOGY. — Price per volume, \$2.00. (Volume 1, \$4.25). Volumes 1—2 completed. Volumes 10 and 11 in progress.

## MEMOIRS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA (Quarto.)

- Vol. 1, No. 1. Transic Ichthyomaria, with Special Reference to the American Forms, by John C. Merriam. Pp. 1—122, plates 1—18, 150 text-figures. September, 1908. \$2.00
- No. 2. The Pecos of Rancho La Brea, Part I. Occurrences, by John C. Merriam. Pp. 197—213, plates 19—23, November, 1911. .30
- Idem. Part II. Canids, by John C. Merriam. Pp. 215—272, plates 24—30, 36 text figures. October, 1912. .80
- Vol. 2. The Silva of California, by Willis Linn Jepson. 480 pages, with 85 plates and 5 maps. December, 1910. 9.00

Address all orders or requests for information concerning the above publications to The University of California Press, Berkeley, California.

For the series in Semitic Philology, Vol. 2 and following, address Lutz H. J. Baer, Ltd., London.

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين<sup>e</sup>

## ذكر ولاية الحافظ لدين الله على مصر

الحافظ لدين الله ابو الميمون عبد المجيد بن الامير ابي القاسم  
محمد بن الخليفة المستنصر بالله معد بن الظاهر بالله على بن الحاكم  
بامر الله منصور بن العزيز بالله نزار بن المعز لدين الله معد بن<sup>5</sup>  
المنصور اسعيل بن القائم محمد بن المهدي عبيد الله<sup>d</sup> العبيدي  
الفاطمي المصري الثامن من خلفاء مصر من بني عبيد والحادي عشر  
منهم ممن ولي من آبائه بالمغرب وهم ثلاثة المهدي والقائم والمنصور وأول  
من ولي من آبائه بالقاهرة المعز لدين الله فلهذا قلنا هو الثامن من<sup>f</sup>  
خلفاء مصر والحادي عشر منهم ممن ولي بالمغرب انتهى<sup>10</sup>  
وولي الحافظ للخلافة بمصر بعد قتل ابن عمه الأمر<sup>g</sup> ابي علي منصور  
على ما يأتي بيانه من اقوال كثيرة ولم يكن من خلفاء مصر من ابوه غير  
خليفة سواه والعاصد الآتي ذكره ولقبوه الحافظ لدين الله ووزر له<sup>h</sup>  
ابو علي أحمد بن الفضل ولقب امير الجيوش فاحسن الى الناس وعلمهم  
بالخير واعاد لهم مصادراتهم وكان قبل ولاية الحافظ هذا اضطرب امر الديار<sup>15</sup>

<sup>a..h</sup>) MSS Paris 1780 (F) and 1781 (G); the autograph (MS 1779: E) is worn away here. <sup>b..c</sup>) F om. <sup>d</sup>) F adds بن.  
<sup>e</sup>) F فهذا. <sup>f</sup>) F om. <sup>g</sup>) F الأمر. <sup>h</sup>) See a; MS (E) begins here, but until p. 4, l. 5 a number of words illegible, and supplied from F.

المصريّة لأنّ الأمر قُتل ولم يخلف ولدا وترك امرأة حاملا فلما  
 اهل مصر وقالوا لا يموت احد من اهل هذا البيت ألا ويخلف ولدا  
 ذكرا منصوبا عليه الامامة وكان الأمر قد نصّ على الحمل قبل موته  
 فوضعت الحامل بنتها فعدلوا الى الحافظ هذا وانقطع النسل من الأمر  
 واولاده وهذا مذهب طائفة من الشيعة المصريين فإنّ الامامة عندهم  
 من المستنصر الى نزار الذي قُتل بعد واقعة الاسكندرية  
 وقال صاحب مرآة الزمان ولما استمر الحافظ في خلافة مصر ضعف ✓  
 امره مع وزيره ابى على احمد بن الفضل امير الجيوش وقوى شوكة  
 الوزير المذكور وخطب للمنتظر المهدى واسقط من الاذان حتى على خير العمل  
 10 ودعا الوزير المذكور لنفسه على المنابر بناصر امامه الحف هادى العصاة  
 الى اتباع الحف مولى الامم ومالك فضيلتى السيف والقلم فلم يزل كذلك  
 حتى قُتل الوزير المذكور على ما يلقى ذكره

وقال ابن خلكان وهذا الحافظ كان كثير المرض بعلّة القولنج فعمل  
 له شيرماه<sup>a</sup> الديلمى طبل القولنج الذى كان في خزانهم ولما ملك  
 15 السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب مصر كسر في أيامه وقصته  
 مشهورة اخبرني حفيد شيرماه<sup>a</sup> المذكور أنّ جدّه ركب هذا الطبل  
 من المعادن السبعة والكواكب<sup>e</sup> السبعة<sup>f</sup> في اشرافها وكل واحد منها في  
 وقته وكان من خاصته اذا ضربه<sup>g</sup> احد خرج الريح من مخرجه ولهذه<sup>h</sup>  
 الخاصيّة كان ينفع من القولنج انتهى كلام ابن خلكان قلت ونذكر  
 20 سبب كسر هذا الطبل في ترجمة السلطان صلاح الدين عند استقلاله  
 بمملكة مصر

a) MSS apparently منصوبا; op. II, part 2, 329.4. b) So Ibn al-Athir X, 473; MS أيام; so also As-Suyûtî, Huan, p. 155. c) So as-Suyûtî; Ibn al-A. الغضاة. d) Ibn Khallikân, I, 310; MSS سوماه ro سوماه. e...f) Ibn Khal.; MSS om. g) Ibn Khal.; MSS ضرب به. h) E corrected from لهذا, which is read by F and G.

ولمّا عظم أمر الحافظ *a* بعد قتل *b* الوزير المقدم ذكره جدّد له القاب لم يُسَبَقَ إليها وخطب له بها على المنابر وكان الخطيب يقول أَصْلَحَ مَنْ شَيْدَتْ بِهِ الدِّينَ بعد دثورة واعززت به الاسلام بأن جعلته سببا لظهوره مولانا وسيّدنا امّام العصر والزمان *c* ابا *d* الميمون عبد المجيد الحافظ لدين الله صلى الله عليه وعلى آبائه الطاهرين حُجِّجَ *e* الله على العالمين ولمّا قُتِلَ الوزير ابو عليّ احمد المذكور على ما بالى ذكره وزره للحافظ جماعة فساءوا التدبير منهم ابو الفتح يانس امير الجيوش ومات فوزر له ابنه الحسن ثم وزر له بهرام ثم تولّى الحافظ الامر بنفسه الى ان مات

- وكان امره مع الوزير ابى عليّ احمد بن الفضل انه لما قُتِلَ للخليفة <sup>10</sup> الأمر كان الحافظ هذا محبوسا فاخرجوه واشغلوا الوقت به الى ان يولد حمل الأمر فان كان صبيّا يلى الخلافة ويخلع الحافظ وتولّى احمد المذكور الوزارة وجعلوا الامور اليه وليس للحافظ الا مجرد الاسم في الخلافة وكان الوزير المذكور شهما شجاعا على الهمة كأبيه الفضل وجده بدر الجمالى السابق ذكرهما فاستولى على الديار المصرية وولدت الحامل <sup>15</sup> بنتا فاستمر الحافظ في الخلافة تحت *g* الحاجر وصار الامر كله للوزير فضيّق على الحافظ وحاجر عليه ومنعه من الظهور واودعه في خزانة لا يدخل اليه احد الا بأمر الاكمل اعنى الوزير المذكور فانه كان لُقِبَ بالاكمل في أيام وزارته وطلع الوزير الى القصر واخذ جميع ما فيه وقال هذا كله مال ابى وجدّى ثم اعمل خلفاء بنى عبيد والدعاء لهم فانه <sup>20</sup> كان سنّيا كأبيه وظهر التمسك بالامم المنتظر في آخر الزمان فجعل الدعاء في الخطبة له وغير قواعد الرافضة فابغضه الامراء والدعاة لان غالبهم كان

*a...b*) MS (E) in margin originally, but margin now missing.

*c...f*) MS margin, in large part illegible. *d*) MS ابى. *e*) F وُزِّرَ.

*f*) Fol. 2a. *g...a*, p. 4) Margin.

رافضياً بل للجميع ثم أمر الوزير الخطباء بأن يدعوا له بالقباب اختصها  
لنفسه فلما كرهه الشيعة المصريون صمموا على قتله فخرج في العشرين  
من المحرم إلى لعب الكرة فكمّن له جملة وحمل عليه مملوك افترجى  
للحافظ فطعنه وقتله وقطعوا رأسه وأخرجوا الحافظ وبيعوه ثانياً ونُهبت

دار الوزير المذكورة

وركب الحافظ إلى دار الخلافة واستولى على الخزائن واستوزر مملوكه أبا  
الفتح يونس الحافظي ولقب أمير الجيوش أيضاً فظهر هو أيضاً شيطانياً  
ماكراً بعيد الغور حتى خاف منه استناله الحافظ فتحيّل عليه بكل  
ممكّن وعجز حتى واطأه فرأشه بأن جعل له في الطهارة ماء مسموماً  
10 فلستنجى به فعمّده عليه سقّله ودود فكان يعالجه بأن يُلصق عليه اللحم  
الطريّ فينتعلّق به الدود إلى *c* أن مات *d*

وقال صاحب كتاب المنقّلين في أخبار الدولتين كان الأمر قد اصطفى  
ملوكين يقال لأحدهما هزبره الملوك واسمه برغوار *f* والآخر يرغش وينعت  
بالعادل وهو صاحب المسجد قبالة الروضة من بر مصر وكان الأمر  
15 يؤثر هذا الأصغر لرشاقته فلما قُتل الأمر وما تمّ *h* من يدبّر الأمر  
اعتمداً على الأمير أبي الميمون عبد المجيد وكان أكبر الجماعة سنّاً  
فتحيلاً بأن قلا أن الخليفة المنتقل يعنون الأمر كان قبل وفاته  
بأسبوع أشار إلى شيء من ذلك وأنه كان يقبل عن نفسه المسكين  
المقتول بالسكين وأنه قال أن للجهة الفلانية حامل منه وأنه رأى رؤياً

a) See *g*, p. 3. b) See Belot, s.v. c... d) Ibn al-Athir X, 473:

وقيل له متى قُمت من مكانك هلكت... فقارب الشقاء... فركب إليه

e) Al-Makrizi II, الحافظ كأنه يعود فقام له.... فتوفى من ليلته

17, 13 (but I, 357 هـ); MS هزبر, but op. p. 5, l. 3. f) Al-M.

جوامرد. g) This refers evidently to a brother of al-Ḥafṣh.

h) MS تمّ. i, k, l) MS plurals.



تدلّ على انتهاء ستلد ولدا ذكرا وهو الخليفة من بعده وأن كفالته  
 للامير عبد المجيد ابى الميمون (فجلس عبد المجيد المذكور كفيلا  
 ونُعت بالحافظ لدين الله) وأن يكون هزبر الملوكة وزيرا وأن يكون  
 الامير الاجل السعيد يذس متولى الباب واسفهلار وكان اصله من  
 غلمان الافضل بن <sup>c</sup> امير للجيش <sup>d</sup> يعنى مماليكه وكان من اعيان الامراء <sup>e</sup>  
 بمصر وقرئ بهذا التقرير سجلّ بلايوان والحافظ في الشباك جالس  
 قرأه قاضى القضاة على منبر نُصب له امام الشباك بحضور ارباب الدولة  
 واستمرّ الحافظ وأنفش ورمّ للبللى ووزر له هذا المذكور واميران بعده  
 وهما بهرام الارمنى ورضوان بن ولّخشى <sup>e</sup>  
 قلت ولم يذكر هذا المؤرخ امر احمد الوزير ولا ما وقع له مع <sup>10</sup>  
 الحافظ وهو اجدر باخبار الفاطميين من غيره ولعله حذف ذلك لكونه  
 كان في اول الامر والله اعلم  
 قال استمرّ الحافظ خليفة من سنة اربع وعشرين وخمسمائة الى  
 جمادى الآخرة سنة اربع واربعين وخمسمائة وكان له من اولاد عدّة  
 سليمان وهو اكبرهم واحبهم اليه وحسن وكان علّقا له ويوسف وجبريل <sup>15</sup>  
 هؤلاء قبل خلافته وولد له في خلافته ابو منصور اسمعيل وخلف  
 بعد موته ولما ولي العهد لسليمان اكبر اولاده في حياته جعله يسدّ  
 مكان الوزير ويستريح من مقاساة الوزراء الذين يحيقون عليه  
 ويضايقونه في امره ونهيه فمات سليمان بعد ولايته العهد بشهرين  
 فحزن عليه شهورا وترشّح حسن ثانيه في العمر لولاية العهد فلم <sup>20</sup>  
 يستصلحه ابوه الحافظ لذلك <sup>f</sup> ولا اجابه اليه فعظم ذلك على حسن  
 المذكور ودعا لنفسه وكتب الامراء وعوّل على اعتقال ابيه ليستبدّ هو

a) MS انه. b) MS هزبر الملك, but see p. 4, l. 13. c...d) Margin.

e) Al-Makrizi I. 357, 20; Ibn al-Kalānisi 270. 6; MS ولّخشى; As-Suyūṭi II. 155 الوحشى. f) Fol. 2b.

بالامر واطمع الناس فيما يواصلهم به اذا تم له الامر فلمتدت اليه الاعناق وكتب الامراء وكتبوه ثم عودتهم عقولهم بأن هذا لا يتم مع وجود a للخليفة وكتبوا اياه بخلاف ذلك فسير ابوه تلك الكتب اليه قل لا تعتقد ان معك احدا فاذع بعدة من الامراء واخذ ما في ه آثرهم وقصد ابوه للحفاظ اضعافه وصرفه عن جرأته بغير فتك ففسد امره وافتقر الى ابيه وكان حسن المذكور سير بهرام الارمنى المقدم ذكره حاشدا له ليصل اليه بالامر وكان هذا بهرام اميرهم وكبيرهم فلما لجأ حسن الى ابيه للحفاظ احتفظ به ابوه وحرس عليه

فلما علم من بقى من الامراء ولم على تخوف منه اجتمعوا على طلبه 10 من ابيه ليقتلوه ويامنوا امره فوقفوا بين القصرين في عشرة آلاف فراسلهم الخليفة للحفاظ بلين الكلام وتقبيح مرادهم من قتل ولده وانه قد ازال عنهم امره وان ضمانه عليه في ان لا يتصرف ابدا ووعدهم بالريادة في الارزاق والاقطاعات فلم يقبلوا شيئا من ذلك بوجه وقتلوا لما نحن ولما هو وان لم نتحقق الراحة الابدية منه وإلا فلا حاجة 15 لنا بك ايضا وخلع طاعتك واحضروا الاحطاب والنيران لتحريق القصر وبالغوا في الاقدام عليه فلم يجد للخليفة من ينصره عليهم لانهم انصاره وجنده التي يستطيل بهم على غيرهم فالجأته الضرورة انه استصبرهم ثلاثة أيام ليتروى فيما يعمل في حق ولده فرأى انه لا ينفعك من هذه المنازلة العظيمة التي لم ير مثله إلا c ان d يقتله مستورا ويحسم 20 ملأته ويامن مباينة عسكره وانه لا يامن هو على نفسه وانه لا بد من التصرف بهم وفيهم وأنهم لا ينفكون من المقام بين القصرين على هذا الامر ألا بعد إنجازة وكان لخاصته طبيبان يهوديان يقال لاحدهما ابو منصور وللآخر ابن فرقة وكان ابن فرقة خبيرا بالاسنعمالات ذكيا

a) MS adds وهو. b) MS احد. c..d) MS الان.

فحصر اليه ابو منصور قبل ابن قرقة ففاوضه الخليفة في عمل السقية  
القائلة لولده فتخرج من ذلك وانكر معرفته وحلف برأس الخليفة  
وبالتنورة انه لا يعرف شيئا من هذا فتركه ثم حصر ابن قرقة ففاوضه  
في السقية فقال الساعة ولا ينقطع الجسد بل تفيض النفس لا غير  
فاحضرها في يومه والزم الخليفة ولده حسنا على شربها فشربها ومات <sup>5</sup>  
وقيل للقوم سرا قد كان ما اردتم فامضوا الى دوركم فلم يثقوا بذلك  
بل قالوا يشاهد منا من نشق به فاحضروا اميرا معروفا بالجرأة يقال  
له المعظم جلال الدين محمد جُلِبْ غالب <sup>a</sup> فدخل المذكور الى المكان  
الذي فيه القتيل فوجده <sup>b</sup> مستجى وعليه ملاءة فكشف عن وجهه  
واخرج من وسطه بارشيناء <sup>c</sup> فغرز بها في مواضع خطيرة من جسده حتى <sup>10</sup>  
تحقق موته وعاد الى القوم فاخبرهم فوثقوا منه وتفرقوا ولما نساها  
الحافظ امر ابنه <sup>d</sup> قبض على ابن قرقة صاحب السقية فرماه في  
خزانة البنود وامر بارتجاع جميع املاكه وموجوده الى الديوان وكانت  
داره بالزقاق الذي كان يسكنه قروح شاه ابن ايوب تطل على الخليج  
قبالة الغرانة وما فيه من الدور والنام وهذا الدرب يعرف بدرب ابن <sup>15</sup>  
قرقة قريب باب الخوخة ثم انعم الخليفة على رفيقه الى منصور  
وجعله رئيس اليهود وحصلت له نعمة ضخمة  
قل وكان الحافظ في كل سنة اشهر يجرد عسكرا الى عسقلان بما  
يتحققه من عزمات الفرنج في القلعة والكثرة مع من هو فيها مقيم من  
المركزية <sup>e</sup> والكنانية وغيرهم فكان القلعة من الفرسان من ثلاثمائة الى <sup>20</sup>  
اربعمائة يعنى الذين يسيروهم في التجريدة والكثرة من اربعمائة الى  
ستمائة ويقدم على كل مائة فارس اميرا ويسلم للامير الخريطة وهذا

a) Al-Makrizi II, 19. 1. راغب. b) MS فوجده. c) Al-Mak.  
حقد لابن. d) MS adds سر لمن; Al-Mak. (l. o.). آلة من حديد  
الركزية. e) MS om. f) MS apparently

اسم لحمل اوراق العرض من الديوان ليتفق مع والى عسقلان على عرضهما <sup>a</sup> ثم يسلم اليه مبلغا من المال يُنفقه فيمن فانتته النفقة وكانت النفقة لامراء مائة دينار وللاجناد ثلاثين دينار فاتفق ان والى عسقلان ارسل كتابا يعرف للخليفة ان عند الفرنج حركة فجرد الخليفة في تلك المرة العدة الكبيرة وفيهم جلال الدين جلباء غالب الامير الذى كشف صحة موت حسن بن الخليفة بسقية السم فسير اليه الخليفة مائة دينار وفي علامة التجريد والاهتمام فتجهز المذكور للسفر في جملة الناس وفي نفسه تلك الجناية التى قدمها عند الخليفة في ولده حتى قتله فلما كان السفر جلس الخليفة ليخدموه بالوداع ويذمه <sup>10</sup> لهم بالنصر والسلامة فدخلوا اليه ومثلوا بين يديه لذلك وانصرفوا الآء جلال الدين جلباء غالب المذكور فقال للخليفة قولوا للامير ما وقوفك دون اصحابك ألك حاجة فقال يامرني مولانا بالكلام فقال له قل قل يا مولانا ليس على وجه الارض خليفة ابن بنت رسول الله غيرك وقد كان الشيطان استنزلى فانبت ذنبا عظيما عفو مولانا اوسع منه فقال <sup>15</sup> له قل ما تريد غير هذا قلنا غير مواخذيك به فقال يا مولانا قد توقعت بل تحققت انى ماض في حالة السخط منك وقد آليت على نفسى ان ابذلها في الجهاد فلعلنى اموت شهيدا فيصير ذلك سخط مولانا على فقال له الخليفة انت غنى عن هذا الكلام وقد قلنا لك اتا ما واخذناك ففى شىء تقصد قل لا يسيترني مولانا تبعا لغيري <sup>20</sup> فقد سرت مرارا كثيرة مقدما واخشى ان يظن هذا التاخير للذنب الذى انا معترف به قل لا بل مقدما وصاحب الخريطة وامر بنقل اللال عن المقدم الذى كان تقرّر للتقدمة والخريطة فسر جلال الدين جلباء غالب بذلك ثم اعطاه الخليفة ايضا مائتي دينار وقال له اتسع بهذه انتهى

a) MS عرضهما. b) MS nomin. c) MS حلب (see p. 7, l. 8).  
d..e) MS حلب. f) Fol. 3b.

قال وكان الاغلب على اخلاق الخافظ الحلم ومَرَضَ الخليفة مرضته التي  
توقى فيها فحمل الى اللؤلؤة خارج القصر فالتحقن في المرض فمات بها  
وظهر من وصيته ان ولده ابا منصور اسمعيل وهو اصغر اولاده هو الخليفة  
من بعده مع وجود ولدين كملين هما ابو الحجاج يوسف وهو ابو  
الخليفة العاصد الآتي ذكره وابو الامانة جبريل فعقدت عليه الخلافة 8  
من بعده ونعت بالظافر بامر الله وان يستوزر له الامير نجم الدين  
ابن مصال 9 انتهى كلام صاحب المقلتين

وقال ابن القلانسي وفي سنة اربع واربعين وخمسمائة ورد الخبر من  
مصر بوفاة الخافظ بامر الله وولي الوزارة امير للجيش ابو الفتح ابن مصال 9  
المغربى فاحسن السيرة واجمل السياسة فلستقامت الاحوال ثم حدث 10  
بعد ذلك من اضطراب الامور والخلف بين السودان والعساكر بحيث  
قتل بين الفريقين العدد الكثير وسكنت الفتنة انتهى كلام ابن  
القلانسي

وكانت ولاية الخافظ على مصر تسع عشرة سنة وسبعة اشهر وتولى  
الخلافة بعده اصغر اولاده حسبما ذكرناه عن كلام صاحب المقلتين 15

### السنة الاولى من ولاية الخافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٢٥

فيها توقى حماد بن مسلم 6 الرحبي الشيخ الامام الصالح المسلك  
استاذ الشيخ عبد القادر في التصوف وشيخه سمع الحديث وكان على  
طريق التصوف يشير الى المعرفة والمكاشفة وعلوم الباطن وكان يعطى 20  
كل من يصيبه حُمى لوزة وزبيبة فياكلها فيبرأ وصار الناس يترددون  
اليه وينذرون اليه النذور فيقبل الاموال ويفرقها على اصحابه ثم كره

الندوة MS c). مسلّم 472 Athr X. b). مصال MS a).

أخذ النذور حتى مات في شهر رمضان ببغداد ودُفن بالشَّونيزية  
 وكان من الأبدال الصالحين ويعرف بحمد الدباس رحمة الله عليه  
 وفيها توفي السلطان محمود بن السلطان محمد شاه<sup>a</sup> بن السلطان  
 ملكشاه بن السلطان الب رسلان بن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن  
 دقماق<sup>b</sup> عضد الدولة السلجوقي كان ملكاً شجاعاً وكان قد عزم على إفساد  
 الأمور على الخليفة المسترشد العباسي فعاجله الموت بهمدان في يوم  
 الخميس خامس عشر شوال وعمره ثمان وعشرون سنة ومدة مملكته  
 أربع عشرة سنة وكان قد عهد إلى ابنه داود وهو صغير في حاجر  
 زوج أمه أحمد بن صاحب أذربيجان فجدد أبو القاسم وزير محمود على  
 10 الأمراء العهد وكتب إلى أحمد بن ذلك وكان مسعود أخو محمود  
 المنتوقى ببلاد أرمينية فتحرك لطلب السلطنة فكتب إلى الخليفة ولم  
 يكتب لعمه سنجر شاه السلجوقي فمشى سنجر شاه وولى السلطنة  
 لابن أخيه طغرل أعنى لعم الصبي داود ورتب لداود ما يكفيه إلى  
 أن يكبر ووقع بعد ذلك أمور  
 15 وفيها توفي محمد بن أحمد بن إبراهيم بن أحمد أبو عبد الله الداري<sup>c</sup>  
 ثم المصري المعتدل الشاهد ويعرف بابن الخطّاب مسند الديار المصرية  
 وشيخ الاسكندرية مات في سادس جمادى الأولى وله إحدى وتسعون سنة  
 وفيها توفي عبد<sup>d</sup> الله بن محمد بن عبد الواحد بن أحمد بن  
 العباس بن الحصين أبو القاسم الشيباني الهمداني الكاتب البغدادي  
 20 مسند العراق ولد سنة اثنتين وثلاثين وأربعائة وسمع الكثير وحدث  
 وروى عنه غير واحد

وفيها قُتل الوزير أبو<sup>e</sup> علي<sup>f</sup> أحمد بن الفضل شاهنشاه بن أمير

a) Fol. 4a. b) Others دقماق. c) But II. 374. 20 جلال.  
 d) MS الأحمدي. e) Husn, I. 212 الرازي. f) Athir X. 472,  
 Yâkût, Index, هبة. g.. h) Margin.

الجيش بدر الجمالى الارمنى ثم المصرق وزير الحافظ العبيدق قال  
 الحافظ ابو عبد الله الذهبي صاحب مصر وسلطانها الملك الاكمل ابو  
 على وابن ا صاحبها وزيرها يعنى الافضل قلت ولحق ما نعته به  
 الذهبي فان احمد هذا والده وجده هم كانوا اصحاب مصر والخلفاء معهم  
 كانوا تحبب الحاجر والصبيح وتصديق ما خلفه الافضل شاهنشاه ابو  
 صاحب الترجمة من الاموال والمواشى وغير ذلك وانما كان يطلق عليهم  
 بالوزراء لانه تكون العادة كانت جرت بان الملك للخليفة لا وهم بلا  
 مدافعة انهم كانوا اعظم من سلاطين زماننا هذا انتهى ولما قتل  
 ابو الفضل في سنة خمس عشرة وخمسمائة في خلافة الامر واخذ الامر  
 امواله سجن ابنه احمد هذا الى ان مات فلما مات الامر اخرج من السجن 10  
 وجعل امر مصر اليه وزير واستولى على الديار المصرية وحاجر على الحافظ  
 الخليفة ومنعه من الظهور حسبما ذكرناه في ترجمة الحافظ من امر قتلته  
 وكيف قتل فلا يحتاج للتكرار هنا وموته صفى الوقت للحافظ واستولى  
 على الملك وسكن القصر على عادة الخلفاء الى ان مات  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع واصبعان مبلغ 15  
 الريانة ستة عشر ذراعا وثمانية عشر اصبعاً

## السنة الثانية من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٣١

فيها توفي احمد بن حامد بن محمد ابو نصر المستوفى المعروف  
 بالعزير عم العماد الكاتب قبض عليه الانسابى وزير طغرل وسلمه 20  
 الى يهرز الحامد فحملة الى تكريت فقتل بها وكان من رؤساء الاعاجم  
 ولد باصهان وهو من بيت كتابة وفضل

a . . b) MS repeats. c) Cp. Tabari, Gloss. d) Fol. 4b. e) Athir  
 X. 471, Yāqūt I. 379; MS النسابى.





وفيها توفي أحمد بن عبد *a* الله بن كادش *b* الامام المحدث ابو  
 العز *c* العُكْبَرِي مات في جمادى الاولى وله تسعون سنة  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وسبعة اصابع مبلغ  
 الزيادة سبعة عشر ذراعا وعشرة اصابع

### السنة الثالثة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر ٥

وفي سنة ٥٧٧

فيها خطب لمسعود بن محمد شاه بن ملكشاه السلجوقي ببغداد  
 ومن بعده لابن اخيه داود وخلع عليهما وعلى سُنُقُر الاحمدي  
 وفيها فتح شمس الملوك بن تاج الملوك بوري بن الاتابك طغتكين  
 صاحب دمشق بانياس من يد الفرنج

10

وفيها توفي أحمد بن عمار بن أحمد بن عمار ابو عبد الله الحسيني  
 العالم الفاضل الفصيح *d* الكوفي قدم بغداد ومدح الوزير ابن صدقة ومن  
 شعره (السريع)

شَادِن فِي الشَّرْبِ قَدْ أَشْرَبَتْ وَجَنَّتْهُ مَا مَجَّ رَأَوْقُهُ  
 مَا شَبَّهَتْ يَوْمًا أَبَارِيقَهُ بِرِيقِهِ إِلَّا أَبَى رِيقُهُ  
 قلت وهذا يشبه قول القائل مواليا ولم ادر من السابق لهذا المعنى

فَمَ اسْقِنِي مَا تَبَقَّى فِي إِبَارِيقِ  
 أَمَا تَرَى الصَّبِيحَ قَدْ لَاحَتْ إِبَارِيقُ  
 مع شادن قد رَوَّى سقارِيقُ  
 يَسْقِي المِدامَ وَلَنْ عَزَّتْ سَقَارِيقُ  
 وقريب من هذا لشخص كان بخدمتي يسمى بدر الدين حسن  
 الزركشي رحمه الله

20

*a*) Athir X. 481. 5. عبيد. *b*) MS. *c*) Yāqūt IV. 397. 15  
*d*) Fol. 5a. العزير

- أَفَلَى مُهَيِّفٍ وَقَدْ رَوَى دَوَارِيقَ  
بِالسُّقْمِ دَا وَالْقَلْبِ *a* مِنْ دَوَا رِيفِ  
دَا سَاحِرَ اللَّحْظِ قَدْ صُقَّتْ نَمَارِيقُ  
مَزَجَ الْمَدَامَ بِخَضْرَاءِ *b* مِنْ نَمَا رِيفِ
- 5 وفيها توفى محمد بن أحمد بن محمد بن صاعد القاضى أبو  
سعيد النيسابورى ولد بنيسابور وقدم بغداد وكان رئيس نيسابور  
وقاضيه وله دنيا واسعة ومنزلة تامة عند الخاص والعام ومات في نى  
الحاجة بنيسابور وكان فقيها نبيلًا ثقة
- وفيها توفى محمد بن الحسين *d* بن على بن إبراهيم الامام المحدث  
10 القزنى أبو بكر الميوقى *e* سمع الكثير وانفرد بعلم الفرائض في عصره  
ومات في سجوده في المحترم وكان ثقة صالحا
- وفيها توفى أبو خازم *f* محمد بن القاضى ابى يعلى ابن الفراء  
الحنبلّى الفقيه الصالح مات في صغر وهو من بيت علم وفضل
- وفيها توفى الفقيه العلامة اسعد بن ابى نصر الميهنى شيخ الشافعية  
15 في عصره وعالم مات في هذه السنة في قول الذهبي
- امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وخمسة وعشرون  
اصبعا مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وخمسة عشر اصبعا

### السنة الرابعة من ولاية الخافض عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٢٨

- 20 فيها عاد طغرل الى همدان ومالت العساكر اليه واتخذ امر اخيه

*a*) MS والقلبي. *b*) MS خضراء. *c*) Athir XI. 5. صاعدة. *d*) Yāqūt IV. 520. 21. الحسن. *e*) So also Tāj al-ʿArūs, but Mushtabih 357. 4, 478. 2, and Yāqūt, l. c. المَزْقَى. *f*) So Musht. 185. 21, 136. 1; MS حازم.

مسعود ومسعود وطغرل كلاهما ولد لمحمد شاه بن الملكشاه السلجوقي  
وفيهما خرج شمس الملوك صاحب دمشق يتصيد وانفرد من عسكره  
فوثب عليه احد مماليك جدّه طغتكين يعرف بابلبا<sup>a</sup> وضربه بالسيف  
ضربة هائلة فلقب السيف من يده فرمى بنفسه الى الارض وضربه  
اخرى فوقع في عنق الفرس وحل بينهما الفرس فتهزم ابلبا وحده<sup>b</sup>  
شمس الملوك الى دمشق سلما ورتب له الغلمان في طلب ابلبا حتى  
ظفروا به فلما جاعوا به اليه قاتل ما الذي حملك على قتلى قاتل له  
افعله الا تغربوا الى الله لظلمكم الناس ثم قرره فخر على جماعته فجمع  
شمس الملوك الجميع وقتلهم صبورا بين يديه ولم يكفه قتلهم حتى اتاه  
اخاه سونج فجعله في بيت وسد عليه الباب حتى مات ثم بعد ذلك<sup>c</sup>  
بالغ في سفك الدماء والظلم والافعال القبيحة الى ان اخذه الله حسبا  
بلى ذكره

وهيها ايضا وقع الخلاف بين ولدي الخليفة الحافظ صاحب الترجمة  
وهما ابو علي الحسن المقتول بالسم المقدم ذكره في ترجمة ابيه وهو  
كان ولي العهد بعد سليمان وبين اخيه ابن قراب حيدرة وكان ذلك<sup>d</sup>  
بحسرة والدم الحافظ بمصر وانقسم العسكر فرقتين احدهما على مذهب  
السنة والثاني على مذهب الرافضة ووقع بينهم القتال فكان النصر  
لولي العهد واباد الحسن من تبع اخاه من السودان والامراء بالقتل  
وبعد هذا كان ركوب الامراء بين القصرين على الحافظ لطلب حسن  
هذا حتى قتله ابوه الحافظ بالسم الذي صنعه ابن قرقة اليهودي وقد<sup>e</sup>  
تعيين ذكر ذلك كله مفصلا في ترجمة الحافظ  
وهيها توفي احمد بن ابراهيم الشيخ الامام ابو الوفاء الفيروزي

a) Kalānist 241. 8, 17. b) MS possibly ووثب (i.e., ووثب).

c) Fol. 5b. d) MS ولم. e) Sic.

وفيروزاباذ <sup>a</sup> احد <sup>b</sup> بلاد فارس وقد تقدم الكلام على ان كل اسم بلد يكون فيها باد فهو بالتفخيم كان املا محدثا سمع الكثير وخدم مشايخ الصوفية وكان حافظا لسيرهم واشعارهم وكان يسمع الغناء ويقول لعبد الوهاب الأنماطي اني لادعو لك وقت السماع وكان الانماطي يتعجب <sup>c</sup> ويقول اليس هذا يعتقد ان ذلك وقت اجابة وكانت وفاته في صفر وحضر جنازته خلق كثير وكان صالحا دينيا

وفيها توفي عبد الله بن محمد <sup>d</sup> ابي بكر الشاشي كان فقيرا مفتيا مناضرا طريف الشئائل حسن العبارة ويعط ويُنشئ الكلام المطابق المجانس ومن شعره (الديبیت)

10 أَلَدَمْعُ نَمَا يَسِيلُ مِنْ أَجْفَانِي لَنْ عِشْتُ مَعَ الْفَرَاقِ <sup>d</sup> مَا أَجْفَانِي سَجْنِي سَجْنِي وَحَالَتْنِي <sup>f</sup> سَجَانِي <sup>g</sup> وَالْعَاذِلُ بِالْإِلَامِ قَدْ سَجَانِي <sup>h</sup> وَالذِّكْرُ لَهُمْ يَزِيدُ فِي أَشْجَانِي <sup>i</sup> وَالنَّوْحُ مَعَ الْكَلَامِ قَدْ أَشْجَانِي ضَاقَتْ بِيْعَادِ زُ مَنِيَّتِي أَعْطَانِي <sup>k</sup> وَالْبَيْنُ بِهِ <sup>l</sup> الْهَمُّ قَدْ أَعْطَانِي وفيها توفي علي بن محمد الاديبي ابو الحسن العنبري ويقال له

15 ابن دواس القناء كان شاعرا فصيحاً اصله من البصرة وسكن واسطا وبها مات ومن شعره من أول قصيدة (البسيط)

هَلْ أَنْتِ مِنْجَرَةٌ بِالْوَصْلِ مِيْعَالِي أَمْ أَنْتِ مُشْتَتَةٌ بِالْهَجْرِ حُسَالِي وفيها توفي محمد بن عبد الله بن تومرت الامير ابو عبد الله المنعوت باللهوق الهَرغِي <sup>j</sup> صاحب دعوة عبد المؤمن بن علي كان ابن تومرت هذا يُنسب الى الحسن بن علي بن ابي طالب رضى الله

<sup>a</sup> MS الفيروزاباذ and الفيروزبك. <sup>b</sup> MS حد. <sup>c</sup> MS adds البكاء Athir <sup>d..e</sup> but cp. T. B. II. ٨٥٥. 3 and Athir XI. 10. <sup>f..g</sup> MS وحالي محالي. <sup>h</sup> MS همتي سماني Athir. <sup>i</sup> So Athir; MS اجفاني. <sup>j</sup> Athir; MS ببغداد. <sup>k</sup> Athir. <sup>l</sup> MS الهزعي.

عنهما واصله من جبل الشؤس من أقصى بلاد المغرب ونشأ هناك ثم رحل في شببته الى العراق وغيره وسمع الحديث وتنسك وهاجر لدار الدنيا ثم عاد الى المغرب وانتهى الى بَجَايَة <sup>a</sup> فكسر بها آلات اللهو واهرق الخمر ثم خرج منها الى قرية يقال لها مَلَالَة <sup>b</sup> فرأى بها عبد المؤمن بن علي فتقرس فيه النجاسة وسأله عن نسبه حتى عرفه عبد المؤمن فقال له انت بُغْيَتِي وقال ابن تومرت هذا لاصحابه <sup>c</sup> هذا الذي بشر به النبي صلى الله عليه وسلم فقال ان الله تعالى ينصر هذا الدين برجل من قيس سليم واستبشر به ابن تومرت هذا ثم وقع له مع ملوك المغرب وقائع وامور يطول شرحها حتى ملك عدة بلاد وكان ابتداء امره في سنة اثنى عشرة وخمسمائة وقبل سنة اربع عشرة وخمسمائة <sup>10</sup> ومولده في يوم عاشوراء سنة خمس وثمانين واربعائة ومات في هذه السنة وقال ابن خلكان في سنة اربع وعشرين والله اعلم ومن شعره

(المتقارب)

أَخَذْتُ بِمُضَادِهِمْ إِذْ نَأَوْا وَخَلَّفَكَ الْقَوْمُ إِذْ وَدَعُوا  
فَكَمْ أَنتَ تَنْتَهَى وَلَا تَنْتَهَى وَتُسْمِعُ وَعَظَا وَلَا تَسْمَعُ <sup>15</sup>  
فِيَا حَجَرَ الشَّحْدِ <sup>d</sup> حَتَّى مَتَى تَسُنُّ الْحَدِيدَ وَلَا تَقْطَعُ  
وكان كثيرا ما يتمثل بهذا البيت (الطويل)  
تَحْجَرُ مِنَ الدُّنْيَا فَإِنَّكَ إِتْمَا سَقَطَتْ <sup>e</sup> عَلَى الدُّنْيَا وَأَنْتَ مُجْرَدٌ  
وكان يتمثل ايضا بقول المتنبي (الوافر)

إِذَا غَامَرْتَ فِي شَرَفٍ مَرُومٍ <sup>g</sup> فَلَا تَقْنَعُ بِمَا دُونَ النُّجُومِ <sup>20</sup>  
فَطَعْمُ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ حَقِيرٍ كَطَعْمِ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ عَظِيمٍ

<sup>a</sup>) ب' in F (E unvocalized), ب' in Yāḥūt. <sup>b</sup>) MS مَلَالَة. <sup>c</sup>) Fol. 6a.

<sup>d</sup>) Ibn Khallikān II. 40 السَّن. <sup>e</sup>) MS سَقَطَتْ. <sup>f</sup>) Idem

خَرَجَتْ مِنْ. <sup>g</sup>) MS مَرُومٍ.

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة أذرع وخمسة عشر  
أصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون أصبعا

### السنة الخامسة من ولاية الحافظ على مصر

وفي سنة ٥٣٩

فيها توفي شمس الملوك اسمعيل بن تاج الملوك بوري بن الاتابك  
ظهير الدين طغتكين صاحب دمشق كانت ساعته سيرته وصادق الناس  
وأخذ أموالهم وسفك الدماء وظهر منه شح زائد وقتل ممالك أبيه  
وجده وقد ذكرنا من أخباره في السنة الماضية تبين ذلك وزاد ظلمه  
حتى كتب أهل دمشق إلى زكي بن آف سنقر بالمسير إليهم فقيل أنه  
10 مات قبل وصول زكي إلى الشام واستراح أهل دمشق منه

وفيها توفي ديبس بن صدقة بن منصور بن ديبس بن علي بن  
مزيد الأمير أبو الأغر الأسدي أصله من بني أسد وقيل من بني خفاجة  
وأول من ظهر من بيته جده الأكبر مزيد في أيام بني بويه ومات مزيد  
فقام علي ولده مقامه وكان عاتنا ما وقعت عينه على شيء إلا هلك  
15 ثم قام بعده ابنه ديبس ثم منصور فحرق من منصور في الخليفة القائم  
بأمر الله ما جرى ثم مات منصور وخلف ابنه صدقة فخدم ملكشاه  
السلجوقي ثم خالف ابنه برك ياروق فقتله برك ياروق وقام بعده  
ابنه ديبس صاحب الترجمة وكان شر أهل بيته يرتكب الكبائر ويفعل  
العظائم ولقي منه الخليفة والمسلمون شروا<sup>a</sup> كثيرة وأبطل الحج وأباح الفروج  
20 في شهر رمضان وكانت أيامه سبعا وستين سنة إلى أن قتله السلطان  
مسعود السلجوقي صبرا في ذي الحجة وكان ديبس المذكور كثيرا ما  
ينشد (الكامل)

لَمَّا هَلَّ اللَّيَالِي لِلْأَنَامِ مَنَاعِلُ تَطْرَى وَتَبْسُطُ بَيْنَهَا الْأَعْمَارُ

a) MS شرو. b) Fol. 6b.

فَقِصَارُفْن مَعَ اَلْهُمِيم طَوِيلَةً وَطَوَالُهُن مَعَ اَلشُّرُورِ قِصَارُ  
وكان قتله بالمرأغة

وفيها توفي الخليفة امير المؤمنين المسترشد بالله ابو منصور الفضل  
ابن الخليفة المستظهر بالله احمد بن الخليفة المقتدى a بالله عبد الله  
بن الامير محمد الذخيرة بن الخليفة القائم بامر الله عبد الله العباسي b  
الهاشمي البغدادي بيع بالخلافة بعد موت ابيه في شهر ربيع الآخر  
سنة اثنى عشرة وخمسمائة ومولده في حدود c سنة خمس وثمانين  
واربعمائة وامه ام ولد تسمى لبابة e وكان شهما شجاعا ذا همة ومعرفة  
وعقل وكان مشتغلا بالعبادة سائلا في الخلافة سيرة القادر قرأ القرآن

وسمع الحديث وقال الشعر ومن شعره (الطويل)  
10 أَنَا الْأَشَقُّ الْمَوْعُودُ بِي فِي الْمَلَا حِمٍ وَمَنْ يَمْلِكُ الدُّنْيَا بِغَيْرِ مُزَاحِمٍ  
ومات قتيلا وكان سبب ذلك أنه خرج لقتال مسعود بن محمد شاه  
ابن ملكشاه السلاجوقي فحالف عليه عسكرة فانكسر وأسر فراسل  
سنجرشاه عم مسعود يلوم مسعود d فرجع مسعود عن قتاله وضرب  
له السرايى فنزل المسترشد هذا فيه ثم وصل رسول سنجرشاه الى  
15 الخليفة ومعه سبعة عشر نفر من الباطنية فركب مسعود لتلقى رسول  
عمه سنجرشاه ومعه العسكر فسبقت الباطنية في زق الغلمان ودخلوا  
على الخليفة وضربوه بالسكاكين حتى قتلوه وقتلوا من كان عنده وعادت  
العساكر فاحدقت بالسرايى وخرج الباطنية والسكاكين بأيديهم فيها الدم  
فمالت العساكر عليهم قتلوا واحرقوا وغطى الخليفة بسندسة خضراء  
20 لقوه فيها ودفن على حاله بباب مرأغة وكان e قتله في سابع عشر ذي  
القعدة f وعمره خمس g واربعون سنة وخلافته سبع عشرة سنة وثمانية

a) MS المقتدى. b) MS margin. c) MS لبابه. d) MS مسعود.

e..f) MS margin. g) MS خمسة.

اشهر وآياما وبويع بالخلافة بعده <sup>a</sup> ابنه ابو جعفر منصور وألقب بالراشد  
وكان ببغداد

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة وعشرون  
اضبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة اصابع

### 5 السنة السادسة من ولاية الخافض عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٣٠

فيها خلع الخليفة الراشد بالله ابو جعفر منصور بن المسترشد المقدم  
ذكرة لامر وقعت بينه وبين السلطان سنجر شاه وابن اخيه السلطان  
مسعود وقطع خطبته وكاتب الخليفة زكي بن آق سنقر واطمعه في  
الملك وقال يكون السلطان الب رسلان بن محمود بن محمد شاه بن  
10 ملكشاه وانت تكون اتابك فكان هذا اول سبب الفتنة وخرج  
الخليفة من بغداد ووقع له امور آلت الى خلعه قل <sup>b</sup> صدقة للذاد  
الحنبل في تاريخه ان الوزير ابا القاسم بن طراد صدر محضرا على الراشد  
فيه انواع من الكباثر ارتكبها من الفسق والفجور ونكاح امهات اولاد  
ابيه واخذ اموال الناس وسفك الدماء وأنه فعل اشياء لا يجوز ان يكون  
15 معها املا فتوقف الشهود فهتددم ابن طراد وقال علمتم صحة هذا فما  
المانع من اقامة الشهادة فشهدوا وكان السلطان مسعود قد جمع  
القضاة <sup>c</sup> والشهود والاعيان واخرج لهم نسخة يمين كانت بينه وبين  
الراشد اخذها عليه بخطه متى حشدت او حاديت وجذبت سيفا  
في وجه مسعود فقد خلعت نفسه من هذا الامر وفيها خطوط  
20 القضاة <sup>c</sup> والشهود بذلك فحكم القضاة <sup>c</sup> حينئذ خلعه فخلع في يوم  
الاثنين ثامن عشر ذي القعدة وولوا المقتفى محمد بن المستظهر اخا <sup>d</sup>

a) MS in margin. b) Fol. 7a. c) القضا MS. d) MS اخو.



المسترشد عمّ الراشد هذا وحُبس الراشد الى ان مات حسبما يأتى ذكره ان شاء الله في محله

وفيهما توفى القاسم بن عبد الله بن القاسم القاضى شمس الدين الشهرزورى اخو القاضى كمال الدين الشهرزورى ولى قضاء الموصل وكان يعظ وله قبول حسن والناس فيه اعتقاد

وفيهما توفى يوسف بن فيروز حاجب شمس الملوك اسمعيل كان مماليك طغتكين حقدوا عليه لانه هو الذى اشار على شمس الملوك بقتل ايلبا الذى ضرب شمس الملوك بالسيف حسبما ذكرناه فاتفقوا على قتله فالتقاه بزواش a الاتلبيكى عند مسجد الجديد b فصربه بالسيف على وجهه فقتله في جمادى الآخرة

وفيهما توفى الامام العلامة ابو الحسن على بن احمد بن منصور ابن قيس الغسانى المالكى النحوى كان املا فقيها عالما نحويا حلق ودرس سنين واقرا النحو وقصده الناس وانتفع به خلق كثير c امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثمانية اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وسبعة اصابع

### السنة السابعة من ولاية الخافض على مصر

وهي سنة ٥٣١

فيها ارسل السلطان مسعود طالب الخليفة المفتى لامر d الله e العباسى وحواشيه بمائة الف دينار فبعت اليه المفتى يقول ما رأيت اعجب من امرك انت تعلم ان اخى المسترشد سار من بغداد اليك 20 بامواله فوصل الكل اليك ورجع اصحابه بعد قتله عراة وولى ابن اخى الراشد ففعل ما فعل ثم رحل وبقى امواله وخزائنه في الدار فاخذت

كثيرة MS e. الجديد MS b. نزواش 21. 32. XI. Athir a. بالله MS e.. d.

لجميع وأما الناس فأتى عاهدت الله أتى لا آخذ لاحد شيئا <sup>a</sup> وقد  
أخذت أنت أيضا للجوالى والتركمان <sup>b</sup> فمن أتى وجه أقيم لك هذا المال  
وفيها تتبع المقتفى القوم الذين افتنوا بفسق <sup>c</sup> الراشد وكتبوا  
المحصر وطأ من استحق العقوبة وعزل من يستحق العزل وكتب  
<sup>d</sup> الوزير شرف الدين على بن طراد قتل المقتفى اذا فعلوا هذا مع  
غيري فلم يفعلونه معي واستنصفي اموال الزينبي واستوزر عوضه سديد  
الدولة ابن الانباري وكان كاتب الانشاء

وفيها توفي مرشد بن على بن المقلد بن نصر بن منقذ الامير ابو  
سلامة صاحب شيزر كان عارفا بفنون العلوم والآداب صالحا كثير العبادة  
10 والنبالة وكان اخوه نصر ولده شيزر فتركها وقل لا ادخل في الدنيا  
وولدها اخوه سلطان بن على وسافر البلاد وكان له يد طول في  
العربية والمكاتب والشعر كان كثير الصوم شديد البأس والنجدة في  
الحرب حسن الخط كتب بخطه سبعين ختمة وكان له شعر

وفيها <sup>e</sup> توفي بدران بن صدقة بن منصور وهو من بني مزيد ولقبه شمس  
15 الدولة ولما فعل اخوه ديس ما فعل بالعرف وتغيرت احواله خرج الى مصر  
فاكرمه صاحبها لحافظ صاحب الترجمة وكان ادبيا فاضلا مات في هذه السنة  
وفيها توفي اسمعيل بن ابي القاسم بن ابي بكر النيسابوري الامام  
القاري مات في شهر رمضان وكان رأسا في علم القرآن وغيره  
وفيها توفي الحافظ ابو جعفر محمد بن ابي على الهمداني الحافظ  
20 المحدث المشهور سمع الكثير وكتب وصنف وحدث وروى عنه غير واحد  
امر النيل في هذه السنة المائتين القديم ستة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
سبعة عشر ذراعا وستة عشر اصبعًا

a) MS شى. b) Fol. 7b. c) MS بسفق. d) According to Lane-Poole, "Mohammadan Dynasties", p. 120, Badrân died 502 (and Şadağa ibn Dubais in 532.).

## السنة الثامنة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٣٦

فيها توفي أحمد بن محمد بن محمد <sup>a</sup> الشيخ أبو بكر الدينوري  
النبلي تفرقه على أبي الخطاب الكلوثاني <sup>e</sup> وبرع في الفقه والمناظرة  
ومات في جمادى الأولى ودفن قريبا من الامام أحمد بن محمد بن <sup>e</sup>  
حنبل رضى الله عنه

وهيها <sup>a</sup> توفي الوزير انوشروان بن خالد بن محمد ابو نصر القاشاني <sup>e</sup>  
الفيني <sup>f</sup> ودفن <sup>g</sup> قرية من قرى قاشان وزر للمستنصر الخليفة والسلطان  
مسعود السلجوقي وكان مهيبا عظاما فاضلا وهو كان السبب في عمل  
الحريقي المقامات التي انشأها حتى ان الحريقي كان جالسا بمسجد بني <sup>10</sup>  
حرام وفي محلة من محلات البصرة اذ دخل شيخ ذو طمرتين عليه أهبة  
السفر رث الثياب فاستنطقه <sup>h</sup> الحريقي فلما هو فصيح اللهجة حسن  
العبارة فسأله من اين الشيخ فقال من سروج قال فما كنيته قال ابو  
زيد فعمل الحريقي المقامة الحرامية بعد قيامه من ذلك المجلس هكذا  
قال صاحب مرآة الهمان قلت ولعل الحريقي كان سمع به قبل ذلك وما <sup>15</sup>  
اجتمع به فان الذهبي قال عن ابي زيد السروجي ز انه رجل مكذ <sup>h</sup>  
لحروج <sup>i</sup> فصيح العبارة يسمى المظفر <sup>m</sup> بن سلا <sup>n</sup> انتهى وكان الوزير

<sup>a..b</sup>) Athir XI. 44. 1. <sup>c</sup>) MS; see vol. II, Index,  
s.v. محفوظ. <sup>d</sup>) Athir XI. 47 in 588. <sup>e</sup>) So Khallikān I. 420,  
Yāqūt III. 983; Mushtabih 394, 419. القاشاني. <sup>f</sup>) MS; الفيني; Yāqūt I. c. الفيني, Musht. I. c. <sup>g</sup>) MS. وقين. <sup>h</sup>) Fol. 8a.  
<sup>i</sup>) MS. ولا. <sup>j</sup>) MS. السروج. <sup>k</sup>) MS مكذ. Khallikān I. 420. 117.  
المظفر بن سلام <sup>m..n</sup>) Idem. نحوق <sup>l</sup>) Idem. بصري.

أنشروا كرميا جوادا ذا همة عالية وأقدام ومات في شهر رمضان رحمه الله  
وفيها توفي المسند بدر بن عبد الله أبو الذنجم سمع الحديث  
الكثير ومات في شهر رمضان عن ثمانين سنة ببغداد وكان سليم الباطن  
طلب منه أصحاب الحديث إجازة فقال كم تستجيزون ما بقى  
عندي إجازة

وفيها توفي الأمير البقش<sup>a</sup> السلاحى كان اميرا كبيرا ناب عن  
السلطان في ممالك ثم تولى السلطان منه وقبض عليه وحبسه بقلعة  
تكريت ثم أمر بقتله فغرق نفسه في دجلة فأخرج من الماء وقطع  
رأسه وحمل الى السلطان

10 وفيها توفي الحسين بن تلمش بن يزيد أبو الفوارس التركى الصوفى  
البغدادى كان شاعرا ومن شعره (الخفيف)

أَتَمَنَى أَنِّي بَ أَكُونُ مَرِيضًا عَلَّهَا أَنْ تَعُودَ فِي أَلْعُودِ  
فَتَرَاهَا عَيْنِي فَيَذْهَبَ عَنِّي مَا أَقْلَسِيهِ مِنْ جَوَى فَوَادِي

وفيها توفي محمد بن عبد الملك بن محمد<sup>d</sup> الشيخ أبو الحسن  
15 الكرخى كان محدثا فقيها شاعرا شافعى المذهب وصنف في مذهبه وكان  
كرما جوادا ومن شعره (الوافر)

تَنَاءَتْ دَارُهُ عَنِّي وَلَكِنْ خَيَالُ جَمَالِهِ فِي الْقَلْبِ سَاكِنٌ  
إِذَا أَمْتَلَأَ الْفُؤَادُ بِهِ فَمَاذَا يَصُرُّ إِذَا خَلَّتْ مِنْهُ أَلْمَسَاكِنُ

وفيها توفي الخليفة الراشد بالله أبو جعفر منصور بن الخليفة المسترشد  
20 بالله إني منصور الفصل بن الخليفة المستظهر بالله أحمد بن الخليفة  
المقتدى بأمر<sup>d</sup> الله عبد الله بن الأمير ذخيرة الدين محمد بن  
الخليفة القائم بأمر الله عبد الله العباسى الهاشمى بوبع بالخلافة بعد

a) MS التقش, but see 26.16; Athir XI. 43 ابن البقش Kālanist

بالله MS .. d) عمر. Athir XI. 44 c) أن MS b) البغش 268.22

قتل أبيه المسترشد في ذي القعدة سنة تسع وعشرين وخمسمائة ومولده *a* في سنة اثنتين وخمسمائة *b* وخرج بعد خلافته بمدة الى الموصل لقتال مسعود وغيره فخذله اصحابه فقبض السلطان مسعود عليه وخلعه من الخلافة حسبما ذكرناه في سنة ثلاثين وخمسمائة وحبسه الى ان قتله في هذه السنة وامة ام ولد حبشية *c* يقال لها *d* ويقال *e* ان الراشد هذا ولد مشدودا فاحضر ابوه *e* المسترشد الاطباء فانشاروا ان يُفْتَحَ له مخرج بآلة من ذهب ففعل به ذلك فنفخ وحكى عن الراشد هذا ايضا ان والده اعطى له عدة جوار *e* وعمره اقل من تسع سنين وامرهن ان يلاعبنه وكانت فيهن جارية حبشية *e* فحملت من الراشد فلما ظهر للحمل وبلغ المسترشد انكره لصغر سن ولده الراشد *10* وسألها فقالت والله ما تقدم الى غيره واته احتلم فسأل باقى الجوارى فقلن كذلك ووضعت الجارية صبيا وسُمي امير الجيش وقيل لابيهِ ان صبيان تهامة يجتلمون لتسع وكذلك نساءهم وكانت قتلة الراشد هذا في شهر رمضان من هذه السنة بظاهر *a* اصبهان وقال الذهبي ان قتله كنت في الخالية والله اعلم *b* *15*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واصبع واحد مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واثنا عشر اصبعاً

### السنة التاسعة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٣٣

20

فيها كانت زلزلة عظيمة اهلكت مائتي الف وثلاثين الف انسان قاله صاحب مرآة الزمان وقال ابن القلانسي انها كانت بالدنيا كلها وانما

*a..b* MS margin. *c* Cp. 25. 10, 27. 14 (MS F حَبِيشِيًّا), and fol. 25a; Landberg, „L'Arabie Méridionale”, I. 65, verso 8 حَبِيشِي.

*d*) MS so. *e*) Fol. 8b. MS جوارى.

كانت بحلب اعظم جاءت ثمانين مرة ورممت اسوار البلد وابراج  
القلعة وهرب اهل البلد الى طاهرها  
وفيها توفي اسمعيل بن محمد بن احمد الشيخ الاديب ابو طاهر  
الرناني <sup>a</sup> كان شاعرا فصيحاً مترسلاً

<sup>5</sup> وفيها توفي علي بن افلح الرئيس <sup>b</sup> ابو القاسم الكاتب البغدادي  
كان علماً فاضلاً كاتباً شاعراً <sup>c</sup> تقدم عند الخليفة المسترشد حتى انه  
لقبه جمال الملك واعطاه الذهب ورتب له الرواتب ثم بلغه عنه انه  
كتب ديبساً فاراد القبض عليه فهرب الى تكريت واستجار بيهروز الخادم  
فشفع فيه فعفا عنه للخليفة ومن شعره (البسيط)

10 دَعِ الْهَوَى لَأَناسٍ يُعْرِفُونَ بِهِ قَدْ مَارَسُوا الْحُبَّ حَتَّى لَانَ أَصْعَبُهُ  
بَلَوْتَ نَفْسَكَ فِيمَا لَسْتَ تَتَحَبَّرُهُ وَالشَّيْءُ صَعْبٌ عَلَى مَنْ لَا يُعْجَرُهُ

وفيها توفي الامير محمود بن تلج الملوك بوري بن الاتابك ظهير الدين  
طغتكين الملك شهاب الدين صاحب دمشق ولى دمشق مكان ابيه  
قلت ولعله ولى بعد اخيه شمس الملوك اسمعيل والله اعلم ولما ولى  
<sup>15</sup> امرة دمشق ساعدت سيرته فاستوحش منه جماعة من امرائه واتفقوا  
على قتله مع يوسف الخادم والبقيش الارمني وكثا ينامان حول سريره  
وساعدهما عنبر الفرائش الخراوى <sup>d</sup> على ذلك فلما كان ليلة الجمعة ثالث  
عشرين شوال ذكوه على فراشه وخرجوا هاربين فظفروا بهم واخذوا  
يوسف وعنبراً <sup>e</sup> فسلبا وهرب البقيش وكتب الامراء الى اخى محمود  
<sup>20</sup> هذا وهو محمد بن بوري بن طغتكين وكان ببعلبك وكان صبياً لم  
يبلغ الحلم فجاء مسرعاً ودخل دمشق فملكوه ولقبوه جمال الدين

a) MS; Yāqūt II. 824. 13: أبو نصر الرناني; died 531.

b) Khallikān I. 560 العَبْسِيّ, d 535 (so also Athīr XI. 53), 536,  
or 537. c) MS margin. d) Kālānisi 268. 25. e) Fol. 9a.

f) MS وعنبر.

وانتهى الخبر الى خاتون صفوة الملك والددة محمود المقتول فراسلت الامير  
عماد الدين زنكى بن آق سنقر تُعرفه الحال وتطلب منه الثأر فجاء الى  
دمشق وملكها بالامان ثم غدر بهم وامر بقتلهم وصلبهم قتل وعاد  
الدين زنكى هذا هو والد السلطان نور الدين محمود بن زنكى  
المعروف بالشهيد

5

وفيهما توفى الشيخ الامام المقرئ ابو العباس احمد بن عبد الملك بن  
ابى حمزة كان عالما فاضلا سمع الحديث وروى عنه غير واحد وهو آخر  
من روى بالاجازة عن ابى عمرو الدانى  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وخمسة اصابع

16

### السنة العاشرة من ولاية الخافض على مصر

وهي سنة ٥٣٤

فيها قتل الامير جوهر خادم السلطان سنجرشاه بن ملكشاه  
السلجوقي كان خادما حبشييا<sup>a</sup> حاكما في الدُول قتله باطنى جاء  
في صورة امرأة فلستغاث به فوقف له جوهر لآخذ ظلامته فرمى الازار<sup>15</sup>  
ووثب عليه وقتله فقتلته خدم جوهر في الوقت وعز على سنجرشاه  
قتله وحزن عليه

وفيهما توفى يحيى بن على بن عبد العزيز القاضى الزكى<sup>b</sup> ابو  
الفضل قاضى دمشق وهو جد ابن عساكر<sup>c</sup> لأمه تنفقه على ابى بكر  
الشاشى ببغداد وتنفقه بدمشق على القاضى المروزى ومات بدمشق<sup>20</sup>  
في هذه السنة وقال<sup>c</sup> الذهبى في الآتية<sup>d</sup> وكان اماما فاضلا عالما  
رحمه الله

وفيهما توفى الامير جمال الدين محمد بن الامير تاج الملوك بورى بن

a) See p. 25c. b) MS margin. c..d) MS margin.

الأتاك طهیر الدین طغتكین صاحب دمشق کان ملک دمشق بعد  
قتل اخیه محمود فلم تطل مدّته وحضر الامیر زنکی بن آف سنقر  
واخذ دمشق منه واستولى عليها حسبما ذكرناه ومات في شعبان ولم  
ادر مات قتيلًا ام حتف أنفه

5 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثمانية عشر اصبعًا  
مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعًا وسبعة عشر اصبعًا وشرقت البلاد

### السنة الحادية عشر من ولاية الحافظ على مصر

وفي سنة ٥٣٥هـ

فيها نقل الخليفة المقتفى لامر *a* الله *b* العباسي المظفر بن *c* محمد  
10 ابن جهير من الاستدارية الى الوزر قلت وهذا أول ما سمعنا بوظيفة  
الاستدارية في الدول

وفيها توفي محمد *d* بن عبد الباقي الشيخ الامام ابو بكر الانصاري  
هو من ولد كعب بن مالك احد الثلاثة الذين خلّفوا كان املا علما  
وكان اذا سئل عن مولده يقول أقبلوا على شأنكم لا ينبغي لاحد ان  
15 يخبر مولده ان كان صغيرا يستحقونه وان كان كبيرا يستهزمونه  
وكان ينشد (الكامل)

لِي مَدَّةٌ لَا بُدَّ أْبْلَغَهَا فَإِذَا أَنْقَضْتُ وَتَصَرَّمْتُ مُمْتٌ  
لَوْ عَانَدْتَنِي الْأُسْدُ ضَارِيَةً مَا ضَرَّ بِي مَا لَمْ يَأْجِ الْوَقْتُ  
وفيها توفي الشيخ الامام حافظ عصره ابو القاسم اسمعيل بن محمد  
20 ابن الفضل الصلحي *e* الاصبهاني التميمي *f* ولد سنة تسع وخمسين

*a..b*) MS بالله. *c*) Fol. 9b. *d*) Athīr بن محمد.

*e*) Ḥājjī Khalfā الطلحي. *f*) So also Ḥ. Kh.; Yāqūt and Ṭabaḡāt  
al-Ḥuffaṭh, according to Ḥ. Kh. التميمي.



واربعائه وسافر البلاد وسمع الكثير وبرع في فنون وكان املا في التفسير  
والحديث والفقه واللغة وهو احد الحقاظ المتقنين ومات باصبهان في  
يوم عيد النحر

- وفيها توفي الشيخ الامام الفقيه المحدث ابو الحسن رزين بن  
معاوية العبدري السرقسطي <sup>a</sup> مات بمكة في المحرم  
5. وفيها توفي القدوة الصالح الواعظ ابو يعقوب يوسف بن ايوب  
الهمذاني الواعظ المفسر كان املا فاضلا وله لسان حلو في الوعظ  
والنلس فيه محبة وعليه القبول  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
سبعة عشر ذراعا واثنا عشر اصبعاً

### السنة الثانية عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٣١هـ

- فيها توفي شيخ الاسلام الحسام عمر بن عبد العزيز بن مارة <sup>b</sup> امام  
الحنفية ببخارى وصدر الاسلام كان علامة عصره وكانت له الجرمة العظيمة  
والنعمه الجلييلة والتصانيف المشهورة وكان الملوك يصُدُّون عن رأيه ولما  
15 عزم سنجر شاه بن ملكشاه على لقاء الخطا خرج معه وفي صحبته  
من الفقهاء والخطباء والوعاظ والمطوعة <sup>c</sup> ما يزيد على عشرة آلاف نفر  
فقتلوا في المصاف عن آخرهم واسروا الحسام هذا واهيان الفقهاء فلما  
فرغ المصاف احضرهم ملك الخطا وقال ما الذي دعاكم الى قتال من لم  
يقاتلكم والاضرار بمن لم يضركم وضرب اعناق الجميع وانهزم سنجر شاه  
20 في ستة انفس وأسرت زوجته واولاده وامه وهتك حرمة وقتل علامة  
امراته قتل صاحب مرآة الزمان وقتل <sup>d</sup> مع سنجر شاه اثنائه عشر

a) So H. Kh.; MS العبدري السرقسطي. b) Athir XI. 57. 14 مارة.  
c) MS المطوعة. d) Fol. 10a. e) MS اثني.

الف صاحب *a* عمامة كلهم رؤساء وكان يوما عظيما لم ير مثله في  
جاهلية *b* ولا اسلام *b* وكان قتلته ابن مارة المذكور في صفر  
وفيها توفي الشيخ الامام ابو سعيد احمد بن محمد بن الشيخ علي  
ابن محمود المروزي الصوفي كان اماما عالما فضلا رأسا في علم التصوف  
مات ببغداد في شعبان

وفيها توفي الشيخ العارف بالله ابو العباس احمد بن موسى  
الصنهاجي الاندلسي المالكي العالم الصوفي كان متنا جمع بين علمي  
الشريعة والحقيقة

وفيها توفي الحافظ ابو القاسم اسمعيل بن احمد بن عمر بن ابي  
10 الاشعث السمرقندي مات ببغداد في ذي القعدة وكان حافظا متقنا  
سمع الكثير وسافر البلاد وكتب وحصل وحديث روى عنه غير واحد  
وفيها توفي شرف الاسلام عبد الوهاب بن الشيخ ابي الفرج عبد  
الواحد *d* بن محمد الشيرازي الفقيه للنبلي الواعظ كان رأسا في الوعظ  
مشاركا في فنون كثيرة ومات بدمشق

15 وفيها توفي الحافظ ابو عبد الله محمد بن علي الماززي المالكي  
الحافظ المحدث المشهور مات في شهر ربيع الأول وله ثلاث وثمانون  
سنة وكان اماما حافظا متقنا عارفا بعلوم الحديث وسمع الكثير وسافر  
البلاد وكتب الكثير

وفيها توفي امام جامع دمشق ابو محمد هبة الله بن احمد بن  
20 عبد الله بن علي بن طائوس كان رجلا فقيها صالحا ورعا حسن  
القرأة أم سنين بجامع دمشق ومات بها

*a*) So Athr XI. 53; MS om. *b*) Sic. *c*) Yāqūt mentions

محمد بن علي بن محمود المروزي, died 530. *d*) Athr XI. 60;

MS *الاحد*, but see 31. 8. *e*) So Mushtabih, p. 457; Khallikān 486,

المازني MS; الماززي Kh. Hājjī Kh.

الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو سعيد  
 احمد بن محمد بن *a* الشيخ علي بن محمود المروزي *b* الصوفي ببغداد  
 في شعبان وابو العباس احمد بن موسى بن العريف الصنهاجي  
 الاندلسي العارف والحافظ ابو القاسم اسمعيل بن احمد بن عمر ابن ابي  
 الاشعث السمرقندي ببغداد في ذي القعدة والفقيه ابو محمد عبد *c*  
 الجبار بن محمد بن احمد الخوارق *e* البيهقي في شعبان وابو الحكم  
 عبد السلام بن عبد الرحمان بن ابي الرجال وقد تغير وشرف الاسلام  
 عبد الوهاب بن الشيخ ابي الفرج عبد الواحد بن محمد الشيرازي  
 الحنبلي الواعظ بدمشق وابو حفص عمر بن عبد العزيز بن مارة *d*  
 شيخ الحنفية بما وراء النهر قتل صبورا في صفر وابو عبد الله محمد *10*  
 ابن علي الماززي *e* المالكي الحافظ في ربيع الأول وله ثلاث وثمانون سنة  
 وابو الكرم نصر الله بن محمد بن محمد بن مآكل بن الملاح *f*  
 بواسط في ذي الحجة وامام جامع دمشق ابو محمد هبة الله بن  
 احمد بن عبد الله بن علي بن طاووس وابو محمد يحيى بن علي  
 ابن الطراح المديني في رمضان *15*  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وخمسة اصابع  
 مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واحد عشر اصبعا

### السنة الثالثة عشر من ولاية الحافظ علي مصر

وفي سنة ٥٣٧

فيها ملك *g* الامير زنكي بن آف سنقر التركي والد بني زنكي قلعة *20*  
 الحديثة التي على الثغرات ونقل من كان بها من آل مهارش *h* الى الموصل  
 ورتب فيها نوابه

*a*) MS om. *b*) MS الدوزي or المروزي, but see above. *c*) Mush-  
 tabih p. 179; MS الحواري. *d*) See p. 30, e. *e*) But see p. 30, c.  
*f*) So MS; perhaps الجَلَكَب (cp. Lisân). *g*) MS margin. *h*) MS مهارس.

وفيها توفي الحسن بن محمد بن علي بن أبي الصوء الشريفي أبو محمد الحسيني البغدادي نقيب مشهده موسى بن جعفر ببغداد كان أديبا فاضلا فصيحاً شاعراً إلا أنه كان على مذهب القوم متغاليا في التشيع فشان سودده بذلك ومن شعره قوله في المراثية التي عليها في الشريف النقيب طاهر وأظنها من جملة *b* أبيات (الغيف)

قَرَّبَانِي <sup>e</sup> لَنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ عَقْرٌ رَ إِلَى جَنْبِ قَبْرِه فَأَعْرِانِي  
وَأَنْصَحَا مِنْ تَمِي عَلَيْهِ فَقَدْ كَا نَ تَمِي مِنْ نَدَاهُ لَوْ تَعْلَمَانِ  
قَلْتُ <sup>d</sup> نَلَّة دَرَّة لَقَدْ أَحْسَنَ وَأَبْدَعَ فِيمَا قَالِ وَقَدْ سَأَى ابْنُ خَلْكَانِ  
هذه الأبيات في ترجمة خالد الكاتب وساق له حكاية طريفة وذكر  
10 الأبيات في ضمنها فأنظر هناك

وفيها توفي السلطان داود بن <sup>e</sup> السلطان محمود بن السلطان محمد شاه بن السلطان ملكشاه بن السلطان الب أرسلان بن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقاق السلجوقي صاحب انريجان وغيرها الذي كسره السلطان مسعود وجرى له معه وقائع وحروب تقدم ذكر بعضها حتى استولى على تلك النواحي وكان سبب موته أنه ركب يوما في سوق تبريز فوثب عليه قوم من الباطنية فقتلوه غيلة <sup>f</sup> وقتلوا معه جماعة من خواصه <sup>g</sup> ودفن بتبريز وكان ملكا شجاعا جوادا عادلا في الرعية مباشر للروب بنفسه

وفيها توفي العلامة قاضي القضاة عبد المجيد بن اسمعيل بن محمد أبو سعيد الهروي الخنفي قاضي بلاد الروم كان أديبا فقيها متبحرا مصنفًا وله مصنفات كثيرة في الأصول والفروع وخطب ورسائل وآداب وأفتى ودرس سنين عديدة ومات بمدينة قيسارية في شهر رجب من السنة المذكورة ومن شعره (الكامل)

<sup>a</sup>) Indistinct in MS. <sup>b</sup>) MS margin. <sup>c</sup>) MS قربان. <sup>d</sup>) Fol. 10b.  
<sup>e...g</sup>) MS margin. <sup>f</sup>) MS possibly حيلة.

- وَلِذَا مَتَّئَتْ <sup>a</sup> إِلَى الْكَرِيمِ خَدِيعَةً قَرَأَتْهُ فِيمَا تَرُومُ مُسَارِعُ  
فَاعْلَمْ بِأَنَّكَ لَمْ تُخَادِعْ جَاهِلًا لَنْ الْكَرِيمِ بِفِعْلِهِ يَتَخَادَعُ  
وفيها توفي القاءان <sup>b</sup> ملك الخطا والترك الملك كورخان <sup>c</sup> وهو على  
كفره واضنه هو الذي كسر سنجر شاه السلجوقي المتقدم ذكره وقتل  
تلك الامم والله اعلم <sup>5</sup>
- وفيها توفي القاضي المنتخب <sup>d</sup> ابو المعالي محمد بن يحيى بن علي القرشي  
قاضي قضاة دمشق وعليها مات بها في شهر ربيع الاول وله تسع وتسعون سنة  
وفيها توفي صاحب الغرب امير المسلمين ابو الحسن علي بن يوسف  
ابن تشفين المعروف بالملثم قاله الذهبي في تاريخ الاسلام  
الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي ابو عبد الله الحسن <sup>10</sup>  
ابن علي سبط ابي منصور الخياط وابو الفتح عبد الله بن محمد بن  
محمد البيضاوي في جمادى الاولى وابو طالب علي بن عبد الرحمن  
ابن ابي عقيل الصوري بدمشق وكورخان <sup>b</sup> سلطان الخطا وهو على كفره  
والطبيب ابو الفضل محمد بن عبد الله بن المهتدي بالله وابو الفتح  
مفلح بن احمد الرومي الرواف ببغداد <sup>15</sup>  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وستة عشر اصبعاً  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء

### السنة الرابعة عشر من ولاية الحافظ علي مصر

وهي سنة ٥٣٨

- فيها توفي نقيب النقباء علي بن طراد بن محمد بن علي ابو <sup>20</sup>  
القاسم الزينبي كان معظماً في الدول ولله الخليفة المستظهر بالله نقابة  
النقباء ولقبوه بالرضي ذي <sup>e</sup> الفخرين وكان من بيت الرئاسة والنقابة

a) MS بثنت. b) MS القان. c) Athir, Add. et Emen. to  
XI. 57. 17; MS ذكرخان. d) Kalān., p. 277, المنتخب. e) MS ذو.

والفضل قلتُ وكان ولي الوزارة فلته نقم عليه الخليفة المقتفى بالله  
ومصادره بما فعله مع الخليفة الراشد من كتابه المحضر المقدم ذكره في  
سنة ثلاثين وخمسمائة وكان الزينبي هذا اماما فاضلا فقيها *a* بارعا في  
مذهب الامام ابي حنيفة وكان جوادا ممدحا مدحه النحيس بيص  
5 بقصيدته التي اولها (الكامل)

مَا نَصَفْتُ بَغْدَادَ نَائِبَهَا الَّذِي كَبُرَتْ *b* نِيَابَتُهُ *c* عَلَى بَغْدَادِ  
وفيها توفي الشيخ الامام العالم العلامة فريد عصره ووحيد دهره  
وامام وقته ابو القاسم محمود بن عمر بن محمد بن عمر الرمحشقي  
الخوارزمي النحوي اللغوي الحنفى المتكلم المفسر صاحب الكشاف *d* في  
10 التفسير والمفصل في النحو وكان يقال له جار الله لانه جار بمكة  
المشرفة زمانا وقرأ بها على ابن وهس الذي يقول فيه (الطويل)  
وَكُوْلَا اَبْنُ وَهْسٍ وَسَابِقُ فَضْلِهِ رَعِيْتُ هَشِيْمًا وَاسْتَقِيْتُ مُصَرَّدَ  
وزمخشري قرية من قرى خوارزم ومولده بها في رجب سنة سبع وستين  
واربعائة وقدم بغداد وسمع الحديث وتفقه وبرع في فنون وصار امام  
15 عصره في عدة علوم ومن شعره يرثى ابا مضر منصورا (الطويل)  
وَقَائِلَةٌ مَا هَذِهِ الدَّرَرْ *f* الَّتِي تُسَاقُطُ مِنْ عَيْنَيْكَ سَمَطَيْنِ سَمَطَيْنِ  
فَقُلْتُ لَهَا الدَّرَرْ الَّذِي كَانَ قَدْ حَسَا أَبُو مُصَرٍّ أَذْنِي تَسَاقُطُ مِنْ عَيْنِي  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
ستة عشر ذراعا وتسعة اصابع

20 السنة الخامسة عشر من ولاية الحافظ على مصر  
وفي سنة ٥٣٩

فيها افتتح زكي بن آف سنقر الرهاء من يد الفرنج مع امور وحروب

*a..d*) MS margin. *b..c*) MS كبر النيابة. *e..f*) Khallikān  
II. 83; MS هذا الدر. *g*) Khal. هو.

وردم سورها وكتب الى النصارى امانا واحسن للريّة وحفر بها اساسا  
عميقا واول صخرة ظهرت في هذا الاساس وجدوا مكتوبا *a* عليها سطرين  
بالسريانية فجاء شيخ يهودى فحلها الى العربية وهما (السريع)

أَصْبَحْتُ خَلُوءًا مِنْ بَنِي الْأَصْفَرِ أَخْتَالُ *b* بِالْأَعْلَامِ وَالْمَنْبَرِ  
فَطَهَّرَهُ الرَّحْبُ عَلَى أَنْتَى لَوْ *c* لَا أَيْنُ سُنْفَرٍ قَلَمٌ *f* أَظْهَرَ *b*  
وفيها توفى هبة الله بن الحسن الشيخ ابو القاسم المعروف بالبديع  
الاسطرابي كان فريد وقته في عمل الاسطرابات وآلات الفلك والظلمات  
وكان مع ذلك اديبا فاضلا ومن شعره وقد ارسل لبعض الرؤساء  
هدية (الكامل)

أُعْدَى لِمَجْلِسِكَ الشَّرِيفِ وَإِنَّمَا أُعْدَى لَهُ مَا حَزَتْ مِنْ نَعْمَائِهِ *10*  
كَالْبَحْرِ يَمْطُرُ السَّحَابُ وَمَا لَهُ مَنٍّ عَلَيْهِ لِأَنَّهُ مِنْ مَائِهِ  
وفيها توفى صاحب المغرب وامير المسلمين تاشفين بن على بن يوسف  
ابن تاشفين المصمودي المغربي وتمكن بعده *g* عبد المؤمن بن على  
بعد امور وقعت له مع تاشفين هذا وبعده

وفيها توفى الشيخ الامام ابو الحسن شريح بن محمد بن شريح *15*  
الرعيّ المالكى الفقيه خطيب اشبيلية *h* كان اماما علما خطيبا اديبا شاعرا  
وفيها توفى المسند المعمر ابو الحسن على بن هبة الله بن عبد  
السلام الكاتب الفقيه مسند الاندلس سمع الكثير ورحل البلاد وتفرّد  
باشياء عوال

الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفى ابو الوليد *20*  
ابراهيم بن محمد بن منصور الكرخي في ربيع الاول وتاشفين بن  
على بن يوسف بن تاشفين المصمودي امير المسلمين وتمكن بعده عبد

*a*) MS nominatives. *b*) MS احتال. *c*) MS apparently مطهر.  
*d..e*) MS لا ولا. *f*) MS ل. *g*) MS بعد. *h*) MS اشبيلية.  
*i..e*, p. 36) MS margin.

المؤمن وأبو منصور سعيد <sup>a</sup> بن محمد ابن البزاز شيخ الشافعية  
ببغداد وأبو الحسن شريح ابن محمد بن شريح الرعيني خطيب  
اشبيلية <sup>b</sup> ومسداندلس وأبو الحسن علي ابن هبة الله بن عبد  
السلام الكاتب وأبو البركات عمر بن ابراهيم بن محمد الزيدى العلوي  
<sup>c</sup> النحوي الكوفي وفاطمة بنت محمد بن ابي سعد محمد البغدادي  
باصبهان ولها اربع وتسعون سنة وأبو المعالي محمد بن اسمعيل  
الفارسي النيسابوري وأبو منصور عبد الملك <sup>d</sup> بن خيرون <sup>e</sup> المقرئ في  
رجب وأبو المكارم المبارك بن علي <sup>f</sup>  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واربعة عشر <sup>f</sup>  
10 اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً واربعة اصابع

### السنة السادسة عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٤٠

فيها توفي بهروز الخادم ابو الحسن مجاهد <sup>g</sup> الدين <sup>h</sup> خادم السلطان  
مسعود السلجوقي كان خادماً ابيض ويلقب مجاهد الدين ولي امرة  
15 العراق نيفاً وثلاثين سنة وله به مآثر منها أخذ كنيسة وبنائها ربطاً  
على شاطئ دجلة واقف عليها اوقفاً وبها دفن وبهروز بكسر الباء  
الموحدة ثلثية الحروف وهاء ساكنة وراء مهملة مضومة وواو زاي  
ساكنة ومعناه باللغة العجمية يوم جيد على التقديم والتأخير على عادة  
اللغة العجمية والتركية

20 وفيها توفي موهوب بن احمد بن محمد بن الخضر الجواليقي الشيخ  
ابو منصور امام المقتفى العباسي سمع الحديث ببغداد وقرأ الادب فاكثراً

a) MS repeats. b) MS اشبيلية. c) Mushtabih 194.11: أبو منصور

حسرون MS d). محمد بن عبد الملك بن خيرون مقرئ ببغداد

e) See i, p. 35. f) Fol. 11b. g.. h) MS margin. i) MS ها.



وانتهى اليه علم اللغة ودرس النحو والعربية بالنظامية بعد ابي زكرياء  
التبريزي فلما ولي المقتفى الخلافة اختصه *a* وجعله امامه فكان غزير  
العلم طويل الصمت متواضعا ملجح الخط مات *b* في المحرم *c*  
وفيها توفي الشيخ ابو بكر بن تقى بناء مثناة من فوق ثالثة  
لحروف الاندلسي القرطبي الفقيه الشاعر كان فاضلا شاعرا فصيحاً ومن *d*  
شعره (الطويل)

وَمَشْمُولَةٌ فِي الْكَاسِ تَحْسُبُ أَنَّهَا سَمَاءٌ عَقِيفٌ زَيْنَتْ بِكَوَاكِبِ  
بَنَتْ كَعْبَةً اللَّذَاتِ فِي حَرَمِ الصَّبَا فَحَجَّ إِلَيْهَا أَلَّهُو مِنْ كُلِّ جَانِبِ  
الذين *e* ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي الحافظ  
ابو سعيد احمد بن محمد بن ابي سعد البغدادي ثم الاصهاني في *f*  
ربيع الاول وابو بكر عبد الرحمان بن عبد الله بن عبد الرحمان  
النيسابوري في جمادى الاولى وابو منصور موهوب بن احمد بن محمد  
الجواليقي النحوي اللغوي امام المقتفى في المحرم *g*  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واربعة عشر اصبعاً  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء *h*

السنة السابعة عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر  
وفي سنة *h*

فيها بنى حسام الدين بن ارتق جسر القرماني *i* بارض ميفارقين  
وفيها توفي الامير جاولي صاحب اذربيجان كان شجاعاً شهماً يخافه  
السلطان مسعود وغيره وسبب موته انه افتصد وركب للصيد فعق *j*  
له ارنب فرماه بسلم فانفجر فصاده فضعف ولم يقدر الطبيب على  
حبس الدم فمات

*a*) MS اختص. *b..c*) In F and G; E margin, illegible.  
*d..e*) MS margin. *f*) "Mir'at" (ed. Jewett), p. 114; MS العرمان.  
*g*) MS فعنى.

وفيها توفي الملك ابو المظفر عماد الدين زنكى بن الاتابك آق سنقر  
 كان ابوه يكتى بقسيم الدولة وكان اعنى آق سنقر من خواص السلطان  
 ملكشاه السلجوقي وولاه حلب وحمص وغيرها ولما مات ملك بعده  
 ابنه زنكى جميع هذه البلاد وزاد مملكته حتى ملك الشام من محمد <sup>a</sup>  
<sup>5</sup> ابن بوري بن طغتكين بعد حروب ثم استولى زنكى هذا على الشام  
 جميعه واقام على ذلك سنين الى ان توجه الى <sup>b</sup> قلعة جعبر فقاتل  
 صاحبها شهاب الدين سالم بن مالك <sup>c</sup> العقيلي ونصب عليها المناجنيق  
 حتى لم يبق الا اخذها فلما كان ليلة الثلاثاء سابع عشر شهر ربيع  
 الآخر اتفق ثلاثة من خدامه على قتله فذبحوه على فراشه وهربوا الى  
<sup>10</sup> القلعة وعرفوا من بها وكان مع زنكى اولاده الثلاثة سيف الدين غازى  
 ونور الدين محمود المعروف بالشهيد وقطب الدين مودود فملك بعده  
 ابنه نور الدين محمود الشهيد وسار غازى الى الموصل قتل وبنوه  
 زنكى هؤلاء هم اوسط الدول فان اول من ملك مع الخلفاء وتلقب  
 بالسلطان واللقاب العظيمة بنو بويه ثم انشأ بنو بويه بنى سلجوق  
<sup>15</sup> وانشأ بنو سلجوق بنى ارتق وآق سنقر جد بنى زنكى هؤلاء ثم  
 انشأ بنو زنكى اعنى الملك العادل نور الدين محمود الشهيد بنى ايوب  
 سلاطين مصر وغيرها ثم انشأ بنو ايوب المماليك ودولة الترك واول

a) MS adds محمود بن, but see 27. 23. b) Fol. 12a. c) So also  
 Athir XI. 71. 19; but Salim had died in 519 (Athir X. 444); according  
 to al-Farīkī [Kalānisi 285 note] the ruler of Ja'bar in 541 was سيف  
 الدولة على بن مالك بن سالم بن مالك (d. 546; idem, p. 316); he  
 was succeeded by his son سالم بن مالك بن على (ibid.),  
 whose لقب was شهاب الدين and who held Ja'bar when taken by  
 Nūr ad-Dīn in 564 (Athir XI. 220) — whence possibly T.B.'s error.  
 d) MS وبني.

ملوكهم الملك المعز ايبك التركمانى فانظر الى امر الدنيا وكيف كل  
 طائفة نعمة طائفة ونشوها الى يومنا هذا انتهى  
 وفيها توفى الامير عباس شحنة مدينة الرى كان اميرا شجاعا مقداما  
 جوادا يباشر الحروب بنفسه  
 وفيها توفى عبد الرحيم بن المحسن بن عبد الباقي الشيخ ابو 5  
 محمد التنوخى كان شاعرا فصيحاً مات ببيارقين a  
 الذين b ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفى ابو البركات  
 اسمعيل بن ابى سعد احمد بن محمد بن دوست الصوفى شيخ  
 الشيوخ فى جمادى الآخرة وابو جعفر بن على البخارى الصوفى  
 بهامة وماد الدين زكى الاتابك بن قسيم الدولة آقى سنقر قتله غلام 10  
 له وهو محاصر قلعة d جعبر وابو الفتح محمد بن محمد بن عبد الرحمن  
 ابن على النيسابورى الخشاب آخر من حدث باصبهان عن القشبرى  
 وابو عبد الله محمد بن محمد ابن السلال الوراق وابو بكر وجيه  
 ابن طاهر الشحامى العدل فى جمادى الآخرة e  
 امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واصبعان مبلغ 15  
 الزيادة ستة عشر ذراعا وعشرون اصبعاً

## السنة الثامنة عشر من ولاية الخافض على مصر

وهى سنة ٥٢٢

فيها افتتح نور الدين محمود المعروف بالشهيد صاحب الشام حصن  
 ارتناح وغيرها من يد الفرنج قلت وهذا اول امر الفتوحات الزنكية 20  
 والايوبية الاتى ذكرها ان شاء الله تعالى  
 وفيها استولى عبد المؤمن بن على على مدينة مراکش من المغرب

a) MS adds ومن شعرة. b..e) MS margin. c) Followed by  
 blank space in MS. d) MS om.

بالسيف وقتل مَنْ بها من المقاتلة ولم يتعرض للرعيّة *a* واحصر اليهود والنصارى وقال ان الامم المهدي امرى ان لا أُقَرّ الناس الا على ملة الاسلام وانتم تزعمون ان بعد الخمسة علم يظهر مَنْ يَعُصِد شريعتكم وقد انقضت المدة وانا مخيركم بين ثلاث اَمّا ان تسلموا واما ان تَلَحَقُوا بدار الحرب واما ان اضرب رقابكم فسلم منهم طائفة *b* ولحق بدار الحرب *c* اخرى واخرى عبد *d* المؤمن *e* الكنائس والبيع ورتها مساجد وابطل الجزية وفعل ذلك في جميع ولايته

وفيها قتل الوزير رضوان بن *f* ولخشى *g* امير الجيوش وزير الحافظ صاحب الترجمة ومدبر ممالكه بديار مصر وغيرها كان استوزره الحافظ صاحب مصر المذكور فلما ولي الوزر استولى على مصر وحجر على الخليفة الحافظ وسلك في ذلك طريق الفضل بن امير الجيوش بدر الجمالى وزان امره حتى دس عليه الحافظ السودان فوثبوا عليه وقتلوه

وفيها توفي الاستاذ هبة الله بن على بن محمد بن حمزة ابو السعادات العلوي النحوي ويعرف بابن الشّاجري *h* انتهى اليه في 15 زمانه علم النحو والعربية ببغداد وسمع الحديث وطال عمره واقرأ وحديث امر النبيل في هذه السنة المء القديم خمسة اذرع وثلاثة اصابع مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعاً

### السنة التاسعة عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٤٣

20 فيها ازال السلطان نور الدين محمود بن زكى صاحب دمشق من حلب الادان بحى على خير العمل وسب الصحابة بها وقتل مَنْ عاد اليه قتلته فلم يعد احد رحمه الله تعالى

*a*) MS apparently للرحية or المرحية. *b*) Fol. 12b. *c*) MS om. *d*.. *e*) MS نور الدين. *f*.. *g*) MS الوحشى; but see p. 5. 9. *h*) Mushtabih 259, Yāqūt; MS. السحري.

وفيها ظهر بمصر رجل من ولد نزار ابن الخليفة المستنصر العبيدي  
يطلب الخلافة فاجتمع عليه خلق حتى جهز اليه الخليفة الحافظ  
صاحب الترجمة العساكر فالتقوا بالصعيد وقتل بين الفريقين جماعة  
ثم انهزم النزارى الذى خرج وقتل ولده  
وفيها اغار نور الدين محمود صاحب دمشق المعروف بالشهيد 5  
المقدم ذكره على بلاد الفرنج وفتح عدة حصون تقبل a الله منه  
واسر وقتل وغنم  
وفيها حج بالناس من العراق الامير قائمار b  
وفيها توفى قاضى القضاة ابو القاسم على بن الحسين بن محمد بن  
على الزينبى البغدائى الحنفى c ولد في نصف شهر ربيع الاول سنة 10  
سبع واربعين واربعائة وسمع الحديث وتفقه وبرع في مذهبه ولاء  
الخليفة المسترشد قضاء d القضاة وطالت مدته وحسنت سيرته وناب في  
الوزارة في بعض الاحيان  
وفيها توفى الفقيه ابو الحاج يوسف بن دويلس e الفندلاوى f  
شيخ المالكية بدمشق استشهد بظاهر دمشق في حرب الفرنج 15  
ومحاصرتهم لدمشق وكان اماما عالما دينيا بارعا في فنون  
وفيها توفى الاستاذ ابو الدر ياقوت الرومى الكاتب مولى ابي g المعالى  
احمد بن على h ابن البخارى التاجر بدمشق قلت ونسبى بهذا  
الاسم جماعة كثيرة لهم ذكر فمنهم من يدكر هنا ومنهم من لا يذكر  
على حسب الاتفاق وهم ياقوت هذا المذکور وياقوت بن عبد الله 20  
الصقلبي ابو الحسن المعروف بالجمالى مولى الخليفة المسترشد بالله الفضل  
العباسى ووفاته سنة ثلاث وستين وخمسمائة وياقوت بن عبد الله

a) MS possibly فقبل. b) MS قائمار; but see 44.18. c) MS margin. d) MS قضاة; see vol. II, Glossary. e) So al-Fāriḳī in Ḳalānīst, p. 298; Yāqūt III. 919 دنلس; Athir, XI, 85 دى بس; MS نوباس. f) MS الفندلاوى. g..i) MS margin.

ابو سعيد مولى ابي عبد الله عيسى بن هبة الله ابن النقاش ووفاته سنة اربع وسبعين وخمسمائة ويقوت بن عبد الله الموصلي الكاتب امين الدين المعروف بالملكى نسبته الى استاذته السلطان ملكشاه السلجوقي انتشر خطه في الآفاق توفى بالموصل سنة ثمان عشرة وستمائة ويقوت بن عبد الله الحموي الرومي شهاب الدين ابو الدر كان من خدام بعض التجار ببغداد يعرف بعسكر الجوى وهو صاحب التصانيف توفى سنة ست وعشرين وستمائة ويقوت بن عبد الله مهذب الدين الرومي مولى ابي منصور الجبلي a الناجر كان شاعرا ماهرا وهو صاحب القصيدة التى اولها (البسيط)

لَمَنْ غَاصَ دَمْعُكَ وَالْأَحْبَابُ قَدْ بَانُوا

10

فَكُلُّمَا تَدْعَى زَوْراً وَبُهْتَاناً

توفى سنة ائنتين وعشرين وستمائة ويقوت بن عبد الله المستعصمي الرومي جمال الدين ابو المجد صاحب الخط البديع مولى الخليفة المستعصم بالله العباسي توفى سنة ثمان وتسعين وستمائة ويقوت الشيخى افتخار الدين الحبشى مقدم الماليك في دولة الاشرف شعبان ابن حسين توفى سنة سبع وسبعين وسبعائة ويقوت بن عبد الله الحبشى المعزى b المسعودي المحدث الفاضل توفى سنة اربع وخمسين وستمائة ويقوت بن عبد الله الارغون شاوى الحبشى مقدم الماليك للاشرف برسباي توفى سنة ثلاث وثلاثين وثمان مائة قلت وهؤلاء الاعيان 20 واما غير الاعيان فكثير وقد استطرفنا ذكرهم هنا جملة لئلا يلتبس احدهم منهم على من ينظر في ترجمة احدهم في محله d انتهى امره النبيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثمانية اصابع مبلغ الريانة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعاً

a) Or الجبلي. b) Or المعزى. c) MS احدا. d) MS margin. e) Fol. 13a.

## السنة العشرون من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

مات في جمادى الآخرة حسبما تقدّم ذكره وفي سنة ٥٤٤ هـ

فيها واقع السلطان الملك العادل نور الدين محمود بن زنكى <sup>a</sup> المعروف بالشهيد صاحب دمشق الفرنج وكسرهم الكسرة المشهورة وقتل منهم ألفا وخمسمائة وأسر مثلهم وعاد إلى حلب بالغنائم العظيمة والأسارى <sup>b</sup> وبعث بعضها إلى أخيه مودود <sup>c</sup> وفيها يقول ابن القيسرائى الشاعر (السريع)

وَكَمْ لَهُ مِنْ وَقَعَةٍ يَوْمَهَا عِنْدَ مُلُوكِ <sup>d</sup> الشَّرِّكَ مَشْهُودٌ  
حَتَّى إِذَا عَادُوا إِلَى مِثْلِهَا قَالَتْ لَهُمْ قَيْبَتُهُ عُدُوا  
مَنَاقِبُ لَمْ تَكْ مَوْجُودَةٌ إِلَّا وَنُورُ الدِّينِ مَوْجُودٌ <sup>e</sup>  
وَكَيْفَ لَا نُنْتَنِي عَلَى عَيْشِنَا الْمَحْمُودِ وَالسَّلْطَانِ مَحْمُودِ

وفيها افتتح <sup>f</sup> نور الدين محمود أيضا حصن فامية <sup>g</sup> وكان على حماة وحصن منه ضرر عظيم

وفيها توفى القاضى الامام الاديب العلامة ناصح الدين ابو بكر احمد بن محمد بن الحسين الأرجانى قاضى تُسْتَر قال ابن خلكان <sup>h</sup> والأرجانى بفتح الهمزة وتشديد الراء والفتح والجيم وبعد الألف نون هذه نسبة إلى أرجان وفي من كور الاهواز من بلاد <sup>i</sup> خوزستان <sup>j</sup> انتهى وقال صاحب المرأة كان امام عصره فقيها اديبا شاعرا صاحب النظم الرائف وديوان شعره مشهور بأيدي الناس سمع الحديث وتفقه وكان بليغا مغوها وهو الثقاتل (الكامل)

<sup>a</sup>) Margin, other hand, adds سنقر <sup>b</sup>) MS on margin adds وهذا أول ظهور امر الملك العادل نور الدين محمود المذكور but see 39.20. <sup>c</sup>) "Kitāb ar-Raudatain", I. 56; MS طويل. <sup>d</sup>) MS margin. <sup>e</sup>) MS فامية. <sup>f</sup>) Khall. I. 49; MS مدينة. <sup>g</sup>) MS خوزستان.

أَنَا أَشْعَرُ أَلْفَقَهَاءَ غَيْرِ مَذَافِعٍ فِي أُنْعَصِرٍ وَأَنَا أَفْقَهُ أَلْشُعْرَاءَ  
 قُلْتُ وَمِنْ شِعْرِهِ وَالْبَيْتَ الثَّانِي يُقْرَأُ مَعْكُوسًا (الوافر)  
 أَحَبُّ الْمَرْءِ طَاهِرُهُ جَمِيلٌ لَصَاحِبِهِ وَبَاطِنُهُ سَلِيمٌ  
 مَوَدَّتُهُ تَدُومُ لِكُلِّ قَوْلٍ وَهَلْ كُلُّ مَوَدَّتِهِ تَدُومُ

5 وفيها توفي الحافظ الناقد للحجة عياض بن موسى بن عياض بن عمرو بن موسى بن عياض بن محمد بن موسى بن عياض اليحصبي السبتي أبو الفضل المعروف بالقاضي عياض أحد عظماء المالكية ولد بسبته في منتصف شعبان سنة ست وتسعين وأربعمائة واصله من الأندلس ثم انتقل أخيراً إجداده إلى مدينة فاس ثم من فاس إلى سبته 10 كان إماماً حافظاً محدثاً فقيهاً متبحراً صنّف التصانيف المفيدة وانتشر اسمه في الآفاق وبعُدَ صيته ومن مصنفاته كتاب الشفاء في شرف المصطفى وكتاب ترتيب المدارك وتقريب المسالك في ذكر فقهاء مذهب مالك وكتاب العقيدة وكتاب شرح حديث أم زرع وكتاب التاريخ وهو كتاب جليل وشيء كثير غير ذلك ومات بمراكش في جمادى الآخرة d ومن شعره رحمه الله (السريع)

15 أَنْظُرْ إِلَى الزَّرْعِ وَخَامَاتِهِ e تَحْكِي وَقَدْ قَبَّ f عَلَيْهَا g الرِّيَّاحُ  
 كَثِيبَةً خَضْرَاءَ مَهْزُومَةً شَقَائِفُ النُّعْمَانِ فِيهَا جِرَاحُ  
 وفيها توفي الملك غازي h بن زنكي بن آق سنقر التركي أخو السلطان نور الدين محمود الشهيد الأتابك سيف الدين صاحب الموصل وهو أكبر أولاد زنكي مات في سلخ جمادى الآخرة وله أربع وخمسون سنة 20 وأقام في الملك ثلاث سنين وشهوراً وكان شجاعاً جواداً وهو أول من حمل السناجق على رأسه في الأتابكية ولم يحمله أحد قبله لاجل ملوك السلجوقية

a) Khallikān I. 392 عمر. b) MS النارج; Hājjī Khalfa II. 507  
 جامع التاريخ. c..d) MS margin. e) MS وجاماته. f..g) Khal.  
 ماست إمام. h) Fol. 13b.



وفيها توفي الأمير معين الدين أبو <sup>a</sup> مملوك الأتابك طغتكين كان  
مدبر دولة أولاد استاذة الأتابك طغتكين وكان جليل القدر على الهمة  
الذين <sup>b</sup> ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي القاضي  
أبو بكر أحمد بن محمد بن الحسين الأرجاني الشاعر بنسرة ومعين  
الدين <sup>c</sup> أبو الطغتكى مدبر دولة أولاد استاذة والحافظ لدين الله <sup>d</sup>  
عبد المجيد بن محمد المستنصر العبيدي والقاضي عياض بن موسى  
أبو الفصل اليحصبي السبتي بمراكش في جمادى الآخرة وصاحب  
الموصل سيف الدين غازي الأتابك <sup>d</sup>

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع وأربعة وعشرون  
أصبعا مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وثمانية عشر أصبعا

10

a) Kalānist and Athīr أنر. b..d) MS margin. c) MS om.  
d) MS بين أتابك.

## ذكر ولاية الظافر على مصر

الظافر بالله ابو المنصور اسمعيل بن الحافظ لدين الله ابي الميمون  
عبد المجيد بن الامير محمد بن الخليفة المستنصر معد بن الظاهر  
علي بن الحاكم منصور بن العزيز بالله نزار بن المعز لدين الله معد  
e التاسع من خلفاء مصر من بني عبيد والثاني عشر منهم ممن a و b  
من اجداده خلفاء المغرب بويق بالخلافة بعد موت ابيه الحافظ في  
جمادى الآخرة سنة اربع واربعين وخمسمائة وهو ابن سبع عشرة b  
سنة واشهر لان مولده في يوم الاحد منتصف شهر ربيع الآخر سنة  
سبع وعشرين وخمسمائة و أمه ام ولد تدعى ست الوفاء وقيل  
10 ست المنى

قال العلامة شمس الدين ابو المظفر يوسف بن القزألى سبط ابن  
الجوزى في تاريخه مرآة الزمان بعد ان سماه يوسف والصواب ما قلناه  
انه اسمعيل قال وكانت أيامه مضطربة لحداثة سنه واشتغاله باللهو وكان  
عباس الصنهاجى لما قتل ابن سلار وزير له واستولى عليه وكان له a  
15 ولد اسمه نصر فاطمى نفسه في الامر واراد قتل ابيه ودس اليه سماً  
ليقتله فعلم ابوه واحترز واراد ان يقبض عليه فما قدر ومنعه موبد  
الدولة اسامة بن منقذ وقبح عليه ذلك وقال ان فعلت هذا لم يبق  
بك احد ويفر الناس عنك فشرع ابوه يلاطفه يعنى الوزير عباس

الآخرة MS e) سبعة عشر MS b) MS margin. a..b)

d) I. e., لعباس.

يلاطف ابنه نصرا <sup>a</sup> وقال له عَوْض ما تقتلني أقتل الظافر وكان نصر  
ينادم الظافر ويعاشره وكان الظافر يثق به وينزل في الليل الى داره  
مخفيا فنزل ليلة الى داره وكانت بالسيوفيين داخل القاهرة ومعه خادم  
له فشرها فلم الظافر فقام نصر فقتله ورمى به في بئر فلما أصبح عباس  
يعنى الوزير ابا نصر المذكور جاء الى باب القصر يطلب الظافر فقال له <sup>b</sup>  
خادم القصر ابنك يعرف اين هو قَتَلَهُ <sup>c</sup> فقال عباس ما لابي فيه  
علم واحضر اخري <sup>d</sup> الظافر وابن اخيه فقتلهم صبوا بين يديه واحضر  
اعيان الدولة وقال ان الظافر ركب البارحة في مركب فلنقلبت به فغرف  
ثم أخرج عيسى ولد الظافر فتفرقوا <sup>e</sup> عن عباس وابنه وثار للجند  
والعبيد واهل القاهرة وطلبوا بثر الظافر من عباس وابنه نصر فاخذ <sup>f</sup>  
عباس وابنه نصر ما قدرا عليه من المال والجواهر وهربا الى الشام فبلغ  
الفرنج فخرجوا اليهما وقتلوا عباسا واسروا ابنه نصرا <sup>g</sup> وقتل نصر في  
السنة الآتية انتهى

وقال القاضي شمس الدين احمد بن خلكان بوبيع يوم مات ابوه  
بوصية ابيه وكان اصغر اولاد ابيه سنا كان كثير اللهو واللعب والتفرغ <sup>h</sup>  
بالجوارى واستماع المغاني وكان يأنس بنصر <sup>i</sup> بن عباس فاستدعه الى دار  
ابيه ليلا سرا بحيث لا يعلم به <sup>j</sup> احدا وذلك الدار في المدرسة  
للنفيّة السيوفية الآن فقتله بها واخفى امره قال وقصته مشهورة  
وذلك في نصف الحرم سنة تسع واربعين وخمسائة وكان من احسن  
الناس صورة وللجامع الظافري الذي بالقاهرة داخل باب زويلة منسوب <sup>k</sup>  
اليه وهو الذي عمّره واوقف عليه شيئا كثيرا انتهى كلام ابن خلكان  
قلت وللجامع الظافري هو المعروف الآن بجامع الفاكهانيين على الشارع  
الاعظم بالقرب من حارة الديلم

<sup>a</sup> MS نصر. <sup>b</sup> MS ابو. <sup>c</sup> So MS; G ومن قتلته <sup>d</sup> MS  
الى نصر <sup>e</sup> Khall. I. 78. <sup>f</sup> نصر <sup>g</sup> MS. <sup>h</sup> فترقوا <sup>i</sup> MS. <sup>j</sup> اخوين  
<sup>k</sup> MS om.

وقال ابن القلانسي أن الظافر أتما قتلته أخواه يوسف وجبريل وابن  
عمهما <sup>a</sup> صالح بن الحسن قلت وهذا القول يوتد قول ما نقله أبو المظفر  
من أن عباساً قتل أخى <sup>b</sup> الظافر وابن عمه صبرا أعنى لما بلغه قتلهم  
للظافر قتلهم به غير أن جمهور المؤرخين اتفقوا على أن قاتل الظافر  
<sup>c</sup> نصر بن عباس المقدم ذكره انتهى قال وكان الظافر قد ركن اليهم  
يعنى أخويه <sup>d</sup> وابن عمه وأنس بهم في وقت مسراته فاتفقوا عليه  
واغتالوه وذلك في يوم الخميس سلخ صفر وحضر العادل عباس الوزير  
وابنه ناصر الدين نصر وجماعة الأمراء والمقدمين على الرسم قليل لهم  
أن أمير المؤمنين ملثا للجسم فطلبوا الدخول اليه فمنعوا فالتحوا في  
10 الدخول بسبب العيادة فلم يمتكنوا فهاجموا ودخلوا القصر وانكشف امره  
فقتلوا الثلاثة واقاموا ولده عيسى وهو ابن ثلاث سنين ولقبوه بالقائر  
بنصر الله وابعوه وعباس الوزير اليه تدبير الامور ثم ورد الخبر بأن  
طلائع بن رزيك فارس المسلمين قد امتنع من ذلك وجمع وحشد  
وقصد القاهرة وكان من <sup>e</sup> اكبر الامراء وعلم عباس أنه لا طاقة له به  
15 فجمع امراء <sup>f</sup> وأسبابه وأهله وخرج من القاهرة فلما قرب من عسقلان  
وغرة خرج عليه جماعة من خيالة الفرنج فاغتر بكثرة من معه فلما حمل  
عليهم قتل أكثر اصحابه وانهزموا فانهزم هو وابنه الصغير وأسر ابنه الكبير  
الذي قتل ابن سلاّر مع ولده وجرمه وماله وكراعته وصار الجميع  
للفرنج ومن هرب مات من الجوع والعطش ووصل طلائع بن رزيك الى  
20 القاهرة فوضع السيف فيمن بقي من اصحاب عباس وجلس في منصب  
الوزارة انتهى كلام ابن القلانسي وما نقله غالبه مخالف لغيره من  
المؤرخين والله اعلم

وقيل غير ذلك أن خدام القصر كتبوا الى طلائع بن رزيك وهو والى

<sup>a</sup> MS عمه <sup>b</sup> MS أخوه. <sup>c</sup> MS om. <sup>d</sup> MS اخوته.

<sup>e</sup> Fol. 14b. <sup>f</sup> MS امراءه; Ibn al-Kalānisi, 330.2 om.

قُوص واسوان والصعيد يخبرونه بقتل الظافر ويستنجدونه على  
عباس <sup>a</sup> وابنه نصر وكتب اليه فيمن كتب القاضي للجليس ابو المعالي  
عبد العزيز ابن الحجاب قصيدته الدالية التي اولها (الطويل)  
دَمْعِي عَنْ نَظْمِ الْقَرِيبِ غَوَايَ وَشَقَّ فُؤَادِي شَجْوُهُ اَلْمَتَمَايِ  
وَأَرَقَّ عَيْنِي وَالْعَيْنُونَ قَوَاجِعُ هُمُومٍ أَقْضَتْ <sup>b</sup> مَصَاجِعِي وَوَسَايَ <sup>c</sup>  
بِمَصْرَعِ ابْنَاءِ الْوَصِيِّ وَعَثْرَةِ السَّبِيِّ وَآلِ الدَّارِيَّاتِ <sup>d</sup> وَصَادِ  
قَائِنَ بَنُو رَزِيكَ عَنْهُمْ وَتَضَرَّعُوا وَمَا لَهُمْ مِنْ مَنَعَةٍ وَذِيَادِ <sup>e</sup>  
أُولَئِكَ أَنْصَارُ آلِهِنَّ وَبَنُو الرَّدَى <sup>f</sup> وَسَمُّ الْعَدَى مِنْ حَاضِرِينَ وَبَدِ  
لَقَدْ هَدَّ رُكْنُ الَّذِينَ لَيْلَةُ قَتْلِهِ بِجَبْرِ ذَلِيلٍ لِلنَّجَاةِ <sup>g</sup> وَهَدِ  
تَدَارَكَ مِنَ الْإِيمَانِ قَبْلَ دُثُورِهِ خُشَّاشَةٌ <sup>h</sup> نَفْسٌ أَذْنَتْ <sup>i</sup> بِنِقَادِ <sup>10</sup>  
وَقَدْ زَكَانَ أَنْ يُطْفِئَ تَأْلُفَ نُورِهِ عَلَى الْكَحْفِ عَادِ <sup>k</sup> مِنْ بَقِيَّةِ عَادِ  
فَلَوْ عَايَنْتَ عَيْنَاكَ بِالْقَصْرِ يَوْمَهُمْ وَمَصْرَعَهُمْ لَمْ تَكْتَحِلْ بِرُقَادِ  
وهي طويلة كلها على هذا المنوال في معنى النجدة وقد نقلتها من  
خط عقيد لا يُقرأ إلا بجهد فلما بلغ ذلك طلائع بن رزيك جمع  
ودخل القاهرة في تسع شهر ربيع الأول وجلس في دست الوزارة وتلقب <sup>15</sup>  
بملك الصالح وهو صاحب الجامع خارج بابي زويلة واخرج جسد انطاظر  
من البئر التي كان رمى فيها بعد قتله وجعله في تابوت ومشى بين  
يديه حافيا مكشوف الراس وفعل الناس كذلك وكثر الضجيج والبكاء  
والعويل في ذلك اليوم  
وقال بعضهم ووضح الامر وقوله ان الظافر كان قد احب نصر بن  
عباس حبا شديدا وبقي لا يفارقه ليلا ولا نهارا فقدم مؤيد الدولة <sup>20</sup>  
اسامة بن منقذ من الشام فقال لعباس الوزير يوما كيف تصبر على ما

<sup>a</sup>) MS العباس. <sup>b</sup>) MS اقتضت. <sup>c..d</sup>) I.e., Suras 51, 38. <sup>e</sup>) MS  
(الرداء) الردا; perhaps <sup>f</sup>) MS apparently الردى. <sup>g</sup>) MS  
على. <sup>h</sup>) MS وحشاشه. <sup>i</sup>) MS ادت. <sup>j</sup>) MS قد. <sup>k</sup>) MS النجاة.

اسمع <sup>٥</sup> من قبيح القول قال عباس وما يقولون قال يقولون ان الظاهر  
تبني بلبك نصر فغضب عباس من ذلك وامر ابنه نصرا <sup>٦</sup> فدعى  
الظاهر لبيته فوثب عليه وقتله وساق نحو ما سقناه من قول ابن  
المظفر وابن خلكان وانتهى كلامه

<sup>٥</sup> وقال صاحب كتاب المقلتين في اخبار الدولتين ولما تم امر الظاهر  
ركب بزي للخلافة وعاد الى القصر ولم يقدم شيئا على انتقامه من بني  
الانصارى لما كان يبلغه عنها في ايام والده الحافظ وخبر ابني الانصارى  
انهما كانا من جملة الكتاب وتوصلا الى الحافظ فاستخدمهما في ديوان  
الجيش قصدا لتمييزهما ولما غير قنعين بذلك لما يعلمانه من اقبال  
<sup>10</sup> الحافظ عليهما فوثبا على السادة من رؤساء الدولة مثل الاجل الموفق  
ابن الحاج يوسف كاتب دست الخليفة ومشورته ومن يليه مثل القاضي  
المرتضى المحنك والخطيرى البواب فتجروا <sup>٧</sup> على المذكورين وغيرهم من  
الامراء مع قلة ذرية فتتبع القوم عوراتهم والخليفة الحافظ لا يزداد فيهما  
الا رغبة ووقع لهما امور قبحة والقوم يبغون الخليفة خبرهم شيئا بعد  
<sup>15</sup> شىء وهو لا يلتفت الى قولهم ولا زال ابنا الانصارى حتى صار الاكبر  
شريك الاجل الموفق في ديوان المكاتبات ولكن خصص الموفق بالانشاء  
جميعه ولما تولى ابن الانصارى نصف الديوان نعت بالقاضى الاجل  
سنة الملك بعد ان وصاه الخليفة الحافظ انه يقنع مع الموفق بالرتبة  
ويدع المباشرة ويخدم الموفق وصبر الاجل الموفق على ذلك مراعاة لحاضر  
الخليفة واما ابن الانصارى الصغير فانه تجدد فتاخر في يوم وخلع عليه  
<sup>20</sup> بالطوق وما يلزم الامرية وصار امير طوائف الاجناد فقال الناس هو  
الامير الطارى ابن الانصارى وبينما هم في ذلك مرض الخليفة الحافظ  
ومات وآلت الخلافة لولده الظاهر هذا فنرجع لما كنا عليه من امر

a) Fol. 15a. b) MS نصر. c) MS فتحرى. d) MS ابني.

e) طريف MS.

الظافر مع اولاد الانصارى المذكورين فركب للخليفة الظافر بعد عشاء الآخرة في الشمع بالقصر ووقف على باب الملك بالايوان المجاور للشباك واحضر ابى الانصارى واستدعى متولى السنن وهو صاحب العذاب وأحضرت آلات العقوبة فضرب الاكبر بحضرة بالسياط الى ان قارب الهلاك وثنى بأخيه كذلك وامر باخراجهما وقطع ايديهما وسب ألسنتهما من قفيهما وصلبا على باب زويلة الأول والثاني زمانا

واقام الظافر ابن مصال a المغربي وزيرا مدة شهرين فخرج عليه ابن سَلار وكان واليا على البُحيرة والاسكندرية ولم يرص بوزارة ابن مصال a المذكور وتابعة b عباس وكان واليا على المغربية وهو ولد زوجته فلما بلغ الوزير ابن مصال a ذلك خرج الى الصعيد لكونه لم يُطِف لقاء ابن سَلار 10 ومن معه على غير موافقة c من الخليفة الظافر ودخل ابن سَلار الى القاهرة وزيرا فما طابت به نفس الخليفة الظافر بالله فباشروا الامور مباشرة بحمد واقام الظافر خليفة الى اوائل سنة تسع واربعين وخمسائه ولم يصف بين الخليفة والوزير عيش قط وجرت بينهما امور وثبتت عند ابن سَلار كراهة الخليفة فيه فاحترز على نفسه منه واقام كذلك اربع 15 سنين وبعض الخامسة حتى قتله نصر بن عباس اغتيالا في داره وذكر ان ذلك بموافقة الخليفة الظافر على ذلك لان هذا نصرا a كان قد اختلط بالخليفة اختلاطا دائما اتى الى حسد اكثر اهل الدولة له على ذلك وخشى عباس على نفسه من ولده نصر المذكور لما تم منه في حق ابن سَلار فرمى بينه وبين الخليفة بموهمات قبيحة حتى قتل نصر 20 الخليفة ايضا ودخنه في داره التي بالسيوفيين وقتل استاذيين معه ولما عدم الخليفة استخلف ولده بعده وهو ابو القاسم عيسى ونعت بالفاتر بنصر الله وكان عمره يومئذ خمس سنين اخرجته الوزير عباس من عند جدته ام e ابيه الخليفة يوم قتل عمه يوسف وجبريل

a) MS مصال. b) MS وبايعه. c) Fol. 15b. d) MS نصر. e) MS om.

ابن الحافظ وهما مظلومان بتهمة أنهما قتلا أخاها الخليفة الظافر حسداً على الرتبة لينالها بعده وليس الأمر كذلك بل عباس الوزير وولده نصر قتلاه فرأى الخليفة هذا الصغير مقتولين فتفرع واضطرب وعشى عليه ولازمه ذلك وكثر به

5 قلتُ وقول هذا عندي في قتل الخليفة الظافر أثبت الاقاييل وبكلامه أيضاً يُعرف جميع ما ذكرناه في أمره من أقوال المؤرخين فإنه ساق أمره على جليته من غير ادخال شيء معه انتهى

وأما تفصيل أمر عباس الوزير وابنه نصر فإنَّ عباساً كان رجلاً من بني تميم ملوك الغرب ودخل عباس القاهرة فاجتمع بالخليفة فأكروهم وأنعم 10 عليه بلشباء ثم خلع عليه بالوزارة على العادة ولقبه فباشير عباس الوزارة وخدم الأمور وأكرم الأمراء وأحسن إلى الأجناد لينسبهم العادل ابن سَلار واستمرَّ ابنه نصر على مخالطة الخليفة الظافر حتى اشتغل الظافر عن كلِّ أحد بابن عباس المذكور وأبوه عباس يكره خلطته بالخليفة وانتهى الخليفة معه إلى أن يخرج من قصره لزيارة ابن عباس بدارة التي 15 بالسيفيين بحيث لا يعلم عباس بذلك فلما علمه استوحش من الخليفة لجرأة ابنه وتوهم أنه ربما يجمله الخليفة على قتله فقال عباس لابنه سرّاً قد أكثرت من ملازمة الخليفة حتى تحدث الناس في حقك معه بما أزعج باطني وربما يتناقل الناس ذلك ويصل إلى أعدائنا منه ما لا يزول ففهم ابنه نصر عنه وأخذته حدة الشباب فقال نصر لأبيه 20 أبرصيك قتله فقال أزلَّ b التهمة عنك كيف شئت فخرج الخليفة ليلة إلى نصر بن عباس على عادته فقتله بالجماعة الذين قتل بهم الوزير ابن سَلار وقتل أيضاً استاذين كانا مع الخليفة الظافر وطمرهم في بئر هناك وأصبح عباس فبايع عيسى بن الظافر ولقبه الفائر على ما يلقى ذكره في أول ترجمة الفائر

a) MS رجل. b) Fol. 16a.



ولما تمّ لعبّاس ما قصده من قتل الخليفة وتولية ولده الخلافة كثرت  
 الاكوابيل ووقع الناس على الخبر الصحيح بالحدس فاستوحش الناس قتل  
 هؤلاء الاثمة وكان طلائع بن رزيك واليا على الاشمونين والبهنسا فحرك  
 حاشدا على عبّاس ولبس السواد وحمل شعور النساء حرم الخليفة على  
 الرمال فحلحل امر عبّاس وتفرّق الناس عنه وصار الناس تُسمّيه المكروه  
 في الطرقات من كلّ فجّ حتّى أنّه رمى من طاق ببعض الشوارع وهو  
 جائز بهاون نحاس وفي يوم آخر بقدر مملوءة ماء حارّا فقال عبّاس ما  
 بقى بعد هذا شيء فصار يدبّر كيف يخرج وابن يسلك فاشار عليه بعض  
 احبابه بحريق القاهرة قبل خروجه منها فلم يفعل وقال يكفى ما جرى  
 فلما قرب طلائع بن رزيك الى القاهرة خرج عبّاس وابنه ومعهما كلّا 10  
 يملكانه طالبا للشرق فحال الفرنج بينه وبين طريقه فقاتل حتّى قتل  
 وأسر ولده نصر وثار الفرنج بما كان معه وذلك في شهر ربيع الاول سنة  
 تسع واربعين وخمسائة واما ولده نصر فنذكر امره وقتله في اول  
 ترجمة الفائز باوسع من هذا ان شاء الله تعالى  
 وكانت قتلة الخليفة الظاهر هذا في سلخ المحرم سنة اربع واربعين 15  
 وخمسائة على قول من رجّح ذلك وله اثنتان وعشرون سنة وكانت  
 خلافته اربع سنين وسبعة اشهر وسبعة ايام وتولّى الخلافة بعده ولده  
 الفائز عيسى انتهى ونذكر ان شاء الله امر قتله ايضا في ترجمة  
 الفائز باوسع من هذا هناك

السنة الاولى من ولاية الظاهر بامر الله ابى منصور 20  
 اسمعيل على مصر

وفي سنة ٥٠٥

فيها مطرت اليمن مطرا دما وبقي اثره في الارض وفي ثياب الناس

وقيل سنة خمس واربعين وهو الارجح (a) MS adds (margin)

وفيهما في المحرم نزل الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي صاحب الشام على دمشق وحاصرها فراسله صاحبها مجير الدين وخرج اليه هو والرئيس ابن الصوفى وبذلا له الطاعة وان يخطب له مجير الدين بعد الخليفة والسلطان وان ينقش اسمه على الدينار والدرهم فرضى نور الدين<sup>6</sup> وخلع عليه ورحل عنه واد افتتح قلعة اعزاز

وفيهما اختلف وزير مصر ابن مصال<sup>a</sup> المغربي والعادل ابن سلار وجعما العساكر واقتتلا فقتل الوزير ابن مصال<sup>a</sup> واستقل ابن سلار بالوزر والملك<sup>6</sup> وقد ذكرنا نحو ذلك في ترجمة الظاهر هذا

وفيهما توفى ابو المغاخر الحسن بن ابي الليوث<sup>e</sup> الواعظ<sup>d</sup> كان فاضلا صالحا اماما فقيها حنفى المذهب كان يعيد الدرس خمسين مرة ومن شعره (البسيط)

مَاتَ الْكَرَامُ وَمَرَأَةٌ وَأَنْقَضُوا وَمَضُوا وَمَاتَ بَعْدَهُمْ تِلْكَ الْكَرَامَاتُ  
وَحَلَفُونِي فِي قَوْمٍ دَوَى سَفَهٍ<sup>f</sup> لَوْ بَصَرُوا طَيْفَ ضَيْفٍ فِي الْكَرَى مَا تَوَا  
وفيهما توفى الامير ابو الحسن علي بن ديبس صاحب الخلة كان شجاعا

جوادا إلا أنه كان على عادة اهل الخلة رافضيا خبيثا<sup>15</sup>

وفيهما توفى قتيلا الوزير علي بن سلار<sup>g</sup> وزير الظاهر صاحب الترجمة بديار مصر كان يلقب بالملك العادل وتولى الوزر بعده عباس ابو نصر الذي قتل الظاهر حسبا ذكرنا ذلك كله مفصلا

وفيهما ملكت الفرنج عسقلان بالامان بعد ان قتل من الفريقين خلف 20 كثير وكان قد تمادى القتال بينهم في كل سنة الى ان سلموها واخذ الفرنج جميع ما كان فيها من الذخائر وغيرها

وفيهما توفى احمد بن منير بن احمد الاديبي ابو الحسين الطرابلسي

a) MS مصال. b) MS الملك. c) MS الليوث; Athir XI. 100. 21  
د) MS سعة. e) Athir وولوا. f) Fol. 16b. g) MS السلار.

الشاعر المشهور المعروف بالرقاء وُلد سنة ثلاث وسبعين وأربعائة بظرابلس  
وكان بارعا في اللغة والعربية والادب ألا أنه خبيث اللسان كثير الفُحش <sup>a</sup>  
حبسه الملك تلج الملوك بوري صاحب دمشق وعزم على قطع لسانه  
فلستوهبه منه للحاجب يوسف بن فيروز فوهبه له فغناه وكان هجا  
خلائق كثيرة وكان <sup>b</sup> بينه وبين ابن القيسراني مهاجاة <sup>c</sup> وكان رافضيا <sup>d</sup> 5

وكانت وفاته بحلب في جمادى الآخرة ومن شعره (الطويل)

جَنَى وَتَجَنَّى وَالْقَوَا يُطِيعُهُ

فَلَا ذَاقَ مَنْ يَجْنِي عَلَيْهِ كَمَا يَجْنِي

قَانُ لَمْ يَكُنْ عِنْدِي كَعَيْنِي <sup>e</sup> وَمَسَعِي

فَلَا نَظَرْتُ عَيْنِي وَلَا سَمِعْتُ أُنِّي 10

وفيها توفي الامير توتش بن نجم الدين ايل غازي الارتقي صاحب  
ماردين وديار بكر كان شجاعا جوادا عادلا محبا للعلماء والفضلاء يبحث  
معه في فنون العلوم وكان لا يرى القتل ولا للجس ومات في ذي القعدة  
وكانت مدته نيفاً <sup>f</sup> وثلاثين سنة وتام بعده ابنه

وفيها توفي حيدرة ابن الصوفي الذي كان اقامة مجير الدين صاحب 15  
دمشق مقام اخيه ثم وقع منه سعي بالفساد فاستداه مجير الدين الى  
القلعة على حين غفلة فضرب عنقه لسوء سيرته وقبح افعاله  
الذين ذكرهم <sup>g</sup> الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي ابو بكر  
محمد بن ابي حامد بن عبد العزيز بن علي الدينوري البيهقي ببغداد  
والمبارك بن احمد بن بركة الكندي الحبار <sup>h</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واربعة وعشرون 20  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعا

a) MS الفحش. b..d) MS margin. c) MS مهاجاة. e) So G;

F وعيني MS (E) om. f) MS نيف. g...h) MS margin.

h) Or اللبار or اللبار? MS اللبار; Yākt om.

## السنة الثانية من ولاية الظافر على مصر

وفي سنة ٥٤٩

- فيها دخل السلطان مسعود بن محمد بن ملكشاه السلجوقي الى بغداد وخرج الوزير ابن هبيرة وارباب الدولة الى لقائه فاکرمهم
- 5 وفيها عاد الملك العادل نور الدين محمود الى <sup>a</sup> حصار دمشق ووقع له مع مجير الدين صاحب دمشق امور حتى استنجد مجير الدين بالفرنجة فدخل عنها نور الدين ثم نازلها وتراسلا على يد الفقير برهان الدين البلخي واسد الدين شيركوه الكردي واخيه <sup>b</sup> نجم الدين أيوب ثم تحالف نور الدين مع مجير الدين على امر ورحل عنه
- 10 وفيها توفي الامير علي بن مرشد بن المقلد بن نصر بن منقذ عز الدين ولد بشيرز وكان فاضلا اديبا حسن الخط مات بعسقلان شهيدا وكان اكبر اخوته وبعده اسامة ومن شعره (الكامل)
- <sup>c</sup> قَدْ قُلْتُ لِلْمَنْشُورِ لَنْ أَلَوَدَّ قَدْ وَاقَى عَلَى الْأَزْهَارِ وَهُوَ أَمِيرٌ فَافْتَرَّ ثَغَرَ الْأَفْكَوَانِ مَسْرَةً لِقُدُومِهِ وَتَلَوْنَ الْمَنْشُورُ
- 15 وفيها توفي القاضي الحافظ ابو نصر عبد الرحمان بن عبد الجبار الهروي العجمي كان اماما عالما فاضلا رحل وسمع الحديث وتفقه وبرع في علوم شتى مات في هذه السنة في قول الذهبي
- وفيها توفي الامير بوستكين <sup>d</sup> بن عبد الله الرضواني السلجوقي ببغداد كان اميرا معظما في الدول وله مواقف ووقائع
- 20 وفيها توفي القاضي ابو بكر محمد بن عبد الله ابن العربي <sup>e</sup> الاندلسي المالكي كان امام وقته مفتنا في علوم كثيرة وولى القضاء مدة طويلة وكان مشكور السيرة عدلا في حكمه

a) Fol. 17a. b) MS واخوه. c) MS apparently الحظ.  
d) Verses supplied by F; E (and G) om. e) Prob. نوشتكين.  
f) Musht. 355; Ibn Khal. I. 489 (d. 543); MS apparently العربي.

الذبح <sup>a</sup> ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو نصر  
عبد الرحمان بن عبد الجبار الهروي القاضي <sup>b</sup> لحافظ والقاضي ابو  
بكر محمد بن عبد الله الاندلسي والامير بوسنكين <sup>c</sup> الرضواني ببغداد  
وابو الوليد يوسف بن عبد العزيز ابن الدبائع <sup>d</sup> اللخمي الاندلسي <sup>e</sup>  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واصبعان مبلغ <sup>e</sup>  
الريادة ثمانية عشر ذراعا واربعة اصابع

### السنة الثالثة من ولاية الظاهر ابي منصور على مصر

وفي سنة ٥٤٧

فيها توفي محمد بن نصر ابو عبد الله العكاوي ويقال له ابن  
صغير القيسراني الشاعر المشهور ولد بعكا ونشأ بقيسارية الساحل ثم  
انتقل الى حلب وإلى دمشق فبلغ تلج <sup>f</sup> الملوك بوري بن طغتكين انه  
هجاه فتنكر له فهرب الى حلب ومدح نور الدين محمود بن زكي  
صاحبها وله ديوان شعر مشهور ومات بدمشق ومن شعره في مغن <sup>g</sup>  
واجاد الى الغاية (البسيط)

وَاللّٰهُ لَوْ اَنْصَفَ <sup>h</sup> اَلْقَتِيَّانِ اَنْفُسَهُمْ اَعْطَوْكَ مَا اَخْرَوْا مِنْهَا زَ وَمَا صَانُوا  
مَا اَنْتَ حِينَ تُغْنِي فِي مَجَالِسِهِمْ اِلَّا نَسِيْمُ اَلْصَّبَا وَالْقَوْمُ اَغْصَانُ  
وفيها توفي السلطان مسعود بن السلطان محمد شاه بن السلطان  
ملكشاه بن السلطان الب رسلان بن داود بن ميكائيل بن سلجوق  
ابن ديقاق السلجوقي كان ملكا جليلا شجاعا طالت ايامه قال ابو  
المظفر لم ير احدا ما رأى من الملوك والسلاطين حتى مرض على هذيان <sup>20</sup>  
بامراض حارة وعسرت مداواته ومات في سلخ جمادى الآخرة واقيم بعده  
في الملك ابن اخيه ملكشاه بن محمود بن محمد شاه بن ملكشاه فقام

a..e) MS margin. b) MS الغامي. c) Cp. 56. 18. d) Musht. and  
Yāqūt; MS الربيع. f) MS شمس (i. e. بوري). g) MS  
مغني. h) MS انصفوا. i..f) Ibn Khallikān II. 17 differently.

ملكشاه المذكور خمسة اشهر ثم وقع له امور وخلع قلت يكون  
ملكشاه هذا ثلثي ملك من بني سلجوق سُمي بملكشاه  
وفيها توفي الشيخ الامام الواعظ المظفر بن ارتشيره ابو منصور العبادي  
الواعظ سمع الحديث الكثير وقدم بغداد وعظ بجامع القصر والنظامية  
ه وحصل له قبول زائد وكان فصيحاً بليغاً وترسل بين الخليفة والملك وعظم امره  
وفيها توفي القاضي ابو الفضل محمد بن عمر بن يوسف الأرموي الشافعي  
كان اماماً عالماً فقيهاً مفتناً في عدة فنون وولي القضاء زماناً وحديث سيرته  
الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو  
عبد الله محمد بن الحسن بن محمد بن سعيد الداني الملقب ابن  
10 علام الفرس d وابو الفضل محمد بن عمر بن يوسف الأرموي القاضي  
الشافعي وابو نصر محمد بن منصور بن عبد الرحيم النيسابوري  
الحُرَضي في شوال وله تسعون سنة والسلطان مسعود بن محمد بن  
ملكشاه السلجوقي f

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وسبعة اصابع مبلغ  
15 الريادة ثمانية عشر ذراعاً وأربعة اصابع

### السنة الرابعة من ولاية الظاهر ابي منصور على مصر

وفي سنة ٥٤٨

فيها انحَلَّ امر بني سلجوق باستيلاء الترك على السلطان سنجرشاه  
السلجوقي وسببه انه لما التقى مع خاقان ملك الترك وخوارزمشاه  
20 قبل تاريخه وانهم تلك الهزيمة القبيحة التي قُتل فيها خلائف من  
العلماء والفقهاء وغيرهم وعاد خاقان الى بلاده ثم صالح سنجرشاه خوارزمشاه  
وبقى في قلب سنجرشاه ما جرى عليه فلما حسن امره تجهز للقاء

a) Musht. 333; MS ارتشيره. b..f) MS margin. c) MS الرائي.

d) Yāqūt I. 350. 4 om. e) Musht. 154.

الترك ثانيا بعد امور صدرت بينهم والتقى معهم فانكسر ثانيا واستولوا عليه وجعلوه في قفص حديد فبقى فيه مدة وهو يخدم نفسه وليس معه احد واقتص الله منه الخليفة المسترشد وابنه الراشد ما كان فعله معها حسبما <sup>a</sup> تقدم ذكره وامكن بشيء الى ان مات على ما ياتي ذكره ان شاء الله وفيها توفي القاضي محفوظ بن ابي محمد الحسن بن مصري ابو <sup>b</sup> البركات ويعرف بالقاضي الكبير كان اماما عالما مشهورا بالخير والعفاف ومات بدمشق في ذي الحجة وقد بلغ ثمانين سنة وفيها توفي الشيخ الزاهد المسلمك ابو العباس احمد بن ابي غالب ابن الطلابة <sup>c</sup> الصوفي العارف في شهر رمضان وفيها توفي الحافظ ابو الفرج عبد الخالق بن احمد بن عبد القادر <sup>d</sup> <sup>10</sup> اليوسفي كان اماما حافظا محدثا سمع الكثير ورحل وكتب وصنف ومات في المحرم وله اربع وثمانون سنة وفيها توفي الافضل ابو الفتح محمد بن عبد الكريم الشهرستاني الامام العالم المتكلم كان امام عصره في علم التلام عالما بفنون كثيرة من العلوم وبه تخرج جماعة كثيرة من العلماء <sup>15</sup> وفيها توفي شيخ الصوفية في زمانه ابو الفتح محمد بن عبد الرحمان بن محمد المروزي الشيبهني كان اماما مسلكا عارفا بطريق القوم امام عصره في علم التصوف وغيره وللناس فيه محبة واعتقاد حسن وفيها توفي الشيخ الامام ابو سعد <sup>e</sup> محبي الدين محمد <sup>d</sup> بن يحيى النيسابوري الشافعي تلميذ ابي حامد الغزالي في شهر رمضان حين <sup>20</sup> استباحث الترك نيسابور وكان فقيها اماما عالما مصنفنا امر النبل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وخمسة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وستة اصابع

a) MS حسب. b) Athir XI. 126; MS الطلابة. c) Subki VI.

197 سعيد. d) Fol. 18a.

## ذكر ولاية الفائز بنصر الله على مصر

هو ابو القاسم عيسى بن الخليفة الظاهر بامر الله ابي منصور اسمعيل  
ابن الخليفة الحافظ ابي ميمون عبد المجيد بن محمد ومحمد ه هذا  
ليس بخليفة <sup>ب</sup> ابن الخليفة المستنصر بالله معد بن الخليفة الظاهر بالله  
علي بن الخليفة الحاكم بامر الله منصور بن الخليفة العزيز بالله نزار بن  
الخليفة المعز لدين الله معد اول خلفاء مصر ابن الخليفة المنصور اسمعيل بن  
الخليفة القائم بامر الله <sup>د</sup> محمد بن الخليفة المهدي عبيد الله العبيدي  
الفاطمي المغربي الاصل المصري العاشر من خلفاء مصر من بني عبيد  
والثالث عشر من اصلهم المهدي احد خلفاء بني عبيد بالمغرب وام  
10 الفائز هذا ام ولد يقال لها زين النمل

قال ابو المطمّر ابن قزاعلى في تاريخه مرآة الزمان مولده في المحرم  
سنة اربع واربعين وخمسائة وتوفى وهو ابن احدى عشرة سنة وشهور  
وزاد ابن خلكان بان قال لتسع بقين من نبي الحجة قال وكانت ايامه  
ست سنين وستة اشهر وسبعة عشر يوما وبين وفاته والمقتفى يعنى  
15 خليفة بغداد العباسى اربعة اشهر واثم قلت وقوله وبين وفاته والمقتفى  
المقتفى اربعة اشهر واثم لا يعرف بذلك من السابق منها بالوفاة وانا  
اقول اما السابق فهو الخليفة المقتفى الا ان ذكره ان شاء الله فان وفاة المقتفى  
في شهر ربيع الاول ووفاته الفائز هذا صاحب الترجمة في شهر رجب انتهى  
قال صاحب المرأة وقام بعده ابو محمد عبد الله بن يوسف بن

ا.د. MS margin. c...d) MS بالله. e) MS احد.



لحافظ ولم يكن أبوه خليفة وأمه يعني عن عبد الله أم ولد تدعى  
 ست المتي ولقب بالعاقد انتهى كلام صاحب المرأة  
 وقال صاحب كتاب المقتلين في اخبار الدولتين ولما أصبح الوزير  
 عباس يعني صبيحة قتل الخليفة الظاهر بأمر الله ركب الى القصر  
 ودخل الى مقطع الوزارة من غير استدعاء فاطال جلوسه ولم يجلس  
 الخليفة له فاستدعى عباس زمام القصر وقال له ان كان لمولانا ما يشغله  
 عنا في هذا اليوم عدنا اليه في الغد فمضى الاستاذ وهو حائر فيما  
 يعمل وقد فقد الخليفة فدخل الى اخي الخليفة يوسف وجبريل وهما  
 رجلان احدهما مكتهل فاخبرهم بالقصة وما كان عندهما من خروج  
 اخيهما البارحة الى دار نصر بن عباس خبر ولا اطلعا عليه الا في تلك  
 الساعة فما شكّا في قتل اخيهما الخليفة الظاهر وقالا للزمام إن <sup>a</sup> اعتذرت  
 اليوم هل يتم لك هذا مع الزمان فقال الزمام ما تمارني به قالا  
 نصدقه وتحققه وكان للخليفة ولد عمره خمس سنين اسمه عيسى  
 فعاد الزمام الى عباس وقال له تم سر اقله اليك بحضور الامراء والاستاذين  
 فقال عباس ما تم الا للجر قال ان الخليفة خرج البارحة لزيارة ولدك نصر  
 فلم يعد بغير العادة فقال عباس تكذب يا عبد السوء انما انت  
 مباع اخويه يوسف وجبريل اللذين حسدا على الخلافة فاغتلاه واتفقتم  
 على هذا القتل فقال الزمام معاذ الله قال عباس فأين هما فخرجا اليه  
 ومعهما ابن اخ لهما اسمه صالح بن حسن الذي قتل <sup>d</sup> والده الخليفة لحافظ  
 بالسم وقد تقدم ذكر قتله في ترجمة ابيه لحافظ عبد المجيد انتهى  
 قال فلما حضروا قال لهم عباس الوزير اين الخليفة فقالوا حيث يعلم  
 ابنك ناصر الدين قال لا قالوا بلى وهذا بهتان منك لان بيعة اخينا  
 في اعناقنا وهؤلاء الامراء الحاضرون يعلمون ذلك واتا في طاعته بوصية

a) قتلنا MS. b) Fol. 18b. c) أخوته MS. d) قتله MS.

والدنا واقاما الحجة عليه فكذبهما وامر غلمانہ بقتل الثلاثة في دارهم  
ثم قال للزمام ايس ابن مولانا قال حاضر فقال عباس قدامى الى  
مكانه فدخل الوزير عباس بنفسه اليه وكان عند جدته لأمه فحملة  
على كتفه واخرجه للناس قبل رفع المقتولين وبيع له بالخلافة ولقبه  
5 بالفاتر بنصر الله فرأى الصبي القتل فتفرع واضطرب ودام مدة خلافته  
لا يطيب له عيش من تلك الرجفة وتم امر الفاتر في الخلافة ووزر له  
عباس المذكور الى ان وقع له مع طلّاع بن رزيك ما سنذكره من  
اقوال جماعة من المؤرخين وقد ذكرنا منه ايضا نبذة جيدة فيما  
مضى ولكن اختلاف النقول فيها فوائد

10 وقال للافظ ابو عبد الله الذهبي في تاريخ الاسلام بعد ان ساق  
نسب الفاتر هذا حتى قال ببيع بالقاهرة يوم قتل والده الظاهر وله  
خمس سنين وقيل بل سنتان فحملة الوزير عباس على كتفه ووقف في  
صحن الدار به مطهر للزّن والكآبة وامر ان يدخل الامراء فدخلوا فقال  
لهم هذا ولد مولاكم وقد قتل عماء مولاكم وقد قتلتهما كما ترون به  
15 وأشار الى القتل والواجب اخلاص الطاعة لهذا الولد الطفل فقالوا  
كلهم سمعنا واطعنا وصاحبوا ضجة واحدة بذلك ففرح الطفل يعنى  
عن الفاتر وسال على كتف عباس من الفرع وسموه الفاتر ثم سيروه الى  
أمه وقد اختل عقله من تلك الضجة فيما قبل فصار يتحرك في بعض  
الاولات ويصرع قلت على كل قول كان الفاتر قد اختل عقله انتهى  
20 قال ولم<sup>a</sup> يبق على يد عباس الوزير يد ودانت له الممالك وأما  
اهل القصر فانهم اطلعوا على باطن القصة فاخذوا في اعمال الليلة في قتل  
عباس وابنه فكانت طلّاع بن رزيك الارمنى والى منية بنى حصيب<sup>b</sup>  
ثم ساق الذهبي قصة طلّاع مع الوزير عباس

a) Fol. 19a. b) Cf. Ibn Dukmāk, Index; Yāqūt IV. 675  
الى الحصيب.

وقال ابن الاثير اتفق ان اسامة بن منقذ قدم مصر فاتصل بعباس  
الوزير وحسن له قتل زوج امه العادل بن سلاّر فقتله وولاه الظاهر الوزارة  
من بعده فلستبدّ بالامر وتم له ذلك وعلم الامراء a ان ذلك من فعل  
ابن منقذ فعزموا على قتله فخلا بعباس وقال له كيف تصبر على ما  
اسمع من قبيح قول الناس ان الظاهر يفعل ببنك نصر وكان من اجمل 5  
الناس وكان ملازما للظاهر فانزعج لذلك وقال كيف لليلة قال اقتله  
فيذهب عنك e العار فاتفق مع ابنه على قتله وقيل ان الظاهر اقطع  
نصر بن عباس قليبوب كلها فدخل c وقال d اقطعني مولانا قليبوب فقال  
ابن منقذ ما في في مهر كثير e

فجرى ما ذكرناه وهربوا وقصدوا الشام على ناحية ايلة في ربيع الاول 10  
سنة تسع واربعين وملك الصالح طلائع بن رزيك ديار مصر من غير  
قتال واتى الى دار عباس المعروف بدار الوزير المامون ابن البطائحى الذى  
في اليوم المدرسة السيوفية الخنيفة فاستحضر الخادم الصغير الذى كان مع  
الظاهر لما نزل سرا وسأله عن الموضع الذى دُخِن فيه فعرفه به فقلع  
البلاطة التى كانت على الظاهر ومن معه من المقتولين وحملوا وقطعت 15  
عليهم الشعور وناحوا عليهم بمصر ومشى الامراء قدام الجنّازة الى تربة آباءه  
فتكفل الصالح طلائع بن رزيك بالصغير يعنى الفائز هذا ودبر احواله  
واما عباس ومن معه فان اخت الظاهر كانت الفرنج الذين بعسقلان  
الذين استولوا عليهم من مديّنة يسيرة وشرطت لهم ملا جزيل اذ  
خرجوا عليه واخذوه فخرجوا عليه فوقعهم فقتل عباس واخذت الفرنج 20  
امواله وهرب ابن منقذ في طائفة الى الشام وارسلت الفرنج نصر بن  
عباس الى مصر في قصص حديد فلما وصل تسلم رسولهم المال وذلك في  
ربيع الاول سنة خمسين وخمسمائة ثم خلعت اخت الظاهر يد نصر

a) MS الامر; Athir XI. 126. 15. b) Athir عنا. c..d) Athir fuller. e) End of quotation.

وَضُرِبَ ضَرْبًا مُهْلِكًا وَقُرِضَ جَسَمُهُ بِالْقَارِضِ ثُمَّ صَلَّبَ عَلَى بَابِ زُوَيْلَةَ  
حَيًّا ثُمَّ مَاتَ وَبَقِيَ مَصْلُوبًا إِلَى يَوْمِ عَشُورَاءِ سَنَةِ أَحَدَى وَخَمْسِينَ ثُمَّ  
أُنْزِلَ وَأُحْرِقَتْ عِظَامُهُ وَقِيلَ إِنَّ الصَّالِحَ طَلَّاعَ بْنِ رَزِيكَ بَعَثَ <sup>a</sup> إِلَى  
الْفَرَنْجِ بِطَلَبِ نَصْرِ بْنِ عَبَّاسٍ وَبِذَلِكَ أَلَيْهِمْ أَمْوَالًا فَلَمَّا وَصَلَ سَلَّمَهُ الْمَلِكُ  
5 الصَّالِحَ إِلَى نِسَاءِ الظَّافِرِ فَأَقْبَنَ يَضْرِبُنَهُ بِالْقَبَاقِيبِ وَالرَّابِيعِلَ إِيَّامًا وَقَطَعْنَ  
لَحْمَهُ وَاطْعَمْنَهُ آيَّاهُ إِلَى أَنْ مَاتَ ثُمَّ صَلَّبَ

وَتَكَفَّلَ الصَّالِحَ طَلَّاعَ بْنِ رَزِيكَ أَمْرَ الصَّبِيِّ أَعْنَى الْفَائِزِ وَسُلَاسِ الْأُمُورِ  
وَتَلَقَّبَ بِالْمَلِكِ الصَّالِحِ وَسَارَ فِي النَّاسِ أَحْسَنَ سِيرَةٍ وَفَحِمَ أَمْرُهُ وَكَانَ طَلَّاعُ  
أَدِيبًا كَاتِبًا وَلَمَّا وَلى الْوُزَرَ وَتَلَقَّبَ بِالْمَلِكِ الصَّالِحِ خُلِعَ عَلَيْهِ مِثْلُ الْأَفْضَلِ  
10 ابْنِ أَمِيرِ الْجَبُوشِ بِدَرِّ الْجَالِيٍّ مِنَ الطَّيْلِيسَانِ الْمَقُورِ وَأُنْشِئَ لَهُ السَّجْدُ  
فَتَنَاقَشَ فِيهِ كُتُبُ الْإِنْشَاءِ فَمَا قِيلَ فِيهِ وَاخْتَصَّكَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ  
بَطِيلِسَانِ غَدَا لِسَيْفِ تَوْعَمَا لِيَكُونَ كَلِمًا أَسَدَ الْيَدِ مِنَ أُمُورِ الدَّوْلَةِ  
مَعْلَمًا وَهُوَ يُسَمَّى بِذَلِكَ إِلَّا مَا أَكْرَمَ بِهِ الْأَمَلُ الْمُسْتَنْصَرُ بِاللَّهِ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ  
أَمِيرَ الْجَبُوشِ أبا التَّجَمِّ بَدْرًا وَوَلَدَهُ أبا الْقَاسِمِ شَاهِنْشَاهَ وَأَنْتَ إِيَّاهُ السَّيِّدَ  
15 الْأَجَلَ الْمَلِكِ الصَّالِحِ وَأَبْنَى سَعِيهِمَا مِنْ سَعِيكَ وَرَعِيهِمَا الذَّمْلَمُ مِنْ رَعِيكَ  
لَأَنَّكَ كَشَفْتَ الْغَيْبَةَ وَانْتَصَرْتَ الْأَثَمَةَ وَبَيَّضْتَ غِيَاظَ الظُّلْمَةِ وَشَفِيتَ  
قُلُوبَ الْأَثَمَةِ وَأَشْيَاءَ غَيْرِ ذَلِكَ وَعَظَّمَ أَمْرَ الصَّالِحِ طَلَّاعَ إِلَى أَنْ وَقَعَ  
لَهُ مَا سَنَذْكُرُهُ

كُلَّ ذَلِكَ وَالْفَائِزِ لَيْسَ <sup>b</sup> لَهُ مِنَ الْخِلَافَةِ إِلَّا مَجْرَدُ الْأَسْمِ فَقَطْ وَذَلِكَ  
20 لَصُغَرِ سَنَتِهِ وَلَمَّا اسْتَفْحَلَ أَمْرَ الصَّالِحِ طَلَّاعَ أَخَذَ فِي جَمْعِ الْمَالِ فَاتَّهَ كَانَ  
شَرِّهَا حَرِيصًا عَلَى التَّحْصِيلِ وَكَانَ مَائِلًا إِلَى مَذْهَبِ الْأَمَامِيَّةِ أَعْنَى أَنَّهُ كَانَ  
مَتَغَالِيًّا فِي الرِّفْصِ نَالًا عَلَى الْمُسْتَخْدِمِينَ فِي الْأَمْوَالِ وَأَخَذَ يَجْعَلُ عَلَى الْأَمْرَاءِ  
الْمُقَدَّمِينَ فِي الدَّوْلَةِ مِثْلَ نَاصِرِ الدَّوْلَةِ بِاقُوتَ وَكَانَ صَاحِبَ الْبَابِ وَنَابَ  
عَنِ الْخَافِظِ فِي مَرَضِ مَرَضِهَا مَدَّةَ ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ وَطَلَبَ أَنْ يُؤَزَّرَهُ فَلَمَّا بِاقُوتَ

a) Fol. 19b. b) MS om.

المذكور ومثّل الأوجد بن نعيم فأنه كان من اعيان الامراء ولما سمع  
بقصة عباس من قتل الظافر وكان واليا على دمياط وتنبس تحرك لطلب  
دم الظافر وقصد القاهرة فسبقه طلائع بن رزيك بيوم واحد فخاب  
قصده فرثه طلائع بن رزيك الى ولايته واصاف اليه الدهقيلية والمرتاحية  
وبقى تلج الملوك قائما بالقاهرة وهو من كبار الامراء وابن غالب لاحف  
به فحمل الاجناد عليهما يطلبوها فخرجا في جماعتهما فتكاثرا عليهما  
الاجناد فقتلا ونهبت دورها باطماع الصالح طلائع بن رزيك في ذلك  
ثم ان طلائع ما اتسع له قرب الاوحد بن نعيم بدمياط فقلده  
اسيوط واخميم وكان ناصر الدولة يقوص من وزارة عيس وكان ابن  
رزيك لما استدعى لاختار وهو بالاشمونين لم يجسر على الحركة الا  
بعد مكاتبة ناصر الدولة بذلك واستدعاء ابن رزيك ليكون الامر له  
فكاتبه ناصر الدولة بازماده في ذلك وأنه سئل به وتركه في ايام الحافظ  
عن قدرة واعتقد أنه لا يقلح لانه لم يتحقق ما كان من عباس فعند  
ذلك خلت القاهرة لطلايع بن رزيك من مائل واطهر مذهب الامامية  
وباع الولايات للامراء وجعل لها اسعارا ومدتها ستة اشهر فنصرت الناس  
من ترداد الولاة عليهم في كل ستة اشهر وضايق القصر طمعا في صغر  
سن الخليفة فتعب الناس معه وجعل مجلسا في اكثر الليالي يحضره  
اهل الادب ونظم هو شعرا وبنونه وصار الناس يهرعون الى نقل شعره  
وربما اصلحه له شاعر كان يصاحبه يقال له ابن الزبير ومما نسب اليه  
من الشعر قوله (الامل).

كَمْ ذَا يُرِينَا الدَّهْرُ مِنْ أَحْدَاثِهِ عِبْرًا وَفِينَا الصَّدِّ وَالْإِعْرَاضِ  
نَنْسَى أَلَمَاتٍ وَلَيْسَ نَجْرِي ذِكْرَهُ فِينَا فَتَذَكَّرْنَا بِهِ الْأَمْرَاضِ  
وله من قصيدة (الوافر)

a) MS الدهقيلية. b) Fol. 20a. c) MS apparently من.

d) MS وطايق; Cf. Makrizi II, 294. 3.

مَشِيْبِكَ قَدْ رَمَى ه صَبَغَ الشَّبَابِ وَحَلَّ الْبَازِ فِي وَكْرِ الْغَرَابِ  
ومنها

فَكَيْفَ بَقَاءُ عُمَرُكَ وَهُوَ كَنْزٌ وَقَدْ أَنْفَقْتَ مِنْهُ بِلاَ حِسَابٍ  
فلما ثقلت وطأته على القصر وكان الخليفة الغائر في تدبير عمنه  
٥ فشرعت في قتل طلائع بن رزيك المذكور وقرنت في ذلك ملا يقرب  
من خمسين الف دينار فعلم ابن رزيك بذلك فوقع ه بها وقتلها  
بلاستاذين والصقالبة سرا والخليفة في واد آخر من الاضطراب ثم نقل ابن  
رزيك كفالته الغائر الى عمنه الصغرى وطيب قلبها وراسلها فاحياه ذلك  
منها بل رتبت قتله وسعى لها في ذلك اصحاب اختها المقتولة فرتبت  
10 قوما من السودان الاقوياء في باب السرداب في الدهليز المظلم الذي يدخل  
منه الى القاعة وقوم آخر في خزانة هناك وفيهم واحد من الاجناد يقال  
له ابن الراعي فدخل يوم خمس من شهر رمضان سنة ست وخمسين  
وخمسائة فلما انفصل من السلام على الخليفة وكان صاحب الباب في  
ذلك اليوم امير يقال له ابن قوام الدولة وكان امليا فيقال انه اخلى  
15 الدهليز من الناس حتى لم يبق فيه احد وانه استوقفه استاذ يقال  
له عنبر الربيعي بحديث طويل وتقدم طلائع بن رزيك ومعه ولده رزيك  
فارادت الجماعة المخبأة ان يخرج فوجدوا الباب مغلقا وخافوا من خلعه  
التشيعيث ه فخرجت عليه الجماعة الاخرى فضربوا رزيك بن الصالح طلائع  
ضربة اوقعت عضده الايمن وجرح ابوه الصالح طلائع بن رزيك من ابن  
20 الراعي المذكور وقيل ان طلائع كان منحوما فاستفرغ بالدم فاكب على  
وجهه واخذت منديلته من على رأسه فعاد اليه رجل ه يقال له ابن الزبد  
فلبسه المنديل وخرج به محمولا على الدابة لا يفيف فليل انه كان يقول اذا  
افى رحك الله يا عباس يعنى بذلك عباساه الوزير الذي قتل الخليفة الظافر

النشيعيث MS. c) فادفع MS. d) نصا. Khallikān I. 238.

MS om. MS. e) عباس; Fol. 20b.

وكان <sup>a</sup> الفائز قد مات وتولّى الخلافة العاصد وهو ايضا تحت حجر  
 طلائع المذكورة مات طلائع سَاحراً وكان طلائع قد ولّى شاور قُوص  
 وندم على ولايته فاراد استعادته من الطريف فسبقه شاور حتى حصل  
 بها وطلب منه كل شهر اربعمائة دينار وقال لا بدّ لقوص من وال <sup>e</sup> وانا  
 ذلك والله لا ادخل القاهرة ومتى صرفنى دخلت النوبة ولما مات <sup>5</sup>  
 الصالح طلائع بن رزّيك وطاب ولده رزّيك طلبت عمّة الفائز رزّيك  
 واحضرت له الذى ضربه فى عضده اليمين واحضرت ايضا سيف الدين  
 حسين ابن اخى طلائع وحلفت لهما أنّها لم تدر بما جرى على ابيه  
 الصالح وأنّ فاعل ذلك اصحاب اختها المقتولة وخلعت على رزّيك بالوزارة  
 عوضاً عن ابيه طلائع بن رزّيك وفسحت له فى اخذ من ارتب به <sup>10</sup> فى  
 قتل ابيه فاخذ ابن قوام الدولة فقتله وولّده والاستاذ الذى شغله واقام  
 رزّيك المذكور فى الوزارة سنةً وكسراً فما رأى الناس احسن من ايامه  
 وسامح الناس بما عليهم من الاموال البواقى الثابتة فى الدواوين ولم  
 يسبق الى ذلك ودام فى الوزارة حتى قيل اصرف شاور من قُوص  
 يتم الامر لك فلشار عليه سيف الدين حسين بابقائه فقال رزّيك ما <sup>15</sup>  
 لى طمع فيما آخذه منه ولكن اريده يظاً بساطى فقيل له ما يدخل  
 ابداً فما قيل وخلع على امير يقال له ابن الرقعة بولاية قُوص عوضاً  
 عن شاور فخرج شاور من قُوص فى جماعة قليلة الى الواحات  
 واما رزّيك الوزير فانه رأى مناما اخبر به ابن عمه سيف الدولة  
 حسين فقال له حسين انّ بمصر رجلاً يقال له ابن الايتاحى <sup>d</sup> حاذقاً <sup>20</sup>  
 فى التعبير فاحضره رزّيك وقال له رأيت كائن القمر قد احاط به حنش  
 وكأنتى رأس فى حانوت فغالبته المعبر فى التفسير وظهر ذلك لسيف  
 الدولة حسين فامسك الى ان خرج المعبر فقال له ما اعجبنى كلامك

a...b) Margin. c) MS والى. d) MS الايتاحى.

والله لا بد ان تصدقنى ولا بأس عليك فقال يا مولاي القم عننا هو  
 الوزير كما ان الشمس خليفة للشمس المستدير عليه هو جيش  
 مصحف وكونه رؤساء اقبلها تاجدها شاور مصحفا ايضا فقال له  
 حسين اكنتم هذا عن الناس واهتم حسين في امرة ووطى له التوجه  
 5 الى مدينة النبي عليه السلام وكان احسن الى المقيمين بها وهمل اليها  
 ملا واوبعه عند من يثقف به وصار امر شاور يزداد ويقوى حتى  
 قرب من القاهرة وصاح الصائح في بنى رزيك وكانوا اكثر من ثلاثة آلاف  
 فارس قاول من نجا بنفسه حسين فلما بلغ رزيك توجه حسين انقطع  
 قلبه واخذ امواله على البغال وخرج في خاصته الى لطيف فاحذنه مقدم  
 10 اطفح بعد امور وكّل من معه واتى بهم الى شاور في الحديد فاعتقله  
 شاور واخاه جلال الاسلام فطلب رزيك من بعض غلمان ابيه مبردا فبرد  
 قيده فعلم اخوه جلال الاسلام فاعلم شاور بذلك فقتل شاور رزيك  
 وابقى على اخيه جلال الاسلام لهذه النصيحة واستمر شاور في الوزر  
 اشهرًا حتى وقع له مع الصرغام احد امراء بنى رزيك ما وقع واستنجد  
 15 عليه بتوجهه الى دمشق الى نور الدين محمود بن زنكي فارسل معه  
 نور الدين اسد الدين شيركوه بن شاذى وشاور هو صاحب القصة  
 مع اسد الدين شيركوه وابن اخيه السلطان صلاح الدين يلقى في ذكر  
 ذلك في ترجمة العاضد مفصلا ان شاء الله  
 وكانت وفاة الفائز صاحب الترجمة في شهر رجب سنة خمس  
 20 وخمسين وهو ابن عشر سنين او نحوها وبايعوا العاضد لدين الله ابا  
 محمد عبد الله بن يوسف بن الحافظ عبد المجيد بن محمد بن  
 المستنصر ابن عمه الفائز هذا واجلسه الملك الصالح طلائع بن رزيك  
 على سرير الخلافة واروجه ابنته ثم بعد ذلك استعمل طلائع شاور على

a) MS بولس b...d) MS margin. c) MS اشهر e) MS om.



بلاد البصعيد وهو شاور البدرى الذى استولى على ديار مصر فى خلافة  
العاصم آخر خلفاء بنى عبيد على ما سيق ذكره ان شاء الله تعالى

### السنة ٥ التى حكم فى اولها الظاهر وفى آخرها الغائر

وكلاهما ليس له فى الخلافة الا مجرد الاسم فقط وفى سنة ٥٩٩

فيها حنفت الترك <sup>b</sup> على ساجر شاه السلاجوقى وتركوه فى قيد من  
حديد فى خيمة ووكل به جماعة واخرجوا عليه ما لا يحصى على القفرة  
وكاد يموت خوفا وصار يبكى ليلا ونهارا على نفسه ويتمنى الموت

وفيها ملك نور الدين محمود بن زكى بن آف سنقر المعروف بالشهيد  
دمشق من الأمير مجير الدين وساعده <sup>c</sup> فى ذلك بعض أهل دمشق فى  
مجير الدين المذكور لريادة ظلمه ومصادراته للناس فلما تحرك نور الدين <sup>10</sup>  
لطلب دمشق وافقه أهلها لما فى نفوسهم من مجير الدين

وفيها توفى المظفر بن على بن جبير الوزير ابو نصر بن الوزير فخر  
الدولة وجده كان ايضا وزيرا وهو من بيت وزارة وفضل وزير المقتدى  
سبع سنين وعزل عن الوزارة فى سنة اثنتين وأربعين وخمسمائة وكان  
الخليفة المقتدى نقله من الاستاذارية الى الوزير وكانت وفاته فى نى الحاجة <sup>15</sup>  
وكان فاضلا ثيبلا سمع الحديث وحج وتصدق

وفيها توفى محمد بن احمد بن ابراهيم العلامة أبو بكر البغدادى  
لحنفى كان فقيها عالما بحديث مات فى نى القعدة

الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة قال وفيها توفى الظاهر  
بالله اسمعيل بن الحافظ الغبيدى اغتاله عيسى فى الحرم وله ثنتان <sup>20</sup>

وعشرون سنة واجلس مكانه ولده الغائر طفلا وابو البركات عبد الله بن  
محمد بن الفضل القراوى مات جوعا فى نى القعدة فى كثرة الغر وابو منصور

a) Fol. 21a. b) I.e., الغر; cp. 1. 22. c) MS. وساعده

عبد الخالق بن زاهر بن طاهر الشحامى <sup>هـ</sup> هلك في شوال بنيسابور  
 وابو سعد محمد بن جامع الصيرفى خياط الصوف توفى في ربيع الآخر  
 وابو العشائر محمد بن خليل بن فارس القيسى بدمشق في نى للحجة  
 ولخافظ ابو المعمر المبارك بن احمد الانصارى الأزجى في رمضان والوزير  
<sup>هـ</sup> ابو نصر المظفر بن على بن الوزير فخر الدولة بن جهير وزير المقتدى سبع  
 سنين ومات في نى للحجة وابو الحسن نصر بن المظفر البرمكى بهمدان  
 امر النبيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وسبعة اصابع مبلغ  
 الزيادة سبعة عشر ذراعا وعشرون اصبعاً

### السنة الثانية من ولاية الفائز بنصر الله على مصر

10 وفي سنة ٥٥٠ هـ

فيها دخلت الترك نيسابور بعد ان كان بينهم وبين اهلها قتال  
 عظيم ونهبوا وسبوا وقتلوا بها <sup>ع</sup> نحو من <sup>د</sup> ثلاثين <sup>هـ</sup> الف نسمة <sup>ف</sup> منهم  
 محمد بن يحيى شيخ الشافعية وكان الملك ساجر شاه السلجوقى  
 معهم في الاسر وعليه اسم السلطنة وهو مقيد معتقل على اقبح وجه  
 15 يخدم نفسه ويجلس وحده في اضياف مكان

وفيها توفى محمد بن محمد بن ناصر بن محمد بن على بن عمر السلامى <sup>و</sup>  
 الدار الفارسى الاصل سمع الحديث ورحل الى البلاد وكان حافظاً متقناً  
 عالماً بالاسانيد والمتون ضابطاً ثقة من اهل السنة ومات في شعبان وانشد  
 لغيره (البسيط)

a) MS زاهر بن طاهر and ابو منصور. op. Yâkût s.v. السحامى

b) Fol. 21b. c..d) In left margin <sup>ز</sup> بها نحو من 3, the remainder  
 (e..f) cut away; in right margin, in later hand بنيسابور  
 قتلوا الترك بنيسابور. MS 1780 (F) reads as printed, except نحو  
 نسمة. نحو ثلاثين الف نسمة

g) Al-Mushtabih p. 283.

تَمَّ الْمَقْدِيرَ تَجَرَّى فِي أَعْنَتِهَا وَأَصْبَرَ فَلَيْسَ لَهَا صَبْرٌ عَلَى حَالِ  
مَا بَيْنَ رَقْدِهِ عَيْنٍ وَأَتَتِبَاهُنَّهَا تَقَلَّبَ الدَّغْرُ مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ  
وفيها توفي هبة الله بن علي أبو محمد بن عرام كان فضلا شاعرا  
ومن شعره في ذم انسان (البسيط)

جَمِيعُ أَقْوَالِهِ دَعَايَ وَكُلُّ أَفْعَالِهِ مَسَايَ ٥  
مَا زَالَ فِي قِتْنِهِ غَرِيبًا لَيْسَ لَهُ فِي الْوَرَى مُسَايَ  
وفيها توفي محمد بن علي بن محمد بن احمد بن ابراهيم ابو بكر  
القيسي المغربي المالكي مت بغاس في نوى القعدة <sup>a</sup> وكان فقيها ادبيا  
مترسلا شاعرا ومن شعره (الخفيف)

أَطْيَبُ الطَّيِّبَاتِ قَتْلُ الْأَعْلَى وَاخْتِيَالِي ٥ عَلَى مُتُونٍ ٤ اَلْحَبِيَادِ 10  
وَرَسُولُ يَأْتِي بِوَعْدِ حَبِيبٍ وَحَبِيبٌ يَأْتِي بِلَا مِيعَادِ  
قلت وقد تغلى الناس في رسول الحبيب وقالوا فيه احسن الاقوال

في ذلك قول بهاء الدين زهير <sup>d</sup> من أول قصيدته (الطويل)  
رَسُولُ الرِّضَى أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا حَدِيثُكَ مَا أَحْلَاهُ عِنْدِي وَأَطْيَبَا  
واحسن ما سمعت في هذا المعنى قول صفى الدين الخَلِّي (الكامل) 15  
مَنْ كُنْتُ أَنْتَ رَسُولُهُ كَانَ الْجَوَابُ قَبُولُهُ  
هُوَ طَلَعَةُ الشَّمْسِ الَّذِي جَاءَ الصَّبَاحُ دَلِيلُهُ  
وفي المعنى للسرّاج <sup>e</sup> الوراق (الكامل)

لَنْ كَانَتْ الْعَشَاءُ مِنْ أَشْوَاqِهِمْ جَعَلُوا النَّسِيمَ إِلَى الْحَبِيبِ رَسُولًا  
فَأَنَا الَّذِي أَتَلُو لَهُمْ ٢ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ أَتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا 20 <sup>g</sup>

a) In margin, partly cut away سنه سبع وعشرون [وله] b) MS

c) MS ميمون or ميمون. d) As-Suyûṭī, Ḥasan I. 327. 5.

e) Brockelmann I. 267, Ḥajjī Kh. No. 8549. f) MS margin.

g) Added by a different hand; perhaps اتلوهم.

ومما يقارب هذا المعنى ما تشدني لحافظ شهاب الدين بن حجر  
 لنفسه اجازة ان لم يكن سمعا (الطويل)  
 أتتني من أحبائي رسول فقال لي ترفق وهن وأخضع تغر برضانا  
 فكم عاشف قاسي الهوان بحننا قصار عزيزا حين ذاق هوانا  
 وقد خرجنا عن المقصود.

الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو  
 العباس احمد بن معاذ التميمي الأندلسي <sup>b</sup> وابو عثمان اسمعيل  
 ابن عبد الرحمن العصائدي النيسابوري وابو القاسم سعيد بن احمد  
 ابن الحسين بن احمد ابن البناء في ذي الحجة وابو الفتح محمد بن  
 10 علي بن هبة الله بن عيد السلام الكاتب والحافظ ابو الفصل محمد  
 ابن ناصر بن محمد بن علي السلامي في شعبان وله ثلاث وثمانون  
 سنة وابو الكرم المبارك بن الحسن الشهرزوري المقرئ في ذي الحجة  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وتسعة عشر  
 اصبعاً. مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وسبعة عشر اصبعاً.

## 15 السنة الثالثة من ولاية الفاتر بنصر الله على مصر

وفي سنة ٥٥١

فيها خلع الخليفة المقتدى بالله على سليمان شاه بن محمد شاه بن  
 ملكشاه السلاجوقي بعد عمه سنجر شاه خلعة السلطنة التاج والطاق  
 والسوار والمركب الذهب واستخلفه الخليفة ان يكون العراق للخليفة ولا  
 20 يكون لسليمان شاه المذكور ألا ما يفحه بسيفه من غير العراق وخطب  
 له على منابر العراق بالسلطنة وتم أمره الى ما سباق ذكره

a) Yāqūt I. 339. معروف. b) So Yāqūt, loc. cit.; MS الاحلوسي.

c) Fol. 22a.

وفيها خلص السلطان سنجر شاه من أسر الترك بحيلة وهرب الى قلعة ترمذ بعد ان اقام عندهم اربع سنين في الذل والهوان حتى ضرب بحاله عندهم الامثال

وفيها توفي عبد القاهر بن عبد الله بن الحسين ابو الفرج المعروف بالواو الشاعر المشهور كان اصله من بزاغة ونشأ بحلب وبزاغة بضم الباء 5 الموحدة وفتح الزاي وبعد الالف عين مهملة مفتوحة وهاء وفي قرية من اعمال حلب وتآدب بحلب ويرع في الادب وقول الشعر وشرح ديوان المتنبي ومما ينسب اليه من الحمريات وقيل لها لغيره قوله (الوافر)

مَاجِرَةٌ جَدُولٌ وَسَمَاءٌ آسٍ وَأَنْجَمٌ نَرْجِسٌ وَشُمُوسٌ وَرَدٌ  
وَرَعْدٌ مُثَلَّثٌ وَسَكَابِ كَأْسٍ وَبَرَقٌ مُدَامَةٌ وَصَبَابٌ نَدٍ 10  
قلت ويُعجبني في هذا المعنى قول يزيد بن معاوية (الكامل)

وَمُدَامَةٌ حَمْرَاءٌ فِي قَارُورَةٍ زَرْقَاءٌ تَحْمِلُهَا يَدٌ بَيْضَاءُ  
فَالرَّاحُ شَمْسٌ وَالْحَبَابُ كَوَاكِبٌ وَالْكَفُّ قُطْبٌ وَالْأَنَاءُ سَمَاءُ

وما اظرف قول ديك للجن عبد السلام بن رغبان a (الوافر)

شَرِبْنَا فِي غُرُوبِ الشَّمْسِ شَمْسًا لَهَا وَصِفٌ تَجَلَّى عَنِ الصِّفَاتِ 15  
عَجِبْتُ لِعَاصِرِهَا كَيْفَ مَانُوا وَقَدْ صَنَعُوا لَنَا مَاءَ الْحَيَاةِ  
ومما قيل في هذا المعنى دوبييت

يَا سَاقِي خُصْنِي بِمَا نَهَوَاهُ لَا تَمْزُجْ أَفْدَاحِي رَعَاكَ اللَّهُ  
دَعَهَا صِرْفًا فَانْنِي أَمْرُجَهَا إِذْ أَشْرَبَهَا بِذِكْرِ مَنْ أَغْوَاهُ

وفيها توفي b علي بن الحسين الشيخ الامام الواعظ ابو الحسين 20 الغزنوي الملقب بالبرهان قدم بغداد وسمع للحديث ووعظ وكان فصيحا مقوها كان السلطان مسعود السلجوقي يزوره ولما اقام ببغداد امرت الخاتون زوجة الخليفة المستظهر ان يبني له رباط ووقعت عليه قرية

a) So Ibn Khal. I. 293, Aghāni XII. 142—9; MS وعيان. b) Fol. 22b.

اشترتها من الخليفة المسترشد وانتفع الناس بجاعه وماله وكان له ادب

ونظم فمن شعره قوله (السريع)

كَمْ حَسْرَةٍ لِي فِي الْكَحْشَا مِنْ وَلَدٍ إِذَا أَنْتَشَا  
وَكَمْ أَرَدْتُ رُشْدَهُ فَمَا نَشَأَ كَمَا نَشَا

5 وله في غير هذا المعنى واجاد (السريع)

يَحْسُدُنِي قَوْمِي عَلَى صَنَعَتِي لَا تَنِي فِي صَنَعَتِي فَارِسُ  
سَهْرَتٍ فِي لَيْلِي وَاسْتَنَعَسُوا هَلْ يَسْتَوِي الشَّاعِرُ وَالنَّاعِسُ

وفيهما توفى السلطان مسعود بن محمد ملك الروم وتولى ممالك

الروم بعده ابنه قليج ارسلان بن مسعود

10 وفيها توفى الشيخ ابو العز ابن ابى الدنيا القرشى الصوفى البصرى

كان ابوه محتسب البصرة وكان شاعرا مجيدا اعنى اياه ومن شعره (الرجز)

مَا بَالُ قَلْبِي زَائِدًا غَرَامُهُ وَنَمْعُ عَيْنِي هَاطِلًا غَمَامُهُ  
وَلَيْكَ الْجَمْرُ الَّذِي خَلَقْتُمْ عَلَى الْكَحْشَا لَا يَنْطَفِئُ ضَرَامُهُ

الذين ذكرهم الذهبى في هذه السنة قال وفيها توفى ابو القاسم

15 اسمعيل بن على النيسابورى ثم الاصبهانى الحامى الصوفى في صفر

وقد شارف المائة وابو القاسم الحسين بن الحسن ابن البن الاسدى

بدمشق في ربيع الآخر وابو الحسن على بن احمد بن محمود <sup>a</sup>

البيرونى الشافعى المصرى وابو عبد الله محمد بن عبد الله بن سلامة

الكرخى في شوال والشيخ ابو البيان <sup>b</sup> بن محمد بن محفوظ القرشى

20 ابن الحورانى الدمشقى اللغوى الشافعى الزاهد القدوة

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وتسعة عشر اصبعاً

مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثمانية اصابع

a) Al-Mushtabih 33; MS محمونه. b) Ib., 56. 21.

## السنة الرابعة من ولاية الفائز بنصر الله على مصر

وفي سنة ٥٥٢

فيها جمع الملك محمدشاه بن محمدشاه بن محمدشاه بن ملكشاه  
السلجوقي التركمان والاكراذ وسار حتى قرب بغداد وبعث <sup>a</sup> الى الخليفة  
المقتفى يطلب منه الخطبة والسلطنة فقبل له السلطان عو سناجرشاه <sup>c</sup>  
ابن ملكشاه عم ابيك وانتم مختلفون فلم يلتفت محمدشاه حتى قدم  
بغداد وحصرها وقع له بها امور وحال الامر بينكم الى ان رحل منها  
الى جهة همدان

وفيها كانت <sup>d</sup> زلازل عظيمة بالشام وحلب وحمّة وشيزر وغالب بلاد  
الشام والشرق وهلك خلق كثير حتى حكي ان معلما كان بحمّة في <sup>10</sup>  
كتاب فقام من المكتب يقضى حاجة ثم عاد وقد وقع المكتب على  
الصبيان فماتوا بأسرهم والعجب انه لم يأت احد يسأل عن صبي  
منهم بل جميع آبائهم ماتوا ايضا تحت الهدم في دورهم ووقعت ابراج  
قلعة حلب وغيرها وهلك جميع من كان في شيزر ألا امرأة واحدة  
وخادم وساخت قلعة فامية وانشق تل حرّان نصفيين وظهر فيه بيوت <sup>15</sup>  
وعائير قديمة وانشق في اللانقية موضع ظهر فيه صنم قائم في الماء  
وخربت صيداء وبيروت وطرابلس وعكا وصور وجميع قلاع الفرنج  
وعمل شعراء تلك العصر في هذه الزلزلة اشعارا <sup>d</sup> كثيرة

وفيها ملك الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي بن آف سنقر  
المعروف بالشهيد حصن شيزر وزال ملك بني منقذ عنها بعد ان <sup>20</sup>  
ملكوها سنين كثيرة

وفيها توفي احمد بن عمرو الشيخ الامام العلامة ابو الليث السمرقندي

a) MS بعث; cp. 102. 23. b) Fol. 23a. c) Sic. d) MS اشعار.

لأنفقى كان اماما فقيها حسن الهيئة كثير الصمت غزير العلم واسع  
لللفظ حج وعاد الى بغداد وصنف التصانيف المفيدة النافعة وتفقه به  
جماعة كبيرة ولما خرج من بغداد خرج a الناس لوداعه فلما وادعاهم  
انشد (البسيط)

5 يَا عَالَمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ إِنَّ b بَتَوْحِيدِكَ الشَّهَادَةَ  
أَسْأَلُ c فِي غُرْبَتِي وَكُرْبَتِي مِنْكَ وَفَاءً عَلَى الشَّهَادَةِ

وخرج في قافلة فلما ساروا قطع قوم الطريق على القافلة المذكورة d  
وقتلوا منهم جماعة كبيرة من العلماء فيهم صاحب الترجمة فقتل  
لجميع شهداء

10 وفيها توفي احمد بن المبارك بن محمد بن عبد الله ولد سنة

اثننتين وثمانين واربعائة كان ادبيا شاعرا فاضلا ومن شعره دوبيت  
سَارُوا وَأَقَامُوا فِي فُؤَادِي الْكَمَدَ لَمْ يَلْقَ كَمَا لَقِيتُ مِنْهُمْ أَحَدَ  
شَوْقٍ وَجَوَى وَنَارٍ وَجَدٍ تَقْدُ مَا لِي جَلْدٌ ضَعُفْتُ مَا لِي جَلْدُ  
وفيها توفي السلطان سنجر شاه بن السلطان ملكشاه بن الب رسلان

15 ابن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقياق السلطان ابو الخارث  
وقيل اسمه احمد وسمى بسنجر لانه ولد بسنجر لانه ولد بسنجر في شهر رجب سنة  
تسع وسبعين واربعائة حين توجه ابو له الى غزو الروم ونشأ ببلاد الخوزة  
وسكن خراسان واستوطن مدينة مرو وكان دخل بغداد مع اخيه  
محمد شاه على الخليفة المستظهر قال سنجر شاه فلما وقفنا بين يدي الخليفة  
20 المذكور ظن اني انا السلطان فافتح كلامه معي فخدمت وقلت يا  
مولانا امير المؤمنين السلطان هو اخي واشرت الى اخي محمد شاه ففوض  
اليه السلطنة وجعلني ولي عهده انتهى قلت ولما مات محمد شاه

a) MS وخرج. b) MS om.; بتوحيدك had been written twice, but cancelled once. c) MS اسالك. d) MS المذكور.

e) ? MS خُز. f) Fol. 23b.



خُوطب سنجرشاه هذا بالسلطنة وكان قبلها في مُلكِ صَخْمِ نحو <sup>a</sup> من  
عشرين سنة وخطب له على عَمَّة منابر الاسلام واسره الترك اربع سنين  
حسبما ذكرناه في وقته ثم خُص وكاد ملكه ان يرجع اليه فادركته  
المنيّة فمات في يوم الاثنين رابع عشر شهر ربيع الأول ودُفن بمرو في قبة  
بناها بها وكان روى الحديث وعنده فضيلة واصابه صَم في آخر عمره <sup>5</sup>  
واستقرّ الملك بعده لابن <sup>b</sup> اخيه ابي القاسم محمود بن محمدشاه بن  
ملكشاه السلجوقي

الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قل وفيها توفى السلطان معز  
الدين ابو الحارث سنجر بن ملكشاه السلجوقي في ربيع الأول وبقي  
في الملك نحو من خمسين سنة وابو صابر عبد الصبور بن عبد <sup>10</sup>  
السلام الهروي وابو عمرو عثمان بن عليّ البيكندقي <sup>c</sup> الزاهد ببخارا  
وابو حفص عمر بن عبد الله الحزبي المقرئ وابو بكر محمد بن عبد  
الله بن نصر بن الراغوثي <sup>d</sup> وشيخ الشافعية ابو الحسن محمد بن  
المبارك بن الخَلّ <sup>e</sup> وابو القاسم نصر بن نصر العكبري الواعظ في  
نص الحاجة <sup>15</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سنة اذرع واحد وعشرون  
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واحد عشر اصبعا

### السنة الخامسة من ولاية الفائر بنصر الله على مصر

وهي سنة ٥٥٣

فيها اتفق السلطان محمدشاه السلجوقي مع اخيه ملكشاه وامده <sup>20</sup>  
بعساكر فصار الى خوزستان <sup>f</sup> وفتحها

<sup>a</sup> لمحمد بن محمود ابن اخيه محمدشاه: Read: <sup>b</sup> نحو MS.

<sup>c</sup> ابو. <sup>d</sup> الراغوثي MS (sic) البكدي MS. <sup>e</sup> So Yāqūt II. 240; MS. <sup>f</sup> خوزستان MS. <sup>e</sup> So Al-Mushtabih, 111; Ibn Khallikān I. 467; As-Subkī IV. 96; MS. <sup>f</sup> للحل.

وفيها *a* توفي عبد الأول بن عيسى بن شعيب بن إبراهيم أبو الوقت الهروي المنشأ السجزي *b* الأصل ومولده في سنة ثمان وخمسين وأربعمائة وحمله أبوه من هراة إلى بوشنج على عنقه فسمع صحيح البخاري وقدم بغداد وطال عمره وحدث وسمع منه خلائف والحق الصغار *c* بالكبار وكان كثير التعبد والتهجد ومات ببغداد ودفن بالشونية عن نيف وتسعين سنة

وفيها توفي يحيى بن سلامة بن الحسين بن أحمد الشيخ أبو الفضل الحصكفي ولد بطنزة *c* مدينة صغيرة بديار بكر ونشأ بحصن كيف *d* وانتقل إلى ميفارقين وكان أديبا في كل فن وله أدب وترسل *e* وشعر ومن شعره (البسيط)

وَاللَّهِ لَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا بِأَجْمَعِهَا تُبْقَى عَلَيْنَا وَيَأْتِي رِزْقُهَا رَغَدًا  
مَا كَانَ مِنْ حَقِّ حَرٍّ أَنْ يَذِلَّ لَهَا فَكَيْفَ وَفَى مَتَاعٍ يَصْمَحِلُ غَدًا  
قلت وهذا الشعر تكلم الحصكفي المذكور عن خاطري وكثيرا ما كنت الهج بهذا المعنى نثرا قبل أن أقف على هذين بيتين فطابقا ما

15 كان يخطر ببالي *f* فلهذا ذكره ومن شعره أيضا قوله (البسيط)  
عَلَى ذَوِي أَلْحَبِ آيَاتٌ مُتَرَجِّمَةٌ *h* يَبِينُ مِنْ أَجَلِهِ عَنْ كُلِّ مُشْتَبِهٍ  
عَرَفَ يَلُوحُ وَأَثَارُ تَلُوحٍ وَأَسْرَارُ تَبُوحٍ وَأَحْشَاءُ تَنُوحٍ بِهِ  
الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي أبو الوقت عبد

الأول بن عيسى السجزي الصوفي في ذي القعدة وله ست وتسعون سنة *g* وأبو مسعود عبد الجليل بن محمد كوتاه *i* الحافظ باصبهان في شعبان وعلي بن عساكر بن سرور المقدسي الكيال بدمشق في شوال

*a*) MS om. *b*.. *k*) So Al-Mushtabih, p. 259; MS السجزي here, but الشجزي below. *c*) So Ibn Khallikān II. 239; MS بطبره.

*d*) MS كيف. *e*) MS margin. *f*) MS وكثير. *g*) Fol. 24a.

*h*) MS مترجمه. *i*) MS واجشا *k*) MS كوتاه with one MS of Yāqūt, II. 138.

عن ست وتسعين سنة والعلامة ابو حفص عمر بن احمد بن منصور  
النيسابوري الصغار يوم النحر  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
ثمانية عشر ذراعا وعشرة اصابع

### السنة السادسة من ولاية الفائر بنصر الله على مصر

وفي سنة ٥٥٤

فيها غرقت بغداد وصارت تلالا لا يعرف احد موضع داره  
وفيها توفي عبد الواحد بن حميد بن مقرج الدمشقي كان اديبا  
شاعرا فصيحاً ومن شعره قوله من أول قصيدة (الرميل)  
ظالمى فى الحبّ أَفْخَى حَكَمِي كَيْفَ لَا يَأْتُمُ فِى سَفْكِ نَمِي 10  
كَمْ كَتَمْتُ الْحُبَّ عَنْ عَادِلِي حَذَرَ الْبَيِّنِ فَلَمْ يَنْكَتِمِ  
وكانت وفاته بدمشق في ذى القعدة

وفيها توفي السلطان محمد شاه بن محمود شاه بن ملكشاه بن الب  
رسلان بن داود بن ميكائيل بن دقماق بن سلجوق ابو نصر  
السلجوقي قد تقدم نبذة كبيرة من ذكره في الحوادث ولما حاصر 15  
بغداد كان مريضاً وبلغه موت عمه سنجر شاه فزاد به المرض الى ان  
مات على باب همدان في ذى الحجة واختلف الامراء بعد موته فمنهم  
من مال الى اخيه ملكشاه ومنهم من مال الى سليمان شاه ومنهم من مال  
الى ارسلان شاه ثم اتفقوا على سليمان شاه وكان محبوساً بالموصل  
فجهزه زين الدين صاحب الموصل بإشارة الملك العادل نور الدين 20  
محمود بن زنكي المعروف بالشهيد فاجلسوه على سرير الملك بهمدان وكان  
قصدهم ان ياكلوا به البلاد لانه كان مشغولاً باللهو الا انه كان فاضلاً  
جواداً مشفقاً اميناً وأما محمد شاه صاحب الترجمة فانه كان شاكراً  
وعنده شجاعة واقدام وكرم

وفيها توفي محمد بن ابي عقامة ابو عبد الله <sup>a</sup> قاضي زييد كان  
 حاكما على اليمن ولما تغلب ابن مهدق على اليمن قتله وقتل ولده  
 وكنا فاضلين ومن شعر محمد هذا من أول قصيدة قوله (البسيط)  
 لِلْوَجْدِ عَنْكُمْ رَايَاتٌ وَأَخْبَارٌ وَلِلْعَلَى نَحْوَكُمْ حَاجٌ وَأَوْطَارُ  
 5 وَحَيْثُ كُنْتُمْ فَتَغَرَّ الرُّوضُ مُبْتَسِمٌ وَأَيْنَ سَرْتُمْ فَدَمَعُ الْعَيْنِ مِدْرَارُ  
 لِلَّهِ قَوْمٌ إِذَا حَلُّوا بِمَنْزِلَةٍ حَلَّ النَّدَى وَيَسِيرُ الْجُودُ لِيْنِ سَارُوا  
 تَشْتَاقُكُمْ كُلُّ أَرْضٍ تَنْزِلُونَ بِهَا كَأَنَّكُمْ لِبِقَاعِ الْأَرْضِ أَمْطَارُ  
 الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو القاسم  
 احمد بن المبارك بن عبد الباقي الذهبي القطان وابو جعفر احمد بن  
 10 محمد بن عبد العزيز العباسي المكي النقيب في شعبان وابو زيد  
 جعفر بن زيد بن جامع الحموي صاحب الرسالة وابو علي الحسن بن  
 جعفر بن المتوكل

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثمانية عشر  
 صبعا مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعا واصبع واحد

### 15 السنة السابعة من ولاية الفائر على مصر

وفي سنة ٥٥٥ على ان الفائر مات فيها في شهر رجب وحكم في بابها  
 العاصد بالله عبد الله

فيها في يوم الجمعة سلخ صفر أُرْجِفَ ببغداد بموت الخليفة المقتفي بالله <sup>b</sup>  
 العباسي فلما كان ثاني شهر ربيع الأول تحققت الناس موته ودعى الناس الى  
 20 بيعته ولي العهد المستنجد بالله ابو المظفر يوسف بن محمد المقتفي وتم  
 ذلك وبيع بالخلافة

وفيها توفي الحسن بن علي بن عبد الله بن ابي جرادة ابو علي  
 ثقة الملك الحلبي الخنفي نشأ بحلب ثم سافر الى مصر فتقدم عند

a) Fol. 24b. b) Read الله لامر.

وزيها الملك الصالح طلائع بن رزيك وكان طلائع المذكور يحترمه لفضله  
وبيته ومات بمصر في هذه السنة وقيل في سنة احدى وخمسين  
وخمسائة وكان اماما بارعا فصيحاً شاعرا ومن شعره (البسيط)  
يَا صَاحِبِي أَطِيلًا فِي مُوَانَسَتِي وَذَكَرَانِي بِأَحْلَانِي وَعُشَاقِي  
وَحَدَثَانِ حَدِيثِ الْكَحِيفِ لِمَنْ بِهِ زَوْجًا لِرُوحِي وَتَسْهِيلًا لِمَاقِي ٥  
وفيها توفي حمزة بن اسد بن علي بن محمد ابو يعلى التميمي  
العبيد الدمشقي ويعرف بابن القلانسي كان فاضلا اديبا مترسلا جمع  
تاريخ دمشق وسماه الذيل وذكر في اوله طرفا من اخبار المصريين  
وبعض حوادث السنين وقد نقلنا عنه نبذة في هذا الكتاب وكانت  
وفاته بدمشق في يوم الجمعة سابع شهر ربيع الاول ودفن <sup>a</sup> يوم السبت 10  
بقلاسيون ومن شعره (الكمال)

إِيَّاكَ تَقَنَّنْتُ <sup>b</sup> عِنْدَ كُلِّ شَدِيدَةٍ  
فَشَدَائِدُ الْأَيَّامِ سَوْفَ تَهْوُونَ  
وَأَنْظُرُ أَوَائِلَ كُلِّ أَمْرٍ حَادَثٍ  
أَبَدًا فَمَا هُوَ كَائِنٌ سَيَكُونُ 15  
وفيها توفي الامير قائمazole الارجواني امير الحاج حج غير مرة بالناس  
وكان شجاعا عادلا رفيقا بالحاج محسنا اليهم دخل ميدان دار الخلافة  
يلعب بالكرة فسقط من الفرس فات فحزن الخليفة عليه والناس ثم  
امر الخليفة امراء الدولة ان يمشوا في جنازته وكان حج بالناس  
مدة سنين 20  
وفيها توفي الخليفة المقتفى بالله امير المؤمنين ابو عبد الله محمد

a) Fol. 25a.

b) Amedroz, in Ibn al-Kalānisi, p. 7,  
quoting from MS B. M. add. 23882. MS reads أَنْ تَقَنَّنْتُ.

c) MS قِيَّاز.

ابن الخليفة المستظهر بالله احمد بن المقتدى بالله عبد الله بن الامير  
 محمد بن الخليفة القائم بامر الله عبد الله بن القادر بالله احمد بن  
 الامير اسحق بن الخليفة المقتدر بالله جعفر بن المعتضد بالله احمد بن  
 الامير الموفق طلحة بن الخليفة المتوكل على الله جعفر بن المعتصم  
 ٥ محمد بن الرشيد هرون بن المهدي محمد بن ابي جعفر المنصور بن  
 محمد بن علي بن عبد الله بن عباس الهاشمي العباسي البغدادي  
 بوبع بالخلافة بعد قتل ابن *a* اخيه *b* الراشد بالله في شهر رمضان سنة  
 اثنتين وثلاثين وخمسمائة ومولده في سنة تسع وثمانين واربعائة وامه  
 ام ولد تدعى بَغِيَّة النفوس وقيل نسيم ومات في يوم الاحد ثلثي شهر  
 ربيع الاول فدفن بداره بعد ان صلى عليه بالمسجد وكانت خلافته  
 10 اربعا وعشرين سنة وثلاثة اشهر واحدا وعشرين يوما وولد *c* للخلافة من  
 بعده ابنه المستنجد يوسف *d* وكان اماما عالما ادبيا شجاعا حليما  
 دامت الاخلاق كامل السواد خليفا للخلافة قليل المثل في الائمة رحمه  
 الله تعالى

15 الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي العبيد  
 ابو يعلى حمزة بن اسد التميمي ابن القلانسي رئيس دمشق في عشر  
 التسعين وابو يعلى حمزة بن علي بن هبة الله ابن الحنوي *e* الثعلبي  
 البرزاز في جمادى الاولى *f* وصاحب غزنة خسرو شاه بن مسعود  
 السبكتيكي والفائز عيسى بن الظافر بن الحافظ العبيدي اقاموه في  
 20 الخلافة بمصر وله خمس سنين او دونها وكان يصرع فوات في رجب ويبيعوا  
 العاصد وتوفي المقتفى لامر الله امير المؤمنين محمد بن المستظهر بالله  
 ابن المقتدى في ربيع الاول وله ست وستون سنة وكانت دولته خمسا

*a..b*) On margin, as correction of ابن عمه in text. *c..d*) MS

on margin. *e*) Al-Mushtabih, pp. 73, 178 الكُبُونِي. *f*) MS الاول.

وعشرين سنة وأمه حبيشية <sup>a</sup> وأبو المظفر محمد بن أحمد بن الزمكى،  
 الهاشمي وأبو القنوح محمد بن محمد بن علي الطائي الهمداني  
 أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وعشرة أصابع  
 مبلغ الزيلة ثمانية عشر ذراعاً وعشرة أصابع

---

a) Cp. p. 25, note c.      b) الزمكى؟

## ذكره ولاية العاضد بالله على مصر

للخليفة ابو محمد عبد الله العاضد بالله بن الامير يوسف بن  
 الخليفة الحافظ بالله عبد المجيد بن الامير محمد بن الخليفة المستنصر  
 بالله معد بن الظاهر بالله على بن الحاكم بامر الله منصور بن العزيز  
 بالله نزار بن المعز لدين الله معد بن المنصور اسمعيل بن القائم بالله  
 محمد بن المهدي عبيد الله الفاطمي العبيدي المغربي الاصل المصري  
 لخامس عشر من خلفاء بني عبيد بمصر والرابع عشر بالثلاثة الذين ولوا  
 بالمغرب المهدي والقائم والمنصور ولد سنة اربع واربعين وخمسمائة وقيل  
 سنة اربعين وقل قاضي القضاة شمس الدين احمد ابن خلكان رحمه الله  
 10 ولد يوم الثلاثاء لعشر بقين من الحرم سنة سبع d واربعين وخمسمائة  
 وبويع في رجب بعد موت ابن عمه الفائز بنصر الله سنة خمس  
 وخمسين وخمسمائة وهو ابن احدى عشرة سنة وشهورة وكان f  
 ابوه يوسف احد الاخوين اللذين قتلها عباس الوزير بعد قتل  
 الظاهر انتهى

15 وقال ابو المظفر ابن قزاعلى في تاريخه وتوفى يعنى العاضد يوم  
 عشوراء وعمره ثلاث وعشرون سنة فكانت ايامه احدى عشرة سنة g  
 واختلفوا في سبب وفاته على اقوال احدها انه تفكر في اموره فراها  
 في إدبار فصابه ذرب عظيم مات منه والثاني انه لما خطب لبني العباس

a) Fol. 25a. b..c) Margin. d) Ibn Khallikān, I. 270. 13

ست. e) MS وشهورة f..g) Margin.



بلغه فاغتمّ ومات وقيل أنّ اهله اخفوا عنه ذلك وقالوا إنّ سلم فهو يعلم  
وان مات فلا ينبغي ان ننقص عليه هذه الأيام التي بقيت من عمره  
والثالث أنّه لما ايقن *a* بزوال دولته كان في يده خاتم له فصّ مسموم  
فقصه فمات منه وجلس صلاح الدين في عزائه *b* ومشى في جنازته  
وتولّى غسله وتكفينه ودفنه عند اهله واستولى السلطان صلاح الدين *c*  
على ما في القصر من الاموال والذخائر والتحف والجواهر والعبيد والخدم  
والخيل والمتاع وغيره وكان في القصر من الجواهر النفيسة ما لم يكن عند  
خليفة ولا ملك ما كان قد جُمع في طول السنين فنه القضيبي الرمّرد  
وطوله قُبضة ونصف ولجل الياقوت الاحمر والدرّة اليتيمة مثل بيص  
لللمم والياقوتة الحمراء وتُسَمّى الحافر وزنتها اربعة عشر مثقالا ومن الكلب *10*  
المنتخبة بالخطوط النفيسة مائة الف مجلد ووجد عمامة القائم  
وطيلسانه كان البساسيريّ بعث بهما الى المستنصر يعني لما استولى  
البساسيريّ *e* على بغداد واسر للخليفة القائم العباسيّ وخطب ببغداد  
للمستنصر من بني عبيد ثم بعث بعمامة القائم وطيلسانه فاخذوها  
خلفاء مصر فاحتفظوا عليهما نوا من النكاية في بني العباس فهنا *15 d*  
شرح قول الى المظفر من عمامة القائم والطيلسان انتهى قال *e* ووجدوا  
اموالا لا تُحَدّ ولا تُحصى وافرد *f* صلاح *g* الدين اهل العاصد ناحية  
عن القصر واجرى عليهم جميع ما يحتاجون اليه وسلمهم الى الخادم  
قراقوش فعزل الرجال عن النساء واحتاط عليهم ومما وجد في خزنة  
العاصد طبل القولنج الذي صنع للظافر وكان من ضربه خرج منه ريح *20*  
واستراح من القولنج قلت قد تقدّم الكلام قبل ذلك على هذا الطبل  
في محله قال فوقع الطبل الى بعض الاكراد فلم يدر ما هو فكسره لانه  
ضرب عليه فخرج منه ريح فحنق وضربه وكسره قال وفرق صلاح

*a*) MS ايقين. *b*) MS غزابه. *c, d...e, f*) Margin. *g*) Fol. 26a.

الدين الاموال التي <sup>a</sup> اخذها من القصر في العساكر وبلغ بعض الجوارى <sup>b</sup>  
والعبيد واعطى للقاضى الفاضل من التنب ما اراد وبعث الى نور الدين  
بعامة القائم وطيلسانه وهدايا وتحف وطيب <sup>c</sup> ومائة الف دينار وكان  
نور الدين بحلب فلما حضرت بين يديه قال والله ما كان لي حاجة الى  
<sup>e</sup> هذا ما وصل الينا عشر معشار ما انفقناه على العساكر انثى جهزناها  
الى مصر وما قصدنا بفتحها الا فتوح الساحل  
وانقضت ايام الخلفاء المصريين ب وفاة العاضد وعدتهم اربعة عشر على  
عدد بنى امية الا ان ايامهم طالعت فلكوا مائتين وثمان <sup>d</sup> سنين وبنوه  
امية ملكوا نيفاً وتسعين سنة قال واول المصريين عبيد الله الملقب  
بالمهدي قلت ليس هو كما قال ان عبيد الله اول خلفاء المصريين  
<sup>10</sup> وانما اولهم المعز لدين الله <sup>f</sup> معد نعم ان كان قصد بأن يكون اولهم  
ممن دعى له على المنابر بالمغرب وأطلق عليه اسم الخليفة فيكون وأما  
انه ملك مصر فلا ولاق بيان ذلك وقد تقدم ايضا في ترجمة المعز  
وغیره انتهى قال ابو المظفر قال ابن عبد البر هو عبيد الله بن  
<sup>15</sup> محمد بن ميمون بن محمد بن اسمعيل بن جعفر الصادق عليه السلام  
والثاني ابنه ابو القاسم محمد ويلقب بالقائم بامر الله والثالث ابنه  
اسماعيل ويلقب بالمنصور والرابع ابنه معد ويلقب بالعزيز لدين الله  
قلت وهذا المعز هو الذى تقدم ذكره انه اول من ولي مصر من بنى  
عبيد وبنى له جوهر القائد القاهرة وهو اول خليفة سكن مصر من بنى  
<sup>20</sup> عبيد ولهذا كنا نقول في تراجمهم الاول من خلفاء مصر والثاني ممن  
ولي من آباءه بالمغرب وعلى هذا سلكتنا في تراجمهم انتهى قال والخامس  
ابنه نزار ويلقب بالعزيز بالله والسادس ابنه منصور ويلقب بالحاكم بامر  
الله والسابع ابنه على ويلقب بالظاهر لدين الله والثامن ابنه معد

<sup>a</sup> MS الذى. <sup>b</sup> الجوارى MS. <sup>c</sup> وتحفا وطيبيا MS. <sup>d</sup> MS. <sup>e</sup> وبنى MS. <sup>f</sup> Margin.

ويلقب بالمستنصر بالله وقد ولي ستين سنة والتاسع ابو القاسم احمد  
ويلقب بالمستعلي والعاشر ابنه منصور ويلقب بالامر باحكام الله وانقطع <sup>a</sup>  
نسله وولي ابن عمه ابو الميمون عبد المجيد بن ابي القاسم بن المستنصر  
وهو الحادي عشر والثاني عشر ولده اسمعيل ويلقب بالظافر والثالث عشر  
ابو القاسم عيسى ويلقب بالفاتر بنصر الله والرابع عشر عبد الله بن <sup>5</sup>  
يوسف بن الحافظ ويلقب بالعاضد انتهى كلام صاحب مرآة  
الزمان وغيره

قلت فائدة جليظة لم يلد للخلافة احد من الفاطميين بعد اخيه  
وهذا لم يقع لغيرهم واما عدد خلفاء بني امية فهم كما قال اربعة  
عشر لكنهم ما عدتهم فنقول هم معاوية بن ابي سفيان ثم ابنه يزيد <sup>10</sup>  
ابن معاوية ثم ابنه معاوية بن يزيد ثم مروان بن الحكم ثم ابنه عبد  
الملك بن مروان ثم ابنه الوليد بن عبد الملك ثم اخوه سليمان بن  
عبد الملك ثم ابن عمه عمر بن عبد العزيز بن مروان ثم يزيد بن  
عبد الملك ثم اخوه هشام بن عبد الله ثم الوليد الفاسق بن يزيد  
ابن عبد الملك ثم ابن عمه يزيد بن الوليد بن عبد الملك المعروف <sup>15</sup>  
بالناقص ثم اخوه ابراهيم ثم مروان بن محمد بن مروان بن الحكم  
المعروف بالحمار وهو آخرهم قتل بسيف بني العباس انتهى وقد  
خرجنا عن المقصود ولنعود الى ترجمة العاضد وما يتعلّق به

قلت وكان وزير العاضد شاور وشاور هذا هو الذي وقع له مع  
الامير اسد الدين شيركوه الآتي ذكره ما وقع ياتي ذلك كله في ترجمة <sup>20</sup>  
ابن اخيه السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب مفصلاً لكن نذكر  
هنا من احوال شاور المذكور نبذة كبيرة ليكون الناظر بعد ذلك فيما  
يأتي على بصيرة بترجمة شاور المذكور وكان شاور قد وزر للعاضد <sup>c</sup>

a) Fol. 26b. b) MS يلى. c) On margin, correcting للفاتر  
cancelled in the text.

بعد قتل رزّيك بن الملك الصالح طلائع بن رزّيك وكان دخوله الى القاهرة من قوص في سنة ثمان وخمسين وخمسمائة لما ملكها رزّيك ودخل معه خلف كثير ونزل بدار سعيد السعداء ودخل معه اولاده طيّء وشجاع فلما وزر زاد الاجناد على ما كان لهم عشر مرّات وكان يجلس والابواب مغلقة عليه خيفة من حواشي رزّيك وكان رزّيك انشأ 5 امراء يقال لهم *البرقيّة* ويقال *د* لكبيرهم *ضرغام* *ه* فولى شاور ضرغام المذكور الباب وكان فارسا شجاعا جمع على شاور حتى اخرجته من القاهرة وقتل ولده الاكبر المسمى بطيّء وبقي ابنه شجاع المنعوت بالكمال فصار شاور الى الشأم واستنجد بالملك العادل نور الدين محمود بن زنكي بن آف 10 سنقر المعروف بالشهيد فارس مع الملك العادل احد امرائه وهو الامير اسد الدين شيركوه بن شاذي يلقى ذكر ذلك كله في آخر هذه الترجمة وايضا في ترجمة السلطان صلاح الدين يوسف بن ايوب باوسع من هذا بعد ان نذكر اقوال جماعة من المؤرخين في حق العاصد هذا واحواله

15 قال الحافظ ابو عبد الله الذهبي في تاريخ *د* الاسلام بعد ما ساق نسبته الى ان قال العبيدي الرافضي الذي زعم هو وبيته انهم فاطميون وهو آخر خلفاء مصر ولد سنة ست واربعين وخمسمائة في اولها فلما هلك الفاتر ابن عمه واستولى الملك الصالح طلائع بن رزّيك الديار المصرية بايع العاصد واقامه صورة وكان كالحجور عليه لا يتصرف في كل ما يريد 20 ومع هذا كان رافضيا سبابا خبيثا

قال ابن خلكان كان اذا رأى سُنّيّا استحلّ دمه وسار وزيره الملك الصالح طلائع بن رزّيك بسيرة مذمومة *ه* واحتكر المغلات فغلت الاسعار وقتل امراء الدولة خيفة منهم وضعف احوال دولتهم فقتل ذوى الرأى

*a*) MS om. *b...c*) Margin. *d*) Fol. 27a. *e*) So Ibn Khallikân, I. 269; MS مدموه.

والبأس وصادر أولى الثروة وفي أيام العاضد ورد حسين بن نزار بن المستنصر العبيدي من المغرب وقد جمع وحشد فلما قارب مصر غدر به اصحابه وقبضوا عليه واتوا به الى العاضد فذبحه ضبرا في سنة سبع وخمسين ثم قتل العاضد طلائع بن رزيك ووزر له شاور فكان سبب خراب دياره ودخل اسد الدين الى ديار مصر وقتل شاور ومات اسد الدين شيركوه وقام في الامر ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن ايوب وتمكن في المملكة انتهى

وقال القاضي جمال الدين ابن واصل حكى لي الامير حسام الدين ابن ابي علي قال كان جدي في خدمة صلاح الدين فحكى انه لما وقعت هذه الواقعة يعني وقعة السودان بالقاهرة التي <sup>a</sup> زالت دولتهم 10 فيها وزالت آل عبيد من <sup>b</sup> مصر (يلقي ذكر هذه الواقعة في آخر ترجمة العاضد ان شاء الله تعالى <sup>c</sup> قال) وشرع صلاح الدين يطلب من العاضد اشياء من الخيل والرقيق والاموال ليتفقى بذلك قال فسبى يوما الى العاضد اطلب منه فرسا ولم يبق عنده الا فرس واحد فانيته وهو راكب في البستان المعروف بالكافوري الذي يلي القصر فقلت السلطان 15 صلاح الدين يستلم عليك ويطلب منك فرسا فقال ما عندي الا الفرس الذي انا راكبه ونزل عنه وشق خفيه ورمى بهما وسلم التي الفرس فانيته به صلاح الدين ولزم العاضد بيته واشتغل صلاح الدين بالامر وبقي العاضد معه صورة الى ان خلعه وخطب في حياته لاميير المؤمنين المستنصر بالله العباسي وازال الله تلك الدولة انتهى 20 وقال الشيخ شهاب الدين ابو شامة اجتمعت بالامير ابي الفتوح ابن العاضد وهو مسجون مقيد في سنة ثمان وعشرين وستمائة فحكى لي ان اياه في مرضه استدعى صلاح الدين فحضر فاحضرونا يعني

a) MS الذي. b..c) MS margin.

اولاده ونحن صغار فإوصاه بنا فالتزم أكثرنا واحترامنا ثم قال أبو شامة  
 ولم أربع عشرة خليفة وعدّهم نحو ما ذكرناه إلى أن قال ويتّبعون  
 الشرف ونسبتهم إلى مجوسى أو يهودى حتى اشتهر لهم ذلك بين  
 العوام فصاروا يقولون *a* الدولة الفاطمية والدولة العلوية وإنما هي  
*b* الدولة اليهودية والمجوسية الملاحدة الباطنية قال وقد ذكر ذلك  
 جماعة من العلماء الأكابر أنّهم لم يكونوا لذلك أهلاً ولا نسبهم صحيحاً  
 بل المعروف أنّهم بنو عبید وكان والد عبید هذا من نسل القداح  
 الملاحد المجوسى قال وقيل أنّ والد عبید هذا كان يهودياً من أهل  
 سلمية وكان جواداً وعبید كان اسمه سعيد فلما دخل المغرب تسمى  
*c* بعبید الله وأنعى نسباً ليس بصحيح قال ذلك جماعة من علماء  
 الانساب ثم توقفت به الحال إلى أن ملك المغرب وبنى المهديّة وتلقب  
 بالمهدي وكان زنديقاً خبيثاً عدواً للإسلام من أوّل دولتهم إلى آخرها  
 وذلك من نوى الحاجة سنة تسع وتسعين ومائتين إلى سنة سبع  
 وستين وخمسمائة وقد بين نسبهم جماعة مثل القاضى ابن بكر  
*d* الباقلانى فأنه كشف في أوّل كتابه المسمى بكشف أسرار الباطنية عن  
 بطلان نسب هؤلاء إلى على رضى الله عنه وكذلك القاضى عبد  
 الجبار بن أحمد استقصى *e* الكلام في أصولهم انتهى قلت وقد ذكرنا  
 نوعاً من ذلك في عدّة تراجم من هذا الكتاب من بنى عبید المذكورين  
 وفي المحصر المكتتب من جهة الخليفة القائم بأمر الله العباسى وغيره  
*f* وقال بعضهم كانت وفاة العاصد في يوم عاشوراء بعد إقامة *g* الخطبة  
 بيّيمات قليلة في أوّل جمعة من المحرم لأمير المؤمنين المستضى بالله  
 والعاصد آخر خلفاء مصر فلما كانت الجمعة الثانية خطب بالقاهرة  
 أيضاً للمستضى بسائر الجوامع ورجعت الدعوة العباسية بعد أن

*a*) Fol. 27b. *b*) MS بنوا. *c*) MS استقصى. *d*) MS أقامت.

كانت قد قُطعت بها اعنى الديار المصرية واعمالها اكثر من مائتي سنة وتسلم السلطان الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن ايوب قصر الخلافة واستولى على ما كان به من الاموال والذخائر وكانت عظيمه الوصف وقبض على اولاد العاضد وحبسهم في مكان واحد بالقصر واجرى عليهم ما جهنهم وعفى آثارهم وقمع مواليتهم وسائر انسابهم قال 5 وكانت هذه الفعلة من اشرف افعاله فلنعم ما فعل فان هؤلاء كانوا بطنية زنادقة دعوا الى مذهب التناسخ واعتقاد حلول الجزء الالهى في اشباحهم وقد قال الحاكم لداعيه كم في جريدتك قال ستة عشر الفا يعتقدون انك الاله وقال قائلهم واضنه في الحاكم بامر الله (السرير)

مَا شِئْتَ لَا مَا شَاءَتِ الْأَقْدَارُ فَاحْكُمْ فَأَنْتَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ 10

قال فلعن الله المداح والمدوح فليس هذا في القبح الا كقول فرعون انا ربكم الاعلى وقال لحافظ شمس الدين الذهبي وقال بعض شعرائهم في المهدي وهو غاية في الكفر (البسيط)

حَلَّ a بِرَقَادَةَ b الْمَسِيحُ حَلَّ بِهَا آدَمُ وَنُوحُ  
 حَلَّ c بِهَا اللَّهُ فِي عُلَاهُ وَمَا سَوَى اللَّهِ فَهُوَ رِيحُ 15

قال وهذا عظم كفر من النصارى لان النصارى يزعمون ان الجزء الالهى حل بناسوت عيسى فقط وهؤلاء يعتقدون حلوله في جسد آدم ونوح والانبياء وجميع الأمة هذا اعتقادهم لعنهم الله وقال القاضى شمس الدين ابن خلكان رحمه الله سمعت جماعة من المصريين يقولون هؤلاء القوم في اوائل دولتهم قالوا لبعض العلماء 20 اكتب لنا القابا في ورقة تصلح للخلفاء حتى اذا تولى واحد لقبوه ببعض تلك القاب فكتب لهم القابا كثيرة وآخر ما كتب في الورقة العاضد فاتفق ان آخر من ولي منهم تلقب العاضد وهذا من عجيب

a..b) Yāqūt II. 798; MS (sic) برفاده حل ترقاده c) Fol. 28a.

الاتفاق واخبرني احد علماء المصريين ايضا ان العاضد المذكور في آخر دولته رأى في منامه انه بمدينة مصر وقد خرجت اليه عقرب من مسجد هو معروف بها فلدغته فلما استيقظ ارتاع لذلك فطلب بعض معبّري الرؤيا وقص عليه المنام فقال ينالك مكروه من شخص وهو ٥ مقيم بالمسجد فطلب والى مصر وقال له اكشف عمن هو مقيم بالمسجد الفلاني وكان العاضد قد رأى ذلك المسجد فاذا رأيت به احدا ٥ اخصره التي فمضى الولى الى المسجد فوجد به رجلا صوفيا فاخذه ودخل به الى العاضد فلما رآه سأله من اين هو ومتى قدم البلاد وفي اى شىء قدم فلما ظهر منه ضعف الحال والصدق والعجز عن 10 اتصال المكروه اليه اعطاه شيئا وقال له يا شيخ ادع لنا وختى سبيله وخرج من عنده واد الى المسجد فلما استولى السلطان صلاح الدين على الديار المصرية وعزم على قبض العاضد واستفتى الفقهاء بجواز ذلك لما كان عليه من انحلال العقيدة وفساد الاعتقاد وكثرة الوقوع في 15 التصحابة والاشهار بذلك فكان اكثرهم مبالغة في الفتيا الصوفى المقيم بالمسجد وهو الشيخ نجم الدين الحُبوشانى انتهى كلام ابن خلكان ولما استولى السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب على مصر كتب الى الوزير ببغداد على يد شمس الدين محمد بن الحسن بن الحسين ابن ابى الصفاء ٥ البعلبكي الذى خطب اول شىء بمصر لبني العباس باشارة السلطان صلاح الدين وكان الكتاب من انشاء القاضى الفاضل 20 عبد الرحيم البيهسانى وكان مما فيه وقد تولت الفتوح غربا وبما وشاما. وصارت البلاد والشهر ٥ بل الدهر ٥ حرما وحراما واضحى الدين واحدا بعد ما كان اديانا. وللخلافه اذا ذكرتها اهل الخلاف لم يخروا عليها ضما وعميانا. والبدعة خاشعة. والجمعة ٥ جامعة. والذلة في

a) MS احد. b) P. 103. 12. الصبياء. c..d) MS not clear.  
e) Fol. 28b.



شَيْعَ الضَّلَالِ شَايِعُهُ. وَذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّخَذُوا عِبَادَ اللَّهِ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ. وَسَمِعُوا أَعْدَاءَ اللَّهِ أَصْفِيَاءَ. وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ شَيْعًا. وَفَرَّقُوا أَمْرَ الْأُمَّةِ وَكَانَ مَجْتَمِعًا. وَكَذَّبُوا بِالنَّارِ فَعَجَلَتْ لَهُمْ نَارَ الْخُنُوفِ. وَنَثَرَتْ أَقْلَامَ الصُّبَاةِ <sup>a</sup> حُرُوفَ رُؤُوسِهِمْ نَثْرَ الْأَقْلَامِ لِلْحُرُوفِ. وَمَزَقُوا كُلَّ مُزَقٍّ. وَأَخَذَ مِنْهُمْ كُلَّ مُخَنَّفٍ. <sup>b</sup> وَفُطِعَ دَابِرُهُمْ. وَوَعِظَ آثِبُهُمْ عَابِرُهُمْ. وَرَغِمَتْ أُنُوفُهُمْ وَمَنَابِرُهُمْ. <sup>c</sup> وَحَقَّتْ عَلَيْهِمُ الْكَلِمَةُ تَشْرِيدًا وَقِلًّا. وَتَمَّتْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا. وَلَيْسَ السَّيْفُ عَمَّنْ سِوَاهُمْ مِنَ الْفَرَنْجِ بِصَائِمٍ. وَلَا اللَّيْلُ عَنِ السَّيْرِ إِلَيْهِمْ بِنَائِمٍ. وَلَا خَفَى عَنِ الْمَجْلِسِ الصَّاحِبِيُّ أَنْ مَنْ شَدَّ عَقْدَ خِلَافَةٍ وَحَلَّ خِلَافَ. وَقَامَ بِدَوْلَةٍ وَقَعْدَ بِأُخْرَى قَدْ عَاجَزَ عَنْهَا الْأَخْلَافُ وَالْأَسْلَافُ. فَاتَّهَمْتُمْ إِلَى أَنْ يُشْكَرَ مَا نَصَحَ. وَيُقْلَدَ مَا فَتَحَ. وَيُبْلَغَ <sup>10</sup> مَا اقْتَرَحَ. وَيَقْدَمَ حَقُّهُ وَلَا يَطْرَحَ. وَيَقْرَبَ مَكَانُهُ وَلِنْ نَزَحَ. وَتَأْتِيَهُ التَّنْشِيفَاتُ الشَّرِيفَةُ. ثُمَّ قَالَ بَعْدَ كَلَامٍ آخَرَ وَقَدْ انْهَضَ لِإِصْلَاحِ مُلْطَفَاتِهِ. وَتَنَجَّزِ مَشْرِفَاتِهِ. خَطِيبُ الْخُطَبَاءِ بِمِصْرَ <sup>d</sup>. وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بِمِصْرَ <sup>e</sup>. لَصُورِ الْمَنْبَرِ. وَقَامَ بِالْأَمْرِ قِيَامَ مَنْ بَرَّ. وَاسْتَفْتَحَ بِلَبِيسِ السَّوَادِ الْأَعْظَمِ. الَّذِي جُمِعَ اللَّهُ عَلَيْهِ السَّوَادُ الْأَعْظَمُ. <sup>15</sup>

ثُمَّ كَتَبَ السُّلْطَانُ صَلَاحُ الدِّينِ إِلَى الْمَلِكِ الْعَادِلِ نُورِ الدِّينِ يَطْلُبُ مِنْهُ إِيَّاهُ وَأَقَارِبَهُ وَيَأْتِي ذَلِكَ كُلَّهُ فِي تَرْجُمَةِ صَلَاحِ الدِّينِ مَفْصَلًا أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَقَدْ ذَكَرْنَا أَقْوَالَ جَمَاعَةٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ وَالْمُؤَرِّخِينَ فِي أَحْوَالِ الْعَاصِدِ وَتَوَلُّيَّتِهِ وَوَفَاتِهِ وَنَسَبِهِ وَالْآنَ نَذْكُرُ الْأَسْبَابَ الَّتِي <sup>f</sup> كَانَتْ سَبَبًا لَذَهَابِ مَلِكِ الْعَاصِدِ وَزَوَالِ دَوْلَةِ الْفَاطِمِيِّينَ بَنِي عُبَيْدٍ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ <sup>20</sup> وَإِبْتِدَاءِ مُلْكِ بَنِي آيُوبَ عَلَى سَبِيلِ الْإِخْتِصَارِ مُجْمَلًا. وَقَدْ ذَكَرْنَا ذَلِكَ كُلَّهُ فِي التَّرَاجِمِ وَالْخَوَادِثِ عَلَى عَادَةِ سِيَاقِ هَذَا الْكِتَابِ مِنْ أَوَّلِهِ إِلَى

a) MS apparently الضبا. b) MS مخنف. c) MS وخفت.

d, e) Sic. f) MS الذي.

آخـره غير أن الذى نذكره هنا متعلق بالوزراء وكيفية انفصال الدولة  
الفاطمية واتصال الدولة الأيوبية

فأول الأمر قتل العاضد وزيره الملك الصالح طلائع بن رزيك وكثيره  
أبو الغارات الأرمنى *a* الأصل *b* أقام وزيرا بمصر سبع سنين وقد ذكرنا  
*c* ابتداء أمره في آخر ترجمة الظافر وأول ترجمة الفائز وكان الفائز معه  
كالمحجور عليه ولما مات الفائز أقام العاضد هذا في الخلافة وتولى  
تدبير ملكه على عادته وتولى شاور بن محمد السعدى الصعيد ثم  
تقل طلائع هذا على العاضد فدبر في قتله فلما كان عشر شهر  
رجب سنة ست وخمسين وخمسمائة حضر الصالح طلائع إلى قصر  
10 للخلافة فوثب عليه باطنى فضربه بسكين في رأسه ثم في ترقوته فحمل  
إلى داره وقتل الباطنى ومات الملك الصالح طلائع بن رزيك من الغد  
فحزن الناس عليه لحسن سيرته وأقيم الماتم عليه بالقصر والقاهرة ومصر  
وكان جوادا مدحا فضلا شاعرا كثير الصدقات حسن الآثار بنى جامعاً  
خارج بابي زويلة يعرف بجامع الصالح وآخر بالقرافة وتربة إلى جانبه وهو  
15 مدفون بها

وقام بعده في الوزر ابنه رزيك بن طلائع بن رزيك ولقب بمجد  
الاسلام وفرح العاضد بقتل طلائع المذكور إلى الغاية وكان في ذلك  
عكسه على ما يلقى وهو أن رزيك لما وزر مكان والده طلائع سار على  
سيرة أبيه فلم يحسن ذلك ببال العاضد فاحبّ ذهابه أيضاً ليستبدّ  
20 بالأمور من غير وزير فدسّ إلى شاور فتحرّك شاور بن محمد السعدى  
من بلاد الصعيد وجمع أوليائى الصعيد من العبيد والأوغاد وقدم إلى  
القاهرة تحرباً لرزيك فخرج إليه رزيك بن طلائع وقتله والعاضد في  
الباطن مع شاور فانهزم رزيك ودخل شاور إلى القاهرة وملكها وأخرب

*a..b*) Margin. *c*) Fol. 29a.

دور الوزارة ودور بني رزيك واختفى الوزير رزيك المذكور الى ان ظفر به شاور وقتله (بإتي a بعض ذكر ذلك في الحوادث كَل واحد على حدته b) وتولى شاور الوزارة فعامل العاصد بافعال قبيحة واساء السيرة في الرعيّة واخذ امر مصر في وزارته في ادبار ولما كثر ظلمه خرج عليه c ابو الاشبال ضرغام بن ثعلبة من الصعيد وقيل من مصر 5 وحشد فخرج اليه شاور بدستنه فهزمه ضرغام وقتل ولده الاكبر طي d وخذل اهل القاهرة شاور لبغضهم له فهرب شاور الى الشام ودخل الى السلطان الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي المعروف بالشهيد فالتقى نور الدين واكرمه فطلب شاور منه النجدة والعساكر واطمعه في الديار المصريّة وقال له اكون نائبك بها واقنع بما تُعين لي من الصياع 10 والباقي لك فاجابه نور الدين لذلك وجّه له العساكر مع الامير اسد الدين شيركوه بن شاذي الكردّي احد امراء نور الدين وخرجوا من دمشق في العشرين من جمادى سنة سبع وخمسين وخمسائة وكان مع اسد الدين شيركوه ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن أيوب في خدمته فلما وصلوا الى القاهرة خرج اليهم ابو الاشبال ضرغام e من اسوان f 15 فحاربهم أياما ووقع بينهم حروب وامر بطول شرحها الى ان g التقوا على باب القاهرة فحمل ضرغام بنفسه في اوائل الناس فطعن وقتل واستقام امر شاور فكانت وزارة ضرغام تسعة اشهر واستولى شاور ثانيا على القاهرة وكان خبيثا سقاكا للدماء ولما ثبت امره ظهر منه أمارات الغدر بسد الدين شيركوه فاشار صلاح الدين يوسف بن أيوب على 20 عمه اسد الدين شيركوه بالتأخر الى بلبيس وكان اسد الدين لا يقطع امرا دون صلاح الدين ففعل ذلك وخرج الى بلبيس وبعث اسد الدين يطلب من شاور رزق للجند اعنى النفقة فاعتذر وتعلل عليه

a..b) Margin. c) MS repeats. d) MS طي. e) MS ضرغام. f) MS بن سوار. g) Fol. 29b.

فكتب اسد الدين الى نور الدين يخبره بما جرى ودس شاور الى الفرنج رُسلاً يدعومهم الى مصر ويبذل لهم الاموال فاجتمعوا الفرنج من الساحل وساروا من الداروم متفقين مع شاور على اسد الدين شيركوه قتيلاً اسد الدين لحربهم وحاربهم ففوى الفرنج عليه وحاصروه بمدينة بلبيس نحو شهرين حتى صالحهم اسد الدين على مال وكان حصارهم له من اول شهر رمضان الى ذى القعدة ووقع بينهم حروب وامور حتى بلغهم ان نور الدين الشهيد قصد بلادهم من الشام فعند ذلك رجعت الفرنج وصالحوا اسد الدين شيركوه فعاد اسد الدين الى الشام وهو في غاية من الفهر

10 واقام شاور بالقاهرة على عادته يظلم ويقتل ويصادر الناس ولم يبق للعاضد معه امر ولا نهى واقام اسد الدين بدمشق في خدمة نور الدين الى سنة اثنتين وستين فعاد <sup>a</sup> بعساكر الشام الى مصر ثانياً وسببه ان العاضد لما غلب عليه شاور كتب الى نور الدين يستنجد به على شاور وانه قد استبد بالامر وظلم وسفك الدم وكان في قلب نور الدين من شاور حزازة <sup>b</sup> لكونه غدر باسد الدين شيركوه واستنجد عليه بالفرنج فخرج اسد الدين بعساكر الشام من دمشق في منتصف شهر ربيع الاول من سنة اثنتين وستين المذكورة وسار اسد الدين ومعه ابن اخيه صلاح الدين <sup>c</sup> يوسف بن ايوب حتى نزل برّ الجزيرة غربى مصر على بحر النيل وكان شاور قد اعطى الفرنج الاموال واقطعهم الاقطاعات وانزلهم دور القاهرة وبنى لهم اسواقاً خصّصهم وكان مقدّم الفرنج الملك مُرتى وابن نيرزان فاقام اسد الدين على الجزيرة شهرين وعدى الى برّ مصر والقاهرة في خامس عشرين جمادى الآخرة وخرج انيه شاور والفرنج ورتب شاور عساكره فجعل الفرنج على المينة <sup>d</sup>

a) MS عاد. b) MS حزازة. c) MS om. d) Fol. 30a.

مع ابن نيرزان وعسكر مصر في الميسرة واقام الملك مرقى الفرنجي في القلب في عسكره من الفرنج ورتب اسد الدين عساكره فجعل صلاح الدين في الميمنة وفي الميسرة الاكراد واسد الدين في القلب فحمل الملك مرقى على القلب فتعنته وكانت اثقال المسلمين خلفه فاشتغل الفرنج بالنهب وحمل صلاح الدين على شاور فكسره وفرق جمعه وعاد<sup>8</sup> اسد الدين الى ابن اخيه صلاح الدين وحمل على الفرنج فانهزموا فقتل منهم ألفا<sup>a</sup> ومائة وسبعين فارسا وطلبوا القاهرة فلو<sup>b</sup> ساق اسد الدين خلفهم في الحال ملك القاهرة واتما عدل الى الاسكندرية فتلقاه اهلها طائعين فدخلها وولى عليها صلاح الدين

فاقم صلاح الدين بها وسار اسد الدين الى الصعيد فاستولى عليه<sup>10</sup> واقام يجمع امواله وخرج شاور والفرنج من القاهرة فحصبوا الاسكندرية اربعة اشهر واعلها يقاتلون مع صلاح الدين ويقفونه بالمال وبلغ اسد الدين فجمع عرب البلاد وسار الى الاسكندرية فعاد شاور الى القاهرة وراسل اسد الدين حتى تم الصلح بينهم واعطى شاور اسد الدين اقطعا بمصر وعاجل له مالا فعاد اسد الدين الى الشام ومعه صلاح الدين<sup>15</sup> واعتذر اسد الدين الى الملك العادل نور الدين محمود بكثرة الفرنج والمال وراى صلاح الدين لاعل الاسكندرية<sup>c</sup> ما فعلوا فلما ملك مصر بعد ذلك احسن اليهم

ثم ان الفرنج طلبوا من شاور ان يكون لهم شحنة بالقاهرة ويكون ابوابها بليدى فرسانهم وتحمل اليهم في كل سنة مائة الف دينار ومن<sup>20</sup> سكن منهم بالقاهرة يبقى على حاله ويعود بعض ملوكهم الى الساحل فاجابهم شاور الى<sup>d</sup> ما طلبوا منه<sup>e</sup> كل ذلك تقرّر بين شاور والفرنج والعاصد لا يعلم بشيء منه وسار بعض الفرنج الى الساحل وكان الملك

a) MS واسر. b) MS فلوا. c) MS اسكندرية. d..e) margin.

العادل نور الدين محمود يخاف على مصر من غلبة الفرنج عليها فسار بعساكره من دمشق وفتح المنيطرة وقلاعا كثيرة فخاف من كان بمصر من الفرنج وبينا هم في ذلك عاد الفرنج من الساحل الى نحو مصر في سنة اربع وستين وطمعوا في اخذها وكان خروجهم من عسقلان 5 والساحل الى نحو مصر في اوائل السنة وساروا حتى نزلوا بلبليس واغاروا على الريف واسروا وقتلوا هذا وقد تلاشى امر الديار المصرية من الظلم ولم يبق للعاضد من الخلافة سوى الاسم والخطبة لا غير فلما بلغ شاور فعل الفرنج بالارياض اخرج من كان بمصر من الفرنج بعد ان اساء في حقهم قبل ذلك وقتل منهم جماعة كبيرة وهرب 10 الباقون ثم امر شاور اهل مصر بان ينتقلوا الى القاهرة ففعلوا واحرق شاور مصر وسار الفرنج من بلبليس حتى نزلوا على القاهرة في سابع صفر وضايقوها وضربوها بالمناجنيق فلم يجد شاور بدا أن كاتب الملك العادل نور الدين محمود بامر العاضد وكان الفرنج لما وصلوا الى مصر في المرتين الأوليتين 11 اطلعوا على عورتها وطمعوا فيها وعلم 15 نور الدين بذلك فاسرع بتجهيزه العساكر خوفا على مصر ثم جاءته كتب شاور والعاضد فقال نور الدين لاسد الدين شيركوه خذ العساكر وتوجه اليها وقل لصالح الدين اخرج مع عمك اسد الدين فامتنع وقال يا مولاي يكفي ما لقينا من الشدائد في تلك المرة فقال نور الدين لا بد من خروجك فما امكنه مخالفة مخدمه 20 نور الدين المذكور فخرج مع عمه وساروا الى مصر وبلغ الفرنج ذلك فرجعوا عن مصر الى الساحل وقيل ان شاور اعطاهم مائة الف دينار وجاء اسد الدين بمعه من العساكر ونزل على باب القاهرة فاستدعى العاضد الى القصر وخلع عليه في الايوان خلعة الوزارة ولقبه بالنصور

a) Over. b) Fol. 30b. c) MS الاولين. d) Margin.

وسر أهل مصر بذلك وقيل أنه لم يستدعه وإنما بعث إليه بالخلع والاموال والاتامات وكذلك إلى الأمراء الذين كانوا معه وأقام أسد الدين مكانه وأرباب الدولة يترددون إلى خدمته في كل يوم ولم يقدر شاور على منعهم لكثرة العساكر ولكون العاضد مائلاً <sup>a</sup> إلى أسد الدين المذكور فكانت شاور أيضاً الفرنج واستدعاهم وقال لهم يكون مجيئكم <sup>b</sup> إلى دمياط في البحر والبر فبلغ ذلك أعيان الدولة بمصر فاجتمعوا عند الملك المنصور أسد الدين شيركوه وقالوا له شاور فساد العباد والبلاد وقد كاتب الفرنج وهو يكون سبب هلاك الإسلام ثم إن شاور خاف لما تأخر وصول الفرنج فعمل في عمل دعوة لأسد الدين المذكور ولأمرائه ويقبض عليهم فنهاه ابنه الكامل وقال له والله لئن لم <sup>c</sup> تنته عن هذا الأمر لأعرق أسد الدين فقال له أبوه شاور والله لئن لم نفعل هذا لنقتلنا كلنا فقال له ابنه الكامل لئن قُتِلَ والبلاد بيد المسلمين خير من أن تُقتل والبلاد بيد الفرنج وكان شاور قد شرط لأسد الدين شيركوه ثلث أموال البلاد فأرسل أسد الدين يطلب منه المال فجعل شاور يتعطل ويماطل وينتظر وصول <sup>d</sup> الفرنج فلبتدرة أسد الدين وقتله

واختلفوا في قتله على أقوال أحدها أن الأمراء اتفقوا على قتله لما علموا مكاتبته <sup>e</sup> للفرنج وأن أسد الدين تمارض وكان <sup>f</sup> شاور يخرج إليه في كل يوم والطبل والبوق يضربان <sup>g</sup> بين يديه على عادة وزراء مصر قلت وعلى هذا القول يكون قول من قال أن العاضد خلع على <sup>h</sup> أسد الدين شيركوه بالوزارة ولقبه بالمنصور في أول قدومه إلى مصر ليس بالقوي ولعل ذلك يكون بعد قتل شاور على ما سيأتي ذكره انتهى فجاء شاور ليعود أسد الدين فقبض عليه وقتله والثاني

a) MS مايل. b) MS مكاتبته. c) Fol. 31a. d) MS يضرب. e..f) Margin.

أن ه صلاح الدين د وجردبك ع اتفقا على قتله واخبرا اسد الدين  
فنهالما وقال لا تفعلنا فنحن في بلاده ومعه عسكر عظيم فامسكا عن  
ذلك الى ان اتفق أن اسد الدين ركب الى زيارة الامام الشافعي  
رضي الله عنه واقام عنده فجاء شاور على عذته الى اسد الدين فالتفاه  
ه صلاح الدين وجردبك وقالا هو في الزيارة أنزل فامتنع فجدباه فوق  
الى الارض فقتلاه والثالث اتفقا لهما جدباه لم يمكنهما قتله بغير امر  
اسد الدين فسحبه الغلمان الى الخيمة وانهمز اصحابه عنه الى القاهرة  
ليجيشوا عليهم وعلم اسد الدين فعاد مسرعا وجاء رسول من العاضد  
برقعة يطلب من اسد الدين رأس شاور وتتابععت الرسل وكان اسد  
الدين قد بعث الى شاور مع الفقيه عيسى يقول لك في رقبتى  
إيمان وأنا خائف عليك من الذى عندى فلا تجئ فلم يلتفت  
وجاء على العادة فوق ما ذكرناه ولما تكاثرت الرسل من العاضد دخل  
جردبك الى الخيمة وجرر رأسه وبعث اسد الدين برأسه الى العاضد  
فسر به

15 ثم طلب العاضد ولد شاور الملك الكامل وقتله في الدهليز وقتل  
اخاه واستنوزر اسد الدين شيركوه وذلك في شهر ربيع الأول وهذا  
الذى اشترنا اليه من أن ولاية اسد الدين للوزر كانت بعد قتل  
شاور انتهى ولما قتل شاور وابنه الكامل بعث العاضد منشورا  
بانوزارة لاسد الدين بخط انقاضى الفاضل وعليه خط العاضد بما  
20 صورته هذا عهد لم يعهد الى وزير مثله. فتقلد ما اراك الله اهلا  
بخدمته. وخذ كتاب امير المؤمنين بقوة. وأسحب ذيل الافتخار  
بخدمتك بيت النبوة. وألزم حق الامامة تاجد الى الفوز سبيلا.  
ولا تنقضوا الايمان بعد توكيدها وقد جعل الله عليكم كفيلا. ثم

a..b) MS repeats. c) Ibn al-Athir XI, 223.3 جردبك.



أرسل العاصد نسخة الايمان الى اسد الدين وحاف كل واحد  
منهما لصاحبه على الوفاء والطاعة والصفاء فتصرف اسد الدين  
شهرين ومات

ولما احتضر اوصى الى ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن أيوب فولى صلاح  
الدين الوزارة ولقب <sup>a</sup> بالملك الناصر على ما يأتى ذكر ذلك كله في ترجمتهما <sup>5</sup>  
بأوضح من ذلك ولما وُزِر صلاح الدين اختلف عليه جماعة من الامراء  
عقب وفاة اسد الدين وبلغ الملك العادل نور الدين اتفاق الامراء  
عليه بمصر فقال له توران شاه بن أيوب الذي لقب بعد ذلك بالملك  
المعظم وكان اسن من صلاح الدين يا مولانا اريد ان اسير الى اخي  
يعنى الى صلاح الدين فقال له نور الدين ان كنت تسير الى مصر <sup>10</sup>  
وترى يوسف اخاك بعين أنه كان يقف في خدمتك وانت قاعد فلا  
تسره فانك تُفسد العباد والبلاد فتخرجني الى عقوبتك بما تستحقه  
وان <sup>c</sup> كنت تسير اليه وترى أنه قائم مقامى وتخدمه كما تخدمنى  
وإلا <sup>d</sup> فلا تذهب اليه فقال يا مولانا سوف يبلغك ما افعل من الخدمة  
والطاعة وسار الى مصر فتلقاه صلاح الدين من بلبيس وخدمه وقدم <sup>15</sup>  
له المال والخيل والتحف واقام عنده على احسن حال وفعل ما ضمن  
لنور الدين من خدمة اخيه صلاح الدين وقوى امر صلاح الدين به  
واستقام امره كل ذلك وللخطبة باسم العاصد في هذه السنين الى سنة  
سبع وستين وخمسمائة على ما يأتى ذكره في ترجمة السلطان  
صلاح الدين <sup>20</sup>

ولما تم امر صلاح الدين بمصر خاف <sup>e</sup> العاصد عقبة امره وكان  
للعاصد خادم يقال له مؤتمن الخلافة وكان مقدم السودان والخدم  
والمشار اليه بالقصر فامر العاصد بقتال الترك والغزو وتنفك العسكر

a) Fol. 31b. b) MS تسير. c) Margin. d) MS ولا.

e) MS وخاف.

المصري مع الخادم وثاروا على الترك فقتلوا منهم جماعة فركب صلاح الدين وشمس الدولة ودخلا الى باب القصر وتقاتلا مع مؤمن الخلافة وابلى شمس الدولة بلاء حسنا وقتل الخادم مؤمن الخلافة وجماعة كبيرة من السودان بعد حروب وقتال عظيم فارسل العاضد الى صلاح الدين يتعجب عليه ويقول فاين ايمانكم هذا الخادم جاهل فعل ما فعل بغير امرنا فقال صلاح الدين نحن على الايمان والعهود ما نتغير وما قتلنا الا من قصد قتلنا وقول العاضد اين الايمان والعهود يعنى بذلك انه لما مات اسد الدين شيركوه واوصى <sup>a</sup> لابن اخيه صلاح الدين المذكور اختلف <sup>b</sup> جماعة من امراء نور الدين الذين كانوا قدموا مع اسد الدين على صلاح الدين ورام كل واحد منهم الامر لنفسه استصغارا بصلاح الدين وهم عز الدين <sup>c</sup> الياروقى رأس الاتراك وسيف الدين المشطوب ملك الاكراد وشهاب الدين محمود صاحب حارم وهو خال صلاح الدين وجماعة آخر <sup>d</sup> فبادر العاضد واستدعى صلاح الدين وخلع عليه في الايوان خلعة الوزارة وكتب عهده ولقبه 15 الملك الناصر وقيل الذى لقبه بالملك الناصر انما هو الخليفة المستضىء العباسى بعد ذلك

ولما ولي الوزارة شرع الفقيه عيسى في تفريق البعض عن بعض واصلاح الامور لصلاح الدين على ما ياتى في ترجمة صلاح الدين بعد ذلك وبذل صلاح الدين الاموال واحسن للجميع العسكر الشامى والمصري 20 فاحبوه واطاعوه واقام نائباً عن نور الدين يدعى لنور الدين على منابر مصر بعد الخليفة العاضد وصلاح الدين بعدهما واستمر صلاح الدين على ذلك وللطبعة العاضد وقد ضعف امره وقوى امر صلاح الدين حتى كانت اول سنة سبع وستين وخمسمائة فكتب <sup>e</sup> اليه الملك العادل نور

a) MS وصى. b) MS adds عليه. c) Ibn Khallikan II. 382. 2  
عين الدولة. d) Fol. 32a. e) MS كتب; cf. 75. 4, 96. 12 and often.

الدين محمود يأمره بقطع الخطبة لبني عبيد وان يخطب بمصر لبني  
العباس فخاف صلاح الدين من اهل مصر ان لا يجيبوه ولم يسعه  
مخالفة امر نور الدين وقال ربما وقعت فتنة لا تدارك فكتب للجواب  
الى نور الدين يخبره بذلك فلم يسمع منه نور الدين وخشش عليه  
في القول وألزمه إلزاما لا محيد<sup>a</sup> عنه

ومرض العاضد فجمع صلاح الدين الامراء والاعيان واستشارهم في  
امر نور الدين بقطع الخطبة للعاضد والدعاء لبني العباس فمنهم من  
اجاب ومنهم من امتنع وقالوا هذا باب فتنة وما يفوت ذلك وللجميع<sup>b</sup>  
امراء نور الدين فعاودوا نور الدين فلم يلتفت وارسل الى صلاح  
الدين يستأذنه في ذلك فاتمها والعاضد مريض واختلوا في الخطيب<sup>10</sup>  
فقيل انه رجل من الاعاجم يسمى الامير العامر وقيل هو رجل من اهل  
بعلبك يقال له محمد بن الحسن ابن ابي الضياء<sup>c</sup> البعلبكي المقدم  
ذكرة الذي توجه في الرسلية من قبل صلاح الدين الى بغداد وقيل  
انه كان رجلا شريفا عجميا ورد من العراق ايام الوزير الملك الصالح  
طلائع بن رزيك قلت فاشبه امر الفاطميين في هذا الامر امر<sup>15</sup>  
العباسيين لما انتقلت الدعوة منهم الى الفاطميين بني عبيد فانه اول  
من خطب للمعز معد اول خلفاء مصر من بني عبيد الخطيب عمر بن  
عبد السميع العباسي الخطيب بجامع عمرو وجامع احمد بن طولون  
وهذا من باب المكافاة والمجازاة اعني ان الذي خطب لبني عبيد كان  
عباسيا<sup>d</sup> والذي خطب لبني العباس الآن علوي<sup>e</sup> انتهت امر<sup>20</sup>  
الفاطميين واقامت الخطبة لبني العباس في اول المحرم والعاضد مريض  
فاخفى عنه<sup>f</sup> اهله ذلك وقيل بلغه فارسل الى صلاح الدين يستدعيه  
ليوصيه فخاف ان يكون خديعة فلم يتوجه اليه

a) MS perhaps يحيد. b) MS not clear. c) 92. 18 الصفاء.

d) MS عباسي. e) Margin. f) Fol. 32b.

ومات العاضد في يوم عاشوراء سنة سبع وستين وخمسمائة وأنقضت دولة الفاطميين من مصر بموته وندم صلاح الدين على قطع خطبته وقال لئنني صبرت حتى يموت ثم كتب صلاح الدين يُخبر الملك العادل نور الدين بأقامة الدعوة العباسية بمصر فكتب نور الدين كتابا<sup>5</sup> الى بغداد من انشاء العماد الكاتب الاسيهاني وفيه (الخفيف)

قَدْ خَطَبْنَا لِلْمُسْتَضَى بِمِصْرَ نَائِبَ الْمُصْطَفَى إِمَامِ الْعَصْرِ  
وَلَدَيْنَا تَضَاعَفَتْ نِعَمُ الْا<sup>6</sup> وَجَلَّتْ عَنْ كُلِّ عَدٍّ وَحَصْرٍ  
وَأَسْتَنَارَتْ عِزَاتُ الْمَلِكِ الْا<sup>7</sup> بِلِ نُورِ الدِّينِ الْا<sup>8</sup> الْا<sup>9</sup>  
فَوَقَّتْ بَكْرٌ وَدُونَ<sup>10</sup> الْا<sup>11</sup> خَصَّهُ اللَّهُ بِإِتِّزَاعِ الْبِكْرِ

10 وفي اطول من ذلك وصفا الوقت لصلاح الدين وسُمي السلطان وصار يخطب باسمه على منابر مصر بعد للخليفة العباسي والملك العادل نور الدين محمود وكان ابتداء مرض العاضد من اواخر ذي الحجة سنة ست وستين وخمسمائة فلما كان رابع محرم سنة سبع وستين جلس العاضد في قصره بعد الارجاف بأنه أُنْخَسَ في مرضه فشاهد 15 وهو على ما حَقَّقَ الارجاف من ضعف القوى ومخاذل الاعضاء وظهور الحُمى وقيل ان الحُمى فشنت بَعْضَاتِهِ وامسك طبيبه المعروف بابن السديد عن الحضور اليه وامتنع من مداواته وخذله مساعدة عليه للزمان وميلا مع الايام ثم خُطِبَ في سابع المحرم باسم الخليفة المستضيء بالله العباسي وصرخ باسمه وَلَقِيَهُ وَكُنِيَتْهُ بِمِصْرَ حَسْبَمَا تَقْدَمُ 20 ذَكَرَ فَاتَ الْعَاضِدَ بَعْدَ ذَلِكَ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي يَوْمِ الْاِثْنَيْنِ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَكَانَ لَمُوتِهِ بِمِصْرَ يَوْمَ عَظِيمٍ إِلَى الْغَايَةِ وَعَظُمَ مَصَابِيهِ عَلَى الْمَصْرِيِّينَ إِلَى الْغَايَةِ وَوَجَدُوا عَلَيْهِ وَجَدًا عَظِيمًا لَا سِيَمَا الرَّاغِضَةَ فَإِنَّ نَفْسَهُ كَانَتْ تَرْهَقُ حَزَنًا لِانْقِضَاءِ<sup>12</sup> دَوْلَةِ الرَّاغِضَةِ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ وَأَعْمَالِهَا وَقَدْ تَقَدَّمَ

a) MS دون. b) Margin. c) MS apparently خفف. d) MS لانقض or لانقص.

التعريف بالحوال العاضد في أول ترجمته من عدة اقوال فلا حاجة لتكرار ذلك في هذا المجلد انتهى

## السنة الأولى من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٥٩

فيها توفي محمود بن نعة الشيخ أبو الثناء الشيرازي الشاعر 5  
المشهور كان اديباً *a* فاضلاً بارعاً ومن شعره يعارض قول ابن سكرة في  
قوله (البسيط)

جَاءَ الشِّتَاءُ وَعِنْدِي مِنْ حَوَائِجِهِ  
سَبْعٌ فَلَقِيتُ *b* عَنْ حَاجَاتِنَا حَبْسًا  
كَيْسٌ وَكَفٌّ وَكَانُونُ وَكَأْسٌ طِلًّا  
مَعَ الْكِبَابِ وَكُسٌّ نَاعِمٌ وَكِسًا

10

فقال الشيرازي (الطويل)

يَقُولُونَ كَافَاتُ الشِّتَاءِ كَثِيرَةٌ  
وَمَا هِيَ إِلَّا فَرْدٌ كَافٍ بِلَا مَرَا  
إِذَا صَحَّ كَافُ الْكَيْسِ فَأَلْكُلُ حَاصِلًا  
يَصِحُّ وَكُلُّ الصَّيْدِ يُوجَدُ فِي الْفِرَا

15

ولغيره في المعنى (الوافر)

وَكَافَاتُ الشِّتَاءِ تُعَدُّ سَبْعًا  
وَمَا لِي طَاقَةٌ بِلِقَاءِ سَبْعٍ  
إِذَا ظَفِرْتُ بِكَافِ الْكَيْسِ كَقِي  
ظَفِرْتُ بِمُقَرَّدٍ يَأْتِي بِجَمْعٍ

20

وأما ما يشبه قول ابن سكرة فكثير من ذلك ما قاله ابن قول (البسيط)

*a*) MS Paris 1780, fol. 38b, l. 12. *b*) MS إذا لقيت

عَجَلْتُ إِلَى فَعْنَدِي سَبْعَةَ كَمَلَتْ  
وَلَيْسَ فِيهَا مِنَ اللَّذَاتِ إِعْوَاظُ  
طَارَ وَطَبُلَ وَطُنْبُورٌ وَطَاسٌ طَلَا  
وَطُفْلَةٌ وَطَبَاهِيحٌ وَطَنَنَارُ  
٥ قُلْتُ لِمَ يَحْكُ وَفَاتِهِ الشَّنْبُ وَاكْثَرَ الصَّفَدَى فِي الْمَعْنَى فَقَالَ (البسيط)

إِنْ قَدَّرَ اللَّهُ لِي بِالْعُمْرِ وَاجْتَمَعَتْ  
سَبْعُ قَمَا أَنَا فِي اللَّذَاتِ مَغْبُونُ  
قَصْرٌ وَقَدْرٌ وَقَوَادٌ وَقَحْبَتُهُ  
وَقَهْوَةٌ وَقَنَادِيلٌ وَقَانُونُ

10 وله ايضا (الطويل)

تَمَانِيَةً إِنْ يَسْمَحَ الذَّهْرُ لِي بِهَا  
قَمَا لِي عَلَيْهِ بَعْدَ ذَلِكَ مَطْلُوبُ  
مَقَامُهُ وَمَشْرُوبٌ وَمَزْجٌ وَمَأْكَلُ  
وَمَلْهَى وَمَشْمُومٌ وَمَالٌ وَمَاخْبُوبُ  
15 وَلِلسَّرَاجِ الْوَرَقِ فِي هَذَا الْمَعْنَى أَيْضًا وَهُوَ عِنْدِي أَقْرَبُهُمْ لِقَوْلِ ابْنِ  
سَكْرَةَ (البسيط)

عِنْدِي فَذَيْتُكَ لَذَاتُ تَمَانِيَةٍ  
أَنْفَى d بِهَا الْخُزْنَ إِنْ وَاقَى وَلِنْ وَرَدَا  
رَاحٌ وَرَوْحٌ وَرَبَّحَانٌ وَرَيْفٌ رَشَا  
وَرَفْرَفٌ وَرِيَاضٌ نَاعِمٌ وَرِدَا  
20

ولغيره في المعنى (البسيط)

إِذَا بَلَغْتَ مِنَ الدُّنْيَا وَلَذَّتْهَا  
سَبْعًا فَإِنِّي فِي اللَّذَاتِ سُلْطَانُ

a) MS. ذَا. b) Fol. 39a. c) MS. ومَرَج. d) انقضى.

خَمْرٌ وَخَوْدٌ وَخَانُونٌ وَخَاتَمُهَا  
وَحُصْرَةٌ وَخَلَاعَاتٌ وَخُلَانٌ

وقد خرجنا عن المقصود في الاستطراد في معنى هذين البيتين ولنعود  
لما نحن بصدده

وفيها كانت مقتلة وزير العاضد الملك الصالح <sup>a</sup> طلائع بن رزيك <sup>5</sup>  
الارمني الى الغارات اثم وزيرا سبع سنين وقد تقدم ذكر طلائع هذا  
في ترجمة جماعة من خلفاء مصر للحافظ والفائز والعاضد وكيف كان  
قدومه الى مصر وكيف قُتل وكان ملكا جوادا مدحا شاعرا بليغا ومن  
شعره من جملة ابيات وكان قد خرج من الحمام فقال (الخفيف)  
نَحْنُ فِي غَفْلَةٍ وَنَوْمٍ وَلِمَوْتِ عِيُونٍ يَقْطَانَةٌ لَا تَنَامُ <sup>10</sup>  
قَدْ تَخَلَّنَا الْحَمَامُ عَامًا وَدَهْرًا لَيْتَ شِعْرِي مَتَى يَكُونُ الْإِحْمَامُ  
فَقُتِلَ بَعْدَ قَوْلِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَمِنْ شِعْرِهِ أَيْضًا إِلَى صَدِيقٍ لَهُ بِالشَّامِ  
(البسيط)

أَحْبَابَ قَلْبِي إِنْ شَطَّ الزَّارُ بِكُمْ فَأَنْتُمْ فِي صَبِيمِ الْقَلْبِ سَكَّانُ  
وَلِنْ رَجَعْتُمْ إِلَى الْأَوْطَانِ إِنْ لَكُمْ صُدُورُنَا عَوْصُ الْأَوْطَانِ أَوْطَانُ <sup>15</sup>  
جَاوَرْتُمْ غَيْرَتَنَا لَمَّا نَأَتْ بِكُمْ دَارٌ وَأَنْتُمْ لَنَا بِالْوَدِّ جِيرَانُ  
فَكَيْفَ نَنْسَاكُمْ يَوْمًا لِبُعْدِكُمْ عَنَّا وَأَشْخَصُكُمْ لِلْعَيْنِ إِنْسَانُ  
ففيها توفي القاضي الاعرج ابو البركات ابن ابي جرادة اخو القاضي  
ثقة الملك للحسين بن علي ابن ابي جرادة كان ابو البركات هذا امينا  
على خزانة الملك العادل نور الدين الشهيد وكان فاضلا بليغا كتب الى  
اخيه بمصر قصيدة منها <sup>20</sup> (الطويل)

أَحْبَابَ قَلْبِي وَالَّذِينَ أَوْدَهُمْ وَأَشْتَقُهُمْ فِي كُلِّ صُبْحٍ وَغَيْبِ  
الذين ذكر الذهبي وفاتهم في الاشارة قال وفيها توفي ابو حكيم

a) MS adds بن.

b) MS أولها.

أبراهيم <sup>a</sup> بن دينار النهرواني الحنبلي الزاهد والملك الصالح طلائع بن  
 رزيك الأرمي الرافضي وأبو الفتح عبد الوهاب بن محمد بن الحسين  
 ابن الصابوني الخفاف وأبوه محمد محمد بن أحمد بن عبد الكريم  
 التميمي ابن المادح <sup>e</sup>

5 أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وأربعة عشر أصبعا  
 مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وسبعة عشر أصبعا

## السنة الثانية من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٥٧

فيها توفي الحسين بن علي بن القاسم بن المطهر قاضي القضاة <sup>d</sup>  
 10 أبو علي الشهرزوري قاضي الموصل كان عظيم الشأن عالما فاضلا عفيفا  
 رحمه الله

وفيها توفي الشيخ الصالح الزاهد عدي بن مسافر بن اسمعيل بن  
 موسى بن مروان بن الحسن بن مروان بن الحكم بن مروان القُدوة شرف  
 الدين أبو الفضائل الأموي الهكاري استوطن لالش <sup>e</sup> من جبل الهكاري  
 15 إلى أن مات بها في سنة ثمان وقيل سنة سبع وخمسين وخمسمائة  
 ودفن بزاوية وقبره بها ظاهر يزار وكان فقيها عالما عابدا فصيحاً متواضعا  
 حسن الاخلاق مع كثرة الهيبة والوقار وهو أحد كبار مشايخ الطريقة  
 وأحد علماء الاعلام فيها سلك في المجاهدة طريقا صعبا بعيدا وكان  
 القطب مكجي الدين عبد القادر بنو بذكره ويثنى عليه كثيرا وشهد  
 20 له بالسلطنة يعني على الاولياء وقال لو كانت النبوة تنال بالمجاهدة لنالها  
 الشيخ عدي بن مسافر وكان في أول أمره في الجبال والصكاري <sup>f</sup> مجرّدا

a) MS (sic); cp. Yāqūt IV. 851. 12. b) MS 1780 fol. 39b.

c) G (MS 1781) المارج. d) F القضا. e) Cp. Yāqūt IV. 374;

MSS لاس or لالس. f) F الصكاري.



ياخذ نفسه بأنواع المجاهدات مدة سنين وكانت الحيات والسباع تألفه  
ثم عاد وسكن بزاويته وتَلَمَّذَ <sup>a</sup> له خلف كثير من الاولياء وتخرج  
بصحبته <sup>b</sup> غير واحد من ذوى الاحوال وكان له كلام على لسان اهل  
الطريقة في توحيد الباري عظيم ومنافبه كثيرة يضيق هذا للحد عن  
استيعابها رحمه الله <sup>c</sup>

5

الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفى ابو يعلى حمزة  
ابن احمد بن كرويس السلمى الدمشقى والشيخ عدى بن مسافر  
الهكاري الزاهد العارف يوم عاشوراء وابو المظفر هبة الله بن احمد  
الشبلقى القصار فى سلخ العام

امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وعشرة اصابع مبلغ 10  
الريادة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع

### السنة الثالثة من ولاية العاضد على مصر

وفى سنة ٥٥٨

فيها سار الملك العادل نور الدين محمود بن زنكى المعروف بالشهيد  
الى قتال قليج ارسلان بن السلطان مسعود صاحب بلاد الروم ووقع 15  
له معه امور وحروب  
وفيها ظهر شاور <sup>d</sup> بن محمد السعدى من بلاد الصعيد وجمع جمعا  
كثيرا وقتل وزير العاضد صاحب الترجمة رزيك بن طلائع بن رزيك  
وتولى الوزارة عوضه

وفيها توفى عبد المؤمن بن على ابو محمد القيسى الكومى الذى 20  
قام بامر محمد بن تومرت المعروف بالمهدى قل ابن خلكان رأيت فى  
بعض تواريخ الغرب ان ابن تومرت كان قد ظفر بكتاب يقال له الجفر

a) F تتلمذ. b) F بصاحبه. c) G om. d) MS 1780 (F)  
fol. 40a.

وفيه ما يكون على يده فقام ابن تومرت مدة *a* ينتظله حتى وجده وصحبه وهو ان ذاك غلام وكان يتفرس فيه النجاجة وينشد اذا ابصره (البسيط)

تَكَامَلَتْ فِيكَ أَوْصَافٌ خُصِّصَتْ بِهَا فَكُلْنَا بِكَ مَسْرُورٌ وَمُعْتَبِطٌ  
 أَلَسْنُ ضَاحِكَةً وَأَلَكْفُ مَانِحَةً وَالنَّفْسُ وَاسِعَةٌ وَالْوَجْهُ مُنْبَسِطٌ  
 وكان يقول ابن تومرت لاصحابه صاحبكم هذا غلاب الدول ولم يصح عنه أنه استخلفه بل رأى اصحابه في تقديمه *b* فتم له الامر وأول ما اخذ من البلاد وهران ثم تلمسان ثم فاس ثم مراكش بعد ان حاصرها احد عشر شهرا وذلك في سنة اثنتين واربعين وخمسمائة 10 واستوقف *d* له الامر وامتد ملكه الى الغرب الاقصى والادنى وبلاد افريقية وتسمى امير المؤمنين وقصدته الشعراء وامتدحت ذكر العباد الكاتب الاصبهاني في كتاب الخريدة ان الفقيه ابا عبد الله محمد بن ابي العباس لما انشده (البسيط)

مَا هَرَّ عَطْفِيهِ بَيْنَ أَلْبَيْضِ وَالْأَسَلِ  
 مِثْلُ الْخَلِيقَةِ عَبْدُ الْمُؤْمِنِ بْنِ عَلِيٍّ 15

اشار اليه بان يقتصر على هذا البيت وامر له بالف دينار وكانت وفاة عبد المؤمن المذكور في العشر الاخير من جمادى الآخرة *f* وكانت مدة ولايته ثلاثا *g* وثلاثين سنة واشهرها واللموى المنسوب اليها في كومية *h* قبيلة صغيرة نازلة بساحل البحر من اعمال تلمسان وفيها توفي محمد بن عبد الكريم ابو عبد الله سديد الدولة 20 ابن الانباري كاتب الانشاء بديوان الخليفة اقام كاتبا به نيفا وخمسين

*a*) MSS يده. *b*) Ibn Khallikān I. 310. 26 adds اشارته.

*c*) MSS احدى عشرة. *d*) G واستوقف. *e*) So Ibn Khall.;

MSS صلي. *f*) So Ibn Khal.; MSS الآخر. *g*) MSS ثلاثة.

*h*) So also Yāqūt I. 541. 15; Ibn Khall. كومة. *i*) MSS om.

سنة وناب في الوزارة وكان بينه وبين الحريري صاحب المقامات  
مكاتبات ومراسلات

وفيها <sup>e</sup> توفي يحيى بن سعيد النصراني البغدادي اوجد زمانه  
في الطب والادب له ستون مقامة ضاع بها مقامات الحريري وله شعر

جيد من ذلك في الشيب (البسيط) <sup>5</sup>

نَفَرْتُ هُنْدُ <sup>b</sup> مِنْ طَلَائِعِ شَيْبَى <sup>c</sup> وَأَعْتَرَتْهَا <sup>d</sup> سَامَةٌ مِنْ وَجُومٍ <sup>e</sup>  
هَكَذَا عَادَةُ الشَّيَاطِينِ يَنْفَرُ <sup>f</sup> نَ إِذَا مَا بَدَتْ رُجُومُ النُّجُومِ  
الذين <sup>f</sup> ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي الراشد ابو

العباس احمد بن محمد بن فدامة وابو منصور شهردار بن شيرويه <sup>g</sup>  
الديلمي بهمدان وصاحب الغرب عبد المؤمن بن علي بن علي <sup>h</sup> <sup>10</sup>  
القيسي التلمساني في جمادى الآخرة بمدينة سلاء والصاحب جمال  
الدين محمد بن علي الاصبهاني الملقب بالجواز وزير الموصل <sup>k</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثلاثة عشر  
اصبعا مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وثمانية اصابع

## 15 السنة الرابعة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٥٩

فيها توفي الحسن بن محمد <sup>l</sup> بن الحسن <sup>m</sup> الشيخ ابو المعالي التوركاني  
الفقيه الشافعي ووركان بلد <sup>n</sup> بنواحي قاشان كان املا في فنون العلوم  
عاش نيفا وثمانين سنة

a) But see Hājji Khalfa VI. 65. b) G om. c) F شيبتي.  
d) G وأعترتها. e) F وجوم. f) Fol. 40b. g) So Ibn Khallikān  
I. 488. 31 (s.v. محمد بن ابي عثمان); F سعيرويه. h) Cp. Dozy, "Almohades", 141. i) F سلا. j..k) MSS بالجوادري.  
l..m) G om. n) G بلدة.

وفيها توفي محمد *a* بن *b* علي بن المنصور الوزير ابو جعفر جمال الدين الاصبهاني وزير الاتابك زنكي وسيف الدين غازي وقطب الدين مودود وكان عو للحاكم على الدولة وكان بينه وبين زين الدين كوجك مصافاة وعهود ومواثيق وكانت الموصل في أيامه ملجأ لكل ملهوف ولم يكن في زمانه من يضاهيه ولا يقاربه في الجود والنفال وكان كثير الصلاة *c* والصدقات بنى مسجد الخيف بمى وغرم عليه اموالا عظيمة وجدد الحاجر الى جانب الكعبة وزخرف البيت بالذهب وبنى ابواب الحرم وشيدها ورفع اعتابها صيانة *d* للحرم وبنى المسجد الذى على عرفة والدرج الذى فيها واحرى الماء الى عرفات وعمل البرك والمصانع وبنى 10 على مدينة النبى صلى الله عليه وسلم سورا وكانت الاعراب تنهبها وكان الخطيب يقول على المنبر اللهم صن من *e* صان حرم حريم نبيك محمد صلى الله عليه وسلم وكانت صدقاته تسير الى المشرق والمغرب رحمه الله تعالى

وفيها توفي ابو الفرج عبد الله بن اسعد بن علي بن عيسى 15 الموصلى المعروف بلبن الدقان والحمصى ايضا الفقيه الشافعى المنعوت بالهذب *f* الشاعر المشهور كان فصحا فقيها فاضلا ادبيا شاعرا غلب عليه الشعر واشتهر به وله ديوان صغير وكله جيد ورحل البلاد ومدح بمصر الوزير الصالح طلائع بن رزيك وغيره ومن شعره في غلام لسبته نحلة في شفته (الرملى)

20  
بأبى من لسبته نحلة آلمت أكرم شىء وأجل  
أثرت لسبتها *g* فى شفة ما براها الله إلا للقبلى  
حسبت أن يفيه *h* بيتها إذ رأت ريقته مثل العسل

*a..b*) G om. *c*) MSS الصلوات. *d*) F صيانه. *e*) F ما.  
*f*) Ibn Khallikān I. 256 بالهذب. *g*) Idem, لسعتها. *h*) Idem;  
فيه MSS.

ومن *a* شعرة ايضا (الكامل)

قَالُوا سَلَا صَدَفُوا عَنِ السُّلْوَانِ لَيْسَ عَنِ الْعَجِيبِ  
قَالُوا فَلِمَ تَرَكَ الزِّيَا رةً قُلْتُ *b* مِنْ خَوْفِ الرَّقِيبِ  
قَالُوا فَكَيْفَ تَعِيشُ مَعَ هَذَا فَقُلْتُ مِنَ الْعَجِيبِ

الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قل فيها توفي ابو سعيد *e*  
عبد الوهاب بن الحسن الكرمانى آخر من روى عن ابن خلف وغيره  
والسيد ابو الحسن على بن حمزة العلوى الموسوى بهراة وكان مسندها  
وله احدى وتسعون سنة وابو الخير محمد بن احمد بن محمد  
الباعبان *e*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وثمانية اصابع *10*  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وعشرة اصابع وزاد بعد طلوع السماء  
بعده ايام

### السنة الخامسة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٩٠

فيها فتح الملك العادل نور الدين محمود بن زنكى الشهيد بانياس *15*  
عنوة وكان معه اخوه نصير *d* الدين فاصابه سهم فذهب احدى  
عينيه فقال له اخوه نور الدين لو كشف عما اعد *e* لك من الاجر  
لتميتت ذهاب الاخرى  
وفيها فوض الملك العادل اشكنكية دمشق الى صلاح الدين يوسف  
ابن ايوب فظهر صلاح الدين السياسة وهذب الامور وذلك في حياة *20*  
والده وعمه اسد الدين شيركوه

*a*) Fol. 41a. *b*) F قُلْتُ. *c*) Yāqūt II. 32. 9; MSS الساعمان.

*d*) Ibn al-Athīr XI. 201. 9 نصرة. *e*) G adds لك.

وفيها توفي أمير ميران نصير الدين بن زكي بن آف سنقر التركي  
 أخو الملك العادل نور الدين المقدّم ذكره في ذهاب عينه في فتح بانياس  
 وكان أميراً شجاعاً مقداماً عزيزاً على أخيه نور الدين محمود وعظم مصابه  
 عليه رحمه الله

5 وفيها توفي حسان بن تميم بن نصر الشيخ أبو الندى الدمشقي  
 لحدث سمع الحديث وحجّ ومات في شهر رجب ودفن بمقبرة باب  
 الفراديس

وفيها توفي الشيخ المعتقد محمد بن إبراهيم الكيراني <sup>a</sup> أبو عبد  
 الله الواعظ المصري قيل أنه كان يقول إن أفعال العباد قديمة ولما  
 مات دفن عند قبر الامام الشافعي بالقرافة الصغرى واستمر هناك إلى أن  
 نبشه <sup>b</sup> الشيخ نجم الدين الحبوشاني في أيام السلطان صلاح الدين  
 يوسف بن أيوب وأخرجه فدفن بكن آخر في القرافة وقبره معروف  
 يقصد الزيارة قيل إن الحبوشاني لما أراد نبشه قال لا يتفق مجاورة  
 زنديق إلى صديق ثم نبشه قال صاحب المرأة وغيره كان يعني  
 15 الكيراني زاهداً عبداً قنواً من الدنيا باليسير وله شعر جيد وديوانه  
 مشهور <sup>c</sup> ومن شعره (الرمز)

أَصْرِفُوا عَنِّي طَبِيبِي      وَدَعُونِي وَحَبِيبِي  
 عَلَّلُوا قَلْبِي بِذِكْرَا      هُ فَقَدْ زَادَ لَهْيِي  
 طَابَ هَتَكِي فِي هَوَاهُ      بَيْنَ وَاشٍ وَرَقِيبِ  
 مَا أَتَالِي بِقَوَاتِ      النَّفْسِ مَا دَامَ تَصِيبِي  
 لَيْسَ مَنْ لَمْ وَلِنْ أَطَّ      نَبَّ فِيهِ بِمُصِيبِ <sup>d</sup>  
 جَسَدِي رَاضٍ بِسُقْمِي      وَجُنُونِي بِنَاحِيْبِي

20

<sup>a</sup>) So also Ibn Khallikān II. 18; Yāqūt II. 476. 8 الكيراني

<sup>b</sup>) MSS نبش عليه; but cp. l. 14. <sup>c</sup>) Fol. 41b. <sup>d</sup>) F مصيبى

ومن شعره أيضا قوله من ابيات (الكامل)

يَا مَنْ يَتْنِيهِ عَلَى الزَّيْمَانِ بِحُسْنِهِ    اعْطَفَ عَلَى الصَّبِّ الْمَشُوقِ أَلْتَانَهُ  
أَضْحَى يَتَحَافَى عَلَى احْتِرَافِ فَوَادِهِ    أَسْفَا لَأَنَّكَ مِنْهُ فِي سَوَادِهِ  
قلتُ والكبيرانيّ كلام في علم الطريقت ولسان حلو في الوعظ وكان للناس  
فيه محبة ولكلامه تأثير في القلوب ولا يلتفت لقول الحبوشاني فيه 5  
لأنهما اهل عصر واحد وتهوير الحبوشاني معروف كما سيأتي ذكره في  
وفاته ان شاء الله تعالى

وفيها توفي محمد بن عبد الله بن عباس الشيبخ ابو عبد الله  
الحزاني كان شهيد عند القاضي ابي الحسن الدامغانى الحنفى وعاش حتى  
لم يبق من شهوده غيره وسمع الحديث وصنف كتابا سماه 6 روى 19  
الادباء قال الحافظ ابو الفرج عبد الرحمن ابن الجوزي في تاريخه زرت  
يوما واطلت للجلوس عنده فقلت له ثقلت عليك فانشدني رحمه  
الله (الوافر)

لَيْسَ صَمْنَتٌ هُ إِثْرًا وَثِقْلًا    زِيَارَاتِ رَفَعَتْ بَيْنَ قَدْرِي  
فَمَا أَثْرَمَتْ إِلَّا خَبَلٌ وَتَى    وَلَا ثَقُلْتُ إِلَّا ظَهْرُ شُكْرِي 15  
وكانت وفاته في جمادى الآخرة

وفيها توفي يحيى بن محمد بن هبيرة بن سعيد بن حسن  
الشيباني قد رفع نسبه صاحب مرآة الزمان الى عدنان انتهى هو  
الوزير عون الدين ابو المظفر بن هبيرة ولد سنة تسع وتسعين واربعمائة  
بقريّة الدّور 20 من اعمال العراق وقرأ بالروايت وسمع الحديث الكثير وقرأ  
النحو واللغة والعروض وتفقه على مذهب الامام احمد بن حنبل رضى  
الله عنه وصنف الكتب الحسان وكان قبل وزارته فقيرا فلما اصّر الفقر  
بحاله تعرّض للخدمة 2 فجعله الخليفة المقتدى مشرفا في المخزن ثم صار

(سميت ظ: F above) صممت MSS c) سما G b) انها F a)

للخدم MSS e) الكرور MSS d)

صاحب الديوان ثم استوزره فسار *a* في الوزارة اجمل سيرة وكان ديناً  
جواداً كريماً دخل عليه الخيص ببص *b* الشاعر مرة فقال له ابن هبيرة  
قد نظمت بيتين تقدر ان تعزّزها بثالث قل وما هما قال (البسيط)  
زَارَ الْحَبِيبُ بِخَيْلٍ مِثْلَ مُرْسِلِهِ مَا شَاقَّنِي مِنْهُ إِلَّا أَلْصَمُ وَالْقَبِيلُ  
مَا زَارَنِي قَطُّ إِلَّا كَيْ يُوَاقِّنِي *e* عَلَى الرَّقْدِ فَيَنْفِيهِ وَيَرْتَحِلُ  
فقال الخيص ببص *b* من غير رواية  
وَمَا دَرَى أَنَّ نَوْمِي حِيلَةً نَصِبْتُ لِوَصْلِهِ حِينَ أُعْيَا أَلْيَقُظَّةَ الْحَبِيلِ  
فأعجبه وأجازه وكانت وفاة ابن هبيرة في جمادى الاولى فجاءه وله احدى  
وستون سنة

10 الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو  
العباس احمد بن عبد الله ابن الخطيعة *f* الفاسي *g* الناسخ *h* المقرئ  
بمصر وابو الندى حسان بن تميم الزيات والوزير ابو المنظر سعيد  
بن سهل الفلكي في شوال وابو الحسن علي بن احمد اللباد بصيهان  
وعلي بن احمد بن مقاتل السوسي الشاعري *z* وابو القاسم عمر بن  
15 محمد ابن البرقي *k* الشافعي فقيه الجزيرة وابو عبد الله محمد بن  
عبد الله ابن العباسي *i* الحرائي العدل ببغداد والقاضي ابو يعلى  
الصغير شيخ الخابطة محمد بن ابي خازم ابن القاضي ابي يعلى القراء  
والشريف ابو طالب محمد بن محمد ابن ابي زيد العلوي البصري  
النقيب والوزير عون الدين يحيى بن محمد بن هبيرة الشيباني في  
20 جمادى الاولى فجاءه وله احدى وستون سنة

*a*) F فصار. *b*) F البيص: *c*) MSS ها. *d*) Fol. 42a.

*e*) F موافقي *f*) للخطه MSS *g*) الناسي MSS; cf. Ibn Khallikan

I. 54. *h*) F الناسخ. *i*) G الفاكي. *z*) F الشعوري. *k*) MSS

ابن عباس 115.8. *l*) See الشبزي.



امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وخمسة وعشرون  
اصبعا مبلع الزيادة سبعة عشر ذراعا وثمانية عشر اصبعا

## • السنة السادسة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٩١

فيها هرب عز الدين محمد بن الوزير عون الدين <sup>a</sup> بن هبيرة من <sup>5</sup>  
دار الخلافة وكان صودر بعد موت والده

وفيها توفي عبد العزيز بن الحسين ابن الحجاب <sup>b</sup> ابو المعالي القاضي  
للليس السعدى كان يجالس خلفاء مصر من بنى عبيد فسمى للليس  
وكان ادبيا مترسلا شاعرا ومن شعره وابدع (الطويل)

10 وَمِنْ عَجَبٍ أَنَّ الصَّوَارِمَ فِي الْوَعْيِ  
تَحْيِضُ بِأَيْدِي الْقَوْمِ وَهِيَ ذُكُورُ  
وَأَعْجَبُ مَنْ ذَا أَنَّهَا فِي أَكْفِهِمْ  
تَأْجِجُ نَارًا وَالْأَكْفُ بِحُورُ

وفيها توفي شيخ الاسلام تاج العارفين محيي الدين ابو محمد عبد  
القادر بن ابي صالح موسى بن عبد الله بن يحيى الراشد بن محمد <sup>15</sup>  
بن داود بن موسى بن عبد الله بن موسى الجون بن عبد الله  
المأخض بن الحسن بن محمد المثنى بن الحسن بن علي بن ابي  
طالب الهاشمي القرشي العلوي الجيلي الحنبلي السيد الشريف الصالح  
المشهور المعروف بسبط ابي عبد الله الصومعي الراشد وكان يعرف  
بجيلان واهل ام الخير امة الجبار فاطمة بنت <sup>c</sup> ابي عبد الله الصومعي <sup>20</sup>  
مولده بجيلان في سنة احدى وسبعين واربعمائة كان شيخ العراق

a) F الله. b) Al-Mushtabih p. 169. c) Fol. 42b.

صاحب حال ومقال *a* عالما *b* عاملا *c* قُطِبَ الوجود امام اهل الطريقة قدوة المشايخ في زمانه بلا مدافعة ومناقبة وشهرته اشهر من ان تذكر كان ممن جمع بين العلم والعمل اُفتى ودرس ووعظ سنين ونظم ونثر وكان محققا صاحب لسان في التحقيق وبيان في الطريق وهو احد المشايخ الذين *d* طُنَّ ذُكْرهم في الشرق والغرب اعد الله علينا من بركاته وبركات اسلافه الطاهرين

وفيها توفي محمد بن حيدر بن عبد الله الشيخ ابو طاهر البغدادي الاديب الشاعر المعروف بابن شعبان ومن شعره من اول قصيدة (الطويل) خَلِيلِي هَذَا آخِرُ اَلْعَهْدِ مِنْكُمْ ا ه وَمِنِّي *f* فَهَلْ مِنْ مَوْعِدٍ يَسْتَجِدُّه 10 وفيها توفي محمد بن يحيى بن محمد بن هبيرة ابو عبد الله عز الدين ابن الوزير عون الدين كان فاضلا كبير الشأن عظيم القدر ناب عن ابيه في الوزارة مدة ثم قبض عليه بعد موت ابيه وصودر وحبس ثم هرب من محبسه خوفا على نفسه فلم يستتر امره وأُخذ وقتل خنقا وكان من بيت علم وفصل ورئاسة

15 الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو طاهر ابراهيم بن الحسن بن الحصين الشافعي بدمشق وابو عبد الله الحسن ابن العباس الرسنمي الشافعي في صفر وله ثلاث وتسعون سنة وابو محمد عبد الله بن رفاعة بن غدير *g* السعدي القرصي في ذي القعدة وله اربع وتسعون سنة وللخافض ابو محمد عبد الله بن محمد الأشيري 20 واشير *h* بين حمص وبعلبك وابو طالب عبد الرحمن بن الحسن ابن العجمي بحلب والقدوة الشيخ عبد القادر الجيلي شيخ العراف وله تسعون سنة

*a*) F وقال G وكان. *b*) MSS عام. *c*) MSS عامل. *d*) MSS الذي.

*e*) MSS منكم. *f*) MSS ومني. *g*) So both MSS; perhaps غدير.

*h*) But see al-Mushtabih, p. 13, and (differently) Yāqūt I. 287.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واحدى عشرة  
اصبعا مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون اصبعا

## السنة السابعة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٩٢

فيها تزوج الخليفة المستنجد بالله بابنة عمه الى نصر بن المستظهر  
ودخل بها في شهر رجب ليلة الدعوة التي كان يعملها في كل سنة  
لصوفية وغيرهم وغنى المغنى (الطويل)

يَقُولُ رَجُلٌ أَلْحَى تَطْمَعُ أَنْ تَرَى  
مَحَاسِنَ لَيْلَى مِنْ بَدَأَ a اَلْمَطَامِعِ  
وَكَيْفَ b تَرَى لَيْلَى بَعِيْنٍ تَرَى بِهَا  
10 سَوَاهَا وَمَا طَهَّرْتَهَا c بِاَلْمَدَامِ  
وَتَلْتَنِدُ مِنْهَا بِاَلْحَدِيثِ وَقَدْ جَرَى  
حَدِيثُ سَوَاهَا فِي خُرُوقِ اَلْمَسَامِعِ

وكان مع الصوفية رجل من اهل اصبهان فقام قائما وجعل يقول  
للمغنى ائى خواجا كفت d وهو يكرر ذلك والمغنى يعيد الابيات حتى  
15 وقع الرجل ميتا فصار ذلك الفرج مائما e وبكى الخليفة والصوفية ولا زالوا  
يتراقصون حوله الى الصباح فحملوه الى الشونيزية فدفنوه بها وكان له  
مشهد عظيم

وفيها عاد الامير اسد الدين شيركوه بعساكر دمشق الى مصر وفي  
20 المرة الثانية وقد تقدم ذلك كله في ترجمة العاضد  
وفيها احترقت البادون f وباب الساعات بدمشق حريقا عظيما صار

a) MSS بدأ. b) Fol. 43a. c) G تطهرتها; so F originally,  
but corrected. d) F كفت G كفت. e) MSS مائما. f) MS  
اللبادين.

تاريخا وسببه أن بعض الطبّاحين أوقد نارا عظيمة تحت قدر هريسة <sup>a</sup>  
ونام فاحترقت دكانه ولعبت النار في اللبّادين وغيرها إلى أن عظم الأمر  
وفيها توفي أحمد بن عليّ بن الزبير القاضي الرشيد كان أصله من  
أسوان وسكن مصر وكان من شعراء شاور بن محمد السعدي وله فيه  
5 مدائح ألا أنه لم ينج من شرّ شاور وأتهمه بمكاتبة أسد الدين شيركوه  
فقتله وكان فاضلا شاعرا وله التصانيف المفيدة من ذلك كتاب جنات <sup>b</sup>  
الجنان ورياض الأدهان نيل به على البنية ومن شعره (الطويل)

تَوَاطَا عَلَى طُلُمِي أَلَا نَمُ بِأَسْرِهِمْ  
وَأَظْلَمُ مَنْ لَأَقَيْتُ أَقْلِي وَجِيرَانِي  
لِكُلِّ أَمْرِي شَيْطَانُ جَنِّ يَكِيدُهُ  
10 بِسُوءٍ وَلِي دُونَ الْوَرَى أَلْفُ شَيْطَانٍ

وفيها توفي يحيى بن عبد الله بن القاسم القاضي تلج الدين  
الشَّهْرُزُورِي كان أمارا فاضلا شاعرا فصحا مت بلوصل ومن شعره يوازن  
قصيدة مهيّار التي يقول فيها (المتقارب)

وَعَطِلَ كُؤُوسَكَ <sup>a</sup> إِلَّا الْكِبَارَ تَجِدُ لِلصِّغَارِ أَنْاسًا صِغَارًا 15

وفيها توفي محمد بن الحسن بن عليّ العلامة أبو المعالي ابن حمدون  
الكاتب الملقب كافي الكفاة بهاء الدين البغدادي كان فاضلا ذا معرفة  
تامة بلادب والتأنيب من بيت مشهور بالرئاسة والفصل هو وأبوه وأخوه  
أبو نصر وأبو المظفر وأبو المعالي هذا هو مصنف كتاب التذكرة وهو  
20 من أحسن التصانيف يشتمل على التاريخ والأدب والاشعار وقفت عليه  
وهو في غاية الحسن وكان ابن حمدون المذكور صاحب ديوان الخليفة  
المستنجد العباسي وروى عن المستنجد قول أبي حفص <sup>e</sup> الشَّطْرُجِي <sup>f</sup>  
في جارية حواء وهو (الطويل)

a) G الهريسة. b) Ibn Khallikān; جنان Hājjī Khalfā II. 631. كتاب  
c) F بكيده يسوء. d) F كوسك. e) G الحسن. f) Fol. 43b. الجنب

حَدَّثَ إِلَهِي إِذْ بُلِيتُ بِحَبِّهَا وَبِي حَوْلٌ يَغْنَى عَنِ النَّظَرِ الشَّرِّ  
 نَظَرْتُ إِلَيْهَا: وَالْقَرِيبُ يَحْأَلْنِي: نَظَرْتُ إِلَيْهِ فَاسْتَرَحْتُ مِنَ الْعُدْرِ <sup>a</sup>  
 وَقَالَ ابْنُ خَلْكَانَ أَنَّهُ تَوَفَّى بِبَغْدَادَ فِي يَوْمِ الْارْبَعَاءِ مِنْ شَهْرِ رَجَبِ سَنَةِ  
 خَمْسٍ وَسَبْعِينَ وَخَمْسِمِائَةٍ خِلَافَ مَا ذَكَرْنَاهُ مِنْ قَوْلِ ابْنِ الْمُظَفَّرِ . انْتَهَى  
 الَّذِينَ ذَكَرَ الذَّهَبِيُّ وَفَاتَهُمْ فِي هَذِهِ السَّنَةِ قُلُوبُهَا تَوَفَّى أَبُو الْبَرَكَاتِ <sup>5</sup>  
 الْخَضِرُ بْنُ شَبَلٍ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ خَطِيبُ دِمَشْقَ . وَلِخَافِ أَبُو سَعْدِ  
 عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنُ مَنْصُورِ النَّبِيِّ السَّمْعَانِيَّ ابْنَ تَاجِ الْإِسْلَامِ حَدَّثَ  
 خُرَاسَانَ فِي شَهْرِ رَجَبِ الْوَلَدِ سِتٍّ وَخَمْسُونَ سَنَةً . وَأَبُو عَرُوبَةَ عَبْدِ  
 الْهَادِيَّ بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِ بْنِ مَامُونِ السَّجِسْتَانِيَّ الرَّاهِدَ  
 وَجَمَالَ الْأَثَمَةَ ابْنَ الْمَاسِحِ أَبُو الْقَاسِمِ عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ الْأَنْلَابِيَّ <sup>b</sup> الدَّمَشْقِيَّ <sup>10</sup>  
 فِي نَوَى الْحَاجَةِ . وَأَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ مَهْدِيٍّ بْنِ الْهَلَالِ الطَّبِيبِ  
 وَالْعَلَامَةِ أَبُو شَجَاعٍ عَمْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْبَسْطَامِيَّ <sup>c</sup> ثُمَّ الْبَلْخِيَّ . وَأَبُو عَاصِمٍ  
 قَيْسُ بْنُ مُحَمَّدٍ السُّوَيْفِيَّ <sup>d</sup> الْمُؤَدِّنَ . وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ  
 ابْنِ ثَابِتٍ الْمَصْرِيُّ الْكَيْرَانِيَّ <sup>e</sup> الْوَاعِظُ فِي الْحَرَمِ . وَأَبُو الْمُعَالَى مُحَمَّدُ بْنُ  
 مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدٍ فِي شَهْرِ رَجَبِ الْآخِرِ وَالْمُبَارَكُ بْنُ الْمُبَارَكِ بْنِ صَدَقَةَ <sup>15</sup>  
 السَّمْسَارِ <sup>f</sup> . وَأَبُو طَالِبِ الْمُبَارَكِ بْنُ خُصَيْرٍ <sup>g</sup> الْحَبِيرِيَّ . وَأَبُو الْفَرَجِ مَسْعُودُ  
 ابْنِ الْحَسَنِ الثَّقَفِيُّ <sup>h</sup> فِي رَجَبِ وَلَدِ مِائَةِ سَنَةٍ . وَأَبُو الْقَاسِمِ هُبَّةُ اللَّهِ  
 ابْنِ الْحَسَنِ بْنِ هَلَالِ الدَّقَاقِ فِي الْحَرَمِ  
 أَمْرُ النَّيْلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمُ أَرْبَعَةُ أَذْرَعٍ وَأَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ  
 أَصْبَعًا مَبْلَغُ الزَّيَادَةِ سِتَّةَ عَشَرَ ذِرَاعًا وَثَلَاثَةً وَعِشْرُونَ أَصْبَعًا <sup>20</sup>

a) F الغدر. b) (الجليلي = الجيلاني) = الكيلاني F. c) Al-Mushtabih, p. 43. d) MSS (السَّوْفِي). e) F unpointed; G الكيراني. f) F الشمسار. g) So al-Mushtabih 166, Yāqūt, I. 605, 3 (adds ابن); MSS حصير (F حصير). h) MSS الثقفى.

## السنة الثامنة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٩٣

فيها ابيع الورد ببغداد مائة رطل بغير اوط وجبة  
وفيها زاد ظلم ابى جعفر ابن البلدى وزير الخليفة واستغاث اهل  
بغداد منه

وفيها توفى طاهر <sup>a</sup> بن القاسم الاديب ابو منصور الجذامى <sup>b</sup>  
الاسكندرى المعروف بالحداد الشاعر المشهور كان فصيحاً فاضلاً بليها  
وشعره فى غاية الحسن وهو صاحب القصيدة الذاتية التى اولها (الكمال)  
لَوْ كَانَ بِالْقَبْرِ الْكَمِيلُ مَلَانَهُ مَا سَمَّ وَأَيْلُ دَمْعِهِ وَرَدَانَهُ <sup>c</sup>  
10 مَا زَالَ جَيْشُ الْحَبِّ يَغْزُو قَلْبَهُ حَتَّى وَهَى وَتَقَطَّعَتْ أَفْلَانُهُ  
لَمْ يَبْقَ فِيهِ مِنَ الْغَرَامِ بَقِيَّةٌ إِلَّا رَسِيسٌ يَحْتَوِيهِ <sup>d</sup> جُدَانُهُ  
مَنْ كَانَ يَرْغَبُ فِي السَّلَامَةِ فَلْيَكُنْ أَبْدَاءُ مِنَ الْحَدَثِ الْبَرَّاصِ عِيَانُهُ  
لَا تَخْذَعْنَا بِالْفُتُورِ فَإِنَّهُ نَظَرٌ يَضُرُّ بِقَلْبِكَ اسْتِزْدَانُهُ  
يَا أَيُّهَا الرِّشَاءُ أَلَا مِىنْ طَرْفِهِ سَهْمٌ إِلَى حَبِّ الْقُلُوبِ نَفَاقُهُ  
15 دُرٌّ يَلُوحُ بِفِيكَ مَنْ نَظَامُهُ خَمَرٌ يَحُولُ <sup>e</sup> عَلَيْهِ مَنْ نَبَاتُهُ  
وَقَنَانُهُ ذَاكَ الْقَدِّ كَيْفَ تَقَوَّمَتْ وَسَنَانُ ذَاكَ اللَّحْظِ مَا فُؤَادُهُ  
رَفْعًا بِجِسْمِكَ لَا يَدُوبُ قَانِنِي أَخْشَى بَأْنَ يَجْفُو عَلَيْهِ لَانُهُ  
هَارُونَ يَعْتَزُّ عَنْ مَوَاقِعِ سَكْرِهِ وَهُوَ الْأَمَامُ فَمَنْ تَرَى اسْتِزْدَانُهُ  
تَالَهُ مَا عُلِقَتْ مَحَاسِنُكَ زَامَرًا إِلَّا وَعِزُّ عَلَى الْوَرَى اسْتِنْقَانُهُ  
20 أَغْرَبْتَ حُبَّكَ بِالْقُلُوبِ <sup>f</sup> فَادْعَنْتْ طَوْعًا وَقَدْ أَوْنَى بِهَا اسْتِحْوَانُهُ

a) Ibn Khallikān I. 241, Yāqūt, „Anmerkungen“ to IV. 967,

22; G طاهر. b) F الجذامى. c) MS وردانه. d) MSS تحتويه.

e) So Ibn Khall.; MSS om. f) Fol. 44a. g) Ibn Khall. يجول.

h) G فى القلوب. i) MSS قد. j) MSS محاسنه. k) F لفقوب.

مَا لِي أَتَيْتُ الْكَحْبَ *a* مِنْ أَبَوَيْهِ جَهْدِي قَدَامَ نِقَارِهِ *b* وَلِسَوَادِهِ  
إِيَّاكَ مَنْ طَمِعَ أَلْمَنَى فَعَزِيزُهُ كَذَلِيلِهِ وَغَنِيهِ شَحَاذُهُ  
ومنها

دَالِيَةُ ابْنِ نُزَيْدٍ اسْتَهْوَى بِهَا قَوْمٌ غَدَاةُ *c* نَبَتْ *d* بِهِ بَغْدَادُهُ  
دَانُوا لِرُخْرِفِ قَوْلِهِ فَتَفَرَّقَتْ طَمَعًا بِهِمْ صِرْعَاهُ أَوْ جَدَانُهُ *e*  
وَيَحْكِي أَنَّ ابْنَ ظَفَرٍ أَمِيرَ الْأَسْكَدَرِيَّةِ احْصَرَهُ مَرَّةً لِيُزِيلَ لَهُ خَاتَمًا قَدْ  
صَافَ فِي خَنْصَرِهِ فَقَالَ ظَافِرُ الْمَذْكُورِ (السَّيِّعِ)

قَصَرَ عَنِ *f* أَوْصَافِكَ أَلْعَالِمُ فَأَعْتَرَفَ *g* النَّاسُ وَالنَّاسُطُ  
مَنْ يَكُنِ الْبَحْرُ لَهُ رَاحَةً يَضِيقُ عَنْ خَنْصَرِهِ أَلْحَاتِمُ  
وَكُنْتُ وَفَاتِهِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ وَقَالَ ابْنُ خُلْكَانَ فِي سَنَةِ تِسْعٍ وَعِشْرِينَ  
وخمسمائة

وفيهما توقى عبد الكريم بن محمد بن منصور *h* بن محمد بن عبد  
اللطيف الامام الحافظ ابو سعيد؛ ابن السمعاني التميمي مولده بمرو وكان  
امامًا فاضلاً محدثاً فقيهاً ذكياً على تاريخ ابى بكر الخطيب ورحل الى  
دمشق قال ابن عساكر ثم عاد من دمشق الى بغداد فسمع تاريخ *i*  
الخطيب ونقله وعاد الى خراسان وعبر النهر وحدث ببلخ وهراة وصنف  
كتاباً سماه قُرْطُ الْغَرَامِ الى ساكنى الشام وارسل به الى دمشق *j* وهو  
خطه في ثمانية اجزاء تشتمل على اخبار وحكايات ومات بمرو في شهر  
ربيع الاول

وفيهما توقى الامير زين الدين علي بن بكتكين *k* بن مظفر الدين *26*

*a*) Ibn Khall. للخط. *b*) Ibn Khall. نغاره. *c*) MSS. غداة.  
*d*) F. بب. *e*) MSS. حدانه. *f*) MSS. في. *g*) Ibn  
Khall. وكثر. *h*) MSS. محمد. *i*) Cp. p. 121, l. 6; Ibn Khall.  
Hajji Khalifa الى ابن عساكر, I. e., *j*) ابو سعد ويقال ابو سعيد  
IV. 414. *k*) F. بكتكير.

كوكبوري المعروف كوجك<sup>a</sup> التركي كان حاكما على الموصل وغيرها وكان حسن السيرة علا في الرعية وكان أولا خيلا مسيكا<sup>b</sup> ثم أنه جاد في آخر عمره وبنى المدارس والقناطر والجسور وحكى أن بعض الجنيد جاء<sup>c</sup> بذهب فرس وقال له مات فرسي فاعطاه عوضه واخذ ذلك الذهب آخر<sup>d</sup> وجاء به وقال له مات فرسي فاعطاه عوضه ولا زال يتداول الذهب اثنا عشر رجلا وهو يعلم أنه الأول ويعطيهم الخيل فلما اعجزوه انشد (الكامل) لَيْسَ الْغَنَى بِسَيِّدٍ فِي قَوْمِهِ لَكِنَّ سَيِّدَ قَوْمِهِ الْمَتَّعَانِ فعلموا أنه علم فتركوه ولما كبر سنه سلم البلاد الى قطب الدين مودود وقال له أنك لا تنتفع بي فقد كبرت وضعفت قوتي وخانني سمعي 10 وبصرى وكان الاتاك زكى قد اعطاه إربل فمضى اليها وأقام بها حتى مات في ذي الحجة وكانت أيامه على الموصل احدى وعشرين سنة ونصفا وملك بعده ابنه زين الدين يوسف بن علي بن مظفر الدين كوكبوري وفيها توفي محمد بن عبد المجيد<sup>e</sup> ابو الفتح علاء الدين الدارقي<sup>f</sup> السمرقندي صاحب التعليقة والمعتز والمختلف على مذهب الامام 15 الاعظم ابي حنيفه رضى الله عنه<sup>g</sup> وكان اماما بارعا مقتنا كان من فرسان الكلام قدم بغداد وناظر وبرع وفاء اهله وكان شحيا بكلامه فكانوا يوردون عليه أسئلة وهو عالم باجوبتها فيكاد ينقطع ولا يذكرها لشخته ولثلا تستفاد منه وعلم ذلك منه علماء عصره وقيل أنه تنسك وترك

a) Ibn Khallikān I. 435 (s.v. كوكبوري). b) مسكينا F. c) Fol. 44b. d) MSS اثنى. e) Apparently = Hājī Khalfā, Index N°. 1172 (V. 462; cp. Yāqūt I. 265): علاء الدين ابو الفتح. f) Perhaps محمد بن عبد الحميد السمرقندي الاسمدي المتوفى ٥٥٢ نسبة الى زار قرية من اشتينخن من: Al-Mushtabih الزاري 196 من زساتيف سمرقند cp. اسمند (note e, above), which was also من قري سمرقند. g) F om.



المناظرة مع شهادة أهل عصره من العلماء له بالسبق والفصيلة  
الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها. توقى أبو المعالي أحمد  
ابن عبد الغنى الباجسري<sup>a</sup> والقاضي الرشيد أبو الحسن<sup>b</sup> علي بن  
زبير الأسواني<sup>c</sup> الكاتب بمصر وأبو المظفر أحمد بن محمد بن علي  
الكلندي في رجب ببغداد وأبو بكر أحمد بن المقرئ الكرخي في ذي<sup>d</sup>  
الحجة وأبو المناقب حيدرة بن عمر بن إبراهيم العلوي الريدي في ذي  
الحجة بالكوفة وأبو<sup>e</sup> طاهر الخضر بن الفضل الصقار ويعرف بزحل في  
جمادى الأولى<sup>f</sup> وله اجازة عالية وأبو الفضل شاكر بن علي الأسواري  
وأبو محمد عبد الله بن علي الطامدي<sup>g</sup> المقرئ بأصبهان في شعبان  
والشيخ العلامة أبو النجيب عبد القاهر بن عبد الله<sup>h</sup> الشهرزوري<sup>i</sup> 10  
عن ثلاث وسبعين سنة وأبو الحسن علي بن عبد الرحمن الطوسي  
ابن تاج القراء وعمر بن سمان البغدادي وأبو الحسن محمد بن اسحق  
ابن محمد بن الصابي والشريف الخطيب أبو الفتوح ناصر بن الحسن  
الحسيني القرني<sup>j</sup> بمصر وأبو بكر محمد بن علي بن ياسر الجبائي<sup>k</sup> الاندلسي  
ونقيصة بنت محمد بن علي البراد والصائغ هبة الله بن ز<sup>l</sup> الحسن 15  
ابن هبة الله بن عساكر في شعبان وله خمس وسبعون سنة وأبو  
المظفر هبة الله بن عبد الله بن أحمد ابن السمرقندي وأبو الغنائم  
هبة الله بن محفوظ بن صصري ومدرس النظامية أبو الحسن يوسف  
ابن عبد الله بن بئدار الدمشقي

الباجسري<sup>a</sup> II. 114. 8, الباجسري<sup>a</sup> I. 454; Yakūt I. 454; الناحسري<sup>a</sup> MSS

b) Ibn Khall. I. 51 أبو الحسين أحمد بن علي ep. 120. 3. c) MSS

الاسري<sup>d</sup>. d..e) G om. f) „Lubb“ الطامدي<sup>g</sup>. g) G om. h) Al-

Mushtabih p. 305, Yakūt, index; MSS الشهرزوري<sup>i</sup> Al-Makḥḥart

I. 564; MSS الجبائي<sup>k</sup> Yakūt IV. 1013. I. 470. 18. اللبائي<sup>k</sup>

j) Fol. 45 a.

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وأربعة عشر  
أصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون أصبعا

## السنة التاسعة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٩٤

5 فيها ملك السلطان الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي الشهيد  
قلعة جعبر من <sup>a</sup> صاحبها ابن مالك العقيلي  
وفيهما قدم اسد الدين شيركوه الى الديار المصرية ومعه ابن اخيه  
صلاح الدين يوسف بن أيوب لقتال الفرنج وهذه قدمته الى مصر  
الثالثة التي ملك فيها مصر حسبما تقدم ذكره في ترجمة العاضد من  
10 قتلها لشاور وتوليته الوزير للعاضد ووثانه بديار مصر وتولية صلاح  
الدين يوسف بعده

وفيهما توفي حميد بن ملك بن مغيث بن نصر بن منقذ الامير ابو  
الغنائم الكنانى مولده بشيرز <sup>b</sup> ثم انتقل منها وسكن دمشق ثم رحل  
الى حلب ومات بها في شعبان وكان ادبيا فاضلا شاعرا  
15 وفيها توفي عبد الخالق بن اسد بن ثابت الامام ابو محمد  
الدمشقي الحنفى كان فقيها مفتيا عارفا بالحديث وفنون العلوم ودرس  
بالصاروجية بدمشق ومات بها ومن شعره (الكامل)

قَالَ الْعَوَائِلُ مَا أَسْمَ مَنْ أَضْنَى فَوَادَكَ قُلْتُ أَحْمَدُ  
قَالُوا أَتَحْمَدُهُ وَقَدْ أَضْنَى فَوَادَكَ قُلْتُ أَحْمَدُ

20 الذى ذكر الذهبى واثنهم في هذه السنة قتل وفيها توفى الامير  
مجير الدين بن بوري بن طغتكين الذى اخذ منه نور الدين  
دمشق ثم صار اميرا ببغداد والملك ابو شجاع شاور بن محمد بن

a) See p. 38 note c. b) See above, p. 99. c) MSS. شيرز.

d) F مفتيا.

نزار السعدي ووزير العاصد قتله جريدك النوري والملك المنصور اسد الدين شيركوه بن شاذي فجاءه بعد شاور بشهين وابو محمد عبد الخالق ابن اسد الخنقي لما فظ في المحرم وابو الحسن علي بن محمد ابن علي البلسي<sup>٥</sup> المقي في رجب وله اربع وتسعون سنة وقاضى القضاة زكى الدين علي بن المنتخب يحيى القرشي الدمشقي في ٥ شوال غريبا ببغداد وله سبع وخمسون سنة وابو الفتح محمد بن عبد الباقي ابن البطني الحاجب مسند العراق في جمادى الاولى وله سبع وثمانون سنة والمافظ ابو احمد معمر بن عبد الواحد القرشي ابن الفاخر الاصبهاني في ذي القعدة بطريق الحاجز وله سبعون سنة امر النيل في هذه السنة للماء القديم ستة اذرع وثمانية اصابع مبلغ 10 الزيادة ستة عشر ذراعا واثنى عشر اصبع<sup>d</sup>

### السنة العاشرة من ولاية العاصد على مصر

وقد وزر له الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن آيوب ولم يكن له مع صلاح الدين الا مجرد الاسم فقط وفي سنة ٥٩٥ فيها نزل الفرنج على دمياط يوم الجمعة في ثالث صفر وجدوا في 15 القتال واقاموا عليها ثلاثة وخمسين يوما يحاصرونها ليلا ونهارا ونذكر هذه الواقعة باوسع من هذا في اول ترجمة صلاح الدين ان شاء الله وفيها توفي حماد بن منصور البزاعي الحلبي ويعرف بالخرائط كان ادبيا شاعرا فصيحيا ومن شعره<sup>e</sup> في كريم (الخفيف)

20 مَا نَوَالَ الْغَمَامَ وَقْتَ رَبِيعٍ كَنَوَالَ الْأَمِيرِ وَقْتَ سَحَابٍ  
فَنَوَالَ الْأَمِيرِ بَذْرَةَ مَالٍ وَنَوَالَ الْغَمَامِ قَطْرَةَ مَاءٍ

a) Sic. b) Fol. 45 b. c) G البارقي. d) F adds اعلم. e) F adds رحمه الله.

e) F adds رحمه الله. f) F بذرة.

قلت ومن الغاية في هذا المعنى قول الشيخ علاء الدين على الوداعني  
(البسيط)

مَنْ زَارَ بَابَكَ لَمْ تَبْرَحْ جَوَارِحُهُ تَرَوِي أَحَادِيثَ مَا أَوَّلَيْتَ مِنْ مَنِي  
فَالْعَيْنُ عَنْ قَرَّةٍ وَالْكَفُّ عَنْ صِلَةٍ وَالْقَلْبُ عَنْ جَاوِيٍّ وَالسَّمْعُ عَنْ حَسَنِ  
5 وفيها توفى محمد بن ابراهيم بن هاني ابو القاسم المغربي كان من  
شعراء الخلفاء القاطمين ومن شعره من أول قصيدة مدح بها بعض  
خلفاء مصره (الرملة)

امْسَحُوا عَنْ نَاطِرِي كُحْلَ الشَّهَادِ وَانْقُضُوا عَنْ مَصْجَعِي شَوْكَ الْقِتَادِ  
أَوْ خُذُوا مِنِّي الَّذِي أَبْقَيْتُمْ مَا أَحَبُّ الْجِسْمِ مَسْلُوبِ الْقَوَادِ  
10 وفيها توفى مودود بن زنكى بن آق سنقر الملك قطب الدين  
صاحب الموصل واخو السلطان الملك العادل نور الدين محمود الشهيد  
ولما احتضر مودود هذا اوصى بالملك لولده عماد الدين زنكى وكان  
اكبرهم واعزهم عليه وكان الحاكم على الموصل فخر الدين عبد المسيح  
وكان يكره عماد الدين زنكى هذا وكان عماد الدين قد اقام عند عمه  
15 نور الدين محمود بحلب مدة وتزوج بابنته فلا زال فخر الدين المذكور  
بقطب الدين مودود حتى جعل العهد من بعده لولده سيف الدين  
غازي وعزل عماد الدين زنكى فعز ذلك على نور الدين وقصد الموصل  
وقال انا احق بتدبير ملك اولاد اخي

الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفى ابو بكر عبد  
20 الله بن محمد بن احمد ابن النور البزاز في شعبان عن احدى وثمانين  
سنة وابوه المكارم عبد الواحد بن محمد بن المسلم بن الحسن  
ابن هلال الاسدي العدل في جمادى الآخرة وابوه القاسم محمود بن  
عبد الكريم الاصبهاني التاجر وصاحب الموصل قطب الدين مودود  
ابن اتابك زنكى

a) F adds الله رحمه الله. b) MSS القناد. c) Fol. 46 a. d..e) F والمكارم.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثمانية عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واربعة عشر اصبعا

### السنة الحادية عشر من ولاية العاضد على مصر

وتحكّم وزيره الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب وفي سنة ٥٩٩  
فيها سار الملك العادل نور الدين محمود من دمشق الى الموصل ٥  
وسلمها لابن اخيه عماد الدين زكي بعد امور وقعت بينه وبين فخر  
الدين عبد المسيح المقدّم ذكره في الماضية  
وفيها بنى الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب مدرسة  
للساغية وكان موضعها حبس المعونة وبنى بها ايضا مدرسة للمالكية  
تعرف بدار العدل وولى صدر الدين عبد الملك بن دريس الكركي 10  
القضاء بالقاهرة

وفيها في جمادى الآخرة خرج صلاح الدين يوسف بن أيوب بعساكر  
العاضد الى الشام فاغار على غزة وعسقلان والرملة ومضى الى أيلة  
وكان بها قلعة فيها جماعة من الفرنج والتقاء الاسطول في البحر فافتتحها  
وقتل من فيها وشحنها بالرجال والعُدَد وكان على درب الحاجز منها 15  
خطر عظيم ثم عاد صلاح الدين الى مصر ٥ في جمادى الآخرة  
وفيها في شعبان اشترى تقي الدين عمر بن شاهنشاه منازل المعز  
بمصر وعملها مدرسة للشافعية

وفيها توفى الخليفة المستنجد بالله امير المؤمنين ابو المظفر يوسف  
بن المقتدى لامرء الله محمد بن المستظهر بالله احمد بن المقتدى بامر 20  
الله عبد الله الهاشمي العباسي البغدادي استخلف يوم مات ابوه  
في شهر ربيع الآخر سنة خمس وخمسين وخمسمائة ومولده في سنة

a..b) G om.

c) MSS بامر.

d..e) MSS بالله.

ثمان عشرة وخمسمائة وآمة أم *a* ولد تُسمّى طاووس كرجيّة *b* ادركت  
 خلافته وكان المستنجد اسمر طويل اللحية معتدل القامة شجاعا مهابا  
 عادلا في الرعيّة ذكيا فصيحاً فطنا ازال المظالم والمكوس وكانت وفاته في  
 يوم السبت ثامن شهر ربيع الآخر ودُفن بداره وكانت خلافته احدى  
 5 عشرة سنة وشهرا

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
 ستة عشر ذراعا واحدى وعشرون اصبعاء

---

*a*) Fol. 46 *b*. *b*) ؟ كَرْجِيَّةٌ; Ibn al-Athîr XI. 236 طاووس وقيل  
*c*) F adds اعلم .والله .نرجس روميّة

volumes of Abû 'l-Maḥāsin shall have been finished. The fact that the Yale University Library possesses, in the Landberg collection, a (modern) copy of volume VI of the Nujûm (beginning with the sultanate of al-Malik an-Nâsir Faraj in 801 A.H.: 1398 A.D.; cp. Paris 1785) and has most graciously consented to loan it to the University of California Library is another reason for the determination to edit this volume next.

Thanks are again due Professors Nooldeke, Gottheil and Seybold for assistance in revising proofs.

[EDITOR].

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 3, No. 1, pp. 1—130.

September, 1913.

ABŪ 'L-MAḤĀSIN IBN TAGHRĪ BIRDĪ'S  
AN-NUJŪM AZ-ZĀHIRA FĪ MULŪK MIṢR WAL-ĶĀHIRA

EDITED BY

WILLIAM POPPER

In the following pages Abū 'l-Maḥāsin's Annals are carried down to the end of the Fatimid rule (567 A.H.: 1171 A.D.). The text presented represents in part Abū 'l-Maḥāsin's autograph MS (Paris 1779), with the usual orthographic changes, and was prepared by the editor partly in Paris, partly in Berkeley from photographic reproductions. The MS in question is defective; between the folios numbered 32 and 33 in Paris MS 1779 several folios are missing, including the annals of Al-Āqid's rule and the whole of Saladin's biography and annals; the missing years of Al-Āqid's caliphate have been supplied through a collation of photographs of Paris MSS 1780 and 1781.

Instead of continuing immediately the publication of volume III of the Annals the editor proposes to print next volume VI; in so doing he is the more willing to heed several requests since Abū 'l-Maḥāsin's life of Saladin, which would have constituted fascicle 2 of volume III, contains no matter not now easily accessible in print; for it is merely a somewhat condensed version of Ibn Shaddād's life as found in Ibn Khallikān, and so may well await another printing until the later



Arabic 3201.8 (16, no 1)



Sept 6, 1943

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 3, No. 1. pp. 1—130.

September, 1913.

---

ABŪ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S  
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJŪM AZ-ZÂHIRA FÎ MULŪK  
MIṢR WAL-ḲÂHIRA

(Vol. III, part 1, No 1)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

PUBLISHED BY  
THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS  
BERKELEY





Arabic 3201.8

# Harvard College Library



FROM THE LIBRARY OF  
**JAMES RICHARD JEWETT**  
Class of 1884  
Professor of Arabic  
1911-1933  
  
GIVEN BY HIS SON  
**GEORGE FREDERICK JEWETT**  
Class of 1919

Note. — The  
learned society  
University will  
address the Me  
should be add

OTTO

Agent for the  
and Ethnology  
Modern Philol

SEMITIC

Vol. 1. 1905

1. 1

Vol. 2. 1905

1. 1

2. 1

3. 1

Volume 2, parts 1-8, including index and glossary. . . . .

Vol. 3. 1913—(In progress.)

1. Ibn Taghri Birdi (continued; No. 1 of Vol. 3). Pp. 1-130. September, 1913 . . . . .

**CLASSICAL PHILOLOGY.** — Edward B. Clapp, William A. Merrill, Herbert C. Nutting,  
Editors. Price per volume \$2.50.

Vol. 1. 1. Hiatu in Greek Melic Poetry, by Edward Bull Clapp. Pp. 1-34. June, 1904. . . . . \$0.50

2. Studies in the Si-Clause. I. Concessive Si-Clauses in Plautus. II. Subjunctive Pro-  
tasis and Indicative Apodosis in Plautus, by Herbert C. Nutting. Pp. 35-94.  
January, 1905 . . . . . .60

3. The Whence and Whither of the Modern Science of Language, by Benj. Ide Wheeler.  
Pp. 95-109. May, 1905 . . . . . .25

4. On the Relation of Horace to Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 111-129.  
October, 1905 . . . . . .25

5. The Priests of Asklepios, a New Method of Dating Athenian Archons, by William  
Scott Ferguson. Pp. 131-173. April 14, 1906 (reprinted September, 1907) . . . . .50

6. Horace's Aleaic Strophe, by Leon Josiah Richardson. Pp. 175-201. March, 1907. . . . .25

7. Some Phases of the Relation of Thought to Verse in Plautus, by Henry Washington  
Prescott. Pp. 205-262. June, 1907 . . . . . .50  
Index, pp. 263-270.

Vol. 2. 1. Some Textual Criticisms on the Eighth Book of the De Vita Caesarum of Suetonius,  
by William Hardy Alexander. Pp. 1-33. November, 1908 . . . . . .30

2. Cicero's Knowledge of Lucretius's Poem, by William A. Merrill. Pp. 35-42. Sep-  
tember, 1909. . . . . .10

3. The Conspiracy at Rome in 66-65 B. C., by H. C. Nutting. January, 1910. . . . .10

4. On the Contracted Genitive in I in Latin, by William A. Merrill. Pp. 57-79.  
February, 1910 . . . . . .25

5. Epaphos and the Egyptian Apis, by Ivan M. Linforth. Pp. 81-92. August, 1910. . . . .10

6. Studies in the Text of Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 93-149. June, 1911. . . . .50

7. The Separation of the Attributive Adjective from its Substantive in Plautus, by  
Winthrop L. Keep. Pp. 151-164. June, 1911 . . . . . .15

8. The 'Οαρισμός of Theocritus, by Edward B. Clapp. Pp. 165-171. October, 1911 . . . . .15

9. Notes on the Text of the Corpus Tibullianum, by Monroe E. Deutsch. Pp. 173-  
226. June, 1912. . . . . .50

the publications of  
publications of the  
other information.  
sent in exchange  
ornia, U. S. A.

DR. & SOHN

American Archaeology  
logy, Mathematics,  
y and Memoirs.

Robert Henry  
\$ 0.75

1 of Vol.  
1.50  
1.50  
2.50

4.50

1.50

0.50

0.50

.60

.25

.25

.50

.25

.50

.30

.10

.10

.25

.10

.50

.15

.15

.50



9. Notes on the Text of the Corpus Tibullianum, by Monroe E. Deutsch. Pp. 173—  
226. June, 1912. . . . . 50

2.50

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 3, No. 1. pp. 1—130.

September, 1913.

ABŪ 'L-MAHÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S  
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJŪM AZ-ZÂHIRA FÎ MULŪK  
MISR WAL-KÂHIRA

(Vol. III, part 1, No 1)

EDITED BY

WILLIAM FOPPER

PUBLISHED BY  
THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS  
BERKELEY



## تكملة الجزء الثاني

من

## النجوم الزاهرة

في ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد حمزة ووحيد دعة جمال الدين أبي الحسن  
يوسف بن المرحوم تفرج يردى التتليقي

# UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS—(CONTINUED)

## GRAECO-ROMAN ARCHAEOLOGY. (Quarto.)

- Vol. 1. The Tebtunis Papyri, Part 1. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt, and J. Gilbart Smyly. XIX + 674 pages, with 9 colotype plates. 1902.
- Vol. 2. The Tebtunis Papyri, Part 2. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt, with the assistance of Edgar J. Goodspeed. XVI + 485 pages and 2 colotype plates with map. 1907.
- Vol. 3. The Tebtunis Papyri, Part 3. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt and J. Gilbart Smyly. (In preparation).

For sale by the Oxford University Press (Henry Frowde), Amen Corner, London, E.C. (£2 5 s), and 91—93 Fifth Avenue, New York (\$ 16). Copies for exchange may be obtained from the University Press, Berkeley.

## EGYPTIAN ARCHAEOLOGY. (Quarto.)

- Vol. 1. The Hearst Medical Papyrus. Hieratic Text in 17 facsimile plates in colotype, with Introduction and Vocabulary, by George A. Reisner. 48 pages. 1905 . . . . . 25 marks
- Vol. 2. The Early Dynastic Cemeteries of Naga-ed-Dér, Part I, by G. A. Reisner. 172 pages, 80 plates, 211 text-figures. 1908 . . . . . 75 marks
- Vol. 3. The Early Dynastic Cemeteries at Naga-ed-Dér, Part II, by A. C. Mace. XI + 68 pages, with 60 plates and 123 text-figures. 1909 . . . . . 50 marks

For sale by J. C. Hinrichs Verlag, Leipzig, Germany. Copies for exchange may be obtained from the University Press, Berkeley.

## MODERN PHILOLOGY. — Lucian Foullet, Charles M. Gayley, and Hugo K. Schilling Editors. Price per volume, \$ 3.50.

- Vol. 1. 1. Der Junge Goethe und das Publikum, by W. R. R. Pinger. Pp. 1—67. May, 1909 \$ 0.50
- 2. Studies in the Marvellous, by Benjamin P. Kurtz. Pp. 69—244. March, 1910 . . . . . 2.00
- 3. Introduction to the Philosophy of Art, by Arthur Weiss. Pp. 245—302. January, 1910 . . . . . .50
- 4. The Old English Christian Epic, by G. A. Smithson. Pp. 303—400. September, 1910 . . . . . 1.00
- Vol. 2. 1. Wilhelm Baach als Dichter, Künstler, Psychologe, und Philosoph, von Fritz Winther. Pp. 1—79. September, 1910 . . . . . .75
- 2. Some Forms of the Riddle Question and the Exercise of the Wits in Popular Fiction and Formal Literature, by Rudolph Scheyvl. Pp. 183—237. November, 1911 . . . . . .50

## AMERICAN ARCHAEOLOGY AND ETHNOLOGY. — Price per volume, \$ 3.50. (Volume 1, \$ 4.25) Volumes 1—9 completed. Volume 10 in progress.

## MEMOIRS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA (Quarto.)

- Vol. 1. No. 1. Triassic Ichthyosauria, with special reference to the American Forms, by John C. Merriam. Pages 1—196, plates 1—18, 150 text-figures. September, 1908 . . \$ 3.00
- No. 2. The Fauna of Rancho La Brea. Part 1, Occurrence, by John C. Merriam. Pp. 197—219, plates 19—23. November, 1911. . . . . .30
- Vol. 2. The Silva of California, by W. L. Jepson 480 pages, 85 plates, 3 maps. December 1910 . . . . . 10.00

Other series in Botany, Engineering, Entomology, Geology, History, Mathematics, Pathology, Physiology, Psychology and Zoology.

## UNIVERSITY OF CALIFORNIA CHRONICLE. — An official record of University life, issued quarterly, edited by a committee of the faculty. Price, \$ 1.00 per year. Current volume No. XIV.

Address all orders, or requests for information concerning the above publications to The University Press, Berkeley, California.

For the series in Semitic Philology, Vol. 2 and following, Late E. J. Brill, Ltd., Leiden.

بل صاحب امرها وعقدتها وحلها كان أولا وفي الشام والسواحل  
 للمستنصر ثم خالفه مدة واقام بعكا الى ان استدعه المستنصر المذكور  
 الى مصر بعد ان اختل امرها من الغلاء والفتن وفوض اليه امور *a*  
 مصر والشام وجميع ممالكه *b* فاستقامت الامور بتدبيره وسكنت الفتن  
 وصار الامر كله له وليس للخليفة المستنصر *c* معه *d* سوى الاسم لا غير *e*  
 ومات قبل المستنصر بلشهر ولما مات بدر الجمالي اقام المستنصر ابنه *e*  
 ابا انقاسم شاهنشاه ولقبه الافضل فاحسن الافضل السيرة في الرعية  
 لكنه عظم في الدولة اضعاف مكانة *f* ابيه *g* وخلف بدر الجمالي  
 امولا كثيرة يضرب بها المثل

امر *h* النيل في هذه السنة *h* الماء القديم ستة اذرع واصبعان *i* 10  
 يبلغ الريادة ستة عشر ذراعا واحدا وعشرون اصبعاً *m*

*a)* G om. *b)* D ممالكه. *c)* A om. *d)* B معه. *e)* MSS  
 add الافضل. *f..g)* B مكانه. *h..m)* B om. *i..k)* A om.  
*l)* Fol. 261b.

## ذكر ولاية المستنلى بالله على مصر

المستنلى *a* بالله *b* خليفة مصر اسمه احمد وكنيته ابو القاسم بن  
المستنصر بالله معد بن الظاهر بالله على بن الحاكم بالله منصور  
ابن العزيز بالله نزار بن المعز لدين الله معد بن المنصور اسمعيل بن  
<sup>٥</sup> القائم محمد بن المهدي عبيد الله السادس من خلفاء مصر الفاطميين  
بنى عبيد والتاسع ممن ولي من اجداده للخلافة بالغرب ببيع بالخلافة  
بعد موت ابيه المستنصر معد *c* في يوم عيد الغدير يوم ثامن عشر  
ذى الحجة سنة سبع وثمانين *d* ومولده بالقاهرة في المحرم سنة سبع  
وستين واربعمائة ولما ولي الخلافة كان سنه يوم ذاك نيف على عشرين  
<sup>10</sup> سنة وقال ابن خلكان مولده لعشر ليال بقين من المحرم وذكر  
السنة وكان القائم بامر الافضل شاهنشاه بن بدر الجمالي *e* فان  
المستنصر كان قد اجلس بعده ابنه ابا منصور نزارا اكبر اولاده وجعل  
اليه ولاية العهد بالخلافة فلما مرض المستنصر اراد اخذ البيعة له  
فتقاعد الافضل شاهنشاه ودافع *f* المستنصر من يوم الى يوم حتى مات  
<sup>1٥</sup> المستنصر وكان ذلك كراعة من الافضل في نزار ولد المستنصر وسببه  
ان نزارا خرج ذات يوم في حياة ابيه المستنصر فاذا الافضل راكب وقد  
دخل من احد ابواب القصر فصاح به نزار المذكور *g* انزل يا ارمنى يا

*a*) A prefixes وفي. *a...b*) B om. *c*) E adds بالله. *د*) ابن الظاهر بالله.

*d*) A وستين. *e*) Fol. 262a. *f*) AD وواقع. *g*) E om.

نجس *a* فحقدوها عليه الأفضل وصار كل منهما يكره الآخر فاجتمع  
 الأفضل بعد موت المستنصر بالامراء والخواص وخوفهم من نزار وأشار  
 عليهم بولاية اخيه الصغير ابي القاسم احمد فرضوا بذلك ما خلا  
 محمود بن مصال *e* اللكّي *d* فان نزارا كان اوعده بالوزارة والتقدمه  
 على الجيوش مكان الأفضل فلما علم ابن مصال *e* الحال اعلم نزارا بذلك <sup>5</sup>  
 وبادر الأفضل باخراج ابي *e* القاسم احمد *f* هذا وبايعه ونعنه بالمستعلى  
 بالله وذلك بكرة يوم الخميس لاثنتي عشرة ليلة بقيت من ذي الحجة  
 واجلسه على سرير الخلافة وجلس الأفضل شاعنشا على دكة الوزارة  
 وحضر قاضي القضاة المؤيد نصر الانم على بن نافع بن الكحال والشهود  
 معه واخذوا البيعة *g* على مقدمى الدولة ورؤسائها واعيانها ثم مضى <sup>10</sup>  
 الأفضل الى اسمعيل وعبد الله ابني المستنصر وهما *h* بالمسجد بالقصر  
 والموكلون عليهما فقال لهما ان البيعة تمت لمولانا المستعلى بالله وهو  
 يقرئكما السلام ويقول لكما تباعان *i* ام لا فقالا *k* السمع والطاعة ان  
 الله اختاره علينا وقاما وبايعه فكتب الأفضل بذلك سجلا قرأه  
 الشريف سناء الملك محمد بن محمد الحسيني *l* الكاتب بديون الانشاء <sup>15</sup>  
 على الامراء واما امر نزار فانه بادر وخرج من وقته واخذ معه اخاه  
 عبد الله الذي بايع وابن مصال *m* اللكّي *n* وتوجهوا الى الاسكندرية  
 وكان *o* الوالى بها ناصر الدولة اثنكين التركي احد مماليك امير الجيوش  
 بدر الجمالي اعنى *p* والد الأفضل هذا فعرفوه الحال ووعد *q* نزار بالوزارة  
 فطمع اثنكين في ذلك وبايع نزارا المذكور وبايعوا ايضا جميع اهل <sup>20</sup>

*a*) BCD نجس. *b*) A om. *c*) BCD مصال. *d*) MSS الملكى.  
*e*) Fol. 262b. *f*) E om. *g*) E الدولة, but المبعه on margin.  
*h*) CD هذا. *i*) E تباعون. *k*) ACE فقال. *l*) E الحسين.  
*m*) BCE مصال. *n*) MSS الملكى. *o*) Fol. 263a. *p*) C om D اخي.  
*q*) E ووعدوه.

الاسكندرية ولقب المصطفى لدين الله ثم وقع لنزار هذا امور  
 وحروب مع الافضل نذكر منها نبذة من اقوال جماعة من المؤرخين  
 قال العلامة شمس الدين يوسف بن قزاعلى *a* في تاريخه مرآة الزمان  
 بعد ما ساقى نسيه بنحو ما ذكرناه واقل قال وكان المتصرف في دولته  
 5 الافضل بن امير الجيوش يعنى عن المستعلى قال وكان هرب اخوه نزار  
 ابن المستنصر الى الاسكندرية وبها افتكين مولى ابيه *b* قلت وهذا  
 بخلاف ما ذكره غيره من ان افتكين كان مولى لبدر الجمالى والد  
 الافضل شاهنشاه انتهى قال *d* وزعم نزاره ان اياه عهد اليه فقام له  
 بالامر افتكين ولقبه ناصر الدولة واخذ له البيعة على *f* اهل البلد  
 10 وساعده ابن عمار قاضى الاسكندرية فتوجه الافضل الى الاسكندرية  
 وضايقها فخرج اليه افتكين فهزمه وحل الافضل الى القاهرة يعنى *g* مهروما  
 فحشد وحل اليها ونزلها وافتتحها عنوة وقتل اعيان اهلها واعتقل  
 افتكين وابن عمار فكتب ابن عمار الى الافضل ورقة من اللبس يقول  
 فيها [البسيط]

15 قَدْ أَنتَ مُنْقَذُ شَلْبَى *h* مِنْ يَدَى زَمَنِ؛  
 أَضَاكِي يَفْقَدُ أَدِيمِي قَدْ مُنْتَهَسِ  
 دَعْوَتِكَ الدَّعْوَةُ الْأُولَى وَيَبَى رَمَقُ  
 وَفِيهِ دَعْوَةٌ *k* وَالْدَّهْرُ مُفْتَسِرِسْ

فلم تصل اليه الورقة حتى قُتل فلما وقف عليها قال والله لو وقفت  
 20 عليها قبل ذلك ما قتلته وكان ابن عمار المذكور من حسنات  
 الدهر وقدم الافضل بافتكين ونزار الى القاهرة وكان افتكين يلعب  
 المستعلى والافضل بن امير الجيوش على المغاير فقتله المستعلى بيده ويى

*a*) ACD قرأ على B قرأ على E. *b*) C adds انتهى. *c*... *d*) CD om.  
*e*) E نزاره. *f*) Fol. 263b. *g*) C om. *h*) MSS شكوى. *i*) MSS زمنى.  
*k*) دعوتى A.

على اخيه نزار *a* حائطا فهو تحته الى الآن وكان للمستعلى *b* اخ اسمه  
عبد الله انتهى كلام صاحب مرآة الزمان *c* باختصار  
وقال غيره ولما استهلكت سنة ثمان وثمانين خرج الافضل بعساكر  
مصر الى الاسكندرية وهناك نزار وافتكين فكانت بينهما حرب *d* شديدة  
بظاهر الاسكندرية انكسر فيها الافضل بمن معه ورجع الى القاهرة *e*  
منهزما فخرج نزار ونهب اكثر البلاد بالوجه البحرى واخذ الافضل في  
التجهيز لقتال نزار ودس الى جماعة ممن كان مع *f* نزار من العربان  
واستمالهم عنه ثم خرج بالعساكر ثانيا الى نحو الاسكندرية *g* فكانت *h*  
بينهم ايضا وقعة بظاهر الاسكندرية *h* انكسر *i* فيها نزار بمن معه الى  
داخل الاسكندرية *m* فحاصروهم الافضل حصارا شديدا الى نوى القعدة *10*  
فلما رأى ذلك ابن مصال *n* جمع ماله وفر الى الغرب وكان سبب فرار  
ابن مصال *n* انه رأى في منامه انه راكب فرسا وسار والافضل ملش في  
ركبه فقال له المعبر الماشى على الارض املك لها فلما سمع *o* ذلك  
فر ولما فر ابن مصال *n* ضعف قوى *p* نزار وافتكين وخافا وطلبا من  
الافضل الامان فأتاهم ودخل البلد ثم قبض على نزار وافتكين وبعث *15*  
يهما الى مصر وكان ذلك آخر العهد بنزار وكان مولد نزار في يوم  
الخميس العاشر من شهر ربيع الاول سنة سبع وثلاثين وأربع مائة وقيل  
ان الافضل بنى لنزار حائطين وجعله بينهما الى ان مات واما افتكين  
فأقرب الاسكندرية فانه قتله بعد ذلك ولم يزل الافضل يؤمن ابن مصال *q*  
حتى حضر اليه بالقاهرة ولزم دارة حتى رضى عنه *r* الافضل انتهى *20*  
ذكر نزار وكيفيته قتله

*a*) Fol. 264a. *b*) E om. *c*) C om. *d*) CD حروب. *e*) BE  
التجهيز. *f*) E معه. *g*) D repeats here *l..m*. *h..k*) C om.  
*i*) E om. *l..m*) See *g*). *n*) BCDE مصال. *o*) Fol. 264b.  
*p*) E امر. *q*) MSS مصال. *r*) E adds ابن.

وقال *a* لحافظ ابو عبد الله الذهبي وفي أيامه وهنت دولتهم يعنى  
 عن المستعلى صاحب الترجمة قل وانقطعت دعوتهم من اكثر مدن  
 الشام واستولى عليها الانراك والفرنج *b* ونزل الفرنج على انطاكية  
 وحاصروها ثمانية اشهر واخذوها في سادس عشر رجب سنة احدى  
 ٥ وتسعين واربع مائة واخذوا المعرة سنة اثنتين وتسعين ثم اخذوا  
 القدس فيها ايضا في شعبان واستولى الملاعين على كثير من مدن  
 الساحل ولم يكن للمستعلى مع الافضل *d* بن امير الجيوش حكم وفي  
 أيامه هرب اخوه نزار الى الاسكندرية فاخذ له البيعة على اهل الثغر  
 افتككين وساعده قاضى *e* الثغر ابن عمار واقاموا على ذلك سنة فجاء  
 10 الافضل سنة ثمان وثمانين وحاصر الثغر وخرج اليه افتككين فهرمه ثم  
 نازلها ثانيا وافتتكها عنوة وقتل جماعة واتى القاهرة بنزار وافتككين  
 فذبح افتككين صبوا وبنى المستعلى على اخيه حائطا فهو تحته الى  
 الآن انتهى كلام الذهبي قلت ومن حينئذ نذكر كيفية اخذ  
 الفرنج للسواحل *f* في أيام المستعلى هذا وهو كالشرح لمقالة الذهبي  
 15 وغيره *g* كان أول حركة الفرنج *h* لاخذ السواحل وخروجهم اليها في  
 سنة تسعين واربع مائة فساروا اليها *k* فأول ما اخذوا نيقية *l* وهو  
 أول بلد فتحوه واخذوه من المسلمين ثم فتحو *m* حصون *n* الدروب  
 شيئا بعد شيء ووصلوا الى البارة *o* وجبل السمك وفامية وكفر طاب  
 ونواحيها وفي سنة احدى وتسعين واربع مائة ساروا الى انطاكية ولم  
 20 ينازلوها وجاءوا الى المعرة فنصبوا عليها السلاالم فنزلوا *p* اليها فقتلوا  
 من اهلها مائة الف انسان قاله ابو المظفر سبط ابن الجوزي قال وسبوا

*a*) E قال. *b*) E om. *c*) Fol. 265a. *d*) CD om. *e*) BDM  
 .وقاضى *f*) E السواحل وخروجهم اليها *g*) CD om. *h*) B الافرنج.  
*i*.. *k*) E om. *l*) ACD فيقية B فيقية *m*) D فتحوه.  
*n*) Fol. 265b. *o*) M88 المنارة. *p*) E ونزلوا.



مثلها ثم دخلوا كفر طاب وفعلوا مثل ذلك وعادوا الى انطاكية وكان  
بها الامير شعبان وقيل *a* شقبان *b* وقيل في اسمه غير ذلك *c* وكان على  
الفرنجة صنجيل فحاصرها مدة فنافق رجل من انطاكية يقال له  
فيروز *d* وفتح لهم في الليل شباكاً فدخلوا منه ووضعوا السيف وهرب  
شعبان وترك اهله وامواله واولاده بها فلما بعد عن البلاد ندم *e* على  
ذلك فنزل عن فرسه فحشى *f* التراب على رأسه وبكى ونظم وتفرق عنه  
اصحابه وبقي وحده فمر به رجل ارمنى حطاب فعرفه فقتله وحمل رأسه  
الى صنجيل ملك الفرنج

وقال *g* ابو يعلى النقلانسي في جمادى الاولى ورد الخبر بان قوما من  
اهل انطاكية عملوا عليها وواطؤوا الفرنج *h* على تسليمها اليهم لاساءة <sup>10</sup>  
تقدمت من حاكم البلد في حقهم ومصادرتهم لهم ووجدوا الفرصة *i* في  
برج من الابراج التي *j* للبلد مما يلي للجبل فباعوهم ابياه واصعدوا منه  
في السحرة وصاحوا فانهمز باغى *m* سيان *n* وخرج في خلق عظيم فلم  
يسلم منهم شخص فسقط الامير عن فرسه عند معرة مصربين فحملة  
بعض اصحابه واركبه فلم يثبت *o* على ظهر الفرس وسقط ثانيا فمات <sup>15</sup>  
واما انطاكية فقتل منها وسبى من الرجال والنساء والاطفال ما لا  
يذكره حصر وهرب الى القلعة قدر ثلاثة آلاف تحصنوا بها  
وكان اخذ المعرة في نى الحجة بعد اخذ انطاكية ولما وقع ذلك  
اجتمع ملوك الاسلام بالشام *p* وهم رضوان صاحب حلب واخوه دقماق *q*

*a*) CD om. *b*) CD om B سفين E شعبان. *c*) i. e. سيان. *d*) Ibn al-Athir روزبه Ibn al-Kalānisi نيزوز. *e*) E نزم. *f*) ABD  
الفرصة AB. *g*) Fol. 266a. *h*) E الوليد. *i*) الفتح CE فحش  
*k*) MSS الذى. *l*) C الساجر DE البكر. *m...n*) So Ibn al-Kalānisi, ed. Amedroz. *m*) AE نعى B نعى CD. *n*) MSS شعبان.  
*o*) C نلبث. *p*) على الشام. *q*) I. e. دقق; but see p. 344, l. 19.

وطغتكين وصاحب الموصل وسكمان <sup>a</sup> بن ارتق صاحب ماريين  
وارسلان شاه صاحب سنجار ولم ينهض الافضل باخراج عساكر مصر  
وما ادرى ما كان السبب في عدم اخراجه مع قدرته على المال والرجال  
فاجتمعا للجميع وانزلوا انطاكية وصبقوا على الفرنج حتى اكلوا ورق  
الشجر <sup>e</sup> وكان صنجيل مقدم الفرنج عنده دهاء ومكر فرتب <sup>f</sup> مع  
راهب حيلة <sup>g</sup> وقتل <sup>d</sup> اذهب فادفن هذه الحربة في مكان كذا ثم قل  
للفرنج بعد ذلك رأيت المسيح في منامي وهو يقول في المكان الغلاني  
حربة مدفونة فأطلبوها فان وجدتموها فالظفر لكم وهي حربي فصوموا  
ثلاثة أيام وصلوا وتصدقوا ثم قام <sup>h</sup> معه الى المكان ففتشوه فظهرت  
الحربة فصاحوا وصاموا وتصدقوا وخرجوا الى المسلمين وتكلموا حتى  
دفعوهم <sup>i</sup> عن البلد فثبت جماعة من المسلمين فقتلوا عن آخرهم  
رحمهم الله تعالى والعجب ان الفرنج لما خرجوا الى المسلمين كانوا في  
غاية الضعف من الجوع وعدم القوات <sup>j</sup> حتى انهم <sup>k</sup> اكلوا الميتة وكانت  
عساكر الاسلام في غاية القوة والكثرة فكسروا المسلمين وفرقوا جموعهم  
<sup>l</sup> وانكسر اصحاب الجرد السوابق ووقع السيف في المجاعدين والمطوعين  
فكتب دقماق ورضوان والامراء الى الخليفة اعني المستظهر العباسي  
يستنصرونه فاخرج الخليفة ابا نصر بن الموصلايا الى السلطان <sup>m</sup> برك ياروق <sup>n</sup>  
ابن السلطان ملكشاه السلجوقي يستنجد به كل ذلك وعساكر مصر  
لم تنهيا <sup>o</sup> للخروج واما اخذ بيت المقدس فكان في يوم الجمعة ثالث  
عشرين شعبان سنة اثننتين وتسعين واربع مائة وهو ان الفرنج ساروا  
من انطاكية ومقدم الفرنج كندهرى <sup>p</sup> في الف الف منهم خمس مائة

a) MSS شكمان. b) يرتب D رتب C. c) ACDE جبلة. d) CD  
add له. e) A رنعم. f) من CD. g) Fol. 267a. h) BD add  
كنوا. i) A om. j) ABCD باروق. k) ذلك. l) m) A تنهيا C تنهيا.  
n) I. e., كندهرى. o) ABDE وخمس.

الف مقاتل فارس والباقرن رجالة وفعلة وأرباب آلات *a* من مناجنيق وغيرها وجعلوا طريقهم على الساحل وكان بالقدس افتخار الدولة من قبل المستعلى خليفة مصر صاحب الترجمة فأتوا يقاتلون *b* أربعين يوما وعملوا برجين *c* مطليين على السور أحدهما بباب صهيون والآخر بباب العمود وباب الأسباط وهو برج الزاوية ومنه *d* فتحتها السلطان صلاح الدين *e* بن أيوب على ما يأتي ذكره إن شاء الله تعالى فاحرق المسلمون البرج الذي كان بباب صهيون وقتلوا من فيه وأما الآخر فحرقوا *f* به حتى انصفوه بالسور *g* وحكموا به على البلد وكشفوا من كان عليه من المسلمين ثم رموا بالمناجنيق والسهم رمية رجل واحد فانهزم المسلمون فنزلوا إلى البلد وهرب الناس إلى الصخرة والاقصى <sup>10</sup> واجتمعوا بها فهجموا عليهم وقتلوا *h* في الحرم مائة ألف وسبوا مثلهم وقتلوا الشيوخ والعجائز وسبوا النساء واخذوا من الصخرة والاقصى سبعين قنديلا منها عشرون ذهباً في *i* كئل قنديل ألف مثقال ومنها خمسون فضة في *j* كئل قنديل ثلاثة آلاف *k* وستمائة درهم بالشأمة واخذوا تنوراً من فضة زنته أربعون رطلا بالشأمة واخذوا من *l* الاموال <sup>15</sup> ما لا يحصى وكان بيت *m* المقدس منذ افتتحه عمر بن الخطاب رضى الله عنه في سنة ست عشرة من الهجرة لم *n* يزل بأيدي المسلمين إلى هذه السنة هذا كله وعسكر مصر لم يحضر غير أن الأفضل شاهنشاه ابن أمير الجيوش بدر الجمالى صاحب امر مصر لما بلغه أن الفرنج ضايقوا بيت *o* المقدس *p* خرج في عشرين الفا من عساكر مصر وجد <sup>20</sup> في السير فوصل إلى القدس يوم ثمانى فتأخروا ولم يعلم بذلك فقصده

*a*) E آلات. *b*) E يقابلون. *c*) Fol. 267b. *d*) E ومنها. *e*) C adds يوسف. *f*) Scil. الفرنج. *g*) E لصور. *h*) B adds منهم. *i*) E om. *k*) C adds درهم. *l*) Fol. 268a. *m*) MSS لبيت. *n*) MSS القدس. *o*) D om. *p*) E القدس ولم.

الفرنجة وقتلوه فلم يثبت لهم ودخل عسقلان بعد ان قُتل من اصحابه  
عدد كثير فاحرق الفرنجة ما حول عسقلان وقطعوا اشجارها ثم عادوا  
الى القدس ثم عاد الافضل الى مصر بعد امور وقعت له مع الفرنجة  
واستمر بيت المقدس مع الفرنجة فلا قوة الا بالله

8 وتال ابن القلانسي ان اخذ المعرة كان في هذه السنة ايضا وانه كان  
قبل اخذ بيت المقدس قتل وزحف الفرنجة في محرم هذه السنة الى  
سور المعرة من الناحية الشرقية والشمالية واسندوا البروج الى سورها  
فكانوا اعلى منه ولم ينزل الحرب عليها الى وقت المغرب من اليوم الرابع  
عشر من المحرم وصعدوا السور وانكشف أهل البلد بعد ان ترددت  
10 اليهم رسل الفرنجة واعطوهم الامان على نفوسهم واموالهم وان لا يدخلوا  
اليهم بل يبعثوا اليهم شحنة فمنع من ذلك الخلف بين اهلهما فملكنت  
الفرنجة البلد بعد المغرب بعد ان قُتل من الفريقين خلف كثير ثم  
اعطوهم الامان فلما ملكوها غدروا بهم وفعلوا تلك الافعال القبيحة واقاموا  
عليها الى ان رحلوا عنها d في آخر شهر رجب الى القدس واتجفل  
15 الناس بين ايديهم فجاءوا الى الرملة فاخذوها عنده ادراك الغلة ثم  
انتهوا الى القدس وذكر في امر القدس نحو مما قلناه غير انه زاد  
فقال ولما بلغهم يعني الفرنجة خروج الافضل من مصر جدوا في القتال  
ونزلوا f من السور وقتلوا خلقا كثيرا وجمعوا اليهود في الكنيسة  
واحرقوها عليهم وهدموا المشاهد وقبر الخليل عليه السلام وتسلموا  
20 محراب داود بالامان ووصل الافضل بالعساكر وقد فات الامر فنزل  
عسقلان في يوم رابع عشر شهر رمضان ينتظر الاسطول في البحر  
والعرب فهض اليه مقدم الفرنجة في خائف عظيم فانهزم العسكر

a) Fol. 268b. b) الى C. c) لم A. d) منها C. e) بعد C.

f) Fol. 269a.

المصري إلى ناحية عسقلان ودخل الافضل عسقلان ولعبت سيوف  
الفرنج في العسكر والرجال والمطوعة وأهل البلد وكانوا زهاء عن عشرة  
آلاف نفس ومضى الافضل وقرروا *a* الفرنج على أهل البلد عشرين  
الف دينار لحمل اليهم وشرعوا في جبايتها *b* من أهل البلد فاختلف  
المقدمون *c* فرحلوا ولم يقبضوا من المال شيئا ثم قال وحكى ان قتل *d*  
من أهل عسقلان من شهودها وتجارها واحداثها سوى اجنادها الفان  
وسبع مائة نفس

ولما تمت هذه الحادثة خرج المستنفرون *d* من دمشق مع قاضيه  
زين الدين إلى سعد الهروي فوصلوا بغداد وحضروا في الديوان وقضوا  
شعورهم واستغاثوا وبكوا وقام القاضي في الديوان وأورد كلاما أبكى *10*  
الحاضرين وندب من الديوان من يمضى إلى العسكر السلطاني ويعرفهم  
بهذه المصيبة فوقع التقاعد لأمير يريده الله *e* فقال القاضي الهروي وقيل  
هي *f* لابي المظفر الايبوردى *g* القصيدة التي أولها [الطويل]

مَرَجْنَا دِمَاءَ *h* بِالْذَمْعِ السَّوَاجِمِ فَلَمْ يَبْقَ مِنَّا عُرْصَةٌ لِلْمَرَاكِمِ  
ومنها *k*

15

وَكَيْفَ تَنَامُ الْعَيْنُ مِلَّاءَ جُفُونِهَا عَلَى هَفَوَاتٍ *i* أَيْقَظَتْ كُلَّ نَائِمٍ  
وَأَخَوَانَكُمْ بِالشَّامِ يُضَاكِي مَقِيلَهُمْ *m* ظُهُورَ الْمَذَاكِي *n* أَوْ بَطُونَ الْقَشَاعِمِ *o*  
ومنها *p*

وَكَاذَ لَهُنَّ الْمُسْتَحْجَنُ *q* بِطَيْبَةِ يَنَالِي بِأَعْلَى الصَّوْتِ يَا آلَ هَاشِمٍ

*a*) B وقدروا. *b*) ABE جبايتهم. *c*) A القدمون. *d*) Fol. 269b.

*e*) BE add تعالى. *f*) CD om. *g*) MSS الأبنورى. *h*) A دما BCDE

للمناجم. *i*) So Abū 'l-Fidā; Ibn al-Athīr (X. 192) للمراحم. *j*) D دما.

*k*) B om. *l*) C غفوات. *m*) CD يقبلهم. *n*) C المراكى. *o*) D

المستحجن. *p*) B om. *q*) So Ibn al-A.; MSS المستحل.

أَرَى <sup>a</sup> أُمْنَى لَا يُسْرِعُونَ <sup>b</sup> إِلَى الْعَدَى رَمَحَهُمُ وَالَّذِينَ وَاهَى الدَّعَائِمِ  
ومنها <sup>c</sup>

وَلَيَتَنَّهُمْ إِذْ لَمْ يَذُودُوا حَمِيَّةً عَنِ الَّذِينَ صَنُّوا غَيْرَةً بِالْمَحَارِمِ  
وَإِذْ هَذَا فِي الْأَجْرِ إِذْ حَمَى الْوَعَى فَهَلَّا أَتَوْهُ رَغْبَةً فِي الْغَنَائِمِ  
<sup>e</sup> وَقَالَ آخَرُ [الوافر]

أَحَدٌ أَكْفَرُ بِالْإِسْلَامِ صَيِّمًا يَطُولُ عَلَيْهِ لِلَّذِينَ النَّحِيبُ  
فَحَقُّ ضَائِعٌ وَحُمَى مُبَاحٌ وَسَيْفٌ قَاطِعٌ وَدَمٌ صَبِيبٌ  
وَكَمْ مِنْ مُسْلِمٍ أَمْسَى سَلِيبًا وَمُسْلِمَةٍ لَهَا حَرَمٌ سَلِيبٌ  
وَكَمْ مِنْ مَسْجِدٍ جَعَلُوهُ تَيَّرًا عَلَى مَحْرَابِهِ نَصَبُ الصَّلِيبِ  
<sup>10</sup> دَمُ الْخَنْزِيرِ فِيهِ <sup>e</sup> لَهُمْ <sup>f</sup> خُلُوفٌ <sup>g</sup> وَتَحْرِيفُ الْمَتَاحِفِ <sup>h</sup> فِيهِ طِيبٌ  
أُمُورٌ كَوْتًا مَلْهُنٌ طِفْلٌ لَطَقَلْ فِي عَوَارِضِهِ الْمَشِيبُ  
أَتَسَبَّى الْمُسْلِمَاتِ بِكُلِّ تَغْرِ وَعَيْشٌ <sup>h</sup> الْمُسْلِمِينَ إِذَا يَطِيبُ  
أَمَّا لِلَّهِ وَالْإِسْلَامِ حَقٌّ يُدَافِعُ عَنْهُ شَبَّانٌ وَشَيْبُ  
فَقُلْ <sup>m</sup> لِدَوَى الْبَصَائِرِ حَيْثُ كَانُوا أَجِيبُوا اللَّهَ وَيَحْكُمُ <sup>n</sup> أَجِيبُوا

<sup>15</sup> وَقَالَ النَّاسُ فِي هَذَا الْمَعْنَى عِدَّةٌ <sup>o</sup> مَرَاتٍ <sup>p</sup> وَالْمَقْصُودُ أَنَّ الْقَاضِي وَرَفَقَتَهُ  
عَادُوا مِنْ بَغْدَادِ إِلَى الشَّامِ بِغَيْرِ نَجْدَةٍ وَلَا <sup>q</sup> قُوَّةٍ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ إِنَّ  
الْأَفْضَلَ بْنَ أَمِيرِ الْجِيُوشِ جَهَّزَ مِنْ مِصْرَ جَيْشًا كَثِيفًا وَعَلَيْهِ سَعْدُ الدَّوْلَةِ  
الْقَوَاسِي <sup>r</sup> فِي سَنَةِ ثَلَاثٍ وَتِسْعِينَ وَارْبَعٍ مِائَةٍ فَخَرَجَ سَعْدُ الدَّوْلَةِ  
الْمَذْكُورُ مِنْ مِصْرَ بِعَسَاكِرِهِ <sup>s</sup> فَالتَقَى مَعَ الْفَرَنْجِ بِعَسْقَلَانَ وَوَقِفَ سَعْدُ

<sup>a</sup>) Fol. 270a. <sup>b</sup>) A يُسْرِعُونَ CD يشرفون. <sup>c</sup>) B om. <sup>d</sup>) B وإن.  
<sup>e...f</sup>) B transp. <sup>g</sup>) A خُلُوفٌ. <sup>h</sup>) C om. <sup>i</sup>) CD أمو.  
<sup>k...l</sup>) ABC om. <sup>m</sup>) Fol. 270b. <sup>n</sup>) A ويحكم (margin) (علته ويحكم CDE ويحكموا B  
فلا <sup>q</sup>) B. <sup>o</sup>) CD om. <sup>p</sup>) MSS مرائي. <sup>r</sup>) B. <sup>s</sup>) D بعساكر.  
<sup>t</sup>) Ibn al-Kalānisi القوامسي.

الدولة في القلب فقاتل قتالا شديدا فكبا *a* به *b* فرسه فقتل وثبت المسلمون بعد قتله وحملوا على الفرنج فهزموا *c* الى *d* قيسارية فيقال انهم قتلوا من الفرنج ثلاثمائة الف ولم يقتل من المسلمين سوى مقدم عسكرهم سعد الدولة *f* الفواسي المذكور *g* ونفر *h* يسير *i* قاله صاحب مرآة الزمان وقال الذهبي في تاريخه هذه مجازفة عظيمة يعنى كونه *e* قتل ثلاثمائة الف من الفرنج انتهى قلت ومن يومئذ بدأت الفرنج *k* في اخذ السواحل حتى استولوا على الساحل الشامى باجمعه الى ان استولت الدولة الايوبية والتركية واسترجعوها شيئا بعد شيء حسبما ياتى ذكره ان شاء الله *l* في هذا الكتاب

- ومات المستعلى صاحب الترجمة في يوم الثلاثاء تاسع صفر سنة خمس وتسعين وأربع مائة وقيل في ثالث عشر صفر والاول اشهر ومات وله سبع وعشرون سنة وكانت خلافته سبع سنين وشهرين واثمانا *m* وتولى الخلافة بعده ابنه الامر باحكام الله منصور وكان المنتصر في دولته وزيره الافضل سيف الاسلام شافنشاہ بن امير الجيوش بدر الجمالى فقتلته *p* احوال مصر بتدبيره واشتغل بها عن السواحل الشامية *q* حتى استولت الفرنج على غالبها وندم على ذلك حيث لا ينفع *r* الندم وكان المستعلى حسن الطريقة في الرعية جميل السيرة في كافة *s* الاجناد ملازما لقصره كعادة *t* ابيه مكنفيا بالافضل فيما يريد *u* الا انه كان مع تقاعده عن الجهاد وتهاونه في اخذ البلاد متغاليا *v* في الرخص

*a*) على *E*. *b*) بها *ABD*. *c*) هزموا منهم *D*. *d*) فانكبا *D*. *e*.. *f*) *A om.* *g*) *CD om.* *h*.. *i*) *A om.* *k*) *Fol. 271a.* *l*) *BE add* تعالي. *m*) *CD om.* *n*.. *o*) *CD transp.* *p*) *B* فقتلته *CD* كعادة *A*. *q*) ينفعه *CD*. *r*) كفاة *MSS*. *s*) كفاة *A*. *t*) كعادته *CD*. *u*) متغاليا *E Fol. 271b.*

والتشبيح كان يقع منه الامور الشنيعة في ماتم <sup>a</sup> عاشوراء ويبالغ <sup>b</sup> في النوح والماتم ويامر الناس بلبس المسوح وغلّف الخوانيت والطم والبكاء زيادة عما كان يفعله آباءه مع ان الجميع رافضة ولكن <sup>c</sup> التفاوت نوع آخر

5 واما الذي كان يفعله آباءه واجداداه من النوح في يوم عاشوراء والزن وترتيبه فاذا <sup>d</sup> كان يوم <sup>e</sup> العاشر من المحرم احتجب الخليفة عن الناس فاذا علا النهار ركب قاضي القضاة والشهود وقد غيروا زيهم ولبسوا قماش للزن ثم صاروا الى المشهد الحسيني بالقاهرة وكان قبل ذلك يعمل الماتم بالجامع الازهر فاذا جلسوا <sup>f</sup> فيه بمن معهم من الامراء 10 والاعيان وقراء الحصرة والمنصدين في للوامع <sup>g</sup> جاء الوزير فجلس صدرا والقاضي وداعى الدعة من جانبيه والقراء يقرؤون نوبة بنوبة ثم ينشد قوم من الشعراء غير <sup>h</sup> شعراء الخليفة اشعارا يرثون بها الحسن والحسين واهل البيت وتصيح <sup>z</sup> الناس بالضجيج والبكاء والعيول فان كان الوزير رافضيا على مذهب القوم تغالوا في ذلك وامعنوا وان كان الوزير <sup>k</sup> ستيا 15 اقتصروا ولا يزالون كذلك حتى تمضي ثلاث ساعات فيستدعون الى القصر عند الخليفة بنقباء الرسائل فيركب الوزير وهو بمنديل صغير الى داره ويدخل قاضي القضاة والداعى ومن معهما الى باب الذهب احد ابواب القصر فيجدون الدهاليز قد فرشت مساطبها بالحضر والبسط وينصب في الاماكن الخالية الدكك لتلاحق بالمساطب وتقرش 20 ويجدون صاحب الباب جالسا هناك فيجلس القاضي والداعى الى جانبه والناس على اختلاف طبقاتهم فيقرأ القراء وينشد المنشدون

a) E adds يوم. b) CD يبالغ. c) E وإنما. d) MSS اذا. e) B adds العاشوراء. f) B خلوا. g) AE للجامع. h) Fol. 272a. i) MSS شعر. j) CD وتصح. k) AB om. l) D وينشدون.



ايضا تم يُفَرَّش وسط القاعة بالحُصُر المقلوبة ليس على وجوهها وإنما  
 تخالف مغارِشها ثم يُفَرَّش عليها سماء الحزن مقدار الف *a* زبدية من  
 العدس والملوحات والمخللات والاجبان والالبان السانجة والاعسال *b*  
 النحل والقَطَر واللبز المغير لونه بالقصد لاجل الحزن فاذا قرب الظُهر  
 وقف صاحب الباب وصاحب المائدة يعنى الحاجب والمشد *c* وادخل *d*  
 الناس للاك من السماء فيدخل القاضى والداعى ويجلس  
 صاحب الباب ببابه ومن الناس من لا يدخل من *e* شدة الحزن فلا  
 يلزم احد بالدخول فاذا فرغ القوم انفصلوا الى مكانهم ركبانا بذلك *e*  
 الذى ظهروا فيه من قماش الحزن وطاف التَّوَجُّ بالقاعة في ذلك *f*  
 اليوم واغلق البياعون حوانيتهم الى بعد العصر والنوح قائم بجميع *g*  
 شوارع القاهرة وارقتها فاذا فات العصر يفتح الناس دكاكينهم ويتصرفون  
 في بيعهم وشراهم فكان دأب الخلفاء الفاطميين من اولهم المعز لدين الله  
 معد إلى آخرهم العاضد عبد الله انتهى ترجمة المستعلى وباتى بعض  
 اخباره ايضا *h* في السنين المتعلقة به على سبيل الاختصار كما هو  
 عادة هذا الكتاب *k*

15

## السنة الاولى من ولاية المستعلى احمد على مصر

وفي سنة ٤٨١

فيها اصطلح اهل السنة والرافضة ببغداد وعلموا الدعوات ودخل  
 بعضهم الى بعض

وفيها قُتل تلج الدولة تنش *l* بن الب *m* ارسلان *n* محمد بن داوود *o*

*a*) Fol. 272b. *b*) E والعسولات. *c...d*) E لشدة. *e*) C adds  
 الزى. *f*) D om. *g*) C في جميع. *h*) CD om. *i*) Fol. 273a.  
*k*) E adds علم. *l*) MSS تنش (so regularly). *m*) CD غالب.  
*n*) MSS ارسلان.

ابن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق ابو a سعيد السلجوقي b  
 اخوه السلطان ملكشاه d كان أولا من المشرق فلستنجده اتسز e  
 الخوارزمي صاحب الشام تقدم دمشق وقتل اتسز f المذكور واستولى  
 على الشام وامتدت ايامه وهو الذي قتل ات سنقر وقران g ثم خالف  
 5 على ابن اخيه برك ياروق h بن ملكشاه ووقع بينهما امور آخرها في  
 هذه السنة كانت i بينهما k وقعة هائلة على الرق وكان لما قتل  
 ات سنقر وقران l اخذ جماعة m من امرائهما n قتلهم بين يديه وكان  
 بكجور n من o اكبر الامراء فقتل اولاده بين يديه صبوا وهرب بكجور p  
 الى q برك ياروق فلما انتصر على الرق جاء بكجور n الى السلطان برك  
 10 ياروق وهو يبكي فقال قد قتل عمك اولادى وانا قتلت باولادى فقال  
 افعل وكان تنش قد وقف بالقلب مقابل ابن اخيه السلطان r برك  
 ياروق فقصده الامير بكجور المذكور وطعنه فالفاه عن فرسه فنزل  
 سنقرجه s وكان ايضا صاحب ثمار فحز رأسه وقيل رماه مملوك قران t  
 بسلم في ظهره فوقع منه وانهم اصحابه وطيف برأسه وأسر وزيره فخر  
 15 الملك على بن نظام الملك فعفى عنه السلطان برك ياروق لاجل اخيه  
 وزيره مؤيد الملك بن نظام الملك قلت كان مؤيد الملك وزير برك  
 ياروق u وفخر الملك وزير تنش وهما ابنا نظام الملك ثم وقع ايضا  
 لاولاد تاج الدولة تنش هذا امور وفتن بعد موت ابيهم وم رضوان  
 واخوته على ما يأتى ذكره ان شاء الله تعالى v

a..b) E om. d) E repeats c..d. e) ABDE افسر C. اسم.  
 f) ABDE افسر C. اسم. g) A وقران E. وتران h) ACDE ياروق.  
 i) A كان. k) MSS بينهم. l) ACD وقران E. وتران m) MSS  
 n) C unpointed. o..p) CD om. q) Fol. 273b. r) E om.  
 s) C سفرجه E. سنقرجه. t) See g. u) C ياروق D. فاروق.  
 v) A om.

وفيها توفي عبد السلام بن محمد بن يوسف بن بندار ابو يوسف  
القزويني <sup>a</sup> شيخ المعتزلة كان اماما في فنون فسر القرآن في سبع مائة  
مجلد وقيل في اربع مائة وقيل ثلاث مائة وكان الكتاب وقفا في مشهد  
ابن حنيفة رضى الله عنه وكان رحل الى مصر واقام بها اربعين سنة  
وكان محترما في الدول ظريفا حسن العشرة صاحب نادرة قيل <sup>b</sup> انه  
دخل على نظام الملك الوزير وكان عنده ابوه محمد التميمي ورجل  
آخر اشعري فقال له القزويني آيها الصدر قد اجتمع عندك رؤوس  
اهل النار قال <sup>c</sup> نظام الملك وكيف ذلك قال انا معتزلي وهذا  
مشبه <sup>d</sup> يعني عن التميمي وذاك اشعري وبعضنا يكفر بعضا فضحك  
النظام وقيل انه اجتمع مع ابن البراج <sup>e</sup> متكلم الشيعة فقال له ابن  
البراج <sup>f</sup> ما تقول في الشيخين فقال <sup>g</sup> سفلين <sup>h</sup> ساقطين قال من تعي  
قال انا وانت وكانت وفاة القزويني هذا في ذي القعدة وقد بلغ  
سنا وتسعين سنة ودفن بمقابر الخيزران عند ابن حنيفة رضى الله عنه  
وفيها توفي محمد بن فتوح بن عبد الله بن حميد <sup>i</sup> ابو <sup>m</sup> عبد  
الله <sup>n</sup> بن <sup>o</sup> نصر الحميدي الاندلسي كان من جزيرة ميبرقة <sup>p</sup> ولد  
قُبيل الاربع مائة وسمع الكثير ورحل الى الاقطار ثم استوطن بغداد  
وكان مختصا بصحبة ابن حزم الظاهري وحمل عنه اكثر كتبه قال ابن  
ماكولا صديقنا ابو عبد الله الحميدي من اهل العلم والفصل ورد  
بغداد وسمع اصحاب الدارقطني وابن شاهين وغيرهم وسمع منه خلق  
كثير وصنف تاريخ الاندلس وله ار مثله في عقته ونزاهته  
وفيها توفي منصور بن نصر الدولة بن مروان صاحب ميفارقين وكان

a) Fol. 274a. b) E وقيل. c) C ابوه. e) D repeats d..e.

f) ABD اشبعي CE شيعي. g) السراج D السراج C. h) C السراج.

i) E قال. k) MSS سفيكين. l) Fol. 274b. m..n) E om. o) D om.

p) MSS برقة.

استولى على الجزيرة فمات بها فحمل الى آمد فدفن بقبة بنتها له  
زوجته ست الناس بنت عميد الامة وأول ولاية بنى مروان لدمار  
بكر في سنة ثمانين وثلاث مائة واستولى الوزير ابن *a* جهير على بلادهم  
سنة تسع وسبعين وأربع مائة ومات منصور في هذه السنة فكانت  
*5* ولايتهم ثيغا ومائة سنة واعيان ملوكهم أولهم باد الكرى وبعده مروان *b*  
وهو جدكم ثم بعده ولده احمد ثم بعده ولده نظام الدين ثم ولده  
سعيد ومنصور هذا

وفيها توفي محمد بن عباد بن محمد بن اسعيل بن قريش  
السلطان المعتمد على الله ابو القاسم بن السلطان المعتضد بالله الى  
*10* عمرو بن الفقيه قاضى اشبيلية *c* ثم سلطانها الظاهر *d* بن المؤيد بالله  
ابن العباس بن ابي الوليد اللخمي من ولد النعمان بن المنذر  
صاحب الجزيرة كان المعتمد هذا صاحب اشبيلية وقرطبة واصلهم من  
بلد العربش التي كانت في أول رمل مصر وكان المعتمد عالما ذكيا  
شاعرا علا في الرعية كان من محاسن الدنيا  
*15* امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وستة اصابع  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واثنا عشر اصبعاً

### السنة الثانية من ولاية المستعلى احمد على مصر

وفي سنة ٤٨٩

فيها حكم المنجمون ان *f* يكون طوفان مثل *g* طوفان نوح عليه  
*20* السلام فسأل الخليفة *h* ابن عيسون المنجم فقال اخطأ المنجمون  
طوفان نوح قد اجتمع في برج الخوت الطوالع السبعة والآن قد اجتمع

*a*) C om. *b*) Fol. 275a. *c*) ABD اشبيلية. *d*) A adds بالله.  
*e*) E om. *f*) C بان. *g*) Fol. 275b. *h*) D الخليفون. *i*) MSS om.

فيه ستة. رجل لم يجتمع معهم ولكني اقول ان بقعة من البقاع يجتمع *a*  
 بها *b* عالم من بلاد كثيرة *c* فيغرقون *d* فليل ما ثم *e* اكبر من بغداد  
 وتجتمع فيها ما لا يجتمع في غيرها وربما كانت هي فقال ابن *f*  
 عيسون لا ادري غير ما قلت فامر الخليفة باحكام المستنبات *g* وسد  
 الفروج *h* وكان الناس ينتوقعون الغر فوصل الخبر بان الحاج نزلوا في *e*  
 وان *i* عند تخله فانهم سبل عظيم واخذ الجميع بالجمال والرجال وما  
 نجأ منهم الا من تعلق برؤوس الجبال فخلع الخليفة على ابن عيسون  
 واجرى له الجارية وامن الناس  
 وفيها ورد كتاب المستعلي صاحب مصر وكتاب وزيره الافضل *k*  
 امير الجيوش الى رضوان بن تنش *l* السلجوقي بالدخول في *m* الطاعة 10  
 فاجاب وخطب للمستعلي صاحب الترجمة  
 وفيها خرج العسكر المصري الى الساحل ونزل على صور وفتحوها  
 عنوة واخذوا منها اموالا عظيمة وكان بها رجل يعرف بالكتيلة فأسر  
 وحمل الى مصر  
 وفيها سار الافضل *o* امير الجيوش المذكور من مصر بالعساكر الى 15  
 القدس وكان به سكران *p* بن ارتق واخوه ايل غازي *q* فحصر البلد  
 ونصب عليها المناجنيق وقاتلهم اربعين يوما وارسل اهل القدس فواطؤوه  
 على فتح الباب وطلبوا منه الامان فآمنهم وفتحوا له الباب وخرج  
 سكران من باب آخر ومضى الى الرهاء ومضى اخوه ايل غازي الى  
 بغداد وهما اول ملوك الارتقية ظهورا *r* 20

*a*) D. تجتمع. *b*) E. فيها. *c*) D. كثير. *d*) ABCD. فيغرقون.

*e*) MSS. ثم. *f*) E om. *g*) So Ibn al-Athir, X. 176; MSS. المستنبات.

*h*) D. العروج. *i*) MSS. دار. *k*) MSS add. بن. *l*) MSS.

بن. *m*) Fol. 276a. *n*) BCD. بالكتيلة. *o*) MSS add. بن.

*p*) MSS. سكران. *q*) E. غازي. *r*) E. ظهورا.

وفيها تواترت الاخبار بخروج ملك الروم من بلاد الروم بقصد <sup>a</sup>  
البلاد الشامية

وفيها قتل رضوان بن تاج الدولة تنش السلجوقي <sup>b</sup> وقتل ولده  
ونُهبت داره وكان طالما فاتكسا كان استوزر ابا الفضل بن الموصلي  
<sup>c</sup> مشيد الدين

وفيها توفى عبد الله بن ابراهيم بن عبد الله ابو حكيم الحبي <sup>d</sup>  
وخبره احدى بلاد فارس <sup>e</sup> وهو جد الفضل بن ناصر لابيّه تفقه  
على ابي اسحق الشيرازي وبرع في الفرائض وله فيها مصنف وكان  
فقيها صالحا حسن الطريقة

10 وفيها توفى عبد الرزاق بن عبد الله بن المحسن <sup>f</sup> ابو غانم  
التنوخى المعري؛ كان فاضلا شاعرا ومن شعره في <sup>g</sup> كوز ققاع <sup>h</sup> [الوافر]  
وَمَحْبُوسٌ بِلَا ذَنْبٍ جَنَاهُ لَهُ سَاجِنٌ بَبَابٍ مِنْ رُصَايِصِ  
يُضَيِّقُ بَابُهُ خَوْفًا وَيُوثِقُ بَعْدَ ذَلِكَ بِالْعَقَاصِ  
إِذَا أَطْلَقَتْهُ خَرَجَ ارْتِقَاصًا وَقَبْلَ فَالٍ مِنْ فَرَحٍ <sup>m</sup> التَّخْلَاصِ

15 وفيها توفى منصور بن محمد <sup>n</sup> بن عبد الجبار الشيخ <sup>o</sup> ابو المظفر  
السمعاني جد ابي سعد عبد الكريم بن محمد بن منصور صاحب  
الذيل وكان ابو المظفر هذا من اهل مرو وتفقه على مذهب ابي حنيفة  
حتى برع ثم ورد بغداد وانتقل <sup>p</sup> لمذهب <sup>q</sup> الشافعي لمعنى من المعاني  
ورجع الى بلده فلم يقبلوه وقام عليه العوام فخرج الى طوس <sup>r</sup> ثم قصد <sup>s</sup>

a) C قصد. b) Something om.; see index. c) E الدولة. d) Fol.

276b; MSS الجزى. e) MSS وجز. f) ABDE فلس; MSS add المغرب.

g) MSS فيه. h) A الحسن. i) E المقري B. j..k) A om.

l) ABCE بالعقاص. m) ABD فرج. n) MSS احمد. o) A om.

p) ABDE انتقل. q) الى مذهب CDE. r) ABD طرسوس.

s) Fol. 277a.

نيسابور وصنف التفسير والبرهان والاصطلاح والقواطع في اصول الفقه وغير ذلك ومات في شهر ربيع الأول بمرو  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وسبعة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة ثلاثة عشر ذراعا وسبعة عشر اصبعا

### السنة الثالثة من ولاية المستعلي احمد على مصر

وفي سنة ٤٩٠

فيها اخذت الفرنج نيقية <sup>a</sup> وهي <sup>b</sup> اول بلد اخذوه ثم شيئا بعد  
شيء كما ذكرناه مفصلاً في اول ترجمة المستعلي هذا <sup>c</sup>  
وفيها توفي المعمر بن محمد بن المعمر بن احمد بن محمد ابو  
الغنائم <sup>d</sup> الحسنى <sup>e</sup> الطاهر <sup>f</sup> ذو المناقب نقيب الطالبين مات بالكرخ <sup>10</sup>  
فحمل الى مقابر قريش فدفن بها وكان من كبار الشيعة وولى النقابة  
بعده ولده ابو الفتح حيدرة ولقب بالرضى نبي الفخرين  
وفيها توفي نصر بن ابراهيم بن نصر بن ابراهيم ابو الفتح الفقيه  
القدسى الشافعى اصله من نابلس واقام بالقدس مدة ودرس <sup>g</sup> بها <sup>h</sup>  
وكان فقيها عبدا زاهدا ورعا مات <sup>i</sup> في المحرم من هذه السنة <sup>15</sup>  
وفيها توفي يحيى بن احمد ز السبتي <sup>k</sup> مات في شهر ربيع الآخر  
وعاش مائة وثلاث وخمسين سنة وثلاثة اشهر واياما وكان صحيح  
لحواس يقرأ عليه القرآن <sup>l</sup> ويسمع الحديث ورحل الناس اليه وكان ثقة  
صالحا صدوقا

وفيها قتل الملك ارسلان <sup>m</sup> ارغون بن السلطان الب ارسلان <sup>n</sup> محمد <sup>20</sup>

a) ABCD E فيقيه. b) AE وهو. c) E om. d) C القاسم. e) C به. f) Fol. 277b. g) CDE. h) C الحسن. i) CD. j) MSS add بن. k) MSS السبتي. l) القرات C. m) MSS. n) MSS ارسلان.

ابن داؤود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق السلجوقي مرو  
كان قد حكم على خراسان وسبب قتله أنه كان مؤنثا لغلمانه جبارا  
عليهم فوثب عليه رجل منهم فقتله بسكين وكان قد ملك مرو  
ونيسابور وبلخ وترمد واساء السيرة وخرّب اسوار مدن خراسان وصادر  
٥ وزيره عماد الملك بن نظام الملك واخذ منه ثلاث مائة ألف دينار  
ثم قتله

امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واحد عشر اصبع  
مبلغ الريادة سبعة a عشر ذراعا واصبع واحد

### السنة الرابعة من ولاية المستعلى احمد على مصر

10 وفي سنة ٤٩١

فيها تواترت الشكايات من الفرنج وكتب السلطان برك ياروق b  
السلجوقي الى العساكر يامرهم بالخروج مع عميد الملك للجهاد وتجهز  
سيف الدولة صدقة وبعث مقدّماته الى الانبار ثم وردت الاخبار الى  
بغداد بأن الفرنج ملكوا انطاكية وساروا الى معرة النعمان في الف الف  
15 انسان فقتلوا وسبوا حسبما ذكرناه في أول ترجمة المستعلى هذا

وفيها عزل السلطان برك ياروق c وزيره مؤيد الملك بن نظام الملك  
عن وزارته واستنوزر اخاه فخر الملك وكان مؤيد الملك في غاية من العقل  
والفضل وحسن التدبير وفخر الملك بعكس ذلك كله d فلحقه e مؤيد  
الملك باخى برك ياروق محمد بن ملكشاه واطمعه في الملك f وكان  
20 عزل مؤيد الملك باشارة g القمّي المستوفي

وفيها خرج محمد بن ملكشاه المذكور على اخيه برك ياروق وكان

a) Fol. 278a. b) AC ياروق. c) AC ياروق. d) A om.  
e...f) E om. g) Fol. 278b.



ملكشاه عدة اولاد منهم برك ياروق السلطان بعده وامة زريدة ومحمود  
 وامة خاتون ومحمد شاه هذا *a* الذي *b* خرج *c* وسنجر *d* ومحمد  
 وسنجر هما اخوان *e* لآب وام *f* وكان محمد هذا رباه اخوه برك  
 ياروق واقطعه كنجة *g* واعمالها ورتب معه شخصا كلاتايك واسمه  
 ايضا محمد فوثب عليه محمد شاه وقتله كونه كان *h* يحجر *i* عليه <sup>5</sup>  
 ولا يبت امرا حتى يراجع برك ياروق ووافق *k* ذلك مجي *l* مؤيد الملك  
 ابن نظام الملك اليه فحجرت له مع اخيه برك ياروق حروب وواقع  
 وفيها توفي طراد بن محمد بن علي ابو الفوارس الزينبي العباسي  
 الهاشمي هو من ولد زينب بنت سليمان بن علي بن عبد الله بن  
 عباس ولد سنة ثمان وتسعين وثلاث مائة وسمع الكثير ورحل الناس <sup>10</sup>  
 اليه من الاقطار واملى بجامع المنصور وحج سنة تسع وثمانين واربع  
 مائة واملى بمكة والمدينة وولى *m* نقابة العباسيين بالبصرة وكانت له  
 رئاسة وجلالة ومات في شوال وقد جاوز تسعين سنة  
 وفيها توفي نصر بن علي بن *n* المقلد بن نصر بن منقذ ابو المرفه  
 الكنانى عز الدولة ملك شيزر بعد ابيه وقام بتربية اخوته *p* احسن <sup>15</sup>  
 قيام وفيه يقول ابو علي بن المقلد من قصيدة *q* [الطويل]  
 جَرَى إِلَهُ نَصْرًا خَيْرَ مَا جَرِيَتْ بِهِ رِجَالٌ رَقَصُوا قَرَضَ الْعَلَى وَتَنَقَّلُوا <sup>8</sup>  
 ومنها:  
 سَأَلْتُكَ يَوْمَ الْحَشْرِ أَيْبَصَ وَاضِحًا وَأَشْكُرُ عِنْدَ إِلَهٍ مَا كُنْتَ تَفْعَلُ  
 ومنها:

*a*) C هو. *b*) C om. *c*) CD om. *d*...*e*) MSS om. *f*) E ولا م.  
*g*) AB كنجة C سكة D سجة E سنجر. *h*) CD om. *i*) C تحكم  
 D يحكم. *k*) ABDE وواقع C ووافق. *l*) ABCD مجي. *m*) Fol. 279a.  
*n*) AE om. *o*) ABD المرفه. *p*) B اخوه. *q*) MSS add اولها.  
*r*) B رجلا. *s*) CD وتنقلوا. *t*) B om. *u*) A وأكشر.

إِلَى اللَّهِ أَشْكُوا<sup>a</sup> مِنْ فِرَاقِكَ لَوْعَةً تَوَقَّدَ فِي الْأَحْشَاءِ<sup>b</sup> ثُمَّ تَرَحَّلَ  
وَمِنْ شَعْرٍ نَصَرَ هَذَا [الْخَفِيف]

كُنْتُ أَسْتَعْمِلُ الْبَيَاضَ مِنَ الْأَمِّ<sup>c</sup> شَاطِئًا عَاجِبًا يَلْمَتْنِي وَشَبَابِي  
فَاتَّخَذْتُ السَّوَادَ فِي حَانَةِ الشَّيْءِ<sup>d</sup> بِسَلْوًا عَنِ الصَّبَا بِالتَّصَابِي  
5 وفيها توفي الحافظ أبو العباس أحمد بن بشرويه الأصبهاني الأمام  
المحدث مات وله ست وتسعون سنة وكان أملا حافظا سمع الحديث  
وروى عنه غير واحد وكان من أئمة المحدثين رحمه الله تعالى<sup>e</sup>  
أمر النيل في هذه السنة الماء القديم أربعة أذرع وثمانية عشر  
أصبعا مبلغ الريادة ثمانية عشر ذراعا وستة عشر أصبعا

## 10 السنة الخامسة من ولاية المستعلي أحمد على مصر

وفي سنة ٤٩٢

فيها استولوا<sup>f</sup> الفرنج على بيت المقدس في يوم الجمعة ثالث عشر  
شعبان حسبما ذكرناه في ترجمة المستعلي هذا  
وفيها توفي السلطان أبرهيم بن مسعود بن محمود بن سبكتين  
15 صاحب غزنة وغيرها من بلاد الهند كان ملكا عادلا منصفًا منقادا  
إلى الخير كثير الصدقات كان<sup>g</sup> لا يبني لنفسه مكانا حتى يبني لله<sup>h</sup>  
مسجدا أو مدرسة قال الفقيه أبو الحسن الطبري أرسلني إليه برك  
باروق<sup>i</sup> في رسالة فرأيت في مملكته ما لا يثنأى وصفه ومات في شهر  
رجب وقد جاوز السبعين وأقام ملكا ثيفا وأربعين سنة  
20 وفيها توفي الشيخ عبد الباقي بن يوسف بن علي بن صالح أبو

a) MSS اشكوا. b) MSS الحشا. c) Fol. 277b. d) E om.

e) D وفيها. f) B استول. g) B om. h) E adds تعالى. i) Fol. 280a. k) C باروق.

تراب المراعى الفقيه الشافعى كان اماما فقيها زاعدا مدرسا مات في  
فى القعدة عن اثنتين وتسعين سنة وقد انتهت اليه رئاسة العلم  
بنيسابور

وفيهما توفي على بن الحسن بن الحسين بن محمد القاضى ابو  
الحسن الموصلى الاصل المصرقى الفقيه الشافعى المعروف بالخلعى ولد<sup>5</sup>  
بمصر في اول سنة خمس واربع مائة وسمع الحديث الكثير ورواه وكان  
مسند الديار المصرية في وقته ومات في نى للحجة<sup>6</sup>  
وفيهما توفي الحافظ ابو القاسم مكي بن عبد السلام الرميلى<sup>7</sup>  
ببيت المقدس شهيدا حين اخذته الفرنج في شعبان واستشهد به  
عالم لا يحصى وكان اماما محدثا حافظا<sup>10</sup>  
امر النيل في هذه السنة<sup>8</sup> الماء القديم ستة اذرع واثنان وعشرون  
اصبعا مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واربعة عشر اصبعا

### السنة السادسة من ولاية المستعلى احمد على مصر

وفي سنة ٤٩٣

فيها عادت الخطبة ببغداد باسم برك ياروق<sup>9</sup> بعد الخليفة وكان بطل<sup>15</sup>  
اسمه وخطب لاختيه محمد شاه وهذا بعد ان وقع بينهما<sup>10</sup> حروب الى  
ان ملك برك ياروق واخرج اعوان محمد شاه من بغداد  
وفيهما توفي عبد الله<sup>11</sup> بن احمد بن على بن صابر ابو القاسم السلمى  
الدمشقى ويعرف بابن سيده<sup>12</sup> ولد سنة اثنتين وخمسين واربع مائة  
ومات في شهر ربيع الآخر بدمشق وانشد<sup>13</sup> [الوافر]<sup>20</sup>

a) DE om. b) CD القعدة. c) A التتيلي.

d) Fol. 280b. e) C ياروق. f) MSS بينام. g) Cp. Al-

Mushtabih, p. 285, l. 8. h) MSS سيده. i) C ومن شعرة.

صَبْرًا لِحُكْمِكَ أَيُّهَا الدَّعْرُ لَكَ أَنْ تَجْجُورَ وَمَنْتَى الصَّبْرُ  
 آيَتُ لَا a أَشْكُوكَ b مُجْتَهِدًا حَتَّى يَرْتَكِ c مَنْ لَهُ الْأَمْرُ  
 وفيها d توفى محمد بن سلطان بن e محمد f بن حيوس g أبوه  
 الفتيان الأمير الشاعر؛ ولد سنة إحدى وأربع مائة وهو من بيت  
 ٥ الفضل والعلم والرئاسة ومات في شهر رجب وقد جاوز تسعين سنة  
 ومن شعره من قصيدة أولها [الطويل]  
 لَكُمْ أَنْ تَجْجُورُوا مُعْرِضِينَ وَتَغْضَبُوا وَعَادَتُكُمْ أَنْ تَرْهَدُوا حِينَ تَغْضَبُوا  
 جَنَيْتُمْ عَلَيْنَا وَاعْتَدَرْنَا إِلَيْكُمْ وَلَوْلَا آلَهُو لَمْ يُسَالِ الصَّقْعُ مُذْنِبُ  
 وفيها توفى الوزير محمد بن k محمد l بن جبير m صاحب شرف  
 10 الدين عميد الدولة كان حسن التدبير كفيًا في المهام n شجاعا  
 جوادا عظيمًا في الدُّول ووزر للخليفة القائم ثم من o بعده للمقتفى p  
 فعزله بالي شجاع ثم أعاده المستظهر q فدبّر أموره ثمان سنين واحد  
 عشر شهرا وأربعة أيام وكان له ترسل بديع وتوقيعات وجيزة وأشعار  
 رقيقة ومدحه شعراء عصره وفيه يقول لـبو منصور علي بن الحسن  
 15 المعروف بصرد الشاعر قصيدته العينية المشهورة التي أولها [الكامل]  
 قَدْ بَانَ عُدْرَكَ r وَالْخَلِيطُ مَوْجٌ s وَهَوَى النُّفُوسَ مَعَ أَنْهَوَادِجٍ يُرْفَعُ t  
 وفيها توفى يحيى بن عيسى بن جزلة u أبو علي المتطبب صاحب  
 المنهاج في الطب كان نصرانيا يقرأ على أبي علي بن الوليد المعتزلي فلم  
 يزل يدعوهُ إلى الإسلام حتى أسلم وحسن إسلامه واستخدمه أبو الحسن  
 20 قاضي القضاة في كُتُب السجلات وكان يطبّ أهل محلته بغير عَوَضِ v

a) ACD لا BE أن. b) A أشكوك B أشكيك. c) E يروك. d) But  
 ep. p. 268, 1. 3. e) CD om. f) B محمد CD om. g) B جيوس.  
 h) CD ابن. i) Fol. 281a. k.. l) E om. m) D جبير. n) B المهام.  
 o) B om. p) CD للمقتفى. q) Read 'المقتفى'. r) So MS Leiden  
 No. 633; ABCD عدرَكَ. s) CD مَوْجٌ. t) A تُرْفَعُ. u) E جزلة. v) E عرض.

ويعيد *a* الفقراء ويحسن اليهم ووقف كُتبه على مشهد الى حنيفة  
رضى الله عنه  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم عشرة اذرع وستة عشر اصبعاً  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً وخمسة عشر اصبعاً

### السنة السابعة من ولاية المستعلى احمد على مصر <sup>6</sup>

وفي سنة ٢٩٤

فيها قتل السلطان برك ياروق *b* خلفاء من الباطنية وكانوا ثلاث  
مائة ونيفاً وكتب الى الخليفة بالقبض على من اتهم *d* انه منهم  
وفيها التقى برك ياروق *e* مع اخيه محمد شاه وكان مع محمد شاه  
خمسة عشر الفا ومع برك ياروق *f* خمسة وعشرين الفا فاقتتلوا قتالاً 10  
شديداً قتل من الفريقين عدة كبيرة فانهم محمد شاه وهرب وزيره  
مؤيد الملك بن *g* نظام الملك *h* فتبعه غلمان برك ياروق *i* واخذوه *k*  
وجاءوا به الى برك ياروق فقام وضرب عنقه بيده ومضى محمد شاه  
واستجار باخيه سنجر شاه فارس سنجر شاه الى برك ياروق يسأله فيه  
فقال برك ياروق لا بد ان يظاً بساطي ثم وقع امور وانتصر سنجر شاه 15  
لاخيه محمد شاه ولا زال حتى دخل محمد بغداد وخطب له بها  
وتوجه برك ياروق الى واسط  
وفيها اخذ الفرنج جبلة من بلاد الساحل وارسوف *l* وقيسارية بالسيف *m*

*a)* C ويمد. *b)* AC ياروق Fol. 282a. *c..f)* B om. *d)* AB  
تهم. *e)* ABD ياروق C ياروق. *f)* See c. *g..h)* CD om.  
*i)* AC variously ياروق and ياروق throughout. *k)* C فاخذوه.  
*l)* BD دار سوف. *m)* C om A adds المسلمين خلايف  
لا يدخل (sic) تحت حصر كثيرة ولا قوة إلا بالله

وفيها توفي محمد *a* بن منصور ابو سعد شرف الملك المستوفي الخوارزمي كان جليل *b* القدر فاضلا نبيلًا متعصبًا لاصحاب ابي حنيفة رضى *c* الله عنه *d* وهو الذي بنى على ابي حنيفة القبة والمدرسة الكبيرة بباب الطائفة *e* وقد قدمنا ذكره في وفاة *f* ابي حنيفة *g* في هذا الكتاب وبنى ايضا مدرسة بمرور وقف فيها كتب نفيسة وبنى الرباطات في المغاور وعمل خيرات كثيرة ثم انقطع في آخر عمره وبذل ملكشاه مائة ألف دينار حتى اعفاه من الخدمة ومات باصبهان في جمادى الآخرة وفيها قتل ابو الحسن وزير برك ياروق كان قد نقم على ابي سعد *h* شيئا فقتله فركب *i* بعد ذلك وسار على باب اصبهان فوثب عليه 10 غلام ابي سعد *h* للذاد فقتله *k* واخذ بثأر استانه فامر برك ياروق بسلخ الغلام فسلخ وعلق

وفيها توفي الشيخ ابو الحسن علي بن احمد بن الاخضر المديني المؤذن كان اماما محدثا فاضلا مات في المحرم وله تسع وثمانون سنة امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة *l* اذرع *m* وثمانية عشر *n* 15 اصبعًا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعًا وسبعة اصابع

### السنة التي *o* حكم في اولها المستعلي احمد ثم الامر ولده *p*

وفي سنة ٤٩٥

فيها جلس الخليفة المستظهر بالله احمد العباسي لمحمد شاه وسناجر شاه ابني *q* ملكشاه جلوسا علمًا ودخلا عليه وقبلا الارض له

*a*) Fol. 283b. *b*) BC حليل. *c*..*d*) E om. *e*) MSS الطلق.

*f*) D وفاته. *g*) CD add عنه رضى الله عنه. *h*) CD سعيد.

*i*..*k*) B om. *m*) D repeats *l*..*m*. *n*) Fol. 284a. *o*..*p*) B

بني *q*) A. الثامنة من ولاية المستعلي احمد على مصر.

فانداعما واثاض عليهما الخلع وتوجهما وطوقهما وسورهما وقرأ الخليفة  
وأعتصموا بحبل الله جميعا a الآية ثم خرجا الى قتال اخيهما برك  
ياروق فوقع بينهما وقائع وحروب اسفرت على نصره برك ياروق وانهزام  
محمد شاه

وفيها e قبض برك ياروق c على الكيا الهراسي الفقيه الشافعي 5  
لأنه بلغه عنه أنه d باطنى شيعى فكتب للخليفة اليه ببراءة ساحته  
وحسن عقيدته ودينه فأطلقه  
وفيها كانت وفاة صاحب الترجمة المستعلى بالله احمد كما تقدم  
ذكره في ترجمته

وفيها توفي حسين بن e ملاعب جناح الدولة صاحب حمص كان 10  
اميرا مجاهدا شجاعا يباشر الحروب بنفسه دخل حمام حمص يوم  
الجمعة فصلى للجمعة فوثب عليه ثلاثة f من الباطنية فقتلوه وكان سبب  
قتله أنه كان عند رضوان بن تنش g ملك حلب مناجم باطنى وهو  
أول من اظهر مذهب الباطنية بالشام فندب لقتل جناح الدولة هذا  
ولذلك نفر ثم قتل المناجم بحلب بعد ذلك باربعة عشر يوما 15  
وفيها توفي الشيخ ابو العلاء صاعد بن سيار h الكنانى هروى  
الفقيه العالم المشهور كان اماما فقيها مفتيا مدرسا صالحا ثقة  
امر النبيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثمانية اصابع  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعاً

a) Sur. III, 98. b) فيها. c) E om. d) ABE om.  
e) Fol. 283b. f) جماعة CD. g) MSS نقش. h) MSS سنان.  
i) CD مفننا.

## ذكر ولاية الأمر بإحكام الله على مصر

الأمر *a* اسمه منصور وكنيته أبو علي ولقبه الأمر بإحكام الله بن المستعلي بالله *b* أبي القاسم أحمد بن المستنصر بالله أبي تميم معد بن *c* الظاهر بالله علي بن الحاكم بأمر الله منصور بن العزيز بالله نزار بن *d* المعز لدين الله معد بن المنصور اسمعيل بن القائم بأمره *e* الله *f* محمد ابن المهدي عبيد الله العبيدي الفاطمي السابع من خلفاء مصر من *g* بني عبيد والعاشر منهم ممن ملك *h* بالمغرب *k*

قال لحافظ أبو عبد الله *m* شمس الدين محمد الذهبي في تاريخ الاسلام كان رافضياً كاتبه فاسقا ظالما جبارا متظاهرا بالمتنكر *n* والهو ذا *o* كبر وجبروت وكان مدير سلطانه الافضل شاهنشاه بن امير الجيوش *o* ولي الأمر وهو صبي فلما كبر قتل الافضل واقام في الوزارة المأمون ابا عبد الله محمد بن مختار *p* بن فاك البطائحي فظلم واساء السيرة الى ان قبض عليه الأمر سنة تسع عشرة وخمس مائة وصاد به ثم قتله في سنة اثنتين وعشرين وصلبه *q* وقتل *r* معه *s* خمسة من *u* اخوته وفي أيام الأمر اخذ الفرنج عكا سنة سبع وتسعين واربع

*a*) B om. *b*) B adds أحمد. *c*) Fol. 284a. *d*) BC الظاهر. *e*.. *f*) ABC بالله. *g*) BCD om. *h*) AB add بابائه CDE بالله. *i*) من ابيه. *j*) C om. *k*) E المغرب. *l*.. *m*) C om. *n*) C بالمتنكر. *o*) C adds بدر الجمالي. *p*) AE مختار. *q*) CD om. *r*.. *s*) CD مع. *t*) E adds هذا.



مائة واخذوا طرابلس في سنة اثنتين وخمس مائة فقتلوا وسبوا *a*  
 وجاءتها نجدة المصريين بعد فوات المصلحة واخذوا عرقة وبانياس  
 وتسلموا *b* في سنة احدى عشرة وخمس مائة تبنين *c* وتسلموا *d* صور  
 سنة ثمان عشرة واخذوا بيروت بالسيف في سنة ثلاث وخمس مائة *e*  
 واخذوا صيدا سنة اربع وخمس مائة ثم قصد الملك بردويل *f*  
 الافرنجى *f* مصر لياخذها ودخل انقما واحرق جامعها ومساجدها  
 فهلكه الله قبل ان يصل الى العرش فشقت اصحابه بطنه وصبروه ورموا  
 حشوته *g* هناك فهي تُرجم الى اليوم بالسبخة ودفنوه بقمامة وهو الذى  
 اخذ بيت المقدس وعكا وعدة حصون من السواحل وهذا كله  
 بتخلف هذا المشؤم الطلعة وفي ايامه ظهر ابن تومرت *h* بالغرب *i*  
 وولد الامر في اول سنة تسعين واربع مائة واستخلف وله خمس  
 سنين وبقي في الملك تسعا وعشرين سنة وتسعة اشهر الى ان خرج *h*  
 من القاهرة *i* يوما *m* في نى القعدة وعدى *n* على الجسر الى الجزيرة *o*  
 فكمن له قوم بالسلاح فلما عبر نزلوا *p* عليه باسيافهم وكان في طائفة  
 يسيرة فردوا به الى القصر وهو مثخن بالجراح *q* فهلك من غير عقب *10*  
 وهو العاشر من اولاد المهدي عبيد الله الخارج بساجلماسة وابعوا بالامر  
 ابن عمه لحافظ ابا الميمون عبد المجيد بن محمد بن المستنصر بالله  
 وكان الامر ربعة شديد الائمة جاحظ *r* العينين حسن الخط جيد  
 العقل والمعرفة وقد ابتهج *s* بقتله *t* لفسقه *u* وسفكه للدماء *v* وكثرة

*a*) Fol. 284b. *b*) B وسلموا. *c*) ABC D تبنين E تبنين. *d*.. *e*) B om. *f*) E الافرنجى. *g*) ACDE حشوة B بطنه. *h*) A  
 تومرت E تومرت. *i*) B om. *k*) E يوما. *l*) CD add blank space.  
*m*) E om. *n*) B وعدا. *o*) C الجزيرة. *p*) Fol. 285a. *q*) CD  
 بالجراح. *r*) BCD جاحظ. *s*) C الناس. *t*) B فقتله. *u*) C لتصبقه.  
*v*) CDE الدماء.

مصادرتة واستحسنه الفواحش وعاش خمسا وثلاثين سنة وبنى وزيره  
المأمون بالقاهرة للجامع الاقمر انتهى كلام الذهبي برمته ونذكر ان  
شاء الله  $\alpha$  قتله واحواله باوسع مما قاله الذهبي من اقوال جماعة من  
المؤرخين  $\delta$  ايضا

5 وقال العلامة ابو المظفر في مرآة الزمان لما كان يوم الثلاثاء ثالث نبي  
القعدة خرج من القاهرة يعنى الامر واتي للجزيرة وعبر بعض الجسر فوثب  
عليه قوم فلعبوا عليه بالسيوف وقيل كانوا غلمان الافضل فحمل في  
مركب الى القصر فمات في ليلته وعمره  $d$  اربع وثلاثون سنة وزاده غيره  
فقال  $f$  وتسعة اشهر وعشرون يوما وكانت ايامه اربعا وعشرين  
10 سنة وشهرا

قلت وجم صاحب مرآة الزمان في قوله وكانت مدته اربعا وعشرين  
سنة وشهرا والصواب ما قاله الذهبي فانه وافق في ذلك جمهور المؤرخين  
ولعل  $g$  الوهم يكون من الناسخ وما آفة الاخبار الا روايتها  
قال اعنى صاحب مرآة الزمان ومولده سنة تسعين واربع مائة  
15 قلت وزاد غيره وقال في يوم  $h$  الثلاثاء ثالث عشر المحرم قال  $i$   
وكانت سيرته قد ساءت بالظلم والعسف والمصادرة قال  $h$  ولما قتل الامر  
وثب  $k$  غلام له ارمنى فاستولى على القاهرة  $l$  وفرق الاموال  $m$  في العساكر  
واراد ان يتامر على الناس فخالفه جماعة ومضوا الى احمد بن الفضل  
يعنى الوزير فعاهدوه وجاءوا به الى القاهرة فخرج الغلام الارمنى فقتلوه  
20 وولوا ابا الميمون عبد المجيد بن محمد  $n$  بن المستنصر وولى للخلافة  $o$   
ولقبوه بالحافظ ووزر له ابو على احمد بن الفضل بن امير الجيوش

$a$ ) E add.  $b$ ) المتأخرين.  $c$ ) قطعوه.  $d$ ) Fol. 285b.  
 $e$ ) AB.  $f$ ) D. وقال.  $g$ ) C. ونقل.  $h$ ) A om.  $i$ ) CD. قيل.  
 $k$ ) BCD. رتب.  $l..m$ ) الاموال وفرقها.  $n$ ) MSS. القاسم.  $o$ ) Fol. 286a.

وسماه امير للجيش فاحسن الى الناس واعد *a* اليهم ما صادرهم به الامر *b*  
 واسقطه فاحبه الناس *c* فحسده مقدمو الدولة فاعثالوه وقيل ان الامر  
 لم يخلف ولدا وترك امرأة حاملا فمالج اهل مصر وقالوا لا يموت احد  
 من اهل هذا البيت الا ويخلف *d* ولدا *e* ذكرنا منصوصة *f* عليه  
 الامامة *g* وكان قد نص على الحمل قبل موته فوضعت الحامل بنتا فعدلوا *h*  
 الى الحافظ وانقطع النسل من الامر واولاده وهذا مذعب طائفة من  
 شيعة المصريين فان الامامة عندهم من المستنصر الى نزار وكان نقش *h*  
 خاتم الامر هذا *i* الامر *k* باحكام الله امير المؤمنين وابتهج الناس  
 بقتله انتهى كلام صاحب مرآة الزمان *l* ايضا *m* برمته *n*  
 قلت ونذكر ان شاء الله *o* قتلنا الامر هذا بوسع من هذا في آخر *10*  
 ترجمته بعد ان نذكر اقوال المؤرخين في امره  
 وقال قاضي القضاة شمس الدين احمد *p* بن *q* محمد بن خلكان  
 رحمه الله *r* وكان *s* الامر سبى *t* الرأى جائر السيرة مستهترا *u* متظاهرا  
 باللهو واللعب وفي أيامه اخذت الفرنج مدينة عكا ثم ذكر ابن  
 خلكان نحو *w* مما ذكره الذهبي من اخذ الفرنج للبلاد الشامية *15*  
 الى ان قال خرج من القاهرة يعنى الامر صبيحة يوم الثلاثاء ثالث عشر  
 ذي القعدة سنة اربع وعشرين وخمس مائة ونزل الى مصر وعلى على  
 الجسر الى الجزيرة التى قبالة مصر يعنى الروضة فكمن له قوم بالاسلحة  
 وتولعدوا على قتلته فى السكة التى يمر بها فلما مر بها وثبوا عليه  
 ولعبوا عليه بالسيوف وكان قد جاوز الجسر وحده فى *y* عدة قليلة من *20*

*a..b*) C repeats this after *c*. *d*) D وخلف. *e*) B om. *f*) ABCD  
 حاكم D حاكم C. *g*) MSS الامامة. *h*) C نقش. *i*) C حاكم  
 (sic). *j..k*) B om. *l..n*) C om. *m..n*) D om. *o*) E adds تعالى.  
*p*) Fol. 286b. *p..q*) C om. *r..s*) E om. *t*) D كان. *u*) A  
 من. *y*) E نحو ما C *w..x*). *v*) C مشتهدا. *u*) C سى D سى C شىء

غلمانہ وبطانته وخاصته وشيعته فحمل في زورق *a* في النيل ولم يمت وأدخل القاهرة *b* وهو حي وجيء به الى القصر فمات من *c* ليلته ولم يعقب وكان قبيح السيرة ظلم الناس واخذ اموالهم وسفك الدماء وارتكب المحظورات *d* واستحسن القبائح وابتهج الناس بقتله *e* انتهى  
 ٥ كلام ابن خلکان

وقيل ان الامر كان فيه هوج *f* عند طلوعه المنبر في خطبته في الجمع والاعياد فاستحبى وزيره المامون *g* بن البطائحى ان يشافهه بما يقع له من الهوج *h* واراد ان يفهمها له *k* من غير مشافهة فقال له يا مولانا قد مضى من الشهر ايام ولم يبقي الا الركوب الى الجمعة 10 الاولى قلت وقد تقدم في ترجمة المعز لدين الله ترتيب خروج الخلفاء الفاطميين الى صلاة الجمعة ويصلوا بالناس ثلاث جمع وللمعة الاخيرة من كل شهر يصل الى الناس الخطيب وتسمى تلك الجمعة جمعة الراحة اعني يستريح *l* فيها الخليفة *m* ونستطرد *n* في هذه الترجمة ايضا له ذكر شيء من *p* ذلك *q* مما *r* لم *s* نذكره *t* في ترجمة المعز 15 انتهى قال الوزير يا مولانا وبعد غد جمعة الراحة فان حسن في الرأي ان يخرج مولانا بحاشيته خاصة من باب النوبة الى القصر النافعى « فما فيه سوى عجايز وقرائب *v* والزام ويجلس مولانا على القبة التى على الخراب قبالة الخطيب ليشاهد *w* نائبه في الخطابة كيف يخطب فانه رجل شريف فصيح اللسان حافظ القرآن *x* فاجابه الخليفة الامر 20 الى *y* ذلك *z* ولما حضر الجامع وجلس في القبة وفتح الروشن وقام

DE المأذورات *a*) C الزورق. *b*) B om. *c*) CD om. *d*) AB المأذورات. *e*) Fol. 287a. *f*) E هوج. *g*) B من. *h*) E الهوج. *i*) B نقيبه. *k*) B om. *l*) CD تستريح للخلفاء. *m*) CD om. *n*) B places o here. *o*...*p*) B om. *q*) CD بما. *r*...*s*) A عالم. *t*) A المابغى E البانى C المابغى ABD. *u*) ذكره BCE بدكره A. *v*) ABE وقرائب. *w*) Fol. 287b. *x*) E للقرآن. *y*...*z*) A لذلك.

للخطيب فخطب فهو في الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم في  
 للخطبة الثانية واذا بالهوى قد فتج الطاق فرفع الخطيب رأسه فوقع  
 وجهه في وجه الخليفة فعرفه فارتج عليه وارتلج ولم يدر ما يقول حتى  
 فُتج عليه فقال معاشر المسلمين نفعمكم الله وآيسى بما سمعتم وعن  
 الضلال عصمكم قال الله تعالى في كتابه العزيز ولقد عهدنا الى آدم من  
 قبل فَنَسِيَ ولم نَجِدْ له عَزْمًا ا ان الله يامر بالعدل والاحسان  
 الى آخره الآية وصلى بالناس فلما انفصل المجلس تكلم الأمر مع  
 وزيره المذكور بما وقع للخطيب فانفتح الكلام للوزير وتكلم فيما كان  
 بصدده فرجع الأمر عن الخطابة واستناب وزيره المذكور فصار الوزير  
 يخطب بجامع القاهرة وجامع ابن طولون وجامع مصر  
 وقال ابن ابي المنصور في تاريخه ان ابتداء خطبة الوزير المامون كانت  
 في شهر رمضان سنة خمس وثمانين وترك الأمر للخطابة مع ما كان  
 له في ذلك من الرغبة الرائدة حتى أنه كان اقترح اشياء اخرى  
 في خروجه الى الجامع زيادة على ما كانت آباءه تفعله غير أنه كان  
 يخطب في الاعياد بعد ما استناب وزيره المامون بن البطاح حتى  
 في خطبة الجمع فكان الأمر اذا خرج في خطبة العيد خرج الى  
 المصلّى ويخرجون قبله على العادة السابقة المذكورة في ترجمة المعز  
 بالفرش والآلات وعُلق بالمحارب الشروب المذهبة وفرش فيه ثلاث  
 سجاجدات متراكبة وباعلاها السجادة اللطيفة التي كانت عندهم معظمة  
 وهي قطعة من حصير ذكر أنها كانت من حصير لجعفر الصادق رضى

a) Sur. XX, 114. b) Sur. XVI, 92. c..d) E om. e) E  
 فصلى. f) BD ما. g) Fol. 288a. h) Sic. Read clo? i) CDE  
 ففعله. k) CE om. l) B شيا. m) MSS اخر (آخر). n) B ففعله.  
 o) B بقى; E adds بقى. p) C خطبته. q..r) CD om.  
 s) BCDE الصلاة. t) A وتخرجون.

اللَّهِ عَنْهُ وَكَانَتْ مِمَّا اخَذَهُ لِلْحَاكِمِ بِأَمْرِ اللَّهِ عِنْدَ فَتْحِ دَارِ جَعْفَرِ  
الصَّادِقِ ثُمَّ تَغْلَقُ الْأَبْوَابُ *a* الثَّلَاثَةُ الَّتِي بِجَنْبِ الْقُبَّةِ الَّتِي فِي صَدْرِهَا  
الْمَحْرَابُ قُلْتُ وَالَّذِي ذَكَرَنَاهُ فِي تَرْجُمَةِ الْمُعَزِّ لِدِينِ اللَّهِ كَانَتْ صَلَاتُهُ  
بِالْجَامِعِ الْأَزْهَرِ وَالْأَمْرُ هَذَا كَانَتْ صَلَاتُهُ فِي الْجُمُعَةِ بِالْجَامِعِ الْحَاكِمِيِّ وَفِي  
الْعِيدِ بِالْمُصَلَّى *b* وَنَذَكَرَ أَيْضًا هَيْئَةً *c* خُرُوجَ الْأَمْرِ إِلَى الْجَامِعِ بِنَحْوِ مَا  
ذَكَرَنَاهُ هُنَاكَ وَزِيَادَةً أُخْرَى لَمْ نَذَكَرْهَا فِيهِذَا الْمُقْتَضَى يَكُونُ لِلْعِلَّةِ *d*  
نَتِيجَةً *e*

قَالَ ثُمَّ يُفَرِّشُ أَرْضَ الْقُبَّةِ الْمَذْكُورَةِ جَمِيعًا بِالْحَصْرِ بِالْمَحَارِيبِ الْمُبَطَّنَةِ  
ثُمَّ تُعْلَقُ السُّتُورُ بِالْمَحْرَابِ وَجَانِبِي الْمَنْبَرِ وَيُفَرِّشُ *f* دَرَجَتُهُ وَيُنْصَبُ  
10 اللُّوَاءُ ائِوان وَيُعَلَّقَانِ عَلَيْهِ وَيَقِفُ مَتَوًى ذَلِكَ وَالْقَاضِي تَحْتَ الْمَنْبَرِ *g*  
وَيُطْلَقُ الْبَخُورُ وَيَتَقَدَّمُ الْوَزِيرُ بَانَ لَا يَفْتَحُ الْبَابَ أَحَدٌ وَهُوَ الْبَابُ  
الَّذِي يَدْخُلُ الْخَلِيفَةُ مِنْهُ وَيَقِفُ عَلَيْهِ وَيَقْعُدُ الدَّاعِي فِي الدَّهْلِيزِ  
وَيَقْرَأُ الْمُقْرَأُونَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَيَدْخُلُ الْأَمْرَاءُ وَالْأَشْرَافُ وَالشُّهُودُ وَالشُّيُوخُ  
وَلَا يَدْخُلُ غَيْرُهُمْ إِلَّا بِضَمَانٍ مِنَ الدَّاعِي فَإِذَا اسْتَحَقَّتِ الصَّلَاةُ *h*  
15 أَقْبَلَ الْخَلِيفَةُ فِي زِيَّتِهِ الَّتِي ذَكَرَنَاهُ فِي *i* تَرْجُمَةِ الْمُعَزِّ لِدِينِ اللَّهِ وَقَضَيْبِ  
الْمَلِكِ بِيَدِهِ وَجَمِيعِ أَخُوْتِهِ وَبَنَى عَمَّهُ فِي رُكْبَتِهِ فَعِنْدَ ذَلِكَ يَتَلَقَّاهُ الْمُقْرَأُونَ  
وَيَرْجِعُ مَنْ كَانَ حَوْلَهُ مِنْ بَنَى عَمَّهُ وَأَخُوْتِهِ وَيُخْرَجُ مِنْ بَابِ الْمَلِكِ إِلَى  
أَنْ يَصِلَ إِلَى بَابِ الْعِيدِ فَتُنْشَرُ الْمُظَلَّةُ عَلَيْهِ وَقَدْ ذَكَرْنَا أَيْضًا زِيَّ  
الْمُظَلَّةِ فِي تَرْجُمَةِ الْمُعَزِّ وَيَتَرْتَّبُ الْمَوْكِبُ فِي دَعَا لَا يَتَقَدَّمُ أَحَدٌ وَلَا يَتَأَخَّرُ  
20 عَنْ مَكَانِهِ وَكَذَلِكَ وَرَاءَ الْمَوْكِبِ الْعِمَارِيَّاتُ *k* فَمِنْ عَوَظِ الْمِحَقَّاتِ *l*  
وَالزَّرَائِكِ وَالْفَيْيَاةِ وَالْأَسْوَدِ عَلَيْهَا *m* الْأَسْتِرَّةُ *n* مَزِينَةٌ بِالْأَسْلَاحَةِ وَلَا يَدْخُلُ

*a*) Fol. 288b. *b*) MSS المصلاة. *c*) BD om. *d*) ABDE للعبادة.  
*e*) D نأجة E فأيده. *f*.. *g*) E om. *h*) Fol. 289a. *i*) D من.  
*k*) AC العمارية. *l*) CD المحافات. *m*) A وعليها. *n*) See Glossary.

من باب المصلّى احد راكبا الا الوزير خاصّة ثم يدخل الباب الثاني  
 فيترجل الوزير ويتسلّم شكيمة فرس الخليفة حتّى ينزل الخليفة ويمشّى  
 الى المحراب والقاضى والداعى عن يمينه ويساره يوصلان التكبير  
 لجماعة المؤنّين وكاتب الدست وجماعة الكتاب يصلّون تحت عقد *a*  
 المنبر لا يمتنّ غيرهم ان يكون معهم *b* ويكبّر *c* فى الاول سبعا وفى الثانية *d*  
 خمسا على سُنّة القوم ثم يطلع الوزير ثم يسلم الدّعوى القاضى *e*  
 فيستدعى من جرت علاته بطلوع المنبر وكل لا يتعدّى مكانه ثم ينزل  
 للخليفة بعد الخطبة ويعود فى احسن زى على هيئة خروجه من *f*  
 رحبة باب العيد حتّى ياكل الناس السماط وقد ذكرنا كيفية  
 السماط *h* وزى لبس الخليفة والمظلة وصفة ركوبه وطلوعه الى المنبر *i*  
 ونزوله فى ترجمة المعزّ لدين الله اول خلفائهم فينظر هناك من هذا  
 الكتاب

قلت وكان الامر يتناهى فى العظمة ويتقاعد عن *k* للجهاد *l* وما قاله  
 الذهبى فى ترجمته فبحقّ فانه مع تلك المساوى التى ذكرت عنه  
 كان فيه تهاون فى امر الغزو والجهاد حتّى استولت الفرنج على غالب *m*  
 السواحل وحصونها فى أيامه وان كان وقع لابيّه المستعلى ايضا ذلك  
 وأخذ القدس فى أيامه فانه اهتم لقتال الفرنج وارسل *n* بدرًا للجمالى  
 امير الجيوش بالعساكر فوصلوا *o* بعد فوات المصلحة بيوم فكان له فى  
 الجملة مندوحة بخلاف الامر هذا فانه لم ينهض لقتال الفرنج *p* البتّة

*a*) So Maḡrīzī, *Khīṭaṭ* (Bulak ed.) I, 454; MSS. *b*) Fol. 289b. *c*) Scil. الخليفة. *d*) So AE and Maḡrīzī, l. c. passim; BCD الدعوى. *e*) This passage is in disorder and should probably read: ثم يسلم ثم يشير الى القاضى فيصعد فيخرج من كته. *f*) B om. *g*... *h*) E om. *i*) B om. *k*... *l*) B om. *m*... *o*) CD om. *n*) Fol. 290a.

وان كان ارسل مع الاسطول عسكرا فهو كَلا شىء وسنبيّن ذلك عند  
استيلاء الفرنج على طرابلس وغيرها على سبيل الاختصار في هذا المحلّ  
فنقول أوّل ما وقع في أيامه من طمع الفرنج في البلاد فإنّهم خرجوا في  
أوّل سنة سبع وتسعين وأربع مائة من الرهاء وانقسموا قسمين قسم  
c قصد حرّان وقسم قصد الرقة فالذى توجّه الى الرقة خرج لهم سكران a  
ابن ارتق صاحب ماردين وكان سالم بن بدر العقيليّ في بني عقيل  
وقد نزلوا على رأس العين b فخرج بهم c سكران المذكور والتفوا مع  
الفرنج واقتتلوا قتالا شديدا أسر فيه سالم بن بدر المذكور ثم كان  
الدائرة d على الفرنج فانهزموا وقُتل منهم خلق كثير والقسم الآخر من  
10 الفرنج الذى قصد حرّان والبلاد الشاميّة لم يُنهض لقتالهم وصالحهم  
ابن عمّار قاضى طرابلس e وصاحبها وهادنهم على ان يكون لصنجيل  
ملك الفرنج ظاهر البلد وان لا يقطع الميرة f عنها وان يكون داخل  
البلد لابن عمّار وهلك في أثناء ذلك صنجيل المذكور ملك g الروم h  
ولم ينهض احد من المصريّين لقتال المذكورين فعلمت الفرنج  
15 ضعف من بمصر ثم بعد ذلك في سنة اثنتين وخمس مائة قصد  
الفرنج طرابلس واخذوها بعد ان اجتمع عليها ملوك الفرنج مع  
ربيع بن صنجيل المقدم ذكره في ستين مركبا في البحر مشحونة  
بالمقاتلة وطنكرى k الفرنجى صاحب انطاكية وبغدوين l الفرنجى  
صاحب القدس بمن معهم جاءوا من البر m وشرعوا n في قتالها  
20 وضايقوها من أوّل شعبان الى حادى عشر ذى الحجة واسندوا ابراجهم  
الى سور البلد فلما رأى اهل طرابلس ذلك ايقنوا بالهلاك مع تأخر

a) MSS شكرا (so regularly). b) MSS عين العروس; but cp. p. 343, l. 15. c) C لهم. d) ADE الديرة. e) Fol. 290b. f) D الميرة. g..h) B om. i) ACDE وبمن B وبمن preceded by blank space. k) MSS وطنكرى. l) E وبغدر ابن. m) B البرد. n) شعروا.



اسطول مصر عنهم ثم حضر اسطول مصر من البحر وصار كلما سار نحو  
 البلد رآه *a* الفرنج الى نحو مصر  
 قلت ومن هذا يظهر عدم اكتشاف *b* اهل مصر بالفرنج من كل وجه  
 الأول من تقاعدهم عن المسير في هذه المدة الطويلة والثاني لضعف  
 العسكر الذى ارسلوه مع اسطول مصر ولو كان لعسكر الاسطول قوة<sup>5</sup>  
 لدفع *e* الفرنج من البحر عن البلد على *d* حسب *e* الحال والثالث لم  
 لا خرج الوزير الافضل بن امير الجيوش بالعساكر المصرية كما كان فعل  
 والده بدر الجمالى في اوائل الامر هذا مع قوتهم من العساكر والاموال  
 والاسلحة فلله الامر من قبل ومن بعد ولله در السلطان صلاح الدين  
 يوسف بن ايوب فيما فعله في امر للجهاد وفتح البلاد كما ياتى ذلك<sup>10</sup>  
 كله ان شاء الله *f* مفصلا في وقته وساعته في ترجمة السلطان صلاح  
 الدين رحمه الله انتهى  
 ثم ان الفرنج لما علموا بحال اهل طرابلس وتحققوا امرهم حملوا حملة  
 رجل واحد في يوم الاثنين حادى عشر ذى الحجة وهجموا على  
 طرابلس فاخذوها *g* ونهبوها *h* واسروا رجالها وسبوا نساءهم *k* واخذوا<sup>15</sup>  
 اموالها ونخائرها وكان فيها ما لا يحصى ولا *l* يحصر *m* واقتسموها  
 بينهم وطمعوا في الغنائم فساروا الى جبل *n* وبها فخر الملك بن عمار  
 الذى كان صاحب طرابلس وقاضيه وتسلموها *o* منه بالامان في ثلثي<sup>p</sup>  
 عشر ذى الحجة في يوم واحد وخرج منها ابن *q* عمار سالما ثم وصل بعد  
 ذلك الاسطول المصرى بالعساكر فوجدوا *r* البلاد قد أخذت فعادوا كما هم<sup>20</sup>

*a*) CD يرد. *b*) Fol. 291a. *c*) لدفعوه. *d..e*) B بحسب.  
*f*) BE add تعالى. *g..h*) CD transp. *i*) CD om. *k*) Fol. 291a;  
 CD ونسايها. *l..m*) B om. *n*) C حبله. *o*) CE فتسلموها.  
*p*) CD ثالث. *q*) C om. *r*) CDE فوجد.

الى مصر وسار ابن عمار الى شيزر فأكرمه صاحبها سلطان بن علي بن  
منقذ *a* واحترمه واعرض عليه المقام عنده فإلى وتوجه الى الامير  
طغتكين *b* صاحب دمشق فأكرمه طغتكين *b* وانزله واقطعه الزبداني *c*  
واعماله ثم وقع بين بغدوين صاحب القدس وبين طغتكين *b* المذكور  
5 امور حتى وقع الاتفاق بينهما *d* على أن يكون السواد وجبل *e* عوف  
مثلثة *f* الثلث للفرنج والباقي للمسلمين ثم انقضى ذلك في سنة خمس  
 وخمس مائة وقصد بغدوين الفرنجى المذكور صور فكتب واليها *g*  
واهلها الى طغتكين *h* يسألونه انهم يسلمونها اليه قبل مجيء الفرنج *i*  
لانهم يئسوا *k* من نصره مصر فإلى وبعث اليهم الفرسان والرجالة وجاءهم  
10 هو من جبل *l* عاملة ثم عاد ثم سار اليهم بغدوين في الخامس والعشرين  
من جمادى الاولى سنة خمس وخمس مائة فقطع اشجارها وقتلها أياما  
وهو يعود خاسرا وخرج طغتكين *m* وخيم *n* ببانياس وجهاز الخيالة  
والرجالة الى صور نجدة فلم يقدروا على الدخول اليها من الفرنج ثم  
رحلت الفرنج عنها ونزلوا على اللبيس *o* وهو حصن عظيم وحاصروه  
15 حتى فتحوها *p* عنوة وقتلوا كل *q* من كان فيه ثم عاد بغدوين الى  
صور وشرع في عمل الابراج واخذ في قتاله والزحف في كل يوم فلما  
بلغ ذلك طغتكين *r* زحف عليهم ليشتغلهم فخذل *s* عليهم وهجم *t*  
الشتاء *u* فلم يبالوا الفرنج به *v* لانهم كانوا في ارض رملية والميرة تصل *w*

*a*) منقذ BCD. *b*) طعنكيس D طعنكيس C. *c*) الزبداني D.  
*d*) (متالنة C) مثلثة MSS. *e*) وجبل D وحل B. *f*) مثلثة MSS. *g*) Fol. 292a. *h*) CD unpointed. *i*) B الافرنج. *k*) C يأسوا D  
طعنكيس D unpointed C. *l*) جبل D جبل C. *m*) C unpointed D. *n*) يباسوا E يباسوا.  
*o*) اللنش CD الجيش B اللنش AE. *p*) فتحوها D. *q*) BCD om. *r*) C unpointed. *s*) MSS plural. *t*) ABCE plural.  
*u*) AB المشتاء. *v*) C بيم. *w*) B تقبل.

اليوم من صيداء في المراكب ثم ركب طغتكين *a* الباكر وسار الى نحو صيداء وقتل *b* جماعة من الفرنج وغرق مراكبهم واوصل مكاتبته الى اهل صور فلقى قلوبهم ثم عمل الفرنج برجين عظيمين طول الكبير منهما زيادة على خمسين ذراعا وطول *c* الصغير *d* زيادة على اربعين ذراعا وزحفوا بهما *e* اول شهر رمضان وخرج اهل صور بالنفط والقضبان ورموا *f* النار فهبت الريح فاحترق البرج الصغير بعد المحاربة العظيمة ونهب منه زرنيقات وطوارق وغير ذلك ولعبت النار في البرج الكبير ايضا فاطفأها الفرنج ثم ان الفرنج طموا الخندق واوتروا الزحف طول شهر رمضان واشرف اهل البلد على الهلاك فتحييل واحد من المسلمين له خبرة بالحرب فعل كباشا من *f* اخشاب يدفع البرج الذي يلصقونه *g* بالصور ثم تحييل في حريق البرج الكبير حتى احرقه وخرج المسلمون فاخذوا منه آلات وسلاح فحينئذ يثس *h* الفرنج من اخذها ورحلوا عنها بعدما احرقوا جميع ما كان لهم من المراكب على الساحل والاخشاب والعمائر والعلوفات وغيرها وجاءهم طغتكين فما سلموا اليه البلد فقال طغتكين انا ما فعلت الذي فعلته الا لله تعالى لا لرغبة *i* في حصن ولا مال ومتى دهكم عدوكم جئتكم بنفسى وبرجالى *j* ثم رحل عنهم فلله ذرة *k* من ملك كل ذلك ولم تأت نجدة المصريين *l* ودام الامر بين اهل صور والفرنج تارة بالقتال وتارة بالمهادنة الى ان طال على اهل صور الامر ويثسوا *m* من نصرة مصر فسلموها *n* للفرنج بالامان في سنة ثمانى عشرة وخمس مائة *o*

قلت وما ابقى اهل صور رجلا الله تعالى ممكنا في قتالهم مع

*a*) C unpointed. *b*) Fol. 292b. *c..d*) B والصغير *e*) ABDE  
*f*) MSS في. *g*) BC بالصور. *h*) CDE يثس. *i*) Fol. 293a.  
*j*) ورجالى C. *k*) E ذرة. *l*) E repeats here *b..d*, p. 338. *m*) D  
ممكنا D ممكن BCE ممكنا A. *n*) سلموها BCD. *o*) وياسوا E وياسوا

الفرنج وثباتهم في هذه السنين الطويلة مع عدم المنجد لهم من مصر وقيل في اخذ صور وجه آخر  
 قال ابن القلانسي وفي سنة تسع *a* عشرة وخمس مائة ملك الفرنج  
 صور بالامان وسببه خروج سيف الدولة مسعود منها وكان قد حمل  
 الى مصر واقام *b* الوالي الذي *c* بها في البلد *d* قلت وهذه رواية في  
 النكاية *e* للمسلمين من صاحب مصر فان سيف الدولة المذكور كان  
 قائما بمصالح المسلمين وفعل ما فعل مع الفرنج من قتالهم وحفظ سور  
 المدينة *g* هذه المدة الطويلة فخذوه منها غصبا وخلوا *h* البلد مع من  
 لا قبل له بمحاربة الفرنج فكان حال المصريين في اول الامر انهم  
 10 تقاعدوا عن نصرة المسلمين والآن باخذهم سيف الدولة من صور صاروا  
 نجدة للفرنج وهذا ما فعله الا الامر هذا صاحب الترجمة بنفسه  
 بعد ان قبض على الافضل ابن امير للجيش وقتله وقتل غيره ايضا  
 معه انتهى

ونعود الى كلام ابن القلانسي قال وعرف الفرنج يعني بخروج سيف  
 15 الدولة فتأهبوا للنزول عليها وعرف الوالي انه لا قبل له بهم لقلة  
 النجدة والميرة بها فكتب الى *i* صاحب مصر يخبره فكتب الى *j* اليه قد  
 ريدنا امرها الى ظهير الدين اظنه يعني بظهير الدين *k* طغتكين المقدم  
 ذكره امير دمشق قال ليتولى حمايتها والذب عنها وبعث *l* منشورا  
 له *m* بها ونزل الفرنج عليها وضايقوها بالحصار والقتال حتى خفت *n*  
 20 الاقوات وجاء طغتكين فنزل ببانياس وتواترت المكاتبات الى مصر باستدعاء  
 المون فتمادت الايام الى ان اشرف اهلها على الهلاك ولم *o* يكن

*a*) Ed. Amedroz, p. 211, ثمانى. *b..d*) See *l*, p. 337. *c*) Fol. 293b. *e*) E يكاية. *f*) MSS صور. *g*) CDE om. *h*) A دخلوا. *i..j*) A om. *k*) B adds يعني. *l*) Fol. 294a. *m*) E om. *n*) C جف D حب. *o..a*) E om.

للاتابك طغتكين قُدْرَة على دفع *a* الفرنج ويثس *b* من مصر فراسل  
 اهلها الفرنج وطلبوا الامان على نفوسهم واعاليهم واموالهم ومن اراد الخروج  
 خرج ومن اراد الاقامة اقم وجاء الاتابك بعسكره فوقف بازاء الفرنج  
 وركبت *c* الفرنج *d* ووقفوا بازائه وصاروا صفين وخرج اهل البلد يعمرون  
 بين الصقين ولم يعرض لهم احد وحمّلوا ما اطاقوه ومن ضعف منهم *e*  
 اقم فمضى بعضهم الى دمشق وبعضهم الى غزة وتفرقوا في البلاد وعاد  
 الاتابك الى دمشق ودخلوا الفرنج صور وملكوها سنين الى حين فُتحت  
 ثانيا حسبما سيأتي ذكره في *f* ترجمة *g* السلطان الذي يتولى فتحها  
 قلت وهذا الذي ذكرناه هو كالشرح لكلام *h* الذهبي وغيره من  
 المؤرخين فيما ذكروها عن الامر هذا ونعود الى ترجمة الامر وكان *i*  
 للامر نظم ونظر في الادب ومما نسب اليه من الشعر قوله [السريع]  
 أَصْبَحْتُ لَا أَرْجُو وَلَا أَتَقَى إِلَّا إِلَهِي وَلَهُ الْفَضْلُ  
 جَلِي نَبِيِّ وَإِمَامِي أَيْ وَمَذْهَبِي التَّوْحِيدُ وَالْعَدْلُ  
 وقد نسب هذا الشعر لغيره من الفاطميين ايضا وكان الامر يحفظ  
 القرآن افترد بذلك دون جميع خلفاء مصر من الفاطميين وكان ضعيف *j*  
 الخط واما ما وعدنا به من ذكر قتله فنقول كان الامر صاحب الترجمة  
 مطلوباً من جماعة من اعوان عمه نزار المقتول بيد *k* ابيه *l* بعد واقعة  
 الاسكندرية المقدم ذكرها لان الامر واباه المستعلي غاصبا للخلافة وان  
 النص كان على نزار وقد ذكرنا ذلك كله في اول ترجمة المستعلي فاقص  
 بالامر ان جماعة من النزارية حصلوا بالقاهرة ومصر يريدون قتله *m*  
 فاحترز الامر على نفسه وتحيل في قبضهم فلم يقدر *n* له *o* ذلك لما

*a*) See *a*, p. 338. *b*) D وياس *E* وياسوا *c*.. *d*) CD om. *e*) CD  
 يلقى *f*.. *g*) CD وترجمة *h*) Fol. 294b. *i*) C om. *k*.. *l*) CD  
 بيده *m*) Fol. 295a. *n*) B يقدر *o*) *E* adds على.

أمره الله وفشا أمر النزارية وكانوا عشرة فحافوا أن يقع عليهم الأمر فيقتلهم قبل قتله فاجتمعوا في بيت وقال *a* بعضهم لبعض قد فشا أمرنا ولا نأمن أن يظفر بنا الأمر فيقتلنا ومن المصلحة والرأي أن نقتل واحدا منا ونلقى رأسه ببين *b* القصرين وحلانا عندهم فإن عرفوها *c* فلا مقام لنا عندهم وإن لم يعرفوها *d* تم لنا ما نريد لأن القوم في غفلة فقالوا للذي أشار عليهم ما يتسع لنا قتل واحد منا ينقص عدونا وما ينتم *e* بذلك أمرنا فقال الرجل أليس هذا من مصلحتنا ومصلحة من تلزمنا طاعته فقالوا نعم فقال وما دللنكم إلا *f* على نفسي وشرع في قتل نفسه بيده بسكين في جوفه فمات من وقته فأخذوا رأسه فمروها *g* في *h* الليل *i* ببين *j* القصرين وأصبحوا متفرقين ينظرون ما *k* يجري *l* في البلد *m* بسبب الرأس فلما وجدت الرأس اجتمع عليها الناس وأبصروها فلم *n* يقل أحد منهم أنا اعرفها فحملت إلى الوالي فاحضر الوالي عرفاء الأسواق وأرباب المعاش *o* فلم تعرف فاحضر أيضا أصحاب الأرباع والخانات *p* فلم تعرف ففرحوا بالتسعة بذلك ووثقوا بالمقام بالقاهرة *q* لقضاء مرادهم وأتفق للخليفة *r* الأمر أن يمضى إلى الروضة حسبما ذكر في أول ترجمته وأنه يجوز على الجسر *s* الذي من مصر إلى جزيرة الروضة للمقام بها إياما للفرجة *t* وكان من شأن الخلفاء أنهم يشيرون الركوب *u* في أرباب خدمتهم *v* حيثما قصدوا حتى لا يتفرقوا عنه وأيضا لا يتخلف أحد عن الركوب فعلم النزارية التسعة بركوبه فجاءوا

*a*) E وقالوا. *b*) D بين. *c*) MSS يعرفوها; but cp. ll. 4, 11, 12, 13, 14. *e*) ABE om. (A reads أمرنا). *f*) ABCD om. *g*) MSS فمروها; but cp. c. *h*...*i*) CD om. *j*) C بين. *k*...*l*) A after m. *m*) C جرى. *n*) Fol. 295b. *o*) E المعاش. *p*) ABC والخانات. *q*) C للخدمة. *r*) MSS add الماء. *s*) C للفرجة. *t*) AE الركوب. *u*) ABDE (خدمتهم A). *v*) خدمتهم.

الى الجزيرة ووجدوا قبالة الطالع *a* من الجسر فرنا فدخلوا فيه قبل  
 مجيء الخليفة الأمر ودفعوا الى الفران دراهم وافرة ليعمل لهم بها فطيرا  
 يسمن وعسل ففرح الفران بها وعمل لهم الفطير فما هو باكثر مما  
 اكلوه ولم يثبتوا اكلهم ان طلع الخليفة الأمر من آخر الجسر وقد  
 تغلغل *d* عنه الركابية ومن يصونه *e* ليخرج الجواز على الجسر لصيقه فلما  
 قبلوه وثبوا *f* عليه *g* وثبت *h* رجل واحد وضربوه بالسكاكين حتى ان  
 واحدا منهم ركب وراءه وضربه عدة ضربات وادركهم الناس فقتل  
 التسعة وحمل الأمر في عشارى الى قصر اللؤلؤة وكان ذلك في أيام النيل  
 ففاضت نفس الأمر قبل وصوله الى ز اللؤلؤة وقد تقدم عمر الأمر ومدة  
 خلافته في أول ترجمته فلا حاجة لذكر ذلك ثانيا وقيل ان بعض 10  
 من أتباعه كان عرفه أنه يموت مقتولا بالسكاكين فكان الأمر *k* كثيرا ما  
 يلهم بقوله الأمر مسكين المقتول بالسكين انتهى *m*

## السنة الأولى من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٤٩٩

فيها اعيدت الخطبة ببغداد الى السلطان برك ياروق *n* السلجوقي 15  
 بعد ان التقى مع اخيه محمد شاه وهزمه *o* برك ياروق فتوجه محمد *p*  
 شاه الى ارمينية واخلط *q* ثم *r* عاد الى تبريز في جمادى الآخرة ومضى  
 برك ياروق *s* الى زنجان ووقع بينهما في الآخر الاتفاق على شىء فعلوه  
 وفيها استوزر الخليفة المستظهر بالله العباسى زعيم الرؤساء ابا القاسم

*a*) D الطالع. *b*) E باكد. *c*) Fol. 296a. *d*) ADE تغلغل. *e*) E  
 وحدا BC واحد ADE *i*) وثبت A *h*) *f*.. *g*) D repeats. *f*.. *g*) D repeats. *h*) A  
 ياروق C *n*) B om. *m*) B om. *o*.. *p*) CD om. *q*) MSS خلط. *r*) Fol. 296b. *s*) A ياروق A

على بن محمد بن جهير<sup>a</sup> على كره منه وعزل وزيره سديد الملك ابا الفضل بن عبد الرزاق فكانت ولايته عشرة اشهر وفيها توفى اردشير<sup>b</sup> بن منصور ابو الحسين العبادي الواعظ الاستاذ كان اصله من اهل مرو وكان يخاطب بالامير قطب الدين قدم بغداد وجلس في النظامية وحضر ابو حامد الغزالي<sup>c</sup> مجلس وعظه وكان يحضر مجلسه من الرجال والنساء ثلاثون الفا وكان صيته اكثر من نطقه واذا تكلم هابت له الناس وبوعظه خلقت<sup>d</sup> اكثر الصبيان رؤوسهم ولزموا المساجد وبددوا الخمر وكسروا الملاحى ولما قدم بغداد وعظ بها وكان البرهان الغزنوي يعظ بها قبله فانكسر شرفه<sup>e</sup> فقال

10 الدقان الشاعر المشهور في ذلك [السريع]

لِلّهِ قُطْبُ الدِّينِ مِنْ عَالِمٍ مُنْقَرِدٍ بِالْعِلْمِ وَالْبَاسِ  
قَدْ ظَهَرَتْ<sup>f</sup> حُجَّتُهُ لِلْوَرَى قَامَ بِهَا الْبُرْقَانُ لِلنَّاسِ

ومات قطب الدين في غرة جمادى الآخرة رحمه الله وفيها توفى الشيخ ابو المعالي الزاهد الصالح البغدادي كان مقبلا بمسجد باب الطاق في بغداد فحضر مجلس ابن ابي عمارة فوقع كلامه في قلبه فترقد وكان لا ينام الا جالسا ولا يلبس الا ثوبا واحدا شتاء وصيفا وكان منقطعا الى العبادة ويقتصد للزيارة وفيها توفى الشيخ ابو طاهر احمد بن علي بن عبد الله بن عمر ابن سوار المقرئ المحدث كان اماما عارفا بالقراءات وسمع الحديث واشتغل 20 في القراءات سنين

وفيها توفى الشيخ ابو داود سليمان بن نجاح الميمني المقرئ الامم

a) جهير. E. b) اردشير. MSS. c) الى. E adds. d) هابه. C. e) طهرت. E. f) خلق. MSS. g) Fol. 297a. h) سوجه. MSS. i) متعلقا. B. k) الطلق. MSS. l) غزه. D.



مات في شهر رمضان وله ثلاث وثمانون سنة وقد انتهت اليه رئاسة  
القرء في زمانه  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثمانية اصابع  
مبلغ الريادة سبعة عشر *a* ذراعا واصبع واحد

### 5 السنة الثانية من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٤٩٧ *b*

فيها وقع الصلح بين الاخوة اولاد السلطان ملك شاه السلجوقي  
وم السلطان برك ياروق *c* ومحمد شاه وسنجر شاه على ان يكون  
اسم السلطنة لبرك ياروق وضربت النوبة اعنى الطبلخانة في اوقات  
الصلوات الخمس على بلده وان يكون لمحمد شاه ارمينية واذريجان 10  
وديار بكر والجزيرة والموصل وان يكون لسنجر شاه خراسان على جاله  
اولا وان يكون لبرك ياروق الجبل وهمذان واصبهان والري وبغداد  
واعمالها والخطبة ببغداد وان محمد شاه وسنجر شاه يخطبان لنفوسهم  
وفيها نزل *d* الامير سكرمان *e* بن ارتق صاحب ماردين وجكرمش *f*  
صاحب الموصل على رأس العين عزمين على لقاء الفرنج وكان خرج 15  
بيمند وطنكري *g* صاحب انطاكية بعساكر الفرنج الى *h* الرهاء فالتقوا  
فنصر الله المسلمين وقتلوا منهم عشرة آلاف وانهمز بيمند وطنكري *k*  
في نفر يسير من الفرنج  
وفيها نزل بغدوين صاحب القدس *l* الفرنجى على عكا في البر *m*  
والبكر *n* في نيف وتسعين مركبا فحصرها من جميع الجهات وكان 20

*a*) Fol. 297b. *b*) B ٤٩٨. *c*) C ياروق regularly. *d*) C بوى.

*e*) MSS سكرمان. *f*) ABE وبكرمش *C* وبكرمش *D* وبكرمش *BE*

الفرس *B* *d*) وطنكري *B* *k*) الف *D* *i*) *Fol. 298a*. *h*) وطنكري

*m* .. *n*) B transp.

وَالْيَا زَهْرُ الدَّوْلَةِ الْجِيوشِي فَقَاتَلَ حَتَّى عَجَزَ فَطَلَبَ الْإِمَامُ لَهُ وَالْمُسْلِمِينَ  
فَلَمْ يَعْطَوْهُ لَمَّا عَلِمُوا الْفَرَنْجَ مِنْ أَهْلِ مِصْرَ أَنَّكَ لَا يَنْجِدُوهٗ <sup>a</sup> ثُمَّ  
أَخَذُوهَا بِالسَّيْفِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَقَدْ قَدَّمْنَا ذِكْرَ ذَلِكَ فِي تَرْجُمَةِ  
الْأَمْرِ هَذَا بَأَكْثَرٍ مِنْ هَذَا الْقَوْلِ

<sup>e</sup> وَفِيهَا <sup>d</sup> حَاصِرُ صَنَاجِيلِ الْفَرَنْجِيِّ طَرَابِلُسَ وَبَنَى <sup>e</sup> عَلَيْهَا حَصْنَاً فَخَرَجَ <sup>d</sup>  
الْقَاضِي ابْنُ عَمَّارٍ صَاحِبُ طَرَابِلُسَ بِعَسْكَرِهِ فِي نَيْ لِحَاجَةٍ وَهَدَمَ الْحَصْنَ  
وَقَتَلَ مَنْ فِيهِ مِنَ الْفَرَنْجِ وَنَبِهَهُ وَكَانَ فِيهِ شَيْءٌ كَثِيرٌ <sup>e</sup>

وَفِيهَا تَوَفَّى أَحْمَدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ حَيْدَرَةَ الْأَدِيبِ أَبُو الْحُسَيْنِ وَيُعرفُ  
بِابْنِ خِرَاسَانَ الطَّرَابِلُسِيِّ الشَّاعِرِ الْمَشْهُورِ وَكَانَ <sup>f</sup> شَاعِراً مَجِيداً هَجَا  
10 فَخَّرَ الْمَلِكُ <sup>g</sup> بِنَ <sup>h</sup> عَمَّارٍ قَاضِي طَرَابِلُسَ وَصَاحِبِهَا وَآخَاهُ <sup>i</sup> فَامَرَ بِهِ قَاضِي  
طَرَابِلُسَ الْمَذْكُورَ فَضْرَبَ حَتَّى مَاتَ وَمِنْ <sup>j</sup> شِعْرِهِ مِنْ قَصِيدَةٍ <sup>k</sup> [الطَوِيلُ]  
خَرَجْنَا عَلَى أَنَا نَقِيمُ ثَلَاثَةَ قَطَابَ لَنَا حَتَّى أَقْمَنَا بِهِ عَشْرًا

وَفِيهَا تَوَفَّى اسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيِّ الشَّيْخِ أَبُو عَلِيٍّ  
لِلْمَاجَرِيِّ الْأَصَمِّ النِّيسَابُورِيِّ وُلِدَ سَنَةَ سِتٍّ وَارْبَعٍ مِائَةٍ وَرَحَلَ <sup>m</sup> فِي  
15 طَلَبِ الْعِلْمِ وَطَافَ الْبِلَادَ وَرَدَّ إِلَى نِيسَابُورٍ فَمَاتَ بِهِ <sup>n</sup> فِي الْمَحْكَمِ وَكَانَ  
فَقِيْهًا وَاعْظًا زَاهِدًا وَرِعًا صَدُوقًا <sup>p</sup> ثَقَفًا <sup>q</sup> حَسَنَ الطَّرِيقَةِ

وَفِيهَا تَوَفَّى دَقْمَاقُ بْنُ تَنْشَ <sup>q</sup> الْأَمِيرُ أَبُو نَصْرِ شَمْسِ الْمُلُوكِ السَّلْجُوقِيُّ  
صَاحِبُ دِمَشْقَ وَسَمَاهُ الذَّهَبِيُّ وَصَاحِبُ مِرَآةِ الزَّمَانِ دَقَّى بِلَا مِيمٍ  
وَلَعَلَّ الَّذِي قَلَنَاهُ هُوَ الصَّوَابُ فَإِنَّمَا لَمْ نَسْمَعْ بِاسْمِهِ قَبْلَ ذَلِكَ يُقَالُ لَهُ  
20 دَقَّى وَابْيَضَا فَإِنَّ جَدَّ السَّلْجُوقِيَّةِ الْأَعْلَى اسْمُهُ دَقْمَاقٌ وَهَذَا مِنْ  
أَكْبَرِ الْأَنْكَةِ عَلَى أَنَّ اسْمَهُ دَقْمَاقٌ انْتَهَى وَلِي دِمَشْقَ بَعْدَ قَتْلِ أَبِيهِ

<sup>a</sup>) ABCD يَنْجِدُوهُ. <sup>b..e</sup>) E om. <sup>c</sup>) CD وَبَنُوا (A) وَبَنَى. <sup>d</sup>) C لَمْ يَخْرُجْ. <sup>e</sup>) See b. <sup>f</sup>) E كَانَ. <sup>g</sup>) MSS الدَّوْلَةُ. <sup>h..i</sup>) A om. <sup>j</sup>) Fol. 298b. <sup>k</sup>) CD add لَهُ. <sup>l</sup>) ABOE أَنَا D أَنَا. <sup>m</sup>) E وَرَحَلَ. <sup>n</sup>) C بِهَا. <sup>o..p</sup>) CD transp. <sup>q</sup>) MSS تَنْقَشُ.

تلج الدولة تنش *a* بن الب ارسلان *b* وقام بامر *c* الاتباك ظهير *d*  
الدين *e* طغتكين *f* وتزوج طغتكين *g* والدته فاقم في مملكة دمشق  
حتى مات وملك دمشق *e* بعده ابنه تنش *a* وهو حدث السن  
واوصى ان يكون طغتكين ايضا القائم بدولته فوقع ذلك وقام طغتكين  
بلامر احسن قيام

6

وفيها توفي العلاء بن الحسن بن وهب بن موصلايا ابو سعد *h*  
الكاتب الفاضل كتب في الانشاء للخلفاء خمسا وستين سنة وكان  
نصرا تيا فاسلم في سنة اربع وثمانين واربع مائة على يد *i* الخليفة  
المقتدى بالله العباسي ومات فجاءة وكان طاهر اللسان كريم الاخلاق *k*  
شاعرا مجيدا مترسلا ومن شعره [الوافر]

10

يَا خَلِيلِي خَلِيَانِي وَوَجَدِي فَكَلَّمُ الْعَدُولَ مَا لَيْسَ يَجْدِي *m*  
وَدَعَانِي فَقَدْ دَعَانِي إِلَى الْوَحْدِ مِ غَرِيمِ الْغَرَامَةِ *n* أَلَّتْ *o* عِنْدِي  
فَعَسَاهُ يَرِي إِذْ *p* مَلَكَ الْوَرَقِ *q* يَنْقُدُ مِنْ وَصْلِهِ أَوْ يَوْعِدُ  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واثنا عشر اصبعاً

15

مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثلاثة عشر اصبعاً

## السنة الثالثة من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٤٩٨

فيها هلك صنجيل عظيم الفرنج *s* وصاحب انطاكية

وفيها بعث ضياء الدين محمد وزير ميفارقين الى قلج *t* ارسلان 20

- a*) MSS تنش. *b*) MSS ارسلان. *c*) E نامرة. *d..e*) A om.  
*f*) C طغتكين. *g*) Fol. 299a. *h*) MSS سعيد. *i*) AC ايام (A  
above the line) D om. *k*) E الاخلاق. *l*) DE العدول. *m*) B  
جدى. *n*) MSS الغرام. *o*) MSS الذى. *p*) E ان.  
*q*) B om. *r*) Fol. 299b. *s*) E الروم. *t*) MSS قليج (so throughout).

ابن سليمان بن قنلمش *a* وهو بملطية يستدعيه الى ميافارقين فتوجهه *b* اليه قلج *c* ارسلان وملك ميافارقين *d* وكان مبدأ قلج *e* ارسلان هذا انه خدم ملكشاه السلجوقي فارسه على جيش لغزو الروم فسار واقتنح ملطية وقيسارية واقصراى وقونية وسيواس وجميع ممالك الروم فاخره ملكشاه بها فقام بها وعُد من الملوك الى ان قدم ميافارقين واستولى عليها وولاه لملك والده خمرتاش *e* السليمانى واستوزر *f* قلج ارسلان ضياء الدين المذكور واخذ معه وولاه ابلستين *g* ثم وقع بين قلج ارسلان هذا وبين جاولي *h* مملوك السلطان محمد شاه ابن ملكشاه وتقاتلا فلنكر قلج ارسلان فلما رأى الهزيمة عليه القى 10 نفسه في الخابور فغرق فأخرج وحمل تابوته الى ميافارقين ودفن به وفيها بعث يوسف بن تاشفين صاحب المغرب الى الخليفة المستظهر بالله العباسى يخبره انه خطب *k* له على *l* منابر ممالك وارسل يطلب منه الخلع والتقليد فبعث اليه بما طلب

وفيها توفى السلطان ركن الدولة برك ياروق بن السلطان ملكشاه 15 ابن السلطان الب ارسلان *m* بن داود بن ميكائيل بن سلجوق ابن دقماق السلجوقي ابو المظفر مات في شهر ربيع الاول وهو ابن اربع وعشرين سنة وكانت سلطنته اثنتى عشرة سنة وعهد لولده ملكشاه واوصى به الامير اياز *n* فتوجه اياز *o* بالصبي الى بغداد ونزل به دار الملكة وعمره اربع سنين وعشرة ايام واجلسه على تخت الملك 20 مكان ابيه برك ياروق *p* وخطب له ببغداد في جمادى الاولى فلم يتم

*a*) MSS قنلمش. *b..d*) E om. *c*) MSS قلج (so throughout).  
*e*) A حمرتاش BCE حمرتاش D حمرتاش. *f..g*) A om. *g*) C ابلستين D ابلستين. *h*) ABCD جاولي E جاولي. *i*) Fol. 300a.  
*k*) C بخطب. *l*) E om. *m*) MSS ارسلان. *n*) B اياز C اياز D اياز. *o*) A اياز. *p*) C ياروق.

أمر الصبي وملك عمه محمد شاه الذي كان ينافع أخاه برك باروق <sup>a</sup>  
 وقتل اليزدة المذكور وبرك <sup>c</sup> باروق <sup>d</sup> بفتح الباء الموحدة وسكون الراء  
 والكاف وفتح الياء المثناة من تحتها وبعد الالف راء مضمومة وبعد  
 الراء واو وقف <sup>e</sup>

وفيها توفي محمد بن علي بن الحسن بن أبي الصقر <sup>f</sup> أبو الحسن <sup>g</sup>  
 الواسطي تفقه على ابن اسحق الشيرازي وسمع للحديث الكثير وكان  
 أديبا علما ومن شعره لما كبر سنه وصار لا يستطيع القيام  
 لأصحابه [الوافر]

عَلَّةٌ سَتَيْتَ ثَمَانِينَ عَامًا مَنَعْتَنِي لِلْأَصْدِقَاءِ الْقِيَامَا  
 10 قَالَا عَمِرُوا تَمَهَّدَ عُدْرِي عِنْدَهُمْ بِأَلَدِي ذَكَرْتُ وَقَامَا  
 وفيها توفي الحافظ أبو علي الحسين بن محمد الغساني الجبلي <sup>g</sup> عن  
 حدى وتسعين سنة كان <sup>h</sup> أمما حافظا سمع الكثير <sup>i</sup> وحديث  
 وكتب وصنف

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة أذرع وخمسة أصابع  
 15 مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واثنا عشر أصبعا

### السنة الرابعة من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٤٩٩

فيها ظهر <sup>k</sup> رجل من نواحي نهاوند وأنعى النبوة وكان ممخرقا  
 بالسحر والنجوم فتبعه خلق كثير وجعلوا اليه أموالهم وكان يُعطى  
 20 جميع ما عنده لمن يقصده <sup>l</sup> وسمى أصحابه بأسماء الصحابة الخلفاء رضوان

وفي <sup>e</sup> <sup>g</sup> <sup>h</sup> <sup>i</sup> <sup>k</sup> <sup>l</sup> <sup>o</sup> <sup>p</sup> <sup>q</sup> <sup>r</sup> <sup>s</sup> <sup>t</sup> <sup>u</sup> <sup>v</sup> <sup>w</sup> <sup>x</sup> <sup>y</sup> <sup>z</sup> <sup>aa</sup> <sup>ab</sup> <sup>ac</sup> <sup>ad</sup> <sup>ae</sup> <sup>af</sup> <sup>ag</sup> <sup>ah</sup> <sup>ai</sup> <sup>aj</sup> <sup>ak</sup> <sup>al</sup> <sup>am</sup> <sup>an</sup> <sup>ao</sup> <sup>ap</sup> <sup>aq</sup> <sup>ar</sup> <sup>as</sup> <sup>at</sup> <sup>au</sup> <sup>av</sup> <sup>aw</sup> <sup>ax</sup> <sup>ay</sup> <sup>az</sup> <sup>ba</sup> <sup>bb</sup> <sup>bc</sup> <sup>bd</sup> <sup>be</sup> <sup>bf</sup> <sup>bg</sup> <sup>bh</sup> <sup>bi</sup> <sup>bj</sup> <sup>bk</sup> <sup>bl</sup> <sup>bm</sup> <sup>bn</sup> <sup>bo</sup> <sup>bp</sup> <sup>bq</sup> <sup>br</sup> <sup>bs</sup> <sup>bt</sup> <sup>bu</sup> <sup>bv</sup> <sup>bw</sup> <sup>bx</sup> <sup>by</sup> <sup>bz</sup> <sup>ca</sup> <sup>cb</sup> <sup>cc</sup> <sup>cd</sup> <sup>ce</sup> <sup>cf</sup> <sup>cg</sup> <sup>ch</sup> <sup>ci</sup> <sup>cj</sup> <sup>ck</sup> <sup>cl</sup> <sup>cm</sup> <sup>cn</sup> <sup>co</sup> <sup>cp</sup> <sup>cq</sup> <sup>cr</sup> <sup>cs</sup> <sup>ct</sup> <sup>cu</sup> <sup>cv</sup> <sup>cw</sup> <sup>cx</sup> <sup>cy</sup> <sup>cz</sup> <sup>da</sup> <sup>db</sup> <sup>dc</sup> <sup>dd</sup> <sup>de</sup> <sup>df</sup> <sup>dg</sup> <sup>dh</sup> <sup>di</sup> <sup>dj</sup> <sup>dk</sup> <sup>dl</sup> <sup>dm</sup> <sup>dn</sup> <sup>do</sup> <sup>dp</sup> <sup>dq</sup> <sup>dr</sup> <sup>ds</sup> <sup>dt</sup> <sup>du</sup> <sup>dv</sup> <sup>dw</sup> <sup>dx</sup> <sup>dy</sup> <sup>dz</sup> <sup>ea</sup> <sup>eb</sup> <sup>ec</sup> <sup>ed</sup> <sup>ee</sup> <sup>ef</sup> <sup>eg</sup> <sup>eh</sup> <sup>ei</sup> <sup>ej</sup> <sup>ek</sup> <sup>el</sup> <sup>em</sup> <sup>en</sup> <sup>eo</sup> <sup>ep</sup> <sup>eq</sup> <sup>er</sup> <sup>es</sup> <sup>et</sup> <sup>eu</sup> <sup>ev</sup> <sup>ew</sup> <sup>ex</sup> <sup>ey</sup> <sup>ez</sup> <sup>fa</sup> <sup>fb</sup> <sup>fc</sup> <sup>fd</sup> <sup>fe</sup> <sup>ff</sup> <sup>fg</sup> <sup>fh</sup> <sup>fi</sup> <sup>fj</sup> <sup>fk</sup> <sup>fl</sup> <sup>fm</sup> <sup>fn</sup> <sup>fo</sup> <sup>fp</sup> <sup>fq</sup> <sup>fr</sup> <sup>fs</sup> <sup>ft</sup> <sup>fu</sup> <sup>fv</sup> <sup>fw</sup> <sup>fx</sup> <sup>fy</sup> <sup>fz</sup> <sup>ga</sup> <sup>gb</sup> <sup>gc</sup> <sup>gd</sup> <sup>ge</sup> <sup>gf</sup> <sup>gg</sup> <sup>gh</sup> <sup>gi</sup> <sup>gj</sup> <sup>gk</sup> <sup>gl</sup> <sup>gm</sup> <sup>gn</sup> <sup>go</sup> <sup>gp</sup> <sup>gq</sup> <sup>gr</sup> <sup>gs</sup> <sup>gt</sup> <sup>gu</sup> <sup>gv</sup> <sup>gw</sup> <sup>gx</sup> <sup>gy</sup> <sup>gz</sup> <sup>ha</sup> <sup>hb</sup> <sup>hc</sup> <sup>hd</sup> <sup>he</sup> <sup>hf</sup> <sup>hg</sup> <sup>hh</sup> <sup>hi</sup> <sup>hj</sup> <sup>hk</sup> <sup>hl</sup> <sup>hm</sup> <sup>hn</sup> <sup>ho</sup> <sup>hp</sup> <sup>hq</sup> <sup>hr</sup> <sup>hs</sup> <sup>ht</sup> <sup>hu</sup> <sup>hv</sup> <sup>hw</sup> <sup>hx</sup> <sup>hy</sup> <sup>hz</sup> <sup>ia</sup> <sup>ib</sup> <sup>ic</sup> <sup>id</sup> <sup>ie</sup> <sup>if</sup> <sup>ig</sup> <sup>ih</sup> <sup>ii</sup> <sup>ij</sup> <sup>ik</sup> <sup>il</sup> <sup>im</sup> <sup>in</sup> <sup>io</sup> <sup>ip</sup> <sup>iq</sup> <sup>ir</sup> <sup>is</sup> <sup>it</sup> <sup>iu</sup> <sup>iv</sup> <sup>iw</sup> <sup>ix</sup> <sup>iy</sup> <sup>iz</sup> <sup>ja</sup> <sup>jb</sup> <sup>jc</sup> <sup>jd</sup> <sup>je</sup> <sup>jf</sup> <sup>jj</sup> <sup>jk</sup> <sup>jl</sup> <sup>jm</sup> <sup>jn</sup> <sup>jo</sup> <sup>jp</sup> <sup>jq</sup> <sup>jr</sup> <sup>js</sup> <sup>jt</sup> <sup>ju</sup> <sup>jv</sup> <sup>jw</sup> <sup>jx</sup> <sup>ky</sup> <sup>kz</sup> <sup>la</sup> <sup>lb</sup> <sup>lc</sup> <sup>ld</sup> <sup>le</sup> <sup>lf</sup> <sup>lg</sup> <sup>lh</sup> <sup>li</sup> <sup>lj</sup> <sup>lk</sup> <sup>ll</sup> <sup>lm</sup> <sup>ln</sup> <sup>lo</sup> <sup>lp</sup> <sup>lq</sup> <sup>lr</sup> <sup>ls</sup> <sup>lt</sup> <sup>lu</sup> <sup>lv</sup> <sup>lw</sup> <sup>lx</sup> <sup>ly</sup> <sup>lz</sup> <sup>ma</sup> <sup>mb</sup> <sup>mc</sup> <sup>md</sup> <sup>me</sup> <sup>mf</sup> <sup>mg</sup> <sup>mh</sup> <sup>mi</sup> <sup>mj</sup> <sup>mk</sup> <sup>ml</sup> <sup>mm</sup> <sup>mn</sup> <sup>mo</sup> <sup>mp</sup> <sup>mq</sup> <sup>mr</sup> <sup>ms</sup> <sup>mt</sup> <sup>mu</sup> <sup>mv</sup> <sup>mw</sup> <sup>mx</sup> <sup>my</sup> <sup>mz</sup> <sup>na</sup> <sup>nb</sup> <sup>nc</sup> <sup>nd</sup> <sup>ne</sup> <sup>nf</sup> <sup>ng</sup> <sup>nh</sup> <sup>ni</sup> <sup>nj</sup> <sup>nk</sup> <sup>nl</sup> <sup>nm</sup> <sup>nn</sup> <sup>no</sup> <sup>np</sup> <sup>nq</sup> <sup>nr</sup> <sup>ns</sup> <sup>nt</sup> <sup>nu</sup> <sup>nv</sup> <sup>nw</sup> <sup>nx</sup> <sup>ny</sup> <sup>nz</sup> <sup>oa</sup> <sup>ob</sup> <sup>oc</sup> <sup>od</sup> <sup>oe</sup> <sup>of</sup> <sup>og</sup> <sup>oh</sup> <sup>oi</sup> <sup>oj</sup> <sup>ok</sup> <sup>ol</sup> <sup>om</sup> <sup>on</sup> <sup>oo</sup> <sup>op</sup> <sup>oq</sup> <sup>or</sup> <sup>os</sup> <sup>ot</sup> <sup>ou</sup> <sup>ov</sup> <sup>ow</sup> <sup>ox</sup> <sup>oy</sup> <sup>oz</sup> <sup>pa</sup> <sup>pb</sup> <sup>pc</sup> <sup>pd</sup> <sup>pe</sup> <sup>pf</sup> <sup>pg</sup> <sup>ph</sup> <sup>pi</sup> <sup>pj</sup> <sup>pk</sup> <sup>pl</sup> <sup>pm</sup> <sup>pn</sup> <sup>po</sup> <sup>pp</sup> <sup>pq</sup> <sup>pr</sup> <sup>ps</sup> <sup>pt</sup> <sup>pu</sup> <sup>pv</sup> <sup>pw</sup> <sup>px</sup> <sup>py</sup> <sup>pz</sup> <sup>qa</sup> <sup>qb</sup> <sup>qc</sup> <sup>qd</sup> <sup>qe</sup> <sup>qf</sup> <sup>qg</sup> <sup>qh</sup> <sup>qi</sup> <sup>qj</sup> <sup>qk</sup> <sup>ql</sup> <sup>qm</sup> <sup>qn</sup> <sup>qo</sup> <sup>qp</sup> <sup>qq</sup> <sup>qr</sup> <sup>qs</sup> <sup>qt</sup> <sup>qu</sup> <sup>qv</sup> <sup>qw</sup> <sup>qx</sup> <sup>qy</sup> <sup>qz</sup> <sup>ra</sup> <sup>rb</sup> <sup>rc</sup> <sup>rd</sup> <sup>re</sup> <sup>rf</sup> <sup>rg</sup> <sup>rh</sup> <sup>ri</sup> <sup>rj</sup> <sup>rk</sup> <sup>rl</sup> <sup>rm</sup> <sup>rn</sup> <sup>ro</sup> <sup>rp</sup> <sup>rq</sup> <sup>rr</sup> <sup>rs</sup> <sup>rt</sup> <sup>ru</sup> <sup>rv</sup> <sup>rw</sup> <sup>rx</sup> <sup>ry</sup> <sup>rz</sup> <sup>sa</sup> <sup>sb</sup> <sup>sc</sup> <sup>sd</sup> <sup>se</sup> <sup>sf</sup> <sup>sg</sup> <sup>sh</sup> <sup>si</sup> <sup>sj</sup> <sup>sk</sup> <sup>sl</sup> <sup>sm</sup> <sup>sn</sup> <sup>so</sup> <sup>sp</sup> <sup>sq</sup> <sup>sr</sup> <sup>ss</sup> <sup>st</sup> <sup>su</sup> <sup>sv</sup> <sup>sw</sup> <sup>sx</sup> <sup>sy</sup> <sup>sz</sup> <sup>ta</sup> <sup>tb</sup> <sup>tc</sup> <sup>td</sup> <sup>te</sup> <sup>tf</sup> <sup>tg</sup> <sup>th</sup> <sup>ti</sup> <sup>tj</sup> <sup>tk</sup> <sup>tl</sup> <sup>tm</sup> <sup>tn</sup> <sup>to</sup> <sup>tp</sup>  <sup>tq</sup> <sup>tr</sup> <sup>ts</sup> <sup>tu</sup> <sup>tv</sup> <sup>tw</sup> <sup>tx</sup> <sup>ty</sup> <sup>tz</sup> <sup>ua</sup> <sup>ub</sup> <sup>uc</sup> <sup>ud</sup> <sup>ue</sup> <sup>uf</sup> <sup>ug</sup> <sup>uh</sup> <sup>ui</sup> <sup>uj</sup> <sup>uk</sup> <sup>ul</sup> <sup>um</sup> <sup>un</sup> <sup>uo</sup> <sup>up</sup> <sup>uq</sup> <sup>ur</sup> <sup>us</sup> <sup>ut</sup> <sup>uu</sup> <sup>uv</sup> <sup>uw</sup> <sup>ux</sup> <sup>uy</sup> <sup>uz</sup> <sup>va</sup> <sup>vb</sup> <sup>vc</sup> <sup>vd</sup> <sup>ve</sup> <sup>vf</sup> <sup>vg</sup> <sup>vh</sup> <sup>vi</sup> <sup>vj</sup> <sup>vk</sup> <sup>vl</sup> <sup>vm</sup> <sup>vn</sup> <sup>vo</sup> <sup>vp</sup> <sup>vq</sup> <sup>vr</sup> <sup>vs</sup> <sup>vt</sup> <sup>vu</sup> <sup>vv</sup> <sup>vw</sup> <sup>vx</sup> <sup>vy</sup> <sup>vz</sup> <sup>wa</sup> <sup>wb</sup> <sup>wc</sup> <sup>wd</sup> <sup>we</sup> <sup>wf</sup> <sup>wg</sup> <sup>wh</sup> <sup>wi</sup> <sup>wj</sup> <sup>wk</sup> <sup>wl</sup> <sup>wm</sup> <sup>wn</sup> <sup>wo</sup> <sup>wp</sup> <sup>wq</sup> <sup>wr</sup> <sup>ws</sup> <sup>wt</sup> <sup>wu</sup> <sup>wv</sup> <sup>ww</sup> <sup>wx</sup> <sup>wy</sup> <sup>wz</sup> <sup>xa</sup> <sup>xb</sup> <sup>xc</sup> <sup>xd</sup> <sup>xe</sup> <sup>xf</sup> <sup>yg</sup> <sup>yh</sup> <sup>yi</sup> <sup>yj</sup> <sup>yk</sup> <sup>yl</sup> <sup>ym</sup> <sup>yn</sup> <sup>yo</sup> <sup>yp</sup> <sup>yq</sup> <sup>yr</sup> <sup>ys</sup> <sup>yt</sup> <sup>yu</sup> <sup>yv</sup> <sup>yw</sup> <sup>yx</sup> <sup>yy</sup> <sup>yz</sup> <sup>za</sup> <sup>zb</sup> <sup>zc</sup> <sup>zd</sup> <sup>ze</sup> <sup>zf</sup> <sup>zg</sup> <sup>zh</sup> <sup>zi</sup> <sup>zj</sup> <sup>zk</sup> <sup>zl</sup> <sup>zm</sup> <sup>zn</sup> <sup>zo</sup> <sup>zp</sup> <sup>zq</sup> <sup>zr</sup> <sup>zs</sup> <sup>zt</sup> <sup>zu</sup> <sup>zv</sup> <sup>zw</sup> <sup>zx</sup> <sup>zy</sup> <sup>zz</sup>

اللّه عليهم وكان خرج ايضا في *a* هذه السنة *b* بنهاوند رجل من ولد  
الب ارسلان *c* انسلاجوقى يطلب *d* الملك فخرج اليهما العساكر واخذوا  
الرجل المدعى النبوة والذي طلب *e* الملك مع *f* وقتلا

وفيهما كان بين الفرنج وبين طغتكين *g* واقعة عظيمة على سواد طبرية  
*h* وفيها ملكت الاسماعيلية حصن فامية وقتلوا خلف بن ملاعب  
صاحب الحصن بامر ابي طاهر الصائغ العاجمى المقيم بحلب وهذا  
الصائغ هو الذى اظهر مذهب الباطنية الرافضة وقتلته الفرنج واراح  
اللّه المسلمين منه

وفيهما توفى عمر بن المبارك بن عمر ابو الفوارس البغدادي ولد سنة  
10 ثلاث عشرة واربع مائة وبرع في علم القرآن *h* وقرأ الناس عليه سنين  
كثيرة وسمع الحديث الكثير وكان من الصالحين

وفيهما توفى مهارش البدوي بن مجلي *i* الامير ابو الحارث صاحب  
الحديثة الذى خدم للخليفة القائم بامر الله فيما تقدم ذكره *j* لما  
حصل عنده بالحديثة وكان مهارش هذا كثير الصلاة والصوم والصدقة  
15 صالحا محبا لاهل العلم *k* وعاش *m* نيفا وثمانين سنة رحمه الله *n*

وفيهما توفى الشيخ الامام المقرئ ابو البركات محمد بن عبد الله بن  
يحيى بن الوكيل المقرئ المحدث مت وله ثلاث وتسعون سنة وكان  
علما بفنون كثيرة عارفا *p* بعلم القرآن

وفيهما توفى الشيخ الامام ابو البقاء المعمر *q* بن *r* محمد *s* بن علي  
20 الكوفي الحبال ومات وله ست وثمانون سنة

*a..b*) A om. *c*) MSS ارسلان. *d*) AC بطلب. *D* بطلب.  
*e*) D طلبوا. *f*) CD om. *g*) طغتكين. *h*) C القرأت. *i*) AD  
لخير. *j*) B om. *k*) Fol. 301b. *l*) E om. *m*) عاش. *n..o*) E om.  
*p*) C وعارفا. *q*) CD معمر. *r..s*) B om.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع سواء مبلغ  
الريادة ستة عشر ذراعا واثنا عشر اصبعاً

## السنة الخامسة من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥٠٠

فيها ولي الخليفة المستظهر بالله ابا جعفر عبد الله الدامغانى اخا ٥  
قاضى القضاة حجة الباب فرمى الطيلسان وتزيّاً بزى الحجة فشق  
ذلك على اخيه

وفيها بعث ٥ السلطان محمد شاه برأس احمد بن عبد الملك ٥ بن  
عطاش مقدم الباطنية ورأس ولده وكان ابن عطاش هذا في قلعة  
عظيمة ٥ باص. هان

10

وفيها توفي جعفر بن احمد بن الحسين بن احمد الشيخ ابو محمد  
السراج القارئ البغدادي ولد سنة ست عشرة واربع مائة وقرأ بالروايات  
واقرأ سنين وسافر الى مصر والشام وسمع الحديث وصنف المصنفات  
للحسان منها كتاب مصارع العشاق وغيره وكان فاضلاً شاعراً لطيفاً  
نظم كتاب التنبيه وغيره ولم يمرض في عمره سوى مرض الموت ومن 1٥  
شعره [السريع]

يَا سَاكِنِي d اَلَّذَهْرُ حُلُوْلًا بِهِ يُطَوَّرُهُمْ فِيهِ اَلنَّوَاقِيسُ  
قِيَسُوا لَنَا اَلْقُرْبَ وَكَمْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ اَيَّامِ اَلنَّوَى قِيَسُوا

وفيها قتل السلطان محمد شاه بن ملكشاه بن الب ارسلان ٥ السلاجوقي  
وزيره سعد الملك سعد بن محمد ابا المعالي واستوزر عوضه f ابا نصر 20

a) Fol. 302a. b) C الله. c) C عطيه D عطيشه. d) MSS ساكن.

e) MSS ارسلان. f) Fol. 302b.

أحمد بن نظام الملك وكان سبب قتله أنه بلغه أنه دبّر عليه هو  
وجماعة وكاتب أخاه سنجر شاه فقبض عليه وصلبه وأحماه  
وفيها قُتل أيضا الوزير فخر الملك عليّ بن الوزير نظام الملك حسن  
وكنيته أبو المظفر كان استوزره برك ياروق ثم توجه إلى نيسابور فوزر  
5 إلى *a* سنجر شاه وثب *b* عليه شخص في زي الصوفية من الباطنية  
وناوله قصّة ثم ضربه بسكين فقتله قلت وهكذا *c* أيضا وقع لابيّه  
نظام الملك حسبا ذكرناه في محله فأخذ الباطني وقُصِل على قبر فخر  
الملك عضوا عضوا

وفيها توفي محمد بن *d* أبرهيم أبوه عبد الله *e* الاسدي ولد بمكة  
10 سنة إحدى وأربعين وأربع مائة وسافر البلاد ولقى العلماء وكان اماما  
فاضلا شاعرا ومن شعره *g* [الخفيف]

قَالَ *h* ثَقُلْتُ ؛ إِذْ أَتَيْتَ مَرَارًا قُلْتُ *k* ثَقُلْتُ كَاهِلِي بِأَلْيَالِي  
قَالَ *l* طَوَّلْتُ قُلْتُ أَكْوَيْتَ طَوَّلًا قَالَ أَتَرَمْتَ قُلْتُ حَبَلٌ وَدَائِي *m*  
ورأيت هذين البيتين في شرح البديعية لابن حجة في النقول  
15 بالموجب ونسبهما لابن حجاج والله أعلم  
وفيها توفي الخاطب أبو الفتح أحمد بن محمد بن أحمد الخدّان *n*  
الامام *o* العالم المحدث مات في ذي القعدة بالصبيان وله اثنتان  
وتسعون سنة

وفيها توفي الشيخ الامام أبو غالب محمد بن الحسن الكرخي  
20 الباقلائي العالم المشهور مات وله ثمانون سنة

*a*) C لسنجر. *b*) ووثب E فوثب C. *c*) وهذا B. *d*) CD  
repeat here *e...f*). *g*) CD add قوله. *h*) BE قالت. *i*) A ثَقُلْتُ.  
*k*) MSS مقلت. *l*) Fol. 303a. *m*) C وادى. *n*) B الخدّان.  
*o*) E om.



وفيها توفي أبو المكارم المبارك بن فخر النحوي البغدادي كان اعلما  
علما بالنحو واللغة والعربية وله مصنّفات حسان وتوفي ببغداد  
وفيها توفي سلطان المسلمين بالمغرب يوسف بن تاشفين البمتوني  
صاحب المغرب ه كان من عظماء ملوك الغرب د  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وتسعة اصابع 6  
مبلغ الريادة تسعة عشر ذراعا واصبع واحد

### السنة السادسة من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ا هـ

فيها ظهرت ببغداد صبيّة عيياء تتكلّم عن اسرار الناس فكانت تُسأل  
عن نقوش الخواتم وما عليها والوان الفصوص الى غير ذلك 10  
وفيها حاصر بغدوين الفرنجي صاحب القدس صيدا وضايقها  
حسبما ذكرناه في أول هذه الترجمة  
وفيها توفي الحسين بن احمد بن النقار ع الشيخ ابو طاهر ولد بالكوفة  
ونشأ ببغداد وكان ادبيا شاعرا فاضلا ومن شعره [السريع]  
وَزَائِرٍ زَارَ عَلَى غَفْلَةٍ وَقَدْ أَمَاطَ الصَّبْعُ ثَوْبَ الظَّلَامِ 15  
رَاحَ وَقَدْ سَهَلَتِ الرِّيحُ مِنْ أَخْلَاقِهِ مَا كَانَ صَعْبَ الثَّمَرِ  
وفيها قُتل صدقة بن منصور بن ديبس بن مزيد الامير ابو الحسن  
سيف الدولة صاحب الخلة كان كريما عفيفا عن الفواحش وكانت داره  
ببغداد حرما للخائفين لم يتزوج غير امرأة واحدة ه في عمره ولا  
تسرى قط قُتل في واقعة كانت بينه وبين عسكر السلطان محمد 20  
شاه قُلت وكانت سيرته مشكورة وخصائله f محمودة لمن سلّم من  
مذهب اهل g الخلة فان اباه كان من كبار الرافضة

a) المدام A. d) النفار D. c) المغرب E. b) الغرب B. a)  
e) Fol. 304a. f) وخصائله A. g) CD om.

وفيها توفي عبد الواحد بن اسمعيل بن احمد بن *a* محمد *b* الشيخ  
الامام ابو المحاسن الرويانى *c* الطبرى فخر الاسلام ولد في نوى الحجة  
سنة خمس عشرة واربع مائة وتفقه ببخارا مدة *d* وبرع في مذهب *e*  
الشافعى رضى الله عنه وله مصنغات في مذهبه منها كتاب بحر  
*f* المذهب وهو أطول كُتب الشافعية وكتاب مناصب الشافعى وكتاب  
الكافي وصنف في الاصول والخلاف وكان قاضى طبرستان فقتلته *g*  
الملاحدة في يوم الجمعة حادى عشر المحرم ورويان *h* بلدة بنواحي  
طبرستان *i* وقيل أنه مات في سنة اثنتين وخمس مائة

وفيها توفي يحيى بن على بن محمد ابن الحسن *j* بن بسطام  
10 ابو زكرياء الشيبانى التبريزى الخطيب *k* اللغوى كان اماما في علم اللسان  
رحل الى الشام وقرأ اللغة على *l* ابى العلاء المعرى وسمع الحديث وحدث  
واقراً اللغة *m* ومات في جمادى الآخرة وله احدى وثمانون سنة

وفيها توفي الملك تميم بن المعز بن باديس صاحب افريقية وما والاها  
من بلاد المغرب *n* امتدت أيامه وكان من اجل ملوك المغرب اقله *o*  
15 هو وابوه المعز نحواً من مائة *p* سنة واكثر ومات وله تسع وسبعون  
سنة والصحيح أنه مات في القابلة حسبما يأتى ذكره وقد اثبت  
الذهبي وفاته في هذه السنة

وفيها توفي الشيخ المسلك ابو محمد عبد الرحمان بن محمد الدونى  
الصوفى احد كبار مشايخ الصوفية في شهر رجب وكان له قدم في  
20 علم *q* التصوف *r*

*a..b*) B om. *c*) MSS الرومانى. *d*) CD om. *e*) C adds الامام.  
*f*) MSS المذهب. *g..i*) BCD om. *h*) A درويان. *j*) CD  
واقلم. *k*) Fol. 304b. *l..m*) CD om. *n*) E الغرب. *o*) CD واقلم.  
*p*) C ماضى. *q*) E om. *r*) CD الصوفية.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وخمسة اصابع  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثمانية عشر اصبعاً

## السنة السابعة من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥٠٢

فيها *a* توفي اسمعيل بن ابراهيم بن العباس بن الحسن الشريف *e*  
ابو الفضل الحسيني الدمشقي المعروف بلبن ابي الجن *b* كان فقيها فاضلا  
ثقة ولى قضاء دمشق مدة وفيها *d* توفي  
وفيها توفي ملك المغرب *e* تميم بن المعز بن باديس ابو يحيى  
صاحب افريقية وينتهي نسبه *f* الى يعرب بن قحطان قاله السمعاني  
ولد سنة اثنتين وعشرين واربع مائة وعاش ثمانين سنة واظم في الامرة *g* 10  
سنة واربعين سنة وخلف مائة ولد لصلبه قاله صاحب مرآة الزمان  
قال *h* لانه كان مغربي بالجوارى مع اهتمامه بالملك وقيل انه مات وله *i*  
خمسون ولدا وكان مقامه بالمهدية وكان عظيم القدر شاعرا جوادا  
ممدحا وله ديوان شعر ومن *k* شعرة *l* [الكامل]

مَا بَانَ عُدْرِي فِيهِ حَتَّى عَدَّرَا وَمَشَى الدَّجَى فِي خَدِّهِ فَتَنَحَّيْرًا *m* 16  
فَمَتَّ *n* تَقْبَلُهُ عَقَارِبُ صُدُغِهِ فَاسْلَ نَاطِرُهُ عَلَيْهَا خَنَجَرًا  
وَاللَّهِ لَوْلَا *p* أَنْ *q* يُقَالَ تَغْنَا *r* وَصَبَا *s* وَلِنْ كَانَ التَّصَابِي أَجْدَرًا  
لَأَعْدَتْ تَفَاحًا *t* الْأَخْدُودِ بِنَفْسَجَا لَثْمًا وَكَافُورَ التَّرَائِبِ *u* عُنْبَرًا

*a*) BD وفيها. *b*) CD الحسن. *c*.. *d*) E om. *e*) CDE  
الغرب. *f*) نسبته. *g*) A الامرة. *h*) CD om. *i*) ACDE له.  
*k*.. *l*) BCD om. *l*) E قوله. *m*) E فتَحَيَّرًا. *n*) Fol. 305b.  
*o*) AE بِقُبْلَتِهِ. *p*.. *q*) E لان. *r*.. *s*) ABE صَبَا (BE  
unvocalized) C عشقا over, تغى او صبا D قضى اَسَى عشقا C  
الترايب *u*) B نفاح. *t*) C صبا.

وله *a* ايضا *b* [الطويل]

أَمَّا وَالَّذِي لَا يَعْلَمُ السِّرَّ غَيْرُهُ وَمَنْ هُوَ بِالسِّرِّ أَلْمَكْتَمِ أَعْلَمَ  
لَيْتُنْ كَانَ كَتْمَانُ *e* أَلْمَصَاتِبِ مُؤَلِّيًا لَاَعْلَامُهَا عِنْدِي أَشَدَّ وَالْتَمَ *d*  
وفيها توفى الحسن العلوي أبو هاشم رئيس همدان كان جوادا ممدحا  
*e* ممولًا شجاعا صاحب صدقات وصلوات *e* صادرة السلطان محمد شاه  
السلجوقي على تسع مائة الف دينار آذاه في نيف وعشرين يوما  
ولم يَبِعْ فيها عقارا

وفيها توفى الشيخ أبو القاسم علي بن الحسين الربيعي البغدادي  
الفقيه المحدث مات في شهر رجب

10 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة *f* اذرع وثمانية عشر  
اصبعا مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وستة عشر اصبعا *g*

### السنة الثامنة من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥٣٠هـ

فيها كاتب السلطان محمد شاه السلجوقي الامير سكران *ز* بن  
15 ارتق صاحب ارمينية واخلط *k* وميفارقين والامير شرف الدين مودونا  
صاحب الموصل ونجم الدين ايلغازي صاحب ماردين بالاجتماع على  
جهاد الفرنج فاجتمعوا ويدؤوا بالرهاء وبلغ الفرنج فاجتمع طنكري  
صاحب انطاكية وابن صنجيل صاحب طرابلس وبغديس صاحب  
القدس وتحالفوا *م* ايضا على قتل المسلمين وساروا فكانت وقعة عظيمة  
20 نصر الله المسلمين فيها وغنموا منهم شيئا كثيرا

وصلات MSS *e*. واعلم *d*. E. كتمان *c*. B. *a..b* B om.

شكران MSS *ز*. CD om. *i*. Fol. 306a. *h*. ذراعا *g*. B. عشر *f*. B adds.

وكان E فكان BD *m*. طغنكري CD طنكري *l*. BE. واخلط MSS *k*.

وفيها *a* توفي عبد الكريم بن سعدويه لحافظ ابو الفتيان الدهستاني *b*  
 كان املا حافظا محدثا *d* رحل البلاد وسمع الكثير وروى عنه ابو بكر  
 الخطيب وغيره واتفقوا على صدقه وثقته ودينه ومات في شهر  
 ربيع الاول

وفيها توفي حنية بن عبد الله بن نصر الاديب الفاضل ابو المقدم *e*  
 التنوخي كان *e* شاعرا فصحا ولما اُخربت *f* الفرنج المعرة انشد في  
 المعنى لمحمود ابن علي [الخفيف]

هذه بلدة يا *g* صاح قصي الـ *h* عليها *h* كما ترى بالخراب  
 وقف العيس وقفه وابك من كان بها من شيوخها والشباب  
 واعتير ان دخلت يوما اليها فهي كانت منازل الاحباب *10*  
 وفيها توفي الشيخ الامام ابو سعيد محمد بن محمد بن محمد  
 الاصبهاني المعروف بالطرز *k* مات في شوال *l*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثمانية عشر اصبعاً  
 مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وخمسة *m* اصابع *n*

### 15 السنة التاسعة من ولاية الامر منصور على مصر وفي سنة ٥٠٤

فيها *o* بنى الخليفة المستظهر بالله العباسي على الخاتون بنت ملكشاه  
 السلجوقي اخت السلطان محمد شاه

وفيها *p* ايضا جهز السلطان *q* محمد شاه المذكور العساكر الى الشام

*a)* D om. (blank space). *b)* E الدهستاني. *c..d)* A transp.

*e)* Fol. 306b. *f)* B اخترت. *g)* So MSS; perhaps بلدة *h)* ع

بالطرز *CD*. *k)* سيوفها *D*. *l)* وقف *E*. *m)* C om. *n)* قدغضى

*o)* E adds الله رحمه. *p..r)* D وفيها ABCD. *q)* CD om. on margin.

لقتال الفرنج <sup>a</sup> وندب جماعة من الملوك معهم منهم شرف <sup>b</sup> الدين مودود صاحب الموصل وقطب الدين سكرمان <sup>c</sup> بن ارتق صاحب ديار بكر فاجتمعوا ونزلوا على تلّ يشر ينتظرون البرسقي <sup>d</sup> صاحب همدان فوصل اليهم وهو مريض فاختلفت آراءهم لامرٍ وقعت ورجع كل <sup>e</sup> احد الى بلاده

وفيها توفي الامير قطب الدين سكرمان <sup>c</sup> بن ارتق المقدم ذكره صاحب ديار بكر عاد من الرها مريضا في محقة حتى وصل ميافارقين فمات بها وحمل تابوته من ميافارقين الى اخلاط فدفن به وكان ملكا علا <sup>f</sup> مجاهدا وابوه ارتق مات بالقدس ونجم الدين ايلغازي بن <sup>g</sup> ارتق اخو سكرمان المذكور هو الذي ولي بعده توجه ايلغازي المذكور الى السلطان محمد شاه <sup>g</sup> السلجوقي فولاه شجنكية <sup>h</sup> العراف عوضا عن اخيه سكرمان ثم اخذ منه ماريين في سنة ثمان وخمس مائة وميافارقين في سنة اثنتي عشرة وخمس مائة ثم اخذ منه حلب ايضا ولسكرمان <sup>i</sup> هذا وقائع مع الفرنج كثيرة ومواقف رحمه الله

<sup>15</sup> وفيها توفي علي <sup>j</sup> بن محمد بن علي الشيخ الامام العلامة <sup>k</sup> الفقيه <sup>l</sup> العالم المشهور بالكنيا الهراسي <sup>m</sup> الشافعي العجمي <sup>n</sup> لقبه ضياء الدين كان من اهل طبرستان وخرج الى نيسابور وتفقه <sup>o</sup> على ابي المعالي الجويني وقدم بغداد ودرس بالنظامية ووعظ وذكر مذهب الاشعري فوجم <sup>p</sup> وثارَت الفتن وانهم بمذهب الباطنية فاراد السلطان <sup>20</sup> قتله فمنعه الخليفة المستظهر بالله وشهد له بالبراءة وكانت وفاته في

a) C om. b) Fol. 307a. c) MSS سكرمان throughout. d) A البرميقى CD البريسقي BE البرسقي. e) MSS خلاط. f) CD سجنكيد B سجنكند C شجنكيد ADE. g) A om. h) ADE سجنكيد C سجنكند. i) B om. j) Fol. 307b. k..l) CD transp. m) B الهراسي. n) CD om. o) ABDE تفقه. p) C فرجم.

يوم الخميس غرة المحرم وُفِن عند الشيخ ابي اسحق الشيرازي  
وحضر لدفنه الشيخ ابو طالب الزينبي وقاضى القضاة ابو الحسن  
الدامغانى وكلنا مقدمى طائفة السادة *a* للنفية فوقف احدهما عند  
رأسه والآخر عند رجليه فقال الدامغانى *b* متمثلا بهذا البيت [الوافر]  
وَمَا تُغْنِي الْتَوَادِبُ وَالْبَوَاكِي وَقَدْ أَصْبَحْتَ مِثْلَ حَدِيثِ أُمِّس <sup>5</sup>  
وانشد الزينبي ايضا متمثلا بهذا البيت [الكامل]  
عَقِمَ هَ الْنِسَاءَ فَمَا تَلْدُنَ شَبِيهَةً لِّمَنْ أَلْنِسَاءَ بِمِثْلِهِ لَعَقِيمُ  
ولما مات رثاه ابو اسحق ابراهيم بن عثمان الغزى *d* الشاعر المشهور  
ارتجالا بقصيدة اولها [البسيط]

- 10 هِيَ الْتَحَوَاتُ لَا تُبْقَى وَلَا تَذُرُ  
مَا لِلْبَرِيَّةِ مِنْ مَخْتُومِهَا وَزُرُ  
لَوْ كَانَ يُنَجِّى عُلُوَّ مِنْ بَوَائِفِهَا  
لَمْ تَكْسِفِ الشَّمْسُ بَلْ لَمْ يَخْسِفِ الْقَمَرُ  
والكيا بكسر الكاف وفتح الباء المثناة من تحتها وبعدها الف والهزاسى  
15 معروف والكيا بلغة الاعجام الكبير القدر  
وفيها توفى ابو يعلى حمزة بن محمد الزينبي اخو الامم الجلام طراد  
مات فى شهر رجب وله *e* سبع وتسعون سنة  
وفيها توفى الشيخ الامم المقرئ ابو الحسين يحيى بن على بن  
الفرج *f* للشباب بمصر كان علا مصر ومقرئها  
امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثلاثة اصابع <sup>20</sup>  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع

*a*) B الشادة. *b*) MSS om. *c*) Fol. 308a. *d*) A الغزى B  
الفرج B *e*) وسنه B *f*) الفرغ E المقرئ

## السنة العاشرة من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥٥٠

فيها عزل السلطان محمد شاه بن ملكشاه السلجوقي وزيره احمد  
ابن نظام الملك وكانت وزارته اربع سنين واحد عشر شهرا  
وفيها توفي الشيخ الامام ابو حامد محمد بن محمد بن محمد  
الغزالي الطوسي الفقيه الشافعي كان املا عصره تفقه على ابي المعالي  
الجويني حتى برع في عدة علوم كثيرة ودرس وافق وصنف التصانيف  
المفيدة في الأصول والفروع ودرس بالنظامية ثم ترك ذلك كله وليس  
لحام الغليظ ولازم الصوم وحج واد ثم قدم الى القدس واخذ في  
10 تصنيف كتابه الاحياء وتتمه بدمشق وله من المصنفات البسيط  
والوسيط والوجيز وله غير ذلك وذكره ابن السمعاني في الذيل  
فقال ومن شعره [الكامل]

حَلَّتْ عَقَارِبُ صُدُغِهِ فِي عِ خَدِّهِ قَمَرٌ يَجَلُّ بِهَا d عَنِ التَّشْبِيهِ  
وَلَقَدْ عَهِدْنَا e يَحِلُّ بِبُرْجِهَا وَمِنْ الْعَجَائِبِ كَيْفَ حَلَّتْ فِيهِ  
15 وفيها توفي محمود بن علي بن المهنا بن ابي المكارم الفصل بن  
عبد القاهر ابو سلامة المعري القائل في حق المعرة لما استولى عليها  
الفرنج الابيات التي مرت في ترجمة g دحية h بن عبد الله في سنة  
ثلاث وخمس مائة التي اولها [الخفيف]  
هَذِهِ بَلَدَةٌ يَأْ صَاحِ قَضَى اَللَّ هُ عَلَيْهَا كَمَا تَرَى بِالْخَرَابِ  
20 وَجَدَّ وَالِدَ مُحَمَّدٍ هَذَا الفصل بن عبد القاهر هو القائل [البسيط]

a) Fol. 308a. b) BE الكتب CD المصنفات. c) ABDE om. C  
من. d) C به D om. E blank space. e) C رأينا. f) Fol. 309b.  
g) E ترجمته. h) CD وجيه. i) See g, p. 355. k) B adds هو.



لَيْلَى <sup>a</sup> وَلَيْلَى نَفَى نَوْمَى اخْتَلَفَهُمَا بِالطُّوْلِ وَالْقَوْلِ يَا طُوبَى لَوِ اعْتَدَلَا  
يَجُودُ بِالطُّوْلِ لَيْلَى كُلَّمَا بَخِلَتْ بِالطُّوْلِ لَيْلَى وَلِنْ جَادَتْ بِهِ بِخَلَا  
وفيها توفي مقاتل <sup>b</sup> بن عطية <sup>c</sup> بن مقاتل الامير شبل الدولة ابو <sup>d</sup>  
الهيجماء البكرى من ولد ابى بكر الصديق رضى <sup>e</sup> الله عنه <sup>f</sup> قال  
العماد الكاتب كان شبل الدولة <sup>g</sup> من اولاد العرب <sup>h</sup> وقع بينه وبين <sup>i</sup>  
اخوته خشونة <sup>i</sup> ففارقهم وصار الى خراسان وغزنة ومدح اعيانها واختص  
بنظام الملك الوزير انتهى كلام العماد قلت وهو الذى رثى نظام  
الملك بقوله [البسيط]

كَانَ <sup>k</sup> الْوَزِيرُ نَظَامُ الْمَلِكِ لَوْلَوْ تَفِيَسَّةٌ صَاغَهَا الرَّحْمَانُ مِنْ شَرَفٍ  
أَصْحَكْتُ وَلَا تَعْرِفُ الْأَيَّامَ قِيَمَتَهَا فَرَدَّ غَيْرَةً مِنْهُ إِلَى الصَّدَفِ <sup>10</sup>  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثلاثة اصابع  
مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع

## السنة الحادية عشر من ولاية الأمر منصور على مصر

وقى سنة ٥٠٩

فيها <sup>m</sup> توفي محمد بن موسى بن عبد الله اللامشى <sup>n</sup> التركى <sup>15</sup>  
الاملم الفقيه الحنفى مصنف اصول الفقه على مذهب ابى حنيفة رضى  
الله عنه كان اماما علما فقيها مفتنا ولى قضاء البيت <sup>o</sup> المقدس مدة  
وكانت وفاته بدمشق في يوم الجمعة ثالث عشر جمادى الآخرة وسماه  
الذهبي البلاساغونى <sup>p</sup> الحنفى <sup>q</sup> قاضى دمشق عدو الشافعية

a) B لَيْلَى. b..c) A transp. d..g) E on margin. e..f) E  
om. h) B الغرب. i) Fol. 309b; A خنونة B ختونة. k) A كَانَ,  
on margin لَعَلَّه كَانَ بغير همزة. l) D غَيْرَةً. m) B وفيها. n) D  
اللامسى. o) BCD بيت. p) MSS البلاساغونى. q) Fol. 310a.

وفيها توفي قاضي القضاة أبو العلاء صاعد بن منصور النيسابوري  
 الواعظ كان اماما فقيها علما واعظا كان له لسان حلو في الوعظ  
 وفيها توفي الشيخ أبو سعد *b* المعمر بن علي بن أبي عمارة الحنبلّي  
 الفقيه الواعظ كان فقيه بغداد وواعظه  
 ٥ امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية أذرع وخمسة عشر  
 اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً واصبعان

### السنة الثانية عشر من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥٧

فيها توفي اسمعيل بن أحمد بن الحسين بن علي بن موسى أبو علي  
 10 البيهقي والد أبي بكر أحمد صاحب التصانيف رحل البلاد ولقي  
 الشيوخ وسكن خوارزم ودرس بها ثم عاد إلى بيهق فتوفي به *e* وكان  
 اماماً فاضلاً صدوقاً *a* ثقة *e*

وفيها توفي الأمير رضوان بن الأمير تلج الدولة تتش *f* بن الب  
 رسلان *g* بن *h* داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقياق السلجوقي  
 15 المنعوت بفخر الملك صاحب حلب ملكها بعد قتل أبيه تتش في سنة  
 ثمان وثمانين وأربع مائة وكان غير مشكور السيرة قتل أخويه أبا طالب  
 وبهرام وقتل خواص أبيه وهو أول من بنى بحلب دار الدعوة وكان  
 طالماً بخيلاً شكيكاً قبيح السيرة ليس في قلبه رافة ولا شفقة على  
 المسلمين وكانت الفرنج تغاوره وتسبى وتأخذ من باب حلب ولا يخرج  
 20 إليهم ومريض امراضاً مزمنة ورأى العبر في نفسه حتى مات في ثمان

*a*) C وكان. *b*) D سعيد. *c*) BE بها. *d...e*) E transp.  
*f*) MSS تتش. *g*) MSS رسلان. *h*) Fol. 310a. *i*) D شكيكاً.  
*k*) MSS تغار.

عشر جمادى الآخرة *a* وملك بعده ابنه الب ارسلان *b* وعمره سنة  
عشر سنة وقام بكفالتة لولؤ الخادم

وفيها توفي محمد بن احمد بن الحسين ابو بكر الشاشى الفقيه  
الشافعى ولد سنة سبع وعشرين واربع مائة وكان يعرف بالمسنظهرى  
تفقه بجماعة وقرأ على ابن الصباغ *c* كتاب الشامل ودرس بالنظامية *d*  
ومات في شوال ودفن عند *d* الى اسحق الشيرازى *e* وكان كثير *f* ما  
ينشد (الوافر)

تَعَلَّمَ يَا فَتَى وَالْعُودُ رَطَبٌ وَطِينُكَ لَيِّنٌ وَالطَّبْعُ قَابِلٌ  
فَحَسْبُكَ يَا فَتَى شَرَفًا وَقَحْرًا سَكُوتُ الْحَاضِرِينَ وَأَنْتَ قَائِلٌ

وفيها توفي محمد بن احمد بن *g* محمد *h* الامام العلامة ابو المظفر *10*  
الابنورى *k* وهو من ولد معاوية *m* بن محمد بن عثمان بن عتبة  
ابن عنبسة بن ابى سفيان *n* عدو بن حرب كان علما بالانساب  
وفنون اللغة والآداب وسمع الحديث ورواه وصنف لابنورد *o* تاريخا  
وصنف المختلف *p* والمؤتلف *q* فى انساب العرب وكان له الشعر *r*  
الرائق وكان فيه كبر وتيه بحيث انه كان اذا صلى يقول اللهم *15*  
ملكنى مشارق الارض ومغاربها وكتب قصة للخليفة وعلى رأسه  
الخادم المعاوى يريد بذلك نسبة الى معاوية *m* فامر الخليفة بكشط *s*  
الميم ورد القصة فبقيت *t* الخادم المعاوى وكانت وفاته باصبيهان ومن  
شعره واجاد الى الغاية (الطويل)

*a*) الاخر *C*. *b*) مSSL. *c*) الصائغ AE. *d*) Fol. 311a.  
*e*) *C* adds الله تعالى. *f*) ADE كثير. *g*.. *h*) B om. *i*) B om.  
*k*) مSSL. *l*) BD وهو. *m*) معاوية A. *n*) CD add بن.  
*o*) مSSL. *p*) المختلف *C*. *p*.. *q*) *C* transp. *r*) الشعر A.  
*s*) بكشط *C*. *t*) ABDE فبقت.

تَنَكَّرَ <sup>a</sup> لِي دَعَوَى وَلَمْ يَذَرِ أَنْتَى أَعَزُّ وَأَحَدَاتُ الزَّمَانِ تَهْمُونَ  
 وَظَلَّ يُرِينِي الْأَخْطَبَ كَيْفَ اعْتَدَاهُ <sup>b</sup> وَبِتُّ أُرِيهِ الصَّبْرَ كَيْفَ يَكُونُ  
 وَفِيهَا تَوَقَّى الْأَمِيرُ مودود صاحب الموصل كان قدم الشام لمساعدة  
 الأتابك ظهير الدين طغتكين وكسّر الفرنج وكان مودود هذا يدخل  
 ٥ كَلَّ جَمْعَةً فَيَصِلُ بِجَامِعِ دِمَشْقَ وَيَتَبَرَّكُ بِمَصْحَفِ عَثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ فَدَخَلَ عَلَى عَادَتِهِ وَمَعَهُ الْأَتَابِكُ طُغْتَكِينَ يَمْشِي فِي خِدْمَتِهِ  
 وَالْغُلَامَانِ حَوْلَهُ بِالسِّيُوفِ مَسْلُتَةً <sup>c</sup> فَلَمَّا صَارَ فِي صَحْنٍ لِلْجَامِعِ وَثَبَ عَلَيْهِ  
 رَجُلٌ لَا يُدْرِي إِلَيْهِ وَقُرْبٌ مِنْ مودود هَذَا كَلَّمَهُ يَدْعُو لَهُ وَضَرْبَهُ بِخَنَاجِرٍ  
 أَسْفَلَ سُرَّتِهِ <sup>d</sup> ضَرْبَتَيْنِ أَحَدَاهُمَا نَفَذَتْ إِلَى خَاصِرَتِهِ وَالْأُخْرَى إِلَى فَخْذِهِ  
 10 وَالسِّيُوفُ تَأْخُذُهُ مِنْ كُلِّ نَاحِيَةٍ وَقُطِعَ رَأْسُهُ لِيُعْرَفَ شَخْصُهُ فَمَا عُرِفَ  
 وَمَاتَ مودود مِنْ يَوْمِهِ وَكَانَ صَائِماً فَلَمْ يَقْطُرْ وَقَالَ وَاللَّهِ مَا الْقَى اللَّهَ  
 إِلَّا صَائِماً وَكَانَ مِنْ خِيَارِ الْمُلُوكِ دِيناً وَشَجَاعَةً <sup>e</sup> وَخَيْرَ أُمَّةٍ وَلَمَّا بَلَغَ  
 السُّلْطَانُ مُحَمَّدُ شَاهُ السَّلْجُوقِيِّ <sup>f</sup> مَوْتَهُ أَقْطَعَ الْمَوْصِلَ وَالْجَزِيرَةَ لَأَفْ سَنَقَرِ  
 الْبَرْسَقِيِّ وَأَمَرَهُ بِتَقْدِيمِ عِمَادِ الدِّينِ زَنْكِي وَالرَّجُوعِ إِلَى إِشَارَتِهِ وَزَنْكِي  
 15 هَذَا هُوَ وَالِدُ الْمَلِكِ الْعَادِلِ نُورِ الدِّينِ مُحَمَّدٍ الْمَعْرُوفِ بِالشَّهِيدِ النَّاشِئِ  
 لِدَوْلَةِ <sup>h</sup> بَنِي أَيُّوبَ

أَمَرَ النَّبِيلَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ <sup>h</sup> الْمَاءَ الْقَدِيمَ ثَمَانِيَةَ أَرْعَ وَخَمْسَةَ عَشَرَ  
 أَصْبَعاً مَبْلَغَ الرِّبَاةِ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ ذِرَاعاً وَأَصْبَعَانِ

<sup>a</sup>) Fol. 311b.    <sup>b</sup>) E اعتداه.    <sup>c</sup>) E المسللة.    <sup>d</sup>) A سوته.  
<sup>e</sup>) B وشجاعاً.    <sup>f</sup>) Fol. 312a.    <sup>g</sup>) CD om.    <sup>h</sup>) B ولد.  
<sup>i..k</sup>) C om.

## السنة الثالثة عشر من ولاية الأمر منصور ملي عصر

وفي سنة ٥٠٨

فيها واطأ لؤلؤ خادم رضوان على قتل ابن استاذ الب ارسلان <sup>a</sup>  
ففتكوا به في قلعة <sup>b</sup> حلب

وفيها نزل الامير نجم الدين ايل غازي بن ارتق على حمص وفيها <sup>c</sup>  
جرجان <sup>d</sup> بن قراجا وكان عدة نجم الدين اذا شرب الخمر وتمكن منه  
اظم ايلما مخمورا لا يفيق لتدبيره ولا يستأمر في امور وعرف منه  
جرجان هذه العادة فتركه حتى سكر فهجم <sup>e</sup> عليه برجاله وهو في <sup>f</sup>  
خيمة <sup>g</sup> فقبض عليه وحمله الى قلعة حمص وسجنه بها اياما حتى ارسل  
اليه طغتكين يربطه ويلومه فاطلقه <sup>h</sup>  
10

وفيها هلك بغدوين الفرنجي صاحب القدس من جرح اصابه في  
وقعة طبرية واراح الله المسلمين منه ومصيره <sup>i</sup> الى سفر  
وفيها قتل الامير احمد بن الرواسي صاحب مراغة قنله باطنى صرّبه  
بسكين في دار السلطان محمد شاه ببغداد وكان شجاعا جوادا وكان <sup>j</sup>  
يركب في خمسة آلاف فارس وكان إقطاعه أربع مائة ألف دينار <sup>k</sup>  
15 في السنة

وفيها توفي علي بن محمد بن محمد بن محمد بن جهمير صاحب  
ابو القاسم الوزير بن الوزير بن الوزير وزير لجماعة من الخلفاء غير  
مرة ومات في سابع عشرين شهر ربيع الاول وكان وزيرا عاقلا حليما  
سديدا الرأي حسن التدبير والثبات من بيت رئاسة ووزرا <sup>l</sup>  
20

a) MSS ارسلان. b) C adds المدينة. c) See Index. d) AE  
وهجم. e) Fol. 312b. f) C خيمته. g) BCD ومصيره. h) C om.

i) D ألف. j) D شديد. k) A ووزر B ووزر (CE un-  
vocalized).

وفيها توفي *a* الشريف الحسيب النسيب ابو القاسم علي بن ابراهيم الحسيني خطيب دمشق في شهر ربيع الآخر وكان *b* فاضلا فصيحاً خطيباً

وفيها توفي الحافظ الفقيه ابو عبد الله احمد بن محمد بن عبد الله الخولاني القزطبي كان عالم بلاده ومفتيها  
 ٥ امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع *c* واربعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وعشرة *d* اصابع *e*

### السنة الرابعة عشر من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥٩٠

10 فيها صالح الافضل امير للجيش مدبر مملكة *f* الامر صاحب الترجمة بردويل الفرنجى صاحب القدس وكان بردويل قد اخذ قافلة عظيمة من المسلمين بالسبخة المعروفة الآن بسبخة بردويل فرأى الافضل مهانتهم لعجزه عنه وامر *g* الناس بذلك وساروا الى الشام وغيره

وفيها توفي علي بن جعفر بن القطاع ابو القاسم السعدى الصقلى  
 15 من اولاد كبار علماء *h* صقلية ؛ وقدم مصر ومدح الافضل *k* امير للجيش وكان شاعراً بارعاً ومن شعره (الطويل)

أَلَا فْلَيْبُوطٍ نَفْسَهُ كُلَّ عَاشِقٍ عَلَى سَبْعَةِ مَحْفُوفَةٍ بِغَرَامٍ  
 رَقِيبٍ وَوَأَشْ كَاشِحٍ وَمُقَنِّدٍ مُلِحٍ وَتَمَعٍ وَكَيْفٍ وَغَرَامٍ  
 وفيها توفي محمد *m* بن علي *n* وقيل محمد بن محمد بن صالح  
 20 الشيخ الاديب ابو يعلى العباسي المعروف بابن الهباربة الشاعر البغدادي

*a*) C adds السيد. *b*) Fol. 313a. *c*) C om. *d*...*e*) B om.

*f*) A ومملكة. *g*) D وابن. *h*) E om. *i*) CD صقلية. *k*) E adds المذكور. *l*) Fol. 313b. *m*...*n*) A transp.

كان فيه اقدم بالهجو على ارباب المناصب وقدم اصبهان وبها السلطان  
ملكشاه السلجوقي ووزيره نظام الملك حسن الطوسي فدخل على  
النظام المذكور ومعه رقعتان رقعة فيها هجوه والاخرى فيها مدحه «  
فاعطاه النى b فيها الهجو يظن انها النى b فيها المدح وكان  
الهجو (الكامل)

5

لَا غُرُوَ أَنْ مَلِكُ ابْنِ إِسْ أَحَقَّ وَسَاعَدَهُ الْقَدَرُ  
وَصَفَا لِدَوْلَتِهِ وَخَ صَ أَبَا أَلْمَحَاسِنِ بِأَلْكَدَرُ  
فَالْتَدَهَّرُ كَالْدَوْلَابِ لَيْ سَ يَدُورُ إِلَّا بِأَلْبَقَرُ

وابوه المحسن الذى اشار اليه كان d صهر نظام الملك وكان بينهما  
عداوة فكتب نظام الملك يُصَرِّفُ لهذا القواد رسمه مضاعفا ثم  
هجاه بعد ذلك فاهذر f دمه g قال العماد الكاتب كان ابن الهبارية  
من شعراء نظام الملك غلب على شعره الهجاء والهزل والسخف وسلك  
فى قالب ابن حجاج وفأفقه i فى k الخلاعة والمجون ومن شعره  
ايضا l (الكامل)

وَلِذَا الْبَيَادُى فِي الدُّسُوتِ تَغَرَّرَتْ m فَالَرَّأَى أَنْ يَتَبَيَّدَ الْفَرَزَانُ 15  
وَلِذَا n الْنَفُوسُ مَعَ الدُّنُوتِ تَبَاعَدَتْ فَالْحَزَمُ أَنْ يَتَبَاعَدَ الْأَبْدَانُ  
خُذْ جُمْلَةَ الْبُلُوتِ وَتَعِ تَفْصِيلَهَا مَا فِي الْبَرِّيَّةِ كُلِّهَا إِنْسَانُ  
قلت وابن الهبارية هذا هو صاحب الصادح والباغم

وفيهما توفى الخافض البارع ابو شجاع شيرويه بن شهرزاد بن شيرويه  
الديلمي الهمداني بهمدان كان امما حافظا سمع الكثير ورحل انبلاد  
وحدث وكان من اوعية العلم

a) B هجوه. b) ABCD الذى. c) CD وكان ابو. d) C om.

e) Fol. 314a. f..g) A فأفقه رثمه. f) C فاهذر E فاهذر.

i) ABDE وفأفقه. k) ABDE om. l) CDE om. m) BE تغررت.

n) D وأرى.

وفيها توفي في *a* خول الذهبى الأمير يحيى بن تميم بن المعز بن باديس صاحب بلاد المغرب *c* وقد *b* تقدم ذكر أبيه وجده في هذا الكتاب كان ملك بعد أبيه تميم في سنة اثنتين وخمس مائة الى أن مات في هذه السنة رحمه الله

6 امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة *d* أذرع وسبعة عشر اصبعاً مبلغ الزبالة ثمانية عشر ذراعاً سواء

### السنة الخامسة عشر من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥١٠

فيها قُتل الأمير نُؤلُو الذى كان *e* قتل *f* ابن *g* استانه الب أرسلان *h* والصحيح أنه قُتل في الآتية

10 وفيها حج بالناس أمير الجيوش الجيوشى *i* الحبشى المستظهرى العباسى ودخل مكة وعلى رأسه الاعلام وخلفه الكوسات والبوقات والسيوف في ركابه وقصد بذلك إزالة أمير مكة والسودان فوقع له بمكة امور ولم يقاومه احد

15 وفيها توفي محمد بن على بن ميمون الحافظ ابو الغنائم بن النرسى *k* الكوفى محدث مشهور ويعرف بأبى *l* لانه *m* كان جيد القراءة وسمع الحديث الكثير وسافر *n* البلاد وختم به علم الحديث بالكوفة قتل محمد بن ناصر ما رأيت مثل ابى الغنائم في نفسه *o* وحفظه ما

*a*) D omits, على inserted by differend hand. *b*) BC الغرب.

*c*) Fol. 314b. *d*) B أربعة. *e*) CD add من. *f*) A قبل BC قبل

D قبل. *g*) ACDE om. *h*) MSS أرسلان. *i*) A للموسى BDE

الغنائم CD add بلبن MSS *j*) MSS الترسي MSS *k*) للموشى C الجيوشى

(D margin). *m*) ACDE لانه. *n*) Fol. 315a. *o*) A بفتح الفاء



كان *a* أحد *b* يقدر *c* ان يُدْخِل في حديثه ما ليس منه وعاش ستا  
وثمانين سنة .

وفيها توفي محفوظ بن احمد بن الحسن ابو الخطاب الكلوزاني *d*  
الفقيه الخنبلتي تفقه على القاضي ابي يعلى وسمع الحديث وحدث وافى  
ودرس وصنف الهداية وغيرها وشهد عند قاضي القضاة ابي عبد *e*  
الله *f* الدامغانى الخنفي وكان فضلا شاعرا وله قصيدة من جنس  
العقيدة *g* اولها (الكامل)

دَعْ عَنْكَ تَذْكَارَ الْخَلِيطِ الْمُنَاجِدِ وَالشَّوْقَ نَحْوَ الْأَنْسَاتِ *h* الْخَرَدِ  
وَالنُّوْحَ فِي أَطْلَالِ سَعْدَى إِنَّمَا تَذْكَارُ سَعْدَى شُغْلَ مَنْ لَمْ يُسْعِدِ

وله ايضا من *i* غير هذه القصيدة (الوافر) 10

لَيْتَنِ جَارَ الزَّمَانِ عَلَيَّ حَتَّى رَمَانِي مِنْهُ فِي صَنْكَ وَصِيْقِ  
فَانِّي قَدْ خَبَرْتُ لَهْ صُرُوفًا عَرَفْتُ بِهَا عَذْوِي مِنْ صَدِيقِي

ومات *l* وله ثمان وسبعون سنة *m*

وفيها توفي المسند المعمر ابو بكر عبد الغفار بن محمد الشيرازي *n*

مسند نيسابور في ذي الحاجة وله ست وتسعون سنة ورحل اليه *p* 15

الفلس *q* من الاقطار

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وتسعة عشر

اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وستة اصابع *r*

*a*) B om. *b*.. *c*) B transp. *e*) E يقول. *d*) ACDE الكلوزاني  
B om. *e*.. *f*) E يعلى. *g*) C القصيدة. *h*) DE الانسيات. *i*) A om.  
*k*) D جاز. *l*) Fol. 315b. *l*.. *m*) B om. *n*) ABDE الشروى C  
انتهى *p*.. *q*) BCD transp. *r*) C adds انتهى  
والله اعلم.

## السنة السادسة عشر من ولاية الأمر منصور على مصر وفي سنة ١١١١

فيها زلزلت بغداد يوم عرفة زلزلة عظيمة ارتجت *a* لها الدنيا  
فكانت لليطان تذهب وتجيء ووقع الدور على أهلها فمات تحتها  
٥ خلق كثير ثم كان عقبها موت السلطان محمد شاه السلجوقي ثم  
موت الخليفة المستظهر العباسي في السنة الآتية وحارب ديبس بن  
مريد الخليفة المسترشد بالله وعلت الأسعار حتى بلغ الكر القمح أو  
الدقيق ثلاث مائة دينار وقد أصلاً ومات الناس جوعاً واكلوا الكلاب  
والسنابرة *c* ثم جاء سيل عظيم فآخرب سنجانار قال ذلك *d* صاحب  
10 مرآة الزمان

وفيها نزل آف سنقر البرسقي على حلب وبها يارفتاش *e* الخادم بعد  
لؤلؤ فحاصرها فلم يظفر منه بطائل وعاد *f* إلى الموصل *g*  
وفيها توفي محمد بن سعيد بن *h* إبراهيم بن نبهان أبو علي  
الكاتب سبط هلال بن المحسن الصابي المقدم ذكره مات في شوال  
15 ودفن بداره بالكرخ وكان فاضلاً فصيحاً شاعراً ألا أنه كان شيعياً  
رافضياً ومن شعرة (السريع)

لِي أَجَلٌ قَدَرُهُ خَالَقِي نَعَمْ وَرَزَقٌ أَنْوَقَاهُ  
حَتَّى إِذَا اسْتَوْفَيْتُ مِنْهُ أَلَدِي قَدَرٍ لِي لَمْ أَتَعَدَّهُ  
وفيها توفي السلطان محمد شاه بن السلطان ملكشاه بن السلطان  
20 ألب أرسلان *k* بن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق أبو

*a*) D ارتجبت. *b*) CDE عقيبتها. *c*) Fol. 316a. *d*) D adds  
كله. *e*) A رقياش, BDE بارقياش, C بلدقياش. *f*..*g*) A om.  
*h*) MSS om. *i*) Read probably لا or لن. *k*) MSS أرسلان.

شجاع غياث الدين السلجوقي كان ملكا عادلا مهابا شجاعا كريما  
خرج في السنة الماضية الى اصبهان فمرض بها مرضا طالا به الى ان <sup>a</sup>  
مات في حادي <sup>b</sup> عشر ذي الحجة وعمره سبع وثلاثون سنة ومدة  
ملكه <sup>c</sup> بعد وفاة اخيه برك ياروق اثنتا عشرة سنة وخلف خمسة اولاد  
مسعودا ومحمودا وطغريل وسليمان وسلجوق وولي السلطنة من بعده <sup>d</sup>  
ولده محمود

وفيها توفي يمين بن عبد الله الخادم ابو الخير الخيشي خادم  
المستنصر العباسي كان مهيبا جوادا حسن التدبير ذا رأى وفطنة  
مات باصبهان

وفيها توفي المحدث الفاضل ابو طاهر عبد الرحمان بن احمد بن <sup>10</sup>  
عبد القادر بن يوسف راوى سنن الدارقطني كان من كبار المحدثين  
وفيها توفي الشيخ الامام الفقيه الواعظ للحافظ ابو زكرياء يحيى بن  
عبد النوقاب بن مندة باصبهان سمع الكثير ورحل البلاد وبرز في  
فنون وحدث وروى <sup>d</sup> عنه غير واحد

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع واثنا عشر اصبعاً <sup>11</sup>  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وتسعة عشر اصبعاً

## السنة السابعة عشر من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥١٢

فيها في يوم الجمعة ثالث عشرين المحرم خطب ببغداد لمحمود بن  
محمد شاه السلجوقي بعد موت ابيه على المنابر

20

a) Fol. 316b. b) جمادى. c) مملكته CD. d) روى.

وفيهما توفى الخليفة امير المؤمنين المستظهر بالله ابو العباس b احمد  
ابن الخليفة المقتدى e بالله الى القاسم عبد الله بن الامير محمد  
الذخيرة بن الخليفة القائم بامر الله الى جعفر عبد الله بن الخليفة  
القادر بالله احمد بن الامير اسحق d بن الخليفة المقتدر بالله جعفر  
e ابن الخليفة المعتضد بالله الى العباس احمد بن الامير الموفق طلحة  
ابن الخليفة المتوكل على الله جعفر بن الخليفة المعتصم بالله محمد بن  
الخليفة الرشيد بالله هرون بن الخليفة المهدي بالله محمد بن الخليفة  
الى جعفر المنصور بن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس  
العباسي e الهاشمي البغدادي واه f ام ولد تركية تسمى g الطن يبيع  
10 بالخلافة بعد موت ابيه المقتدى بالله في h ثامن عشر المحرم سنة  
تسع وثمانين واربع مائة وعمره سبعة عشر سنة وشهران وكان ميمون i  
الطلعة جيد الايام قال ابن الاثير كان لين الجانب كريم الاخلاق  
يسارع في أعمال البر وكانت ايامه ايام سرور للرعية فكانها من حسنها  
اعباد z وكان حسن الخط جيد التوقيعات لا يفاربه فيها k احد تدل  
15 على فضل عزيز m وعلم واسع ومات بعلة التراقي وهي نمل يطلع في  
الحلف ومن شعرة n (البسيط)  
أَذَابَ حَرَّ الْهَوَى فِي الْقَلْبِ مَا جَمَدَا يَوْمَ مَدَدْتُ إِلَى رَسْمِ الْوَدَاعِ يَدَا  
وَكَيْفَ أَمْلِكُ نَهْجَ الْأَصْطَبَارِ وَقَدْ أَرَى طَرَائِفَ فِي مَهْوَى هِ الْهَوَى قَدَدَا  
وكانت خلافته خمسا وعشرين سنة واياما p ولم تصف له الخلافة  
20 بل q كانت r ايامه مضطربة كثيرة الحروب وتولى الخلافة من بعده  
ابنه s المسترشد

a..b) E العباسي. d) CD repeat here c..d. e) E om.  
f) C امه. g) A om. h) Fol. 317b. i) B مامون. j) B om.  
k) C om. l) AC يدل. m) A عزيز. n) E adds الله. o) ABDE  
مهدي. p) AB om. q) E om. r) E وكانت. s) Fol. 318a

وفيها خرجت والدته السلطان محمود بن محمد شاه من اصبهان الى السلطان سنجر شاه فلقبها ببلخ فآكرمها فقالت له أدرك ابن اخيك والا تلغ فان الاموال قد تمزقت والبلاد قد اشرفت على الاخذ وهو صبي وحوله من يلعب بالملك فقال لها سمعا وطاعة وكان وزير محمود ومدير مملكته ابو القاسم وكان سيء<sup>a</sup> التدبير ظالما وكان يخاف<sup>5</sup> من مجيء سنجر شاه المذكور<sup>b</sup> الى البلاد فانفق ما في خرائن محمد شاه في اربعة اشهر وبلغ للجواهر ونفق في العساكر فلم يفده ذلك على ما سياتي ذكره

وفيها توفي بكر بن محمد بن علي بن الفضل بن الحسن بن احمد ابن<sup>c</sup> ابراهيم<sup>d</sup> الامام الفقيه الحافظ المحدث ابو الفضل الانصاري<sup>10</sup> الزرنجيري<sup>e</sup> وزرنجر<sup>f</sup> قرية على خمسة فراسخ من بخارا سمع الحديث الكثير من جماعة كثيرة وتفرد بالرواية عن جماعة منهم لم يحدث عنهم غيره وكان بارعا في الفقه يضرب به<sup>g</sup> المثل ويقولون هو ابو حنيفة الصغير وكان اذا طلب منه احد من المتفقهين<sup>h</sup> الدرس القى عليه من اي موضع اراد من غير مطالعة ولا نظير في كتاب وكان اذا<sup>15</sup> اشكل على الفقهاء شيء رجعوا الى قوله ونقله

وفيها توفي الحسين بن محمد بن علي بن الحسن الامام العلامة ابو طالب الزينبي الحنفي فريد عصره ولد سنة عشرين واربعة مائة وقرأ القرآن وسمع الحديث وبرع في الفقه وافتي ودرس انتهت اليه رئاسة السادة<sup>i</sup> الحنفية في<sup>k</sup> زمانه ببغداد ولقب بنور الهدى وترسل الى ملوك<sup>20</sup> الاطراف من قبل الخليفة وولي نقابة الطالبين والعباسيين وكان شريف

a) AE مسيء. b) C om. c..d) C om. e) ABE الزرنجيري

الزرنجيري CD ووزنجر ABE وزرنجر Yāqūt. الزرنجيري CD

g) Fol. 318b. h) E المتفقهين. i) E om. k..l) CD om.

النفس والحسب كثير العلم جليل القدر ومات يوم الاثنين حادى عشر  
صفر وصلى عليه ابنه القاسم وحمل الى قبة ابي حنيفة فدفن داخل  
القبة وله اثنتان وتسعون سنة وكان سمع من غيلان وغيره وانفرد  
ببغداد برواية صحيح البخارى عن كريمة بنت احمد

6 وفيها توق *a* محمد بن عتيق بن محمد التميمي القيرواني قدم  
الشام مجتازا الى العراق وكان يقرئ علم الكلام بالنظامية وكان يحفظ  
كتاب سيبويه وسمع يوما قاتلا ينشد ابيات ابي العلاء المعري (الطويل)  
صَحْنَا وَكَانَ الصَّحْكُ مِنَّا سَفَاهَةً وَحَقَّ لُسْكَانِ الْبَسِيطَةِ أَنْ يَبْكُوا  
وَتَحَطُّمُنَا الْآيَامَ حَتَّى كَانْنَا رُجَاً وَلَكِنْ لَا يُعَادَ لَنَا سَبْكُ  
10 فقال مجيبا *b*

كَذَبْتَ وَبَيَّتَ اللَّهُ حَلْفَةَ صَادِقٍ سَيَسْبُكُنَا بَعْدَ النَّوَى *c* مَنْ لَهُ الْمُلْكُ  
وَنَرْجِعُ أَجْسَامًا صَاحَا *d* سَلِيمَةً وَنَعْرِفُ *e* فِي الْفِرْدَوْسِ مَا عِنْدَنَا شَكَّ  
وفيها *g* توق ابو الفضل بن الخازن الشاعر المشهور كان دينار  
فاضلا شاعرا *h*

15 امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
ثمانية عشر ذراعا واربعة اصابع

## السنة الثامنة عشر من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥١٣هـ

فيها قدم السلطان سنجر شاه السلجوقي الى وملكها واصطاح  
20 مع ابن اخيه محمود بن محمد شاه بعد حروب وزوجه ابنته واقتره  
على ملكه

*a*) Fol. 319a. *b*) B om. *c*) B الثوى. *d*) AD صكيحا. *e*) MSS ونعارف. *f*) E ادبيا. *g*) But see year 519. *h*) D adds  
and two blank lines. *i*) Fol. 319b.

وفيها وقعت المباينة بين *a* الأمر خليفة *b* مصر *c* اعنى صاحب الترجمة وبين مدبر مملكته الافضل بن امير الجيوش واحتجب الأمر عنه وتعلل بمرض واجتهد الافضل ان يغتاله بالسّم فلم يقدر ودس اليه السّم مرارا فلم يصل اليه وكان للأمر قهرمانة كُتبت فاضلة تعرف انواع العلوم الطّب والنجوم والموسيقى حتى كانت تعمل النكويلات <sup>٥</sup> وتحكم على الحوادث فاحترزت على الأمر ولم تنزل تدبر على الافضل بن امير الجيوش حتى قُتل حسبما يلقى ذكره

قال ابن القلانسي وفيها ظهرت صور *d* الانبياء عليهم السلام للخليل *e* وولديه اسحق واسماعيل ويعقوب صلوات *f* الله عليهم *g* وهم مجتمعون في مغارة بارض بيت المقدس وكانهم *h* احياء لم يبطل لهم جسد *i* ولا <sup>10</sup> رم *k* لهم عظم وعليهم قناديل من *l* ذهب وفضة معلقة فسدوا *m* باب المغارة وأبقوا على حالهم <sup>١١</sup>

وفيها توفي على بن محمد بن *o* على *p* بن محمد بن الحسن بن عبد الملك *q* بن حمويه قاضي القضاة ابو الحسن الدامغانى الحنفى وُلد في رجب سنة تسع واربعين واربع مائة وقُتل القضاة وهو ابن ست <sup>15</sup> عشرة سنة بعد *r* موت ابيه *s* وولى القضاة *t* لاربعة خلفاء وهذا لم يقع لغيره الا للقاضي شريح واما القاضي ابو طاهر محمد بن احمد الكوفى فذاك ولى لخمسة خلفاء *u* انتهى قالت الشىء بالشىء يُذكر وهذا قاضي قضاة زماننا جلال *v* الدين عبد الرحمان *w* بن عمر *x*

*a*) CD add خليفة. *b...c*) CD om. *d*) B سور. *e*) A om.  
*f...g*) CD om. *h*) ABD كانهم *i*) Fol. 302a. *k*) BC دم. *l*) CD  
 om. *m...n*) Ibn al-Kalānisi (p. 202): وأعيدت القبور الى حالها التى  
 عليه *o...p*) C om. *q*) E الكريم. *r...s*) E om. *t*) A om.  
*u*) E الخلفاء *v*) A حلال. *w*) C adds سراج *x*) B عهر.  
 الدين.

البلقينى *a* ولى القضاء لسنة سلاطين الناصر فرج *b* والمنصور *c* عبد العزيز ابى *d* الظاهر بقوق والخليفة المستنصر بالله العباسى والمؤيد شيخ وابنه المظفر احمد والظاهر ططر ووقع مثل هذا كثير فى آخر الزمان والمقصود غير ذلك انتهى وكان الدامغانى املا ما علفا دينا معظما عند الخلفاء والملوك *e* وناب عن الوزارة *f* وانفرد باخذ البيعة للخليفة المسترشد وكان ذا مروءة وصدقات إحسان *g* ومعرفة بصناعتي القضاء والشروط ومات ليلة رابع عشر المحرم ونفن فى مشهد ابى حنيفة رضى الله عنه وحش ثلاثا وستين سنة واشهرها ولى القضاء منها تسعا وعشرين سنة وخمسة أيام وسمع الحديث من القاضى ابى يعلى *h* الفراء وللخطيب وغيرهما وكان صدوقا ثقة

وفىها توفى الامام العلامة ابو الوفاء على بن عقال بن محمد بن عقال البغدادى للنبلى شيخ الحنابلة فى عصره كان املا ما علفا صالحا مفتنا ومات ببغداد وله اثنتان وثمانون سنة

امر النيل فى هذه السنة الماء القديم سنة *h* اذرع واثنتان *i* وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وسبعة اصابع *l*

## السنة التاسعة عشر من ولاية الامر منصور على مصر

وفى سنة ٥١٤

ففىها خطب ببغداد لسنجر شاه السلجوقى *k* ولا بن اخيه محمود ابن محمد شاه جميعا فى المحرم ولقب سنجر شاه بالسلطان عضد الدولة ومحمود بجلال الدولة

وفىها توفى الحسن *l* بن على بن محمد الامام العلامة مؤيد

*a*) E adds الشافعى. *b*) CE فرج. *c*) C واخيه المنصور. *d*) E adds الملك. *e*) Fol. 320b. *f*) ABCD الوزيرة. *g*) E واحسن. *h*) B اربعة. *i*) B om. *k*) Fol. 321a. *l*) MSS للحسين.



الدين الطغرائي <sup>a</sup> الكاتب وزير السلطان محمود ابن محمد شاه السلجوقي المقدم <sup>b</sup> ذكره <sup>c</sup> والطغرائي هذا جد محمد ابن الحسين وزير <sup>d</sup> الظاهر <sup>e</sup> غازي بن السلطان صلاح الدين يوسف ابن ايوب وكان السلطان محمود نسب خروج اخيه مسعود عليه الى <sup>f</sup> الطغرائي <sup>g</sup> فقتله \* وقال الذهبي وزير السلطان مسعود قُتل في <sup>5</sup> المصاف بين مسعود واخيه محمود وكان اوضح الفصحاء وافضل الفضلاء وامثل العلماء وهو صاحب لامية العجم وديوانه مشهور بايدي الناس ومن شعره يمدح الوزير نظام الملك على <sup>h</sup> قافيتين ؛ (الكامل)

يَا <sup>k</sup> أَيُّهَا الْمَوْلَى الَّذِي أَمَّ طَنَعَ الْوَرَى شَرْقًا وَغَرْبًا

والقصيدة كلها على هذا المنوال <sup>m</sup> ومن شعره ايضا (السرير) <sup>10</sup>

قُومُوا إِلَيَّ لَدَاتِكُمْ يَا نِيَامَ وَتَبَهُوا الْعُودَ وَصَفُوا الْمَدَامَ  
هَذَا هَلَالُ الْفَطْرِ قَدْ جَاءَنَا بِيَنْجَلٍ يَحْصُدُ شَهْرَ الصِّيَامِ

وفيها توقي لافظ ابو منصور محمود بن اسمعيل الاشقر الاصبهاني عالم

اصبهان ومحدثها مات في ذي القعدة

وفيها توقي الشيخ الامام المقرئ ابو الحسن عبد العزيز بن عبد <sup>15</sup>

الملك بن شفيع الاندلسي المغربي المقرئ المجتود كان رأسا في علوم

القرآن <sup>n</sup> وافاد واقرا سنين

وفيها توقي الشيخ ابو الحسن علي <sup>o</sup> بن الحسن <sup>p</sup> بن الموزيني العالم

المحدث المشهور <sup>q</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم تسعة اذرع واثنا عشر اصبعاً <sup>20</sup>

مبلغ الريادة ثمانية عشر ذراعا واصبع واحد

<sup>a</sup>) MSS الطغرائي. <sup>b..c</sup>) A om. <sup>d</sup>) C adds السلطان. <sup>e</sup>) D

الظاهر. <sup>f</sup>) B om. <sup>g</sup>) MSS الحسين. <sup>h..i</sup>) C om. <sup>k..l</sup>) MSS

يائها. <sup>m</sup>) BDE المثال. <sup>n</sup>) CD القرات. <sup>o..p</sup>) B om. <sup>q</sup>) ABDE

add هذه السنة في.

## السنة العشرون من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥١٥

فيها كتب الخليفة المسترشد بالله العباسي والسلطان محمود بن <sup>a</sup> محمد <sup>b</sup> شاه السلجوقي الى ايل غازي يامرانه <sup>c</sup> بابعاد دبيس بن <sup>d</sup> صدقة <sup>e</sup> وقسح الكتاب الذي عقده له على <sup>e</sup> ابنته وفيها توفى عبد الرزاق بن عبد الله بن علي بن اسحق الطوسي ابن اخي نظام الملك كان فاضلا تفقه على ابي المعالي الجويني وافتي ونظر ووزر للسلطان سنجر شاه السلجوقي ومات بنيسابور وفيها توفى محمد بن محمد بن عبد العزيز ابو علي بن المهتدي <sup>f</sup> الخطيب كان فاضلا شهد عند القاضي <sup>g</sup> ابي عبد الله الدامغانى الخنفي <sup>h</sup> وكان ظريفا صالحا دينيا ومات في شوال ودفن بباب حرب من بغداد وفيها قتل الافضل شاهنشاه امير الجيوش ابو القاسم بن امير الجيوش بدر الجمالي الارمني <sup>i</sup> وزير مصر ومدير ممالكها ولي مملكة مصر بعد موت ابيه بدر الجمالي <sup>j</sup> في ايام المستعلي الى ان مات المستعلي فقام <sup>k</sup> الافضل هذا ولده مكانه في الخلافة ولقبه بالآمر اعني عن صاحب الترجمة ودير دولته وحجر عليه وكان الخليفة المستنصر جد الأمر هذا <sup>l</sup> ولده المستعلي والد الأمر كلاهما ايضا تحت حجر بدر الجمالي والد الافضل هذا فلما <sup>m</sup> ملك الافضل سار على سيرة ابيه مع الخلفاء من الحجر والتصديق عليهم وزاد الافضل هذا في حق الأمر صاحب <sup>n</sup> الترجمة حتى أنه منعه من شهواته واراد قتله بالسهم فحمله ذلك على

<sup>a..b</sup>) D om.    <sup>c</sup>) يامره CD.    <sup>d</sup>) CE النكاح.    <sup>e</sup>) Fol. 322a.  
<sup>f</sup>) CD om.    <sup>g..h</sup>) E om.    <sup>i</sup>) E adds هذا.    <sup>k</sup>) Fol. 322b.  
<sup>l</sup>) B سير.

قتله وأتفق الأمر *a* مع جماعة وكان الأفضل يسكن بمصر فلما ركب في غير موكب وثبوا عليه وقتلوه في سلخ شهر رمضان بعد أمور وقعت وخلف الأفضل من الأموال والنقود والقماش والمواشي ما يستحيى من ذكره كثرة وقد ذكرنا ذلك في كتاب الوزراء وهو محل الاطناب في الوزراء *e* وليس لذكره هنا محل والمقصود في هذا الكتاب تراجم ملوك مصر لا غير وما عدا ذلك يكون على سبيل الاستطراد *d* قال ابن الأثير كانت ولايته يعني الأفضل ثمان وعشرين سنة وكان حسن السيرة عادلاً ثم اخذ في تعداد أمواله انتهى

وفيها توفي الامام الحافظ المحدث ابو محمد الحسين بن مسعود البغوي *e* المعروف بابن الفراء كان *f* اماماً حافظاً رحل الى البلاد وسمع 10 الكثير وحديث وألف وصنف وكان يقال له مَحْيِي السَّنة ومات في شوال

وفيها توفي الحافظ ابو محمد عبد الله بن احمد بن عمران السمرقندي الامام الحافظ المشهور سمع الكثير وروى عنه غير واحد وكان صدوقاً ثقة ديناً 15

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وأربعة اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وعشرة اصابع وقيل *g* خمسة اصابع *h*

السنة الحادية والعشرون من ولاية الأمر منصور على مصر وفي سنة ٥٩١

فيها كانت وقعة عظيمة بين الامير ايل غازي بن ارتق صاحب 20

*a*) A om. *b...c*) E om. *d*) B الاطراد. *e*) B البغدادي. *f*) Fol. 323. *g...h*) A om. *i*) A الخامسة.

ماردين وبين الكفار على تغليس *a* فعاد مريضا فمات *b* بعد أيام ذِكرُ وفاته هو نجم الدين ايل غازى بن ارتق صاحب ماردين وديار بكر وحلب وهو ثالث مَنْ ظهر امره من ملوك بنى ارتق الاعيان وكان ملكا شجاعا جوادا له غزوات ومواقف مشهورة مع الفرنج وكانت وفاته *c* في هذه السنة عند عودته من تغليس *a* بميفارقين في شهر رمضان وذكر الذهبي وفاته في الخالية والاصح ما قلناه فانه عاد الى ميفارقين مريضا فنزل بظاهرها ومعه زوجته الخاتون بنت الامير ظهير *d* الدين طغتكين صاحب دمشق فمات يوم الخميس سابع عشر شهر رمضان في قرية تعرف بالفحول فحمل تابوته الى ميفارقين وكان عنده ابنه 10 شمس الدولة سليمان فاستولى على ميفارقين واستولى ابنه الآخر حسام الدولة تيمرداش *e* على ماردين

وفيها توفي عبد الله بن محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن علي بن سليمان ابو محمد والد ابي اليسر شاكِر التنوخى المعرقى ولد بالمرّة وقرأ الادب وقل الشعر ومن شعره (الكامل)

يَا مَنْ تَنَكَّبَ قَوْسَهُ وَسِهَامَهُ 15  
وَلَهُ مِنَ اللَّحْظِ *f* السَّقِيمِ سُيُوفٌ  
يُغْنِيكَ عَنْ حَمْلِ السَّلَاحِ إِلَى الْعَدَى  
أَجْفَانُكَ الْمَرْضَى وَهِنَّ حَتُوفٌ

وفيها توفي عبد الله بن يحيى بن البهلل الاندلسى كان اصله من *g* 20 مدينة سرقسطة *h* من الغرب *i* وكان فاضلا اديبا شاعرا ومن شعره قوله (الطويل)

*a*) MSS تنيس. *b*) EA om. *c*) Fol. 323b. *d*) E ظهير.

*e*) E دمرdash. *f*) CD لظ. *g*) Fol. 324a. *h*) MSS سرقطه.

*i*) A المغرب. *k...l*) CD transp.



ست وأربعين وأربع مائة وكان أحد أئمة عصره في الأدب والبلاغة  
والفصاحة وله مصنفات كثيرة منها كتاب المقامات الذي *a* لا نظير له  
في معناه وقد سلك فيه منوالاً بديع الزمان صاحب المقامات الذي *a*  
عملها قبل الخيري وقد تقدم ذكره في هذا الكتاب في محله وفي  
6 مقامات الخيري هذا يقول امام الدنيا محمود الزمخشري (السريع)

أَقْسَمُ بِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَمَعَشَرَ الْحَقِّ وَمِيقَاتِهِ  
إِنَّ الْخَيْرِيَّ خَيْرٌ بَارٍ نَكُنُّ بِالتَّيْرِ مَقَامَاتِهِ

ومن شعر الخيري *b* (البسيط)

لَا تَخْطُونَ إِلَى خِطَاءٍ وَلَا خَطَا  
10 مِنْ *d* بَعْدَ مَا *f* الشَّيْبُ *g* فِي قُودِيكَ *h* قَدْ وَخَّطَا  
وَأَيُّ عُذْرٍ لِمَنْ شَابَتْ ذَوَائِبُهُ  
إِذَا سَعَى فِي مَيَادِينِ الصَّبَى وَخَطَا

وقد أرخ الذهبي وفاته في السنة الماضية والله اعلم  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع وستة وعشرون  
15 اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً وثلاثة اصابع *k*

## السنة الثمانية والعشرون من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥٧٧

فيها قبض السلطان محمود السلجوقي على وزيره عثمان بن نظام  
الملك وبعث الخليفة بعزل أخيه *m* أحمد عن وزارته فبلغ أحمد فأنقطع  
20 عن الديوان

*a*) E التي. *b*) E adds الله. *c*) Fol. 325a; variant readings in Durrat al-Ghawwas, p. 114. *d...e*) C إذا. *f*) D om. *g*) MSS المشيب. *h*) E نوديك. *i...k*) C سوا D om. *m*) A om.

وفيها سار الأمير نور الدولة بلك *a* بن ارتق الى غزو مدينة الرهءاء  
في شهر رجب

وفيها توفي الأمير الحاجب فيروز شحنة دمشق وكان أميراً صالحاً  
ديناً وله آثار جميلة بدمشق وغيرها

وفيها توفي *b* احمد بن محمد بن عليّ ابو عبد الله بن الحياط *e*  
التغلبى *e* الدمشقي الكاتب الشاعر *d* المجيد طاف البلاد ومدح  
الأكابر والملوك قيل *e* أنه دخل حلب في حادثة سنة فقصده دار الى  
الفتيان *f* بن حبيوس *g* الشاعر وقد استن قال فدخلت عليه فقال من  
ايسن انت قلت من دمشق فقال ما صناعتك قلت *h* الشعر قال

فأنشدني من شعرك فأنشدته قولي (الكامل) 10

لَمْ يَبْقَ عِنْدِي مَا يَبْلَغُ بِحَبَّةٍ وَكَفَاكَ شَاهِدٌ مَنْظَرِي عَنْ مَخْبَرِي  
إِلَّا صَيَانَةَ مَاءٍ وَجْهَ صُنَّتُهُ مِنْ أَنْ تَبَاعَ وَأَيُّنَ الْبَيْنِ الْمَشْتَرِي  
قال نعتت التي نفسي قلت ولم قال لأن الشأم لا تخلو من شاعر  
مجيد ولا يجتمع فيها شاعران وانت مؤازر في هذه الصناعة ثم اعطاني

دنانير وكسوة ومن شعرة ايضاً قوله في جواب كتاب (البسيط) 15

وَأَقَى كِتَابُكَ أَسْنَى مَا يَعُودُ بِهِ وَقَدْ أَلَمَسَتْهُ مِنِّي إِذْ يُوَافِينِي  
فَطَلْتُ أَطْوَاهِ مِنْ شَوْفٍ وَأَنْشَرَهُ وَالشَّوْفُ يَنْشُرُنِي فِيهِ وَيَطْوِينِي  
وفيها قُتِلَ الوزير عثمان بن نظام الملك كان استوزره السلطان  
محمود بن محمد شاه السلجوقي فبعث عمه سنجر شاه السلجوقي

يطلبه فقال ابو نصر المستوفي متى بعثت *k* به حياً الى عمك سنجر 20  
شاه لم تأمنه أقتله وأبعث اليه برأسه فبعث عنبراً الخادم اليه ليقتله  
فعرف عثمان وقال امهلني حتى اصلي ركعتين فقام وصلى وقال لعنبر

*a*) MSS ملك *b*) Fol. 325b. *c*) So Ibn Khallikān; MSS  
البعليكي. *d*) E المشهور. *e*) E وقيل *f*) ABE الغسان CD  
بعث CD جيت *B* *h*) قال *i*) Fol. 326a. *g*) E حيوس *h*) قال *k*) الحفان

ارى سيفك ما اراه آياه سيفى امضى منه فلا تقتلنى الا به وناوله  
آياه فقتله به فلما كان بعد قليل بعث السلطان محمود الى اى a  
نصر المستوفى من فعل به كذلك وذبحه ذبح الشاة قلت الجزاء من  
جنس العمل

6 وفيها توفى عبد المنعم بن حفاظ b بن احمد بن خلف المحدث  
ابو البركات الانصارى الدمشقى ويعرف بلبن البقلى كان جوادا فاضلا  
سمع الكثير واستوزره جرجان c بن قراجا صاحب حمص ثم بلغه انه  
كاتب طغتكين صاحب دمشق فقبض عليه وكلمه فرجع الى d  
دمشق e اعمى فاقام f بها حتى مات

10 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وعشرة اصابع  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وعشرة اصابع

### السنة الثالثة والعشرون من ولاية الامر منصور على مصر وفي سنة ٥١٨

فيها عزم ديبس على قصد g بغداد وكان ديبس قد التجأ الى  
15 طغريل h بن محمد شاه السلجوقى فتأهب الخليفة المسترشد بالله  
للقائهما وجمع للجيش من كل جانب ثم ترك ديبس المجىء في هذه  
السنة لامر ما

وفيها كاتب اعل حلب اى سنقر صاحب الموصل فسار الى حلب  
فسلمها اليه اهلها وهرب منها الامير سكرمان i بن ارتق فساق اى  
20 سنقر البرسقى خلفه فلاحقه بمنبج فقتله

a) E om. b) Yāqūt, II. 875 mentions عبد المنعم  
c) See Index. d..e) E. بن محمد حافظ لحفاظ البقلى بمكة  
f) Fol. 326b. g) CD قتل. h) ABCD طغرل بك E  
طربك. i) MSS سكرمان.



وفيهما استولت الفرنج على صور بالامان بعد امور وحروب ذكرناها  
في أول ترجمة الأمر هذا

وفيهما توفي عبد الله بن محمد بن علي بن محمد القاضي ابو  
جعفر الدامغانى الخنقى شهد عند ابيه ثم ولي قضاء الكرخ من قبل  
اخيه ثم ترك ذلك ورمى الطيلسان وولى حجة باب النوب <sup>e</sup> للخليفة  
وعظم ذلك على اخيه وكان فاضلا كريم الاخلاق حسن العشرة خليقا  
للرئاسة

وفيهما توفي محمد بن نصر بن منصور ابو سعد القاضي الهروى  
كان في بداءة امره فقيرا حتى اتصل بالخليفة وصار سفيرا بينه وبين  
الملك واستشهد هو وولده بهمدان وكانت له اليد الباسطة في النظم  
والنثر ومن شعره (الوافر)

أَوْدَعُكُمْ وَأَوْدَعُكُمْ جَنَانِي وَأَنْتَرُ دَمْعَتِي <sup>d</sup> نَثَرَ الْجَمَانِ  
وَلَيْتِي لَا أُرِيدُ لَكُمْ فِرَاقًا وَلَكِنْ هَكَذَا حُكْمُ الزَّمَانِ

وفيهما توفي الفقيه ابو الفتح سلطان بن ابراهيم المقدسى الشافعى  
بصره <sup>e</sup> قاله الذهبى كان فقيها عالما بارعا في فنون

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع <sup>f</sup> واربعة <sup>g</sup> وعشرون  
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واربعة عشر اصبعا

السنة الرابعة والعشرون من ولاية الامر منصور على مصر  
وهي سنة ٥١٩

فيها جسر ديبس بن صدقة طغريل بن محمد شاه السلجوقي <sup>20</sup>

a) Fol. 327a. b) MSS النوبة. c) MSS بن. d) So E; AB

e) MSS add <sup>of</sup> دمعى or دمعى read دمعى <sup>of</sup> دمعى CD دمعى  
وفيها <sup>f</sup> AC h) B om. g) Fol. 327b. f) في هذه السنة  
حسب D جلس C <sup>i</sup>

على قصد بغداد وإن يطلب السلطنة لنفسه فصار *a* واستعد له الخليفة المسترشد ووقع له معها حروب آلت إلى أن دببها توجه بعد هزيمته إلى سنجر شاه السلجوقي مستجيرا به فجاره ثم قبض عليه

6 وفيها قبض الأمر صاحب الترجمة على وزيره المأمون إلى عبد الله ابن البطائحى وعلى أخيه أحمد *b* الموثمن واستولى على أموالهما ونخائهما ثم قتلها وكنا قد دبرا في القبض عليه والمأمون هذا هو باني جامع الاقمر بالقاهرة وكان الأمر استوزره بعد قتل الافضل شاه هنشاه بن امير الجيوش

10 وفيها ترقى *c* أحمد بن محمد بن الفضل *d* ابو الفضل الكاتب الاديب الفاضل الشاعر المشهور المعروف بابن الخازن وقد تقدم *e* ذكر وفاته فيما مضى والله اعلم

وفيها قُتل الامير إلى سنقر البرسقى صاحب الموصل كان اميرا شجاعا جوادا عادلا في الرعية وكان للخلفاء والملوك يحترمونه وكان قد احترز من الباطنية بالرجال والسلاح والجنادرية *f* فدخل يوم الجمعة لجمع الموصل فجاء إلى المقصورة وفيها جماعة من الصوفية لهم عادة يصلون فيها فلستراب بهم ودخل في الصلوة وتأخر عنه اصحابه فوثب عليه ثلاثة في رقى الصوفية فضربوه بالسكاكين فلم تعمل في جسده الدرع *g* الذى كان عليه فصاحوا رأسه وجهه فضربوه حتى قتلوه وقتلوا 20 الثلاثة وحزن الناس عليه واقاموا ابنه مسعودا مقامه

وفيها ترقى الامير سليمان بن ايل غازى بن ارتق صاحب

*a*) CE om. *b*) D om. *c*) Fol. 328a. *d*) ABCD add  
الاديب *e*) Year 512. *f*) CD والخازندية *g*) E  
للذرع.

مبيافارين كان *a* عادلا شجاعا *b* جوادا مات في شهر رمضان وذفن عند  
أبيه وجاء أخوه تمرdash من ماربين فملك مبيافارين واحسن الى أهلها  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم تسعة أذرع وثلاثة أصابع  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وأربعة عشر أصبعا

### السنة الخامسة والعشرون من ولاية الأمر منصور على مصره وفي سنة ٥٢.

فيها توفي أحمد بن محمد بن *c* محمد *d* الشيخ أبو الفتح الغزالي  
الطوسي *e* أخو أبي حامد الغزالي المقدم ذكره كان متصوفا متوقفا في  
أول عمره ثم وعظ وكان مقوها قال ابن الجوزي ولما وعظ قبله العوام  
وجلس في دار السلطان محمود فاعطاه ألف دينار فلما خرج وفرس *f* 10  
الوزير في الدهليز بمركب ذهب وفلائد وطوق نعب فركبه ومضى  
وبلغ الوزير فقال لا يتبعه احد ولا يعاد الفرس انتهى *g*  
وفيها توفي عبد الله بن *i* القاسم بن *h* المظفر بن علي القاضي أبو  
محمد المرتضى الشهرزوري والد قاضي القضاة كمال الدين كان احد  
الفضلاء الشهرزوريين *k* والعلماء المذكورين وكان له النظم *l* والنثر ومن 15  
شعره (الطويل)

وَبَانُوا فَكَمْ تَمَعٍ مِنَ الْأَسْرِ أَطْلَقُوا تَجِيْعًا وَكَمْ قَلْبٌ أَعَادُوا إِلَى الْأَسْرِ  
فَلَا تَنْكُرُوا خَلْعِي *m* عِدَارِي تَأْسَفًا عَلَيْهِمْ فَقَدْ أَوْصَحْتُ عِنْدَكُمْ عُدْرِي  
وفيها توفي محمد بن الوليد بن محمد بن خلف بن سليمان بن  
أيوب الشيخ الإمام الفقيه الصوفي المالكي أبو بكر الطرطوشي *n* 20

*a*) Fol. 328b. *b*) AB om. *c...d*) E om. *e*) B om. *f*) C  
راى فرس. *g*) E om. *h*) Fol. 329a. *i*) D om. *k*) BCD  
الشهرزورية E. *l*) B adds الرايق. *m*) A خلعي.  
*n*) C الطرطوسي.

الاندلسى العالم المشهور نزيل الاسكندرية وطرطوشة آخر بلاد المسلمين من الاندلس وقد عادت الآن للفرنج وكان يُعرف بلبن الى رندقة <sup>a</sup> حج ودخل العراق وسمع الكثير وكان عالما زاهدا ورعا دينيا متواضعا متقشفا منتقلا من الدنيا راضيا باليسير <sup>b</sup> وقال <sup>c</sup> ابن خلكان <sup>d</sup> انه دخل على الافضل بن امير الجيوش بمصر فبسط تحتة مثرته <sup>e</sup> وكان الى جانب الافضل نصراني فوعظ الافضل حتى ابكاه ثم انشد (السريع)

يَا ذَا الَّذِي طَاعَتْهُ فَرِيَّةٌ وَحَقُّهُ مُفْتَرَصٌّ وَاجِبٌ  
لِمَنْ الَّذِي شَرَّفَتْ مِنْ أَجْلِهِ يَزْعُمُ هَذَا أَنَّهُ كَاذِبٌ

واشار الى النصراني فقام الافضل النصراني من موضعه وابعدته وقد

10 صنف الشيخ ابو بكره كتاب سراج الملوك للامون السدي ولي وزارة مصر بعد الافضل وقد تقدم ذكره في الماضية وله تصانيف اخرى وفضله مشهور لا يحتاج الى بيان

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وثلاثة اصابع مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واصبع واحد

## 15 السنة السادسة والعشرون من ولاية الامر منصور على مصر وفي سنة ١١٥٥

فيها قتل الباطنية وزير السلطان سنجر شاه السلاجقة وكان قد افنى مناهم اثني عشر الفا فبعثوا <sup>f</sup> اليه سائسا يخدم في اسطبله مدة الى ان وجد الفرصة فدخل الوزير يوما يفتقد خيله فوثب عليه

20 المذكور فقتله وقتل بعده

وفيها قتل <sup>g</sup> الامير مسعود بن اف سنقر البرسقي بالرحبة وكان

a) MSS زيد. . b) بالقليل. c) قال. d) Fol. 329b.

e) E adds الطرطوشى. f) Fol. 330a. g) CD توفي.

عزّمه أخذ دمشق فعوجل وكان  $a$  بعد موت أبيه أن سنقر في  
الخالية فلم يطل مدّته

وفيهما توفي أحمد بن عبد الواحد بن أحمد بن محمد بن عبد  
الله بن محمد بن المتوكل على الله الامام المحدث أبو السعادات سمع  
الحديث الكثير ورحل البلاد  $b$  مات متردّيا من سطحه في شهر رمضان  $5$   
ببغداد وكان صحيح السماع ثقة  
وفيهما توفي هبة الله بن علي بن إبراهيم أبو المعالي الشيرازي  $c$  كان  
من اعيان الفضلاء وله شعر جيد

وفيهما توفي العبد الصالح الزاهد أبو الحسن علي بن المبارك بن  
الفاعوس زاهد بغداد كان كبير القدر احد اعيان الصوفية وله احوال  $10$   
وكرامات مات ببغداد وكان له مشهد عظيم  
امرّه النيل في هذه السنة الماء انقديم ثمانية اذرع وسبعة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واصابع لم تحرر

### السنة السابعة والعشرون من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥٣٢

فيها توفي الحسن بن علي بن صدقة الوزير أبو علي جلال الدين  $15$   
وزير الخليفة المسترشد بالله العباسي كان فاضلا دينيا رئيسا عاقلا حسن  
السيرة محمود الطريقة محبوبا للخاصة والعامة جوادا ممدّحا مات  
ببغداد وحزن عليه الخليفة وتناول بعد موته للوزارة جماعة منهم عزّ  
الدولة بن المطلب وابن الانباري  $e$  وأحمد بن نظام الملك وغيرهم فلم

$a$ ) AB om.  $b$ ) CD دخل.  $c$ ) E الشيرازي.  $d$ ) Fol. 330b.

$e$ ) C الاخبارى.

يستوزر الخليفة احدا منهم واستناب نقيب انقباء علي بن طراد  
الزينبي الخنفي .

وفيها توفي الحسين بن علي بن ابي القاسم الفقيه العلامة ابو علي  
اللامشي السمرقندي الخنفي كان اماما مفتيا يضرب به المثل في  
5 النظم *a* وسمع الحديث ورواه وكان صالحا دينيا علي طريق السلف  
مطرحا للكلفة ومات بسمرقند

وفيها توفي الامير ظهير الدين ابو المنصور طغتكين *c* بن عبد الله  
الاتاك صاحب الشام مملوك تاج الدولة تتش *d* بن الب ارسلان *e*  
السلجوقي كان طغتكين *f* مقدما عند استانه تتش *d* المذكور وزوجه  
10 ام ابنه دقماق ونص عليه في اتابكية ابنه دقماق المذكور *g* فقام  
بتدبير ملكه احسن قيام وغزا الفرنج غير مرة وله في الجهاد اليد  
البيضاء وقد ذكرنا بعض وقائع في اول *h* ترجمة الامر هذا مع الفرنج  
على سبيل الاختصار يعرف *i* من ذلك *k* هتته وشجاعته وكان عادلا في  
الرعية ولما احتضر اوصى بالملك الى ولده تلج الملوک *l* بوري فسار في  
15 الناس ايضا احسن سيرة ومات طغتكين في صفر بعد ان حكم دمشق  
سنين *m* كثيرة رحمه الله تعالى *n*

وفيها توفي عبد الله بن طاهر بن محمد بن كاكوا *o* ابو محمد  
الواعظ ولد بصور ونشأ بالشام قال *p* انشدني *q* ابو اسحق الشيرازي  
لنفسه (السريع)

- طغتكين D طغتكين C *c* Fol. 331a. *b* النظر E *a*  
طغتكين C *f* ارسلان MSS *e* تتش MSS *d* E om. *g*  
ABD om. *k* BCD unpainted. *i* تعرف A *h* CD om.  
كاكوا AD *o* E om. *n* سنينا ABCE *m* الدولة MSS *l*  
وفيها A *p* Fol. 331b. *q*

لَمَّا أَتَانِي كِتَابٌ مِنْكَ مُبْتَسِمًا <sup>a</sup> عَنْ كُلِّ مَعْنَى وَلَفْظٍ غَيْرِ مَحْدُودٍ  
حَكَتْ مَعَانِيهِ فِي أَثْنَاءِ أَسْطَرِهِ أَفْعَالَكَ الْبَيْضَ فِي أَحْوَالِي السُّودِ  
أمر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة أذرع وثمانية أصابع  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة عشر أصبعا

### السنة الثامنة والعشرون من ولاية الأمر منصور على مصر <sup>٥</sup> وفي سنة ٥٣٣

فيها ضمن زكى بن ابي سنقر للسلطان مائة ألف دينار على ان  
لا يعزله عن الموصل وضمن الخليفة للسلطان ايضا مثل ذلك ولا يؤلّي  
دييسا ولاية وكان الخليفة يكره ديبسا فقبل السلطان ذلك  
وفيها توفّي طاهر بن سعد صاحب الوزير ابو على المردقاني <sup>b</sup> كان <sup>١٠</sup>  
شجلا جوادا بنى المسجد على الشرف شمالي دمشق ويسمى  
مسجد الوزير وكان قد علاه <sup>c</sup> وجيه <sup>d</sup> الدولة بن الصوفي فانتفى <sup>e</sup>  
الى الاسماعيليّة خوفا منه فقتل هناك  
وفيها توفّي هبة الله بن احمد بن محمد الحافظ المحدث ابو محمد  
الانصاري المعروف بابن الاكفاني سمع الكثير ولقى الشيوخ وسمع جدّه <sup>١٥</sup>  
لامه ابا الحسن بن صبرى وغيره  
وفيها توفّي الحافظ <sup>f</sup> ابو الفضل جعفر بن عبد الواحد الثقفي الفقيه  
العالم المشهور مات وله تسع وثمانون سنة  
وفيها توفّي ابو الحسن عبيد الله بن محمد بن الامام ابي بكر  
البيهقي ببغداد في جمادى الاولى وكان فاضلا <sup>g</sup> فقيها <sup>h</sup> سمع الحديث <sup>20</sup>  
وفيها توفّي الفقيه المحدث ابو الحاج يوسف بن عبد العزيز

a) Sic! b) MSS المردقاني. c) CD فلاه. d) AB وجيه CD  
وزير. e) Fol. 332a. f) D om. g.. h) B transp.

المبورقي الأصل ثم الاسكندري وبها تنوقى كان اماما فقيها علما بارعا مقننا  
في كثير من العلم <sup>a</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وستة وعشرون  
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وخمسة اصابع

### ٥ السنة التاسعة والعشرون من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة <sup>c</sup> ٥١٤ وفي السنة التي قتل فيها الامر صاحب الترجمة  
حسبما ذكرناه مفصلا في ترجمته أولا

وفيها اعني سنة اربع وعشرين استوزر بوري بن طغتكين صاحب  
دمشق المفرج بن الصوفي

10 وفيها وصل زنكي بن اف سنقر الى حلب من الموصل وقد اظهر  
انه على عزم للجهاد وراسل بوري يلتمس منه المعونة على محاربة الفرنج  
فارسل اليه بوري من استخلفه الايمان المغلطة <sup>d</sup> واستوثق منه <sup>e</sup> لنفسه  
ولصاحب حمص وحماة

وفيها ظهرت بالعراق عقارب طيارة لها اجنحة وفي ذات شوكتين  
15 فقتلت من الاطفال خلقا كثيرا قاله صاحب مرآة الزمان والعهد علىه  
فيما نقلناه عنه

وفيها توفى ابراهيم بن عثمان بن محمد ابو اسحق الغزي <sup>f</sup> الكلبي  
الشاعر مولده بغزة <sup>g</sup> كان احد فضلاء الدهر رحل الى <sup>h</sup> البلاد  
وامتدح جماعة من الرساء ومن شعره واجاد في الغاية (الكامل)  
20 قَالُوا هَجَرْتَ الشَّعْرَ قُلْتُ ضَرُورَةً بَابُ الْبَوَائِحِ وَالِدَوَاعِي مُغْلَقٌ

<sup>a</sup> BD العلم. <sup>b</sup> Fol. 332b. <sup>b..c</sup> D om. <sup>d</sup> AD الغليظة.

<sup>e</sup> CD om. <sup>f</sup> MSS المغربي. <sup>g</sup> MSS بغزة. <sup>h</sup> CD om.

<sup>i</sup> <sup>k</sup> Fol. 333a.



خَلَّتِ الْبِلَادُ <sup>a</sup> فَلَا كَرِيمٍ يُرْتَجَى مِنْهُ النَّوَالُ وَلَا مَلِيحٍ يُعْشَقُ  
وَمِنْ الْعَجَائِبِ أَنَّهُ لَا يُشْتَرَى وَيُخَانُ <sup>b</sup> فِيهِ مَعَ الْكَسَادِ وَيُسْرَى  
وفيها توقى الحسين بن محمد بن عبد الوقاب الامام البارع ابو  
عبد الله النحوي وهو اخو ابى المكارم بن <sup>c</sup> فخر النحوي لأمه قرأ بالروايات  
وسمع الحديث الكثير واشتغل باللغة والادب وقال الشعر الرائف <sup>5</sup>  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع واربعة اصابع  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع

a) E الديار. b) D ويخاف E ونخاف. c) MSS om.

انتهى الجزء الثانى من النجوم الزاهرة فى ملوك مصر والقاهرة يتلوه ان  
شاء الله الجزء الثالث

## INDICES.

### I. NAMES OF PERSONS, TRIBES, SECTS. a)

- 281.17 الأبرزي  
أبرهيم بن أحمد أبو إسحق المُستَمَلِي 39.1  
أبرهيم بن أحمد الطبري 92.20  
أبرهيم بن سعيد أبو إسحق النعماني مولا الم كَبَال 285.10  
[أبرهيم بن سَهْل أبو سعيد] التَّسْتَرِي اليهودي 183.19  
أبرهيم بن طاهر بن رُكَّاب بن أبرهيم أبو الفصل القرشي الخشوعي  
284.15  
أبرهيم بن عبد الله بن حصن أبو إسحق الغافقي 117.16  
أبرهيم بن عثمان بن محمد أبو إسحق الغزي الشاعر 357.8 390.17  
أبرهيم بن علي بن الحسين أبو إسحق الصوفي 264.10  
أبرهيم بن علي بن يوسف أبو إسحق الفيروزآبادي 273.7  
أبرهيم بن عمر بن أحمد أبو إسحق البرمكي 215.17  
أبرهيم بن قريش العقيلي 293.9

---

a) Main references under the اسم (except in the case of Caliphs, Sultans, etc.); cross-references under each لقب, and each نسبة derived from a place-name; hence, in general, names like أبو الحسن البغدادي are cross-referred under البغدادي but not under الحسن.

- ابرهيم بن محمد بن ابراهيم ركن الدين ابو اسحق الأسفراييني 150.13  
 ابراهيم بن محمد بن احمد ابو القاسم النخراواني الحافظ 18.15 21.5  
 ابراهيم بن محمد ابو اسحق النيسابوري المحدث 84 19  
 ابراهيم بن محمد [مخلد] بن جعفر بن اسحق ابو اسحق الباقري  
 المحدث 126.10  
 ابراهيم بن مسعود بن محمود بن سُبُكْتِكِين صاحب غزنة 253.11  
 259.8 320.14  
 ابراهيم بن ناصر الدولة بن حمدان 15.14  
 ابراهيم بن هلال ابو اسحق الصابي 54.4 59.5 220.9 282.11  
 ابراهيم يَنَال اخو طغرل بك السلجوقي 171.5 173.7 176.20 193.16 204.10  
 الابزارى 99.12, 16  
 الابندوني ابو القاسم انظر عبد الله بن ابراهيم بن يوسف للجرجاني  
 الابهرى ابو بكر انظر محمد بن احمد بن محمد بن الحسن بن ماجه  
 الابهرى ابو بكر انظر محمد بن عبد الله بن محمد التميمي  
 اُتْبَى انظر محمد بن علي بن ميمون ابو الغنائم ابن النسي  
 الأبيورنى ابو العباس انظر احمد بن محمد بن عبد الرحمان  
 الأبيورنى ابو المظفر انظر محمد بن احمد بن محمد  
 أنسره بن أَوْف التركمانى 246.1 259.15 312.2  
 ابن الاحزم انظر علي بن احمد بن الاحزم ابو الحسن المدينى  
 احمد بن ابراهيم بن اسمعيل ابو بكر للجرجاني الحافظ 22.13 29.10 30.5  
 احمد بن ابراهيم بن الحسن بن شاذان ابو بكر البزاز 51.18

a) Other authorities اتسير and افسيس (cp. 312, notes e and f);

and with the MSS (p. 246, note a) انسز ep. ابن Khaldūn, V. 4.

أحمد بن الفضل أبو عليّ (بن) أمير الجيوش الأكمل 328.21  
 أحمد بن بشرويه أبو العباس الأصبهانيّ المحدث 320.5  
 أحمد بن جعفر بن حمدان بن مالك أبو بكر القضيبيّ الحافظ 22.6  
 23.17 214.9

[أحمد بن حامد بن محمد] أبو نصر المستوفي 381.19  
 أحمد بن الحسن بن محمد بن أبراهيم أبو بكر سبط ابن فورك 276.17  
 أحمد بن الحسين بن أحمد أبو الحسين <sup>a</sup> ابن السمّك البغداديّ 161.16  
 أحمد بن الحسين بن أحمد بن عليّ بن محمد العلويّ الدمشقيّ  
 العقيقيّ 41.20

أحمد بن الحسين بن حيدرّة ابن خراسان أبو الحسين الطرابلسيّ 344.8  
 أحمد بن الحسين أبو عبد الله العلويّ 15 13 18.11 29.9 81.20  
 أحمد بن الحسين بن عليّ أبو زرعة الرازيّ الصغير الحافظ 36.8 97.2  
 أحمد بن الحسين بن عليّ بن عبد الله أبو بكر البيهقيّ الحافظ 122.10  
 237.6

أحمد بن الحسن بن مهران أبو بكر النيسابوريّ المقرئ 48.1  
 أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد بديع الزمان أبو الفضل الهمدانيّ  
 101.7 380.3

أحمد بن حمزة بن محمد بن حمزة بن خزيمة عمويه أبو اسمعيل الهرويّ  
 الصوفيّ 209.14

أحمد بن عبد الله بن أحمد بن اسحق بن موسى بن مهران أبو نعيم  
 الأصبهانيّ الحافظ 193.18  
 أحمد بن عبد الله بن أحمد ابن الموّاز أبو الحسن الدمشقيّ الواعظ 155.13

<sup>a</sup>) Ibn al-Athir IX 294 الحسن.

أحمد بن عبد الله بن أحمد بن غالب بن زيدون أبو الوليد المخزومي

القرطبي الشاعر 246.21

[أحمد بن عبد الله بن سليمان] انظر المعرق

أحمد بن عبد الله بن فضالة الماهر أبو الفتح المواريني الخلق الشاعر

227.12

أحمد بن عبد الله بن محمد بن عليّ أبو عمر ابن الباجي<sup>a</sup> الخافظ 97.17

أحمد بن عبد العزيز بن الحسن أبو يعلى الطاهري 205.16

أحمد بن عبد الملك بن عطاش مقدم الباطنية 349.8

أحمد بن عبد الملك بن عليّ أبو صالح النيسابوري الخافظ 263.9

أحمد بن عبد الواحد بن أحمد . . . . بن المتوكل على الله أبو السعادات

البغدادى المحدث 887.3

أحمد بن عثمان بن عيسى أبو نصر الخلاف المحدث 212.14

أحمد بن عطاء بن أحمد بن محمد بن عطاء أبو عبد الله الروذباري

25.1 61.1

أحمد بن عليّ بن أحمد الهائم أبو عليّ المدائني الشاعر 60.12

أحمد بن عليّ أبو بكر الرازي الفقيه 28.3, 11 116.17

أحمد بن عليّ بن ثابت بن أحمد بن مهدق أبو بكر البغدادي

للطبيب 224.5 230.4 246.3 260.3 355.2 374.10

أحمد بن عليّ بن حنّج شهاب الدين الدمشقي القاضي 244.7 250.8

أحمد بن عليّ بن عبد الله بن عمر بن سوار أبو طاهر المقرئ 342.18

أحمد بن عليّ بن عمر أبو الحسين الحريري المحدث 50.15

أحمد بن عليّ بن محمد جلال الدولة أبو الحسين العلوي الدمشقي

القاضي 260.1

a) Read so with al-Mushtabih.

- أحمد بن عمر بن رَوْحَ أبو الحسن النهرواني الشاعر 216.1  
 أحمد بن عمر بن يحيى أبو الفتح العلوي 24.16 27.19 30.17  
 أحمد بن فارس بن زكرياء بن محمد بن حبيب أبو الحسين الرازي  
 وقيل القزويني 24.17 95.19  
 أحمد بن الفضل أبو بكر الباطرقي a المقي 242.3  
 [أحمد بن الفضل معين الملك أبو نصر] الوزير 386.17  
 أحمد بن كليب المغربي الشاعر 165.5  
 أحمد بن محمد بن إبراهيم أبو إسحق الثعلبي 166.10  
 أحمد (وقيل حمد) بن محمد بن إبراهيم بن خطاب أبو سليمان الخطابي  
 البستي 84.13  
 أحمد بن محمد بن إبراهيم أبو الفرج الشنبوني المقي 84.10  
 أحمد بن محمد بن أحمد بن جعفر بن حمدان أبو الحسين القدوري  
 البغدادي 113.6 188.17 213.12 277.19  
 أحمد بن محمد بن أحمد أبو حامد الأسفراييني الفقيه 58.7 97.11  
 104.17 113.5 121.12 144.11  
 أحمد بن محمد بن أحمد بن حسن أبو نصر النسي b 128.1  
 أحمد بن محمد بن أحمد أبو سعيد الماليني طاووس الفقهاء 138.13  
 أحمد بن محمد بن أحمد بن عمر ابن أبي نصر أبو الحسين الخفاف  
 النيسابوري 96.8  
 أحمد بن محمد بن أحمد بن غالب أبو بكر البرقاني الخوارزمي  
 116.18 163.5, 18  
 أحمد بن محمد بن أحمد أبو الفتح الحداد الاصبهاني المحدث 350.17

a) Ibn Khaldūn reads with ABE الباطران. b) So al-Mushtabih.

c) Yāḩūt = أبو الحسن القنطري.

أحمد بن محمد بن أحمد بن أناسم بن أسعيل الضبّي المَحَامِلِيّ

الفقيه 144.10

أحمد بن محمد البشّريّ المَحَدَث 95.16

أحمد بن محمد أبو حامد السرخسيّ الشجاعيّ البلخيّ الفقيه 285.7

أحمد بن محمد بن الحسن بن الحَضَر أبو طاهر الجواليقيّ الحافظ 283.5

أحمد بن محمد بن دُوسْت أبو سعيد *a* النيسابوريّ الفقيه 280.19

أحمد بن محمد بن صاعد أبو نصر النيسابوريّ القاضي 285.4

أحمد بن محمد بن العاص بن أحمد بن سليمان بن عيسى ابن دَرّاج

أبو عمر القسطليّ الشاعر 155.16

أحمد بن محمد بن عبد الله بن أحمد أبو الفضل الهاشميّ القاضي 205.19

أحمد بن محمد بن عبد الله بن العباس بن محمد بن عبد الملك

ابن أبي الشوارب أبو الحسن القرشيّ القاضي 103.7 147.7

أحمد بن محمد بن عبد الله أبو عبد الله الخولانيّ القرطبيّ الحافظ 364.4

أحمد بن محمد بن عبد الله أبو عبد الله العلويّ 45.12 56.3

أحمد بن محمد بن عبد الله أبو عمر *b* العلويّ الطلمنكيّ 192.13

أحمد بن محمد أبو عبد الله القصريّ المَحَدَث 205.12

أحمد بن محمد بن عبد الله ابن النُفُور أبو الحسن البغداديّ البزاز

الحافظ 263.17

أحمد بن محمد بن عبد الرحمن أبو العباس الأبيورديّ *c* القاضي 162.20

أحمد بن محمد بن عبد الرحمن أبو عبيد الهرويّ اللغويّ 111.9

أحمد بن محمد بن عقيل *d* أبو العباس الشَّهْرَزُورِيّ الشاعر المَحَدَث

240.18 254.8

*a*) Ibn al-Athīr سعد.

*b*) Yāqūt ... أبو جعفر.

المعافريّ. *c*) So Ibn al-Athīr IX. 299. *d*) A عقيل.

أحمد بن محمد بن عليّ أبو عبد الله ابن الخياط البعلبكيّ 381.4  
أحمد بن محمد بن عمر بن الحسن أبو الفرج ابن المسلمة البغداديّ  
الفقيه 143.4

أحمد بن محمد بن عمران أبو الحسن ابن الجندیّ 97.18  
أحمد بن محمد بن عيسى بن هلال ابن القطان أبو عمر القرطبيّ  
المغربيّ 241.21

أحمد بن محمد بن الفضل بن جعفر بن محمد بن الجراح أبو بكر 48.5  
أحمد بن محمد بن الفضل أبو الفضل ابن الخازن 372.13 384.10  
أحمد بن محمد بن محمد أبو الفتح الغزاليّ الطوسيّ 385.7  
أحمد بن محمد النشوريّ الكاتب 6.13 8.11  
أحمد بن محمد بن يوسف بن محمد بن دوست أبو عبد الله الخافض  
123.6

أحمد بن مروان أبو نصر نصر الدولة الكرديّ<sup>a</sup> 35.7 144.9 154.1 229.6  
314.8

أحمد بن المستنصر أبو القاسم 299.3

أحمد بن منيع 61.6

أحمد الموثمن البطائحيّ 384.6

أحمد بن موسى بن مردويه أبو بكر الاصبهانيّ الخافض 126.17

أحمد بن نظام الملك أبو نصر الوزير 350.1 358.3 380.19 387.20

أحمد بن الرواديّ 363.13

الاخباريّ أنظر محمد بن أحمد بن طالب

الاخبر داعي الحاكم بأمر الله 68.18

الاخشيديّ أنظر بشارة وكافور

<sup>a</sup>) See note s. v. مروان.



ابن ادريس انظر عبد الرحمان بن محمد بن محمد بن عبد الله ابو  
سعيد ابن ابي حاتم

ارتق بك 263.3 271.6 280.3 356.9

الارتقية 315.20

ارجوان أم المقتدى العباسي 295.11

الاردستاني ابو بكر بن محمد بن ابراهيم 162.8

أردشير<sup>a</sup> بن منصور قُطْبُ الدين ابو الحسين العبادي الواعظ 342.3

ارسلان أرغون بن الب ارسلان السلجوقي 317.20

ارسلان ابو الحارث البساسيري 168.15 171.5, 21 172—77 211.8 216.18

217.20 223.3 224.12 225.7 233.9

ارسلان شاه صاحب سنجار 304.2

ارمانوس الرومي 153.9

ارمني للآمر الفاطمي 328.17

الارمني انظر علي بن عمر

الازدي انظر سليمان بن فهد بن احمد

الازدي ابو الحسين انظر محمد بن مكي بن عثمان

ابن الازرق الموسوي 113.3

ابن الازهر انظر عبيد الله بن احمد بن عثمان بن الفرج ابو القاسم

السيرافي

الازهري ابو منصور انظر محمد بن احمد

الاستراباذي انظر محمد بن الحسن

الاستوائي ابو العلاء انظر صاعد بن محمد بن احمد

اسد الدولة انظر إلدكر وصالح بن مرداس

a) For the MSS اردشير cp. Ibn Khallikān, s.v. ساپور بن اردشير.

الاسديّ أبو محمّد انظر عبد الله بن محمّد بن عبد الله ابن الكفاني  
 الاسفرايينيّ أبو اسحق انظر ابراهيم بن محمّد بن ابراهيم  
 الاسفرايينيّ أبو حامد انظر احمد بن محمّد بن احمد  
 الاسفرايينيّ أبو سهل انظر بشر بن احمد

اسفهدوست بن محمّد بن الحسن <sup>a</sup> ابو منصور الديلميّ الشاعر 261.17  
 الاسكافيّ أبو عليّ انظر الحسن بن محمّد بن اسمعيل الموقف  
 الاسكندرّيّ أبو الحاج انظر يوسف بن عبد العزيز الميورقيّ  
 اسلم بن احمد بن سعيد الاندلسيّ القاضي 165.6  
 اسمعيل بن ابراهيم بن العباس بن الحسن ابن ابي الجّ بن ابو الفضل  
 الحسينيّ 353.5

اسمعيل بن احمد بن ابراهيم بن اسمعيل ابو سعد الجرجانيّ 97.9  
 اسمعيل بن احمد بن الحسين بن عليّ بن موسى ابو عليّ البيهقيّ 360.9  
 اسمعيل بن ابي بكر ابو سعد الاسمعيّليّ 97.19  
 اسمعيل بن حماد ابو نصر للجوهريّ اللغويّ 91.18  
 اسمعيل بن عباد بن العباس ابو القاسم الوزير 16.12 27.10 33.11 56.7  
 اسمعيل بن عبد الرحمان بن احمد بن اسمعيل بن ابراهيم بن عائذ بن  
 هاجر ابو عثمان الصابونيّ النيسابوريّ المفسّر 222.12  
 اسمعيل بن عليّ بن الحسن بن عليّ ابو عليّ الاصمّ الحاجريّ النيسابوريّ  
 الفقيه 344.13

اسمعيل بن عليّ بن الحسين <sup>e</sup> زنجويه ابو سعد الدارميّ الرازيّ الخافظ 212.20  
 اسمعيل بن عليّ ابو محمّد العين زربيّ الشاعر 260.8  
 اسمعيل بن عمرو السليميّ <sup>d</sup> 17.3

a) Al-Kutubī شيرويه. b) Al-K. ابن. c) Yāqūt adds ابن.

d) السليميّ A.

اسمعیل بن محمد النیسابوری 92.1

اسمعیل بن المستنصر الفاطمی 299.11

الاسمعیلی ابو بکر انظر احمد بن ابرهیم بن اسمعیل

الاسمعیلی ابو سعد انظر اسمعیل بن ابی بکر

الاسمعیلیه 348.5 389.13

الاشعری ابو الحسن انظر علی بن اسمعیل

الاشقر ابو منصور انظر محمود بن اسمعیل الاشقر ابو منصور الاصبهانی

ابن اصیغ انظر عبد الرحمان بن محمد بن عیسی بن فطیس ابو المطرف

الاصبهانی ابو احمد انظر عبید الله بن یعقوب بن اسحق

الاصبهانی ابو بکر انظر احمد بن موسى بن مردويه

الاصبهانی ابو بکر انظر محمد بن ابرهیم بن علی

الاصبهانی ابو بکر انظر محمد بن احمد بن محمد بن الحسن بن

ماجة الابهري

الاصبهانی ابو بکر انظر محمد بن الحسن بن فورك

الاصبهانی ابو بکر انظر محمد بن علی بن ابرهیم بن مصعب

الاصبهانی ابن زیدة انظر محمد بن عبد الله بن احمد بن ابرهیم التاجر

الاصبهانی ابو سعید انظر محمد بن محمد بن محمد المطرز

الاصبهانی ابو العباس انظر احمد بن بشرويه

الاصبهانی ابو الفتنج انظر احمد بن محمد بن احمد (الحداد)

الاصبهانی ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن جعفر بن حبان

الاصبهانی ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن عبد الرحمان ابن اللبان

الاصبهانی ابو منصور انظر محمود بن اسمعیل الاشقر

الاصبهانی ابو منصور انظر معمر بن احمد بن محمد بن زیاد

الاصبهانی ابو نعیم انظر احمد بن عبد الله بن احمد بن اسحق

- الاصبهاني البناء انظر محمد بن يوسف  
 الاصطخري انظر علي بن سعيد  
 الاصم انظر اسمعيل بن علي بن الحسن بن علي ابو علي الحاجري  
 الاصيفر الاعرابي 56.4 91.16 94.2 103.3  
 الاصبلي ابو محمد 116.8 194.12  
 ابو الاغر انظر ديبس بن علي بن مزيد  
 افتخار الدولة والى القدس للمستعلي الفاطمي 305.2  
 أفتكين ناصر الدولة امير الاسكندرية — 169.17 170.20 299.18  
 302.12 *passim*  
 الفضل ابو تمام الزيني انظر محمد بن محمد بن علي  
 الفضل امير الجيوش انظر شاهنشاه الفضل  
 آف سنقر بن عبد الله قسيم الدولة التركي 281.9 284.11 285.17  
 287.21 288.6 289.8 294.15 296.15 312.4  
 آف سنقر البرسقي صاحب الموصل 356.3 362.13 368.11 382.19  
 384.13  
 الأقساسي انظر الحسن بن محمد بن الحسن العلوي  
 الأقساسي ابو الحسن انظر محمد بن الحسن  
 اقسيس انظر اتسر  
 الاكراد 35.1 230.15  
 ابن الاكفاني ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن عبد الله  
 ابن الاكفاني ابو محمد انظر هبة الله بن احمد بن محمد الانصاري  
 الب ارسلان بن رضوان بن تلج الدولة السلجوقي 361.1 363.3 366.9

a) Ibn al-Kalānist and al-Maḥḥarī نصر.

الب ارسلان محمد بن جغرى بك عضد الدولة ابو شجاع الملك العادل  
السلجوقى 184.14 223.16 236.3 244.19 245.11 250.14 251.21

258.2 275.6 291.17

إلديكوز اسد الدولة التركى 179.6 180.7 185.9 249.7

أَلْطُنْ أَمَ الْمُسْتَظْهَر 370.9

إلياس (وقيل عبد الرحيم بن الياس وقيل عبد الرحمان) بن احمد

ابو القاسم المهدى ولّى عهد الحاكم الفاطمى 74.13 78.16 117.8

الياس بن الب ارسلان اخو ملك شاه 253.9

أَمَ سُلْطَانْ شَاهِ السَّلْجُوقِى 273.3

أَمَ شَرْفِ الدَّوْلَةِ بْنِ بُوَيْه 39.14

أَمَ الْقَادِرِ أَنْظَرَ يَمْنَى

أَمَ الْقَائِمِ الْعَبَّاسِى (قطر الندى وقيل بدر الدجى وقيل عَلمَ) 228.8

256.7

أَمَ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ شَاه 371.1

أَمَ الْمُسْتَظْهَرِ أَنْظَرَ أَلْطُنْ

أَمَ الْمُسْتَنْصِرِ الْفَاطِمِى 183.9, 19 242.12

أَمَ الْمُقْتَدِى الْعَبَّاسِى أَنْظَرَ أَرْجَوَانْ

أَمَ الْمُؤَيَّدِ أَنْظَرَ زَيْنَبْ بَنْتْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَلِى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسْ

أَمَلُ الْحَرَمِينَ أَنْظَرَ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُوسُفَ أَبُو الْمُعَالَى

الْجَوِينِى

الْأَمَامِيَّة 241.17

الْأَمَرُ الْفَاطِمِى 81.12

أَمْرُ الْقَيْس 89.17

الْأَمْلُوكِى أَنْظَرَ مُسَدَّدِ بْنِ عَلِى أَبُو الْمُعَمَّرِ

امير الجيوش انظر احمد بن الفضل وانوشتكين وبدر الجمالي  
وشاهنشاه الفضل

امير الجيوش الجيوشى الحبشى المستظهرى 366.11

امير المؤمنين انظر حيدرة بن الحسن ابو طاهر الحسينى  
امين الدولة ابو طالب انظر عبد الله بن محمد بن عثمان  
امين الدولة ابو محمد التتامي انظر الحسن بن عمار  
امين الملة انظر شرف الدولة ابو سعيد بن ماکولا

(بنو) امية 123.11 141.14 149.11

الانبارى ابو الحسن انظر محمد بن عمر  
الانبارى ابو طاهر ابن ابي الاصغر انظر محمد بن احمد بن محمد بن  
التميميل

ابن الانبارى 387.20

الاندلسى ابو الحسن انظر عبد العزيز بن عبد الملك بن شفيع  
الاندلسى ابو عبد الله انظر محمد بن صالح بن محمد بن سعد  
الاندلسى ابو عبد الله انظر محمد بن قنوح بن عبد الله بن حميد  
ابن ابي نصر الحميدى

الاندلسى ابو العباس انظر الوليد بن بكر بن محمد ابن ابي زيد  
الاندلسى ابو القاسم انظر خلف بن القاسم بن سهل  
الاندلسى ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن حزم النقلبي  
الاندلسى ابن بهلول انظر عبد الله بن يحيى

الانصارى ابو ايوب 283.11

الانصارى ابو الفضل انظر بكر بن محمد بن علي بن الفضل  
الزرنجارى

الانطاكى ابو بكر الفقيه 105.7 106.5

الانماطى انظر مبارك

أنوشتيكين قسيم الدولة منتدخب *a* الدولة الدزبرى *b* 135.9 151.5  
197.15

انوشروان الامير 171.17

الاهوازى ابو الحسن انظر على بن ماکولا

الاهوازى ابو على انظر الحسن بن على بن ابراهيم

الاهوازى ابو محمد انظر عبد الله بن ابي علان

الاوحد ابو محمد وزير سلطان الدولة 139.18

اياز الامير 346.18

ايل غازى بن ارتق نجم الدين صاحب ماردين 315.19 354.16 356.9

363.5 376.4 377.20

ابو ايوب الانصارى 283.11

الايتية 309.8

ابن بابك انظر عبد الصمد بن منصور بن الحسن

البابلى ابو الفرج 230 11

الباجى ابو الوليد انظر سليمان بن خلف بن سعد بن ايوب بن

وارث النجيبى القرطبى

ابن الباجى ابو عمر انظر احمد بن عبد الله بن محمد بن على

الباخرزى ابو الحسن انظر على بن الحسن بن على بن ابي طيب

باد انظر الحسين بن دوستك ابو عبد الله الكردي

ابن باديس انظر المعز بن باديس

بارطغان قطب الدولة والى دمشق 240.5

*a*) Ibn al-Kalānisi منتدخب.

*b*) Ibn al-Kalānisi, p. 71:

فاشتراه القائد توزير بن اونيم.

البارزى 281.15

بازتكين (ولعله يارتكين) غلام العزيز 6.4

الباطرقانى ابو بكر انظر احمد بن الفصل

الباطنية 69.15 118.10 169.3 323.7 325.6, 12 348.7 349.9 350.5

356.19 368.17

الباغندى 52.3

الباقرحى ابو اسحق انظر ابراهيم بن مخلص بن جعفر بن اسحق

الباقرحى ابو على انظر مخلص بن جعفر

الباقلانى ابو بكر انظر محمد بن طيب بن محمد بن جعفر بن القاسم

الباقلانى ابو غالب انظر محمد بن الحسن

ابن باكره انظر محمد بن عبد الله ابو عبد الله

البايناسى ابو عبد الله انظر مالك بن احمد

الببغا انظر عبد الملك بن نصر بن محمد ابو الفرج المخرومي

النصيبى

البكيرى ابو عثمان انظر سعيد بن محمد بن احمد

بحيط انظر محيط

البخارى ابو زكرياء انظر عبد الرحيم بن احمد بن نصر التميمى

البخارى ابو عمرو انظر محمد بن صالح

البخارى ابو محمد انظر عبد الله بن محمد

ابن البخارى ابو الحسن 44.12 237.11

بختيار بن احمد بن بويه انظر عز الدولة بن معز الدولة

بدر الجمالى امير الجيوش 169.11, 18 170.14 178.10 180.11 185.4

186.20 238.15 240.6 244.2 259.10 267.11 272.18 274.13 276.9

281.9 284.5 293.14 294.14 296.21 333.17 335.8 376.17



- ابن بدر الجمالي 276.9 274.13  
 بدر بن حازم 244.4  
 بدر بن حسويه الكروي 138.2 56.4  
 بدر غلام فاتك الوجيدي صاحب حلب 80.4  
 البدوي ابن الجراح 85.8  
 البدوي انظر حسان بن المقر  
 بديع الزمان انظر احمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد ابو الفضل  
 ابن البراج منكلم الشيعة 313.10  
 يرجوان ابو الفتوح صاحب خزانة العزيز الفاطمي 11.4  
 البرجي نائب ملك الروم بانطاكية 8.6 7.9  
 بردويل الفرنجي 364.11 327.5  
 البرسقي انظر اف سنقر  
 البرقاني ابو بكر انظر احمد بن محمد بن احمد بن غالب الخوارزمي  
 برك ياروق بن ملك شاه ركن الدولة ابو المظفر السلجوقي 291.9  
 293.11 304.17 312.5 318.11, 16, 21 320.17 321.15 323.7, 9  
 325.3 341.18 343.8 346.14 347.1  
 [ابن بركات] انظر طاهر بن رباب بن ابراهيم الخشوعي  
 ابو البركات انظر عبد القادر بن عبد الكريم بن الحسين  
 ابو البركات انظر عبد المنعم بن حفاظ بن احمد بن خلف الانصاري  
 ابو البركات انظر محمد بن عبد الله بن يحيى بن الوكيل  
 ابو البركات انظر مسلم بن قريش  
 البرمكي ابو اسحق انظر ابراهيم بن عمر بن احمد  
 برهان الغزنوي 342.9  
 البرزاز ابو بكر انظر احمد بن ابراهيم بن الحسن بن شاذان

البزاز أبو الحسن انظر أحمد بن محمد بن عبد الله بن النقر البغدادى  
البزاز أبو الحسين انظر محمد بن المنظر بن موسى بن عيسى  
البزاز أبو طالب انظر محمد بن محمد بن إبراهيم بن غيلان بن عبد  
الله الهمدانى

البساسيرى أبو الحارث انظر ارسلان

البستى أبو حاتم انظر محمد بن حبان بن أحمد التميمى  
البستى أبو سليمان انظر أحمد (حمد) بن محمد بن إبراهيم بن خطاب  
البستى أبو العباس انظر عبيد الله بن محمد بن نافع بن مكرم  
البستى أبو الفتح انظر على بن محمد

ابن بسطام انظر يحيى بن على بن محمد بن الحسن

بسيل ملك الروم 7.3 9.5, 12

بشارة الاخشيدى 6.10

بشر بن أحمد أبو سهل الاسفرايينى 28.13

بشر بن هارون أبو نصر النصرانى الشاعر 59.4

ابن بشرويه انظر أحمد بن بشرويه

البشرى انظر أحمد بن محمد

البصوى أبو الحسن انظر محمد بن محمد بن أحمد

البصرى أبو أحمد انظر عبد السلام بن الحسين بن محمد

البصرى أبو الحسن انظر على بن إبراهيم (الصفوى)

البصرى أبو الحسن انظر على بن أحمد بن الحسن بن محمد بن نعيم

البصرى أبو الحسن انظر محمد بن على بن الطيب

البصرى أبو الحسين انظر محمد بن عبد الله بن الحسن ابن اللبان

البصرى أبو عبد الله انظر الحسين بن على (لجعل المعتزلى)

البصرى أبو عمرو انظر عبد الواحد (القاضى)

## البصيرة 131.12

البطائحي أنظر أحمد المؤمن  
 البطائحي أبو الحسن أنظر علي بن نصر مهذب الدولة  
 البطائحي أبو القاسم أنظر المظفر بن علي الموفق  
 البطائحي أبو محمد أنظر الحسن بن عمران  
 ابن البطائحي أنظر محمد بن مختار بن فائد المأمون  
 البعلبكي أبو عبد الله أنظر أحمد بن محمد بن علي ابن الخياط  
 البعلبكي ابن صقيل 272.15

البغدادى أبو بكر أنظر أحمد بن علي بن ثابت (الطبيب)  
 البغدادى أبو الحسن أنظر أحمد بن الحسين بن أحمد ابن السماك  
 البغدادى أبو الحسن أنظر أحمد بن محمد بن عبد الله ابن النقر  
 البغدادى أبو الحسن أنظر علي بن عمر بن أحمد ... الدارقطى  
 البغدادى أبو الحسن أنظر محمد بن أحمد بن اسمعيل بن عنيس  
 البغدادى أبو الحسن أنظر محمد بن أحمد بن محمد ابن رزويه  
 البغدادى أبو الحسن أنظر محمد بن محمد بن إبراهيم بن مخلد  
 البغدادى أبو الحسن أنظر ناجية بن محمد بن سليمان  
 البغدادى أبو الحسين أنظر محمد بن جعفر  
 البغدادى أبو الحسين أنظر محمد بن مظفر بن موسى بن عيسى (البراز)  
 البغدادى أبو حفص أنظر عمر بن أحمد بن عثمان ابن شاهين  
 البغدادى أبو الرضى أنظر الفضل بن المنصور ابن ظريف  
 البغدادى أبو سعد أنظر المعمر بن علي بن ابي عمارة (البراز)  
 البغدادى أبو السعادات أنظر أحمد بن عبد الواحد  
 البغدادى أبو طاهر أنظر الحسين بن أحمد بن النقر  
 البغدادى أبو طاهر أنظر محمد بن أحمد بن عبد الله بن نصر الذهلي

البغدادى أبو عبد الله أنظر الحسين بن أحمد بن الحجاج (الشاعر)  
البغدادى أبو عبد الله أنظر الحسين بن محمد بن عبد الوهاب  
(النحوى)

البغدادى أبو على أنظر الحسن بن محمد بن إبراهيم  
البغدادى أبو عمر أنظر الحسن بن عثمان بن أحمد بن الحسين  
ابن سورة

البغدادى أبو الفرج أنظر أحمد بن محمد بن عمر ابن المسلمة  
البغدادى أبو الفوارس أنظر عمر بن المبارك بن عمر  
البغدادى أبو القاسم أنظر بكر بن شاذان بن بكر  
البغدادى أبو القاسم أنظر الحسن بن الحسن بن على بن المنذر  
البغدادى أبو القاسم أنظر عبد الله بن عبد الله بن الحسين ابن  
النفيع (الخفاف)

البغدادى أبو القاسم أنظر عبد الباقي بن محمد (الطحان)  
البغدادى أبو القاسم أنظر عبد الملك بن محمد بن عبد الله  
البغدادى أبو القاسم أنظر هبة الله بن سلامة الصيرفي  
البغدادى أبو محمد أنظر جعفر بن أحمد بن الحسين بن أحمد السراج  
البغدادى أبو محمد أنظر عبد الوهاب بن على بن نصر بن أحمد  
البغدادى أبو محمد أنظر عبيد الله بن أحمد بن معروف  
البغدادى أبو مسلم أنظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن  
مهران

البغدادى أبو المعالي 342.14

البغدادى أبو المكارم أنظر المبارك بن فاخر (النحوى)  
البغدادى أبو محمد أنظر الحسن بن حامد بن الحسن بن حامد  
الشاعر التاجر

البغدادى أبو منصور انظر عبد الملك بن محمد بن يوسف  
 البغدادى أبو نصر انظر عبد العزيز بن عمرو بن محمد بن يحيى بن  
 حميد بن نباتة

البغدادى أبو يعلى انظر محمد بن محمد بن صالح ابن الهبارية  
 البغدادى ابن عقيل انظر على بن عقيل بن محمد بن عقيل

بغدوين الفرجى 334.18 343.19 351.11 354.18 363.11

البغوى أبو القاسم 58.5

البغوى أبو محمد انظر الحسين بن مسعود

أبو البقاء انظر المعمر بن محمد بن على (الجلال الكوفى)

ابن البقل انظر عبد المنعم بن حقاظ بن أحمد بن خلف ابن البركات

ابن بقية انظر محمد بن محمد بن بقية نصر الدولة أبو طاهر الوزير

البكائى أبو الحسن انظر على بن عبد الرحمان

بكنكين التركى والى دمشق انظر تكين

بكنجور التركى والى حمص 5.16 48.7

بكجور امير اف سنقر 312.8

بكر بن شاذان بن بكر أبو القاسم البغدادى المقرئ 119.12

أبو بكر الشافعى 116.17 208.17

أبو بكر بن ابي طاهر 189.18

أبو بكر بن ابي عبد الله الخنفي 190.6

أبو بكر بن عمر امير المسلمين بمراكش 282.14

أبو بكر بن محمد بن ابراهيم الأرستانتى 162.8

بكر بن محمد الطوسى 250.3

بكر بن محمد بن على بن الفضل . . . . أبو الفضل الزرجى الانصارى

371.9

بكر بن وائل 271.13

البكريّ أبو الهيجاء انظر مقاتل بن عطية بن مقاتل شبل الدولة

البلاساغونيّ انظر محمد بن موسى بن عبد الله اللامشيّ

ابن ابي بلال انظر زيد بن ابي بلال الكوفيّ

البلدخيّ ابن خسرو 44.13

البلدخيّ ابو حامد انظر احمد بن محمد ابو حامد السرخسيّ  
الشجاعيّ

البلغر 7.8

البلقينيّ انظر عبد الرحمان بن عمر جلال الدين

بلّك (بن بهرام) بن ارتق نور الدولة 381.1

ابن البلويّ انظر محمد بن محمد

البناء انظر محمد بن يوسف

ابن البناء انظر الحسن بن احمد بن عبد الله ابو عليّ

بنت إلذكر التركيّ 249.7

بنت بهاء الدولة 53.15

بنت الحاكم الفاطميّ 77.20

بنت داوود زوجة القائم العباسيّ 175.18

بنت ساقولة انظر ميمونة

بنت عزّ الدولة زوجة الطائع العباسيّ انظر شاه نار

بنت عصد الدولة زوجة الطائع العباسيّ 24.11

بنت محمد بن عليّ انظر خديجة (الشاهجانية)

بنت معزّ الدولة زوجة مؤيد الدولة 83.18

بنت مهذب الدولة زوجة بهاء الدولة 53.16

بنت نظام الملك 263.5

بننت ناصر الدولة 15.14

ابن بُندار انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن بندار بن  
شبابة ابو سعيد

بنجو تكين انظر مناجو تكين

بهاء الدولة بن عضد الدولة فيروز بن بويه (وقيل خاشاد) ابو نصر

صياء الملة 37.18 43.14, 20 45.1a, 10 47.5 50.7 53.19 55.17

56.1 93.17 94.16 95.9 98.8 102.15 106.14 111.3 115.1 123.15

124.11 151.11

بهاء الدولة صاحب الملة انظر منصور بن دجيس بن علي بن مرزید  
ابو كامل

بهرام بن تتش السلجوقي 360.17

ابن بهرام انظر بلک بن بهرام بن ارتق

ابن بهرام انظر الحسن بن احمد بن الحسن بن بهرام ابو علي القرمطي  
الجنابي

ابن بهرام انظر الحسن بن بهرام ابو سعيد القرمطي

بهزاد عبد الله بن مرزيان الماجوسي 23.9

ابن بهلوان ابو عبد الله 94.11

ابن بهلول انظر عبد الله بن يحيى (الاندلسي)

ابن البواب انظر علي بن هلال ابو الحسن

بورى تلج الملوك بن طغتكين 388.14 390.8, 12

بوزان انظر قزان

بنو بويه 25.25 31.15 140.18 145.19 152.19 179.14 200.13 203.7

209.6

a) Read نصر .

البيضاويّ أبو جعفر أنظر مسعود بن الحسن بن الحسن بن عبد الرزاق  
البيضاويّ أبو عبد الله أنظر محمد بن محمد بن محمد

ابن البيضاويّ أبو الفرج 273.9

ابن البيّع أبو عبد الله أنظر محمد بن عبد الله بن محمد بن  
حمدويه (الصبيّ)

بيمند الفرنجيّ 343.16

البيهقيّ أبو بكر أنظر أحمد بن الحسين بن عليّ بن عبد الله  
البيهقيّ أبو عليّ أنظر اسمعيل بن أحمد بن الحسين بن عليّ بن موسى  
البيهقيّ أنظر عبيد الله بن محمد بن أبي بكر

تاج الدولة السلجوقيّ أنظر تتش بن الب أرسلان صاحب الشام

تاج المعالي بن حمدان 186.5 249.14

تاج الملك أبو الغنائم وزير ملك شاه 281.13 290.1

تاج الملوك بن طغتكين أنظر بوري

تاج الملوك الكرديّ أنظر هزاسب بن تنكر بن عياض أبو كالبجار

التاجر ابن زيدة أنظر محمد بن عبد الله بن أحمد بن إبراهيم بن  
اسحق بن زياد

التاجر أبو بكر الاصبهانيّ 164.5

التاجر أبو عبد الله بن عبد الملك 175.16

التاجر أبو عبد الله القميّ بزاز خزانة الحاكم الغاطميّ 106.21

التاجر أبو محمد أنظر الحسن بن حامد بن الحسن بن حامد (الشاعر)

التاجر مبارك الاعمطيّ 135.1

ابن تاشفين أنظر أبو بكر بن عمر ويوسف

التبريزيّ أنظر يحيى بن عليّ بن محمد بن الحسن بن بسطام

التنار 281.16



تتش بن الب ارسلان تاج الدولة السلجوقي 269.18 271.5, 10

272.15, 18 280.3 281.6 284.8 285.17 289.7 293.3 296.8

311.20 345.1 360.15 388.8

التجيبى أبو محمد انظر عبد الرحمان بن عمر بن محمد بن سعيد

النرك (الترك) 44.3 50.7 55.20 67.5, 18 76.6 91.19 98.16 99.19

117.14 124.13 148.14 164.17 173.21 178.19 178.8—184.7

204.11 234.9 240.9 246.1 266.14 302.3

الترکمان 232.18

الترکمانى انظر اتسز وايل غازى

الترکى انظر ارسلان وافتكين واق سنقر والدكوز وانوشكين وبارتكين

(لعله يارتكين) وتكين (بكتكين) وختلغ وخطلوا وعلى تكين وكشتكين

ومناجو تكين (بناحو تكين) وهفتكين وابو الهيجاء بختكين (لعله

بختكين) وينال

الترمذى ابو عيسى 42.18

الترنجان زوجة طغرلبيك 227.16

الترياقى ابو نصر انظر عبد العزيز بن محمد بن على

التسنرى ابو سعيد انظر ابراهيم بن سهل

التفليسى ابو بكر انظر محمد بن اسمعيل العارف بالله

التفليسى ابو بكر انظر محمد بن على بن الحسن

التقى بن حاتم 237.11

تكين (بكتكين a) التركى والى دمشق 3.6 4.8 39.17 41.19

تكين شمس الملك 251.9

a) Ibn al-Kalānīst, p. 25 بكتكين; Yāqūt I. 868 يكتكين; Ibn al-Athīr IX. 5, يكتكين and بكتكين.

- تمام بن محمد بن عبد الله بن جعفر بن عبد الله بن الجنيد ابن  
 ابى الحسين ابو القاسم الراى الدمشقى 257.19  
 ابو تمام الزينبى 188.10  
 تمر داش بن ايل غازى بن ارتق حسام الدولة 385.2 378.11  
 تميم بن المعز الفاضلى 23.5  
 تميم بن المعز بن باديس صاحب افريقية 353.8 352.13  
 التميمى ابو بكر انظر محمد بن عبد الله بن محمد (الابهرى)  
 التميمى ابو الحسن انظر عبد العزيز بن الحارث بن اسد  
 التميمى ابو زكرياء انظر عبد الرحيم بن احمد بن نصر  
 التميمى ابو على انظر الحسن بن على بن محمد بن على (الواعظ)  
 التميمى ابو على انظر الحسين بن على (حسيل)  
 التميمى ابو الفرج انظر عبد الوقاب بن عبد العزيز بن الحارث  
 التميمى ابو محمد انظر رزق الله بن عبد الوقاب  
 التميمى انظر حسن بن حسان  
 التميمى انظر محمد بن عتيق بن محمد الفيروانى  
 التنوخى ابو بكر انظر محمد بن احمد بن بكير  
 التنوخى ابو عبد الله انظر محمد بن على بن محمد (ابن العظيمى)  
 التنوخى ابو العلاء انظر ابو العلاء المعرى  
 التنوخى ابو على انظر المحسن بن على بن محمد ابن الفهم  
 التنوخى ابو غانم انظر عبد الرزاق بن عبد الله بن المحسن (المعرى)  
 التنوخى ابو القاسم انظر على بن المحسن بن على بن محمد ابن  
 ابى الفهم  
 التنوخى ابو القاسم انظر محسن بن عبد الله بن محمد  
 التنوخى ابو المحاسن انظر الفضل بن محمد بن مسعود (المعرى)

التنوخى أبو محمد انظر عبد الله بن محمد بن عبد الله بن محمد  
ابن عبد الله بن سليمان

التنوخى أبو المقدام انظر حجة بن عبد الله  
التنوخى أبو المناقب انظر عبد الباقي بن على حظى الدولة  
أخو تنوك انظر عبد الوهاب بن الحسن بن الوليد بن موسى أبو الحسين  
الدمشقى

التهامى أبو الحسن انظر على بن محمد  
ابن تومرت 212.9 327.10

ثابت بن سنان 282.5

الثعلبى أبو اسحق انظر أحمد بن محمد بن إبراهيم  
الثعلبى أبو الحسن انظر على بن الحسين بن أحمد بن الحسين ابن  
صبرى

الثقفى أبو الفضل انظر جعفر بن عبد الواحد  
الثقفى للحجاج 132.15

الجبلى أبو الخطاب انظر محمد بن على بن محمد بن إبراهيم  
ابن الجراح انظر حازم وللحجاج وحسان بن المفرج وحמיד  
ابن الجراح 85.8

الجراحى أبو الحسين *a* الضعيف 39 4

جرجان *b* بن قراجا 363.6 382.7

الجرجاني أبو بكر انظر أحمد بن إبراهيم بن اسمعيل  
الجرجاني أبو بكر انظر عبد القاهر بن عبد الرحمان

*a*) Al-Mushtabih أبو الحسن على بن الحسن القاضى  
*b*) Ibn al-Kalānisi خرخان, خترخان, قرخان; other variants Ibn al-  
Athir X. 346.

- لجرجاني أبو الحسن انظر علي بن عبد العزيز  
 لجرجاني أبو سعد انظر اسمعيل بن أحمد بن إبراهيم بن اسمعيل  
 لجرجاني أبو القاسم انظر عبد الله بن إبراهيم (الآبندوني)  
 لجرجاني أبو القاضي أحمد انظر محمد بن محمد بن مكّي  
 لجرجاني انظر حمزة بن يوسف بن إبراهيم  
 لجرجاني انظر علي بن أحمد نجيب الدولة  
 لجرجاني صفى الدين 183.20  
 جرير الشاعر 152.2  
 الجزري *a* أبو القاسم 113.5  
 ابن جزلة انظر يحيى بن عيسى بن جزلة أبو علي المتطبّب  
 جعفر بن أحمد بن الحسين بن أحمد بن محمد السراج البغدادي  
 349.11  
 جعفر الصادق 331.20  
 جعفر بن عبد الله بن يعقوب أبو القاسم الرازي 52.4  
 جعفر بن عبد الواحد أبو الفضل الثَّقَفِي 389.17  
 جعفر بن الفضل بن جعفر بن محمد بن الفرات أبو الفضل ابن حنّابه  
 الوزير 87.20  
 جعفر بن فلاح 17.8  
 جعفر بن محمد بن عبد الواحد أبو طالب الجعفري الطوسي 220.1  
 جعفر بن محمد بن المعتز أبو العباس المستغفري 196.18  
 الجعفري أبو طالب انظر جعفر بن محمد بن عبد الواحد  
 الجعفل انظر الحسين بن علي أبو عبد الله البصري  
 جكرمش صاحب الموصل 343.14

ابن الخزري index ; ابن الخزري IX. 166, VIII. 20, Ibn al-Athir *a*

ابن الجلاب انظر القاسم بن الجلاب المالكي  
جلال الدولة بن بهاء الدولة ابو طاهر ركن الدين جمال الملة البويهى  
118.20 145.1 147.3 148.14 155.11 164.16 193.3 196.10 200.3

200.20 206.7

جلال الدولة ابو الحسين انظر احمد بن على بن محمد (القاضى  
الدمشقى)

جلال الدولة ابو القاسم انظر على بن احمد (قاضى الاسكندرية)  
جلال الدولة انظر محمود شاه بن ملك شاه و ملك شاه بن الب ارسلان  
جلال الدين انظر الحسن بن على بن صدقة ابو على الوزير  
جلال الدين انظر عبد الرحمان بن عمر البلقينى  
جلال الملك انظر على بن عمار ابو الحسن القاضى الطرابلسى  
الجلودى ابو احمد انظر محمد بن عيسى بن عمرويه  
جماز بن عدى الاعرابى 138.9

جمال الدين انظر محمد بن محمد بن محمد (ابن نباتة)  
ابن جبيع انظر محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن عبد الرحمان  
ابن يحيى

جميلة بنت ناصر الدولة بن حمدان 15.14

ابن ابي الجن 246.11

ابن ابي الجن ابو طاهر انظر حيدرة بن ابراهيم العلوى  
ابن ابي الجن ابو الفضل انظر اسمعيل بن ابراهيم بن العباس بن  
الحسن الحسينى  
انجناى ابو على (وقيل ابو محمد) انظر الحسن بن احمد بن الحسن  
بن بهرام القرمطى

a) Ibn al-Kalānī, index, القفى مختص اخو حيدرة

الجبائي أبو يعقوب انظر يوسف بن الحسن القرمطي  
 جناح الدولة انظر حسين بن ملاعب  
 ابن الجندى انظر احمد بن محمد بن عمران أبو الحسن  
 ابن جندك انظر الخليل بن احمد بن محمد بن الخليل أبو سعيد  
 السعدي

جتي المملوك الرومي  
 ابن جتي انظر عثمان بن جتي أبو الفتح الموصلي  
 ابن الجنيدي انظر تمام بن محمد بن عبد الله بن جعفر .... أبو  
 القاسم الرازي

#### للهمية 116.12

ابن جهير أبو نصر انظر محمد بن محمد بن جهير (فخر الدولة)  
 ابن جهير أبو القاسم انظر علي بن محمد بن محمد بن محمد (زعيم  
 الروساء)  
 ابن جهير انظر محمد بن محمد بن محمد (شرف الدين عميد  
 الدولة)

الجواد انظر احمد بن محمد بن الفضل بن جعفر أبو بكر  
 الجواليقي أبو طاهر انظر احمد بن محمد بن الحسن بن الخضر  
 الجواليقي أبو منصور انظر موهوب بن احمد بن محمد  
 أبو الجوائر الواسطي انظر الحسن بن علي بن محمد  
 الجوزقي أبو بكر انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن زكرياء  
 الشيباني

#### جوه القائد الوزير 1.13

الجوهري أبو الحسن انظر عبد الرحمان بن محمد بن يحيى  
 الجوهري أبو محمد انظر الحسن بن علي بن محمد بن الحسن

الاجوهي ابو نصر انظر اسمعيل بن حماد  
الجويني ابن حمويه انظر عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف  
الجويني ابو المعالي انظر عبد الملك بن عبد الله بن يوسف امام  
الحرمين

النجياني ابو علي انظر الحسين بن محمد ابو علي الغساني  
جيش بن محمد بن صمصامة ابو الفتح المغربي 89.1  
ابو الجيش انظر حامد بن ملثم (القائد)  
الجيوشي انظر امير الكيوش الجيوشي الكبشي وزهر الدولة ونصير  
الدولة

ابو حاتم ابن حبان انظر محمد بن حبان بن احمد البستي  
ابن ابي حاتم انظر عبد الرحمان بن محمد بن محمد . . . . بن  
ادريس ابو سعيد

ابن ابي حاج انظر موسى بن عيسى بن ابي حاج ابو عمران  
الغفاجري

ابن حاجب النعمان انظر علي بن عبد العزيز ابو الحسين صاحب  
النعمان كاتب الخليفة

الحاجري ابو علي انظر اسمعيل بن علي بن الحسن بن علي الاصم  
الحارثي انظر قسام (الغالب على دمشق)

الحارثي ابو طالب انظر محمد بن علي بن عطية

حازم ابن جراح الاعرابي 178.12

الحافظ لدين الله ابو الميمون عبد المجيد بن محمد بن المستنصر

327.17 328.20

ابو الحافظ انظر عبد الله بن محمد بن جعفر بن حبان ابو محمد  
الاصبهاني

الحاكم بامر الله 332.1 134.2 130.15 128.7-62.1 17 12.6 11.9 10.10  
الحاكم ابو عبد الله انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدويه  
النيسابوري

حامد بن عبد الله ابو احمد النعماني 61.4

حامد بن ملهم ابو الجيش والى دمشق 103.14

ابن حبان ابو حاتم انظر محمد بن حبان بن احمد البستي

ابن حبان ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن جعفر بن حبان  
الاصبھاني

الحبتال انظر ابراهيم بن سعيد ابو اسحق النعماني

الحبتال ابو البقاء انظر المعمر بن محمد بن علي الكوفي

الحبشي انظر امير الجيوش الحبوشي

الحبشي ابو الخير انظر يمن بن عبد الله المستنصري

الحجاج النقفى 132.15

الحجاج بن الجراح 23.15

ابن الحجاج ابو عبد الله انظر الحسين بن احمد بن الحجاج

ابن الحجاج انظر شعبة بن الحجاج

ابو الحجاج انظر يوسف بن عبد العزيز الميورقي

الحداد ابو سعد a 324.10

الحداد ابو الفتح انظر احمد بن محمد بن احمد (الاصبھاني)

ابن الحذاء انظر محمد بن يحيى بن احمد ابو عبد الله القرطبي

بنو حرام 379.17

الحرامي انظر القاسم بن علي بن محمد بن عثمان ... الحريزي

الحرازي انظر محمد بن تمام

a) Ibn al-Athir ابو سعيد .



الحكراني انظر محمد بن عبد الله بن احمد بن اسمعيل عز الدولة  
المختار المسحي

الحكري ابو الحسن انظر علي بن عمر (اليشكري)

الحكري ابو القاسم انظر عبد الرحمان بن عبد الله (الحرفي)

الحرفي ابو سعيد الحسن بن جعفر السمسار

الحرفي ابو القاسم انظر عبد الرحمان بن عبد الله الحربي

الحرة زوجة ابي الحسن الصليحي 268.15

زوج الحرة انظر محمد بن جعفر بن احمد ابو بكر الحيري

الحيري ابو بكر انظر محمد بن جعفر بن احمد العدل زوج الحرة

الحيري ابو الحسين انظر احمد بن علي بن عمر

الحيري ابو محمد انظر القاسم بن علي بن محمد بن عثمان الحرامي

الحزاز ابو عمر انظر محمد بن العباس بن حيويه

ابن حزم انظر علي بن احمد بن سعيد بن حزم ابو محمد القرطبي

الظاهري

حسام الدولة انظر تمرداش وكمشنيكين ومقلد بن مسيب بن رافع

ابو حسان العقيلي

حسان صاحب الهند 90.4

حسان بن مسمار عز الدين فخر الدولة النكلي 253.16

حسان بن المفرج بن الجراح البدوي صاحب الرملة 146.6 135.7 130.12

الحسن بن احمد بن ابراهيم بن الحسن بن محمد بن شاذان ابو

علي الرازي 165.10 163.20

الحسن بن احمد بن الحسن بن بهرام ابو علي (وقيل ابو محمد)

القرمطي الجنايني 17.5, 14

الحسن بن احمد بن صالح ابو محمد السبيعي الكلبي الكوفي 29.14 28.14

- الحسن بن أحمد بن عبد الله أبو علي بن البناء المصنف 264.13  
 الحسن بن أحمد بن عبد الغفار أبو علي الفارسي 24.14 31.19 39.19  
 154.6 220.13  
 الحسن بن اسحاق بن العباس أبو علي الطوسي انظر نظام الملك  
 الحسن بن أسد أبو نصر الفارقي الشاعر 296.6  
 الحسن البصري 239.8 241.7  
 الحسن بن بهرام أبو سعيد القرمطي 17.10  
 الحسن بن بويه انظر ركن الدولة و مشرف الدولة  
 أبو الحسن بن بويه 94.11  
 الحسن بن جعفر السمسار أبو سعيد الخرقى a 39.3  
 الحسن بن حامد بن الحسن بن حامد بن الحسن بن حامد أبو  
 محمد الشاعر الناجر 59.9  
 الحسن بن حامد بن علي بن مروان أبو عبد الله الكنبلي البرقي  
 114.17  
 الحسن بن حسان التميمي 241.6  
 الحسن بن الحسن بن علي بن المنذر أبو القاسم [البغدادي] 127.20  
 الحسن بن الحسين بن حمدان ناصر الدولة أبو محمد التغلبي انظر  
 ناصر الدولة بن حمدان  
 الحسن بن دينار 241.7  
 الحسن بن سعيد أبو العباس العباداني المطوي b 30.7

a) = Al-Mushtabih, p. 155, جعفر البغدادي الخرقى

b) Probably from المطوعة, a suburb of al-Basra (Yâkût IV, 567;  
 for Abû 'l-Abbâs, idem. III, 599).

- الحسن <sup>a</sup> بن سفيان [ابو انعباس النسوق الكافظ] 51.5  
الحسن بن ابي طاهر بن الحسن ابو عليّ الدمشقيّ 241.8  
الحسن ابو عبد الله شيخ الشافعيّة 61.8  
الحسن بن عبد الله بن احمد ابن ابي حصينة ابو الفتح الكلبيّ  
234.20  
الحسن بن عبد الله بن حمدان ناصر الدولة ذو القرنين وجيه الدولة  
ابو المطاع التغلبيّ والي دمشق 110.19 191.6  
الحسن بن عبد الله بن سعيد ابو احمد العسكريّ 51.2 82.1  
الحسن بن عبد الله بن المرزبان ابو سعيد السيرافيّ 23.8, 19 154.6  
الحسن بن عبد الرحمان ابو عليّ المقيّ 266.16  
الحسن بن عثمان بن احمد بن سورة ابو عمر البغداديّ 165.13  
الحسن بن عليّ بن ابراهيم ابو عليّ الاهوازيّ 217.3  
الحسن بن عليّ بن جعفر بن ماکولا يمين الدولة ابو عليّ الوزير 147.4  
الحسن بن عليّ بن صدقة جلال الدين ابو عليّ الوزير 387.15  
الحسن بن عليّ بن الصفر المقرئ 192.15  
الحسن بن عليّ ابو عليّ الدقاق النيسابوريّ 138.16 250.2  
الحسن بن عليّ بن محمد ابو الجوائر الواسطيّ 243.17  
الحسن بن عليّ بن محمد بن الحسن ابو محمد الجوهرى الشيرازي  
البغداديّ 230.18  
الحسن بن عليّ بن محمد بن عليّ ابو عليّ التميميّ الواعظ 214.8  
الحسن بن عليّ بن محمد مؤيد الدين الطغرثيّ 375.1  
الحسن بن عمار امين الدولة ابو محمد الکناميّ 11.7

a) Ibn Taghrt Birdt II. ١٨ الحسين .

- الكسن بن عمران ابو محمد البطائحي 30.15  
 الكسن بن الفضل بن سهلان ابو محمد الوزير 141.15  
 الكسن بن ابي الفضل ابو علي الشرمغاني 225.20  
 الكسن بن ابي الفضل ابو محمد النسي 210.9 220.18 228.8  
 الكسن بن محمد بن ابراهيم ابو علي البغدادي 205.1  
 الكسن بن محمد بن احمد ابن السكن ابو محمد الدمشقي 203.13  
 الكسن بن محمد بن اسمعيل الموقف ابو علي الاسكافي 94.13  
 الكسن بن محمد بن الكسن العلوي الاقسائي<sup>a</sup> 117.10 119.6  
 الكسن بن محمد ابو طالب الزيني انظر الكسين بن محمد بن علي  
 ابن الكسن نور الهدى ابو طالب الزيني  
 الكسن بن محمد بن طلاب ابو نصر خطيب دمشق 264.1  
 الكسن بن مروان ابو علي الكردي 35.8 82.3 113.13 144.6  
 الكسن بن موسى ابن عم طغرل بك 193.15  
 الكسن ابو هاشم العلوي رئيس هذان 354.4  
 الكسن بن وهب ابو علي الكاتب 166.14  
 حسنه صاحب محمود بن سبكتكين 142.13  
 ابن حسويه<sup>b</sup> انظر محمد بن العباس بن حيويه ابو عمر  
 ابن حسنون انظر احمد بن محمد بن احمد بن حسنون ابو نصر  
 النري  
 حسيل انظر الكسين بن علي ابو علي التميمي  
 الكسين بن احمد بن جعفر ابو عبد الله 118.6  
 الكسين بن احمد بن الحاج ابو عبد الله البغدادي الشاعر 89.6  
 350.15 365.13

a) Perhaps = الحسن ابو الحسن الاقسائي q. v.

b) Al-Mushtabih, p. 92, حيويه.

الحسين بن احمد بن خالويه ابو عبد الله النحوي 28.15  
الحسين بن احمد بن عقيل بن محمد ابن ريش ابو عليّ الدمشقيّ  
264.17

الحسين بن احمد بن النّقار ابو طاهر [الدمشقيّ] 351.13  
الحسين بن جعفر بن علّكان بن محمد بن دُلف ابن ماکولا ابو  
عبد الله العجّليّ 218.7  
الحسين بن جعفر ابو عليّ عبيد الجيوش 91.8 95.9 100.17  
110.12 111.1

الحسين بن جعفر بن محمود ابو عبد الله السلمانيّ الفقيه 217.8  
الحسين بن دوستك ابو عبد الله باد الكرديّ 35.2 314.5  
الحسين بن عبد الله بن الحسن بن عليّ بن سينا ابو عليّ صاحب  
الفلسفة 189.20

الحسين بن عثمان بن احمد بن عبد العزيز ابى دُلف ابو سعد  
العجّليّ 199.17

الحسين بن عليّ بن الحسين ابو القاسم المغربيّ الوزير 148.19 229.11  
الحسين بن عليّ ابو عبد الله البصريّ الجعّليّ 25.5  
الحسين بن عليّ ابو عليّ التميميّ حَسِيْل 37.3  
الحسين بن عليّ بن ابى القاسم ابو عليّ اللامشيّ 388.3  
الحسين بن عليّ بن محمد بن جعفر ابو عبد الله الصبيّريّ 113.7  
201.4 277.19

الحسين بن عليّ بن محمد مؤيد الدين الطُّغْرَائيّ 375.1  
الحسين بن عليّ بن محمد بن يحيى ابو احمد النيسابوريّ حسينك  
36.11

الحسين بن عمر الصّرّاب 166.18

الحسين بن محمد بن خلف ابو عبد الله الفراء 86.9  
الحسين بن محمد بن عبد الوهاب ابو عبد الله البغدادي 391.3  
الحسين بن محمد بن عبيد ابو عبد الله العسكري الدقائي 37.4  
الحسين بن محمد بن علي بن الحسن نور الهدى ابو طالب الزينبي  
247.20 357.2 371.17

الحسين بن محمد ابو علي الغساني الجياني 347.11  
الحسين بن مسعود بن محمد ابن الفراء محبي السنة ابو محمد  
البغوي 377.9 379.5

الحسين بن ملاعب جناح الدولة صاحب حمص 325.10  
الحسين بن مهنا امير المدينة 261.8  
الحسين بن موسى بن محمد بن ابراهيم بن موسى بن جعفر الطاهر  
الاوحد ذو المناقب ابو احمد الموسوي العلوي 45.6, 13 53.21 93 17  
106.10

حسينك انظر الحسين بن علي بن محمد بن يحيى ابو احمد  
النيسابوري

ابن حصن انظر ابراهيم بن عبد الله بن حصن ابو اسحق الغافقي  
ابن ابي حصينة انظر الحسن بن عبد الله بن احمد ابو الفتح الحلبي  
الحطيتي ابو محمد انظر هياج بن عبيد بن الحسين  
حظي الدولة انظر عبد الباقي بن علي ابو المناقب التنوخي  
الحكم بن عبد الرحمان ابو العاصي الاموي انظر المستنصر بالله بن  
الناصر لدين الله

الحلاف انظر احمد بن عثمان بن عيسى ابو نصر  
الحلبي ابو الحسن انظر علي بن محمد بن اسحق  
الحلبي ابو عبد الله انظر محمد بن علي بن محمد ابن العظيبي  
التنوخي

الكلبيّ أبو الفتح أنظر الحسن بن عبد الله بن أحمد ابن أبي حصينة  
الكلبيّ أبو محمّد أنظر عبد الله بن محمّد بن سعيد بن سنان  
الخفاجيّ

الكلبيّ أبو الفتح أنظر أحمد بن عبد الله بن فضالة الموزينيّ

حماد بن زيد 103.6

ابن الحكميّ أنظر عليّ بن أحمد بن عمر بن حفص أبو الحسن

حمد (وقيل أحمد) بن محمّد بن إبراهيم ابن الخطّاب 84.13

بنو حمدان 35.3 117.15 170.13 249.17

ابن حمدان أنظر إبراهيم بن ناصر الدولة وتلج المعالي وجبيلة بنت  
ناصر الدولة وحسن بن عبد الله بن حمدان ناصر الدولة وسيف  
الدولة بن حمدان والغصنفر بن ناصر الدولة وفخر العرب و محمّد  
ابن أحمد بن حمدان أبو عمر الكيريّ والقُدوريّ أبو الحسين  
وناصر الدولة ابن حمدان

الحمدانيّة (الغلمان) 99.3

ابن حمدويه أنظر محمّد بن عبد الله بن محمّد بن حمدويه بن  
نعيم أبو عبد الله النيسابوريّ

ابن حمران أبو عليّ 113.7

حمزة بن إبراهيم أبو الخطّاب 151.11

حمزة بن أحمد بن حسين أبو الحسن العلويّ 45.14

حمزة بن الحسن بن العباس فخر الدولة أبو يعلى العلويّ 198.15 202.1

حمزة بن محمّد أبو يعلى الرزينيّ 357.16

حمزة بن يوسف بن إبراهيم الجرجانيّ الكافض من ولد هشام بن

العاص بن وائل السهّميّ 166.16

الحمصيّ أبو الحسن أنظر عليّ بن هندیّ

الحمصيّ أبو الحسين أنظر محمّد بن الخضر بن عمر  
 ابن حموش أنظر مكّي بن أبي طالب  
 ابن حمويه أنظر عبد الله بن أحمد بن حمويه بن أعين أبو محمّد  
 ابن حمويه أنظر عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف  
 ابن حمويه أنظر عليّ بن محمّد بن عليّ بن محمّد ... أبو الحسن  
 ابن حمويه أنظر محمّد بن عليّ بن محمّد بن الحسن بن عبد الله  
 حميد بن جرّاح 178.12

الحبيدلي أنظر محمّد بن فتوح بن عبد الله بن حبيد  
 ابن حنّابه أنظر جعفر بن الفضل بن جعفر بن محمّد بن فرات  
 أبو حنيفة الصغير (الأصغر) أنظر بكر بن محمّد بن عليّ بن الفضل  
 ابن الحسن

الحنفيّة 156.11 215.6 231.14 324.2 371.20

حيدرة (عمّ العزيز الفاطمي) 14.10  
 حيدرة بن إبراهيم أبو طاهر ابن أبي الحسن العلويّ 240.6 244.1  
 حيدرة بن الحسن الملقب بإمير المؤمنين أبو طاهر الحسينيّ 178.8  
 180.12

حيدرة بن حسين بن مفلح أبو الكرم المؤيد والي دمشق 207.6  
 حيدرة بن المعتمر الرضويّ ذو الفخرين أبو الفتوح العلويّ 317.12  
 البحيريّ أنظر محمّد بن أحمد بن حمدان بن عليّ  
 ابن حيّوس أنظر محمّد بن السلطان بن محمّد بن حيّوس أبو  
 الفتيان

ابن حيّويه أبو الحسن أنظر محمّد بن عبد الله بن زكرياء الاصبهانيّ  
 ابن حيّويه أبو عمر أنظر محمّد بن العباس بن حيّويه الخزّاز  
 ابن الخازن أنظر أحمد بن محمّد بن الفضل أبو الفضل



ابن خاقان 238.9, 14

ابن الخالة انظر محمد بن احمد بن سهل ابو غالب بن بشران

ابن خالويه انظر الحسين بن احمد بن خالويه ابو عبد الله

الخبري انظر عبد الله بن ابراهيم بن عبد الله ابو حكيم

ختكين ابو منصور العسدي الداعي 105.1 90.6

ختلغ<sup>a</sup> بن كتكين ابو منصور امير الكوفة 279.14

خديجة بنت محمد بن علي بن عبد الله الشاهجانية الواعظة 241.9

ابن خراسان انظر احمد بن الحسين بن حيدرة

الخرقى ابو سعيد انظر الحسن بن جعفر السمسار

الخرقى ابو القاسم انظر عبد العزيز بن جعفر

الخزاز ابو عمر انظر محمد بن العباس بن حيويه

الخزاعي ابو القاسم انظر علي بن احمد

ابن خسرو البلخي 44.13

[خسرو فيروز] بن مرزبان ابو نصر الملك الرحيم 208.1

الخشاب ابو الحسين انظر يحيى بن علي بن الفرج

الخشوعي 44.12

الخشوعي انظر طاهر بن رباب بن ابراهيم

ابن الخضر انظر محمد بن الخضر بن عمر ابو الحسين الحمصي

ابو الخطاب انظر حمزة بن ابراهيم ومحمود بن احمد بن الحسن

ومحمد بن علي بن محمد بن ابراهيم الجبلي

خُطْلُو والى دمشق 33.15

الخطيب ابو بكر انظر احمد بن علي بن ثابت

<sup>a</sup>) Cp. خُطْلُو below; Ibn al-Athir خطلج; probably = قُطْلَف or قُطْلُو (Nöldeke).

خطير الملك الوزير 74.11 75.12 77.11

للفاجي ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن سعيد بن سنان  
الخفاف ابو الحسين (الحسن) انظر احمد بن محمد بن احمد بن  
عمر ابن ابي نصر

الخفاف ابو القاسم انظر عبد الله بن عبد الله بن الحسين ابن  
النقيب

الخفجي انظر علي بن الحسن بن الحسين بن محمد

خلف بن احمد صاحب سجستان 91.14

خلف بن القاسم بن سهل ابو القاسم الاندلسي 94.18

خلف بن ملاعب صاحب فامية 284.9 285.17 286.1 287.21 348.5

ابن خليس انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن خليس السلامي  
الخليل ابو يعلى (القزويني) 52.6

الخليل (وقيل محمد) بن احمد بن محمد بن الخليل ابن جندك ابو  
سعيد السجزي 42.3

خمرتاش السليمانتي 346.6

الخوارج 116.12

الخوارزمي ابو بكر انظر احمد بن محمد بن احمد بن غالب (البرقاني)

الخوارزمي ابو بكر انظر محمد بن موسى

الخولاني ابو عبد الله انظر احمد بن محمد بن عبد الله

الحياط انظر محمد بن احمد بن بكير ابو بكر التنوخي

ابن الحيات انظر احمد بن محمد بن علي ابو عبد الله البعلبكي

ابو الحير انظر يمين بن عبد الله الخادم الحبشي

الداراني ابو الحسين انظر عبد الله بن هشام بن عبد الله

الدارفطقي ابو الحسن انظر علي بن عمر بن احمد بن مهدي

الدارمىّ ابو القاسم انظر عبد العزيز بن عبد الله  
 الدارمىّ ابو سعد انظر اسمعيل بن على بن الحسين زنجويه  
 الدارمىّ (P) ابو القاسم انظر عبد الله بن على بن عبيد الله  
 الدامغانى ابو جعفر انظر عبد الله بن محمد بن على بن محمد  
 الدامغانى ابو الحسن انظر على بن محمد بن على بن محمد بن  
 الحسن ... بن حمويه

الدامغانى ابو عبد الله انظر محمد بن على بن محمد بن الحسن  
 ... بن حمويه

الدانىّ ابو عمرو انظر عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمر  
 الاموىّ القرطبىّ

داؤود بن ملكشاه السلجوقىّ 269.7

داؤود جغرى بك بن ميكائيل السلجوقىّ 193.15 223.12 291.14  
 الداؤودىّ ابو الحسن انظر عبد الرحمان بن محمد بن المظفر بن محمد  
 ... ابن ابي طلحة

الدبّاغ ابو سرور 116.4

ابن الدبّاغ انظر خلف بن القاسم بن سهل ابو القاسم الاندلسىّ  
 الدبوسىّ ابو زيد انظر عبيد الله بن عمر

الدبوسىّ ابو القاسم انظر على بن ابي يعلى بن زيد

دييس بن صدقة بن مزيد نور الدولة 368.6 376.4 382.14 383 20  
 389.9

دييس بن على بن مزيد ابو الاغرّ نور الدولة صاحب الخلة 195.8  
 225.3 227.8 270.14

ابن الدجاجىّ ابو عبد الله 94.3

دحية بن عبد الله بن نصر ابو المقدام التنوخىّ الاديب 355.5

ابن دراج انظر احمد بن محمد بن العاص ... ابو عمر القسطلی  
الدرزی 69.15

الدرزی انظر انوشنکین

الدقانی ابو عبد الله انظر الحسين بن محمد بن عبيد العسكري  
الدقانی ابو علی انظر الحسن بن علی

ابن الدقانی ابو بكر انظر محمد بن محمد بن جعفر  
دُقَانِي (دُقْمَانِي) بن تنش ابو نصر شمس الملوك السلاجوقي 303.19  
304.16 344.17 388.10

ابن دلف ابو عبد الله انظر الحسين بن جعفر بن علكان  
الدمشقي ابو الحسن انظر احمد بن عبد الله بن احمد ابن الموار  
الدمشقي ابو الحسين انظر احمد بن علي بن محمد جلال الدولة  
الدمشقي ابو الحسين انظر عبد الوهاب بن الحسن  
الدمشقي ابو علي انظر الحسن بن ابي طاهر (الغزالي)  
الدمشقي ابو علي انظر الحسين بن احمد بن عقيل بن محمد  
الدمشقي ابو علي انظر عبد الرحمان بن عبد الله بن علي ابن ابي  
العجائز

الدمشقي ابو الفرج انظر محمد بن عبد الله بن احمد ابن المعلم  
الدمشقي ابو القاسم انظر تمام بن محمد بن عبد الله ... بن جنيد  
ابن ابي حسين الرازي  
الدمشقي ابو القاسم انظر علي بن محمد بن يحيى بن محمد السلمي  
السميساطي

الدمشقي ابو محمد انظر الحسن بن محمد بن احمد بن السكن  
الدمشقي ابو محمد انظر تمام بن محمد بن عبد الله ... بن جنيد  
الدمشقي ابو محمد انظر عبد الله بن عطية بن عبد الله بن حبيب

الدمشقيّ أبو نصر انظر عبد الوهاب بن الحسن بن الوليد بن موسى  
الكلابيّ اخو تنوك

الدمشقيّ انظر احمد بن الحسين بن احمد بن عليّ بن محمّد العقيقيّ  
ابن دمنة أبو طاهر صاحب آمد 144.5

الدقان الشاعر 342.10

الدهستانيّ أبو الفتيان انظر عبد الكريم بن سعدويه

الدهستانيّ أبو المحاسن انظر عبد الجليل بن محمّد

ابن دؤاس انظر سيف الدولة بن دؤاس الكنتاميّ

ابن دوست أبو عبد الله انظر احمد بن محمّد بن يوسف بن محمّد

ابن دوست أبو سعيد انظر احمد بن محمّد (النيسابوريّ)

ابن دوستك أبو عبد الله انظر الحسين بن دوستك (باد الكرديّ)

الدونيّ أبو محمّد انظر عبد الرحمان بن محمّد

الديباجيّ أبو بكر انظر محمّد بن عليّ بن النصر

الديصانيّة وديصان بن سعيد الحرّميّ [الخُرّميّ?] 112.6

الديلم 50.7 99.3 102.17

الديلميّ أبو الحسن انظر مهيار بن مرزويه (الشاعر)

الديلميّ أبو منصور انظر اسفهدوست بن محمّد بن الحسن

ابن دينار انظر حسن بن دينار

الدينوريّ أبو بكر انظر عبد الغافر بن عبد الرحمان

الدينوريّ أبو القاسم انظر عبد الصمد بن عمر بن محمّد بن اسحاق

ابن ذبيان انظر محمود بن ذبيان

الذخيرة انظر محمّد بن القائم بامر الله أبو العباس

أبو ذرّ 260.6

أبو ذرّ انظر عبد الله بن احمد بن محمّد بن عبد الله بن عفير الانصاريّ الهرويّ

الذهبي أبو طاهر انظر محمد بن عبد الرحمان بن العباس  
الذهلي أبو طاهر انظر محمد بن احمد بن عبد الله بن نصر  
ذو الفخريين انظر حيدرة بن المعتمر الرضوي العلوي  
ذو الفضيلتين انظر شاذي المشيطب  
ذو القرنين انظر الحسن بن عبد الله بن حمدان  
ذو المجدين انظر ناصر الدولة بن حمدان  
ذو المناقب انظر المعتمر بن محمد بن المعتمر بن احمد  
أبو الذؤاد انظر محمد بن المسيب صاحب الموصل  
ابن رابضة انظر محمد بن عبد الله بن سكرة أبو الحسن الهاشمي  
الرازي أبو بكر انظر احمد بن علي (الامام الكنفي)  
الرازي أبو بكر انظر محمد بن عبد الله بن عبد العزيز  
الرازي أبو الكسين انظر احمد بن فارس بن زكرياء بن محمد بن  
حبيب

الرازي أبو زرعة انظر احمد بن الكسين بن علي  
الرازي أبو سعيد انظر عبد الله بن محمد بن عبد الوهاب القرشي  
الرازي أبو علي انظر الكسين بن احمد بن إبراهيم ... ابن شانان  
الرازي أبو الفضل انظر عبد الرحمان بن احمد بن الحسن بن بNDAR  
الرازي أبو القاسم انظر تمام بن محمد بن عبد الله ... بن الجنيد  
ابن أبي الكسين

الرازي أبو القاسم انظر جعفر بن عبد الله بن يعقوب  
الراسبي انظر عبد الله بن محمد

الرافضة (والرفض) 31.6 49.19 91.10 100.18 106.15 116.11 122.20 143.1

154.13 155.7 169.14 172.1 177.13 190.17 200.14 202.8 209.3 210.8

228.9 237.5 266.8 268.10 278.11 310.3 311.18 351.22

- رَبْلَج السيفيّ 6.10  
 الرَّبْعِيّ (ابو بكر a) انظر محمّد بن سليمان  
 الربيعيّ ابو الحسن انظر عليّ بن عيسى بن المفرج  
 الربيعيّ ابو عيسى 213.13  
 الربيعيّ ابو القاسم انظر عليّ بن الحسين  
 الرخاجيّ انظر عيسى بن حامد  
 (رزق الله بن عبد الوقاب b) ابو محمّد التميميّ الفقيه 313.6  
 ابن رزقويه انظر محمّد بن احمد بن محمّد ابن رزقويه ابو الحسن  
 رستم بن فخر الدولة ابو طالب البويهيّ 83.8  
 ابن رستم الكوهيّ 41.9  
 الرستميّ ابو سعيد 56.16  
 رشيدة عمّة الحاكم الفاطميّ 77.14 78.4  
 رضوان بن تنس فخر الملك السلجوقيّ 303.19 304.16 312.18 315.10  
 316.3 c 325.13 360.13  
 رضوان بن محمّد ابو نعيم العقبيّ 189.15 237.10  
 الرضى بن الحسين انظر محمّد بن الحسين بن موسى بن محمّد ....  
 ابو الحسن الرضى الموسويّ  
 الرضى بن المعمر انظر حيدرة بن المعمر ابو الفتوح  
 ابن ابي الرعد انظر محمّد بن عبيد الله بن احمد ... العكبريّ  
 الرقاء الشّرق 60.13  
 رقي الصقلبيّ انظر وقيّ الصقلبيّ

a) Yāḩūt.

b) Ibn al-Athīr X. 173.

c) Cp.

وفيها قتل رضوان بن . perhaps Ibn al-Athīr X. 174, l. 18; i. e.  
 . تنس المجنّ الحلبيّ

- ركن الدولة الحسن بن بويه أبو علي 16.6 17.16  
 ركن الدولة أنظر برك ياروق بن ملك شاه  
 ركن الدين أنظر إبراهيم بن محمد بن إبراهيم أبو إسحق  
 ركن الدين أنظر جلال الدولة بن بهاء الدولة  
 أبو ركة أنظر الوليد بن هشام العثماني  
 الرماني أبو الحسن أنظر علي بن عيسى بن علي  
 الرميلى أبو القاسم أنظر مكي بن عبد السلام  
 ابن أبي رندقة أنظر محمد بن الوليد بن محمد بن خلف أبو بكر  
 الطرطوشي  
 الرواسي أنظر أحمد بن  
 الرونباري أبو عبد الله أنظر أحمد بن عطاء بن أحمد بن محمد  
 ابن عطاء  
 الرونباري أبو علي 25.2  
 الرونباري صالح بن علي 8.20  
 الرونداردي أنظر محمد بن الحسين أبو شجاع الوزير  
 ابن الرقليتي أنظر محمود بن نصر بن صالح صاحب حلب  
 الروم 7.3 10.1 40.9 66.19 77.13 104.6 136.9 158.4 203.10 245 12  
 290.19 316.1  
 الروماني أنظر محمد بن هرون  
 ابن الرومي الشاعر 274.4  
 الروياني أبو المحاسن أنظر عبد الواحد بن اسمعيل بن أحمد  
 الروياني أبو بكر أنظر محمد بن هرون  
 الرجاني أبو القاسم أنظر سعد بن علي بن محمد بن علي بن الحسين  
 زيدان الصقلبي 12.8



- ابن ريش انظر الحسين بن احمد بن عقيل بن محمد  
ريمان بن صنجيل الفرنجي 334.17  
رئيس الرؤساء انظر علي بن الحسن بن احمد بن محمد بن مسلمة  
ابو القاسم  
ابن زاذان انظر محمد بن ابراهيم بن علي بن عاصم ابو بكر ابن المقرئ  
زاهر بن احمد بن محمد بن عيسى ابو علي السرخسي 85.13  
الزبير بن العوام 60.9  
الزنجري ابو الفضل انظر بكر بن محمد بن علي بن الفضل  
الانصاري  
ابو زرعة انظر احمد بن الحسين بن علي (الرازي)  
زبيدة أم برك ياروق 319.1  
زعيم الرؤساء انظر علي بن محمد بن محمد بن جبير ابو القاسم  
الزخشري 54.20  
الزنجاني ابو القاسم انظر سعد بن علي بن محمد بن علي  
ابن زنبور انظر محمد بن عمر بن زنبور ابو بكر الوراق  
زنجويه انظر اسمعيل بن علي بن الحسين ابو سعد الدارمي  
زني بن آق سنقر عماد الدين التركي 296.17 362.14 389.7 390.10  
زهر اندولة للجيوشي 344.1  
الزهرقي الو الفضل انظر عبيد الله بن عبد الرحمان بن محمد بن  
عبد الله  
زوج الحرة انظر محمد بن جعفر بن احمد ابو بكر الحريري  
زوجة عبيد الملك 263.5  
الزيات انظر عمر بن محمد بن علي ابو حفص  
ابن زياد انظر معمر بن احمد بن محمد

زيد بن ابي بلال الكوفي 192.16

زيد بن علي بن الحسين 20.4 144.3

ابن زيدون انظر احمد بن عبد الله بن احمد بن غالب  
ابن زيدة انظر محمد بن عبد الله بن احمد بن ابراهيم . . . . ابو  
بكر الاصبهاني

الزبدى ابو بكر انظر محمد بن يحيى بن محمد

زين الدين ابو سعد الهروي قاضي دمشق 307.9

زينب بنت سليمان بن علي بن عبد الله بن العباس 319.9

زينب بنت عبد الرحمان الشعرية 250.11

الزينبي الشريف 54.1

الزينبي ابو تمام انظر محمد بن محمد بن علي الافضل

الزينبي ابو طالب انظر الحسين بن محمد بن علي بن الحسن نور  
الهدى

الزينبي ابو علي انظر محمد بن وشاح

الزينبي ابو الفوارس انظر طراد بن محمد بن علي

الزينبي ابو القاسم انظر علي بن طراد

الزينبي انظر القاسم [ابو القاسم علي?] بن الحسين بن محمد بن علي

الزينبي ابو يعلى انظر حمزة بن محمد

سابور بن اردشير ابو نصر الوزير 51.16

سالم بن بكر العقيلي 334.6

الساماني انظر نوح بن منصور بن نوح ابو القاسم وعبد الله بن نوح

السامري ابو احمد انظر عبد الله بن الحسين بن حسنون

سبت ابن فورك انظر احمد بن الحسن بن محمد بن ابراهيم ابو بكر

سُبُكْتِكِينَ بن همام الدولة ابو منصور التركي 231.20

ابن سَبَنك انظر عمر بن مُحَمَّد بن سَبَنك ابو القاسم  
 السبيعيّ ابو مُحَمَّد انظر الحسن بن احمد بن صالح  
 ست الملك اخت الحاكم الفاطميّ 70.21-72.17 74.10 76.19 77.11  
 78.16 79.10 81.8 129.10 130.4, 18 142.19

ست مصر بنت الحاكم 77.20

ست الناس بنت عبيد الامة 314.2

ستينة (وقيل آمنة) بنت الحسين الماحمليّ امة الواحد 40.15

ستينة بنت بهاء الدولة 51.12

الساجزيّ ابو سعيد انظر الخليل بن احمد بن مُحَمَّد بن الخليل  
 سديد الدولة انظر عليّ بن مقلّد بن نصر بن منقذ ابو الحسن الكنانيّ

سديد الملك ابو الفضل بن عبد الرزاق الوزير 342.1

السراج ابو الحسن انظر مُحَمَّد بن الحسن ابو الحسن النيسابوريّ

السراج ابو مُحَمَّد انظر جعفر بن احمد بن الحسين بن احمد

السراج ابو نصر انظر عبد الله بن عليّ بن مُحَمَّد

السرخسيّ ابو حامد انظر احمد بن مُحَمَّد ابو حامد الشجاعيّ

السرخسيّ ابو عليّ انظر زاهر بن احمد بن مُحَمَّد بن عيسى

السرخسيّ ابو مُحَمَّد انظر عبد الله بن احمد بن حمويه بن يوسف

ابو سرور الدبليّ 116.4

الشقيّ الرقاء 60.13

ابو سعادات انظر احمد بن عبد الواحد بن احمد (البغداديّ)

ابو سعادات انظر مُحَمَّد بن جعفر ابو الفرج

بنت سعد الخير فاطمة الانصاريّة 189.17

سعد الدولة ابن ماکولا انظر عبد الواحد بن احمد بن جعفر شرف

الدولة ابو سعيد

سعد الدولة بن سيف الدولة أبو المعالي شريف بن حمدان 5.15

7.4 48.13

سعد الدولة القواسي 308.17

سعد الدولة الكوهراني 252.2

سعد بن علي بن محمد بن علي بن الحسين أبو القاسم الرّجاني<sup>a</sup>

لحافظ شيخ الحرم 264.19

سعد بن محمد سعد الملك أبو المعالي الوزير 349.20

سعد الملك ابن ماكولا انظر علي بن هبة الله بن جعفر بن علي

سعد الملك أبو المعالي انظر سعد بن محمد

أبو سعد الحداد 324.9

السعدي أبو القاسم انظر علي بن جعفر بن القطّاع الصقليّ

السعيد أبو طاهر شبائش المشطّب ذو الفضيلتين 124.10

سعيد بن سلام أبو عثمان المغربي 34.1

سعيد بن العباس أبو عثمان القرشيّ الهرويّ 198.4

سعيد بن محمد بن أحمد أبو عثمان البّحيريّ النيسابوريّ 226.18

سعيد بن محمد بن الحسن أبو القاسم الصوريّ 239.7

سعيد بن مروان (35.7) انظر مهّد الدولة

سعيد بن نظام الدين بن أحمد بن مروان 314.7

أبو سعيد الوزير انظر محمد بن الحسين بن علي بن عبد الرحيم

ابن سفرى أبو الفوارس 195.9

ابن سفيان 22.17

سفيان الثوريّ 52.18 120.10

سفيان بن عيينة 192.3

<sup>a</sup>) Al-Mushtabih.

السكركى ابو الحسن انظر على بن عيسى بن سليمان  
 سُكَّمان بن ارتق قطب الدين 304.1 315.16 334.5 343.14 354.14  
 356.6 382.19

ابن السكن انظر الحسن بن محمد بن احمد ابو محمد الدمشقى  
 سَلار العاجمى 254.1

سَلار بن شرف الدولة ابو حرب البويهى 39.16  
 ابن سلامة انظر هبة الله بن سلامة ابو القاسم الضيرير البغدادى  
 ابو سلامة انظر محمود بن على بن المهنا  
 السلامى انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن خليس

سلاجوقى بن محمد شاه 369.5  
 السلاجوقى انظر ارسلان ارغون والباس والاب ارسلان وبرك ياروق وتتش  
 وترنجان والحسن بن موسى وداوود بن ملك شاه وداوود بن ميكائيل  
 وسلطان شاه وسنجر شاه وابو طالب بن رضوان بن تنش وطغرل بك  
 وقلج ارسلان ويغوت بك

السلاجوقية 193.6 250.17 344.20  
 سلطان بن ابراهيم ابو الفتح المقدسى 383.14  
 سلطان الجيوش ابن حمدان 242.15 249.10  
 سلطان الدولة بن بهاء الدولة ابو شجاع فخر الملك 115.12 117.5  
 121.5 a, 9 123.3 137.16 139.17 141.15 143.8 151.14

سلطان شاه بن قاوت بك 267.6 273.2  
 السلطان العادل انظر ملكشاه بن الب ارسلان ابو الفتح جلال الدولة  
 سلطان بن على بن منقذ 336.1  
 سلمان بن جعفر بن فلاح 4.2

a) Read so.

السلماني أبو عبد الله أنظر الحسين بن جعفر بن محمود الفقيه  
 السلمى أبو عبد الرحمن أنظر محمد بن الحسين بن محمد بن موسى  
 السلمى أبو الفضل أنظر مسلم بن إبراهيم ابن الشويطر (البرزاز)  
 السلمى أبو القاسم أنظر عبد الله بن أحمد بن علي بن صابر ابن سيده  
 السلمى أبو القاسم أنظر علي بن محمد بن يحيى بن محمد ...  
 السميساطي

سليمان بن ايل غازی بن ارتق صاحب ميفارقين 384.21  
 سليمان بن الحكم الاموي 123.8 150.8  
 سليمان بن خلف بن سعد بن أيوب بن وارث أبو الوليد التاجي  
 الباجي 270.8

سليمان بن قهد بن أحمد الأزدی 90.11  
 سليمان بن قنبلش السلجوقي 271.7 279.20  
 سليمان بن محمد شاه 369.5  
 سليمان بن نجاح أبو داود المؤيدي 342.21  
 السليماني أنظر خمرقاش  
 السليمي أنظر اسمعيل بن عمرو  
 ابن السمك أبو الحسن أنظر أحمد بن الحسين بن أحمد (البغدادی)  
 ابن السمك أبو ذر أنظر عبد الله بن أحمد بن محمد بن عبد الله  
 ابن عفير

ابن السمك أبو محمد أنظر عبد القادر أبو محمد  
 السمرقندي ابن عقان 138.11  
 السمرقندي أبو محمد أنظر عبد الله بن أحمد بن عمران  
 ابن بنت السمرقندي أنظر منصور بن نصر بن عبد الرحيم أبو الفضل  
 الكاغدي

السَّمْسَارُ أَبُو بَكْرٍ أَنْظَرَ مُحَمَّدَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ عَيْسَى  
 السَّمْسَارُ أَبُو سَعِيدٍ أَنْظَرَ الْحَسَنَ بْنَ جَعْفَرِ السَّمْسَارِ الْخُرَقِيِّ  
 السَّمْعَانِيُّ أَبُو سَعْدٍ أَنْظَرَ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنَ مُحَمَّدَ بْنَ مَنْصُورٍ  
 السَّمْعَانِيُّ أَبُو الْمُظَفَّرِ أَنْظَرَ مَنْصُورَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ عَبْدِ الْجُبَّارِ  
 ابْنُ سَمْعُونٍ أَنْظَرَ مُحَمَّدَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ بْنَ عَنَبِيسَ أَبُو الْحُسَيْنِ  
 الْبَغْدَادِيُّ

السَّمِيسَاطِيُّ أَبُو مُحَمَّدٍ (أَبُو الْقَاسِمِ) أَنْظَرَ عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنَ  
 مُحَمَّدٍ (السُّلَمِيِّ)

سَنَاءُ الْمَلِكِ أَنْظَرَ مُحَمَّدَ بْنَ مُحَمَّدٍ سَنَاءُ الْمَلِكِ الْحُسَيْنِيِّ  
 ابْنُ سَنَانٍ أَبُو عَمْرِو الْخَيْرِيِّ أَنْظَرَ مُحَمَّدَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ حَمْدَانَ بْنَ عَلِيَّ بْنَ  
 عَبْدِ اللَّهِ

ابْنُ سَنَانٍ أَبُو مُحَمَّدٍ الْخَفَاجِيُّ أَنْظَرَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدَ بْنَ سَعِيدٍ  
 سَنَانُ الدَّوْلَةِ 242.15

بَنُو سَنَنِيسَ 186.3 204.17 249.13

سَنْجَرُ شَاهِ بْنِ مَلِكِشَاهِ عَصْدُ الدَّوْلَةِ السَّلْجُوقِيَّةِ 319.2 323.14  
 324.19 343.8 350.2 371.2 372.19 374.18 376.8 381.19 384.3 386.17

سَنْقَرَجَاهُ 312.13

(أَهْلُ) السَّنَةِ 91.9 101.1 105.7 106.6 122.20 143.3 145.19 169.14  
 172.2 173.21 176.13 177.13 209.3 210.8 228.9 237.4 276.16

277.14 311.18

سَهْلُ بْنُ أَبِيهِمِ 202.17

سَهْلُ بْنُ مُحَمَّدَ بْنَ الْحَسَنِ أَبُو الْحَسَنِ الْفَاسِيُّ 214.10

ابْنُ سَهْلٍ النَّصْرَانِيُّ 203.3

ابْنُ سَهْلَانَ أَنْظَرَ الْحَسَنَ بْنَ الْفَضْلِ بْنِ سَهْلَانَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْوَزِيرُ

- السهمي أنظر هشام بن العاص بن وائل  
ابن سوار أنظر أحمد بن علي بن عبد الله بن عمر  
السودان 182.7 183 18  
الشَّوَيْدِيَّون 70.16
- ابن سورة أنظر الحسن بن عثمان بن أحمد أبو عمر البغدادي  
السوسي أبو بكر أنظر محمد بن إبراهيم بن أحمد  
ابن سيار أنظر صاعد بن سيار أبو العلاء الكناني  
سبيويه 372 7
- السيبي أبو الحسن أنظر هبة الله بن عبد الله بن أحمد  
ابن السيبي أنظر يحيى بن أحمد  
ابن سيّدة أنظر عبد الله بن أحمد بن علي بن صابر أبو القاسم السلمي  
السيرافي أبو سعيد أنظر الحسن بن عبد الله بن المرزبان  
السيرافي أبو القاسم أنظر عبيد الله بن أحمد بن عثمان بن الفرّج  
ابن الأزهر
- سيف الاسلام أنظر شاهنشاه الافضل بن بدر الجمالي  
سيف الدولة أنظر محمود بن سبكتكين (156.7)  
سيف الدولة ابن حمدان 102.2
- سيف الدولة ابن دواس الكتامي 71.4 74.9 75.4 76.20  
سيف الدولة صاحب الخلة أنظر صدقة بن منصور بن ديبس بن مزيد  
أبو الحسن
- سيف الدولة مسعود والي صور 338.4  
سيف السّنة أنظر محمد بن الطيّب بن محمد بن جعفر أبو بكر  
الباقلاني  
السيقي ريلج 6.10



- ابن سينا انظر لحسين بن عبد الله بن الحسن بن علي  
 شاتكين شهم الدولة والى دمشق 121.10 123.21  
 ابن شاذان انظر الحسن بن احمد بن ابراهيم بن الحسن ... ابو  
 علي الرازي  
 الشاشي ابو بكر انظر محمد بن احمد بن الحسين  
 شافع بن صالح بن حاتم ابو محمد للنبلي 281.19  
 الشافعي 121.14 236.4  
 شاعر بن عبد الله بن محمد ابو اليسر التنوخي المعري 378.13  
 شاه نار بنت عز الدولة 14.16 19.2  
 شاهنشاه الافضل بن بدر الجمالي سيف الاسلام ابو القاسم امير  
 الجيوش 169.16 170.21 187.14, 18 298.11 et seq. 304.2 305.18  
 306.17 308.17 309.14 315.9, 15 326.10 335.7 338.12 364.10, 15  
 373.2 376.12 384.8 386.5  
 شاهنشاه ابن بويه انظر مشرف الدولة بن بهاء الدولة  
 الشاهجانية انظر خديجة بنت محمد بن علي بن عبد الله  
 ابن شاهويه انظر محمد بن علي بن شاهويه ابو بكر القرمطي  
 ابن شاهين ابو حفص انظر عمر بن احمد بن عثمان بن احمد  
 ابن شاهين ابو الفرج بن عمران 30.15  
 ابن شاهين ابو القاسم 200.7 313.19  
 شاور 186.4 249.14  
 ابن شبابة a انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن بندار ابو  
 سعيد الهمداني  
 شباشي المشطب السعيد ابو طاهر ذو الفصيلتين 124.10

a) Al-Mushtabih شبانة.

- شبل الدولة انظر مقاتل بن عتيبة بن مقاتل ابو الهجاء  
شبل الدولة انظر نصر بن صالح بن مرداس  
شبل بن محمود بن نصر بن صالح ابو المعلى صاحب حلب 258.18  
الشبل 18.19 30.1 143.16  
ابن الشبل انظر محمد بن الحسين بن عبد الله ... ابو على الشاعر  
ابو شجاع انظر سلطان الدولة وشيويه بن شهرزاد ومحمد بن الحسين  
الرونداروى  
الشجاعى انظر احمد بن محمد ابو حامد السرخسى  
شرف الدولة ابو سعيد ابن ماکولا 145.2  
شرف الدولة بن عضد الدولة ابو الفوارس شيويه <sup>a</sup> بن بويه 37.15  
38.3 39.15 41.7, 15 43.12 44.16 84.1  
شرف الدولة انظر مسلم بن قريش بن بدر ان ابو البركات (المكارم)  
صاحب حلب  
شرف الدولة انظر المعز بن باديس بن منصور  
شرف الدين انظر محمد بن محمد بن محمد بن جبير  
شرف الدين انظر مودود شرف الدين صاحب موصل  
شرف الملك انظر عبد الواحد بن احمد بن جعفر ابو سعيد ابن ماکولا  
شرف الملك انظر محمد بن منصور ابو سعد المستوفى  
شرف الوزراء انظر على بن الحسن بن احمد بن محمد  
الشرمغانى ابو على انظر الحسن بن ابي الفضل  
شروة صاحب ميهة الدولة بن مروان 144.8  
شريح القاضى 373.17

<sup>a</sup>) Ibn al-Athīr and Yāqūt شيرزىل; Abū-l'Fidā and Ibn Khal-  
dūn شيرزىك; Stanley Lane-Poole شيرزىل.

- شعبان (وقيل شقبان *a*) الأمير 303.2  
 شعبان الصيرفي 166.19  
 شعبة بن الحجاج 94.21  
 شعيب ابو جعفر 95.6  
 ابن شفيع انظر عبد العزيز بن عبد الملك بن شفيع ابو الحسن  
 الاندلسي  
 شقبان انظر شعبان  
 شمس الدولة ابو علي ابن بويه 44.5  
 شمس الدولة انظر سليمان بن ايل غازی  
 شمس الملك انظر تكين  
 شمس الملوك انظر دقاق بن تنش  
 الشنبوني ابو الفرج انظر احمد بن محمد بن ابراهيم  
 شهاب الدين انظر احمد بن علي بن حجر (القاضي)  
 الشهرزوري ابو العباس انظر احمد بن محمد بن عقيل (الشاعر)  
 الشهرزوري ابو محمد انظر عبد الله بن القاسم بن المظفر ... المرتضى  
 شهم الدولة انظر شاتكين  
 الشهيد انظر محمود بن زكي الملك العادل نور الدين  
 ابن ابي الشوارب انظر احمد بن محمد بن عبد الله بن العباس ابو  
 الحسن القرشي  
 الشونكري فضليه 232.12  
 ابن الشويطر انظر مسلم بن ابراهيم ابو الفضل السلمي البزاز  
 ابن أم الشيبان انظر محمد بن صالح بن علي الهاشمي  
 الشيباني ابو احمد انظر عبد الله بن محمد وراق

*a*) Ibn al-Kalānisi ياغى سيان.

الشييبانيّ أبو بكر انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن زكرياء الجوزقيّ  
الشييبانيّ أبو زكرياء انظر يحيى بن عليّ بن محمد بن الحسن بن  
بسطام التبريزيّ

بنو شيبية 133.15 232.11

أبو الشيخ انظر عبد الله بن محمد بن جعفر بن حبان أبو محمد  
الأصبهانيّ

شيخ الاسلام انظر عليّ بن أحمد بن يوسف ... أبو الحسين الهكاريّ  
شيخ العدليّة انظر اسمعيل بن عليّ بن الحسين زنجويه أبو سعد  
الدارميّ

الشييرازيّ أبو اسحق 274.19 316.8 347.6 357.1 361.6 388.18

الشييرازيّ أبو الحسين انظر نصر بن عبد العزيز  
الشييرازيّ أبو عبد الله انظر مظفر بن محمد بن ابراهيم  
الشييرازيّ أبو المعالي انظر هبة الله بن عليّ بن ابراهيم

شيرزيل 50.10

شيرزيل انظر شرف الدولة بن عضد الدولة

ابن الشيروانيّ أبو عليّ 175.16

الشيروانيّ أبو بكر انظر عبد الغفار بن محمد المعمر

شيرويه بن شهرزاد بن شيرويه أبو شجاع الديلميّ الهمدانيّ 365.19

شيرويه انظر شرف الدولة بن عضد الدولة

الشيعة (انظر ايضاً الرافضة) 122.2, 21 143.2 145.20 173.20 219.18

368.15

الصابونيّ أبو عثمان انظر اسمعيل بن عبد الرحمن بن أحمد بن اسمعيل

الصابيّ انظر محسن بن ابراهيم بن هلال

الصابيّ أبو اسحق انظر ابراهيم بن هلال

ابن الصائغ أبو الحسن انظر محمد بن هلال بن المحسن بن إبراهيم  
 ابن الصائغ أبو الحسين انظر هلال بن المحسن بن إبراهيم بن هلال  
 صاعد بن سنان <sup>a</sup> أبو العلاء الكنانى الهروى 325.16  
 صاعد بن محمد بن احمد أبو العلاء الأسنوائى القاضى 195.14, 19  
 196.11

صاعد بن منصور أبو العلاء النيسابورى القاضى 360.1  
 صالح بن على الرونبارى 8.20  
 صالح بن مرداس الكلابى 130.9 135.6 203.10  
 الصائغ أبو طاهر العجمى 348.7  
 الصباغ أبو بكر انظر محمد بن الطيب بن سعد بن موسى  
 ابن الصباغ انظر عبد السيد بن محمد بن عبد الواحد أبو نصر  
 ابن صبر انظر محمد بن عبد الرحمان ابن صبر أبو بكر المعتزلى  
 ابن الصدقى انظر عثمان بن سعيد بن عثمان ... أبو عمر الاموى  
 صدقة بن منصور بن الحسين <sup>b</sup> 227.9  
 صدقة بن منصور بن دبيس بن مزيد أبو الحسن سيف الدولة  
 صاحب الخلة 278.10 318.13 351.17  
 ابن صدقة انظر الحسن بن على (الوزير)  
 ابن مصرى انظر على بن الحسين بن احمد بن الحسين أبو الحسن  
 الثعلبى  
 الصعلوكى أبو سهل انظر محمد بن سليمان بن محمد ... العجلي  
 صر در انظر على بن الحسن بن على بن الفضل أبو منصور  
 ابن الصقار انظر يونس بن عبد الله بن محمد بن مغيث أبو  
 الوليد القرطبى

a) Yāqūt سيار. b) Probably مزيد بن; see Ibn al-Athīr, index.

- ابن الصقر انظر الحسن بن علي بن الصقر الكوفي  
صفي الدين الجرجاني 183.20
- ابن ابي الصقر انظر محمد بن علي بن الحسن ابو الحسن الواسطي  
الصقلبي طarf 207.2
- الصقلبي ابو بكر انظر عيسون بن علي  
الصقلبي ابو القاسم السعدي انظر علي بن جعفر بن القطاع  
الصقلبي ابو القاسم ابن الفحلة انظر عبد الرحمان بن ابي بكر عتيق  
ابن خلف
- ابن صقيل صاحب بعلبك 15 272
- صلاح الدين بن ايوب 335.11 305.5
- الصلحي ابو الحسن انظر علي بن محمد بن علي  
صمصام الدولة بن عضد الدولة ابو كاليجار المرزبان 34.16 33.5 32.9
- 37.17 44.3 44.18 53.18 55.20 83.19 111.3
- ابن صمصامة انظر جيش بن محمد بن صمصامة ابو الفتوح المعري  
صنابيل الفرنجي 345.19 344.5 334.13 304.5 303 3
- صنبل الخادم امير آخور بهاء الدولة 82.6
- الصنهاجي انظر المعز بن باديس
- صواب الاسود الحكي 91.12
- الصوري ابو عبد الله انظر محمد بن علي بن عبد الله  
الصوري ابو القاسم انظر سعيد بن محمد بن الحسن  
الصوري ابو محمد عين الدولة انظر عبد الله بن علي بن عياض  
الصوري ابو محمد ابن غلبون انظر عبد الحسن بن محمد بن احمد  
ابن غالب
- الصوفي ابو اسحق انظر ابراهيم بن علي بن الحسين

ابن الصوفى انظر المقرج بن الحسن وجيه الدولة

الصوفية 384.16 51.1

الصيداوى ابو الحسين انظر محمد بن احمد بن محمد بن احمد ...  
الغسانى

الصيرفى ابو الحسين انظر المبارك بن عبد الجبار ابن الطيورى

الصيرفى شعبان 166.19

الصيرفى ابو عبد الله انظر الحسين بن على بن محمد بن جعفر

الضبى ابو عبد الله انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدويه  
ابن نعيم

الضبى المحاملى انظر احمد بن محمد بن احمد بن القاسم

الضراب انظر الحسين بن عمر

الضير انظر هبة الله بن سلامة ابو القاسم

الضعيف ابو الحسين الجراحى 39.4

ضياء الدين انظر على بن محمد بن على الكلبا الهراسى

ضياء الدين محمد وزير ميثاقين 345.20

طارق الصقللى 207.1

ابو طالب بن رضوان بن تنس السلجوقى 360.16

طاهر بن احمد بن باب شاد ابو الحسن النحوى 262.7

طاهر بن ركب<sup>a</sup> بن ابراهيم ابو الفضل القرشى الخشوعى 284.13

طاهر بن سعد ابو على المزقانى الوزير 389.10

طاهر بن عبد الله بن طاهر ابو الطيب الطبرى 97.11 223.19 273.9

ابو طاهر بن دمنة صاحب آمد 144.5

ابو طاهر العجمى الصائغ 348.6

<sup>a</sup>) يركات Yakūt ركب MSS

ابو طاهر ابن الكويك 189.16

ابن ابي طاهر ابو بكر 189.18

الظاهرى ابو يعلى انظر احمد بن عبد العزيز بن الحسن

طاووس الفقهاء انظر احمد بن محمد بن احمد ابو سعيد المالينى

الطائع لله العباسى 7, 33.1, 24.12 21.17, 17 19.2, 14.5, 13.5

37.19 39.14 43.14 45.10 47.3 49.13 82.14 83.16 85.12 92.7

115.3 125.16 158.15 181.11

ابن طباطبا ابو الحسن انظر على بن طباطبا

ابن طباطبا ابو المعتمر انظر يحيى بن محمد

الطبرى انظر ابراهيم بن احمد

الطبرى ابو جعفر انظر محمد بن جرير

الطبرى ابو الطيب انظر الطاهر بن عبد الله

الطبرى ابو المحاسن انظر عبد الواحد بن اسمعيل بن احمد ...

الرومانى فخر الاسلام

الطاحان انظر عبد الباقي بن محمد ابو القاسم البغدادي

الطرابلسى ابو الحسين انظر احمد بن الحسين بن حيدرة ابن خراسان

الطرابلسى ابو طالب انظر عبد الله بن محمد بن عثمان امين الدولة

الطرابلسى ابو على انظر عمار بن محمد بن عمار القاضي

طراد بن محمد بن على ابو القوارس الزينى 357.16 319.8 248.1 237.19

ابن طرار انظر المعافا بن زكرياء ... ابو الفرج النهروانى

الطرسوسى ابو الفتح انظر محمد بن ابراهيم بن محمد

الطروشى ابو بكر انظر محمد بن الوليد بن محمد ... ابن ابي زيد

طغان صاحب بهاء الدولة 56.1

طغان ملك الترك 117.12



طُغْنَكِين بن عبد الله ابو المنصور ظهير الدين 304.1 336.3 337.1 338.17

345.2 348.4 362.4 363.10 382.8 388.7

الطغرثائي انظر الحسين بن علي بن محمد مؤيد الدين

طغرلبك محمد بن ميكائيل بن سلاجوق ابو طالب السلاجوقي 171.3

173.8, 17 176.20 193.12 204.10 209.10 214.6 215.5 217.1, 20

227.5 233.1 252.6

طغريل بن محمد شاه 369.5 382.15 383.20

طلحة بن محمد بن جعفر ابو القاسم الشاهد 46.15

الظلمنكي ابو عمر انظر احمد بن محمد بن عبد الله

طنكي الفرنجي 334.18 343.17 354.17

الطوسي انظر بكر بن محمد

الطوسي انظر عبد الرزاق بن عبد الله بن علي بن اسحق

الطوسي ابو حامد انظر محمد بن محمد بن محمد ابو حامد الغزالي

الطوسي ابو طالب انظر جعفر بن محمد بن عبد الواحد

الطوسي ابو علي الحسن بن اسحق بن العباس انظر نظام الملك

الطوسي ابو الفتح انظر احمد بن محمد بن محمد ابو الفتح الغزالي

الطوسي ابو الفضل انظر نصر بن محمد بن احمد بن يعقوب

الطوسي ابو نصر انظر عبد الله بن علي بن محمد ابو نصر السراج

ابن الطيب ابو بكر الصباغ انظر محمد بن الطيب بن سعد

ابن انطيب ابو الحسين البصري انظر محمد بن علي بن الطيب

بن ابي الطيب انظر علي بن الحسن بن علي (ابو الحسن البخارزي)

ابو طيب القاضي 228.11

ابو طيب الشيخ 5.11

ابن الطيوري انظر المبارك بن عبد الجبار ابن الطيوري ابو الحسين الصيرفي

- الظاهر لأعزاز دين الله الفاطميّ 75.5 78.21 81.7 129 et seq.  
 الظاهر غازي بن صلاح الدين 375.3  
 الظاهر ططر المملوكيّ 374.3  
 اهل الظاهر 36.21  
 ابن الظريف انظر الفضل بن منصور ابو الرضى البغداديّ  
 ظهير الدين (338.17) انظر طغتكين  
 العارف بالله انظر فضل الله بن محمد ابي الخير بن احمد ابو سعيد  
 الميهنيّ  
 العارف بالله انظر محمد بن اسمعيل ابو بكر التفليسيّ  
 عاصم بن الحسن بن محمد بن عليّ بن عاصم ابو الحسين العاصميّ  
 الكرخيّ 284.18 286.17  
 عباد بن العباس ابو الحسن والد ابن عباد 58.18  
 ابن عباد انظر اسمعيل بن عباد بن العباس ابو القاسم الوزير  
 ابن عباد انظر المعتمد على الله  
 العبادانيّ ابو العباس انظر الحسن بن سعيد  
 العباديّ ابو الحسين انظر أرششير بن منصور قطب الدين  
 ابو العباس العباسيّ انظر محمد بن القائم بامر الله  
 ابو العباس السراج 96.10  
 بنو العباس 169.2 174.13 184.11 188.14 282.17  
 عبد الله بن ابراهيم بن ايوب بن ماش 26.18  
 عبد الله بن ابراهيم بن عبد الله ابو حكيم انخبريّ a 316.6

a) Hâjji Khalfa III. 266 للجبيّ d. 476; al-Mushtabih d. 476,  
 var. 496.

عبد الله بن ابراهيم بن يوسف ابو القاسم الجرجاني الآبندوني

22.10 23.20

عبد الله بن احمد ابو بكر المروزي القفال 147.19 156.11 204.18

عبد الله بن احمد بن حمويه<sup>a</sup> بن يوسف بن اعين ابو محمد

السرّخسي<sup>b</sup> 48.19

عبد الله بن احمد بن علي بن صابر ابن سيّدة ابو القاسم السلمي

الدمشقي 321.18

عبد الله بن احمد بن عمران ابو محمد السمرقندي 377.13

عبد الله بن احمد بن محمد بن عبد الله بن عفير، ابو ذر ابن

السمّك الانصاري الهروي 199.7

عبد الله بن احمد بن محمد بن يعقوب ابو القاسم النسائي 51.4

عبد الله بن اسحق ابو محمد القيرواني 30.8

عبد الله بن الحسين بن حسن بن ابو احمد السامري 61.4

عبد الله بن طاهر بن محمد بن كاكوا ابو محمد الواعظ 388.17

عبد الله بن عبد الله بن الحسين ابو القاسم الخفاف ابن النقيب

البغدادي 143.15

عبد الله بن عبد الرحمان بن زيد ابو محمد القيرواني 85.16

عبد الله بن عبد الواحد بن علاي 189.17

عبد الله بن عطاء ابو محمد الرونباري 26.18

عبد الله بن عطية بن عبد الله بن حبيب ابو محمد المقرئ

الدمشقي 52.8

a) Ibn Khatib p. 40.

b) Variants السرّخسي (Yakūt)

(Ibn Khatib ad-Dahsha).

c) Al-Mushtabih غفير.

- عبد الله بن ابي علان ابو محمد الاهوازى القاضى 125.3  
 عبد الله بن على بن الحسين بن على ابو الحسن القاضى 39.3  
 عبد الله بن على بن عبيد الله ابو القاسم الوارى 36.20  
 عبد الله بن على بن عياض عين الدولة ابو محمد الصورى 224.3  
 عبد الله بن على بن محمد ابو نصر السراج الطوسى 42.9  
 عبد الله بن عمر بن الخطاب 248.4  
 عبد الله بن القاسم بن المظفر بن على ابو محمد المرتضى الشهرزورى  
 385.13  
 عبد الله بن محمد بن احمد بن محمد بن يحيى بن مفرج ابو بكر  
 القرطى 46.16  
 عبد الله بن محمد بن جعفر بن حبان ابو محمد الاصبهانى 25.19  
 26.19  
 عبد الله بن محمد بن خزم ابو محمد الاندلسى القلعى 52 15  
 عبد الله بن محمد الراسى 25.8  
 عبد الله بن محمد بن سعيد بن سنان ابو محمد الحفاجى الخلى  
 254.13  
 عبد الله بن محمد بن عبد الله ابو محمد ابن الاكفانى الاسدى  
 القاضى 113.4 119.15  
 عبد الله بن محمد بن عبد الوهاب ابو سعيد الرازى القرشى  
 50.20 51.5  
 عبد الله بن محمد بن عبد الله بن محمد ابو محمد التنوخى  
 المعرى 378.12  
 عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن اللبان ابو محمد الاصبهانى  
 201.10 217.13

عبد الله بن محمد بن عثمان بن المختار ابو محمد المزني الواسطي

34.3 43.1

عبد الله بن محمد بن عثمان ابو طالب امين الدولة الطرابلسي 248.7

عبد الله بن محمد بن علي بن محمد ابو جعفر الدامغاني 349.5 383.3

عبد الله بن محمد بن علي بن محمد بن مت ابو اسمعيل الانصاري

الهرقي 283.9

عبد الله بن محمد بن محمد ابو بكر بن فورك 28.16

عبد الله بن محمد ورقاء<sup>a</sup> ابو احمد الشيباني 23.13

عبد الله بن محمد ابو محمد البخاري الخوارزمي 102.7

عبد الله بن المستنصر الفاطمي 170.19 185.5 299.11 301.2

عبد الله بن نوح الساماني 85.11

عبد الله بن هشام بن عبد الله بن سوار ابو الحسين الداراني

الدمشقي 199.5

عبد الله بن يحيى بن بهلول الاندلسي 378.19

عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف بن حمويه الجويني

204.15

ابو عبد الله (وزير المستنصر) 242.9

ابو عبد الله بن البهلوان 94.12

ابو عبد الله بن عبد الملك التاجر 175.16

ابو عبد الله القمي التاجر المصري 106.21

عبد الباقي بن علي حظي الدولة ابو المناقب التنوخي 188.1

عبد الباقي بن محمد ابو القاسم الطحان البغدادي الفقيه 196.15, 18

a) Probably ابن ورقاء; cp. Ibn al-Athir VIII. 264. b) Al-Mushtabih p. 281 عبيد.

عبد الباقي بن يوسف بن علي بن صالح أبو تراب المِراغى الفقيه  
320.20

عبد البرّ شيخ آمد 144.6

[عبد لليل بن محمد] أبو المحاسن الدهستانى الوزير 324.8  
عبد الخالف بن عيسى بن احمد ... أبو جعفر ابن ابي موسى  
الشريف 263.13

عبد الرحمان بن احمد (ولى عهد الحاكم) انظر الياس بن احمد  
عبد الرحمان بن احمد بن الحسن بن بُندار أبو الفصل العجلى  
الرازى 231.6

عبد الرحمان بن احمد بن عبد القادر بن يوسف أبو طاهر 369.10  
عبد الرحمان بن احمد بن محمد بن علي النيسابورى 261.16  
عبد الرحمان بن ابي بكر عتيق بن خلف ابن الفحام أبو القاسم  
الصقلّى 379.11

عبد الرحمان بن عبد a الله أبو القاسم الحزبى الكُرفى 160.20  
عبد الرحمان بن عبد الله بن علي ابن ابي العجاجز أبو علي  
الدمشقى 191.19

عبد الرحمان بن عبيد الله ابن الجلاب انظر القاسم بن الجلاب المالکى  
عبد الرحمان بن عمر جلال الدين البلقينى 373.19  
عبد الرحمان بن عمر بن محمد بن سعيد ابن النحاس أبو محمد  
التجيبى 145.21

عبد الرحمان بن محمد بن اسحق ... بن مندة ... بن ابي عبد  
الله أبو القاسم 262.11

a) Al-Mushtabih p. 155 عبيد .

عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن بNDAR بن شَبَابَة a ابو سعيد

الهمداني 164.1

عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن مَهْرَان ابو مسلم البغدادي

36.17 37.5

عبد الرحمان بن محمد بن عيسى بن فطيس بن اصبع ابو المطرف

القاضي القرطبي 113.16

عبد الرحمان بن محمد ابو محمد المَسْلُك الدوني 352.18

عبد الرحمان بن محمد بن محمد بن عبد الله ابن ادريس ابن ابي

حاتم ابو سعيد 52.5 119.20

عبد الرحمان بن محمد بن المطفر بن محمود بن داود ابو الحسن

ابن ابي طلحة الداؤودي 257.5

عبد الرحمان بن محمد بن يحيى ابو الحسن الجوهري 164.2

عبد الرحمان بن معوية ابو المطرف الداخل 149.15

عبد الرحمان بن هشام المستظهر المستكفي المعتمد صاحب الاندلس

149.9

عبد الرحمان بن يحيى بن مندة 96.16

عبد الرحيم بن احمد بن نصر ابو زكرياء البخاري التميمي 243.1

عبد الرحيم بن الياس ابو القاسم انظر الياس بن احمد ولي عهد الحاكم

عبد الرحيم بن محمد بن اسمعيل بن نباتة الفارقي 35.13

عبد الرحيم بن الفرات الخنفي 44.11

عبد الرزاق بن عبد الله بن علي بن اسحق الطوسي 376.6

عبد الرزاق بن عبد الله بن الحسن ابو غانم التنوخي المعري 316.10

a) Al-Mushtabih شَبَابَة.

- عبد الرشيد بن محمود بن سبكتكين 211.12  
 عبد السلام بن الحسين بن محمد أبو أحمد البصري 120.1  
 عبد السلام بن محمد بن يوسف بن بندار أبو يوسف القزويني 313.1  
 عبد السيد بن محمد بن عبد الواحد أبو نصر ابن الصباغ 274.17  
 361.5  
 عبد الصمد بن عمر بن محمد بن اسحق أبو القاسم الدينوري 100.7  
 عبد الصمد بن منصور بن الحسن ابن بلك أبو القاسم 127.3  
 عبد العزيز بن أحمد بن محمد بن علي بن سليمان أبو محمد اللناني 255.1  
 عبد العزيز بن جعفر أبو القاسم الخرفي 37.7  
 عبد العزيز بن الحارث بن اسد أبو الحسن التميمي 29.18  
 عبد العزيز بن عبد الله أبو القاسم الداركي 37.6  
 عبد العزيز بن عبد الملك بن شفيع أبو الحسن الاندلسي 375.15  
 عبد العزيز بن عمرو بن محمد بن يحيى بن حميد بن نباتة أبو نصر البغدادي 120.3  
 عبد العزيز بن محمد بن علي أبو نصر التبرقي 286.20  
 عبد الغافر بن عبد الرحمان أبو بكر الدينوري 120.9  
 عبد الغفار بن محمد المعمر أبو بكر الشيرزي 367.14  
 ابن عبد الغفار انظر للحسن بن أحمد بن عبد الغفار  
 عبد الغني بن سعيد بن علي بن سعيد بن بشر بن مروان أبو محمد المصبي 125.7 65.1 58.8  
 عبد القادر بن عبد الكريم بن الحسين أبو البركات 293.18  
 عبد القادر أبو محمد ابن السماك 200.7  
 عبد القاهر بن عبد الرحمان أبو بكر الجرجاني 265.3



- عبد الكريم بن سعدويه ابو الفتيان الدهستاني 355.1  
 عبد الكريم بن محمد بن منصور ابو سعد السمعاني 316.16  
 عبد الكريم بن هوازن بن عبد الملك بن طلحة بن محمد ابو القاسم  
 الفشيري 122.10 215.7 249.18  
 عبد المحسن بن محمد بن احمد بن غالب بن غلبون ابو محمد  
 الصوري 151.16  
 عبد الملك بن عبد الله بن يوسف ابو المعالي الجويني 204.16 273.12  
 277.1 356.18 376.7  
 عبد الملك بن محمد بن عبد الله بن بشران ابو القاسم الواغظ<sup>a</sup>  
 236.13  
 عبد الملك بن محمد بن عبد الله ابو القاسم البغدادي<sup>b</sup> 194.4  
 عبد الملك بن محمد بن يوسف ابو منصور البغدادي 241.13  
 عبد الملك بن نصر بن محمد ابو الفرج المخرومي النصيبي البتاء 101.21  
 عبد المنعم بن حقاظ بن احمد بن خلف ابو البركات ابن البقلي  
 الانصاري الدمشقي الحافظ الوزير 382.5  
 عبد الواحد بن احمد بن جعفر شرف الدولة علم الدين ابو سعيد  
 ابن ماکولا 145.2 147.3  
 عبد الواحد بن اسمعيل بن احمد بن محمد ابو المحاسن الروياني  
 فخر الاسلام الطبري 352.1  
 عبد الواحد بن علي بن مهران ابو القاسم النحوي 235.2  
 عبد الواحد ابو عمرو القاضي البصري 103.7

---

a) and b) are apparently duplicates, a being incorrect; cp. the two biographies of موسى بن عيسى ابو عمران on the same pages.

عبد الواحد بن محمد بن مهديّ أبو عمرو الفارسيّ البزاز للخافظ 126.20  
عبد الواحد بن محمد بن يحيى بن أيوب أبو القاسم ابن المطرز 206.3  
عبد الوهاب بن الحسن بن الوليد بن موسى أخو تنوك أبو الحسين  
الكلابيّ الدمشقيّ 97.12

عبد الوهاب بن عبد الله بن عمر أبو نصر المرقّيّ الدمشقيّ 164.4  
عبد الوهاب بن عبد العزيز بن الحارث أبو الفرج التميميّ 163.9  
عبد الوهاب بن عليّ بن نصر بن أحمد أبو محمد البغداديّ 159.9  
ابن عبدويه أنظر عمر بن أحمد بن إبراهيم بن عبدويه أبو حازم  
الهذليّ

عبدة<sup>a</sup> بنت المعزّ الفاطميّ 78.9  
العبيد 234.10

بنو عبيد 31.6 169.3  
عبيد الله بن أحمد بن عثمان بن الفرج بن الأزهر أبو القاسم السيرافيّ  
200.1

عبيد الله بن أحمد بن معروف أبو محمد انقاضيّ البغداديّ 49.11  
[عبيد الله بن الحسن] أبو الحسن الكرخيّ 28.7  
عبيد الله بن عبد الرحمان بن محمد .... بن عوف أبو الفضل  
الزهرّيّ العراقيّ 49.3

عبيد الله بن عمر أبو زيد الدبوسيّ 236.9  
عبيد الله بن محمد بن أبي بكر أبو الحسن البيهقيّ 389.19  
عبيد الله بن محمد بن نافع بن مكرم أبو العباس البستيّ 54.13  
عبيد الله المهديّ 4.16 112.11

<sup>a</sup>) Probably عُنْدَة; see al-Mushtabih.

عبيد الله بن يعقوب بن اسحق ابو احمد الاصبهاني 61.5  
ابو العتاهية 160.6

عثمان بن جني ابو الفتح الموصلي 90.8 154.9  
عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمر ابن الصدفي ابو عمرو  
الداني القرطبي 214.15

عثمان بن محمد بن عبيد الله ابو عمرو الماحمي 283.18  
عثمان بن نظام الملك 380.18 381.18  
العثماني انظر انوليد بن هشام ابو ركوه  
عجل 271.13

ابن ابي العجائز انظر عبد الرحمان بن عبد الله بن علي  
العجلي ابو سعد انظر الحسين بن عثمان بن احمد .... بن ابي دلف  
العجلي ابو سهل انظر محمد بن سليمان بن محمد الصعلوكي  
النيسابوري

العجلي ابو عبد الله انظر الحسين بن جعفر بن علي بن محمد  
ابن دلف

العجلي ابو الفضل انظر عبد الرحمان بن احمد بن الحسن بن بNDAR  
الرازي

العجلي ابن ماکولا انظر علي بن هبة الله بن علي بن جعفر بن علي بن  
الوزير

العجمي الصائغ ابو طاهر 348.6

العدل ابو بكر انظر محمد بن جعفر بن احمد  
العدل ابو الحسن انظر محمد بن مظفر بن عبد الله  
العدل ابو علي انظر عبد الرحمان بن عبد الله بن علي  
عدنان غلام ابن ماکولا 157.18

عَدَّة الدولة المستنصرية 207.5

العدويّ أبو حازم انظر عمر بن أحمد بن إبراهيم بن عبدويه

ابن عدّي [عبد الله بن عدّي أبو أحمد الجرجاني] 22.11

ابن عدّي انظر جَمَاز

العوارق انظر عبيد الله بن عبد الرحمان بن محمد

العرب 68.1 75.21 103.17 138.7 172.11 178.11 179.17 187.8 197.17

204.17 223.8 279.16 293.17 306.22

أبو عروس صاحب العسس للحاكم الفاطميّ 73.8, 18 74.20

عزّ الدولة بن المطّلب 387.18

عزّ الدولة بن معزّ الدولة بَحْتِيَار أبو منصور بن بويه 15.2, 6 18.7, 21

19.13 21.6 31.12 54.11 89.7

عزّ الدولة انظر نصر بن عليّ بن المقلّد بن نصر الكفائيّ

عزّ الدين انظر حسان بن مسمار

عزّ الملك انظر محمد بن عبد الله بن أحمد بن اسمعيل ... المسيحيّ

عزيز الدولة فاتهك الوحيديّ صاحب حلب 79.22

العزيز نزار الفاطميّ 1.1 et seq.

ابن عساكر [أبو القاسم عليّ] 217.6 257.18

ابن عساكر انظر القاسم بن مظفر بن عساكر أبو محمد

العسكريّ أبو أحمد انظر الحسن بن عبد الله بن سعيد

العسكريّ أبو عبد الله انظر الحسين بن محمد بن عبيد الدقاق

عصّد الدولة بن ركن الدولة فناخسرو (وقيل بويه) بن الحسن بن

بويه 13.5 14.5 15.1, 7, 20 16.9 18.5, 9, 14 19.7, 15 218, 17

23.1 24.11 25.16 27.10, 15 29.3 31, 1, 7, 9 32.19 34.14 35.9

40.4 83.16 106.13 111.2 119.9 200.9

- عضد الدولة انظر الب ارسلان محمد بن جغرى بك  
 عضد الدولة انظر سنجر شاه بن ملك شاه  
 العضد أبو منصور انظر ختكين  
 العطار انظر محمد بن ابراهيم بن علي أبو بكر  
 ابن عطاش انظر احمد بن عبد الملك بن عطاش  
 عطية [بن صالح بن مرداس] 258.12 239.1 227.3  
 ابن العظيمة انظر محمد بن علي بن محمد أبو عبد الله التنوخى  
 الحلبي  
 ابن عفان السمرقندي 198.11  
 العقبي انظر رضوان بن محمد ابو نعيم  
 العقيلي انظر احمد بن الحسين بن احمد بن علي بن محمد العلوي  
 عقيل بن احمد ابو الحسن الاحنف العكبري 59.13  
 ابن ابي عقيل عين الدولة 284.6  
 بنو عقيل 334.6 293.10 275.5  
 العقيلي انظر سائر بن بدر وقرواش بن المقلد والمقلد  
 العكبري ابو الحسن انظر عقيل بن احمد  
 العكبري ابن ابي الرعد انظر محمد بن عبيد الله بن احمد ابن ابي  
 الرعد القاضي  
 العلاء بن الحسن بن وهب بن موصلايا ابو سعد 345.6 287.14  
 علاء الدولة انظر محمد علاء الدولة ابو جعفر ابن كاكويه  
 ابن العلاف 226.3  
 ابن علاق انظر عبد الله بن عبد الواحد  
 ابن ابي علان انظر عبد الله بن ابي علان ابو محمد الاهوازي  
 ابن علكان انظر الحسين بن جعفر بن علكان

عَلَمَ أَمَ الْغَائِمِ الْعَبَّاسِيَّ 228.4

علم الدين انظر عبد الواحد بن احمد بن جعفر ابو سعيد ابن مأكولا  
علم الدين انظر قريش بن بدران

ابن العلواء الواعظ 162.5

العلوي ابو احمد انظر الحسين بن موسى بن محمد ذو المناقب

العلوي ابو تمام انظر محمد بن محمد بن علي الفضل

العلوي ابو الحارث انظر محمد بن محمد بن عمر

العلوي ابو الحسن انظر حمزة بن احمد بن الحسين

العلوي ابو الحسن انظر محمد بن الحسين بن موسى... الرضى

العلوي ابو الحسن انظر علي بن طباطبا

العلوي ابو الحسن انظر محمد بن الحسن... الافساقى

العلوي ابو الحسن انظر محمد بن الحسن بن يحيى

العلوي ابو الحسن انظر محمد بن محمد بن علي بن عبد الله الحسيني

العلوي ابو الحسين انظر احمد بن علي بن محمد جلال الدولة القاضى

العلوي ابو طاهر انظر حيدرة بن ابراهيم ابن ابي الحسن

العلوي ابو طاهر انظر حيدرة بن الحسن الحسيني

العلوي ابو عبد الله انظر احمد بن الحسين

العلوي ابو عبد الله انظر احمد بن محمد بن عبد الله

العلوي ابو عبد الله انظر محمد بن علي

العلوي ابو عمر انظر احمد بن محمد بن عبد الله (الطلمنكي)

العلوي ابو الفتح انظر احمد بن عمر بن يحيى

العلوي ابو الفتح انظر حيدرة بن المعتمر الرضى

العلوي ابو القاسم انظر علي بن ابراهيم

العلوي ابو الهاشم انظر الحسن ابو هاشم رئيس هذيان

العلويّ أبو يعلى 113.4

العلويّ أبو يعلى انظر حمزة بن الحسن بن العباس فخر الدولة  
القاضي

العلويّ انظر احمد بن الحسين بن احمد بن عليّ العقيقيّ

العلويّ انظر ابن ازرق الموسويّ

العلويّ انظر الحسن بن محمّد بن الحسن (الانسابي)

العلويّ انظر محسن بن محمّد بن العباس الحسينيّ

العلويّ انظر محمّد بن محمّد سناء الملك

العلويّة (العلويّون) 122.21 131.12 248.9

عليّ بن ابراهيم ابو الحسن البصريّ الصوفيّ 29.21

عليّ بن ابراهيم ابو القاسم الحسينيّ 364.1

عليّ بن احمد ابن الاخرم ابو الحسن المدينيّ 324.12

عليّ بن احمد بن الحسن بن محمّد بن نعيم ابو الحسن البصريّ

160.10 161.1

عليّ بن احمد بن سعيد ابن حزم ... ابو محمّد الامويّ القرطبيّ

202.9 235.5 313.17

عليّ بن احمد بن عمّار جلال الدولة ابو القاسم قاضي الاسكندريّة

300.10 302.9

عليّ بن احمد بن عمر بن حفص ابو الحسن ابن الحكميّ 148.4

عليّ بن احمد ابو القاسم الخُزاعيّ 128.4

عليّ بن احمد بن محمّد بن عليّ ابو الحسن الواحديّ 261.10

عليّ بن احمد نجيب الدولة البجرجرائيّ 130.13 142.18

عليّ بن احمد بن يوسف بن جعفر بن عرفة شيخ الاسلام ابو الحسن

الهكاريّ 294.4

- عليّ بن اسمعيل ابو الحسن الاشعريّ 217.6 215.6 116.14  
عليّ تكين 193.9  
عليّ بن جعفر ابن القطّاع ابو القاسم السعدى الصقلّى 364.14  
عليّ بن الحسن بن ابراهيم ابو الحسن الصوفى 201.13  
عليّ بن الحسن بن احمد بن محمد بن المسلمة ابو القاسم رئيس  
الرؤساء شرف الوزراء 224.8 176.10 12 175.5, 16 174.3, 172.12 160.18  
عليّ بن الحسن بن الحسين بن محمد ابو الحسن الموصلى  
الخلعى 321.4  
عليّ بن الحسن بن عليّ ابن ابى الطيّب ابو الحسن الباخريّ 257.11  
عليّ بن الحسن بن عليّ بن الفضل ابو منصور صرّ درّه 322.15 252.10  
عليّ بن الحسن ابن الموازى ابو الحسن 375.18  
عليّ بن الحسين بن احمد بن الحسين ابن صصرى ابو الحسن  
الثعلبى 389.15 257.17  
عليّ بن الحسين ابو الحسن المغربى 149.1 7.12 14 6.2, 5.17  
عليّ بن الحسين ابو القاسم الرّبعى البغدادى 354.8  
[عليّ بن الحسين بن محمد بن عليّ ابو] القاسم 372.2  
عليّ بن الخضر ابو الحسن العثمانى 239.10  
عليّ بن داود القائد 74.14  
عليّ بن رضوان بن عليّ بن جعفر ابو الحسن المصرى 229.16  
عليّ بن زيّد ابو الحسن 103.6  
عليّ بن سعيد الاصطخرى 118.9

a) Ibn al-Athîr X. 91: originally صرّ بَعْر. b) E يزيد;  
perhaps the same as عليّ بن يزيد 122.21.



- عليّ بن ابي طالب 248.4  
 عليّ بن طباطبا ابو الحسن العليّ <sup>a</sup> 150.10  
 عليّ بن طراد الزينى 388.1  
 عليّ بن عبد الرحمان ابو الحسن البكتّى 39.5  
 عليّ بن عبد العزيز ابو الحسن الجرجاني القاضى 90.13  
 عليّ بن عبد العزيز ابو الحسين صاحب النعمان <sup>b</sup> 43.19  
 عليّ بن عبد الوهاب بن الحسن ابو الحسين الكلابى 97.20  
 عليّ بن عقيل بن محمد بن عقيل ابو الوفاء البغداديّ 374.11  
 عليّ بن عمار جلال الملك ابو الحسين القاضى 239.2 267.10 271.8  
 272.19 280.13 288.7  
 عليّ بن عمر بن احمد بن مهديّ ... ابو الحسن البغداديّ  
 الدارقطنى 22.9 26.15 29.15 44.9 58.3 119.22 125.12 313.19  
 369.11  
 عليّ بن عمر الأرموى 237.11  
 عليّ بن عمر ابو الحسن الحربى البشكرى 61.7  
 عليّ بن عمر بن محمد بن الحسن ابو الحسن ابن القزوينى  
 210.16  
 عليّ بن عمران ابو الحسن القطان الحافظ 100.10  
 عليّ بن عيسى بن سليمان ابو الحسن الشكرى الفارسى 140.1  
 عليّ بن عيسى بن عليّ ابو الحسن الرمانى 54.17 220.13

a) Ibn Khallikān I. 40 (s. v. طباطبا).

b) Ibn al-Athīr IX. 90 ابن حاجب النعمان.

c) But see عبد الوهاب بن الحسن بن وليد.

- عليّ بن عيسى بن المفرج<sup>a</sup> أبو الحسن الرّبّعيّ 154.5  
 عليّ بن فضال بن عليّ أبو الحسن المغربيّ القيروانيّ 280.7  
 عليّ بن ماكولا أبو الحسن الأهوازيّ 157.17  
 عليّ بن المبارك ابن الفاعوس أبو الحسن البغداديّ 387.9  
 عليّ بن الحسن بن عليّ بن محمّد بن أبي الفهم أبو القاسم التنوخيّ  
 55.10 113.7 209.3 218.10  
 عليّ بن محمّد بن إسحق أبو الحسن الكلبيّ 98.1  
 عليّ بن محمّد بن حبيب أبو الحسن الماورديّ 224.14  
 عليّ بن محمّد أبو الحسن النهميّ 146.4  
 عليّ بن محمّد بن خلف أبو الحسن المّعافريّ القُرّوقيّ القابسيّ  
 116.2 194.11  
 عليّ بن محمّد بن عليّ الكيا ضياء الدين الهرايّي 325.5 356.15  
 عليّ بن محمّد بن عليّ أبو الحسن الصليبيّ 218.3 232.7  
 268.8  
 عليّ بن محمّد بن عليّ بن محمّد بن الحسن بن عبد الملك<sup>b</sup> بن  
 حمويه أبو الحسن الدامغانيّ 322.19 357.2 373.13 376.10  
 عليّ بن محمّد أبو الفتح البستيّ 111.12  
 عليّ بن محمّد القيروانيّ 286.4  
 عليّ بن محمّد بن محمّد بن محمّد بن جهمير زعيم الرّؤساء أبو القاسم  
 الوزير 342.1 363.17  
 عليّ بن محمّد المصريّ 55.1  
 عليّ بن محمّد ابن المعلّم أبو الحسن الكوكبيّ 47.4 49.18 50.8

<sup>a</sup>) Ibn Khallikân الفرج. <sup>b</sup>) But see under عليّ بن محمّد بن عليّ بن محمّد بن الحسن.

- عليّ بن محمّد بن يحيى بن محمّد أبو محمد وأبو القاسم السلمي  
الدمشقي السّيساطي 230.1  
عليّ بن مسلم بن قريش 293.10  
عليّ بن المقلّد بن نصر بن منقذ بن محمّد بن مالك سديد أندولة  
أبو الحسن الكنانيّ 270.1 280.12 319.15  
عليّ بن المهديّ 59.18  
عليّ بن نافع بن الكحلّ المؤيّد نصر الألام القاضي 299.9  
عليّ بن نصر مهديّ الدولة أبو الحسن البطائحيّ<sup>a</sup> 38.2 53.16 120.19  
125.14  
عليّ بن هبة الله بن عليّ بن جعفر بن علكان . . . . . أبو نصر سعد  
الملك ابن مأكولا 271.11  
عليّ بن هلال أبو الحسن ابن البوّاب 140.4  
عليّ بن هندق أبو الحسن الحمصيّ 222.17  
عليّ بن يزيد<sup>b</sup> 122.21  
عليّ بن ابي يعلى بن زيد أبو القاسم الدّبوسيّ 284.20  
عليّ بن يونس أبو الحسن المناجم 65.10  
أبو عليّ بن حمركان 113.7  
أبو عليّ بن ابي طاهر بن بويه 179.14  
أبو عليّ بن ابي هريرة 41.1  
أبو عليّ بن الوليد المعتزليّ 322.18  
عماد الدولة بن بويه 31.12 153.5  
العماد الكاتب (عماد الدين الاصبهانيّ) 257.13  
عماد الدين زنكي انظر زنكي

<sup>a</sup> Read مهديّ for مهديّ.

<sup>b</sup> See also زيد بن عليّ.

عماد الملك بن نظام الملك 318.5

عمار بن محمد بن عمار فخر الملك ابو علي قاضي طرابلس 334.11

335.17 344.6, 10

ابن عمار قاضي الاسكندرية انظر علي بن احمد بن عمار ابو القاسم  
جلال الدولة

ابن عمار قاضي طرابلس انظر علي بن عمار جلال الملك ابو الحسن

ابن ابي عمارة انظر المعمر بن علي بن ابي عمارة ابو سعد الحنبلي

عمر بن احمد بن ابراهيم بن عبدويه ابو حازم الهذلي العدوي 148.7

عمر بن احمد بن عثمان بن احمد بن ايوب بن ازداد ابو حفص بن

شاهين 22.9 58.13

عمر بن ابي سعد ابراهيم بن اسمعيل ابو الفضل الهروي 164.4

عمر بن الخطاب 292.5 305.16

عمر بن المبارك بن عمر ابو الفوارس البغدادي 348.9

عمر بن محمد بن سببك a ابو القاسم 39.6

عمر بن محمد بن علي ابو حفص الرياتي 37.8

ابن ابي عمر 44.11

ابن عمرو انظر محمد بن عبيد الله بن احمد ابو الفضل المالكي

عمويه انظر احمد بن حمزة بن محمد بن حمزة بن خزيمة ابو اسمعيل

الهروي

العبيد [الهمذاني] 232.16

ابن العبيد انظر ابو الفضل

بنت عبيد الامة 314.2

عبيد الجبوش انظر الحسين بن جعفر ابو علي

a) So al-Mushtabih.

- عميد الدولة انظر قرواش ومحمد بن محمد بن محمد بن جهير  
 عميد الرؤساء انظر محمد بن محمد بن علي ابو تمام الزينبي  
 عميد العراق 174.4, 8 175.20 176.14  
 عميد الملك انظر محمد بن منصور ابو نصر الكندري  
 عميد الملك انظر محمد بن محمد بن محمد بن جهير  
 العنبري القاضي 57.10  
 عنبر الخادم 381.21  
 العنبري ابو بكر انظر محمد بن عمر  
 ابن عنبس انظر محمد بن احمد بن اسمعيل بن عنبس ابو الحسين  
 ابن العوام القاضي 69.4  
 عيسون بن علي ابو بكر الصقلي 248.10  
 ابن عيسون المنجم 314.20  
 عيسى بن حامد الرخاجي 24.2  
 عيسى بن نسطور النصراني 4.11  
 عين الدولة انظر عبد الله بن علي بن عياض ابو محمد الصوري  
 عين الدولة ابن ابي عقيل 284.6  
 عين الدولة انظر محمود بن سبكتكين  
 العين زربي ابو محمد انظر اسمعيل بن علي  
 الغافقي ابو اسحق انظر ابراهيم بن عبد الله بن حصن  
 الغالب بامر الله ابو الفضل بن القادر العباسي 87.17  
 ابو غانم التنوخي انظر عبد الرزاق بن عبد الله بن الحسن  
 غرس النعمة انظر محمد بن هلال بن الحسن ابو الحسن الصابي  
 الغر 171.18 238.14  
 الغزالي ابو حامد انظر محمد بن محمد بن محمد

الغزالي أبو الفتح انظر أحمد بن محمد بن محمد

الغزنوي برهان 342.9

الغزقي أبو إسحق انظر أبراهيم بن عثمان بن محمد

الغساني أبو الحسين انظر محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد

الغساني أبو علي انظر الحسين بن محمد أبو علي الجبائي

الغصنفر بن ناصر الدولة بن أحمدان أبو تغلب 21.3, 8 25.13

الغصنفي الشاعر 103.8

ابن غلبون انظر عبد المحسن بن محمد بن أحمد أبو محمد الصوري

أبو الغنائم انظر تلج الملك والمعمر بن محمد بن المعمر ومحمد بن

علي بن ميمون

غندر انظر محمد بن جعفر بن الحسين بن محمد أبو بكر الوراق

غياث الدين انظر محمد شاه بن ملك شاه

غيلان بن محمد بن أبراهيم بن غيلان 208.17 372.3

ابن فاخر النحوي انظر المبارك بن فاخر

فارس بن زكرياء والد ابن فارس أبي الحسين القزويني 24.17

الفارسي أبو عبد الله انظر محمد بن اسمعيل

الفارسي أبو عبد الله انظر يحيى بن عبد العزيز

الفارسي أبو علي انظر الحسن بن أحمد بن عبد الغفار

الفارسي أبو عمرو انظر عبد الواحد بن محمد بن مهدي (البزاز)

الفارسي أبو محمد 44.14

الفارقي أبو نصر انظر الحسن بن اسد

ابن اخت الفارقي انظر مالك بن سعيد

الفاسي أبو الحسن انظر سهل بن محمد بن الحسن

الفاسي أبو عمران انظر موسى بن عيسى بن أبي حلاج الغفاجومي

- فاطمة بنت سعد الخير الانصاريّة 189.17  
 ابن الفاعوس انظر على بن المبارك ابو الحسن  
 ابو الفتح <sup>a</sup> 195.8  
 ابو الفتح ابن ورام 227.9  
 ابو الفتوح الاستاذ انظر برجوان  
 ابو الفتوح الحسن بن جعفر 131.6  
 ابو الفتيان بن حيّوس الشاعر انظر محمّد بن سلطان بن محمّد  
 ابو الفتيان انظر عبد الكريم بن سعدويه الدفستانيّ  
 فحل بن تميم والي الشّام 86.5  
 ابن الفحكة انظر عبد الرحمان بن ابي بكر عتيق  
 ابن الفخّار انظر محمّد بن عمر بن يوسف ابو عبد الله القرطبيّ  
 فخر الاسلام انظر عبد الواحد بن اسمعيل بن احمد ابو الماكاسن  
 الرويلتيّ  
 فخر الدولة ابن جهير انظر محمّد بن محمّد بن جهير ابو نصر  
 فخر الدولة بن ركن الدولة على ابو الحسن بن بويه 29.3 16.9  
 33.9, 21 34.16 56.9 57.18 82.8 115.7 140.10  
 فخر الدولة القاضي العلويّ انظر حمزة بن الحسن بن العباس ابو يعلى  
 فخر العرب ابن حمدان 186.4  
 فخر الملك بن بهاء الدولة انظر سلطان الدولة  
 فخر الملك بن تتش انظر رضوان بن تتش  
 فخر الملك على بن نظام الملك ابو المطرّ الوزير 350.3 318.18 312.15  
 فخر الملك القاضي انظر عمار بن محمّد ابو العليّ  
 فخر الملك انظر محمّد بن عليّ بن خلف ابو غالب

a) Perhaps = ابو الفتح ابن ورام.

- الفراء أبو عبد الله أنظر الحسين بن محمد بن خلف الفقيه  
 الفراء أبو عبد الله أنظر مالك بن أحمد (البانياسي)  
 الفراء أبو عبد الله أنظر محمد بن الفضل بن نظيف المصري  
 ابن الفراء أنظر الحسين بن مسعود محبي السنة أبو محمد البغوي  
 ابن الفراء أنظر محمد بن الحسين بن محمد بن خلف أبو يعلى  
 ابن الفرات أنظر جعفر بن الفضل بن جعفر ابن حنابلة  
 ابن الفرات أنظر عبد الرحيم بن الفرات  
 ابن الفرات أنظر محمد بن العباس بن أحمد بن محمد أبو الحسن  
 أبو الفرج ابن أخى ابى القاسم المغربي 176.16 183.14 230.10  
 أبو الفرج بن عمران بن شاهين 30.15  
 الفرنج 245.20 270.2 302.3, 14 317.7 318.11 320.12 323.18 326.15  
 334.2 348.4 354.17 360.19 378.1 383.1 388.11 390.11  
 أبو الفضائل بن سعد الدولة 5.14 6.19 9.15 48.15  
 الفضل الأمير 3.11 4.8  
 فضل الله بن محمد ابى الخير بن أحمد العارف بالله أبو سعيد الميهتي  
 208.5  
 الفضل بن عبد الله 8, 99.4  
 الفضل بن عبد القاهر 358.20  
 الفضل بن محمد بن مسعود أبو المحاسن الننوخى أنظر الفضل  
 الفضل بن منصور بن طريف أبو الرضى البغدادي 194.14  
 الفضل بن ناصر (السلامي) a 316.7  
 ابن الفضل 184.18  
 أبو الفضل b بن عبد الرزاق سديد الملك الوزير 342.2

a) *Yāqūt* II. 399. b) *As-Suyūfī* II. 151.13 أبو المعالى الفضل



- ابو الفضل بن الموصلي مشيد الدين الوزير 316.4  
 ابو الفضل ابن الخليفة القادر انظر الغالب بامر الله  
 ابو الفضل بن العميد الوزير 16.12 17.17 56.15  
 فضلو به الشونكارى <sup>a</sup> 232.13  
 الفضيل بن عياض 18.20 266.12  
 الفقاعي 70.17  
 ابن فلاح انظر جعفر بن فلاح وسلمان بن جعفر  
 الفلاحى ابو نصر 184.2, 5  
 فناخسرو ابو منصور بن شرف الدولة بن بويه 39.16  
 فناخسرو انظر عضد الدولة بن ركن الدولة  
 ابن ابي الفهم انظر المحسن بن علي بن محمد ابو علي التنوخى  
 ابو الفوارس انظر شرف الدولة بن عضد الدولة وطراد بن محمد  
 ابن علي وعمر بن المبارك  
 ابو الفوارس ابن سفي 195.9  
 ابن فورك انظر عبد الله بن محمد بن محمد ابو بكر  
 ابن فورك انظر محمد بن الحسن بن فورك ابو بكر الاصبهاني  
 سبت ابن فورك انظر احمد بن الحسن بن محمد بن ابراهيم ابو بكر  
 فيروز الانطاكي 303.3  
 فيروز شحنة دمشق 381.3  
 فيروز بن بويه انظر بهاء الدولة بن عضد الدولة  
 الفيروزاباني ابو اسحق انظر ابراهيم بن علي بن يوسف  
 القابسي ابو الحسن انظر علي بن محمد بن خلف المعافى

<sup>a</sup>) Ibn al-Athir X. 192 الشونكارى; cp. Le Strange, "Lands of the Eastern Caliphate", p. 288.

- القاسمى ابو عمران انظر موسى بن عيسى بن ابي حاتم الغفجومي  
 قابوس بن وشمكير ابو الحسن امير الجبال 29.3 82.12 115.13  
 القادر بالله العباسي 47.4 50.2 51.12 85.12 87.15 88.7 92 12 93.19  
 97.7 104.16 110.12 112.3 114.15 115.4 118.10, 18 119.11 121.15  
 125.15 126.5 134.7 141.12 142.15 148.16 158.8  
 القاسم ابن الجلاب المالكي 43.3  
 القاسم *a* بن الحسين بن محمد بن علي الزيني 372.2  
 القاسم بن عبد الله الوزير 32 3  
 القاسم بن علي بن محمد بن عثمان ابو محمد الحرامى الحريق 101.9  
 379.15  
 القاسم بن مظفر ابن عساكر ابو محمد 250.9  
 القاسم *b* بن ابي هاشم امير مكة 296.3  
 ابو القاسم الدهقان 254.6  
 ابو القاسم الشامد انظر طلحة بن محمد بن جعفر  
 ابو القاسم ابن ساهين 200.7  
 ابو القاسم المهدى انظر الياس بن احمد  
 ابو القاسم وزير محمود شاه 371.5  
 قاورت بك بن داود بن ميكائيل السلجوقي 223.15 232.12 234.15  
 251.3 251.20 258.7 290 12  
 القائم بامر الله العباسي 159.3 166.8 171.2 172.4 et seq. 184.12  
 188.13 193.0 200.19 212.4 213.20 216.17 243.13 247.20 256.1  
 258.14 259.9 286.10 348.13.

*a*) Probably القاسم علي; see Ibn T. B., year 543. *b*) So Wüstenfeld, "Mekka", II. 212.

قَتْلَمِش 275.12 252.5 232.18

ابن قَتْلَمِش انظر سليمان بن قَتْلَمِش  
القدسِيّ ابو الفتح انظر نصر بن ابراهيم بن نصر بن ابراهيم  
القدوريّ ابو الحسين انظر احمد بن محمّد بن احمد بن جعفر بن  
حمدان

ابن قراجا انظر جرجان  
القرافيّ ربابيّ الحاكم الفاطميّ 72.15, 16 73.17  
القرشيّ ابو عثمان انظر سعيد بن العباس  
القرشيّ ابو الحسن انظر احمد بن محمّد بن عبد الله بن العباس  
القرطبيّ ابو بكر انظر عبد الله بن محمّد بن احمد بن محمّد بن  
يحيى

القرطبيّ ابو بكر انظر محمّد بن عمر بن القوطيّة  
القرطبيّ ابو عبد الله انظر احمد بن محمّد بن عبد الله الخولانيّ  
القرطبيّ ابو عبد الله انظر محمّد بن عتاب المالكيّ  
القرطبيّ ابو عبد الله انظر محمّد بن عمر بن يوسف ابن الفتحار  
القرطبيّ ابو عبد الله انظر محمّد بن يحيى بن احمد ابن الخدّاء  
القرطبيّ ابو عمر انظر احمد بن محمّد بن عيسى بن هلال  
القرطبيّ ابو عمر انظر عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمر  
الامويّ

القرطبيّ ابو محمّد انظر عليّ بن احمد بن سعيد بن حزم  
القرطبيّ ابو المطرف انظر عبد الرحمان بن محمّد بن عيسى بن فطيس  
القرطبيّ ابو الوليد انظر يونس بن عبد الله بن محمّد بن مغيث  
ابن الصفار

القرطبيّ ابو بكر انظر محمّد بن عليّ بن شاهويه

- القرمطى أبو سعيد انظر الحسن بن بهرام  
القرمطى أبو على انظر الحسن بن أحمد بن الحسن بن بهرام الجنبى  
القرمطى أبو يعقوب انظر يوسف بن الحسن (الجنبى)  
بنو قرة 73.21 146.6  
قرة العين أم المقتدى 295.12  
قرواش بن المقلد بن ابى حسان أبو المنيع معتمد الدولة 88.17  
97.7 107.8 154.1 196.10 210.20  
القرقى أبو الحسن انظر على بن محمد بن خلف المعافى  
قريش بن بدران بن المقلد علم لدين أمير العرب 172.10 173.2, 19  
174.16 175.19 211.7  
قران a الامير 281.8 284.11 285.18 288.7 294.15 312.4  
القروينى أبو الحسين انظر أحمد بن فارس بن زكرياء بن محمد  
القروينى أبو يوسف انظر عبد السلام بن محمد بن يوسف بن بشار  
ابن القروينى انظر على بن عمر بن محمد بن الحسن  
قس بن ساعدة 198.18  
قسام الحارثى 3.1, 15 4.1 39.6, 18  
القسطلى أبو عمر انظر أحمد بن محمد بن العاص  
قسطنطين 153.7  
قسيم الدولة انظر آف سنقر بن عبد الله  
القشبرى انظر عبد الكريم بن هوازن بن عبد الملك  
القصرى انظر أحمد بن محمد أبو عبد الله  
القضاعى انظر محمد بن سلامة أبو عبد الله  
ابن القطاع انظر على بن جعفر ابن القطاع أبو القاسم السعدى

a) Perhaps to be read قران (بوزان).

القَطَّان انظر على بن عمران ابو الحسن  
 ابن القَطَّان انظر احمد بن محمد بن عيسى بن هلال ابو عمر  
 قطب الدولة انظر بارزطغان  
 قُطْب الدين انظر اردشير بن منصور وسكمان بن ارتق  
 قنر الندى انظر أم القائم العباسي  
 القطيعي انظر احمد بن جعفر بن حمدان ابو بكر  
 القفال انظر عبد الله بن احمد ابو بكر المروزي  
 ابن القفلاس انظر يحيى بن نجاح ابو الحسن  
 القلعي انظر عبد الله بن محمد بن حزم ابو محمد الاندلسي  
 قلعج ارسلان بن سليمان بن قنلمش 345.20  
 القمي ابو عبد الله التاجر 106.21  
 القمي المستوفي 318.20  
 القواسي انظر سعد الدولة  
 قوام الدولة بن بهاء الدولة ابو الفوارس بن بويه 123.3 126.6 153.2  
 ابن القوطية انظر محمد بن عمر بن القوطية ابو بكر القرطبي  
 القيرواني ابو الحسن انظر على بن فضال بن علي  
 القيرواني ابو محمد انظر عبد الله بن اسحق  
 القيرواني ابو محمد انظر عبد الله بن عبد الرحمان ابى زيد  
 القيرواني انظر على بن محمد  
 القيرواني انظر محمد بن عتيق بن محمد التميمي  
 القيسي انظر مكى بن ابى طالب حموش بن محمد  
 الكاغدي ابو الفضل انظر منصور بن نصر بن عبد الرحيم ابن بنت  
 السمرقندي  
 كافر الاخشيدي 46.2 88.1

ابن كاكوا انظر عبد الله بن طاهر بن محمد  
 ابن كاكويه انظر محمد علاء الدولة ابو جعفر  
 ابو كاليبجار <sup>a</sup> المرزبان بن سلطان الدولة ابن بويه 148.15 153.4  
 198.2 200.19 203.6 207.12 207.16 209.10  
 ابو كاليبجار انظر صمصام الدولة وهزارسب  
 ابو كامل انظر منصور بن ديبس بن علي بن مزيد  
 الكبتني ابو الحسن 140.10  
 ابن كبتكين انظر ختلغ  
 الكتامي ابو محمد انظر الحسن بن عمار امين الدولة  
 كنامة 11.8 67.7, 18 68.3 71.4 76.6 98.17 179.9  
 كنبيلة والى صور 315.13  
 ابن الكحال انظر علي بن نافع ابن الكحال المؤيد نصر الانم  
 ابن كدينة الوزير 240.10  
 الكرابيسي ابو احمد انظر محمد بن محمد بن احمد بن اسحق  
 الكرخي ابو الحسن انظر عبيد الله بن الحسن  
 الكرخي ابو علي انظر محمد بن احمد بن عبد الله بن احمد  
 الكرخي ابو غالب انظر محمد بن الحسن ابو غالب الباقلاني  
 الكريقي انظر ابن مروان  
 ابو الكرم انظر حيدرة بن الحسين بن مفلح  
 كريمة بنت احمد 372.4  
 الكشغلي ابو محمد 113.6

<sup>a</sup>) For the spelling كالنجار (Lane-Poole, "Mohammedan Dynasties", p. 141; Weill, "Gesch. der islam. Völker", p. 223) compare the place name in India (Müller, "Der Islam", p. 59).

الكلابي أبو الحسين انظر عبد الوقاب بن الحسن بن الوليد  
 الكلابي أبو الحسين انظر علي بن عبد الوقاب بن الحسن  
 الكلابي انظر صالح بن مرداس  
 الكلبى انظر ابراهيم بن عثمان بن محمد أبو اسحق  
 الكلبى انظر مسمار وحسان بن مسمار  
 ابن كلس انظر يعقوب بن يوسف  
 الكلواني (الكلواني) أبو الخطاب انظر محفوظ بن احمد  
 ابن كليب انظر احمد بن كليب المغربي  
 كمال الدين بن عبد الله بن القاسم الشَّهْرُزُورِي 385.14  
 كمشنكين أبو منصور حسام الدولة 185.13  
 الكناني أبو الحسن انظر علي بن المقلد بن نصر بن منقذ  
 سديد الدولة  
 الكناني أبو العلاء انظر صاعد بن سنان  
 الكندري أبو نصر انظر محمد بن منصور عبيد الملك  
 كندهري <sup>a</sup> الفرنجي 304.21  
 الكوفي أبو البقاء انظر المعمر بن محمد بن علي للبال  
 الكوفي أبو طاهر انظر محمد بن احمد أبو طاهر  
 الكوفي انظر زيد بن ابي بلال  
 الكوفيون 964  
 الكوكبي أبو الحسن انظر علي بن محمد بن المعلم  
 كوهر خاتون اخت الب ارسلان 257.21  
 الكوهراني انظر سعد الدولة  
 الكوهي ابن رستم 41.9

<sup>a</sup>) See also Ibn al-Kalānisi, p. 199.

ابن الكويك ابو طاهر 189.16  
 الكيا الهراسي انظر علي بن محمد بن علي  
 اللامشي انظر الحسين بن علي بن ابي القاسم ابو علي  
 اللامشي انظر محمد بن موسى بن عبد الله  
 ابن اللبان انظر عبد الله بن محمد بن عبد الرحمان ابو محمد الاصبهاني  
 ابن اللبان انظر محمد بن عبد الله بن الحسن ابو الحسين البصري  
 المنوني انظر يوسف بن تاسفين

لواتة 187.8

لؤلؤ الامير غلام سيف الدولة 104.3 48.15 passim 9.15—5.15  
 لؤلؤ خادم رضوان 368.12 366.9 363.3 361.2  
 لؤلؤ بن عبد الله منتخب الدولة الشيرازي 110.17  
 ابن ماجه انظر محمد بن احمد بن محمد بن الحسن ابو بكر البهري  
 ابن ماش انظر عبد الله بن ابراهيم بن ايوب  
 ابن ماکولا ابو سعيد الوزير شرف الدولة انظر عبد الواحد بن احمد  
 ابن جعفر  
 ابن ماکولا ابو الحسن الاهوازي انظر علي بن ماکولا  
 ابن ماکولا ابو عبد الله العاجلي انظر الحسين بن جعفر بن علكان  
 ابن ماکولا ابو علي الوزير يمين الدولة انظر الحسن بن علي بن جعفر  
 ابن ماکولا ابو نصر الوزير سعد الملك انظر علي بن هبة الله بن علي  
 بن جعفر

مالك بن احمد ابو عبد الله الفراء البانياسي 292.16

مالك بن انس 231.15 105.12 94.20 64.16

مالك بن سعيد ابن اخت الفارقي القاضي 125.19

ماليني ابو سعيد انظر احمد بن محمد بن احمد



- المأمون أبو عبد الله ابن البطائحي أنظر محمد بن مختار بن فائق  
 الماهر أنظر أحمد بن عبد الله بن فضالة أبو الفتح الموزيني  
 الماوردي أبو الحسن أنظر علي بن محمد بن حبيب  
 الماوردية البصرية الزاهدة 255.9  
 مبارك الأماطي البغدادي التاجر 135.1  
 المبارك بن عبد الجبار ابن الطيوري أبو الحسين الصيرفي 44.13 246.6  
 المبارك بن فاخر أبو المكارم البغدادي النحوي 351.1 391.4  
 المباركية *a* 258.3  
 المنتبي 59.11  
 ابن أبي المجد أبو الحسن الحافظ 250.9  
 المجوسي أنظر بهزاد عبد الله بن مرزبان ومهيار بن مرزويه  
 لمجوسية 112.19  
 أبو المحاسن صهر نظام الملك 365.9  
 أبو المحاسن أنظر عبد الجليل بن محمد وعبد الواحد بن اسمعيل  
 والفصل بن محمد  
 المكاملي أنظر أحمد بن محمد بن أحمد بن القاسم بن اسمعيل  
 المكش بن أبراهيم بن هلال النصابي 220.11  
 محسن بن عبد الله بن محمد أبو القاسم التنرخي 147.11  
 المحسن بن علي بن محمد بن أبي الفهم أبو علي التنوخي 24.14 55.9  
 محسن بن محمد بن العباس الحسيني 201.21  
 محفوظ بن أحمد بن الحسن أبو الخطّاب الكلواني *b* 367.3

*a*) Yāqūt IV. 409?

*b*) So also Ibn al-Athīr X. 367.16; Yāqūt IV. 851.14 الكلواني  
 but IV. 302.5 (s. v. كلواني) ويقال الكلواني; Ibn Taghr

- محمّد (أتابك محمّد شاه) 319.5  
 محمّد بن أبرهيم بن احمد ابوبكر السّوسيّ 60.20  
 محمّد بن أبرهيم بن عليّ ابو بكر العطار الاصبهانيّ 255.4  
 محمّد بن أبرهيم بن عليّ بن عاصم بن زاذان ابو بكر ابن المقرئ 49.7  
 محمّد بن أبرهيم بن محمّد ابو الفتح الطرسوسيّ 124.18  
 محمّد بن احمد بن اسمعيل بن عنبس ابن سمعون ابو الحسين البغداديّ  
 83.9 241.12  
 محمّد بن احمد بن بكير ابو بكر الخياط التنوخيّ 201.15  
 محمّد بن احمد ابو جعفر النّسفيّ 141.18  
 محمّد بن احمد بن الحسين ابو بكر الشاشيّ المستظهريّ 361.3  
 محمّد بن احمد بن حمدان بن عليّ بن عبد الله بن سنان ابو عمر  
 الخيريّ 38.18 39.7  
 محمّد بن احمد ابو زيد المروزيّ 80.9  
 محمّد بن احمد بن سهل ابو غالب بن يشران <sup>a</sup> ابن الخالة 244.9  
 محمّد بن احمد بن طالب الاخباريّ 30.3  
 محمّد بن احمد ابو طاهر الكوفيّ 373.17  
 محمّد بن احمد بن عبد الله بن احمد بن الوليد ابو عليّ المنكلم  
 الكرخيّ 277.12  
 محمّد بن احمد بن عبد الله بن نصر ابو طاهر الدّغليّ البغداديّ  
 القاضيّ 19.9 21.9 58.7  
 محمّد بن احمد بن عليّ بن حامد ابو نصر المروزيّ 288.15

Birdi MS., year 532 A. H. الكلوداي; probably our author intended  
 الكلودائيّ.

a) Perhaps يسران al-Mushtabih, p. 45.

- محمد بن احمد بن عيسى ابو بكر السمسار 272.6  
 محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن عبد الرحمن بن يحيى بن  
 جميع ابو الحسين الصيداوى الغسانى 113.20  
 محمد بن احمد بن محمد بن اسمعيل ابو طاهر ابن ابى الاصغر  
 الانبارى 274.2  
 محمد بن احمد بن محمد بن الحسن بن ملحة ابو بكر الابهري  
 الاصبهانى 283.15  
 محمد بن احمد بن محمد بن الخليل ابو سعيد السجزي انظر للخليل  
 ابن احمد  
 محمد بن احمد بن محمد ابن رزقيه ابو الحسن البغدادى البزاز 139.3  
 محمد بن احمد بن محمد بن عبد الله بن عبد الصمد بن المهتدى  
 ابو الحسين الهاشمى 248 13  
 محمد بن احمد بن محمد ابو المظفر الابيوردي 307.13 361.10  
 محمد بن احمد بن المسلمة ابو جعفر البغدادى 252.8  
 محمد بن احمد بن ابى موسى ابو على الهاشمى 190.11  
 محمد بن احمد ابو منصور الازهرى 28.17  
 محمد بن اسحق بن محمد بن يحيى بن مندة ابو عبد الله  
 العبدى الاصبهانى 96.13  
 محمد بن اسمعيل (ابو عبد الله a) الفارسى 237.12  
 محمد بن اسمعيل العارف بالله ابو بكر التنغيسى 287.1  
 محمد بن تمام الحارنى 192.2  
 محمد بن تومرت 212.9 327.10  
 محمد بن جرير الطبرى 86.15 126.12 282.6

a) Ibn al-Athir VIII. 352.

- محمّد بن جعفر بن أحمد العدل زوج الحرة أبو بكر الحيرى 32.12  
 محمّد بن جعفر أبو الحسين البغدادي المقرئ 197.5  
 محمّد بن جعفر بن الحسين بن محمّد بن زكرياء أبو بكر الوراف  
 غنّدر 28.8  
 محمّد بن جعفر أبو الفرج أبو سعادات الوزير 207.11  
 [محمّد] بن حبان بن أحمد أبو حاتم التميمي البُستني 111.13  
 محمّد بن الحسن الاسترادي 61.8  
 (محمّد بن الحسن) أبو جعفر الطوسي 241.17  
 محمّد بن الحسن أبو الحسن الأفساسي العلوي 50.14 138.6 142.13 144.1  
 محمّد بن الحسن أبو الحسن السراج النيسابوري 17.19  
 محمّد بن الحسن أبو غالب الكرخي الباقلاني 850.19  
 محمّد بن الحسن بن فورك أبو بكر الاصبهاني 122.7 250.4  
 محمّد بن الحسين (وزير الظاهر غازي) 375.2  
 محمّد بن الحسين بن الجلاب أنظر القاسم بن الجلاب المالكي  
 محمّد بن الحسين أبو شجاع الروذراوري a الوزير 267.13 287.8  
 288.2 322.12  
 محمّد بن الحسين بن عبد الله بن أحمد بن يوسف ابن الشبلي  
 أبو علي الشاعر 267.17  
 محمّد بن الحسين أبو عبد الله العلوي 125.17  
 محمّد بن الحسين أبو عبد الله النصيبي 142.2  
 محمّد بن الحسين بن علي بن عبد الرحيم أبو سعيد الوزير 206.6  
 محمّد بن الحسين بن محمّد بن خلف بن أحمد ابن الفراء أبو يعلى  
 القاضى 86.10 114.19 237.14 263.16 282.1 367.4 374.9

a) Ibn Khallikān II. 70.

محمد بن الحسين بن محمد بن موسى ابو عبد الرحمان السلمى  
النيسابورى 139.7

محمد بن الحسين بن موسى بن محمد ... بن ابي طالب ابو الحسن  
الرضى الموسوى 45.8 54.1,7 85.8 89.19 93.1 113.3 114.11 121.6  
121.17 141.1 154.9 190.15

محمد بن الحسين المغربى 149.1  
محمد بن الخضر بن عمر ابو الحسين الحمصى 142.1  
[محمد بن سلامة] ابو عبد الله القضاعى 130.16  
محمد بن سلطان بن محمد بن حَبُوس مظفر الدولة ابو الفتيان  
الشاعر 135.15 151.17 260.6 268.3 b 275.9 322.3 c 381.7

محمد بن سليمان الربعى 192.1  
محمد بن سليمان بن محمد بن سليمان بن هرون ابو سهل العجلى  
الصعلوكى النيسابورى 26.4,21  
محمدشاه بن ملكشاه غياث الدين السلجوقى 318.21 321.16  
323.9 324.18 341.16 343.7 347.1 349.8 351.20 354.5 354.14  
355.19 356.11 358.3 362.13 368.5 368.19

محمد بن صالح ابو عمرو البخارى 27.4  
محمد بن صالح بن على ... ابن ام شيبان ابو الحسن القرشى  
الهاشمى 26.10 27.1

محمد بن صالح بن محمد بن سعد ابو عبد الله الاندلسى 52.20  
محمد بن انطيب بن سعد بن موسى ابو بكر الصباغ البغدادى 160.16

a) Ibn Khālikān صفى; Ḥājjī Khalfā مصطفى. b) d. Sha'bān 473 A. H. (so Ibn Khal. and Ḥājjī Khalfā) at Damascus (Ibn Khal., Ḥalab), aet. 80 + (Ibn Khal. born 394). c) d. Rajab 493, born 401!

- محمد بن الطيب بن محمد بن جعفر بن القاسم أبو بكر ابن الباقلائي 116.9  
 محمد بن عبد بن محمد بن اسمعيل بن قريش انظر المعتمد على الله  
 محمد بن العباس بن احمد بن محمد أبو الحسن ابن الفرات 54.22  
 محمد بن العباس بن حيويه a أبو عمر الخزاز 51.6  
 محمد بن عبد الله بن احمد بن ابراهيم بن اسحق ابن زيدة أبو  
 بكر التاجر الاصبهاني 208.10  
 محمد بن عبد الله b بن احمد بن اسمعيل بن عبد العزيز عز  
 الدولة المختار المسيحي e الحارثي 154.14  
 محمد بن عبد الله بن احمد ابن منقذ أبو الوليد المرسى 202.16  
 محمد بن عبد الله بن احمد ابن المعلم أبو الفرج الدمشقي 127.15  
 محمد بن عبد الله بن زكرياء بن حيويه أبو الحسن النيسابوري 17.18  
 محمد بن عبد الله بن الحسن ابن اللبان أبو الحسين البصري 114.3  
 محمد بن عبد الله بن سكرة ابن رابطة أبو الحسن الهاشمي 59.17  
 محمد بن عبد الله ابن باكويه أبو عبد الله الشيرازي 163.14  
 محمد بن عبد الله بن عبد العزيز أبو بكر الرازي 39.8  
 محمد بن عبد الله بن محمد أبو بكر التميمي الابهري 36.14 37.8  
 محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدويه d بن نعيم ابن البيع  
 الحاكم أبو عبد الله النيسابوري الضبي 58.8 120.14  
 محمد بن عبد الله بن محمد بن خليس e السلامي 98.3

a) So al-Mushtabih; Ibn al-Athir حسنويه. b) Al-Mushtabih  
 and Ibn Khall. عبيد الله. c) Ibn Taghri Birdi's spelling (p. 154,  
 1. 20) المَسْبُحِي, and Ibn Khal. I. 514, المَسْبُحِي, are both on  
 the authority of as-Sam'ani. d) Ibn Khallikân II. 485.  
 e) Ibn Khallikân II. 524.

- محمد بن عبد الله بن محمد بن زكرياء ابوبكر الشيباني الجوزقي 84.17  
 محمد بن عبد الله بن يحيى بن الوكيل ابو البركات المحدث 348.16  
 محمد بن عبد الرحمان بن صبر ابو بكر الحنفى المعتزلى 46.18  
 محمد بن عبد الرحمان بن العباس بن عبد الرحمان بن ركرياء ابو  
 طاهر الذهبى المخلص 92 16  
 محمد بن عبد الرحيم بن محمد ابن نباتة ابو طاهر الخطيب 35.18  
 محمد بن عبيد الله بن احمد ابن ابي الرعد الفاضى الحنفى 255.6  
 محمد بن عبيد الله بن احمد ابن عمرو <sup>a</sup> ابو الفضل المالكي 228.15  
 محمد بن عتاب ابو عبد الله القرطبي 245.3  
 محمد بن عتيق بن محمد التميمي القيرواني 372.5  
 [محمد] علاء الدولة ابو جعفر ابن كاكويه 198.1  
 محمد بن على (تلميذ ابي المعالى الجويني) 277.8  
 محمد بن على بن ابراهيم بن مصعب ابو بكر الاصبهاني التاجر 164.5  
 محمد بن على بن احمد بن يعقوب بن مروان ابو العلاء الواسطي  
 194.20  
 محمد بن على بن الحسن ابن ابي الصقر <sup>b</sup> ابو الحسن الواسطي 347.5  
 محمد بن على بن الحسن ابو بكر التنغيسى 26.14  
 محمد بن على بن الحسن ابن النقاش ابو بكر المصري 27.3  
 محمد بن على بن خلف ابو غالب فخر الملك 123.13  
 محمد بن على بن شاهويه ابو بكر صاحب القرامطة 14.19  
 محمد بن على بن عبد الله ابو عبد الله الصوري 209.17  
 محمد بن على بن النصر ابو بكر الديباجي 98.2

<sup>a</sup>) MS A, with Ibn al-Athîr, عمرو.    <sup>b</sup>) Ibn al-Athîr and Ḥājjī Khalifa.

- محمّد بن عليّ بن الطيّب أبو الحسين المتكلّم البصريّ 201.18  
 محمّد بن عليّ أبو عبد الله العلوق 132.18  
 محمّد بن عليّ بن عطية أبو طالب الحارثي 60.17 61.9  
 محمّد بن عليّ بن محمّد بن إبراهيم أبو الخطاب الحنبليّ 206.10  
 محمّد بن عليّ بن محمّد بن حُباب أبو عبد الله الصوريّ الشاعر 247.10  
 محمّد بن عليّ بن محمّد بن الحسن بن عبد الله بن عبد الوقاب  
 ابن حمويه أبو عبد الله الدامغانّي 175.15 237.18 277.16  
 محمّد بن عليّ بن محمّد ابن العظيّم أبو عبد الله التنوخيّ الحلبيّ 288.18  
 محمّد بن عليّ بن ماحمود العسقلانيّ 250.10  
 محمّد بن عليّ بن ميمون أبيّ أبو الغنائم ابن الترسّي 366.15  
 محمّد بن عليّ (محمّد) بن صالح ابن الهباريّة أبو يعلى العباسيّ البغداديّ  
 364.19  
 محمّد بن عمر أبو بكر العنبريّ 139.11  
 محمّد بن عمر بن بكير أبو بكر ابن النجّار 196.13, 19  
 محمّد بن عمر أبو الحسن الانباريّ الصوفيّ 19.19  
 محمّد بن عمر ابن زُنُبور أبو بكر الوراق 98.3  
 محمّد بن عمر ابن القوطيّة أبو بكر القرطبيّ 21.10  
 محمّد بن عمر بن يوسف أبو عبد الله ابن انفخّار القرطبيّ 151.7  
 محمّد بن عمران بن موسى بن عبيد الله أبو عبد الله المرزبانّي 55.6  
 محمّد بن عوف أبو الحسن المَزَنّيّ a 196.2  
 محمّد بن عيسى بن عمرويه أبو أحمد الجلوديّ b 22.14 24.2  
 محمّد بن فتوح بن عبد الله بن حميد ابن أبي نصر أبو عبد الله  
 الحَمِيديّ c الاندلسيّ 313.14

a) So *Yāqūt* 1.564. b) *Al-Mushtabih*, p. 111. c) *Yāqūt*  
 I. 60, l. 12.



- محمّد بن الفضل بن المأمون أبو بكر 98.2  
 محمّد بن الفضل بن نظيف أبو عبد الله المصري الفراء 196.3 237.20 a  
 محمّد ابن أبي الفوارس 44.14  
 محمّد بن القائم الذخير 218.14 257.2  
 محمّد بن قدامة 192.2  
 محمّد بن محمّد بن إبراهيم بن غيلان ... بن حكيم أبو طالب  
 الهمذاني 208.15  
 محمّد بن محمّد بن إبراهيم بن مَخْلَد أبو الحسن البغدادي 152.17  
 محمّد بن محمّد بن أحمد بن إسحاق أبو أحمد الكرايسي  
 النيسابوري 42.15  
 محمّد بن محمّد بن أحمد أبو الحسن البصري 213.7  
 محمّد بن محمّد بن بقيّة نصر الدولة أبو طاهر الوزير 19.12 21.11  
 محمّد بن [محمّد] البلّوق 189.16  
 محمّد بن محمّد بن جعفر ابن الدقاق أبو بكر الشافعي 90.16  
 محمّد بن محمّد بن جهير أبو نصر فخر الدولة الوزير 258.10 286.9  
 محمّد بن محمّد سناء الملك الحسينيّ الكاتب 299.15  
 محمّد بن محمّد (عليّ) بن صالح ابن الهباريّة أبو يعلى العبّاسيّ  
 البغداديّ 364.19  
 محمّد بن محمّد بن عبد العزيز ابن المهندسيّ أبو عليّ الخطيب 376.9  
 محمّد بن محمّد بن عليّ الافضل أبو تمام عميد الرؤساء الزينبيّ  
 العلويّ 188.10  
 محمّد بن محمّد بن عليّ بن عبد الله بن الحسين أبو الحسن الحسينيّ  
 العلويّ 203.18

a) As-Suyûtf, "Husn": d. 431 A. H.

b) MSS محمّد.

محمد بن محمد بن عمر أبو الخارث العلوي 85.7 86.8 87.18 94.1

97.3 113.4 a 113.10 115.18

محمد بن محمد بن محمد أبو حامد الطوسي الغزالي 261.13 287.16

342.5 358.5 385.8

محمد بن محمد بن محمد بن جبير شرف الدين عبيد الدولة

(الملك) 263.5 267.12 272.14 314.3 318.12

محمد بن محمد بن محمد أبو عبد الله البيضاوي 259.6

محمد [بن محمد بن محمد] ابن نباتة جمال الدين 35.14

محمد بن محمد بن محمد أبو سعيد المطرز الاصبهاني 355.11

محمد بن محمد بن مكي أبو احمد الجرجاني 35.19

محمد بن محمد بن يعقوب أبو الحسين الحجاجي النيسابوري 23.15 24.3

محمد بن مختار بن فاذك المامون أبو عبد الله ابن البطائحي 326.11

328.2 331.11 384.5 386.10

محمد بن المسيب أبو الدّواد الموصلي 5.13 88.4

محمد بن المظفر بن عبد الله أبو الحسن العدل 126.13

محمد بن المظفر بن موسى بن عيسى أبو الحسين البزاز البغدادي 44.7

محمد بن مكي بن عثمان أبو الحسين الأزدي المصري 243.4

محمد بن منصور أبو سعد شرف الملك المستوفي الخوارزمي 324.1

محمد أبو منصور ناقد الهاشمين 188.12

محمد بن منصور أبو نصر عبيد الملك الكندري 171.10 218.20 232.19

235.20

محمد بن موسى بن عبد الله اللامشي البلاساغوني 359.15

a) Read *أبو يعلى* for *أبو يعلى*; Ibn al-Athir IX. 166.

b) Al-Kindi البزاز.

- محمد بن موسى ابو بكر الخوارزمي 42.8 116.15  
 محمد بن ميكائيل بن سلجوق انظر طغرلبك  
 محمد بن نزال والي دمشق 103.15  
 محمد بن نصر بن منصور بن سعد الهروي 383.8  
 محمد بن النعمان القاضي المصري 11.6 12.11  
 محمد بن النعمان ابو عبد الله فقيه الشيعة 140.16  
 محمد بن هرون (ابو بكر) الروماني a 52.5  
 محمد بن ابي هاشم صاحب مكة 184.8 248.1 266.8 295.20  
 محمد بن هشام [بن الحكم] بن عبد الجبار الناصر لدين الله الاندلسي 150.7  
 محمد بن هلال بن المحسن بن ابراهيم ابو الحسن غرس النعمة ابن الصابي  
 282.3  
 محمد بن وشاح بن عبد الله ابو علي الزيدني b 247.14  
 محمد بن الوليد بن محمد بن خلف ... ابن ابي رندقة c ابو بكر  
 الطرطوشي 385.19  
 محمد بن يحيى بن احمد بن الحذاء ابو عبد الله القرطبي 146.16  
 محمد بن يحيى بن محمد ابو بكر الزيدني 204.19  
 محمد بن يوسف البناء الاصبهاني 193.19  
 ابو محمد الواحد وزير سلطان الدولة انظر الواحد  
 محمود بن زيبان امير بني سنيس 186.2 249.13  
 محمود بن زنكي الملك العادل نور الدين الشهيد 270.5 296.17 362.15  
 محمود بن سبكتكين ابو القاسم سيف الدولة يمين الدولة 90.3 91.14  
 114.13 121.15 122.10 123.5 126.8 133.18 137.19 141.11 142.15  
 148.16 156.5 254.5

a) Al-Mushtabih, p. 232.

b) Al-Mushtabih, p. 547.

c) Yāqūt.

محمود بن علي بن المهنا بن أبي المكارم أبو سلامة صاحب المعرة  
355.7 358.15

محمود بن الفرج الاصبهاني 26.1

محمود بن محمد شاه جلال الدولة 376.3 374.20 372.20 369.5,19  
380.18 381.18 385.10 389.7

محمود بن مصال اللثكي 299.5,17

محمود بن ملك شاه 319.1

محمود بن نصر بن صالح ابن الروقانية 258.11 245.14 238.8

المحمدي أبو عمرو انظر عثمان بن محمد بن عبيد الله

ابن المكيرف قاضي الاسكندرية 259.13 187.10

محيط العلوي 261.7

محيي السنة انظر الحسين بن مسعود بن محمد ابن الفراء أبو محمد البغوي

المخزومي أبو الفرج انظر عبد الملك بن نصر بن محمد

المخزومي أبو الوليد انظر احمد بن عبد الله بن احمد بن غالب بن

زيدون القرطبي

ابن مخلد انظر محمد بن محمد بن إبراهيم بن مخلد أبو الحسن البغدادي

مُخَلَّد بن جعفر أبو علي الباقري 27.5

المدايني أبو علي انظر احمد بن علي بن احمد الهائم

ابن المدبر 187.2

ابن اخي ابن المدبر 186.9

المديني أبو الحسن انظر علي بن احمد بن الاخرم

المراغي انظر عبد الباقي بن يوسف بن علي بن صالح أبو تراب

المرتضى انظر عبد الله بن القاسم بن المظفر بن علي أبو محمد الشهرزوري

مرتضى الدولة بن لؤلؤ غلام ابن حمدان 130.10 104.6

المرتضى على بن الحسين بن موسى ... أبو طالب الموسوي 45.8 54.1

85.8 113.3 121.7 202.3

مرجان أم الحكم الأموي الاندلسي 38.9

ابن مرداس انظر صالح بن مرداس الكلبي ومحمود بن نصر بن صالح

ابن المدرسي<sup>a</sup> 175.15

ابن مردويه انظر احمد بن موسى بن مردويه أبو بكر الاصبهاني

المرزبان انظر تاج الملك أبو الغنائم وصمصام الدولة وأبو كاليجار

ابن المرزبان انظر بهزاد

المرزبان أبو عبد الله انظر محمد بن عمران بن موسى

ابن مرزويه انظر مهيار بن مرزويه أبو الحسن الديلمي

الموسي أبو نصر انظر احمد بن محمد بن احمد بن حسنون

الموسي أبو الوليد انظر محمد بن عبد الله بن احمد بن منقذ

أبو المهرق انظر نصر بن علي بن المقلد بن نصر بن منقذ

مروان بن كسرى 35.4

بنو مروان<sup>b</sup> انظر الحسين بن دوستك (باد) والحسن بن مروان أبو علي

a) Ibn al-Athîr mentions a<sup>a</sup> المردوسني IX. 309;

Index, المردوسني. b) There is confusion in the text regarding

the Marwanids. P. 35, l. 5 three sons are mentioned; l. 7 reference

is made to four, including الحسين, an error for الحسن (cp. p. 82,

l. 8); while سعيد منصور is apparently identical with the

of p. 229, l. 7, and the ميهة الدولة of p. 144, l. 8. On p. 113,

l. 12, the words مروان أبو نصر احمد should be deleted, as being

the ism and kunya of Mumahhid ad-Daula's brother (see p. 229,

l. 7; and read here قتل أخوه أبو سعيد منصور with Ibn

Khall. I. 57); the words قيل أبو منصور however, are justi-

fied, since Ibn al-Athîr applies this kunya to Mumahhid-ad-Daula.

وميهّد الدولة ابو سعيد منصور واهمد بن مروان ابو نصر نصر الدولة  
ونظام الدين ابو القاسم نصر بن احمد ومنصور بن نصر بن احمد  
وسعيد [بن نظام الدين] بن احمد بن مروان  
المروزي ابو بكر انظر عبد الله بن احمد (الغفال)  
المروزي ابو زيد انظر محمد بن احمد  
المروزي ابو نصر انظر محمد بن احمد بن علي بن حامد  
المروزي ابو نصر انظر عبد الوهاب بن عبد الله بن عمر  
المزدقاني ابو علي انظر طاهر بن سعد  
المزني ابو الحسن انظر محمد بن عوف  
المزني ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن عثمان بن المختار  
بنو مزيد انظر ديبس بن علي وديس بن صدقة وصدقة بن منصور  
ابن ديبس

المسترشد بالله 368.7 374.6 376.3 380.19 382.15

المستظهر الاموي 149.9

المستظهر احمد ابو العباس العباسي 324.18 341.19 346.11 349.5

355.17 356.20 368.6 370.1

المستظهر ابو بكر انظر محمد بن احمد بن الحسين ابو بكر الشاشي

المستظهر انظر امير الجيوش للجيشي الحبشي

المستعلي الفاطمي 298 et seq. 333.16 339.19 376.17

المستعين بالله العباسي (الملوكي) 374.2

P. 144, l. 9, ابو منصور should be نصر ابو (for the son نصر see p. 229, l. 15). P. 296, l. 7 read ابن مروان (منصور بن نصر). On p. 313, l. 21 insert بن نظام الدين after منصور (cp. p. 314, l. 6). On p. 314, l. 5, Mumahhid ad-Daula and Naṣr ad-Daula have been omitted in the line of succession; and the سعيد of l. 7 was the brother, not the son, of نظام الدين (Ibn al-Athīr, X. 11).

- المستغفرى أبو العباس أنظر جعفر بن محمد بن المعتز  
المستملى أنظر إبراهيم بن أحمد أبو اسحق  
المستكفى أنظر عبد الرحمان بن هشام  
المستنصر الاموى 2.11 16.2 38.5  
المستنصر الفاطمى 136.19 159.1 168.1 et seq. 329.7 376.16  
المستنصرى عدة الدولة 207.5  
المستوفى أنظر أحمد بن حامد بن محمد والقمى ومحمد بن منصور  
أبو سعد  
المستد بن على أبو المعمر الأملوكى 196.4 238.2  
مسعود بن آق سنقر البرسقى 384.20 386.21  
مسعود سيف الدولة والى صور 338.4  
مسعود بن المحسن بن الحسن بن عبد الرزاق أبو جعفر البياضى  
البغدادى 260.18  
مسعود بن محمد شاه 369.5 375.5  
مسعود بن محمود بن سبكتكين أبو سعيد الغزنوى 155.9 157.11 160.8  
165.3 193.7 197.9  
أبو مسك عنبر الأمير 60.10 82.7  
مسكين<sup>a</sup> صاحب الرمح للحاكم الفاطمى 76.6  
المسلك أنظر عبد الرحمان بن محمد أبو محمد الدونى  
مسلم البارزى 281.15  
أبو مسلم أنظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن مهران  
مسلم بن إبراهيم ابن الشويطر أبو الفضل السلمى البزاز 233.15

<sup>a</sup>) Ibn Khallikan, II. 128 ابن نشتكين.

مسلم بن قريش بن بدران شرف الدولة ابو البركات a العقيلي 230.13

269.19 271.9 275.4

ابن المسلمة ابو الفرج انظر احمد بن محمد بن عمر بن الحسن  
ابن المسلمة ابو القاسم انظر علي بن الحسن بن احمد بن محمد رئيس

الرؤساء شرف الوزراء

مسمار الكلبي 271.6

ابن المسيب انظر محمد بن المسيب ابو الذؤاد الموصلی

المشاركة 180.2 242.15

ابن المشجر المقرئ 66.5

مشرف الدولة بن بهاء الدولة الحسن بن بويه شاههنشاه ابو علي

137.14 139.18 141.9 143.14 144.17

المشطب انظر شباشي

مشيد الدين ابو الفضل ابن الموصلی 316.4

ابن المصال انظر محمود بن المصال اللكتي

المصري ابو بكر انظر محمد بن علي بن الحسن ابن النقاش

المصري ابو الحسن انظر علي بن رضوان بن علي بن جعفر

المصري ابو عبد الله انظر محمد بن الفضل بن نظيف

المصري ابو محمد انظر عبد الغني بن سعيد

المصري علي بن محمد 55.1

المصريون 131.11 281.7 284.10 338.9

المصطفى لدين الله انظر نزار بن المستنصر

مضعب بن الزبير 91.10

ابن مصعب انظر محمد بن علي بن ابراهيم ابو بكر

a) 230.13 and Ibn al-Athir المكارم.



- ابو المطاع انظر الحسن بن عبد الله بن حمدان  
 المطرز انظر محمد بن محمد بن محمد ابو سعيد الاصمهاني  
 ابن المطرز انظر عبد الواحد بن محمد بن يحيى بن أيوب ابو القاسم  
 ابو المطرف انظر عبد الرحمان بن محمد بن عيسى بن فطيس  
 المطوعى انظر الحسن بن سعيد ابو العباس العباداني  
 22.3 المطيع لله العباسي  
 مظفر (صاحب المظلة للحاكم الفاطمي) 76.5  
 المظفر احمد بن المؤيد المملوكي 374.8  
 مظفر الدولة ابن حيتوس. انظر محمد بن سلطان بن محمد ابو الفتيان  
 المظفر بن علي الموفق ابو القاسم امير الطبخة 38.1  
 مظفر بن محمد بن ابراهيم ابو عبد الله الشيرازي 216.9  
 ابو المظفر الوزير انظر فخر الملك علي بن نظام الملك  
 معاذ بن جبل 228.17  
 المعافا بن زكرياء بن يحيى بن حميد ... ابن طرار<sup>a</sup> ابو الفرج  
 النهرواني 86.12  
 المعافى ابو الحسن انظر علي بن محمد بن خلف  
 ابو المعالي البغدادي 342.14  
 ابو المعالي انظر سعد بن محمد سعد الملك وشبل بن محمود وعبد  
 الملك بن عبد الله الجويني وهبة الله بن علي بن ابراهيم الشيرازي  
 المعتزلة 25.6 116.12 118.9 125.4 201.19 215.11 277.13  
 المعتزلي ابو بكر انظر محمد بن عبد الرحمان بن صبر  
 المعتزلي ابو بكر انظر محمد بن احمد بن عبد الله بن احمد بن الوليد  
 المعتضد عباد 248.16

a) So Ibn al-Athir and Yāqūt.

المعتمد (المستظهر) بن هشام عبد الرحمان الاموي 149.9  
 معتمد الدولة انظر قزواش بن المقلد ابن ابي حسان ابو المنيع  
 المعتمد بن عباد ابو القاسم محمد صاحب اشبيلية 288.14 314.8  
 المعزى ابو العلاء احمد بن عبد الله 140.7 151.18 221.11 254.15  
 352.11 372.7

المعزى ابو المحاسن انظر المفضل بن محمد بن مسعود  
 المعزى الفاطمي 1.8 10.14 17.8 22.2 75.11 212.5  
 المعز بن بديس بن منصور بن بلكين الحشيري الصنهاجي 64.14  
 169.1 212.3 a 231.10

ابن المعز بن بديس انظر تميم بن المعز  
 معضاد الخادم 79.4  
 ابن المعلم الدمشقي انظر محمد بن عبد الله بن احمد ابو الفرج  
 ابن المعلم فقيه الشيعة 143.17  
 ابن المعلم الكوكبي انظر علي بن محمد ابن المعلم ابو الحسن  
 معمر بن احمد بن محمد بن زياد ابو منصور الاصبهاني 150.19  
 المعمر بن علي ابن ابي عمارة ابو سعد الحنبلي البغدادي 360.3  
 المعمر بن محمد الشيرقي انظر عبد الغفار بن محمد المعمر ابو بكر  
 المعمر بن محمد بن علي ابو البقاء الحبال الكوفي 348.19  
 المعمر بن محمد بن المعمر بن احمد بن محمد ابو الغنائم الحسني ذو  
 المناقب 317.9

ابو المعمر انظر مسدد بن علي ويحيى بن محمد بن طباطبا

a) In line 3 omit ابن; in l. 6 for بديس read المعز بن بديس  
 ثم ملكها بديس ثم المعز هذا add من بعد; and in l. 7 after

b) A مَعْمَر; BCDE unpointed. c) Yâkût الحبال.

7.9 11.8 66.19 179.9 المَغَارِبَة

المَغْرِبِيّ ابو الحسن انظر عليّ بن الحسين

المَغْرِبِيّ ابو الحسن الفيروانيّ انظر عليّ بن فضال بن عليّ

المَغْرِبِيّ ابو الفتوح انظر جيش بن محمّد بن صمصامة

المَغْرِبِيّ (ابو الفرج a) انظر احمد بن كليب الشاعر

المَغْرِبِيّ ابو القاسم انظر الحسين بن عليّ بن الحسين الوزير

المَغْرِبِيّ ابو محمود انظر الحسن بن عمّار امين الدولة

ابن المَغْرِبِيّ ابو الفرج 176.16 183.14 230.10

ابن مغيث انظر يونس بن عبد الله بن محمّد ابن الصقار ابو الوليد

القرطبيّ

المُفَرِّج بن الحسن وجيه الدولة ابن الصوفيّ 389.12 390.9

ابن المُفَرِّج انظر حسان بن المُفَرِّج وعليّ بن عيسى

المُفَضَّل بن محمّد بن مسعود ابو الماكاسن التنوخيّ المعريّ 213.11

مُقبِل بن بدران 230.14

المقتدر العباسيّ 87.21

المقتدى العباسيّ 257.2 259.9,16 263.3 267.12 272.14 286.12 288.1

289.17 291.19 294.14 295.1

مقاتل بن عطية بن مقاتل شبل الدولة ابو الهيجاء البكريّ 359.3

ابو المقدام انظر دحية بن عبد الله بن نصر

المُقدسيّ ابو الفتح انظر سلطان بن ابراهيم

المُقَلَّد بن المسيّب بن رافع حسام الدولة ابو الحسن العقيليّ 10.17 b 88.3

ابن المُقَلَّد انظر قرواش وقريش ومسلم بن قريش

ابن مقلّة 91.20

a) So Yāqūt.

b) Omit ابن.

ابو المكارم الوزير (المشرف بن أسد) 181.1  
 ابو المكارم انظر مسلم بن قريش والمبارك بن فاخر النحوي  
 مكي بن عبد السلام ابو القاسم الرميلى 321.8  
 مكي بن ابي طالب حموش بن محمد بن مختار ابو محمد القيسي  
 القبرواني 204.1

ابن مكي انظر محمد بن مكي ومحمد بن محمد بن مكي  
 المكي ابو علي انظر الحسن بن عبد الرحمان  
 ابن ملاعب انظر خلف بن ملاعب  
 الملك العدل انظر الب ارسلان ومحمود بن زكي  
 الملك العزيز بن جلال الدولة بن بويه 193.4 200.12 203.5  
 ملكشاه بن الب ارسلان ابو الفتح جلال الدولة 251.6 252.1 253.13  
 254.2 258.8 261.9 267.5 269.8 273.4 279.12 281.6 286.13

289.7,14,16 346.5

ملكشاه بن ركن الدولة السلجوقي 346.18  
 ملكون السبائي a 7.7  
 ابن ملجم انظر حامد بن ملجم ابو الجيش  
 مهدي الدولة ابو سعيد منصور ابن مروان b 113.12 144.8 229.7  
 المناصب انظر ابو الهيثم سكتكين  
 ابو المناقب انظر عبد الباقي بن علي حظي الدولة التنوخي  
 منتخب الدولة انظر انوشتكين ولؤلؤ بن عبد الله الشيرازي  
 منجوتكين غلام العزيز الفاطمي passim 6.4,12,15 7.12—9.14  
 ابن مندة انظر محمد بن اسحق بن محمد بن يحيى

a) Ibn al-Kalānisi, p. 41, l. 14. ملكويا السيراقي. b) See  
 s. v. مروان.

- ابن المنذر انظر الحسن بن الحسن بن علي بن المنذر ابو القاسم البغدادي  
 المنذر ابو محمد بن عبد الرحمان صاحب الاندلس 150.1  
 منشأ اليهودي 4.12  
 منصور بن محمد بن عبد الجبار ابو المظفر السمعاني 316.15  
 منصور بن اسمعيل بن ابي قرة ابو المظفر الهروي 233.19  
 منصور بن بهرام نظام الملك صاحب ميافارقين 265.13  
 منصور بن دبيس بن علي بن مزيد ابو كامل بهاء الدولة 175.6  
 • 270.17 278.8  
 المنصور عبد العزيز المملوكي 374.1  
 منصور بن عبد المنعم الفراوي 237.12  
 منصور بن ابي عامر 156.1  
 منصور بن كراديس قائد العزيز الفاطمي 9.16  
 منصور بن مزيد انظر منصور بن دبيس بن علي بن مزيد  
 منصور بن مروان ابو سعيد انظر مهدي الدولة  
 منصور بن نصر نظام الدين (الدولة) بن احمد بن مروان 296.7 313.21  
 منصور بن نصر بن عبد الرحيم بن بنت السمرقندي ابو الفضل  
 الكاغندي 161.2  
 ابو منصور (بويه) بن بهاء الدولة البويهية 53.15 a 82.10 102.14  
 ابو منصور فناخسرو بن شرف الدولة 39.16  
 ابو منصور بن b يوسف الشيخ 175.20  
 ابن منقذ انظر سلطان بن علي بن منقذ  
 ابن منقذ انظر علي بن مقلد بن نصر بن منقذ سديد الدولة ابو  
 الحسن الكناني

a) Cp. Ibn al-Athir IX. 73.

b) So Ibn al-Athir (see index).

- ابن منقذ انظر محمد بن عبد الله بن احمد ابن منقذ ابو الوليد  
 ابن منقذ انظر نصر بن علي بن المقلد بن نصر ابو المهرق  
 منوجهر بن قابوس بن وشمكير 115.15  
 منير الخادم 41.18 48.9  
 مهارش بن مجلي ابو الحارث البدوي 173.3 348.12  
 ابن المهدي انظر محمد بن محمد بن عبد العزيز ابو علي الخطيب  
 المهدي انظر الياس بن احمد  
 مهذب الدولة انظر علي بن نصر مهذب الدولة ابو الحسن البطائحي  
 ابن مهران انظر احمد بن الحسين بن مهران و احمد بن عبد الله بن  
 احمد بن اسحق وعبد الرحمان بن محمد بن عبد الله وعبد  
 الواحد بن علي بن مهران  
 مهلهل 91.21  
 مهيبار بن مرزويه ابو الحسن الديلمي 190.14  
 ابن المواز انظر احمد بن عبد الله بن احمد ابو الحسن  
 الموازي ابو الفتح انظر احمد بن عبد الله بن فضالة  
 ابن الموازي انظر علي بن الحسن ابن الموازي ابو الحسن  
 الموثمن احمد البطائحي 384.6  
 مودود بن مسعود بن محمود بن سبكتكين 209.12 211.10  
 مودود شرف الدين صاحب الموصل 354.15 356.1 362.3  
 ابن ابي موسى انظر عبد الخالف بن عيسى بن احمد ومحمد بن احمد  
 موسى بن عيسى بن ابي حلاج<sup>a</sup> ابو عمران القاسي الغفجومي<sup>b</sup> 194.8  
 موسى بن عيسى بن ابي حلاج ابو عمران القاسي<sup>c</sup> 236.16

<sup>a</sup>) See Yāqūt III. 807.

<sup>b</sup>) This is probably a duplicate of  
 c, the latter being incorrect; cp. عبد الملك بن محمد بن عبد الله.

- الموسوقى انظر ابن الازرق والحسين بن موسى والرضى  
ابن الموصلايا انظر العلاء بن الحسن بن وهب بن الموصلايا ابو سعد  
ابن الموصلايا انظر هبة الله ابو نصر  
الموصلى الشاعر 267.14  
الموصلى ابو الحسن انظر على بن الحسن بن الحسين بن محمد  
الموصلى ابو الفتح انظر عثمان بن جنى  
ابن الموصلى ابو الفضل الوزير 316.4  
الموقف انظر الحسن بن محمد بن اسمعيل ابو على الاسكافى  
مؤيد بن احمد بن محمد ابو منصور الجواليقى 283.6  
المؤيد شيخ المملوكى 374.2  
المؤيد انظر حيدرة بن الحسين بن مفلح وعلى بن نافع بن الكحل  
وهشام الاموى  
مؤيد الدولة بن ركن الدولة ابو منصور حسن بن بويه 16.9 27.11  
33.6,16 56.8 82.13  
مؤيد الدين انظر الحسين بن على بن محمد الطغرأتى  
مؤيد الملك بن نظام الملك 323.12 319.6 318.16 312.16 259.5  
المؤيدى ابو داود انظر سليمان بن نجاح  
المياجى ابو بكر انظر يوسف بن القاسم القاضى  
مبيونة بنت ساقولة البغدادية 93.10  
الميهنى ابو سعيد انظر فضل الله بن ابي الخير محمد بن احمد العارف بالله  
ناجية بن محمد بن سليمان ابو الحسن البغدادى 87.5  
الناصرى ابو محمد القاضى 138.4  
ناصر الدولة انظر افندين ويدر بن حسويه والحسن بن عبد الله  
ابن حمدان

ناصر الدولة ابن حمدان الحسن بن الحسين ذو المجدين امير المؤمنين  
ابو محمد التغلبي 178.6,11—180.14 passim 184.8 185.5 186.11

197.20 207.2 223.6 234.10 240.9 242.9 249.5

ناصر الدولة بن منصور بن بهرام صاحب ميفارقين 265.14  
الناصر لدين الله انظر محمد بن هشام

الناصر فرج المملوكي 374.1

ابن نباتة انظر عبد الرحيم بن محمد بن اسمعيل

ابن نباتة انظر عبد العزيز بن عمرو بن محمد بن يحيى بن حميد

ابن نباتة انظر محمد بن عبد الرحيم بن محمد ابو طاهر

ابن نباتة انظر محمد بن محمد بن محمد ابن نباتة جمال الدين

بنو نبهان 138.9

ابن نجاح انظر سليمان بن نجاح ابو داود المويدي ويحيى ابن

نجاح ابو الحسن بن القلاس

ابن النجار انظر محمد بن عمر بن بكير ابو بكر

نجنكين انظر ابو الهيثماء

نجم الدين انظر ايل غازی بن ارتق

نجيب الدولة انظر علي بن احمد نجيب الدولة

ابن النحاس انظر عبد الرحمان بن عمر بن محمد بن سعيد ابو محمد

ابن النرسي ابو الغنائم انظر محمد بن علي بن ميمون

النرسي ابو نصر انظر احمد بن محمد بن احمد بن حسنون

نزار بن المستنصر ابو المنصور المصطفى لدين الله 169.17 170.19 298.12

302.8 329.7 339.19

النزارية 340.1

ابن نزال انظر محمد بن نزال



- النسائي أبو القاسم انظر عبد الله بن أحمد بن محمد بن يعقوب  
النسفي أبو جعفر انظر محمد بن أحمد أبو جعفر  
النسوق أبو محمد انظر الحسن بن أبي الفضل  
النسوق أبو العباس انظر الحسن بن سفيان  
النصارى (اهل الذمة) 63.14,21 69.11 101.6 131.13 156.19 203.3  
266.12 322.18 386.6  
نسيم الخادم صاحب السنن للحاكم الفاطمي 73.16 76.5 77.5  
النشوري انظر أحمد بن محمد  
نصر بن ابراهيم بن نصر بن ابراهيم أبو الفتح القدسي 317.13  
نصر الانام انظر علي بن نافع بن الكحال المؤيد القاضي  
نصر الدولة انظر أحمد بن مروان  
نصر بن صالح بن مرداس 135.12 136.8  
نصر بن عبد العزيز أبو الحسين الشيرازي 243.6  
نصر بن علي بن المقلد بن نصر بن منقذ أبو المرفف عز الدولة  
الكناني 270.7 280.15 319.14  
نصر بن محمد بن أحمد بن يعقوب أبو الفضل الطوسي 53.6  
نصر بن محمود بن نصر بن صالح صاحب حلب 258.18  
أبو نصر بن عضد الدولة بن بويه انظر بهاء الدولة  
أبن أبي نصر انظر أحمد بن محمد بن أحمد بن عمر أبو الحسين الخفاف  
النيسابوري  
النصرايني أبو القاسم انظر ابراهيم بن محمد بن أحمد أبو القاسم  
النيسابوري  
النصراني أبو نصر انظر بشر بن هرون  
النصيني أبو عبد الله انظر محمد بن الحسين

النصيبى أبو الفرج انظر عبد الملك بن نصر بن محمد الماخزومى الببغاء  
نصير (a) الدولة للجيوشتى 284.5

نظام الدين أبو القاسم نصر بن أحمد صاحب ميفارقين 314.6 229.15  
نظام الملك الوزير الحسن بن إسحق بن العباس أبو على الطوسى 236.3  
243.16 253.14 258.1 259.5 263.5 273.5 285.2 287.17 288.2

289.15,18 291.11 313.6 350.7 359.7 375.8

نظام الملك صاحب ميفارقين انظر منصور بن بهرام  
ابن نظيف انظر محمد بن الفضل بن نظيف أبو عبد الله المصرى  
الفرء

ابن النعمان القاضى 202.2

(صاحب) النعمان انظر على بن عبد العزيز أبو الحسين  
النعمانى أبو إسحق انظر إبراهيم بن سعيد  
النعمى أبو أحمد انظر حامد بن عبد الله  
النعمى أبو الحسن انظر على بن أحمد بن الحسن بن محمد  
ابن النصار انظر الحسين بن أحمد ابن النصار أبو طاهر  
ابن النقاش انظر محمد بن على بن الحسن بن النقاش أبو بكر المصرى  
ابن النقر انظر أحمد بن محمد بن عبد الله ابن النقر أبو الحسن المزاز  
ابن النقيب انظر عبد الله بن عبد الله بن الحسين أبو القاسم الخفاف  
النميرىون 269.19

النهرانى أبو الحسن انظر أحمد بن عمر بن روح  
النهرانى أبو الفرج انظر المعافا بن زكرياء بن يحيى .... ابن طرار  
نوح بن منصور بن نوح أبو القاسم السامانى 83.14

a) Ibn al-Kalānī p. 112 نصر; so Ibn al-Athīr, X. 72 (X. 76),  
but one MS نصير.

نور الدولة انظر بلك بن بهرام بن ارتق ودييس بن صدقة بن مزيد  
ودييس بن علي بن مزيد

نور الدين انظر محمود بن زكي الملك العادل  
نور الهدى انظر الحسين بن محمد بن علي بن الحسن ابو طالب الزينبي  
النيسابوري ابو احمد انظر الحسين بن علي بن محمد بن يحيى  
النيسابوري ابو اسحق انظر ابراهيم بن محمد  
النيسابوري ابو بكر انظر احمد بن الحسين بن مهران  
النيسابوري ابو بكر انظر عبد الغفار بن محمد المعمر الشيرازي  
النيسابوري ابو الحسن انظر محمد بن الحسن ابو الحسن السراج  
النيسابوري ابو الحسن انظر محمد بن عبد الله بن زكرياء بن حيويه  
النيسابوري ابو الحسين انظر احمد بن محمد بن احمد بن عمر ابن ابي  
نصر الخفاف

النيسابوري ابو الحسين انظر محمد بن محمد بن يعقوب الخجاجي  
النيسابوري ابو سعيد انظر احمد بن محمد بن دوست  
النيسابوري ابو سهل انظر محمد بن سليمان بن محمد بن سليمان  
العجلي الصعلوكي

النيسابوري ابو صالح انظر احمد بن عبد الملك بن علي  
النيسابوري ابو عبد الله انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن  
حمدويه

النيسابوري ابو عبد الرحمن انظر محمد بن الحسين بن محمد بن  
موسى السلمي

النيسابوري ابو علاء انظر صاعد بن محمد بن احمد  
النيسابوري ابو علاء انظر صاعد بن منصور  
النيسابوري ابو علي انظر الحسن بن علي ابو علي الدقاق

النيسابوري أبو القاسم أنظر إبراهيم بن محمد بن أحمد  
النيسابوري أبو نصر أنظر أحمد بن محمد بن صاعد  
بنو هاشم 184.12

ابن أبي هاشم أنظر محمد بن أبي هاشم أمير مكة  
هاشم (القاسم) بن محمد بن أبي هاشم أمير مكة 296.3  
الهاشمي أبو جعفر أنظر عبد الخالق بن عيسى بن أحمد... ابن  
أبي موسى

الهاشمي أبو الحسن أنظر محمد بن عبد الله بن سكرة ابن رابطة  
الهاشمي أبو الحسين أنظر محمد بن أحمد بن محمد بن عبد الله...  
ابن المهتدي

الهاشمي أبو علي أنظر محمد بن أحمد ابن أبي موسى  
الهاشمي أبو الفضل أنظر أحمد بن محمد بن عبد الله بن أحمد  
الهاشمي أبو منصور محمد 188.12

الهائم أنظر أحمد بن علي بن أحمد أبو علي المدائني  
ابن الهبارية أنظر محمد بن علي بن صالح أبو يعلى  
هبة الله (بن أحمد) بن عيسى الكاتب الوزير 120.19  
هبة الله بن أحمد بن محمد ابن الأكفاني أبو محمد الانصاري 389.14  
هبة الله بن سلامة أبو القاسم الضرير البغدادي 126.15  
هبة الله بن عبد الله بن أحمد أبو الحسن السبيعي a) 278.12  
هبة الله بن علي بن إبراهيم أبو المعالي الشيرازي 387.7  
هبة الله بن المأمون 175.15

هبة الله أبو نصر ابن الموصلاي 304.17 287.15  
الهنذلي أبو حازم أنظر عمر بن أحمد بن إبراهيم بن عبدويه

a) Al-Mushtabih.

الهراسي انظر علي بن محمد بن علي الكيا  
الهرقي ابو اسمعيل انظر احمد بن حمزة بن محمد بن حمزة بن  
خزيمة عوييه

الهرقي ابو اسمعيل انظر عبد الله بن محمد بن علي بن محمد بن مت  
الهرقي ابو ذر انظر عبد الله بن احمد بن محمد بن عبد الله بن عفير  
الهرقي ابو سعد انظر زين الدين

الهرقي ابو عبيد انظر احمد بن محمد بن عبد الرحمان

الهرقي ابو عثمان انظر سعيد بن العباس القرشي

الهرقي ابو العلاء انظر صاعد بن سنان الكناني

الهرقي ابو الفضل انظر احمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد بديع الزمان

الهرقي ابو الفضل انظر عمر بن ابي سعد ابراهيم بن اسمعيل

الهرقي ابو المظفر انظر منصور بن اسمعيل بن ابي قرة

الهرقي انظر محمد بن نصر بن منصور بن سعد

ابو هريرة 50.17

ابن ابي هريرة ابو علي 41.1

هزارسب بن تنكر بن عياض ابو كاليجار تلج الملوك الكردى 227.8 244.18

هشام بن عبد الرحمان الاموي 149.18

هشام بن العاص بن وائل السهمي 166.17

هشام بن الحكم بن عبد الرحمان الاموي 38.9 98.10 104.7 150.8

هفتكين ابو منصور التركي الشيرازي 22.19 24.5

الهكاري ابو الحسن انظر علي بن احمد بن يوسف بن جعفر بن عرفة

هلال بن الماحسن بن ابراهيم بن هلال ابو الحسين الصابي 220.7

ابن هلال انظر علي بن هلال ابو الحسن ابن البواب

الهمذاني ابو سعيد انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن بندار

الهمذاني أبو طالب انظر محمد بن محمد بن إبراهيم بن غيلان  
 الهمذاني أبو الفضل انظر أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد  
 الهمذاني القاضي 174.2  
 هياج بن عبيد بن الحسين أبو محمد الحطيني 265.15  
 أبو الهيجاء حنكين <sup>a</sup> المناصب 124 12  
 أبو الهيجاء بن سعد الدولة بن حمدان 48 16  
 أبو الهيجاء البكري انظر مقاتل بن عطية شبل الدولة  
 الواحدي أبو الحسن انظر علي بن أحمد بن محمد بن علي  
 الواسطي أبو الجوائز انظر الحسن بن علي بن محمد  
 الواسطي أبو الحسن انظر محمد بن علي بن الحسن ابن أبي الصقر  
 الواسطي أبو العلاء انظر محمد بن علي بن أحمد بن يعقوب  
 ابن مروان  
 الواسطي أبو محمد انظر عبد الله بن محمد بن عثمان بن المختار  
 ابن واصل البصري 98.8  
 بنو وثاب النميريون 269.19  
 وجيه الدولة انظر الحسن بن عبد الله بن حمدان أبو المطاع ذو القرنين  
 وجيه الدولة انظر المفرج بن الحسن ابن الصوفي  
 الوراق أبو بكر انظر محمد بن جعفر بن الحسين بن محمد بن  
 زكرياء غندر  
 الوراق أبو بكر انظر محمد بن عمر بن زنبور  
 الوراق أبو عبد الله انظر الحسن بن حامد بن علي بن مروان  
 ابن ورقاء انظر عبد الله بن محمد ورقاء أبو أحمد الشيباني  
 وزير الوزراء انظر الحسن بن علي بن جعفر ابن مأكولا أبو علي الوزير

a) The name حنكين occurs al-Makrizi I. 397.16.

- ابن الوفاء ابو الحسن انقرى *a* 106.18 94.3  
 ابو الوفاء انظر على بن عقيل بن محمد بن عقيل  
 وفى *b* الصقلي 6.9
- ابن الوكيل انظر محمد بن عبد الله بن يحيى ابن الوكيل ابو البركات  
 الوليد بن بكر بن محمد بن ابي ريد ابو العباس الاندلسى 90.18  
 الوليد بن هشام ابو ركة العثمانى الاموى الاندلسى 95.11 65.2  
 104.8 98.9
- ابن وهب انظر الحسن بن اوهب ابو على الكاتب  
 بارتكين انظر بارتكين  
 ياقوت بك بن داود جفرى بك السلجوقى 223.15  
 يحيى بن احمد السبى 317.16
- يحيى بن عبد العزيز ابي مسعود بن محمد ابو عبد الله الفارسى 266.18  
 يحيى بن عبد الوهاب بن مندة ابو زكرياء الامام 369.12  
 يحيى بن على بن الفرج ابو الحسين الخشاب 357.18  
 يحيى بن على بن محمد بن الحسن بن بسطام ابو زكرياء الشيبانى  
 التبريزى 352.9
- يحيى بن عيسى بن جرلة ابو على المتطب 322.17  
 يحيى بن محمد بن طباطبا ابو المعمر الشريف 278.18  
 يحيى بن نجاح ابن القلاس *c* ابو الحسين *d* الاموى مولاى القرطبي 159.13  
 اليزيدى 91.21
- اليشكرى ابو الحسن انظر على بن عمر ابو الحسن الحربى

*a*) Ibn al-Athir IX. 129 ابو الحسن الرفاء. *b*) Ibn al-Kalānisi,  
 p. 39 رقى. *c*) So Ibn Bashkuwāl; Hājji Khalfa الفلاس. *d*) So  
 Ibn Bash. and Yāqūt; MSS and Hājji Khalfa الحسن.

يعرب بن قحطان 353.9

يعقوب بن يوسف بن كلس أبو الفرج الوزير 14.1,10 23.2 45.17,19 46.18  
أبو يعلى القاضي أنظر محمد بن الحسين بن محمد بن خلف بن  
أحمد ابن الفراء

ابن ابي يعلى a العلوى 113 4

يلتكيت أنظر تكين

يُمن بن عبد الله أبو الخير الكَبَشِيّ المستظهريّ 369.7

يمى b أم القادر 103.19 158.17

يمين الدولة أنظر الحسن بن على بن جعفر ابن مأكولا ومحمود بن  
سبكتكين

يَنال الطويل القائد 98.17

ينال أنظر إبراهيم ينال أخو طغرل بك

اليهود 63.15 64.10 69 11 112 18 306.18

اليهودي أنظر إبراهيم بن سهل أبو سعيد التستري ومنشا

يوسف عم 169.4

يوسف بن تاشفين اللُمتُونِيّ 288.14 346.11 351.3

يوسف بن الحسن أبو يعقوب الجَنَابِيّ القرمطيّ 18 12

يوسف الخوارزميّ 251.10

يوسف بن عبد العزيز أبو الحجاج الميبرقيّ الاسكندريّ 389 21

يوسف بن القاسم أبو بكر المَيَانَجِيّ القاضي 37.10

يُونس بن عبد الله بن محمد بن مغيث ابن الصقار أبو الوليد

القرطبيّ 192.17

ابن يونس المنجم أنظر على بن يونس أبو الحسن المنجم

a) Read probably أبو يعلى. b) Ibn al-Athir IX. 56 (تمنى).



## II. AUTHORITIES.

- ابن الاثير الشيخ عز الدين 173.7 239.13,18 370.12 377.6  
 ابو بكر الخزاز 142.7  
 ابو بكر الخطيب 49.5 50.16 58.9 92.18 160.18 189.1 194.6 204.21  
 208.18 212.15 228.17  
 البيهقي 222.15  
 التنوخي ابو القاسم علي بن المحسن القاضي 209.3  
 الثعالبي ابو منصور 2.5 15.17 93.8  
 الجندي ابو عبد الله محمد بن ابي نصر 165.5  
 ابن الجوزي الحافظ ابو الفرج 4.11 22.1 215.12 246.13  
 الحاكم 48.2 96.9 111.13  
 ابن الحجة 350.14  
 ابن حزم 155.17 208.8  
 الحسن بن محمد العلوي 177.7  
 الحميدي ابو عبد الله 271.18  
 ابن خلكان شمس الدين احمد بن محمد قاضي القضاة 4.16 10.16  
 54.11 65.10 76.15 89.13 129.14 154.17 156.11 268.9 298.10  
 329.12 386.4  
 ابو ذر 49.1  
 انذهبي الحافظ ابو عبد الله شمس الدين محمد 4.1 17.14\* 21.5\*  
 22.4 23.17\* 26.17\* 28.11\* 30.5\* 31 3 37.2\* 39.1\* 46.15\* 51.2\*

\*) Necrologies.

60.11 64.1 70.11 88.10 97.16\* 126.18 128.1\* 148.7\* 160.20\*  
 163.18\* 168.11 171.1 190.3 195.18\* 196.17\* 202.7 214.19 221.17  
 248.17 262.15 302.1 309.5 326.8 344.18 352.17 366.1\* 375.5  
 378.6 383.15

رئيس الرؤساء ابو القاسم علي بن الحسن 160.18

ابو زكرياء ابن مندة 208.13

الرمحشري 380.5

السلفي الحافظ ابو الطاهر احمد بن محمد 65.13

السلمي ابن عبد الرحمان 83.11

السمعاني 155.1 353.9 358.11

شيرويه 271.15

ابن الصابي هلال (220.7) 140.9 131.10 82.17 79.22 77.11 70.19 66.8

ابن الصابي غرس النعمة (282.3) 279.15 254.1 239.14

الصيمري ابو عبد الله القاضي 116.18

الصوري محمد بن علي 160.11

الطبري ابو اسحق 119.17

الطبري ابو الحسن 320.17

ابو عبد الله المالكي 222.14

ابن عساكر 284.14 268.6 257.18 213.5

العماد الكاتب 365.11 359.5

عياض بن موسى بن عياض القاضي 270.12 199.10 116.12 85.19 43.4

ابو الغنائم الشريف عبد الله بن الحسين 198.18

الفارسي (ابو علي) 55.8 31.19

\*) Necrologies.

- ابن ابي انفارس محمد 44.14  
 ابو القاسم بن برهان النحوي 190.17  
 ابن قراغلي سبت ابن الجوزي ابو المظفر يوسف شمس الدين 28.5 55.5  
 62.13 69.14 129.11 130.3 143.11 153.16 170.3 184.7 196.12  
 205.11 221.6 221.17 246.14 271.17 273.13 276.7 277.7 289.13  
 300.3 302.21 309.4 328.5 344.18 353.11 368.9 385.9 390.15  
 القشيري 138.17  
 القضاعي 75.17 76.18 79.10 81.7  
 القفطي 3.9  
 ابن القلانسي ابو يعلى 170.12 303.9 306.5 338.3 373.8  
 انقيرواني 12.4  
 الكتاني<sup>a</sup> عبد العزيز 97.14  
 ابن ماكولا 58.15 313.17  
 محمد بن ناصر 366.18  
 ابن مردويه 49.9  
 المسبكي (154.14) 12.17 14.13 1.14—11.12  
 المعري ابو علاء 151.18  
 المقريزي 77.21  
 ابن ابي منصور 331.11  
 الموثمن 283.13  
 ابن ناصر 132.18  
 ابو نعيم 96.17  
 ابو يعلى الخليل القاضي 52.6 147.9

a) See Mushtabih, p. 439.

## III. TITLES OF BOOKS.

تاريخ مصر انظر المسبحة في	263.11 الابواب والشيوخ
فهرست المؤرخين	224.16 الاحكام السلطانية
213.14 تاريخ النحاة واهل اللغة	58.20 احكام القرآن
التاجريد 189.10	358.10 الاحياء
التجويد في القراءات السبع 379.12	277.7 الارشاد
275.1 تذكرة العلام والطريق السالم	261.14 اسباب النزول
36.9 التراجم والابواب	42.18 الاسماء والكنى
141.19 التعليقة	317.1 الاصطلام
43.6 التفريع	224.16 الامثال
166.10 التفسير للثعلبي	272.2 الاوهام
317.1 التفسير للسمعاني	31.19 40.5 الايضاح
54 19 التفسير للرماني	317.1 البرهان
241.18 التفسير للطوسي	358.10 البسيط
224.15 التفسير للماوردي	352.4 بحر المذهب
261.13 التفاسير للواحدى وللغزالي	361.13 تاريخ ابیورد
189.12 التقريب الاول	326.8 تاريخ الاسلام
تكذيب المفتري على ابي الحسن	26.2 تاريخ اصبهان
217.7 الاشعري	313.20 تاريخ الاندلس
159.11 التلقين	246.8 تاريخ بغداد
40.5 التكملة	119.22 تاريخ سمرقند
349.15 التنبيه	12.4 تاريخ فيروان

شرح القوافي 90.9	التهذيب 379.8
شرح مختصر الكرخي 189.10	الجامع للترمذی 42.18
شرح المتنبي 90.10	الجامع للكنبلي 114.19
شكاية اهل السنة ما نالهم من	الجليس والانيس 86.16
المحنة 215.8	الجمع بين الصحيحين 379.9
الصادح والباغم 365.18	الحاوي 224.16
الصاحح في اللغة 91.19	الحاجة في القراءات 40.6
الصحيح 116.7 42.17 29.12	الخصائص 90.10
372.4 199.10	دليل القاصدين 248.11
الطبقات 271.15	نميمة القصر في شعراء اهل العصر
طبقات الفقهاء المالكية 116.12	257,12
العزلة 84.16	ذيل تاريخ بغداد 316.17
العظمة 26.3	الروضة 205.2
العدل والمخرج 43.1	سر الصناعة 90.10
عيون التواريخ 282.4	سراج الملوك 386.10
الغاية في القراءات 48.2	السنة 26.2
الغريبان في اللغة 111.10	السنة والصفات 199.11
غريب الحديث 84.15	السنن الكبرى 237.10
الغيبة عن الكلام واهله 84.15	الشامل والكامل 275.1
الغيلانيات 208.18	شرح اسماء الله الحسنی 84.15
الفرائد والعوالي 29.12	شرح الاسماء الحسنی 261.15
الفرائض 114.4	شرح البديعية 350.14
الفرج بعد الشدة 55.10	شرح الرسالة 159.11
فضائل الصحابة 159.6	شرح السنة 379.8

معالم التنزيل 379.8	فضائل النبي 125.5
معالم السنن 84.14	القواطع في اصول الفقه 317.1
المعتمد في اصول الدين 201.20	قوانين الوزارة 224.16
المعجم 39.2	قوت القلوب 60.18
المعجم الكبير والمعجم الصغير	الكافي 352.6
208.12	لامية العجم 375.7
المقامات 379.17 101.9	اللمع 90.9
المقدمة 262.8	المجمل في اللغة 96.1 24.18
مناصب الشافعي 352.5	مختصر القدوري في فقه الحنفية
المنتظم 246.14	189.9
المنهاج في الطب 322.18	المختلف والمؤتلف 361.14
المؤتلف والمختلف 125.11	المدونة 151.10
نصوص الامام الشافعي 237.8	المذكر والمؤث 90.9
نهاية المطلب 277.6	مرآة الزمان انظر ابن قراغلي في
نهج البلاغة 35.17	فهرست المؤرخين
الهداية 367.5	مسائل الخلاف 43.5
الوجيز 358.11	مستمر الاوهام 272.2
الوزراء 377.4 58.1	المسند الصحيح 85.1
الوسيط 358.11	مسند الامام مالك 94.20
يتيمة الدهر 2.5	المصابيح 379.8
	مصارع العشائ 349.14

## VI. COUNTRIES, CITIES, STREETS, BUILDINGS, ETC.

اعزاز 7.15 136.12	أبلسْتين 346.7
افريقية 116.3 130.4 231.11	ابندون 22.11
اقصرى c 346.4	أبهر 59.1
الاقصى 305.10	الأحساء 17.6
أم القرون المنارة 279.13	اخلاط (خلاط) 25.17 204.12
أمد 82.5 113.14 144.6 314.1	341.17 354.15 356.8
الانبار 176.6 211.1 318.13	أذربيجان 343.10
الاندلس 38.6 52.17 104.7 123.8	أرجان 115.11 214.4
141.14 149.9 288.14	أرسوف 323.18
انطرووس 269.18 271.7	أرض الطبالة a 178.2
الاهواز 53.18 125.3 157.17 164.9	أرمينية 155.10 341.17 343.10
207.21 214.4	استراباد 119.21
أيلة 239.18	أسعد b 35.6
باب أيرز ببغداد 281.16	أسكاف 158.5
باب الابواب 290.18	الاسكندرية 45.17 179.16 187.10
باب الأزج ببغداد 174.7	234.11 259.13 274.14 299.17
باب الاسباط بالقدس 305.5	302.8
باب البصرة ببغداد 173.20	أشبيلية 247.3 270.10 314.10
باب الجابية بدمشق 52.9	أصبهان 16.8 160.3 161.5 293.6
باب الجديد بالقاهرة 179.13	343.12 349.10

a) Al-Makrizi I. 124. b) Yāqūt V. 12. c) Yāqūt اقصرى.

بحر الهند 291.1	باب حرب ببغداد 163.4 205.15
بخارا 53.2 204.9	282.1 376.11
برقة 65.3 98.12	باب الذهب بالقاهرة 99.19 310.17
بركة الحبش 179.10	باب الصهيون بالقدس 305.4
بركة الرطلي 178.1	باب الطلق ببغداد 49.19 324.4
بصرة 34.14 55.17 60.8 92.21 98.8	342.15
103.7 121.7 122.14 132.5 145.2	باب العمود بالقدس 305.4
147.3 164.9 176.19	باب العبد بالقاهرة 332.18 333.9
البطيحة 38.1 125.14	باب الفردوس ببغداد 174.14
بعلبك 110.21 198.13 272.15	باب الفرديس بدمشق 45.15
284.9 285.17 286.1	باب القنطرة بالقاهرة 137.6
بغداد 18.5 19.15 31.1,4,17 40.1	باب الكرخ 171.21
45.9 49.19 50.12 51.14 53.19	باب مراد بالقاهرة 137.8
54.2 82.10 84.1 89.7 91.8	باب الملك بالقاهرة 332.17
100.18 101.1 112.5 118.18	باب النصر بالقاهرة 64.21
120.10 123.15 124.14 137.17	باب النوبة بالقاهرة 330.16
141.9 161.6 162.1 164.9,15	باب النوبي a ببغداد 134.8 174.11
205.8 210.10 211.17 217.20	383.5
272.8 281.13 289.20 307.9	باجنة 270.10
311.18 323.16 341.15 343.12	بارة 302.18
351.9 368.3 382.14 384.1	بالس 227.3
البقيع بالمدينة 147.15	بانيس 10.4 70.7 327.2 336.12
بلييس 10.7,20 11.3 95.12	338.20

a) Yākut النوبي (no teshtid), Ibn al-Athir IX. 441 النوبي.



جامع السلطان ببغداد 291.3	بلخ 193.15 318.4 371.2
الجامع للماكمي 332.4	بوشنج 193.16
جامع ابن طولون 331.10	البيت الحرام 123.2 131.1
جامع العطارين بالاسكندرية 274.12	بيت المقدس 101.5 122.19 124.19
جامع القرافة 1.15	239.19 246.1 290.20 304.19
جامع القاهرة (الازهر) 331.10	320.12 327.9 359.17 373.10
جامع مصر (عمرو) 262.9 331.10	(انظر ايضا القدس)
جامع المنصور ببغداد 120.11	بيت القمامة بالقدس 101.5 327.8
161.18 172.6 215.19 248.15	بيروت 327.4
319.11	بين القصرين بالقاهرة 179.11 340.4, 10
جامع المهدي ببغداد 161.18	التلج ببغداد 50.2
جامع الموصل 384.16	تبريز 198.10 341.17
جب عميرة 182.20	تبين 327.3
جبال حيزان 35.2	تدمر 198.13
الجبال (الجبل) 60.18 119.9 161.5	تفليس 378.1
173.9 193.6 343.12	تلّ بشر 356.3
جبل 206.10	تلفينا 3.2
جبل السماق 302.18	تتيس 74.16 78.18
جبل عامل 336.10	تهامة 146.10
جبل عوف 336.5	الثغر (الاسكندرية) 302.8, 9, 10
جبل 267.10 323.18 335.17	الثغور 13.17
جرجان 22.11 33.6, 17 82.13	الجامع الازهر 310.9 (331.10) 332.4
161.5 165.4	الجامع الاقمر 328.2 384.8
الجزيرة 53.1 161.6 171.4 205.8	جامع براثا ببغداد 195.11

356.13 360.15 363.4 368.11	290.19 295.15 314.1 343.11
378.3 382.18 390.10	362.13
الحلّة ببغداد 174.6	جزيرة ابن عمر 206.8
الحلّة 270.15 278.9 286.12 351.18	جسر الحديد <i>a</i> (على نهر المفلوب) 7.11
حلوان (مصر) 70.15 75.20 76.8, 11	جسر الحديد <i>b</i> بدمشق 124.1
حلوان (عراق) 161.6 204.10	جوين 204.16 277.2
حماة 5.12 10.17 390.13	جياحون 204.10
حصص 5.12 9.19 10.16 48.8 245.16	جيرون بدمشق 198.17
363.5 382.7 390.13	الجزيرة 99.5, 15
الحيرة 13.19	اللبيس 336.14
الخابور 230.15 346.10	الحجاز 1.11 228.13 239.14 279.18
خبر 316.7	حديثه عانة (الحديثة) 173.1 176.4
خراسان 18.18 59.2 85.11 142.17	225.17 348.14
161.5 193.6 204.11 293.6 318.2	حران 269.19 334.5
343.11	الحريّة ببغداد 210.17
خلاط انظر اخلاط	الحرمان 97.4 100.6 112.16
خرندة 244.20	حطين 265.16
خوارزم 123.5 204.9	حلب 5.12, 14 6.3, 18 7.9 9.2
دار جعفر الصادق بالمدينة 104.19	10.17 48.11 79.22 117.15 130.10
332.1	135.12 136.8 203.9 207.5 223.8
دار الدعوة بحلب 360.17	238.10 249.17 251.9 258.12
دار العقيقي بدمشق 42.1 240.6	271.9 280.2 281.9 303.19

*a, b*) GGA 1911, Nr. 7, suggests الجديد; but for *a* see Le Strange ("Palestine," p. 60); and *b* was possibly a bridge at the باب الحديد mentioned by Ibn al-Kalānī, 239 23.

76.7	دير القصير	51.17	دار العلم بالكرخ
101.2 119.9	الدينور	199.6	داريا
334.7 343.15	رأس العين	285.1	دبوسية
176.15	رباط شيخ الشيوخ ببغداد	18.8 41.13 47.8 81.15	دجلة
218.1 227.3 386.21	الرحبة	73.16	درب السباع بالقاهرة
104.2 219.3	الرصافة	201.9	درب الرزازين ببغداد
78.9	رقادة	211.20 246.4	درزيجان
110.18 334.5	الرقعة	3.1,9 4.2 6.17 9.11 24.6	دمشق
17.9 46.1 130.12 162.17	الرملة	33.15 39.17 41.18 42.1 45.16	
239.12 246.1 306.15		48.7 52.11 70.7 74.13 79.13	
329.18 340.15	الروضة	86.6 89.3 90.6 91.11 103.14	
352.7	رويان	110.17 117.17 121.10 124.1	
158.4 269.20 281.9 295.16	الرهاء	125.18 135.13 142.2 151.5	
334.4 343.16 354.17		197.20 207.2 240.7 244.3 246.2	
16.8 27.11 57.17 82.9 161.5	الرى	259.15 269.18 271.9 281.7	
171.8 204.11 209.10 267.5		289.9 307.8 312.3 362.5 381.3	
312.6 343.12 372.19		389.11 390.9	
336.3	الزبداني	187.2	دمياط
182.8	زقاق القناديل بمصر	193.16	دهستان
371.11	زرنججری	35.1,10 82.4 113.14	ديار بكر
341.18	زنجان	171.9 204.12 245.13 251.8	
204.20	الزبدية	286.13 314.2 343.11 378.2	
119.9 151.14	سابور	25.15 91.21	ديار ربيعة
281.7 302.7	الساحل (الشامي)	91.21	ديار مصر

246.2 262.17 287.18 290.19	انظر 309.7 315.12 323.18
295.15 297.1 302.3 316.2	ايضا السواحل
انظر 329.15 334.10 355.19	الساحل (مصر) 240.10
ايضا الساحل	ساحل القدس 40.10
شبرى دمنهر 183.16	ساوة 261.11
الشرف الشمالى بدمشق 389.11	السبخة (سبخة يردويل) 364.12
الشرقى 293.6 295.14	سجستان 86.3 91.14 193.16
الشرقية 187.8	سجلماصة 327.16
الشرمغان 226.1	سرخس 193.15
الشونيزية 54.6, 21	سرقسطة 378.20
شيراز 84.4 161.7 164.8 206.20	سقلية 245.18
شير 9.16 10.17 270.2 280.15	سمرقند 36.19 42.8 83.15 204.9
319.15 336.1	سنجار 304.2 368.9
الصالحية (بمصر) 180.2	سنير 3.2
الصخرة (بالقدس) 305.12	السواحل 81.18 297.1 302.14
صرخد 253.16	309.15 327.9
صصري 257.19	السواد 336.5
الصعيد 186.6	السودان 366.13
صنعاء 268.13	سيواس 346.4
صور 25.4 239.8 284.6 293.13	الشام (البلاد الشامية ; الشامات
315.12 327.3 336.7 383.1	81.19) 1.11 6.13 10.4 13.17
صيداء 284.7 327.5 337.2 351.11	17.7, 16 70.6 86.5 91.17 95.12
الصين 117.13 295.15	99.3 101.6 130.4, 9 130.12
الطالقان 56.9 59.1	135.6 178.12 180.10 197.18

91.17 275.8	العواصم	266.3 268.11	الطائف
	عين العروس <sup>a</sup>	29.8 82.12 165.4	طبرستان
114.14 156.6 161.5 193.7	غزنة	6.11 348.4 363.12	طبرية
253.11 295.15		9.1, 20 267.10 288.6	طرابلس
6.11 135.8	غزة	327.1 334.2, 16 344.5	
91.19	قاراب	386.1	طروشة
30.10 31.11 40.1 44.3 55.20	فارس	42.10	طوس
207.12, 20 316.6		161.4	العاجم
220.5	قالة	16.8	عراق العجم
286.3 287.21 302.18 348.5	فامية	19.1 22.8 30.18 31.13	العراق
378.9	الفحول	33.13 41.17 44.19 54.2 56.3	
198.17	الفخرية (قيسارية بدمشق)	85.7 88.15 93.8 111.4 121.7	
81.15 166.5 245.13	الفرات	168.14 276.3 293.15 356.11	
74.15, 19 327.6	القوما	390.14	
41.12 195.1	قَم الصلح	137.18 142.13	العراقان
138.7	فيد	94.8	عرفات
127.16	تاسيون	327.2	عرقا
1.8 10.8 63.9 64.21 66.17	القاهرة	327.7	العريش
70.3 72.21 99.6, 11 105.15		306.1 307.1 308.19	عسقلان
242.16 300.11 302.11 310.8		6.11 25.4 169.12 185.4	عكا
328.2 328.17 <sup>b</sup>		284.8 297.2 327.9 343.19	
306.19	قبر الخليل	244.3	عمان البلقاء

a) P. 334.7; an error for رأس العين; Baedeker mentions an عين العروس near the Dead Sea.

b) And passim in the chapters devoted to the Caliphs.

قنسرین 9.12	قبر شعيب 265.16
قونية 346.4	قبر الفصيل بن عياض 18.20
القبروان 1.6 78.10	قبر الفقاعي 70.17 75.19 76.2
قيسارية الشام 309.2 323.18	قبر مصعب بن الزبير 91.10
قيسارية الروم 346.4	القدس 40.10 271.6 302.6
كربلاء 123.1 141.16	305.2,21 306.16 315.16 356.9
الكرخ 49.19 51.16 155.7 162.6	(انظر بيت المقدس)
171.21 176.12 209.4 237.3	قروين 59.1 79.9
277.14 383.4	الغرافة 1.15 67.1 73.17
كركيت 34.2	قرطبة 113.17 314.12
الكرم بلاسكندرية 234.12	القريتان 245.16
كرماس 35.5	قسطنطينية 9.6 40.13 290.20
كرمان 126.6	قسطنطة دراج 155.19
كاشغر 290.19	قصر الذهب بالقاهرة 1.15
كفر طاب 302 18 303.1	قصر الشمعة بمصر 229.18
كنجة 319.4	قصر اللؤلؤة بالقاهرة 137.6 341.8
كهف جبيل عند دمشق 127.16	القاصر النافعي بالقاهرة 330.16
الكوفة 15.1 18.13 92.21 103.5	قصر ابن هبيرة 205.12
115.11, 19 166.6 211.1	قطيعة الربيع ببغداد 241.11
كوم شريك 183.8	قطيعة الرقيق ببغداد 22.7
ما وراء النهر 83.15 193.8 204.9	قلاع ابن حمدان 25.15
290.18 295.14	قلعة أيوب 52.16
ماردين 304.1 334.6 356.12 378.2	قلعة دمشق 124.1
المدائن 103.6	القمامة 64.13 327.8

مشهد موسى بن جعفر 219.17	محراب داوود 306.20
مصر 17.16 31.4 63.10 66.18 68.7	المدرسة التاجية ببغداد 281.13
71.4	المدرسة النظامية انظر النظامية
مصر (ديار مصر والديار المصرية) 15.4	المدينة 27.20 92.21 104.19 184.15
17.8 25.17 40.10 95.8 100.20	261.7
107.1 176.16 178.4, 6 187.1, 7	مراغة 363.13
212.6 243.12 272.8 281.10	مراكش 282.14
305.18 321.7	المربد 60.10
35.6 المعدن	مرو (الروذ) 193.15 204.18 318.3
المعرة (معرة النعمان) 302.5, 20	379.10
303 18 306.5 318.14 355.6	مسجد باب الطاق ببغداد 342.15
معرة مصرين 803.14	مسجد ريدان بالقاهرة 100.1
نهر المعلي (محلة ببغداد) 172.9	مسجد الوزير (المزدقاني) بدمشق
المغرب 1.7 169.1 346.11	389.12
مقابر الخيزران 313.13	مسجد النبي 239.16
مقابر قريش 200.10 210.12 317.11	المشان 379.18
المقصة 76 2	مشهد ابراهيم 182.12
المقطم 75.18, 20	مشهد الحسين (بكرلاء) 106.17
مكة 18.19 27.19 36.10 92.21	123.1 141.16
123.2 131.1 146.10 184.9	المشهد الحسيني بالقاهرة 310.8
232.10 248.1 254.1 255.21	مشهد ابي حنيفة ببغداد 313.3
293.16 366.12	323.1
346.4 ملطية	مشهد علي 241.19
382.20 منبج	مشهد الكوفة 5.18

206.11 النعمانية	25.4 مَنَوَات
119.9 347.18 نهانند	86.17 133.1 منى
7.15 النهر المقلوب	1.6 353.13 المهدية
86.20 نهروان	10.18 25.15 88.4 107.9 الموصل
18.16 92.6 115.13 204.17 نيسابور	161.6 171.3 173.8, 14 205.9
318.4	210.20 269.19 275.11 293.8
302.16 317.7 نيقية	304.1 343.11 362.13 389.8
63.9 170.9 a النيل	390.10
101.20 193.16 هرة	50.3 مَوْتَان
294.5 الهكارية	35.10, 16 82.4 113.13 ميفارقين
16.8 27.15 119.9 171.13 همدان	144.6 265.13 296.7 313.21
173.15 214.7 232.16 343.12	345.20 346.10 378.5 385.2
90.3 126.9 141.12 148.17 الهند	208.7 ميهنة
156.8 161.4 209.13 295.14	313.15 ميورقة
290.18 الهياطلة	317.14 نابلس
70.6 وادى تيم الله بن ثعلبة	48.11 الناعورة
53.19 82.10 122.20 164.9 واسط	111.6 الناجمي ببغداد
176.19	18.16 نصراباذ
5.14 10.19 218.3 228.13 اليمن	162.15 171.4 نصيبين
268.8 295.15	258.5 273.13 275.2 276.19 النظامية
107.1 الينبع	281.14 285.2 287.17 342.5
	356.18 358.8 361.5 372.6

a) And at the end of each year's events.



116.2; المعافى; 117.8; عبد الرحيم الياس; 120.19; مهذب; 121.5; فخر الملك;  
 145.5; ابو نصر; 144.9; ابن لؤلؤ; 130.10; الفرسي; 128.2; الجديد; 124.1;  
 198.1; ابن ابي هاشم; 184.8; شبانة; 164.2; المسبكي; 154.15; جلال الدولة;  
 224.8; خزيمة; 221.14; (ابن) النسوي; 220.18; حمويه; 204.16; كاكويه;  
 248.1; الحسين; 247.20; ابن ابي الجي; 246.11; رومية; 228.3; الحسن;  
 طاهر بن يركات; 284.13; ابو المكارم; 275.4; الزنجاني; 265.1; ابي هاشم;  
 378.19; بهلول; 372.2; ابو القاسم; 303.9; قاسم; 296.3

191.11 أَنْتَى read اُنْتَى	229.7 اخوه ابو read اخاه ابا
191.11 أَشَقَى read أَشَقَى	240.5 ولي للامير see Glossary s. v.
191.14 يَشَقَى read يَشَقَى	246.10 دنياه see Glossary s. v.
192.3 فحجبنا read فحجبنا	266.1 بالكرم read بالكرمين
192.11 وَفَى خَلَا read وَفَى خَلَا	288.8 المناجيق read المجانيق
195.5 مسند read مسند	(with the MSS.)
197.10 ملكا read ملكا	290.13 مَثَل read مَثَل
213.2 رَأَى read رَأَى	293.2 فَا read فَا
213.3 نَفْسَه read نَفْسَه	311.4 وللجزر read وللجزر
216.13 سنة read السنة	316.13 after خوفًا add عليه
219.15 يندر read يندر	325.16 الهروى read الهروى
223.9 بظاها read بظاها (so Kalānisi)	342.9 سوفه read سوفه
225.18 امورها read امورها	430.17 الحسين read الحسين

For the following variant readings of proper names see the Index: 513 ابو الذؤاد; 6.9 رُقَى; 7.11 الجديد (see s. v. جسر); 10.17 omit; 12.17 المسبحى; 16.7 شير زيد etc.; 17.19 حيويه; 19.9, 21.10 الحسن; 22.11, 23.10, 37.4 التميمى; 39.4 الحسن; 39.5 البكاعى; 39.6 سبنك; 43.12, 44.16 شير زيد etc.; 45.1 نصر; 45.12 منصور; 50.20 سعد; 51.7 حيويه; 52.5 الرويانى; 52.9 المقرئ; 53.16 منصور; 61.1 الرونبارى; 76.6 ابن نشتكين; 78.9 عندة; 83.10 سمعون; 85.8 لعر; 89.7 الكنامى; 89.2 الذؤاد; 88.4 طرار; 86.13 الفراء; 86.9 ابن الجراح; 92.7 الطائع لله; 92.17 المخلص; 97.14 الكنانى; 97.17 الباجى; 97.20 الخرمى; 112.7 الحسن; 106.18 بينال; 98.16 ابو الحسين عبد الوهاب; 113.4 مروان; 113.12 see index s. v. محمد بن محمد بن عمر وابو يعلى

- 65.17 شخص read شخص  
 65.21 حق read حق  
 67.2 بحرقون read تحرقون  
 70.5 السر read السر  
 70.5 اخرج read اخرج  
 70.6 للانقياد read للانقياد  
 70.10 المحظورات read المحظورات  
 70.21 واحزمت read واحزمت  
 75.8 موكل read موكل  
 85.9 فاعطوه read فاعطوه  
 85.20 الاقطار read الامصار (with MSS)  
 86.4 الاحمر read الاحمر  
 89.14 فنه read فنه (Ibn Khal. I. 155)  
 89.17 في ايضا after اشياء  
 after الشعر (idem)  
 96.9 الخفاف read الخفاف  
 100.2 مبتنا read مبتنا  
 104.16 للناس read للناس  
 109.13 بوحدانبة read بوحدانبة  
 116.4 افريقية read افريقية  
 119.9 الدينور read الدينور  
 124.14 الاينام read الاينام  
 126.13 توقي read توقي  
 132.10 واضل اعماله cp. Sura xlvi. 1  
 142.14 تمام read تمام  
 154.9 جنى read جنى  
 164.14 فم read فم  
 165.7 احمد read احمد  
 165.16 اجلب read اجلب (Sura xvii. 66)  
 169.14 العليم read العليم  
 173.3 انتفاقهما read انتفاقهما  
 181.16 باخس read باخس  
 181.17 ابريقا بلورا read ابريقا بلورا  
 181.19 ثمانين Makrizi I. 414  
 ثمانية عشر  
 182.18 انه omit  
 183.18 ميل read ميل  
 184.7 قرأعلى read قرأعلى  
 185.16 وأريج الاسلام read وأريج الاسلام  
 186.12 نبيان read نبيان  
 187.6 يقر به read يقر به  
 188.4 ابياته read ابياته  
 188.7 المستعلي read المستعلي الطهر  
 الطهر  
 190.17 الشعراء see Glossary s. v.  
 رقص.  
 191.11 موعدي read موعدي  
 191.11 خلنا فلقى read خلنا فلقى

## ADDITIONS AND CORRECTIONS <sup>1)</sup>.

1.5 إليه omit	32.6 كَلِ read كَلِ
2.13 قد read فقد (ed. فانك)	36.15 الفقيه read الفقيه
8.9 فاحرق read فاحرق (so MSS)	37.21 إليه read إليه (so MSS)
14.17 الاول read الاول	40.1 ببلدة read ببلدة
16.10 اخوته read اخوة (with MSS)	40.2 منزلته read منزلته
16½ sm. read om.	40.3 العربية read العربية
18.18 خراسان read خراسان	40.13 قسطنطينية read قسطنطينية
19.7 وعاش read وعاش	46.17 مفرج read مفرج
24.11 وقد مر ذلك see 19.2, but op. Athîr VIII. 521	48.19 حمويه read حمويه
24.13 مائة read مائة with A, 19.2, and Athîr.	52.10 في read من
24.19 omit the whole line	60.13 السرق read السرق
25.15 هروب read هروب	61.1 الذين read الذين
28.1 الجانبين read الجانبين	63.8 يرصدها read يرصدها
28.2 كثيرة read كثيرة	63.8 زحل read زحل
30.7 المطوعى read المطوعى	63.21 الذمة read الذمة
31.2 كل ما يحتاج read كلما يحتاج	64.9 تعمل see Glossary
	64.21 داخل read داخل
	65.6 قذحه read قذحه

<sup>1)</sup> See Editor's note, p. viii.

ب th. *bestow, settle, upon some one* (robes of honor and fiefs)  
72.13. III acc. p. *have a falling out with some one, oppose him*

104.4. IV في النار *set fire to* 66.20.

وقف I acc. th. and على p. *make something an inalienable legacy*  
to (perhaps read وَقَفَ) 51.17 = IV 60.10, 243.16. وَقَفَ pl. اوقف  
with the usual meaning of *legacy* 60.11, 243.16; but *estates,*  
*domains of a monarch* 156.9: اتسعت مملكته حتى بلغت  
اوقفه عشرة آلاف قرية.

وكتب صار له موكب *he was accorded a formal reception which the*  
*officers attended with full state ceremony* 23.2 (Ibn al-Kalānisi  
p. 21: وركب وجوه سائر الدولة اليه حتى لم يتأخر أحد منهم عنه: 21.  
ووفاه فيمن وافته... الوزير بعد ان لطفه وهاداه وزاد امر الفتكين  
بين يدى العزيز وتكبر على ابن كلس الوزير وامتنع من قصده  
body guard, (mounted) موكب. (والركوب اليه وامره العزيز فلم يفعل  
of the Caliph 76.3, of a wazir 377.2. المواكب the cavalry as  
distinguished from العساكر the infantry 185.11.

وكل nurses, attendants (in a hospital) 31.2.

ولي II is used also with acc. of the office or place and ل of the  
person 151.5, 240.5 (cp. ولي العهد له Dozy, = عهد الخلافة  
62.9, 78.17). With acc. p. alone, *appoint some one to high office*  
4.11. V acc. p. *prepare some one's body for burial* 71.12 (= تولى  
as though ولاية العهد heir apparent has plural ولي العهد. (غسله  
22.2. (ولي العهد sing.

وما IV (وماً اومى) ل p. and ب th. *give a sign or signal to some*  
*one to do something, motion to some one* 68.2.

يافروت or يافروت a Maghrabi dagger 72.17, 186.1.

وجه V في th. *undertake, begin something* 94.15. With على go along (the river) 226.3.

وضع ترتب في نعة stand motionless, at attention (army, procession) 332.19.

ورع تورع chagrin 52.3; diffidence 116.20.

وزر = وزارة the wazirate I الى p. = ل, 236 note b, 350.5. 56.14, 16, 363.20.

وصل I acc. p. come to, be given to some one (robes of honor; cp. Dozy, money) 94.5. Acc. th. join, fasten, together (broken pieces = عجن cement 133.15) 132.9. III acc. p. and ب th. send (gifts) continually to some one 78.20. IV acc. th. and ل p. pass (a word) along from one to another (cp. بلغ) 333.3.

يواصلان التكبیر لجماعة المؤتئين "repeating the takbir to the muezzins"; according to al-Makrizi (II. 281), at the Friday services of the Fatimites the wazir and the kadi stood one behind the other back of the Caliph when he took his position at the mihrab, while the entire assemblage of courtiers and other officials had their backs turned to him (as a precautionary measure); as soon as the wazir heard the words of the Caliph he repeated them to the kadi, the latter to the muezzins, and they to the assemblage. VIII ب p. is used not only with "report" as the subject (Dozy: come to the ears of) but also with a personal subject, come to the notice of 383.9: "he was a poor man until he attracted the attention of the Caliph." صلة agreement, promise, treaty (cp. Tabart, Gloss.) 3.17.

وقع I ل p. act with respect, with humility towards (= تواضع ل) 146. With ل and مع p. something happened to him at the hands

of 48.18; with من p. be done by (subject كسر الحاجر) 131.1,

(subject الأمر) 310.1. With بين p., subject الكلام they had a conversation 186.18; subject وتائع 48.16; cp. Dozy) omitted, war, enmity broke out between them 44.4, 137.14, 184.6, 346.8. وقع

وجه في وجه he was face to face with him 331.3. II ل p. and

نمی VIII الى p. cite some one as one's authority 83.12 (see s. v. لسان); take refuge with (attach oneself to) 389.12.

نہض I ب th. undertake, attempt, set about doing something 304.2 (= 333.19, 334.14).

كانى بك وقد انتهكت وهلكت مع اختى: 73.2 p. مع VIII نهك  
 "it is as though I saw thee dishonored (or robbed, reduced to poverty; see Dozy) at the hands of my sister".

نہی I acc. p. restrain, seek to dissuade 70.22. VIII be successful, reach one's goal (?) 70.10: he remained with them permitting illicit actions انتهى "الى ان انتهى" (but possibly some word or phrase is missing after الى ان انتهى denotes as usual "the end of the quotation"). With من and الى finally it happened that he went from.... to (cp. Dozy with على) 70.14; with ب and الى 179.3: انتهت الحال بك الى the matter has gone so far with thee that, thou hast even gone so far as. 23.3 = صار اليه المنتهى في 217.4 he reached the highest point, was the acknowledged master, in (bravery, poetry, science).

(عن الوزير) = ناب عن الوزارة 374.5: of the office I عن I قرب  
 the النبوة في 168.14, 181.12. (Dozy) in the time of في نوبة  
 the regular, customary time for something 72.14.

I. As shown by 2.13 the هجو involves of necessity the mention of the tribe or family to which the object of the satirization belongs (cp. عرف, s. v.).

هذيانى senseless, foolish 76.17.

X begin, said also of the year 301.3.

ثم VIII ل th. undertake, attempt to do a thing (= نهض 333.19) 333.17.

قَدَّمَ extraordinary (Dozy), see s. v. هؤل.

اول ما as soon as 289.20.

وثر I موتر من angered at (Dozy) 66.11.

واجبات wages, salaries 184.3.

I على p. grieve for (= ب and ل Lane) 80.17.

*private secretary*, attended to his correspondence, was his confidential advisor, often slept in his apartments, alone had free access to him without ceremony, had a حَاجِب of high army rank, and also various كُتَّاب, under him (al-Makrizi I. 402) 169.8, 183.14, 299.15. In later times the corresponding official was the كَاتِب السِّر; under the Seljuks of Bagdad the ديوان had its parallel in the ديوان الطغراء (al-M. II. 226).

نَص I على p. and في th. *designate some one by testament to fill an office* 388.14 (cp. with على p. and acc. th. *name some one as one's successor in office* 329.5, 339.19; Dozy).

نصف IV من نفسه exact reasonableness of oneself, be moderate in one's beliefs 130.19.

نظر III *decide questions of theology and jurisprudence* 376.8, be عقد مجلس المناظرة: 120.13 (for which see Dozy) "he opened a course of lectures in *dialectics*" 97.11. VIII acc. p. grant some one delay (= IV) 67.11.

نقص VIII انتعاص pity 68.14 (cp. Dozy X).

نَفَج (نوافج) is apparently a plural of the singular نَفَجَة noted by Dozy from Boethor.

نَفَخ I mutter, murmur 73.13.

نَفَذ IV acc. p. and على th. *send some one to do some thing* 71.3.

نَفَس the nobles, those high in authority 114.20.

نَقَب I acc. نَقَبًا break into a house 219.12 (as-Suyûti has نقب رسل. see Dozy). نقباء الرسائل

نَقَلَ V (الأيام) the years (days) carried him on from one thing to another, he advanced from one position to another, bettered his condition more and more 3.3, 123.14.

نَقَم VIII and ب p. *take vengeance from, punish, one by means of another, set one against the other* 67.17.



ملك I without object *take possessions, capture (towns)* 65.4 (cp. اخذ 360.19; but perhaps بركة is to be added after ملك; see Ibn al-Athîr IX. 140).

من by (after a passive) 339.17. 211.5: "tell me what thing allowed by the law do we (Arabs) do, *for this* (referring to something unlawful) *is a part of it, belongs to it*" (i. e. we do nothing allowed by the law).

منجنيق pl. مناجنيق 288. 8 (so in all MSS; see al-Balâdhuri, Gloss.).

منع I من th. (no acc.) *forbid, prevent* 63.11, 74.20, 91.8, 148. 14, 218.19. With بان 105.18: يخاطب (cp. امر ب).

مول *prosperous, wealthy* 354.5.

مِل I على p. and ب th. *turn a weapon against some one, strike some one with* 77.7. With على p. *ply some one (with wine;* Dozy) 80.12.

مينة enamel 78.12 = مينا (cp. مينة for مينا "harbor").

نثر VI used of the teeth falling out in sickness 277.9.

نذر IV *give warning to take precautions* (ب) *in order to avoid something* (عن) 219.15: "this famine is a different one from that mentioned in the biography of al-Mustansîr, an account of which also will be given in its proper place; غير أنه كان ينذر عن ذاك بامور استرسلت الى ان عظم الامر but it gave warning to avoid the later one by means of (the necessary) measures — which (however) were neglected until it became too late."

نرح I الى *to leave for a place, leave (scil. one place) for another* 169.9 (cp. Dozy).

نزل I الى *travel, go to* (Syria from Egypt; but E وصل) 10.3; *descend into* (a city from the wall) 302.20.

نسب في. The pl. نَسَاب *genealogists* 278.19 (Tabari, Gloss.). (=) relationship to 112.13.

نشاء الديست called officially صاحب [متولى] ديوان الانشاء. نشاء الشيخ الاجل and addressed as الشريف

ad-Daula gave his wazîr the laḳab علم الدين; and this is the second laḳab which we have heard consisting of a name compounded of الدين, the first of such laḳabs which we have heard being Bahâ' (read: Jalâl, cp. 118.20) ad-Daula's laḳab 'Rukn ad-Dîn'; however, possibly this was a title given

him for the (especial) reason (لعل ذلك تعظيما في حقه لكونه) that he was a Sultan; in that case this present instance would be the first occurrence of such a laḳab in Islam" (i. e., because Jalâl ad-Daula was a Sultan he could properly be called "the Support of the Faith", and hence in his case this is not a mere ordinary laḳab).

لقى VIII مع p. meet, engage in battle with 99.7.

لو 246.11 elliptically: "the governor of Damascus ordered that al-Khatib should be put to death استجار بالشريف but he took refuge with the sharif" (i. e., he would have been killed if he had not sought refuge).

ليس 311.1 ليست for ليس; ذا see ليس هناك, ليس بذلك. ليس see Dozy.

محن VIII ب th. give oneself up to, indulge in 246.9.

مزيق V be scattered, dissipated (money) 871.3.

مسح pieces of the stuff called مسح (see Dozy) which were used as mourning symbols by the Shi'ites on the day of 'Ashûrâ; they were hung up in the streets 50.1, 91.9, 100.18; were used instead of carpets to sit upon 198.13.

مسك IV عن p. desist from (asking, troubling) some one, leave him alone 71.14.

مشى I = صار 184.3, 230.17.

مع in one's relations with, in one's treatment of 232.7, 376.18, 66.6:

ما قصر الربان معنا (= بنا, see Lane); at the hands of 48.18, 71.3 (?), 73.2, 164.16, 184.3, 186.20, 297.5, 302.7; and hence after passives almost by 7.4: "قد حصر مع عساكر المصريين"; 187.17: وهو كالمحجور; (حجر الوزير عليه 376.16) عليه مع بدر الجمالي; on account of something 74.1. قتل see صار القتال معهم.

أَخْوَانٌ لِأَبٍ وَأُمٍّ "brothers having the same father and mother".

The construction 72.19 (قد حكم عليه) مولده للحاكم (وكان) = مولد الحاكم.

قَلَّا = 335.6 with the perfect لَمْ لَا.

لبس I acc. th. and من p. put on a robe received from some one 259.10.

الدبلييس pl. لتوت cudgels 99.19; al-Maḳṛizī I. 446.25 speaks of الكليمخت الاحمر والاسود ورووسها مدتورة مضرسة والتوت كذلك cudgels of red and black leather with round studded tops and لتوت, similar ones with elongated, studded tops".

لدى used in regard to other than material objects (see Wright II. § 58 rem. b) = 10.12: لديه فضيلة; 154.17: لديه معارف.

لدى لسانه لى his voice or word was authoritative in matters of learning, he did not require the authority of any master to confirm his opinions (= استاذ الى ينتمى الى) 83.11.

لطف gifts, especially of food, dainties (cp. Ibn al-Kalānī 20.7 الملائقة في الفواكه والمطاعم).

لطم I used absolutely he struck his own face in grief 303.6; with على p. on account of some one 33.2 (for the custom see Lane, "Manners and Customs", s. v. Death).

لعب Not only لعبوا بالسيوف عليه strike some one with the sword (cp. Dozy) 328.7 but also لعبت سيوفهم فيهم they slaughtered them 307.1; لعبت النار فيه it caught fire 337.7 لعب بالملك mock at the royal authority, disregard it, exercise power oneself (a wazīr) 371.4.

لقب. According to 145.6, a name with الدين as one of its component parts is a لَقَب first used in 416 A. H., but the usage became general thereafter — a fact deprecated by Taghribī except in the case of sovereigns: "In 416 Musharraf



- كان شيخ العراف صاحب حال ومقال (وقال MS) علما عاملا 2: 1.  
(عاملا عاملا MS)
- قوم I without complement *succeed to the office* (of Caliph) 169.15.  
With ل p. *rise to do honor to* 267.7. With الى *arise and go to*  
(a place) 80.13, 304.9. With على p. *press upon, importune, threaten* 183.11. With مع p. *stand by, side with, assist* 164.18,  
242.17. قلم له بالامر (قلم بامر) *act as some one's viceroy, be the regent in his place* (said of a wazir, etc.) 136.19, 291.18,  
298.11, 300.8 = بدولته 345.4 = امره 129.10. قلم في نصرة *go to some one's aid* 184.8. With من th. *bring to an end* (مجلس) 219.1.  
قامت قلم من الذرب 176.2, (cp. Dozy, قيامة diarrhea). قامت *he was vexed, chagrined* (cp. Dozy) 134.12. IV acc.  
الدرس *he delivered lectures, taught* 277.4. With الحسبة see  
s. v. حسب. 269.14: *the horses were furnished with black trappings* (read perhaps بمسودات).  
وضار السيف قائما بينهم *fighting became constant, vehement between them*. ليس في هذا المقام *he is not in this class or rank* (a poet) 152.1. عِلْم القوم sometimes *the Sufis* 18.18 (Sufism), 210.1, 214.12, but other times = *the Shiites* 106.16,  
122.1, 150.12, 310.14, 333.6: سُنَّة القوم = al-Makrizi I. 454.15: سُنَّة الجبيع ومن ينوب عنهم; id. II. 271.4  
from bel. اذان اهل مكة *contrasted with اذان على مذهب القوم*.  
كانم السر = 281.15 [كاتب] كتاب السر 34.17. (= ل) الى III كتب  
*chancellor* (Dozy).
- كثر II acc. th. and عند p. *magnify the importance of a place to some one, impress upon him its advantages* 5.19 (cp. Dozy كثر  
عليه عنده). *they scarcely had time to eat it and indeed had not yet finished their eating when the Caliph came* 341.3.
- كراهة من الافضل في نزار. كرهه and this was because of  
*a dislike on the part of al-Afdal towards Nizār* 298.15.

311.1 seems to mean: "Then the center of the court was spread with mats turned upside down, not (lying) in their (usual) manner, but *differently from its [ordinary] coverings*" (cp. يخالف s. v. بوق: "a trumpet with a strange sound *different from* the sound of the [ordinary] trumpets"). It should be noted that where Ibn T. B. 310.19 states that the masṭabas had been spread with mats and carpets, al-Maḥrizī (I. 431.35) has "mats *in place of* (بدل) carpets"; and cp. Lane, "Manners and Customs", in reference to the Jāmi' al-Ḥusain on the day of 'Āshūrā, in preparation for the entrance of the crowds: "The mats which are usually spread upon the pavement had been removed; some pieces of old mattings were put in their stead". It is curious that from the fuller excerpt in al-Maḥrizī this sentence alone is missing, so that the عليها of the next sentence (T. B. 311.2) is left without an antecedent. With the mats *turned upside down*, i. e., as a sign of mourning, cp. the bread of changed color as a symbol of mourn-

ing in line 4; the reversed saddles (قلبت السروج) of 269.14; and Lane, "Manners and Customs": "When the master of the house, or the owner of the furniture, is dead, and sometimes in other cases, they also turn up-side down the carpets, mats, cushions, and coverings of the divans".

118.2. قلت الى سفر I قلت

قع I acc. and ب p. *humble one by means of another, make one person subject to another* 266.14 (= ائله به).

لم يقنع منه بالقليل 138.8. I without complement *be satisfied* 138.8. *he was not content with (taking) a little from him, was not moderate in his demands upon him* 151.13.

قود VII الى p. *be submissive to* 70.2 (cp. Dozy).

قل I acc. رواية = رواية 4.1 (cp. Lane and Dozy عنه = (روى عنه). With ب th. and ل p. *speak to some one, give him an order or command, concerning* 88 11 (= اوصاه آياه 88.8). مقولة category, class, kind 239.18. مقال the gift, faculty, or habit of uttering wise (Sufic) sayings 138.17; Paris M.S. 1780, fol. 42b,

قَدَمَ صَدَقَ 40.4. *be highly esteemed by some one* عند V قدم  
*a sure footing, scil. في العلم, very learned* (cp. Lane s.v. راسخ)  
 17.4; *he was exceedingly erudite* له قدم هائل في الفقه والصلاح  
*in fikh and exceedingly pious* 150.20.

قَرَّ II ل p. and acc. th. *fix (a sum of money) to be paid to some one as ransom, agree with him upon it* 94.3; with على p. and acc. th. *fix a sum of money to be paid by some one as ransom, the subject being either the victor* 307.3, or the (representative of) the vanquished 103.3. X استقر الامر على *the agreement was reached to do so and so* 37.15, 145.1; ما استقر بيننا *what was agreed upon between us* 175.3.

قَرَّ IV without object *teach* 90.12: دَرَسَ واقراً *“he lectured and taught”*.

قَرَبَ V ب th. *apply oneself earnestly to something* 190.10 (originally with الله *“seek to draw near to God by means of”*; Lane).

قُرْطُ the smallest gold coin struck by the Fatimites, one twenty-fourth of a dinar; it was called also خَرْبُوتَة (Alt Pasha Mubarrak XX. 3.2 from bel., 5.10 from bel.).

قَسَمَ I acc. *plunder (a land)* 4.2 (cp. Dozy, and Tabari, Glossary, مقسم and قَسَم).

قَشَعَمَ pl. قَشَاعِمَ *vultures* 307.17.

قَضَاءُ الْقَضَاةِ the MSS vary between قضى. For chief magistracy *the MSS vary between* قضاة القضاء and 93.18, 278.3 (cp. Tabari, Gloss.).

قَعَدَ I في شغله *sit at work, attend to business* 276.4.

قَفَوُ VIII wear (a ṭailasān) about the neck, under the chin 231.2.

قَطَرُ the provinces 64.5; foreign lands 85.20 (read so with the MSS), 243.3, 313.16.

قَلَّ V read by three MSS 341.5 for تَقَلَّلَ, q. v.

قَلْبُ The sentence تم يفرش وسط القاعة بالحُصُرِ المقلوبة ليس على قلب.

فرج 112.19: they permitted freedom from all restraint, license, the doing of forbidden things.

فرن bakery, baker's shop 341.1.

فسد the people became rebellious against him 115.14. friendship was broken between them, they became disaffected toward one another 154.1 (= تفاسدوا).

I في p. "work", have an (ill) effect upon some one (poison = اشتغل فيه) 50.10.

فقد pay a visit of respect to (a ruler, etc.; cp. حمل الشيء الى خدمة الخليفة Dozy), visit a sovereign or heir to the throne in order to offer one's service, express one's loyalty 79.5. gifts sent to one who is ill, etc., delicacies 78.21.

فقه p. study law under 43.4, 144.11, 277.19; على p. 250.3. law students 371.14.

فل p. leave, be separated from 172.10, 341.5.

فهم p. and acc. th. make some one understand something 330.8.

فيد X draw the material for a book (acc.) from the works of another (من) 246.7. مفيد as a substantive teacher (scil. of ḥadīth) 58.14; also 24.4.

قطرميز large bowl (described in Dozy s. v. قطرميز).

لا يعرف له قبيلة 338.15. power, with ب against 99.3. 6.17, 2.15 = القبائل = "he does not recognize any tribe as being his, he holds him to be of doubtful descent"

III قتل defend oneself 66.10. With مع p. fight on the side of, in aid of 67.6 "the Caliph ordered the Turks and the Negroes to attack the populace; later the Turks made common cause with the people, وقتلوا معهم and fought on their side; the Negroes were thus left alone وصار القتال معهم and the fighting became theirs", i. e. they took up the fight, were determined to fight now on their own account (cp. Ibn al-Athir X 117.20 (والقتال عند).



the Shiites regarded by them as even more important than the عيد النحر, whose sacrifices it duplicates. It falls on Dhū 'l-Hijja 18, on which day Muḥammad, according to tradition (Musnad of Aḥmad, from al-Barra' ibn 'Āzib), having alighted at the Ghadīr Khumm, took 'Alī by the hand and named him his successor. The festival was introduced in 'Irāk in 352 (by Mu'izz ad-Daula), in Egypt in 362 (al-Maḥrisī, I. 388 et seq.). Other legends in Hadji Khan's "With the Pilgrims to Mecca", p. 60, where the plural "A'yad of Ghadīr" is used.

غرز stuck, i. e., embroidered (= مطرز, perhaps read so with C; مغروز is also possible) 77.16.

عصب على غَضَبٍ من in anger at, in hatred against 225.3; without 225.11 (cp. 216.17).

غلب p. become customary in regard to 56.13: "the Sultan called him "Ṣāḥib" فغلب عليه and this prevailed over him, clung to him, was the name by which he was called in general". غَلَبَ عن unwillingly, through necessity 118.7: "he never slept except through necessity", when sleep overcame him.

غلق IV ل p. and acc. المدينة (i. e. الأسواق المدينة) close the shops of a city out of respect for the dead 57.18 (cp. 18.13).

غير p. be displeased with, withdraw one's favor from (wazīr; Lane only from a wife) 45.10. غير أن although 219.15 (see s. v. نذر), 305.18.

فتح الله عليه I فتح he received an inspiration (= فتح الله عليه Dozy) 331.4. VII انفتح اللام له the way was opened for him to speak, he was enabled to say what he wished 331.8.

فجأ I acc. p. and ب th. surprise someone with something 68.16.

فخم 18.17 has the usual meaning "pronounce ʔ (in باد = اباد for اباد) with the broad (i. e. Persian) sound", not with imāla; it does not insist on the spelling باد as against بان or اباد, as is suggested in J. A. XV. 361; cp. T. B. II. i. ʔ.

ولعلها (عمارة) مأخوذة من العارة (since عمارة, however, means also "crown", "turban", worn as a sign of headship, the reference here is possibly to the shape). At any rate the عمارة was a symbol of honor, as is the mahmal carried on the pilgrimage to Mecca. The word عمارة occurs 332.20; the phrase محافة وفي is absent in the corresponding passage of al-Makrizi (I. 454.2).

عمل I acc. and في [prepare and] place something upon 64.9, 99.12 (Wellhausen [GGA 1911, p. 471] corrects عمل, read by all the MSS in 64.9, to حمل, cp. line 11; but in 99.12 this change is hardly possible; cp. this pregnant construction in Dozy, II. 173, col. b, where عمل في التنوير is parallel to ادخله الفرن; German "anmachen"). With على plot not only against a person (80.3; Dozy) to kill him, but also against a city to betray it 303.10. III acc. p. and ب th. treat some one in a certain manner (67.12; cp. Dozy); with the implication of benefit, do something (ب) for some one (acc) 79.1. X acc. الجميل and مع p. use kindness (in one's dealings) with 232.7.

عن 63.2. it occurred to him to do so and so (= بدا) عن له أن. عن I عن th. (= acc.) mean, intend something 128.3, 300.5, 302.1, 313.9; with ب th. 177.14. في معنى (= حق) simply concerning 112.4; في المعنى on this subject, in regard to this 355.6; وما هذا في معناه "(there is none like it) in its class" 380.3; في معناه et cetera 14.4.

كتب: 45.7 (على) a diploma of appointment to rule over عهد على (خذ also s. v. عهد).

عود I (عيد), imperf. يعيد (so in all MSS) visit the poor 323.1; mentioned as a modern Arabic usage by Wahrmund; otherwise it might be read as IV restore, cure the ill; or read يعود. X acc. place and من p. win a city back, recover it from some one.

عيب II على p. and من th. censure some one because of 220.10.

عيش 68.6, 340.13. place of business (Dozy) pl. معاش.

عيد غدِير خُم 143.3, 298.7, i. e., عيد الغدير. غدر

337.14. علوفات pl. علوفة. علف

he hung its walls (acc. omitted: with carpets, etc.; so al-Maḳrīzī I. 403.9 from bel.: ثم عُلِفَ على جانبي المنبر "then the two sides of the minbar were hung"; cp. فرش الايوان in the same line of Ibn Taghrī B., and قَرَش الدار in Lane) 77.16.

pl. عماريات denotes not only the هودج or litter (15.20) but apparently also the cloth covering thereof. In enumerating the various classes of army officers al-Maḳrīzī (I. 403.25) speaks of the ارباب القصب والعماريات and adds وقى الاعلام, which means apparently that the عماريات were used as banners (the قصب are explained elsewhere وقى رماح: "lances", and the decoration of both are described in Ibn Taghrī B. II. i. 452 = al-Maḳrīzī I. 446 5 from bel.). The ارباب القصب والعماريات "lance and banner emirs" were below the ارباب الاطواق "gold chain emirs" in rank; nevertheless the very highest officers also were distinguished by the lance and عمارية, the high chamberlain having five of each, the commander of the armies four, etc.; in all one hundred of these special عماريات and قصب were provided for the procession of state. In another passage al-Maḳrīzī (I. 453.23) states, in connection with the procession, that there were taken to a certain place والمنجوقات والاعلام; والعقبات والعماريات ولواء الوزارة by منجوق is denoted a sort of banner (Dozy), while عقبه is "a sort of variegated or figured cloth that served as the covering of the هودج" (Lane), hence it would seem that عماريات in this passage again means "banners", or, perhaps, the figured cloth which served as the covering of the litter. Compare also عمارة (Lane: "an ornamental piece of cloth sewed to a tent as a sign of headship"), and Nawāwī, quoted by De Goeje, "Geogr. Arab.", Gloss. IV. 905:

p. know the genealogy of, know some one as belonging to a certain tribe or family (comp. X in Lane), as being of noble birth

2.13. رَبَّ عَرَفَ الاسواق 340.13 see s. v. رَبَّ.

عزل I acc. and ب p. depose one in favor of another, remove one and put another in his place 103.15, 322.12.

عَسَجْدَ described 77.17 as a shield of gold set with the most precious jewels, hung on the wall in al-Ḥākim's palace.

عَسِرَ الرواية hard, i. e. little, of tradition, one who tradits but little *ḥadīth* (though having learnt much) 29.15.

العشاء الاخرة. عَشَى is the equivalent of the simple العشاء, the prayer of the nightfall, the last prayer of the day, 143.19:

أَقَامَ يَصَلِّيَ الْفَجْرَ بَوْضُوءَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ "he prayed the prayer of the dawn with the ablution of the night prayer"; i. e., continuing the one into the other; in such a case the worshiper may be sure that he has avoided every kind of impurity, and hence would not require another ablution before the dawn prayer; = كَانَ قَائِمًا وَكَانَ صَاحِبَ قِيَامٍ "he was one who spent the night in prayer". 294.19: the mention of an earthquake as occurring *between sunset and nightfall* in the month of Muḥarram, no day (and no place) being mentioned, is peculiar. Ibn al-Athīr X. 162 speaks of many earthquakes of prolonged duration which were felt in this year in Syria three months after Ibn Taghri Birdi's date (Rabī' al-Ākhir); Ibn al-Kalānī, after speaking of events that took place in Rabī' al-Ākhir and Jumādā 'l-Ūlā tells of earthquakes which occurred, during those events, of unusual duration and frequency, by day and by night (فِي يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ).

عَطَوْهُ IV he fled from him 8.5.

عَظِيمَ commander (of a non-Moslem army: so also regularly in al-Balādhuri) 345.18. لَقِبَ 145.6 see s. v. عَظِيمَ. عَظُمَ

عَقْدَ I على th. keep for oneself 60 21: "he was an ascetic and devotee, مَا عَقْدَ عَلَى دِرْهَمٍ وَلَا دِينَارٍ he never kept a dirham or a dinar".

ظهِر I *be discovered* (a mine) 86.3. With *من* th. *result, be obtained from, be the yield of* 134.10: "the golden saddle was melted and 40500 dinars were obtained therefrom". *ظهِر امره* he *became famous* 130.17, 378.3. With *على* p. and *ب* th.: "an account of their death will be given in the chronological portions of this work and thereby (بذلك) their history will become clear to whomsoever (على من) does not know them" 6.1. III acc. p. and *ب* th. *inform some one of something* 105.5: "Al-Hâkim was cursed by the people at the end of their prayers and when he was informed of this (وظهر بذلك) he became cautious and fearful". IV *ويظهر الثروة* "he was poor but *acted as though he possessed wealth, was contented*" 163.3. VI *ب* th. *do a thing in public* 326.9, 329.13. *ظاهرة* generally, everywhere (= غالباً) 14.11.

*رأى العبر* pointed so in MS A and Dozy, who has *في نفسه* and seems in doubt as to the exact meaning) "he saw the warning signs in himself, saw death approaching, life gradually left him" (cp. *اشرف على الموت*) 360.20.

عجل III acc. p. *anticipate some one, seize him to prevent him from carrying out his plans* 387.1 (passive).

عدل I acc. p. *turn to one who is not in the direct line of succession, choose a ruler from a side line* 329.5. *عدل* pl. *اعدال* bales or rolls of cloth 77.14.

عدو II *على* cross (a bridge; cp. Dozy) 327.13, 329.17 (Ibn Khalikân II. 129.8).

عرض III مع p. and *ب* th. *do something simultaneously with another* 55.3: "he had a slave girl who *يكتبه* *بما يكتبه* used to copy immediately every word he wrote". *تَلَمَّ العِرضُ (الاعراض)* attack the reputation of, strike at some one's honor 189.7.

عرف I without object 338.14, 381.21. With acc. *note, bear in mind* (a place so as to be able to identify it later) 111.7. With acc.

طلب III *demand of some one (acc.) a ransom (ب) for the libera-*

*tion of* (عن) 68.11. مطلوب بثأره = مطلوب 339.17.

طلس *discard the tailasān*, said of one who with-  
draws from the *ḳāḍīship* to become a chamberlain (cp. Dozy,  
*Vêtements*, p. 280) 349.6, 383.5. صاحب طيلسان *a civilian*  
(e. g. تاجر) as opposed to a soldier 175.9.

طلع مشؤم الطلعة *the ascent, approach, of a bridge* 341.1. مشؤم  
*sinister of aspect*, instead of the simple مشؤم 327.10; مبهمون  
الطلعة 370.11.

طلق IV acc. p. and في th. *permit one to* 67.12.

طمع I. Instead of طمع فيه *it was hoped to make a mere puppet*  
*of him* (see Dozy) 170.14, Ibn al-Ḳalānī (p. 84.4) has طمع في  
خلعه "it was desired to depose him" (Lane and Dozy طمع  
only with الى and ل). Without object كل احد فطمع everyone  
*had schemes* 183.18 (cp. Dozy).

طوع (... عادات) والطاعات 282.17. (المطوعة =) *volunteers*  
(customs or conventions and) *morals* (acts of obedience to the  
laws of God and man) 68.17.

طيار *a small light boat, skiff* (cp. Tabari Continuatus, Glos-  
sary) 104.2; *a building* (belonging to the Caliph al-Ḳā'im the  
Abbaside; see Dozy s. v. طيارة and طيار).

I ب طفر p. *seize, arrest* 64.6. With ب th. *apprehend, learn of*  
183.9: "The Caliph's mother aided the blacks with money and  
arms until one day one of the Turks became aware of this  
(طفر بذلك) and went to the Caliph importuning and reviling  
him". طفر بطائل من *derive an advantage from (an action), find*  
*it effective* 368.12.

ظلم. The phrase رت المظالم على *right the wrongs of some one*  
is used with a private individual as well as a *ḳāḍī* or  
other official as subject: 190.7. ظلامة *a written complaint, appeal*  
for the investigation of injustice suffered 66.14: ركعة  
في يدها ظلامة. كتنها ظلامة.

صفى "time belonged to him alone", *he was free to carry out his plans without interference* 33.21, 35.9 (cp. Wüstenfeld, "Mekka", III. 205.6). II *extract gold* (acc.) *from* (من) 86.3.

صقلية *Sicilian embroidery* 78.13.

صلح III with بمال but without acc. *secure the commutation of a (death) penalty to a fine, escape the penalty by paying a sum of money* (cf. the similar use in civil cases, Dozy s. v.) 228.11.

صلو *the noon and afternoon prayers* 11.10.

صمت ألواناً used as a substantive *cloth of solid color* 78.7.

صنع I without object ما تصنع "thou doest nothing, wilt not care" 244.13 (cp. Dozy). صناعة الشروط *the art or science of drawing up contracts* (Dozy, s. v. علم) 374.6. صناعة القضاء *the practice of law*, ib.; صناعة النجوم *astrology* 289.12.

صنف II acc. and على th. *write a book based on* (the work of another) 42.17 (cp. خرج II).

صوب with بصواب *in regard to* 91.12.

صور صورة apparition, ghost 373.8.

ضاجر I عن (= من) 73.11.

ضد VI بين th. *alternate between two opposites, show first one then the other extreme of characteristics* 62.13.

ضمن I acc. infin. and ل p. *pledge oneself to another to do something, assure another that one is able to do something* 174.3.

انضاف ذلك بآرائه الإلهية: 72.3. ب VII th. *be an addition to* "and added to this are his claims to divinity".

ضيق ضاقت يده *he was in want* 184.8.

ضهى III acc. and ب th. *make one thing the rival of another* 281.14.

مطرح VIII ب th. *hinder, prevent* (see s. v. رضى) 68.13. مطرح° *one who discards everything unnecessary, leads a simple life* 388.6.

حلبى *intelligence officers, detectives* 71.2 (cp. s. v. خبر; Ameer Ali, "A Short History of the Saracens", p. 407). صاحب الباب 310.20 *high chamberlain*, the highest military official (except when ranked by the wazir in case the latter was also of the army; al-Maḥrizī I. 403). صاحب [حامل] السيف 73.17: the *sword bearer* صاحب الستر والسيف was not usually identical with the *master of the curtain* صاحب الستر

[متولى] الستر, the former being a general next in rank to the field-marshal, اسفهلر, who in turn ranked next to the صاحب اللمع 76.6 *master of the lance*, a general ranking next to the صاحب المظلة (ib.) *master of the umbrella*, who himself was below the sword-bearer. صاحب العسس *chief of the night-watch* which patrolled the palace precincts 73.8. صاحب العقد واللّ *virtual though not nominal ruler* 272.19. صاحب المائدة 311.5 (mentioned by al-Maḥrizī I 402.8, with the حامى المطابخ, as one of the fifteen personal attendants of the Caliph, who had special duties at the state meals; Ibn Taghri Birdi's words الحاجب يعنى are absent in al-Maḥrizī I. 431 bottom).

المصحف *the Koran as written by man's hand*, contrasted with القرآن as the word of Allah itself, uncreated and eternal 215.11.

III acc. th. 8.14: "their advice to him was in harmony with his own longing for Damascus". صاف السكين 79.20 "the knife reached a vital spot". صاف من of the person occur through the agency of, be done by (cp. s. v. وقع من 118.4). صاف من الحاك ايام اصلاحه "perhaps this had been done by al-Hākim in the days of", etc. (unless the construction صاف من الحاك ايام اصلاحه is for الحاك "this event coincided with, occurred in, the days of al-Hākim's good deeds", etc.).

صفر 276.4 as the name of a disease, *the plague*.



II acc. *fit out, equip* (boats; = جَهَّز [MS A]; Lane: "furnish with a sail") 40.8.

I على p. *revolt against* 50.7.

III acc. p. and ب th. *tell something to some one plainly*, directly, in so many words, as contrasted with اَفْهَمَهُ لَهٗ مِنْ غَيْرِ make him understand it without actually telling it to him 330.7.

I: an example of the infin. with مِنْ, *complaints against*, 318.11 (Dozy).

شَمْسَار for سَمْسَار 46.2 note a; cp. 272 note f.

I *practice the profession of* شَاهِد, notary 263.16; with عِنْد p. *before a* كَاتِبٌ 367.5, 376.10, 383.4; شَهَادَةٌ the profession of notary 263.16.

شَهْرَةٌ relative adjective = نسبة 87.2.

I شَوْر "a *kaṣṭa* by reciting which horsemen are enabled to show their powers to the best advantage" 247.7, as a variant of the more usual بِهَا يَنْسَى etc., or بِهَا الْعَجْلَانِ حاجتهم (Wüstenfeld, "Mekka" III. 455).

شَيْءٌ يَذْكَرُ بِالشَّيْءِ lit. "the thing is recalled by, or mentioned with, the (same) thing": i.e., *in this connection the following example may be cited* 78.3, 373.18. أَشْيَاءٌ with indefinite genitive various, several 231.1: أَشْيَاءٌ عَوَالٍ "various traditions of the highest credibility"; أَشْيَاءٌ alone in this sense 94.21 (see s. v. كُنِيَ).

شَيْخٌ particularly a master Sufi 138.17, 162.9, 155.15 (cp. 163.15). الشَّيْخُ الْأَجَلُّ 241.14: in Egypt, however, this was

the term by which the Caliph's private secretary (مَتَوَلَّى دِيْوَانٍ) was addressed (al-Makrīzī I. 402).

V *be high, supreme* 141.4: "their power came to an end after it had been supreme".

IV with acc. p. and مَعَهُ, the suffix being reflexive (= X with acc. p.) 71.18, 94.9. الصَّاحِبُ as title of the wazīr: its origin explained as صَاحِبُ مَوْتِدِ الدَّوْلَةِ 56.13. صَاحِبُ الْأَمْرِ virtual ruler (said of one who has usurped the power) 49.18.

قوم (IV). سبلى (my prince) used by a Caliph in addressing his own son, a young boy, 13.1.

سوق I march, advance, go, to 171.7; خلف advance, march in pursuit of 99.5, 382.19; with ل p. acc. th. quote verses, ascribing them to some one 273.14. أنكر سوف see s. v. كسر.

سوء lit. "distemper," 41 15, is explained further 44 20: وكان مرضه بالاستسقاء "his sickness was dropsy, and he would not observe a diet."

سير علم السیر specifically the science of the history of the Prophet 139.10 (Hâjji Khalfâ III. 634).

سوس possessing the qualities of statesmanship 1.13 (on the use of this word by our author see Amar in ZDMG LXIII. 699, and Seybold, ib. p. 336; it occurs also in Wüstenfeld, Mekka, III. 207, in reference to an Egyptian ruler, hence possibly from Ibn Taghrt B. again).

شبه شيعى read by ABD 313.9, while CE have شيعى, which latter, at least in the case of C, is a correction made by the copyist, since MS C is a copy of D. The term is applied to ابو محمد التميمى, who is probably the same as the ابو محمد رزق الله بن عبد الوقاب التميمى mentioned by Ibn al-Athîr (IX. 173) as having died in 488; according to that author he was a Ḥanbalite, which makes شيعى impossible, but makes probable مشبه, since many Hanbalites were anthropomorphists. It is curious that in Ousâma ibn Munqid, ed. Derenbourg, p. 38, اشبهى (though the reading is not certain) is applied to Saif ad-Daula Khalaf ibn Mulâ'ib.

شجعان 3.2 = عيارون 3.9, robbers, ruffians.

شخص identity 362.10.

شد 311.5: on the origin and earlier use of this term (as compared with Dozy, s. v. شات) see Ibn Taghrt B. II. i. 458: an official who used a special twist, known to none else, in adjusting the head-dress of the Caliph.

procuity, of engaging his attention) 79.5: "go to the crown-prince and pay him a visit of respect (وتفقد خدمته); then when you have been admitted to him, prostrate yourself كأتك as though you were going to pay him homage, having first arranged with the attendants to stab him (while his attention is so engaged)".

ستر. استر. as the elative of the participle *more concealing* 215.13: "if al-Kushairi had not written on this subject any treatise (at all) كان استر للحال he might have been a greater concealer of the matter (i. e., he wrote next to nothing of importance in it, so that only if he had said nothing at all, could he have said less); for he recounts in it only that the curse was placed upon al-Ash'ari and that the Sultan was asked to remove it and refused; but he does not advance any argument of his own or refute any false doctrines of his opponents." ستار: the pl. استرة 332.21 coverings placed upon animals; al-Makrizi (I. 454.2),

however, has the following: وقد شد على الفيلة بالأسرة مملوءة: "on the elephants had been fastened cages (or cradles) filled with men," etc.

ستر. سبر الفيل see s. v. ستر.

سفر IV end in (said of hostilities; op. Lane s. v. I) 325 3. سلط II acc. th. and على p. afflict some one with (sickness) 89.4.

سلك I with بسبيل instead of the acc. 54.20 (E has سبيله).

سمط الحزن. سمط the repast provided by the Caliph for the Tenth of Muharram 311.2.

سمع I acc. p. (= على Dozy) hear a teacher, take traditions from him 52 5, 58.7; used absolutely 53.1, 58.16 (= وله سماع 22.18, 243.7). سماع a collection of notes, traditions 52.3 = سماعات 22.17, 96.9 (Dozy اسمعة; in the sense of lectures al-Makrizi II 227 4: (حضر في السماعات).

سنى. سنون historical data arranged in chronological order (as contrasted with تراجم) 17.11, 311.14.

سود. مسودات (trapping and clothes) dyed black 269.14 (see s. v.

and see also Fleischer's note *ibid.* II, p. 75 of the notes); perhaps, however, read here شعراء الرقص instead of the MSS الشعراء الرقص.

رفع رأسه الى . رفع *go towards* (see Dozy, "set out for, depart"); or perhaps simply *look toward* 88.14.

رقص. VIII *dance* 316.14 (figuratively, of wine; only Lisān mentions VIII: ارتقص السعير على).

ركبه *walk alongside of one who is mounted* 301.12 (as in the passage from 1001 Nights, cited in Dozy, only two people are in question here; originally "hold the stirrup in sign of attention and respect", Burton's Translation VI. 234, note; but) 332.16 (said of a larger cortege; it is used also of one riding beside another: T. B. II. i. 457, والامراء في ركابه ركبانا and the 366.12: "he entered Mecca with the banners before him, the drums and trumpets behind him, وسيوف بركابه and the swords beside him" (similarly ركبائه T. B. II. i. 466).

رمى. acc. انطيلسان see s. v. طلس.

روح *the third Friday* of each month, on which the khātib preached in place of the Caliph 330.12. ربيع سواد (see Dozy) 113.11, 209.8, 276. 5.

زق I acc. th. *carry in procession*, said also of a candelabrum 105.13. زيد I ب p. *the thing vexed, distressed, displeased him (more and more)* 69.12 (= فاشتد غيظه Wüstenfeld, "Fatim. Gesch." 211.23); على p. 68.16.

سأل I acc. p. *urge some one, or dissuade him, solicitously; ask some one to do, or not to do, something for his own benefit* 73.12: "al-Ḥākim chafed at his failure to ride out this night and was tempted to do so (ونازعته نفسه اليه), but his mother سألته dissuaded him and said, "Sleep awhile"; 176.3: "the Caliph refused to eat or drink, فسأله قريش فالتج but Kuraish urged him persistently until he ate and drank". III acc. p. *greet some one, pay homage to* (with the added idea of reci-

with acc. *appoint, station a commander in a surrendered fortress* 9.19 (scil. فيه); with acc. and في الخلافة, *make some one Caliph* 178.16. V *be appointed, chosen, succeed to an office* (said of a Caliph) 12.6; في الوزارة 259.12.

رجع (he divided his domains among them all but) *made him their chief or head, gave him the succession to the sultanate* 290.11.

58.11. رجال الحديث = الرجال . رجل

رحل c. acc. place, *travel through or to* 28.9, 199.9, 243.5, 270.11, 355.2.

رّجّ جواباً للعزير (read perhaps رّجّ جواباً اليه = رّجّ جوابه . رّجّ (جواب العزير) 38.11. (Intrans.) with ب p. *carry some one back* 327.15.

رسل V with الى *write official letters in rhymed prose* (Dozy) to 371.20. X acc. th. *neglect* (see s. v. نذر). نقباء الرسائل *messengers, orderlies* 310.16: the duty of summoning the Wazir to attend the Caliph was entrusted to a special officer of high rank, called صاحب الرسالة (al-Makrizi I. 448.27); while a number of صبيان الرسائل (i. e. نقباء الرسائل) rode behind the Caliph in his cortege (id. 473.29); under the Sultanate the corresponding titles were نقيب الجيش, نقيب الجيوش (id. II. 223.1).

رسم البيعة ceremony of swearing allegiance 47.11: the army refused to permit the رسم الخطبة before it had performed the رسم البيعة. رسم البيعة do (in the morning) as is usual, perform the regular duties or ceremonies 76.2. رسوم is not only the salary paid regularly to officials and attendants (e. g. 75.21) but also any sum paid regularly to any one, e. g. a ransom 56.6. رسم جعله place some one in the service of 111.2.

رضي I ل p. and ب th. *permit something to be done to* 68.13: "both piety and chivalry (should) have prevented you from permitting such a dishonor being done to the women, etc."

100.18. مراعاةً ل = مراعاةً لاجل . رعى

190.17 (cp. Ibn Taghri Birdi I. 713.1, where three MSS evidently have the original reading الرقص . رفض

ذكر مذهب I acc. th. *teach, lecture on a subject* 356.18: *ذِكْرُ الدُّرُوسِ*; infin. 273.14: *الاشعري*.

نم I *censure an action* (acc.) *before some one* (ل) 176.17. X *ask of some one* (من) *the protection of Allah* (يُذَمِّلُ اللَّهَ) *for* (على), or *ask some one to promise protection in the name of Allah* 174.18.

ذهب I *the walls rocked to and fro* 368.4: *فَكَانَتْ لِلْإِيطَانِ تَذَهَبُ وَتَجِيءُ*.

ذوق discernment, critical faculty 156.12: "this story is without truth; any one who has the slightest (الذوق) discernment would recognize this fact".

ذيل II *write a book* (acc.) *as a continuation to another book* (على) 282.5.

رؤس as a feminine 340.4 et seq. (Spitta-Bey, p. 124).

7.20: possibly رؤس = رؤس = رؤس (Dozy, s. v. رؤس and رؤس) as a special form of *javelin*; but Amedroz (Ibn al-Kalānī, p. 41), quoting from Sibṭ Ibn al-Jauzī, has رؤس, evidently some form from رؤس to thrust: *darts*.

رأى I acc. p. *study under* 26.15: *سمع منه الدارقطني وآه وحده*; 143.16: *رأى الشبلبي وغيره*. With acc. th. *consider advisable, agree to* 367.12. *في كل مرأى* "in every place of seeing", *everywhere* 108.1.

رب owners of business establishments or factories (although, since mentioned together with رؤس 'chiefs of the guilds or corporation' [Dozy] and رؤس الأرباع 'night-watchmen in the various streets and the quarters' [Dozy, s. v. رؤس], رؤس may perhaps also be an official title) 340.13. رؤس المناصب officials, those occupying high positions 185.2, 365.1.

ربط has also pl. ربطة 294.7.

رتب II acc. رؤس العساكر *gather and organize an army* 185.11 (cp. 180.2);

درب. *travellers* 276.7.

درك IV acc. *guard, watch over, have a care for* 371.2 (perhaps أدركك "I charge you to guard"; see Dozy).

دعو X acc. and ب p. *invite, summon some one by means of* (a messenger) 310.15. داعي الدعوة 310.11 (الداعي 310.17, 333.3), *grand master of the propaganda*, next to the chief *kādi* in rank; he presided over the "Hall of Science" (دار العلم), and had charge of conversions to Shi'ism; his *majlis* was in the Muḥawwal or Kaṣr al-Baḥr, where he conducted prayers on certain occasions; sometimes the chief *kādi* was also chief preacher (al-Maḥrizī I. 391, 404). تَعَوُّ invitation, list of those invited to assist at some special ceremony 333.6 (a piece of paper or a card, pl. ادعية al-Maḥrizī I 426.10; see also id. I. 454 passim; p. 455, line 7 from bel. مَدْرَج is used in a parallel passage; as an infinitive to call دَعُو occurs in Derenbourg's Ousāma ibn Mounqid, 148.11; idem, 150.18, 167.8).

دفع واحدة واحدة in one group, altogether 206.2: "prayers were said over four hundred dead in one group, at one time".

دنى worldly pleasures in a derogatory sense: disgraceful actions (i. e., دنایا, which should perhaps be read here) 246.10. ذوق the least, slightest; see s. v. ذوق.

دول VI be frequent, common 150.16.

ودام الامر... تارة I with ب remain in the condition of 337.18: تارة بالتارة بالهاتنة.

ذا 145.18 (cp. ليس هنالك 260.16): not as it (she) should be; reprehensible (Lane, s. v. ذا, Dozy, s. v. هُنُو). According to Lane, ذلك as contrasted with هذا denotes what is approved; so with the negative, 203.6: تلك الهيبة "he was not accorded the desired amount of respect"; but in positive sentences ذلك seems to have the contrary implication: 225.12 فعل تلك الافعال "he was guilty of those (reprehensible) acts"; cp. 306.13: افعل القبيحة.

خَفَّ II acc. omit part of a name or title 56.15.

خَفَر: an instance of a fee paid for escort to the mosque 195.13.

خَلَعَ I acc. and ب p. depose some one through another, put another in his place 47.14.

خَلَف III عَلَى p. oppose, rebel against 3.10. V succeed to the Caliphate, become Caliph 152.9. VIII be thrown into confusion,

be in a state of anarchy 170.13: اِخْتَلَفَتِ الْأَعْمَالُ (Ibn al-Kalānī, ed. Amedroz p. 84 has the reading اِخْتَلَّت; cp. Paris MS. 1780,

fol. 54b, line 18: اِخْتَلَفَتِ الْأَحْوَالُ, from Ibn Khallikān (II. 386.24), who, however, has اِخْتَلَّت).

خِلَافٌ religious dispute 156.14 = خِلَافٌ 43.5 and also خِلَافِيَّاتٍ 189.10 (خِلَافِيَّ as adj. Ḥājjī Khalifa III. 169.6). خِلَافٌ as prep. other than,

different from 219.14 (see under نَذَر); خِلَافٌ contrary to the case of 333.19.

خَلَقَ (41.13 etc., see Dozy) and also خِلَاقٌ many 44.9.

خَلَوَ IV acc. المَكَانُ = dismiss the attendants and servants from the

room 71.19. خُلُوةٌ pl. خُلُوتٍ religious devotions in solitude

30.1: وَكَانَ صَاحِبَ خُلُوتٍ وَمُجَاهِدَاتٍ.

خَنَدَقَ 172.8 the Caliph defended himself by digging a ditch around the palace.

خَوَّفَ II acc. p. and ب th., make some one afraid of something, dissuade him through the fear or threat of 70.14.

خَيْرٌ ما هُنَا إِلَّا الْخَيْرُ all is well 75.2.

خَيْمٌ encampment 172.12 (and 179, note n; cp. Belot, Wahrmond, and Ibn Khallikān II. 399.21).

دَبِيقٌ ... يَنْسَبُ إِلَيْهِ الثِّيَابُ: 107.11: cp. Yāqūt II. 548: دَبِيقٌ

الدَّبِيقَةُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

دَخَلَ I دَخَلَ فِي اللَّحَافِ get into bed (enter into the covers) 80.13; فِي

الدَّمَاءِ become a murderer 258.6. With إِلَى p. pay a call on, visit

311.18; with ل enter a place 384.15.



two Ṣaḥīḥs, a book of the Sunna and the Ṣifāt" (cp. صنف II).

V receive one's education in takes also ب of the teacher  
122.8: "many received their training  
from him in theology" 277.6.

ما تنخرق به العادات 68.17: VII be abused or corrupted  
"that by which habits were being corrupted" (or customs abused).

خرق bath cloths or robes 12.19.

خرانة one in charge of, or doing service in a pl. خزان خان.  
31.2: "He appointed in his hospital والوكلاء والخزان  
physicians, attendants (nurses) and dispensers" (P) i. e., those in  
charge of the خزانة الطب (see Dozy) or خزانة الشراب (al-Maḳrīzī  
I. 405), dispensary.

خسرواني (royal: Dozy) as a substantive 181.19; a fabric heavier  
than ديباج, for al-Maḳrīzī (I. 417.18) speaks of carpets made of  
this Khusravānī.

مات بسمرقند خصة 221.9 alone, not to speak of others خصة.  
"there died in Samarcand alone 263000 people;" alone, only,  
no one else (comp. Dozy) 330.16; strengthening the exceptive  
ألا after a negative 333.1.

IV with subj. جسمه 226.11 his body filled out, he became stout.

I preach to is construed not only with the acc. and على,  
but also with ب of the person 105.18: خطب بالناس, and ب  
of the thing 107.12: "he gave him a copy به خطب of that  
which he should preach". The frequent usage باسم خطب preach  
in the name of, mention (a ruler's) name in the sermon, acknow-  
ledge the sovereignty of (225.17: واعيدت الخطبة باسمه) is not re-  
corded in Lane or Dozy; also with ل of the p. 284.9 وخطب  
98.10 (دعا ل =) 285.18; للمستنصر اعني دخل طاعة المصريين  
293.3. III acc. p. and ب th, address some one as,  
call him by such and such a name or title 34.18; pass. 235.1,  
241.14, 342.4.

al-Athīr (IX. 154), Abū Muḥammad the Wazīr built at Mashhad ‘Alī, not Mashhad Ḥusain as T. B. has it.

خُبَاط 150.9 either *confusion, anarchy* (in the land) or *break, interruption* (in the succession): if the event intended here is the confusion about the year 400 A. H., in the time of Hishām II and Sulaimān, as the text seems to imply, then the words “as will be described in its proper place” should be in the past tense; on the other hand the author may have confounded Hishām II with Hishām III, last of the Omayyads (and thus have omitted mention of all those who ruled between the two); in that case خُبَاط refers to the break between the end of the Omayyad (422) and the beginning of Almoravid rule, concerning which he says on p. 149 12: “the rule of the Omayyads was interrupted (انقطع) until 443 A. H.” (sic! cp. p. 212). The VIII form occurs with the meaning *be in a state of anarchy* 171.14. [Prof Seybold suggests خلّاط and اختلاط = اضطراب].

خدم I *pray to, pay homage to* 63.8: “he used to worship Saturn.”  
حَدَمَة: not only لخدمته وقف *stand up as a sign of respect* (cp. Dozy) 71.19, but also بحشى في خدمته 362.6; *pay* 79.5 تفقد خدمته; some one a formal visit of respect or homage (see s. v. سأل III).

خرج I (without complements) *be guilty of treason or rebellion* 99.12:  
إذا خرج خارج منعه له طرورا. *go to the excess of, carry an action so far as to* 218.17: حزن عليه أبوه القائم “his father [the Caliph al-Kā'im] grieved for him and went so far as to pray over him himself;” 6.16: *al-Azīz went so far as to see them started on their journey himself.* II (and IV) *publish, not only with* ل 224.5 (50.16, 212 15; cp. Dozy) but somewhat differently with على 199.10: “Abū Dharr was the author of a large work كتاب السنة الصالحين *فخرج فيه على الصالحين* كتاب السنة *in which (as part of which) he published, based on the*

(الطريق رأى شاباً قد بلغ أشده على الصفة التي معه). If this story of the Nizāriya plot be true, there would seem to be implied here some sort of police or detective activity including the transmission of the description of suspects; such a detective agency was, indeed, present in the "intelligence officers" (اصحاب الاخبار; see s. v. صاحب); since the center of the Nizāriya movement was in Alexandria, it is entirely probable that such a description of the suspects should have been sent by the صاحب الخبر of that city to Cairo. — The practice, under the Mamelukes, of recording the exact description of each soldier is attested by Al-Makrizi II. 216.13: جميع جند الامراء تعرض بديوان الجيش ويثبت اسم الجندي وحليته ولا يستبدل اميره به غيره الا بتنزيل من عوض به وعرضه (Prof. Nöldeke adds the references Tabari I. 2723.2; Kremer, "Einnahmebudget" 67.19.)

حمل I (as intrans.) الى come or go to 79.11 (= 74.13 حضر الى); th. undertake, go so far as to 71.3: "He made charges against her انفاذ القوابل وحمل على and even went so far as to send midwives to examine her." With عن p. and acc. th. study books under a teacher 313.17 (Dozy). VI تحمل, prejudice 157.8 (from تحمل على, Dozy).

I حنق = على 145.11: "The 'Maghribis are right in their dislike for one who bears such a title." V متحنق quarrelsome, malevolent 81.14.

حول IV with acc. p. and على refer some one to is used of a book as well as of a person 271.18 (see s. v. حتى). حال denotes not only a single ecstatic trance (hence the phrases له احوال 162.9, 387.10; صاحب احوال 208.6), but also the practice or power of entering into such a trance (hence صاحب حال 138.17; ep. Ibn Khallikān I. 101.24; as-Suyūṭī, "Ḥusn", I 299.12). Perhaps in احوال 193.19, also, there may be a reference to ecstasy.

الحائر 141.16 seems to be the wall which, according to Ibn

poetically gifted of the Irāḳians, a declaration (which I make) unreservedly, and a testimony (which is offered) deservedly".

حقيق in an oath, with pronominal suffix, 260.10: وحققكم.

نحن حقيقون باحتمالك والآ غصبنا: 68.15 ب sincere, followed by ب 68.15: "we are sincere in forgiving you and (in saying) that we have not conceived any hatred of you". علم الحقائق 139.9 apparently = علم الحقيقة *Sufism* (or perhaps *Sufic exegesis*; the writer in question was the author of التفسير).

حکم I gain control of a city (على) by means of (ب) 305.8: "they placed the siege tower alongside the wall البلد and commanded the city therefrom". Predict, with ان 314.19: "the astrologers predicted that there would be a flood"; possibly with على th. 373.6: "Al-Āmir had a female attendant, an excellent scribe, versed in various sciences, medicine, astrology,

and music, حتى كانت تعمل الكويلات وتحكم على الكواكب so that she used to prepare charms (or prophylactics) and predict coming events"; with على p. and ب th. 72.19: وكان للحاكم

مولده قد حكم عليه بالقطع في هذا الوقت فان تجاوزه عاش نيفا وثمانين سنة "al-Hākim's horoscope had predicted for him a great danger (or a critical conjunction of the stars) at this time, but that if he should pass through it, he would live to

be more than eighty". ولاية الحكم the chief-kādiship 116.20.

حل I become forfeited (money and life) 12.15.

حلف X cause the people (acc.) to take the oath of allegiance to (ل) 75.5.

حلق له حلقة للفتوى بجامع المنصور: 215.19. "he conducted a class in law in the mosque of al-Manṣūr", or "he had a meeting-place there" (for answering legal questions).

حلى pl. حلية. حلّى 340.4: "We would better kill one of us and

throw his head in the Bain al-Kaṣrain وحلانا عندم, since they have written descriptions of us" (for the phrase cp. Ibn

Khallikān II. 38.17: وكانت حلية عبد المؤمن معه فبينما هو في

as to 80.1: حَدَّثَ نَفْسَهُ بالعصيان "he went so far as to rebel" (but see Dozy s. v. حَدَّثَ II). V ب th. *propose, suggest* 178.15:

تَحَدَّثَ ابْنُ حَمْدَانَ بِأَنْ "Ibn Ḥamdān proposed that the Sharif, because of his sound lineage, should be installed in the Caliphate in place of al-Mustansir". مَحْكُوت governor, vice-roy

281.10 (see Dozy s. v. V). حوادث chronologically arranged data as opposed to تَرَاجُم, biographical chapters, 6.1, 65.8, 81.10.

الخُمْرُ mats bearing the design of a mihrāb 332.8: الْحَارِيبُ (or perhaps الْحَارِيبُ is here treated as a noun of material or color, and denotes figures of prayer niches; see Dozy).

حَزْ VIII prepare one's self against (مِنْ) by means of (بِ) 384.15; عَلَى p. warn some one, take precautions in behalf of some one 373.6; hence احْتَرَزَ عَلَى نَفْسِهِ 339.21 = احتَرَزَ.

حَسَبَ VIII acc. نَفْسَهُ offer one's self up to martyrdom (literally)

133.8. اَتَمَّ الْحَسْبَةَ act as market-inspector 70.12.

حَسَنَ IV acc. th. approve, ratify 3.17: "Al-Faql promised him under oath .... and when this was reported to al-Azîz احْسَنَ he approved his compact".

حَشَدَ I without object (like جَمَعَ) collect (new) forces, rally 300.12.

حَصَرَ I عَلَى p. and acc. th. prohibit some one from using something

79.13. مَعَ حَصَرَ مَعَ 7.4, see مَعَ.

حَصَلَ I arrive, with فِي of the place 132.6 (fall into the hands of 175.14, 19); with بِ 339.20; with بَيْنَ 7.14; with عِنْدَ 348.14.

حَضَرَ I be present, with فِي of the place 307.9; with لِ 357.2.

حَظٌّ a share, lot, much 257.8: وَكَانَ لَهُ حَظٌّ مِنَ النِّظْمِ وَالنَّشْرِ.

حَقٌّ X be due, be time for 332.14 اِذَا اسْتَحَقَّتِ الصَّلَاةُ "when it was time for prayer". هُوَ مِنْ أَشْعَرِ أَهْلِ 93.9 بِالْإِسْتِحْقَاقِ deservedly

العَرَفَ قَوْلًا بِالْإِطْلَاقِ وشهادةً بِالْإِسْتِحْقَاقِ "he was one of the most

جلس I of a ruler, *sit in audience* 126.5; ل p. (Dozy) 97.7, 324.19; للتهنئة 143.18. Of a scholar, *hold classes, give lectures, preside at a discussion* (= عقد مجلسا 97.11) 385.10: جلس في دار مجلس. يجلس للوعظ: 277.6 ل with; محمود فاعطاه الف دينار sit over the wine 80.12. IV. acc. p. *appoint as*

فانّ المستنصر كان قد اجلس بعده ابنه 298.12.

جمع. The title *wazir of the community* 183.13 has no special significance; it is the exact equivalent of الوزير. جمعة الراحة see s. v. روح.

جمل followed by a singular, *from the midst of* 101.14, 127.5, 146.11. جمل (من مال without) sums of money 177.5.

honor the pretensions of 31.8. اجرم جانبه. جنب

VI acc. *live through a certain event, beyond a certain time* 72.20 (see s. v. حكم).

I على p. and acc. th. *settle upon* is used not only of property that is bequeathed, but also of pensions or annuities granted, to a man's descendants 118.10.

حتى (with اصبر understood before it) *wait until* 271.19: "I never had recourse to al-Khatib in any matter but that he referred me to the book وقال حتى ابصره and said '(wait) until I examine it', or simply 'let me examine' (cp. Landberg, "Proverbes et Dictons", p. 273). حتى كان يهاجوه = 2.15 فَيَهْجَوْهُ, the force of the negative in the first clause being carried over into the second: "he did not know to what tribe he belonged, and accordingly could not satirize him" (lit., so that he might satirize him).

تحت حاجر. حجر *under restraint at the hands of, under the restraining power of* 376.17: كلاهما تحت حجر بدر الجمالي "both of them were held in restraint by Badr al-Jamâli" (cp. حجر مع s. v. عليه).

II acc. and ب th. *propose, undertake, dare, go so far* حدث

تخت *bedsteads* 182.3. تخت المهود.

ترقوة described 370.15 as *ulceration of the throat*.

تَمَّ "nothing had happened which made  
this necessary" 156.20; نازعه اخوه فلم يتم امر

attempted to take the throne from him, but *nothing came of*

it" (= لم يتم امره) 251.3; *come to a successful issue, be firmly*

established, endure 2.17, 177.4 (see s. v. لَّآ), 340.5, 346.20.

تهم I = اتهم 323.8, note d.

ثبت I ل p. *stand firmly against* 306.1.

تلم *attack some one's reputation* 189.7. تلم عِرضه.

ثمَّ "there is no city  
greater than Bagdad" 315.2: *there is or are* بغداد من اكبر من

ثوب *class, category* 190.5: "he was not in this class, not  
as described". كان يلبس الثياب القصيرة. "he used to wear short

clothes" i. e., *he was active, energetic, vehement* 17.12; cp. شَمَّر  
lit. "he raised (uncovered) his clothes from

his shank", and تَأْتَب (Lane: "he acted with vehemence"), lit.,

"he put on the تَب", which is "any short garment" (Dozy,  
*Vêtements*, p. 21: *ما قصر من الثياب فنصف الساق*).

جبنه pl. اجبان 311.3.

جذب I acc. p. *persuade, win over, wean away* 250.2 (MSS read

جذب, perhaps جَدَّ with ب of the person).

جر X. acc. p. *lead into an ambush* 174.6 (Dozy).

جرف III *مجازفة (incorrect) conjecture, error, exaggeration* 309.5  
(cp. Dozy, s. v., end).

جعل I. جعل الامر في جعل ولاية العهد في *place the command, the*  
*succession, in, declare to be heir to the throne* 87.16, 153.9.

وفي رقبته : 176.11 جِلْدَة pl. of *pieces of skin, as though* جلود . جلد  
مخنقة جلود.

and see also Fleischer's note *ibid.* II, p. 75 of the notes); perhaps, however, read here شعراء الرقص instead of the MSS الشعراء الرقص.

رفع رأسه الى . رفع *go towards* (see Dozy, "set out for, depart"); or perhaps simply *look toward* 88.14.

رقص. VIII dance 316.14 (figuratively, of wine; only Lisân mentions VIII: ارتقص السَّعَرُ غلى).

ركب *walk alongside of one who is mounted* 301.12 (as in the passage from 1001 Nights, cited in Dozy, only two people are in question here; originally "hold the stirrup in sign of attention and respect", Burton's Translation VI. 234, note; but) 332.16 (said of a larger cortege; it is used also of one riding beside another: T. B. II. 1. 457, والامراء فى ركابه ركبانا and the swords beside him" (similarly ركبته T. B. II. 1. 466).

رمى . طلس see s. v. انطيلسان acc. رمى.

روح جمعة الراحه the third Friday of each month, on which the khâtib preached in place of the Caliph 330.12. ربيع سوداء (see Dozy) 113.11, 209.8, 276. 5.

زق I acc. th. carry in procession, said also of a candelabrum 105.13. زيد I ب p. the thing vexed, distressed, displeased him (more and more) 69.12 (= فاشتد غيظه Wüstenfeld, "Fatim. Gesch." 211.23); على p. 68.16.

سأل I acc. p. urge some one, or dissuade him, solicitously; ask some one to do, or not to do, something for his own benefit 73.12: "al-Hâkim chafed at his failure to ride out this night and was tempted to do so (ونازعته نفسه اليه), but his mother سألته dissuaded him and said, "Sleep awhile"; 176.3: "the Caliph refused to eat or drink, فسأله قريش فالح but Kuraish urged him persistently until he ate and drank". III acc. p. greet some one, pay homage to (with the added idea of reci-



with acc. *appoint, station a commander in a surrendered fortress* 9.19 (scil. فيه); with acc. and في الخلافة, *make some one Caliph* 178.16. V *be appointed, chosen, succeed to an office* (said of a Caliph) 12.6; في الوزارة 259.12.

رجع جعل مرجعهم اليه. (he divided his domains among them all but) *made him their chief or head, gave him the succession to the sultanate* 290.11.

58.11. رجال الحديث = الرجال. رجل.

رحل c. acc. place, travel through or to 28.9, 199.9, 243.5, 270.11, 355.2.

رّج جواباً للعزير (read perhaps رّج جواباً اليه = رّج جوابه. رّج (جواب العزير) 38.11. (Intrans.) with ب p. *carry some one back* 327.15.

رسل V with الى write official letters in rhymed prose (Dozy) to 371.20. X acc. th. neglect (see s. v. نذر). نقباء الرسائل messengers, orderlies 310.16: the duty of summoning the Wazir to attend the Caliph was entrusted to a special officer of high rank, called صاحب الرسالة (al-Makrizi I. 448.27); while a number of صبيان الرسائل (i. e. نقباء الرسائل) rode behind the Caliph in his cortege (id. 473.29); under the Sultanate the corresponding titles were نقيب للجيش, نقيب للجيش (id. II. 223.1).

رسم ceremony of swearing allegiance 47.11: the army refused to permit the رسم الخطبة before it had performed the رسم البيعة. رسم البيعة do (in the morning) as is usual, perform the regular duties or ceremonies 76.2. رسوم is not only the salary paid regularly to officials and attendants (e. g. 75.21) but also any sum paid regularly to any one, e. g. a ransom 56.6. رسم جعله place some one in the service of 111.2.

رضى I ل p. and ب th. permit something to be done to 68.13: "both piety and chivalry (should) have prevented you from permitting such a dishonor being done to the women, etc."

100.18. رعى مراعاةً ل = مراعاةً لاجل. رعى.

رفض = الرفضة 190.17 (cp. Ibn Taghri Birdt I. 713.1, where three MSS evidently have the original reading رفض).

ذكر مذهب I acc. th. *teach, lecture on a subject* 356.18: ذِكْرُ مَذْهَبٍ

ذِكْرُ الدُّرُوسِ; infin. 273.14: الاشعري

نَمَّ I *censure an action (acc.) before some one* (لِ) 176.17. X *ask of some one* (مِنْ) *the protection of Allah* (يُذَمِّمُ اللَّهَ) *for* (عَلَى), or *ask some one to promise protection in the name of Allah* 174.18.

ذهب I *the walls rocked to and fro* 368.4. ذَهَبَ وَتَجَبَّعَ

ذَوْقٌ *discernment, critical faculty* 156.12: "this story is without truth; any one who has the slightest (أَدْنَى) discernment would recognize this fact".

ذِيل II *write a book (acc.) as a continuation to another book* (عَلَى) 282.5.

رُوسَات as a feminine 340.4 et seq. (Spitta-Bey, p. 124). رُوسَات

7.20: possibly رُوسَات = مَرُوسَات = مَرُوسَات (Dozy, s. v. رَأْس and رُوس) as a special form of *javelin*; but Amedroz (Ibn al-Kalānī, p. 41), quoting from Sibṭ Ibn al-Jauzī, has رُوسَات, evidently some form from رُوس to thrust: *darts*.

رَأَى I acc. p. *study under* 26.15: سَمِعَ مِنْهُ الدَّارِقُطِيُّ وَرَأَاهُ وَحْدَهُ; 143.16: رَأَى الشُّبْلِيُّ وَغَيْرَهُ. With acc. th. *consider advisable, agree to* 367.12. فِي كُلِّ مَرَأَى "in every place of seeing", *everywhere* 108.1.

رَبَّ *owners of business establishments or factories* (although, since mentioned together with *عُزَّاءُ الْأَسْوَاقِ*, "chiefs of the guilds or corporation" [Dozy] and the *أَصْحَابُ الْأَرْبَاعِ*, "night-watchmen in the various streets and the quarters" [Dozy, s. v. رَّبَّع], *رب* may perhaps also be an official title) 340.13. *officials, those occupying high positions* 185.2, 365.1.

رَبَط has also pl. *أَرْبَطَةٌ* 294.7.

رَتَب II acc. *gather and organize an army* 185.11 (cp. 180.2);

درب *travellers* 276.7.

درك IV acc. *guard, watch over, have a care for* 371.2 (perhaps اَدْرِكُكَ "I charge you to guard"; see Dozy).

دعو X acc. and ب p. *invite, summon some one by means of* (a messenger) 310.15. داعي الحطة 310.11 (الداعي 310.17, 333.3), *grand master of the propaganda*, next to the chief *ḡādī* in rank; he presided over the "Hall of Science" (دار العلم), and had charge of conversions to Shi'ism; his *majlis* was in the *Muḥawwal* or *Ḳaṣr al-Baḥr*, where he conducted prayers on certain occasions; sometimes the chief *ḡādī* was also chief preacher (al-Maḡrīzī I. 391, 404). دَعَوِ invitation, list of those invited to assist at some special ceremony 333.6 (a piece of paper or a card, pl. ادعية al-Maḡrīzī I 426.10; see also id. I. 454 passim; p. 455, line 7 from bel. مَدْرَج is used in a parallel passage; as an infinitive to call دَعُو occurs in Derenbourg's Ousāma ibn Mounqid, 148.11; idem, 150.18, 167.8).

دفع واحدة دفعاً in one group, altogether 206.2: "prayers were said over four hundred dead in one group, at one time".

دني wordly pleasures in a derogatory sense: disgraceful actions (i. e., دنيا, which should perhaps be read here) 246.10. ذوق the least, slightest; see s. v. ذوق.

دول VI be frequent, common 150.16.

ودام الامر... تارة I with ب remain in the condition of 337.18: بالقتل وتارة بالمهادنة.

ذنا 145.18 (cp. ليست هنالك 260.16): not as it (she) should be; reprehensible (Lane, s. v. ذنا, Dozy, s. v. هنو). According to Lane, ذاك as contrasted with هذا denotes what is approved; so with the negative, 203.6: ولم يكن له تلك الهيبة "he was not accorded the desired amount of respect"; but in positive sentences ذاك seems to have the contrary implication: 225.12 فعل تلك الافعال "he was guilty of those (reprehensible) acts"; cp. 306.13: وفعلوا تلك الافعال القبيحة.

خَفَّ II acc. omit part of a name or title 56.15.

خَفَرَ: an instance of a fee paid for escort to the mosque 195.13.

خَلَعَ I acc. and ب p. depose some one through another, put another in his place 47.14.

خَلَف III عَلَى p. oppose, rebel against 3.10. V succeed to the Caliphate, become Caliph 152.9. VIII be thrown into confusion,

be in a state of anarchy 170.13: اِخْتَلَفَتِ الْأَعْمَالُ (Ibn al-Kalânist,

ed. Amedroz p. 84 has the reading اِخْتَلَّتْ; cp. Paris MS. 1780, fol. 54b, line 18: اِخْتَلَفَتِ الْأَحْوَالُ, from Ibn Khallikân (II. 386.24),

who, however, has اِخْتَلَّتْ). خَلَّافَ religious disputation

156.14 = خَلَّافَ 43.5 and also خَلَّافَاتِ 189.10 (خَلَّافِي as adj. Hâjji Khalfa III. 169.6). خَلَّافَ as prep. other than, different from 219.14 (see under نَذَرَ); خَلَّافَ contrary to the case of 333.19.

خَلَّقَ (41.13 etc., see Dozy) and also خَلَّاقَ many 44.9.

خَلَوَ IV acc. المَكَانُ = dismiss the attendants and servants from the

room 71.19. خَلَوَةٌ pl. خُلُوتَ religious devotions in solitude 30.1: وَكَانَ صَاحِبَ خُلُوتٍ وَمَجَاهِدَاتٍ.

خَنَدَقَ 172.8 the Caliph فَخَنَدَقَ الْخَلِيفَةُ عَلَى نَفْسِهِ حَوْلَ دَارِهِ. خَنَدَقَ defended himself by digging a ditch around the palace.

خَوَّفَ II acc. p. and ب th., make some one afraid of something, dissuade him through the fear or threat of 70.14.

خَيْرَ ما هَذَا إِلَّا الْخَيْرَ all is well 75.2.

خَيْمَ 172.12 (and 179, note n; cp. Belot, Wahrmond, and Ibn Khallikân II. 399.21). مَخِيْمٌ encampment

تَبَيَّنَ ... يَنْسَبُ إِلَيْهِ الثِّيَابُ 107.11: cp. Yâkût II. 548: تَبَيَّنَ

الدَّبِيقِيَّةُ وَاللَّهِ أَعْلَمُ.

دَخَلَ I دَخَلَ فِي اللَّحَافِ get into bed (enter into the covers) 80.13; فِي الدَّمَاءِ become a murderer 258.6. With إِلَى p. pay a call on, visit 311.18; with لَ enter a place 384.15.

two *Ṣaḥīḥs*, a book of the *Sunna* and the *Ṣifāt*" (cp. *صنف* II).

V *receive one's education in* takes also ب of the teacher  
122.8: *مُخْرَجٌ بِهِ جَمَاعَةٌ فِي الْأَصُولِ* "many received their training  
from him in theology" 277.6.

ما تَنَخَّرَقُ بِهِ الْعَادَاتُ: 68.17 *be abused or corrupted* VII خَرَقَ  
"that by which habits were being corrupted" (or customs abused).

خَرَقَ *bath cloths or robes* 12.19.

خَزَانَةٌ *one in charge of, or doing service in a* pl. خَزَانٍ. خَزَنَ  
31.2: "He appointed in his hospital *والخَزَانِ* and *الوكلاء*  
physicians, attendants (nurses) and dispensers" (?) i. o., those in  
charge of the *خَزَانَةُ الطَّبِّ* (see Dozy) or *خَزَانَةُ الشَّرَابِ* (al-Maḥrīzī  
I. 405), *dispensary*.

خُسْرَوَانِيَّ (*royal*: Dozy) as a substantive 181.19; a fabric heavier  
than *ديباج*, for al-Maḥrīzī (I. 417.18) speaks of carpets made of  
this *Khusrawānī*.

مَاتَ بِسَمَرْقَنْدٍ خَصَّةً 221.9 *alone, not to speak of others* خَصَّ  
"there died in Samarcand alone 263000 people," *alone, only,*  
*no one else* (comp. Dozy) 330.16; strengthening the exceptive  
أَلَا after a negative 333.1.

خَصِبَ IV with subj. *جَسَمُهُ* 226.11 *his body filled out, he became stout*.

خَطَبَ I *preach to* is construed not only with the acc. and عَلَى,  
but also with ب of the person 105.18: *خَطَبَ بِالنَّاسِ*, and ب  
of the thing 107.12: "he gave him a copy *بِهِ* *يَخْطُبُ بِهِ* of that  
which he should preach". The frequent usage *بِاسْمِ* *خطب* *preach*  
*in the name of, mention (a ruler's) name in the sermon, acknow-*  
*ledge the sovereignty of* (225.17: *وَأَعِيدَتْ لِلْخَطْبَةِ بِاسْمِهِ*) is not re-  
corded in Lane or Dozy; also with ل of the p. 284.9 *وخطب*  
98.10 (= *لِ* 98.10); also 285.18: *والمستنصر اعني دخل طاعة المصريين*  
293.3. III acc. p. and ب *th, address some one as,*  
*call him by such and such a name or title* 34.18; pass. 285.1,  
241.14, 342.4.

II

pp 298-534

Vol 2 No 3 pp 8

(Vol II, part 2, No 3)

ujām az-Zāhira. xvii

Wazīr built at Mashhad  
it.

ay (in the land) or break,  
event intended here is  
., in the time of Hishām  
> imply, then the words  
place" should be in the  
nor may have confounded  
the Omayyads (and thus  
> ruled between the two);

k between the end of the  
of Almoravid rule, con-  
: "the rule of the Omay-  
13 A. H." (sic! cp. p. 212).  
ing be in a state of anarchy  
خ and اضطراب = اضطراب.  
e used to worship Saturn."

خدمة: not only وحسب في الخدمة up as a sign of respect (cp.  
Dozy) 71.19, but also يمشى في خدمته 362.6; تفقد خدمته 79.5 pay  
some one a formal visit of respect or homage (see s. v. سأل III).

خرج I (without complements) be guilty of treason or rebellion 99.12:

إذا خرج خارجاً صنع له طوطوراً حتى. go to the excess  
of, carry an action so far as to 218.17: حزن عليه أبوه القائم

وخرج حتى صلى عليه بنفسه "his father [the Caliph al-Kā'im]  
grieved for him and went so far as to pray over him him-

self;" 6.16: وخرج العزيز حتى شيعهم بنفسه al-'Azīz went so  
far as to see them started on their journey himself." II (and  
IV) publish, not only with ل 224.5 (50.16, 212 15; cp. Dozy)  
but somewhat differently with على 199.10: "Abū Dharr was

فخرج فيه على الصالحين كتاب السنة in which (as part of which) he published, based on the  
والصفات

(الطريق رأى شاباً قد بلغ أشده على الصفة التي معه). If this story of the Nizāriya plot be true, there would seem to be implied here some sort of police or detective activity including the transmission of the description of suspects; such a detective agency was, indeed, present in the "intelligence officers" (صاحب الاخبار; see s. v. صاحب); since the center of the Nizāriya movement was in Alexandria, it is entirely probable that such a description of the suspects should have been sent by the صاحب الخبر of that city to Cairo. — The practice, under the Mamelukes, of recording the exact description of each soldier is attested by Al-Maḥrizī II. 216.13: جميع جند الامراء تعرض بديوان الجيش ويثبت اسم الجندي وحليته ولا يستبدل اميره به غيره الا بتنزيل من عوض به وعرضه (Prof. Nöldeke adds the references Tabari I. 2723.2; Kremer, "Einnahmebudget" 67.19.)

حمل I (as intrans.) الى come or go to 79.11 (= 74.13 حضر الى); th. undertake, go so far as to 71.3: "He made charges against her انفاذ القوابل وحمل على and even went so far as to send midwives to examine her." With عن p. and acc. th. study books under a teacher 313.17 (Dozy). VI تحامل, prejudice 157.8 (from تحامل على, Dozy).

I حنق = على 145.11: "The 'Maghribis are right in their dislike for one who bears such a title." V متحنق quarrelsome, malevolent 81.14.

حول IV with acc. p. and على refer some one to is used of a book as well as of a person 271.18 (see s. v. حتى). حال denotes not only a single ecstatic trance (hence the phrases له احوال 162.9, 387.10; صاحب احوال 208.6), but also the practice or power of entering into such a trance (hence صاحب حال 138.17; ep. Ibn Khallikān I. 101.24; as-Suyūṭī, "Ḥusn", I 299.12). Perhaps in احوال 193.19, also, there may be a reference to ecstasy.

الحائر 141.16 seems to be the wall which, according to Ibn

poetically gifted of the 'Irāḳians, a declaration (which I make) unreservedly, and a testimony (which is offered) deservedly".

حقيق. وحقكم: 260.10 in an oath, with pronominal suffix,

نحن حقيقون باحتمالك والآ غصبنا: 68.15 ب sincere, followed by علم الحقائق "we are sincere in forgiving you and (in saying) that we have not conceived any hatred of you". 139.9 apparently = علم الحقيقة *Sufism* (or perhaps *Sufic exegesis*; the writer in question was the author of التفسير (حقائق التفسير).

حكم I gain control of a city (على) by means of (ب) 305.8: "they placed the siege tower alongside the wall البلد and commanded the city therefrom". Predict, with أن 314.19: "the astrologers predicted that there would be a flood"; possibly with على th. 373.6: "Al-Āmir had a female attendant, an excellent scribe, versed in various sciences, medicine, astrology,

and music, حتى كانت تعمل التحييلات وتحكم على الحوادث so that she used to prepare charms (or prophylactics) and predict coming events"; with على p. and ب th. 72.19: وكان للحاكم

مولده قد حكم عليه بالقطع في هذا الوقت فان تجاوزه عاش نيفا وثمانين سنة "al-Ḥākim's horoscope had predicted for him a great danger (or a critical conjunction of the stars) at this time, but that if he should pass through it, he would live to

be more than eighty". ولاية الحكم the chief-ḡadīship 116.20.

حل I become forfeited (money and life) 12.15.

حلف X cause the people (acc.) to take the oath of allegiance to (ل) 75.5.

حلق 215.19: له حَلَقَةٌ للفتوى بجامع المنصور "he conducted a class in law in the mosque of al-Manṣūr", or "he had a meeting-place there" (for answering legal questions).

حلى 340.4: "We would better kill one of us and

throw his head in the Bain al-Ḳaṣrain وحلانا عندم, since they have written descriptions of us" (for the phrase cp. Ibn

وكانت حلية عبد المؤمن معه فبينما هو في: 38.17 II. Khallikān



as to 80.1: حَدَّثَ نَفْسَهُ بِالْعَصِيَانِ "he went so far as to rebel" (but see Dozy s. v. حَدَّثَ II). V ب th. *propose, suggest* 178.15:

تَحَدَّثَ ابْنُ حَمْدَانَ بِأَن "Ibn Ḥamdān proposed that the Sharif, because of his sound lineage, should be installed in the Caliphate in place of al-Mustansir". مَحْكَمَتُ governor, vice-roy

281.10 (see Dozy s. v. V). حَوَادِثُ *chronologically arranged data* as opposed to تَرَاجِمُ, biographical chapters, 6.1, 65.8, 81.10.

الْحُصْرُ: 332.8 *mats bearing the design of a mihrāb* مَحَارِيبُ حَرْبٍ (or perhaps لِلْمَحَارِيبِ is here treated as a noun of material or color, and denotes *figures of prayer niches*; see Dozy).

384.15: (ب) *by means of* (مِنْ) VIII *prepare one's self against* حَزَزَ p. *warn some one, take precautions in behalf of some one* 373.6; hence احتَرَزَ = 339.21 احتَرَزَ عَلَى نَفْسِهِ.

VIII acc. نَفْسَهُ offer one's self up to martyrdom (literally) حسب 133.8. أَقَامَ الْحِسْبَةَ act as market-inspector 70.12.

IV acc. th. approve, ratify 3.17: "Al-Faḍl promised him under oath .... and when this was reported to al-Azīz أَحْسَنَ he approved his compact".

I without object (like جَمَعَ) collect (new) forces, rally 300.12. حَصَرَ p. and acc. th. prohibit some one from using something 79.13. 7.4 حَصَرَ مَعَ, see.

I arrive, with فِي of the place 132.6 *fall into the hands of* 175.14, 19; with ب 339.20; with بَيْنَ 7.14; with عِنْدَ 348.14.

I be present, with فِي of the place 307.9; with ل 357.2.

وَكَانَ لَهُ حَظٌّ مِنَ النِّزَمِ وَالنَّثَرِ 257.8: حَظٌّ a share, lot, much.

X *be due, be time for* 332.14 إِذَا اسْتَحَقَّتِ الصَّلَاةُ "when it was time for prayer". هُوَ مِنْ أَشْعَرِ أَهْلِ 93.9 *deservedly* بِالْإِسْتِحْقَاقِ.

الْعَرَاةُ قَوْلًا بِالْإِطْلَاقِ وَشَهَادَةً بِالْإِسْتِحْقَاقِ "he was one of the most

جلس I of a ruler, *sit in audience* 126.5; ل p. (Dozy إلى) 97.7, 324.19; للتهنئة 143.18. Of a scholar, *hold classes, give lectures, preside at a discussion* (= عقد مجلسا 97.11) 385.10: جلس في دار مجلس. يجلس للوعظ: 277.6 ل with محمود فأعطاه الف دينار جلس *sit over the wine* 80.12. IV. acc. p. *appoint as*

*successor* 298.12: فأن المستنصر كان قد اجلس بعده ابنه.

جمع. The title وزير الجماعة *wazir of the community* 183.13 has no special significance; it is the exact equivalent of الوزير. جمعة الراحة see s. v. روح.

جمل followed by a singular, *from the midst of* 101.14, 127.5, 146.11. جمل (من مال without) *sums of money* 177.5.

جنب *honor the pretensions of* 31.8. اكرم جانبه. جنب

جوز VI acc. *live through a certain event, beyond a certain time* 72.20 (see s. v. حكم).

حبس I على p. and acc. th. *settle upon* is used not only of property that is bequeathed, but also of pensions or annuities granted, to a man's descendants 118.10.

حتو (with اصبر understood before it) *wait until* 271.19: "I never had recourse to al-Khatib in any matter but that he referred me to the book وقال حتى ابصره and said '(wait) until I examine it'", or simply "let me examine" (cp. Landberg, "Proverbes et Dictons", p. 273). حتى كان يهجو = 2.15 فيتهجو, the force of the negative in the first clause being carried over into the second: "he did not know to what tribe he belonged, and accordingly could not satirize him" (lit., so that he might satirize him).

حجر تحت حجر حجر *under restraint at the hands of, under the restraining power of* 376.17: كلاهما تحت حجر بدر الجمالي "both of them were held in restraint by Badr al-Jamali" (cp. حجر حَجَر).

مع s. v. عليه مع.

حدث II acc. and ب th. *propose, undertake, dare, go so far*

تخوت المهود. *bedsteads* 182.3.

ترقوة described 370.15 as *ulceration of the throat*.

تم "nothing had happened which made this necessary" 156.20; نازعه اخوه فلم يتم امر "his brother attempted to take the throne from him, but nothing came of it" (= لم يتم امره) 251.3; come to a successful issue, be firmly established, endure 2.17, 177.4 (see s. v. لآ), 340.5, 346.20.

تهم I = اتهم 323.8, note d.

ثبت I ل p. stand firmly against 306.1.

ثلم ثلم عرضته attack some one's reputation 189.7.

ثم there is or are 315.2: ما ثم اكبر من بغداد "there is no city greater than Bagdad".

ثوب class, category 190.5: "he was not in this class, not as described". كان يلبس الثياب القصيرة "he used to wear short clothes" i. e., he was active, energetic, vehement 17.12; cp. شمر شمر (كشف) lit. "he raised (uncovered) his clothes from his shank", and تآتب (Lane: "he acted with vehemence"), lit., "he put on the إتب", which is "any short garment" (Dozy, Vêtements, p. 21: (ما قصر من الثياب فنصف الساق).

جينة pl. اجبان 311.3.

جذب I acc. p. persuade, win over, wean away 250.2 (MSS read جذب, perhaps جد with ب of the person).

جر X. acc. p. lead into an ambush 174.6 (Dozy).

جرف III مجازفة (incorrect) conjecture, error, exaggeration 309.5 (cp. Dozy, s. v., end).

جعل I. جعل الامر في جعل ولاية العهد في place the command, the succession, in, declare to be heir to the throne 87.16, 153.9.

جلد وفي رقبته: 176.11 جلدة pl. of pieces of skin, as though pl. of مخنقة جلود.

بَدَّ III *expend the public moneys* 180.8: "he imposed the condition upon him *يَنفَرِدُ بِالْيَدَانِ* that he should have entire charge of public expenditures" (i. e., the payment of salaries to the army, etc.). لَا بَدَّ سَيَظْهَرُ: 76.17 with لَا بَدَّ "he will certainly appear"; with أَنْ (من omitted) 289.20; with وَأَنْ 240.12: لَا بَدَّ وَأَنْ تَكْتُبَ إِلَى الْمُسْتَنْصِرِ.

بَدَّ VIII p. *attack some one first, before attacking another* 7.13 (Dozy, s. v. I).

بَدَّلَ I *distribute gifts (acc.) among* (فِي) 130.5; *offer something (acc.) to some one (لِ)* in exchange for (فِي) 15.10.

بَرَدَ *he let him die of the cold* 115.16.

بَسَطَ I acc. p. and لَ th. *permit some one to do something* 69.1.

بَطَلَ I *his name ceased (to be spoken in the khuṭba)* 321.15.

بَعَدَ I *be far from the truth* (Lane), with personal subject 155.18:

لَوْ قُلْتُ ... لَمْ أَبْعَدَ "if I should say this, I would not be far wrong".

وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا الرُّكُوبُ I *it is almost time to ride* 330.9.

بَلَغَ I acc. p. (scil. either *الْخَبَرُ* or clause with أَنْ as subject) 79.17,

هَجَا نِظَامَ الْمَلِكِ جَمَاعَةً فَلَمَّا بَلَغَ نِظَامَ الْمَلِكِ قَالَ: 134.12, 258.9: "a number of people satirized *Niṭhām al-Mulk*, and when it (i. e., the report of this) reached him he said" etc.

بَوَّحَ IV acc. *declare one's life forfeit* 70.9.

بَوَّحَ غَرْبِيَّةَ *Al-* 73.10; read probably *sea-trumpets* (?). بَوَّحَاتُ بَحْرِيَّةَ.

وَمِنْ جَمَلَتِهِمُ الْغَرْبِيَّةُ وَفِي أَبْوَابِ لُطَافٍ عَجِيبَةٍ: 453.25. *Maḥrīzī* I. 453.25: *غَرْبِيَّةُ الشَّكْلِ*; but *Ibn Taghrī Birdī* II, part 1, p. 465: *بَوَّحَاتُ*

*ذهب لطيف معوج الرأس يقال له العرابنة بصوت عجيب يخالف أصوات البوقات*.

بَيَعَ I acc. th. *betray for money* 303.12: "they sold them one of the towers", betrayed it into their hands.

these two cases, may be simply inserted superfluously, as in Modern Arabic; cp. Spitta-Bey, p. 493).

الالهية *Godship, divinity* 72.3; = الالافنة.

الى *belong to* (= ل) 277.5: واليه المنبر والخراب; i. e., he was preacher and imâm.

إِذَا... with perfects in the sense of the future 71.16: ..إِذَا او. أَمَّا  
 جِئْتَنِي .. او فعلتُ "either thou shalt come to me in disguise  
 at night or I will come to thee thus".

I أمر p. and th. order something to be done to some one  
 74.3. أَمْرٌ, أُمُورٌ, أَمْرٌ trouble, distress, misfortune, resentment (cp.  
 Lane أَمْرٌ and أَمْرٌ) 134.3: مات وفي قلبه من هذا أمور "he died  
 with resentment (or chagrin) in his heart on this account" (cp.  
 sing. 19.18 = وقع له بمكة: 107.10); 366.13: وقع له بمكة "he met with reverses in Mecca"; 225.12 "he did not cease  
 plotting against him حتى فعل تلك الأمور until he did those  
 deeds!" (i. e., until he took extreme, violent measures). دار  
 الأمانة official residence (palace) of a provincial governor (cp. Ibn  
 al-Athîr VIII. 471.18, al-Maḳrîzî I. 304.29) 98.14: here it in-  
 cludes treasury and arsenal. أمير الجيوش. According to al-  
 Maḳrîzî (I. 440) this title belonged originally to the governor  
 of Damascus, but beginning with Badr al-Jamâlî it replaced  
 "wazîr" in Egypt; its possessor had greater power, however, than  
 the former wazîrs, all officials, both of the sword and the pen,  
 being answerable to him. In 530 A. H. the title الملك replaced  
 أمير الجيوش.

أَنْ I اول come to such a pass that 206.8 (الى omitted; cp. 384.2).

ل I بت p. acc. th. urge something upon some one, remind some one  
 energetically of something 7.3: وميت له ما كان بينه; but for this,  
 Ibn al-Ḳalânîsî, ed. Amedroz, p. 41.12, has a better reading:  
 وميت اليه بما كان بينه.

## GLOSSARY.

---

أَبْهَةٌ (as a concrete substantive) *royal robes and regalia* 87.15, 104.17, 141.10.

أَتَى I th. *read, recite, or perhaps finish* (cp. Dozy) *reading* 212.17.

أَخَذَ I acc. p. *take into one's service* 94.11. Without object, *plun-*

*der* 360.19: وَأَخَذَ مِنْ بَابِ حَلَبٍ ... تَأْخُذُ he

*was struck with the sword* 362.10. أَخَذَ عَلَيْهِ الْبَيْعَةَ ل. he caused him to take the oath of allegiance to some one 173.5, 300.9, 302.8.

أَخَذَ لِي مِنَ الْخَلِيفَةِ الْعَهْدَ عَلَى he caused the Caliph to appoint

him ruler over 83.16. أَخَذَ بِثَأْرِ أَخِي he avenged his master 324.10. أَخَذَ

pl. of أَخَذَ 56.14.

آخِرَ شَيْءٍ آخر *at last, finally* 169.9.

أَخْوَرُ stable: أَمِيرُ أَخْوَرٍ *master of the horse* 82.6.

أَرْخَ report, news 12.5: "the news of his death did not remain concealed a single hour".

أَصْطَبِلَ = اسْطَبِلَ 386.18.

أَكَلَ I th. *live, support one's self, by means of* 78.8; cp. 217.11.

أَلَا. The clause وَفِي أَمْرَاتِكَ أَلَا مَنْ هُوَ أَكْبَرُ مِنْهُ is parenthetical. أَلَا certainly 73.14: "if

I do not ride out to night and divert my mind خَرَجْتُ وَأَلَا (كَثِيرٌ أَكْبَرُ مِنْهُ

وَأَلَا خَرَجْتُ to night and divert my mind 177.4: "if it had not been for

روحي I shall certainly die"; 177.4: "if it had not been for al-Mustanşir's fear of al-Basāsiri .... his acknowledgment as

Caliph would certainly have continued a long time" (or أَلَا, in

same is true of the moods (e. g., يَتَقَرَّنُونَ 340.18, but يَكُونُوا 77.4) and genders (e. g., مَمْلُوءَةٌ 55.3), very numerous in the numerals (e. g., عَشْرٌ 73.20); in the case, however, of the ordinals used in the chapter headings (لِلْأَدِيَّةِ عَشْرٌ 204 *et seq.*) the reading of the MSS has been retained, as the author's usage here is consistent (cp. Fleischer, *Kleinere Schriften*, 1, 698). Similarly, هِيَ for هِي (e. g., 18.10, 77.15) and هَا for هَآ (e. g., 169.18, 19, 173.14), and هَؤُلَاءِ for هَٰؤُلَاءِ (e. g., 2.1, 18.17) have been retained, perhaps with less justification. The negative لَا with the perfect زَالَ has not been altered (e. g. 115.15); nor has the careless change from infinitive to imperfect construction and vice versa (e. g., تَعْلِيْفٌ وَتَجْعَلُ 287.11) or from perfect to imperfect (وَيَجْعَلُ وَيُعَلِّمُهُ 99.12) been emended.

Though the editor hopes to continue the publication of the *Nu-jûm*, an index of proper names to the portion thus far edited by him has been added. In the glossary have been recorded words and phrases not found in Lane or Dozy, even where the difference in usage is merely one that concerns prepositions; in addition, other passages the meaning of which seems at first reading not quite clear have been translated.

The editor wishes again to express his deep sense of obligation to Professors Nöldeke, Seybold and Gottheil for their cooperation in reading proofs and suggesting emendations. Pages 1–297 of this text were reviewed in JA XV. 361, XVII 349 (Huart); GGA 1911, N<sup>o</sup>. 7 (Wellhausen); Rev. d. Studi Orient. III. 48; المشرق ٣: ٣٣, ١٤: ١٤; the list of corrections and additions is due in part to these reviews, in part to private communications from Professors Nöldeke, Goldziher, and Barth.

BERKELEY, California.

October, 1911.

## EDITOR'S NOTE

---

With the conclusion of Volume II of Abû 'l-Maḥāsīn ibn Taghrī Birdī's *An-Nujūm az-Zāhira*, a word is necessary concerning the editor's treatment of the text. In the matter of orthography, MS A (Paris 1778), beautifully written, has been followed as generally presenting classical forms, from which the other MSS frequently vary. Thus, they all omit hamza after alif mamdûda; C and D write often — in the case of some words always — instead of ت (e.g., تَقَّة) and د instead of ذ (e.g., دى). On the other hand, A has ث for ت in ثَارَةً, تَوَاتَرَتْ, etc., while D writes بَغْدَان. Such variations have not been recorded in the notes, nor has attention been called to variations in vocalization, which is evidently the addition of the copyists (e.g., D writes مَائِه for مائة, and has in some places السَّلَاجَوِّى, in others السُّلَحَوِّى); MS A is most fully vocalized, especially in the verses. In proper names, where a number of authorities agree upon a reading different from that of the MSS, such a reading has been placed in the text, on the supposition that the error is that of the copyists or is due merely to the inadvertence of the author; where however Ibn Taghrī Birdī specifically chooses a certain spelling, even though it is evidently incorrect, it has seemed the better policy not to alter it (دَقَاق for دَقَاق 344.20). In the name دَاوود the orthography of D has been adopted, the other MSS having دَاوُد. As far as grammar is concerned, errors in the use of the cases have been corrected in many places without calling attention to the fact; e.g., وَجْه 9.20, اَرْبَعُونَ 329.2; but اَرْبَعِينَ 134.10, اَرْبَعِينَ 93.10, لَسَانًا 75.17, ذُو 93.19, اَشْبَهَ 143.10, بَدَرَ 170.15, دَقِيقَ 182.14; the





## TABLE OF CONTENTS

---

	Page
Editor's note . . . . .	vii
Glossary . . . . .	ix
Additions and corrections . . . . .	xlvii
Al-'Azîz Nizâr . . . . .	1
366—386 A.H. (976—996 A.D.) . . . . .	14
Al-Ḥâkim Maṣṣûr . . . . .	62
387—411 A.H. (997—1020 A.D.) . . . . .	81
Aṭh-Thâhir 'Alî . . . . .	129
412—427 A.H. (1021—1035 A.D.) . . . . .	137
Al-Mustanṣir Ma'add . . . . .	168
428—487 A.H. (1036—1094 A.D.) . . . . .	188
Al-Musta'îf Aḥmad . . . . .	298
488—495 A.H. (1095—1101 A.D.) . . . . .	311
Al-Âmir Maṣṣûr. . . . .	326
496—523 A.H. (1102—1128 A.D.) . . . . .	341
Indices . . . . .	392

---

# الجزء السادس

من

## النجوم الزاهرة

في ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد عصمة ووحيد دهر جمال الدين ابن المحاسن

يوسف بن المرحوم تغرى بردى الاتابكي

## UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS—(CONTINUED)

Vol. 2.	5. Epaphos and the Egyptian Apis, by Ivan M. Linforth. Pp. 81—92. August, 1910.	\$ .10
	6. Studies in the Text of Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 93—149. June, 1911.	.50
	7. The Separation of the Attributive Adjective from its Substantive in Plautus, by Winthrop L. Keep. Pp. 151—164. June, 1911.	.15
	8. The <i>ᾠμικὸς</i> of Theocritus, by Edward B. Clapp. Pp. 165—171. October, 1911.	.15
	9. Notes on the Text of the Corpus Tibullianum, by Monroe E. Deutsch. Pp. 178—226. June, 1912.	.50
	10. The Archetype of Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 227—235. November, 1913.	.10
	11. Corruptions in the Manuscripts of Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 237—258. August, 1914.	.15
	12. Proposed Emendations of Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 255—256. December, 1914.	.05

### MODERN PHILOLOGY. — Charles M. Gayley, Rudolph Schevill and Hugo K. Schilling, Editors. Price per volume, \$ 3.50.

Vol. 1.	1. Der Junge Goethe und das Publikum, by W. R. R. Pinger. Pp. 1—67. May, 1909.	\$ 0.50
	2. Studies in the Marvellous, by Benjamin P. Kurtz. Pp. 69—244. March, 1910.	2.00
	3. Introduction to the Philosophy of Art, by Arthur Weiss. Pp. 245—302. January, 1910.	.50
	4. The Old English Christian Epic, by G. A. Smithson. Pp. 303—400. September, 1910.	1.00
Vol. 2.	1. Wilhelm Busch als Dichter, Künstler, Psychologe, und Philosoph, von Fritz Winther. Pp. 1—79. September, 1910.	.75
	2. The Critics of Edmund Spenser, by Herbert E. Cory. Pp. 81—182. June, 1911.	1.00
	3. Some Forms of the Riddle Question and the Exercise of the Wits in Popular Fiction and Formal Literature, by Rudolph Schevill. Pp. 183—237. November, 1911.	.50
	4. Historions in the Dramas of Franz Grillparzer, by Elizabeth A. Herrmann. Pp. 241—373. June, 1912.	.75
	5. Spenser, the School of the Fletchers, and Milton, by Herbert E. Cory. Pp. 313—373. June, 1912.	.75
Vol. 2.	1910—1912, complete, 378 pages.	3.50
Vol. 3.	1. Der Einfluss Rousseaus auf Klinger, von Friedrich A. Wyneken. Pp. 1—96. September, 1912.	1.00
	2. Das garetete Venedig: eine vergleichende Studie, von Fritz Winther. Pp. 87—246. February, 1914.	1.50

### AMERICAN ARCHAEOLOGY AND ETHNOLOGY. — Price per volume, \$ 3.50. (Volume 1, \$ 4.25). Volumes 1—9 completed. Volumes 10 and 11 in progress.

#### MEMOIRS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA (Quarto).

Vol. 1. No. 1.	Triassic Ichthyosauria, with Special Reference to the American Forms, by John C. Merriam. Pp. 1—196, plates 1—18, 150 text-figures. September, 1908.	\$ 3.00
No. 2.	The Fauna of Rancho La Brea. Part I. Occurrence, by John C. Merriam. Pp. 197—213, plates 19—23. November, 1911.	.30
	Idem. Part II. Canidae, by John C. Merriam. Pp. 215—272, plates 24—28, 35 text figures. October, 1912.	.80
Vol. 2.	The Silva of California, by Willis Linn Jepson. 480 pages, with 85 plates and 3 maps. December, 1910. Cloth, 7.50; in paper covers.	5.00
Vol. 3.	Business Cycles, by Wesley C. Mitchell. XVIII, 610 pages, with 77 charts. September, 1913.	7.50
Vol. 4. No. 1.	The Battle of the Seven Arts. A French Poem by Henri d'Andeli, Trouvere of the Thirteenth Century. Edited and translated with Introduction and Notes by Louis J. Faeow. Pp. 1—63, pls. 1—10. July, 1914.	.75

Address all orders or requests for information concerning the above publications to The University of California Press, Berkeley, California.

بسم الله الرحمن الرحيم

## ذكره سلطنة الملك الناصر فرج بن برقوق الاولى على مصر

السلطان الملك الناصر زين الدين ابو السعادات فرج بن السلطان سنة ٨٠٤  
الملك الظاهر ابي سعيد برقوق بن الامير آنص الجراكسي<sup>a</sup> الاصل  
المصري المولد والمنشأ سلطان الديار المصرية والبلاد الشامية والاقطار<sup>e</sup>  
للحجازية وهو السلطان السادس والعشرون من ملوك الترك بالديار  
المصرية والثاني من الجراكسة واهله ام ولد رومية تسمى<sup>d</sup> شيرين ماتت  
في سلطنته مولده في سنة احدى وتسعين وسبعائة قبل خلع ابيه  
الملك الظاهر برقوق من السلطنة وحبسه بالكرك فاراد ان يسميه بلغاك  
يعنى مخبيط باللغة التركية فسمى فرجا جلس على تخت الملك<sup>10</sup>  
بقلعة الجبل صبحة موت ابيه يوم الجمعة النصف من ٤ شوال ٨٠٥ سنة ١٥ شوال  
احدى ٨ وثمانمائة بعهد من ابيه اليه حسبا تقدم ذكره في اواخر  
ترجمة ابيه وحسبا نذكره ايضا وفي سلطنته يقول الاديب المقرئ  
شهاب الدين احمد بن عبد الله بن حسن الاوحدى [الطويل]  
مَضَى الظَّاهِرُ السُّلْطَانُ أَكْرَمَ مَالِكٍ إِلَى رَبِّهِ يَرْفَى إِلَى الْخُلْدِ فِي الدَّرَجِ<sup>15</sup>  
وَقَالُوا سَيَأْتِي شِدَّةٌ بَعْدَ مَوْتِهِ فَأَكْرَمَهُمْ رَبِّي وَمَا جَا سِوَى فَرَجٍ  
ذكر جلوسه على تخت الملك قال الشيخ تقي الدين المقرئ رحمه

a) Y (Yale MS) fol. 1b. b) X (Paris MS 1787) fol. 66a, line 26.

c) X الجراكسي (so regularly). d) Y om. e) X fol. 66b.

f..g) Y om. h) Y fol. 2a.

سنة ٨٠١ الهـ تعالى ولما كان صبيحة يوم الجمعة اجتمع بالقلعة الامير الكبير  
 اَينَمَش<sup>٥٥٥</sup> والامير تغرى بردى امير سلاح وسائر امراء الدولة واستدعى  
 الخليفة وقضاة القضاة وشيوخ الاسلام البلقين فلما تكاملوا<sup>٥</sup> بلاسطيل  
 السلطاني اُحضِر فرج ابن السلطان الملك الظاهر برفوف وخطب للخليفة  
 ٥ وبايعه بالسلطنة وقَّله امور المسلمين وأحضرت خلعة سوداء فاقيصت  
 على فرج المذكور ونُعت بالملك الناصر وركب بشعار السلطنة وطلع  
 حتى جلس على تخت الملك بالقصر السلطاني وقبل الامراء كلهم الارض  
 بين يديه على العادة ولبس للخليفة تشريفا جليلا ثم اخذ الامراء في  
 تجهيز السلطان الملك الظاهر برفوف انتهى كلام المقرئ  
 10 قلتُ وذاكر الآن في ابتداء دولة الملك الناصر فرج اسم<sup>٥</sup> خليفة  
 الوقت ولقبه وقضاة القضاة وارباب الوظائف من الامراء وغيرهم من النواب  
 بالبلاد الشامية ليكون ذلك مقدمة لما يأتي من تغيير الوظائف وتقلبات  
 الدول انتهى

فخليفة الوقت امير المؤمنين المتوكل على الله ابو عبد الله محمد  
 15 العباسي والقاضي<sup>٥</sup> الشافعي صدر الدين محمد المناوي والقاضي  
 الحنفى جمال الدين يوسف الملقى والقاضي المالكي ولي الدين عبد  
 الرحمن ابن خلدون والقاضي الحنبلى برهان الدين ابراهيم بن نصر  
 الله العسقلاني والامير الكبير اتابك العساكر<sup>٥</sup> اَينَمَش<sup>٥٥٥</sup> البجاسي<sup>٥</sup> وامير  
 سلاح تغرى بردى<sup>٥</sup> من<sup>٥</sup> بَشْبَغَا<sup>٥</sup> الظاهري اعنى الوالد امير مجلس  
 20 ارغون شاه البَيْدَمَرِي<sup>٥</sup> الظاهري والامير آخور الكبير سيدى سودون

a) Cp. 40. 2. b) كان تكاملهم X. c) واسم Y. d) Y fol. 2b. e) Y  
 الفجاسي Y. f) البجاشي and so generally. g) See Fleugel's note  
 in Hājjī Khalfā, VII. 913. h) So frequently = المَشْتَرَى من. i) Y  
 possibly يشبغا; cp. Ibn T. B. (ed. Juynboll), Introduction, p. 46;  
 also, on the name, Hartmann, "Das Muwashshah", p. 56.

قريب الملك الظاهر بركات وحاجب الخجّاب فارس الاعرج الظاهريّ ورأس سنة ٨٠٠  
 نوبة النّوّاب أرسطاي والدودار الكبير بيبرس *a* ابن أخت السلطان  
 الملك الظاهر والخازندار يشبك الشعبانيّ الظاهريّ وهو أمير مائة  
 ومقدم الفء وشاد الشراب خاتنة سودون الماردانيّ *d* والاستادار  
 الأمير يلبغا الأحمديّ الظاهريّ المعجنون وكاتب السرّ فتح الدين فتح *e*  
 الله التبريزيّ والوزير تاج الدين عبد الرزاق ابن أبي الفرج وناظر  
 الجيش والخاصّ معاً سعد الدين إبراهيم بن غراب ومحتسب القاهرة  
 الشيخ تقيّ الدين أحمد المقرئ ووالي القاهرة شهاب الدين أحمد  
 ابن الزين وبلبلان الحجازيّة والشاميّة أمير *e* مكة الشريف حسن بن  
 عجلان الحسنيّ وأمير المدينة النبويّة الشريف ثابت بن نعيم الحسنيّ *10*  
 ونائب الشام الأمير تنبك الحسنيّ المعروف بتنم *f* الظاهريّ ونائب  
 حلب آقبا الظاهريّ الجماليّ المعروف بالأطروش ونائب طرابلس  
 يونس بلطّا الظاهريّ ونائب حماة دمرّاش المحمديّ الظاهريّ ونائب  
 صفد الطنبغا العثمانيّ الظاهريّ *g* ونائب *h* الكرك سودون الشمسيّ  
 الظاهريّ المعروف بالطريف *i* وعدّة نواب آخر بقلاع الساحل وغيرها *15*  
 يطول الشرح في ذكرهم

ولما تمّ أمر الملك الناصر فرج في الملك بعد أن دفن والده وصار  
 الاتباك ايتمش مدبر ملكه أراد ايتمش أن يطلع إلى *k* باب السلسلة  
 ويسكن *l* بلاسطل السلطانيّ *m* فنعه *n* من ذلك الأمير سودون الأمير  
 آخور الكبير قريب الملك الظاهر وردّ ما بعثه الأمير الكبير ايتمش من *20*

*a*) أمير مائة ملوك. *b*) Dozy, s. v. خزندار. *c*) I. e., الماردانيّ *d*) X. (Alī Pāshā Mubārak, X. 79. 8) ومقدم ألف عسكريّ.  
*e*) المعروف ب after *f*) Y regularly omits *g*) Y om. *h*) Y fol. 3a. *i*) X (الطريف 4. 14) بالطريف *j*) Y om. *k*) Y fol. 67a. *m*) Y العثمانيّ *n*) X Y منع.

سنة ١٨ القماش فاستدعى سودون إلى حضرة السلطان فامتنع فلمسك ايتمش  
 عن الكلام في ذلك وتكلم فيما يعود <sup>a</sup> نفعه فامر <sup>b</sup> فكتب إلى <sup>c</sup> سائر  
 الاقطار بالعزاء في الملك الظاهر برفوف والهناء بسلطنة ولده الملك الناصر  
 فرج وكتب تقليد الشريف حسن ابن عجلان بامرة مكة وكان بالقاهرة  
 ٥ وكتب إلى مكة وبها الامير بييسف <sup>d</sup> الشجعي وإلى المدينة النبوية وتوجه  
 بذلك بعض الخاصكية <sup>e</sup> وكتب إلى الامير نعيم بن حيار <sup>f</sup> بامرة آل  
 فضل على عاداته وعزل الامير شمس الدين محمد بن عذقاء بن مهنا  
 وعرف بموت الملك الظاهر وبسلطنة الملك الناصر فرج وحمل إليه  
 التشريف والتقليد على يد الامير أسنبغا الدوادار وعين الامير سودون  
 10 الطيار الامير آخور بالكتب والخلع إلى نائب الشام الامير تنم الحسني  
 وعين يلبغا الناصري رأس نوبة إلى الامير آقباغا الجمالي نائب حلب  
 وعين الامير تغرى بردى قرا إلى الامير يونس بلطا نائب طرابلس وعين  
 الامير يشبك إلى الامير ألطنبغا العثماني نائب صفد وعين الامير شاهين  
 كتك إلى الامير سودون الظريف نائب الكرك وعلى يد <sup>g</sup> من هؤلاء <sup>h</sup>  
 15 كتاب يتنصن العزاء والهناء وأن يحلف كل نائب امراء بلده للملك  
 الناصر فرج على العادة وقرر الامير الكبير ايتمش مع ارباب الدولة  
 ابقاء الامور على ما هي عليه ثم كلم الوزير والاستادار في الكف عن  
 الظلم وتجهيز الجامعة والعليق برسم المماليك السلطانية  
 ١٨ شوال وفي يوم الاثنين ثامن عشر شوال خرج ركب المحمل إلى البركة  
 20 حبة امير الحاج الامير شيخ المحمودي الظاهري اعني الملك المؤيد وامير  
 الركب الاول الامير الطواشي بهادر مقدم المماليك السلطانية  
 وفي اليوم المذكور اجتمع الامراء بالقلعة في الخدمة السلطانية على

a) Y يعود. b) Y om. c) Y في. d) X نيسف. e) Fleischer, "Kl. Schriften", II. 502. f) Al-Mushtabih, p. 193. g) Y fol. 3b. h) X منهما. i) X Y وامرا. k) Y om. l) Y خامس.



عادتهم وطلبوا الامير سودون امير آخور<sup>a</sup> فامتنع عن الحضور فبعث سنة ٨٠٠  
الامراء اليه ثانيا فامتنع فكتبوا الارسل اليه ثلاث مرات الى ان حضر  
فكلموه في النزول من الاسطبل فلم يجيبهم الى ذلك فتخيلوا منه واتهموه  
بانه<sup>b</sup> يريد اثارة فتنة فقبضوا عليه وعلى الامير على بن اينال  
اليوسفى واخرجوا ما كان له بالاسطبل من خيول وقماش ونحو ذلك<sup>c</sup>  
وسكن الاتابك ايتمش مكانه بالاسطبل من باب السلسلة وأنزل سودون  
وابن اينال في الحديد الى<sup>d</sup> الحراقة<sup>e</sup> وجهاز<sup>f</sup> الى حبس الاسكندرية  
ثم نوبى بالقاهرة ومصر بخروج طائفة العجم من الديار المصرية  
وهقد من تأخر بعد ثلاثة ايام بالقتل

ثم خلع على الامير يشبك الشعبانى<sup>g</sup> الخازن دار باستقراره لالا<sup>10</sup>  
السلطان الملك الناصر فرج ومعه الامير قطلوبغا<sup>h</sup> الكركى لالا ايضا

ولما كان يوم حادى عشرين شوال جلس السلطان الملك الناصر فرج<sup>٢١</sup> شوال  
بدار العدل اعنى بالايوان من قلعة الجبل على عدة الملوك وخلع على  
الامير الكبير ايتمش وعلى الوالد الامير<sup>h</sup> تغرى بردى وهو امير سلاح  
وعلى ارغون شاه البيدمرى<sup>i</sup> امير مجلس وعلى بيبرس<sup>j</sup> الدوادار وارسطى<sup>15</sup>  
رأس نوبة النواب وفارس حاجب الحاجب وتبرغا المنجكى<sup>k</sup> الحاجب  
الثانى واحد مقدمى الالوف وعلى يلبغا المجنون الاستدار وعلى جميع  
ارباب الدولة<sup>l</sup> ثم قام السلطان من دار العدل ودخل الى القصر وجلس

a) Sic, without article (cp. Spitta-Bey, "Grammatik" § 115e).

b) Y انه. c... e) X om. d) The حراقة was a building with a

stair-way (سلم) within the باب السلسلة (= باب العزب) (Alt Pashā Mubārak I. 40. 26, II. 9. 25), and connected with the royal stables (Ibn T. B. 6. 14, 26. 9); the chief emirs often held conferences here (Ibn T. B. MS Y fol. 130b, 180a, 182b (its مبيت), Maḡrizī

II. 243. 13, 403. 18). e) Y plur. f) Y العثمانى. g) Y يلبغا.

h) Y fol. 4a. i) Y بيدمر. j) Y الدول.

سنة ١٨ القضاة بجامع القلعة حتى يخلع عليهم فعند ما تكامل الامراء وارباب  
الدولة بالقصر اغلق الامراء الخاصكية باب القصر وكان رئيسهم *a* يوم ذاك  
سودون طاز وسودون من زادة واقبغا *b* رأس نوبة وجر كس *c* القاسمي  
المصارع ثم سلوا سيوفهم بمن معهم وهجموا *d* على الامراء وقبضوا على  
*e* ارسطاي رأس نوبة الثواب وتمراز *e* وتمربغا المنجكي وطغنجي *f* وبلاط  
السعدى وطولو رأس نوبة وبارس الخاجب وفر مبارك شاه وطبيج فادركا  
وقبض عليهما ايضا وبلغ ذلك يلغا المجنون الاستادار وكان *g* خارج  
القصر *h* فخلع خلعتهم وسل سيفه ونزل *i* من القلعة الى داره ثم احضر  
الخاصكية الامراء المقبوض عليهم الى عند الامير الكبير ايتمش وقد  
*10* بهت واسكت وقيدوا *h* ارسطاي رأس نوبة الثواب وتمراز وتمربغا  
المنجكي وطغنجي احد امراء الطبلخانات وبلاط السعدى وطولو  
وهما ايضا احد امراء *i* الطبلخانات واطلقوا من عداهم واستدعوا يلغا  
المجنون الاستادار فلما حضر قبض *m* عليه ايضا وقيد واصيف الى الامراء  
المقبوض عليهم وأنزل الجميع من يومهم الى الحراقة وتوجهوا الى سجن  
*15* الاسكندرية ما خلا يلغا المجنون فانه *n* في يوم السبت ثالث عشرينه  
١٣ شوال عصر يلغا المجنون ليحضر بالمال ثم اسلموه لسعد الدين ابراهيم بن  
غراب ناظر الجيش والخاص لجاسبه *o* فنزل به الى داره وسألوا يلغا  
السالمى بوظيفة الاستادارية فامتنع فعرضوها على ناصر الدين محمد  
ابن سنقر وابن قطينة *p* فلم يوافقا فخلع على الامير مبارك شاه  
*20* باستقراره استادارا عوضا عن يلغا المجنون  
وفيه نفق على المماليك السلطانية نفقة سلطنة الملك الناصر فرج

*a*) رأسهم X. *b*) واقبغا X. *c*) وجاركس X (so regularly).  
*d*) Y om. *e*) X om. *f*) points misplaced in X Y. *g* .. *h* X om.  
*i*) X fol. 67b. *k*) X فقيد. *l*) X om. *m*) X قبضوا. *n*) Y فان.  
*o*) Y fol. 4b. *p*) As-Suyûtî, "Husn", II. 170. 7 قطنة Y قطيبه.

وتولّى الانفاق عليهم يلبغا السالمى وُفِرقت بحضرة السلطان والامراء سنة ٨٠١  
فأعطى كل مملوك من ارباب الخدم الجوانية والمشتراوات ٥ ستمين دينارا  
صَرَف كل دينار ثلاثون درهما

وفي يوم الاثنين ٦ خامس عشرينه تأخّر سائر امراء ٥ الالف ٤ عن ٢٥ شوال  
طلوع الخدمة السلطانية خوفا من الخاصكية فان الامور صارت معذوقة ٥  
بهم ٥ فبعث الخاصكية الى الامراء بالحضور فأبوا من ذلك فنزل الخاصكية  
الى الاسطبل في خدمة الامير الكبير ايتمش واستدعوا ٤ الامراء من  
منزلهم فحضرُوا وكثر الكلام بينهم حتى اتفقوا جميعا وتحالفوا على  
طاعة الامير الكبير ايتمش ٥ والملك الناصر وحلف لهم ايضا ايتمش  
ثم حلقوا سائر المماليك والخاصكية وتولّى تحليفهم يلبغا السالمى وخلع ٤  
على سودون الماردانى باستقراره ٤ رأس نوبة النوب عوضا عن ارسطاي  
المقبوض عليه قبل تاريخه وعلى قطلوبغا الحسنى الكركى باستقراره شاد  
الشراب خاتاة عوضا عن سودون الماردانى ٤ وأنعم على الامير قرا كسك  
بامرة مائة وتقدمة الف كانت ٤ مؤخرة ٤ ثم في يوم الثلاثاء سادس ٣٦ شوال  
عشرين شوال خلع على الوزير تاج الدين عبد الرزاق ابن ابى الفرج ١٥  
بستقراره في وظيفة الاستادارية ٤ مضافا للوزر ٥ عوضا عن مبارك شاه  
بحكم ٤ ان ٤ استعفى مبارك شاه ٤ وفيه كُتب مرسوم سلطاني باستقرار  
قرا يوسف ابن قراه محمد ٤ صاحب تبريز في نيابة ٤ الرهاء على علاته  
وباستقرار ديمشَق خُجا في نيابة جعبر

وفيه ورد الخبر بان ابا يزيد بن عثمان ملك الروم تحرّك للمشى ٢٥  
على البلاد الشامية وفي ثمن عشرين شوال ورد الخبر بان الامير تنم

a) Sic. b) Y الخميس. c..d) Y الامراء. e) Y فيهم. f..g) Y om.  
h) Y واخلع (so regularly; cp. Von Kremer, "Lexikog."). i..k) Y om.  
l) Y كاتب. m) Elsewhere مؤخرة. n) Y الاستادارية. o) Y للوزير.  
p..r) X om. q) Y om. s..t) Y om. u) X مدينة.

سنة ٨٠١. الحسنى نائب الشام اخذ قلعة دمشق وكان خبر اخذه لقلعة دمشق  
 ان تنم كان بالمرج من غوطة دمشق فقدم عليه الخبر بموت الملك  
 الظاهر برفوف فركب وقصد دمشق فلم يشعر به الناس في ليلة الاربعاء  
 [٢٠ شوال] العشرين من شوال حتى حضر الى دار السعادة ثلث الليل فلما اصبح  
 ٥ استدعى الامير جمال الدين يوسف الهيدبانى نائب قلعة دمشق  
 بحجة ان الملك الظاهر طلبه الى الديار المصرية فعند ما نزل اليه  
 امسكه وبعث من تسلم قلعة دمشق فلم يعلم احد ما قصده تنم  
 المذكور الى اذان الظهر فوصله فارس دوا دار تنم من مصر واخبر بموت  
 الملك الظاهر وسلطنة ولده الملك الناصر فرج واخبر ايضا بان سودون  
 10 الطيار قدم بالخلعة الى الامير تنم فخرج الامير تنم الى لقائه ولبس  
 للخلعة وباس الارض خارج مدينة دمشق ثم عاد الى دار السعادة وقد  
 اجتمع بها القضاة والاعيان وقرئ عليهم كتاب السلطان الملك الناصر  
 فرج فاجابوا بالسمع والطاعة ونودي بدمشق بالامان والزينة فزينت  
 البلد ودقت البشائر وسرّ النّاس بذلك واخذ الامير تنم يقول بان  
 15 السلطان صغير وكل ما يصدر ليس هو عنه وانما هو عن الامراء وانا  
 وصيّ السلطان لا يعمل احد شيئا الا بمراجعتي ونحو هذا  
 فاضطرب الناس بدمشق وبلغ ذلك نائب حمص فاخذ قلعتها واخذ  
 ايضا نائب حماة قلعة حماة كل ذلك قبل تكملة خمسة عشرة يوما  
 من سلطنة الملك الناصر فرج

20 ثم في اول نى القعدة ركب الامير طغى تمر مقدّم البريدية من  
 انى القعدة مصر على بريد الى البلاد الشامية ومعه ملطقات لامراء الواسق

a) Y fol. 5a. b) XY وصل. c) Y قادم. d) X fol. 68a.  
 e) X اوصى. f) X adds ان. g) X om. h) Y om. i) طغيتمر  
 Y طيغتم (op. 34. 6). k) X البريد. l) A Tatar tribe, and district, of  
 the Taurus (Hammer, "Gesch. d. Osman. Reiches", I, 196, 590).

والامراء الأوجقية *a* ومُطَلَق لنواب الممالك والقلاع ومثلاً لاجمدا ابن رمضان سنة ٨٠٠  
 نائب آذنة *b* ولامراء التركمان ولنائب حلب ولنائب سيبس وصحبته  
 اقبية مطرزة بفرو خمس عشرة قطعة وفوقانيات حريء بطرز زرکش  
 اربع وعشرون قطعة وتشريف عدة كبيرة  
 وفي ثالث نى القعدة فرغ تحليف المماليك السلطانية للملك الناصر *e*  
 فرج وفيه انعم على الامير اينال بلى بن قاجماس *d* بامرة مائة وتقدمة  
 الف وهو خبز أرسطى رأس نوبة النواب وعلى سودون من على بك  
 المعروف بطاز بتقدمة الامير سودون امير آخور المقبوض عليه وعلى  
 آقبلى من حسين شاه بتقدمة الف ايضا عوضاء عن تمريغا المناجكى  
 وانعم على الامير يعقوب شاه الخازندار بامرة طبلخانة زبادة على طبلخاناته *10*  
 فصارت تقدمته *f* بثمانين فارسا اعنى امرة ثمانين وانعم على كل من  
 قزبغا الاسنبغاوى وينتمى المحمدى وآقبلى الاينالى بامرة طبلخانة  
 وعلى جربلش الشىخى بقطع يلغا المجنون امرة خمسين فارسا وعلى  
 آقبغا المحمودى بامرة طبلخانة ايضا وعلى كل من تمر الساقى وچركس *g*  
 القاسمى المصارى واينال حطب وكمشبغا الجمالى وألطنبغا الخليلى وكزل *15*  
 العاجمى البججقدار وقانى بلى العلائى وجكم من عوض وصوملى الحسنى  
 بامرة عشرة وفي سابعه خلع على سودون الماردانى باستنقراره رأس نوبة *v* نى القعدة  
 النواب وكانت عينت له قبل ذلك غير أنه كان متوعدا وعلى يعقوب  
 شاه الظاهرى باستنقراره حاجبا ثانيا عوضا *h* عن تمريغا المناجكى بامرة  
 ثمانين وعلى كل من سودون من زادة وتينكربغا للطنطى وبشبلوى وجكم *20*  
 من عوض وآقبغا المحمودى الاشقر واستنقروا رؤس نوب صغارا

*a*) Cp. Athir XI. 54, 20 (اجف); Hammer, index, s. v. "Utschok":

a tribe of the Ghuzz, some of whom settled in Eastern Cilicia.

*b*) X Y اذنة. *c*) Y fol. 5b. *d*) Y قاجماس. *e*) Y om. *f*) X Y

وبشبلوى. *g*) X جارکس (so regularly). *h*) Y om. *i*) Y تقدمه.

سنة ٨٠١ وفي تاسعه خُلع على قزابغا الأسنبغاوى ومُقبِل الظاهرى واستنقروا حجابا فصارت الحجاب بالديار المصرية ستة رؤس *a* نوب نحو العشرة وهذا شيء لم يكن قبل ذلك ثم حضر الامير *b* دغماق المحمدي معزولا عن نيابة ملطية بتقدم كثيرة

٥ وفي ثلث عشرة خُلع على الامير جرباش *c* الشيخى وثمان *d* ثم باستقرارها رؤس نوب ايضا فزادت عدة رؤس النوب على *e* العشرة وخُلع على كزل المحمدي العجمي البجمقدار باستقراره استادار الصُحبة عوضا عن قزابغا الاسنبغاوى المنتقل الى *f* الحويبية وخُلع على كل من *g* الطواشين شاهين الحسنى الاشرفى وعبد اللطيف الاشرفى باستقرارها لالا السلطان

10 وفي سابع عشرة استدعى الامير الكبير الشيخ سراج الدين عمر البلقينى والقضاة واعيان الفقهاء من كل مذهب فحضر الجميع عند الامير الكبير بالاسطبل وقد حضر الامراء والخاصية بسبب الاموال التى خلفها الملك الظاهر بقوق هل تُقسَم في ورثته او يكون ذلك في بيت مال المسلمين فوقع كلام كثير آخره ان يُفرق في ورثته من السُدس 15 وما بقى قليب بيت المال وفيه استقر الامير ارغون شاه البيدمرى امير مجلس في نظر خانقاة شيوخون عوضا *h* عن يلغا السالمى

٢١ ذى القعدة وفي حادى عشرين ذى القعدة استقر الامير سودون الطيار امير آخور كبيرا عوضا عن سودون قريب السلطان بعد ان شغرت عدة ايام وفي ثالث عشرينه خُلع على استادار *k* الوالد شهاب الدين احمد 20 ابن عمر المعروف بابن قطينة باستقراره وزيرا عوضا عن تاج الدين ابن ابى الفرج المذكور وقبض على تاج الدين ابن ابى الفرج وصودر فلم تطل

*a*) X Y والروس. *b*) Y fol. 6a. *c*) Y شرباش. *d*) Y ثمان. *e*) Y مدة. *f*) Y om. *g*) Y كامل. *h*) Y om. *i*) X. *k*) X fol. 68b.

مدّة ابن قطينة في النوزر وعزل بفخر الدين ماجد بن غراب في ربيع سنة ٨٠١  
 نى الحاجة وعاد الى استداريّة الوالد على عادته

ثمّ قدم الخبر بأنّ ابن عثمان اخذ الأبلستين وملطينة وعزم على  
 المسير الى البلاد الشاميّة فعل الامراء مشورة في امره واتفق لخاله على  
 المسيرة الى قتاله وتفرقوا فلنكروا المماليك السلطانيّة ذلك وقالوا هذه  
 حيلة علينا حتى نخرج من القاهرة وعينوا سودون الطيار الامير آخور  
 لكشف هذا الخبر وحضر البريد من دمشق بأنّ علاء الدين ابن  
 الطبلاوى ترك لبس الامراء وقربا بزى الفقراء وامتنع من الحضور  
 الى مصر وكان طلب اليها وانّ تنم نائب الشام قال هذا رجل فقير

قد قنع بالفقر وتركه وفي يوم ثامن عشر المذكور خرج سودون 10  
 الطيار لكشف الاخبار فدخل دمشق في العشرين منه وهذا شيء من ٢٠ نى الحاجة  
 وراء العقل كونه يصل من مصر الى الشام في يومين وفي اواخر نى  
 الحاجة قدم الخبر بأنّ تنم نائب الشام خرج عن الطاعة وقبض على  
 جانبك الجياوى الظاهرى الذى كان ولي نيابة قلعة دمشق ولم يستلم  
 له قلعة دمشق وانه ارسل الى نائب الصبيبة فافرجه عن آقبغا 15  
 اللكاش والجبغا الحاجب وخضرو الكرى واستدعاه الى دمشق فقدموا  
 عليه فلم يتحرك بسبب ذلك ساكن بمصر لاختلاف الكلمة

ثمّ في يوم الثلثاء حادى عشرين محرم سنة اثنتين وثمانمئة سنة ٨٠٢  
 ركب السلطان الملك الناصر من قلعة الجبل ومعه الامير الكبير ايتمش  
 البجاسى والوالد امير سلاح وسائر الامراء ونزل الى تربة ابيه بالصكراء وزاره 20  
 ثمّ عاد بعد ان شق القاهرة وطلع الى القلعة وهذا اول ركوب الملك الناصر

a) X Y لخال. b) Y Fol. 6b. c) Muhibbī, "Khulāṣat al-Aṭhar",

IV. 428, 8: الطبلاوى نسبة لبلدة بالمنوفية; Baedeker, "Egypt", map  
 of Delta, shows a Tablouha. d) X زى. e) X افرج. f) Y اتبع. g) Y وحضر. h) Y om.

سنة ٨٠٢ ثم في هذه الأيام تزايد الاختلاف بين الكبر الامراء وبين الامراء  
 للخاصكية واعتدت الوحشة <sup>a</sup> بين الطائفتين واتفق سودون طار  
 وسودون من زادة وجر كس القاسمي المصارع واقبل من حسين شاه  
 وبشباى وغيرهم وانضموا على الامير يشبك الشعباني <sup>b</sup> الخازندار وصاروا في  
 عصبية قوية <sup>c</sup> وشوكة شديدة واستمالوا جماعة كبيرة من خجداشينهم <sup>d</sup>  
 الظاهرية الذين بالاطباق من القلعة وتأكدت الفتنة وشرع كل  
 من الطائفتين يدبر على الاخرى فاخذ الامراء للخاصكية يتخوفون من  
 تنم نائب الشلم فارسلوا بتفويض امور البلاد الشامية اليه فلما وصل  
 ذلك الى تنم على يد علوكه سونجبغا في ثالث عشر <sup>e</sup> المحرم وقرئ  
 المرسوم الشريف الذي على يده بدار السعادة وفيه ان يعزل من شاء  
 ويولى من شاء <sup>f</sup> ويطلق <sup>g</sup> من شاء <sup>h</sup> من المسجونين ارسل اطلق  
 الامير جلبان الكمشبقاوى الظاهري المعروف بقراسقل المعزول عن نيابة  
 حلب ثم عن اتليكية دمشق من سجن قلعة دمشق في ليلة الجمعة  
 رابع عشرين المحرم واطلق ايضا الامير ازمر اخا اينال اليوسفى ومحمد  
 ابن اينال اليوسنى من سجن طرابلس واحضرهما الى دمشق ثم بعث  
 الى نواب البلاد الشامية يدعوم الى طاعته والى القيام معه فاجابه الامير  
 آقبا للجمالى الاطروش نائب حلب والامير يونس بلطا نائب طرابلس  
 والامير اطنبغا العثماني الظاهري نائب صفد وامتنع من اجابته الامير  
 دمرداش الماحمدي الظاهري نائب حماة ثم بعث تنم الى طرابلس  
 بتجاهيز شينى <sup>i</sup> في البحر الى ثغر دمياط ليكمل فيه الامير نوروزا  
 الحافظى وغيره من الامراء الذين بثغر دمياط فبادر ناصر الدين محمد

a) Y الوحش. b) Y العثماني. c) Y fol. 7a. d) Y apparently خجداشينهم, and so frequently; cp. Von Kraemer, "Beiträge zur arab. Lexig.", s. v. خشدش. e) Y om. f) Read probably عشرين. g.. h) Y om. i) X Y شينيا.



ابن بهادر المومني فتسلم <sup>a</sup> برج الامير اينتمش بطرابلس وركب البحر  
الى دمياط وقدم الى القاهرة واعلم <sup>b</sup> القوم بما قصده تنم فكتب على  
يده عدة مخططات الى الامير قُرمش حاجب حجاب طرابلس وإلى عدة  
من امراء طرابلس وإلى القضاة والاعيان بأن قُرمش يركب على يونس  
بلطاً نائب طرابلس ويقتله ويلى نيابة طرابلس عوضه فاتفق أن <sup>c</sup>  
يونس المذكور قبض على قُرمش لحاجب وقتله قبل وصول ابن بهادر  
الى طرابلس ثم أن تنم استدعى الامير علاء الدين على ابن الطبلاوي  
المقدم ذكره في ترجمة الملك الظاهر لما صودر وحبس بخزانة شمائل  
ثم نفى وخلع عليه واقامه متحدثاً في امور الدولة كما كان في ديار  
مصر فاخذ ابن الطبلاوي هذا في الانحاش في امر الشاميين وطرح <sup>d</sup>  
عليهم السكر الواصل من الغور بحيث أنه طرح ذلك على الناس حتى  
الفقهاء ونقباء القضاة فتناكرت القلوب عليه وقدم الخبر بهذا كله الى  
الديار المصرية فتحقق عند ذلك لعيان الدولة عصيان تنم وصرح  
الامراء الخاصكية بأن الامير الكبير اينتمش والوالد وجماعة من الكبار الامراء  
بالديار المصرية قد وافقوا تنم على ذلك وكتبوه بالخروج <sup>e</sup> ولم يكن لذلك <sup>f</sup>  
صحة فاخذ الامراء الخاصكية وكبيرهم يشبك الشعباني الحازندار في  
التدبير على اينتمش ورفقته فاتفقوا على امر يكون فيه زوال اينتمش  
واصحابه وعلموا السلطان الملك الناصر فرجا بقوله الى اينتمش

فلما كان يوم الخميس سادس شهر ربيع الأول من سنة اثنتين <sup>g</sup> ربيع الأول  
وثمانمائة وجتمع الامراء بالخدمة السلطانية ابتداء السلطان الملك الناصر <sup>h</sup>  
بالكلام مع الامير الكبير اينتمش وقال له يا عم انا قد ادركت وبلغت  
الحلم واريد ان اترشد فقال اينتمش السمع والطاعة واتفق مع  
الامراء الخاصكية على ترشيده السلطان وصوب ذلك جميع الامراء الآو

a) Y متسلم. b) X fol. 89a. c) Y fol. 7b. d) X الملكة.  
e) X بالقيام. f) X Y العثماني (cp. 5.10). g) Y الى.

سنة ٨٠٢ الوالد وفارس الحاجب وخالفا للجميع فاخذ الاتابك ايتمش يحسن ذلك  
 للوالد ولفارس حتى اذعنا على رغبهما لترشيد السلطان وانهم يمتثلون  
 بعد ترشيده سائر ما يرسم به وطلب في الحال للخليفة والقضاة  
 والسراج البلقيني ومفتوه دار العدل فحضروا <sup>٥</sup> وقام سعد الدين ابراهيم  
 ابن غراب ناظر للجيش والخاص واتى على الامير الكبير ايتمش بان  
 السلطان قد بلغ رشده وشهد عدّة من الامراء الخاصّة بذلك ولم  
 يكن لذلك صحتة فحكم القضاة بعد اقامة البيّنة برشد السلطان  
 وخلع على الخليفة وقضاة القضاة وعلى الامير الكبير ايتمش وانقص  
 الموكب ونزل الامير الكبير الى داره التي كان يسكن بها بالقرب من  
 10 باب الوزير ومعه جميع الامراء فلما سار ايتمش وصار تحت الطبلخانة  
 السلطانية وطلب ان يسلم على الامراء والتفت برأس فرسه وقد وقف  
 له جميع الامراء لردّ سلامه وقيل ان يسلم عليهم قال له الوالد الى اين  
 يتوجّه الامير الكبير من هنا قال الامير ايتمش الى بيتي أوّما علمت  
 بما وقع عليه الاتّفاق من ترشيد السلطان وأنه يستبدّ بالامور وأنزل  
 15 أنا من باب السلسلة الى دارى فقال الوالد نعم وقع ذلك غير أنه  
 بنزولك لاء تسكن الفتنة أطلع الى باب السلسلة وامكث به اليوم  
 وخذ في نقل قاشك شيئا بعد شيء الى <sup>٦</sup> الليل حتى نُبرم امرا نفعله  
 في هذه الليلة فاذا اصبحت فأنزل الى دارك فقال ايتمش يا ولدى <sup>٧</sup>  
 ليس ذلك مصلحة ويقيم من غرض في اثرة الفتنة للحاجة علينا  
 20 فالتج عليه الوالد حتى سمع كلامه كل احد وايتمش لا يذعن وأبى  
 الا النزول الى داره ثم سلّم عليهم والتفت برأس فرسه فقال الوالد  
 اخبرت بينك وبيوتنا بشيء تدبيرك وعد الوالد الى جهة داره بخطّ

a) X مفتين Y مفتين. b) Y fol. 8a. c) Y ان. d) Y adds  
 هن. e) X Y om. f) Y adds اخر. g) Cp. Landberg, "Pro-  
 verbes", p. 164; Y الذى.

الصليبة عند حمام الفارقاني ومعه سائر الامراء فكلمهم في الطريف وقال سنة ٨٤  
 هؤلاء الاجلاب لا بد لهم *a* معنا من مراس *b* فان كان ولا بد يكون ذلك  
 والاسطبل السلطاني معنا ونذب الامراء الى ان يتوجهوا الى اينتمش في  
 ذلك فقالوا قد علمت الامر ونزل الى داره ثم توجه كل واحد الى  
 منزله وفي الحال دُقت البشائر لترشيد السلطان وزينت القاهرة فافتتح *c*  
 العسكر فرقتين فرقة مع الامير الكبير اينتمش البجاسي وم جميع  
 اكبر الامراء والماليك القرانيص *d* وفرقة مع الامير يشبك الشعباتي  
 الخازندار وم الامراء الخاصكية وماليك الاطباي وقوى شوكة الامير يشبك  
 يعجزه اينتمش وعدم اعليته في القيام بتدبير الامور من يوم مات  
 الملك الظاهر واستمر ذلك الى ليلة عاشر شهر ربيع الاول المذكور وقد *e*  
 ندم الامير الكبير اينتمش على نزوله من باب *f* السلسلة *g* حيث لا ينفعه  
 الندم ولم يجد بدا من الركوب واتفق مع الامراء على الركوب  
 ذكر الواقعة *h* بين الاتابك اينتمش وبين يشبك وغيره ولما كان *a*. ربيع الاول  
 ليلة الاثنين عاشر شهر ربيع الاول اتفق الامراء الاكابر مع الامير الكبير  
 اينتمش ولبسوا للجميع آلة الحرب واجتمعوا على الاتابك اينتمش بداره *b*  
 بخط باب الوزير بعد نزول اينتمش من باب السلسلة بثلاثة ايام واخذ  
 بعض رفقته من اكبر الامراء يلومه على نزوله من الاسطبل السلطاني  
 وعلى عدم ميله لكلام الامير تغرى بردى اعنى الوالد في النزول فقال  
 هكذا قدر وكان سبب ركوب اينتمش بعد نزوله من الاسطبل انه  
 لما وقع ترشيد السلطان واتفقوا معه على انه ينزل الى داره ظن *c*  
 اينتمش ان بنزوله تسكن الفتنة وتطمئن الخواطر ويصير هو على عادته  
 رأس مشورة ولا يعمل شيء الا بعد مشاورته فتمشى الاحوال بذلك  
 على احسن وجه ولم يدر ان القصد كان بنزوله من باب السلسلة

*a*) X fol. 69b. *b*) X Y راس. *c*) Y fol. 8b. *d*) Cp. Hammer, II. 470.  
*e*) X لعجز. *f*.. *g*) X الاسطبل. *h*) X الواقعة (so regularly).

سنة ٢٨ حتى يضعف امره وتصير القلعة بأسرها في ايدي الجماعة ويستبدوا بالامر من غير مشارك <sup>a</sup> ثم <sup>b</sup> يقبضوا على واحد واحد حتى يصغوا لهم الوقت ووطن الوالد بذلك فعرف ايتمش بالمقصود وقال له لا بد لهؤلاء الجماعة من اثرة فتنة فان كان ولا بد فيكون ذلك ونحن ملاك باب <sup>c</sup> السلسلة وفي شطر القلعة فأبى إلا ما اراد الله تعالى ونزل الى داره واقام يومه ثم اصبح وقد تحقق مقالة الوالد وغيره وعلم انه متى طغروا به وبلامرء رفقته قبضوا عليهم فلم يجد بدا من الركوب وركب الى الوالد في ظهر نهارة وترضاه <sup>d</sup> حتى وافقه فعند ذلك وافقه الجميع واتفق رأيهم على الركوب في ليلة الاثنين المذكورة فركبوا بعد صلاة <sup>e</sup> عشاء الآخرة <sup>f</sup> وجماعة كبيرة من امراء الالوف والطلباخانات والعشرات والماليك السلطانية القرائيص فالذى كان <sup>g</sup> معه من مقدمي الالوف الامير تغرى بردى من بشبغا امير سلاح اعنى عن الوالد والامير ارغون شاه البيدمرى امير مجلس وفارس حاجب للحجاب ويعقوب شاه الحاجب الثانى ومن امراء الطلباخانات أطنبغا شادى وشادى خجا <sup>h</sup> العثمانى وتغرى بردى الجلبانى وبكتمر الناصرى المعروف بجلف وتنكزبغا للقططى وأقبغا الماحمودى الاشقر وعيسى فلان والى القاهرة ومن العشرينات أسندمر الاسعدى ومنكلى العثمانى ويلبغا من خجا الظريف ومن العشرات خضر بن عمر بن بكتمر الساقى وخليل بن قرطلى شاد العماثر وعلى بن بلاط الفخرى وبيرم العلائى وأسنبغا <sup>i</sup> الماحمودى ومحمد بن يونس النوروزى وألجبغا السلطانى وتمان <sup>j</sup> تمر الأشقتمرى وتغرى بردى البيدمرى وارغون السيفى ويلبغا الماحمودى وبلى خجا الحسنى واحمد بن ارغون شاه الاشرفى ومقبل الحاجب ومحمد ابن على بن كلبك نقيب الجيش وخيربك <sup>k</sup> من حسن شاه <sup>l</sup> جلبان

a) مشاركة X. b) Y fol. 9a. c) Y حتى ترضاه. d) Y om. e) Y om. f) Y وملكتمر. g) Y وتمان. h) X fol. 70a. i) Y بن. k) Y fol. 9b.

العثمانيّ وكِزِل العِلائيّ ويدي *a* شاه العثمانيّ وَكَمِشْبِغا الجماليّ سنة ٨٢  
وَأَلْطُنْبُغا الخليليّ وَالْطَنْبُغا الحسنيّ وَنحو الالف *b* مملوك من اعيان  
المماليك السلطانيّة وخرج اينتمش الى داره مُلْبَساء هو ومماليكه وكانوا  
نحو الالف مملوك وصحبته الامراء المذكورون وعبيّ عساكره واقف *d*  
طُلبه ومماليكه بمن انضاف اليهم من امراء الطبلخانك والعشرات <sup>5</sup>  
والمماليك السلطانيّة بالصوّة تُجَاه باب المدرج احد ابواب قلعة الجبل  
واصعد جماعة أُخر من حواشيه الى سطح المدرسة الاشرفيّة التي مكانها  
الآن بيمارستان الملك المؤيد شيخ ليرموا على من بالطبلخانك السلطانيّة  
ويحموا ظهور مماليكه ولم يخرج هو من بيته وكان الذي رتب العساكره  
الوالد ووقف الامير فارس حاجب للحجاب ومعه جماعة كثيرة من <sup>10</sup>  
امراء الطبلخانك والعشرات في رأس الشارع الملاصق لمدرسة السلطان  
حسن المتوصل منه الى سوق القُبُوف ليقاتل *g* من يخرج من باب  
السلسلة من السلطانيّة ووقف الوالد ومعه الامير ارغون شاه امير  
مجلس برأس سويقة منعم من خطّ الصليبية تجاه القصر السلطانيّ  
وتفرقت الامراء والمماليك ثلاث فرق كلّ فرقة الى جهة من الامراء <sup>15</sup>  
المذكورين مع *h* من انضاف اليهم من المماليك البطّانة والزُعر وغيرهم  
واخذ كلّ واحد من هؤلاء الامراء يعبيّ طُلبه وعساكره على حسب ما  
يختاره؛ كلّ ذلك في الليل واما اهل القلعة فانّ الامير يشبك الشعبانيّ  
لخازندار لما سمع بذلك ركب الى القلعة هو وبيبرس الدوادار وطلعوا  
الى السلطان وقد اجتمع غالب الامراء والخاصكيّة من الظاهريّة عند <sup>20</sup>  
السلطان وطلب يشبك في الحال مماليك الاطباق *k* وامرهم بلبس السلاح  
ولبس هو وجميع الامراء وحرّضهم على قتال اينتمش ورفقته وخوفهم

*a*) يدي *Y*. *b*) الف *X*. *c*) *XY* ملبس. *d*) *X* واقف.  
*e*) *Y* adds هو. *f..g*) يقابل *Y*. *h*) *X* adds كل. *i*) *X*  
يختار. *k*) *Y* fol. 10a.

سنة ٨٢٠ هـ عقبه الامر وقال لهم هؤلاء وان كانوا خشداً شيتنا فقد صاروا الآن  
اجانب وتركوا خبز الملك الظاهر برفوف وخرجوا على ولده وارادوا  
يسلطون ايتمش ونحن نقاتل مع ابن استاذنا حتى نموت فاجابه جميع  
المماليك للبلان ووطنوا ان مقاتله حقيقة وفي الحال نقت الكوسات  
٥ الحربية بالقلعة ولبس سائر الامراء الذين بالقلعة وهم بيبس الدودار  
ابن اخت الملك الظاهر برفوف ويشبك الشعباني الخازنار المقدم ذكره  
وسودون المارداني<sup>a</sup> رأس نوبة النوب وسودون من على بك طاز واينال  
بلى بن قجماس وبلغا الناصري ويكتمر الركبي ودقاق المحمودي  
المعزول عن نيابة ملطية وشيخ المحمودي اعني المؤيد واقبغا الطرنطائي  
١٠ ولجميع مقدمو الوف وجماعة آخر من انطبلاخات والعشرات<sup>e</sup> واما  
المماليك السلطانية فعظمهم

ونزل السلطان الملك الناصر فرج من القصر الى الاسطبل السلطاني  
ووقع القتال بين الطائفتين من وقت عشاء الآخرة الى باكر النهار  
ومعظم قتال اهل القلعة مع الذين كانوا<sup>d</sup> برأس سويقة منعم وتصادموا  
١٥ غير مرة وبينما القتال يشتد امر الاتابك ايتمش البجاسي فنودي  
من قبض ملوكا چركسيا واحضره الى الامير الكبير ايتمش فله كيت  
وكيت فلما سمعت الجراكسة الذين كانوا من حزب ايتمش ذلك  
حنقوا منه وتوجه اكثرهم الى السلطان على ان ايتمش كان من اعظم  
الجراكسة غير ان زوال النعم شيء آخر فعند ذلك كثر جمع السلطانية  
٢٠ وقوى امرهم وحملوا على الوالد ومن معه وهو برأس سويقة منعم فكسروه  
فمر<sup>f</sup> من معه من الامراء وماليكه حتى اجتازوا<sup>g</sup> بداره وفي دار طاز  
بالشارع الاعظم تجاه حمام الفارقاني<sup>h</sup> والقوم في اثره فحمى ظهره<sup>i</sup> بماليكه؛

a) X المارديني. b) Read probably اقبلي (op. 23. 16). c) X om.  
d) X om. e) ومن. f) Y fol. 10b. g) Y اجتاز. h) X  
fol. 70b. i) Y بماليك.

الجلبان الذين بلاطباقي بالرمي على السلطانية حتى تركوه وعدوا ومرو  
 الوالد حتى لحق بالامير ايتمش بالصوة  
 وأما السلطانية فلهم لما كسروا الوالد وكان الاهم عدوا لقتال فارس  
 الحاجب وكان فارس من الفرسان المعدودة الاخشية <sup>a</sup> فثبت لهم فارس  
 المذكور ثباتا عظيما لو لا ما كادوه من اخذ مدرسة السلطان حسن  
 والرمي عليه من اعلاها الى ان هزموه ايضا واحازة بطائفة الى ايتمش  
 بالصوة <sup>d</sup> فكرر ايتمش المناداة على المماليك الجراكسة خذلانا من الله  
 فذهب من كان بقي عنده منهم وعند ذلك صدمته السلطانية صدمة  
 هائلة كسروه فيها وانهمز بمن بقي معه من الامراء المذكورين والمماليك  
 وقت الظهر من يوم الاثنين عاشر شهر ربيع الاول من سنة اثننتين  
 وثمانمئة ومروا قاصدين الى جهة الشام حتى نزلوا بسرياقوس فاحذوا  
 من الجيول السلطانية <sup>e</sup> التي <sup>f</sup> كانت <sup>g</sup> بها من جيادها نحو المائة فرس  
 ثم ساروا الى <sup>h</sup> نحو البلاد الشامية ونذب السلطان خلف ايتمش  
 ورفقته من المنهمزين جماعة من امراء الالف وغيرهم؛ فالذى كان منهم  
 من امراء الالف <sup>i</sup> بكنتم الركبي المعروف بكنتم باطيا ويلبغا الناصري <sup>15</sup>  
 وآقبغا الطرنتاتي ومن امراء الطبلخانات اسبغا الدوادر وبشلى من  
 باكي وصوملى الحسنى في <sup>m</sup> جماعة كثيرة من امراء العشرات والمماليك  
 السلطانية وهم نحو خمسمائة ملوك فلم يقفوا لهم على خبر وعدوا من  
 قريب وامتدت الايدي الى بيوت الامراء المنهمزين بالتهب فنهبوا جميع  
 ما كان فيها <sup>n</sup> حتى نهبت الزعر مدرسة ايتمش واحذوا جميع ما كان <sup>20</sup>  
 فيها حتى حفروا قبر ولده الذى كان بها واحرقوا الربع المجاوره لها

a) Y. الاخشية 144. 21, but Y. الاخشبية. b) Y. واحجار. c) Y.

الذين كانوا Y. f.. g) X om. e) في الصوة X. d) بطائفته.

h) Y om. i.. k) Y om. l) See 18.9. m) X و. n) Y في

الذى كان مجاورا X. o) fol. 11a. بيوت الامراء.

سنة ٨٠٢ من خارج باب الوزير ونهبوا جامع آق سنقر المجاور لدار ايتمش واستهانوا حرمة المصاحف بها ثم نهبوا مدرسة السلطان حسن وأتلفوا بيوتاً كثيرة من بيوت المنهزمين فكان الذي أخذ من بيت الوالد فقط من الخيل والقماش والسلاح وغير ذلك ما يزيد قيمته على عشرين ألف دينار ٥

ثم كسرت الزعر حبس الديلم وحبس الرحبة وأخرجوا من كان بهما من أرباب الجرائم وصارت القاهرة في ذلك اليوم غوغاء من غلب على شيء صار له وقتل في هذه الواقعة من الطائفتين جماعة كبيرة من المماليك وغيرهم فكان الذي قتل من الأمراء قحماس المحمدي شاذ 10 السلاح خاتنة وقرباغا الأسبغاوي وينتمر المحمدي واختفى بالقاهرة ممن كان مع الأتراك ايتمش مقبل الرومي الطويل أمير جاندارة<sup>a</sup> وكمشبغاة الخصري وجماعة آخر يلقى ذكرهم وتوجه بقيّة أصحابه للجميع صحنه إلى دمشق وقصد ايتمش الأمير تنم الحسني نائب الشام

وأما تنم نائب الشام فإنه لما عظم أمره بدمشق وتم له ما قصده

15 وجه الأمير آقبغا الطولونيمري اللكاش في عدة من الأمراء والعساكر إلى ربيع الأول غزاة فساروا من دمشق في أول شهر ربيع الأول المذكور ثم ندب جماعة آخر من كبار الأمراء إلى البلاد الحلبية وأخرجوا من دمشق في ثالث شهر ربيع الأول وعليهم الأمير جُلْبَان الكمشبغاوي الظاهري فراسقل المعزول عن نيابة حلب قديما ومعه الأمير أحمد بن الشيخ علي نائب 20 صفد كان والأمير بي خجاء المعروف بطيفور نائب غزاة كان وهو يومئذ حاجب دمشق والأمير يلبغا الأشقتمري والأمير صرف<sup>d</sup> الظاهري وساروا إلى حلب لتمهيد أمرها ثم قبض الأمير تنم على الأمير تباخص<sup>e</sup> وعيسى التركمانتي وحبسهما بالبرج من قلعة دمشق ثم خرج تنم في

a... b) Y جاندارة كمشبغا. c) X بيخجا. d) Y fol. 11b. e) Y أشخاص.



من بقى معه من عساكره في سادسه يريد حلب وجعل الامير ازهر سنة ٨٠٢  
 اخا اينال اليوسفي نائب *ه* الغيبة بدمشق وسار حتى قدم حص  
 واستولى عليها وولى عليها من يثق به من اصحابه وتوجه الى حماة  
 فوافاه الامير يونس بلطاً نائب طرابلس ومعه *د* عسكر طرابلس *ع* ونزلوا  
 على مدينة حماة فامتنع نائبها الامير دمرdash المحمدي بها وقتل تنم <sup>٥</sup>  
 قتلاً شديداً وقتل من اصحاب تنم نحو الاربعة انفس ولم يقدر عليه تنم  
 وبينما تنم في ذلك ورد عليه الخبر بقيام اهل طرابلس على من بها  
 من اصحابه وخبر ذلك انه لما قرب محمد بن بهادر المومني من طرابلس  
 بعث ما كان معه من الملقطات من الديار المصرية لاهل طرابلس فوصلت  
 اليهم قبل قدومه ثم وصل هو بمن معه في *د* البكره فظنه نائب <sup>10</sup>  
 غيبة يونس *ف* من الفرنج فخرج اليه *ج* في نحو ثلاثمائة فارس من اجناد  
 طرابلس فتبين له انه من المسلمين فطلبه نائب الغيبة بمن معه فلم  
 يثبه *ه* وقتلهم على ساحل البحر فانهزم الى برج ايتشم وكان تحت حكم  
 ابن المومني المذكور فاصبح الذين اتتاهم الملقطات من مصر ونادوا في  
 العامة بجهاد نائب الغيبة وخطب خطيب البلد بذلك فشرعت <sup>15</sup>  
 العامة في قتال نائب الغيبة *ه* حتى هزموه ونهبوا ما كان معه وتوجه  
 الى حماة فارسل تنم الامير صرق على عسكر كبير لقتال اهل طرابلس  
 فتوجه صرق اليهم وقتلهم قتلاً شديداً مدة تسعة ايام  
 وبينما تنم في ذلك ورد عليه الخبر بواقعة الامير ايتشم مع  
 المصريين وانه نزل بمن معه في *ز* دار النيازة بغزة وانه سار بمن معه <sup>20</sup>  
 يريد دمشق فسر تنم بذلك واذن لنائب غيبته بدمشق وهو الامير  
 ازهر بدخول ايتشم ومن *م* معه الى دمشق وبالقيام في خدمتهم حتى

*a*) X fol. 71a. *b...c*) X om. *d...e*) Y om. *f*) X بلطاً.  
*g*) X اليهم. *h*) Y ياتهم. *i...k*) Y om. *l*) Y fol. 12a.  
*m*) X بمن.

سنة ٨٠٢ بحضر اليهم ثم لما بلغه عجز صرف عن اهل طرابلس جهز اليها نائبها الامير يونس بلطا في طائفة كبيرة من العساكر فصار اليها يونس ودخلها بعد ان هزم ابن المؤمني وركب البكر ومعه القاضي شرف الدين مسعود قاضي القضاة الشافعية بطرابلس يريدان القاهرة بمن 5 معهما ونهب يونس اموال الناس كافة بطرابلس وفعل في طرابلس واهلها ما لا ه تفعله الكفرة وقتل نحو العشرين رجلا من اعيان طرابلس وقضاتها وعلماؤها منهم الشيخ العالم المفتي جمال الدين ابن النابلسي الشافعي والخطيب شرف الدين محمود والقاضي المحدث شهاب الدين احمد الأدرعي <sup>د</sup> المالكي وقاضي القضاة شهاب الدين الخنفي والقاضي 10 موقف الدين الخنبلي وقتل من عامة طرابلس ما يقارب الالف وصادر الناس مصادرات كثيرة واخذ اموالهم وسبى حريمهم فكانت هذه الكائنة من اقبح الحوادث وكانت في الخامس عشر من شهر ربيع الأول المذكور وأما امر الديار المصرية فانه لما كان بعد الواقعة من الغدء خلع السلطان على الامير قرايغا مغرق <sup>د</sup> الظاهري باستقراره في ولاية القاهرة 15 عوضا عن عيسى فلان بحكم عصيانه مع ايتمش فمات من الغدء من جرح كان اصابه في <sup>هـ</sup> الواقعة واستقر في ولاية القاهرة عوضه بلبان احد المماليك الظاهريه فنزل بلبان المذكور بالخلة الى القاهرة فمر من باب زويلة يريد باب الفتوح وعبر راكبا من باب الجامع <sup>ف</sup> الحاكمي <sup>و</sup> وهو ينادى <sup>هـ</sup> بالامان واذا بالامير شهاب الدين احمد بن عمر ابن الزين قد 20 جاء من جهة باب النصر وهو ايضا ينادى بين يديه باستقراره في ولاية القاهرة فتحييت المقدّمون والبلية <sup>ز</sup> بينهما وبينما هما في ذلك وقد التقى بلبان مع ابن الزين فقال بلبان انا ولاني فلان وقال ابن

a) X لم. b) XY الادري. c) Y الغدا. d) X مغرق.  
e) Y من. f..g) Y om. h) Y fol. 12b. i) Y القصر. k) Cp. Makrizi,  
"Mamel." II. part 2, p. 37; but read perhaps الجبلية. l) Y وبينهما.

الزین انا ولّانی فلان واذا بالطواشی شاهین الحسنی قدم ومعه خلعة سنة ٨٢٠  
ابن الزین بولاية a القاهرة فبطل امر بلبان وتصرف ابن الزین فی امور  
الولاية ونادى بالكف عن النهب وهدد من ظفر به من النّهایة  
ثم فی سادس عشرة عرض السلطان الممالیک السلطانیة ففقدوا منهم ١٩ ربيع الاول

مائة وثلاثین نفرا قد انهزموا مع الاتابک ایتمش 5

ثم قبض السلطان علی الامیر بکنتم جلف احد امراء الطبلخانات  
وتنكر بغا للخططي احد امراء الطبلخانات ایضا ورأس نوبة وقرمان  
المنجکی وكمشبا للخصری وخضر بن عمر بن بکنتم الساقی وعلی c  
ابن بلاط الفخری ومحمد بن یونس النوروزی وَاَلْحَبِیْغا السلطانی  
وارغون السیفی واهمد بن ارغون شاه وللجميع d من اصحاب ایتمش e 10  
ثم رسم السلطان فكتب باحضار الامیر سودون امیر آخور المعروف  
بسیدی سودون والامیر تمتاز الناصری من سجن الاسکندریة والامیر  
نوروز الحافظی الامیر آخور الكبير كان من ثغر دمیاط وسارت القصاد  
لاحضار فوصلوا فی العشرين منه وقبلوا الارض بین یدى السلطان  
ونزلوا الى دورم 15

وفی اول شهر ربيع الآخر استقر الامیر آقبلی من حسین شاه الطرنطائی ا ربيع الآخر  
حاجب للآجاب عوضا عن الامیر فارس الاعرج واستقر الامیر دقاق  
المحمدي المعروف عن نیابة ملطية باستقراره حاجبا f ثانيا عوضا عن  
يعقوب شاه بحکم عصیانها مع ایتمش ثم فی ثلثه خلع السلطان علی  
کل من الامیر اسنبغا العلائی الدوادار والامیر قماری الاسنبغاقی والی باب 20  
القلعة g ومنکلی h بغا الصلاحی الدوادار وسودون الماموری باستقرارهم  
حجابا واستقر تهربغا المحمدي i نائب القلعة k  
واما الامیر تنم فانه لما جاءه خبر ایتمش ترك حصار حماة وعاد الى

a) Y ولاية. b) X fol. 71b. c) Y علی. d..e) X om.  
f) Y fol. 13a. g) X القلعة. h..k) Y om. i) X adds والی.

سنة ٨٢٠ هـ دمشق ثم خرج الى لقاء ايتمش واصحابه في خامس شهر ربيع الآخر  
 ٥ ربيع الآخر الى ظاهر دمشق فلما عينهم ترجل عن فرسه وسلم عليهم وبالح في  
 اكرامهم وعاد بهم الى دمشق وقدم اليهم تقادماً جليلاً لا سيما الوالد  
 فان<sup>a</sup> تنم قام بخدمته زيادة عن<sup>b</sup> الجميع وسببه حتى يزول ما كان  
 ٦ عنده حسبما تقدم ذكره انه كان وغير خاطر استاذة الملك الظاهر يرقوق  
 عليه حتى عزله عن<sup>c</sup> نيابة حلب فاخذ تنم يعتذر اليه ويتلطّف به  
 حتى زال ما كان عنده من الكمائن القويّة وصار من اعظم اصحابه  
 وحلفه على موافقته وحلف له ووعد به بامر كثيرة يستحيى<sup>d</sup> من ذكرها  
 ثم كتب الوالد الى الامير دمرداش للحمدي نائب حماة بالدخول في طاعة  
 10 تنم حسبما بقي ذكره<sup>e</sup> ثم قدم على الامير تنم كتاب الملك الناصر  
 فرج بامره بمسك الاتاك ايتمش وبمسك الوالد ومن<sup>f</sup> قدم معها فاخذ  
 تنم الكتاب واتى به الى ايتمش ورفقته وقرأه عليهم بالقصر الابلق من  
 الميدان فصحك الوالد وقال له آمنتك مرسوم السلطان وأفعل ما امرك  
 به فتبسم تنم وقال له بالله عليك زول ما عندك وطيب قلبك<sup>g</sup>  
 16 وقام وعانقه ثم تكلم تنم مع الامراء فيما يفعله في امر دمرداش نائب  
 حماة فاشار الوالد بانه يتوجه اليه بحبة الامير الكبير<sup>h</sup> ايتمش ثم  
 يتوجهان<sup>i</sup> ايضا الى نائب حلب يدعوانهما<sup>m</sup> الى طاعة تنم وموافقته  
 فقال هذا الذي كان في خاطري فان دمرداش لا يسمع لاحد غيرك  
 وخرجا بعد ايام الى جهة حماة فاجاب دمرداش بالسمع والطاعة ودخل  
 20 تحت طاعة تنم ووعد بالقيام بنصرته ثم عاد الوالد وايتمش الى دمشق  
 ففسر تنم بذلك غاية السرور ثم قدم دمرداش بعد ذلك بايام الى  
 دمشق فخلع عليه تنم باستمراره على نيابة حماة وانعم عليه بشيء

a) X انه. b) على X. c) من Y. d) ويستحيى Y. e..f) X om.  
 g) Y ومن. h) X خاطرك. i) Y انه. k) Y fol. 13b. l) X Y  
 يدعوها m) X Y يدعوها.

كثيرة وتوجه الى حماة ثم اخذ الجميع في التآقب الى قتال المصريين سنة ٨٠٢  
 وأما ما وقع بالديار المصرية من الولايات والعزل فإنه لما كان العشر  
 الاخير من شهر ربيع الآخر خلع السلطان على الامير بيبرس الدوادر  
 باستقراره اتاك العساكر بالديار المصرية عوضا عن الامير ايتمش البجاسى  
 وانعم عليه باقطاعه <sup>a</sup> ألا التكريمية <sup>a</sup> ومينة <sup>b</sup> بدران وطوخ الجبل <sup>c</sup> فغضب <sup>d</sup>  
 بيبرس بسبب ذلك فلم يلتفت الى غضبه وانعم باقطاع الوالد ووظيفته  
 على نوروز الحافظى وانعم <sup>d</sup> على تمتاز الناصى باقطاع ارغون شاه امير  
 مجلس وانعم <sup>e</sup> على سودون امير آخور باقطاع يعقوب شاه الحاجب <sup>f</sup>  
 وانعم باقطاع بيبرس على بكتمر الركنى وبقطع بكتمر على دقماق الحمدي  
 نائب ملطية كان وبقطع دقماق على چركس القاسمى المصارح واستقر <sup>10</sup>  
 امير طبلخانة وانعم على كل من كزل الناصى وقارى الاسنبغاوى وشاهين  
 من شيخ الاسلام وشيخ السليمانى وبشبل من باكى وتربغا الظاهرى  
 وجكم من عوض وصوملى وتمر الساقى واينال حطب وقانى بلى العلانى  
 وسودون المأمورى وألطنبغا الخليلى ومجترك القاسمى وكزل <sup>g</sup> الحمدي <sup>h</sup>  
 وببغان الاينالى بامرة عشرين وانعم على كل من ازبك الرمصانى واسندمر <sup>15</sup>  
 العبرى وفرقماس السيفى ومنكلى بغا الصلاحى وأقبغا الجرجى <sup>i</sup> وطيبغا  
 الطولوتورى وقانى بلى من باشا ونمرداش الاحمدى وأقبلى السلطانى  
 وارغون شاه الصلاحى ويونس العلانى وجمف <sup>j</sup> ونكلى الازدمى وقانى  
 بك الحسامى وبليزير <sup>k</sup> من بلبا وأقبغا الحمدي وسودون الشمسى وسودون  
 البجاسى وتمراز من باكى وسودون النوروزى وأسنبغا المسافرى وقطلوبغا <sup>20</sup>  
 الحسنى وقطلقنبر الحمدي وسودون الحمصى وسودون القاسمى وارزمك

a) Ibn Duḡmaḡ V. 86. b) X Y مينة; op. id. V. 76. c) Read probably الخيل; op. id. V. 21, 'Alī Pāshā Mubārak, XIII. 62.  
 d) X fol. 72a. e... f) X om. g) Y وكرك. h) Y fol. 14a.  
 i) X الجورجى. k) Y وجمف. l) Y وبليزير.

سنة ٨٠٢هـ واستبلى بامرة عشرة وحلفوا للجميع على طاعة السلطان والسفر معه لقتال تنم

ولما بلغ الممالك السلطانية سفره <sup>a</sup> السلطان <sup>b</sup> الى الشام امتنعوا وهددوا الامراء واكثروا لهم من الوعيد فحاف سودون طاز وتأخر عن الخدمة السلطانية ثم اتفقت الممالك المذكورة <sup>c</sup> وتوجهوا الى الامير يشبك وهو متوكل وحدثوه في امر السفر فاعتذر لهم بما هو فيه من الضعف ثم وقف للحلف بين الامير سودون وقرب الملك الظاهر المعروف بسيدى سودون وبين الامير سودون طاز وتسلبا بسبب سكنى الاسطبل السلطاني بالحرقة وعلى وظيفة الامير آخورية وكادا يقتتلان لونه لا <sup>d</sup> فرق بينهما الامير نوروز الحافظي ثم وقع ايضا بين الامير سودون طاز المذكور وبين الامير جركس القاسمي المصارع تنافس وتقابضا بلاطواق ولم يبق الا ان تنور الفتنة حتى فرق الامراء بينهما وصارت الملكة بليدى هؤلاء الامراء وكل من اراد شيئا فعله فصار الرجل يلى الوظيفة من سعى فلان وينزل الى داره فيعزل في الحال بامر غيره وكل <sup>e</sup> احده يتعصب لواحد وكل منهم يروم الرتبة <sup>f</sup> العالية <sup>g</sup> هذا ومثل تنم وايتمش ورفقتهما في طلبهم وفي انقصد الى الديار المصرية ثم اخذ نوروز يسكنهم عن اثار الفتنة ويخوفهم عقبة تنم حتى عملوا مشورة بين يدى السلطان بسبب قتال <sup>h</sup> تنم وغيره فحضر جميع الامراء ورتبوا امورا منها اقامة نائب بالديار المصرية وعينوا عدة تشاريف فلما كان يوم الخميس ثلثي عشر ربيع الآخر خلع السلطان على الامير سودون طاز باستقراره امير <sup>i</sup> آخرا كبيرا عوضا عن سودون الطيار لتأخره بدمشق عند تنم وخلع على الامير مبارك شاه باستقراره حاجبا ثالثا بامرة مائة وتقدمة الف بالديار المصرية وهذا بخلاف العادة

a .. b) Y om. c) X السلطانية. d) Y فلو. e) Y fol. 14b. f .. g) X المرتبة العالية. h) X om. i) Read للجمعة. k) Y اميرا.

ثم خلع على بعض الامراء واستقر حاجبا ثامنا وهذا ايضا بخلاف سنة ٨٠٢  
 العادة لأن في القديم كان بمصر ثلاثة حجاب اعنى بالقديم في دولة  
 الملك الناصر محمد بن قلاوون ثم لا زال الملك الظاهر برفوق يزيد  
 للحجاب حتى صار عدتهم ستة وذلك في اواخر دولته فالآن صاروا ثمانية  
 وكان هذا ايضا مما اعلمه الامير تنم على امراء مصر فيما فعلوه قلت  
 والسكات اجمل فان تلك للحجاب الثمانية كان فيهم ثلاثة امراء الوف  
 وثلاثة طبلاخانة واما يومنا هذا ففيه *a* بمصر ازيد من عشرين *b* حاجبا  
 ما فيهم امير خمسة بل للجميع اجناد وفيهم من جنديته غير كاملة  
 والحجاب الثاني امير عشرة فسكان الخليم الستار

ثم بعد ايام خلع *c* السلطان *d* على الامير نوروز الحافظي باستقراره  
 رأس نوبة الامراء وعلى الامير تمتاز باستقراره امير مجلس وعلى الامير  
 سيدي سودون باستقراره دواذراه كبيرا عوضا عن بيبرس وكانت  
 شاعرة منذ انتقل بيبرس عنها الى الاتابكية

وهذا كله بعد ان ورد الخبر على الملك الناصر بخروج الامير تنم من  
 دمشق يريد القاهرة فعند *f* ذلك امر السلطان بان *g* يخرج *h* ثمانية  
 امراء من مقدمي الالف وخمسمائة؛ ملوك من المشتروات *k*  
 وخمسمائة ملوك من ماليك الخدمة وان يخرجوا في اول جمادى الآخرة  
 فنهلم من اجاب ومنهم من قال لا بد من سفر السلطان واختلف الرأي  
 وانفضوا على غير شيء ونفوسهم متغيرة من بعضهم على بعض كل ذلك  
 والامراء تكذب خروج تنم من *l* دمشق *m* حتى علق جاليش السفر  
 على الطبلاخانة السلطانية ووقع الشروع في النفقة للامراء فحمل الى كل  
 من الامراء الاكابر *n* مائة الف درهم ولمن دونهم كل واحد على قدر رتبته

*a*) Y وفيه. *b*) X fol. 72b. *c* .. *d*) X om. *e*) Y fol. 15a.  
*f*) Y وعند. *g* .. *h*) X يخرج. *i*) X وخمس. *k*) X المشتروات.  
*l* .. *m*) X om. *n*) X الكبار.

سنة ٨٠٢ وأنفق على ثلاثة آلاف مملوك وستمائة مملوك لكل واحد مائة دينار  
فبلغت جميع النفقة نحو خمسمائة ألف دينار ثم خرجت <sup>a</sup> مدورة  
السلطان وخيامه ونصبا خارج القاهرة تجاه مسجد النبن ثم خلع  
السلطان على الأمير بكتمر الركني باستقراره أمير سلاح عوضا عن الوالد  
<sup>b</sup> وكانت شاعرة عنه منذ توجه مع ايتمش الى الشام وبينما السلطان  
في ذلك قدم علاء الدين على ابن المكللة وإلى منقلوط واخبر ان  
الطنبغا نائب الوجه القبلي خرج هو ومحمد بن عمر بن عبد العزيز  
الهورقي عن الطاعة وكبسا عثمان ابن الاحدب ففر ابن الاحدب الى  
جهة <sup>c</sup> منقلوط وتبعاه اليها واخربها فرسم السلطان لكل من الأمير  
<sup>d</sup> 10 الكبير بيبرس والأمير اينال بلي بن قاجماس وأقبلي بن حسين شاه  
حاجب للحجاب وسودون من زادة واينال حطب <sup>e</sup> رأس نوبة وبيسق  
الشخي الأمير آخور الثاني وبهادر فطيس الأمير آخور الثالث ان <sup>f</sup>  
يتوجهوا الى بلاد الصعيد لقتال الطنبغا وابن عمر الهورقي فلم يوافقوا  
على ذلك ولا سار احد

15 ثم قدم الخبر ايضا على السلطان بأن الأمير دمرداش الحمدقي نائب  
حماة <sup>g</sup> قدم على الأمير تنم بدمشق بعساكر حماة وأن الأمير آقبغا  
الجمالي الأطروش نائب <sup>h</sup> حلب لما برز هو ايضا من حلب يريد المسير  
الى دمشق ثار عليه جماعة من امراء حلب وقتلوه <sup>i</sup> فكسرهم وقبض  
على جماعة منهم ثم سار الى دمشق فسر بقدمه تنم واكرمه غاية  
<sup>j</sup> 20 الاكرام وأنه قد خرج من دمشق من اصحاب تنم الأمير ارغون شاه  
البيدمرقي أمير مجلس والأمير يعقوب شاه وفارس حاجب للحجاب وصرف  
وفرغ بن منجك الى غزة فعند ذلك خلع السلطان على الأمير عمر ابن  
الطاحان حاجب غزة باستقراره في نيابة غزة وعلى <sup>k</sup> سودون حاجبها

a) Y خرج. b) Y adds من. c) Y fol. 15b. d.. e) Y  
الى ياكجهزا. f.. g) X om. h) Y وقتلوه. i.. a) Y om.



الصغير باستنقراره حاجب حاجب غزاة <sup>a</sup> عوضا عن ابن الطحان المذكور سنة ٨٢  
ثم قدم الخبر على السلطان بأن عساكر تنم خرجوا من دمشق في  
يوم خامس عشرين جمادى الآخرة فامر السلطان الامير سودون المأمورى ٢٥ جمادى  
الحاجب بالتوجه الى دمياط لينقل منها الامير يلبغا الاجملى المجنون الآخرة  
الاستنذار كان والامير يلبغا المنجى وطغناجى وبلات السعدى وفرا كسك <sup>e</sup>  
الى سجن الاسكندرية هذا وقد تجهزت العساكر المصرية للسفر صعبة  
السلطان لقتال تنم وتهيباً للجميع

فلما كان يوم الاثنين رابع شهر رجب نزل السلطان الملك الناصر <sup>f</sup> رجب  
من القلعة الى الريدانية خارج القاهرة واصبح من الغد خلع على الامير  
الكبير بيبرس باستنقراره في نظر البيمارستان المنصورى وبنيابة <sup>b</sup> الغيبة <sup>10</sup>  
بالديار المصرية وخلع على الامير نوروز الحافظى رأس نوبة الامراء باستنقراره  
في نظر الخانقاة الشيوخونية ثم اصبح من الغد في سادس الشهر خلع  
السلطان على الامير نوروز المذكور بتقدمة العساكر ثم نفق السلطان  
على <sup>d</sup> جماعة من المماليك السلطانية نحو خمسة وعشرين الف دينار  
إنعاما وفي اليوم المذكور رحل جاليش السلطان من الريدانية وفيه <sup>15</sup>  
من الامراء نوروز الحافظى مقدم العساكر وبكتمر الركنى المعروف بباطيا  
امير سلاح وتمراز الناصرى امير مجلس ويلبغا الناصرى وسودون  
الدوادار المعروف بسيدي سودون وشيخ المحمودى هو المؤيد وقماف  
لحمدى الحاجب الثانى وللجميع مقدمو الوف ثم رحل السلطان بعد  
في يوم الجمعة ثامن ببقية العساكر وعدة ما سار <sup>٨</sup> رجب  
قارس وهذا سعى من اقلم بالقاهرة وتم ايضا عدة كبيرة من الامراء  
والمماليك واما <sup>١٠</sup> الامراء فكان بالقاهرة الاتاك بيبرس واقبالى حاجب  
لحجاب واقام بقلعة الجبل الامير اينال بلى بن قاجماس احد مقدمى

a) See i, p. 28. b) Y fol. 16a; X fol. 73a. c .. d) Y om.

e) هذا. f) فلما

سنة ٨٠٢ الفوف واينال حطب رأس نوبة واقلم بالاسطبل السلطانيّ سودون من  
زادة وبهادر فطيس وبيسق الشيخى امير آخور ثاى ا واقلم عند  
هؤلاء جماعة كبيرة من المماليك السلطانية

واما تنم فكان من خبره انه قدم جماعة من امرائه وعساكره الى  
٥ مدينة غزة حسبا ذكناه وم الامير ارغون شاه البيدمرى امير مجلس  
وفارس حاجب الحجاب ويعقوب شاه وصرفى والامير فرج بن مذبح  
قتلواهم امامه بعساكر كثيرة ثم قدم على تنم الامير يونس بلطاة  
نائب طرابلس بعساكرها وغيرهم ومعه الامير احمد بن يلبغا امير مجلس  
كان وكان قدم على تنم قبله نائب حلب الامير آقبا للجمالى الاطروش  
10 ونائب حماة الامير دمرداش الحمدلى فخرج هؤلاء النواب ايضا امام تنم  
الى جهة غزة ثم تبعهم الامير تنم ومعه الاتابك اينتمش والوالد وبقيّة  
عساكره بعد ان جعل الامير جركس المعروف بألى تنم نائب الغيبة  
بدمشق وعنده جماعة آخر من اعيان الامراء ثم خرج بعد الامير  
تنم الامير يونس بلطاة نائب طرابلس ساقية وسار تنم فى عساكر عظيمة  
15 الى الغاية وكان قبل سفره بدمشق منذ قدم عليه امراء مصر يعمل  
كل يوم موكبا اعظم من الآخر حتى قيل ان موكبه كان يصاح  
موكب استاذة الملك الظاهر برقوق بل اعظم وكان يركب بالندق  
والشبابية والشعراء والجياوشية ويركب فى خدمته من الاتابك اينتمش  
الى من دونه من امراء الفوف وم نحو خمسة وعشرين اميرا من امراء  
20 الفوف سوى امراء الطبلخانات والعشرات وذلك خارج عن التركمان  
والاعراب والعشير وكانوا ايضا جمعا كبيرا الى الغاية وآخر موكب عمله  
بدمشق كان فيه عساكر دمشق بتمامها وكمالها وعساكر حلب  
وطرابلس وحماة وجماعة كبيرة من عظماء امراء الديار المصرية اعنى

a) X Y sic. b) Y fol. 16b. c) X om. d) X Y موكب.  
e) X repeats قبل سفره بدمشق. f) X والجياوشية. g) Y om.

لينمش ورفقته وكان للجميع قد اذعنوا لتنم بالطاعة حتى انه لم يشك  
احد في سلطنته حتى ولا امراء مصر اخصامه فانهم كتبوا له في الصلح  
غير مرة وفي المستقبل ايضا حسبما يلقى ذكره وانفق تنم في العساكر  
من *a* الاموال ما لا يحصى

واما امراء الديار المصرية فانه لما سافر السلطان الى جهة تنم *e*  
بعساكره في *c* ثلثين الشهر قدم الخبر في صبيحته على الامير بيبرس  
وهو يوم السبت من البكيرية بان الامير سودون المأموري للجانب اخذ  
الامراء من ثغر دمياط وسار *d* بهم الى نحو الاسكندرية فلما وصل بهم  
الى نيروط لقيه الشيخ المعتقد عبد الرحمن بن نفيس الديروطي  
واضافه فعند ما قعد الامير سودون المأموري هو والامراء لالكل قلم يلبيغا *10*  
المجنون ووثب هو ورفقته من *e* الامراء *f* على سودون المأموري وقبضوا  
عليه وعلى مماليكه وقيدوهم *g* بقيودهم وبينهم في ذلك قدمت حراقة  
من القاهرة فيها *h* الامير كمشيفا للصرى وانيس الكمشبقاوى وجقمق  
البجقمقدار وامير آخر *i* والاربعة في القيود فدخلت الحراقة بهم الى شاطى  
ديروط ليقصوا حاجة لهم فاحاط بهم يلبيغا المجنون وخلص منهم الاربعة *15*  
المقيدين واخذهم الى اصابه ثم كتب يلبيغا الى نائب البكيرية بالخصور  
اليه واخذ خيول الطواحين *k* وركب هو ورفقته من *l* الامراء وسار *m*  
بهم *n* الى مدينة دمنهور وطرقها بغتة وقبض على متوليها وأنته  
العربان من كل فج حتى صار في عدده كبير *p* ثم نالوا باقليم البكيرية  
بحط الخراج عن اهلها عدة سنين واخذ مال السلطان الذى استخرج *20*  
من تروجة وغيرها وبعث يستدعى بالمال من النواحي فراءه الناس  
فانه *q* كان ولى وظيفة الاستدارية سنين كثيرة فكتب بيبرس بذلك

*a..b*) X om. *c*) Y fol. 17a. *d*) X وسافر. *e..f*) X om.  
*g*) Y وقيدوهم. *h*) X fol. 73b. *i*) Y الاربعة. *k*) X الطواحين.  
*l*) X om. *m..n*) Y om. *o..p*) X عدة كبيرة. *q*) X بلده.

سنة ٨٠٢ يعرف السلطان والامراء فورث كتبهم الى نائب الاسكندرية بالاحتراز على مدينة اسكندرية<sup>a</sup> وعلى من عنده من الامراء المسجونين وكتب السلطان ايضا الى اكبر العربان بالبحيرة بالانكار عليهم وبامساك يلبغا المجنون ورفقته وكتب السلطان ايضا<sup>b</sup> للامير بيبرس انه يتنجر<sup>c</sup> هو واقبال الحاجب واينال بلى بن قاجماس وبيسف<sup>d</sup> امير آخور واينال حطب رأس نوبة واربعائة مملوك من<sup>e</sup> المماليك السلطانية لقتال يلبغا المجنون وكتب السلطان مثالا الى عربان البحيرة بحط<sup>f</sup> الخراج عنهم مدة<sup>g</sup> ثلاث سنين

واما يلبغا المجنون فانه عدى من البحيرة الى الغربية خوفا من عرب 10 البحيرة ودخل الحلة ونهب دار الكاشف ودار ابراهيم بن بدوى كبيرها وقبض عليه واخذ منه ثلاثمائة قففة فلوس ثم عدى<sup>h</sup> بعد ايام من سمثود الى بر<sup>i</sup> أشموم طناح وسار الى الشرقية ونزل على مشتل الطواحين وسار منها الى العباسية فارتجت القاهرة وبعث الامير بيبرس الى بر<sup>j</sup> الجزيرة حيث الخيول مربوطة به على الربيع فاحضروها<sup>k</sup> الى 15 القاهرة خوفا من يلبغا لثلا يطرقها على حين غفلة وبينما بيبرس في ذلك ورد عليه الخبر بمخامرة كاشف الوجه القبلى مع العرب فاضطرب بيبرس وخاف على القاهرة وكان فيه<sup>l</sup> نيب<sup>m</sup> جانب وانعكاف على اللهو والطرب فشرع بيبرس في استخدام الاجناد واراد بيبرس الخروج الى يلبغا المجنون فمنع وخرج اليه الامير اقبلى الحاجب ويلبغا 20 السالمى وبيسف امير آخور ومحمد بن سنقر في ثلاثمائة مملوك من المماليك السلطانية كما سنذكر

واما السلطان الملك الناصر فانه لما سار بعساكره من الريدانية استنقل<sup>n</sup>

a) X اسكندرية. b) Y fol. 17b. c) X وبليق. d..e) X om.  
f) X بحط. g) Y om. h) Y عد. i) Y للجزيرة. k) XY فاحضروهم.  
l) XY يطرقهم. m) Y استنقر.

بالمسير من يومه حتى نزل على منزلة تدّ العَاجُول خارج مدينة غَزّة سنة ٨٢٠  
 في ثامن عشر <sup>a</sup> شهر رجب واقام به يومه فلم يلبث ألا وجاليش تنم  
 طرفه <sup>b</sup> ومقدم العسكر المذكور <sup>c</sup> الوالد وصحبته من اكبر الامراء والنواب  
 آقبغا الجمالى <sup>d</sup> نائب حلب ودمرداش المحمدي نائب حماة وأطنبغا  
 العثماني نائب صفد وجقمق الصفوي نائب ملطية وجماعة آخر <sup>e</sup> ومن  
 اكبر الامراء ارغون شاه امير مجلس وفارس للحاجب وآقبغا الطولونمقي  
 اللكاش ويعقوب شاه وجماعة كبيرة من الامراء والعساكر فركبت  
 العساكر المصرية في الحال وقاتلوا من بكرة النهار الى قريب الظهر وكل من  
 الفريقين يبذل جهده في القتال والحرب يشتد بينهم الى ان خرج من  
 جاليش عسكر تنم ودمرداش للمحمدي نائب حماة بمماليكه وطلبه ثم <sup>f</sup>  
 تبعه أطنبغا العثماني نائب صفد بطلبه <sup>g</sup> وعساكره ثم صراى تمر  
 الناصري اتاك حلب بمماليكه ثم جقمق الصفوي نائب ملطية بطلبه  
 ومماليكه ثم فرج بن منجك احد امراء الالوف بطلبه ومماليكه ثم  
 تبعهم عدة امراء <sup>h</sup> آخر فعند ذلك انهزم الوالد بمن بقى الى نحو  
 الامير تنم وملك السلطان الملك الناصر مدينة غَزّة ونزل على <sup>i</sup>  
 مسطبة السلطان

واما تنم فانه نزل بعساكره على مدينة الرملة واجتمع عليه الوالد  
 بها من بقى معه من العساكر الشامية وقص <sup>j</sup> عليه ما وقع من امر  
 القتال وهروب الامراء من عسكر السلطان <sup>k</sup> فتأثر <sup>l</sup> تنم قليلا ثم اراد  
 القبض على الامير تبخاص <sup>m</sup> فنعى بعض اصحابه من ذلك ثم اخذ <sup>n</sup>  
 يتهيا لقتال المصريين ولم يكثر بما وقع لجاليشه لكثرة عساكره وقوته  
 عن بقى <sup>o</sup> معه من اكبر الامراء وغيرهم

a) Y om. b) Y طرفه. c) Y om. d) Y fol. 18a. e) X  
 adds و. f) X طلبه. g) X om. h) X fol. 74a. i.. k) X  
 عسكره. l) X فتأثر. m) Y شخص. n) X om.

سنة ٨٢٠ وأما العسكر السلطاني المصري فأنهم لما دخلوا الى غزة بلغهم أن  
 تنم الى الآن لم يصل الى الرملة بعساكره وأما الذي قاتلهم هو  
 جاليشة عسكره فكثر عند ذلك تخوفهم منه وداخلهم الرعب وعملوا  
 بسبب ذلك مشورة فاتفق الرأي أن يتكلموا معه في الصلح وارسلوا  
 ٥ اليه من غزة قاضي القضاة صدر الدين المناوي الشافعي ومعه المعلم  
 ناصر الدين محمد الرماح امير آخور وطغاي ترم مقدم البريدية  
 ١٩ رجب فخرجوا للجميع من غزة في يوم الثلاثاء تسع عشر شهر رجب وكُتب  
 لتنم صحتهم امان <sup>d</sup> من السلطان وأنه باق على كفالته بدمشق إن  
 اراد ذلك والآ فيكون اتاكك العساكر بمصر وإليه تدبير ملك ابن استانه  
 10 الملك الناصر فرج لا يشاركه في ذلك احد ثم كتب اليه اعيان الامراء  
 يقولون انت ابونا واخونا واستاذنا فان اردت الشام فهي لك وان اردت  
 مصر كنّا عليك وفي خدمتك فصنّ دماء المسلمين ودع عساكر مصر  
 في قوتها فان خلفنا مثل تيمورلنك واشياء كثيرة من انواع التصرع  
 اليه فسار اليه قاضي القضاة المذكور برفيقه حتى وافاه بمدينة غزة  
 15 وهو بمخيمه <sup>f</sup> على هيئة السلطان والاتاكك اينمش عن <sup>g</sup> يمينه والوالد  
 عن يساره وبقية الامراء على منازلهم ميمنة وميسرة فلما عين تنم  
 قاضي القضاة المذكور قلم له واعتنقه واجلسه بجانبه فحدثه قاضي  
 القضاة المذكور في الصلح وأدى له الامان ووعظه وحذره الشقاق والخروج  
 عن الطاعة ثم كلمه ناصر الدين الرماح وطغاي ترم بمثل ذلك وترفقاه <sup>h</sup>  
 20 له عن لسان الامراء وأن السلطان هو ابن الملك الظاهر برفوق ليس  
 له من يقوم بنصرته غيرك <sup>i</sup> فقال تنم انا ما لي مع السلطان كلام ولكن  
 يرسل اليّ يشبك وسودون طاز وچركس المصارع وعدا <sup>j</sup> جملة آخر

a) X هم. b) Y fol. 18b. c) X adds بن. d) X Y امانا.  
 e) X نوع. f) Y مخيمه. g) Y على. h) Y وترفقاه. i) X om.  
 k) Y om. l) Y وعدد.

كثيرة ويعود <sup>a</sup> الامير الكبير ايتمش وجميع رفقته على ما كانوا عليه سنة <sup>١٨</sup>هـ  
 أولا فان فعلوا ذلك وآلا فإ يبنى وبينهم آلا السيف وصم على ذلك  
 فراجع قاضى القضاة غير مرة فيما يريد <sup>b</sup> غير ذلك فإل آلا ما قاله  
 فعند ذلك قام القاضى من عنده فخرج معه تنم الى ظاهر مخيمه  
 يوادعه فلما قدم صدر الدين المناوى على الملك الناصر واعاد عليه الجواب <sup>c</sup>  
 فقال السلطان انا ما اسلم للاق لاحد يعنى عن يشبك الشعبانى  
 وانقض الامراء وقد اجمعوا على قتاله وركب تنم بعساكره من مدينة  
 رملة ليد جهة غزة وركب السلطان بعساكره من غزة يريد الرملة  
 الى ان اشرف على الجيتين <sup>d</sup> قريب الظهر فعابن تنم وقد عى عساكره  
 ولم نحو الخمسة آلاف فارس ونحو ستة آلاف راجل وصف الاطلاب <sup>e</sup> 10  
 فعى ايضا الامراء عسكر السلطان ميمنة وميسرة وقلبا في قلب في  
 قلب <sup>f</sup> ولكل جملة رديف وكان ذلك تعبئة ناصر الدين المعلم اخذت  
 انا هذه التعبئة عن التابك آقبا التمرارى عنه <sup>g</sup> انتهى 1

ثم تقدم العسكران وتصادما فلم يكن آلا اسرع وقت وكانت الكسرة  
 على تنم وانهزم غالب عساكره من غير قتال خذلانا من الله تعالى لآته 15  
 تقنطر عن فرسه في اوائل الحرب فلنكسرت عساكره لتقنطره في الحال  
 ولوقوعه في الاسر وقبض عليه وعلى جماعة كبيرة من اعيان اصحابه من  
 اكبر الامراء والنواب ولقد سألت جماعة من اعيان ماليك تنم ممن  
 كان معه في الوقعة المذكورة عن سبب تقنطره فآله لم يقطعنه احد من  
 العسكر السلطاني فقالوا كان في فرسه الذى ركب شوم إمام <sup>m</sup> شعر 20  
 رسل <sup>n</sup> او تحجيل منتهى <sup>o</sup> الوهم متى قالوا <sup>p</sup> فكلمناه في ذلك ونهيناه

a) Y fol. 19a. b) X يريد. c) XY الامر. d) Y&kt V. 18;  
 X الجيتين Y الجيتين. e) الاطلاف. f) عساكر. g) XY قلب.  
 h) Sio. i) Y جملة. k.. l) X om. m) Y fol. 19b. n) X ارسل  
 Y ارسل. o) Y adds عنه. p) X fol. 74b.

سنة ٨٠٢ عن ركوبه فأتى الآ ركوبه وقال ما خبأته ألا لهذا اليوم فحال ما علا<sup>a</sup>  
 ظهره وحركه لينظر حال عسكره ووجل<sup>b</sup> في القوم تغنط به وقد كرت  
 عساكره الى نحوه ولم يلحقه احد من مماليكه فظفر به ولما قبض على  
 تنم قبض معه بعد هزيمة عسكره على الامير آقبغا الجمالى نائب حلب  
 ٥ ويونس بلطا نائب طرابلس واهمد بن الشيخ على نائب صفد كان  
 وجلبان قراسقل نائب حلب كان وفارس حاجب الخجائب وبيغوت<sup>c</sup>  
 وبيرم<sup>d</sup> رأس نوبة ايتمش وشادى خجا ومن الطبلخانات والعشرات من  
 امراء مصر والشام ما ينيف على مائة امير وفر الاتاك ايتمش والوالد  
 واهمد ابن يلغا امير مجلس كان<sup>e</sup> وارغون شاه امير مجلس<sup>f</sup> ويعقوب  
 10 شاه وآقبغا اللكاش وبن خجا المدعو طيفور نائب غزوة كان وجماعة  
 آخر في نحو ثلاثة آلاف ملوك وتوجهوا الى دمشق ولما قبض على  
 تنم أنزل في خيمة وقيد ثم شكى العطش وطلب ماء ليشربه<sup>h</sup> فقام  
 الامير قطلوبغا الحسى الكركى وهو يوم ذاك احد امراء الطبلخانات  
 وشاد الشراب خاتمة السلطانية وتناول الكوز واخذ ششنة<sup>i</sup> على عانة  
 15 الملوك ثم سقاه لتنم وكان لما أمسك تنم اتى ملوك من الظاهرية  
 اتته فنظر تنم عن فرسه وطلب امرة عشرة فلما بلغ ذلك تنم قال  
 أطلبوه الى عندى فاحضروه فنظر عليه طويلا ثم<sup>k</sup> قال له انت تستأهل  
 امرة عشرة وغيرها بدون ذلك ألا ان الكذب قبيح هذا قرئلى الى  
 الآن على ابن المكان الذى طعنتنى فيه برمح<sup>m</sup> انا ما رماني ألا  
 20 الله تعالى ثم فرسى الاشقر

وعند ما أمسك تنم<sup>n</sup> كُتبت البشائر الى الديار المصرية والبلاد  
 الشامية بذلك ونُقت البشائر وسار ايتمش ورققته الى نحو دمشق

a) Y على. b) X ودخل. c) Y وبيغوت. d) Y om.  
 e... f) X om. g) X وبخجا. h) Y ليشربه. i) X Y ششنية.  
 k... l) X وقال. m) Y برمح. n) Y fol. 20a.



حتى وصلوها فاراد<sup>a</sup> الوالد ويعقوب شاه وجماعة ان يتوجهوا الى بلاد  
الترکمان حتى يأتيهم امان من السلطان و اشاروا على ايتمش بذلك  
فامتنع ايتمش من ذلك و ابقى الآ دخول دمشق فحال دخولهم اليها و هم  
في اشد ما يكون من التعب وقد كَلَّتْ خيولهم ثار عليهم امراء دمشق  
وقبضوا على ايتمش والوالد و آقبغا اللكاش و احمد بن يلبغا و حبسوا<sup>٥</sup>  
بدار السعادة و فرّ من بقي ثم<sup>٦</sup> أمسك<sup>٧</sup> بعد يومين ارغون شاه  
ويعقوب شاه و تنبّع امراء دمشق بقية<sup>٨</sup> اصحاب تنم<sup>٩</sup> من كل مكان  
حتى قبضوا على جماعة كبيرة منهم

و اما يلبغا المجنون فانه لما خرج اليه العسكر من مصر مع آقبلى  
للحاجب سار آقبلى الى العباسية فلم يقف ليبلغا المجنون على خبر<sup>10</sup>  
ف قيل له انه سار الى قطيا فنزل آقبلى بالعساكر على الصالحية فلم  
يروا له اثرا فعادوا الى القاهرة من غير حرب و سار ابن سنقر و بيسق<sup>١١</sup>  
نحو بلاد السبخ فلم يجدا احدا فعادا الى غيتا<sup>١٢</sup> في يوم الجمعة و اما  
بها فلم يشعرا الا و يلبغا المجنون قد طرقهما و قبض عليهما و اخذ  
مخطهما<sup>١٣</sup> بجملة من المال فارتاحت القاهرة لذلك ثم سار يلبغا<sup>16</sup>  
بعد ايام حتى نزل البئر البيضاء فبعث له بيبرس امانا فقبض على  
من حضر من عند بيبرس و طوقه بالحديد فاستعد الناس تلك  
الليلة بالقاهرة لقتاله و بانوا على أهبة اللقاء و ركب الامراء بسراهم من  
الغد الى قبة النصر خارج القاهرة و صقوا عسكرهم و بعد ساعة اقبل  
يلبغا المجنون بجموعه فواقعهم عند بساتين المطرية و معه نحو ثلاثمائة<sup>20</sup>  
فارس فيهم واحد من مماليك الوالد يسمى كزل بغا و صدمهم بمن معه

a) X Y اراد. b .. c) Y وقبض. d .. e) X التنبيه. f) Y  
و بيسق. g) 'Alf Pāshā XIV. 64; op. Ibn Duqmāḳ V. 65;  
Baedeker, "Egypt", Map of the Delta ("Ghétah"). h) X Y خطهما.  
i) Y fol. 20b.

سنة ٨٠٢ وقصد القلب وكان فيه سودون من زادة واينال حطب ونحو ثلاثمائة مملوك من المماليك السلطانية فاطبق عليه بيبرس من الميمنة ومعه يلبغا السالمى الاستادار وساعدهما اينال بلى بن قجماس بن معه من الميسرة فتقنطر سودون من زادة وخرق يلبغا المايجنون القلب في ٥ عشرين فارسا وصار الى جهة الجبل *a* الاحمر وانكسر سائر من كان معه من الامراء وغيرهم فتبعهم انعسكر وفي ظنهم ان يلبغا المايجنون فيهم فادركوا الامير تمرغا المناجكى بالزيت وقبضوا عليه وأخذ طلب يلبغا المايجنون من عند خليج الزعفران فوجدوا فيه ابن سنقر وبيسق الشيوخى امير آخور اللذين كان قبض عليهما يلبغا المايجنون بالبئر 10 البيضاء فاطلقوها واد العسكر الى تحت قلعة الجبل وسار يلبغا المايجنون في عشرين فارسا مع نيل الجبل الى تجاه دار الصيافة فلما رأى كثرة من اجتمع من العامة خاف منهم ان يرحموه فقال لهم انتم ترجموني بالحجارة وانا ارجمكم بالذهب فدعوا له وتركوه فصار من خلف القلعة ومضى الى جهة الصعيد من غير ان يعرف به الامراء وتوجه في نحو 15 المائة فارس واخذ خيل واى الفيوم وانضم عليه جماعة من العربان واما السلطان الملك الناصر فانه لما كسر تنم وقبض عليه وعلى جماعة من اصحابه وقيدهم ارسل في الحال سعد الدين ابراهيم بن غراب الى الشام لتحصيل الاقلام ثم ندب السلطان الامير جكم *d* من عوض رأس نوبة للتوجه الى دمشق لتقييد الامير ايتمش ورفقته وإيداعهم 20 بسجن قلعة دمشق ثم خلع السلطان على الامير سودون الدواداره المعروف بسيدي سودون باستقراره في نيابة دمشق عوضا عن الامير تنم الحسنى فصار *f* جكم وفعل ما أمر به ثم دخل بعده سودون نائب الشام اليها في ليلة *g* الاثنين ثلثي شعبان ومعه الامير تنم نائب

*a*) X fol. 75a. *b*) Y فاطلقهما. *c*) X Y قال. *d*) Y fol. 21a.  
*e*) X om. *f*) X وسار. *g*) X يوم.

الشَّامَ وعشرة اسراء *a* في القيود فحبس للجميع بقلعة دمشق ثم دخل سنة ٨٢٠  
السلطان الملك الناصر بعساكره وامراته الى دمشق من الغد في يوم ٢ شعبان  
الاثنين تلى شعبان المذكور فكان لدخوله يوم مشهود ووقع ابن غراب  
للوطنة على حواشى تنم وعلى الامير علاء الدين ابن الطبراقى ثم  
اصبح السلطان من الغد وخلع على سيدى سودون بنيابة الشام *e*  
ثانياً وعلى الامير دمرداش المحدث باستقراره في نيابة حلب عوضاً  
عن آقباغا الجمالى الطروش وعلى الامير شيخ الحمدى المؤيد باستقراره *d*  
في نيابة طرابلس عوضاً عن سودون بلطاً وعلى الامير دغماق المحدث *e*  
بستقراره في نيابة حماة عوضاً عن دمرداش المحدث وعلى الامير أطنبغا  
العثمانى باستمراره على نيابة صفد وعلى الامير جنىر التركمانى *10*  
نائب حمص بنيابة بعلبك وعلى الامير بشباى من باكى باستقراره حاجب  
حجاب دمشق عوضاً عن بى حجا المدعو طيغور  
واستمر السلطان مقيماً بعساكره في *f* دمشق *g* الى ليلة الاحد *h* رابع  
عشر شعبان فانفقت *i* الامراء المصريون على قتل جماعة من المقبوض عليهم *14* شعبان  
فدُبح في الليلة المذكورة الامير الكبير اينتمش البجاسى وجلبان الكميشبغاوى *15*  
المعروف بقراسقل *k* نائب حلب كان في دولة استاذة الملك انظاهر برفوق  
وارغون شاه البيدمرى الظاهرى امير مجلس واجد ابن يلغا العربى *l*  
امير مجلس كان وابن استاذ الملك *m* الظاهر برفوق واقبغا الطولونى  
الظاهرى اللكاش احد امراء الالوف بالديار المصرية وامير *n* مجلس وارس  
الاعرج حاجب للحجاب بالديار المصرية *o* وكان من الشجعان وفيه يقول *20*  
الشيخ المقرئ الاديب شهاب الدين الاوحدى [الرجز]

*a) X* امراً. *b) Y* نائباً. *c) X* الذى تسلم. *d...e) Y* om.  
*f...g) Y* om. *h) Read* السبت *i) X Y* انفقت. *k) X* omits  
ب (so *Y* regularly after معروف). *l) X* om. *m) Y* fol. 21b.  
*n...o) Y* om.

سنة ١٨٠ يَا دَهْرُ كَمْ تَغْنَى الْكَرَامَ <sup>a</sup> عَامِدًا <sup>b</sup> هَلْ أَنْتَ سَبَعٌ لِّلْوَرَى مُمَارِسٌ  
 أَيْتَمِشُ <sup>c</sup> رَبُّ الْعَلَى <sup>d</sup> صَرَعَتْهُ وَرَحَتْ لِّلنَّدَبِ الْهَمَامِ قَارِسٌ  
 والامير يعقوب شاه الظاهري للحاجب الثاني واحد مقدمي الالوف بالديار  
 المصرية وفي خجاء المدعو طيفور نائب غزوة كان ثم حاجب حجاب <sup>f</sup>  
 ٥ دمشق والامير بيغوت <sup>g</sup> اليكياوي الظاهري احد امراء الطبلخانات  
 والامير <sup>h</sup> مبارك المجنون الظاهري والامير بهادر العثماني الظاهري نائب  
 البيرة وجميع من قُتل من هؤلاء المذكورين من عظماء ممالك الملك  
 الظاهر برقوق قتلتهم خداسيتهم بذنب واحد لاجل الرئاسة ولم  
 يكن فيهم غير ظاهري الا الاتابك ايتمش وهو ايضا ممن اقامه الملك  
 10 الظاهر برقوق وانشأه بل كان اشتراه ايضا في سلطنته الاولى حسبما  
 ذكرناه وكان عند الظاهر بمنزلة عظيمة لسلامة بطنه ولين جانبه  
 وشيخوخته فانه كان بمنزلة عن اثاره الفتن <sup>i</sup> ويكفيك ان منطاش <sup>k</sup>  
 لما ملك الديار المصرية بعد خلع الظاهر برقوق والقبض على الناصري  
 قتل غالب حواشي الملك الظاهر برقوق وكان ايتمش في حبسه بقلعة  
 15 دمشق وهو اتابك العساكر وعظيم دولة برقوق فلم <sup>l</sup> يتعرض اليه بسوء  
 لكونه كان مكفوا عن الشرور والفتن الا هؤلاء القوم فانهم لما ظفروا  
 بنتم واصحابه لم يرحموا <sup>m</sup> كبير الكبرة ولا صغير الصغرة ولهذا سلط الله  
 تعالى بعضهم على بعض الى ان تغاثوا <sup>n</sup> جميعا ثم جهزوا رأس الاتابك  
 ايتمش المذكور ورأس فارس للحاجب لا غير الى الديار المصرية فعلقنا  
 20 بباب قلعة الجبل ثم بباب زويلة ايما ثم سلما الى اهلها  
 ثم خلع السلطان على الامير يشبك الشعباني <sup>o</sup> الخازن دار باستقراره

a) X انلم. b) تعمدًا (margin اصلا عامدا). c) MSS not vocalized. d) X Y العلا. e) وبخجاء. f) Y om. g) Y بيغوت. h) Fol. 75b. i) الفتن. k) X منطاشا. l) X Y لم. m) يكرموا. n) تغاثوا; Y fol. 22a. o) العثماني.

دوادارا كبيرا عوضا عن سيدي سودون المنتقل الى نيابة الشام سنة ٨٠٢  
 واستمر السلطان بدمشق الى ليلة الخميس رابع شهر رمضان فقتل <sup>a</sup>  
 في الليلة المذكورة الامير تنم الحسني نائب الشام بحبس بقلعة دمشق  
 وقتل معه الامير يونس بلطا نائب طرابلس ايضا خنقا بعد ان  
 استصغيت اموالهما بالعقوبة ثم سلما الى اهلها فدفن تنم بتريته التي <sup>5</sup>  
 انشأها عند ميدان الحصى <sup>b</sup> خارج دمشق وكان تنم المذكور رحمه  
 الله <sup>d</sup> من محاسن الدنيا وكانت مدة ولايته على دمشق سبع سنين  
 وستة اشهر ونصفا ولقد اخبرني بعض ماليك الوالد رحمه الله قال لما  
 حصره تيمورلنك العساكر المصرية بدمشق كان الوالد يوم ذاك متوليا  
 نيابة دمشق وكان مقيما على بعض ابواب دمشق لحفظها وكان نوروز <sup>10</sup>  
 الحافظي على باب آخر فركب نوروز الحافظي في <sup>f</sup> بعض الايام <sup>g</sup> واتى  
 الوالد ووقف يحادثه فكان من جملة كلامه للوالد يا فلان انظر <sup>h</sup>  
 عساكر هذا اللعين ما اكثرها والله لو عاش استاذنا لما قدر عليه لكثرة  
 عساكره فتبسم الوالد وخاشنه في اللفظ يمازحه وقال له والله لو كان  
 تنم حيا للقيه من الفرات وهزمه اقبح هزيمة وانما عساكرنا الآن <sup>15</sup>  
 مفلوكة <sup>k</sup> وراهم مختلفة وليس فيهم من يرجع الى كلامه فلماذا كان  
 ما ترى انتهى ثم دفن يونس بلطا بصاحبة دمشق وكان ايضا  
 ولي نيابة طرابلس نحو ست سنين ثم قتل جميع من كان من احباب  
 اينتمش وتنم ولم يبق منهم الا آقبا الجمالي الاطروش نائب حلب  
 والوالد ابقى لشفاعته اخته خوند شيرين <sup>m</sup> ام السلطان الملك الناصر <sup>20</sup>  
 فرج فيه <sup>n</sup> فانها كانت الزمت نوروزا الحافظي والامير يشبك الشعباني  
 بالوالد وحرصتهما على بقاءه وكان لها يوم ذاك جاه كبير لسلطنة

a) X Y قتل. b) X Y للصا. c... d) X om. e) Y حضر.  
 f... g) X om. h) Y om. i) X om. k) X مفلوكة. l) Y fol. 22b.  
 m) Y شين بن. n) Y om. o) X وحرصتهما.

سنة ٨٠٢ ولدها الملك الناصر ثم اوصت ولدها الملك الناصر ايضا به فصادف ذلك فسحة الاجل فأبقى وأما آقبا الاطروش فإنه بذل في ابقائه ملا كبيرا للامراء فأبقى ثم خلع السلطان على الامير تبحاص a السودونى باستنقاره في نيابة الكرك عوضا عن سودون الطريف b

٥ ثم خرج السلطان بعساكره وامرائه من مدينة دمشق في رابع شهر رمضان صبيحة قتل تنم ويونس ويريد الديار المصرية وسار حتى نزل غرة في ثلثي عشر شهر رمضان وقتل بغرة علاء الدين على c ابن d الطبراق احد امراء تنم ثم خرج من غرة وسار f يريد القاهرة حتى وصلها في سادس عشرين رمضان من سنة اثنتين وثمانمئة بعد ان زينت القاهرة وفرشت له الشقائق للحريز من تربة الامير يونس الدودار بالصحراء الى قلعة g للبل وكان يوم دخوله الى مصر من الايام المشهورة وطلع الى h القلعة وكثرت التهنات بها لمحبيته

٢٨ رمضان ثم في ثامن عشرينه انعم السلطان على الامير قطلوبغا الكركي الحسنى الظاهري باقطاع سيدي سودون نائب الشام وانعم على الامير ١٥ آقباى الكركي الحازندار باقطاع شيخ الحمودى المنتقل الى نيابة طرابلس وانعم على الامير جركس القاسمى المصارع باقطاع مبارك شاه وانعم على الامير جكم من عوض باقطاع دقاق الحمدى نائب حماة وللجميع تقادير الوف وانعم على الامير الطواشى مقبل الزمام باقطاع الطواشى بهادر الشهبانى مقدم المماليك بعد موته وانعم باقطاع مقبل على ٢٥ الطواشى صواب السعدى المعروف بشنكل وقد استقر مقدم المماليك بعد موت بهادر المذكور وانعم باقطاع صواب المذكور على الطواشى شاهين الأتجائى i نائب مقدم المماليك ثم قدم على السلطان ملوك

a) Y unpointed. X بخاص. b) Y الطريف. c...d) X om.  
e) X اصحاب. f) X fol. 76a. g...h) X om. i) X ثلثي.  
k) Y fol. 23a. l) Y الحالى; 71. 11 X Y الحالى.

الامير يلبغا الخجنون من *a* بلاد الصعيد *b* بكتاب يلبغا الخجنون يسأل في سنة ٨٢٠  
 نيابة الوجه القبلى فرسم السلطان ان يخرج اليه تجريدة من الامراء  
 و *c* الامير نوروز الخافطى وهو مقدم العسكر المذكور ويكتنر امير سلاح  
 واقبالى الخاجب وتمرز امير مجلس ويلبغا الناصرى واينال بلى بن  
 قجماس واسنبغا الدوادار وتنتم ثمانية عشر اميرا وخرجوا من القاهرة *d*  
 في ثالث عشر شوال ومعهم نحو خمسمائة غلوك من المماليك السلطانية *e*  
 وفي صبيحة يوم خروج العسكر ورد الخبر على السلطان بان الامير محمد  
 ابن عمر بن عبد العزيز الهوارى حارب يلبغا الخجنون وانه قبض على  
 امير على *f* دوادار وعلى نائب الوجه البحرى وعلى الامير ايلس  
 الكمشباوى الخاصكى وعلى جماعة من اصحابه وان يلبغا الخجنون فر بعد *g*  
 ان انهزم ونزل الى البحر بفرسه فغرق وانه اخرج من النيل ميتا فوجدوه *h*  
 قد اكل السمكه لحم وجهه فسر السلطان والامراء بذلك وخرج البريد  
 في الوقت يعود الامراء المجريين الى القاهرة  
 ثم في ثامن *i* عشرة خرج امير حاج *j* لحميل بيسق الشيخى امير *k* *l* شوال  
 آخر الثانى بالحميل وكان تكلم الناس بعدم سفر الحاج في هذه السنة *m*  
 ولم يكن لذلك اصل

ثم ابتدأت الفتنة بين الامير يشبك الشعبانى *n* الدوادار وبين  
 الامير سودون من على بك المعروف بطاز الامير آخر الكبير ووقع  
 بينهما امر فلما كان يوم ثامن عشرين شوال المذكور منع جميع *o* *p* شوال  
 مباشرى الدولة بديار مصر من النزول الى بيت الامير يشبك الدوادار *q*  
 وذلك ان المباشرين باجمعهم الكبير والصغير كانوا ينزلون في خدمة  
 يشبك منذ قدم السلطان من دمشق فعظم ذلك على سودون طاز  
 وتفاوض معه في مجلس السلطان في *r* كفه عن ذلك حتى اذعن يشبك

*a..b*) Y om. *c*) Y om. *d*) Y فوجدوا. *e*) Y fol. 23b.  
*f*) Y ثالى. *g*) XY الحاج. *h*) X والامير. *i*) Y العثمانى. *k*) X عن.

سنة ٨٠٢ هـ فنعوا ثم نزلوا اليه على عاتقهم وصاروا جميعا يجلسون عنده من غير ان يقفوا وكانوا من قبل يقفون على اقدامهم

ثم في ثلثي القعدة ورد الخبر على السلطان من حلب بواقعة الامير دمرdash الحمدى نائب حلب مع السلطان احمد بن اويس صاحب بغداد والعراق ه وخبره ان القان غياث الدين احمد بن اويس المذكور لما ملك بغداد بعد حضوره الى الديار المصرية حسبما تقدم ذكره في ترجمة الملك الظاهر بركات الثانية فاخذ السلطان احمد المذكور يسير مع امرائه ورعيته سيرة سيئة فركبوا عليه وقتلوه وكتبوا صاحب شيراز في القدوم عليهم لآخذ بغداد وخرج ابن اويس منهزما 10 الى الامير قرا يوسف يستنجد فركب معه قرا يوسف وسار الى بغداد فخرج اليهما اهل بغداد وقتلوهما وكسروهما بعد حروب طويلة فانهزما الى شاطئ الفرات وبعثا يسلان الامير دمرdash نائب حلب في نزولهما ببلاذ الشام ففى الحال استدعى دمرdash دقماق نائب حماة بعساكره الى حلب فقدم عليه وخرجا معا في عسكر كبير وكبسا ابن اويس وقرا يوسف وهما في نحو سبعة آلاف فارس فاقتتلا قتالا شديدا في يوم الجمعة رابع عشرين شوال قتل فيه الامير جانبك اليحيائى اتاك حلب وأسر دقماق الحمدى نائب حماة وانهزم دمرdash الحمدى نائب حلب فيمن بقى من عسكره الى حلب ثم لحقه د قماق بعد ان افدى نفسه بمائة الف درهم وحضر الواقعة الامير سودون من زادة المتوجه بالبشارة 20 الى البلاد الشامية بسلامة السلطان وقدم مع ذلك كتب ابن اويس وقرا يوسف على السلطان يتضمن انا لم نجى محاربين وانما جئنا مستنجدين مستنجدين بسلطان مصر على عوائد فضل ابيه الملك الظاهر رحمه الله فحاربنا هؤلاء بغتة فدفعنا عن انفسنا والا كنا هلكنا فلم يلتفت اهل الدولة الى كتبهما وكتبوا الى نائب الشام بمسيره

a) X om. b) Y fol. 24a. c) X fol. 76b. d) Y لحق.



بعساكر الشَّام وقتل ابن اويس وقرأ يوسف والقبض *a* عليهما سنة ٨٢٠  
وارساليهما الى مصر

هذا *b* وخوند شيرين والدته السلطان الملك الناصر فرج مستمرة  
السعى في الافراج عن الوالد من *c* سجنه بقلعة دمشق الى ان اجاب  
الامراء الى ذلك وكتب بالافراج *d* عنه وعن الامير *e* آقبا للمالَى الاطروش *f*  
نائب حلب في يوم عرفة من محبسهما بقلعة دمشق وحُملا الى  
القدس بطالين بها

وبينما القوم في انتظار ما يرد عليهم من امر السلطان احمد ابن  
اويس وقرأ يوسف قدم عليهم الخبر من حلب *f* بنزول تيمورلنك على  
مدينة سيواس وأنه حارب سليمان ابن ابي يزيد بن عثمان وانهزم *g*  
سليمان المذكور الى ابيه بمدينة بُرْصا ومعه قرا يوسف واخذ تيمور  
سيواس وقتل من اهلها مقتلة عظيمة ثم وصلت بعد قليل رُسُل ابن  
عثمان الى الديار المصرية وكتابه يتضمن اجتماع الكلمة وان يكون مع  
السلطان عوناً على قتال هذه الطاغية تيمورلنك ليستريح الاسلام  
والمسلمين منه واخذ يخضع ويلج *h* في كتابه على اجتماع الكلمة فلم *i*  
يلتفت احد الى كتابه وقالت امراء مصر الآن *k* صار صاحبنا وعند ما  
مات استاذنا الملك الظاهر برفوق مشى على بلادنا واخذ ملطية من  
علمنا فليس هو لنا بصاحب يقاتل هو عن بلادنا ونحن نقاتل عن  
بلادنا ورعيّتنا وكتب له عن السلطان بمعنى هذا اللفظ وكان ما  
قاله ابو يزيد ابن عثمان من اكبر المصالح فانه حدثني فيما بعد *l*  
الامير اسبلى الظاهرى الزردكاش *m* وكان أسره تيمور وحطى عنده وجعله  
زردكاشه قال قال لى تيمورلنك *n* ما معناه انه لقي في عمره عساكر

*a*) Y القبض. *b*) وهذا. *c...e*) X margin. *d*) Y fol.  
24b X بالافراج. *f*) Y om. *g*) X فانهزم. *h*) X ويلج. *i*) Y كلامه.  
*k*) Y ذاك. *l*) Cp. Dozy, s. v. كاش. *m*) X تيمور.

سنة ٨٢ كثيرة <sup>a</sup> وحاربها <sup>b</sup> لم ينظر فيها <sup>c</sup> مثل عسكريين عسكري مصر وعسكر ابن عثمان المذكور غير أن عسكر مصر كان عسكرا عظيما ليس له من يقوم بتدبيره لصغر سن <sup>e</sup> الملك الناصر فرج وعدم معرفة من كان حوله من الامراء بالحروب وعسكر ابن عثمان المذكور غير أنه كان ابو يزيد <sup>e</sup> صاحب رأى وتدبير واقدام لكنه لم يكن له <sup>d</sup> من العساكر من يقوم بنصرته قلت ولهذا قلت أن المصلحة كانت تقتضى الصلح مع ابى يزيد ابن عثمان المذكور فإنه كان يصير للعساكر المصرية من يدبرها ويصير لابن عثمان المذكور عساكر مصر مع عساكر عونا فكان تيمور لا يقوى مدافعتهم فإن كلاً من العسكريين كان يقوى دفعه لولا ما ذكرناه فما شاء الله كان 10

وبعد ان كتب لابن عثمان بذلك لم يتأقّب احد من المصريين لقتال تيمور ولا التفت <sup>f</sup> الى ذلك بل كان جُلّ قصد كل احد <sup>g</sup> منهم ما يوصله الى سلطنة مصر وإبعاد <sup>h</sup> غيره عنها وتبع الدنيا تنقلب <sup>i</sup> ظهرا لبطن فإنه مع ورود هذا الخبر المزعج <sup>j</sup> بلغ السلطان والامراء أن 15 الامير قانى بلو العلأتى الظاهرى احد امراء الطبلخانك ورأس نوبة يريد اقامة فتنة فطلبه السلطان وامره بلبس التشريف بنبابة غزوة فلمتنع من لبسه فامر السلطان به <sup>m</sup> فقبض عليه وسلم للامير آقبلى الحاجب فاخذه ونزل الى داره واقام عنده الى آخر النهار فاجتمع عليه طائفة من المماليك السلطانية يريدون اخذه من آقبلى الحاجب غصبا <sup>n</sup> 20 فخاف آقبلى وطلع به الى القلعة فطلب السلطان الامراء وتشاوروا في امره فاتفقوا على ابقائه على امرته ووظيفته

a) عظيمة. b) في عمره. c) Y fol. 26a. d) معه. e) لعساكر. f) X plur. g) واحد. h) X fol. 77a. i) الناس. j) Y om. k) ينقلب. l) X plur. m) X om. n) Y om.

ثم في خامس عشرين للحرم من سنة ثلاث وثمانمائة ورد البريد على  
السلطان من حلب بأخذ تيمور ملطية ثم وصل من الغد البريد ايضا ٢٥ المحرم  
بوصول <sup>e</sup> اوائل عسكر تيمورلنك <sup>d</sup> الى مدينة عين تاب وفي الكتاب  
أذكر كوا المسلمين وآلا هلكوا فلستدعي السلطان بعد يومين للخليفة  
والقضاة <sup>e</sup> والامراء واعيان الدولة وأعلموا أن تيمور <sup>d</sup> وصلت مقدمته الى <sup>e</sup>  
مرعش وعين تاب وكان القصد بهذا الجمع أخذ مال التجار اعانة على  
النفقة في العساكر فقال القضاة انتم احباب الامر والنهي وليس لكم  
فيه معارض وان كان القصد الفتوى في ذلك فلا يجوز اخذ مال احد  
يخاف <sup>f</sup> على العساكر من الداء فقبل لهم ناخذ <sup>g</sup> نصف الاوقاف من  
البلاد نقطعها للاجناد البطالين فان الاجناد قلت لكثرة الاوقاف فقال 10  
القضاة وما قدر ذلك ومتى اعتمدتم على البطالين في الحرب خيف ان  
يؤخذ الاسلام وطال الكلام في ذلك حتى استقر الرأي لارسال الامير  
اسنبغا الدوادار لكشف الاخبار وتجهيز عساكر الشام الى جهة <sup>h</sup>  
تيمورلنك وسار اسنبغا في خامس صفر من سنة ثلاث المذكورة على ٥ صفر  
البريد وقع التخذيل والتقاعد لاختلاف الكلمة وكثرة الآراء 15  
هذا واهل البلاد الشامية في امر لا يعلمه الا الله تعالى مما داخلهم  
من الرعب والخوف وقصد كل واحد ان يرحل من بلده فنعته من  
ذلك حاكم بلده ووعد بحضور العساكر المصرية والدفع عنهم  
ثم بعد ايام قدم البريد بكتاب نائب حلب الامير دمرداش  
المحمدي وهيبته ايضا كتاب اسنبغا الدوادار بان تيمور نزل على <sup>h</sup> قلعة 20  
بهنسنا بعد ما ملك مدينتها وانه مستمر على حصارها وقد وصلت  
عساكره الى عين تاب ووصل هذا الخبر الى مصر في يوم رابع عشرين

a) Y fol. 25b. b) X تيمور. c) Y والقضاة. d) X تيمورلنك.  
e) Y القضاة. f) X يخاف. g) X فاخذ. h) Y om.  
i) Y بهنسنا. d) X الى. k) Y على اختلاف.

سنة ٨١٣ هـ صفر المذكور فوقع الشروع عند ذلك في حركة سفر السلطان ثم علق  
 جاليش السفر في يوم *a* ثالث شهر ربيع الأول *b* وكان من *c* خبر  
 اسنبغا الدوادار أنه *d* وصل الى دمشق في سابع صفر فقرأه كتاب  
 السلطان في الجامع الاموي وهو ينتصن تجهيز العساكر الشامية وخروجهم  
 لقتال تيمور وقدم في تسعة رسول تيمور الى الشام وعلى يده مطالعات تيمور  
 للمشايخ والقضاة والامراء بأنه قدم في عام اول الى العراق يريد اخذ  
 القصاص ممن قتل رسله بالرحبة ثم عد الى الهند فبلغه موت الملك  
 الظاهر فعاد ووقع بالكرك ثم قصد الروم لما بلغه قلعة ادب هذا الصبي  
 سليمان بن ابي يزيد بن عثمان ان يعرك اذنه فتوجه اليه وفعل  
 10 بسيواس وغيرها من بلاد الروم ما بلغكم ثم قصد بلاد مصر ليضرب  
 بها السنة ويذكر اسمه في الخطبة ثم يرجع وطلب في الكتاب ان  
 يرسل اليه اطميش المقبوض عليه من امرائه قبل تاريخه في دولة الملك  
 الظاهر برفوف ولئن لم ترسلوه يصير دماء المسلمين في ذمتكم فلم  
 يلتفت سودون نائب الشام الى كلامه وامر بالرسول فوسط  
 15 وتوجه اسنبغا الى حلب فوجد الاخبار صحيحة فكتب بما رآه وعلمه  
 الى الديار المصرية صحيفة كتاب نائب حلب فوصل الكتب المذكورة  
 ٣ ربيع الأول الى مصر في ثالث شهر ربيع الأول وكان ما تضمنه الكتب ان تيمور نزل  
 على بزاغة ظاهر حلب وقد اجتمع بحلب سائر نواب البلاد الشامية  
 واستحث في خروج السلطان بالعساكر من مصر الى البلاد الشامية وان  
 20 تيمور لما نزل على بزاغة خرج *g* الامير شيخ محمودي نائب طرابلس  
 هو الملك المؤيد وبرز *h* الى جاليش تيمور في سبعمائة فارس والغتار في  
 نحو ثلاثة آلاف فارس وتراعى الجعان بالانشاب ثم اقتتلوا ساعة واخذ

*a*) X om. *b*) Y fol. 26a. *c*) Y om. *d*) Y فانه. *e*) X فقرأ.

*f*) X fol. 77b. *g*) Y ظاهر حلب وان. *h*) Y برز. *i*) Y fol. 26b.

شيخ من التعار اربعة وعاد كل من الفريقين <sup>a</sup> الى موضعه فوسط الاربعة  
 على ابواب مدينة حلب بحضرة من اجتمع بحلب من النواب وكان  
 الذى اجتمع بها الامير سودون نائب الشام بعساكر دمشق واجنادها  
 وعشيرها <sup>b</sup> ونائب طرابلس شيخ الحموي المذكور بعساكر طرابلس  
 واجنادها <sup>c</sup> ورجالنها <sup>d</sup> ونائب حماة دقماق الحمدى بعساكر حماة وعربانها <sup>e</sup>  
 ونائب صفد الطنبغا العثمانى بعساكر صفد وعشيرها ونائب غزوة عمر  
 ابن الطحان بعساكرها فاجتمع منهم بحلب عساكر عظيمة غير ان  
 الكلمة متفرقة والعزائم محلولة لعدم وجود السلطان انتهى  
 وكان تيمور لما نزل على عين تاب ارسل رسوله الى الامير دمرداش  
 الحمدى نائب حلب يعده باستمراره على نيابة حلب ويأمره بمسك <sup>10</sup>  
 سودون نائب الشام فانه كان قتل رسوله الذى وجهه الى دمشق قبل  
 تاريخه فاخذ دمرداش الرسول واحضره الى النواب فانكر الرسول مسك  
 سودون نائب الشام وقتل لدمرداش ان الامير يعنى تيمور لم يات البلاد  
 الا بمكاتباتك اليه وانت تستدعيه ان ينزل على حلب واعلمته ان  
 البلاد ليس بها احد يدفع عنها فحنق منه دمرداش لما سمع منه <sup>15</sup>  
 هذا الكلام وقام اليه وضربه ثم امر به فضربت رقبته ويقال ان كلام  
 هذا الرسول كان من تنميق تيمور ودهائه ومكره ليفرق بذلك <sup>h</sup> بين  
 العساكر فعلم الامراء ذلك ولم يقع ما قصده ومن الخلبين جماعة  
 يقولون الى الآن انه كاتب تيمور وتقاعد عن القتال والله اعلم بصحة  
 ذلك ثم اجتمع الامراء النواب على قتال تيمور ونهياً كل منهم للغائه <sup>20</sup>  
 بعد ان يتسوا من مجيء السلطان وعساكره لعلمهم بعدم رأى مدبرى  
 مملكة مصر من الامراء ولصغر سن السلطان وقد فات الامر <sup>i</sup> في  
 قلة الى الغاية بالنسبة الى عساكر تيمور وجموعه وكان الاليف خروج

<sup>a</sup> الفريقين. <sup>b..c</sup> X om. <sup>d</sup> Y ورجالها. <sup>e</sup> Y لم. <sup>f</sup> X على. <sup>g</sup> Y om. <sup>h</sup> Y om. <sup>i</sup> Y fol. 27a. <sup>k</sup> Y وهو.

سنة ٨١٣ هـ السلطان من مصر بعساكره ووصله الى حلب قبل رحيل تيمور من  
سيواس كما فعل الملك الظاهر بقوق رحمه الله فيما تقدم ذكره  
وبينما النوب في اصلاح شأنهم للقتال نزل تيمور بعساكره على قرية  
حِيلان<sup>a</sup> خارج حلب في يوم الخميس تسع شهر ربيع الأول واحاط  
بمدينة حلب واصبح من الغد في يوم الجمعة زحف على مدينة حلب<sup>b</sup>  
واحاط بسورها فكانت بين اهل حلب وبينه في هذين<sup>c</sup> اليومين  
حروب كثيرة ومناوشات بالنشاب والنفوط والمكاحل وركب اهل حلب  
اسوار المدينة وقتلوه<sup>d</sup> اشد قتال فلما اشرقت الشمس يوم السبت  
حاصى عسره خرج نواب الشام بجميع عساكرها واطمأ<sup>e</sup> اهل حلب الى  
10 ظاهر مدينة حلب وعبوا الاطلاب والعساكر لقتال تيمور ووقف سيدي  
سودون نائب دمشق بماليكه وعساكر دمشق في الميمنة ووقف  
دمرداش نائب حلب بماليكه وعساكر حلب في الميسرة ووقف بقيّة  
النوب في القلب وقدّموا أمامهم اهل حلب المشاة فكانت هذه التعبئة  
من ايشم<sup>f</sup> التعاق هذا مع اتعاء<sup>g</sup> دمرداش بالمعرفة<sup>h</sup> لتعبية<sup>i</sup> العساكر  
15 وحال وقوف الجميع في منازلهم زحف تيمور بجيوش قد سدّت الفضاء<sup>j</sup>  
وصدم عساكر حلب صدمة هائلة فالتقاء النوب وثبتوا لصدمته أولا  
ثم انكسرت الميسرة<sup>k</sup> وثبت سودون نائب الشام في الميمنة وادفعه  
شيخ نائب طرابلس وقتلوه<sup>l</sup> قتالا عظيما وبرز الامير عز الدين ازمر  
اخو الاتابك اينال اليوسفى وولده يشبك بن ازمر في عدّة من الفرسان  
20 وقد بذلوا نفوسهم في سبيل الله وقتلوا قتالا شديدا وابلوا بلاء عظيما  
وظهر عن ازمر وولده يشبك من الشجاعة والاقدام ما لعله يذكر الى  
يوم القيامة ولم يزل ازمر يقاوم القوم ويكرّ فيهم الى ان قتل وفقد

a) Y جيلان. b) هذا Y هذه X. c) وقتلوه X. d) ما ادعى X. e...f) من المعرفة بتعبية X. g) القضاء Y. h) X fol. 78a.  
i) Y fol. 27b.

خبره فأنه لم يُقتل ألا وهو في قلب العدو وسقط ولده يشبك بين سنة ٨٣  
القتلى وقد ثخنن جراحاته وصار في رأسه فقطع *a* زيادة على ثلاثين ضربة  
بالسيف وغيره سوى ما في بدنه ثم أخذ وحمل الى بين يدي تيمور فلما  
رأى تيمور ما به من الجراح تعجب من اقدامه وثباته غاية العجب وامر  
بمداواته فيما قيل ولم تمض غير ساعة حتى ولت العساكر الشامية *e*  
منهزمة يريدون مدينة حلب وركب *e* اصحاب تيمور اقفيتهم فهلك تحت  
حوافر الخيل من البشر من اهل حلب *d* وغيرها من المشاة ما لا يدخل  
تحت حصر فان اهل حلب خرجوا منها لقتال تيمور حتى النساء  
والصبيان وازدحم الناس مع ذلك في دخولهم الى ابواب المدينة وداس  
بعضهم بعضا حتى صارت الرمم طول قائمة والناس تمشي من فوقها *10*  
وقصد نواب المماليك الشامية قلعة حلب وطلعوا اليها فدخلها معهم  
خلائف من الخلبيين وكانوا قبل ذلك قد نقلوا اليها سائر اموال  
الناس بحلب

هذا وقد اقتحم عساكر تيمور مدينة حلب في الحال واشعلوا فيها  
النيران واخذوا في الاسر والنهب والقتل فهرب سائر نساء البلد والاطفال *15*  
الى جامع حلب وبقية المساجد قال اصحاب تيمور عليهن وربطوهن  
بالجبال اسرى ثم وضعوا السيف في الاطفال فقتلوهم بأسرهم وشرعوا في  
تلك الافعال القبيحة *h* على عادتهم وصارت الابكار تفتض من غير تستر  
والمخدرات يُفسف فيهن من غير احتشام بل ياخذ التترى الواحدة  
ويعلوها في المساجد والجامع بحضرة الجم الغفير من اصحابه ومن اهل حلب *20*  
فيراها ابوها واخوها وزوجها ولدها ولا يقدر ان يدفع عنها ثقلة  
مقدرته ولشغله بنفسه بما هو فيه من العقوبة والعذاب ثم ينزل عنها  
الواحدة فيقوم لها آخر وفي مكشوفة العورة ثم بذلوا *a* السيف في

*a*) Y om. *b*) Y om. *c*.. *d*) Y om. *e*) Y الرحم (الرحم)  
*f*) X بدلوا. *g*) Y om. *h*) Y fol. 28a. *i*) X om. *k*) X بدلوا.

سنة ٨٠٣ هـ  
١٤ ربيع الأول  
علمة حلب واجنلها حتى امتلأت الجوامع والطرق بالقتلى وجافت حلب  
واستمر هذا من ضحوة نهار السبت الى اثناء يوم الثلاثاء رابع عشر  
شهر ربيع الأول هذا والقلعة في اشد ما يكون من الحصار والقتال  
وقد نقيبها عساكره تيموره من عدة اماكن ودم خندقها ولم يبق  
الا ان تؤخذ

فتشاور النواب والاعيان الذين بالقلعة فاجمعوا على طلب الامان  
فارسلوا لتيمور بذلك فطلب تيمور نزول بعض النواب اليه فنزل اليه  
دمرداش نائب حلب فخلع عليه ودفع اليه امنا وخلعا الى النواب وارسل  
معه عدة وافرة من اصحابه الى قلعة حلب فطلعوا اليها واخرجوا النواب  
10 منها بمن معهم من الامراء والاعيان وجعلوا كل اثنين في قيد واحضروا  
الجميع الى تيمور واقفوا بين يديه فنظر اليهم طويلا ثم وقوف بين  
يديه ورئيسهم سودون نائب الشام ثم اخذ يقرعهم ويوبخهم ويلوم  
سودون نائب الشام في قتله لرسوله ويكثر له من الوعيد ثم دفع  
كل واحد منهم الى من يحتفظ به ثم سيقن اليه نساء حلب سبايا  
15 واحضرت اليه الاموال والجواهر والآلات الفاخرة ففرقها على امرائه واخصائه  
واستمر النهب والسبي والقتل بحلب في كل يوم مع قطع الاشجار  
وهدم البيوت واحراق المساجد وجافت حلب وظواهرها من القتلى  
بحيث صارت الارض منهم فراشا لا يجد الشخص مكانا يمشى عليه  
الا وتحت رجليه رمة قتيل وعمل تيمور من رؤوس المسلمين منابر  
20 عدة مرتفعة عن الارض نحو عشرة اذرع في دور عشرين ذراعا حسب  
ما فيها من رؤس بني آثم فكان زيادة على عشرين الف رأس ولما  
بنيت جعلت الوجوه بارزة يراها من يمر بها

ورأسهم X e) ممن Y d) التمزية X c..b) اي X a)  
والمساجد X k..i) والسلب Y h) Y fol. 28b. g) ويكبر Y f)  
X fol. 78b. b)



ثم رحل تيمور عن حلب بعد ان اقلم بها شهرا وتركها خاوية سنة ٨٣٥  
على عروشها خالية من سكانها وانيسها قد خربت وتعطلت من الاذان  
والصلوات واصبحت خرابا بيابا مظلمة بالحريق موحشة قفرا لا يابوها  
الا البوم والرخم وصار تيمور قاصدا جهة دمشق فمر بمدينة حماة  
وكان اخذها ابنه ميران شاه ٥  
وكان من خبرها ان ميران شاه بن تيمور نزل عليها بكرة يوم  
الثلاثاء رابع عشرة شهر ربيع الاول المذكور واحاط بها بعساكره بعد  
ان نهب خارج مدينة حماة وسبى النساء والاطفال واسر الرجال وامتنعت  
ايدي اصحابه يفعلون في النساء والابكار تلك الافعال القبيحة وخربوا  
جميع ما خارج عن سور المدينة هذا وقد استعد اهل حماة للقتال 10  
وركب الناس سور المدينة وامتنعوا من تسليم المدينة وباتوا على  
ذلك فلما اصبحوا خلداهم ابن تيمور ففتحوا له بابا من ابواب المدينة  
ودخل ابن تيمور مدينة حماة ونال بالامان فقدم الناس عليه وقدموا  
له انواع المطاعم فقبلها منهم وعزم ان يقيم رجلا من اصحابه عليها  
ف قيل له ان الاعيان قد خرجوا منها فخرج الى مخيمه وبات به ثم 15  
رحل يوم الخميس عنها ووعد الناس بخير ومع ذلك ان قلعة حماة لم  
يتسلمها بل كانت امتنعت عليه فلما كان ليلة الجمعة نزل اهل القلعة  
وقتلوا من اصحاب ابن تيمور رجلين كان اقربها بالمدينة فلما بلغ ذلك  
ابن تيمور رجع اليها واقتحم البلد واشعل النار بها واخذ اصحابه ١٧ ربيع الاول  
يقتلون ويأسرون وينهبون حتى صارت كمدينة حلب غير انه كان 20  
رفق باهل حلب فانه كان سأل قضاة حلب لما صاروا في اسره عن  
قتاله ومن الشهيد فاجاب محب الدين محمد بن محمد ابن الشحنة

a) Cir. Babî al-Âkhir 9. b) Y مظلمة. c) Y ابية. d) Y om.

e) X Y خرج. f..g) X om. h) X الاطعمة. i) Y رجل (but ep. dual in line 18). k) Y fol. 29a. l..m) Y om. n..b, p. 54) X om.

o) Cp. Hâjât Khalfa, Index, N°. 6384; Y مجد (but ep. fol. 149b).

سنة ٨١٣ هـ الخنفي بان قال سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم عن هذا فقال  
 من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا فهو الشهيد فاعجبه ذلك وحادثهم  
 فطلبوا منه ان يعفو عن اهل حلب ولا يقتل احدا فآمنهم جميعا  
 وحلف لهم فحصل بذلك بعض رفقاء بالنسبة الى غيرهم<sup>b</sup>  
 ٥ وأما اهل دمشق فانه لما قدم عليهم الخبر باخذ حلب نودى في  
 الناس بالرحيل من ظاهرها الى داخل المدينة والاستعداد لقتال العدو  
 المخذول فاخذوا في ذلك فقدم عليهم المنهزمون من حماة فعظم خوف  
 اهلها وهبوا بالجللاء<sup>c</sup> فمنعوا من ذلك ونودى من سافر نهب فعاد اليها  
 من كان خرج منها وحصنت دمشق ونصبت المناجيق<sup>d</sup> على قلعة  
 10 دمشق ونصبت المكاحل على اسوار المدينة واستعدوا للقتال استعدادا  
 جيدا الى الغاية ثم وصلت رسل تيمور الى نائب الغيبة بدمشق  
 لينتسلموا منه دمشق فهم نائب الغيبة بالفرار فردة العامة ردا قبيحا  
 وصالح الناس واجمعوا على الرحيل منها واستغاث النساء والصبيان  
 وخرجت النساء حاسرات<sup>e</sup> لا يعرفن اين يذهبن حتى نادى نائب  
 15 الغيبة بالاستعداد وقدم الخبر في اثناء ذلك بمجيء السلطان الى البلاد  
 الشامية ففتر<sup>g</sup> عزم الناس عن الخروج من دمشق ما لم يحضر السلطان  
 ١٨ ربيع الأول وأما امراء الديار المصرية فانه لما كان ثلث عشر شهر ربيع الأول  
 وهو بعد اخذ تيمور لمدينة حلب بسبعة ايام فرقت الجاكي<sup>h</sup> على  
 الماليك السلطانية بسبب السفر ثم في عشرينه نودى على اجناد  
 20 الخلقه بالقاهرة ان يكونوا في يوم الاربعاء ثاني عشرينه في بيت الامير  
 يشبك الشعباني الدواار للعرض عليه ثم في خامس عشرينه ورد  
 عليهم الخبر باخذ تيمور مدينة حلب وانه يحاصر قلعتها فكذبوا ذلك

a) وثق Y. b) See m, p. 53. c) بالخلاء XY. d) المناجيق X.

e) Y fol. 29b. f) خامرات Y. g) ففتر Y فقنر X. h) الجال X.

وأُمسك الماخبر<sup>a</sup> وحُبس حتى يُعاقب بعد ذلك على افتراءه<sup>b</sup> ووقع سنة ٨٠٣  
 الشروع في النفقة فاخذ كل ملوك ثلاثة آلاف واربعائة درهم  
 ثم خرج الامير سودون من زادة والامير اينال حطب على الهاجن  
 في ليلة الاربعاء تاسع عشرينه لكشف هذا الخبر<sup>c</sup> ثم ركب الشيخ<sup>d</sup> ٣١ ربيع الاول  
 سراج الدين عمر<sup>e</sup> البلقينى وقضاة القضاة والامير آقبلى الحاجب ونوى<sup>f</sup>  
 بين ايديهم للجهاد في سبيل الله تعالى لعدوكم الاكبر تمرلوك فانه  
 اخذ البلاد ووصل الى حلب وقتل الاطفال على صدور الامهات واخرب  
 الدور والجموع والمساجد وجعلها اسطبلات للدواب وانه قاصدكم بحرب  
 بلادكم وبقتل رجالكم فاضطربت القاهرة لذلك واشتد جوع الناس  
 وكثر بكاءهم وضراخهم وانطلقت اللسنة<sup>g</sup> الواقعة في اعيان الدولة 10  
 واهل<sup>h</sup> شهر ربيع الآخر فلما كان ثلثه قدم الامير اسنيغا الدوادار<sup>i</sup> ٣ ربيع الآخر  
 واخبر باخذ تيمور مدينة حلب وقلعتها باتفاق دمرdash وحكى ما  
 نزل باهل حلب من البلاء وانه قاتل لئائب الغيبة بدمشق يحلى<sup>j</sup>  
 بين الناس وبين الخروج من دمشق فان الامر صعب  
 فخرج السلطان الملك الناصر من يومه من القاهرة ونزل بالريذانية 15  
 بمراته وعساكره والقضاة وتعين الامير تماراز الناصرى امير مجلس نيابة  
 الغيبة بالديار المصرية واقام بمصر من الامراء الامير جكم من عوض في  
 عدة آخر واقام الامير تماراز يعرض اجناد الحلقة وفي تحصيل الف فرس  
 والى جمل وارسل ذلك مع من يقع عليه الاختيار من اجناد الحلقة  
 للسفر ثم رسم باستنقرار الامير ارسطاي من<sup>k</sup> خجا على رأس نوبة الجنوب 20  
 كان في نيابة الاسكندرية بعد موت نائبها فرج اللبى وكان ارسطاي  
 منذ أفرج عنه بطالا بالاسكندرية فوردت اليه الولاية وهو بها واخذ

a) Y الماخبر. b) Y افتراءه. c) X fol. 79a. d) Y om. e) اللسن.  
 f) Y fol. 30a. g) X Y الحاجب. h) Y يحلى. i) X انفاق.  
 k) X بن.

سنة ٨١٣ الأمير تمتاز في عرض اجناد الحلقة وتحصيل الخيول والجمال وطلب العربان  
من الوجه القبلي والبحري لقتال تيمور ك<sup>a</sup> ذلك والسلطان بالريدانية  
٨ ربيع الآخر ثم خرج للجلبش في بكرة يوم الجمعة ثامن شهر ربيع الآخر وفيه من  
اكبر الامراء مقدمي الالوف الاتاك بيبرس والامير نوروز الحافظي رأس  
٥ نوبة الامراء والامير بكنمر الركني امير سلاح واقبلي حاجب الحاجب  
وبلبغا الناصري واينال بلي بن قجماس وعدة آخر من امراء  
الطبلخانك والعشرات

ثم رحل السلطان ببقية الامراء والعساكر من الريدانية يريد جهة  
٢٠ ربيع الآخر الشام لقتال تيمورلنك وسار حتى نزل بغزة في يوم عشرين الشهر  
10 واستدعى بالوالد واقبغا الجمالي الاطروش<sup>b</sup> نائب حلب كان من القدس  
وخلع على الوالد باستقراره في نيابة دمشق عوضا عن سودون قريب  
الملك الظاهر بقوق بحكم اسره مع تيمور وهذه ولاية الوالد على دمشق  
الاولى وخلع على<sup>c</sup> الامير آقبغا الجمالي الاطروش باستقراره في نيابة  
طرابلس<sup>d</sup> عوضا عن شيخ الحموي بحكم اسره<sup>e</sup> وعلى<sup>f</sup> تمرغا المناجكي  
15 باستقراره في نيابة<sup>g</sup> صفد<sup>h</sup> عوضا عن ألطنبغا العثماني بحكم اسره<sup>i</sup>  
وعلى طولو من<sup>j</sup> على<sup>k</sup> باشاه باستقراره في نيابة غزة عوضا عن عمر ابن  
الطاحان وعلى صدقة ابن الطويل باستقراره في نيابة القدس وبعث  
لجميع الى ممالكهم

فلما الوالد فاته قال للسلطان والامراء عندي رأي اقله وفيه مصلحة  
20 للسلطان والمسلمين فقبل له وما هو فقال الرأي ان السلطان لا يتحرك  
هو ولا عساكره من مدينة غزة وانا اتوجه الى دمشق وأحرص اهلهما  
على القتال واحصنها وفي بلدة عظيمة لا تنكب من قديم الزمان وبها

a) Y كان. b) Y fol. 30b. c..d) X وعلى. e..f) Y om.  
g..h) X Y om. i..k) X om., but over the following وعلى a refer-  
ence mark to some marginal note which is missing. k) Y امرة.

ما يكفى اهلها من المؤنّة <sup>a</sup> سنين وقد داخل اهلها ايضاً <sup>b</sup> من الخوف سنة ٨٣٠  
 ما لا مزيد عليه فلم يقاتلون قتال الموت وتيمور لا يقدر على اخذها  
 متى بسرعة وهو في عسكر كبير الى الغاية لا يطيف المكث بهم بمكان  
 واحد مدة طويلة فلما انه يدع دمشق ويتوجّه <sup>c</sup> نحو السلطان الى  
 غزّة فيتوغل في البلاد ويصير بين عسكرين واطنه لا يفعل ذلك <sup>d</sup> واما  
 انه يعود الى جهة بلاده كالمهزم مع عدم معرفة عساكره بالبلاد  
 الشاميّة وقتله ما في طريقه من الميرة لخراب البلاد فيركب <sup>e</sup> السلطان  
 بعساكره المصريّة <sup>f</sup> والشاميّة <sup>g</sup> اُفقيّة التمرية الى الغرات فيظفر منهم الغرض <sup>h</sup>  
 بزيادة <sup>i</sup> فاستصوب ذلك جميع الناس حتى تيمور عند ما بلغه ذلك  
 بعد اخذه دمشق وما بقى الا ان يرسم بذلك تكلم بعض جهال <sup>j</sup>  
 الامراء مع بعض <sup>k</sup> في السرّ ممن عنده كمين من الوالد من واقعة  
 ايتمش ونتم وقال <sup>l</sup> تقتلون <sup>m</sup> رفقته وتسلموه الشام والله ما قصده  
 الا ان يتوجّه الى دمشق ويتفق مع تيمور ويعود يقاتلنا <sup>n</sup> حتى  
 يأخذ منا ثأر رفقته وكان نوروز الحافضي بازاء الوالد فلما سمع ذلك  
 استحيى <sup>o</sup> ان يبديّه للوالد فاشار اليه بالسكات والكف عن ذلك <sup>p</sup>  
 وانفصّ المجلس وخرج الوالد من الخدمة واصلح شأنه وتوجّه الى دمشق  
 فوجد الامير دمرداش نائب حلب قد هرب من تيمور وقدم الى دمشق  
 وقد جفل اهل دمشق لما بلغهم قرب تيمور الى دمشق فاخذ الوالد  
 في اصلاح اهل دمشق فوجد اهلها في غاية الاستعداد وعزمهم قتال  
 تيمور الى ان ينفوا جميعاً فتأسّف عند ذلك على عدم قبول السلطان <sup>q</sup>  
 لرائه ولم يسعه الا السكات  
 ثم رحل جاليش السلطان من غزّة في رابع عشرين شهر ربيع

a) X الميرة. b) X om. c) X ان. d..e) Y om. f) Y  
 بعضاه. g) X fol. 79b. h) X بالغرض. i) X وزيادة. j) X ويركب.  
 l) Y fol. 81a. m) X Y تقتلوا. n) X على قاتلنا. o) Y استحيى.

سنة ٨٠٣ ٩ جمادى الأولى  
 لآخر ثم رحل السلطان ببقية عسكره من غزة في سادس عشر رينه وسار  
 للجميع حتى وافوا دمشق وكان دخول السلطان دمشق في ٥ يوم  
 الخميس سادس جمادى الأولى وكان لدخوله يوم مهول من كثرة صراخ  
 الناس وبكائهم والابتهاال الى الله بنصرته وطلع السلطان الى قلعة دمشق  
 ٥ وأقام بها الى يوم السبت ثلثه فنزل *b* من قلعة دمشق وخرج بعساكره  
 الى مخيمه عند قبة بلبغا ظاهر دمشق وتهيأ للقاء *e* تيمور هو وعساكره  
 وقد قصرت المماليك الظاهرية ارماعهم حتى يتمكنوا من طعن التمرية  
 أولاً بأول لاذرائهم عساكر تيمور فلما كان وقت الظهر من اليوم المذكور  
 وصل جاليش تيمور من جهة جبل الثلج في نحو الالف فارس فبرز  
 10 اليهم مائة فارس من عسكر السلطان وصدومهم صدمة واحدة بددوا  
 شملهم وكسروهم اقبح كسرة وقتلوا *d* منهم جماعة كبيرة وعادوا ثم  
 حضر الى طاعة السلطان جماعة من التمرية واخبروا بنزول تيمور على  
 البقاع العريضة *e* فلتكونوا على حذر فان تيمور كثير لليل والمكر فاحتزز  
 القوم منه غاية الاحتراز ثم قدم على السلطان خمسة امراء من امراء  
 15 طرابلس بكتاب اسندمر نائب الغيبة بطرابلس يتضمن ان الامير احمد  
 ابن رمضان امير التركمان هو وابن صاحب الباز *f* واولاد شهري اتفقوا  
 وساروا الى حلب واخذوها من التمرية وقتلوا من اصحاب تيمور زيادة  
 على ثلاثة آلاف فارس وان تيمور بعث عسكرا الى طرابلس فثار بهم  
 اهل القرى وقتلهم عن آخرهم بالحجارة لدخولهم بين جبلين وأنه قد  
 20 حضر من عسكر تيمور خمسة نفر واخبروا بان نصف عسكر تيمور  
 على نية المسير الى طاعة السلطان وكان ذلك من مكاييد تيمور ثم قال  
 وان صاحب قبرس وصاحب الماغوصة *g* وردت كتبهم بانتظار الان *h* لهم

a) Y om. b) X Y نزل. c) X لقتال. d) Y fol. 31b. e) Y  
 العزري. f) I. e., ماردين (op. Le Strange). g) Famagusta; X  
 adds وغيره. h) Y الكتب.

في تجهيز المراكب في البحر لقتال تيمور معاونة للسلطان فلم يلتفت سنة ٨٣٠  
 احد لهذا الكتاب وداموا على ما هم فيه من اختلاف الكلمة  
 ثم في *a* يوم السبت نزل تيمور بعساكره على قَطَنًا فُلَات عساكره ٨ جمادى  
 الارض كثرة وركب طائفة منهم لكشف الخبر فوجدوا السلطان والامراء الاولى  
 قد تهيأوا للقتال وصُفَّت العساكر السلطانية فبرز اليهم التمرية وصدموهم ٥  
 صدمة هائلة وثبت كل من العسكرين ساعة فكانت بينهم وقعة انكسرت  
 فيها ميسرة السلطان وانهزم العسكر الغزاق *e* وغيرهم الى ناحية *d* حوران  
 وجرح جماعة وحمّل تيمور بنفسه حملة عظيمة *e* شديدة لياخذ فيها  
 دمشق فدفعته ميمنة السلطان باسنان الرمح *f* حتى اعدوه *g* الى *h*  
 موقفه ونزل كل من العسكرين بعساكره وبعث تيمور الى السلطان في 10  
 طلب الصلح وارسال اظلمش احد اصحابه اليه وأنه هو ايضا يبعث  
 من عنده من الامراء المقبوض عليهم في واقعة حلب فاشار الوالد  
 ودمرداش *i* وقطلوبغا الكرکى في قبول ذلك لما يعرفون من اختلاف  
 كلمتهم *k* لا لضعف عسكرهم فلم يقبلوا وابو الا القتال ثم ارسل تيمور  
 رسولا آخر في طلب الصلح وكرر القول ثانيا وظهر للامراء ولجميع العساكر 15  
 صدق مقالته وان ذلك على حقيقته *l* فالى الامراء ذلك والقتال مستمر  
 بين الفريقين في كل يوم

فلما كان ثلثي عشر جمادى الاولى *m* اختفى من امراء مصر والمماليك ١٢ جمادى  
 السلطانية جماعة منهم الامير سودون الطيار وقافى بلى العلائى رأس  
 نوبة وجمف *n* ومن الخاصكية يشبك العثمانى وقش للفاظى وبرزبا 20  
 الدوادار وطربلى في جماعة أخره فوقع الأخلاف عند ذلك بين الامراء

*a*) Y om. *b*) X انهزم. *c*) Cp. Spitta-Bey, "Grammatik", § 58b.  
*d*) X جهة. *e*) X om. *f*) Y fol. 32a. *g*) X اعدته. *h*) X  
 fol. 80a. *i*) Y ودمرداش. *k*) X عسكرهم. *l*) Y حقيقة. *m*) X Y  
 الآخرة (but cp. 68.13). *n*) Y وجمف. *o*) X om.

سنة ٨٣٠ هـ عادوا الى ما كانوا عليه من التشاحن في الوظائف والاقتضات والتحكم في الدولة وتركوا امر تيمور كأنه لم يكن واخذوا في الكلام فيما بينهم بسبب من اختفى *a* من الامراء وغيرهم هذا وتيمور في غاية الاجتهاد في اخذ دمشق وفي عمل الحيلة في ذلك ثم أعلم بما الامراء فيه فقوى *b* امره واجتهاده بعد ان كان عزم على الرحيل واستعد لذلك

ثم اشيع بدمشق ان الامراء الذين اختفوا توجهوا جميعا الى مصر ليسلطوا الشيخ لاجين الجيركسى احد الاجناد البرانية فعظم ذلك على مدبري المملكة *b* لعدم رأيهم وصار ذلك عندهم اهم من امر تيمور واتفقوا فيما بينهم على اخذ السلطان الملك الناصر جريدة وعوده الى 10 الديار المصرية في الليل ولم يعلموا بذلك الا جماعة يسيرة ولم يكن امر لاجين يستحق ذلك بل كان تمراز نائب الغيبة بمصر يكفى السلطان امرهم ولكن ليقضى الله امرا كان مفعولا

٢١ جمادى فلما كان آخر ليلة الجمعة حاصى عشرين جمادى الاولى *d* ركب *e* الامراء واخذوا السلطان الملك الناصر فرجا على حين غفلة وساروا به 15 من غير ان يعلم العسكر به من على عقبة نمر يريدون *f* الديار المصرية وتركوا العساكر والرعية من المسلمين غنما بلا راع وجدوا في السير ليلا ونهارا حتى وصلوا الى مدينة صفد فاستندعوا نائبها الامير تمربغا المناجكي واخذوه معهم وتلاحق بهم كثير من ارباب الدولة وامرائها وساروا الجميع حتى ادركوا الامراء الذين ساروا الى مصر عليهم *g* 20 من الله ما يستحقوه بمدينة غزة فكلموهم فيما فعلوه *h* فاعتذروا به بغير مقبول في الدنيا والآخرة *k* فندم عند ذلك الامراء على الخروج من دمشق حيث لا ينفع الندم وقد تركوا دمشق اكلنة لتيمور وكانت

*a*) Y fol. 32b. *b*) X الدولة. *c*) Y fol. 23b. *d*) X Y الآخرة (cp. 59. 18). *e*) X plur. *f*) Y يرون. *g*) Y adds ما. *h*) X فعلوا. *i*) Y sing. *k*) X في الآخرة ولا.



يوم ذاك احسن مدن الدنيا واعمرها وأما بقية امراء مصر واعيانها من سنة ٨٣٠  
القصة وغيرهم لما علموا بخروج السلطان من دمشق خرجوا في الحال في  
اثره طوائف<sup>a</sup> يريدون اللحاق بالسلطان فاخذ غالبهم العشير وسلبوا  
وقتلوا منهم خلقا كثيرا<sup>b</sup>

اخبرني غير واحد من اعيان المماليك الظاهرية قالوا لما بلغنا خروج<sup>c</sup>  
السلطان ركبنا في الحال غير اناء<sup>d</sup> لم يعوقنا عن اللحاق به الا كثرة  
السلح الملقى على الارض بالطريق مما رمتها المماليك السلطانية  
ليُخَفَّ<sup>e</sup> ذلك عن خيولهم فمن كان فرسه ناهضا خرج<sup>f</sup> والا فلحقه  
اصحاب تيمور واسروه فمن اسروه قاضى القصة صدر الدين المناوي ومات  
في الاسر حسبا باقي ذكره في الوفيات وتتابع دخول المنقطين من<sup>g</sup>  
المماليك السلطانية وغيرهم الى القاهرة في أسوء حال من المشى والعزى  
والجوع فرسم السلطان لكل من المماليك السلطانية الف درهم وجامكية  
شهرين

وأما<sup>h</sup> الامراء فانهم ايضا دخلوا الى مصر وليس مع كل امير سوى  
ملوك او ملوكين وقد تركوا اموالهم وخيولهم واطلابهم وسائر ما معهم<sup>i</sup>  
بدمشق فانهم خرجوا من دمشق بغتة<sup>j</sup> بغير مواعدة لما بلغهم توجه  
السلطان من دمشق واخذ كل واحد ينجو بنفسه  
وأما العساكر الذين خلفوا بدمشق من اهل دمشق وغيرها فانه  
كان اجتمع بها<sup>k</sup> خلائف كثيرة من الحلبين والحمويين والمصبيين واهل  
القرى ممن خرج جافلا من تيمور ولما<sup>l</sup> اصبحوا يوم الجمعة وقد فقدوا<sup>m</sup>  
السلطان والامراء والنائب غلقوا ابواب دمشق وركبوا اسوار البلد ونادوا  
بالجهاد فتهيا<sup>n</sup> اهل دمشق للقتال وزحف عليهم تيمور بعساكره فقاتلوا<sup>o</sup>

a) X adds طوائف. b) X كثيرة. c) Y انه. d) Y fol. 33a.  
e) Y خرج. f) X بالف. g) X fol. 80b. h) X om. i) Y لما.  
j) X فقاتله.

سنة ٨٣٣ الدمشقيون من اعلى السور اشد قتال وردوهم عن السور والخندق واسروا منهم جماعة ممن كان اقتحم باب دمشق واخذوا من خيولهم عدّة كبيرة وقتلوا منهم نحو الالف وادخلوا رؤسهم الى المدينة وصار امرهم في زيادة فاعيا تيمور امرهم وعلم ان الامر يطول عليه فاخذه في مخاضتهم وعمل الحيلة في اخذ دمشق منهم وبينما اهل دمشق في اشد ما يكون من القتال والاجتهاد في تحصين بلدهم قدم عليهم رجلان من اصحاب تيمور من تحت السور وصاحا من بعد الامير يريد الصلح فابعثوا رجلا عاقلا حتى يحدثه الامير في ذلك قلت هذا الذي اشار اليه الوالد عند استقراره بغزة في نيابة دمشق وقوله ان اهل دمشق عندهم قوة لدفع تيمور عن دمشق وان دمشق بلد كثيرة الميرة والرزق وفي في الغاية من الحصين وانه يتوجه اليها ويقاتل بها تيمور فلم يسمع له احد في ذلك فلم يرى لو رأى من لاء اعجبه كلام الوالد قتال اهل دمشق الآن وشدة بأسهم وهم بغير نائب ولا مدبر لآمرهم فكيف ذاك لو كان عندهم متولّى 15 امرهم بماليكه وامراء دمشق وعساكرها بمن انضاف اليهم لكان يحق له الندم والاعتراف بالتقصير انتهى

ولما سمع اهل دمشق كلام اصحاب تيمور في الصلح وقع اختيارهم في ارسال قاضى القضاة تقى الدين ابراهيم بن مفلح الحنبلى فأرعى من سور دمشق الى الارض وتوجه الى تيمور واجتمع به وعاد الى دمشق 20 وقد خدعه تيمور بتنميق كلامه وتلطّف معه في القول وترفق له في الكلام وقال له هذه بلدة الانبياء والصحابه وقد اعتنقها لرسول الله صلى الله عليه وسلم صدقة عتي وعن اولادى ولو لا حنقى من

a) X Y اخذ. b) Y adds الجهاد. c) Y fol. 33b. d) Y الصور. e) Y عليه. f) X كبير. g.. h) Y om. i) X Y sic. k) Y وهو. l) Y مفلح. m) Y ترفق. n) X بلد.

سودون نائب دمشق عند قتله لرسولي ما أتيتهما وقد صار سودون  
 المذكور في قبضتي وفي أسرى وهو كان الغرض في *a* مجيئي الى هنا ولم  
 يبق لي الآن غرض لا العود ولكن لا بد من اخذ عذقي من التقدم  
 من *b* الطقزات *c* وكانت *d* هذه عذته *e* اذا اخذ مدينة صلحا يخرج  
 اليه اهلها من كل نوع من *f* انواع المأكول والمشروب والدواب والملابس *g*  
 والتحف تسعة يسمون ذلك طقزات والطقز باللغة التركية تسعة وهذه  
 عادة ملوك التنار الى يومنا هذا فلما صار ابن مفلح *g* بدمشق شرع  
 يخذل الناس عن القتال ويثني على تيمور ودينه وحسن اعتقاده  
 ثناء عظيما ويكف اهل دمشق عن قتاله فمال معه طائفة من الناس  
 وخالفه طائفة اخرى وابو آلا القتال *h* وياتوا ليلة السبت على ذلك *٣٣* جمادى  
 واصبحوا نهار السبت وقد غلب رأى ابن مفلح *i* على من خالفه وعزم  
 على اتمام الصلح ونادى في الناس انه من خالف ذلك قتل وهدر دمه  
 فكف الناس عن القتال وفي الحال قدم رسول تيمور الى مدينة دمشق  
 في طلب الطقزات المذكورة فبادر ابن مفلح *j* واستدعى من القضاة  
 والفقهاء والاعيان والتجار حمل *k* ذلك كل واحد *l* بحسب حاله فشرعوا *m* *١٥*  
 في ذلك حتى كمل وساروا به الى باب *n* النصر ليخرجوا به الى تيمور  
 فمنعهم نائب قلعة دمشق من ذلك وهددهم بحريق المدينة عليهم ان  
 فعلوا ذلك فلم يلتفتوا الى قوله وقالوا له انت احكم على قلعتك ونحن  
 نحكم على بلدنا وتركوا باب النصر وتوجهوا *o* فاخرجوا *p* الطقزات  
 المذكورة من السور وتدلّى *q* ابن مفلح من السور *r* ايضا ومعه كثير *٢٠*  
 من اعيان دمشق وغيرهم وساروا الى مخيم تيمور وياتوا به ليلة الاحد

*a*) X om. *b...c*) X والطقزات. *d*) Y وكان. *e*) Y علة.  
*f*) Y fol. 34a. *g*) Y مفلح. *h*) X قتاله. *i*) Y مفلح. *k*) X  
 وحمل. *l*) X واحد. *m*) X fol. 81a. *n*) Y نائب. *o...p*) Y  
 واخرجوا. *q...r*) Y om.

سنة ٣٨٠هـ وعلوا بكرة الاحد وقد استقرّ تيمور بجماعة منهم في عدّة وظائف ما  
 ٣٣ جمادى بين قضاة القضاة والوزير ومستخرج الاموال وحو ذلك ومعهم فرمان من  
 الاولى تيمور لهم وهو ورقة فيها تسعة اسطر يتضمّن امان اهل دمشق على  
 انفسهم واهليهم خاصة <sup>هـ</sup> فقرأ فرمان المذكور على منبر جامع بنى امية  
 ٥ بدمشق وفتح من ابواب دمشق باب الصغير فقط وقدم امير من  
 امراء تيمور جلس فيه ليحفظ البلد ممّن يعبر اليها <sup>و</sup> من عساكر  
 تيمور فشى ذلك على الشاميين وفرحوا به واكثر ابن مفلح <sup>و</sup> ومن كان  
 توجه معه من اعيان دمشق الثناء على تيمور وبنت محاسنه وفضائله  
 ودعى العامة لطاعته وموالائه وحثّهم بأسرهم على جمع المال الذي تقرّر  
 10 عليهم <sup>د</sup> لتيموره وهو الف الف دينار وفرض <sup>ف</sup> ذلك على الناس كلّهم  
 فقاموا به من غير مشقة لكثرة اموالهم فلما كمل المال حمله ابن مفلح <sup>و</sup>  
 الى تيمور ووضعه بين يديه فلما عينه غضب غضبا شديدا ولم يرض  
 به وامر ابن مفلح <sup>و</sup> ومن معه ان يخرجوا عنه فأخرجوا من وجهه  
 ووكل بهم جماعة حتى التزموا بحمل الف تومان والتومان عبارة عن  
 15 عشرة آلاف دينار من الذهب ألا ان سعر الذهب عندهم يختلف  
 وعلى كلّ حال فيكون جملة ذلك عشرة آلاف الف دينار فالتزموا بها  
 وعلوا الى البلد وفرضوها ثانيا على الناس كلّها عن اجرة املاكهم ثلاثة  
 اشهر والزموا كلّ انسان من ذكر واثنى وحرّ وعبد بعشرة دراهم وألزم  
 مباشر <sup>و</sup> كلّ وقف بحمل <sup>هـ</sup> مال له جرّم فنزل بالناس باستخراج هذا منهم  
 20 ثلثيا بلاء عظيم وعوقب كثير منهم بالضرب فغلت الاسعار وعزّ وجود  
 الاقوات وبلغ المدّ القميص وهو اربعة اقداح الى اربعين درهما فضّعت وتعطلت  
 صلاة الجمعة من دمشق فلم تُقَمْ بها جمعة ألا مرتين حتى نعى

a) Y fol. 39b.    b) Y بها.    c) Y مفلح.    d..e) X transp.  
 f) Y وعرض.    g) X مبشرى.    h) Y بحمل.    i) X Y يقم.

بها على منابر دمشق للسلطان محمود ولولّى عهده ابن الامير تيمورلنك سنة ٨٠٣ هـ  
وكان السلطان محمود مع تيمور آلّة كورن علائق لا يتسلطن عليهم الا  
من يكون من ذرية الملوك<sup>a</sup> انتهى

ثمّ قدم شاه ملك احد امراء تيمور الى مدينة دمشق على أنّه  
ناثبها من قبل تيمور ثمّ بعد جمعيتين منعوا من اقامة الجمعة بدمشق  
لكثرة غلبة اصحاب تيمور بدمشق كلّ ذلك ونائب القلعة عتنت بقلعة  
دمشق واعوان تيمور تحاصره اشدّ حصار حتى سلّمها بعد تسعة  
وعشرين يوماً وقد رمى عليها بمدافع ومكاحل لا تدخل تحت حصر  
يكفيك ان التمرية من عظم ما اعيام أمر قلعة دمشق بنوا تجاه  
القلعة قلعة من خشب فعند فراغهم من بناءها وارادوا طلعها ليقتلوا<sup>10</sup>  
من اعلاها من هو بالقلعة رمى اهل قلعة دمشق نفطاً فاحرقوها عن  
آخرها فأنشأوا قلعة ثانية اعظم من الاولى وطلعوا عليها وقتلوا اهل  
القلعة هذا وليس بالقلعة المذكورة من المقاتلة الا نفر قليل دون  
الاربعين نفراً وطال عليهم الامر ويئسوا من النجدة وطلبوا الامان  
وسلموها بالامان قلت لا شلت يداي هؤلاء هم الرجال الشجعان رحمهم<sup>15</sup>  
الله تعالى

ولما تكامل حصول المال الذي هو الف تومان اخذه ابن مفلح<sup>g</sup>  
وحمله الى تيمور فقال تيمور لابن مفلح واصحابه هذا المال بحسبنا  
انما هو ثلاثه آلاف الف دينار وقد بقي عليكم سبعة آلاف الف  
دينار وظهر لي انكم عجزتم وكان تيمور لما اتفق اولاً مع ابن مفلح<sup>20</sup>  
على الف الف دينار يكون ذلك على اهل دمشق خاصة والذي  
تركته العساكر المصرية من السلاح والاموال يكون لتيمور فخرج اليه ابن

a) Y fol. 35a. b) Jumâdâ-l'Âkhira 19? Cp. 61. 20. c) Y  
مفلح. d) X فانسوا. e) Y om. f) X يسير. g) Y  
h) X fol. 81b. i) Y بحسبنا. k) Y adds سوى. l) Y om.

سنة ٨٣٣ مغلج *a* باموال اهل مصر جبيعه فلما صارت كلها اليه وعلم انه استولى  
على اموال المصريين الزمهم باخراج *b* اموال الذين فروا من دمشق  
فسارعوا ايضا الى حمل ذلك كله وتدافعوا عنه حتى خلس المال  
جبيعه فلما كمل ذلك الزمهم ان يُخرجوا اليه جبيع ما في البلد من  
*c* السلاح جليلها *d* وحقيرها فتتبعوا ذلك *e* واخرجوه له حتى لم يبق  
يها من السلاح شيء فلما فرغ ذلك كله قبض على ابن مغلج *f* ورفقته  
والزمهم ان يكتبوا له جميع خطط دمشق وحاراتها وسككها فكتبوا  
ذلك ودفعوه اليه ففرقه على امرائه وقسم البلد بينهم فساروا اليها  
بمالبيكهم وحواشيهم ونزل كل امير في قسمة وطلب من فيه وطالبهم  
10 بالاموال فحينئذ حل باهل دمشق من البلاء ما لا يوصف وأجرى  
عليهم انواع العذاب من الضرب والعصر والاحراق بالنار والتعليق منكسا  
وغم الانف بحرقه فيها تراب ناعم كلما تنفس دخل في انفه حتى  
تكاد نفسه تزحف فكان الرجل اذا اشرف على الهلاك يخلى عنه  
حتى يستريح ثم تُعاد عليه العقوبة انواعا فكان المُعاقب يحسد رفيقه  
15 الذي هلك *h* تحت العقوبة على الموت ويقول ليتني اموت واستريح مما  
انا فيه ومع هذا كله تؤخذ نساء وبناته واولاده الذكور وتُقسم  
جميعهم على اصحاب ذلك الامير فيشاهد الرجل المُغْدَب امرأته وبنته  
وي توطأ ولده وهو يلاط به فيصرخ هو من ألم العذاب والبنات  
والولد تصرخان من ازالة البكارة واللواط وكل ذلك من غير تستر في  
20 النهار بحضرة الملاء من الناس ورأى اهل دمشق انواعا من العذاب لم  
يسمع بمثله *k* منها انهم كانوا ياخذون الرجل فيشدون رأسه بحبل  
ويُلَوْنه *m* حتى يغوص في رأسه ومنهم من كان يضع للبل بكتفى

*a*) مغلج *Y*. *b*) *Y* fol. 35b. *c*) *X Y* وترافعوا. *d* . . *e*) *X*  
تصرخ *X*. *f*) *Y* om. *g*) مغلج *Y*. *h*) مات *X*. *i*)  
*k*) مثلها *X*. *l*) *X Y* sing. *m*) ويلويه *Y*.

الرجل ويلويه بقصة حتى ينخلع *a* الكتفان *b* ومنهم *c* من كان يربط سنة ٨٣٠  
 ايها يدى *d* المعتب من وراء ظهره ثم يلقيه على ظهره *e* ويدّر في  
 مكربه الرماد مسحوقا فيقرّر *f* ما عنده شيئا بعد شيء حتى *g* اذا فرغ  
 ما عنده لا يصدقه صاحبه على ذلك فلا يزال يكرّر عليه العذاب حتى  
 يموت ويعاقب ميتا مخافة ان يتماوت ومنهم من كان يعلّق المعتب *h*  
 بليهام يديه في سقف الدار ويشعل النار تحته ويطول تعليقه فربما  
 يسقط فيها فيسحب من النار ويلقوه على الارض حتى يفيق ثم  
 يعلقه ثانيا واستمر هذا البلاء والعذاب باهل دمشق تسعة عشر يوما  
 آخرها يوم الثلاثاء *i* ثامن عشر شهر رجب من سنة ثلاث وثمانمائة [٢٨ رجب]  
 فهلك في هذه المدة بدمشق بالعقوبة والجوع خلق لا يعلم عددهم <sup>10</sup>  
 الا الله تعالى

فلما علمت *k* امراء تيمور انه لم يبق بالمدينة شيء خرجوا الى تيمور  
 فسألهم هل بقي لكم في دمشق تعلّق فقالوا لا فانعم عند ذلك  
 بدمشق *m* على أتباع الامراء فدخلوها يوم الاربعاء آخر رجب ومعهم [٣٠ رجب]  
 سيوف مسلولة *n* مشهورة وهم مشاة فنهبوا ما قدروا عليه من آلات <sup>15</sup>  
 الدور وغيرها وسبوا نساء دمشق باجمعتهن وساقوا الاولاد والرجال  
 وتركوا من الصغار من عمره خمس سنين فما دونها وساقوا الجميع  
 مربوطين *o* في الخبال ثم طرحوا النار في المنازل والدور والمساجد وكان  
 يوم عصف الريح فعمّ الحريق جميع البلد حتى صار لهيب النار يكاد  
 ان يرتفع الى السحاب وعلت النار في البلد ثلاثة ايام بلياليها <sup>20</sup> *p*  
 آخرها يوم الجمعة

[٢ شعبان]

وكان *q* تيمور لعنه الله سار من دمشق في يوم السبت ثالث شهر

*a*) X Y نخلع. *b*) الكتفين X Y. *c*) Fol. 36a. *d*) X Y  
 يدين. *e*) خلفه X. *f*) Y adds على. *g*) Y om. *h, i*) Read  
 either الاثنين or تسع. *k*) X masc. *l*) قالوا X. *m*) مدينة X  
 دمشق. *n*) Y om. *o*) مربوطين Y. *p*) X fol. 82a. *q*) Y fol. 36a.

سنة ٨٣٠ شعبان *a* بعد ما *b* اقام على دمشق ثمانين يوما وقد احترق *c* كلها  
وسقطت سقوف جامع بنى امية من الحريق وزالت ابوابه وتفتقر رخامه  
ولم يبق غير جدره قائمة وذهبت مساجد دمشق ودورها وقياسرها  
وحماماتها وصارت اطلالا بالية ورسوما خالية ولم يبق بها الا اطفال

*٥* يتجاوز عدد *d* فيهم من مات وفيهم من سيموت *e* من الجوع  
واما السلطان الملك الناصر فرج فاته اقام بغزة *f* ثلاثة ايام وتوجه  
الى الديار المصرية بعد ما قدم بين يديه آقبغا الفقيه احد الدوابرية  
*٢* جمادى اقدم الى القاهرة في يوم الاثنين *g* ثلثي جمادى الآخرة واعلم الامير  
الآخرة تماراز نائب الغيبة بوصول السلطان الى غزة فارتجت القاهرة وكادت  
*١٠* عقول الناس تزهق *h* وظن كل احد ان السلطان قد انكسر من تيمور  
وان تيمور في اثره وشرع كل احد يبيع ما عنده ويستعد للهروب  
من مصر وعلى اثمان ذوى *i* الاربع *k* حتى جاوز المثل امثالا

*٥* جمادى فلما كان يوم الخميس *m* خامس جمادى الآخرة المذكورة قدم السلطان  
الآخرة الى قلعة الجبل ومعه الخليفة وامراء الدولة ونواب البلاد الشامية ونحو  
*١٥* الف *n* مملوك من المماليك السلطانية وقيل نحو الخمسمائة ثم في يوم  
*٧* جمادى السبت *o* سابع جمادى الآخرة المذكورة *p* انعم السلطان على الوالد  
الآخرة بامرة مائة وتقدمة الف بالديار المصرية كانت مؤخرة *q* في الديوان  
السلطاني بعد استعفائه من نيابه دمشق وعين السلطان لنيابة *r*  
دمشق آقبغا الجمالي الاطروش ورسم للوالد ان يجلس رأس ميسرة

*a*) X Y رجب; cp. 81.5 and 60.3. *b*) X ان. *c*) X fem.  
*d*) X blank space after عدد, and reference mark, but no mar-  
ginal note. *e*) X يموت. *f*) Cp. 60.20. *g*) Read الثلاثاء.  
*h*) X تذهل. *i..k*) Y ذى الدواب الاربع (sic). *l*) X Y امثال.  
*m*) Read الجمعة. *n*) Y الالف. *o*) Read الاحد. *p*) X om.  
*q*) Read perhaps مؤخرة; cp. 7.14. *r*) Y fol. 37a.



ثم اذن السلطان للامير يلبغا السالمى الاستادار ان يتحدث في جميع سنة ١٠٣ ما يتعلّق بالملكة وان يجهّز عسكريا الى دمشق لقتال تيمور فشرع يلبغا السالمى المذكور في تحصيل الاموال وفرض على سائر اراضي مصر فرائض من اقطاعات الامراء وبلاد السلطان <sup>a</sup> واخبار الاجناد وبلاد الاوتاف عن عبّرة كلّ الف دينار خمسمائة درهم فضة وفساة <sup>b</sup> ثم جى <sup>c</sup> من سائر املاك القاهرة ومصر اجرة شهر حتى انه كان يقوم على الانسان داره التى يسكنها ويؤخذ منه اجرتها وأخذ من الرزق وفى الاراضى التى ياخذ مغلّها قوم على سبيل البر والصدقة من كلّ فدان عشرة دراهم وكان اجرة الفدان يوم ذاك من ثلاثين درهما الى ما دونها قلت اخذ نصف خراجها بدورة دارها واخذ من الفدان القصب او القلقاس <sup>d</sup> او النيلية من القنطار مائة درهم وفى نحو اربعة دنائير وجى من البساتين عن كلّ فدان مائة درهم ثم استدعى امناء الحكم والتجّار وطلب منهم المال <sup>e</sup> على سبيل القرض <sup>f</sup> وصار يكبس الفنادق والحواصل فى الليل فمن وجده حاضرا فتح مخزنه واخذ نصف ما يجده فيه من النقد وفى الذهب والفضة والفلوس واذا لم يجد صاحب المال اخذ <sup>g</sup> جميع ما يجده <sup>h</sup> من النقود واخذ جميع ما وجد من حواصل الاوتاف ومع ذلك فان الصيّرفى ياخذ عن كلّ مائة درهم <sup>i</sup> ثلاثة دراهم وياخذ الرسول الذى يحضر المطلوب ستّة دراهم وان <sup>j</sup> كان نقيبا اخذ عشرة دراهم <sup>k</sup> قاله الشيخ تقى الدين المقرئ رحمه الله قال فاشتد ما بالناس وكثر دماء الناس على السالمى قلت وبالجمله فهم احسن حالا <sup>l</sup> من اهل دمشق وإن أخذ منهم نصف ما لهم وايش يعمل السالمى

a) المسلمين. b) Y وفرس; X وفرس; Makrizi, "Khitat", II.

292.22 has <sup>o</sup>. c) Y adds يوم. d) I. e., مال التجّار; the امناء were officials; cp. Mak., loc. cit. (line 24). e) Y القرض. f) Y الفرض. g) X om. h...k) X om. i) Y نقيبا. l) Y fol. 37b.

سنة ٨٣٣ مسكين وقد ندبه السلطان لخراج عسكرٍ ثانٍ من الديار المصرية لقتال  
تيمور انتهى

١٣ جمادى الآخرة  
ثم خلع السلطان على الأمير نوروز الخافضى وعلى الأمير يشبك  
الشعبانى واستقرّ مشيرى الدولة ومديرى امورها ثم فى ثالث عشرة  
خلع على القاضى امين الدين عبد الوهاب ابن قاضى القضاة شمس <sup>a</sup>  
الدين محمد الطرابلسى قاضى العسكر باستقراره قاضى قضاة الخفّية  
بالديار المصرية بعد موت قاضى القضاة جمال الدين يوسف الملقب  
وعلى القاضى جمال الدين عبد الله الأفقّسى باستقراره قاضى قضاة  
المالكية بالديار المصرية عوضا عن انقاضى نور الدين على بن الجلال  
10 بحكم وفاته

وفيه قدم من الشام من المماليك المنقطعين ثلاثمائة مملوك بأسوء  
٢١ جمادى الآخرة  
حال من المشى والعري والجوع ثم فى حادى عشر منه حضر الى القاهرة  
قاضى القضاة موفق الدين احمد بن نصر الله الحنبلى من دمشق  
باسوء حال وقدم ايضا قاضى قضاة دمشق علاء الدين على ابن ابي  
15 البقاء الشافعى وحضر كتاب تيمورلنك للسلطان على يد بعض المماليك  
السلطانية يتضمّن طلب اظلمش وأنه اذا قدم عليه ارسل من عنده  
من الامراء والنواب وغيرهم وقاضى القضاة صدر الدين المناوى الشافعى  
ويرحل عن دمشق فطلب اظلمش من البرج بالقلعة وأطلق وأنعم  
عليه بخمسة آلاف درهم وأنزل عند الأمير <sup>b</sup> سودون طاز الأمير آخور  
20 الكبير وعين للسفر معه قطلوبغا العلائى والأمير محمد بن <sup>c</sup> سنقر ثم  
خرج الى تيمور الأمير بيسق الشياخى الأمير آخور رسولا من السلطان  
بالافراج عن اظلمش واشياء أخرى هذا ويلبغا السالمى يجدّ فى تحصيل  
الاموال واخذ فى عرض اجناد الحلقة والزم من كان منهم قادرا على  
السفر بالخروج الى الشام لقتال تيمور والزم العاجز عن السفر بحضور

a) X fol. 82b. b) Y fol. 38a. c) Y om.

بَدِيلٍ أو تحصيل نصف مغلّه في السنة والزم ارباب الغلال *a* المحصورة *b* سنة ٨٣٣  
 للبيع في المراكب بسواحل القاهرة ان يؤخذ منهم عن كل اربب درهم  
 ثم في يوم الثلاثاء أول شهر رجب امر السالمى ان تضرب دنائير فيها *d* رجب  
 ما زنة الدينار مائة مثقال ومثقال *e* وفيها ما زنته *f* تسعون مثقالا  
 ومثقال *g* ثم ما دون ذلك الى ان وصل منها دينار زنته عشرة مثاقيل *h*  
 فضرب من ذلك جملة دنائير ثم خلع السلطان على علم الدين  
 يحيى بن اسعد المعروف بابي *h* كم؛ باستقراره وزيرا بديار مصر عوضا  
 عن فخر الدين مجد ابن غراب  
 ثم ورد الخبر ان ممدداش المحمدي نائب حلب مخلص من تيمور  
 وجمع جموعا *k* من التركمان واخذ حلب وقلعتها من التتارية وقتل منهم *l*  
 جماعة كبيرة ثم خلع السلطان على شاهين اللدي *i* نائب *m* مقدم  
 الماليك باستقراره في مقدمة الماليك السلطانية عوضا عن صواب  
 المعروف بشنكل واستقر الطواشي فيروز من جرجى مقدم الرفر *n*  
 نائب المقدم  
 ثم حضر في سابع شهر رجب من عربان البحيرة الى خارج القاهرة *v* رجب

*a...b*) Y العلال المحضر. *c*) Y يوكل. *d*) Y om. *e, g*) Possibly 1000/0, 900/0, etc. of a mithkāl. Maḳrīzī II. 292. 16 simply: زنته مثقال واحد (the dīnār weighed usually only 900/0 of a mithkāl; 'Alī Pāshā XX. 33. 15). This new dīnār was called the Ṣālīmī; the term مثقال مهرجة (or هرجة) also is used by Ibn T. B. (106. 5) and by 'Alī Pāshā (XX. 141. 35; XX. 51. 3; XX. 142. 7) to denote the full-weight dīnār, in contrast both to a defective dīnār coined by Faraj in 808 (the Ṣālīḥī) and to foreign coins (مشخص or افلورى). مهرجة is then the opposite of بهرج. *f*) Y وزنه. *h*) Y أبو. *h...i*) X المعروف بلوكم (cp. Suyāṭī, "Ḥusn", II. 170. 10. but below (الى كم). *k*) X جمعا كبيرا. *l*) 42. 22. *m*) Y om. *n*) Maḳrīzī II. 212 (but destroyed in 7121).

سنة ٨٣٠ هـ ستة آلاف فارس وحضر من الشرقية من عرب ابن *a* بقر الفان وخمسائة فارس ومن العيساوية وبني وايل الف وخمسائة فارس فانفق فيهم <sup>٨</sup> رجب يلبغا السالمى الاموال ليتأججوا لحرب تيمور ثم حضر في ثامن قاصد الامير نعيم وذكر انه جمع عربا كثيرة ونزل بهم على تدمر وان تمرلوك <sup>٥</sup> رحل من ظاهر دمشق الى القطيفة

هذا وقد النفث اهل الدولة الى *b* يلبغا السالمى *c* والعمل في زواله حتى تم لهم ذلك فلما كان رابع عشر شهر رجب المذكور قبض على <sup>١٤</sup> رجب يلبغا السالمى وعلى شهاب الدين عمر ابن قطينة استنادر الوالد الذى كان ولي الوزر قبل تاريخه وسلموا لسعد الدين ابراهيم بن غراب <sup>١٥</sup> لحاسبهما على الاموال الماخوذة من الناس في الجبايات قلت فصار *d* حاله <sup>١٨</sup> رجب كالمثل السائر افقرني فيمن احب ولاء *e* استغنى ثم في ثامن عشرة استقر سعد الدين ابراهيم *f* ابن غراب المذكور استنادا عوضا عن السالمى مضافا لما بيده من وظيفتي نظر *g* الجيش والخاص *h*

<sup>٥</sup> شعبان ثم في خامس شعبان برز الامراء المعينون للسفر لقتال تيمور بمن <sup>١٥</sup> عيّن معهم من المماليك السلطانية واجناد الحلقة الى ظاهر القاهرة *k* ولم الذين كانوا بالقاهرة في غيبة السلطان بدمشق ومقدم الجميع الامير تمتاز الناصرى امير مجلس والامير آقبلى من حسن شاه الظاهرى حاجب الحجاب ومن امراء الطبلخانات الامير جرباش الشىخى والامير تمان *l* تمر والامير صوملى الحسنى وامتنع الامير جكم من السفر <sup>20</sup> وفي اليوم *m* قدم الامير شيخ المحمودى نايب طرابلس فارا من اسر

*a*) Cp. 105. 10; الامير بقر Y fol. 38b. *b*) على X. *c*) X adds from line 8. *d*) فصار Y. *e*) والا Y. *f*) Y om. *g*.. *h*) Y الخاص ونظر الجيش. *i*) X fol. 83a. *k*) X البلد. *l*) ثمان Y. *m*) So X; if correct (cp. السنة, II. 189. 14) = Sha'bân 5: this is possible, since Tamerlane left Damascus Sha'bân 3; but this use of اليوم without المذكور, instead of the more usual وفيه, is suspicious; Y has يوم, but without any blank space following.

تيمور<sup>a</sup> الى الديار المصرية واخبر برحيل تيمور الى بلاده فرسم السلطان سنة ٨٣٠ هـ بطلال السفر ورجع كل امير الى دياره من خارج القاهرة ثم في ٥ الغد قدم دقاق المحمدى نائب حماة فأرا ايضا من تيمور وفيه طلب الوالد وخلع عليه باستقراره في نيابة دمشق ثانيا على كره منه وكانت شاغرة من يوم قدوم تيمور دمشق ثم خلع على<sup>٥</sup> الامير شيخ المحمدى باستقراره في نيابة طرابلس على علاته وعلى الامير دقاق باستقراره في نيابة حماة على علاته ثم خلع السلطان على الامير تربغا المناجكى باستقراره في نيابة صفد وعلى الامير تنكربغا<sup>d</sup> للقطي بنيابة بعلبك ثم نوى بالقاهرة ان لا يقيم بها احد من<sup>f</sup> الاعاجم وأمهلوا ثلاثة ايام وهدد من تخلف منهم بالقاهرة فلم يخرج احد<sup>g</sup> 10 واكثر الناس من الكتابة في الحيطان من نصرة الاسلام<sup>h</sup> قتل الاعاجم كل ذلك واحوال مصر غير مستقيمة واما البلاد الشامية فحصل بها جراد عظيم بعد خروج تمرلنك<sup>i</sup> منها فزادت خراب على خراب قلت ولنذكر هنا نبذة من اخبار تيمورلنك<sup>j</sup> ونسبه وكثرة<sup>k</sup> ترجمة تيمور عساكره وعظم دوائه ومكره ليكون ناظر<sup>m</sup> هذا الكتاب على علم من<sup>١٥</sup> اخباره واحواله ولين كان في ذلك نوع تطويل وخروج عن المقصود فهو لا يخلو من فائدة فنقول هو تمرلنك وقيل تيمور كلاهما بمعنى واحد والثاني اوضح باللغة التركية ابن ايتمش قنلغ<sup>n</sup> بن زكى بن سنياه بن طارم بن طغرل<sup>p</sup> بن قليج<sup>q</sup> بن سنقر بن كنجك بن طغر سبوقا<sup>r</sup> بن التاخان المغلى<sup>s</sup> الاصل التركى من طائفة جغتاي<sup>٢٠</sup> الطاغية تيمور كوركان اعنى<sup>t</sup> باللغة العجمية صهر الملوك مولده سنة

a) Y fol. 39a. b .. c) X om. d) Y تنكربغا. e) X في نيابة. f .. g) X om. h) Y om. i) X اللنك. k) تيمور. l) Y وكسرة. m) X الناظر في. n) Vocalization from X; Y قنلغ. o) Y سنياه. p) Y طغرل. q) Y قليج. r) Y سبوقا. s) Y fol. 39b. t) X وكان.

ترجمة تيمور ثمان وعشرين وسبعائة بقريّة تسمى خواجا ابغار<sup>a</sup> من عمل كَش<sup>b</sup> احد مدائن ما وراء النهر وبُعْد هذه البلدة<sup>c</sup> عن مدينة سمرقند يوم واحد ويقال انه رُؤي<sup>d</sup> ليلة وَلِد كَان شيعاه يُشبه الخوة تُرأى<sup>f</sup> طائرًا في جو السماء ثم وقع الى الارض في فضاء كبير فتطير منه<sup>g</sup> جمر وشرّ حتى ملأ الارض وقيل انه لما خرج من بطن امه وجدت كفاه مملوءتين<sup>h</sup> بما فوجده انه يُسَق على يده الدماء قلت وكذا وقع

وقيل ان والده كان إسكافا وقيل بل كان اميرا عند السلطان حسين صاحب مدينة بلخ وكان احد اركان دولته وان امه من ذرية جنكز 10 خان وقيل كان للسلطان حسين المذكور اربعة وزراء فكان ابو تيمور احدهم<sup>i</sup> وولي تيمور بعد موته مكانه عند السلطان حسين واصل تيمور من قبيلة ترلاص

وقيل ان<sup>j</sup> اول ما عرف من حال تيمور انه كان يتحرّم فسرق في بعض الليالي غنمة حملها<sup>k</sup> ليهرب بها فانتبه<sup>n</sup> الراعي وضربه بسهم فصاب 15 كتفه ثم رده بآخر فلم يصبه ثم بآخر فصاب فخذه وعمل فيه للجراح الثاني الذي في فخذه حتى عرج منه<sup>o</sup> ولهذا سُمي تملنك لان<sup>p</sup> لنك باللغة العجمية اعرج واما اسمه الحقيقي فتتمر<sup>q</sup> بلا<sup>r</sup> لنك<sup>s</sup> فلما أُعرج<sup>t</sup> اُضيف اليه لنك ولما تعافى اخذ في التحرّم على علاته وقطع الطريق وصحبه في تحرّمه جماعة عدته اربعون رجلا وكان تيمور لنك

a) Y ابغا; Yāḡūt (for خواجا in place names, cp. Le Strange, "Lands", s. v. "Khwājah"). b) So Yāḡūt; Le Strange, "Kish".

c) X البلد. d) Y رأى. e) Y شى. f) Y تولى. g) Y طائر. h) X غلوة. i) X فوجدوا. k) X Y من احدهم (prob. واحد); cp. و 71.4. j) Y om. m) X وحملها. n) Y فانتبه. o) X om. for p) X فلن. q) X Y تمر. r.. s) Y om. t) X عرج.

يقول لهم في تلك الايام لا بد ان املك a الارض واقتل ملوك الدنيا ترجمة تيمور  
 فيسخر منه بعضهم ويصدقوه البعض لما يروه من شدة حزمه وشجاعته  
 وقيل انه تاه في بعض تحركاته مدة c ايام d الى ان وقع على خيل  
 السلطان حسين المقدم ذكره فانزله الجشاري e راعى الخيل عنده وعطف  
 عليه واواه واتى اليه بما يحتاجه من طعام وشراب وكان لتيمور معرفة f  
 تامة في جيان الخيل فالحجب للجشاري منه ذلك فاستمر به عنده الى ان  
 ارسل معه بخيول الى السلطان حسين وعرفه f به فانعم g عليه واعاده  
 الى الجشاري فلم يزل عنده حتى مات فولاه السلطان حسين عوضه  
 على جشاره ولا زال يترقى بعد ذلك من وظيفة الى اخرى حتى عظم  
 وصار من جملة الامراء وتزوج باخت السلطان حسين واقام معها مدة 10  
 الى ان وقع بينهما في بعض الايام كلام فعابته بما كان عليه من سوء  
 الحلال h فقتلها وخرج هاربا واظهر العصيان على السلطان حسين  
 واستفحل امره واستولى على ما وراء النهر وتزوج بنات ملوكها فعند  
 ذلك لُقب بكور كان وقد تقدم الكلام على اسم كور كان ولا زال  
 امره ينمو واعماله تتسع الى ان خافه السلطان حسين وعزم على قتاله  
 وبلغه ذلك فخرج هاربا ثم قوى امره بعد سنة سنتين وسبعائة فلما  
 كثرت عسكره بعث الى ولاة بلخشان وكانا اخوين قد ملكا بعد موت  
 ابيهما يدعوهما الى طاعته فاجابه وكانت المغل قد نهضت من k جهة  
 الشرق على السلطان حسين وكان كبيرهم l خان قمر الدين فتوجه  
 السلطان حسين اليهم وقاتلهم فارسل تيمور يدعوه اليه فاجابوه ودخلوا 20  
 تحت طاعته فقوميت بهم شوكتهم ثم قصد m السلطان حسين ثانيا  
 في عسكر عظيم حتى وصل الى ضاغلغا n وهو موضع ضيق يسير

a) Y fol. 40a. b) X fol. 83b. c...d) Y om. e) X Y  
 الشجاري (Y in line 6 also). f) Y وعرف. g) Y وانعم. h) Y om.  
 i) Y كسر. k) Y الى. l) Y fol. 40b. m) X قصده. n) Evidently =  
 Kuhlgha (Le Strange, "Lands", p. 441); X ظاغلغا.

ترجمة تيمور الركب فيه ساعة وفي وسطه باب إذا <sup>a</sup> أغلق وأُحْمَى لا يقدر عليه  
 أحد وحوله جبال عالية فملك العسكر فم هذا الدربند من جهة  
 سمرقند ووقف تيمور بمن معه على الطريق الآخر وفي ظن العسكر  
 أنهم حصروه وضيّقوا عليه فتركهم ومضى في طريق مجهولة فصار ليلة  
<sup>b</sup> في أوعار مشقة حتى أدركهم في الشجر وقد شرعوا في تحميل أثقالهم  
 على أن تيمور قد انهزم وهرب خوفا منهم فاخذ تيمور يكيدهم بأن  
 نزل هو ومن معه عن خيولهم ولم يظنّون أنهم منهم وقده قصدوا  
 الراحة فلما تكامل مرور العسكر ركب تيمور بمن معه أقفبتهم ولم  
 يصحّون وإيديهم تدقّهم دقا بالسيوف فاختبئ الناس وانهمز السلطان  
<sup>10</sup> حسين بمن معه لا يلوى أحد على أحد حتى وصل إلى بلخ فاحتاط  
 تمرلنك على ما كان معه ولم من بقي من العسكر عليه فعظم جمعه  
 وكثر ماله واستولى على الممالك ولا زال حتى قبض على السلطان  
 حسين بعد أن أمنه وقتله فهذا أول عظمته

والثانية <sup>f</sup> واقعته مع تقتمش <sup>g</sup> خان ملك التتار فانه لما واقعه  
<sup>15</sup> باطراف تركستان <sup>h</sup> قريبا من نهر خجند واشتدّ الحرب بينهما وكثرت  
 القتلى في عسكر تيمور حتى كادت تغنى وعزم تيمور على الهزيمة فاذا  
 هو بالمعتقد السيد الشريف بركة قد أقبل على تيمور فقال له تيمور  
 وقد جهده البلاء يا سيدي جيشي انكسر فقال له السيد الشريف  
 بركة المذكور <sup>m</sup> لا تخف ونزل <sup>n</sup> عن فرسه وتناول كفا من الخصى ثم  
<sup>20</sup> ركب فرسه ورمى بها في وجوه جيش تقتمش وصرخ قائلا بلعلى  
 صوته بلعلى <sup>p</sup> قاجتى يعنى باللغة التركى العدو هرب فصرخ بها ايضا

<sup>a</sup> Y om. <sup>b</sup> Read perhaps مشقة (Dozy). <sup>c</sup> Y قد.  
<sup>d</sup> Y وابدانهم. <sup>e</sup> X مضى. <sup>f</sup> Cp. 74. 13. <sup>g</sup> Y نقتمش  
 (also below). <sup>h</sup> Y تركستان or ركستان; X تركستان. <sup>i</sup> I. e.,  
 the Saihūn; cp. Yāktūt III. 211; also III. 4, IV. 999. <sup>k</sup> Y fol.  
 41a. <sup>l..m</sup> Y om. <sup>n</sup> ثم نزل. <sup>o</sup> X om. <sup>p</sup> X بلعلى.



تيمور كقالة *a* الشريف بركة فامتلت آذان التمرية بصرختهما واتوه  
 باجمعهم بعد ما كانوا ولوا هاربين فكر بهم تيمور ثانيا في عسكر تقتمش  
 وما منهم احد الا وهو يصرخ بلغى قجتي فانهم عند ذلك عسكر  
 تقتمش خان وركبت التمرية اقفيتهم وغنموا منهم من الاموال ما لا  
 يدخل تحت حصر فاستولى على غالب *b* بلاد تقتمش خان <sup>8</sup>  
 والثالثة واقعت *c* مع شيرة *d* على صاحب مازندران وكيلان وبلاد  
 الرى والعراق وكسره *e* وقبض *f* عليه وقتله وملك جميع بلاده  
 ثم قصته مع شاه شجاع صاحب شيراز وتزوج بنت شاه شجاع  
 لابن تيمور ومهادنة شاه شجاع له الى ان مات شاه شجاع واختلفت  
 اولاده وقوى شاه منصور على اخوته فمضى عليه تيمور هذا فلقبه <sup>10</sup>  
 شاه منصور في الفى فارس لا *g* غيره وشاه منصور هذا هو افرس من  
 قاتل تيمور من الملوك بلا مدافعة فانه يبرز اليه في الفى فارس وعسكر  
 تيمور نحو المائة الف وعند ما يبرز له شاه منصور فر من عسكره امير  
 يقال له محمد بن امين الدين الى تيمور باكثر العساكر فبقى شاه  
 منصور في اقل من الف فارس فقاتل بهم تيمور يومه الى الليل ثم مضى <sup>15</sup>  
 كل من الفريقين الى معسكره فركب شاه منصور في الليل وبيت التمرية  
 فقتل منهم نحو العشرة آلاف فارس *h* ثم انتجب شاه منصور من  
 فرسانه خمسمائة فارس *i* فصبح وقاتل بهم من الغد وقصد بهم تيمور  
 حتى ازاله عن موقفه وهرب تيمور واختفى بين حرمه فاحاط بهم  
 التمرية مع كثرة عددهم وهو يقاتلهم حتى كلت يداه وقتلت ابطاله <sup>20</sup>  
 فانفرد عن اصحابه والقى نفسه بين القتلى فصره بعض التمرية فقتله

*a*) Y كما قاله. *b*) Y om. *c*) X fol. 84a. *d*) X شيرة; for the name Shīr 'Alī cp. Lane-Poole, "Dynasties", Index; but here read prob. Pīr 'Alī (id. p. 252), defeated in 783. *e*) Y وكسرى. *f*) Y corrected from وقبض. *g*.. *h*) X om. *i*) X العسكر. *k*) X om. *l*) Y fol. 41b.

ترجمة تيمور وإلى برأسه إلى تيمور فقتل تيمور قاتله أسفا عليه واستولى تيمور أيضا <sup>a</sup>  
على جميع ممالك العجم بأسرها بعد شاه منصور هذا وقد استوعبنا  
واقعة شاه منصور بأوسع من ذلك في تاريخنا المنهل الصافي إذ هو  
كتاب تراجم

٦ ثم أخذ تيمور في الاستيلاء على مملكة على مملكة حتى ملك  
العراقين <sup>b</sup> وهرب منه السلطان أحمد بن أويس وأخرب غالب العراق  
مثل بغداد والبصرة والكوفة وأعمالهم ثم ملك غالب إقليم ديار بكر  
وأخرب بها أيضا عدة بلاد ثم قصد البلاد الشامية في سنة ثمان  
[سنة ٧٩٨] وتسعين وسبعائة ثم رجع خائفا من الملك الظاهر برقوق إلى بلاده  
10 فبلغه موت فيروز شاه ملك الهند من غير ولد وأن أمر الناس بمدينة  
دلى في اختلاف وأنه جلس على تخت الملك بدلى وزير يقال له  
ملوك فخالف عليه أخو فيروز شاه واسمه سارنك <sup>f</sup> خان متولى مدينة  
مولتان <sup>g</sup> فلما سمع تيمور بهذا <sup>h</sup> الخبر اغتنم الفرصة وسار من سمرقند  
[سنة ٨٠٠] في ذي الحجة سنة ثمانمائة إلى مولتان وحاصر ملكها سارنك خان  
15 ستة أشهر وكان في عسكر سارنك خان ثمانمائة فيل حتى ملكها ثم  
سار تيمور إلى مدينة دلى وفي تخت الملك فخرج لقتاله صاحبها ملوك  
المذكور وبين يديه عساكره ومعهم الغيلة وقد جعل على كل فيل برجا  
فيه عدة من المقاتلة وقد ألبست تلك الغيلة العدد والبركستوانات  
وعلق عليها <sup>k</sup> من الاجراس والقلاقل ما يهول صوته ليحفل بذلك خيول  
20 للفتلى وشدوا في خراطيمها عدة من السيوف المرفعة وسارت عساكر

a) Y om. b) X العراق. c) So regularly for دلى (X دلى);  
there was a الدلى near Dan: Hartmann, ZDMG 64. 693; cp. also  
p. n. person تلى = déle). d) X ملوك (cp. Elliot "History of India",  
III. 398). e) Y فحاه. f) Y سارنك. g) Y ملتان (but cp. line 14).  
h) X هذا. i) Y Fol. 42a. k) Y عليه.

الهند من وراء الفيلة لتنفّر هذه الفيلة خيول التمرية بما عليها ترجمة تيمور  
فكادهم تيمور وحسب حسابهم بأن عمل آلا من الشوكات للحديد  
مثلثة الاطراف ونثرها في مجالات الفيلة وجعل على خمسمائة جمل  
احمال قصب محشوة بالفتائل المغموسة بالدّخن وقدمها أمام عسكره فلما  
ترقى الجمعان وزحف الفريقان للحرب اضرم تيمور في تلك الاحمال النار<sup>e</sup>  
وساقها على الفيلة فركضت تلك الابلع من شدة حرارة النار ثمّ نخسها  
سواقها من خلف هذا وقد اكن تيمور كميناً من عسكره ثمّ زحف  
بعساكره قليلاً قليلاً وقت السحر فعند ما تناوش<sup>d</sup> القوم القتلاء  
لوى تيمور رأس فرسه راجعاً يوقم القوم انه قد انهزم منهم ويكف  
عن طريق الفيلة كأنّ خيوله قد جفلت منها وقصد المواضع التي<sup>10</sup>  
نثر فيها تلك الشوكات للحديد التي صنعها فمشت حيلته على الهنود  
ومشوا بالفيلة وهم يسوقونها خلفه اشدّ السوى حتى داست على تلك  
الشوكات للحديد فلما وطئتها نكصت<sup>f</sup> على اعقابها ثمّ التف<sup>g</sup>  
تيمور بعساكره عليها بتلك الجمال وقد عظم لهيبها على ظهورها<sup>h</sup>  
وتطاير شررها في تلك الآفاق وشنع زعقها من شدة النخس في اديارها<sup>15</sup>  
فلما رأت الفيلة ذلك جفلت وكثرت راجعة<sup>k</sup> على العسكر الهندي  
فاحسّت بخشونة الشوكات التي طرحها تيمور في طريقها فبركت وصارت  
في الطريق كالجمال مطروحة<sup>i</sup> على الارض لا تستطيع للحركة وسالت  
انهار من دماهم فخرج عند ذلك الكمين من عسكر تيمور من جنبي  
عسكر الهنود ثمّ حطم تيمور بمن معه فتراجعت الهنود وتراموا بالسهم<sup>20</sup>  
ثمّ انهم تصايقوا وتقاتلوا بالرمح ثمّ بالسيوف والاطبار وصبر كل من  
الفريقين زماناً طويلاً الى ان كانت الكسرة على الهنود بعد ما قُتل

a) Y ونشرها. b) Y تناوس. c) Y القتال. d) Y om. e) X  
fol. 84b. f) Y نكصت. g) XY التفت. h) Y ظهورها.  
i) Y المطروحة. j) Y fol. 42b. k) Y راعها.

ترجمة تيمور اعيانهم وابطالهم وانهزم باقيهم وبعد ان ملّوا *a* من القتال فركب تيمور اقفيتهم حتى نزل مدينة دلي وحصرها واخذها بعد مدة عنوة استولى على تخت ملكها واستصفي ذخائرهما وفعلت عساكره فيها على عاداتهم القبيحة من الاسر والسبي والقتل والنهب والتخريب

<sup>5</sup> وبينما هم في ذلك بلغ تيمور موت السلطان الملك الظاهر برفوق صاحب مصر وموت القاضي برهان الدين احمد صاحب سيواس *b* من بلاد الروم فرأى تيمور انه بعد موتها ظفر بملكتيهما وكاد ان يطير بموتها فرحا فذبحه امره وولى مسرا بعد ان استناب بالهند من يشق به من امرائه وسار حتى وصل سمرقند ثم خرج منها عجلا في [سنة ٨٠٢] اوائل سنة اثننتين وثمانمئة فنزل خراسان ثم مضى منها الى تبريز فاستخلف بها ابنه ميران شاه ثم سار حتى نزل قرابلغ في شهر ربيع الاول فقتل وسى ثم رحل منها ونزل تغليس في جمادى الآخرة وعبر بلاد الكرچ *d* واسرف فيها ايضا في القتل *e* والسبي ثم قصد بغداد ففر منه السلطان احمد بن اويس الى قرا يوسف فعاد تيمور من *h* بغداد <sup>15</sup> وصيف ببلاد التركمان ثم سار الى سيواس وقد اخذها سليمان بن ابي يزيد بن عثمان فحصرها تيمور ثمانية عشر يوما حتى اخذها في [سنة ٨٠٣] خامس المحرم من سنة ثلاث *k* وثمانمئة وقبض على مقاتلتها *l* وهم ثلاثة آلاف نفر فحفر لهم سردابا *m* وألقاهم فيه وطمأهم بالنراب بعد ما كان حلف لهم ان لا يريق لهم دما وقال انا على يميني ما ارقن لهم دما ثم وضع السيف في اهل البلد واخربها حتى محاه رسومها ثم <sup>20</sup> سار الى بهسنه فنهب صواحيبها وحصر قلعتها ثلاثة وعشرين يوما

*a*) Y blank space. *b*) Y سيواس. *c*) X فتحن Y فتحن. *d*) Y الكرچ (cp. 48. 9). *e*) X Y واسر, but X ف above. *f*) Y fol. 43a. *g*) Y بالقتل. *h*) X عن. *i*) Y om. *k*) Y ثمان. *l*) Y مقاتليها. *m*) X سرداب. *n*) Y مضى X محى. *o*) Y بهنسا.

حتى اخذها ومضى الى ملطية فدكها دكا وسار حتى نزل قلعة الروم ترجمة تيمور فلم <sup>e</sup> يقدر عليها فتركها <sup>b</sup> وقصد <sup>e</sup> عين تاب ففر منها <sup>d</sup> نائبها الامير اركماس الظاهري وهو غير اركماس الدوادار في الدولة الاشرفية ثم قصد حلب ووقع له بها وبدمشق ما تقدم ذكره الى ان خرج من البلاد الشامية وكان رحيله عن دمشق في يوم السبت ثالث شعبان <sup>e</sup> من سنة ثلاث وثمانمائة المذكورة واجتاز على حلب وفعل بها ما قدر عليه ثانيا ثم سار منها حتى نزل على ماربدين يوم الاثنين عاشر شهر رمضان من السنة ووقع له بها امور ثم رحل عنها وأوهم أنه يريد سمرقند يورى بذلك عن بغداد وكان السلطان احمد بن اويس قد استناب ببغداد اميرا يقال له فرج <sup>e</sup> وتوجه هو وقرا يوسف نحو بلاد الروم فندب تيمور على حين غفلة اميرزاه رستم ومعه عشرون الفا لاختد بغداد ثم تبعه عن بقي معه ونزل <sup>f</sup> على بغداد <sup>g</sup> وحصرها حتى اخذها عنوة في يوم عيد النحر من السنة ووضع السيف في [انوى الحاجة] اهل بغداد

حدثني <sup>h</sup> الامير اسنبلي الزركاش الظاهري برفوق وكان أسر عند 15 تيمور وحظى عنده وجعله زركاشه عن اخذ بغداد وحصارها اشياء مهولة منها أنه لما استولى على بغداد ألزم جميع من معه ان يأتيه كل واحد منهم برأسين من رؤس اهل بغداد فوقع القتل في اهل بغداد وعمالها حتى سالت الدماء انهارا حتى اتوه بما اراد فبني من هذه الرؤس مائة وعشرين مأذنة فكانت عدّة من قُتل في هذا اليوم من 20 اهل بغداد تقريبا مائة الف انسان وقال المقرئ <sup>k</sup> تسعين الف انسان وهذا <sup>l</sup> سوى من قُتل في ايام الحصار وسوى من قتل في يوم

a) Y adds لم. b) Y فتركها. c) Y om. d) X om. e) X فرج. f) Y fol. 43b. f..g) X om. h) X fol. 85a. i) Y om. k) Y المقرئ. l) X om.

ترجمة تيمور دخول تيمور الى بغداد وسوى من القى نفسه في الدجلة فغرق وهو  
 اكثر من ذلك قال وكان الرجل المرسوم له باحصار رأسين *a* اذا عجز  
 أخذهم عن رأس رجل قطع رأس امرأة من النساء وازال شعرها واحضرها  
 قال وكان بعضهم يقف بالطرقات ويصطاد من مر به ويقطع رأسه  
 ٥ ثم رحل تيمور عن بغداد وسار حتى نزل قراباغ بعد ان جعلها  
 دكا خرابا ثم كتب الى ابي يزيد ابن عثمان صاحب الروم ان يخرج  
 السلطان احمد بن اوبس وقرا يوسف من مالک *b* الروم والآ قصده وانزل  
 به ما نزل بغيره فرد ابو يزيد جوابه بلفظ خشن الى الغاية فصار  
 تيمور الى نحوه فجمع ابو يزيد ابن عثمان عساكره من المسلمين  
 10 والنصارى وطوائف التتار فلما تكامل جيشه سار لحربه فارسل تيمور  
 [سنة ٨٠٤] قبل وصوله الى التتار الذين *d* مع ابي يزيد ابن عثمان *e* يقول *f* لهم *g*  
 نحن جنس واحد وهؤلاء تركمان ندفعهم *h* من بيننا ويكون لكم الروم  
 عوضهم فآخذعوا له وواعدوه انهم عند اللقاء يكونون معه وسار  
 ابو يزيد بن عثمان بعساكره على انه يلقي بتيمور خارج سيولس  
 15 ويرته عن عبوره *k* ارض الروم فسلك تيمور غير الطريق ومشى في ارض  
 غير مسلوكة ودخل بلاد ابن عثمان ونزل بارض مخصبة *i* وسبعة فلم  
 يشعر ابن عثمان الا وقد نهبت بلاده فقامت قيامته وكر راجعا  
 وقد بلغ منه ومن عساكره التعب مبلغا اوهن قواهم وكلت خيولهم  
 ونزل على غير ماء فكانت عساكره ان تهلك فلما تدانوا للحرب كان  
 20 اول بلاء نزل بابن عثمان مخامرة التتار باسرها عليه فضعف بذلك  
 عساكره لانهم *m* كانوا معظم عساكره ثم تلاهم ولده سليمان ورجع عن

*a*) Y adds كان. *b*) Y ماليك. *c*) Y التتار. *d*) Y الذى;  
 fol. 44a. *d* .. *e*) X margin. *f* .. *g*) X om. *h*) X Y نرفعهم.  
*i*) X عوضه. *k*) X عبوره. *l*) Y مخصبة. *m*) X لانه.

ابيه عائدا الى مدينة بُرْصا بباقي عسكره فلم يبق مع ابى يزيد الا ترجمة تيمور نحو خمسة آلاف فارس *a* فثبت بام حتى احاطت به عساكر تيمور وصددهم صدمة هائلة بالسيوف والاطبار حتى افنوا *b* من التمربة اضعاقت واستمر القتال بينهم من ضحى يوم الاربعاء الى العصر فكلت عساكر ابن عثمان وتكاثروا التمربة عليهم يصربونهم بالسيوف لقلتهم وكثرة التمربة فكان الواحد من العثمانية يقاتله العشرة من التمربة الى ان صرع منهم اكثر ابطالهم وأخذ ابو يزيد ابن عثمان اسيرا قبضا باليد على نحو ميل من مدينة أنقرة في يوم الاربعاء *d* سابع عشرين ذى الحجة سنة اربع وثمانائة بعد ان قتل غالب عسكره بالعطش *e* فان [٢٧ ذى الحجة] الوقت كان ثمن عشرين ابيب بالقبطى وهو تموز بالرومى وصار تيمور <sup>10</sup> يوقف ابن عثمان بين يديه في كل يوم ويسخر منه وينكيه بالكلام وجلس تيمور مرة لمعاقرة *f* الخمر مع اصحابه وطلب ابن عثمان طلبا مزعجا فحضر وهو يرسف *g* في قيوده وهو يرجف فاجلسه بين يديه واخذ يحادثه ثم وقف *h* تيمور سقا من يد جواريه اللاتي *k* اسرهن

*a*) X om. *b*) Subject عساكر ابن عثمان. *c*) X om. *d*) Dhû'l-Hijja 27 (July 28, 1402) was a Friday; Ibn T. B. has correctly indicated the days of the week in Shawwâl, 804, below, on pp. 95—98 (Shaw. 23 Friday); Dhû'l-Ka'da 3, accordingly, was Sunday, but 99. 7 it is made Monday, an error of one day, which persists 100. 1 MS X; i. e., Dhû'l-K. 18 is made a Tuesday instead of a Monday. MS Y, however, in reading 28 for 18 shows a new error, making Dhû'l-K. 28 a Tuesday; this same double error of Y would bring Dhû'l-Hijja 27 on a Wednesday, as here. X on p. 100. 9 makes Dhû'l-Hijja 24 a Saturday, which is neither correct nor in accordance with the other errors referred to; if 27 be read there instead of 24, correspondence with the first error in X mentioned above would be established; but Y reads 14 instead of 24, and Dhû'l-H. 14 was, indeed, a Saturday. *e*) Y fol. 44b. *f*) Y لمعاقرة. *g*) Y يوسف. *h*... *i*) X om. *k*) X Y الذى.

ترجمة تيمور *a* ثم اعاده الى محبسه ثم قدم على تيمور *b* إسبندار *c* احد ملوك الروم بتقادم جلييلة فقبلها واكرمهم وردّه الى ملكته هذا وعساكر تيمور تفعل في بلاد الروم واهلها تلك *e* الافعال المقدم ذكرها

وامّا امره *d* سليمان ابن ابي يزيد ابن عثمان فانه جمع المال الذي *e* كان بمدينة *f* برصا *g* وجميع *g* ما كان فيها ورحل *h* الى نحو *i* ادرنة *k* وتلاحف به *l* الناس وصالح اهل اعتمابول *m* فبعث تيمور فرقة كبيرة من عساكره صلبة الامير شيخ نور الدين الى برصا فاخذوا ما وجدوا بها ثم تبعهم هو ايضا بعساكره ثم اخرج *n* تيمور عن *o* محمد وعلي *p* اولاد *q* ابن قزمان من حبس ابي يزيد ابن عثمان وخلع عليهما وولاهما *r* 10 بلادهما والزم كل واحد منهما منهما بقائمة الخطبة وضرب السكة باسمه واسم السلطان محمود خان المدعو صرغتمش ثم شتا في معاملة منتشا وعمل الحيلة في قتل التتار الذين اتوه من عسكر ابن عثمان حتى افناهم عن آخرهم

وامّا ابو يزيد ابن عثمان فانه استمر في اسر تيمور من نوى الحاجة *s* 15 سنة اربع الى ان مات بكرنته وقيوده في ايام من نوى القعدة سنة خمس *t* وثمانمائة بعد ان حكم ممالك الروم نحو تسع سنين وكان من *u* اجل الملوك حرما وعزما وشجاعة رحمه الله تعالى وهو المعروف ببيلدرم *v* بليريد

ثم رجع تيمور من بلاد الروم وقد تعلقت آماله باخذ بلاد الصين *w* 20 فاخذه الله قبل ان يصل ولولا خشية *x* الاطالة لذكرنا امره وما وقع

*a*) X om. *b*) استبار Y. *c*) Y om. *d*) ابو Y. *e*.. *f*) X بېرصا. *g*) (سواء درية) سوادريه Y سوادريه X *h*.. *k*) وداخل X Y. *g*) وجمع X. for Sulaimān in Adrianople, cp. Von Hammer, "Osman. Reich", I. 349). *l*) X fol. 85b. *m*) اصتنبول X. *n*) X Y اخرج. *o*.. *p*) X محمد وعلي. *q*) Sic. *r*.. *s*) X كلا. *t*) Y fol. 45a. *u*) Y om. *v*) Y بيلدرم. *w*) X خوف.



له بطريق الصين الى ان توفي لعنه *a* الله *b* ولكن اضربنا عن ذلك ترجمة تيمور خشية *c* الاطالة وايضا قد ذكرناه في تاريخنا المنهل الصافي *e* مستوفاة فلينظر هناك وكانت وفاة تيمور في ليلة الاربعاء *f* سبع *f* عشر *g* شعبان سنة سبع وثمانمائة وهو نازل *h* بالقرب من أترار وأترار بالقرب من آهنگران *i* ومعنى آهنگران باللغة العربية الحدادون *j*

ولما مات *k* لبسوا عليه المسوح ولم يكن معه احد من اولاده سوى حفيده سلطان خليل بن ميران شاه بن تيمور فتسلطن *l* موضع جدّه تيمور في حياة والده ميران شاه المذكور فاستولى خليل المذكور على خرائن جدّه وبذل الاموال وتمّ امره انتهى ما اورثناه من قصّة تيمورلنك على سبيل الاختصار ولنعود الى ما نحن بصدده من ترجمة *m* 10 الملك الناصر فرج بن برقوق رحمه الله

ولما كان يوم الاحد اول شوال افرج السلطان عن الامير يلغا *n* سنة ٨٣٣ السالمى وهو متضعف بعد ما عَصِرَ واهين اهانة بالغة وفي هذه الايام *o* شوال كثر احتراز الامراء بعضهم من بعض وتحدثت الناس باثارة فتنة ثم في سبع شوال المذكور استقرّ الامير طولو من على باشا *p* المظاهرى في نيابة اسكندرية عوضا *q* عن الامير ارسطى واستقرّ الامير بشبلى *r* من بكى المظاهرى حاجبا ثانيا على خبر *s* سودون الطيار امرة طبليخانه واستقرّ كل من سودون الطيار والطنبغا من سيدى حاجبا بحلب لامر اقتضى ذلك

ثم استدعى السلطان الامراء بقلعة الجبل وقال لهم قد كتبنا مناشير *t* 20 لجماعة *u* من الخاصكية بأمرات ببلاد الشام من اول شهر رمضان فلم

*a*) X om. *b*) Y ضربنا. *c*) X خوف. *d*) Y ترجمته في. *e*) Y adds في. *f*) X Y وتاسع (Sha'ban 19 was a Friday). *g*) Y وقته. *h*) Y الله لعنه. *i*) X adds آهنگران. *j*) Y om. *k*) Y شهر. *l*) Y استقرّ. *m*) Y fol. 45b. *n*) Y باشا. *o*) Y شوال. *p*) Y خبر. *q*) X جماعة.

سنة ٨١٣ لا يسافرون وكل ذلك بتعليم يشبك الدوادار فقال الامير نوروز الحافظي  
 ما هذا مصلحة اذا ارسل السلطان هؤلاء من يبقى عنده من مماليك  
 ابيه الاعيان ووافق نوروزا سودون المارداني فقال السلطان من رد  
 مرسومي فهو عدوي فسكت الامراء وامر السلطان بالناشير ان تبعث  
 ٥ الى اربابها فلما نزلت اليهم امتنعوا من السفر ومنهم من رد منشوره  
 ٨ شوال فغضب السلطان واصبح للجماعة يوم الاحد وقد اتفقوا مع الامراء  
 وساروا ٩ للامير نوروز الحافظي وتحدثوا معه في عدم سفرهم فعتذر اليهم  
 وبعثهم لسودون ١٠ المارداني رأس نوبة النوب ١١ فحدثوه في ذلك وما زالوا  
 به حتى ركب للامير يشبك الشعباني الدوادار وحدثه في ان لا  
 ١٠ يسافروا فغلظه يشبك في رد الجواب عليه وهددهم بالتوسيط ان  
 امتنعوا من السفر ثم امره ان يطلع الى السلطان ويسأله في ذلك  
 فطلع سودون المارداني ١٢ الى السلطان وسأله ١٣ في إعفائهم من السفر  
 واعلمه انه قد اتفق منهم نحو الالف تحت القلعة وهم مجتمعون فبعث  
 السلطان اليهم بعض الخاصكية يقول ١٤ لهم نحن ما خلتناكم بلا رزق  
 ١٥ بل علمناكم امراء فما هو الا ان نزل اليهم وكلمهم في ١٦ ذلك ١٧ ثاروا  
 عليه وسبوه ثم ضربوه حتى كاد يهلك وبينما هم في ضربه واذا بالامير  
 قطلوبغا الحسن الكركي والامير آقاي الكركي ١٨ الخازندار نزلا من القلعة  
 فمال عليهم المماليك بضربونهم بالدعابيس الى ان سقط قطلوبغا الكركي  
 وتكاثر عليه مماليكه وحملوه الى بيته ونجا آقاي الكركي الخازندار  
 ٢٠ والتجأ ١٩ الى بيت الامير يشبك الدوادار وماجت البلد وغلقت  
 الاسواق فنودي بعد العصر من اليوم المذكور بطلوع الامراء والمماليك  
 السلطانية في ٢٠ الغد الى القلعة ومن لم يطلع حل دمه وماله للسلطان

a) X تسافروا. b) X وصاروا. c) Y بسودون. d) X om.  
 e) X adds له. f) X adds القلعة. g) X fol. 86a. h...i) Y om.  
 k...l) Y بذلك. m) Y fol. 46a. n) Y om. o) X والتجى.  
 p) X من.

ثمّ طلع الامير يشبك ونوروز الحافظيّ وأقبلى الكركيّ الخازندار وقطلوبغا سنة ٨٣٠  
الكركيّ الى القلعة بعد عشاء الآخرة وباتوا بالقلعة الا نوروزا فانه اقام  
معهم ساعة عند السلطان ثمّ نزل الى داره وطلع ايضا في الليل غالب  
المماليك السلطانيّة

واصبحوا يوم الاثنين تاسع شوال فطلع جميع الامراء والمماليك الا ٩ شوال  
الامير جكم من عوض وسودون الطيّار وقانى بلى العلائيّ وقرقاس الاينالىّ  
وجمف وتمرغا المشطوب في عدّة من المماليك السلطانيّة الاعيان منهم  
يشبك العثمانيّ وقج وبرسغا وطربلى وبقية خمسمائة ملوك وللجميع  
لبسوا السلاح وآلة الحرب ووقفوا تحت القلعة حتّى تصحى النهار ثمّ  
مضوا الى بركة للبحش ونزلوا عليها 10

واما اهل القلعة فانّ يشبك بعث في الحال نقيب للبحش الى الشيخ  
لاجين الدجركسىّ احد الاجناد فقبض عليه وجمله الى بيت آقبلى  
حاجب الحجاب فوكل به آقبلى من اخرجه من القاهرة الى بلبيس  
ليسافر الى الشام ثمّ قبض على سودون الفقيه احد دعاة الشيخ  
لاجين وأخرج الى الاسكندريّة فساجن بها 15

واستمرّ الامير جكم ورفقته ببركة للبحش الى ليلة الاربعاء فاستدعى ١١ شوال  
الامير يشبك سائر الامراء فلما صاروا بالقلعة وكر بهم من يحفظهم فاستمروا  
على ذلك حتّى مضى جانب من الليل ثمّ نزل d الطلّب الى الامير  
سودون طاز الامير الآخور الكبير من السلطان ليطلع الى عند الامراء وفي  
عزمهم انه اذا طلع قبضوا عليه فنمّ لسودون e طاز بعض الخاصكية 20  
يسمى قانى بلى وقال له فز f بنفسك فلم يكتب سودون g طاز h الخبر  
واخذ الخيول السلطانيّة التى بالاسطبل السلطانيّ وركب بماليكه  
وسار حتّى لحق بالامير جكم ببركة للبحش وبلغ السلطان ذلك

a) Y تصدى. b) Y fol. 46b. c) X Y استدعى. d) Y adds الى.  
e) Y بسودون. f) Y فز. g..h) X om. i) X بركة.

سنة ٨٠٣ هـ فارتجّ *a* القصر السلطانيّ *b* وقام كلّ امير ونزل الى داره ولبس آتة الحرب بماليكه ودقّت الكوسات وطلعوا الى القلعة

فلما اصبح نهار الاربعاء نزل السلطان من القصر الى الاسطبل وبعث الى الامير جكم من عوض بلّنه يتوجّه الى صفد نأقبااء فردّ جكم للجواب *e* نحن ماليك السلطان وهو استاذنا وابن استاذنا ولو اراد قتلنا ما خالفناه غير أنّنا لنا غرماء *d* يدعنا نحن وآيائهم ثم بعد ذلك مهّمّا اراد السلطان يفعل فينا ونحن بين يديه فلما عاد الرسول بذلك بكى الامير يشبك الدوادار وتكلّم هو والامير آقبلى الكركى الخازندار وقطلوبغا الكركى مع السلطان ودار بينهم الكلام *e* الكثير حتّى *f* بعث السلطان بالامير نوروز *10* للخافضى والقاضى الشافعى وناصر الدين المعلم الروماح امير آخور الى الامير جكم فى طلب الصلح فنزلوا *g* اليه *h* فكلموه فى ذلك فامتنع جكم من الصلح هو ومن معه وقالوا لا بدّ لنا من غرمائنا *h* واخذوا عندهم الامير نوروز للخافضى وعاد القاضى *i* الشافعى *m* وناصر الدين الروماح بالجواب فعند ذلك قال السلطان ليشبك دونك وغرماءك *n* فطلب *15* يشبك المساعدة *o* من *p* السلطان *q* عليهم فلم يفعل فنزل يشبك الى داره وقد اختلّ امره ثم عاد الى القلعة ليطلع الى السلطان فلم يمكن منها وتخلّى عنه المماليك السلطانيّة فلم يكن الا *r* ساعة حتّى اقبل جكم وسودون طاز ونوروز فى عددهم واصحابهم وصاحب الموكب نوروز وجكم عن يساره وسودون طاز عن يمينه وساروا نحو يشبك فنادى *20* يشبك من قاتل معى من المماليك السلطانيّة فله عشرة آلاف درهم فأتاه طائفة وخرج من بيته وصف عساكره فحمل عليه نوروز من معه

*a..b*) *X* فارتجت القلعة. *c*) نأقباها *X*. *d*) *X Y* عزما. *e..f*) *X* و. *g*) *X om.* *i*) *X* ك. *1..m*) *X* قاضى القضاة. *n*) See *k*. *o*) *X* *fol. 86b.* *p..q*) *Y om.* *r*) *X* غير.

وصدمه صدمة واحدة كسره فيها فتَهزم الى داره وقتل بها ساعة ثم سنة ٨٣٠ هـ  
 هرب منها فنهبت داره ودار قطلوبغا الكركى وكان بيت يشبك دار  
 ماحك اليوسفى الملاصقة لمدرسة السلطان حسن وفي الآن على ملك  
 ترمبغا الظاهرى الدوادار ودار قطلوبغا الكركى <sup>a</sup> البيت <sup>b</sup> الذى تجاعه  
 وقبض على آقبلى الكركى الخازندار فشفع فيه السلطان فترك في داره <sup>c</sup>  
 الى يوم الخميس ثانى عشرة فركب <sup>d</sup> الامير جكم اليه واخذته وطلع به ١٢ شوال  
 الى الاسطبل السلطانى وقبضه ثم قبض على الامير قطلوبغا الكركى  
 للمسنى من بيت الامير يلبغا الناصرى وقبضه ثم قبض على چركس  
 القاسمى المصارع من عند سودون للجب <sup>e</sup> وقبضه وبعث الثلاثة الى  
 الاسكندرية والثلاثة امراء الوف من اصحاب يشبك <sup>f</sup> وسافروا الى الاسكندرية 10  
 فى ليلة السبت رابع عشر شوال المذكور من سنة ثلاث وثمانمائة ١٤ شوال  
 وكتب جكم باحضار سودون الفقيه من الاسكندرية وسودون الفقيه  
 هذا هو جمو الملك الظاهر ططر وجد الملك الصالح محمد بن ططر الآتى  
 ذكرها وطلب جكم الامير يشبك الشعبانى الدوادار فلم يقدر عليه  
 الى ليلة الاثنين سلاس عشرة فذل <sup>g</sup> عليه انه فى تربة بالقرافة فنزل ١٤ شوال  
 اليه جكم فلما احيط بيشبك وهو <sup>h</sup> فى التربة <sup>i</sup> القى نفسه من مكان  
 مرتفع فشج جبينه وقبض عليه الامير جكم واحضره الى بيت الامير  
 نوروز الحافظى فقيد وسير من ليلته الى الاسكندرية فسجن بها  
 وفى يوم الاثنين خلع على سعد الدين ابراهيم بن غراب باستمراره <sup>j</sup>  
 وهو احد اصحاب يشبك بعد ان اجتهد غاية الاجتهاد فى رضى جكم 20

a) X om. b) Y om. c) Y ركب. d) Y للجب. e) Y fol. 47b.

f) X Y دل. g) X om. h) X adds المذكورة. i) Y عليه.

k) Scil. وظيفة الاستادارية: Makrizi II. 419. 27; فى وظائفه. عوضا عن السلمى فى ١٤ رجب مضافا الى نظر الخاص ونظر الجيوش.

سنة ٨٠٣ عليه فلم يقدر ثم في ثامن عشرة خلع السلطان على الأمير شيخ  
المحمودى نائب طرابلس باستمراره على نيابته وفي خلعة السفر وكان <sup>a</sup>  
له من يوم قدم من أسر تيمور بالقاهرة في <sup>b</sup> عمل مصالحه وكذلك الأمير  
دقاق نائب صفد خلع عليه خلعة السفر وكان دقاق أولا نائب حماة  
<sup>c</sup> ثم صار الآن في نيابة صفد واذن لهما بالسفر الى محل كفالتهما وفي  
١٩ شوال تاسع عشرة خلع السلطان الملك الناصر على الأمير جكم باستقراره دوا دارا  
كبيرا عوضا عن يشبك الشعبانى بحكم حبسه بالاسكندرية وعلى  
سودون من زادة باستقراره خازندارا عوضا عن آقبلى الكركى وعلى  
ارغون من <sup>e</sup> بشبغا باستقراره شاد الشراب خاتنة عوضا عن قطلوبغا  
١٥ الكركى وخلع على بيسق الشىخى خلعة امرة الحاج على العادة ورسم  
له ان يقيم بعد انقضاء الحاج بمكة لعمارة ما بقى من المسجد الحرام  
٢١ شوال ثم في سلاس عشرين شوال خلع السلطان على الأمير يونس الحافظى  
باستقراره في نيابة حماة بعد عزل الأمير عمر ابن الهيدبلى وفي هذا  
اليوم انعم على الأمير جكم من عوض الدوا دار باقطاع يشبك الشعبانى  
١٥ الدوا دار وعلى سودون الطيار باقطاع الأمير جكم وانعم باقطاع آقبلى  
الكركى على قانى بلى العلثى وباقطاع قطلوبغا الكركى على تمربغا  
من باشاه المعروف بالمشطوب وباقطاع جركس القاسمى المصارع على  
سودون من زادة بستين فارساء

١ ذى القعدة ثم في أول ذى القعدة ألزم سعد الدين بن غراب بتجهيز نفقة  
٢٥ المماليك السلطانية فالتزم ان يحمل منها مائة ألف دينار وألزم الوزير  
ناصر الدين محمد بن سنقر وتاج الدين عبد الرزاق ابن <sup>g</sup> الى الفرج <sup>h</sup>  
ويبلغا السالمى بمائة ألف دينار فشرع للجميع في تجهيزها ثم قبض

a..b) Cp. هل لك في Fleischer, "Kleinere Schriften", I. 758.  
c) Y بن. d) Y fol. 48a. e) X fol. 87a. f) X Y وناصر.  
g..h) Y om.

على السلمى وصودر وعذب بنوع العذاب ثم أفرج عنه بعد مدة سنة ٨٠٣ واستمر الحال على أن حكم صار محدثاً *a* في المملكة

ثم في رابع نى الحاجة اختفى سعد الدين بن غراب واخوه فخر *f* نى الحاجة الدين ماجد ولم يعرف *b* خبرها فلستقر ناصر الدين محمد ابن سنقر في الاستنارية عوضا عن سعد الدين بن غراب مضافا لما معه من *d* الذخيرة والاملاك ثم استعفى سودون من زادة من وظيفة الخازندارية وخلع على الوزير علم الدين *e* كم باستقراره في نظر الخاص مضافا على الوزير عن سعد الدين ابن غراب *f* وخلع على سعد الدين ابن *g* الى الفرج ابن بنت *h* الملكى صاحب ديوان الجيش واستقر في نظر الجيش عوضا عن ابن غراب ثم في تسع نى الحاجة ورد كتاب *٩* نى الحاجة مشايخ تروجة يتضمن قدوم سعد *k* الدين بن غراب اليهم ومعه مثال سلطاني باستخراج الاموال ومسيرهم معه *l* الى الاسكندرية لاجراء *m* يشبك والامراء من سجن الاسكندرية *n* واحضارهم الى القاهرة فخلع السلطان على رسولهم وكتب على يده *o* مثلا سلطانيا بالقبض على ابن غراب ومن معه وارسالهم الى القاهرة ثم قدم كتاب نائب الاسكندرية بان *١٥* سعد الدين بن غراب طلب زعران الاسكندرية فخرج اليه ابو بكر المعروف بعلام *p* الخدام بالزعر الى تروجة فاعطى لكل واحد منهم مبلغ خمسمائة درهم وقرر معهم قتل النائب فبلغ ذلك النائب فلما قدموا الى *q* الاسكندرية قبض على جماعة منهم وقتل بعضهم وقطع ايدي بعضهم وضرب بعلام *p* الخدام بالمقارع وانه ايضا ظفر بكتاب ابن غراب *٢٠* لبعض تجار الاسكندرية وفيه ان *r* يجتمع بالنائب ويؤكد عليه ان *r*

*a*) Y مخدر. *b*) X om. *c..f*) Y om. *d*) Soil. نظر.  
*e*) X ابو. *f*) X adds سعد الدين بن غراب. *g*) Y om.  
*h*) Y بينا. *i*) X Y القعدة. *k*) Y fol. 48b. *l*) X معهم.  
*m..n*) Y om. *o*) X يدم. *p*) Y غلام. *q*) Y om. *r*) X انه.

سنة ٨٣٠ لا *a* يقبل ما يرد عليه من امراء مصر في أمر يشبك الدوادار ومن معه

من الامراء وان يجعل باله *b* لا يجرى عليه مثل *c* ما جرى على ابن عزام *d* في قتله الامير بركة ثم ورد كتب مشايخ تروجة بسؤال الامان لابن غراب فكتب له السلطان امانا وكتب الامراء ما خلا الامير جكم *e* فانه كتب اليه كتابا ولم يكتب اليه امانا فقدم الى القاهرة في حادي

٢١ نى الحاجة عشرينه في *e* الليل *f* ونزل عند صديقه جمال الدين يوسف استنادار بجاس وهو يومئذ استنادار الامير سودون طاز امير آخور فتحدث له مع سودون طاز واوصله اليه واكرمه *g* وانزله عنده يومى الثلاثاء والاربعاء

٢٢ نى الحاجة حتى استرضى له الامراء واحضره في يوم الخميس ثالث عشرينه الى *h* مجلس السلطان وخلع عليه باستقراره في *h* وظائفه القديمة الاستنادارية

ونظر للجيش والخاص ونزل الى بيت الامير جكم الدوادار فمنعه جكم

من الدخول اليه وردّه وما زال يسعى ابن غراب حتى دخل اليه مع الامير سودون من زادة وقبّل يده فلم يكلمه كلمة واعرض عنه فلم

٢٣ نى الحاجة يزل حتى ارضاه بعد ذلك ثم في يوم الخميس *i* سلخ نى الحاجة

١٥ انفق ابن غراب تنمة النفقة على المماليك السلطانية فاعطى كل

واحد الف درهم وعند ما نزل من القلعة ادركه عدة من المماليك

السلطانية ورجموه بالحجارة يريدون قتله فبادر الى بيت الامير نوروز

واستجار به حتى اجاره

ثم في محرم سنة اربع وثمانمئة كتب الامراء بمصر لامراء دمشق

٢٥ بالقبض على الامير *k* تغرى برنى اعنى *l* الوالد فكتب للوالد بذلك

بعض اعيان امراء مصر فسبق ذلك المثال السلطاني فركب الوالد من

دار السعادة بدمشق في نفر من ماليكه في *m* ليلة الجمعة *n* ثلث عشرين

*a*) Y om. *b*) X adds ان, but crossed out. *c*) X om. *d*) Y

٢٥ op. Makrizi II. 394). *e*... *f*) Y om. *g*) X 'ذ. *h*) Y fol. 49a.

*i*) Dhu'l-Hijja 29 was Wednesday. *k*... *l*) X om. *m*) X fol. 87b.

*n*) الخميس ؟



المحرم وخرج الى حلب فتعين لنيابة *a* دمشق عوضا عن الوالد الامير سنة ٨٠٤  
 آقبغا الجمالي الاطروش اتابك دمشق وكتب بانتقال دقائ نائب صفد  
 الى نيابة حلب عوضا عن دمرdash المحمدي بحكم عصبيانه وانضمامه  
 على الوالد لما قدم عليه من دمشق واستقر الامير تمربغا المناجكي في  
 نيابة صفد عوضا عن دقائ

5

واما الوالد رحمه الله فانه لما *a* سار الى حلب وجد الامير دمرdash  
 نائب حلب قد قبض على الامير خليل بن قراجا ابن دلغادره امير  
 التركمان فامر الوالد باطلاقه فاطلقه واتفق الجميع على الخروج عن  
 طاعة السلطان بسبب من حوله من الامراء واجتمع عليهم خلافت من  
 التركمان وغيرهم *g* على ما سياتي ذكره

10

ثم وقع بين امراء مصر وهو ان سودون الحمزاوي وقع بينه وبين  
 اكبر الامراء مثل نوروز وجكم وسودون طاز وتمربغا المشطوب وقائي بلي  
 العلاني فانقطعوا للجميع عن الخدمة السلطانية *h* من اول صفر وعزموا  
 على اثارة فتنة فلبس سودون الحمزاوي آلة الحرب في داره واجتمع  
 عليه من يلود به وكان الامراء المذكورون قد عيّنوا قبل ذلك  
 للخروج من ديار مصر ثمانية انفس وهم *m* سودون الحمزاوي المذكور  
 وسودون بقجة وهما من امراء الطبلخانك ورؤس نوب وازبك الدوادار  
 وسودون بشتون وهما من امراء العشرات وقائي بلي *p* الخازندار ويردبك  
 وهما من الخاصكية وآخران ولما لبس الحمزاوي مشت الرسل بينهم في  
 الصلح على ان وقع الاتفاق على خروج سودون الحمزاوي الى نيابة صفد  
 واقامة الباقين بمصر من غير حضورهم *q* الى الخدمة السلطانية ثم في

20

ذو الغادر = *e*. *d*) X om. *c*) Y om. *b*.. *a*) الى نيابة Y. *f*) على Y. *g*) Y  
 or القادر (cp. Müller, "Islam", II, 324). *h*) Y fol. 49b. *i*) Y اثار. *k*.. *d*) Y om. *m*) Y om.  
 حضور X. *o*.. *p*) قانباي (so regularly). *q*) X. *n*) 99.16 بشتا.

سنة ٨٤٠ سابع عشرين صفر المذكور<sup>a</sup> خلع على سودون الحمازي بنيابة صفد  
٢٧ صفر وبطل ولاية تمرغا المنجكي من صفد

وفي هذا الشهر حضر الامير أَلطنبغا العثماني نائب صفد كان  
والامير عمر ابن الطحان نائب غزة كان<sup>b</sup> من اسر تيمورلنك وذكر انهما  
٥ فارقا من اطراف بغداد

١٥ ربيع الأول ثم في يوم الاثنين<sup>c</sup> نصف شهر ربيع الأول من سنة اربع وثمانمائة  
طلع الامير نوروز للخدمة<sup>d</sup> السلطانية بعد ما انقطع عنها زيادة على  
شهر فخلع عليه خلعة الرضى ثم في ثامن عشرة طلع الامير حكم من  
عوض الدوادار للخدمة بعد ما انقطع عنها مدة شهرين وخلع<sup>e</sup> عليه  
١٠ ايضا هذا ودقاق نائب حلب وآقبا الاطروش نائب الشام في  
الاستعداد وجمع التركمان والعشيرة لقتال الوالد ودمرداش وقد خرج  
الوالد ودمرداش من حلب الى طاهر<sup>f</sup> لانتظار دقاق وقتاله

ربيع الآخر ثم ان السلطان في شهر ربيع الآخر خلع على جيق رأس نوبية  
بستقره دوادارا ثانيا<sup>g</sup> عوضا عن جركس المصارع وكانت شاعرة<sup>h</sup> من  
١٥ يوم مسك جركس المذكور واستقر مبارك شاه الحاجب وزيرا عوضا عن  
علم الدين يحيى المعروف بابي كم<sup>i</sup> وقبض على ابي كم<sup>j</sup> وسلم لشاد  
الدواوين للمصادرة وفي العشر الاخير من هذا الشهر استقر جلال  
الدين عبد الرحمن بن شيخ الاسلام سراج الدين عمر<sup>k</sup> البلقيني  
قاضى قضاة الديار المصرية بعد عزل القاضى ناصر الدين<sup>m</sup> الصالحى  
٨ جمادى الاولى وهذه اول ولاية جلال الدين البلقيني ثم في ثامن جمادى الاولى  
استقر الامير أَلطنبغا العثماني نائب صفد كان في نيابة غزة عوضا عن  
الامير صرْف بعد عزله

a) X حضور. b) Y om. c) P الاحد. d) Acc. with frequent. طلع  
e) Y fol. 50a. f) Y طاهر. g) Y om. h) Y صاغوه (P صافرة)  
i) X بابويكم (op. p. 71, h..i). k) X ابوكم. l) X om. m) X Y  
add ابن.

ثم ابتدأت *a* الفتنة بين الامراء وطال الامر وانقطع حكم ونوروز  
 عن الخدمة السلطانية أياما كثيرة ودخل شهر رمضان وانقضى *b* ولم  
 يحضروا الهناء بالعيد ولا صلوا صلاة العيد مع السلطان واستهل شوال  
 فقبوت فيه *c* القالة بين الامراء وأرجف بوقوع الحرب غير مرة فلما كان  
 يوم الجمعة ثلث *d* شوال ركبوا الامراء للحرب بالسلح ونزل الملك الناصر  
 الى الاستبل السلطاني عند سودون طاز الامير *f* آخر وركب الامير  
 نوروز وحكم وخصمهما *g* سودون طاز *h* ووقع الحرب بينهما من بكرة  
 النهار الى *i* العصر فلما كان آخر النهار بعث السلطان بالخليفة المتوكل  
 على الله والقضاة الاربعة الى الامير نوروز في طلب الصلح فلم يجد  
 نوروز بدا من الصلح وترك القتال وخلع عنه آلة الحرب فكف الامير *10*  
 حكم ايضا عن القتال *m* وكان ذلك مكيدة من سودون طاز فانه خاف  
 ان يغلب ويستلمه السلطان الى اخصامه *n* فتتمت مكيدته بعد ما كان  
 ان يؤخذ لقوة نوروز وحكم عن معهما *o* من الامراء والخاصية وسكنت  
 الفتنة وبانت *p* الناس في امن وسكون  
 فلما كان يوم السبت ركب للخليفة والقضاة وحلقوا الامراء بالسمع *3* شوال  
 والطاعة للسلطان وطلع الامير نوروز الى الخدمة في يوم الاثنين خامس  
 شوال وخلع عليه السلطان واركبه فرسا بسرجه ذهب وكنبوش زركش *5* شوال  
 ثم طلع الامير حكم في ثمنه وهو خائف ولم يطلع قاني بلى ولا قرقلاس  
 وطلبا فلم يوجد فجهز اليهما خلعتان *r* على ان يكون قاني بلى نائبا  
 بحماة وقرقلاس حاجبا بدمشق ونزل حكم بغير خلعة فكاد ان يهلك *20*  
 كونه لم يتخلع عليه وعند ما جلس بداره نزل اليه جرباش الشياخي

*a*) Y ابتدأت (read prob. اشتدت; cp. 93.11). *b*) X وانقضى.  
*c*) Y om. *d*) X fol. 88a. *e*) X sing. *f* .. *h*) X om. *g*) Y خصمهما.  
*i* .. *k*) Y repeats. *l*) Y fol. 50b. *m*) X للحرب. *n*) X عزمايه  
 (غرمائه). *o*) X Y معهما. *p*) X masc. *q*) X فطلع. *r*) Y خلعتنا.

سنة ٨٤٠ صفر سبع عشرين صفر المذكور *a* خلع على سودون الحمازي بنيابة صفد  
١٧ صفر وبطل ولاية نمرغا المنجكي من صفد

وفي هذا الشهر حضر الامير الطنبا العثماني نائب صفد كان  
والامير عمر ابن الطحان نائب غزة كان *b* من اسر تيمورلنك وذكر انهما  
٥ فارقا من اطراف بغداد

١٥ ربيع الاول ثم في يوم الاثنين *e* نصف شهر ربيع الاول من سنة اربع وثمانمائة  
طلع الامير نوروز للخدمة *d* السلطانية بعد ما انقطع عنها زيادة على  
شهر فخلع عليه خلعة الرضى ثم في ثامن عشرة طلع الامير حكم من  
عوض الدوادار للخدمة بعد ما انقطع عنها مدة شهرين وخلع *e* عليه  
١٥ ايضا هذا ودقاق نائب حلب وآقبا الاطروش نائب الشلم في  
الاستعداد وجمع التركمان والعشيرة لقتال الوالد ودمرداش وقد خرج  
الوالد ودمرداش من حلب الى طاهره *f* لانتظار دقاق وقتاله

ربيع الآخر ثم ان السلطان في شهر ربيع الآخر خلع على جمف رأس نوبنة  
باستقراره دوادار ثانيا *g* عوضا عن جركس المصارع وكانت شلغرة *h* من  
١٥ يوم مسك جركس المذكور واستقر مبارك شاه الحاجب وزيرا عوضا عن  
علم الدين يحيى المعروف بابي كتم وقبض على ابني كتم *k* وسلم لشاد  
الدواوين للمصادرة وفي العشر الاخير من هذا الشهر استقر جلال  
الدين عبد الرحمن بن شيخ الاسلام سرلج الدين عمر البلقيني  
قاضى قضاة الديار المصرية بعد عزل القاضى ناصر الدين *m* الصالحى  
٨ جمادى الاولى وهذه اول ولاية جلال الدين البلقيني ثم في ثامن جمادى الاولى  
استقر الامير الطنبا العثماني نائب صفد كان في نيابة غزة عوضا عن  
الامير صرغ بعد عزله

*a*) X حضور. *b*) Y om. *c*) ? الاحد. *d*) Acc. with frequent. طلع  
*e*) Y fol. 50a. *f*) Y طاهره. *g*) Y om. *h*) Y صاغوه (صافرة)  
*i*) X بابيكم (ep. p. 71, h..i). *k*) X ابوكم. *l*) X om. *m*) X Y  
add ابن.

ثم ابتدأت *a* الفتنة بين الامراء وطال الامر وانقطع حكم ونوروز  
 عن الخدمة السلطانية أياما كثيرة ودخل شهر رمضان وانقضى *b* ولم  
 يحضروا الهناء بالعيد ولا صلوا صلاة العيد مع السلطان واستهزل شوال  
 فقوميت فيه *c* القالة بين الامراء وأرجف بوقوع الحرب غير مرة فلما كان  
 يوم الجمعة ثلثي *d* شوال ركبوا الامراء للحرب بالسلح ونزل الملك الناصر  
 الى الاسطبل السلطاني عند سودون طاز الامير *f* آخر وركب الامير  
 نوروز وحكم وخصهما *g* سودون طاز *h* ووقع الحرب بينهما من بكرة  
 النهار الى *i* العصر فلما كان آخر النهار بعث السلطان بالخليفة المتوكل  
 على الله والقضاة الاربعة الى الامير نوروز في طلب الصلح فلم يجد  
 نوروز بدا من الصلح وترك القتال وخلع عنه آلة الحرب فكف الامير *10*  
 حكم ايضا عن القتال *m* وكان ذلك مكيدة من سودون طاز فانه خاف  
 ان يغلب ويسلمه السلطان الى اخصامه *n* فتبنت مكيدته بعد ما كاد  
 ان يؤخذ لقوة نوروز وحكم بمن معه من الامراء والخاصية وسكنت  
 الفتنة وبانت *p* الناس في امن وسكون

فلما كان يوم السبت ركب الخليفة والقضاة وحلفوا الامراء بالسمع  
 والطاعة للسلطان وطلع الامير نوروز الى الخدمة في يوم الاثنين خامس  
 شوال وخلع عليه السلطان واركبه فرسا بسرجه ذهب وكنبوش زركش *5* شوال  
 ثم طلع الامير حكم في ثمنه وهو خائف ولم يطلع قافي بلى ولا قرقاس  
 وطلبا فلم يوجد فاجتاز اليهما خلعتان *r* على ان يكون قافي بلى نائبا  
 بحماة وقرقاس حاجبا بدمشق ونزل حكم بغير خلعة فكاد ان يهلك *20*  
 كونه لم يخلع عليه وعند ما جلس بداره نزل اليه جرباش الشيخي

*a*) Y اشتدت (read prob. ابتدأت ep. 93. 11). *b*) X وانقضى.  
*c*) Y om. *d*) X fol. 88a. *e*) X sing. *f* .. *h*) X om. *g*) Y خصم.  
*i* .. *k*) Y repeats. *l*) Y fol. 50b. *m*) X الحرب. *n*) X عزيمه.  
*o*) XY معهم. *p*) X masc. *q*) X فطلع. *r*) Y خلعتنا.

سنة ٨٠٤ رأس نوبة ويشبلى *a* الحاجب الثاني يطلبان *b* قاذى بلى منه طننا أنه  
اختفى عنده فانكر ان يكون عنده وصرفهما بحواب ملفف ثم ركب  
من ليلته بمن معه من الامراء والمماليك واعيانهم قش الخاصكى الخازندار  
ويشيك الساقى *d* وهو الذى صار اتلبكا فى دولة الاشرف برسبلى ويشبك  
*e* العثمانى وألطنبغا جاموس *e* وجانبلى الطبيعى وبرسبغا الدوادار وطربلى *f*  
الدوادار *g* وساروا للجميع الى بركة الحبش خارج القاهرة ولحق بهم فى  
الحال قاذى بلى وقرقاس الرماح وارغز *h* وقبجق *i* ونحو الخمسمائة غلوك  
١٠ شوال من المماليك السلطانية واقاموا ببركة الحبش الى ليلة السبت عشر  
شوال فأتاهم الامير نوروز وسودون من زادة رأس نوبة وتمربغا المشطوب  
١٥ فى نحو الالفين من المماليك السلطانية وغيرهم واقاموا جميعا ببركة  
الحبش الى ليلة الاربعاء رابع عشر شوال وأمرهم فى زيادة وقوة بمن يأتينهم  
أولا باول من الامراء والمماليك السلطانية

١٤ شوال وفى الليلة المذكورة نجر سودون طاز امره وطلع الى السلطان وانزله  
الى الاسطبل السلطانى وبات به فلما اصبح بكرة يوم الاربعاء المذكور  
١٥ ركب السلطان فيمن معه من الامراء والخاصكية ونزل من القلعة وسار  
نحو بركة الحبش من باب القرافة بعد ما نادى فى امسه بالعرض واجتمع  
اليه جميع عساكره وقد صف سودون طاز عساكر السلطان فلما قارب  
بركة الحبش ركب نوروز وجكم بمن معهما ايضا من الامراء والمماليك  
السلطانية فقدمهم سودون طاز بالعسكر السلطانى صدمة كسرهم فيها  
٢٠ وأسر الامير تمربغا المشطوب وسودون من زادة وعلى بن اينال وارغز *h*  
وهرب نوروز وجكم فى عدة كثيرة من الامراء والمماليك يريدون بلاد

*a*) يشبلى *Y*. *b*) يطلبان *X Y*. *c*) صرفهم *X Y*. *d*) الشاقى *Y*.

وارغز *X* *h*. *g*) *Y* fol. 51a. *f*) وطرنطاء *Y*. خاموس *Y* *e*.  
وقبجق *Y* *i*. (ازغد، ارغر *Y*، ارغر *X* elsewhere) وازعره *Y*.

*k*) See *h*.

الصعيد وعد السلطان ومعه الامراء وسودون طاز مظفرا منصورا وقيد سنة ٨٠٤  
 سودون طاز الامراء المأسورين وبعثهم الى الاسكندرية في ليلة السبت *a*  
 سابع عشرة وسار نوروز وجكم الى ان *b* وصلا الى منية القائد ثم عادوا  
 الى *c* طموة *d* ونزلوا على ناحية *e* منبابة *f* من بر الجزيرة تجاه بولاق وطلب  
 الامير يشبك الشعباني الدوادار من سجن الاسكندرية فقدم يوم ٥  
 الاثنين تسع عشرة الى قلعة الجبل ومعه خلائف ممن خرج الى *g* لقاؤه *h* ١٩ شوال  
 فقبل الارض ونزل الى داره كل ذلك والامراء بالجزيرة فلما كان ليلة  
 الثلاثاء عشرين شوال ركب الامير نوروز نصف الليل وعدى النيل  
 وحضر الى بيت الامير الكبير بيبرس وكان قد تحدث هو واينال بلى  
 ابن قجماس مع *i* السلطان في امر نوروز حتى آمنه ووعد بنبابة دمشق 10  
 وكان ذلك ايضا من مكر سودون طاز فمشى ذلك على نوروز  
 وحضر فاختل عند ذلك امر جكم وتفرق منه من كان معه وصار  
 فريدا فكتب الى الامير بيبرس الاتاك يستأننه في الحضور فبعث اليه  
 الامير ازبك الاشقر رأس نوبة والامير بشبلى الحاجب وقدا به ليلة  
 الاربعاء حادى عشرين شوال الى باب السلسلة *m* من الاسطبل السلطاني ٢١ شوال  
 فتسلمه *n* عدوة الامير سودون طاز واصبح *o* وقد حضر الامير يشبك  
 وسائر الامراء للسلام عليه فلما كانت ليلة الخميس ثلثي عشرينه قيد *p*  
 وحمل الى الاسكندرية فسجن بها *q* في البرج الذي كان سجن *r* فيه  
 يشبك الدوادار وسكن يشبك مكانه وعلى *r* إقطاعه بعد ما حبس

*a*) X السبع. *b*) Y om. *c*) Y fol. 51b. *d*) Ibn Duḡmāḡ, IV. 132; 'Alt Pāshā XIII. 42. 31 = طمويه. *e*) Y ناحلة. *f*) = منبوبة ('Alt Pāshā VIII. 86); see Wiet, in JRAS, 1914, p. 775. *g* .. *h*) X للقاؤه. *i*) X fol. 88b. *k* .. *l*) Y om. *m*) Y السيطلة. *n*) Y فسلمه. *o*) X om. *p*) Subject جكم. *q*) X om. *r*) X على.

سنة ٨٠٤ بالاسكندرية نحواً من سنة واستقر دوا داراً على علاته عوضاً *a* عن  
جكم المذكور على ما سيأتي ذكره

وأما امر البلاد الشامية فإن دقماق جمع جموعه من العساكر  
والتركماني *b* لقتال الوالد ودمرداش نائب حلب وسار إلى جهة حلب  
*c* فخرج إليه الوالد وعلى مقدمته دمرdash وصدموه صدمة واحدة  
انكسر فيها بجموعه ولوا الأتباع ونهب ما معهم وعاد دقماق منهزماً إلى  
دمشق واستنجد بنائبيها الأمير آقبا للجمالي الأطروش وكتب أيضاً  
دقماق لجميع نواب البلاد الشامية بالحضور والقيام بنصرة السلطان  
وجمع من التركمان والعربان جمعا كبيرا وخرج معه غالب العساكر  
*d* الشامية وعاد إلى جهة حلب بعساكر عظيمة والوالد ودمرداش في  
ماليكهم لا غير مع جذب البلاد للبيبة وخراب قراها فآله عقيب  
توجه تيمور بسنة واحدة واشهر فلما قارب دقماق بعساكره حلب  
أشار دقماق على الوالد بالتوجه إلى بلاد التركمان من غير قتال فقال  
الوالد لا بد من قتالنا معه فإن انتصرنا وآلا توجهنا إلى بلاد التركمان  
*e* بحق فبرزوا لدقماق بماليكهما وقد صف دقماق عساكره واقتتلا قتالا  
شديدا وثبت كل الفريقين وقد اشرف دقماق على الهزيمة وبينما *f*  
هو في ذلك خرج من عسكر الوالد ودمرداش جماعة إلى دقماق  
فانكسرت عند ذلك الميمنة ثم انهزم للجميع إلى نحو بلاد التركمان  
فلم يتبعهم احد من عساكر *g* دقماق وملك دقماق حلب واستمر  
*h* الوالد ودمرداش ببلاد التركمان على ما سيأتي ذكره

٢١ شوال وأما ما وقع بمصر فآله لما حُبس جكم من عوض بالاسكندرية خلع  
على نوروز الحافظي في بيت بيبرس في يوم الاربعاء بنيابة دمشق

a) Y om. b) Y fol. 52a. c) X Y جذب. d .. e) X om.  
f) Y om. g) X عسكر.



وتوجّه الى داره فلما كان من الغد في يوم الخميس قبض عليه <sup>a</sup> وحمل <sup>b</sup> سنة ٨٠٤  
الى باب السلسلة فقيّد به وحمل من ليلته وفي ليلة الجمعة ثالث <sup>٣٣</sup> شوال  
عشرين شوال الى الاسكندرية فسجن بها وغضب <sup>c</sup> لذلك الاميران  
بيبرس الاتابك واينال بلى بن قاجماس وتركوا طلوع الخدمة السلطانية  
ايّاما ثم اُرُضيا وطلعا الى الخدمة وراحت <sup>d</sup> على نوروز واختفى الامير <sup>e</sup>  
قاني بلى العلّائي وقرقماس الرماح فلم يُعرف خبرها فلما كان يوم  
الاثنين <sup>f</sup> ثالث ذي القعدة انعم السلطان باقطاع الامير نوروز على <sup>٣</sup> ذي القعدة  
الامير اينال العلّائي المعروف بحطب رأس نوبة بعد ان اخرجوا منه  
النكروية وانعم السلطان باقطاع قاني بلى العلّائي على الامير علّان  
جلّف وباقطاع تهربغا المشطوب على الامير بشباي الحاجب الثاني فلم <sup>10</sup>  
يرض به فاستقرّ باسم قطلوبغا الكرّكي وكان اقطاعه قبل حبسه  
بالاسكندرية وهو <sup>g</sup> الى الآن لم يحضر من <sup>h</sup> سجن <sup>i</sup> الاسكندرية وبقي  
بشباي على طبلخاناته وأنعم باقطاع جكم من عوض على الامير  
يشبك الشعباني الدوادار وهو اقطاعه ايضا قبل حبسه بالاسكندرية  
وأنعم على الامير بيغوت بامرة طبلخانة وعلى اسنباغا المصارع بامرة <sup>15</sup>  
طبلخانة وعلى سودون بشتنا <sup>k</sup> بامرة طبلخانة  
ثم في سادس ذي القعدة قدم الامراء من سجن الاسكندرية من <sup>٦</sup> ذي القعدة  
اصحاب يشبك وهم الامير آقباي طاز الكرّكي الخازندار وقطلوبغا الحسنّي  
الكرّكي وچركس القاسمي المصارع وصعدوا الى القلعة وقبلوا الارض بين  
يدى السلطان ثم نزلوا الى بيوتهم ثم رسم السلطان بانتقال شيخ <sup>20</sup>  
المحمودي الساقى من نيابة طرابلس الى نيابة دمشق بعد عزل الامير  
آقباغا الجمالي الطروش وتوجّهه الى القدس بطّالا

a) Y om. b) Y fol. 52b. c) Y وعصب. d) Scil. القلوب.  
(ep. Dozy, s. v. VIII). e) الاحد. f) X fol. 89a. g .. h) Y  
بشباي. i) Y اقطباي. k) 93.18 بشتو. l) Y fol. 53a.

سنة ٨٠٤ ولما كان يوم الثلاثاء <sup>a</sup> ثامن عشر ذي القعدة لعب الامراء الكرة في بيت الاتابك بيبرس فاجتمع على باب بيبرس من المماليك السلطانية نحو الالف مملوك يريدون الفتك بسودون طاز وعند ما خرج سودون طاز من بيت بيبرس هموا به فمحاوطة <sup>b</sup> احبابه ومماليكه وساق <sup>c</sup> سودون حتى لحق بباب السلسلة وامتنع بالاسطبل السلطاني حيث هو سكنه ووقع كلام كثير ثم خمدت الفتنة

١٣ ذي القعدة فلما كان رابع عشرينه خلع السلطان على الامير يشبك الشعباني باستقراره وداداراً على عادته عوضاً عن الامير جكم من عوض بحكم حبسه ثم في يوم السبت رابع عشر ذي الحجة خلع السلطان <sup>d</sup> على الامير آقبلى الكركي باستقراره خازنداراً على عادته ثم في سلخ <sup>e</sup> ذي الحجة استقر الامير جمق في الدواور الثاني في نيابة الكرك واستقر الامير علان جلّف احد مقدمي الالف بديار مصر في نيابة حماة بعد عزل بيونس الحافظي فشق ذلك على سودون طاز

ثم كتب للامير دمرdash اماناً وأنه يستقر في نيابة طرابلس عوضاً <sup>f</sup> عن الامير شيخ الماحموي المنتقل الى نيابة دمشق وكتب للامير على بك بن دلغادر بنيابة عين تاب وللامير عمر ابن الطحان بنيابة ملطية وكانت الاخبار وردت بجمع التركمان ونزولهم مع دمرdash الى حلب وان دقماق نائب حلب اجتمع معه نائب حماة والامير نعيم وان تيمورلنك نازل على مدينة سيواس ولم يحج احد في هذه <sup>g</sup> السنة من الشام ولا من العراق

٣ المحرم وفي <sup>h</sup> ثالث المحرم من سنة خمس وثمانمائة انعم السلطان باقطاع علان جلّف المستقر في نيابة حماة على الامير جركس القاسمي المصارع وباقطاع جمق المستقر في نيابة الكرك على آقبلى الكركي الخازندار

a) Cp. p. 83, note d. b) X فتحاوطة. c) X عشرين (cp. 100. 1).  
d) Y حمق. e) Y fol. 53b. f) Y adds يوم.

وزيد عليه قرية سمسطا *a* هذا والكلام يكثر بين الامراء والمماليك سنة ٨٥٠  
والناس في تخوف من وقوع فتنة

فلما كان سابع المحرم نزل الامير سودون طاز الامير آخور الكبير *v* المحرم  
من الاسطبل السلطاني باهله ومماليكه الى داره وعزل نفسه عن الامير  
آخورية وصار من جملة الامراء ثم في هذه الشهر قدم الوالد الى *٥*  
دمشق بأمان كان كتب له من قبل السلطان مع كتب جميع الامراء  
فلما وصل الى دمشق خرج الامير شيخ الماحمدي الى تلقية حتى عاد  
معه الى دمشق وانزله بالقرمانيّة *c* وكرمه غاية الاكرام بحيث انه جاء  
في يوم واحد ثلاث مرات ثم خرج الوالد بعد أيام من دمشق يريد  
الديار المصرية فخرج الامير شيخ ايضا لوداعه وسار حتى وصل الى مصر *10*  
في سلخ المحرم بعد ما خرج الامراء الى لقائه وطلع الى القلعة وقيل *٣٠* المحرم  
الارض بين يدى السلطان فخلع السلطان *d* عليه كاميّة بقلب *e* سمور  
واركبه فرسا بسرج ذهب وكنبوش زركش ثم نزل الى داره ومعه سائر  
الامراء وظهر الامير قرماس الرماح فشفع فيه الوالد فانه كان انية *g*  
فقبل السلطان شفاعته *15*

وأما *h* امر سودون طاز فانه اقام بداره الى ليلة الاثنين؛ ثالث عشر *١٣* صفر  
صفر من سنة خمس وثمانمائة المذكورة فخرج *k* من القاهرة بمماليكه  
وحواشيه الى المرج *l* والزيات *m* بالقرب من خانقاه سرياقوس ليقيم هناك  
حتى ياتيّه من وافقه ويركب على اخصامه ويقهرهم ويعود الى وظيفته  
وكان خبر سودون طاز انه لما وقع بينه وبين يشبك أولا وصار من *20*

*a*) Y سمسطا; cp. Ibn Duqmāḳ V. 9. *b*) X من. *c*) Y القرمانية. *d*) Y om. *e*) Y om. *f*) X fol. 89b. *g*) Used often by Ibn T. B., apparently = خجداش, or "foster brother"; pl. انبيات. *h*) Y أما; fol. 54a. *i*) الثلاثاء? *k*) X Y خرج. *l*) 'Alī Pāshā Mubārak XV. 38; Baedeker, "Egypt", s. v. "Marg." *m*) 'Alī Pāshā, II. 3. 13

م. برج الزيات فيما بين المطرية وسرياقوس mentions

سنة ٨٥٠ حزب نوروز وجكم وقبضوا على يشبك واحضاه من الامراء وسجنوا  
 بنغر الاسكندرية حسبما تقدم ذكره صار يحكم مصر له ويشركه في  
 ذلك نوروز وجكم فثقل عليه واراد ان يستبد بالامر والنهي وحده  
 فدبر في إخراجهما حتى تم له ذلك ظنا منه انه ينفرد بالامر بعدها  
 ٥ فانتدب اليه يشبك الشعباني الدوادار واحضاه لما كان في نفوسهم  
 منه قديما بعد مجيئهم من حبس الاسكندرية لانه كان احصرهم لخروجهم  
 من الحبس وكان الملك الناصر يميل الى يشبك وقطلوبغا الكركي لان  
 كل واحد منهما كان لائنه وكان الامير آقبلي طاز الكركي الخازندار يعادى  
 سودون طاز قديما ويقول طاز واحد يكفي مصر فانا طاز وهو طاز  
 10 ما تحملنا مصر واتفقوا لجميع عليه وظاهرهم السلطان في الباطن  
 فتلاشى امر سودون طاز لذلك وما زالوا في التدبير عليه حتى نزل  
 من الاسطبل السلطاني خوفا على نفسه من كثرة جموع يشبك  
 الدوادار وجراة آقبلي f الخازندار الكركي فعند ما نزل ظن ان السلطان  
 يقوم بناصره g فلم يلتفت السلطان اليه واقام هذه المدة من جملة  
 15 الامراء فشقق عليه عدم تحكمه في الدولة وكفه عن الامر والنهي  
 وكان اعتاد بذلك فخرج لتأنيبه المماليك السلطانية وغيرهم فانه كان له  
 عليهم ايد واحسان زائد عن الوصف لجارب بهم يشبك وطائفته  
 ويخرجهم من الديار المصرية او يقبض عليهم كما فعل أولا ويستبد  
 بعدهم بالامر فجاء حساب الدهر غير حسابه ولم يخرج اليه احد غير  
 20 احضاه الذين خرجوا معه وخلع السلطان على الامير اينال بلى بن  
 ٢٠ صفر قاجماس باستنقاره عوضه امير آخورا كبيرا في يوم الاثنين k عشرين l

a) Pointing not clear in X, and the meaning is doubtful; apparently = 104.9. b) X وظهرها Y وظهرهم. c) X om. d..e) Y جميع. f..h) Y om. g) Same construction in MSS of Ibn T. B. II. 184.6 (ناصره, not نصره; but cp. VI. 113.6). i) Y fol. 54b. k) الثلاثاء l) Y عشر.

صفر وبعث السلطان الى سودون طاز بالامير قطلوبغا الكرمتي بامرته بالعود سنة ٨٠٥  
 على اقطاعه وامرته من غير اقامة فتنة ولين اراد البلاد الشامية فله  
 ما يختاره من النيابت بها فلمتنع من ذلك وقال لا بد من اخراج  
 آقبلى طاز الكرمتي الخازندار أولا الى بلاد الشام فلم يوافق السلطان  
 على اخراج آقبلى وبعث اليه ثانيا بالامير بشبلى الحاجب الثاني فلم<sup>٥</sup>  
 يوافق فبعث اليه مرة ثالثة فلم يرض ولى الآ ما قاله أولا من اخراج  
 آقبلى فلما يئس السلطان منه ركب بالعساكر من قلعة الجبل ونزل  
 جميع عساكره بالسلاح وآلة الحرب في يوم الاربعاء سادس شهر ربيع<sup>٦</sup> ربيع الآخر  
 الأول فلم يثبت سودون<sup>٥</sup> طاز<sup>٥</sup> ورحل عن معه وهم<sup>٥</sup> نحو<sup>٥</sup> الخمسمائة  
 من<sup>٦</sup> المماليك السلطانية وماليكه وقد ظهر الامير قاني بلى العلائي<sup>١٠</sup>  
 وحقق به<sup>٥</sup> من نحو عشرة أيام وصار من حزبه فتبعه السلطان  
 بعساكره وهو يظن أنه توجه الى بلبيس وكان سودون عند ما وصل الى  
 سيقوس نزل من الخليج ومضى الى جهة القاهرة وعبر من باب البحر  
 بالمقس وتوجه الى الميدان وهجم<sup>٥</sup> قاني بلى العلائي في عدّة كبيرة  
 الى الرميطة تحت القلعة لياخذ باب السلسلة فلم يقدر على ذلك ومرو<sup>١٥</sup>  
 السلطان الملك الناصر وهو سائق على طريق بلبيس وتفرقت عنه  
 العساكر وتاهوا في<sup>٥</sup> عدّة طرق

وبينما السلطان في ذلك بلغه أن سودون طاز توجه الى نحو القاهرة  
 وهو يحاصر قلعة الجبل فرجع بامرائه مسرعا يريد القلعة حتى وصل  
 اليها بعد العصر وقد بلغ منه ومن عساكره التعب مبلغا عظيما ونزل<sup>٢٠</sup>  
 السلطان بالمقعد المطّل على الرميطة من الاسطبل بباب السلسلة وندب  
 الامراء والمماليك لقتال سودون طاز فقاتلوه في الازقة طعنا بالرمح فلم  
 يثبت وانهمز من معه وقد جرح من الفريقين جماعة كثيرة وحال

a) Y om. b..c) Y om. d..e) Y نحو. f) Y om. g) X  
 ب. h) Y fol. 55a. i) X fol. 90a.

سنة ٨٠٥ الليل بينهم وتفرق اصحاب سودون طاز عنه وتوجه كل واحد الى داره  
 وبات السلطان ومن معه على مخوف واصبح من الغد فلم يظهر  
 لسودون ولا قاني بلأى خبر ودام ذلك الى الليل فلم يشعر الامير يشبك  
 وهو جالس بداره بعد عشاء الآخرة ألا وسودون طاز دخل عليه في  
 ٥ ثلاثة انفس وتراعى عليه فقبله *a* وبالح في اكرامه وانزله *b* عنده *c* واصبح  
 ٨ ربيع الاول يوم الجمعة كتب سودون طاز وصيته واقام بدار يشبك الى ليلة الاحد  
 عشرة فأنزل في حراقة وتوجه الى ثغر دمياط بطالا بغير قيد ورتب  
 له بها ما يكفيه بعد ان انعم عليه الامير يشبك بالف دينار مكافأة  
 له على *d* ما كان سعى في امره حتى اخرجته من حبس الاسكندرية  
 10 وعوده الى وظيفته وإبقائه *e* في قيد الحياة فان حكم الدوا دار كان اراد *f*  
 قتله عند ما ظفر به وحبسه بالاسكندرية لولا سودون طاز هذا *g*  
 وأما قاني بلأى العلاني فانه اختفى ثانيا فلم يعرف له خبر وسكنت  
 الفتنة

٢٥ ربيع الاول فلما كان خامس عشرين شهر ربيع الاول قدم الامير سودون للمزاق  
 15 نائب صفد الى القاهرة باستدعاء من السلطان صحبة الطواشي عبد اللطيف  
 اللالا بسعى الامير آقبلى طاز الكركي *h* الخازن دار في ذلك لصداقة  
 كانت بينهما وخلع السلطان على الامير شيخ السليماني *i* شاد الشراب  
 خانا واستقر في نيابة صفد عوضا عن سودون للمزاق وانعم *j* السلطان  
 على سودون للمزاق *k* بامرة مائة وتقدمة الف بالقاهرة ثم انعم السلطان  
 20 على الوالد بامرة مائة وتقدمة الف وازيد مدينة أبيار من الديوان  
 المقرد ورسم له ان يجلس رأس ميسرة ثم اخرج الامير قرقماس الرمالج  
 الى دمشق على اقطاع الامير صرق وخلع السلطان على سودون للمزاق  
 المعزول عن نيابة صفد باستقراره شاد الشراب خانا عوضا من شيخ

*a*) Y om. *b* .. *c*) Y om. *d*) Y حتى. *e*) Y وبابقائه. *f*) Y  
 fol. 55b. *g*) X om. *h*) X om. *i*) X adds واستقر. *k* .. *l*) X om.

- السليمانى المسرطن المنتقل الى نيابة صفد فلم يقيم سودون للمزاق سنة ٨٠٥  
 فى المُشدّة الآياما ومرض صديقه الامير آقبلى الكركى لخازندار ومات  
 فولى لخازندارية عوضه فى يوم الاثنين *a* سابع جمادى الآخرة ثم *b* فى  
 ليلة الاربعاء ثالث عشرين *d* جمادى الآخرة غمز على قانى بلى العلاقى  
 فى دار فُكّس عليه بها وأخذ منها وقيد وحمل الى الاسكندرية *e*  
 وفى هذه الايام ورد الخبر أنّ سودون طاز خرج من ثغر دمياط *f*  
 يوم الخميس *g* رابع عشرين جمادى الآخرة فى طائفة وانه اجتمع عليه  
 جماعة كبيرة من العربان والمماليك فندب السلطان لقتاله الوالد والامير  
 تميزر الناصرى امير مجلس وسودون للمزاق فى عدّة *h* امراء آخري  
 وخرجوا من القاهرة فبلغهم انه عند *k* الامير بقر بالشرقية جاء *l* ليساعده *10*  
 على غرضه فعند ما اتاه *m* ارسل بقر الى الامراء يعلمهم بأنّ سودون طاز  
 عنده فطرقة الامراء وقبضوا عليه واحضروه الى القلعة فى يوم الاربعاء  
 سلخ جمادى الآخرة ثم اصبح السلطان فى *n* يوم الخميس اول شهر ارجب  
 رجب ستر خمسة من المماليك السلطانية متن *o* كان مع الامير وسودون  
 طاز احدهم سودون للجب الآتى ذكره فى عدّة اماكن ثم *p* جانبك *15*  
 القرمانيّ حاجب حجاب زماننا هذا فاجتمع المماليك السلطانية *q* لاقامة  
 الفتنة بسببهم وتكلم الامراء مع السلطان فى ذلك فخلّى عنهم وقيدوا  
 وسُجنوا بخزانة شمائل ونفى سودون للجب الى قبرس بلاد الفرنج  
 من الاسكندرية ثم فى ثالث شهر رجب حمل سودون طاز مقيّدا الى *3* رجب  
 الاسكندرية وسُجن بها عند غريمه الامير جكم من عوض الدوادار *20*  
 وفى هذا الشهر ورد الخبر من دمشق انه اقيمت *r* الجمعة بالجامع

*a*) Read الثلاثة. *b*) X om. *c*) Read الخميس. *d..e*) X  
 عشرين. *f*) Fol. 56a. *g*) الجمعة. *h, i*) X transp. *k*) Y عيد.  
*l*) Y جاء. *m*) Y جاء. *n*) Y om. *o..q*) Y om. *p*) X fol. 90b.  
*q*) Y فخل. *r*) X masc.

سنة ٨٥٥ الاموي وهو خراب وكان بطل منه صلاة الجمعة من بعد كائنة تيمور  
وَأَنَّ الأمير شيخًا <sup>a</sup> المحمودي نائب دمشق سكن بدار السعادة بعد  
ان عمرت وكانت حرق <sup>b</sup> ايضاً في نوبة تيمور وَأَنَّ سعر الذهب زاد  
عن الحد فاجيب بأن <sup>c</sup> الذهب قد زاد سعرة بمصر ايضاً حتى <sup>d</sup> صار  
<sup>e</sup> سعرة المئقال الهرجة <sup>f</sup> خمسة وستين درهما والدينار المشخص <sup>g</sup>  
بستين درهما

ثم عقد السلطان عقد الأمير سودون للمزوي على اخته خوند  
زينب <sup>h</sup> بنت الملك الظاهر بقوق وعمرها نحو الثمان سنين فصارت <sup>i</sup>  
اخوات <sup>k</sup> السلطان الثلاث <sup>l</sup> كل واحدة <sup>m</sup> مع امير من امرائه فخوند  
<sup>10</sup> سارة <sup>n</sup> زوجة الأمير نوروز الخافضي وخوند ببرم <sup>o</sup> زوجة الأمير اينال بلى  
ابن قاجماس وخوند زينب وفي اصغرهم مع سودون للمزوي هذا

٣١ رجب ثم في يوم الاثنين سادس عشرين شهر رجب خلع السلطان على  
قاضى القضاة كمال الدين عمر بن العديم باستنقراره في قضاء الخففة  
بالديار المصرية بعد ان <sup>p</sup> عزل القاضى امين الدين عبد الوهاب  
<sup>15</sup> الطرابلسي بسفارة الوالد لصاحبة كانت بينهما من حلب

ثم في ليلة الثلاثاء سابع عشرين شهر رجب المذكور ارسل السلطان  
الى الاسكندرية الأمير آقبردى والأمير تنبك من الامراء العشرات في  
<sup>٩</sup> شعبان ثلاثين مملوكا من المماليك السلطانية فوصلوها في تلح شعبان واخرجوا  
الامير نوروزا الخافضي وجكم من عوض وسودون طاز وقانى بلى العلاني  
<sup>20</sup> من سجن الاسكندرية وانزلوه في البحر الملح وساروا بهم الى البلاد  
الشامية فحبس نوروز وقانى بلى في قلعة الصبيبة من عمل دمشق

ان. Y <sup>c</sup>. احرق <sup>b</sup> Y. شيخ X Y <sup>a</sup> (so regularly).  
الدناير المشخصة: Cp. MS Y, fol. 152b. <sup>g</sup> Cp. p. 71, e. <sup>f</sup> وشعر Y <sup>e</sup>..  
اخوة X Y <sup>k</sup>. X Y mas. <sup>i</sup>. Y fol. 56b. <sup>h</sup> وفي ضرب النصارى  
ببرم Y <sup>o</sup>. صارت Y <sup>n</sup>. واحد Y <sup>m</sup>. الثلاثة X Y <sup>l</sup>.



وَحُبْسُ جُكَمٍ فِي حَصْنِ *a* الْاَكْرَادِ مِنْ عَمَلِ طَرَابِلُسَ وَحُبْسُ سُوْدُوْنَ طَازِ  
فِي قَلْعَةِ الْمَرْقَبِ وَلَمْ يَبْقَ بِسَاجِنِ الْاَسْكَدَرِيَّةِ مِنَ الْاَمْرَاءِ غَيْرِ سُوْدُوْنَ  
مِنْ زَادَةِ وَتَمْرِ بَغَا الْمَشْطُوبِ ثُمَّ حُوِّلَ جُكَمٌ بَعْدَ مَدَّةٍ اِلَى قَلْعَةِ *b* الْمَرْقَبِ  
عِنْدَ غَرِيْمَةِ سُوْدُوْنَ طَازِ

ثُمَّ فِي ثَمَنِ عَشْرِ شَوَّالٍ خَلَعَ السُّلْطَانُ عَلٰى الْاَمِيْرِ بَكْتَمُرِ الرُّكْنِيِّ اَمِيْرَ  
سِلَاحٍ بِاسْتِنْقَارِهِ رَأْسَ نُوْبَةِ الْاَمْرَاءِ عَوْضًا عَنْ نُوْرُوْزِ الْحَافِظِيِّ وَاسْتَنْقَرَهُ  
الْاَمِيْرُ تَمْرَازُ النَّاصِرِيِّ اَمِيْرُ مَجْلِسِ عَوْضَةِ اَمِيْرِ سِلَاحٍ وَاسْتَنْقَرَهُ سُوْدُوْنَ  
الْمَارْدَانِيُّ رَأْسَ نُوْبَةِ النُّوْبِ اَمِيْرَ مَجْلِسِ عَوْضًا عَنْ تَمْرَازِ وَاسْتَنْقَرَهُ سُوْدُوْنَ  
الْحَمَزَوِيُّ رَأْسَ نُوْبَةِ النُّوْبِ عَوْضًا عَنْ سُوْدُوْنَ الْمَارْدَانِيِّ وَخَلَعَ السُّلْطَانُ  
عَلٰى الْاَمِيْرِ طُوْخِ *d* بِاسْتِنْقَارِهِ خَازِنْدَارًا عَوْضًا عَنْ سُوْدُوْنَ الْحَمَزَوِيِّ

10 ثُمَّ فِي خَامِسِ عَشْرِينَ ذِي الْقَعْدَةِ أُفْرِجَ عَنْ سَعْدِ الدِّينِ اِبْرَاهِيْمَ  
ابْنِ غَرَابٍ وَاخِيهِ فُخْرِ الدِّينِ مَاجِدٍ وَكَانَ السُّلْطَانُ قَبَضَ عَلَيْهِمَا مِنْ  
شَهْرِ رَمَضَانَ وَوَلَّى وَضَائِفَهُمَا جَمَاعَةً وَاسْتَمَرَّ فِي الْمَصَادِرَةِ اِلَى يَوْمِنَا هَذَا  
وَكَانَ الْاَفْرَاجُ عَنْهُمَا بَعْدَ مَا اَلْتَزَمَ سَعْدُ الدِّينُ بَنَ غَرَابٍ بِحَمَلِ الْفِ  
الْفِ دَرَاهِمَ فَضَّةٍ *e* وَفُخْرُ الدِّينُ بِثَلَاثِمِائَةِ اَلْفِ دَرَاهِمٍ وَنُقِلَا اِلَى السَّلَامِيِّ 15  
لِيَسْتَخْرَجَ الْاَمْوَالَ مِنْهُمَا ثُمَّ *f* يُقْتَلُهُمَا وَكَانَ ابْنُ قَاتِمَازٍ اِهَانَهُمَا وَضَرَبَ  
فُخْرَ الدِّينَ وَاهَانَهُ فَلَمْ يَعْمَلْهُمَا السَّلَامِيُّ بِمَكْرُوهِ وَلَمْ يَنْتَقِمْ مِنْهُمَا وَخَافَ  
سُوءَ الْعَاقِبَةِ فَعَامَلَهُمَا مِنْ *h* الْاَكْرَامِ وَالْاِحْسَانِ بِمَا لَمْ يَكُنْ بِبَالٍ اَحَدُ  
وَمَا زَالَ يَسْعَى فِي اَمْرِهِمَا حَتَّى نُقِلَا مِنْ عِنْدِهِ اِلَى بَيْتِ شَدَّ الدَّوَاوِيْنَ  
نَاصِرِ الدِّينِ مُحَمَّدِ بْنِ جَلْبَانَ الْحَاجِبِ وَهَذَا بِخِلَافِ مَا كُنَّا فَعَلْنَا مَعَ 20  
السَّلَامِيِّ فَكَانَ *k* هُوَ الْمُحْسِنُ وَهُوَ الْمُسِيئُونَ ثُمَّ خَلَعَ السُّلْطَانُ عَلٰى  
يَلْبَغَا السَّلَامِيِّ بِاسْتِنْقَارِهِ اسْتَاذَارًا وَعَزَلَ ابْنَ قَاتِمَازٍ وَهَذِهِ وَاِلَايَةِ يَلْبَغَا  
السَّلَامِيِّ الثَّانِيَةِ

*a*) X حصين. *b*) Y حصن. *c*) Y fol. 57a. *d*) Y طوخ.  
*e*) Y om. *f*.. *g*) Y ليقتلها. *h*.. *i*) Y بالاكرام. *k*) X fol. 91a.

سنة ٨٥٥ ثم في سابع ذي الحجة من سنة خمس اخرج السلطان الامير اسنغا المصارع والامير نكبلى *a* الازمى ولها من امراء الطبلخانة بمصر الى دمشق واينال المظفرى وآخر ولها من امراء العشرات *c* ورسم للاربعة باقطاعات هناك لامر اقتضى ذلك فساروا من القاهرة

٣٩ ذي الحجة فلما كان يوم تاسع عشرين ذي الحجة اغلق الماليك السلطانية باب القصر من قلعة الجبل على من حضر من الامراء وعقوبهم بسبب تأخر جواميكم *d* فنزلوا الامراء من باب السر ولم يقع كبير امر وامر السلطان ليلغا السالى ان ينصف عليهم فنصف عليهم

٤ محرم ثم في يوم الثلاثاء رابع المحرم من سنة ست وثمانمائة *f* عزل يلغا السالى عن الاستنادارية *g* واعيد اليها ركن الدين عمر بن قاتماز وقبض على السالى وسلم اليه ثم في ثمانية خلع السلطان على صاحب علم الدين يحيى ابى كم واستقر في الوزارة ونظر الخاص معاً عوضاً عن تاج الدين ابن البقرى واستقر ابن البقرى على ما بيده من وظيفتي *h* نظره للجيش ونظر ديوان المفرد فلم يباشر ابو كم الوزر غير ثمانية 1٥ أيام وهرب واختفى فاعيد تلج الدين ابن البقرى اليها هذا والسالى في المصادرة

وفي هذه السنة كان الشراقى العظيم في *k* مصر وعقبه الغلاء المفرط ثم الوباء وهذه السنة في *m* أول سنين الحوادث والمآحن التي خرب فيها معظم الديار المصرية واعمالها من الشراقى واختلاف الكلمة وتغيير 20 الولاية *n* بالاعمال وغيرها

ربيع الاول ثم في شهر ربيع الاول كتب باحصار دقاق نائب حلب وفيه

*a*) Y points not clear. *b*) X om. *c*) Y fol. 57b. *d*) X جواميكم *e*) X فيهم. *f*) Y وسبعائة. *g*) Y الاستنادارية. *h*) X Y وظيفته *i*) Y ابن (i.e., وظيفتين). *k*...*l*) X بمصر. *m*) Y om. *n*) X الولايات.

- اختفى الوزير تلج الدين ابن البقرى فخلع على سعد الدين ابن  
غراب واستقر في وظيفتي <sup>a</sup> الاستادارية ونظر للجيش وصرف <sup>b</sup> ابن قائماز  
وخلع على تلج الدين رزق الله واعيد الى الوزارة وفي خامس صفر <sup>c</sup>  
كتب باستقرار الامير آقبا للجمالى الاطروش في نيابة حلب عوضا عن  
دقاق فلما بلغ دقاق انه طلب الى مصر هرب من حلب <sup>d</sup>  
ثم قدم الخبر على السلطان بان قرا يوسف بن قرا محمد قدم  
الى دمشق فانزله الامير شيخ المحمودى بدار السعادة وكرمه وكان  
من خبر قرا يوسف انه حارب السلطان غياث الدين احمد بن اويس  
واخذ منه بغداد فلما بلغ تيمور ذلك بعث اليه عسكريا فكسروهم  
قرا يوسف فجهز اليه تيمور جيشا ثانيا فهزموه ففر بأهله وخاصته الى <sup>e</sup>  
الرحبة فلم يمكن منها ونهته العرب فسار الى دمشق فوافى بها السلطان  
احمد بن اويس وقد قدمها ايضا قبل تاريخه واخبر الرسول ايضا ان  
قانى بلى العلائى هرب من ساجن الصبيبة فتأخر نوروز بالساجن ولم  
يعرف اين ذهب
- ثم في يوم الثلاثاء <sup>f</sup> خلع السلطان على بدر الدين حسن بن نصر <sup>g</sup>  
الله الفقى واستقر في نظر الخاص عوضا عن ابن البقرى وهذه اول  
ولاية صاحب بدر الدين بن <sup>h</sup> نصر الله للوظائف لليلة ثم في  
عشره اختفى الوزير تلج الدين وفي ثالث عشره نعيد ابن البقرى <sup>i</sup>  
لوزر <sup>j</sup> على علاته ونظر الخاص وصرف ابن نصر الله هذا والموت فاش  
بين الناس واكثر من كان يموت الفقراء من الجوع <sup>k</sup>  
ثم <sup>l</sup> في آخر جمادى الآخرة رسم بالقبض على السلطان احمد بن  
اويس وقر ايواف بدمشق فقبض عليهما الامير شيخ وساجنهما

a) Y وظيفة. b) Y صرف; fol. 58a. c) الى دار. d) Add  
تاسعه? e) Y الغى. f) Y om. g) X الوزارة. h) Y  
fol. 58b.

سنة ٨٩٦ ثم في يوم الاثنين *a* ثامن عشر شهر رجب قُدم الى القاهرة سيف الامير  
 ١٨ رجب آقبا للجمالى الاطروش نائب حلب بعد موته *b* فرسم السلطان بانتقال  
 الامير دمرداش المسمى نائب طرابلس الى نيابة حلب و حمل اليه  
 التقليد والتشريف الامير سودون *c* المسمى المعروف تلى *d* وفي اثناء  
 ٥ ورد الخبر بان الامير دقماي نزل على حلب ومعه جماعة من التركمان  
 فيهم الامير على بك ابن دغايرة وفر منه امراء حلب فملك دقماي  
 حلب ورسم السلطان بانتقال شيخ السليمانى المسرطن نائب صفد  
 الى نيابة طرابلس و حمل اليه التقليد والتشريف *e* الامير *f* آقبردى ورسم  
 باستقرار الامير بكنمر جلف احد امراء دمشق في نيابة طرابلس *g*  
 10 عوضا عن شيخ السليمانى المسرطن وخرج الامير اينال المامورى *h* بقتل  
 الامراء المسجونين بالبلاد الشامية وقبّل وصول اينال المذكور افرج الامير  
 دمرداش نائب طرابلس عن الامير جكم وعن سودون *i* طاز وكانا بيعض  
 حصون طرابلس وسار بهما *k* الى حلب وهذا اول امر جكم وظهورة  
 بالبلاد الشامية على ما سنذكره ان شاء الله تعالى  
 ١٧ نى الحاجة ثم في يوم الخميس سابع عشر نى الحاجة قبض السلطان على  
 الامير بيبوس الدوادار الثانى وعلى الامير جانم من حسن شاه وعلى  
 الامير سودون المسمى تلى وحملوا الى سجن الاسكندرية واستقر *m*  
 الامير قرقماس احد امراء الطبلخانك دوادارا ثانيا عوضا عن  
 بيبوس المذكور  
 صفر ثم في صفر من سنة سبع وثمانمائة وقع *n* بين الامير يشبك  
 ٨٧ سنة وبين الامير اينال بلى بن قجماس آامير اخور وسبب ذلك ان الامير

*a*) Rajab 8 was a Monday, but R. 18 a Thursday. *b*) موت. *c*.. *d*) X om. *d*) يلى. *e*) Cp. 93, e. *f*) X fol. 91b.  
*g*) Y صفد. *h*) X Y المامورى. *i*) Y الامر. *k*) Y بهم. *l*) Y يلى.  
*m*) Y fol. 59a. *n*) Y وقع.

يشبك الشعبانيّ *a* الدوانار صار هو مدير الدولة وببده جميع امورها سنة ٨٧  
 من الولاية والعزل فصار له بذلك عصبة *b* كبيرة فاحبوا عصيته *c* عزل  
 اينال بلى من الامير آخورية لاختصاصه بالسلطان الملك الناصر لقربانه  
 منه ثم لمصاهرته فانه كان تزوج بخوند بيرم *d* بنت الملك الظاهر برفوق  
 وسكن بلاسطل على عادة الامير آخورية فصار السلطان ينزل عنده *e*  
 ويقيم بببيت اخته ويعاقره الشراب فعظم *f* امر *g* اينال بلى لذلك فخافه  
 حواشي يشبك واحبوا ان يكون جركس القاسمي المصارع عوضه امير  
 آخور واتفقوا مع يشبك على ذلك فانقطعوا عن حضور الخدمة  
 السلطانية من جمادى الاولى *h* فاستوحش السلطان منهم وتمادى الحال  
 الى يوم الجمعة فرسم *i* السلطان لاينال بلى ان ينزل للامراء المذكورين *10*  
 وبصالحهم فنع جماعة من الممالك السلطانية اينال بلى ان ينزل  
 واشتد ما *m* بينهم من الشر حتى خاف السلطان *n* عاقبة ذلك وابتوا  
 متقربين وقوع الحرب وكان السلطان رسم للامير يشبك ان يحول من  
 دارة قبل تاريخه فلتهاه مجاورة *p* لمدرسة السلطان حسن فامتنع يشبك  
 من ذلك فساء ظن السلطان به ثم استدعى السلطان القضاة في يوم *15*  
 السبت ثلثي *q* صفر الى بيت الامير الكبير *r* ببيرس ليصلحوا بين *2* صفر  
 اينال *s* بلى وبين يشبك ورفقته فلم يقع صلح بين الطائفتين وتسور  
 بعض اصحاب يشبك على مدرسة السلطان حسن فتحقق السلطان  
 عند ذلك ما كان يظنه *t* ببشك ويحذره منه اينال بلى وغيره واخذ  
 كل احد من الطائفتين في اهبة الحرب والسلطان من جهة اينال بلى *20*  
 واصبحوا جميعا يوم الاحد لابسين السلاح وطلع اعيان الامراء الى

*a*) X om. *b*) Y عصبية. *c*) X Y عصبيته. *d*) Y ببرم. *e*) Y عنه.  
*f*) Y فصار. *g*) X om. *h*) Scil. من السنة الماضية. *i*) Y om.  
*k*) Y فامر. *l*) X adds المذكورين. *m*) Y om. *n*) Y om.  
*o*) X فانه. *p*) Y مجاور. *q*) Safar 2 was a Sunday. *r*) X om.  
*s*) Y fol. 59b. *t*) Y طنه.

سنة ٨٠٧ السلطان وم الاتلك ببيرس والوالد وبكتمر رأس نوبة الامراء وسودون  
المارداني<sup>a</sup> امير مجلس واقبلى حاجب للحجاب وطوخ الخازندار في آخرين  
من مقدمى الالوف والطبلخانات والعشرات والمماليك السلطانية وكان  
مع يشبك من امراء الالوف سبعة<sup>b</sup> وم الامير تميزاز الناصرى  
<sup>c</sup> امير سلاح ويلبغا الناصرى<sup>d</sup> واينال حطب العلاقى وقطلوبغا  
الكركى وسودون الكمزوى رأس نوبة النوب وطولو وچركس  
المصارع وانضم معهم سعد الدين ابراهيم بن غراب الاستادار ومحمد  
ابن سنقر البكاجرى وناصر الدين محمد بن على بن كلبك<sup>e</sup> في  
جماعة من الامراء والمماليك السلطانية وتجهز يشبك للحرب واعد باعلى  
10 مدرسة السلطان حسن مدافع النفط والمكاحل والاسلح الرمى على  
الاسطبل السلطانى وعلى من يقف<sup>f</sup> تحته من الرمييلة واجتمع عليه  
خلائف ونزل<sup>g</sup> السلطان ايضا من القصر الى الاسطبل السلطانى وجلس  
بالمقعد واجتمع عليه<sup>h</sup> اكبر امرائه وخاصكيته ووقع القتال بين الطائفتين  
<sup>i</sup> والصغار والرمى بالمدافع<sup>j</sup> من بكرة يوم الاحد الى ليلة الخميس<sup>k</sup> سابعة  
15 وقد<sup>l</sup> ظهر اصحاب السلطان على اصحاب<sup>m</sup> يشبك<sup>n</sup> وحصروهم والقتال  
مستمر بينهم<sup>o</sup> وأمر يشبك في<sup>p</sup> اديار وحال السلطان في استظهار الى ان  
كانت ليلة الخميس المذكورة<sup>q</sup> فاتفق<sup>r</sup> الامير يشبك مع اصحابه وركب  
نصف الليل وخرج عن<sup>s</sup> معه من الامراء من الرمييلة على حمية ومروا  
من تحت الطبلخانة الى جهة الشام فلم يتبعهم احد من السلطانية  
20 ونودى بالقاهرة في آخر الليلة المذكورة بالامان ومنع اهل الفساد والزعر  
من النهب ومرو يشبك<sup>t</sup> عن<sup>u</sup> معه من الامراء والمماليك الى قطيا فتلقاه

a) الماردينى X. b) ستة X Y. c...d) Y om. e) Y معه.  
f) Y كلبك. g) Y يعف. h...i) X om. k) X fol. 92a. l) Read  
either للمعة or سادسه. m...q) Y repeats after q. n...o) X  
اليشبك. p) Y fol. 60a. q) Y سابعة. r) X Y اتفق.  
s) X من. t) Y om.

مشايخ عربان العائذ *a* بالتقادم وسار الى العريش وقد بلغ خبره الى سنة ٨٧  
غزة فتلقاه نائب غزة الامير خيربك بعساكره *b* غزة فدخلها يوم الاربعاء *c* ١٣ صفر  
ثلاث عشر صفر ونزل بها ثم بعث الامير طولو الى الامير شيخ المحمودي  
نائب الشام يعلمه الخبر وسار *d* طولو يريد دمشق حتى قدم دمشق  
يوم الاحد ثامن عشرة فخرج الامير شيخ اليه وتلقاه واعلمه *f* طولو ١٨ صفر  
الخبر فشقق ذلك عليه ووعدته بالقيام بنصرة *g* يشبك

وكان في ثامن عشر الشهر لخارج قدم دقاق المحمدي دمشق واكرمه *h* [١٨ المأكرم]  
الامير شيخ وخبر دقاق وسبب قدومه الى دمشق انه لما فر من حلب  
وجمع التركمان واخذ حلب *k* وقدم عليه الامير دمرdash المحمدي  
نائب طرابلس وقد ولي نيابة حلب بعد ان اطلق دمرdash سودون طاز 10  
وجكم وسار بهما من طرابلس الى حلب لقتال التركمان وواقع  
التركمان بعد ان قتل سودون طاز فانكسر *l* دمرdash وملك جكم  
حلب منه *m* بعد امور صدرت يطول شرحها فكتب السلطان الى دقاق  
يخبره في اى بلد يقيم فاختر الشام فقدمها

ولما بلغ الامير شيخا ما وقع ليشبك بعث بالامير الطنبغا حاجب 15  
دمشق والامير شهاب الدين احمد ابن اليغموري وجماعة اخر من  
الاعيان الى الامير يشبك ومعهم اربعة اجمال قناش ومال وكتب شيخ على  
ايديهم مطالعات للامير يشبك يرغبه في القدوم عليه وانه يقوم بنصرته  
ويوافقه على غرضه قلما بلغ يشبك ذلك رحل من غزة في ليلة  
الاثنين خامس عشرين بعد ما اقام بها ثلاثة عشر يوما *o* واخذ ما  
كان بها من حواصل الامراء وعدة خيول وبعث اليه اهل الكرك والشوبك

*a*) X Y العائذ. *b*) Y بعساكره. *c*) P الخميس. *d*) Y وصار.  
*e*) X فا. *h*) بنصرته ونصرة X *g*). واعماله Y *f*). الثلاثاء *e*).  
*i*.. *k*) Y om. *l*) Y fol. 60b. *m*) I. e., من دقمان. *n*) الثلاثاء  
*o*) X ايها.

سنة ٨٠٧ بعد ما عرض من كان معه من المقاتلة فكانوا ألفا وثلاثمائة وخمسة وعشرين فارسا وتلقاه بعد مسيره من غرة مشايخ بلاد الساحل وحمل اليه الامير بكنتمر جلف نائب صفد عدة تقدم وقدم عليه ابن بشاره في عدة من مشايخ العشير ثم جهز اليه الامير شيخ نائب الشام جماعة ملاقاته طائفة بعد اخرى ثم خرج اليه شيخ المذكور من دمشق حتى وافاه فلما تقاربا ترجل *a* الامير شيخ عن فرسه فلما عينه يشبك ترجل *b* هو واصحابه وسلم عليه ثم سلم على الامراء وجلسا قليلا ثم ركبا وسار يشبك *c* المذكور وقد البسه شيخ هو *d* وجميع من معه من *e* الامراء *f* الخلع بالطروز العريضة وعدتهم احدى وثلاثون 10 اميرا من الطبليخانات والعشرات سوى من تقدم ذكرهم من امراء الالوف ٤ رجب ودخلوا دمشق يوم الثلاثاء رابع شهر رجب ولما طال جلوسهم بدمشق سألهم الامير شيخ عن خبرهم فعلموه بما كان وذكروا له انهم ماليك السلطان وفي طاعته لا يخرجون عنها ابدا غير ان اينال بلى نقل عنهم للسلطان ما لا يقع منهم فتغير خاطر السلطان عليهم حتى 15 وقع ما وقع وانهم ما لم ينصفوا منه ويعودوا لما كانوا عليه والا فارض الله واسعة فوعدهم بخير وقام لهم بما يليق بهم حتى قيل انه بلغت نفقته عليهم نحو مائتي الف دينار مصرية ثم كتب شيخ *m* الى السلطان يسأله في امرهم

واما امر السلطان الملك الناصر فانه لما *n* اصبغ *o* وقد انهزم يشبك 20 من معه الى جهة الشام كتب بالافراج عن الامير سودون من زاده وتربغا المشطوب وصرق وكتب الى الامير نوروز بالحضور الى الديار المصرية ليستقر *p* على عادته وكتب للامير حكم امانا توجه به طغلى تمر *q*

*a*) Y ترجل. *b* .. *c*) Y om. *d*) Y om. *e* .. *f*) Y om. *g*) X Y  
 احدى. *h*) Y ورحلوا. *i*) Y fol. 61a. *k*) Y om. *l*) Y عنهم.  
*m*) X fol. 92b. *n*) X om. *o*) Safar 8 or 9. *p*) Y يستقر.  
*q*) Y طغينتم X طعيتتم.



مقدم البريديّة ثمّ في ثلث عشرة خلع على عدّة من الامراء بعدّة سنة ٨٧  
وظائف فخلع على سودون الماردانيّ امير مجلس باستقراره دوادارا عوضا [١٨ صفر]  
عن يشبك الشعبانيّ المقدم ذكره وعلى الامير سودون الطيار الامير  
آخور الثاني واستقرّ امير مجلس عوضا عن سودون الماردانيّ وعلى آقبلي  
حاجب الختاج باستقراره امير سلاح عوضا عن تماراز a الناصريّ وخلع b  
على ابي كمّ واستقرّ في وظيفة نظر الجيش عوضا عن b ابن غراب وعلى  
ركن الدين عمر بن قائماز باستقراره استادارا عوضا عن ابن غراب ايضا  
ثمّ في تسع c عشرة قدم سودون من زادة وتبرغا المشطوب وصريّ [١٩ صفر]  
من سجن الاسكندرية وقبلوا الارض بين d يدى السلطان ونزلوا الى  
دورم وفي حادي عشرينه خلع السلطان على الامير يشبك بن ازهر [٢١ صفر]  
باستقراره رأس نوبة النواب عوضا عن سودون الخمزوقيّ ثمّ ألزم السلطان  
مباشريّ الامراء المتوجهين الى الشام بمال فقرّر على موجود يشبك مائة  
الف دينار وعلى e موجود تماراز مائة الف دينار f وعلى موجود سودون  
الخمزوقيّ ثلاثين الف دينار وعلى موجود قطلوبغا الكركيّ عشرين الف  
دينار ورسم السلطان ان يكون الدينار بمائة g درهم ثمّ افتقد السلطان 15  
الماليك السلطانيّة ممّن توجه مع الامير يشبك فكانوا مائتي مملوك ثمّ  
قدم الخبر على السلطان انّ الامير نورور قدم الى دمشق من قلعة  
الصبيبة فتلقاه الامير شيخ واكرمه وضربت البشائر لقدمه بدمشق  
فعظم ذلك على السلطان

ثمّ في يوم الثلاثاء رابع شهر رجب طلب السلطان جمال الدين ٤ رجب  
يوسف البيرونيّ استادارا بجاس وخلع عليه باستقراره استادارا عوضا عن  
ابن قائماز بعد ما رسم على جمال الدين المذكور في بيت شاذ  
الدواوين محمد ابن الطلوقيّ يوما وليلة واستمرّ يتحدث في استناداريّة

a .. b) Y om. c) X Y سابع (but. op. 115. 1). d) Y fol. 61b.  
e .. f) X om. g) Y مائة.

سنة ٨٠٧ الاتراك ببيرس فانه كان خدماً عنده *a* لبحميه من الزور والاستنارية فلم ينهض ببيرس بذلك

ثم قدم الخبر بان الامير شيخا افرج عن قرا يوسف واما *b* خبر  
جكم مع دمرdash وكيف ملك منه حلب وقد قدمنا ذكر ذلك مُجَمَّلاً من  
*c* غير تفصيل فان جكم لما اطلقه دمرdash واخذ صحنه الى حلب  
وقاتل معه التركمان ووقع لهما امور حاصلها ان جكم تخوف من  
دمرداش وفر منه الى جهة التركمان وانضم عليه *d* سودون لللب بعد  
مجيئه من بلاد الافرنج والامير جمع نائب الكرك كان وغيره من  
المخاضمين ثم وافقه ابن صاحب الباز امير التركمان بتركانه فعاد  
*e* جكم وقاتل دمرdash ووقع بينهما *f* امور وحروب الى ان ملك جكم  
طرابلس وارسل اليه الامير شيخ نائب الشام والامير *g* يشبك *h* ورفقته  
يستميلونه ليقدم عليهم دمشق ويوافقهم على قتال المصريين فاجابهم  
الى ذلك وخرج من طرابلس كآته يريد التوجه الى دمشق فلما وصل  
حماة اخذ نائبها الامير علان بن انضم عليه وتوجه بهم الى دمرdash  
*i* وقتله حتى هزمه واخذ منه مدينة حلب وفر دمرdash بجماعة من  
امراء حلب الى بلاد التركمان ولما ملك جكم حلب انعم بوجود  
دمرداش على علان نائب حماة وافرد على نيابة حماة على عاتقه فصار  
مع جكم حلب وطرابلس وحماة واخذ يسير مع الرعية احسن سيرة  
فاحبه الناس وجرى على السنن جكم حكماً وما ظلم واستمر جكم  
*j* بحلب الى ان ارسل اليه الامير شيخ *k* نائب الشام الامير *l* سودون  
الحزوقي والامير سودون الظريف فتوجهوا الى جكم على انه بطرابلس ثم

اراد جمال الدين ان يمنع من استنارية السلطان ويصير *a* I. e.,

*b* Y fol. 62a. استنار ببيرس فانه كان خدماً عند ببيرس

*c* Y حاصكه *d* Y عليهم *e* X الفرج *f* XY بينهم

*g* .. *h* Y om. *i* X fol. 93a. *k* Y om. *l* X والامير

ارسل الأمير شيخ الأمير شرف الدين موسى الهيدبلتي<sup>a</sup> حاجب دمشق سنة ٨٧٠  
إلى حلب رسولاً إلى دمرdash يستدعيه إلى موافقته هو ومن عنده من  
الأمراء وكان قد ورد كتاب دمرdash على<sup>d</sup> شيخ ويشبك أنه معهما  
ومتى<sup>f</sup> دعواه<sup>g</sup> حضر إليهما فهذا ما كان من أمر حكم وبقية خبر  
قدومه يلقي أن شاء الله تعالى فيما بعد

5

ثم أن الأمير شيخاً نائب الشام عين جماعة من الأمراء ليتوجهوا  
لاخذ صفد فخرج الأمير تميزاز الناصري أمير سلاح والأمير جركس  
القاسمي المصارع والأمير سودون الطريف بعد عودته من طرابلس وساروا  
بعساكرهم لاخذ صفد من بكنمر جلف بحيلة أنهم يسرون إلى جشار  
الأمير بكنمر جلف كأنهم يأخذوه فإذا أقبل إليهم بكنمر ليدفعهم عن<sup>10</sup>  
جشاره<sup>k</sup> قاطعوا عليه وأخذوا مدينة صفد منه فتبقيط بكنمر لذلك  
وترك لهم الجشار فسافوه من غير أن يتحرك بكنمر من المدينة وعدوا  
إلى دمشق وأخبروا الأمراء بذلك فلستعد شيخ لاخذ صفد وعمل  
ثلاثين مدفعاً وعدة مكاحل ومنجنيقين وجمع الحجارين والنقابين  
وآلات الحصار وخرج من دمشق يوم الثلاثاء<sup>l</sup> سابع عشر شعبان ومعه<sup>1٧</sup>  
جمع كبير من عسكر مصر والشام من جملتهم قرا يوسف بجماعته  
وجماعة السلطان أحمد بن أويس وجماعة من التركمان الجشائية وأحمد  
ابن بشاره بعشراته<sup>m</sup> وعيسى ابن الكابولي بعشراته ونادي شيخ بدمشق  
قبل خروجه منها أن أراد النهب والمكسب<sup>n</sup> فعليه بمصر فاجتمع عليه  
خلائف وسار معه مائة جمل<sup>o</sup> تحمل مكاحل ومدافع وآلات الحصار<sup>20</sup>  
وولّى الأمير<sup>p</sup> أطنبغا العثماني نيابة صفد كما كان أولاً<sup>q</sup> وسار شيخ

a) الهيدبلتي. b) Y fol. 62b. c) Y om. d) X fol. 93a.

e) Y om.; X معهم. f) متى. g... h) X Y plur. i) قبل.

k) جشارهم. l) الأربعاء. m) بعشراته. n) المكسب. o) X om.

p) Y fol. 63a. q) X om.

سنة ٨٧٠ هـ. من معه من العساكر حتى وافى مدينة صفد فارسل <sup>a</sup> شيخ بلامير  
 علان الى بكنتم جلف يكلّمه في تسليم مدينة صفد فلم يذعن  
 اليه بكنتم واني آلا قتاله وقال ماء له <sup>b</sup> عندى آلا السيف فحينئذ  
 ركب شيخ ويشبك من معها واحاطا بقلعة صفد وحصروها من جميع  
 جهاتها وقد حصنها بكنتم وشكنها بالرجال وقلم يقاتل شيخا قيام <sup>c</sup>  
 قتال فاستمر الحرب بينهم أياما كثيرة جرح <sup>d</sup> فيها من اصحاب شيخ نحو  
 ثلاثمائة رجل وقتل ازيد من خمسين نفسا

وبينما هم في قتال صفد اذ <sup>e</sup> ورد عليهم الخبر بقدم جكم الى  
 دمشق ففرحوا بذلك ولم يمكنهم العود الى دمشق آلا عن قيصل من  
 امر صفد وكان خروج جكم من حلب في حادى عشر شهر رمضان  
 وسار حتى قدم دمشق وقد حضر اليه شاهين دودار الامير شيخ <sup>f</sup>  
 يستدعيه فان شيخا كان ارسله اليه قبل خروجه الى صفد بعد عود  
 سودون للمزوى وسودون النظريف من طرابلس وقبل خروج جكم من  
 حلب سلم قلعتها الى الامير شرف الدين موسى <sup>g</sup> بن يلدق <sup>h</sup> وعمل  
 حجابا وارباب وظائف وعزم على انه يتسلطن ويتلقب بالملك العادل  
 ثم بدا له تاخير ذلك وقدم دمشق الى موافقة شيخ ويشبك ومن  
 معها ووصل الى دمشق ومعه الامير قاني بلى وتغرى برى القجقارى <sup>i</sup>  
 وجماعة كبيرة فخرج من بدمشق من امراء مصر والشام جميعهم الى  
 لقائه وانزل بالميدان فسلم جكم على الامراء سلام السلاطين على الامراء  
 واخذ يترفع عليهم ترفعا زائدا اوجب تنكرهم عليه في الباطن آلا <sup>m</sup> ان  
 الضرورة <sup>n</sup> قدتاهم الى الانقياد اليه فاكروهم على رغماهم وانزلوه وكلموه في  
 القيام معهم فاجاب وامرهم ان يكتبوا ليشبك وشيخ بقدمه الى دمشق

a..b) Y om. c..d) X transp. e) Y اتم. f) Y خرج.  
 g) X om. h) Y om. i) Y om. k) Y بلف. l) Al-Mushtabih;  
 Y القجقارى. m) Y الى. n) Y fol. 63b.

فكتبوا الى يشبك وشيخ بذلك واخذ جكم في اظهار شعاره a السلطنة سنة ٨٧  
مع خدمة b احكامه c فشق على الامراء ذلك وما زالوا به بالملاطفة  
حتى ترك ذلك الى وقته واقام معهم بدمشق الى ليلة الاحد سابع ٢٧ رمضان  
عشرين شهر رمضان من سنة سبع وثمانمائة المذكورة فخرج من  
دمشق وتوجه مخفاه الى طرابلس ليجمع عساكر طرابلس وترك ثقله ٥  
بدمشق وورد عليه الخبر ان دمرdash لما فر منه ركب البحر وتوجه  
الى دمياط ثم قدم الى مصر في رابع عشرين شهر رمضان المذكور  
فهذه سر جكم بذلك عن امر حلب

واما يشبك وشيخ بمن معهم من الامراء والعساكر لما طال عليهم  
القتال على مدينة صفد وعجزوا عن اخذها تكلّموا في الصلح مع 10  
بكنمر حتى تمّ لهم ذلك واصطلحوا وتحالفوا ونزل اليهم بكنمر جلف في  
يوم الاثنين حادي عشرين شهر رمضان بعد ان كانت مدة القتال [٣١ رمضان]  
بينهم على صفد ٤ اثنى وعشرين يوما وعد شيخ الى دمشق وهو  
مجروح وبشبك الشعباني وهو مجروح ايضا وجركس المصارع وهو  
مجروح واما عساكرهم فغالبا ائخذته الجراح فعند ما اقاموا بدمشق 15  
قدم عليهم الامير جكم من طرابلس بعد ان ارسلوا يستحثونه على  
سرعة المايجيء اليهم غير مرة فخرجوا لتلقيه وسلموا عليه وعدوا به الى  
دمشق وهما g في غاية الخنف h من جكم وهو ان لما وافا جكم  
ترجل اليه الامير يشبك عن فرسه الى الارض وسلم عليه فلم يعبأ به  
جكم ولا التفّت اليه لانه كان غريمه فيما تقدّم ذكره فشق ذلك على 20  
الامير شيخ ولام يشبك على ترجله ثم عتب شيخ جكم على ما وقع  
منه في عدم انصاف يشبك ثم i نزل k جكم بالميدان وجلس في صدر

a) X fol. 93b. b...c) X خدمه واحكامه. d) Y مختفيا. e) X Y  
فهدى. f) Y adds مدة. g) I. o., يشبك وشيخ. Y fol. 64a.  
h) Y الخنف. i...k) X ونزل.

سنة ٨٠٧ المجلس وجلس يشبك عن يمينه وشيخ عن يساره فكان شيخ ويشبك  
 أن يهلكا في الباطن ولم يسعهما إلا الانحان لتمام امرها ثم أمرهم جكم  
 أن لا يفعلوا شيئا إلا بمشاورته فاتفقوا على منع الدعاء للسلطان  
 الملك الناصر فرج بمنابر دمشق فوق ذلك وذكروا له الخطاب اسم الخليفة  
 ٥ في الخطبة فقط

وكان الأمير شيخ قبل قدوم جكم إلى دمشق أفرج عن السلطان  
 أحمد بن أويس صاحب بغداد من سجن دمشق وأنعم عليه بمائة  
 ألف درهم فضة <sup>b</sup> وثلاثمائة فرس وأنعم أيضا على قرا يوسف بمائة ألف  
 درهم <sup>c</sup> وثلاثمائة فرس وأخرج عدة كبيرة من أمراء مصر إلى جهة غزة <sup>d</sup>  
 10 و <sup>١٠</sup> والأمير تمتاز الناصري وابنه الأمير سودون بقاجة وسودون للمزاولي  
 ويلبغا الناصري وأينال حطب وچركس المصارع بعد أن حمل شيخ  
 أيضا إلى كل منهم مائة ألف درهم فضة ولم يتأخر بدمشق من أعيان  
 الأمراء إلا الأمير يشبك الدوادار والأمير شيخ نائب الشام وأقاما في  
 انتظار الأمير جكم حتى قدم عليهما جكم حسبما تقدم ذكره وبعد  
 15 قدوم جكم أجمعوا على المسير إلى جهة مصر وبرزوا بالحيام <sup>e</sup> إلى قبة  
 ١٤ إلى القعدة يلبغا في يوم رابع عشر ذي القعدة ثم <sup>f</sup> خرج الأمير شيخ والأمير  
 يشبك وقرا يوسف من دمشق في يوم عشرين <sup>g</sup> ذي القعدة <sup>h</sup> وساروا  
 إلى الحربة <sup>i</sup> فافترقوا منها فتوجه يشبك وقرا يوسف إلى صفد لقتال نائبها  
 بكنتم جلق ثانيا فأنه بلغهم أنه مستمر على طاعة السلطان وتوجه  
 20 شيخ إلى قلعة الصبيبة وبها نخائره وحربه فلما بلغ بكنتم جلق  
 مجيء <sup>m</sup> العسكر لقتاله استعد هو أيضا لقتالهم وقد قوى قلبه فأنه

بعد أن <sup>a</sup> X sing. <sup>b</sup> Y om. <sup>c</sup> X Y om. <sup>d</sup> X Y add <sup>e</sup> Y om.  
 حمل إلى (اليه Y) كل (كلا Y) منهم مائة ألف درهم فضة  
<sup>f</sup> X الحريم. <sup>g</sup> Y. <sup>h</sup> Y fol. 64b. <sup>i</sup> X عشره. <sup>j</sup> Prob.  
 Baedeker, "Palestine", s. v. Khurêbeh). <sup>m</sup> X مسير.

- بلغه ان علان نائب حماة دخل في طاعة السلطان وخالف الامراء سنة ٨٧٠  
وكذلك شيخ السليمانيّ السرطن نائب طرابلس فانه دخل في طاعة  
السلطان واستولى على طرابلس واستفحل امره وان الامير شبيخا  
السليمانيّ نائب طرابلس بعد اخذ طرابلس قدم عليه البريد بنبأه  
فلى على طرابلس فخرج *a* منها شيخ السليمانيّ الى حماة فاشار عليه  
علان نائب حماة ان لا يستلم طرابلس لقانى بلى حتى يراجع *b* السلطان  
ويعلمه بما يترتب على عزله من الفساد فعاد شيخ الى طرابلس فبهذه  
الاخبار ثبت بكنتم جلق على طاعة السلطان وقتال الامراء  
ولما قرب يشبك وقرا يوسف صفد اخرج بكنتم كشافته *c* بين يديه  
ونزل جسر يعقوب فالتقى كشافته باحباب يشبك وقرا يوسف فاقتتلوا 10  
قتلا شديدا ظهر فيه كشافة *d* صفده واخذوا من الشأميين عشرة  
افراس فعاد يشبك وقرا يوسف الى طبرية ونزلوا بها حتى قدم عليهم  
الامير شيخ نائب الشام ثم ساروا جميعا الى غزة وقد تقدمهم الامير  
جكم ونزل على الرملة *f*
- واما امر *g* الديار المصرية فان السلطان الملك الناصر لما تحقق اتفاق 15  
الامير شيخ المحمودى نائب الشام مع يشبك ورفقته وبلغه اخبارهم  
مقصلا استنشار الامراء في امرهم فاجمعوا على خروج السلطان لقتالهم  
فتجهز السلطان وعلق جاليش السفر في ثاني ذى القعدة بالطبخانة [٢ ذى القعدة]  
السلطانية على العادة ثم انفق في رابعه على المالك السلطانية على *h*  
كراء مملوك خمسة آلاف درهم وكان صرف الذهب يوم ذاك مائة درهم 20  
المثقال فصّر *k* لكل واحد منهم خمسة *l* واربعين مثقالا *m* واحتاج

*a*) X fol. 94a. *b*) X يشاور. *c*) Y كشافة. *d..e*) X الصفديون.

*f*) Y fol. 65a. *g*) Y om. *h..i*) Y لكل. *k*) X فصّر. *l*) Y  
تسعة. *m*) At the given rate 5000 dirhams = 50 mithkāl; to  
yield 45 mithkāl the rate must have been 90 dirhams; however,

سنة ٨٧٧ السلطان في النفقة المذكورة حتى اقتصر *a* من مال اينتم الامير قلمطاي الدوادار عشرة آلاف مثقال ورهن عندهم جوهرًا وجعل كسب ذلك الف دينار ومائتي دينار واخذ منهم ايضا نحو ستّة عشر الف مثقال وبلغهم بها بلدة من اعمال الجزيرة تسمى البراجيل *b* واخذ من *b* التاجر برهان الدين المالكي وغيره مالا كثيرا *c* ووزع *d* له قاضي القضاة شمس الدين *f* الاخواني الشافعي خمسمائة الف درهم على تركت خارجة عن *h* المودع *h* وكانت نفقة السلطان على خمسة آلاف مملوك *h* ثم عزل السلطان الاخواني عن قضاة الشافعية بقاضي القضاة جلال الدين عبد الرحمان البلقيني وعزل ابن خلدون بقاضي القضاة جمال الدين يوسف البساطي المالكي ثم قدم الخبر على السلطان بنزول الامراء على مدينة *i* غزة واخذهم *m* الاقلام المجهزة للعساكر السلطانية وكانت غزة قد غلا بها الاسعار لقلة الامطار وبلغت الويبة القمح مائة وعشرين درهما فعند ذلك جدّ السلطان الملك الناصر في حركة السفر والاستعداد للحرب

١٥ وأما امر *n* الامراء فانه خرج جاليشم من مدينة غزة الى جهة الديار ٢ نى الحاجة المصرية في يوم الاحد ثلثي نى الحاجة ثم سار من القد الامير شيخ ويشبك وجكم ببقية عساكرهم واستنابوا بغزة الامير الطنبغا العثماني ثم قدم الخبر على جناح الطير من بلبيس بنزول الامراء على قطيا فكثر *p* حركات العسكر بالقاهرة وخرجت مدورة السلطان الى الريدانية

if the *الدينار* be read instead of the first *الدينار*, the result will be correct (op. 71e).

- a*) *Y* افتصر. *b*) Baedeker, "Egypt", map of environs of Cairo, n. w. of Bulāk; *X* البرجيل; Ibn Dukmāk البرجيل. *c*) *Y* om. *d*) In a similar passage Maḥrizī ("Mamelukes", s. v. مودع) has نزع. *e*) *X* om. *f*.. *g*) *Y* om. *h*) *Y* من. *i*) Fleischer, "Kleinere Schriften", III. 87. *k*) *X* مملوع. *l*) *X* om. *m*) *Y* fol. 65b. *n*) *X* om. *o*) Dhu 'l-Hijja 2 was a Monday. *p*) *Y* فكسرت.



خارج القاهرة واختبب العسكر واضطرب لسرعة السفر ثم ركب  
السلطان من قلعة الجبل بامراته وعساكره في يوم السبت <sup>a</sup> ثلث <sup>٨</sup> نى الحاجة  
نى الحاجة من سنة سبع وثمانمائة وسار حتى نزل بالريدانىة  
خارج القاهرة وبت بها وقد اقام من الامراء بباب السلسلة بكتمر  
الركتى رأس نوبة الامراء وجماعة آخر بالقاهرة وبينما السلطان بالريدانىة <sup>٥</sup>  
ورد عليه الخبر بنزول الامراء الصالحية في يوم التروية واخذوا <sup>٥</sup> ما كان  
بها من الاكامات السلطانية فرحل السلطان من الريدانىة في يوم الاحد  
تسعة ونزل العكرشة <sup>d</sup> ثم سار منها ليلا واصبح ببليس <sup>e</sup> وضى بها <sup>٩</sup> نى الحاجة  
واقام عليها يومى <sup>f</sup> الاثنين والثلاثاء ورحل من مدينة بليس بكرة نهار  
الاربعاء ونزل على منزلة السعيدية فاتاه كتب الامراء الثلاثة وهم <sup>١٠</sup> جكم  
وشيوخ ويشبك <sup>h</sup> بأن سبب حركتهم ما جرى بين الامير يشبك وبين  
اينال باى بن قجماس وطلبوا منه ان يخرج اينال باى المذكور  
ودمر داش المحمدى نائب حلب من مصر وان يعطى لكدل من يشبك  
وجكم وشيوخ ومن معهم بمصر والشام ما يليق بهم من النيبات <sup>i</sup>  
والاطاعات <sup>k</sup> لتخمد هذه الفتنة باستمرارهم على الطاعة ويحقق <sup>l</sup> الدماء <sup>١٥</sup>  
ويعر بذلك <sup>m</sup> ملك السلطان وإن لم يكن ذلك تلفت ارواح كثيرة  
وخرت بيوت عديدة وكانوا ارادوا هذه <sup>n</sup> المكتابة من الشام ولكن  
خشوا ان يُظن بهم العجز فاته ما منهم ألا من جعل الموت نصب  
عينيه فلم يلتفت السلطان الى ذلك ولم يأمر بكتابة جواب لهم وكان  
ذلك مكيدة من الامراء <sup>٥</sup> حتى كبسوا على السلطان في ليلة الخميس  
وهم في نحو ثلاثة آلاف فارس واربعائة تركمانى من اصحاب قرا يوسف

a) الاحد? b) sic (= واخذهم). c) الاثنين? d) Yâkût V. 25;  
Y العكرشة. e) XY بليس. f) Y يوم. g) Y fol. 66a. h) X  
fol. 94b. i..k) X transp. l) X وليحقق. m) Y om. n) Y بهذة.  
o) Y السلطان.

سنة ٨٧٠ وبينما السلطان على منزلة السعيدية ورد الخبر على الوالد من بعض اصحابه ممن هو صكبة الامراء ان *a* الامراء *b* اتفقوا على تبسيط *c* السلطان واللبس عليه في هذه الليلة فاعلم الوالد السلطان وحرصه على الركوب بعساكرة من وقته قال اليه السلطان فاخذ الامير بيغوت *d* وغيره يستبعد ذلك ولا زالوا بالسلطان حتى فتر عزمه عن الركوب فعاد الوالد الى وطاقه وامر جميع ماليكه بالركوب بآلة الحرب وبينما هو في ذلك ان ثارت *e* غيرة عظيمة رهجة *f* في الناس وقيل ان يسأل السلطان عن الخبر طرقة الامراء على حين غفلة فركب السلطان في الليل من معه واقتتل الفريقان قتلا شديدا من بعد عشاء الآخرة الى بعد *g* نصف الليل جرح فيه جماعة كثيرة من الطائفتين وقتل الامير صري الظاهري صبورا بين يدي الامير شيخ المسمودى *h* نائب الشام لان السلطان كان ولاه عوضه نائب الشام وانهزم السلطان وركب وساق *i* عائدا على الهاجن الى جهة الديار المصرية ومعه سودون الطيبار وسودون الاشقر وساقوا الى ان وصلوا الى القلعة وتفرقت العساكر السلطانية وانهزموا وتركوا اثقالهم وخيامهم وسائر اموالهم غنمها الشاميون ووقع في قبضة الامراء من المصريين لل خليفة والقضاة والامير جاهين *j* الافرم والامير خيربك نائب غزة ونحو ثلاثمائة مملوك من المماليك السلطانية وغيرهم وقدم المنهزمون من السلطانية الى القاهرة في يوم الخميس *k* ثالث عشر ذي الحجة ولم يحضر السلطان ولا الامراء الكبار *l* فكثر *m* الارجاف ومال الناس وانتهبت عدة حوانيت حتى قدم السلطان قريب العصر ومعه الامراء وقد قلبي من العطش والتعب ما لا يوصف

*a* .. *b*) Y om. *c*) Y (تنكيب) تبكييت *d*) Y adds عليه. *e*) X Y وهجة. *f*) Y fol. 66b. *g*) Y om. *h*) Y om. *i*) X بنيابة. *j*) Y وسار. *k*) X شاهين. *m*) Dhū'l-Hijja 13 was a Friday. *n*) Y fem.

فسر الناس بقدمه وطلع اليه الامراء والعساكر وباتوا تلك الليلة واصبح  
السلطان يتهيأ للقاء الامراء وقبض على يلبغا السالمى وسلمه لجمال  
الدين البيهقى الاستادار فعاقبه وصادته وشرع امر السلطان كل يوم في  
زيادة لعدم قدوم العسكر الشامى الى القاهرة

- فلما كان آخر نهار الاحد نزلت الامراء بالريدانية خارج القاهرة ثم <sup>e</sup>  
اصبحوا في بكرة نهار الاثنين ركبوا <sup>d</sup> وزحفوا على القاهرة فأغلقت  
ابواب المدينة وتعطلت الاسواق عن المعاش ومشوا حتى وصلوا قريبا  
من دار الصيافة بالقرب من قلعة الجبل فقاتلهم السلطانية من بكرة نهار  
الاثنين <sup>e</sup> المذكور الى بعد الظهر فلما اذن الظهر اقبل جماعة كثيرة <sup>f</sup>  
من الامراء الى جهة السلطان طائعين منهم الامير يلبغا الناصرى واسنبلى <sup>10</sup>  
امير ميسرة الشام المعروف بالتركمانى <sup>g</sup> وسودون اليوسفى واينال حطب  
وجمف فلما وقع ذلك اختل امر الامراء وعزم جماعة منهم على العود  
الى البلاد الشامية وحمل <sup>h</sup> ما خفف من اثقاله <sup>i</sup> وعاد <sup>j</sup> وفعل ذلك  
جماعة كبيرة بعد ان افرج شيخ عن الخليفة والقضاة وغيرهم فتسلل  
عند ذلك الامير يشبك الشعبانى الدوادار والامير تمرار الناصرى امير <sup>15</sup>  
سلاج والامير جركس القاسمى المصارع والامير قطلوبغا الكركى في جماعة  
آخر واختفوا بالقاهرة وظواهرها فلما وقع ذلك ولّى الامير حكم والامير  
شيخ والامير طولو وقرا يوسف في طائفة يسيرة وقصدوا <sup>k</sup> البلاد الشامية  
فلم يتبعهم احد من عسكر السلطان ثم نادى السلطان بالامان لكل  
احد فطلع اليه جماعة فقبض عليهم وقيدهم وبعث بهم الى سجن <sup>m</sup> <sup>20</sup>  
الاسكندرية وخمدت الفتنة واجلت <sup>n</sup> هذه الواقعة عن تلاف مال كثير

a) Y adds في. b) ١٩ نى الحاجة = (٢ الاثنين). c) Y fol. 67a.  
d .. e) Y om. f) Y om. g) Y التركمان. h) X فحمل. i) i.e.,  
اثقال السلطان. k) X fol. 95a. l) Y الى. m) Y om. n) X Y  
واجلت.

سنة ٨٠٧ من العسكريين ذهب فيها من الخيل والبغال والجمال والسلاح والثياب ما لا يدخل تحت حصر من غير فائدة

ثم اخذ الملك الناصر في تهديد امور دولته وإصلاح الدولة والمقرّد وقبض على صاحب تاج الدين ابن *b* البقرى وسلمه لجمال الدين *e* الاستادار واستقرّ عوضه في الوزارة فخر الدين ماجد بن غراب وكان اخوه سعد الدين ابراهيم بن غراب مع العسكر الشامي فلما قدم معلّم *d* اختفى بالقاهرة ثم ترامى على الامير اينال بلى بن قجماس فجمع بينه وبين السلطان ليلا ووعد بهستين الف دينار واصبح يوم الاربعاء *e* تاسع عشر *f* ذي الحجة *g* طلع سعد الدين ابن غراب

١٩ ذي الحجة الى القلعة فخلع عليه السلطان وجعله مشيرا *h* ثم في ثالث عشرينه ١٠ خلع السلطان على الامير نوروز الحافظي وكان ممن قدم مع العسكر باستقراره في نيابة دمشق عوضا عن الامير شيخ المحمودي وعلى بكنمر جلق باستمراره على نيابة صفد وعلى سلامش *k* حاجب غزّة بنيابة غزّة

١٥ وأما حكم وشيخ فأنهما قدما غزّة في نحو خمسمائة فارس اكثرهم من التركمان اصحاب قرا يوسف وقد غنموا شيئا كثيرا وتفرقت عساكر شيخ وتلفت امواله وخيوله ومضى الى دمشق فخرج اليه الامير بكنمر جلق والامير شيخ السليمانى المسرطن نائب طرابلس فهرب منهما فتنبعا الى عقبة فيقف فنجبا بنفسه فلم يدركاه ودخل دمشق في ٢٠ اسوء حال فوجد السلطان احمد بن اويس صاحب بغداد قد فر من دمشق الى جهة بلاده في ليلة الاحد *m* سادس عشر ذي الحجة وكان قد تأخر بدمشق ولم يتوجه الى نحو الديار المصرية صعبة الامراء

a) X Y واجلت. b) Y om. c) X fol. 67b. d) X om.  
e) الخسيس f..g) X عشرة. h) Y مبشرا. i) Y blanc space.  
k) Y سلامش. l) X Y منام. m) الاثنين

ثم ان شيخا اوقع الخوطة على بيوت الامراء الذين خامروا<sup>a</sup> عليه سنة ٨٠٧  
وتوجهوا الى مصر واخذ في اصلاح امره ولم شعثه  
واما جكم فانه لما فارق حلب ثار بها عدة من امرائها ورفعوا  
سناجق السلطان بقلعة حلب فاجتمع اليهم العسكر فحلقوا<sup>b</sup> بعضهم  
لبعض على طاعة السلطان وقدم ابنا شهري الحاجب ونائب القلعة من<sup>c</sup>  
عند التركمان البيضاء الى حلب وقام بتدبير امور حلب الامير يونس  
الحافظي وامتدت ايدي عرب العاجل بن نعيم وتراكمين ابن صاحب  
الباز الى معاملة حلب فقسموها ولم يدعوا لاحد من الامراء والاجناد  
شيئا كل ذلك قبل قدوم جكم اليها من مصر  
واما السلطان فانه رسم<sup>d</sup> في اواخر ذي الحجة<sup>e</sup> بانتقال الامير علان<sup>f</sup>  
البيضاوي نائب حماة الى نيابة حلب عوضا عن جكم وحمل اليه التقليد  
والنشرىف الامير اينال الخازندار واستقر<sup>g</sup> الامير دقياق المحمدي في  
نيابة حماة عوضا عن علان المذكور<sup>h</sup> واستقر<sup>i</sup> الامير بكنمر جلق نائب  
صفد في نيابة طرابلس عوضا عن شيخ السليمانى المسرطن وتوجه  
بتقليده الامير جربلس العري واستقر<sup>j</sup> عوضه في نيابة صفد الامير<sup>k</sup>  
بكنمر الركني رأس نوبة الامراء درجة الى اسفل  
ثم في ثالث محرم سنة ثمان وثمانمائة قدم مبشر الخلق واخبر<sup>l</sup>  
بلقه<sup>m</sup> كان اشيع بمكة<sup>n</sup> قدوم تملنك اليها فلستعد صاحب مكة لذلك  
فلم يصح ما اشيع ثم قدم رسد الامير شيخ نائب الشام الى السلطان  
بديار مصر وم شهاب الدين احمد بن حاجي<sup>o</sup> احد خلفاء الحكم بدمشق<sup>p</sup>  
والشريف ناصر الدين محمد بن علي نقيب الاشراف والشيوخ المعتقد  
محمد بن قديدار والامير يلبغا المنجكي ومعهم كنبة تنصن الترفق<sup>q</sup>

a) Y خاوروا. b) Y fol. 68a. c) Y om. d) Y adds كتب.  
e..f) Y om. g) Y انه. h) X adds المشرفة. i) X fol. 95b.  
k) Brockelmann II. 50; H. Khalfa, Index, N°. 8348. l) Y الترفق.

سنة ٨٠٨ والاعتذار عما وقع *a* منه ويسأل استقراره على علاته في نيابة دمشق فلم يلتفت السلطان الى قوله ومنع رسله من *b* الاجتماع بأحد ثم *٣٤* المحرم في رابع عشرين المحرم سار الامير نوروز الحافظي الى نيابة دمشق وخرج *d* الامراء لوداعه ونزل بالريدانية ومعه مسقره الامير يردبك الخازندار *٥* ثم وقعت الوحشة بين السلطان وبين الامير اينال بلى بن قحجاس *٦* صفر الامير آخور فقبض السلطان في يوم الاثنين سادس صفر على الامير يشبك بن ازهر رأس نوبة النوب وعلى الامير تمر وعلى الامير سودون وهما من اخوة سودون طاز فاختفى الامير اينال بلى امير آخور ومعه الامير سودون *٧* للجب واحاط *g* السلطان بدورهم ثم قيد الامراء وارسلهم *١٠* الى سجن الاسكندرية وأما اينال بلى فانه دار على جماعة من الامراء *١٠* صفر ليركبوا معه فلم يؤقله احد لذلك فاختفى الى يوم الجمعة عشرة فظهر وطلع به الاتاك بيبيرس الى القلعة فكثر الكلام بين الامراء حتى آل الامر الى مسك اينال بلى وارساله الى ثغر دمياط بطلا *٢٥* صفر ثم في خامس عشرين صفر فرق السلطان الاقطاعات *k* الامراء الممسوكين *١٥* فانعم باقطاع اينال بلى على الوالد وزاده امرة طبليخانة وانعم باقطاع الوالد على الامير دمرداش الماحمدي نائب حلب كان وباقطاع دمرداش على الامير اربك اليراعي وجميع هذه الاقطاعات تقادم الوفاء لكن شيئا احسن من شيء في كثرة المغل وانعم على الامير بيبيرس الصغير الدوادار بتقدمة الف قبل ان تكمل لحيته وعلى الامير بشبلى *٢٠* الحاجب بتقدمة الف وعلى الامير علان بتقدمة *m* الف *n* وعلى الامير قراجا بامرة عشرين وانعم بطبليخانة سودون الجلب على الامير ايتمش الشعباني ثم خلع على الامير جربلش الشيشخي

*a*) Y fol. 68b. *b...c*) Y بالاجتماع (cp. Ibn T. B. II, Glossary, s. v. منع). *d*) X فخرج. *e...f*) X om. *g*) Y فاحاط. *h*) X Y ظهر. *i*) Y وارسله. *k*) Y باقطاعات. *l...n*) X om. *m*) Y fol. 69a.

رأس نوبة ثاني باستقراره امير آخرا كبيرا عوضا عن اينال بلى سنة ٨٨  
 وأما الامير شيخ فأنه توجه حكمة الامير جكم وقرا يوسف لحرب نعيم  
 ثم اختلفوا فمضى جكم الى طرابلس وتوجه قرا يوسف الى جهة الشرق  
 عائدا الى بلاده وحل الامير شيخ من البقاع ونزل سلع المزة ومعه  
 خواصه فقط ثم توجه الى الصبيبة هاربا من نوروز الحافظي فدخل ٥  
 نوروز الى دمشق في يوم الثلاثاء ٥ ثلثي عشرين صفر من غير مدافع ٣٣ صفر  
 لضعف الامير ٥ شيخ عن مقاومته وقتاله

وأما السلطان فأنه خلع على الامير بشباي ٥ الحاجب باستقراره رأس  
 نوبة النوب عوضا عن يشبك بن ازمر وخلع على الامير ارسلطى  
 باستقراره حاجب للحجاب بعد بشباي ثم في يوم الثلاثاء ٥ وقع بالدمار 10  
 المصرية فتنه وكثر الكلام بين الامراء الى ان اتفق جماعة من  
 المماليك الجراكسة وسألوا السلطان القبض على الوالد وعلى الامير  
 دمرداش المحمدي وعلى الامير ارغون من بشبغا وجماعة ٤ اخر من  
 كون السلطان اختص بهم وتزوج بكريمتي ٥ على كره من الوالد وكونه  
 ايضا اعرض عن الجراكسة وامسك اينال بلى فحافوا ان تقوى شوكة 15  
 هؤلاء عليهم واتفقوا واجتمعوا على الاتيك بيبرس وتأخروا عن الخدمة  
 السلطانية وكثر كلام القوم في ذلك الى ان طلب السلطان الامراء  
 واستشارهم فيما يفعل فقال له ٥ دمرداش المصلحة قتالهم وانا كفو  
 هؤلاء الجراكسة والسلطان لا يتحرك من مجلسه فنهروا الوالد وقتل له  
 ما معناه تقاتل من تقاتل خجداشيتك كلنا ممالك السلطان وماليك 20  
 ابيه مهما شاء السلطان يفعل فينا وفيهم هذا وقد ظهر الملل على  
 السلطان من ٥ كثرة انفتن ولحق منه الوالد ذلك فأنه قال فيما

a) ؟ الاربعاء b...c) Y om. d) ربيع الأول (see 130.4). e) X  
 الفجراكسة f) Y من جماعة g) بكر يمني h) Y om. i) Y  
 fol. 69b. k) X fol. 96a.

سنة ٨٨٠ بعد سمعته يقول في ذلك اليوم وددت لو كنت ما كنت ولا اكون  
سلطانا ثم امر السلطان الوالد ان يختفى حتى ينظر السلطان في  
مصلحته وامر دمرداش ايضا بذلك وانفض المجلس من غير ابرام امر  
٧ ربيع الاول ثم اصبح الناس يوم الاربعاء سابع شهر ربيع الاول من سنة ثمان  
٥ المذكورة وقد ظهر الامير يشبك الشعباني الدوادار والامير تماراز الناصري  
امير سلاح والامير چركس القاسمي المصارع والامير قاني بلي العلاني  
وكانوا محتفين بالقاهرة من يوم واقعة <sup>b</sup> السعيدية وخبر ظهورهم ان  
الاتابك بيبرس ركب الى السلطان واخبره بمواضع الامراء المذكورين  
ووافقه على مصادكة الجراكسة واحضار الامراء من اختفائهم والافراج  
10 عن اينال بلي وغيره فرضى السلطان بذلك وتقرر الحال على ذلك  
٨ ربيع الاول وطلع الامراء المذكورون من الغد في يوم الخميس ثامن شهر ربيع الاول  
المذكور فخلع السلطان على الامير سودون تلي الماحمدي باستقراره امير  
آخرا كبيرا بعد عزل الامير جربلش الشيبخي وعوده الى اقطاعه امرة  
٩ ربيع الاول طبلخاناة ووظيفته ثانيا <sup>d</sup> رأس نوبة ثم في عشرة طلع الامير يشبك  
1٥ الدوادار والامير تماراز الناصري امير سلاح والامير چركس القاسمي المصارع  
وجماعة اخر الى القلعة وقبلوا الارض بين يدي السلطان فخلع عليهم  
١٥ ربيع الاول خلع الرضى ونزل كل واحد الى داره ثم في خامس عشرة قدم الامير  
قطلوبغا الكركي واينال حطب وسودون الحماوي ويلبغا الناصري واسندمر  
الناصرى وتمر من ساجن الاسكندرية وهؤلاء الذين كان السلطان نادى  
20 لهم بالامان بعد وقعة السعيدية فلما طلوعوا <sup>f</sup> له قبض عليهم وسجنهم  
بالاسكندرية وهم رفقة يشبك وشيخ وجكم ثم قدم الامير اينال  
بلي بن قاجماس من ثغر دمياط ومعه ثمان <sup>g</sup> تمر الناصري ثم قدم  
الامير يشبك بن ازهر ايضا من ساجن الاسكندرية ثم امسك السلطان

a) X سادس. b) وقعة X. c) X om. d) X om. (usually  
١٥ راس نوبة ثلثي. e) Y fol. 70a. f) Y طاعوا. g) Y ثمان.



القاضي فتح الدين فتح الله كاتب السر وولى عرضه سعد الدين سنة ٨٨  
 ابراهيم بن غراب والزم فتح الدين بحمل الف الف درهم ثم ظهر  
 الامير دمرdash من اختفائه فخلع السلطان عليه بنبابة غزّة فسار في  
 يوم السبت رابع عشرينه وخلع السلطان ايضا على يشبك بن ازدمر  
 بنبابة ملطية فامتنع من ذلك فأكّره حتى لبس للخلع ووكل به الامير ٥  
 ارسطى الحاجب والامير محمد بن جليان الحاجب ٥ حتى اخرجاه من  
 فورة الى ظاهر القاهرة ثم بعث السلطان الى الامير ازبك الابراهيمي  
 الظاهري المعروف بخاص ٥ خرجي وكان تأخر عن طلوع الخدمة بان  
 يستنقر ٥ في نبابة طرسوس ٥ فأتى ٥ ان يقبل والتجأ الى بيت الامير  
 اينال بلى فاجتمع طائفة من المماليك ومضوا الى يشبك بن ازدمر 10  
 وردوه في ليلة الجمعة ثالث عشرين شهر ربيع الأول وقد وصل قريبا  
 من سرياقوس وضربوا الحاجب المرسم عليه وصار العسكر فرقتين وظهر  
 المماليك الجراكسة للخلاف ووقفوا تحت القلعة يمنعون من يقصد  
 الطلوع الى السلطان وجلس الاتابك بيبرس بجماعة من ٥ الامراء ٥ في  
 بيته وصار السلطان بالقلعة عند ٥ عدّة امراء وتمادى الحال على ذلك 15  
 يوم الخميس والجمعة والسبت والقالة بينهم  
 فلما كان يوم السبت نزل السلطان من القلعة الى باب السلسلة  
 واجتمع عنده بعض الامراء لاصلاح الامر فلم يقد ذلك وابتوا على ما ٥  
 عليه واصبحوا يوم الاحد خامس عشرينه وقد كثروا وطلبوا من السلطان ٢٥ ربيع الأول  
 الوالد وارغون من بشبغا وكان الوالد قد ظهر من يوم أخرج دمرdash 20  
 الى نبابة غزّة فلم يستنجر ٥ احد يتكلم في خروجه من القاهرة واستمر  
 على امرته فأتى الملك الناصر ٥ ان ٥ يرسله اليهم ٥ فقال الوالد هذا امر

a) X om. b) Y خاص. c...d) Y om. e) Y fol. 70a.  
 f...g) X om. h) X وعنده. i) X يستنجر. k) X  
 fol. 96b. l) Y om. m) X om.

سنة ٨٨٨ بطول ولا بد من النزول فنزل اليهم ومعه ارغون وكلم الامراء في سبب طلبهم آياه وخشن للاتك بيبرس في القول فانه كان مسفر الوالد لما ولي نيابة حلب في أيام الملك الظاهر يرقوق فلم يتكلم بيبرس ولا غيره بكلمة واحدة وسكت الجميع فلما طال المجلس قال الوالد ما تتكلمون ٥ فعند ذلك تكلم شخص من الخاصية الظاهرية يقال له قرمش الاعور وهو الذي قطع رأسه a في دولة الملك الاشرف برسبلى من اجل جاني بك الصوفى حسبما يأتى ذكره وقال قرمش يا خوند المقصود انك تخرج من الديار المصرية حتى تسكن هذه الغننة ثم تعود بعد أيام او b يعطيك c السلطان ما يختاره d من البلاد فقال الوالد بسم الله حتى e 10 اشار السلطان ثم اسافر وخرج فلم يستجري احد ان يقبضه ولا يرسم عليه ولا الى بيته ولم يطلع الى السلطان وكان سكنه بالبيت الذى بباب الرملة g تجاه مصلة h المؤمنى واقام به يومه i وتجهز وخرج فى الليل فى نحو مائة مملوك من خواصه فلم يقف له احد على خبر وسار من البرية الى القدس الشريف فى دون الخمسة أيام ولم يجتاز 15 يقطيا خوفا من تسليط العربان عليه وكان لما خرج من بيت بيبرس ارسل اليه السلطان يعلمه انه ايضا يريد يختفى ويترك السلطنة فلماذا جده الوالد فى السير ليلا يخرج القوم فى اثره ويقبضوا عليه

فلما كان وقت الظهر من يوم خروج الوالد من مصر وهو يوم الاحد 20 خامس عشرين شهر ربيع الاول فقد السلطان الملك الناصر فرج بن يرقوق من قلعة الجبل ولم يعرف له خبر وسبب تركه السلطنة انه كان فى يوم النوروز جلس السلطان مع جماعة من الامراء والخاصية

a) Y fol. 71a. b..c) X ويعطيك. d) X يختار. e) See vol. II, Gloss. f) X يستجري Y يسجى. g) X الرملة. h) X مصلى. i) X om. k) X اخذ.

من ماليك ابية وشرب معهم حتى سكر ثملقى بنفسه الى فسقية سنة ٨٨  
 هناك فالتقى الجماعة انفسهم معه وقد غلب على السلطان السكر وصار  
 يسمح معهم في الماء ويمارحهم<sup>a</sup> وترك الوقار فجاء من خلفه لاميير ازبك  
 الابرهيمنى المعروف بخاص<sup>b</sup> خرجى وقيل غيره وازبك الاشهر<sup>c</sup> واغمه<sup>d</sup>  
 في الماء مرارا وهو يعرف من تحته كانه يمارحه حتى قبض عليه وغرقه<sup>e</sup>  
 في الماء حتى كادت نفسه تنزف ففطن به بعض ماليك ابية من الاروام  
 ممن كان معهم ايضا في الفسقية وحاصه منه والفحش في سب ازبك  
 المذكور واراد قتله فثبته السلطان من ذلك وقال كان<sup>f</sup> بيلعب<sup>f</sup> معي  
 واسرها في نفسه ثم طلع السلطان من الفسقية وذهب كل واحد الى  
 حال سبيله فذكر السلطان بعد ذلك للوالد ما وقع له مع ازبك المذكور<sup>10</sup>  
 وامره<sup>g</sup> ان يكتنم ذلك لوقته فاخذ الوالد يزول عنه ذلك ويهونه عليه  
 ثم عرف السلطان جماعة من اكابر امراء الجراكسة بذلك فلم يلتفتوا  
 لقوله وقالوا لم يُرَ بذلك الا مبسطة السلطان فعند ذلك تحقق  
 السلطان انهم يريدون قتله وكان ذلك بعد خروج الامراء من السجن  
 وظهور<sup>h</sup> يشبك ورفقته وقد كثروا وعظم جمعهم فلم يجد الملك الناصر<sup>15</sup>  
 بدا من ان يفرز بنفسه ويترك<sup>i</sup> لهم ملك مصر ولما اراد النزول من  
 القلعة ليختفى بالقاهرة قام ومعه بكتنم ملوك القاضى سعد الدين بن  
 غراب ويوسف بن قطلوبك صهر ابن غراب ونزلوا من باب السر الذى  
 يلى القرافة وساروا على بركة الحبش ونزلوا منها في مركب وتركوا<sup>j</sup>

a) Y fol. 71b. b) Y خاص. c) X الاشقر (97.14). d) X Y

واغمه (dual, see note c; or واغمه; in my copy of Dozy a marginal note by Fleischer: "غم unternichten (im Wasser) 1001 N. ed. Habicht

VI. 82"). e) Y om. f) يلعب = بيلعب. g) Y وامر. h) Y

ونزلوا. i) X Y وترك. k) X sing. d) Y ونزلوا.

سنة ٨٨ الخيل وتغيبوا<sup>a</sup> نهارهم كله في البحر حتى دخل الليل فساروا بالمركب الى بيت سعد الدين بن غراب وهو فيما بين الخليج وبركة القيل بالقرب من قنطرة طقزدمر<sup>c</sup> فلم يجدوه في<sup>d</sup> دارة<sup>e</sup> فثروا على اقدامهم حتى بانوا في<sup>f</sup> بيت القاهرة لبعض معارف بكنمر ثم بعثوا لابن غراب<sup>g</sup> بمجىء السلطان الى عنده فتهيأ له سعد الدين مكانا من دارة وانزله فيه من غير ان يعلم به احد

٢٥ ربيع الاول واما الامراء فانه لما بلغهم زهاب السلطان الملك الناصر في يوم الاحد خامس عشرين شهر ربيع الاول من سنة ثمان وثمانمائة بادروا بالطلوع الى القلعة وهم طائفتان الطائفة التي كانت خالفت السلطان 10 الملك الناصر وركبوا عليه وقتلوه اياما ثم توجهوا الى انشام وعادوا الى الديار المصرية وصحبتهم حكمه<sup>e</sup> وشيخ<sup>f</sup> وقرا يوسف وواقعوه بالسعيدية وكسروه ثم اختفوا ورأسهم يشبك الشعباني الدوادار<sup>h</sup> من كان معه من الامراء وقد مر ذكرهم في عدة مواضع والطائفة الاخرى كبيرهم بيبرس الاتابك وسودون المارداني الدوادار الكبير واينال بلى وغيرهم فلما طلعا 16 للجمع الى القلعة منعهم الامير سودون تلى<sup>g</sup> المحمدي الامير آخر الكبير من الطلوع<sup>h</sup> الى<sup>i</sup> القلعة فصاروا يتضرعون اليه من نصف النهار الى بعد غروب الشمس حتى مكنهم من العبور من باب السلسلة فطلعوا ومعهم الخليفة المتوكل على الله والقضاة الاربعة وتكلموا فيمن ينصبوه سلطانا حتى اتفقوا على سلطنة الامير عبد العزيز بن الملك الظاهر 20 برفوق فانه ولي عهد اخيه في السلطنة حسبما قرره والده الملك الظاهر برفوق قبل وفاته فطلبوه من الدور السلطانية فمنعته امه خوند قنق بلى اولاً ثم دفعته لهم فاحضروه<sup>k</sup> وتم امره وتسلطن حسبما نذكره في

a) X وعيبوا Y. b) Makrizi II. 147; Y طعزدمر c) Y fol. 72a. d) X fol. 97a. e..f) X transp. g) Y بلى. h..i) X om. k) Y fol. 72b.

محلته من ترجمته وخلع الملك الناصر فرج من السلطنة *a* وسنه نحو سنة ٧٨٠  
سبعة عشر سنة تخميناً فكانت مدة تحكم الملك الناصر على مصر من  
يوم مات أبوه الملك الظاهر برفوق الى يوم خلع ست سنين وخمسة  
اشهر وأحد عشر يوماً والله اعلم

انتهت *b* ترجمة الملك الناصر الاولى *c*

## السنة الاولى من سلطنة الملك الناصر فرج ابن الظاهر برفوق الاولى على مصر

وفي سنة ٨٠١ على ان والده الملك الظاهر برفوق حكم منها الى [سنة ٨٠١]  
نصف شوال ثم حكم في باقيها الملك الناصر هذا

فيها توفي قاضي القضاة عماد الدين احمد بن عيسى بن سليم بن 10  
جميل الارزقي العامري الكركي الشافعي قاضي قضاة الكرك ثم الديار  
المصرية بالقدس في سادس شهر ربيع الاول وكان فاضلاً رئيساً نبيلاً  
وهو احد من قام مع الملك الظاهر برفوق عند خروجه من سجن  
الكرك وخدمه في أيام حبسه بها وقد تقدم ذكر ذلك كله في ترجمة  
الملك الظاهر برفوق ولما عاد الملك الظاهر الى ملكه عرف له ذلك وطلبه 15  
الى الديار المصرية وولاه قضاء *e* الشافعية بالديار المصرية وولى *f* اخاه  
علاء الدين كاتب سر الكرك كتابة سر مصر ثم صرف القاضي عماد  
الدين هذا عن القضاء برغبة منه وولى مشيخة الصالحية بالقدس  
الشريف الى ان مات به

وتوفي *g* الامير سيف الدين *h* ارغون شاه بن عبد الله الابراهيمي 20  
الظاهري برفوق نائب حلب بها في ليلة خامس عشرين صفر وكان من

*a*) Y الملك. *b* .. *c*) X om. *d*) بالديار. *e*) Y قضاء. *f*) X  
الظاهر. *g*) Y fol. 73a. *h*) X om. *i*) X Y om.

[سنة ٨١] اخصّاء ممالك الملك الظاهر برفوق رقاہ الى ان ولّاه نيابة صفد ثم طرابلس ثم نقله الى نيابة حلب بعد عزل الوالد عنها في سنة ثمانمائة فدام بها الى ان مات وكان اميرا عاقلا ساكتا مشكور السيرة وتوفى بعده نيابة حلب الامير آقبا للجمالى الاطروش

٥ وتوفى الامير زين الدين امير حاج ابن مغطلى احد الامراء بالديار المصرية في شهر ربيع الاول وكان له رئاسة وجاهة <sup>a</sup>

وتوفى الشيخ الامام العلامة قنبر بن محمد العاجمي السيرامي <sup>b</sup> الشافعي العالم المشهور بالقاهرة <sup>c</sup> في شعبان وكان قدومه اليها من بلاد العاجم في حدود سنة سبع وثمانين وسبعائة ونزل بجامع الازهر وكان 10 متفطنا <sup>d</sup> في عدة فنون <sup>e</sup> من العلوم درس واشغل وانتفع به الطلبة وكان تاركا للدنيا متقشفا في ملبسه قد قنع بجبة من لبد وطاقية <sup>f</sup> من لبد <sup>g</sup> صيفا وشتاء وقال العيني بعد ما اثنى على علمه وكان يميل الى سماع المغاني والهو والرقص وكان يتنم بالمسح على رجليه من غير خف انتهى

15 وتوفى الامير سيف الدين بكلمش <sup>h</sup> بن عبد الله العلائي امير سلاح كان بطالا بالقدس <sup>i</sup> في صغر واصله من ممالك الامير <sup>m</sup> طيغنا <sup>n</sup> الحسنی الناصري المعروف بالطويل وترقى <sup>o</sup> بعده <sup>p</sup> حتى صار من جملة الامراء ثم انعم عليه الملك الظاهر برفوق بامرة طبلخانة قبل خلعه من الملك ثم جعله في سلطنته الثانية امير اخورا كبيرا مدة سنين ثم <sup>q</sup> 20 نقله بعد ان امسكه وحبسه الى امرة سلاح فدام على ذلك سنين الى ان قبض عليه <sup>r</sup> في تاسع عشرين المحرم من سنة ثمانمائة وقبض معه

a) X وجاهة. b) Y السيرامي (cp. 142.9); Suyûti, "Husn", II. 316. 16. الشرواني. c) X fol. 97b. d) X مفطنا. e.. f) X om. g.. h) Y om. i) Y بلج (cp. Dozy, "Vêtements", p. 109). k) Y بكلمش. l) X في القدس. m.. n) Y الطنغا. Ali Pâshâ I. 39. 3. طنغا. o.. p) Y om. q) Y fol. 73b. r) X om.

ايضا على الامير الكبير كمشيفا الحموي وحُملًا الى سجن الاسكندرية [سنة ٨٠] وتولى الامير آخورية بعده الامير تنبك الظاهري فدام بكلمش *a* هذا في السجن الى ان افرج عنه وبعثه الى القدس بطلا فدام به الى ان مات وكان اميرا شجاعا مقداما ذا كلمة نافذة في الدولة الا انه *c* كان *d* فيه كبر وجبروت وخلف سيى مع كرم وانعام وكان سبب القبض *e* عليه انه ضرب موقعه القاضي صفى الدين الدميرى وصادته فشكى *e* صفى الدين حاله الى *f* السلطان *g* في أبيات مدح السلطان فيها *h* وتم بكلمش من جملتها

ياكلنى ذئب وانت ليث

فسمع بذلك *i* بكلمش فطلبه وضربه ثانيا باللقار وكَلما ضربه رث *j* عليه اللخ فكان كَلما صاح يقول له بكلمش قل لليث يخلصك من الذئب فقام بعد ذلك مدة ومات من تلك العقوبة وبلغ السلطان ذلك فلمهله مدة ثم قبض *k* عليه *l*

وتولى الامير حسام الدين حسن الكجكنى نائب الكرك ثم احد مقدمى الالوف بالديار المصرية وهو الذى اخرج الملك الظاهر برفوق *m* من سجن الكرك ولما *n* ارسل اليه منطاش الشهاب البريدى بقتله فقام حسام الدين هذا بنصرته فلما عاد الملك الظاهر الى ملكه كافاه وانعم عليه بامرة مائة وقدمه الف بديار مصر وصار من اعظم *o* امرائه الى ان مات رحمه *p* الله *q* وكان عارفا عاقلا سيوسا وعنده فضيلة وفهم جيد ومذاكرة

وتولى الشيخ المعتقد خلف بن حسن بن حسين الطوخى في ثلثي عشرين شهر ربيع الاول وكان للناس فيه اعتقاد ومحبة

*a*) بكلمش *Y*. *b*) *X om.* *c* .. *d*) *Y* ان. *e*) *Y* وشكى. *f* .. *g*) *X* السلطان. *h*) *X* بها. *i*) *Y* ذلك. *k* .. *l*) *X* قبضه. *m*) *X* لما. *n*) *X* عظماء. *o* .. *p*) *X om.*

[سنة ٨٠١] وتوفى الشيخ المعتقد الصالح خليل بن عثمان بن عبد الرحمن ابن عبد الجليل المغربي ويعرف بلبن المشيب<sup>a</sup> في سادس عشرين شهر ربيع الأول

وتوفى الشيخ الامام<sup>b</sup> العلامة العامل<sup>c</sup> شهاب الدين ابو العباس احمد ابن ابى بكر بن محمد العبادى<sup>d</sup> الحنفى الفقيه المشهور في ليلة الاحد<sup>e</sup> تاسع عشر شهر ربيع الآخر وكان من فضلاء الحنفية اثنى ودرس في عدة فنون

وتوفى الشيخ الامام<sup>f</sup> الاديب البليغ علاء الدين ابو الحسن على ابن ايبك الدمشقى الشاعر المشهور في ثالث عشر ربيع الاول بدمشق<sup>g</sup> وكان بارعا في النظم وله شعر رائف ذكرنا منه قطعة جيدة في ترجمته في تاريخنا المنهل الصافي والمستوفى بعد الوافى ومولده في سنة ثمان وعشرين وسبعائة بدمشق ومن شعره رحمه الله قوله [الكامل]

قُمْ زِفْ بِنْتَ الْكَرْمِ ثُمَّ اسْتَجْلِهَا<sup>h</sup> بَكَرًا لَهَا فِي الْكَاسِ رَأْسٌ أَشْمَطُ<sup>k</sup>  
فَالطَّبِيرُ شَادٍ وَالنَّسِيمُ مُشَبَّبٌ وَالْغَضَنُ يَرْقُصُ وَالْغَمَامُ يَنْقُطُ<sup>l</sup>  
وله<sup>m</sup> [الوافى]

كَأَنَّ الرَّاحَ لَمَّا رَاحَ يَسْعَى بِهَا فِي الرَّاحِ مَيَّاسُ الْقَوْلِ  
سَنَاءُ الْمَرْيَحِ فِي كَيْفِ الثَّرَايَا يُحَايِدُنَا<sup>n</sup> بِهِ بِذُرِّ التَّمَامِ<sup>o</sup>  
وله<sup>p</sup> الموشح الذى اوله

يَا مَنْ حَكَى خَدُّهُ شَقَائِقُ<sup>q</sup> وَمَا لَهُ فِي الْبَهَاءِ شَقِيقُ  
تَرَكَتْنِي بِالْدموعِ شَارِقُ لَمَّا بَدَا خَدُّكَ الشَّرِيقُ  
سَلِّتَ مِنْ نَاطِرِيكَ صَارِمُ لِفَتِكَ يَا شَادِنُ<sup>r</sup> الصَّرِيمُ

a) المشيب. b) Y om. c) X om. d..e) Y om. f..g) Y  
واسجلها. h) Y adds وله. i) شان. k) X fol. 98a.  
l..n) Y om. m) يحيدنا. o) Y fol. 74b. p) الشقائق. q) سائن.



وسِرَتْ يوم الفراق سالم وقد تركت الحشا سليم [سنة ١٨] متى اراك الغداة قادم يا من حديثي به قديم شَيَّبَتْ من اجلك المفارق وسِرَتْ مع جملة الفريق ما بين حاد حكي وسائق حَمَلَى <sup>d</sup> بِمَنْ <sup>e</sup> ساقه وسيق وفي <sup>d</sup> اطول من ذلك

وتوفى العارف بالله شمس الدين محمد بن احمد بن علي المعروف بابن نجم الصوفي بمكة المشرفة في صفر بعد ان جاور بها عدة سنين وتوفى للخليفة امير المؤمنين المعتصم بالله زكرياء بن ابراهيم بن محمد بن احمد وهو مخلوع من الخلافة في رابع عشرين جمادى الاولى وقد تقدم ذكر ولايته للخلافة في ايام اينبك البدرى بعد قتل الملك الاشرف شعبان بن حسين في سنة ثمان وسبعين وسبعائة ثم خلع حتى ولاه الملك الظاهر برقوق ثانيا بعد موت اخيه الواثق فلم تطل مدته ايضا وخلعه الملك الظاهر من الخلافة في اول جمادى الاولى <sup>f</sup> من سنة احدى وتسعين وسبعائة واعاد التوكل على الله فاستمر المعتصم هذا معزولا طول <sup>g</sup> عمره <sup>h</sup> الى ان مات في هذه السنة وخلافته الاولى <sup>i</sup> 15 والثانية لم تطل مدته فيهما انتهى؛

وتوفى الامير سيف الدين شيخ بن عبد الله الصوفي الخاصكى امير مجلس وهو مسجون بسجن المرقب وكان <sup>k</sup> ممن <sup>l</sup> رقاؤه الملك الظاهر برقوق الى ان جعله امير مائة ومقدم الف في <sup>m</sup> سلطنته الثانية <sup>n</sup> وجعله امير مجلس ثم قبض عليه في سنة ثمانمائة وانعم باقطاعه على 20 الوالد بعد عزله من نيابة حلب واخرجه الملك الظاهر الى القدس بطالا فسات <sup>o</sup> سيرته بها وكان مسرفا على نفسه منغمسا في اللذات فامر الملك

a) X الحشى. b) X حملى. c) X من. d) Y وهو. e) Y adds عنها = ٤ f) Y الآخر (cp. Suyûti, "Ḥusn", II. 80. 1). g...h) Y om. i) Y fol. 75a. k...l) Y om. m...n) Y om. o) Y فساد.

[سنة ٨٠١] الظاهر به فنقل من القدس الى حبس المرقب الى ان مات به قلت  
 وشيخ هذا هو أول امير *a* عظيم *b* في دولة الملك الظاهر بقوق ممن  
 سمي بهذا الاسم ثم *c* بعده شيخ المحمود *d* الساق اعني المؤيد  
 ثم بعده شيخ السليمانى المسرطن نائب طرابلس فهؤلاء الثلاثة *f*  
 اعظم من *f* سمي بهذا الاسم ثم جاء بعدهم في الدولة الاشرفية برسبلى  
 اثنان شيخ الامير آخور الثانى مملوك بيبرس الاتباك *g* وشيخ *h* الحسنى  
 الظاهري امير عشرة ورأس نوبة ولها كلا شىء بالنسبة الى هؤلاء  
 الثلاثة انتهى

وتوفى العبد الصالح الامير الطواشى الرومى صندل بن عبد الله  
 10 المنجكى خازندار الملك الظاهر بقوق وعظيم دولته وصاحب الطبقة  
 بالقلعة المعروفة بالصندلية في ثالث شهر رمضان ووجد الملك الظاهر  
 عليه وجدا عظيما ومات ولم يخلف من المال الا النزر *e* اليسير الى  
 الغاية هذا مع تمكنه في الدولة وطول مدته في وظيفة الخازندارية  
 في تلك الايام وانباته *i* جماعة كبيرة من المماليك الظاهرية *m* ومنهم  
 15 جماعة في قيد الحياة يحكون عن زهده وصلاحه وعبادته اشياء عظيمة  
 الى الغاية وكان الشيخ تقى الدين المقرئ اذا حدث عنه يقول  
 حدثنى من لا اتهمه العبد الصالح المنجكى انتهى

وتوفى الامير الكبير اتباك العساكر بالدير المصرية وعظيم المماليك *n*  
 اليلغاوية كمشبا بن عبد الله الحموى اليلغاوى بساجن *o* الاسكندرية  
 20 في العشرين من شهر رمضان وهو احد من قام بنصرة الملك الظاهر  
 بقوق عند خروجه من ساجن الكرك وكان كمشبا يوم ذاك يلى *p*

*a*) X من. *b*) X عظم. *c* .. *d*) Y om. *e*) X الملك. *f*) X  
 ممن. *g* .. *h*) X والاتبك شيخ *i*) Y om. *k*) Y النزر. *l*) Y  
 والمنبات (ep. 101. 14, 148. 10). *m*) Y fol. 75b. *n*) X الملكة. *o*) X  
 fol. 98b. *p*) Y على.



[سنة ٨٠١] وكلمه ياخذ الملك الظاهر كلامه على سبيل المكاشفة وكان يقيم عنده غالبا في الدور السلطانية عند الخوندات ووقع له مع الظاهر خوارق ومكاشفات منها انه قال له يوما وقد حان اجلهما يا *a* يرفوق انا آكل فرايچ وانت تاكل بعدى دجلا ثم نروح ففطن يرفوق انه يقيم بعد موت *b* الزهورى بمقدار ما يكبر فيه الفروج ومرض الزهورى ومات وضاق صدر يرفوق حتى. كلمه جماعة في عدم ما ظنه فلم يقم بعده الظاهر الا ثمانية اشهر ومات

وتوفى العلامة القاضى بدر الدين محمود بن *d* عبد الله الكلستانى السرائى *f* الخنقى كاتب السر الشريف بالديار المصرية واحد العلماء 10 الاعيان في عشر جمادى الاولى بالقاهرة وولى بعده كتابة السر فتح الدين فتح *h* الله؛ رئيس الاطباء وقد تقدم ذكر ولاية الكلستانى هذا؛ لوظيفة *i* كتابة السر بعد موت بدر الدين بن فضل الله بدمشق في ترجمة الملك الظاهر يرفوق الثانية وكان *m* اماما بارعا مفتنا في علوم كثيرة عارفا باللغة العربية والعجمية والتركية *n* وسمى بالكلستانى 16 لكثرة قراءته كتاب السعدى العجمى الشاعر وكان الكتاب المذكور يسمى كلستان

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واربعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً وخمسة اصابع والله *o* اعلم *p*

*a*) X om. *b*) X om. *c*) فضاق. *d..e*) X om. *f*) So Hājjī

Khalfa, IV. 403; X السيرى Y السيرامى (cp. 136. 7, 153. 1); for the city of Sarai cp. Makrīzī, II. 241. 8; cp. also Suyūṭī, "Ḥusn", I. 315. ult. with I. 316. 25 (also line 9: زيادة السراى). *g*) Y fol. 76b. *h..i*) X om. *k..l*) X هذه الوظيفة. *m..n*) Y om. *o..p*) X om.

السنة الثانية من سلطنة الملك الناصر فرج بن الظاهر  
برقوق الأولى على مصر

وفي سنة ٨٠٢

فيها كانت واقعة <sup>a</sup> ايتمش مع الملك الناصر ثم واقعة <sup>e</sup> تنم نائب  
الشام وقد تقدّم ذكرها في أول ترجمة الملك الناصر  
وفيها توفي خلافت من اعيان الامراء بالسيف في واقعة تنم منهم  
الامير الكبير ايتمش بن عبد الله الاسندمرى البجاسى الجرجاوى <sup>b</sup>  
ثم الظاهرى اتابك العساكر <sup>c</sup> بالديار المصرية فبح في سجنه بقلعة  
دمشق في ليلة رابع عشر شعبان وكان اصله من ممالك اسندمر  
البجاسى الجرجاوى وترقى الى ان صار من جملة امراء الالوف بديار  
مصر بسفارة الاتابك برقوق في دولة الملك الصالح حاجى وامير <sup>d</sup> آخورا  
ولما تسلطن الملك الظاهر برقوق جعله رأس نوبة كبيرا ثم اشتراه من  
ورثة الامير جرجى لثاء بلغه انه الى الآن في الرق وقد مر ذلك كله  
ثم جعله اتابك العساكر بالديار المصرية ثم ندبه فيمن ندب من الامراء  
لقتال الناصرى ومنطاش فقبض عليه هناك وحبس بقلعة دمشق مدة <sup>e</sup>  
طويلة الى ان أطلق بعد عود الملك انظاهر للملك وقدم القاهرة وكان  
الامير اينال اليوسفى يوم <sup>f</sup> ذاك اتابك العساكر بالديار المصرية فتعم  
الملك الظاهر على ايتمش باقطاع يضايق اقطاع الاتابكية وولاه رأس نوبة  
الامراء وجعله اتابك <sup>g</sup> فدام على ذلك سنين الى ان قبض الظاهر على  
الاتابك كمشبا للحموى واعاد <sup>h</sup> الى الاتابكية من بعده على عادته أولا <sup>i</sup>  
ثم جعله في مرض موته وصية <sup>k</sup> المتحدث <sup>l</sup> في تدبير مملكة ولده  
الملك الناصر فرج فاخذ ايتمش يدتير ملك الناصر بعد موت برقوق

a) واقعة X. b) X fol. 99a. c) بالعساكر Y. d) امير Y.  
e) Y fol. 77a. f) تم Y. g) اتابك X. h) عادته Y. i) X om.  
k...l) وصية المتحدث Y.

[سنة ٨١٢] احسن تدبير فثار عليه الامراء الاجلاب من مماليك يرقوق وقتلوه وكسروه واخرجوه من مصر الى الشام فصار الى دمشق ووافق تنم نائبها على قتالهم هو ورفقته مثل الوالد وارغون شاه امير مجلس وغيرهم فوافقوا الامراء المذكورين بغزة وانكسروا ثانيا وقبض على الجميع وحبسوا بقلعة دمشق ثم قتلوا عن آخرهم وكان كسر تنم وايتمش هذا وقتلها وتحكم الامراء الاجلاب اول وهن وقع بالديار المصرية وكان ايتمش معظما في الدول قليل الشر كثير الخير متجسلا في ملبسه ومركبه ومماليكه هو وكمشبا للحموي<sup>a</sup> كانا من عظماء الاتابكية في الدولة التركية بعد يلغا العري للخاصكي وشيخون العري

10 وتوفى <sup>b</sup> ايضا قتيلا بقلعة دمشق في التاريخ<sup>c</sup> المذكور<sup>d</sup> مع الاتابك ايتمش الامير سيف الدين ارغون شاه البيدمري الظاهري امير مجلس وكان من خواص مماليك الملك الظاهر يرقوق واكبر مماليكه وخيارم وتوفى قتيلا ايضا الامير سيف الدين فارس بن عبد الله القطلقحاوي ثم الظاهري حاجب الحجاب بالديار المصرية نجحا بقلعة 16 دمشق في رابع عشر شعبان وكان اصله من مماليك الامير خليل بن عزام<sup>f</sup> نائب الاسكندرية اشتراه من شخص خباز بالاسكندرية<sup>g</sup> وكان فارس هذا يبيع الخبز على حانوت استأذه فراه ابن عزام فاعجبه وابتاعه منه ثم ملكه الملك الظاهر يرقوق بعد ابن عزام وما اعلم<sup>h</sup> نسبته بالقطلقحاوي<sup>i</sup> لاني قطلقحاوي<sup>j</sup> ولعله تاجر الذي جلبه من بلاده أولا 20 واللّه اعلم وكان فارس يعرف ايضا بالاعرج وكان من الشجعان الفرسان الاقشية<sup>k</sup> المعدودة الذين يضرب برميهم المثل وقد تقدم من ذكره في واقعة ايتمش ما يكتفى بذكره

a) X om. b) Y fol. 77b. c..d) X رابع عشر شعبان. e) X om.

f) X غرام. g) X Y بالاسكندرية. h) X اعرف. i) Y بالقطلقحاوي.

k) X قطلقحاوي Y قطلقحاوي. l) See 19.4.

وتوفى قتيلا ايضا في رابع عشر شعبان بقلعة دمشق الامير شهاب  
 الدين احمد امير مجلس ابن الاتليك يلغا العمري الخاصكى صاحب  
 الكبش<sup>ه</sup> واستاذ برقوق وغيره من اليلغاوية ولد بالكبش في حياة  
 والده الاتليك يلغا ثم نشأ بمصر وصار من جملة الامراء فلما تسلط  
 الملك الظاهر برقوق ولده امير مجلس ثم<sup>د</sup> ندبه<sup>ه</sup> لقتال الناصري<sup>ه</sup>  
 ومنطاش فيمن ندب من الامراء فلما وصل الى دمشق عصى على  
 برقوق وانضم على الناصري وهو ايضا مملوك ابيه فافرة الناصري على  
 امرته ووظيفته الى ان قبض عليه منطاش وحبسه مع الناصري الى ان  
 اخرجهما الملك الظاهر برقوق في سلطنته الثانية وخلع عليه على عادته  
 امير مجلس فدام على ذلك سنين عديدة الى ان تنكر عليه برقوق<sup>10</sup>  
 وحبسه ثم اطلقه بطالا بالبلاد الشامية الى ان ثار الامير تنم للحسنى  
 نقيب الشام فقدم عليه احمد هذا ووافقه فقبض عليه مع<sup>ف</sup> قبض  
 عليه<sup>g</sup> من الامراء وقتل وكان مشهورا بالشجاعة والاقدام  
 وتوفى قتيلا ايضا بقلعة دمشق في رابع عشر شعبان الامير سيف  
 الدين جلبان الكمشبغاوي الظاهري المعروف بقرا سقل نائب حلب ثم<sup>15</sup>  
 اتليك دمشق كان من اكبر مماليك الملك الظاهر برقوق واول من نال  
 منهم الرتب السنية صار امير مائة ومقدم الف في اوائل سلطنة الظاهر  
 الثانية ثم رأس نوبة النوب ثم ولي نيابة حلب بعد الاتليك قرا دمرداش  
 الاحمدى وهو الذى قام في امر منطاش حتى اخذه وتسلمه من نعيم  
 ثم امسكه الظاهر وحبسه وولى الوالد عوضه نيابة حلب فحبس مدة<sup>20</sup>  
 ثم أطلق واستقر اتليك دمشق فدام على ذلك مدة ثم قبض عليه  
 برقوق ثانيا وحبسه بقلعة دمشق الى ان اطلقه الامير تنم بعد موت  
 الظاهر برقوق فدام من حزبه الى ان أمسك وقتل مع من قتل وكان

a) Makrizi II. 133. 35.

b .. c) X ونديه.

d) Y fol. 78a.

e) X fol. 99b.

f) Y ممن.

g) X om.

[سنة ٨٠٢] جليل المقدار عاقلا شجاعا معدودا من رؤساء المماليك الظاهرية وتوفى *a* قتيلا ايضا بقلعة دمشق في التاريخ المذكور *b* سيف الدين يعقوب شاه الظاهري الخازندار ثم للحاجب الثاني وأحد مقدمي الكوف بالديار المصرية كان *c* ايضا من خواص الملك الظاهر برفوق واجل مماليكه *d* وهو ايضا ممن انضم على اينمش وتنم *d*

وتوفى قتيلا ايضا بقلعة دمشق الامير سيف الدين آقبا الطولوتري الظاهري المعروف باللكاش امير مجلس كان من جملة امراء الكوف في دولة استاذ *e* الظاهر برفوق ثم صار امير مجلس *f* فلما ركب على بلى على الملك الظاهر اتهم آقبا هذا بملا *g* على بلى فأخرج الى الشام 10 ودام به حتى وافق تنم وقتل مع من قتل من الامراء وكان شجاعا مقداما من وجوه المماليك الظاهرية

وتوفى قتيلا ايضا بقلعة دمشق الامير بي خجا الشرفي المدعو طيفور نائب غزة ثم حاجب حاجب دمشق وهو ايضا من مماليك الظاهر برفوق وممن صار في أيامه امير طبلخاناة وامير آخور ثانيا 15 فهؤلاء قتلوا جميعا في ليلة واحدة ومعهم جماعة آخر مثل الامير بيغوت البجياوي الظاهري والامير مبارك الماچنون والامير بهادر العثمانى نائب البيرة ولم يبق من اعيان من قتل في هذه الواقعة صبورا الا تنم ويونس بلطا اخروها حتى استصفوا اموالهما ثم قتلوها حسبما يلقى ذكره الآن

20 وتوفى ايضا قتيلا الامير تنبك الحسنى الظاهري المدعو تنم نائب الشام وقد مر من ذكره في واقعته مع الملك الناصر فرج ما فيه غنية

*a*) Y fol. 78b. *b*) X الامير. *c*) Y وكان. *d*) Y om. *e*) Y انه كان مع على في الباطن Y لمه X. *f*) Y المجلس. *g*) X. *h*) Y ببيغوت. *i*) X (read probably الشرفي). *k*) Y fol. 79a.



عن التكرار غير انتهاء نذكر مبادئ امره وترقيته الى انتهائه على سبيل [سنة ٨٢] الاختصار فنقول هو من اعيان خاصكية استاذ الظاهر برفوق ثم امره امره عشرة في سلطنته الثانية ثم اخرجه الى دمشق وجعله اتابكا بها بعد ايلس الجرجاقى ثم نقله بعد مدة يسيرة الى نيابة دمشق بعد موت الامير كمشيعا الاشرفى الخاصكى فدام على نيابة دمشق نحو سبع سنين الى ان مات الظاهر وخرج عن الطاعة وانضم عليه سائر نواب البلاد الشامية ثم جاء ايتشمش والوالد وغيرهما من امراء مصر وواقع الملك الناصر على غزوة وانكسر مع كثرة عساكره خذلانا من الله وأمسك وحُبس بقلعة دمشق وعوقب على المال ثم خُنف ليلة الخميس رابع شهر رمضان وخُنف معه الامير يونس الظاهرى المعروف ببطلا 10 نائب طرابلس وكان يونس ايضا من كبار المماليك الظاهرية وامراتها وقد ولى نيابة صفد وحمّة وطرابلس الا انه كان طالما جبارا متكبّرا سقاكا للدماء قتل بطرابلس من القضاة والعلماء والاعيان خلائف لا تدخل تحت حصر وقد مرّ ذكر هذه الوقائع كلها في اوائل ترجمة الملك الناصر فرج الاول فليُنظر هناك 15

وتوفى قاضى القضاة مجد الدين اسمعيل بن ابراهيم بن محمد بن على قاضى قضاة الحنفية بالديار المصرية وهو معزول في خامس جمادى الاولى وكان فقيها مفتنا فاضلا اُفتى ودرس سنين ٨ بحلب وغيرها الى ان طُلب الى مصر وولى القضاة بها الى ان عُزل لثقل بدنه من السمن وقد حركته فانه كان اذا طلع للسلام على السلطان وجلس عنده 20 لا يستطيع القيام الا بعد جهد من السمن

وتوفى قاضى القضاة برهان الدين ابراهيم بن قاضى القضاة ناصر الدين نصر الله بن احمد بن محمد ابن ابى الفتح الحنبلى قاضى قضاة

a) X انا. b) X om. c) X fol. 100a. d) خذلان. e..f) Y om. g) Y فليُنظرها. h) Y fol. 79b.

[سنة ٨٠٢] الديار المصرية بها وهو قاص في ثلث شهر ربيع الأول وتولى القضاء بعده *a* اخوه موفق الدين احمد

وتوفى المعلم شهاب الدين احمد بن محمد الطولوني المهندس بطريق مكة في صفر وقد توجه لعبارة المناهل بطريق الحجاز  
 ٥ وتوفى شيخ شيوخ خانقاه سرياقوس جلال الدين ابو العباس احمد ابن شيخ الشيوخ نظام الدين اسحق بن عمر الاصبهاني الحنفى خانقاه سرياقوس في خامس شهر ربيع الآخر *e*

وتوفى الامير الطواشي زين الدين بهادر الشهابي *d* مقدم المماليك السلطانية في سابع عشر شهر رجب وكان من عظماء الخدام وغالب  
 10 اعيان ممالك الظاهر يرقوق من انبياته

وتوفى الشيخ المعتقد المجدوب سليم السواق القرافي بالقراة في تاسع عشر شهر ربيع الأول وكان للناس فيه اعتقاد ويقصد الوزارة وتوفى *f* الامير سيف الدين قجماس بن عبد الله المحمدي الظاهري شاد السلاح خالة قتيلة في الواقعة التي كانت بين الاتراك اينمش  
 15 وبين الامراء الذين كانوا بالقلعة

وتوفى ايضا *g* الامير سيف الدين قشتمر بن قجماس اخو اينال بلى الامير آخور في ثلث شهر ربيع الأول قتيلة في الواقعة *h*  
 وتوفى الامير سيف الدين قطلوبغا بن عبد الله الحسامي المنجكي بالينبع بطريق الحجاز

20 وتوفى الامير سيف الدين قرايغا بن عبد الله الاسنبغوي احد امراء الطبلخانات كان من قدماء الامراء بديار مصر  
 وتوفى الامير جمال الدين عبد الله بن الامير بكنمر الحاجب في خامس عشرين شهر ربيع الآخر بداره خارج باب النصر من القاهرة

*a*) بعد *Y*. *b*) احمد *Y*. *c*) الاول *X*. *d*) الطواشي *Y*. *e*) *Y* om.  
*f*) *Y* fol. 80a. *g*) *Y* after *h*. *h*) *Y* في طريق.

وتوفيت خوند شيرين والدته الملك الناصر فرج بن برقوق بعد  
مرض طويل في ليلة السبت أول ذي الحجة ودُفنت بالمدرسة الظاهرية  
البرقوقية بين القصرين وحضر ولدها الملك الناصر الصلاة عليها بباب  
القلعة من القلعة ومشى سائر امراء الدولة واعيانها امام نعشها من القلعة  
الى بين القصرين وكانت أم ولد للملك a الظاهر برقوق روميّة الجنس e  
وهي بنت عمّ الوالد وكانت من خيار نساء عصرها حشمة ورئاسة وعقلا  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع سواء مبلغ الريادة  
ثمانية عشر ذراعا واربعة عشر اصبعاً

### السنة ٦ الثالثة من سلطنة الملك الناصر فرج ابن الظاهر برقوق الاولى على مصر

10

وهي سنة ٨٣٣

فيها كان ورودء تيمورلنك الى البلاد الشامية ومات بسيفه ولقدومه  
خلاتف لا يعلمها الا الله تعالى كثرة h حسبما ذكرناه مفصلاً  
وفيها تجرد السلطان الملك الناصر فرج الى البلاد الشامية بسبب  
تيمورلنك وقد مرّ ذلك ايضاً وفي تجريدته الثانية الى البلاد الشامية 15  
وفيها قتل الامير سيف الدين سودون بن عبد الله الظاهري  
قريب الملك الظاهر برقوق المعروف بسيدي سودون نائب الشام في اسر  
تيمور بظاهر دمشق ودُفن بقيوده من غير ان يتولاه واختلفت الاقوال  
في موته فمن الناس من قال تحت العقوبة ومنهم من قال ذبحاً ومنهم  
من قال ألقاه تيمور الى فيل كان معه فداسه برجله حتى مات وكان 20  
ذلك في اواخر شهر رجب وتولّى نيابة دمشق بعده الوالد وهي نيابته f  
الاولى على دمشق وكان سودون المذكور قدم من بلاد الجركس صغيراً  
مع جدته لأمه اخت الملك الظاهر برقوق ومع خالته أمه أم الأتابك

a) X الملك. b) X fol. 100b. c) Y ورد. d) Y om. e) Y  
ولايته Y f) Y برجليه.

[سنة ٨٠٣]

ببيبرس وللجميع حكمة الامير انص والد الملك الظاهر بقرق فرباه للظاهر  
ورقاه الى ان جعله امير آخور كبيرا بعد القبض على الامير نوروز  
الفاطمي ثم وقع له امور وقبض عليه بعد موت الملك الظاهر بقرق  
وسجن بالاسكندرية الى ان أُخرج بعد واقعة الاتابك اينمش<sup>a</sup> ثم ولي  
نيابة دمشق بعد مسك الامير تنم الحسنى نائب الشام ودام بدمشق  
الى ان ورد عليه قاصد تيمورلنك فوسطه فكان ذلك اكبر الاسباب في  
قتله فان تيمور لم يقتل احدا من نواب البلاد الشامية سواه

وتوفى قاضي القضاة موفق الدين احمد بن قاضي القضاة ناصر الدين  
نصر الله بن احمد بن محمد ابن ابى الفتح العسقلاني الحنبلي في  
10 ثلث عشر شهر رمضان وكان مشكور السيرة ولم تطل مدته في القضاء  
فانه ولي القضاء بعد اخيه برهان الدين ابراهيم في السنة الماضية

وتوفى قاضي القضاة تقى الدين عبد الله بن يوسف بن احمد  
الكفرى بفتح الكاف الحنفى الدمشقى قاضي قضاة دمشق في العشرين  
من ذى القعدة في اسر تيمور

16 وتوفى قاضي القضاة شهاب الدين احمد النكري المالكى قاضي

قضاة الديار المصرية وهو معزول في ثلثي شهر رجب

وتوفى الامير شهاب الدين احمد بن عمر ابن<sup>d</sup> زين<sup>e</sup> والى القاهرة  
في ثلثي عشر شهر ربيع الاول بعد ان ولي شد الدواوين وولاية القاهرة  
غير مرة وكان من الظلمة

20 وتوفى الامير سيف الدين اسنغا بن عبد الله العلائى الدوايز  
الظاهرى في سادس عشر جمادى الاولى وكان من جملة الدوايز الصغار  
في دولة الملك الظاهر بقرق

وتوفى الامير زين الدين فرج الحلبي نائب الاسكندرية بها في<sup>e</sup>

a) Y fol. 81a. b..c) Y om. d..e) Y om. e) Y fol. 81b.

آخر شهر ربيع الآخر <sup>a</sup> وقد ولى شدّ الدواوين بالقاهرة ثم صار من [سنة ٨٠٣] جملة الخجّاب ثم ولى استداريّة الذخيرة والاملاك ثم ولى نيابة الاسكندرية فدام بها الى ان مات

وتوفى الامير زين الدين ابو بكر بن سنقر ابن اخى بهادر الجمالى في ثالث عشر جمادى الآخرة وكان ولى الخجوبية الثانية بالدمار المصرية <sup>٥</sup> بتقدمه الف وتوجه امير حلاج المحمل وتنقل في عدّة وظائف وطالت ايامه في السعادة وهو من بيت رئاسة وامر

وتوفى الامير سيف الدين بجاس بن عبد الله النوروزى احد مقدمى الالوف بالدمار المصرية بها بطلا بعد ما كبر سنّه في ثلثي عشر شهر رجب وكان لما استعفى من <sup>٥</sup> الامرة بعد موت الملك الظاهر <sup>10</sup> برفق انعم باقطاعه على الامير شيخ الماحمودى اعنى الملك المؤيد فراه استداره جمال الدين يوسف البيرقى البجاسى فعرف له ذلك الملك المؤيد شيخ لما تسلطن واحسن لدرجته

وتوفى الوزير كريم الدين <sup>٥</sup> عبد الكريم بن عبد الرزاق بن ابراهيم ابن مكناس القبطى المصرى اخو الشاعر فخر الدين في خامس عشر <sup>1٥</sup> جمادى الآخرة وهو معزول عن الوزر وقد ولى الوزر بالدمار المصرية ونكب وصودر غير مرّة وجمع في بعض الاحيان بين وظيفتى الوزر ونظر الخاص <sup>٥</sup> معا وكان سىء السيرة كثير الظلم والرمليات <sup>٥</sup> وولى مشيرا في سلطنة الملك انظاهر برفق ثم نكب هو واخوته ومات بعد خنلوب قاساها في يوم الثلاثاء رابع عشرين جمادى الآخرة وكان من اعاجيب <sup>20</sup> الزمان من الحفة والطيش <sup>٥</sup> وسرعة الحركة يقال انه قال لبعض حواشيه وهو نازل في موكبه خلعة الوزارة لما اعيد اليها والناس بين يديه يا فلان ما هذه الركبة غالية <sup>٥</sup> بعلقة مقارع

a) X الاول. b) X fol. 101a. c..d) X om. e) Y الجيش. f) Cp. Von Kremer, "Beiträge", s. v. g) Y fol. 82a. h) Y عالية.

[سنة ٨٣٠هـ] وتوفى قاضى قضاة الديار المصرية نور الدين على بن يوسف ابن  
مكى الدميرى المالكى المعروف بابن الجلاله باللجون من طريق دمشق  
في جمادى الاولى وهو مجرد صحبة السلطان

وتوفى الشيخ الامام الفقيه سيف الدين قطوبغا بن عبد الله  
الحنفى في نصف جمادى الاولى وكان فقيها فاضلا مستحضرًا لمذهبه  
معدودا<sup>b</sup> من فقهاء الحنفية

وتوفى قاضى القضاة بدر الدين محمد ابن ابى البقاء الشافعى  
قاضى قضاة الديار المصرية وهو معزول عن القضاء في سابع عشرين  
شهر ربيع الآخر

10 وتوفى قاضى القضاة شرف الدين محمد بن محمد الدماينى المالكى  
الاسكندرى قاضى الاسكندرية ثم ناظر للجيش والخاص بالديار المصرية  
في سابع عشرين المحرم كان رئيسا فاضلا ولى قضاء الاسكندرية ثم  
وكالة بيت المال ونظر الكسوة ثم نظر ديوان المفرد ثم نظر الاسواق  
وولى حسبة القاهرة غير مرة ثم ولى نظر للجيش بالديار المصرية بعد  
16 موت القاضى جمال الدين محمود العجمى مضافا الى<sup>d</sup> وكالة بيت  
المال ثم اعيد الى نظر للجيش والخاص معا فلم تطل مدته فيها وعزل<sup>f</sup>  
واعيد اليهما ابن غراب وتولى قضاة الاسكندرية فدام بها الى ان مات  
في<sup>g</sup> التاريخ المذكور<sup>h</sup>

وتوفى قاضى القضاة جمال الدين يوسف بن موسى بن محمد  
20 المملطى الحنفى قاضى قضاة الديار المصرية وهو قاضى في تاسع عشرة شهر  
ربيع الآخر وكان بارعا في الفقه والاصول والعربية وعلمى المعانى والبيان  
وكان تفقه في مبادئ امره على العلامة قوام الدين الاترقي<sup>i</sup> الحنفى

a) Suyûtî, "Ḥuṣn", II. 146. 4 للجلال. b) Y معدودا. c) Y om.  
d..e) X وكالة. f) Y om. g..h) Y om. i) Y fol. 82b.  
k) Y om. l) = انغاريسى (Le Strange, "Lands", p. 484); cp. Ḥājjt

شارح الهداية ثم على العلامة ارشد الدين السرائي<sup>a</sup> وغيرها بالديار المصرية ثم انتقل الى حلب واشتغل بها ايضا الى ان برع وافتي ودرس وتفقه به جماعة كبيرة من العلماء الى ان طلب الى قضاء الديار المصرية بعد وفاة القاضي شمس الدين الطرابلسي سنة ثمانمائة فدام قاضيا الى ان مات وقد ناهز الثمانين سنة

وتوفي قاضي قضاء الخبالة بدمشق تقي الدين ابراهيم بن العلامة شمس الدين محمد بن مفلح الحنبلي الدمشقي بها في شعبان وتوفي قاضي القضاة صدر الدين ابو المعالي محمد بن ابراهيم بن اسحق بن ابراهيم بن عبد الرحمن السلمى<sup>b</sup> المناوق الشافعي قاضي قضاء الديار المصرية وهو في اسر تيمور غريقا بنهر الراب بعد ما مرت به محن وشدائد بعد ان ولي قضاء الديار المصرية غير مرة وتوفي قاضي القضاة الحنفية بدمشق بدر الدين محمد بن محمد ابن مقلد القدسي الحنفى بمدينة غزة في شهر ربيع الاول فارا من تيمورلنك الى الديار المصرية وكان فاضلا بارعا افتي ودرس وناب في<sup>c</sup> للحكم ثم استنقل بالقضاء مدة

وتوفي<sup>d</sup> السلطان الملك الاشرف اسمعيل بن الملك الافضل عباس بن الملك المجاهد علي بن الملك المؤيد داود بن الملك المظفر يوسف بن الملك المنصور عمر بن علي بن رسول صاحب اليمن في ليلة السبت ثامن عشر شهر ربيع الاول بمدينة تعز من بلاد اليمن عن سبع وثلاثين سنة وكان ولي سلطنة اليمن بعد موت ابيه في سنة ثمان وسبعين وسبعائة فدام في الملك الى ان مات في هذه السنة وكان ملكا جليلا

Khalfa, Index, N°. 4979; Y الاتراوى X om. (blank space); Suyûtî, «Husn», I. 268. 12 الاتقاني.

\* a) X السراي Y السهرامى (cp. Suyûtî I. 315. 18); see 142. 9.  
b) Hâjjî Khalfa V. 569. c) X fol. 101b. d) Y fol. 83a.

[سنة ٨٠٣] سخيًا مقبلا على اهل العلم وصنف تاريخا حسنا وجمع كتبًا كثيرة

وتولّى مملكة اليمن *a* من بعده ابنه الملك الناصر احمد

وتوفى السلطان الاعظم ملك *b* دلى *c* من بلاد الهند فيروز شاه بن *d*

نصرة شاه *e* وكان من اجل الملوك ومملكته متسعة جدًا ذكر عنها القاضي

<sup>5</sup> شهاب الدين احمد بن فضل الله اشياء عظيمة في كتابه مسالك الابصار

في ممالك الامصار من ذلك ان *f* له *g* الف مغني والف نديم وذكر عن

سماطه اشياء خارجة عن الحد واطن ان *h* فيروز شاه هو حفيد الملك

الذي ترجمه القاضي شهاب الدين احمد بن فضل الله قلت ولما

سمع تيمورلنك بموت فيروز شاه بدر وتوجه الى الهند واستولى على ممالكه

<sup>10</sup> حسبما تقدم ذكره في ترجمة الملك الناصر فرج هذا وقام بممالك الهند

بعده *k* ابنه محمد شاه وجميع مملكته حنفيّة بل غالب ممالك الهند

امر النبيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع سواء مبلغ الزيادة *l*

تسعة عشر ذراعًا واثنًا عشر اصبعًا وفي سنة تحويل

## السنة الرابعة من سلطنة الملك الناصر فرج بن

### برقوق الاولى على مصر

15

وفي سنة ٨٠٤

فيها *m* توفى الامير سيف الدين جنتمر بن عبد الله التركمانيّ

الطّرْحانيّ *n* كاشف الوجه القبليّ في صفر كان له مع الاعراب امور ووقائع

وكان شجاعا ابله *o* وافى منهم خلائف الى ان مهّد *p* بلاد الصعيد وقراها

<sup>20</sup> وتوفى الشيخ الامام المقرئ فخر *q* الدين عثمان بن عبد الرحمن

*a*) Y الهند. *b*) Y om. *c*) See 78.11. *d*..*e*) X om. *f*) Y انه.

*g*) Y الف. *h*) X om. *i*) X om. *k*) Y بعد. *l*) Y fol. 83b.

*m*) Y om. *n*) Y الطّرْحانيّ. *o*) X adds وافنا. *p*) Y مهر.

*q*) Cp. Suyûtî, "Husn", I. 292.8; X فتح.



ابن عثمان البلبيسى الشافعى الضرير امام جامع الازهر وشيخ القراءات [سنة ٨٠٤] في ثلثي القعدة

وتوفى الشيخ سيف الدين لاجين بن عبد الله الجركسى في شهر ربيع الآخر عن ثمانين سنة وكان معظما عند طائفة a الجراكسة يزعمون أنه يملك الديار المصرية ويشيعون ذلك ولاجله هرب جماعة من 5 الامراء من دمشق في واقعة تيمور ودوا الى الديار المصرية ليلسلطوه فكان ما حصل على اهل الشام من تيمور بسبب هذا المشؤم الطلعة وكان لاجين المذكور لا يكتفئ ذلك بل كان يعد الناس أنه اذا ملك مصر يبطل الاوقاف التى على المساجد والجموع ويجرق كتب الفقه ويعاقب الفقهاء ويولى بمصر قاضيا واحدا من الخنعية وهو من الاثراك 10 لا من الفقهاء فسلبه الله ما أمّله قبل ان ينأمر عشرة d بل مات وهو على جنديته وكان يتمعقله ويتدى العرفان مع جهل مفرط وخفة عقل ومع f ذاك g مقبول الكلام h عند الطائفة الى الغاية وببعض كلامه يتمثل بعضهم الى يومنا هذا وممن ادركناه من اتباعه سودون الفقيه حمو الملك الظاهر ططر وسودون الاعرج الطاعرى وطربلى الاتابك 15 نائب طرابلس وكانوا يحكون عنه امورا يقصدون بذلك تعظيمه لو تأملوها لعلوا أنه رفع عنه وعنهم القلم وتوفى الشيخ المعتقد الصالح شهاب الدين احمد بن محمد بن محمد ابن الناصح في سابع عشر شهر رمضان ودفن بالقرافة امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واربعة عشر اصبعاً 20 مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واحدا وعشرون اصبعاً

a) X Y الطائفة. b) X يتكلم Y يتكتم. c) X om. d) Y fol. 84a.

e) Cp. Von Kremer, "Beiträge", s. v. معقل. f..g) X وهو ما ذلك.

h) X القول. i) X ادركنا.

[سنة ٨٠٥] السنة <sup>a</sup> الخامسة من سلطنة الملك الناصر فرج بن

برقوق الاولى على مصر

وفي سنة ٨٠٥

فيها كانت وقعة تيمورلنك مع ابى يزيد بن عثمان متملك بلاد  
٥ الروم وقد مر ذكر ذلك واسره تيمور ومات في اسره

وفيها توفى قاضى القضاة تلج الدين بهرام بن عبد الله بن عبد  
العزیز الدميرى المالکى في يوم الاثنين <sup>d</sup> سابع جمادى الآخرة عن  
سبعين سنة وقد انتهت اليه رئاسة السادة المالكية في زمانه

وتوفى شيخ الاسلام سراج الدين ابو حفص عمر بن رسلان بن نصير  
10 ابن صالح وصالح اول من سكن بلقينة ابن شهاب بن عبد الخالق  
ابن مسافر بن محمد البلقيني الكنانى الشافعى في يوم الجمعة عاشر  
نوى القعدة وصلى عليه بجامع الحاكم ثم دفن بمدرسته التى انشأها  
تجاه داره بحارة بهاء الدين قراقوش <sup>f</sup> من القاهرة ومولده ببلقينة في  
ليلة الجمعة ثلثى عشر شعبان <sup>g</sup> سنة اربع وعشرين وسبعائة واجاز له  
15 من دمشق لافظ ابو الحاج الميزى والفاظ الذهبى والمسند احمد  
ابن الجيزى في آخرين ثم حفظ المحرر في الفقه والكافية لابن مالك  
في النكو ومختصر ابن الحاجب في الاصول والشاطبية في القراءات واقدمه  
ابوه الى القاهرة وله اثنتا عشرة سنة وطلب العلم واشتغل على علماء  
عصره مثل اثير الدين ابى حيان وابى الثناء محمود الاصبهائى وتفقه  
20 بجماعة كثيرة وبرع في الفقه واصوله والعربية والتفسير وغير ذلك  
وافتى ودرس سنين <sup>h</sup> وانفرد في اواخر عمره برئاسة مذهبه وولى افتاء

a) X fol. 102a. b) X الثانية. c) But ep. 83. 9. d) Cp. 105. 3.  
e) Y fol. 84b. f) Y om. g) 'Ali Pâshâ Mubârak IX. 80 (from  
Suyûtî; op. I. 249. 12, where the text is defective) رمضان. h) Y  
وسنن.

دار العدل ودرس بزاوية الشافعي المعروفة بالحشابية<sup>a</sup> من جامع عمرو [سنة ٨٥] ابن العاص وولي قضاء دمشق في سنة سبع<sup>b</sup> وتسعين وسبعائة عوضاً عن تلج الدين عبد الوهاب السبكي فباشر مدة يسيرة ثم تركه وعاد الى مصر واستمر بمصر يقرئ ويشغل<sup>c</sup> ويفتي بفتية عمره وانتفع به عامة الطلبة الى ان مات وقد استوعبنا ترجمته في المنهل الصافي باوسع<sup>d</sup> من هذا فليُنظر هناك

وتوفي شيخ الشيوخ بدر الدين حسن بن علي بن امدى<sup>e</sup> خارج القاهرة في اول شعبان وكان يُعتقد فيه الخير ويُقصد للزيارة

وتوفي السيد الشريف عنان بن مغامس بن رمية<sup>f</sup> المكي الحسني بالقاهرة في اول شهر ربيع الاول

10

وتوفي الامير سيف الدين آقباي بن عبد الله الكرقي الظاهري الحازندار واحد مقدمي الالوف المعروف بالطاز في ليلة السبت<sup>g</sup> رابع عشر جمادى الاولى بعد مرض طويل ودفن بالحوش الظاهري بالصحرَاء وهو احد المماليك الصغار الاربعة الذين توجهوا بحبة الملك الظاهر برقوق الى سجن الكرك ولذلك سُمي بالكرقي وكان من الاشرار كثير<sup>15</sup> الفتن وقد مر من ذكره نبذة كبيرة في ترجمة الملك الناصر فرج هذا وكان بينه وبين سودون طاز الامير آخور الكبير عداوة فكان يقول له انت طاز وانا طاز ما تسعنا مصر فاراح الله الناس منهما في مدة يسيرة

وتوفي الامير سيف الدين يلغاه<sup>h</sup> السوداني حاجب حجاب<sup>20</sup> دمشق وتولى الحجابية من بعده الامير جركس المعروف بوالد تنم الحسني نقل اليها من حجابية طرابلس

a) Y بالـ. b) X تسع. c) X ويشغل; op. 136.10, and Lane, s. v. d) Y اوسع. e) X امدى. f) Y رمية. g) الاحد. h) X بلغان. i) Y om.

[سنة ٨٠٥] وتوفى الأمير سيف الدين قرقماس <sup>a</sup> الإينالى الرماح قتيلا بدمشق في آخر شهر رمضان بامر السلطان وكان اصله من مماليك الاتابك اينال اليوسفى وصار من بعده اميرا بديار مصر من <sup>b</sup> جملة الطبلخانات وكان رأسا في لعب الرمح ووقع له امر بديار مصر حتى <sup>c</sup> أخرجه السلطان الملك الناصر منها الى دمشق على اقطاع الأمير صرق فثار بدمشق ايضا وهرب منها فقبض عليه عند مدينة بعلبك فقتل بها في عدة مماليك <sup>d</sup> آخر

وتوفى خوند كار <sup>e</sup> ابو يزيد بن مراد بك بن اورخان <sup>f</sup> بن عثمان ملك الروم وصاحب برصا في اسر تيمور بعد ان واقعه ومات في نى القعدة وكان من اجل ملوك بنى عثمان حزما وعرضا <sup>g</sup> وجلالة وشجاعة ومقداما <sup>h</sup> وقد تقدم ذكر واقعته مع تيمور في ضمن ترجمة الملك الناصر هذا وكان ابو يزيد هذا يعرف ببيلدرم بابيزيد <sup>i</sup> هو <sup>j</sup> باللغة التركية اسم للبرق وهو بكسر الباء آخر الحروف وسكون اللام وكسر الدال المهملة والراء المهملة وسكون الميم انتهى

15 وتوفى قاضى قضاة المالكية بدمشق علم الدين محمد العفصى <sup>k</sup> المالكي في حادى عشر المحرم وكان من فضلاء المالكية وتوفى السلطان محمود خان وكان يعرف بصغرغش الذى كان تيمورلنك يدبر ملكته وليس له من الامر مع تيمور الا مجرد الاسم فقط وهو من ذرية جنكز خان ولهذا كان سلطنه تمر وصار مدبر <sup>m</sup> 20 مملكته لكون القاعدة عند التتار لا ينسلطن الا من يكون من ذرية الملوك

وتوفى الأمير شهاب الدين احمد بن الوزير ناصر الدين محمد بن رجب احد امراء العشرات بديار مصر

<sup>a</sup>) Y قرقاش. <sup>b</sup> .. c) Y om. <sup>d</sup>) Y fol. 85b. <sup>e</sup>) X fol. 102b. <sup>f</sup>) Y كان. <sup>g</sup>) Y اردخان. <sup>h</sup>) X وعزما. <sup>i</sup>) X واقداما. <sup>j</sup>) X ويلدرم. <sup>k</sup>) X بن العفص. <sup>m</sup>) X يدبر.

وتوفى سيف الدين سودون بن عبد الله بن علي بك الظاهري <sup>a</sup> [سنة ٨٠٥]  
 الامير آخور الكبير المعروف بسودون طاز احد اعيان المماليك الذين  
 مرّ ذكرهم في عدة مواضع لا سيما واقعته مع يشبك <sup>b</sup> ففيها ذكرنا  
 احواله مفصلاً قُتل في سجن المرقب بالبلاد الشامية بعد ما نُقل اليها  
 من سجن الاسكندرية وكان سودون طاز رأساً في لعب الرمح يضرب <sup>c</sup>  
 بقوة طعنه وشدة ثباته على فرسه المثل وأما سرعة حركته وحسن  
 تسريحه لفرسه في ميادين اللعب بالرمح <sup>d</sup> فاليه المنتهى في ذلك وكان  
 احد الاشرار الذين يُشبهون <sup>e</sup> الفتن والوقائع وقد مرّ من ذكره ما فيه  
 كفاية عن ذكره هنا ثانياً

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ذراعان وعشرون اصبعاً مبلغ 10  
 الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء <sup>f</sup>

### السنة السادسة من سلطنة الملك الناصر فرج ابن برقوق الاولى على مصر

وفي سنة ٨٠٩

فيها توفى قاضى القضاة ناصر الدين محمد بن محمد بن عبد 15  
 الرحمن الصالحى الشافعى قاضى قضاة الشافعية بالديار المصرية وهو قاض  
 في يوم الاربعاء ثلثي عشر المحرم بالقاهرة <sup>g</sup> وكان رئيساً نبيلاً كريماً كثير  
 البر والاحسان الا انه كانت بضاعته <sup>h</sup> مرجأة من العلم  
 وتوفى شمس الدين محمد ابن البجائسى؛ الصعدي محتسب  
 القاهرة في يوم الثلاثاء <sup>i</sup> رابع جمادى الاولى بعد ان ولي حصة القاهرة 20  
 غير مرة بالسعى والبذل

a) Y fol. 86a. b) X adds مع يشبك. c..d) Y om.  
 e) Y يشارون. f) Y سوى. g) X القاهرة. h) Y بضاعته.  
 i) X البجائسى Y البجائسى; op. 'Alī Pāshā Mubārak IX. 13.  
 k) Y fol. 86b. l) P الاثنى

[سنة ٨٠٩] وتوفي الحافظ زين الدين عبد الرحيم بن الحسين بن ابي بكر العراقي الشافعي شيخ الحديث بالديار المصرية في يوم الاربعاء ثامن شعبان بها ومولده في سنة خمس وعشرين وسبعائة وسمع الكثير ورحل البلاد وكتب وآلف وصنف وأملئ سنين كثيرة وكان ولي قضاء المدينة النبوية وعدة تداريس وانتهت اليه رئاسة علم الحديث في زمانه ومن شعره فيمن كان يشبه النبي صلى الله عليه وسلم انشدنا حافظ العصر شهاب الدين احمد ابن حاجر اجازة انشدنا الحافظ زين الدين عبد الرحيم العراقي رحمه الله تعالى اجازة ان له يكن سما [البسيط]

10 سَبْعَةَ شَبَّهُوا بِالْمُصْطَفَى قَسَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ قَدْرٌ قَدْ زَكَا وَتَمَّا سَبَطَ النَّبِيُّ أَبُو سُقْيَانَ سَائِبُهُمْ وَجَعَفَ وَأَبْنَهُ ذُو الْجَوْدِ وَالْقَشْمَا وله بالسند في الصحابة العشرة المشهود لهم بالجنة فقال [الطويل]

وَأَفْضَلُهُ أَصْحَابُ النَّبِيِّ مَكَانَةً وَمَنْزِلَةً مَنْ بَشَّرُوا بِاجْتِنَانِ سَعِيدٍ زُبَيْرٌ سَعْدٌ عُمَانُ عَامِرٌ عَلِيٌّ أَبْنُ عَوْفٍ طَلْحَةُ الْعُمَرَانِ

15 وقد استوعبنا مسموعه ومصنفاته في المنهل الصافي حيث هو محل الاطباب وتوفي الامير سيف الدين اريك بن عبد الله الرضائي الظاهري احد امراء الطبلخانات بديار مصر في ليلة الثلاثاء رابع عشر شهر ربيع الاول وكان من اعيان المماليك الظاهرية

وتوفي الامير سيف الدين قطلوبك بن عبد الله استادار الامير 20 الكبير ايتشمس البخاسي في يوم الاربعاء سابع شهر ربيع الآخر كان ولي استدارية السلطان في بعض الاحيان مدة يسيرة فلم ينتج له امره وعزل وعاد الى حاله أولا وكان له ثروة ومال غير انه لم يعظم الا بصهارته لسعد الدين بن غراب

a) Y om. b) Y om. c) I. e., والسائب (cp. De Slane, Ibn Khall. IV. 242); X Y سائبهم. d) X فتما Y قتما. e) X fol. 103a. f) X om. g) Y fol. 87a. h) So several times (= ينجح). i) Y لا.

وتوفى التاجر برهان الدين أبرهيم بن عمر بن علي الماحلي المصري [سنة ٨٠٩] التاجر المشهور بكثرة المال في يوم الأربعاء <sup>a</sup> ثلثي عشرين شهر ربيع الأول وتوفى الأمير شهاب الدين أحمد بن الأمير شيخ علي في نى القعدة بدمشق بعد ما ولي نيابة صفد وغيرها ثم صار أمير مائة ومقدم ألف بدمشق حتى مات وكان من اعيان الامراء <sup>5</sup> وتوفى القاضي علاء الدين علي بن خليل الحكري، الحنبلي في يوم السبت ثامن المحرم وتوفى الأمير سيف الدين آقبا للجمالي الظاهري المعروف بلاطروش والهيدياني نائب حلب بها في ليلة الجمعة سابع عشر، جمادى الآخرة وكان من اعيان المماليك الظاهرية برقوق وممن صار في دولة استناده <sup>10</sup> حاجب حجاب حلب ثم ولي نيابة صفد ثم ولي نيابة طرابلس بعد الأمير دمرداش الماحدي بحكم توجه دمرداش اتابكا بحلب ثم نقله الملك الظاهر الى نيابة حلب بعد <sup>g</sup> موت ارغون شاه الابراهيمي في سنة احدى وثلاثمائة ودام على نيابة حلب الى ان خرج تنم نائب الشام عن طاعة الملك الناصر فوافقه <sup>h</sup> آقبا هذا وصار من حزبه الى ان <sup>15</sup> قبض عليه مع من قبض عليه <sup>k</sup> من الامراء وحبس مدة ثم أطلق وولي نيابة طرابلس ثانيا بعد الأمير شيخ الماحدي بحكم اسره مع تيمور فلم <sup>l</sup> يتم امره <sup>m</sup> واعيد شيخ الى نيابة طرابلس واستقر آقبا هذا اتابكا بدمشق مدة <sup>n</sup> ثم ولي نيابة دمشق بعد الوالد بحكم خروجه من دمشق الى حلب فلم تطل أيامه بدمشق وعزل بالأمير <sup>20</sup> شيخ الماحدي وتوجه بطالا الى القدس الى ان اعيد الى نيابة حلب

نور. 7. 147. II. ult., 1. 275. "Ḥusn", Suyûṭī, b) ؟ الثلاثاء a)

c) Possibly الحكري. d) Read probably عشرين. e) Y adds له. f) Y om. g) Y يوم. h) وافقه X Y. i) Y fol. 87b. k) X om. l..m) Y om. n) X om.

[سنة ٨٠٦] بعد دقاق المحدث فتوجه اليها واقام بها الى ان مات في الغاريج

المذكور

وتوفى الامير سيف الدين دمشق حجا بن سائر الدوقاري<sup>a</sup>  
التركمانى نائب قلعة<sup>b</sup> جعفر قتيلا بيد الامير نعيم بن حيار في  
٥ سابع عشر شهر رمضان

وتوفى الشيخ شمس الدين محمد بن مبارك شيخ الرباط النبوي  
المعروف بالآثار في المحرم  
وتوفى الشيخ محمد المعروف بالحرفى في شوال من السنة وكان علما  
بعلم الحرف وله مشاركة في غيره

10 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وعشرة اصابع مبلغ  
الزبادة ستة عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعا والوفاء خامس توت

### السنة السابعة من سلطنة الملك الناصر فرج بن برقوق الاولى على مصر

وفي سنة ٨٠٧

15 فيها كان الشراقي العظيم بالديار المصرية  
وفيهما كانت واقعة السعيدية بين الملك الناصر<sup>c</sup> فرج صاحب الترجمة  
وبين يشبك وشيخ وجكم وقرا يوسف حسبما تقدم ذكره  
وفيهما توفى الشيخ الامام العالم عبيد الله الأرتبيلى الحنفى في آخر  
شهر رمضان وكان من الفضلاء معدودا من فقهاء الحنفية

20 وتوفى الوزير صاحب بدر الدين محمد بن محمد الطوخي وزير  
الديار المصرية تنقل في الخدم الديوانية حتى ولى ناظر الدولة ثم  
نقل الى الوزر سنة تسع وتسعين بعد مسك ابن البقرى وتولى بعده

a) Y الدوقارى; op. Vambéry, "Das Turkenvolk", p. 5. b) Y om.  
c) X بحرف. d) Y fol. 88a. e) X fol. 103b.



- نظر الدولة سعد الدين الهَيَّصَم ثم بشر الوزير بعد ذلك غير مرة [سنة ٨٠٧]
- ووقع له امور ومحن الى ان مات بطلا في هذه السنة
- وتوفى الامير سيف الدين قاني بلى بن عبد الله الظاهري رأس
- نوبة واحد امراء العشرات بديار مصر في يوم الخميس <sup>a</sup> أول جمادى
- الآخرة وكان من خاصية الملك الظاهر يرقى الصغار <sup>5</sup>
- وتوفى الشيخ الامام العالم الفقيه عبد المنعم بن محمد بن داود
- البغدادي الحنبلي ثم المصري بها في يوم السبت <sup>b</sup> ثلث عشر شوال
- وقد انتهت اليه رئاسة مذهب الامام احمد بن حنبل بعد ما كتب
- على الفتوى ودرس عدة سنين وكان لما قدم من بغداد الى الديار
- المصرية تفقه بقاضى القضاة موفق الدين الحنبلي وهو جد صاحبنا <sup>10</sup>
- قاضى القضاة بدر الدين محمد بن محمد بن عبد المنعم رحمه الله
- وتوفى القاضى ناصر الدين محمد بن صلاح الدين صالح الحلبي
- الموقع الشافعي المعروف بابن السقاج موقع الامير يشبك الشعباني
- الدوايرة في يوم الثلاثاء <sup>c</sup> ثلثي عشرين المحرم
- وتوفى الشيخ نور الدين علي بن الشيخ الامام <sup>d</sup> سراج الدين بن <sup>15</sup>
- عمر <sup>e</sup> البلقيني في يوم الاثنين سلخ شعبان فجاء بمدينة بلبيس
- وحمل منها الى القاهرة ودفن بتربة الصوفية <sup>f</sup> خارج باب النصر عند
- ابيه وكان مولده في شوال سنة ثمان وستين وسبعائة وكان بارعا في
- الفقه والعربية ودرس بعد موت ابيه بعدة مدارس
- وتوفى القاضى شمس الدين محمد بن عباس بن محمد بن حسين <sup>20</sup>
- ابن محمود بن عباس الصلتي <sup>g</sup> في مستهل جمادى الاولى بعد ما ولي
- القضاء بعدة بلاد من معاملة دمشق وغيرها ولي قضاء بعلبك وحصن

a) الجمعة b) الاحد c) Y fol. 88b. d) الخميس e) Y om.

f) X adds بن. g) Y الصوفية h) Probably السلتي (السلطاني)

[سنة ٨٠٧] وغزة وجماعة ثم عمل مالكيًا <sup>a</sup> وولى قضاء المالكية بدمشق ثم ترك ذلك بعد مدة وولى قضاء الشافعية بدمشق ولم تُحمد سيرته في مباشرته القضاء وكيف تحمد سيرته وهو ينتقل في كل قليل الى مذهب لاجل المناصب فلو كان يرجع الى دين ما فعل ذلك ومن لم يجتز على دينه <sup>e</sup> يفعل ما يشاء قلت والشيء بالشيء يذكر وهو اننى اجتمعت مرة بالقاضي كمال الدين ابن البارزى كاتب السر الشريف بالدير المصرية رحمه الله تعالى فدفع الى كتابا من بعض اهل غزة ممن <sup>e</sup> هو في هذه المقولة فوجدت الكتاب يتنصن السعى في بعض وظائف غزة <sup>f</sup> وهو يقول فيه <sup>g</sup> يا مولانا المملوك منذ عزل من الوظيفة الفلانية بغزة <sup>h</sup> 10 خاطره مكسور والمسؤول من صدقات المخدم ان يولييه قضاء الشافعية بغزة فان لم يكن فقضاء للنفية فان لم يكن فقضاء المالكية والا فقضاء للنبالة فكتبت على حاشية الكتاب بخطى فان لم يكن <sup>i</sup> فوشاعلى <sup>k</sup> ملك <sup>l</sup> الامراء <sup>m</sup> انتهى

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ذراع واحد وعشرة اصابع 15 مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعا وثلاثة اصابع

a) Y مالكا. b) X فليفعل. c.. d) Y om. e.. f) Y om.  
g) X om. h) X om. i) Y fol. 89a. k) X على فشا على  
l.. m) = النائم (Makrizi II. 215. 26).

- Fleischer, *Kleinere Schriften*, 3 vols., Leipzig, 1888.  
 Spitta-Bey, *Grammatik des Arabischen Vulgardialectes von Aegypten*, Leipzig, 1889.  
 Von Kremer, *Beiträge zur Arabischen Lexicographie*, Vienna, 1883 (SBWA, phil.-hist. classe, 1883, pp. 181 et seq.).  
 Von Hammer, *Geschichte des Osmanischen Reiches*, 10 vols., Pest, 1827—35.  
 Le Strange, *The Lands of the Eastern Caliphate*, Cambridge, 1905.  
 Lane Poole, *The Mohammedan Dynasties*, Westminster, 1894.  
 Müller, *Der Islam im Morgen- und Abendland*, 2 vols., Berlin, 1885.  
 Baedeker, *Egypt*, 5th ed., Leipzig, 1902.

Recent events have deprived the editor of the assistance in proof-reading and of the suggestions in editing offered to him in previous portions of this work. If the errors prove to be not much more numerous in these than in the earlier pages, credit should be given at least in part to the exceptional care exercised by the printers, Messrs. E. J. Brill of Leiden. The continuation of the work will depend upon the ability of the editor to secure photographic reproductions from Paris; the number of errors, especially of omission, in the Yale MS, would make unsatisfactory an edition based upon it alone.

[EDITOR].

day of the week was not found in the original documents used by the author, but were added, somewhat carelessly, by him.

Between three and four hundred unimportant variants in the readings of the two MSS have not been recorded in the editor's foot-notes; e. g., the omission or insertion of portions of the titles or of the names of frequently mentioned persons; of تعالى after الله, or الله اعلم after Nile statistics; of اعنى الوالد after يدعى; of the preposition ب after المعروف, a construction adopted regularly by MS Y, which writes regularly also النوب for خلع, قجماش for قجماش, جاركس for جاركس, الواقعة for الوقعة, خلع for خلع, ققماش for ققماش, and other variants noted at their first occurrence (the words "so regularly" being added in the note). The spelling تم or تيمور, with or without لنك, is used without discrimination in both X and Y. Departures from the accepted rules for the agreement of numerals, and the misuse of the masculine plural pronoun for the dual, or for the feminine plural, have been corrected where necessary for the avoidance of ambiguity; similarly other solecisms of the various kinds noted in the earlier numbers of this text. Colloquialisms, indeed, are more frequent in the present number; note, e. g., the asyndeton due to the omission of ف after a temporal clause introduced by حتى, الى ان, etc., or even after a temporal phrase with الى (cp. 58.5; the ف has generally been inserted by the editor). Where colloquialisms occur in reported conversations (as بيلعب 133.8) there is, of course, no reason for regarding them as other than intentional on the part of the author.

Reference under easily understood abbreviations has frequently been made in the foot-notes to the following works:

- ‘Alt Pāshā Mubārak, *Al-Khiṭaṭ at-Taufīkiya al-Jadida*, 20 parts, Bulak, 1306 A. H.  
 Adh-Dhahabī, *Al-Mushtabih (Al-Moshtabih)*, ed. de Jong, Leiden, 1881.  
 As-Suyūṭī, *Husn al-Muḥādḍara fi Akhbār Miṣr wal-Qāhira*, 2 vols., Cairo, 1299 A. H.  
 Al-Makrīzī, *Al-Mawā‘iṭh wal-I‘tibār bi-Dhikr al-Khiṭaṭ wal-Athār*, 2 vols, Bulak, 1270 A. H.  
 Ibn Duqmāḡ, *Kitāb al-Intisār li-Wāsiṭat ‘Akd al-Amṣār*, ed. Vollers, 2 vols. (IV and V), Bulak, 1893 A. D.

army of Faraj and that of Bayâzid (45 20); Tamerlane's siege of Bagdad (81.12). Despite the good use which Weil made of the MSS of Ibn Taghri Birdî there are, of course, many details which he could not incorporate in his "Geschichte", and many disputed points for which he could not present the textual evidence. In offering, then, to scholars this portion of the Annals, the editor trusts he will be justified by them for his failure to continue at present the edition of the earlier volumes.

The manuscripts on which this text is based are two: a Yale MS from the Landberg collection (described as N<sup>o</sup>. 521 in Harassowitz's small catalogue of the collection, 1910, p. 10), copied in 1310 A.H. (1892 A.D.) from one written in 861 A.H.; and Paris MS 1787 (old number 666; used by Weil), collated by means of photographic reproductions.

The existing MSS of the Nujûm divide the work into volumes variously. Paris MS 1787 begins volume VI with the year 784 A.H.; this is a logical division, since Barkûk, who succeeded to the Sultanate in that year, was the first of a new line of Mamelukes. Practical considerations, however, have led the editor to follow the division of the Yale MS and begin volume VI with the year 801; the fact that Paris MS 1785, ending with the year 800, is designated as volume V, indicates that there was at least one other series of MSS which followed this division of the University of California Publications in Semitic Philology.

In accordance with suggestions made by reviewers of previous numbers of the text, marginal references have been added in this volume, in the form of dates (year, month, and day); when a date is placed in brackets the implication is that it is anterior to one previously noted. In some places the two MSS contain variant readings of dates; where the author has added the day of the week, internal evidence is at hand for deciding which date is the original one; the editor has extended the checking of the correspondence between monthly and weekly data to all cases in which the latter are given, and he has called attention to all internal discrepancies. This does not imply, however, any decision as to the historical accuracy of any given date (e.g., the disputed date of the battle between Tamerlane and Bayâzid near Angora, mentioned in note d, p. 83). It would seem in general that the

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 6, No. 1, pp. 1—164.

March, 1915.

ABŪ 'L-MAḤĀSIN IBN TAGHRĪ BIRDĪ'S  
AN-NUJŪM AZ-ZĀHIRA FĪ MULŪK MIṢR WAL-KĀHIRA

EDITED BY

WILLIAM POPPER

The completion of volume III, and the publication of volumes IV and V of this series, will be postponed until after the completion of volume VI. The editor offers here the text of Ibn Taghrī Birdī's Annals from the accession of Al-Mālik an-Nāṣir Faraj in 801 A.H. until his deposition early in 808 A.H. (1405 A.D.). The increasing interest and importance of the Annals as the author draws nearer in his narration to his own time is evidenced by the frequency of Weil's references to them in their manuscript form (see "Geschichte der Chalifen", vols. IV and V). Under the events of the year 815 A.H. Ibn Taghrī Birdī mentions that as a child he was brought into the presence of his father and Faraj when, early in that year, the former was on his death-bed and the latter also, after a second deposition from the Sultanate, was soon to meet his death. And even in the present number of the Annals the author records many details of events from the lips of eye-witnesses; e. g., in regard to his father's share in the defence of Damascus against Tamerlane (41.8); Tamerlane's criticism of the

Quaker 32, 1 2



Jewett. 5/f

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 6, No. 1. pp. 1—164.

March, 1915.

---

ABÛ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S  
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK  
MIŞR WAL-ḲÂHIRA

(Vol. VI, part 1, No 1)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

PUBLISHED BY

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS  
BERKELEY







Arabic 3201.8

# Harvard College Library



FROM THE LIBRARY OF

JAMES RICHARD JEWETT

Class of 1884

Professor of Arabic

1911-1933

GIVEN BY HIS SON

GEORGE FREDERICK JEWETT

Class of 1919

Note. —  
learned so  
University  
address th  
should be

OTT

Agent f  
and Ethn  
Modern P

For the s

SEMIT

Vol. 1.

Vol. 2.

S

for the publications of  
the publications of the  
or other information  
matter sent in exchange  
California, U. S. A.

DER & SOHN  
LIN

American Archaeology  
Geology, Mathematics  
ology and Memoirs.

. BRILL, Ltd., Leiden

Herbert Harry  
... \$ 0.75

(No. 1 of Vol.  
009 . . . . . 1.50  
... . . . . 1.50  
... . . . . 2.50

Volume 2, parts 1-3, including index and glossary. . . . . 4.50

Vol. 3. 1913—(In progress.)  
1. Ibn Taghri Birdi (continued; No. 1 of Vol. 3). Pp. 1-180. September, 1913 . . . 1.50

Vol. 6. 1915—(In progress.)  
1. Ibn Taghri Birdi (continued; No. 1 of Vol. 6). Pp. 1-104. March, 1915 . . . 1.50

**CLASSICAL PHILOLOGY.** — Edward B. Clapp, William A. Merrill, Herbert C. Nutting  
Editors. Price per volume \$ 2.50.

Vol. 1. 1. Hiatus in Greek Melic Poetry, by Edward Bull Clapp. Pp. 1-34. June, 1904 . . . \$ 0.50  
2. Studies in the Si-Clause. I. Concessive Si-Clauses in Plautus. II. Subjunctive Pro-  
tasis and Indicative Apodosis in Plautus, by Herbert C. Nutting. Pp. 35-94.  
January, 1905 . . . . . .00  
3. The Whence and Whither of the Modern Science of Language, by Benj. Ide Wheeler.  
Pp. 95-109. May, 1905 . . . . . .25  
4. On the Relation of Horace to Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 111-129.  
October, 1905 . . . . . .25  
5. The Priests of Asklepios, a New Method of Dating Athenian Archons, by William  
Scott Ferguson. Pp. 131-173. April 14, 1906 (reprinted September, 1907) . . . .50  
6. Horace's Alcibi Strophe, by Leon Josiah Richardson. Pp. 175-201. March, 1907. . . .50  
7. Some Phases of the Relation of Thought to Verse in Plautus, by Henry Washington  
Prescott. Pp. 205-262. June, 1907 . . . . . .50  
Index, pp. 263-270.

Vol. 2. 1. Some Textual Criticisms on the Eighth Book of the De Vita Caesarum of Suetonius,  
by William Hardy Alexander. Pp. 1-33. November, 1908 . . . . . .50  
2. Cicero's Knowledge of Lucretius's Poem, by William A. Merrill. Pp. 35-42. Sep-  
tember, 1909 . . . . . .10  
3. The Conspiracy at Rome in 65-64 B. C., by H. C. Nutting. January, 1910. . . . . .50  
4. On the Contracted Genitive in I in Latin, by William A. Merrill. Pp. 57-79.  
February, 1910 . . . . . .25

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 6, No. 1, pp. 1-164.

March, 1915.

ABÛ 'L-MAHÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S  
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK  
MIŞR WAL-KÂHIRA

(Vol. VI, part 1, No 1)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

PUBLISHED BY

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS  
BERKELEY







4



Arabic 3201.8

Harvard College Library



FROM THE LIBRARY OF  
JAMES RICHARD JEWETT

Class of 1884  
Professor of Arabic  
1911-1933

GIVEN BY HIS SON  
GEORGE FREDERICK JEWETT  
Class of 1919

WIDENER



HN C4ZM R